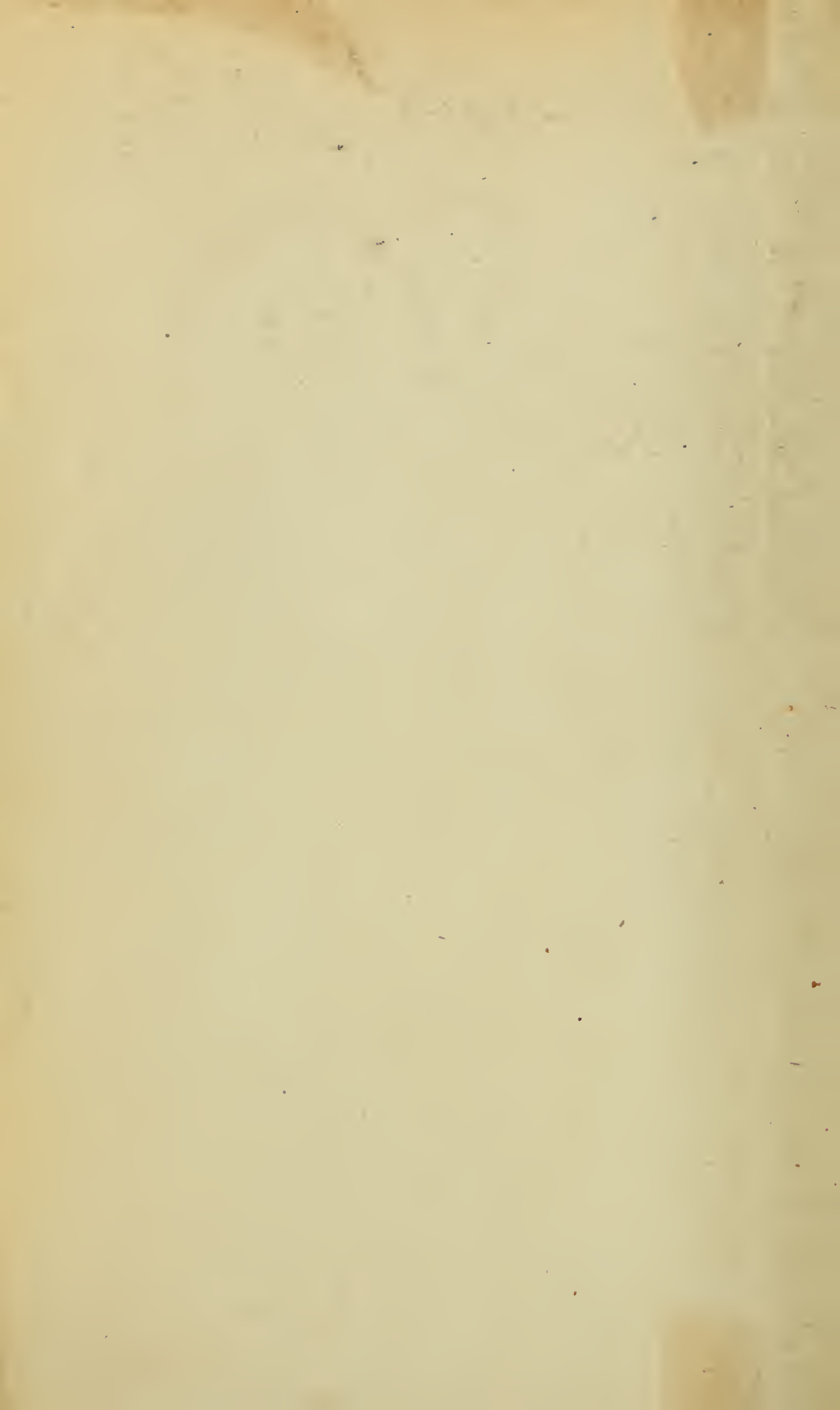
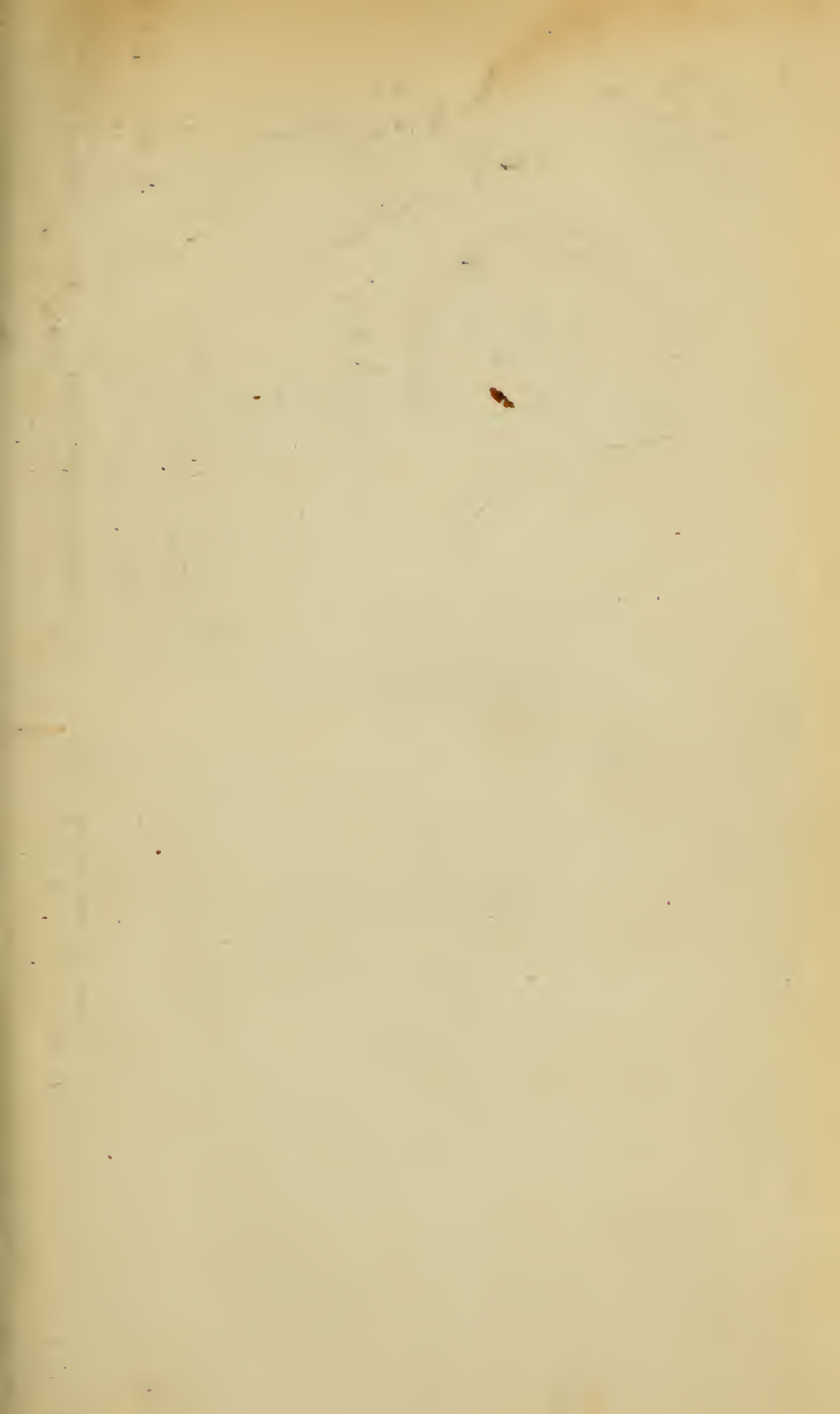


UNIV. OF
TORONTO
LIBRARY.







Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Toronto

La Arab. D
W1378ha

732

قاموس عربى نمساوى

Handwörterbuch

der

neu-arabischen und deutschen Sprache

von

Dr. Adolf Wahrmund,

o. Professor der k. u. k. orientalischen Akademie, Docent der Universität und Leiter
der k. k. öffentlichen Lehranstalt für orientalische Sprachen in Wien.

Erste Abtheilung : ش — ا

Zweite Ausgabe.

Giessen,

J. Ricker'sche Buchhandlung.

1887.

22686
4/5/92

Vorwort.

Dies Wörterbuch, das erste arabisch-deutsche von diesem, und überhaupt von größerem Umfange — Engländer und Franzosen besitzen solche in ihrer Sprache schon längst — trägt zwar den Titel eines Handwörterbuchs, ist aber trotzdem, was den vorgeführten Wortschatz betrifft, nicht so weit davon entfernt, erschöpfend zu sein, als es nach diesem Titel scheinen könnte. Es enthält fast sämtliche dreiradikaligen Wurzeln und die größte Zahl der vierradikaligen in der Mehrzahl ihrer Bedeutungen, dazu die meisten Ableitungen, — auch die gebräuchlichsten Nomina agentis (Participien) und Nomina verbi (Infinitive) — in rein alphabetischer Ordnung; jedoch erscheinen die Bedeutungen der abgeleiteten Formen des Verbums nicht, wie dies.z. B. in Johnson's (Richardson's) Wörterbuch der Fall ist, lediglich unter der Form der Nomina verbi aufgeführt, welche vielmehr an dieser Stelle nur das Nöthigste geben, sondern ausführlicher unter der Wurzel. Um den Beweis zu liefern, daß auf die Originalquellen zurückgegangen wurde, ist unter den Wurzeln den dort aufgeführten Bedeutungen fast durchwegs die arabische Worterklärung des Qāmūs beigefügt. Durch diese arabischen Definitionen, welche Anfangs reichlicher, später minder reichlich gegeben wurden, ist zugleich dem angehenden Arabisten

Gelegenheit geboten, nicht nur das Verfahren der arabischen Original-Lexica kennen zu lernen, sondern auch über Synonymik und die gegensätzlichen Bedeutungen (اصداد) Studien zu machen. Desgleichen wurde, wo immer nöthig, auch beim Nomen rücksichtlich der Vokalisation und der Bedeutungen auf den Qāmûs zurückgegangen, und zwar in der arabisch-türkischen Ausgabe Asim Efendi's (Konstantinopel 1272 d. H. [= 1856] 3 Bde. fol.), weshalb da, wo arab. Definitionen fehlten, auch türkische aufgenommen sind. Außer dem Qāmûs, und abgesehen von Ergebnissen eigener Lektüre, wurden namentlich benutzt: Freytag, *Lexicon arabico-latinum*, Halis Sax. 1830—37, 4 Vol. 4°; Zamachscharii *Lexicon arabicum persicum* ed. J. G. Wetzstein, Lipsiae 1850, 4°; Fr. Johnson (Richardson) *Dictionary, persian, arabic and english*, London 1852, 4°; J. Th. Zenker, *Dictionnaire turc-arabe-persan*, Leipzig 1866—76, 2 Vol. 4°, — und für die neuere Sprache: Ellious Bocthor, *Dictionnaire français-arabe*, revu et augmenté par A. Caussin de Perceval, Paris 1864, 8° und Phil. Cuhe, *Dictionnaire arabe-français*, Beyrouth 1862, 8°.

Was die neuere Sprache betrifft, welche in diesem Handwörterbuch neben der alten hergeht, und die eben noch im Begriffe ist, den alten Wortschatz den durch Aufnahme westländischer Kulturelemente entstehenden Bedürfnissen anzubequemen, so kann dies Lexicon selbstverständlich nicht erschöpfend sein. Der Verf. wird aber, sofern ihm Gott Leben und Gesundheit schenkt, in den nächsten Jahren der neuesten Zeitungs- und modern wissenschaftlichen Literatur seine Aufmerksamkeit zugewendet halten und nach einiger Zeit einen Supplementband erscheinen lassen (wozu der opferwillige Herr Verleger bereits seine Zustimmung gegeben hat), welcher

indess auch Zusätze, die sich auf die ältere Sprache beziehen, nicht ausschliessen soll.

Zur Ersparung von Geld und Raum — die Aufsetzung der Lesezeichen nimmt nach jeder Seite je das Spatium einer halben Zeile in Anspruch — wurde die arabische Vokalisation, die nur in nöthigeren Fällen gegeben ist, durch genaue Transkription ersetzt, und zwar nach folgenden Grundsätzen :

Die kurzen Schlußvokale und die Nunation ¹⁾ fallen weg.

Statt des schließenden $\text{ـ}^{\text{ة}}$ steht der Gleichförmigkeit wegen durchweg e (ë). Sonst ist immer :

$\text{ـ} = a$; $\text{ـ} = i$; $\text{ـ} = u$;
 $\text{اـ} = \bar{a}$ ²⁾; $\text{ىـ} = \bar{i}$; $\text{وـ} = \bar{u}$ ³⁾;
 $\text{وـ} = au$; $\text{يـ} = ai$; $\text{ىـ} u. \text{ىـ} = a$.

Schließendes $\text{ىـ}^{\text{ة}}$ ist, obgleich die neuere Aussprache = \bar{i} ist, immer durch ijj wiedergegeben, damit sich das fem. يَّةـ $\bar{i}jje$ leichter anschliesse.

Konsonanten :

ب b	د d	ص β	ف f	ه h
ت t	ذ d	ض d	ق q	و w
ث t	ر r	ط t	ك k	ج j
ج ğ	ز z	ظ z	ل l	
ح h	س s	ع ʿ	م m	
خ h	ش š	غ ġ	ن n	

¹⁾ Ausgenommen beim adverbialen Accusativ wie أَبَدًا , دَائِمًا , dann bei حِينَئِذٍ u. ähnl.; ـ in رَامَ , قَاصٍ ist durch \bar{i} wiedergegeben. —

²⁾ In den Pluralen wie وَلَايَا für وَلَايِي (فَعَالِي) walâja ist das schließende a

kurz. — ³⁾ Ausgenommen in Fällen wie أُولَئِكَ ulâ'ik , wo و nur Lesezeichen für u ist.

ء im Anlaut ist unbezeichnet, im In- und Auslaut durch ' angedeutet [' vor h macht aufmerksam, daß h als Hauptlaut, nicht, wie im Deutschen, als Dehnungszeichen zu nehmen ist].

Diese Transskription entspricht freilich nicht ganz der heutigen Vulgäraussprache, die ja nur, nach den verschiedenen Hauptdialekten und landschaftlichen Nuancen, mit großem Aufwand an Raum und doch nur sehr unbestimmt wiedergegeben werden könnte, bildet aber wohl die beste Brücke, um von der Aussprache der Schriftsprache ohne große Schwierigkeit zu jedem Dialekt überzugehen.

Was den Versuch einer *Accentuirung* betrifft, so verweise ich auf das betreffende Kapitel der unter der Presse befindlichen zweiten (ganz umgearbeiteten) Auflage meines „Praktischen Handbuchs der neu-arab. Sprache.“ (‘ bezeichnet die betonte Kürze, = die unbetonte Länge, ^ die betonte Länge.)

Die *gebrochenen Plurale* sind in alphabetischer Ordnung aufgeführt, mit Verweisung auf die Singulare. Dies unterblieb nur, als unnöthig, bei den Formen فُعُولٌ und فَعَالٌ, أفعَالٌ u. أفعَلٌ, deren Singular die einfache Form فعلٌ od. فعلةٌ hat. Man findet also جَمَالٌ g'imâl Kameele unter جَمَلٌ (جَمَلٌ); مُلُوكٌ mulûk Könige unter مَلِكٌ (مَلِكٌ); أَمْلَاقٌ amlâk Besitzungen ebenfalls unter مَلِكٌ (مَلِكٌ); أَدْمَعٌ Thränen unter دَمْعٌ (دَمْعٌ). — Auch die gebräuchlicheren Nomina verbi (Infinitive) der I. Form erscheinen an ihrer alphabetischen Stelle mit Verweisung auf die Wurzel.

Die Form mit schließendem ة (ة-) ist entweder an der alphabetischen Stelle des ة zu finden, — wie z. B. عَزَّةٌ (عَزَّةٌ, عَزَّةٌ, عَزَّةٌ) unmittelbar nach der Wurzel عَزَّ, نَمَّةٌ (نَمَّةٌ, نَمَّةٌ) nach نَمَّ, — oder unter der sonst meist gleichlautenden Form ohne ة, von der sie meist das Femininum oder Nomen unitatis

ist, wie ^{حَمْسَة} شَابَة unter شَاب, ^{حَمَامَة} حَمَام unter حَمَام, ^{حَمْسَة} und ^{حَمْسَة} unter حَمَس. Aber selbst da wo die Form auf ^ح an der alphabetischen Stelle des ^ح erscheint, ist gerathen, auch unter der Form ohne ^ح nachzuschlagen; doch ist in diesem Fall meist noch besonders verwiesen. — Auch die Formen ^{فَعْلَاء} und ^{فَعْلَى} erscheinen zuweilen unter فَعَلَ, doch immer nur wo dieselben sich ohnedies unmittelbar angeschlossen hätten.

Die Formen ^{قَاضٍ} (فَاعِلٌ) رَامٍ, ^{قَاضٍ} erscheinen an der Stelle von رَامِي (als : قَاضٍ, قَاضِي qâdī), رَامِي; jedoch ist unter قَاضٍ, رَامٍ meist noch besonders auf قَاضِي, رَامِي verwiesen. — Die Concaven sind unter der Form mit ا auf die mit و oder ي verwiesen; z. B. ^{قَالَ} * قول s. ^{قَالَ} * u. ^{قَالَ} * قيل u. ^{قَالَ} * هاج *; — die Wurzeln mit ا als II. od. III. Radikal, welches als ^{قَالَ} - ا, ^{قَالَ} - و, ^{قَالَ} - ي zu schreiben ist, erscheinen an der alphabet. Stelle des ي und و mit Verweisung auf ا, z. B. ^{قَالَ} * شَم s. ^{قَالَ} * شَم, ^{قَالَ} * رَف s. ^{قَالَ} * رَف, ^{قَالَ} * وَط s. ^{قَالَ} * وَط.

* (hie und da aus Versehen weggefallen) ist den Wurzeln und jenen Ableitungen beigelegt, deren Wurzelform im Alphabet nicht erscheint.

† bezeichnet moderne Worte oder moderne Bedeutungen.

Die Buchstaben A oder I oder U nach den Verbalwurzeln zeigen den Vokal an, mit welchem der zweite Radikal im Aorist zu sprechen ist. Dazu kommen zuweilen noch Zahlen (1 bis 6), die im Text der arabischen Worterklärungen eingeklammert sind und die Klasse des Verbums nach dem Vokalwechsel des II. Radikals vom Präteritum in den Aorist angeben ¹⁾; und zwar so :

¹⁾ Sonst bezeichnen die arab. Zahlen (1—12) im Text der Verbalwurzeln selbstverständlich die abgeleiteten Formen des Zeitworts.

1. Classe.	Praet. a,	Aor. u ;	z. B.	يَكْتُبُ , كَتَبَ
2. "	" a	" i	" "	يَضْرِبُ , ضَرَبَ
3. "	" a	" a	" "	يَفْعَلُ , فَعَلَ
4. "	" i	" a	" "	يَفْرَحُ , فَرِحَ
5. "	" u	" u	" "	يَكْثُرُ , كَثُرَ
6. "	" i	" i	" "	يَحْسِبُ , حَسَبَ

If (Infinitiv) schien, wenn auch dem Wesen der Sache nach nicht ganz entsprechend, der Raumersparnis wegen, und mit Rücksicht auf unseren occidentalischen Sprachgebrauch, die zweckmässigste Abkürzung für das Nomen verbi (Nomen actionis, اِسْمُ الْفِعْلِ). In der Regel erscheinen die Nomina verbi sowohl in Transskription als (im Text der arab. Worterklärungen) in arab. Schrift und vokalisirt, die nach der Form فَعَلَ (4. Cl.) jedoch meist nur transskribirt.

Im Texte der einzelnen Artikel erscheint das am Kopfe derselben aufgeführte arab. Wort oft nur mit seinem Anfangsbuchstaben, z. B. unter سَدِمَ* in der arab. Worterklärung: سَدِمَ فُلَانٌ وَهُوَ الْبَخْسُ = س ف وهو البخس; unter وَلَّى im Texte وَلَّى النَّعَمِ = وَلَّى النَّعَمِ. Ein vereinzelttes ة im Texte bedeutet, daß der am Kopfe aufgeführten Wortform die Endung ة anzufragen ist, und zwar, wenn die Aussprache nicht besonders angegeben ist, mit derselben Vokalisation, z. B. دَاهَرَ* dáħrag. If ة (d. i. Nomen verbi دَاهَرَجَةً dáħrag'e); وَغَرَّ wāğr, wāğar u. وَغَرَّةً wāğre u. wāğare); — ى in derselben Stellung, daß von dem aufgeführten Worte das Adjektiv (Nisbe) auf ى - ijj zu bilden ist. — Ueber den Gebrauch von u. (und) merke man z. B. (unter رَحِمَ* Z. 9 v. u.): If raħm u. ráħam, u. Pass. رُحِمَ u. — b) رَحِمَ u. s. w. bedeutet: das Verbum رَحِمَ

A (Aorist رَحِمَ) mit dem Nom. v. رَحِمَ u. رَحِمَ, desgleichen das Passiv رُحِمَ, desgleichen das Verbum رَحِمَ haben die nächst aufgeführte Bedeutung gemeinsam; (unter وعس:) — wus pl u. وعساء f. v. أوعس — bedeutet: وعس ist Plural von أوعس, u. وعساء ist fem. desselben Worts, u. ähnl. m. — Die hie und da untergelaufenen Ungleichheiten der Transskription möge man freundlich entschuldigen.

Es erübrigt hier dem Verf. noch, dem Herrn Verleger, der die bedeutenden und durch die andauernden Setzerstrikes stets wachsenden Kosten der schönen und handlichen Herstellung nicht gescheut hat, und dem Herrn Drucker, dessen Sorgfalt es dem Verf. ermöglichte, sich in den meisten Fällen mit Einer Correctur zu begnügen, seinen Dank auszusprechen und den Wunsch hinzuzufügen, daß seine Arbeit die gehofften Früchte tragen möge.

Wien, 25. November 1876.

Der Verfasser.

Andere Abkürzungen.

Acc. = Accusativ.

Adv. = Adverbium.

Aeg. = ägyptischer Dialekt.

Aor. = Aorist (Imperfectum, Futurum, مضارع).

Coll. = Collectiv-Begriff (z. B. حمام hamâm Taube als Gattung; Einheitswort حمامة hamâme eine Taube).

Comp. od. Cp. = Comparativ.

dah. = daher.

Dem. = Deminutiv (Verkleinerungswort).

Dj. = G'auhari's Wörterbuch (الصحاح).

dr = der.

dm = dem.

dn = den.

ds = das, od. des.

Du. = Dual (Zweizahl تثنية).

e. = ein, eine etc.

E. = Einer, od. Einen.

Em = Einem.

Einh. = Einheitswort auf ة (Nomen unitatis, s. Coll.).

f. = femininum, od. für (statt).

folg. = folgender Artikel.

Gegs. = Gegensatz.

gen. comm. = generis communis (männl. und weibl. Geschlechts).

gr. = groß.

griech. = griechisch.

J. = Jemand.

id. bezeichnet, daß die aufgeführte Wortform die nächst vorangehende Bedeutung hat.

Imp. = Imperativ.

intr. = intransitiv.

K., od. Kam. = Kameel; Ke = Kameele; Kn = Kameelin.

kl. = klein.

L. = Löwe (hier ist das betreffende Wort mit dem Artikel ال zu denken).

m. = masculinum.

M. = Mann.

Magr. od. Mgr. = Magrib (magrebinischer, d. i. nordafrikanischer Dialekt).

mt = mit.

P. = Person.

Pass. = Passivum.

pers. od. prs. = persisch.

Pfd. = Pferd. — Pfl. = Pflanze.

pl = Pluralis (Mehrzahl); pl pl = pluralis pluralis.

Praet. = Praeteritum (Perfectum, ماضى).

Qam. = Qāmûs (s. Vorrede).

Q od. Qor. = Qorân.

s. = siehe.

S. = Sache.

sing. = Singularis (Einzahl).

Syr. = syrischer Dialekt.

türk. = türkisch.

trans. = transitiv.

u. = und.

überh. = überhaupt.

v. od. vn = von.

vgl. = vergleiche.

vgl. = vulgär.

vor. = voriger Artikel.

W. = Weib.

Z. = Zamachschari (s. Vorrede).

ف = فُلَانٌ ein Gewisser, N. N. | اِلَىٰ اٰخِرِهِ = und so weiter.

Verbesserungen.

Abtheilung I. (ش — ا).

- S. 10, Col. II, Z. 13 v. o. lies abâni
 „ 12, „ I, „ 7 v. u. „ اَتَاوِيه atâwihe u. اَتَاوِيه atâwih
 „ 84, „ II, „ 8 v. u. „ (اَصْنِ) scheinbar nachlässig.
 „ 85, „ I, „ 16 v. u. „ اَصِي * áβija
 „ 92, „ I, „ 2 v. u. „ عَرَى u. عَرَاء
 „ 95, „ I, „ 11 v. o. „ a'mâ 'âmije völlige Wüsten, stockblinde etc.
 „ 102, „ I, „ 11 v. o. „ فَوَاق (statt فَوَاق)
 „ 113, „ II, „ 1 v. u. tilge كَيْسَاء u.
 „ 185, „ II, „ 5 v. u. (nach بَدَائِهِ) füge ein : بَدَائِيَة badâje Anfang
 (= بَدَاوَة)
 „ 192, „ II, „ 12 v. u. lies badâ'e (statt badâ't)
 „ 192, „ II, „ 6 u. 7 v. u. „ اَبْدِيَت بِمَعْنَى بَدَوَت
 „ 221, „ I, „ 5 v. o. lies erblicken, Acc. od. ب S.;
 „ 258, „ I, „ 14 v. u. setze den pl بلايا balâja vor Heimsuchung
 „ 273, „ I, „ 14 v. u. lies pl اَبَاش aubâs für اَبَاش
 „ 286 „ I, „ 14 v. u. „ Begleitung; von etc.
 „ 344 „ I, „ 2 v. u. „ * لُطْف 5.
 „ 369 „ I, „ 15 v. u. „ ثَائِجَة
 „ 439 „ I, „ 18 v. o. „ جَعَوَن (statt جَوَعَد)

- S. 439, Col. I, Z. 22 v. o. lies تَجَعُونَ (statt تاجوعد)
- „ 464 „ II, „ 3 v. u. „ اخرج
- „ 482 „ II, „ 2 v. u. „ حمض ḥaḍ
- „ 486 „ II, „ 10 v. o. „ حَتَّى رَأْسَهَا ich aß den Fisch bis auf den
Kopf (den Kopf nicht; حَتَّى رَأْسَهَا
s o g a r den Kopf auch)
- „ 491 „ I, „ 14 v. u. „ السَّكِينَةُ
- „ 501 „ II, „ 19 v. o. „ احريض
- „ 527 „ I, „ 8 v. u. „ vlg. (vulgär) statt vgl.
- „ 567 „ II, „ 2 v. o. „ خاضع ḥāḍi f. ḡ pl خُضْع ḥūḍu
- „ 584 „ I, „ 17 v. o. „ خَرْدَجِي (statt خَرْدَجِي)
- „ 625 „ I, „ 5 v. u. „ Fransen, Einh. ḡ; Straußgefieder etc.
- „ 642 „ II, „ 6 v. u. „ دَهُون dahūn (zu دِهِي, دهى).
- „ 705 „ II, „ 9 v. u. „ ذَرَاع
- „ 708 „ I, „ 10 v. o. „ وَحِيَا
- „ 733 „ II, „ 20 v. o. „ رِبَاع (statt رِبَاء)
- „ 786 „ II, „ 14 v. o. „ رَاقِد (statt رَاقِد)
- „ 791 „ II, „ 13 v. o. „ جُنْدًا
- „ 805 „ II, „ 15 v. u. „ وَرُوبًا
- „ 879 „ II, „ 3 v. o. „ حَنِينَتَهَا
- „ 879 „ II, „ 9 v. u. „ س عَاجِيَس
- „ 954 „ I, „ 14 v. u. „ Grabstein; Erde.

Abtheilung II. (ى — ص).

- S. 21, Col. II, Z. 10 v. u. lies مَرَّ * U, If þarr Geld einbinden, die Börse etc.
- „ 58, „ II, „ 15 v. u. „ (صِنْعَة) Werk; Handwerk; Kunst (= صِنَاعَة)
- „ 77, „ II, „ 9 v. o. „ ضَبَط *

- S. 185, Col. I, Z. 7 v. o. lies *zímah* (statt *zamih*)
- „ 193, „ II, „ 2 v. o. setze *الْبَابُ الْعَالِي* etc. unter den vorhergehenden Artikel (*عَالِي, عالٍ*).
- „ 320, „ I, „ 9 v. o. „ *عَهْرَة* (statt *مِهْرَة*)
- „ 349, „ I, „ 8 v. u. „ *gāzalijjât*
- „ 349, „ II, „ 1 v. o. „ *الْكُفَّار*
- „ 373, „ II, „ 7 v. o. „ (*غَيْرِ أُنْ*) *ausgenommen das, jedoch, indes;*
- „ 396, „ I, „ 5 v. u. setze ein Komma nach *zeigen*
- „ 455, „ II, „ 2 v. o. lies *مِنْ قَبْلُ*
- „ 468, „ I, „ 15 v. u. tilge das (*;*) nach *Hinterkopf*
- „ 494, „ I, „ 11 v. o. lies *هَنْدِي*
- „ 508, „ I, „ 8 v. o. „ *بِزْر* (statt *بِزَر*)
- „ 547, „ II, „ 7 v. u. füge ein : *كَأَنَّهُ* *kâde Schamleisten* (s. *كَوْنُ * * * مَكُونُ*)
- „ 571, „ I, „ 19 v. o. lies *karkadân pl كَرَكَادِينَ* *karākadîn Nashorn*
- „ 603, „ II, „ 14 v. u. „ *كَأَنَّهُ* (*Schamleisten*)
- „ 629, „ I, „ 7 v. u. tilge *الاعلى*
- „ 636, „ I, „ 7 v. o. lies *lašw* (statt *lašj*)
- „ 637, „ I, „ 6 v. o. die Worte „ *لَسَرْف* „ gehören zum Artikel *لَصَف*, Z. 4.
- „ 640, „ I, „ 6 v. o. lies *لَظِيَّ * لَظِيَّ* (statt *لَظِيَّ * لَظِيَّ*)
- „ 662, „ II, „ 13 v. o. statt *لُولُوَة* lies *لُولُوَة*
- „ 736, „ I, „ 18 v. o. lies *مَحَلٌّ لِلنَّظَرِ*
- „ 805, „ I, „ 2 v. u. „ *mašâbir*
- „ 805, „ I, „ 1 v. u. „ *auf dem*
- „ 859, „ I, „ 3 v. o. „ *مَغْو*
- „ 900, „ I, „ 8 v. o. „ (*أَرْلَفَ*)
- „ 957, „ I, „ 3 v. u. „ *مَوْنَة*
- „ 976, „ I, „ 9 v. o. „ *تَحْيِيْن*

- S. 989, Col. II, Z. 8 v. u. lies ن الصَّبِيّ
 „ 1027, „ I, „ 9 v. o. „ (vlg. [vulgär] nußf etc.)
 „ 1027, „ II, „ 14 v. o. „ الْجَنَائِيَّةُ
 „ 1047, „ II, „ 3 v. u. „ نِفَاسُ
 „ 1119, „ II, „ 10 v. u. „ هَبَّتْ
 „ 1147, „ II, „ 17 v. o. „ Kirchenvorsteher
 „ 1183, „ II, „ 14 v. u. „ عَشْرِينَ نَفْسًا
 „ 1222, „ II, „ 11 v. o. „ الدَّوْلَةُ
 „ 1224, „ I, „ 14 v. o. „ وَنَا wāna
 „ 1224, „ I, „ 15 v. o. „ وَنَآ wanât.
-

s. ابو; — ab u. آب āb der Monat August (Syr.); — ابى ābin v. ابى

ābī pl ابين ābin, اباء ubāt, اباء ubā', ابى ubijj der aus Stolz sich weigert, zurückweist; ابى Löwe.

يؤب ج. U. (ج. يؤب ja'ibb u. ج. يؤب ja'ubb) If abb, اباب abāb u. اباء abābe, ibābe 1 Hand anlegen ابى (اب يد الى سيفة); bewegen (اب الشىء انا حركة); sich sehen, Heimweh haben (اب الرجل); sich bereit machen, 8 bereit sein zur Reise (اب للسير) (اقتتب الرجل انا تهيا — an die Ausführung seiner Absicht gehen (قصد قصد = اب اب); grad und recht sein (Weg, Betragen: استقامت = ابنت ابنته); den Feind gänzlich schlagen (اب العدو انا مهم); 2 schreien (بجمل لا مكذوبة); 5 sich verwundern (ب الرجل به) تائب الرجل به (اى توجب به) (تائب به اى توجب).

اب abb pl اب ا'ubb Absicht, Reiseplan; Futter, Gras, Wiese.

ابا āba' werfen, treffen (Acc. P.)

ابا ābā U; If اباء ibāwe Vater sein; If ابو ibw u. ابا abā erziehen wie e. Vater; 2 Einen V. nennen; 5 E. als V. betrachten.

اباء ibā' Weigerung, Ungehorsam, Zurückweisung, Verachtung; —

ubā' Ekel; pl v. اب; — abā' Schilf, Röhricht. — ابو ābā' pl. v. ابو.

اباب ubāb Wassermasse, Woge; — abāb Reisegepäck; s. اب *

اباءة abābe, ibābe Weg, Betragen, Lebensart; Einrichtung; ابى Sehnsucht; s. اب *

ابابيل abābil fabelhafte Vögel (Q. 105, 3) s. ابول ibbāul; Mghr. طير ابابيل Wiedehopf.

ابابين abābīn pl v. ابان ibbān.

اباتر ubātīr kinderlos, einsam (Mann).

ابانة ibāte das Uebernachten, Zubringen der Nacht mit etwas; Nachtquartier-Geben.

اباة ibāte Untersuchung; Pflügung.

اباثى abāta(i) satte, ruhende Kameele.

اباجر abāgir u. اباجير bugr. s. بجر.

اباجل abāgil pl v. بجل Fußsehne.

اباحة ibāhe Mittheilung, Veröffentlichung; volle Erlaubniß; Ausgelassenheit.

اباحس abāhis pl Fingerspitzen.

اباخة ibāhe das Auslöschen (trans.) des Feuers.

اباد ābād Ewigkeiten pl v. اباد.

ابادة ibāde Vernichtung.

اباديد abādīd zerstreute Thiere, einzelne Vögel.

ابار ab'ār pl v. بستر; — abār Blei;

— ibār u. ibāre Befruchtung der

Palme; — ibār Nadeln pl v. ابرة.

ابار abbār Nadelfabrikant; Floh.

اباريق abāriq u. اباريق abāriq

Krüge pl v. ابريق.

ابريق abāriq s. ابريق.

ابارمة abāriime u. ابارة abārihe pl zu ابراهيم ibrahīm Abraham.

اباز abbāz springend (Gazelle).

ابازير abāzīr Grüngewürz s. ابزار.

ابزيم abāzīm Schnallen pl v. ابزيم.

اباس ubās löses Weiß.

أباشة ubāše zusammengerafftes Volk
(s. أوباش), Unreinigkeiten.

أبض ibād Ader, Sehne; pl أبض
úbud Strick, mit dem e. Knie
des Kameels hochgebunden wird;
— ābād = أبان Ewigkeiten.

أباط ābat Schultern pl v. أبط; ibāt
was man unter der Achsel trägt.

أباطيل abātīl pl Nichtigkeiten.

أباعد abā'id Fremde pl v. أبعد.

أباعة ibā'e Verkauf, Handel.

أباق ibāq Flucht; — ubbāq pl v.
أبف ābiq.

أبال ābāl Kameele pl v. أبيل; — abbāl
Kameelhirt; — ubbāl pl v. أبيل ābil.

أبالة ibāle Güterverwaltung: نوالبة
guter Oekonom. Clientel, Stamm. —
und ibbāle Bündel Holz od. Grün-
futter; Zug Kameele, Vögel. Brun-
nenmauer.

أبالسة abālise und

أباليس abālīs pl v. أبليس Teufel.

أباهم abāhim Daumen pl v. أبهام.

أبان ibbān pl أبابين abābīn gün-
stiger Moment; — ābāni die Eltern.

أبانة ibāne Erklärung, Veröffent-
lichung s. بان * 4; — ibāne Ge-
nossen, Freunde.

أباءة abā'e ein Rohr; — ibā'e If v.

أبي ābin, ābī. — * أبى

أباوة ibāwe Vaterschaft.

أباويل abāwīl pl v. أبول ibbāul.

أبت ābat U, ābit A, If abt,

أبت ubūt heißt sein (Tag: أبت

— ābit (اليوم أى اشتد حرة

أبت A. anschwellen (vom Trinken: أبت

— 5 sich (الرجل من الشراب

ناب-ت) zur Flamme entzünden (ت-اب

الجر اذا احتدم

أبت abt, ābit u. ābit heißt (Luft);

— abati für أبني o mein Vater!
s. ابو.

أبتات ibtāt das Abschneiden, Ab-
brechen, Vollenden; بت * batt 4.

أبت-ار ibtār Verstümmelung; der
Familie berauben.

أبتحات ibtihāt Untersuchung, Prü-
fung, Disputation.

أبتحاح ibtihāh reiche Ernte, Fülle.

أبتداء ibtidā' Anfang; Noviciat; —
أبتداء im Anfang.

أبتدار ibtidār Vordrängen; Voraus-
eilen; zu den Waffen eilen.

أبتداع ibtidā' Erfindung.

أبتداه ibtidāh Improvisation.

أبتدال ibtidāl Niedrigkeit; Vernach-
lässigung.

أبت-تر ābtar verstümmelt; verwaist;
unvollendet; e. Schlange mit stum-
pfem Schwanz; الأبتتران Sklave
u. Esel.

أبتراء ibtirād Abkühlung.

أبتسال ibtisāl Trotz gegen Gefahr,
Todesverachtung.

أبتسام ibtisām Lächeln.

أبتع ābta' ganz, all.

أبت-عان ibti'ād das Sichentfernen,
Verlassen; Abwesenheit.

أبتغاء ibtigā' Verlangen.

أبتكار ibtikār Frühaufsein; Beginn;
erster Genuß.

أبت-لاء ibtilā' Erprobung, Heim-
suchung durch Unglück.

أبت-لاش ibtilās Beginn, Unter-
nehmung.

أبت-لاع ibtilā' Verschluckung, Ab-
sorption.

أبتلال ibtilāl Durchnässung.

أبتناء ibtinâ' *Erbauung.*

أبتناه ibtihâg' *Heiterkeit.*

أبتناه ibtihâl *Anflehung Gottes.*

أبتنة ábte *Hitze, höchster Zorn; —*

abítte *Geräthe pl v. بتات.*

أبتيعاء ibti'â' *Kauf.*

أبت * ábat *J. verläumdern, verklagen*

(*Acc. u. على P. : أبت*)

عليه أبتا (1) أنا سبعة عـ نـ د

— ábit *frech.*

أبتع ábta' *mit Lippengeschwulst.*

أبتع ábag' *Ewigkeit; — abág'g' mit*

weit offenen Augen f. بقاء baggâ.

أبجد abgâd *abgekürzte Bezeichnung*

eines bedeutungslosen Verses, wel-

cher die Buchstaben nach der

Ordnung des alten phönikischen

Alphabets u. nach ihrem Zahlen-

werth enthält : أ ب ج د ه و ز ح ط ي ك ل م ن س ع ف ق ت ث ش ر خ

كلمن سعقص قـ رـ شـ تـ ثـ خـ

abgâd hawwaz huttî ka-

laman sa'faß qaraśat ṭahhid da-

zig : 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

Zusammensetzung findet

von Rechts nach Links Statt :

Bei den Maghrebinern ist ab-

weichend : 60 ص, 90 ص, 300 س,

1000 ش, 900 غ, 800 ظ.

أبجر abgar *pl بجر- u. بجران buḡrân*

mit Nabelbruch od. geschwollenem Bauch; gefüllt. Schiffstau.

أبجل abgal *pl أبجل abágil*

sehne (Pferd, Kameel, Mensch) :

أبجل واهي الأبالج- schnellfüßig;

أبجل لا قطعت أبجلي ich gebe meinen

Willen, meine Absicht nicht auf.

أبجل abáhl *f. بجل báhlā' pl.*

buhl heiser; dick; Gewinst.

أبجل abhât *pl v. بكث.*

أبجل ib'hâhl *das Heisermachen.*

أبجل ibhâr *Meerfahrt; Salzgeschmack.*

أبجل ábhur *Meere pl v. بكر.*

أبجل ábbah (*وَبَج*) *tadeln Inf.*

u. تَابِيخ Tadel.

أبجل abhâs *Löcher pl v. خشة.*

أبجل ábhâr *mit Stinkathem.*

أبجل ábbhire *Dünste pl v. بخور.*

أبجل ábbahâ *mit hervortretendem*

Fleisch um die Augen.

أبجل ábbahq *einäugig.*

أبجل ubûd *fortlaufen,*

verwildern (Thier : أبدو البهيم)

J. Halt

machen

أبدو بالمكان أبودا

fortdauern; unver-

ständlich dichten

أبدو الشاعر أنا

أبدي بالشعر في شعيرة وما لا

أبدي بالشعر في شعيرة وما لا

أبدي بالشعر في شعيرة وما لا

أبدي بالشعر في شعيرة وما لا

أبدي بالشعر في شعيرة وما لا

أبدي بالشعر في شعيرة وما لا

أبدي بالشعر في شعيرة وما لا

أبدي بالشعر في شعيرة وما لا

أبدي بالشعر في شعيرة وما لا

أبدي بالشعر في شعيرة وما لا

أبدي بالشعر في شعيرة وما لا

أبدي بالشعر في شعيرة وما لا

أبدي بالشعر في شعيرة وما لا

أبدي بالشعر في شعيرة وما لا

أبدي بالشعر في شعيرة وما لا

(جعلها بحيث لا تُباع ولا تُورث

5 leer, wüste werden (Land: تَابَدَ

(المَنْزِلُ أَنَا أَقْفَرُ أَي خَلَى مِنْ أَهْلِهِ

wild, scheu werden (تَابَدَ الرَّجُلُ)

(وغيره أَنَا تَوَحَّشَ

تَابَدَ الرَّجُلُ أَنَا) den Frauen

(طالمت عَزَبْتُهُ وَقَتْلَ أُرِيهِ فِي النِّسَاءِ

sich vereewigen.

أَبَدَ abad pl أَبَاك abâd u. أَبُون ubûd

Zeit ohne Ende (Z. ohne Anfang

أَبَدَا' l-âbâdi in alle Ewigkeit (mit Nega-

tion: nie); عَلَى الْأَبَدِ, إِلَى الْأَبَدِ

für immer; أَبَدَا, أَبَدَ الدَّهْرَ

âbadan, أَبَدَ الْأَبَدِيَّينَ abada' l-

abadîna od. أَبَدَ الْأَبِيدَ abada' l-

abîdi immerfort; mit u. ohne Ne-

gat. nie; — أَبَدَ ibd, ibid, âbid

Sklavin, Stute الْأَبْدَانُ Skl. u.

St., wilder Esel; — الْأَبْدَاتُ el-

abidât Haustihere, die jährlich

werfen; — أَبَادًا f. بَادًا baddâ

stark, fleischig. Weber; الْأَبْدَى

أَبَدَا' pl v. أَبَدَا' übbad pl v. أَبَدَا' abide.

أَبَدَا' ibdâ' Erschaffung; Beginn; —

Vorzeigung, Offenbarung; — أَبَدَا'

pl v. أَبَدَا' u. أَبَدَا' — أَبَدَا' Sache,

die einer andern vorangehen muß.

أَبَدَا' ibdâd Vertheilung.

أَبَدَا' ibdâr Vollmondschein.

أَبَدَا' ibdâc Erfindung, Neuerung

(relig.), Lüge.

أَبَدَا' abdâl pl v. أَبَدَا' u. أَبَدَا'

— ibdâl Wechsel, Austausch.

أَبَدَا' abdân Leiber pl v. أَبَدَا' بدن.

أَبَدَعَ abda' höchst außerordentlich.

أَبَدَا' abide pl أَبَدَ übbad verwilder-

tes Thier; — pl أَبَادَ awâbid id.;

Unheil; Außerordentliches (z. B.

in der Poesie). — STANDVÖGEL (Ggs.

أَبَادَا' qawâtîc Zugvögel).

أَبَادَا' abadijz immerdauernd.

أَبَادَا' abadijje Ewigkeit.

أَبَرَّ abar I. U, If abr stechen

(سُكْرِتُهُ الْعَقْرَبُ أَنَا

(لَدَغْتَ بِأَبْرَتِهَا أَي طَرَفَ ذَنْبِهَا

(einem Hund) eine Nadel zu

أَبَرَّ الْكَلْبُ أَنَا) schlucken geben

(أَطْعَمَهُ الْأَبْرَةَ فِي الْخَبْرِ

verläumdern

(أَبَرَّ فَلَانَا أَنَا اغْتَابَهُ)

vernichten,

umbringen (أَبَرَّ الْقَوْمَ أَنَا أَهْلَكْتَهُمْ)

den weibl. Palmbaum befruchten

أَبَرَّ النَّخْلَ أَوْ النَّوْرَجَ أَبَرًا وَأَبَرًا

2 die

Palme befruchten; — 8 dies von

einem Andern verlangen; einen

أَتَتَبَّرَ الْبَيْتُ أَنَا) Brunnen graben

(حَفَرَهَا).

أَبَرَّ ibar Nadeln pl v. أَبَرَّة. — أَبَرَّ

im Binnenland befindlich.

أَبَرَاءَ ibrà' Heilung, Befreiung, Absolu-

tion.

أَبَرَّ abrah Uebel pl v. أَبَرَّج. —

أَبَرَّجَ 4 * أَبَرَّجَ ibrah Ehrerweisung etc.

أَبَرَّادَ ibràd Kühlung.

أَبَرَّارَ abrâr pl v. أَبَرَّ u. أَبَرَّ

Wohlgefallen (Gottes); Erfüllung.

أَبَرَّازَ ibràz Veröffentlichung. Heraus-

gabe (eines Buches).

أَبَرَّاقَ ibràq Blitzen (der Wolke);

Glitzern, Schimmer.

أَبَرَّامَ ibràam Belästigung durch Fragen.

Kreuzverhör; — أبرام pl v. أبرم.

أبراه *ibrā'h Beweis.*
 أبرج *ábraġ mit schönen Augen. Stärker.*
 أبرجة *ábrige Burgen pl v. أبرج.*
 أبرح *ábraḥ glücklicher, besser u. Ggs.*
 أبرخ *ábraḥ mit einwärts gebogenem od. gebrochenem Rücken.*
 أبارد *ábrad f. أبردة ábrade pl أبارد*
abārid kalt: الأبردان Morgen und
Abend; — أبردة íbrade Verküh-
lung; Impotenz.
 أبردى *abárdi Papyrus.*
 أبريسم *ibrisim siehe أبريسم.*
 أبرش *ábraš f. أبرشاء báršā' pl أبرش*
burš gefleckt, scheckig.
 أبرشاش *ibrisáš das Scheckigsein.*
 أبرشية *† abarsijje Diöcese.*
 أبرص *ábraš f. أبرصاء báršā pl أبرص*
burš aussätzig; الأبرص der Mond.
 أبارق *ábraq siehe أبلق — pl أبارق*
abāriq steiniger u. sandiger Boden.
 أبرك *ábrak mehr gesegnet: أبرك*
في أبرك zu der gesegnetsten
Stunde.
 أبره *ábra'h f. أبرهء bárhā' wieder-*
genesen; mit weißer Haut.
 أبرهيم *ibrahīm Abraham.*
 أبرة *ibre pl أبر íbar u. أبر íbār Nadel*
(zum Nähen); N. des Compafs;
Zeiger; Bosheit; Sykomorenseige.
 أبرى *íbrijj Nadelhändler; — íbarijj*
spitz.
 أبرية *íbrije Schurf des Kopfes.*
 أبرياء *ábrijā' Freie pl v. أبرى.*
 أبريز *abríz, íbríz u. أبريزى*
pures Gold (obryzum).
 أبريسم *ibrisam (pers. أبريشم abri-*
šem) vulg. أبريسم ibrisim Seide.
 أبريق *ibriq pl أبريق abāriq u.*

أبارقة *abāriq Wasserkrug; Kanne.*
 Glänzendes Schwert.
 أبر * *ábaz U, If abz, ubûz springen;*
sich plötzlich auf E. stürzen; be-
leidigen (den Freund); sterben.
 أبر *ábiz springend (Gazelle).*
 أبرار *abzâr Körner pl v. أبر; — pl*
أبرار abāzīr grünes Gewürz.
 أبراز *abzâz Brustwarzen pl v. أبر bizz.*
 أبرخ *ábzah mit Brusthöcker.*
 أبرن *ábzan kupfernes Wassergeschirr.*
 أبريم *ibzīm pl أبريم abāzīm Schnalle;*
Agrafe.
 أبس * *ábas U, If abs Einen schelten,*
u. erschrecken (أبسا أنا)
أبسه أنا; (وَبَاخَهُ وروءه) demüthigen u.
unterwerfen (أبسه أنا لاله وقهره);
erniedrigen u. verachten (أبسه أنا).
 أبس *(أنا صغرة وحقرة) einkerkern*
(أبسه أنا حبسه) Einen schlecht
aufnehmen (أبسه أنا قابله) (أبسه أنا)
2 verachten; — (أبسه أنا) 5 verachtet werden.
 أبس *abs Hungersnoth (أبس) اصابهم أبس*
(أى جـدب) — und ibs un-
ebner Boden. Schildkröte männl.
— ibs schlechte Herkunft.
 أبسان *ibsân Schönheit (Mann).*
 أبش * *ábas If abs zusammenraffen*
2 id. (أبش النشى أنا جمعه)
u. wirr reden (أبشت كلاما أى)
(أخذته أخلطا).
 أبش *abásš gesprächig, † lächelnd.*
 أبش *ábis der d. Thüre eines frem-*
den Hauses schmückt u. mit Speise
besetzt (zum Willkomm).
 أبشع *ábšā häßlicher, ärmlicher.*
 أبص * *ábīš A. schnell, flink sein*

ابص الرجل ابصا (4) اذا ارن
(ونشط).

ابصع abṣa' dumm; — alle s. ابنع.

ابصع * abad I., If abd ein Knie
des Kameels hochbinden (ابصع).

البعير ابصا (2) اذا شدّ رسغ
يده الى عضده حتى ترتفع يده
(ع-ن) الارض; ruhen lassen, sich
selbst überlassen (Vieh: ابصع);
sich seiner (الماشية اذا خلاها)

ابص نساءه) Weiber enthalten
— (ابصا (4) اذا تقبص
stehen u. Ggs. sich bewegen (Sache:

ابص — ابص الشيء اذا سكن
— (الشيء اذا تحرك 5 Passiv
der ersten Bedeutung.

abḍ — اباض abḍ pl v. اباض
Lösung, Ruhe u. Ggs.; — abādd
stark schwitzend (Pferd).

ابط * ibt pl اباط abāt Maghr.
ibāt Achsel; feinste Sand-
theile; اباط الامور Wirrsal.

ابطه abāt hinabwerfen, stürzen
تابط 5 — (الله اى هبطه
bat unter dem Arm (Achsel) tragen
تابط الشيء اذا وضعه تحت
تابط 5 — (الله اى هبطه
tan er trägt Unheil (Waffen) unter
dem Arme (Beiname); über die
(linke) Achsel werfen (Gewand:
تابط ازاره اذا ادخله من تحت
يده اليمين فيلقيه على منكبيه
8 — (اليسر) ruhig stehen (Sache:
اتتبط الشيء اذا اطمئن
u. Ggs. unruhig sein
(Gemüth: اذا
10 — (ثقلت وخشرت

Graben oben schmal, unten breit
حفر حفرة ضيق رأسها)
(ووسع أسفلها).

ابطال ibtāl Annullirung, Abschaffung;
— ابتال Helden pl v. بطل.

ابطى ibtijj was unter d. Achsel ist;
Vena axillaris. (عرف) الابطى

ابظر abzar f. بظراء bāzrā unbeschnit-
ten; mit Geschwür zwischen den
Schamlippen, — od. auf der Ober-
lippe (Mann).

ابعد ib'ād Wegschaffung, Entfernung.

ابعاط ib'āt Unwissenheit; Schande;
= ابعد, schnelle Flucht.

ابعد ab'ad f. weiter entfernt, sehr
weit; schlecht, zu Grunde gehend,
Lump; pl الابعاد el-
abā'id die Nichtverwandten.

ابعة ab'ire Kameele pl v. بعير.

ابغاض ibgād Haß.

ابغت abgāt dunkelgefleckt; Löwe;
e. Vogel; sandiger Ort; f. بغشاء
bagtā' zusammengelaufenes Volk.

أبق * abaq J, A, If abq, abaq u.
أبق ibâq entfliehen (Sklave:
العبد ابقا وابقا واباقا (3. 2. 4)

أنا نعب بلا خوف ولا كد عمل
5 — (او استخفى ثم ذهب

تابق الرجل انا) verstecken
(استتر واحتبس); sich enthalten
sündigen (und sich der Sünde

enthalten? (تابق فلان اذا نأثم
تابق الشيء انا) verweigern
(انكره).

أبق abaq e. Art Hanf.

أبق abiq entflohen (Sklave) pl
أباق ubbâq u. أبق ubbaq.

ابقاء ibqâ' das Aufbewahren; am Leben erhalten (Gott).

ابقال abqâl pl v. بقل Kohl; — ibqâl ds viel Kohl bringen (Boden).

ابقع ábqa' weiß u. schwarz gefleckt (Krähe); — f. بقعاء báq'ā' Jahr theils fruchtbar theils nicht.

ابقور ubqûr Ochsen v. بقرة.

ابقى ábqa dauerhafter.

ابك abákk pl بكان bukkân tüchtig; streng u. tüchtig (Knecht); scharf aufräumend unter dem Vieh (tödtliche Jahreszeit); grausam.

ابك * ábik fleischig sein.

ابكاء ibkâ' das Weinenmachen.

ابكار ibkâr Morgenfrühe.

ابكام ibkâm das Stummmachen.

ابكم ábkam pl بكم bukm stumm.

ابكى ábka mehr weinend.

ابل ābâl آبال pl u. ibl (fem.) Kameel (nom. gen.); ibl ابل ابل úbbal umherschweifende Kameele; ibl awâbil zahlreiche K.; befruchtende Wolke.

ابل ábal, ábil U, I zahlreich sein (Kameel); frei umherschweifend weiden od. verwildern (ابلت الأبل) وابلت أنا هملت فغابت وليس

— ábil (معها راع او تـابـدت If ábl u. ابالة abâle viele Kameele haben, K. züchten (ابل الرجل) K. züchten (2) أنا كثرت ابلة auf die Weide thun (ابلا أنا) (جعل له ابلا سائمة 1 u. 5 aus

ابلت) Grünfutter essen (4. 2. 1) الابلا ابلا وابلا وابولا

او تابلت الابل وغيرها أنا جزات (عن الماء بالرطب 1 u. 2 sich

von Einem fernhalten (ابل عنه) (أنا أمتنع 1 u. 5 sich der Weiber

enthalten (ابل او تابل الرجل) عن امراته أنا أمتنع عن غشيانها (وعبدانها) sich ganz Gott widmen (ابل الرجل أنا نسك)

— ábal (ابله أنا غلبه) besiegen (ابله بالعصاء أنا ضربته) schlagen (بها) einen Brunnen ummauern

ابلت البئر أنا جلدعت لهما) (ابالة 2 viele Kameele haben

od. 2 u. 5 erwerben (ابل الرجل)

أنا كثرت ابلة — ابل او تابل (فلان أنا اتخذ ابلا واقتناها) ابل الابلا أنا (Kameele müsten (سمنها) Todte beweinen u. loben

(ابل الميت بمعنى ابن).

ابل ábal saftiges Grünfutter (pl úbul Ueberbleibsel davon); feuchtes Heu u. Krankheit davon; — ábil fleischig (Kam.) — s. ابيبل.

ابل ábil pl ubbâl in der Kameelzucht tüchtig.

ابل abáll f. بلا ballā' pl bull feuchter; stark; unerschütterlich; ungerecht; schlechter Zahler; glatt.

ابلاء iblâ' Prüfung, Heimsuchung; Verbrauch (Kleider); — abla' pl v. بلو.

ابلas iblâs das Stillsein aus Kummer.

ابلاغ iblâg Benachrichtigung; Zusendung; Erreichung.

ابلام iblâm das Schweigen.

ابلاج áblaḡ glänzend, heiter; klar u. deutlich; mit getrennten Brauen.

ابلخ áblah stolz.

ibn saḥāb Sohn einer Wolke, Regen;

إبن الريح ibn el-barīḥ Unglück.

أبن ābin dickflüssig, geronnen; —
ūban pl v. أبنة ūbne.

أبنام ibnam Sohn.

أبنة ibne pl أبنات ibnât Tochter;
— ūbne pl أبن ūban u. ubanât
Knoten, Kn. im Holz, Knopf an
der Kehle; Haſs; Schande; wider-
natürliche Sünde.

أبنوس abnûs, abanûs Ebenholz.

أبنية ābnije Bauten pl v. بناء.

أبه aba'h, abi'h If ab'h sich er-
innern od. wieder erinnern (an etw.

أبه له أو به أ بها (4. 3) : ب , ل
(إنا فطن أو نسيه ثم نغفلن له
Einem Aufmerksamkeit schenken

(هو لا يوبه له أى لا يلتفت)
Einen bemerken — 2 Einen
erinnern, ermahnen, aufmerksam

machen (أبهته أى نبهته وفطنته)
von Einem etwas glauben, ihn im

أبهته بكذا أى)
Verdacht haben (أزننه — 5 sich stolz zeigen;

عن sich stolz abwenden.

أبج = أبج — أبج pl v. أبج. أبه

أبهاء abhā' pl v. بهو.

أبهات ib'hât Erstauen, Bestürzung;
— abahât Mütter, Väter pl v. أبو.

أبهار ib'hâr † Blendung s. بهر. 4.
أبهال ib'hâl Ertheilung voller Frei-
heit. Schmeichelei. Besprengung.

أبهام ib'hām pl أباهم abāhim
u. أباهيم abāhim Daumen;
groſſe Zehe; — Zweideutigkeit.

أبهار āb'har weicher Boden. Rücken.
Bogenrücken. Rückenader. Dual

أبهار Aorta u. groſſe Vene; pl
أباهر abāhir schmaler Rückentheil
der Feder; vorletzte Flügelfedern.

أبهام āb'ham der nicht sprechen kann,
Fremder, Barbar; pl bu'hm, būhum.
أبهة āb'he u. ūbbahe Glanz, Pracht,
Schönheit, Stolz.

أبهى āb'ha schöner Cp v. بهى.

أبو (für أبو) ābū Gen. أبى abî,
Acc. أباً abâ; pl أبون abūna,

أباهات abahât, آباء ābâ Ahnen
Mütter u. Väter; Dual أبوان
abawāni od. آبان ābāni (die
Eltern): Vater, Besitzer (Vokativ
جأ أباتي jā ābatî, يا أبته
jâ abāhu u. يا أبته jâ abatāhu).
Erhält ein Mann
einen Sohn, der z. B. على

أليج alijz heisst, so legt er seinen
früheren Namen ab und nennt
sich أبو على abū 'alijz. So heisst
Muhammed أبو القاسم abu'l-
qâsim Vater des Kasim. Andere
Verbindungen: أبو الفضل abu'l-
faḍl Vater od. Besitzer der Treff-
lichkeit, trefflicher Mann; أبو

أبو الحسن abu'l-ḥusn schöner Mann,
Stützer; Pfau; أبو شوارب abū
šawârib Schnurrbartbesitzer; أبو
أبى deneb Schwanzbesitzer,
Komet; أبو الحصين abu'l-ḥuṣâin
B. der kleinen Festung, Fuchs;
أبو أجب abū ajjûb V. der Ge-
duld, Kameel; أبو اليقظان od.
أبو النبهان abu'l-jaqzân od. abū
nab'hân V. des Aufweckens, Hahn;
أبو السفاء abu's-sifâ V. der
Heilung, Zucker; أبو الحية abu'l-

hajât V. des Lebens, Regen; أبو
النوم abu'n-nâum V. des Schlafes,
Mohn; أبو كلب abû kelb V. des
Hundes, venetian. od. holländ.
Thaler mit dem Löwen u. s. v.
Statt abû wird im Maghr. vulg.
bû gesprochen.

باب abwâb Thüren pl v. باب.

* أبيا Vater sein s. (أبو) *

باع Elle. abwâ' pl v.

باب Thüre. abwibe pl v.

أبوت Hitze. ubût

أبود Fortdauer. ubûd

أبوز springend (Gazelle). abûz

أبوص schnell (Pferd) — (ábwaß)
f. báuṣā' mit dickem Hintern.

أبوق entflohen (Sklave). abûq

أبول s. أبيل * — abûl Schaar,
Schwarm (Lastthiere; Vogel s.

أباويل — (أباب-ييل)
abâwil Zug Kameele.

أبوة ubúwwe Vaterschaft.

أبوى ábawijz vütterlich.

أبوية + ubbuwijze Vaterschaft.

أباعة aba A, I, If اباء ibâ' u.
ibâ'e vor etwas Widerwillen haben,

أبى الشىء ياباه zurückweisen

أبى بيه اباء وأباعة (2. 3) أنا كرمه

أبى بيه اباء (4) إذا انتهيت عنه

أبى بيه اباء (4) إذا انتهيت عنه

أبى بيه اباء (4) إذا انتهيت عنه

أبى بيه اباء (4) إذا انتهيت عنه

أبى بيه اباء (4) إذا انتهيت عنه

أبى بيه اباء (4) إذا انتهيت عنه

أبى الفصيل أباء (4) أبى :
على المجهول إذا سنف من اللبن
وأخذ أباء — أبى العنز إذا شم بول
— (الأروى فرض) 4 Einem etwas

أبى بيه اباء [أبىء] أنا
— (جعلته يمتنع عنه)
— (على) etwas
— (Acc.) verweigern.

أبى ábijz der aus Stolz zurückweist,
verweigert; hochmüthig; — âbî

أبى der Löwe. — آب. âbîn s.

أبى بيه اباء ábijze Kameelin, die das
Wasser, das Abendfutter zurück-
weist; — أبى = أبى ábawijz;
— ubâjj Väterchen.

أبى بيه اباء abjân aus Ekel zurückweisend.
أبى بيه abib Monat Juli (Syr.).

أبى بيه abîd ewig s. أبى.

أبى بيه ubâirih kleiner Abraham.

أبى بيه abîß schnell (Pferd).

أبى بيه ábjad f. بىضاء báida' pl
bîd weiß; rein; — Schwert; Sil-
ber; weißer Speichel; أبو الابيض
plötzlicher
Tod; اليبىد البىضاء Wohlthat,
Macht; pl اليبىضان el-bîdân die
Weissen (Race) Ggs. اليبىضان
die Schwarzen; pl اليبىض
die Schönen (Frauen); أيام اليبىض
die hellsten Vollmondnächte (12—15
des Monats); Dual اليبىضان zwei
Tage od. Monate; اليبىضان Milch
u. Wasser; Wasser u. Brot.

أبى بيه abji'â (pl v. بىع bájjî) Käufer.

أبى بيه abîl traurig; Mönch; أبى بيه

أبى بيه abîl traurig; Mönch; أبى بيه

أبيلة ubáile *kleines Kameel*; — abîle
Bündel *Grünfutter*.

أبين ábjan *deutlicher.*

أبيناء ábjinā' *pl v.* بابين bájjin.

أُبْبِيَّةُ úbbije Stolz; — إِبْجَة Zurück-
haltung der Milch.

ات * att U, besiegen (im Proceß :

(I) انا غلبه بالحجة;
zerschmettern (den Schädel :
رأسه) انا شدخه.

آت *âtin* *kommend* s. آتی *âtî*.

آتاء itâ' *Bodenprodukte*; — ātâ' *pl v.*

آتـى átijj *was in's Wasser fällt*
(Blätter); — atâ' *reicher Ertrag*;
اتاء ن. reichlich gebend.

أنا itâhe *Schicksalsfügung.*

انل itâd Strick zum Binden der Kuh
beim Melken.

اِتَام it'âm Zwillingsg Geburt. † Doppel-
läufig sein (Flinte).

اتن itân u. atân pl اتن utn, útun,

آتون *âtun u. مأتؤنا ma'tûna'*
Eselin (wild u. zahm); — atân
 آتن *útun Basis des Kameel-*
sattels. Platz zum Wasserschöpfen.

٥٦ itâ'h *das Stolz machen, Zerstreuung.*

أَتَاوَة itāwe pl أَتَاوِي atāwī *Frucht-
ertrag, Tribut, Geschenk, Be-
stechung.*

اتاويه atāwīh pl v. تيه Wüste.

† atâi Thee.

آتاب *ātāb*, itāb u. *itb* * آتب
 آتوب *utūb* *Frauenhemd ohne*
Aermel; Gerstenschalen; davon :

أَتَبُ átab *das Hemd* اِتَبُ itb *an-*
legen; — 2 Einen damit bekleiden

اَتْبَه (اَيَّه اى البسه اياه يعنى)
 (الاتب); *Pass. in der Form dieses
 Hemdes gemacht werden (Kleid :*

اَتَّبِ الشُّوبَ عَلَى بِنَاءِ الْمَجْهُولِ
5 sich — ; (تَأْتِيْبِيَا اِي صَيِّرْ اَتْبَا

mit dem Irb bekleiden (تأتب); über die Schultern werfen (Bogen: تأتب انقوس انا جعل جمالها في صدره (واخرج منكبيه منها); sich wozu bereitmachen, rüsten (تأتب للام)

(انأ استععد له; hart werden
— (أأأب الشئ انأ أأأب)
8 das Hemd Ihb anlegen (أأأأأ)
(أأأأأأ انأ أأأأأأ).

اِتْبَاع itbâ das Folgen, Erreichen;
das Folgenlassen; — ittibâ das
Nachfolgen, Gehorchen; — atbâ
pl v. تَمَع Eigenthum.

ittigâg *Brand, Hitze.*

اِتِّجَار itgâr u. ittigâr *Handel,*
Waarenverkehr.

اتحاد ittihâd Vereinigung, Eintracht;
Einstimmigkeit; Identität.

اتحف it'hâf *das Beschenken.*

اتام at'ham = آدم schwarz; —
اتامى at'hamij ein gestreifter
Stoff.

أُتَان * Wurzel zu أَتَان.

اِتِّخَان ittihâd das Nehmen, Annehmen; Wählen; Adoption.

اَنْتَر * áttar für وَتَر wáttar den Bogen
spannen od. besennen.

اَتْرَاب *atrâb* *Freunde pl v.* تَرَب; —
 itrâb *Reichthum, u. Ggs. Armuth.*
 s. تَرَب * 4.

اتراك atrák *Türken* pl v. ترك.
 اترام atrâm *Termine* pl v. ترم.
 اتربة átribe pl v. تراب Erde.
 اترج utrúg, utrúgg, atrúg' (s. ترنج) Citrone.
 اترع átra' sehr heftig, zornig.
 اترف átraf mit e. Auswulst auf der Oberlippe.
 اترور utrûr Diener eines Steuer- od. Zolleinnehmers.
 اتساع ittisâ' Ausdehnung, Bequemlichkeit; räuml. Fassungsvermögen; Vieldeutigkeit.
 اتساق ittisâq Versammlung. Vollständigkeit.
 اتسام ittisâm Mal, Zeichen, Siegel.
 اتصال ittißâl Verbindung; Adhäsion; Anhänglichkeit; Nachbarschaft.
 اتصاف ittißâf Eigenschaft; Beschreibung; Lob; خلوص اتصاف mit Aufrichtigkeit begabt.
 اتضاع ittidiâ' Erniedrigung.
 اتعاب at'âb Plagen pl v. تعب; — it'âb das Abmühen, Plagen.
 اتعاس it'âs das Zugrunderichten.
 اتعاظ itti'âz das sich der Ermahnung Fügen.
 اتفاق ittifâq Einigung; Uebereinstimmung; Bündniß. Glück; Zufall; اتفاق الاصوات Harmonie der Töne, Accord; — itti-fâqijj zufällig; glücklich; übereinstimmend.
 اتقاء ittîqâ' Gottesfurcht; Vermeidung; Abstraction.
 اتقان itqân Festsetzung; Vervollkommnung, kunstvolle Anordnung; — ittiqân Untersuchung, Verge-
 wissung.

اتقياء átiqijâ' Fromme pl v. تقى.
 اتكـاء ittîkâ' das sich Stützen; — itkâ Stützung.
 اتكـل ittîkâl das Vertrauen auf Jemanden: عليك اتكالى du bist meine Zuversicht.
 اتل * átal I, If atl u. atalân u. itlâl zornig herantreten (اتل الرجل) اتلا واتلانا واتلانا (2) اذا قارب اتل من (الخطو في غضب اتل من) (الطعام اذا امتلا) اتل útul für وتل wútul pl v. او تل satt, voll von Speis u. Trank.
 اتلاء itlâ' das Aufeinanderfolgenlassen; Fortsetzung s. اتلا 4; — atlâ' pl v. اتلو Junges etc.
 اتلاد itlâd verjährter Besitz; — atlâd pl v. اتلد Besitz.
 اتلاف itlâf das Zugrunderichten, Verderben (Stoffe).
 اتم * átam u. átim If atm zerplatzen (Doppelnadt des Schlauchs: اتمت القربة اتما (2) اذا فتق (خرزتها فصارت واحدة) zerschneiden (اتمه اذا قطعه) zurückod. stehen bleiben (اذا اتم بمكان) (اقلر به 2 u. 4 die zu engen Geschlechtstheile einer Frau zerreißen اتم المرأة واتمها اذا) (صبرها اتموما).
 اتم átam Langsamkeit, Trägheit, Aufschieben; — utm u. útum (f. عتم) wilder Oelbaum; — atámm vollkommener.
 اتمام itmâm Vollendung. Schlufs.
 اتمات átimât müd zurückbleibende Kameele; s. ائمة.

(Acc.) etwas bringen, schenken

(آتى فلانا شيئاً اذا اعطاه ايّاه)

Pass. erhalten من ارتى : وما ارتى

und was die Propheten von ihrem Herrn erhalten haben;

الذين اوتوا الكتاب die, welche das Buch erhalten haben;

آتى فلانا اذا belohnen

5 Glück in etwas haben (جازاه

تأتى للامر اذا ترفق واتى من) (جهته

(تأتى الامر اذا نهى : Sache)

— 6 sich Einem zugesellen, sich als guten Genossen zeigen;

— 10 wünschen, daß E. schneller

استأنى زيد فلانا اذا)

(استبطاه وسأله الاتى-ان den Hengst verlangen, brünstig sein

استدنت الناقة اذا : Kameelin ارادت الفحل

آتى v. für آتى ätin kommend,

السنة الاتية nächstes Jahr; آتى البيان das später zu

Erklärende; الاتية el-âtiye od.

el-âti die Zukunft; — átijz

Ankömmling; plötzlicher Einbruch

(Wasser); — átijz u. آتا' atâ'

pl atâ' u. آتى útijz, auch آتى itan

pl atâ' was ins Wasser fällt (Blü-
ter, Rinde).

* آتى itjân Ankunft s. آتى

آتjas bockig, stützig, dumm.

آتjah verwirrt umherirrend.

اثنية s. آتى âti; — ittije Eiter.

اث att A, I, U, If atât, atâte, utût üppig u. in einander wachsen

اث انبات اثاة : (Gras, Haare

; واثا واثوتا اذا كثر والسقف

dicke Hintertheile haben (Frau :

اثت المرأة اذا عظمت عجيزتها

2 Teppiche ausbreiten u. glatt-

اثت الفراش وغيره)

(تأثيتنا اذا وطأه ووثره

+ möbliren; — 5 + möblirt werden

(Haus), bequem wohnen.

اث att pl اثاث itât reichlich, üppig;

grofs (Pflanzen, Haare).

اثا' ata' mit dem Pfeile schiefsen Acc.

P. u. ب S.

اثاء itâ' Stein.

اثابة itâbe Vergeltung, Heilung, Ge-
nesung.

اثابى atâbijz pl v. ثبة Schaar.

اثاث atât Möbel, Geräthe; Güter

(sammt Heerden, Sklaven); s. اث.

اثغياء atâfijz pl v. اثافى atâfijz u.

اثار at'âr pl v. (ثار. اثار

it'âr Rache, Wiedervergeltung; —

اثار itâr Aufjagen des Staubes, Wildes

اثار atâr Spuren pl v. (U ثار 4)

اثار und v. ثار Rache.

اثارة atâre Erwähnung grofser That;

Spur; — itâre Tumult s. ثار 4.

اثال atâl, utâl edler Ursprung, An-

sehen; — atâl pl v. اثل Tama-

riske; — itâl pl v. اكلة Wurzel.

* اثل atâle If v. اثل

اثام atâm u. itâm Sünde; Strafe; —

اثام pl v. اثم; — atâm Sünder.

اثنان atânîn Montag, s. اثناين

أثولة atâwile *langsame Greise*.

أثولة itâwe, أثلية itâje *Anzeige vor Gericht*.

أثيث atâjit *pl v.* أثيث.

أثب * átab *ein Baum*.

أثبات itbât *pl. itbâtât Beweis; Grund; Bestätigung*.

أثبج átbag *mit hohem, breitem Mittelrücken*.

أثبية átbije *pl v.* أثبة *Schaar*.

أثث * áttat *möbliren s.* أثث 2 أثث

أثج áttat *üppig wachsen, sich verschlingen (Pflanzen)*.

أثجر átgâr *dick u. breit (Pfeilspitze)*.
أثخان ithân *das Grob- od. Dickmachen, Grobmahlen, -stossen*.

أثد átdâ *أثداء átdi u.* أثدى *Brüste pl v.* أثدى.

أثر átar *U, I, If atr für sich nehmen od. wählen (das Beste, in egoistischer Weise: الرجل: أثر على أصحابه أثرا (4) أنا فعل الاستيثار أي اختار لنفسه أشياء حسنة معهودة بينه وبين (أثره أنا أكرمه) ehren; oft bespringen (Kameel: أثر الفحل: أنا أكثر من ضرب الناقة aufregen; glänzend schmieden (Schwert); den inneren Huf abraspeln; erwähnen, citiren (أثر الحديث منه أثرا وأثارة (1. 2) (أثر أنا نقله ورواه átir A über-treffen; sich wozu entschließen (أثر على الأمر أنا عزم) begin-nen (Aor. od. أن. أثر يرغب: أن. أثر (كذا أي طفق hinterlassen, Eindruck machen في*

أثر فيه تأثيرا إذا ترك فيه أثرا

;(كذلك برآدمه تأثير أيلمك —
3 vorziehen (Acc. P., ب S.);

أثره أيتارا إذا — 4 vorziehen
;(اختاره den Vorrang geben, das
Andere folgen lassen (أثر كذا)
5. u. 8 — ; (يكذا أنا أتبعه أياه
أيتثر) die Spuren J's verfolgen

— ; (فلانا وتأثره أنا تبع أثره
6 unzweifelhaft sein; — 10 für
sich allein (egoistisch) in Anspruch

أستأثر بالشئ) S. ب nehmen,
;(أنا أستبد به وخص به نفسه
أستأثر الله : الله : أتأثر
بفلان).

أثر utûr *wellige Oberfläche; Glanz*; — utr *Glanz*;

أثر نى — itr *Spur*; — أثر نى
أثير (أثر) vor allen Dingen;

— itr, utr *reine Butter*; — átar
pl آثار átar Spur, Zeichen, Ueberbleibsel; Monument; Denkwürdigkeiten, Aussprüche, Tradition, Thaten; الآثار القديمة el-âtâr el-qadime die alten Denkmäler;
— átir, átur *Egoist*; — útar *pl v.* أثر. — átir *der Erste von allen*;

أثر ذات يدين, أثرا ما vor Allem.

أثراء itrâ' *(I. ثرا 4) das Reichsein; Reichtum*; — átrâ' *pl v.* ثرى.

أثري atrabijz *Medinenser*.

أثرم átram *f. ثرماء tármâ' zahlos, schartig; verkürzt (Versf.)*

الرجل اٲما ومأٲما اذا عمل ما

2 Einen *Einen* (لا يحلّ او اذا انذب
der Sünde beschuldigen *If* تاٲم

u. (اٲمه اذا قال له اٲمت) تاٲام.
sündigen; — 4 Einen in Sünde

(اٲمه اذا اوقعه في الاٲم)
— 5 sündigen, u. Ggs. der Sünde

تاٲم الرجل) Buse thun

(اذا تخرج او اذا تاب من الاٲم).

اٲم itm pl اٲام ātām Sünde,
Zustand der Sünde; ātīm Sünder.

— اٲم aṭmār Früchte pl v. اٲم
iṭmār das Fruchtbringen.

اٲمان iṭmān das Kostbarsein, Werth
— aṭmān Preise pl v. اٲمان ṭāman;

— aṭmān Achtel pl v. اٲمان ṭumn.

اٲم iṭmid, ūṭmud Antimon (zum
Collyrium).

اٲمان āṭman kostbarer.

اٲمة iṭame pl v. اٲم Sünder; —

اٲمة = āṭimāt اٲمات (ātime) pl

وٲن ūṭun Statuen, Götzen (für
wūṭun); — uṭn pl v. اٲنة.

اٲنا iṭnā اٲنى عشر od. اٲنا عشر: اٲنا
‘āsara f. اٲنة عشره iṭnatā

‘āsra zwölf.

اٲنا iṭnā’ Lob, Lobrede; — āṭnā’

في اٲنة نلـكى : Falte, Mitte
mittlerweile, unterdessen; — āṭnā’

Falten pl v. اٲنى.

اٲنا iṭnāni اٲنة اٲنا u. اٲنة اٲنا f. اٲنا

f. iṭnatāni u. ṭintāni, vulg. اٲنين

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اٲنا-يـن’ aṭnēn, — pl
zwei; اٲنا اٲنا zu zweien; —

اثين atin = اثيل .

اثنية utizze *Schaar*.

اج ag' U, If ag'ig brennen, flam-

men (اجت النار اجيجا (1) اذا)

اجت (تلهبت) — U, I, If ag'g laufen

اج الظليم اجا (1. 2) Straufs :

— einsprengen (auf

den Feind : اجج الرجل بفك :

(الانغام اذا حمل على العدر

— If ag'ig bitter, salzig sein

اج الماء اجوجا (1) Wasser :

— 2 entzünden,

zum Flammen bringen (das Feuer :

تقول اججت النار تاجيجا

؛ (تتاججت اى الهبتها فتلهبت

— 4 bitter, salzig machen (Was-

ser : تقول اججت الماء ايجاجا :

— 5 u. 8 (اى جعلته اجاجا

flammen (تاجج النار اذا تلهبت)

— 5. 6 u. 8 sehr heifs sein (Tag :

تاجج النهار واتتج وتاجج اذا

(اشتد حره).

اجا الرجل اجا I. fliehen * اجا

(3) اذا هرب

اجاب ig'ab u. ig'abe günstige

Antwort. Billigung; بلاجابة

bejahend.

اج ug'ag bitter, salzig; Hitze

(Krieg); — ag'ag brennend.

اجاير ag'agire u. ag'agir

pl v. اجار ig'gar Dach.

اجانة ag'agin pl v. اجاجين

اجا ag'ah, ig'ah, ug'ah Schleier.

اجاحة ig'ahc Vernichtung.

اجادل ag'adil pl v. اجادل

اجادة ig'ade das reichlich Geben.

Gutmachen, Gutreden (4 جاد).

اجاير ag'agir u. ig'gar

اجايرة ag'agire Dach; — ag'ar

pl v. اجر ag' Lohn.

اجارة ig'are (4 جار) Schutz, Patro-

nat; — ig'are, ag'are, ug'are Lohn;

Miethe, Miethvertrag (اجر).

اجازة ig'aze (4 جاز) Erlaubniss;

Venia docendi; Diplom derselben.

Ergänzung eines Halbverses.

اجاص ig'as Baumwolle; — ig'as (ing'as)

Birne (Maghr.), sonst: Pflaume.

اجاصية ig'asijze Pflaumensuppe.

اجاعة ig'ae das Hungernlassen.

اجال ag'al pl v. اجل ag'al Termin;

— ag'al Witve (Maghr.).

اجلد s. اجاليد ag'alid u. ig'alid

اجالة ig'ale das die Rundemachen-

lassen; Vertheilung ringsum.

اجمر ag'am u. ig'am pl v. اجمر

— ag'am pl Frösche.

اجانب ag'anib pl v. اجانب

اجاجين ag'agin pl v. اجاجين

اجاءة ig'ae d. Herbeibringen (4 جاء).

اجاويد ag'awid pl v. اجاويد

اجاى ag'a f. جاوا g'awā' dunkel-

braun (Pferd).

اجب ag'abb f. جباء g'abbā' Kameel

mit verstümmeltem Buckel, magerem

Hintern (auch Weib); schübig.

اجباء ag'ba' pl v. جبي ag'ba'

اجباب ag'bab pl v. جب ag'ba'

اجبار ig'bar Zwang.

اجبس ag'bas schwach, dumm.

اجبن *ágbun* u. اجبنة *ágbine* pl
v. جبين *gabîn* Stirne.

اجبه *ágba'h* f. جبهه *gáb'hā'* pl
جبه *gub'h* mit breiter, schöner
Stirne; الاجبه der Löwe.

اجبو *agbu'* pl v. جبء.

اجتباء *igtibā'* Wahl.

اجتثاث *igtitāt* das Abschneiden,
Herausreißen, Entwurzeln.

اجتدار *igtidār* Ummauerung.

اجتذاب *igtidāb* Anziehung.

اجتراء *igtirā'* Wagniß.

اجتراء *igtirāh* das Streben etwas
zu erhalten. † Wunderthun.

اجتزار *igtirār* das Ziehen, Heraus-
ziehen; Wiederkauen.

اجتراف *igtirāf* das Wegschaukeln;
Umhacken; Schürfen.

اجتيرام *igtirām* Schuld, Vergehen
gegen J. (الى, على).

اجتزاء *igtizā'* Begnügung (ب).

اجتزاز *igtizāz* Mahd, Ernte; Schur.

اجتساس *igtisās* Spionage.

اجتلاب *igtilāb* Herbeiziehen; Ein-
führung (Sklaven, Waaren).

اجتماع *igtimā'* Vereinigung; Ver-
sammlung; geselliges Leben; An-
sammlung.

اجتناء *igtinā'* Fruchtpflücken,
Fruchtgenuss.

اجتناب *igtināb* das Vermeiden, aus
dem Wege Gehen, Fliehen.

اجتهان *igtihād* Eifer, Fleiß, Be-
mühung. Vollkommenheit in der
Gesetzeskenntniß.

اجتياب *igtijāb* das Durchstreifen
einer Gegend.

اجتياج *igtijāh* Vernichtung, Ver-
wüstung. Entwurzelung.

اجتياز *igtijāz* das Weitergehen, Pas-
sage; weite Reise.

اجتأ *ág'ta'* mit hohem Rücken.

اجتافات *ighāfāt* Beschädigungen;
Beleidigungen.

اجحد *ághad* arm; unfruchtbar; geizig.

اجحم *ágham* pl جحم *guhūm* u.

جحم *gúhma* mit großen, ge-
schwollenen Augen; pl *gúhum*
Unverschämte.

اجحى *ágha* f. جحواء *gáhwā'* mit
mageren Hüften.

اجد * *igid* Ruf, mit dem man Ka-
meele wegscheucht; — اجد *ugud*

fest (Schild); starkrückig (Ka-
meelin); — اجد ^٤ fest machen.

اجد *agádd* neu; اجدان Tag u.

Nacht; f. جداء *gaddā'* wasser-
los, Wüste; milchlos (Schaf), mit
schwachen Brüsten.

اجد *ágdi* pl v. جدى Bock.

اجداء *igdā'* das Nützen, Verschaffen
von Vortheilen.

اجداب *igdāb* Unfruchtbarkeit,
Trockenheit (Erde).

اجداد *agdād* pl v. جد Großvater.

اجدار *igdār* das Wachsen, Knospen.

اجدب *ágdab* unfruchtbar, wüst;
f. جدباء *gádbā'* Wüste; —

اجدب *ágdub* pl v. جدب Laster.

اجدر *ágdar* würdiger, geeigneter
(ل od. ان); f. جدراء *gádrā'*
schäbig (Schaf), pockennarbig.

اجدع *ágdā'* f. جدعاء *gad'a'* ver-
stümmelt (an Nase, Ohren, Lip-
pen); الاجدع der Teufel.

اجدف *ágdaf* f. جدفاء *gádfā'* pl

جـدف gudf klein; kurzohrig
(Schaf, Ziege).

اجـدل agādil pl اجدل agādil f.
جدلاء gādla' pl جدل gudl an-
muthig, schön. Eine Falkenart; —
جـدلاء schöne Frau; schöner,
fester Panzer; Hündin; Gaumen-
segel des Kameels.

اجـدى agda nützlich; — ágdi
siehe اجد.

اجـدل agdāl Aufheiterung; — agdāl
pl v. جدل Stamm.

اجـدع agda' jung, 2-, 3-, 5jährig
(Thiere; siehe جذع).

اجـدم agdam f. جذماء gādmā' pl
جذمي gādma verstümmelt (Fin-
ger); aussätzig.

اجـارة ágār I, U, If agr u. اجارة
igāre belohnen, bezahlen (Acc. P.,
wofür اجـره اجـرا (2. 1): على
in Lohn nehmen; um
Lohn arbeiten; Einem (Acc.) etwas
(Acc.) um Geld (ب) vermieten
(Sklaven: ااجر المملوك اذا اكراه
If agr, اجور agār u. ugūr
eingerrichtet sein u. heilen (Knochen-
bruch: اجر العظم اجرا واجارا
; (واجورا اذا برا على عثم
اجـرت (Knochenbruch: اجـرت
— (العظم اى جبرته على عثم
اجـرت يده على بناء): Passiv

المجهول اذا جبرت) — اجـرت فى

ولده sein Sohn ist ihm gestorben
اجـرت فلان فى اولاده على بناء)
المفعول اذا ماتوا فصاروا اجـره
(اجـرت 2 Backsteine — (وثوابه

brennen; — 3 (Sklaven) miethen

(اجر المملوك اذا اكراه);
bezahlen; unter einander den Lohn
ausmachen (dingen u. sich ver-
dingen: اجـرت فاجرتى مـوآجرة
; (اى صار اجيرى

اجـرت المـرأة مـوآجرة : Frau
— (اذا اباحت نفسها باجر

اجـرتى 4 belohnen; vermieten

فلان داره فاستـأجـرتـها وهو
N. hat (مـوآجر ولا تقل مـوآجر

sich an N. verdingt um so u. so

اجر فلان نفسه من فلان viel

اجـرت 8 Lohn, Ge-
schenke, Almosen verlangen (اتـاجر

فلان اتـاجـرا اذا تصدق وطلب

10 Einen in Lohn

nehmen (استـاجـرتـه اى اتـاخـذتـه

: (على ب, اجيرى) miethen (Preis

استـاجـر فلان من فلان جميع

داره فآجره اياها اجارة صحبة

N. hat von N. sein gan-
zes Haus gemiethet u. dieser hat

es ihm in gesetzlicher Weise ver-
miethet. Backsteine brennen; † ver-

miethen [4 آجر auch = اوجر

s. اوجر.]

اجـار agār u. ugūr اجور agār pl

Lohn; Belohnung, Wiedervergel-
tung; Geschenk; Morgengabe; —

اجـرون agūr, ugūr, agūr, agūr pl

agūrū vulg. in Backstein; — agār

Hagar; — اجـرو agūrī pl v.

اجراء úgarā' Diener pl v. اجير; —
 ágrā' kühner; pl v. جري kühn;
 pl v. جرو junges Raubthier; —
 ígrā' das in Lauf od. Umlauf
 setzen; Ausführung eines Befehls.
 اجراس ígrās Hervorbringung eines
 Tones, Lärmes; — agrās pl v.
 گارس gars Glocke.
 اجرام agrām pl v. جرم girm u.
 گارام; ígrām Verbrechen; Fehler.
 اجران agarrāni Menschen u. Genien;
 — agrān pl v. جرن Becken.
 اجراب ágrab pl جرب gurb krützig;
 Gurkenart; f. جرباء gárbā' Him-
 mel; dürres Land; schönes Mädchen
 [pl auch جربی garba u. اجارب].
 اجربة ágribe pl v. جراب u. جريب.
 اجراد ágrad f. جرداء gárdā pl
 گورد nacht, glatt (لجرداء Stein);
 vegetationslos; haarlos (Rücken,
 männl. Glied); glatthaarig (Pferd);
 rein (Wein); ganz (Tag, Monat).
 اجراد ágrad mit einwärts gekehrten
 Zehen gehend.
 اجرنباء ígrinbā' ds Schlafen ohne Kis-
 sen; اجرنباء ígrānba schlafen o. K.
 اجرنتم ígrāntam (* جرتم) kopfüber
 fallen; ankleben (intr.).
 اجرنة ágrine pl v. جران Wanst.
 اجرة úgre Löhnung, Sold; اجرة
 úgret mitl Entschädigung; —
 agírre pl v. جريز — águre, ágire
 = اجر = águr, úgur Backstein.
 اجرودي agrūdi bartlos.
 اجرى ígrijj Lauf.
 اجرى agrijā' pl v. جرى gariij; —
 ígrijā Lauf; Verfahren; Gewohn-
 heit; Gestalt; Naturel.

اجربة ágrije pl v. جرو Junges; —
 ígríje Gestalt; Naturel.
 اجز istá'gāz mit der
 Seite auf dem Kissen liegen (nicht
 mit dem Rücken: استاجز على
 الوسادة انا تخنى عليها ولم
 يتنكى).
 اجزاء agzā' Theile pl v. جزء.
 اجزاءى agzāgi u. † اجزاءى
 agzā'i pl ijje Apotheker.
 اجزائى ígzāl reichlich Geben.
 اجزال ágzal gröfser, beträchtlicher;
 — gedrückt, wund (Lastthier);
 — mit grofsem Verstande.
 اجزام agzam schneidiger, wirksamer;
 entschiedener.
 اجزاجى agzā'i s. اجزاءى.
 اجش ag'áss rauhestimmig (Donner).
 اجشاء ag'sā' pl v. جش.
 اجشجر ag'sar rauh im Hals, hustend.
 اجشيرة ag'sire pl v. جشير.
 اجعال ag'āl pl Handlungen.
 اجعب ag'ab schlaffbäuchig, schwach.
 اجفال ígfāl das Erschrecken, Scheuen
 (Pferd), Fliehen.
 اجفلة ag'fale u. اجفلى ag'fala zahl-
 reiche Schaar.
 اجفيل ígfīl scheu; männl. Straufs;
 alte Frau; weittragender Bogen.
 اجكار † ígkār das Aufdrängen der
 Waaren (Kaufmann).
 اجل ag'al I, U, einen Termin be-
 stimmen; aufschieben, zögern (اجل
 الامر اجلا (4) انا تأخر
 اجله عنه) zurückhalten, zurückhalten
 (انا حبسه ومنعه عنه
 اجلوا ماله اى حبسوه) Vieh vom
 Weiden

Unheil über Einen (عن المَرعى) اجل الشر عليهم (على) bringen (اذا جناه او اثاره وهيبجه den Seinigen (ل) Glück bringen (اجل لاهله اذا كسب وجمع وجلب Einen vom Halsweh heilen (اجله من الاجل اجلا) (واحتال) — agil J. Halsweh haben (اجل الرجل) (اجلا) (اذا اشتكت عنقه 2 Einem (Acc.) einen Termin bestimmen (اجكه الى S. في)

ihm Aufschub gewähren (s. 10); 2 u. 3 abhalten او آجله عنه (اذا) (منعه وحبسه 2 u. 3 Einen vom

Halsweh heilen (اجل او آجل) (فلاننا اذا داواه من الاجل) Wasser in einen Teich sammeln

اجل الماء في المأجل اذا جمعه) (فيها 5 Termin haben od. erreichen; rechtzeitig zusammenkom-

men (تأجل القوم اذا تجمّعوا) eine Heerde bilden (Büffel: تاجل) (الصوار اذا صار اجلا sammeln (stehendes Wasser: اجل

الماء في المأجل فتهـ اجل اي) (استنفع Termin od. Aufschub begehren (تاجل منه اذا) (استاجل 10 Aufschub begehren (استاجلته فاجلني الى مدة) (s. 2 u. 5).

ágal pl آجال ágál Zeitpunkt, Termin; Verfall des Termins;

Tod; el-ágál Todesstunde; — ágal jawohl, ohne Zweifel; — agl Volkshaufe; Büffelheerde; — agl, igl Ursache, Beweggrund:

من اجلك, لاجلك, آجلك dir zu deinetwegen; اجل خيرك weilen; — igl Halsweh pl ágál; — úggal, íggal Gemse; — ugl pl v. اجيل;

ágil wer Aufschub gibt, verschiebt; el-ágil das künftige Leben. agáll f. جلى gúlla gröfser, berühmter, wichtiger.

íglâ Auswanderung, Austreibung; — agállâ pl v. جليل galil erhaben.

aglâb Kameelhändler.

íglâs das Sitzenheifsen.

íglâl Hochachtung, Verehrung. Erhabenheit, Gröfse; من اجلالك um deinetwillen; — aglâl pl v.

gull Decke.

áglah kahl über der Stirne; ungehört; Kameelsünfte.

áglad hart (Boden) pl جلد agálid, pl اجاليد agálid.

áglas † mehr gerade, direkter. gál'â pl جلع agla' f. dessen Zähne offen liegen.

ágla = اجل agáll.

íglánfa' (* جلفع) dick sein. ágla'h ungehört; hoch- u. kahlstirnig.

ágille pl v. جليل u. جل; — el-ágile das künftige Leben.

ágla f. جلياء gálwâ u. جلاء

اجهار ig'hâr Veröfentlichung.
 اجهر ag'har tagblind; schön von Kör-
 per; weiß über Stirn u. Nase
 (Pferd); f. جهرأ g'ahrā' ebener,
 baumloser Boden; Schaar; bester
 Theil eines Stammes.

جهز ag'hize pl v. جهز.
 اجهل aghal unwissender.
 اجهى ag'ha kahl, unbedeckt; f.
 جهواء g'ahwā' heiter (Himmel);
 unbedeckter Hintere.

اجة ag'ge Hitze, Feuer; Rebellion.
 اجواخ ag'wāh pl v. جوخ Tuch.
 اجوان agwād pl v. جوان edel.
 اجوار agwār pl v. جار Nachbar.
 اجواب agwab leichter durchdringend;
 förderlicher.

اجوبة ag'wibe pl v. جواب.
 اجوات agwat mit schlaffem Bauch;
 f. جوتاء g'ūtā' gewölbt.
 اجوج agūg s. اجاج aggāg;
 اجوج agūg s. اجاج aggāg;
 اجوج agūg māgūg † Zwerg,
 s. اجاج.

اجود ag'wal f. اجوداء g'audā' pl
 جود gūd großmüthiger, ausge-
 zeichneter.

اجور agūr pl v. اجر Lohn; —
 agūr, āgūr Backstein; wohlrie-
 chende Sache; — ugūr das Ein-
 richten eines Knochenbruchs.

اجوز ag'waz u. اجوزه ag'wize pl v.
 جاز.

اجوف ag'waf f. جوفاء g'aufā' pl
 جوف gūf hohl; concav (Verbum);
 geräumig; لاجوف Löwe;
 الاجوفان die beiden Höhlungen
 (Bauch u. Scheide).

اجوق ag'waq mit verzogenem Gesicht;
 dicknackig.

اجول ag'wal sich öfter drehend;
 standig (Tag).

اجوم ag'wum Becher pl v. جام;
 — agūm Abscheu erregend; ver-
 hafst.

اجون agūn verdorben (Wasser); —
 agwan weiß u. Ggs. schwarz; roth;
 f. جونا g'aunā' Sonne; geschwürz-
 ter Topf; schwarze Kameelin.

اجوه ugūh = وجوه, s. وج.
 اجياد agjād pl v. جيد Hals.
 اجياف agjāf pl v. جيفة Aus.
 اجيال agjāl pl v. جيل Periode.
 اجيم agig Feuer, Flamme.
 اجيد agjad f. جيداء g'aida' pl
 جود gūd u. جيد gid mit langem,
 schönem Hals.

اجير agir pl اجراء ugārā' Diener;
 Tagelöhner; Arbeiter.

اجيل agil wer Aufschub gibt, hinaus-
 schiebt; — versammelt.

اجيم agim Hitze, Feuer; Eifer.

اح الرجل ah ḥ U, If ah ḥ husten * اح
 احاب ah ḥah 2; (احا I) ان اسعل
 wiederholt husten.

احبش ahābiš pl v. احبش.

احبوش ahābiš pl v. احبوش.

احاثه ihāte das Aufgraben, Unter-
 suchen der Erde (s. حاث *).

احاج ahāh innere Hitze, Durst,
 Zorn, Kummer. — Ach!

احاجي ahāgijj pl od. احاجي
 اجوة Rāthsel.

احاد uhāda u. احاد uhāda
 uhāda einzeln; — āhād pl v. احاد.

احادة ihâde das Abwendigmachen.

احالة ihâde das Schnelltreiben.

احاديث ahādīt pl v. حديث u. احدث.

احار ahârir pl v. حر harr.

احارة ihâre Antwort.

احاسن ahâsin pl v. احسن.

احاسي ahâsi pl v. حسوة Schluck.

احاسة ihâse Treibjagd, s. حاش.

احاطة ihâte ds Umringen; Begreifen.

احاظ ahâzz pl v. حظ hazz.

احاف hißân ahâfi ruinirtes Pferd †.

احافير ahâf ir pl v. حفر Born.

احاكة ihâke das Weben; Eindruck (einer Rede).

احالة ihâle Umänderung; Bekehrung zum Islam; Ausstellung eines Wechsels; Unwahrscheinlichkeit; Absurdität; s. حل * 4.

احاليل ahâlîl pl v. احليل.

احامر ahâmîr u. احامرة pl v. احمر.

احان ahhân Hassler, wüthend.

احابين ahâjin pl v. حبين.

احاب ahâbb lieber, angenehmer (für Jem. الى).

احباء ahbâ' pl v. حباء; — ahîbbâ, احبة ahîbbe und

احباب ahbâb pl v. حبيب Freund.

احباش ahbas laut; — uhbus u.

احابش pl ahâbiš Abessynier.

احبل ahbal, ihbil, uhbul Bohne.

احبن ahban wassersüchtig.

احبوش uhbus coll. Schaar, aus verschiedenen Stämmen; pl احابيش ahâbiš.

احبولة uhbûle u. احبولة uhbûle Netz, Schlinge des Jägers.

احتا ihtâ ds Nähen, Befestigen s. حتا.

احتات ahtât pl v. حت hatt.

احتام ihtâ'amm abschneiden.

احتباس ihtibâs das Zurückhalten, Ab-, Einsperrung.

احتجاب ihtigâb das sich Zurückziehen, den Schleier nehmen.

احتجاج ihtigâg actenmäßiger Beweis; Processiren.

احتدام ihtidâm grofse Hitze.

احتذاء ihtidâ Beschuhung.

احتذار ihtidâr } Vorsicht, auf der
احتراز ihtirâz } Hut Sein.
احتراس ihtirâs }

احتراق ihtirâq das Verbrennen, sich Verzehren.

احترام ihtirâm Verehrung.

احتزان ihtizân Traurigkeit.

احتساب ihtisâb Berechnung, Meinung, Vermuthung.

احتشام ihtisâm Scheu; Ehrfurcht; Bescheidenheit.

احتصاد ihtisâd Mahd, Ernte.

احتضان ihtidân Umarmung.

احتطاط ihtitât Erniedrigung, Absetzung, Verachtung; Preisermäßig.

احتذاء ihtizâ' Achtung pass.

احتفاء ihtifâ' das Barfußsein.

احتفال ihtifâd Eifer, Raschheit.

احتفاظ ihtifâz Aufbewahrung; das auf der Hut Sein.

احتفال ihtifâr das Ausgraben.

احتفال ihtifâl Feierlichkeit; Pomp; ijz feierlich.

احتقار ihtiqâr Verachtung.

احتقان ihtiqân Urinverhaltung; das Klystieren.

احتكار ihtikâr Getreidewucher; Monopol.

على ihtikâm Gewalt über.

احتلاب ihtilâb das Melken.
 احتلال ihtilâl Erholung.
 احتلام ihtilâm das Träumen; das
 Volljährigwerden; Pollution.
 احتماء ihtimâ' das Zufluchtnehmen
 zu من; Enthaltung von ب.
 احتمال ihtimâl Geduld, Leiden;
 Möglichkeit, Vermuthung; Gefahr.
 احتواء ihtiwâ' Sammlung; Inhalt.
 احتياج ihtijâg Bedürfnis; Ar-
 muth; احتياجه ein Bedürfnis.
 احتياط ihtijât Einschliefung, Be-
 lagerung, Blokade (pass.).
 احتيال ihtijâl List; Betrug; Scharf-
 blick; Lebenskunst.
 احتث ihtât Anspornung.
 حَجَّى . حَجَّى u. حَجَّا pl v. احجاء
 ihgâm das Schröpfen.
 احجج ahagg hart (Kopf); Pferd, das
 den Hinterfuss in die Spur des
 Vorderfusses setzt (s. احق).
 اجل ahgal weisfüßig (Pferd); f.
 اجلاء hâglâ' (Schaf) mit weissen
 Knieen.
 احجن ahgan krumm (Zahn); mit krum-
 men Krallen; mit langen Locken
 f. اجناء hâgnâ' herabhängender
 Ohrschmuck.
 احجج ahigge pl v. احجج.
 احجوة uhgúwwe u. احجوة uhgije pl
 احجج ahâgin u. احجج ahâgizj
 Räthsel.
 احدا ihda pl f. احدا * ahad
 ahâd, احدان uhdân u.
 احادûna Eins. Einer,
 Jemand; الاحاد die Einer (1—9);
 احدى Sonntag; احدا
 unvergleichlich, aufser-

ordentlich; ما من احد es ist
 Niemand.
 احد ahhad 2 bekennen, dafs (Gott)
 Einer ist; s. واحد * — aus
 zwei Eins machen (الاثنين)
 احد; (انا صيرها واحدة)
 Eins hinzu-
 fügen, z. B. aus Zehn Elf machen
 احد العشرة انا صيرها احد)
 — 5 sich absondern; —
 8 sich absondern (الرجل)
 احد; (انا انفرد)
 + sich einigen, iden-
 tisch sein; — 10 sich absondern
 (استاحد الرجل انا انفرد)
 sich ganz Einer Sache (ب) widmen.
 احد ahâdd schärfer; wild; scharf-
 zühnig (Wolf).
 احداب ahdâb pl Genossen.
 احداث ihdât Erschaffung; Erfin-
 dung, Neuerung; — ahdât pl v.
 حديث u. حدث.
 احداق ihdaq Cernirung, Blokade;
 — ahdaq pl v. حذقة.
 احد s. احدان.
 احذب ahdab buckelig; gewölbt; —
 fem. احذباء hâdbâ' pl احذب
 hûdb Unglück, Schwierigkeit.
 Kameelin.
 احدر ahdar schieläugig; feinhüftig
 (Pferd); — f. احذراء hâdrâ' auch
 = احذور uhdûr.
 احدل ahdal f. احلا hlâ pl احدل
 hûdul schief; mit schiefer Haltung;
 linkshändig (Ambidexter); der nur
 Einen Testikel hat (Hengst).
 احدوب ihdaudab s. 12 احذب.
 احدوق احدوق 12 احدوق.
 احاديث ahâdît pl احاديث
 Gerücht, Nachricht; Erzählung.

ر uhðûr steiler Abhang.
 و uhðúwwe, أحديّة uhðijje
 Melodie der Kameeltreiber.
 أحادي áhadij einzig; — ihða s. أح.
 أحديدáb ihðidáb das Buckeligsein.
 أحاديّة áhadijje Einheit, Einzigkeit.
 أحّد áhadd f. حدّ háddā pl
 huðd mit beweglichem Schwanz,
 leichter Hand; kahlschwänzig;
 federlos; dünnleibig; leicht (Lan-
 ze); schnell (Pferd). Unannehm-
 lichkeit. Fehlerloser Versf. حذذ.
 — f. Leichtsinniger Schwur.
 أحذف f. حذف háðfā kurz (Ohr).
 أحذية áhðije pl v. حذاء Schuh.
 أحّر áharr mehr od. sehr heifs.
 أحراء áhrā' pl v. حرّ.
 أحرار áhrâr pl v. حرّ hurr frei.
 أحراز áhrâz pl v. حوز; — ihrâz
 Ueberwachung, Sorge für Einen.
 أحراق ihrâq das Anzünden.
 أحرام áhrâm pl v. حرم u. حريم;
 — ihrâm Zeit, in welcher gewisse
 Dinge verboten sind, z. B. wäh-
 rend der Pilgerschaft (حج).
 Gewand des Pilgers, der den Boden
 v. Mekka betritt; — Bann; Aus-
 schließung. † Enterbung.
 أحراد áhrad mit schlaffen Sehnen am
 Vorderfuß; geizig.
 أحراس áhras sehr alt.
 أحراس áhras rauh zum Anfühlen.
 Asper (Münze); e. Eidechse; e.
 Kraut.
 أحراض áhrad mit abgeriebenen Augen-
 rändern.
 أحزب s. حزب 15.
 أحزج ihringâm Gedränge s. حرجم.

أحزنشf ihránasf zum Zorn, Bösen
 bereit sein.
 أحزنشf ihránasf sich versammeln.
 أحزى áhra geeigneter zu ب; wür-
 diger dasف; أن أحزى um
 wie viel mehr.
 أحزباء áhrijā' pl v. حزى harijj.
 أحريض ihrīd falsche Safranblüte.
 أحزام ihzâm das Zäumen, Beladen
 e's Lastthiers; — ahzâm Genossen.
 أحزان ahzân pl v. حزن Trauer;
 — ihzân das Betrüben.
 أحزر áhzir f. حزرأ házrā' sauer
 (Milch, Wein).
 أحزم áhzam mit starker Taille od.
 Brust; entschlossener; klüger.
 أحزمة áhzime pl v. حزام.
 أحزة áhizze pl v. حزيز.
 أحساء áhsā' pl v. حسي.
 أحساس ihšās Sinnesempfindung.
 أحسان ihšân Wohlthat, Wohlthun.
 أحساب áhsab geschätzter; guter
 Ersatzmann; fuchsig; aussätzig.
 أحسان áhsan pl أحسن
 schöner, besser; أحسن القوم
 die Schönen, Guten.
 أحسية áhsije pl v. حسوة Schluck.
 أحشاء áhšā' die Eingeweide pl v.
 حشأ.
 أحشاش ihšâš das Grasmähen; s.
 4. * حش.
 أحشام áhšām Gefolge; s. حشم.
 أحشم áhšām sehr scheu, verschämt.
 أحص áhâß mit wenig Haaren od.
 Federn (gerupft); unglücklich;
 Dual : أحصان
 ganz schöner Tag; fem.

أحصاء el-háṣṣā' (Erde) unfruchtbares Jahr.
 أحصاء ihṣā' ds Zählen, Rechnen; ds Begreifen, Ausdrücken (لا أحصا) unaussprechlich), Beschreiben. Geschicklichkeit.
 أحصاđ ahṣad fest gedreht od. geflochten; f. أحصاđ háṣḍā' (Ringpanzer) stark gearbeitet; (Baum) dicht verwachsen.
 أحصيرة ahṣire pl v. حصير.
 أحصن f. أحصنا háṣnā' keusch.
 أحصنة ahṣine pl v. حصان. — Pfeil- od. Eisenspitzen, Lanzen.
 أخصار ihḍār das Herbeiholen od. Rufen; Bereiten, Herbeibringen.
 أخصه ahḍde pl v. خصيص.
 أخط ahátt glatt, mit glatten Seiten (Mann, Dromedar); niedriger.
 أخطب ahṭab sehr mager, unglücklich.
 أخطب ahúzz pl v. حظ ḥaẓẓ.
 أخطاء ihḏā' Protection.
 أخص = أخصش háṣis.
 أخصه ahḥfe pl v. حفاف.
 أخص aháqq würdiger; geeigneter zu ب; Pferd, das den Hinterfuß in die Spur des Vorderfußes setzt (Fehler); s. أخص.
 أخص ahqin pl v. حقو.
 أخصاء ahḥqā pl v. حقيقف. — أخصه ahqā' pl v. حقو.
 أخصاđ ahqād pl v. حقد Haß; — ihqād Aufreizung zum Haß.
 أخصار ihqār Verachtung.
 أخصاđ ihqāq Besiegung des Gegners im Prozeß; ds Sichernwissen, recht Unterscheiden; أخصاđ die Justiz; — أخصاđ pl v. حقة húqqe.
 أخصب ahqab mit weißem Streif über

dem Bauch f. أخصب háqabā' (Stute);
 أخصب الوحش wilder Esel.
 أخصر ahqar mehr od. sehr verachtet.
 أخصف ahḥqaf von magerer Taille.
 أخصك ahákk abgerieben am Huf; zahnlos.
 أخصك ihkā' das Festbinden eines Knotens.
 أخصك ahkāk Genossen, d. Seinigen.
 أخصك ihkāl Unverständlichkeit, Verworfenheit.
 أخصك ahkām pl v. حكم; — ihkām Anordnung, Einrichtung.
 أخصك ahkam mehr weise; أخصك الحاكمين der höchste Richter.
 أخصك uhkūme Richter.
 أخصك aháll f. حلاء ḥállā' pl حلال ḥull kraftlos od. schmerzhaft in den Beinen; abgemagert.
 أخصك ihlābe Milch.
 أخصك ihlāl das Haltmachenlassen. Erlaubniß.
 أخصك ahlām die Körper; — pl v. أخصك ḥilm u. ḥulm u. أخصك ḥalīm.
 أخصك ahḥlatkahl, bartlos (auch أخصك).
 أخصك ahḥlas schwarz mit roth. Haar gemischt, f. أخصك ḥálsā' (Schaf).
 أخصك uhḥufe Schwur.
 أخصك ahḥla f. حلواء ḥálwā' süßer; † schöner, besser.
 أخصك ihlil pl أخصك ḥalil Harnröhre.
 أخصك ahámm f. حماء ḥammā' pl حم humm weiß u. Ggs. schwarz (أخصك schwarze Wolke, Arsch); näher verwandt; Pfeilschaft.
 أخصك ahmā' pl v. حمو; — ihmā' das Glühen des Eisens; — ahimmā pl v. حميم.

احماس ihmâs das Braten des Fleisches im Ofen; das Reizen.

احمام ihmâm das Heißmachen des Wassers, Heizen.

احمد âhmad sehr löblich.

احمر âhmar f. حمراء hāmra' roth
pl احمر al-âmir roth v. Natur,
u. pl حمرة humr u. حمران humrân
gefärbt; pl الاحمرة el-âhâmire
rothe Dinge: Wein, Brot, Par-
fum خلوق (daher احمر auch
Dattel, Gold, Safran); الاحمران
el-âhmarâni Fleisch u. Wein; احمر
الموت a. dûdijj karmoisin; احمر
سنة حمراء el-âhmarâni gewaltsamer Tod;
blutiges, hartes Jahr; احمر واسود
roth (Araber, Nichtneger) u. schwarz
(Neger); — احمر (weiße) Nicht-
araber (Syrier, Mesopot.); Mittags-
hitze; — احمر blos, unbewaffnet.

احمرار ihmîrâr das Erröthen 9.

احمرة âhmire pl v. حمارة.

احمرى âhmarijj roth.

احمز âhmaz fester, stürker.

احمس âhmas f. حمساء hāmsā' pl
احماس ahāmis u. حمس hums
stark, fest, beharrlich, hart; سنة
احمس u. حمس unfruchtbares
Jahr; حمس harter Boden;
الاحماس Unheil.

احمش âhmas mager in den Beinen.

احمص âhmaß Schafdieb.

احمق âhmaq f. حمقاء hāmqa' pl
احمق hūmuq, حماق himâq,
حمقى hāmqa, حماق hamâqā
u. hūmâqā dumm, thöricht. † leicht
aufbrausender Zorn; البهفلة
الحمقاء Kohl.

احموقة uhmûqe sehr dumm.

احن âhin A sich erzürnen; hassen

أحنة s. — * وجن P.; s. على

أحناء âhnā, éhnā wir vulg.; —

حنو pl v.

أحنط ihnât das Reifsein (Korn).

Einbalsamirung. Tod.

أحنط âhnat wohl bebartet.

أحنف âhnaf f. حنفاء hānfā' mit

einwärts gekehrten Füßen; —

الحنفاء Meerschdkröte. Bogen.

Rasiermesser; e. Fisch; Chamäleon.

أحنك âhnak gefrässiger.

أحنى âhna f. حنفاء hānjā' u.

حنواء hānwā' gekrümmt.

أحنة ihne pl احزن ihan Zorn;

alter Haß; — احنن pl v. حنين.

أحواض ahwād pl v. حوض.

أحوال ahwāl pl v. حائل u. حوال

أحواله ahwālahu rings um ihn.

أحب ahwab Sünder, Verbrecher.

أحوت âhwat f. حوتاء hāutā' mit
dicker Taille.

أحوج âhwağ der etwas (الى) nöthiger

hat als (من) ein Anderer.

أحوزى âhwadijj = احوزى.

أحور âhwar f. حوراء hāurā' pl

حور hūr mit großen Augen, in

denen das Schwarze u. Weiße

stark hervortritt; حور العيون

schönzügige Personen (daher

Huri); — Klugheit; der Jupiter.

أحورة âhwire pl v. حوار.

أحوز âhwaz f. حوزاء hāuzā', und

أحوزى âhwazijj thätig, stets bereit

u. klug handelnd; schwarz; —

fem. Krieg mit großen Heerhaufen.

أحوس âhwas kühn, tapfer. Wolf.

أحواß âhwaß der ein Auge kleiner

hat als das andere; schmalzügig.

اخت ult (für احوة uhwe) pl
 اخوات ahawât Schwester.
 اختباء ihtibâ' Verheimlichung; sich
 verstecken.
 اختبار ihtibâr Erfahrung.
 اختباط ihtibât Verwirrung, Streit.
 اختتام ihtitâm Vollendung.
 اختتان ihtitân das Beschnitten-
 werden.
 اختداع ihtidâ' Betrug.
 اختراع ihtirâ' pl ât Erfindung, Ent-
 deckung.
 اختشاء ihtisâ' Furcht.
 اختصاء ihtisâ' Castrirung pass.
 اختصار ihtisâr Abkürzung, Auszug,
 Compendium.
 اختصاص ihtisâß besondere Bestim-
 mung; innige Ergebenheit.
 اختصام ihtisâm Disput, Streit.
 اختلاء ihtilâ' Zurückgezogenheit.
 اختطاب ihtitâb Predigt, Verlobung.
 اختطاف ihtitâf Diebstahl; Gewalt..
 اختلاج ihtilâg Verwirrung, Auf-
 regung, Zittern.
 اختلاس ihtilâs schneller, unbemerk-
 ter Diebstahl.
 اختلاط ihtilât Mischung; Verwir-
 rung; Verkehr, Umgang.
 اختلاف ihtilâf Verschiedenheit;
 Uneinigkeit.
 اختلال ihtilâl Unordnung, Unruhen.
 اختما ihtimâr Gährung.
 اختناق ihtinâq Erstickung.
 اختواء ihtiwâ' Leerheit.
 اختي ultijj schwesterlich.
 اختيار ihtijâr Wahl; freier Wille;
 bejahrt; اختياري ihtijârijj
 freiwillig, mit Vorbedacht; pl
 الاختيارية el-ihijârijje die Alten.

اختياف ihtijâd das Untertauchen.
 اختيال ihtijâl stolzer Gang; Hoch-
 muth.
 اختيان ihtijân Verrath.
 اختاء ihtâ' pl v. حتى.
 اختم ahtam plattnasig; ohne Geruch;
 Löwe; breiter Säbel; f. ختماء
 hâtma' (Kameelin) mit rundem
 Huf u. glatter Sohle.
 اخدab ahdab grofs u. dumm; eigen-
 sinnig; grofse Wunden machend
 (Schlag, Lanze); f. خدباء hâdbâ
 weiter, geschmeidiger Panzer.
 اخدر ahdar dunkel, finster.
 اخدرى ahdarijj wilder Esel.
 اخدع ahdâ' betrügerischer; ver-
 steckter pl اخداع ahâdi' Halsader.
 اخدم ahdam mit e. kreisrunden
 Streif oberhalb der Hinterhufe.
 اخدة ahidde pl v. خد hadd.
 اخدود ahdûd pl اخاديدي ahâdîd
 Furche, Striemen; † starker Schlag.
 تاخذ ahad U, If ahd u. اخان
 ta'hâd, Aor. يأخذ já'hud vulg.
 جألهud, Imp. خد hud: empfangen
 erhalten, annehmen (اخذ) اخذه
 من من: (وتاخذ) اذا تناولده
 اخذته von wem hast du es er-
 halten? — nehmen خذ دراهمك
 اخذوا عني nimm dein Geld! اخذوا
 انفسهم sie haben die Verpflicht-
 tung auf sich genommen; — Einem
 (من) etwas (Acc., ب) abnehmen,
 entreifsen; Einem (عـ) einen
 اخذ من شعره Platz wegnehmen;
 er hat ihm die Haare gestutzt;
 اخذ خاطره es hat ihn befriedigt;

Erstaunen **اخذ لنفسه العجب** *ergriff ihn*; — *ergreifen* **اخذته** *das Fieber ergriff ihn*, **اخذته بطنه** *er wurde vom Durchfall befallen*, **اخذ الخمر فيه** *der*

Wein benebelte ihn, **اخذ عالى** *das Wasser dieses Landes bekommt mir schlecht*; — *ableiten* (gramm.) — *von Einem* (عن) *etwas hören* (bei Tradit. *عن*); *sich der Ermahnung* (ب) *fügen*; — *Einen plötzlich überfallen* (ب) *(اخذته انا اوقع به)*; *bestrafen* (ب) *(اخذته بذنبه اى عاقبه عليه)*; — *etwas anfangen, beginnen* (ب) *(اخذ بالكتابة)* *er fängt schon an zu schreiben*, **اخذ** *er fing an zu weinen*; **اخذ** *er machte sich auf den Weg*; — *führen* (Weg) *: الى اين* *wohin führt dieser Weg?* — *âhid* *If âhad an Indigestion leiden* (*Säugling von der Milch* : **اخذ الفصيل اخذا**

wüthend werden (4) *اذا اتخم من اللبن* *(Kameel : البعير : اخذ البعير)*; *triefend werden* (Auge : *اذا* : *اخذت عينه انا* : *رمدت*); — *âhud* *If uhhûde sauer werden* (*Milch* : *اخذ اللبن* : *اخذت اللبن*); — *2* *er-greifen, nehmen*; *die Milch sauer machen* (*اخذت اللبن*); — *(اخذت اللبن)* *اذا احمضته*

3 *züchtigen, strafen* (ب) *اخذته بذنبه* *مواخذة انا عاقبه ولا تقبل* *Nichts für* *لا تواخذنا* : *(واخذته*

ungut! 8 **اأخذ** *u. اأخذ* *für sich wählen u. in Besitz nehmen*; *sich Einen zugesellen*; *für sich zubereiten* (*Speise*); *handgemein werden* (*اأخذ القوم انا اأخذ*); — 10 *für sich in Besitz nehmen* (*استأخذ ارضا*); *den Kopf wie ein Augenkranker hängen lassen*; *sich ganz in Gottes Willen ergeben*. **اخذ وقبض** *ahd ds Nehmen* : *Einnahme, Einnahme u. Ausgabe; Strafe; Gewohnheit*; — *ihd* *Brandmarke (als Amulet)*; — *âhid* *triefäugig*; — *âhid* *Fett ansetzend (älteres Kameel)*; *sauer (Milch)*; — *ûhud* *Triefäugigkeit*; — *ûhud* *pl v. اخذ*. **اخذ** *ûhde* *List; Liebeszauber, Elixir; Amulet; âhude Erstarrung*. **اخر** *ûhur* *Ende, Letztes*; * *اخر* *min* *ûhurin hinten, von hinten, zuletzt*.

آخر *âhir* *f. آخر* *âhire* *letzt, äußerst; abwesend, versteckt*; *pl* *اواخر* *awâhir* *Ende, Endung*; *اخر* *fi'l-âhir* *vulg. آخر* *zuletzt, endlich, neuerlichst*; *الى آخره* *bis zum Ende = u. s. w.* *abgek. آخر* *bis auf den Letzten, alle*; — *el-âhire* *pl* *اخره* *ds ewige Leben; jüngster Tag*.

اخر *âhar* *f. اخرى* *ûhrā* *u. اخر* *uhrāt* *pl اخر* *ûhar* (*vulg. اخرين* *u. اخرى* *ahārā*) *ander*; *مرة اخرى* *mārre* *ûhrā* *u. اخرى* *ein ander Mal*; *مرة اخرى* *ein u. das andere Mal*; *Diminutiv اخرى*

uháirā niemals; — الاخرى *das ewige Leben*; — *pl* آخر úhar u. uhrajât *die letzten Theile*.
 آخر áhhar 2. 5 u. 10 zurückbleiben, zuletztkommen, sich verspäten (تأخر)
 الرجل وأخـر واستأخر ضدّ
 2 Einem Aufenthalt verursachen (تأخيره تأخيراً)
 3 Etwas hinausschieben. (فتأخر)
 ihráb Zerstörung.
 ihrád verschämtes Schweigen.
 áhribe *pl v.* خراب haráb.
 áhrab *f.* خرباء hárbā' mehr verwüstet; durchbohrt (am Ohr); verkürzter Versfuß *s.* خرب harb.
 áhrag *f.* خرجاء hárgā weifs u. schwarz gescheckt (Schaf, Straufs).
 áhrige *pl v.* خرج hárg.
 áhras *f.* خسرساء hársā' *pl* خرس hurs u. خرسان hursân stumm, ohne Geräusch od. Widerhall; الخرساء Unglück. Wolke ohne Blitz u. Donner.
 áhrische *pl v.* خراش.
 áhra' schwächer (خريع).
 áhrife *pl v.* خروف Schöps.
 áhraq *f.* خرقاء hárqā' *pl* خرق hurq ungeschickt, dumm; (Frau, Kameel); fem. heftiger Wind, luftige Ebene.
 áhram *f.* خرماء hármā' *pl* خرم hurm mit gespaltener Nasenscheidenwand od. Ohr.
 áhrimmās u. خرممās ihrinmās *ds* Schweigen (*s.* خرمس, خرمص).
 خربق *s.* آخرنفق, آخرنبق

بأخرة áharatan, úharatan u. بأخرة el-áharatin zuletzt; — الأخرة el-áhire *s.* آخر áhir.
 úhrawijj auf *ds* ewige Leben bezüglich (Ggs. لنبيوى).
 áhirijj, íhirijj, úhrijj; أخريا el-áhirijjan etc. zuletzt; — úhā s. áhar.
 úhar. أخريات uhrajât *s.* آخر áhar.
 áhzar mit klein. schief. Augen.
 áhzal mit gebrochenem Rücken, geschwundenem Buckel (Kameel).
 áhzam männliche Schlange; (كمرة) házmā' *f.* خزماء mit kurzem Band der Vorhaut.
 áhizze *pl v.* خزز húzaz Hase.
 áhza von gröfserer Schande betroffen.
 áháss gemeiner, niedriger.
 áhsar der viel verliert od. ausgibt.
 áhsife *pl v.* خسيف.
 úhsüm Griff eines Reise-sacks.
 áhsab hart zum Anfühlen; rauh; streng.
 áhsaf ganz rüdig.
 áhsam mit dicker od. übel-riechender Nase; ohne Geruch.
 áhsan *f.* خشناء hásnā' *pl* خشن huśn u. húsun hart, rauh, derb; schwer zugänglich, schwer angreifbar; mager (Kameel).
 áhísse *pl v.* خشاش.
 12. خشب ihśausab *s.* خشب.
 áhśa gefährlicher (Ort).
 ihśāb Fruchtbarkeit, Fülle.
 áhśab sehr fruchtbar.
 áhśaf weifs an den Seiten;

weiß u. schwarz gescheckt; aschfarbig (Strick, männl. Straufs).
 أخصوم uhṣûm = أخسوم uḥsûm.
 أخصن ahṣun pl v. خصين.
 12. خضر ihdādar s. أخضوضر.
 أخضر ahḍar f. خضراء hādrā' pl
 ḥuḍr grün; dunkelfarb,
 grau, schwarz; † frisch, kräftig;
 — Palmbaum; الأخصر die dunkle
 Nacht; — f. Himmel; große Men-
 schenschaar, Heer; — pl الأخضر el-ahādir Gold, Wein u. Fleisch.
 أخضرع ahḍa' sehr unterwürfig;
 (Straufs) mit niederem Hals.
 أخصف ahḍaf eine Schlange.
 أخطاء ihtā' das Fehlen, Irren.
 أخطاء ahtāt pl v. خط ḥatt.
 أختاب aḥtab schmutzfarbig (s.
 خطبة); gestreift (Esel, Grün-
 specht, Sperber, Frucht); tätowirt
 (Hand) f. خطباء ḥatbā'.
 أختف aḥtaf dünn (von Taille).
 أختل aḥtal s. ختلاء hātālā' pl
 ḥūtul mit schlaff herabh-
 hängenden Ohren, Brüsten (Schaf,
 Frau); gemeiner Schwätzer;
 أبو-أختل eine grüne Fliege; أبو-
 أختل Pferd, Maulthier.
 أختم aḥtam mit langer Nase, Rüs-
 sel, Schnabel. Schwarz (Mann).
 أخفاء ihfā' das Verbergen.
 أخفار ihfār Schutz, Bedeckung (milit.).
 أخفاف ahfāf pl v. خف ḥuff.
 أخفج ahfağ knieweit (s. خفج).
 أخفش ahfaś tagblind.
 أخفية ahfiḥe pl v. خفاء ḥifā'.
 أخقاق ahqāq pl v. خق ḥaqq.
 أخقوق uhqûq u. أخقيف ihqîq pl
 أخقاق ahqāq Erdspalte.

أخل ahāl sehr arm; ärmer.
 أخلاء ahlā' pl v. خلاء u. خلا.
 أخلاص ihlāṣ Aufrichtigkeit.
 أخلال ahlāl pl v. خل ḥill Freund.
 أخلاء ahillā' pl v. خليل Freund.
 أخلاج ahlag' Strick (ایپ).
 أخلاص ahlaṣ aufrichtiger.
 أخلف ahlaf linkhändig; schwer
 gehend; dumm; schielend; trü-
 gerischer. Strom. Schlange männl.
 أخلاق ahlaq gleich, glatt (Stein,
 Sand; Huf, Stirne); arm; geeig-
 neter, würdiger (Cmp. v. خلیف).
 أخلة ahille pl v. خلة u. خلال.
 أخلوطة (uhlûte) pl أخالیط ahālīt
 verwickelte Dinge.
 أخلیاء ahlijā' pl v. خلی halij.
 أخلیج ihlîğ schönes, schnelles Pferd.
 e. Pflanze; Rhabarber.
 أخميرة ahmire pl v. خمار ḥimār.
 أخمسة ahmise u. أخمساء
 pl v. خمیس.
 أخمص ahmaṣ pl أخمص
 Mitte der Fußsohle; Fuß; Taille;
 mit dünner Taille.
 أخن ahān der durch die Nase
 spricht (s. اغن) pl خن ḥunn.
 أخنث ahnaṯ mehr gebogen od. biegsam,
 nachgiebig; mehr impotent.
 أخنس ahnas plattnasig; الأخنس
 Löwe; Viehwespe; — f. الخنساء
 el-ḥānsā' wilde Kuh.
 أخنع ahna' sehr untergeordnet.
 أخنف ahnaf der Rücken- od. Brust-
 knochen auf einer Seite gebrochen
 hat; einseitig.
 أخننا ahinna gestreifter Stoff; grobes
 Linnen.

آخنية āhinnijje eine Art Bogen.

اخوان ah Dual ^{٥ ٥ ٤} dafür ^{٥ ٤} ah ^{٥ ٤} ahawāni pl اخوان ahūna, اخاء ahā' u. ahā', اخوة ahwe, ihwe, uhúww, اخوة uhúwwe, اخوان ihwān, uhwān Bruder; Genosse; ein Gleicher; bildl. اخو. الموت ahul-maut Bruder des Todes, Schlaf, اخو الخير Bruder des Guten d. i. das Böse; اخى ahī mein Bruder, اخوك ahūka dein B., اخوه ahūhu sein B. u. s. v. (Acc. Genit. der Schriftspr.: اخاه ahāhu seinen Br., اخيه ahīhi seines Bruders), اخوتهميم Einer vom Stamme Temīn.

أخوت. ^٥ ahā U, 1 Prät. اخا (اخو) u. اخية. If اخوة uhúwwe Bruder od. wie ein Bruder sein.

3 واخا u. vulg. واخا wāhā If

مواخاة ihāwe, اخوة ihā', mu'ahāt Eines Bruder werden, mit ihm Bruderschaft, Freundschaft schließen (Acc. P.); wozu (ل) geschickt, passend sein; 5 sich als Bruder od. wozu geschickt zeigen; 6 unter einander Bruderschaft schließen od. haben.

اخوان ahawāt pl v. اخت uht.

اخل. ahwāl pl v. اخوال

اخوان ihwān Tisch (s. خوان) pl v. اخ (اخو) Bruder.

خوت u. خوتان pl ahwat + اخوت hūt dumm, verrückt.

أخوت ahwat f. خوتاء háutā' mit schlaffem Bauch, weichem Fleisch.

مير (امير) اخور ahôr Stall; mir ahôr Stallmeister pers.

أخوص ahwaß f. خوصاء háußā' pl خوص hûß mit tiefliegenden Augen; f. tiefer Brunnen; hoher Hügel; heißer Wind; Mittagshitze. Schaf mt e. schwarz., e. weifs. Auge.

أخوف ahwaf sehr furchtsam.

أخوق ahwaq geräumig; krätzig; einäugig; f. خوقاء dumme Frau.

أخول ahwala áhwala sich nach allen Seiten zerstreund (Funken, Menschen).

أخولة ahwile pl v. خال Oheim.

أخونة ahwine pl v. خوان Tisch.

أخوة uhúwwe Bruderschaft.

أخوى ahawijj brüderlich.

أخوية + uhuwijje Bruderschaft, Congregation.

أخى áhha 2 eine Schlinge (s. اخية) machen (für e. Pferd (ل)).

أخيار ahjâr pl v. خير hair gut.

أخيف ahjâf Leute verschiedener Abstammung; von derselben Mutter, anderem Vater.

أخيال ahjâl pl v. خيل hail Pferd.

أخيب ahjab falsch (Weg).

أخياخة ahilhe Mehlsuppe.

أخيد ahîd Gefangener.

أخير: ahjir besser; — بزير (mach's besser mit Zeid!) d. h. Zeid ist der bravste; — ahir der letzte; أخيرا ahiran zuletzt.

أخيري uháirā s. آخر áhar.

أخيس áhjas zahlreich.

أخيص áhjaß ungleich in den doppelten Körpertheilen (ein kleines, ein großes Auge; ein Horn zerbrochen od. verbogen); f. خيصاء.

أدب *ádab pl* آداب *ádáb gute Sitten, Anstand, Höflichkeit; literarische Bildung; الآداب Literatur.*
 أدب *adābb f.* دباب *dabbā die Wangen mit starkem Flaum bedeckt.*
 أدباء *údabā' pl v.* أديب *gebildet.*
 أبواب *adbāb pl v.* دب *dubb Bär.*
 إدبار *idbār das Rückenwenden, Unglück (Ggs. إقبال iqbāl); — iddibār Rückzug; — adbār die hinteren, letzten Theile; die Letzten; Rücken; adv. zuletzt (auch idbāran).*
 أديب *ádbab stark behaart s. أدب.*
 أديب *ádbah nichtswürdiges Zeug.*
 أدبر *ádbar wund auf dem Rücken.*
 أدبس *ádbas dunkelroth, braun.*
 أدبة *údbē Gastmal; Staunenwerthes.*
 أديب *ádabijj höflich; gebildet; العلم الأدبي Morawissenschaft.*
 أدبيات *adabijje Literatur; pl أدبيات die Bildungsmittel zur Humanität.*
 أدتر *ádtar trüg, nachlässig.*
 أدجن *ádġan dunkelschwarz; volkig.*
 أدي *údhijj, idhijj, أديية udhijje u. أديوة udhúwwe Straußennest.*
 أدير *id'hir Binse s. آخر.*
 أديل *ádhal weiter eindringend: vertrauter.*
 أدين *ádhan rauchfarb.*
 أدينة *ádhine pl v.* دخان *Rauch.*
 أدن *ídad pl v.* أدة *ídde s. أد add, idd.*
 أد *ádir A, If ádar einen Leibesbruch haben.*
 أد *udr u. أدرا' ádrā' pl u. f. v. أدرا' ádar, ádar mit Leibesbruch behaftet; ádur pl v. دار; údur Majestät.*
 أد *adár mit länglichen Testikeln; f. دأر dárre reichlich Milch gebend.*
 أدر *idrāġ Marsch; Faltung; Einfüg.*

أدرارة *idrāre pl át Löhnung, Sold.*
 أدر *iddirā' Anlegen des Panzers.*
 أدر *idrāk Verständnis, Genie.*
 أدرجة *udrúġġe Leiter, Treppe; Stufe.*
 أدر *ádrad zahnlos.*
 أدر *ádra' f. درع dār'ā' pl درع dur' Kopf u. Brust andersfarbig habend als die Hintertheile; نيلة نيلة Nacht, die erst Mondschein hat, dann dunkel ist, od. umkehrt. — ádrū' pl v. درع.*
 أدر *ádrām gleichmüßig; fleischig, wohlgerundet; zahnlos; großköpfig; f. درماء dārmā' Hase; e. Pflanze.*
 أدر *ádare, údre Bruchschaden (hernia testicularis od. intestinalis).*
 أدر *idrāun Krippe; Stall; Wohnung; Heimath; Ursprung.*
 أدر *idrīs der Prophet Enoch; أبو أدریس das männl. Glied.*
 أدر *ádsaq mit großem Munde.*
 أدر *ádsam pl دسم dūsm u. dúsum sehr fett; fettig; dunkelgrau; von niederer Gesinnung.*
 أدر *iddi'ā' Anspruch, Reclamation; Rechtsstreit.*
 أدر *ád'ab dumm.*
 أدر *ád'ag schwarz (Auge); groß- u. schwarzäugig; dunkel; — f. دأ'gá' die mondlosen Nächte, Ende des Mondmonats (der 28te); Raserei; Hügel.*
 أدر *ád'ar rauchend ohne Flamme; Zündschwamm.*
 أدر *ád'am mit weißem Fleck auf der Brust od. am Halse (Pferd).*
 أدر *ád'ijā' pl v. دى da'ijj.*
 أدر *ád'ije pl v. دأ du'ā'; — ud'ijje und :*

ادوة ud'úwwe dunkle Streitfrage;
Rüthsel.

ادغال idgāl Betrug; — adgāl pl v.
دغل.

ادغام idgām Zusammenziehung;
Assimilation eines Buchstabens mit
einem andern durch das Teschdid
(4. دغم s.).

ادغام adgām an Mund u. Nase
dunkler als am übrigen Körper;
durch die Nase sprechend. Wolf.

ادفاء adfā' pl v. دفء.

ادفار ádfar stinkend; rostig, mit rosti-
gen Waffen; f. ام دفراء umm dáfrā
Unglück.

ادفقا ádfaqq gekrümmt; schnellgehend;
mit vorstehenden Seitenzähnen.

ادفا ádfa f. دفواء dáfwa' gekrümmt;
mit langem, gebogenem Halse,
Hörnern, Schnabel; الدفواء der
Adler; hoher Baum; Hügel.

اداق adáqq dünner, feiner, genauer.
ادقا ádqa' heftiger Hunger; f. دقعاء
daq'ā Erde; schlechte Hirse.

ادقم ádqam dem (drei) Vorderzähne
fehlen.

اديقة adiqqe pl v. ديقيق.

ادك adákk f. دك dákka pl dukk
platt; mit flachem Rücken (Pferd,
Kameel), Seiten (Erdhügel).

ادكال ádkal = dem folgenden :

ادكان ádkan schwärzlich.

ادل * idl Halsschmerz; dicke, saure
Milch. Gegenstand des Streites.

ادل * ádal I, heilen (Wunde, die den
Schorf verliert : ادلا للجرح ادلا
ادل للجرح ادلا); (2) ادلا سقطت عليه
Milch im Schlauche schütteln, um
sie zu buttern (ادل اللبن ادلا)

مخضه وحركه); unter zu schwerer
Last langsam u. klagend einher-
schreiten (ادل الشىء ادلا دلى به)
(متقلا).

ادل ádlin pl v. دلو Eimer.

ادلء adillā' pl v. دليل Führer.

ادلء adlaß haarlos; dem neue
Haare wachsen; abgenützt (Zahn).

ادلء adlaq f. دلقاء dálqā' aus der
Scheide fahrend (Schwert); zahnlos.

ادلء ádlam schwarz; dunkelbraun;
f. الدلمء ed-dálmā' die letzte
Nacht des Mondmonats.

ادلة adille pl v. دليل Beweis.

ادلى ádli = ادل * ádlin pl v. دلو.

ادم * ádam U, I, If adm, 2 Dinge ver-
einigen, Eins zum Andern (ب)
fügen, versöhnen (بين)

ادم (ادماء (2) ادلا لآم
ادم الخبز ادلا خلطه)

بالادم — ادم القوم ادلا ادم لهم
ادم فلان) anführen (خبزهم
(القوم ادلا (1) ادلا صار لهم ادلا
— ádim A, If ádam — und ádum

If udúme röthlich sein, bräun-
lich od. geschwärzt sein (ادم
الصبى وادم ادلا وادومة (4. 5)
4 versöhnen — (ادلا كان به ادمه

(آدم بينهم ايداما ادلا لآم) بين

آدم الخبز) Zukost zum Brot geben
ادلا (ادلا ادمه

آدم الاديم) nach Außen kehren
— (ادلا اضهر ادمته
اثنين الرجل) zum Brot essen
(ادلا اكل الخبز مع الادام sehr

saftreich sein (Baum : اذنددم
(العود انا جرى فيه الماء).

ادم adam menschliche Haut, Schläuche;
e. süsse Dattel; pl v. اديم; Grab;
— adm Eintracht, Verbindung; —
— udm Fell; Anführer; Beispiel
zum Nachahmen; † Ration, pl v. ادم.
âdam; — údum pl v. اديم u. ادم.

ادم-ان adam pl udm u. ادم
udmân f. ادماء ádmā' (selten ádam
pl اوادم awâdim) röthlich; men-
schenfarb. gebräunt; weifs (Kameel).

Adam. ادم بنو ادم die Menschen.

ادماج idmâg Ueberleitung (Prosod.),
wenn der Artikel zum ersten, das
Hauptw. zum 2. Halbvers gehört.

ادمان adamân, admân Markbrand
der Palmen; e. Baum; — idmân
Uebung; Erfahrung; Ausdauer;
— udmân weifs; — pl v. ادم âdam.

ادمص ádmaß mit Augenbrauen, die
rückwärts dünner verlaufen; mit
wenig Haaren, f. دمصاء dâmßā'.

ادمغة ádmīge pl v. دماغ Gehirn.

ادمة údme röthliche Farbe; weifs-
liche Haarfarbe (Kameel); Weifs u.
Schwarz (Gazelle); Verbindung; —
údme u. ádame Verwandtschaft; —
ádme u. ádame Anführer; — ádame
Haut unter der Lederhaut; das
Erdrinnere; — âdime pl v. اديم
u. ادم.

ادموت udmūt Aschenort (z. Backen).

ادموس udmūs dunkel (Nacht).

ادمي adamijj Mensch; menschlich.

ادمية adamijje Menschlichkeit, Höf-
lichkeit, Humanität.

مؤدن s. * اذن

ادن adánn f. دنا dānnā' mit ver-
drehtem Hals; mit krummem
Rücken; gewölbt; mit zu kurzen
Vorderfüssen; niedrig; gesenkt.

ادنأ ádna' f. دناى dān'a gewölbt;
buckelig; — adnā' pl v. دنأ.

ادنا ádnā näher; gemeiner, niedriger.

اد * ادāh Eifer in Genossen-
schaftsangelegenheiten; — iddes. اذ.

ادhas f. دهاś dā'hsā' pl
du'hs rostroth (Ziege); weich
(Sand); sanftmüthig (Frau).

ادham schwärzlich (Rappen),
dunkelgrün; alt u. Ggs. frisch;
f. دها'mā' Kochtopf (auch
ابوالانم); von der Ferne schwarz
Scheinendes (Menschenmenge);
roth (Schaf); pl دهم du'hm die
mondlosen Nächte.

ادها f. دها' dā'hjā u. دها'wā'
glätter; furchtbarer (Un-
glück).

ادهي ad'hije pl v. ده od. دهى.

U Einem beistehen (Acc.
P., ادى S.) s. ادى — If ادو
udúww reifen (Frucht: الثمرة)

(تادوا انا اينعت ونصجت
— If adw Einem nachstellen, ihn

تقول أدوت له آ) hintergehen
(واوا انا ختلته versehen, ausrüsten; — 6 sich

تادى womit versehen, rüsten
(الرجل اى اخذ للدهر انا ته
— 4. 10 s. ادى.

ادوا adwā' pl v. داء Krankheit.

ادوار adwār pl v. دار u. دور.

ادواة adawât pl v. اداة.

ادوب ad'ub pl v. ادب.

ادور adwur, ad'ur u. ادورة adwire
pl v. دار.

ادوس adwas polirt, glänzend; =
ادوش.

ادوش adwas getrübt (Auge).

ادوم adwam' mehr od. sehr dauerhaft.

ادوية adwije pl v. دواء.

ادي * ada I, If údijz dich
werden (Milch : ادي اللبن اديا); viel, in
(2) ادا خشر ليروب
(ادي النشي ادا كثير)
kaum noch geschüttelt werden
können (Schlauch mit Milch : ادي
(السقاء ادا ام-كن ليماخص
If adj nachstellen, hintergehen
(تقول اديت له اديا انا ختلنته)
— 2 machen, dasz Einer wohin
gelangt, ihn dahin od. dazu bringen
(اواه الى تحمله انا اوصله اليه)

— (اواه اي قصلاه)
Einen bezahlen
4 Einem (Acc.) beistehen gegen J.

آواه ايداء على فلان اي)
على
(اعداه واعانه)
stark, mächtig sein

(آدي الرجل ادا قوى)

u. wohlhabend sein (Volk : آدي
القوم ادا كثر-روا بالموضع
(واخصبوا)
zurück werden für J.

آدي المال : (Vermögen, Vieh : آدي
(صاحبه ادا كثر عليه فغلبه)

آدي الرجل)
sich wozu rüsten
(آدي السفر ادا تهيأ
— 5 Einem

seine Schulden abtragen (تأديت)

— (له من حقه اي قضيتته

استندى)
Einen um Hilfe bitten
(عليه ادا استعدي
Einem sein
Vermögen mit Gewalt nehmen
استندى فلانا مالا ادا صادرة)
(واخذته منه). — 6 s. (ادو) *.

ادي adijz Rüstung; Vorbereitung;
Mafsregeln (ادو); — adijz (=

يدي) wenig u. viel, eng u. weit;
— âda besser zahlend, gewissenhaft.

ادي idan Gefäß, Schlauch (v. Mittel-
gröfse); flink; = adijz (يدي).

اديب adib pl ادباء udabā' von höf-
lichen Sitten; literarisch gebildet.
Lehrer, Hofmeister.

اديد adid schwer zu ertragen, heftig;
idid Geschrei, Gebrüll.

اديم adim ganz (Tag); Tagesglanz, Zeit
vor Mittag; Abkunft, Ansehen;
pl ادم udum was von Himmel
u. Erde gesehen wird; pl ادم
udum, adam, adām u. ادمه
âdime Gesichtshaut; Thierfell;
rothes Ziegenleder aus Jemen; pl
ادم adam Erde; — adim gewürzt,
mit Zukost.

ادين adjan frönmmer, religiöser; —
adjun pl v, دين dejn

انما id siehe da! als; da; weil; ان
als, damals als, wann; انذاك u.

انذاك iddâk damals.

يومئذ idin damals; affigirt :
وَقَتَيْذٍ, حَيْثُئِذٍ
an jenem Tage;
zu jener Zeit, damals.

انّ الشىء add If add schneiden (انّ الشىء * add

(انّا (I) اذا قطع

adin f. انية adije der schädigt od. verletzt; — beleidigt, verletzt.

idā siehe da! ohne Zeitw. mit
ب انsiehe da (kam)
ein Mann; wann, wenn mit Prät.:

انا كلمته ولو كلمة
ihm auch nur ein Wort sagst;
انا wann.

idan gut so! in diesem Falle also;
auch انن geschrieben.

idābe das Schmelzen.

adāhir pl v. انخر Binse.

adār, ādār u. ادأر ādār Adar,
6tr syr. Monat; 9tr pers. M.

idā'e Veröffentlichung.

ādān pl v. انن Ohr; — adān
der Ruf zum Gebet, s. انن *.

udānijj langohrig.

adāt = انية adijje.

adābb wilder Stier; lang.

(āqbal) f. انبلاء dāblā' durstig,
mit trockenen Lippen.

adibbe pl v. انباب Fliege.

adag' viel Wein trinken (انج
الرجل انجبا (I) اذا اكثرت من
(شرب الشراب).

adāhir pl v. انخر wohl-
riechende Binse.

adā' f. ادأر dār'ā' mit weißen
Stirinhaaren od. Flecken.

adru' pl v. انراع Arm; —
adra' Mischling von einem Freien
u. einem Sklaven; beredt; behend,
sehr schnell.

adirre pl v. انرور Pulver.

adāt mit verrenkten Kinladen.

id'ān Gehorsam, Unterwürfig-
keit.

adfar stark duftend, reichend;
f. ادفرā' ed-dāfrā' wilde Raute.

adqan f. ادقنا dāqnā' pl
duqn mit langem od. hängendem
Kinn.

adqa f. ادقوا dāqwa' mit schlaf-
fen Ohren u. Nase (Pferd).

adkar spitzer, schärfer.

adka lebhafter, stürker (Feuer);
scharfsinniger.

adkijā' pl v. انكياء.

adal I, If adl lügen.

adillā' pl v. انليل.

idla'abb schnell wegeilen.

adlaf klein- u. feinnasig.

adlaq f. ادلق dālaqā' spitz;
schlagfertig; pl ادلق el-
hurūf ed-dulq die Buchstaben
ر ل م ن ب ف, mit der Zungen-
spitze od. gespitzten Lippen ge-
sprochen.

idlāulā davongehen (12) انلولي.

adāmm sehr tadelnswerth.

idmaqārr küsig sein (Milch).

adimme pl v. انممة Pflicht.

idan s. انا.

ādān انان adān, udn, f, pl
Ohr; Henkel; انن السهم

Fiederung des Pfeils. Pflanzen:

ādān el-fil Aaron,

ed-dibb Verbas-

el-kelb

انان الغزال ā. el-gazāl od. el-árnab

انان العبد ā. el-'abd

انان القاضى Alisma plantago;

الن *ā. el-qādī od. el-qasis*
Kotyledon, Sempervivum.
 الن *If ādan auf Einen (mit*
Verwunderung) hören *u. ل*
الن اليه وان له اننا (4) أنا
; (استمع معاجبا) Appetit nach e.
Speise bekommen, durch den Duft
angeregt *الن لرايحة الطعام أنا*
; (اشتبهه) — If adn Einem auf's
Ohr schlagen أنا (1) أنا
; (اصاب انزه) Pass. Ohrschmerz
haben *الن الرجل على المجهول*
انان أنا *— If* *انان أنا*
ādān u. addān ansagen, besonders:
die Gebetstunde verkünden *الن*
في المذنة اي موضح الانان
— ādin auf Einen
hören; If idn, ādan, adān
u. ب *adāne wissen* *انان*
بالشيء اننا وانانا وانان (4)
انين *— If idn u. adin Einem etwas mittheilen*
ان ل *S. od. Aor. : إلى ب*
في الشيء اننا وانيننا أنا
; (اباحه له) — 2 vielfach mittheilen
(انن الامر اننا كثر اعلامه)
انن *Einem die Ohren rüppeln*
انن *; (غلانا اننا عرك انزه*
Trinken hindern *اننا*
; (عن الشرب فلم يسقه
am Eintritt hindern, Thürsteher sein;
انن *ein Ohr an etwas machen*
; (النعل وغيرها اننا جعل لها اننا
sprossen (Pflanze); die Gebets-
stunde ausrufen *سمعت نأينده)*

اي انانه — *انن المؤمن بالصلاة*
— 4 Einen wovon
benachrichtigen, belehren *انن*
; (الامر او بالامر اننا اعلمه
اننه الامر اننا)
اننه *; (احتجبه)*
اننا *; Einem auf's Ohr*
schlagen *اننه اننا اصاب اننه*
انن *die Gebetstunde ausrufen*
انن *; (المؤمن بمعنى انن*
beginnen (Pflanze : العشب
اننا بدا يجف فبعضه رطب
— 5 schwören *اننا*
; (وبعضه يابس
اننا *; (تأان الرجل اننا اقسم)*
zu *wissen thun, bekannt machen*
[türk. تانن الامر اننا اعلمه
drohend anschreien
تانن : في الأمير في الناس اننا نادى فيهم
— 10 Einen *um Erlaubnifs bitten*
اننا *; (استندنه اننا طلب منه الانن*
Zulafs (على P.) begehren.
انن *idn Erlaubnifs; Urlaub, Abschied*
(milit.); — ādin u. adān
βāhib idn Audienzmeister. — ādan
f. ādnā' langohrig.
اننا *adānn f. dānnā' rotzig;*
mit Blutflufs behaftet.
اننا *adāne Keimblatt.*
اننا *adwā' pl v. (himjar. Könige).*
اننا *idwāb Schmelzbutter.*
اننا *ad'ub pl v. Wolf.*
اننا *adūḍ schneidend, scharf.*
اننا *adwāt mit kurzem Kinn.*

انى ^٥adâ u. انى ^٥adâ A, If * adia * انى
 von Jemand (ب) in etwas (عن)
 eine (geringe) Schädigung erleiden
 انى الرجل به انى (4) انا
 — (اوصل اليه المكروه اليسير
 5 id. (تلقى به بمعنى انى);

— 2 † u, 4 If أنى u. adât u.
 adijje Einem Unrecht thun, ihn

انى صاحبه: ب) schädigen (worin
 انى واناة وانية ولا تقل ايذاء

انى adî für ان adin.

* انى s. adijje انية = adan انى

انى adijj Welle, Woge des Meeres.
 انى adjab Menge Wassers; Schreck;
 Behendigkeit.

انى adin Ruf zum Gebet; der Rufer,
 Muezzin; Fürst; Bürge; Wissen
 (mit meinem Wissen); Ohr; —
 udâin Oehrchen.

انى adijje Schaden, Unrecht, Uebel,
 Schmerz; — adije s. adî.

ار * arr U, If arr treiben (Lastthier :

(ار السداب ارا (1) انا ساقها
 (ار فلانا انا طرده) fortjagen
 (ار السليم انا رماه) wegwerfen
 (واسقطه) einer Frau (Acc.) bei-
 wohnen (ارها انا جامعها) Feuer
 anzünden (ار النار انا اوقدها)
 die Brunst einer Kameelin erregen
 durch Einführung eines mit Salz-
 wasser besprengten Zweiges in die
 Scheide (ار الذقة ارا انا فعل)
 (ارها الار والار) If arir un-
 verschämt schreien (beim Spiel :
 — 4 zum
 Abmagern bringen; — 8 If اينترار

ايتيرار sich beeilen (الرجل)
 (اذا استعجل).

اراء ar'a' u. arâ' pl v. Meinung.

اربة arb u. arb pl v. ارب.

اربة irâbe Klugheit s. ريب * 4.

ارات irât Zunder. Feuer.

اراج arrâg Intriguant.

اراجيح arâgih Wüsten; schwanken-
 der Gang der beladenen Kameele,

— pl v. ارجوحة Schaukel.

ارجوزة arâgiz s. ارجوزة.

ارجاف arâgîf pl v. ارجاف.

اراجيل arâgil Jäger

pl v. راجل râgil u. راجل.

اراحة irâhe das Ruhen, Gewähren,
 Erleichterung, Erfrischung.

ارخية arâhi pl v. ارخية.

اراد ar'ad pl v. راد u. راد.

ارادة irâde Wille, Absicht; Dekret;
 Oberpriester der Drusen.

ارادى irâdijj der nach seinem Willen
 handelt.

ارادل arâdil Gesindel pl v. ارذل.

اريس arâris u. ارارسة pl v. اريس.

اراس ar'as f. راسا' râ'sa' grofsköpfig;
 schwarzköpfig (Schaf); — ar'us
 pl v. راس.

اراش ar'as = اریش arjaś.

اراض arâd u. اراضى arâdî pl v. ارض.

اراطى arâti, arât u. اراط
 pl v. ارطى arâta.

اراعيل arâil pl v. رعلة.

ارغن arâgin pl v. ارغن Orgel.

ارقم arâqim pl v. ارقم.

اراقة irâqe das Ausgiefsen.

اراك arâk ein dorniger Baum, von
 dem die Kameele fressen, u. von
 dessen Holz Zahnstocher gemacht

werden; dessen Beeren; saures,
bitteres Gras; Grundstück; s. أرك.

أراكين arākīn pl v. ركن.

أرام arām pl v. إرام irām Wegstein;

— arām Scheitel, Scheitelbeine; —

— arām u. ar'ām pl v. رءم.

أران irān Todtenbahre; pl أران úrun

Lager eines Wildes; Schwert; —

arānīn u. arānīb pl v. أرنب.

أراعط arāhit u. أراعيط pl v. رعط.

أراميل arāmil u. أراميل arāmīl pl v.

أرمولة, أرملة, أرميل.

أرمن arāmin Armenier pl v. أرمن.

أروية arāwī pl v. أروية.

أراويح arāwih u. أراييح pl v. ريح.

أراي ar'a geeigneter, passender.

أرايك arājik pl v. أريك.

أراب arab I, festmachen (e. Knoten:

أراب العقد أربا (2) (أنا أحكمه)

Einen schlagen (auf ein Glied:

أراب فلانا إذا ضرب على أراب له

أراب إليه) ar'āb A, bedürfen إلى

أراب (أنا احتاج إليه) arm u. bedürftig

sein أربت يده أي قطعت أو

schlafe Glieder (افتقر واحتاج

أراب (männl. Glied, Hände: أراب

الرجل إذا تساقطت أعضاؤه

وقطع أربه — أربت أيها الرجل

من يديك أي سقطت

أرابك من اليمين خاصة

أربت (Magen: أربت

أراب (معدته أي فسدت

أراب الدهر: Zeit: ungünstig sein

أراب (أنا أشتهد

Anhänglichkeit zu etwas haben

أراب (أنا كلف)

أراب (أنا كلف)

أراب (أنا كلف)

أراب (أنا كلف)

بالشيء أربا (4) أنا درب به

— (يعني وصار فييه ما عروا

أرب) árub verständig, klug sein

الرجل أربا كصغر صغرا أو أرابنة

— (4) أنا عقل 2 fest machen

أرب الشيء تأريبا, أنا أحكمه

أرب السكين: Messer: schärfen

أرب (أنا حدد

أرب الشيء أنا وفره

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أرب (أنا وفرة) kommen

أربس (árbas) *f.* رِبْسَاء rábsā' *pl* رِبْس
rubs schwer (Unglück); — أمـور
großes Unglück.
أربش árbaš gescheckt; *f.* رِبْشَاء mit
Pflanzen aller Art bedeckt (*s.* أَرْمَش).
أربط árbut *pl v.* رِبْاط; — árbat-
kinderlos.
أربع árba' *s.* أَرْبَعَة; — árbu' *pl v.*
رَبْع rab'.
أربعاء arbi'ā', arba'ā' *u.* arbu'ā' *pl*
أَرْبِعَاءَات arbi'ā'āt Mittwoch; —
arbu'ā' Säule, Pfeiler; — arbi'ā'
pl v. رَبِيع Frühling.
أربعاء arbu'āwā' Säulentempel.
أربعاءى arbu'āwījj viereckige Form.
أربعون arba'ūn *vulg.* أَرْبَعِينَ arba'in
vierzig.
أربعة árba'a *f.* أَرْبَع árba' vier;
أربع دوات dawāt el-árba' die
Vierfüßler وأربعين (44Füßler) giftiges Insekt; —
arbi'e *pl v.* رَبِيع.
أربعين arba'in *s.* أَرْبَعُونَ.
أربغ árbaġ in Fülle vorhanden.
أربل árbal wieder grünend (*s.* رِبْل).
أربة írbe Unglück; List; Schlauheit;
— úrbe *pl* أَرْب úrab starker
Knoten; — írbe *u.* úrbe Hals-
kette; *pl* أَرْاب ārāb Nothwendiges,
Noth; — aribbe *pl v.* رِبَاب ribāb
Verbündete (*s.* auch رِبْة rābbe).
أربى árba zahlreicher, mehr.
أربىة urbīje Schenkelursprung,
Schamleiste; Verwandte.
أرت arátt *pl* رُت rutt Stotterer, Schnat-
terer; *f.* رُتَاء ráttā'.
أرتاع artā' Menschenmenge.
أرتجاع irtigāġ das Zittern.

أرتجاع irtigā' Rückkehr; Wieder-
besinnung; Bekehrung.
أرتجاعلا irtigāl Improvisation; أرتجاعلا
irtigālan aus dem Stegreif.
أرتحال irtihāl Abreise, Auswanderung.
أرتحج ártah trocken (Haut); dünn-
flüssig.
أرتحاء irtihā' Abspannung.
أرتداد irtidād Abfall, Apostasie; عن
إلى Rückkehr.
أرتسام irtisām Priesterweihe.
أرتضاء irtidā' Zufriedenheit.
أرتضاع irtidā' das Saugen des Kindes.
أرتعاء irti'ā' das Weiden.
أرتغاب irtigāb Wunsch, Verlangen.
أرتفـاع irtifā' *pl* ات Höhe, hoher
Rang; Erhöhung; Wegschaffung;
Verschwinden; Erdferne der Ge-
stirne; Ernteertrag; أرتفاع طـايل
reiche Ernte.
أرتفـاق irtifāq das sich Stützen.
أرتقاء irtiqā' das Aufsteigen; Rang-
erhöhung; Wachsthum.
أرتقـاب irtiqāb Beobachtung v. e. Warte.
أرتكـاب irtikāb das Begehen einer
Sünde. Unternehmung. Reiten.
أرتكـاض irtikād Bewegung des Kindes
im Mutterleibe. Agonie. Angst.
أرتكـام irtikām Anhäufung.
أرتل ártal stotternd. — abgenützt?
أرتـم ártam mit schwerer Zunge?
f. رُتـم rātmā' Kameelin, die
Lebensmittel trägt.
أرتهاب irtihāb Furcht.
أرتـهـاط irtihāt Versammlung.
أرتـهـاف irtihāf freundlicher Empfang.
أرتـهـاك irtihāk Gliederschwäche.
أرتـهـان irtihān Hypothecirung. Pfändg.
أرتة úrte Kamm des Chamäleons.

ارتیاب irtijāb Zweifel, Ungewissheit, Zaudern.

ارتیاب irtijāh Ruhe; Ausruhen; Lebhaftigkeit; Heiterkeit; Eifer; Streben; Erbarmung Gottes.

ارتیاب irtijād Abrichtung; Uebung.

ارتیاب irtijā' Furcht, Schreck.

ارت árat If art anzünden (Feuer: (ارت النار ارتا (1) اذا أوقدها

— 2 id.; Zwietracht säen (ارت (بین القوم اذا اعری وافسد

نأرتت) — 5 angezündet werden

(النار اذا أنقذت).

ارت irt (für ورت wirt) Erbschaft; Asche, Ueberreste; alte Sitte; Wurzel; — urt e. Dorn; — urat plv. ارثة.

ارت árat f. ارتاء artā' gefleckt.

ارت arátt abgenützt.

ارت artā' f. رتاء ráť'ā schwarz u. weiß gefleckt (Ziege).

ارت irťā'ann reichlich fallen (Regen); reich herabhängen (Haar); schwach sein (Mensch).

ارت artam mit weißem Fleck auf der Nase (Pferd), mit schwarzem (Schaf); f. رتماء rāťmā' pl. رت rutm.

ارت urťe rothe Erde; was über die Glut gedeckt wird, um sie zu erhalten; Zunder; Grenze; pl urat.

ارت urťume Boden, Gebiet.

ارت artā unermüdlich; unverdrossen.

ارج árag If arg Zwietracht säen

ارج بینهم ارجا (1) بمعنی ارج (تارجا) If argān id., Verläumdungen austreuen (ارج المغری)

ارجا (ارجانا اذا سعی — b) árig A, If árag, arig u. arige angenehm duften (Wohlgeruch: الطیب ارج ارجا وارجا (4) اذا فاح ارج المكارن اذا فاحت منه — 2 Zwietracht

ارج بینهم اذا غراه وحشہ) säen; starke Wohlgerüche verbreiten, räuchern (رايحه ليو) طيبك رايحه سنی اطرافه نشر (ایدوب فوقتمق).

ارج rággā Kameelin, deren fetter Höker zittert. (arágg) f. رجاء

رجا argā' pl v. رجاء

ارجاف irgāf Unruhestiftung, Alarm pl ارجيف arágif alarmirende Gerüchte.

ارجان argān wilder Mandelbaum; — aragān Unruhestiftung.

ارجان irgāhānn auf- u. abschwanken (Wage).

ارجاز argaz f. رجزاء rágzā' mit zitternden Beinen.

رجاع argi'e pl v. رجعة

ارجال argal mannhafter; großfüßig; mit e. weißgefleckten Hinterfuß; steinig (Weg).

رجيل argile pl v. أرجلة

ارجة árge Wohlgeruch, Parfüm.

ارجوان argawān, urguwān (pers. (أرغوان) Purpur; rothblum. Busch.

ارجواني argawānijj purpurn.

ارجوجة argúge u. urgúge für d. f:

ارجوحه argúhe u. urgúhe pl اراجيح arágih Schaukel, Hängematte.

ارجوزه arágiz اراجي-ي-ز argúze pl ارجوزه Gedicht nach d. Metrum رجز

ارجا arga von dem mehr zu hoffen ist.

أرجية *urgijje* aufgeschobene Sache.
 رح *aráh* f. راء *rahā'* pl *rah*
ruh breithufig; plattfüßig; —
arhin = d. folg. :
 راء *arhā'* pl v. رحى *Mühle*.
 راحل *arhal* f. راء *rahlā'* anders-
 farbig auf dem Rücken; — *arhul*
 pl v. رحل.
 راحم *arham* mitleidiger; — s. راء.
 راحى *arhijj* u. راحية *arhije* pl v.
 راء od. راحى.
 أرخ * *irh*, *arh* junger Stier.
 أرخ * *arah* u. 2 *árah* u. 4 *arah*
 datiren, das Datum bestimmen.
 أرخاء *irhā'* das Abspannen, Her-
 niederlassen; dem Pferd die Zügel
 geben, schneller Ritt.
 أرخاß *arhaß* wohlfeiler Cp v. رخيص.
 أرخل *arhul* pl v. رخل *rihl*.
 أرخم *arham* f. رخماء *rahmā'* mit
 weißem Kopf u. sonst schwarz
 (Schaf).
 أرخة *urhe* Datum, Zeitpunkt, Epoche;
 — *irhe* junge Kuh.
 أرخى *arha* weniger gespannt, locke-
 rer, nachgiebiger; dünnflüssiger.
 أرخية *urhijje* pl أرأخى *arāhī* was
 zum Herniederlassen ist: Schleier,
 Vorhang. — Büffelkalb.
 أرء *aradd* nützlicher, näher betreffend
 P.; f. ردى *rúdda* geschie-
 dene Frau.
 أرء *arda'* schlechter Cp v. ردى;
 ردى *ardi'ā* pl v. ردى.
 أرء *ardāg* schwarzes Leder.
 أرء *ardabb*, *irdabb* vulg. *ardab*
 Getreidemass (5 Bushel engl.) =
 150—160 ägypt. أوقية *Oka's* =

24 صاع *βā'* od. = 6 وبة *wāibe*;
 — *irdabb* u. أرءية *irdabbe* Kanal.
 أرء *ardam* pl أرءمون *geschickter*
Seemann.
 أرءمة *árdame* Baumwurzel.
 أرءن *árdan* der Jordan; Seide; —
 urdünne Schlüfrigkeit, der Jordan.
 أرءياء *ardijā* vulg. pl v. ردى *schlecht*.
 أرءيف *ardif* Beinspange Maghr.
 أرءية *ardije* Mäntel pl v. رء.
 أرءل *ardal* pl أرءلون *u. arādil*
 niedrig, gemein, schlecht; alters-
 schwach; auch Comp. schlechter etc.
 أرز * *araz*, *ariz* A, I, U, If *urūz*
 sich zusammenziehen, feststehen,
 festwurzeln (أرز والرجل وراز)
 أرءا (4. 2. 1) أرءا تقبض ونجم
 أرءت (وكتببت) *kalt sein* (Nacht :
 أرءت) *in ihr Loch*
 أرءت (وكتببت) *flüchten u. unbeweglich bleiben*
 أرءت (وكتببت) *Arzt (Schlange : ورازت)*
 أرءا لازت بجأرجها ورجعت اليه
 (وكتببتت في مكانها).
 أرز *arz*, *urz* Ceder, Pinie; e. C. أرءة;
 — *aruz*, *aruz*, *arúzz*, *uruz*, *urúzz*,
urz = رز *ruzz* Reis (*Oryza*); —
ariz fest, festgewurzelt; stark; kalt
 (Nacht); Stammchef. *araz* s. أرزن.
 أرزب *irzább* kurz u. dick.
 أرءبة *irzábbe* Eisenstange od. Keule.
 أرزء *árza'* feige; feiger Cp.
 أرزن *arzan* e. Baum mit hartem Holz.
 أرزن *irziz* Schauer, Zittern; Hagel-
 schauer; Stofs.
 أرء * *aras* I, If *ars* Ackerbau treiben
 als Pächter oder Landmann, s.
 أرء الرجل أرسا (2) أرءا

أرس الرجل. 2 id. (صار أريسا
 Einem in Arbeit
 od. Dienst nehmen (أنا
 استعمله واستخدمه).
 إرساء irsā' ds Ankerwerfen im Hafen.
 إرسال irsāl Sendung; — Citirung
 eines traditionellen Ausspruchs
 Muhammeds ohne die Gewährs-
 männer zu nennen; s. أسنان.
 رشح arsah f. رشاء rashā pl
 rush dünnhüftig (Wolf, Frau);
 s. أرواح.
 راسخ arsah fester Cp v. راسخ.
 أرسا' mit verklebten Augenlidern.
 رسل arsul pl v. رسول u. رسل.
 أرسوة arsūse hohe Mütze, s. رسة
 rüse.
 أرش * arś Menschen, Geschöpfe.
 Geschenk, Entschuldigung, Blut-
 geld; Bestechungsgeschenk. Streit,
 Prozeß; Anstiftung zum Streit; —
 Maghr. Schwan.
 أراس If arś das Gesicht zer-
 kratzen zum Zeichen der Trauer
 (أرش وجهه أرشا (1) أنا خدشه)
 أرش عليه zur Feindschaft reizen
 (أرشه أنا أغراه)
 (أرشه أنا أعطاه)
 Pass. zur Auslieferung verlangt
 werden, um Blutrache zu üben
 أرش الرجل على بناء المجهول)
 أرش 2 — (أنا طلب بالارش
 (أرش النار أنا أرثها : Feuer)
 — 8 Sühne oder Blutgeld von
 Einem nehmen (أرثته من-ه)
 خدشته-ك يا فلان أي خذ

(أرشه-ها); zur Sühne ausgeliefert
 werden (أرثته للخماسة أي)
 استسلم للارش كما يقال استسلم
 (للقصاص).
 رشا' arśā' pl v. أرشاء.
 إرساد irsād rechte Leitung; geistl.
 Zurechtweisung.
 أرساه arsah stärker schwitzend;
 أرشح فوادا' reich an Auskunftsmitteln.
 إرساد arsād grade (Weg, Wandel).
 أرسام arśam mit schwarzen Flecken
 od. Streifen; schwach (Regen);
 voll Appetit nach e. gerochenen
 Speise: zickzackig (Blitz); Hund;
 f. رشماء rāsmā' Hyäne; s. رشم.
 أرشبة arśije pl v. رشاء Seil.
 أرابف arāḇḇ f. رصاء rāḇḇā' mit schön-
 gereihten Zähnen; dicht an einan-
 der schließend (Schenkel).
 أرباه arḇah f. رصاء rāḇḇā' schmal
 über die Hüften.
 إرباد irḇād Beobachtung (Astron.).
 أربا' arḇā' f. رصعاء mit mageren
 Hüften; eindringend (Lanzenstich).
 أرض ard fem. pl أرضون ardūna,
 aradūna, أرادات aradāt,
 أراد arād u. أرادي arādī Erde;
 Boden; Land: ابن أرض Wanderer,
 Fremdling; Sohle der Thiere;
 unterster Theil einer Sache; Zit-
 tern u. Rotz der Kameele.
 أراد arad zu Staub verzehren (Holz-
 wurm: أكلته)
 أراد If arad; b) arid If arad
 sich mit Eiterbläschen bedecken u.
 schlecht werden (أرضت :
 الفرحنة أرضا (4) أنا مجلت
 (وفسدت) — c) arud If ard

futterreich sein (أرضت الأرض) *If* (أرضاً 1) أنا كثر فيها الكلاً
 arāde schön bewachsen sein (أرضت الأرض أراضة 2) أنا كـأـنـت
 لـ; würdig sein, passen (أرضت); — *Pass. den Schnupfen haben*
 أرض الرجل على بنـاء المجبول — (فهو مـاروض أى مـزكـوم
 2 einen Platz abweiden u. dann
 anderes Futter suchen (أرض فلان)
 (أنا رعى كلاً الأرض فـارـتـادـه
 sich zum Fasten vorbereiten (أرض)
 (فلان الصوم أنا نواه ونهياً
 أرض) eine Rede ausschmücken (أرض)
 (الكلام أنا شذبته وهذبته
 söhnen (أرضه أنا أصلحه) (einen
 Schlauch) wieder in Stand setzen
 (durch eingeführte Flüssigkeiten
 oder Fette : أرض المسقاء أنا
 جعل فيه لبناً وماء وسمناً ورباً
 أرضه) Einen belästigen (أرضه)
 (أنا ثقلمه) aufhalten, abhalten
 4 Einen (أرضه أنا البنته)
 verschnupft machen (أرضه السـدـه)
 5 durch Schwere (أى ازكمه
 sich zur Erde neigen (نـأـرض)
 (الشيء أنا تتأقل الى الأرض
 تارض النبت) zur Mahd reif sein
 (أنا تمكّن من أن يجزّ
 تارض اليه) Hindernisse bereiten
 (أنا نـعـرض وتصدى له
 5 u. 10 sich seßhaft niederlassen;

10 sich mit Eiterblüschchen bedecken
 استأرضت العـرـحة بمعنى
 (أرضت) Wurzel treiben (Palm-
 schöfsling : مستأرض :
 إذا كان له عرف ويقال وديّة
 (مستأرضه أى فسيطة).
 10 arād coll. Bohrwurm (teres arda);
 — arādd sich nicht vom Platze
 rührend; — arād sehr würdig.
 إردأ irdā' das Säugen.
 إردا irda, ürde üppiges Gras; —
 arāde e. Bohrwurm (s. أرض).
 إردى irdijj irdisch; — irdijj u.
 Artichoke. أرضى شوكى
 اردية irdijje Erdboden; Zimmer-
 boden; Gefäßboden; Grundfarbe
 eines Stoffes; إردية الـجـعة im
 Lauf der Woche.
 إرطى arāt den Baum hervor-
 bringen, If irtā' (Land : أرطت :
 الأرض إرطـاء أنا اخـرجـت
 If irtāt id. (الأرطى)
 إرطاة artāt s. إرطى.
 إرتاب artab feuchter, zärter.
 إرتا artā coll. (ein B. إرتاة artāt)
 arātā u. إرطى arātin, إرط
 arāt Baum in Sandboden mit
 weidenähnlicher Blüthe u. bitterer,
 Jujuba ähnlicher Frucht.
 إرعاء ar'ā' pl v. رعى.
 إرعوية ar'awijje Weidevieh.
 إرعل ar'al schlaff herabhängend, f.
 راعل rá'lā' Schaf mit hängender
 Ohrhülfe (gespalten); — dumm.
 إرعمة ár'ime pl v. رعام.
 إرعن ár'an f. رعاء rá'nā' geschwätzig;
 dumm; schlaff; voll Unordnung
 (Armee); weich (Luft). — Berg.

أرعوثة ur'ûte u. أرعوفة ur'ûfe = راعوثة u. راعوفة.

أرعوة ur'úwwe ein Joch Stiere.

أرغاد irgâd Kabel; — Leben im Ueberflufs.

أرغامun argāmūn weißer Fleck auf der Pupille, Albugo. Argema.

أرغب argab gieriger; wünschenswerther.

أرغفة argife pl v. رغيف Semmel.

أرغال argal bequem (Leben); unbeschnitten; mit zu langen Testikeln.

أرغون argūn pl أرآغن arāgin u. أرغانun argānūn Orgel.

أرغول argūl Hoboe.

أرف * áraf 2 Pass. abgegrenzt werden

أرف على الارض على) على

بناء المجهول اذا جعلت لها (حدود وقسمت

أرف) (in ein Seil, Acc.) knüpfen (أرف) (للبل اذا عقده

تقول هو مؤارفى اى حده الى

(حددى فى السكن والمكان

أرف uraf pl v. أرفة Grenze.

أرفاح árfah mit zurückgebogenen, weitgetrennten Hörnern.

أرفاش árfas mit grossen Hängohren. أرفضاض irfidâd das sich Zerstreuen, Verschwinden.

أرفع árfac mehr erhöht.

أرفع árfag Cp v. رافع u. ربيع.

أرفاق árfaq mit verdrehtem Ellenbogen; f. رافة s. ناقة رفاق.

أرفال árfal f. رفال ráfla' ungeschickt, schlampig (in Kleidung); † schlappohrig (Esel).

أرفة úrfe pl أرف uraf Grenze; Knoten.

أرفى úrfijj reine Milch.

أرف áriq 1 u. 8 wachen, schlaflos sein ((4) أرف الرجل ارقا (4); — 2 u. 4 Einen أرفه وأرفه انا) wachen lassen (أرفه انا) (أسهره).

أرف arq, áraq, úraq eine Getreidekrankheit; Gelbsucht; — áriq, áriq die Nacht im Halbschlaf zubringend.

أرقان irqân Henna; Safran.

أرق aráqq f. رقاء ráqqa' feiner.

أرقاب árqab mit dickem Nacken; الأرقب Löwe.

أرقش árqas pl رقش ruqs schwarz u. weiss gefleckt, f. رقشاء ráqsā' eine Schlange; Gaumensegel des Kameels.

أرقات árqat weiss u. schwarz punktiert; الأرقط Panther; f. رقطاء ráqtā' Aufstand; geflecktes Huhn.

أرقات irqitāt das Geflecktsein.

أرفع (árqa) f. رقاء ráq'a' an den Seiten weissgefleckt (Schaf); dumm; mit flachem Hintern (Frau).

أرفة árq'ie pl v. ربيع Firmament.

أرقم árqam gefleckt; الأرقم e. Giftschlange pl أرقام arāqim; f. الرقاء er-ráqma' Unglück. Ueberlast.

أرك * irk e. dorniger Baum s. أرك.

أرك * árak, árik u. Pass. úrik, If árak u. urūk Bauchschmerzen haben vom Genuss des Baumes

أركت الابل أركا : Kameel) أرك (1) وأركت الابل على المجهول انا اشتكت من اكل الاراك فهسى

ارك *Arak* stehen beim Baum; (اركة) *Arake* bleiben u. davon fressen (اركت) *Arakt* الأبل اروكا (1. 2) انا رعت الاراك; (او لزمته واقامت فيه تاكله) *Arak* ارك بالمكان انا stehen bleiben (اقام به) *Arak* auf e. Sache beharren (ارك في الامر انا لا سح) *Arak* zurüch-bleiben, zögern (ارك في الامر انا)

ارك *Arak* in Heilung übergehen (تسأخر) *Arak* ارك للجرح انا سكين (Wunde) *Arak* Einen wozu zwingen (ورمه وتماثل) *Arak* ارك الامر في عنقه انا الزمه) *Arak* — If ark das Kameel vom Baum

ارك *Arak* weiden lassen (الابل) *Arak* اركت (اركا 1) انا رعبتها الاراك — 2 die Braut im Hause des Bräutigams auf die اريكة setzen (ارك) *Arak* (العروس انا سترها بالاريكة) — I, sich dicht belauben u. groß werden (Baum Arak : اترك الاراك) *Arak* انا استحكم وضخم وادرك

ارك *Arakk* dumm, schwachmüthig.

ارك *Arkak* pl v. رك *rakk*.

ارك *Irkan* + Vertrauen.

ارك *Arkân ed-dâule* die Großen des Reichs, pl v. ركن.

ارك *Arkab* f. ركباء *rakbâ* mit dicken Knien; — *arkub* pl v.

ركب.

ارك *Urkûb* Trupp Kameelreisender (ركب) *Arakine* (zahlreicher als).

ارك *Arkûn* pl اراكنة *Arakine* Fürst (ἀρχων).

ركى *Arka* schwächer Cp v. ركى. *Arak* I, If arm beissen *

ارمص *Armad* f. (عليه انا عض) *Armad* Alles aufessen

ارم *Arma* f. (1) انا (ارما) *Arma* (اكله فلم يدع شيئاً) *Arma* hart mitnehmen (Hungerjahr das Volk : (ارمت السنة القوم انا قطعتهم) *Arma* ارم الشىء انا شدت) *Arma* festbinden (الجبـل : ارم) *Arma* festdrehen (اذا فتله شديداً) *Arma* besänftigen (ارم فلانا انا لينه).

ارم *Arma* Körperbau; — *iram* u. *árim* *Arma* großer Stein in der Wüste, um den Weg anzuzeigen; Bergkuppe; Vorderscheitel; — *pl* *urûm* Bergkuppen; Grabsteine der Aditen; s. *arûm*; — *iram* Irem; die Ahnen der Aditen; Paradies der Aditen; — *úram* u. *úrram* Backzähne; Fingerspitzen; Kieselsteine; — *árim* beissen; — *áram* = d. folg.:

ارم *úrmā* ein Gewisser, Jemand; — *armā* pl v. رمى *ramijj*.

ارم *armat* (حبـل) alter Strick; — *pl* v. رمت.

ارم *armām* (حبـل) alter Strick.

ارم *áramat* f. رمتاء *rámtā* reich an den Pflanzen رمت (Boden).

ارم *áramad* aschgrau; f. الرمضاء *er-rámdā* Vogel Strauß; *pl* رمد *rumd* Mücken; sehr klein; zahlreich; triefüugig.

ارم *ármas* mit rothen, thränenden Augen; gescheckt; f. رمتاء *rámsā* mit allerlei Pflanzen bedeckt (Boden), u. Ggs. unfruchtbar.

ارم *ármaß* f. رمصاء *rámbā* mit weißer klebriger Absonderung in den Winkeln (Auge).

ارمص *ármad* f. رمصاء *rámdā* ver-

brannt (Boden); kieselig; Kiesel;
— ármud u. ármiðe pl v. مضمان.
أرمك ármak f. رمكá' asch-
farb (Kameel).
أراميل ármal pl أراميل arâmil,
arâmil u. أراميلة arâmile unver-
heirathet; verwitwet; arm; —
f. راملá' weiß mit schwar-
zen Füßsen (Schaf); trocken u. un-
fruchtbar (Jahr); — anderes fem.:
أرملة ármaale arme Witwe; الأرملة
die Armen u. Verlassenen.
أرمن árman u. أرمني ármanijj pl
أرامنية arâmine Armenier.
أرمة árime Zahn.
أرمولة armûle pl أراميل arâmil u.
أراميل arâmil losgerissener Ast;
vom B. عرنج arm, ehelos.
أرمني úrma = أرما Jemand.
أرمية ármiye pl v. رمي rámiijj.
أرنأ (أرنا) If arn beißen * أرن
— (1) أنا عضو
arín, irân schnell, flink, munter
sein أرن الرجل أرنا وأرنا وأرنا
— (4) أنا ذنشط
an Schönheit, Eleganz etc. wett-
eifern أرندة مؤارنة وأرنا أنا
(بهاه) nach der Kuh verlangen
أرن الثور البقرة أنا : (طلبها)
أرنأوط Arnaut. أرنأوط
أرنأ arnab pl أرنأ arânib u.
arânin Hase; eine Maus; weibl.
Arnebia- شجرة الأرنأ
Baum.
أرنأبة árnaabe Nasenspitze; † Weiche,
Schamleiste; — úrnube Portulak.

أرنأ arándag' schwarzes Leder.
أرنأبة árname vulg. = أرنأبة Weiche.
أرنأ úrne frischer Käse; Trunk.
أرنأ arhâb coll. das zahme Geflügel.
أرنأ arhâß pl Vorzeichen des Pro-
phetenthums; — irhâß Vorbedacht.
أرنأ irhân das Verpfänden, Versetzen.
أرنأ arhite pl v. رطاط u. رطاط.
أرنأ urhûn Mädchen, das die
Menstruation hat.
أرنأ íra pl أرنأ irûna Feuer, Heerd,
Kamin; gebratener Fleischvorrath.
أرنأ * arw Betrug, List.
أرنأ irwâ' das Trinken, Begießen,
Durchnüssen; — arwâ' Erbe.
أرنأ arwât Pferdemit pl v. روث.
أرنأ arwâh pl v. رويح u. رويح.
Abend = رواج; — irwâh schlech-
ter Geruch (Wasser).
أرنأ arwâ' pl v. رايح.
أرنأ arwâq Zelte pl v. روف.
أرنأ arwâm Römer pl v. روم.
أرنأ árwab = روبان raubân.
أرنأ árwaḥ f. روحاً ráuhā' pl روح
rûh weit, geräumig; — luftiger,
dünner; angenehmer; — ruhig.
أرنأ árwad langsam, bedächtig.
أرنأ arûz = أرنأ.
أرنأ ár'us pl v. رأس Kopf.
أرنأ árwa' f. روعاء ráu'a' Gefallen
u. Bewunderung erregend, durch
Schönheit, Tapferkeit; klug (Thier);
listig.
أرنأ árwaḡ listiger.
أرنأ árwaq f. رواقاً ráuqā' pl روف
rûq mit einem Schirmdach über dem
Kopf; gehört; Pferd, zwischen
dessen Ohren der Reiter seine
Lanze einlegt.

أروقة árwiqe pl v. رواق.

أرول ár'ul pl v. رال.

أروم arûm u. أرومة arûme Wurzel, Ursprung des Adels; — urûm pl v. أرم; — urûm Ausfallen der Haare.

أرونان arwanân Ton, Schall; f. رونانة gefahrvoll, furchtbar u. Ggs. ruhig, glücklich (Tag, Nacht).

أرون irûna pl v. أرة Heerd.

أروي árwa pl s. das folg. :

أروية árwiqe pl v. رواء; — urwîjje pl أرأوي arâwîjz (bis zu 10) u. أرأوي árwa (mehr als 10) Gemse, Bergziege.

أري arj * arj Honig; Thau; Manna; glänzende Wolke; Windstofs mit Regen.

أري a) ára Ifarj I, 1. 5. 8 Honig bereiten (Biene : أرت النحل وتآرت; واثترت أدا عملت العسل; die Wolke treiben und zum Regnen bringen أرت الريح الماء أدا)

b) ára I immer im Stall stehen (Lastthier : أرت; (الدابة مربطها أدا لزمته einem anderen Thier an derselben Krippe stehen أرت الدابة الى الدابة أدا انصمت والفت معها (معلفا واحدا — 2 Einem Thier

أريت e. Krippengenossen geben أريت الدابة ولدابة أدا جعلت لها أريت (أريت) anbinden, befestigen (أرية = (الشيء أدا اثبتته ومكنته أريت عن verheimlichen وري أريت 4 e. Thier (الامرأى وريت

أريت an e. anderes gewöhnen (أربت); (الدابة أبراء أدا جعلتها تآرى تآرى عنه أدا) — 5 zurückbleiben

5 u. 8 zurückgehalten werden (تآرى بالمكان واثترى)

تآرى = 5; (بـه أدا احتبس ds Passende, Entsprechende suchen (تآرى الشيء أدا تآرى)

c) ára u. árija I, unten angebrannt sein (Topf : أرت القدر أرياً (2) أدا لـزق بأسفلها شبه للجلدة السوداء من الاحتراق (كما يقال أريت القدر أرياً (4) أري صندرة) von Zorn entbrennen

2 die Flamme anfachen od. vergrößern (علمى أى اغتـاظ

أريت النار أدا عظمتها ورفعتهـا) (أو جعلت لها أرة

أري awârin u. أواز ariz pl u. أري awârijz Krippe; Stall; Pflock od. Strick zum Anbinden.

أريشة arjâs pl v. راش ريشة. أرب arîb geschickt, verständig; schlau; der Pfeil, der im Pfeils spiel gewinnt; f. أربة aribe grofs weit (Topf).

أريج arîg, أريجة arîge s. أريج arîg Wohlgeruch; wohlriechend.

أريج arjah geräumig, luftig. أريج arjahijz u. arihijz grofsherzig u. freigebig; lebhaft, schnell.

أريجية arjahijje Freigebigkeit. أريز ariz sehr kalt (Tag); Reif (pruina); Stütze des Volkes od. Fürst.

أريس arâ arâs u. irrîs pl reg. u. أريس

ris, arārīs u. ارارسة arārise Landmann; — irrīs Anführer, Fürst.
 اریش arjaś u. ár'aś stark bebartet.
 اریض arid sehr reich; gut bewachsen; geschickt, würdig ا; passend; bescheiden; rein; = عربیص.
 اریک arik Zustand der heilenden Wunde, wenn das Eitern aufhört; — coll. pl. ارایک arājik Sitz od. Divan für die Neuvermählte; Thron.
 اریم arim ein Gewisser, s. ارما urmā.
 ارین arjan was alle Kräfte übersteigt.
 ارینیب urāinib Häs'chen.

از azz I, U, If azz, ازاز azâz u. ازیز aziz donnern (aus der Ferne,

ازت السحابة انا صوتت: Wolke: ازت: brodeln (Topf: (من بعيد

القدر ازا وازیزا وازازا (2. 1) انا اشتد غلبانها او هو غلبان (Puls: schlagen); (ليس بالشديد stark bewegen, aufregen (از العرق انا ضرب از الشیء انا) (حرکه شدیداً sieden machen (از الماء انا اغلاه) zu stark melken (از الماء انا حلبها) (شدیداً anzünden (Feuer: (از النار انا اوقدها) begierig machen; schmerzen; ausschütten

(از الماء انا صبّه: Wasser) (از الجارية انا جامعها) beschlafen 5 u. 8 sieden, erregt werden

أنتزت القدر ونسأزرت بمعنی أنتز الرجل 8 sich beeilen (ازت انا استعمل

از azz Pulsschlag; Klopfen in der

Wunde; geschlechtlicher Akt; zu derbes Melken; Gedränge.

ازا * áza' sattfüttern (Schafe: ازأ (الغنم ازاء (3) انا اشدبعها ازاء (ن) (الحاجة انا جبن ونكص (أزو) s. * ازأ

ازاء izâ' das Gegenüber: vis

à vis von ihm, ازأوهم ihre Kamerasden (افرانهم) örtliche Lage; ازاء (أفرانهم) Lebensunterhalt; ازاء (أفرانهم) Stütze des Kriegs (Held); — Speisungskanal, Röhre, Wasserbehälter.

ازبی ازبی azâbijz pl v. ازبی úzbijz. ازتة izâte Reichthum an Oliven u. Oel.

ازج azâg pl v. ازج ázag. ازاحة izâhe das Wegnehmen, Entfernen einer Sache. Abschluss.

ازاد azâd Dattelart. ازادارخت azâdâriht giftiger Baum (Melia azedarach); † persischer Flieger = زفرخت.

ازر izr. ازر = izâr Schleier. از * azz. ازاز azâz s.

ازالة izâle Aufhebung, Vernichtung. ازام azâm Hungerjahr; — uzâm eifrig einer Sache (ب) ergeben.

ازامع azâmi pl v. ازامع. ازاند azânid pl v. زند.

ازاهیر azâhîr pl v. زهرة Blume. ازاهیق azâhîq s. زاحق.

ازاهیق azâhîq s. زاحق. Pferd, das die andern hinter sich läfst.

ازای azâi Aeg.-vulg. = زای zâj wie? ازایک azâjak? wie geht dir's?

ازبâb azbâb pl v. زب zubb.

ازب * ázab I fließen (Wasser : ازب
ázib — (الما ازب) (2) انا جرى
ruhen ohne wiederzukäuen (Ka-
meel : انا : ازب (4) انا :
ازب 5 Güter unter sich
vertheilen (نازبوا المال بينهم)
(انا اقسموه).

ازب izb klein, mit grossem Bauch u.
schwachen Gliedern; missgestalt,
verächtlich; Unglück; — ázib
schwach; unedel; schlank (Kameel);
ازب házib Ungeheuer.
ازب azább f. زبáb' zábba' stark be-
haart, zottig, wollig, flaumig (Vogel);
bartig (Kameel); fruchtbar (Jahr);
f. furchtbar (Unglück); Arsch; —
azúbb pl v. زب zubb.

ازب azbar mit breitem Rücken (zwi-
schen den Schultern); schädlich;
f. زبرأ' zábrā' der Rücken zwi-
schen den Schultern.

ازب azbe Unglück; Hungersnoth.

ازب azban was das Mass über-
schreitet (Syn. عدو 'adw).

ازبíz azábíz pl wichtige
u. schwierige Sache; groses Un-
glück; Schnelligkeit; Art u. Weise.

ازب * ázab U, If ازب uzûb u. ázib
A sich beeilen (ازب الرجل وازب)
in der Noth im Stich lassen (ازب 4. 1) انا اسرع
ازب عني انا تشاقل حين
(ازب 2) (ازب) — (اسنعتنه)
ازب تأزب انا بنه (ازب)
(وطوله).

ازب azug, ازب azág, ازب azag pl ازب

u. ازب izage gewölbte, längliche
Halle mit Säulen. Thürbogen.

ازب azág f. زبág' zágga' pl ازب
zugg mit feinen, langen Augen-
wimpern; weisbefiedert unter den
Augen (Straufs); mit schnellen,
grossen Schritten gehend.

ازب azgar mit beschädigtem od.
schwachem Rücken (Kameel).

ازب azgam (Kameel) das nie brüllt.
ازب azga wer eine Sache geschickt
erfasst und gut ausführt.

ازب * ázab I, If ازب uzûb sich
zusammenziehen (ازب الشىء)

ازب (2) انا تقبض وانا بعضه
sich einander nähern;
zögern, zurückbleiben (ازب ع-ن)
aus- (الرجل انا تباطأ وتخلّف

(ازب) (ازب) (ازب) (ازب)
schlagen (Arterie : انا)
— 5 u. 6 lang-
sam sein, zurückbleiben (ازب)
(الرجل انا تخلّف وتقبض).

ازب (ázham) f. زبám' zálhā' Frau
mit stinkendem Athem.

ازب izdihām Gedränge.

ازب azdar (für اصدر) mit starker
Brust; — Dual ازبران die bei-
den Schultern.

ازب izdirā' Verachtung, Beleidi-
gung.

ازب izdihā' Stolz. Verachtung.

ازب izdiwāg Paarung, Vereinigung.

ازب izdijād Wachsthum, Vermeh-
rung.

ازب * azr Kraft u. Ggs. Schwäche.
ازب نو stark u. schwach.

ازر *ázar* *If azr kräftig sein (Pflanze); umgeben (zum Schutz: ازر الشىء)*; *stärken* (ازرا (2) *أذا أحاطه*); (ازره ازرا انا قواه) 2 *bedecken, verschleiern* (ازره انا غطاه); *stärken* (ازره انا قواه); — 3 *in einander dicht verwachsen (Pflanzen: الزرع يوأزر بعضه بعضا: beistehen, helfen* (آزره انا علونه) *trösten* (ازره موازرة انا واساه) *gegenüberstehen, entsprechen* (ازره انا) 4 *stärken, kräftigen*; — 5 *stark werden*; — 5 u. 8 *sich in das Gewand ازر hüllen* (اينتز) *تأزر الرجل — بالازار انا لبسه* (بمعنى اينتز ولا نقل ائزر).
ازر * *azr Stärke; Schwäche; Rücken*; — *izr und (häufiger) ازار izâr pl* *zurq blau, hellblau, blafs; mit hellblauen Augen; blind; glänzend (Lanze); ازرق Todfeind; f. ازرق زرقاء zârqâ' Wein; — pl الزرق ez-zûrq Lanzen- u. Pfeilspitzen.*
ازرم *ázram Katze*.
ازز *ázaz Gedränge; überfüllte Versammlung (امتلاء).*

ازط *azâtt mit verrenkten Kiefern; mit dünnem Bart, glatten Wangen.*
زعب *áz'ab f. زعباء zâ'bâ' pl* *zu'b klein, verachtet; grob (Waare).*
ازعر *áz'ar f. زعرأ zâ'râ' dünn behaart od. befiedert; dünn bewachsen; hellgelb, Fuchs (Pferd).*
ازعكى *áz'akijj klein, schlecht.*
ازعيل *iz'il lebhaft; heiter.*
ازغب *ázgâb weifs u. schwarz gescheckt; großer Feigenbaum.*
ازوف *uzûf * ázif A, If azf u. sich nähern, rasch herankommen* (يقال ازف الترحل ازفا وازوفا (4)) (ازف الرجل انا عجل — انا دنا ازف الشىء) *unbedeutend sein* (ازفا وازوفا (4) *ázaf, ázif u. ázuf sich schliesen (Wunde: ازف للرحل وازف ازفا وازوفا (5. 2. 4) 6 sich einander nähern.*
ازف *ázaf Armuth, Elend; — úzaf pl v. ازفة — âzif plötzlich daherkommend; — azâff dicht u. fein befiedert; schnell.*
زفر *ázfar f. زفراء zâfrâ' pl* *breit in den Seiten (Pferd).*
ازفل *ázfâl Zorn, Zornausbruch.*
ازفلة *ázfale u. ázfalâ Schaar, Menge; — izfâlle Lebhaftigkeit des Geistes.*
ازف *úzaf Grenze; — âzife jüngster Tag; — ازفى ázfa Eile.*
ازف *ázaq I, If azq; u. áziq A, If ázaq beengt, bedrückt sein (Gemüth), bedrängt werden (im Kampf: ازف صدره وازف ازفا وازفا (2. 4) (اذا ضاق او تضايق فى الحرب*

— 4 springen lassen; — 5 beengt

sein (Gemüth : تـأزَّق صدرة); — 10 zu eng sein
für على.

ازقاق azqâq pl v. زق ziqq Schlauch.

ازقة azîqqe pl v. زقاق Güßchen.

ازكن azkan der besser erräth.

ازکیاء azkijā' pl v. زکی zākijj.

ازل * azal I, If azl in Noth sein,
Hunger leiden (ازل الرجل انا)

هو في — صار في ضيق وشدة
ازل من العيش اي ضيق

ازل (ازل) عن zurückhalten; (وشدة
ازل) (2) (ازل) (2) das Pferd
mit verkürztem Strick frei weiden

ازل الفرس انا قصر حبله lassen

ازل الفرس انا قصر حبله lassen
ازل الفرس انا قصر حبله lassen
ازل الفرس انا قصر حبله lassen
ازل الفرس انا قصر حبله lassen

ازل صدرة انا ضاق : Gemüth

ازل izl Falschheit, Lüge. Großes
Unglück; Außerordentliches; —

ازل Zeit ohne Anfang (ازل ابد)

ازل s. ازل * Zeit ohne Ende); —

ازل azall f. زلاء zallā' mit mageren
Hüften u. Hintern; flink.

ازل azlaf mit kleiner gerader Nase.

ازل (ازل) azlafa Schaar ازلفى

ازل azlaq glatt, unbehaart.

ازل azlam f. زلماء zalmā' mit ge-
stutzten Ohren. Zeit, Schicksal

ازل el-azlam el-gāda

Steinbock, Harte Zeiten.

ازل azalijj von Ewigkeit seiend.

ازل-يئة azalijje Zeit ohne Anfang,
Ewigkeit.

ازل * azam I, If azm Einem fest

anhängen ب (dem Freunde, Orte:

ازل بصاحبه وبالمكان انا لزم

einer Sache mit stetem Eifer ob-

liegen (ازل عليه انا واطب)

ازل بصيغته على ب bewachen

ازل انا حافظ — If azm u.

uzüm mit allen Zähnen heftig

beissen ازم الشيء ازمًا وازوما

(2) انا عضه بالغم كله شديدا

ازل الفرس in die Zügel beissen

(على فأس اللجام انا قبض

ازل zerbeissen, zerschneiden

الشيء بنابه او بالسكين انا

ازل القوم vernichten; قطعته

على besiegen; انا استاصلهم

ازل الباب verschließen (Thüre :

ازل انا اغلقه fest drehen (Strick :

ازل انا احكم فتله

bedrängen (trockenes Hungerjahr :

ازل العام انا اشتد قحطه

ازل عن الشيء sich zurückhalten

ازل — azam u.

azim sich des Weiteressens ent-

halten يازم اي لا يدخل

ازل الطعام على الطعام

A, If azam sich zusammenziehen

u. vereinen ازم الشيء ازمًا

ازل انا نقبض وانصم

ازل في عليه اي : Gast einkehren

5 lang an einem Orte wohnen

(Stamm); bedrängt werden (vom

هو منازم اي اصابته : Hunger

ازمة).

ازم *azm* Art des Haarflechtens;
Malzeit; Bifs. Schweigen: عليك
schweige! — âzim mit allen
Zähnen beißend; pl ازم úzzam
u. ازم uzûm Zahn; — azm u.
izam pl v. ازمه; — âzam Noth.

ازماع *azmâ* pl v. زمعة.
ازمات *âzmat* schwerer Cp v. زمیت.
ازماع *âzma* sechster Finger; pl
azâmi Unglück.

ازمال *âzmal* pl ازامل azâmil u.
ازامیل *azâmîl* undeutlicher Ton,
Geräusch; Familie, Haus; اخذ
er hat das Ganze
genommen; — âzmal u. âzmul
Reisegepäck; — izmâll = زمال
zummâl schwachmüthig.

ازمالة *âzmale* zahlreich; Klang des
Bogens; Gepäck u. Hausrath;
Familie sammt Sklaven.

ازمین *âzmine* pl v. زمین u. زمان.
ازم-ولة *izmâule*, *uzmûle* schreiend
(Bergziege).

ازمه *âzme* u. âzame pl ازم *azm* u.
izam Eine tägliche Malzeit; Hun-
gersnoth, Armuth, Unglück; —
âzime pl اوازم awâzim Zahn; —
azîmme pl v. زمام zimâm Riemen.
ازم-یبل *izmîl* Schabmesser; Spiess;
Meißel; Gravirnadel; Scheere;
Hammer; stark u. Ggs. schwach.

ازمیم *izmîm* Mond der letzten Monat-
nächte, od. e. solche Nacht.

ازناب *âznab* fett.

ازة *âzze* Verwirrung, Gedränge.

ازهر *âzhar* f. زهر-اء *zâ'hra'* pl زهر-اء
zu'hr weißglänzend, frisch glän-
zend (Farbe); Mond; Löwe; eben

frisch gemolkene Milch; Freitag;
الزهر-اء *âzhar* Sonne u. Mond; f. الزهر-اء
mit glänzendem Teint; wilde Kuh;
blitzende Wolke; الزهر-وان *ez-
za'hrawâni* die beiden Koransuren
البقرة u. عمران.

ازی *âzha* glänzend, gelbroth; reif.
ازا * *âza* U, If azw hoch sein u.

ازا الظل: sich verkürzen (Schatten).

یازو ازا انا قلص.

زای *âzwin* u. ازواء *azwâ'* pl v. زای.

زاد *âzwâd* u. ازودة *âzwide* pl v. زاد.

زار *âzwire* pl v. زوار.

ازوار *azwâr* pl v. زبیر.

ازوح *azûh* der immer zurückbleibt;
träge; — uzûh s. ازح *

زور *âzwar* f. زواء *zâwrâ'* pl v. زور
auf eine Seite geneigt; schief;
schielend; tiefer Brunnen; Grab;
Armee; الزوراء *Bagdad*.

ازوش *âzwaš* stolzer Prahler.

ازول *âzûl* pl ازل *uzl* hart (Jahr).

ازوم *âzûm* pl ازم *ûzum* Zahn; mit
allen Zähnen beißend; unfrucht-
bar (Jahr); — âzûm eifrig einer
Sache (ب) ergeben; — uzûm s.
ازم *âzim* Zahn. * pl v. ازم.

ازومه = ازمه — fem. v. ازم.

ازی * *âza* I, If azj, uzijj hinzuge-

fügt werden (ازی الیه یازی ازی)

؛ (وازی انا انضمم

؛ (ازاه الیه انا ضممه)

ازی الظل ازیاً: (Schatten: hinzufügen

ازو. s. (وازی ازیاً (4) انا قلص

Einen unter dem Schein des Ver-
trauens hintergehen, überfallen

ازی له ازیا انا اته من وجهه
 (peinigen, quälen); (مامنة لیختله)
 verringern (آزاه ازیا انا آجهده)

(ازی ماله انا نقصه : sein Gut);
 — 3 mit Einem gleichen Schritt

آزاه موازاة انا (halten, ihn begleiten)
 — 4 e. Wohlthat doppelt

آزی علی صنعیه (zurückzahlen)
 انا فضل یعنی اضعف علیه

آزی (Einen fürchten); (ونفضل)
 آزی (gegenüber-
 stehen, entsprechen (آزی الشیء))

آزی (mit Einem Schritt)
 (اذا حاناه)

آزی فلانا انا جـاره (halten)

آزی (آزاه انا آجهده)
 — 5 sich drängen, sich versam-
 meln (تازی القوم انا : Volk)

آزی (تـدانـوا او خاص بالجـلوس)
 آزی (تـدانـوا او خاص بالجـلوس)
 آزی (تـدانـوا او خاص بالجـلوس)

آزی (تـدانـوا او خاص بالجـلوس)
 آزی (تـدانـوا او خاص بالجـلوس)
 آزی (تـدانـوا او خاص بالجـلوس)

آزی (تـدانـوا او خاص بالجـلوس)
 آزی (تـدانـوا او خاص بالجـلوس)
 آزی (تـدانـوا او خاص بالجـلوس)

آزی (تـدانـوا او خاص بالجـلوس)
 آزی (تـدانـوا او خاص بالجـلوس)
 آزی (تـدانـوا او خاص بالجـلوس)

آزی (تـدانـوا او خاص بالجـلوس)
 آزی (تـدانـوا او خاص بالجـلوس)
 آزی (تـدانـوا او خاص بالجـلوس)

آزی (تـدانـوا او خاص بالجـلوس)
 آزی (تـدانـوا او خاص بالجـلوس)
 آزی (تـدانـوا او خاص بالجـلوس)

آزی (تـدانـوا او خاص بالجـلوس)
 آزی (تـدانـوا او خاص بالجـلوس)
 آزی (تـدانـوا او خاص بالجـلوس)

آزی (تـدانـوا او خاص بالجـلوس)
 آزی (تـدانـوا او خاص بالجـلوس)
 آزی (تـدانـوا او خاص بالجـلوس)

heftig : ازیب البطش : der leicht
 zornig wird.

آزید : azjad größer, mehr.

آزید : aziz heftige Bewegung; kalt:
 Kälte; — s. از *

آزید : azjal schenkelweit.

آزید : azjam nicht brüllend (Kam.)

آزید : as, is Wort, mit dem man die

Schafe fortreibt; — اس ass If

ass die Schafe mit is! is! fort-

treiben (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اس الشاة انا زجرها (اس الشاة انا زجرها)

اساء isâ' pl v. آس âsin Arzt; —
isâ' Heilmittel.

اسب āsâb pl v. اسب.

اسباء asâbijz pl v. اسباء isbâ'e.

اسبوع asâbi' pl v. اسبوع.

اساتيد asâtîd u. اساتيد pl v.
استنان.

استار asâtîr pl v. استار.

استان asâtîn Säulen (استان pers.).

اساجع asâgî' Reime, Verse pl v.
ساجع.

اساد āsâd pl v. اسد Löwe.

اسادة isâde, usâde Kissen = وسادة;
* وسد 4 v. د.

اسار as'âr pl v. سور Rest; — isâr
u. اسارة isâre pl v. usur starker
Riemen; Gefangenschaft; linke
Seite (= يسار) * اسر s.

اسارى usârâ pl v. اسير.

اسارير asârîr pl v. سر sirr.

اساريع asârî' pl v. اسروع.

اساس asâs pl v. úsus Funda-
ment; Grundlage; Basis; — isâs,
asâs s. اس iss; — اساسى asâ-
sijz fundamental; Grundstein.

اساسة isâse 4 v. اسوس * —
اساسات asâsât pl v. اس.

اساطم asâtîm pl v. اسطما.

اساطير asâtîr pl v. اسطورة.

اساطول asâtîl pl v. اسطول.

اساطين asâtîn pl v. اسطوانة.

اساف asâf Name eines Götzen; —
isâf, usâf u. اسافة usâfe dünner,
schlechter Boden; — اسافة asâfe
großer Schmerz; Sklaverei; —
isâfe 4 v. سوف *

اسافل asâfil pl v. اسفل.

اسقف asâqif u. اسقفة pl v. اسقف.

اساقى asâqî pl v. سقاء.

اسكاف asâkife pl v. اسكاف.

اسال āsâl pl v. Aehnlichkeit; Zeichen;

هو على اسال من ابيه er gleicht

seinem Vater; — is'âl 4 v. سأل.

اسالة asâle s. اسل * — isâle 4 v.

سيل.

اساليب asâlib pl v. اسلوب.

اساليق asâliq die Gaumendrûsen.

اسام āsâm, asâmin u. اسامى asâmi
pl v. اسم Name.

اسامة asâme, usâme Löwe.

اسامى asâmijz † Client; Schuldner;
Pächter; Rechtsvertheidiger. Amt.

اسان āsân pl v. اسن usun; —
as'ân = اسوان traurig.

اسانيد asânîd pl v. اسنك.

اساة usât pl v. اسى asî Arzt.

اساوة usâwe Heilkunst; Heilmittel;
Heilung.

اساويد asâwid pl v. اسود schwarz.

اساوير asâwir u. اساور asâwire pl
v. سوار.

اسيان, اسوان asâjâ pl v. اساي.

اسائر asâ'ir pl v. سائر.

اساين asâjin pl v. اسينة.

اسب isb pl v. اساب asâb Scham-
haare.

اسباب asbâb pl v. سبب.

اسباع asbâ' pl v. سبيع u. سبيع *
— isbâ' 4 v. سبع *

اسبان asbân feines Kopftuch.

اسبانج isbânag Spinat.

اسباء isbâ'e pl v. اسباق asâbijz Blut-
strom.

اسبع asbu' pl v. سبيع.

اسباق asbaq den Andern voran-
kommend; überlegen.

اسبیل ásbāl mit langem Schnurrbart;
 f. سبلاء sáblā' mit langen Wimpern.
 اسبوبة usbûbe Zank, Streithandel.
 اسبوع usbû' pl اسابيع asābī' Woche;
 اسبوعا usbû'an siebtens.
 اسبي ásba mehr Feinde fangend.
 اسبيداج isbīdāg Bleiweiss.
 است ist pl استات istāt Rückseite;
 Arsch; Fundament; für اس iss
 Vorzeit, Ewigkeit; است الكلية
 Unheil; schlimmes Zeichen; است
 على است الدهر Wüste; است
 seit Anbeginn.
 استنى v. 4 استنى *
 استنج istāg Weberschiffchen.
 استناد ustād pl استنادون
 ustādūna vulg. ustādin, استاذ
 asātid u. استاذة asātide Meister;
 Lehrer; Künstler, Handwerker;
 berühmter Meister; Vorsteher.
 استنار istār pl استاتير asātīr (στάρη?),
 e. Münze = 1 fl.; 6½ Dirhem;
 4/10 Mann; vier; — استارة istāre
 id.; Bedeckung; — استار pl v. ستر.
 استنان astān Wurzeln alter Bäume.
 استباحة istibāhe das Erlaubnis-
 geben; das Preisgeben.
 استباعدة istibā'e das Auslegen od.
 der Wunsch zum Verkaufen.
 استباق istibāq Streben nach Vor-
 rang, nach Ueberholung.
 استبانة istibāne das Genauwissen-
 wollen; Deutlichkeit.
 استبداد istibdād das auf sich An-
 gewiesensein; Eigensinn; aus-
 schließlicher Besitz; Usurpation.
 استبداع istibdā' Neuerung.
 استبدال istibdāl Tausch, Wechsel.
 استبراء istibrā' das Freiwerden;

Reinigung der Weiber; Enthaltung
 der Weiber.

استبراز istibrāz Herausforderung.
 استبرق istābraq schillernder Satin;
 Goldbrocat, Kleid davon.
 استيسال istibsāl Trotz gegen Gefahr.
 استيشار istibšār frohe Nachricht;
 das Lehren.
 استبصار istibšār das genau Zusehen;
 Prüfung; Scharfblick.
 استبضاع istibdā' das Sortiren der
 Waaren zum Verkauf.
 استبتان istibtān Verheimlichung.
 استبعاد istib'ād das sich Entfernen.
 استبعال istib'āl Verheirathung.
 استبغاء istibgā' Wunsch, Begehren.
 استبقاء istibqā' das am Leben er-
 halten (Gott).
 استبلال istiblāl Nüsse; Genesung.
 استبهاج istib'hāg Freude. Heiterkt.
 استبهم istib'hām Unverständlichkeit.
 استتار istitār das sich Verstecken.
 استتمام istitmām Vollendung, Wunsch
 nach Vollendung.
 استتبات istitbāt Beharrlichkeit.
 استتقال istitqāl Belästigung; Schwie-
 rigkeit (z. B. der Aussprache).
 استثناء istitnā' Ausnahme; Aus-
 schluss; Lobpreis.
 استجابة istigābe Erhörung; gün-
 stige Antwort.
 استجادة istigāde das für gut finden.
 Wahl des Besten.
 استجارة istigāre das um Hilfe bitten.
 استجازه istigāze das um Erlaubnis
 bitten.
 استجبار istigbār Zwang. Festigung.
 استجداد istigdād Erneuerung;
 Neuerung.

استجراز istig'zâz das Reifsein zur
Ernte od. Mahd.

استجعال istig'âl Brunst.

استجلاب istig'lâb das Treiben des
Vieh's zum Verkauf; Anziehung.

استجماع istig'mâ' Versammlung.
Schnellster Lauf des Pferdes.

استجمام istig'mâm Erholung.

استجمواف isti'wâf Geräumigkeit.

استكائة istihâte das Aufgraben u.
Durchsuchen der Erde. Export.

استكبار istihâr Hahnschrei in der
Frühe. Frühaufbruch (8. سكر *).

استكحارة istihâre Untersuchung etc.
10 v. حور * — Verwunderung
10 v. حير *

استكحاضة istihâde Blutverlust nach
der Reinigung (* حيص).

استكحالة istihâle das sich Verändern;
wellige Bodenbeschaffenheit; das
Unmöglich- od. Absurdsein.

استكحاب istihbâb das Lieben, Ver-
langen. Supererogatio.

استكحات استihtât das Anspornen.

استكحات استihdât das Erhalten
von Nachrichten; ds für neu halten.

استكحاد استihdâd das Schürfen.

استكحسان istihsân Billigung; Lob.
استكحصان istihṣân das Reifsein zur
Mahd od. Ernte.

استكحصال istihṣâl das Erlangen,
Erwerben.

استكحصان istihṣân das sich in e.
Festung Zurückziehen, Verschan-
zen.

استكحذار استihdâr Aufforderung zum
Erscheinen, Vorladung.

استكحفاظ istihfâz das im Gedäch-
tnis Behalten.

استكحقار istihqâr Verachtung.

استكحقاق istihqâq Verlangen nach
seinem Recht; Verdienst, Würde;
Geschicklichkeit. † Verfall eines
Werthpapiere.

استكحكام istihkâm Festigung.

استكحلاف istihlâf Aufforderung zum
Schwur; Beschwörung.

استكحلال istihlâl das für erlaubt
halten, erlauben. Besitzverjährung.

استكحمال istihmâl Geduld; Toleranz;
Resignation.

استكحمام istihmâm das Baden.

استكحياء istihjâ' das sich Schâmen;
das am Leben bleiben.

استكحارة istihâre Gebet um Gutes,
Segen etc. Wunsch nach Gutem.

استكحباء istihbâ' das Aufschlagen
eines Zeltens; das sich Verbergen.

استكحبار istihbâr ds sich Erkundigen.

استكحدام istihdâm das in Dienst
Nehmen eines Andern; Verlangen
nach Arbeit od. Dienst.

استكحذاء istihdâ' Selbsterniedrigung.

استكحراج istihrâg ds Ausziehen (einer
Essenz, Zahlenwurzel etc.); das
Ableiten, Wählen.

استكحفاء istihfâ' das sich Verbergen.

استكحفاف istihfâf Verachtung (خف).

استكحلاب istihlâb das Kratzen;
Verwunden; Grasschneiden.

استكحلاف istihlâf das Hinterlassen
von Descendenten; Succession.

استكحدارة istidâre das rings Umgeben;
kreisförmig sein.

استكدامة istidâme Ausdauer.

استكدانة istidâne das Ausborgen.

استدبار istidbâr Umkehr; ds Rücken
wenden; späte Einsicht.

استدخال istidhâl der Wunsch ein-
zutreten. Einmischung.

استدرج istidrâg das stufenweise
Vorgehen; بالاستدرج gradweise.

استدراك istidrâk das Verstehen, Be-
greifen. Erlangung; Verbesserung.

استدعاء istid'â ds demüthig Bitten.

استدفاع istidfâ Gebet um Abwendung.

استدقاق istidqâq Genauigkeit;
Pünktlichkeit; Feinheit.

استدلال istidlâl das Beibringen von
Beweisen; nach Gründen fragen.

استدكأ istidkâ das heftig Flackern.

استدكار istidkâr ds in's Gedächtniß
Rufen. Erinnerung.

استدلاء istidlâ' Unterwerfung.

استدلال istidlâl Verachtung.

استدمام istidmâm das Tadelver-
dienen. Schutzgesuch.

استدئاب istidnâb ds auf der Ferse
folgen; Beendigtsein. Beargwoh-
nung.

استدابة istirâbe das Zweifeln, in Ver-
dacht haben (* ريب).

استراحة istirâhe das Riechen. Ruhe.

استراق istirâq Diebstahl.

استرتاج istirtâg Versagen dr Sprache.

استرجاء istirgâ' das Petitioniren.

استرجاع istirgâ' ds Zurückverlangen;
Reclamation; Wunsch nach Rückkehr.

استرخاء istirhâ' das Gelockertsein;
Erschlaffung; pers. rothes Orpiment.

استرخاى istirhâ' wohlfeiler Kauf;
Wunsch nach Wohlfeilheit; Feil-
schen.

استرداد istirdâd ds Zurückverlangen,
Wiedernehmen; Zurechtweisung.

استرديا istiridjâ Auster.

استردال istirdâl Verachtung.

استرسال istirsâl das Sichgehenlassen.

استرشاء istirsâ' Verlangen nach e.
(Bestechungs-) Geschenk.

استرشاد istirsâd das Rechtgeleitetsein.

استرضاء istirdâ' Streben zu gefallen.

استرفاد istirfâd das Hilfesuchen.

استرك istârak Storaæ (στρίπαξ).

استرلاب astarlâb = اسطرلاب.

استرموك astarmûk Straußvogel.

استرواح istirwâh ds Ruhen, Riechen.

استرهاب istirhâb das Erschrecken.

استرهان istirhân das Pfandnehmen.

استزادة istizâde das Mehrverlangen.

استزارة istizâre Bitte um Besuch.

استزلال istizlâl das Ausgleiten.

استسحار istishâr das Verspotten.

استسدان istisdâd Verschluss.

استسراء istisrâ' Nachtreise.

استسرار istisrâr Verdecktsein des
Mondes; das Sichverstecken.

استسعاء istis'â' Bemühung. Eile.

استسعاد istis'âd Wunsch nach Glück;
Glück; Glückwunsch. Hilfesuch.

استسقاء istisqâ' Wunsch nach einem
Trunk; das Sichtrinken; Wasser-
sucht; استسقاء زقى

Anasarka; استسقاء طبيعى
trommelförmige
Wassersucht.

استسلاف istislâf Vorausbezahlung.

استسلام istislâm Unterwerfung;
Gehorsam; Annahme des Islam.

استسناد istisnâd das Sichaufstützen.

استسهال istishâl Bequemheit.

استشارة istiâsâre das um Rath fragen.

استشانة istiâsâne Mißbilligung.

استشفاء istiâfâ Wunsch nach Ge-
nesung; seiner Lust Genüge thun.

استشفاع istiśfâ' Bitte um Verwend-
ung od. Zuflucht.

استشفاف istiśfâf Durchsichtigkeit.

استشمم istiśmâm das Riechen,
Schnüffeln.

استشنان istiśnân das Abmagern.

استشهاد istiśhâd Begehren um
Zeugenschaft. Martyrium.

استشهار istiśhâr Ruhmsucht; Ver-
öffentlichung.

استصابة istiṣâbe Guttheißung.

استصباة istiṣbâ' kindisches Wesen.

استصحاب istiṣḥâb Zugesellung.

استصحاء istiṣḥâḥ Gesundheit.

استصعاب istiṣ'âb Schwierigkeit.

استصغار istiṣgâr Mißsachtung.

استصفاء istiṣfâ' Wahl des Besten.

استصلاح istiṣlâḥ Friedensgesuch.

استصواب istiṣwâb Billigung.

استضاء istiḍâ'e Wunsch nach Er-
leuchtung.

استدافاة istiḍâfe Bitte um Hilfe,
Gastfreundschaft.

استدحاك istiḍḥâk das Verlachen.

استدابة istiḍâbe Billigung; Waschung.

استدثار istiḍṯâr Zeichnung, Beschreib.

استداعة istiḍâ'e Möglichkeit; das im
Stande sein; Gehorsam.

استدالة istiḍâle Länge; Sieg.

استدباب istiḍbâb Wunsch nach e.
Ärzte od. Heilmittel.

استدعام istiḍ'âm Wunsch nach Speise.

استدلاع istiḍlâ' Erkundigung; das
Streben Einen zu durchschauen.

استدلاق istiḍlâq Befreiung. Leibes-
erleichterung, Stuhlgang.

استدلس istiḍâlas Asphalt.

استدانة istiḍâde Zuflucht zu Gott.

استدعارة istiḍâre das Ausborgen;

Metapher; — استعارى isti'ârijj
entlehnt; gefälscht; metaphorisch.

استعاضة isti'âde Wunsch nach Tausch.

استعانة isti'âne Bitte um Hilfe.

استعجاب isti'gâb Verwunderung.

استعجال isti'gâl Eile. Beschleunigung.

استعجال isti'gâm das Stammeln,
das barbarisch od. unverständlich
Sprechen od. so Finden.

استعداء isti'dâ' Bitte um Hilfe oder
Rache gegen den Feind.

استعداد isti'dâd Bereitschaft, Fertig-
keit; Verdienst; pl ât Zurüstungen.

استعداد isti'dâr Bitte u. Entschuldigung.

استعصاء isti'ṣâ' Empörung.

استعطاء isti'tâ' Bitte um e. Gabe.

استعطاف isti'tâf Streben J. zu ge-
winnen; استعطافى sympathisch.

استعظام isti'zâm Sucht nach Gröfse.

استعفاء isti'fâ' Bitte um Verzeihung
od. Enthebung. Abdankung.

استعفاف isti'fâf Enthalttsamkeit.

استعقاد isti'qâd Leichtgläubigkeit.

استعلاء isti'lâ' Erhebung. ds Steigen.

استعلاج isti'lâg ärztliche Cur.

استعلام isti'lâm Erkundigung.

استعلان isti'lân Veröffentlichung.

استعمار isti'mâr Colonisirung.

استعمال isti'mâl Verwendung zur
Arbeit; Gebrauch.

استعواء isti'wâ' Hilferuf (عوى 10).

استعهاد isti'hâd bedingungsweise Ab-
machung. Contract.

استغاثة istiġâte Bitte um Hilfe od.
Recht; Appellation.

استغراب istiġrâb Erstaunen.

استغراق istiġrâq das ganz Versunken-
sein. Uebertreibung.

استغشاء istiġšâ' Selbstverhüllung.

استغفار istigfâr Bitte um Verzeihung.
 استغلاق istiglâq das Gebundensein
 (in Geschäften); Unverständlichkeit.
 استغلال istiglâl Ernte. Gewinn.
 استغناء istignâ' das Befriedigtsein;
 Verzicht, Verachtung.
 استغنم istignâm das Ausbeuten.
 استغواء istigwâ' Betrug.
 استفادة istifâde Vorthail, Gewinn.
 استفاضة istifâde Veröffentlichung;
 das Ueberfließen; Ueberflus.
 استفادة istifâde das Wiederzuseh-
 kommen. Ueberlegenheit.
 استفاهة istifâhe das Sichvollesen.
 استفتاء istifâtâ' Befragen des Mufti.
 استفتاء istifâtâh Bitte um Hilfe;
 Aufforderung zum Oeffnen, zum Er-
 klären, zur Uebergabe.
 استفراخ istifrah Hühner-, Tauben-
 zucht.
 استفراغ istifrah das Weglaufen, Flucht.
 استفراغ istifrah das Erbrechen.
 استفساد istifsâd Sucht zu schaden.
 استفسار istifsâr Bitte um Erklärung
 od. Belehrung; Frage.
 استفلاح istiflâh Wohlergehen.
 استيفان istifnân Classificirung.
 استفهام istifhâm Wunsch nach Be-
 lehrung; Erkundigung; Frage.
 استقاء istiqâ' das Wasserziehen.
 استقانة istiqâde Wunsch nach Pro-
 viant; Verproviantirung.
 استقامة istiqâme Aufrichtigkeit;
 Treue; das Aufstehen; Wohnen;
 Güter schützen. † Schwangerschaft.
 استقباح istiqbâh Verabscheuung.
 استقبال istiqbâl das Entgegengehen,
 Empfang; Zukunft; استقبالی
 istiqbâlijj zukünftig.

استقتال istiqâtâl Mordsucht.
 استقدام istiqdâm das Vorausgehen;
 Uebertreffen, Wunsch zu übertr.
 استقرار istiqrâr Bestätigung.
 استقراض istiqrâd das Ausborgen.
 استقصاء istiqbâ' Wißbegierde. Unter-
 suchung, Forschung.
 استقصاء istiqbâß Wunsch nach
 Rache, Wiedervergeltung.
 استقصاء istiqdâ' das Verlangen nach
 Bezahlung.
 استقطار istiqtâr das Tröpfeln.
 استقفال istiqfâl Habsucht, Geiz.
 استقلال istiqlâl absolute Herrschaft
 od. Vollmacht; استقلالی istiqlâlijj
 mit Vollmacht bekleidet.
 استقياء istiqijâ' das Erbrechen.
 استكاك istikâk Verstopfung (Ohr).
 استكانة istikâne Unterwürfigkeit.
 استكبار istikbâr Anmaßung; Stolz.
 استكتام istiktâm Verschwiegenheit.
 استكتار istiktâr Vermehrung; Mehr-
 verlangen; viel brauchen.
 استكراء istikrâ' das Miethen.
 استكراه istikrâh Widerwille; Ab-
 scheu; Verachtung.
 استكساب istiksâb Gewinn, Erwerb.
 استكشاف istiksâf Aufdeckung, Auf-
 hellung; genaue Beobachtung.
 استكلاب istiklâb Hundswuth, Wuth.
 استكمال istikmâl Vollendung.
 استلاء istilâ' das Schmelzen (8 سلا).
 استلاب istilâb Plünderung (8 سلب).
 استلام istilâm Unterwerfung; Ver-
 ehrung (8 سلم); — istil'âm (10 لام)
 Mißheirath.
 استلجاج istilgâg Inanspruchnahme.

استلحاق *istilhâq* Begleitung.
 استلحام *istilhâm* Verfolgung.
 استلذذان *istildâd* Ergötzung.
 استلزام *istilzâm* das nothwendig
 Erachten. Abnöthigung.
 استلقاء *istilqâ'* Begegnung.
 استماء *istimâ'* das Jagen (8 سما).
 استمأحة *istimâhe* Betteln, Pardon
 erbitten.
 استماع *istimâ'* das Hören, Horchen.
 استمالة *istimâle* das Liebkosen,
 Gunstgewinnen (10 ميل).
 استمتاع *istimtâ'* das Genieſsen; *Usus*
fructus; Festfeier zu Mekka.
 استمداد *istimdâd* das um Hilfe,
 Verstärkung bitten. Ausdehnung.
 Erstreckung, Verlängerung.
 استمراء *istimrâ'* Verdaulichkeit.
 استمرار *istimrâr* das Vorgehen; Be-
 harren, Ausdauer; Verewigung e.
 Rente; — استمراري *istimrârijj*
 immerdauernd.
 استمزاز *istimzâg'* das Fragen nach
 dem Befinden.
 استمساك *istimsâk* das Festhalten.
 استمشاء *istimsâ'* Neigung z. Durch-
 fall (10 مشى).
 استمكات *istimkât* Eiterung.
 استمكان *istimkân* das Können; das
 sich Bemächtigen, sich Befestigen,
 استملاك *istimlâk* Besitzergreifung.
 استملال *istimlâl* Ueberdrufs, üble
 Laune (10 مل).
 استمنان *istimnân* Erbitten e. Gunst.
 استمهال *istimhâl* Fristerbittung.
 استن *âstan* u. استان *astân* Einh.
 استنة *Wurzeln* verfaulter Bäume.
 Mandragora.

استناد *istinâd* das sich Anlehnen,
 sich Aufstützen, Feststehen (سند).
 استنارة *istinâre* (* نور 10) das
 Leuchten, Lichtsuchen; Herzens-
 erleuchtung.
 استنامة *istinâme* Schläfrigkeit;
 Träumerei, Sicherheit (10 نوم).
 استنار *istinân* (سن 8) das Zähne-
 reinigen; Heiterkeit; Galop.
 استنباء *istimbâ'* ds Belehrung Suchen.
 استنباط *istimbât* Entdeckung;
 Schriftdeutung.
 استنتاج *istintâg'* das logische Schlie-
 ſsen; Endergebnis, Gewinn.
 استنجاء *istingâ'* das Freiwerden od.
 Verlangen danach. Bitte um
 Erleichterung od. Verzeihung; Er-
 langung. Abwaschung.
 استنجاب *istingâh* Wunsch nach Er-
 folg. Erfüllung. Glückliche Er-
 ledigung.
 استنجاد *istingâd* Bitte um Beistand.
 Genesung; Selbstermuthigung.
 استنجاز *istingâz* rasche Erledigung.
 استنجاس *istingâs* Verunreinigung.
 استنداه *istindâh* Erfolg.
 استنزال *istinzâl* gastliche Aufnahme;
 Amtsentsetzung.
 استنساء *istinsâ'* Bitte um Fristung der
 Zahlung, um Vergessen (نسى 10).
 استنساب *istinsâb* Herleitung der
 Abstammung; Billigung.
 استنساخ *istinsâh* das Abschreiben,
 Abschaffen, Corrigiren.
 استنشاء *istinšâ'* das Riechen,
 Schnüffeln, Untersuchen (نشا).
 استنشاط *istinšât* ds Einschrumpfen.
 استنشق *istinšâq* das Einziehen
 durch die Nase, Einathmen.

استنباح istinbâh das um Rath
Fragen.

استنصار istinbâr Hilfesuch; Sieg.

استنطاق istintâq Begabung mit Ver-
stand u. Sprache; richterliche
Untersuchung; Tortur.

استنظار istinzâr Wunsch zu sehen;
Erwartung; Bitte um Aufschub.

استنغاص istingâß † Erbarmen.

استنغاص istingâd das Kopfschütteln.

استنفاد istinfâd das Ausleeren.

استنفار istinfâr Flucht; Zuflucht;
† Abneigung.

استنفاص istinfâd Reinigung nach
der Nothdurft.

استنفاق istinfâq das Geldausgeben.

استنقاذ istinqâd Rettung.

استنقاش istinqâs das Malen, Gra-
viren.

استنقاص istinqâß Verlangen nach
Preisermäßigung. † Mißbilligung.

استنقاع istinqâc Versumpfung.

استنقام istinqâm † Rache.

استنكاح istinkâh Verheirathung.

استنكاد istinkâd † Widerwille.

استنكار istinkâr Verläugnung; das
Nichtkennen; † Abscheu.

استنكاف istinkâf Ablehnung, Zurück-
weisung, Verachtung; Schauder.

استنواء isti'wâ' das Gleich- od. Parallel-
sein; Gleichmuth; † Geduld; † das
Garsein; † Reife, Erreichung der
Volljährigkeit; خط الاستواء
Aequator (سوى 8).

استوانة ustuwâne Cylinder pers.

استيهام istihâm das Werfen des
Pfeilloses (سهم 8).

استيهانة istihâne Verachtung (هون 10).

استيحاء isti'hdâ' Wunsch nach Lei-
tung; Erreichung des Ziels (هدى).

استهزاء isti'hzâ' Spott, Persiflage.

استهلاك isti'hîk Vernichtung, Auf-
zehrung. Verschwendung; Tod-
feindschaft.

استهلال isti'hîl Heiterkeit. Erschei-
nung des Neumonds, Beginn des
Mondmonats; † Eingang der Rede.
Reichlicher Erguß (Thränen,
Regen) (هل 10).

استهمام isti'hmâm eifrige vorzugs-
weise Besorgung; Aneiferung (هم 10).

استهناء isti'hnâ' Bitte um Hilfe.

استهواء isti'hwâ' Bezauberung, Ver-
führung. das Verliebtmachen.

استوتاه ustautâh o! Wehe! (من 10).

استي fundamental (است s.).

استياء isti'yâ' (ساء 8) Duldung des
Uebels, der Sünde.

استييار isti'yâr Verproviantirung für
die Reise (سير 8); — isti'âr das
Davonlaufen (وآر 10).

استيأس isti'yâs (يأس 10) Verzweif-
lung.

استيأق isti'yâq das Vorwärtstreiben.

استيآك isti'yâk Reinigung der Zähne
mit dem Stocher مسواك.

استيآل isti'yâl (وآل 10) Versammlung.

استيبال isti'yâl (وبل 10) ungesunde
Luftbeschaffenheit.

استيتاج isti'tâg dichter Wuchs (وتج).

استيتار isti'târ Vorzug, Auszeichnung;
Anspruch für die eigene Person.

Einsamkeit; — استيتار isti'târ
(وتر) Belästigung. Erstaunen.

استيثاق istithâq (وثق) das Fest-
sein; Feststehen.

استيثان istithân (وثن) das Fett-
werden; Zunahme, Fülle.

استيج istig' (= استاج istâg) Web-
schiff.

استيجاب istigâb Würdigkeit. Billi-
gung, ds Nöthigerachten (وجب).

استيجار istigâr Miethe.

استيجال istigâl Bitte um Frist;
Erreichung des Termin's.

استيجاف istigâf das Verliebtsein.

استيحاد istihâd (وحد) das Allein-
sein.

استيحاش istihâs (وحش) Verwil-
derung; Furcht, Trauer; Hunger.

استيحان istihâd ds Stolpern u. s. w.
wegen Blödsichtigkeit (أخذ).

استيحار istihâr das Zurückbleiben,
Aufschieben.

استيداء isti'dâ' (أدى) Bitte um
Hilfe; Belästigung.

استيداع istidâ' (ودع) das Anver-
trauen eines Depositums. An-
empfehlung einer Sache; Recom-
mandation.

استيدان isti'dân Bitte um Erlaubniß
(أذن).

استيراح istirâh Bewässerung (ورخ).

استيراد istirâd (ورن) Einladung;
† Gewinn.

استيزار istizâr (وزر) Ernennung zum
Vezir.

استيزاع istizâ' (وزع) Bitte um gött-
liche Erleuchtung.

استيسا isti'sâ' (أسو) Tröstung.

استيسار isti'sâr Gefangennahme

(يسر); — istisâr (يسر) das leicht,
bequem, in gutem Gang sein.

استيساع istisâ' (وسع) weite Aus-
dehnung; Fülle; gute Gelegenheit.

استيسان istisân (وسن) Schlaf.

استيصاء istiṣâ' (وصى) Wunsch ein
Testament zu machen. Auftrag.

استيصال istiṣâl das Wurzelfassen;
— das Entwurzeln, Vernichten.

استيصاد istiṣâḥ genaue Erkundi-
gung, Informirung (وضح).

استيصاد istiṣâḥ (وضم) Beleidigung.

استيطان istiṭân (وطن) das Wohnen,
sich Niederlassen; Ansiedelung.

استيفاء istifâ' (وفي) gänzliche Be-
zahlung; volle Genugthuung; er-
schöpfende Behandlung e. Sache.

† Schadloshaltung, Rache.

استيفار istifâr (وذر) Erhalten od.
Gewähren voller Bezahlung.

استيفاز istifâz (وفز) das auf dem
Sprunge sein, stete Bereitheit.

استيفاض istifâḍ (وفض) Eile; Ver-
folgung; Verbannung.

استيفاق istifâq (وقف) das Erflehen
der göttlichen Gnade; Beistand.

استيقاد istiqâd (وقد) das Leuchten
des Feuers.

استيقاظ istiqâz (يقظ) das Wachen,
Aufmerksamkeit.

استيقاع istiqâ' (وقع) Angst; Erwar-
tung; Schärfung.

استيقاف istiqâf (وقف) das Stehen,
Warten.

استيقان istiqân (يقن) sicheres
Wissen, Vergeisserung.

استيقاه istiqâh (وقه) das Gehorchen.

استيلاء istilâ' (ولى) Sieg, Eroberung,
Herrschaft.

استيلاء istilâd (ولد) Anerkennung
eines Kindes; Wunsch zu zeugen.

استثمار isti'mâr Berathschlagung.
 استئمان isti'mân Vertrauen; An-
 flehung des Schutzes.
 استئناء isti'nâ' (أنى) Erwartung.
 استئناس isti'nâs Vertraulichkeit;
 Geselligkeit (أنس).
 استئناف isti'nâf Beginn; —
 isti'nâfijj anfänglich.
 استيهاب istihâb Geschenkforderung.
 استيغال isti'hâl (اهل) Würdigkeit.
 اسجاد asgâd Tribut, Kopfgeld der
 Ungläubigen; tributpflichtige Juden
 od. Christen; Münzen, deren Fi-
 guren man Zauberkraft zuschreibt;
 — isgâd Anbetung.
 اسجاج asgah f. سجاج sâghâ' wohl-
 proportionirt; dünnlippig.
 اسجد asgâd geschwollen (Fuss).
 اسجر asgar f. سجر sâgrâ' mit rothen
 Adern im Weissen des Auges;
 Löwe; klarer Teich.
 اسجل asgal herabhängend; f. سجلة
 sâglâ' Frau mit grossen Brüsten
 od. Hinterbacken.
 اسجم asgam nicht brüllend (Kameel).
 اسجوة usgû'e pl اساجيع asâgî'
 Prosa; gereimte Prosa.
 اسهار is'hâr Frühaufgang; das
 Kommen am Morgen; — as'hâr
 pl v. سحر; — as'hâr, is'hâr,
 اسهاره as'hârre, is'hârre ein
 Gemüse zum Müsten.
 اسحق is'hâq Isaak; — 4 v. سحق.
 اسحق as'haq kahl; is'hâq Isaak.
 اسحل is'hil ein Baum.
 اسحلان us'hulân f. ة gross; schlicht-
 haarig; اسحلانى is'hilânijj lang-
 bärtig; اسحلانجية is'hilânijje
 grosse, schöne Frau.

اسحم as'ham f. سحم sâ'hmâ'
 schwarz; pl اساحم asâhim Horn;
 eine Wolke; Weinschlauch; Rabe;
 Blut; f. der Hintere.
 اسحمان is'himân schwarz; gebräunt.
 اسحنفا is'hinfâr Schnelligkeit; Ge-
 schwätzigkeit (سحفر).
 اسحنكاك is'hinkâk Dunkelheit;
 schwere Aussprache.
 اسحوب us'huwân od. اسحوان
 us'hûb gefrässig; gross.
 اسحية as'hije pl v. سحاء u.
 — us'hijje Pergament.
 اسحاق is'hâf Schwachsinn.
 اسحم as'ham schwarz (s. اسحم).
 اسحنة is'hine heisses Fieber.
 اسحى as'ha mehr freigebig.
 اسحياء as'hijâ' pl v. سحى.
 اسحنات is'hîât (s. اسحنات 11).
 اسد * asad J. Zwietracht, Aufruhr
 erregen اسد فلان اسدا بين
 ((2) انا فـسـد بـين القوم
 schelten, schmähren (سـبـع); —
 b) ásid beim Anblick des Löwen
 erschrecken اسد الرجل اسدا
 ((4) انا دهش من روية الاسد
 löwenmuthig sein صـار كالاسد
 (يـعـنـى فى الجـراء والشجاعة
 zornig sein (غضب); thöricht sein
 (سفه); — 2 u. 4 den Hund auf
 e. Thier hetzen آسـد الكـلب
 عليه واوسده ايسادا انا اغراه
 — آسده عليه تأسيـدا بـمعنى
 ((آسده); — 5 zornig, wie e. Löwe
 sein; — 10 If استئساد isti'sâd
 wie e. Löwe sein استئساد الرجل
 ((انا صار كالاسد muthig gegen

Einen sein (أَسَدٌ عَلَيْهِ إِذَا) ; *pass. gegen Einen aufgereizt werden* (أَسْتَوْسَدُ)

الرجل عليه على بناء الجھول

(أَإِذَا هُيِّجَ عَلَيْهِ أَيِ اغْرَى) ; *sich kräftig u. nach allen Seiten entwickeln* (Pflanze : أَسْتَأْسَدُ)

النبت إذا طال وبلغ أي قوى (والتفّ وذهب كل مذهب).

أسد ásad *pl* usd, ásud, أساك ásád, أسود usûd, أسدان usdân u. مأسدة má'sade Löwe.

أسد ásad *pl* أسد sudd der das Rechte trifft, gradaus geht.

أسدál asdál *pl* v. أسدیل.

إسدران isdarâni die Schultern (أزدران s.).

أسدف ásdaf schwarz.

أسدل ásdal *pl* أسدل súdul herabhängend; — أسدل *pl* v. أسدل.

أسدة ásade Löwin; — أسدة Pferch; — أسدة *pl* v. أسد sadd.

أسدى ásdijj, úsdijj Kette des Webstuhls; — أسدى *pl* v. أسدى löwenartig.

أسدية ásdije *pl* v. أسدة.

أسر ásar I, If asr binden (أسر) (الشيء أسرا (2) إذا شده) ; ringsum festbinden (عصب) ; gefangen nehmen (أسير أسيرك) ; Einen stark schaffen (Gott : أسره)

الله أي خلقه ذا قوة وشدة في (الخلق) ; — Pass. أسر Urinver-

haltung haben; — 2 festbinden; — 5 nach den Ursachen eines Dinges forschen (على S.); — 10 Einen

zum Gefangenen machen; gefangen werden; sich Einem ganz hingeben ل.

أسر Riemen : بأسره ganz u. gar,

أسر alle insgesamt; — ásar

Glas; — úsr Verhaltung, أسر

Urinverhaltung; Gefangen-

schaft; — úsur Stuhlfüße; linke

Seite; *pl* v. أسار Riemen; —

úsar *pl* v. أسرة; — asr s. أسر *

أسر asár hohl (Holz); trefflich (Boden);

verwundet am Nabel od. an der

Brust (Kameel); inniger Freund;

f. أسراء sárâ' Freude, erwünschter

Zustand : أسراء freudig, في أسر

في أسر zur glücklichsten Stunde;

أسراء في السراء والضراء in Glück u.

Unglück.

أسراء úsarâ' *pl* v. أسير; — isrá' 4

أسر sirr; — isrár 4

أسر e. Baum.

أسراع isrá' Eile. Beschleunigung.

أسراف isráf Verschwendung.

أسرافيل asráfil u. isrá'fil der Todes-

engel.

أسرائيل isrá'il, أسرائيل, إسرائيل

isrá'in Israel.

أسرب úsrub, ásrub pers. Blei; أسرب

أسرب *pl* v. أسرب úsrubijj bleiern.

أسرع ásrâ' sehr schnell, schneller.

أسرف úsruf Blei = أسرب.

أسرنج asráng Mennig.

أسرة úsre *pl* أسر úsar starker Pan-

zer; Festung; Verwandtschaft,

Sippe; — asirre *pl* v. أسر sirr,

surr, أسرار sírar, أسرار sirár u.

أسر sarír.

أسروع usrûc pl أساريع asārīc ein Wurm im Gemüse; weißer Sandwurm mit rothem Kopf; Fußsehne; pl Streifen des Bogens; Sprossen des Weinstocks.

أسرى ásra edler, großmüthiger; — pl v. أسير أسير Gefangener.

أسرياء ásrija' u. أسرية ásrije pl v. (* أسرى) (* أسرى) (* أسرى) (* أسرى).

أسس ásas Fundament; — úsus pl v. أساس asás Fundament.

أسط asátt langfüßsig.

أسطار astār pl v. سطر; — istār u. أسطورة istāre s. أسطورة.

أستبة ustúbbe Reste von Flachs od. Baumwolle. Werg.

أصطبل s. أسطبل.

أسطر ástur pl v. سطر; — ústur (στάτης) Stater.

أستارلاب astarláb Astrolabium.

أسطع ásta' langhalsig f. سطمع.

أسطقس istúqis,ât (στοιχείον) Element.

أسطم ustúmm ds Gewoge ds Meeres; Ort wo Bienen schwärmen; Mitte; edler; recht, gerecht.

أسطماء ustúmmā' u. أسطمة ustúmmē pl أساطم asātim Mitte, Kern; die Besten; Versammlung.

أسطوان ustuwān hoch; langhalsig.

أسطوانة ustuwāne pl أساطين asātīn Säule, Pfeiler; Cylinder; Fuß; männl. Glied der Thiere; Säulenhalle: أهل الاسطوانة Stoiker.

أسطواني ustuwānīj cylindrisch.

أسطور ustūr, أسطورة ustūre, أسطير istīr, أسطير istīr pl أساطير asātīr (ιστορία? سطر) Geschichte, Märchen: أساطير die Fabeln der Alten.

أسطول ustūl pl أساطيل asātīl (στόλος) Flotte.

أسطاة is'āte Einführen durch die Nase, das Einschnupfenlassen.

أسعاف is'āf Hilfe, Beistand (4 سعف). أسعد áṣ'ad glücklicher. Krütze.

أسعر áṣ'ar mager.

أسعف áṣ'af f. سعف sá'fā' mit der Krankheit سعف behaftet (Kam.); mit weißen Stirnhaaren (Pferd).

أسغان asgān schlechte Nahrungsmittel.

أسف áṣif 4, If áṣaf sehr traurig sein (über على) (4) أنا حزون أشد الحزن; (أسف عليه أنا غضب) zürnen; — 4 Einen traurig machen, er-

bittern If أسف أنا أيسف (أغضب) — 5 sich bekümmern (تأسف عليه أنا تلطف) seufzen.

أسف áṣaf Kummer, Betrübniß; — áṣif u. áṣif betrübt; erzürnt; f. أسفة áṣife schlechter Boden.

أسيف úsafā' pl v. أسيف.

أسفار asfār pl v. سفر sáfar, sifr u. سافر sâfir; — isfār Glanz, Zwie-

licht, Morgenröthe (4 سفر).

أسفاناج isfānāg = سفناج Spinat.

أسفراج asfarāg Spargel.

أسفارة ásfire pl v. سفار.

أسفاعة áṣfa' rothschwarz (Schafe); أسفاعة Büffel; Habicht; f. سعف sá'fā' pl سف سف Taube mit

braunem Halsband; Dreifuß.

أسفل ásfal pl أسافل asâfil f. سفلى súfla unterhalb, unten, niedrig:

أسافل gemeines Volk, kleinste

Kameele; اسفلج السافلین die
 Blendesten, die Verdammten; fem.
 die teuflische Magie.
 اسفلنج isfilāṅ' Geisbart.
 اسفن āsfan † Keil zum Spalten.
 اسفناج isfanāḡ (σπινα) Spinat.
 اسفنج isfūṅ' (σπόγγος) Schwamm
 (Reinigungsmittel); e. Bäckerei in
 Oel; اسفنجی isfūṅ'ijj schwamm-
 artig.
 اسفند isfānd weißer Senf (سپند);
 — isfānd u. asfānd Wein.
 اسفنت isfint Wein mit Aroma.
 اسفہ سالار isfahsalār Oberkomman-
 dant (pers. سپاه سالار).
 اسفی āsfa f. سفوا sáfwa' u. سفیاء
 sáfjā' guter Pafsgänger; dumm;
 mit wenig Stirnhaaren (Pferd).
 اسفیداج isfidāḡ Bleiweiß.
 اسقال isqāl = اسقیل.
 اسقان asqān pl dünne Seiten (Pferd).
 اسقح āsqah kahl.
 اسقع āsqa' pl اسقع e. grüner, weiß-
 köpfiger Fink; weisköpfig.
 اسقف āsqaf u. āsquf f. اسقفا
 sāqfā' lang u. krumm; langhalsig
 (Straufs); starkknöchig, haarlos.
 اسقف āsquf, usqúff pl اساقف āsā-
 qif u. اساقفة āsāqife Bischof
 (ἐπίσκοπος).
 اسقفیة usqufijje Bischofswürde.
 اسقنقور isqanqûr ägypt. Eidechse.
 اسقيل isqil Meerzwiebel.
 اسقيجة āsqije pl v. سقي siqj u.
 sāqijj u. v. سقاء.
 اسك * s. اسكة.
 اسك asákk f. سكاء sákkā' pl سك
 sukk mit kleinem Ohr; engem

Gehörgang; taub (Straufs); f.
 Panzer mit engen Ringen.
 اسكاب iskāb Schuster; s. اسكاف.
 اسكابة iskābe Stöpsel, Pfropf.
 اسكات askāt Ueberreste; Volkshefe;
 gemätsigte Tage nach der Hitze;
 — iskāt das Schweigenheissen,
 Schweigen (* سكت).
 اسكاف iskāf, اسكف āskaf, اسكوف
 uskūf pl اسكفة asākife Schuh-
 macher, Schuhflicker. Schmied.
 Zimmermann. Handwerker.
 اسكبة uskūbbe Oberschwelle; s. d.
 folg.
 اسكف āskaf = اسكاف; — uskúff
 Rand des Augenlids; — اسكفة
 uskúffe Oberschwelle der Thüre.
 اسكله iskale pl اساكل asākil (scala)
 † Treppe; Leiter; Hafen; Tarif-
 satz.
 اسكله † iskémle Schemel, Stuhl.
 اسكن āskan ruhiger; sicherer.
 اسكة iske pl اسك isk, ask, isak
 Schaamlefze.
 اسكوب uskūb fließend; vergossen.
 اسكوبة uskūbe Pfropf, Stöpsel.
 اسكوف uskūf = اسكاف Schuster.
 اسكيم † iskīm Kaputze, Kutte.
 اسل * āsul u. āsil If āsal u. asāle

länglich sein (Wange: اسل خده
 — (اسالة 5) انا كان اسيل
 2 If تاسيل ta'sil bis zu den
 Fingerspitzen dringen (Regen-
 nasse: اسل المطر انا بلغ ذناه
 اسلة اليد); schürfen, schneidig
 machen (كسكينتمك)
 شيء — (موسل اي محمد
 5 ähnlich

sein, gleichen (dem Vater : تَأْسَل :
(اباه انا اشييه).

اسل āsal Binse zum Flechten; Baum
mit langen Dornen; langer Dorn;
Palmdorn; Lanzenspitze, Lanze.

اسلاء aslā' pl v. سلا.

اسلاع aslā' pl Schenkelfleisch fetter
Pferde.

اسلاف aslāf pl v. سلاف sālaf u. silf.

اسلام islām der Islam (4 v. سلم *).

اسلات āslat f. سلتاء sālta' mit ab-
geschnittener Nase; f. Frau, die
ihre Fingerspitzen nicht geführt hat.

اسلحة āsliḥe Waffen pl v. سلاح.

اسلخ āslah kahl; wie geschunden
im Gesicht, roth.

اسلط āslat mehr beredt; keck.

اسلع āsla' pl سلع sul' mit rissiger
Haut (Fuss); aussätzig.

اسلاغ āslaḡ halbgar; roth (اسلخ);
aussätzig (اسلع); gemein.

اسلام āslam f. سلمي sūlma sicherer;
wohlbehaltener, regelmässiger.

اسلة āsale Spitze der Finger, des
Ellbogens, der Zunge; männl. Glied;
Binsengeflecht etc. s. اسل coll.

اسلوب āslūb pl اساليب asālīb
Weg; Länge; Art zu handeln,
Methode; بالاسلوب rechtzeitig,
à propos.

اسلوفة āslūfe Schwügerschaft.

اسلى (āsla) s. fem. سليماء sālja'; —
اسlijj حروف اسلية die Laute

ص س ز, die mit der Zungen-
spitze (اسلة) gesprochen werden.

اسليج isliḡ Pflanze, die den Kamee-
len viel Milch gibt; Milch, Milch-
schaum; Kameelbuckel; (auch
اسليج).

اسم ism, usm pl اسماء asmā',
asāmin, اسماء اسماء اسماء u. اسماء
asmāwāt (اسم اسم) Name; gramm.

Nomen : اسم عين Eigennamen,
اسم الفاعل Infinitiv, اسم

actives Particip u. s. w.; اسم

الله im Namen Gottes; dagegen
باسم in seinem Namen.

اسم asāmm mit kleinen Löchern (Nase).

اسمر āsmar f. سمراء sāmra' pl سمراء
sumr dunkelgelb, braun; الاسمر

die Lanze, سمرة الزمان die brau-
nen Lanzen; الاسمران Waizen

u. Wasser, od. Wasser u. Lanze;
f. السمراء Waizen; Kuchen.

اسمن āsman fetter; — اسمون pl
v. سمّن samn Butter.

اسمي ismijj auf den Namen, das
Nomen bezüglich, namentlich;

جملة اسمية Satz ohne Verbum;
— اسمية āsmije pl v. اسماء.

اسن * isn erster Fettansatz.

اسن āsan U, I, u. āsin A, If āsan
u. usūn Farbe u. Geschmack ver-
ändern (Wasser : اسماء)

و اسن اسنا واسنونا اذا تغير
(طعمه ولونه) — āsin in e. Brun-

nen mit verdorbenem Wasser stei-
gen und vom Gestank ohnmächtig

werden اسن الرجل اسنا (4) اذا
دخل البئر فاصابته ريح منتنة

اسن If asn (فغشي عليه)
Einem einen Tritt od. Schlag vor

den Hintern geben اسن له اسنا
((1. 2)) اذا كسعه برجله

اسننت له) bewahren für Jem.

أسى (أى ابقيت له) — 5 sich an

Vergangenes erinnern (تأسن);

(الرجل أنا تذكر العهد الماضي

تأسن فلان) zögern, lässig sein

(أنا أبطاً واعتل

تأسن أباه أنا اخذ) dem Vater

nacharten (أخلاقه); Geschmack u. Farbe

verändern (تأسن الماء : Wasser)

(أنا تغير

أسن úsun pl أسان āsān Charakter;

u. usunn Fettansatz; Strickflechte;

— āsin verdorben (Wasser).

أسن asānn mit stärkeren Zähnen;

älter; — asūnn pl v. سن sinn.

أسن isnād u. أسنادة isnāde pl

أسانيد asānid Citat, Berufung

auf e. Autorität; Beziehung zwi-

schen Subjekt u. Attribut; Auf-

steigen; — asnād pl v. سناد.

أسنات asnāt pl v. سناط.

أسنان asnān pl v. سن sinn.

أسناخ āsnāḥ an der Wurzel abgerissen.

أسناع āsna' groß; größer, schöner.

أسنمة āsnime pl v. سنمار.

أسنة āsna'h alt; durch e. unfrucht-

bares Jahr betroffen; f. سنهه

sānhā' erst nach e. Jahr Frucht

bringend (Palme).

أسنة asinne pl v. سن sinn u. سنان.

أسهاه as'hā' Farben pl.

أسهاب is'hāb Weitschweifigkeit.

أسهان as'hān pl weicher Sand.

أسهد ās'had wachsender; geweckter.

أسهر Dual : الأسهران el-asharāni

Nase und männl. Glied; die 2

Samengänge; die 2 Nasenvenen.

أسى āsā U, If asw u. (أسو)

āsan pflegen, heilen (die Wunde :

أسى الجرح يأسو أسوا وأسى إذا

أسى بين) Frieden stiften (أواه

If 2 — (القوم أنا أصلهم

تأسية tā'sije Einem Geduld

empfehlen (تأسى صبرة أرشاد)

2 — 2 trösten u. 5 ge-

tröstet sein (أسى عزاء)

أسى mu'āsāt If 3 — (فنعزى

Einem mit dem eigenen Vermögen

(aber nicht aus dem Ueberflüssigen)

أساه بهاله مؤاسة أنا) beistehen

أناله منه وجعله فيه أسوة ولا

يكون ذلك إلا من كفاف فان

(كان من فضله فليس بمؤاسة

— 3 trösten u. 6 sich einander

تأسى القوم أنا أسى) trösten

— 4 Einem wo-

mit Tröstung gewähren (بعضهم بعضا

أسوينه) (به أنا جعلته له أسوة

8 id. (أئتسى به أنا جعله أسوة).

أسوا āswa' f. سوا' sau'ā' schlecht;

abscheulich; schlechter; — aswā'

pl v. سوا u. سوا.

أسوار uswār Armband; — iswār,

أساور asāwir u. أسورة

asāwire (pers. سوار suwār) Reiter.

أسواق aswâq pl v. سوق Markt.

أسوان aswân = أسيان traurig.

أسود āswad f. سودان sāudā' pl

sūd schwarz; mehr od. sehr

سوداء u. أسود القلب : das Innerste des Herzens;

الوطا : أسود السهم guter Pfeil; أسود

أسود *alte Spur od. Strafe*; edler, mächtiger (Fürst); — f. سود *Galle, Melancholie*; Erb-sünde; — أسودان *Dattel u. Wasser*; — pl أساود *asâwid schwarze Schlange*; أساود الدار *Hausgeräthe*; — pl سودان *sūdân Neger*; — usâwwid *dimin. v. أسود schwärzlich*; — usûd *pl v. أسد Löwe*.

أسوداني *aswadâniyy* † *schwärzlich*. أسودة *áswade schwarzes Schlangen-weibchen*; — áswide *pl v. سواو*. أسودي *áswadiyy schwarz*. أسورة *áswire pl v. سوار Armband*. أسوغ *áswaḡ leicht durch den Schlund gleitend*; unmittelbar auf e. Anderes folgend (*Junges, Geburt*). أسوف *asûf traurig*; empfindlich. أسوق *áswaq f. سوقاء sâuqā' lang-beinig*; — ás'uq *pl v. ساق Bein*. أسول *áswal f. سولاء sâulā' pl سول sûl mit Hängebauch*; — f. *großer Eimer*; hängende Wolke.

أسوياء *áswijā' pl v. سوي sâwijj*. أسى *ása If asj für Einen besonders aufheben (Fleisch : أسيت له من اللحم أسياً إذا أبقيت أسى أسى A, If أسى — (له خاصةً) — أسى traurig, betrübt sein* (أسيت عليه أساً (4) إذا حزنت) * (أسو) s.

أسى *âsi f. أسية âsiye traurig*; — أسى *âsin Arzt*; — أسى *âsan Traurigkeit; Heilkunst*; — isan *pl v. أسوة*; — úsan *Geduld*;

أسى *úsijj überbleibend; Spuren alter Wohnungen; kleines Gerüthe*. أسيف *asjáf pl v. سيف saif u. síf*; — *pl Schaaren v. Menschen*.

أسيان *asjân f. أسيانون asjan-nûn, أسيانات asjânât u. أسايا asâjā traurig, betrübt*.

أسود *usâjjid schwärzlich Dim. أسارى asrā' pl أسرى usârā, asârā u. أسراء úsarā' gebunden, gefangen; Kriegsgefangener*; — *verwickelt (Pflanzen)*.

أسيس *asis Fundament; Ursprung*. أسيف *asíf pl أسفاء úsafā' traurig*; empfindlich; unfruchtbar; Greis; Sklave. Client. Söldner.

أسيل *asíl mit länglichen Wangen, ovalem u. glattem Gesicht*.

أسيلم *usâilim Vene zwischen Mittel- u. Ringfinger*.

أسين *asîne pl أساين asâjin = أسون úsun*.

أسية *âsiye pl أواسى awâsî Frau, die die Mädchen beschneidet, Kuren macht; Stütze; Pfeiler; festes Gebäude*; — f. v. *أسى âsî traurig*.

أش *áss I, If áss sich erheben und rührig sein (Menge, zum Schlech-*

أش القوم أشا (1) إذا قاموا : اش mit dem Stock Blätter herabschlagen zum Futter (أش على غنمه بمعنى) (هش يعني خبط الورقة بالعصا).

أش *ás, és, vulg. aus آبش ês für was? أى شىء*

* أش *áss trockenes Brot*; s. * أش * أشى s. * أشا

اشابة usâbe pl اشاييب asâjib zusammengerafftes Volk; übel erworbenes Gut.

اشاباني asâbânijj hochroth.

اشجاع asâgi' pl v. اشجع.

اشح isâh u. usâh Ledergürtel = وشاح.

اشخوب asâhib pl v. اشخوب.

اشادة isâde Erhebung der Stimme; Verkündigung. Erbauung.

اشارة isâre das Hinweisen; Zeichen, Wink; Rath, Befehl; Anspielung.

اشاش asâs u. اشاسة asâse Munterkeit, Ausgelassenheit.

اشاعة isâ'e Veröffentlichung.

اشافي asâfî pl v. اشفي.

اشأم as'am unheilbedeutend; pl اشائم.

اشومي asâ'im Unglückliche; f. شومي (يد) sú'ma linke Hand.

اشاهر asâhir Weis der Narzisse.

اشاوات asâwât pl v. شىء.

اشاويد asâwid Form. Gestalt.

اشاوى asâwî pl v. شىء.

اشايا asâja pl v. شىء.

اشائم asâ'im pl v. اشأم.

اشب asâb I, U, If asb tadeln

اشب فلانا اشبا (1. 2) أنا عابه

— I mischen, verflechten (ولامه

— (اشبه اشبا (2) أنا خلطه

asib A, If asâb dicht verwachsen

sein (Baum: اشبا الشجر اشبا: Baum)

— (4) أنا التّف

اشببت (den Baum: اشبت

اشبت: اشبتت) (الاشجر تاشيبا اى جعلته ملتفا

die Leute gegen einander hetzen

اشب القوم اذا حش بعضهم

— 5 dicht verwachsen

sein (تاشب الشجر بمعنى اشب)

durch einander gemengt sein (Ver-

sammlung: تاشب القوم اذا

انضموا — اختلطوا او اجتمعوا

— 8 id. (تاشبوا اليه = اليه

ادته شب القوم ائتشبا اذا)

(اختلطوا او اجتمعوا)

اشب asâb Verwicklung, Zwietracht;

— asib verwickelt; dicht ver-

wachsen: — يوم اشب jaum

asib Tag des Tumults, Kampfes.

اشباع isbâ' Sättigung; Einfügung

e. Lautes zur Sylbenverlängerung.

اشباه asbâh pl v. شبه — isbâh If 4.

اشباني usbânijj mit rothen Wangen

u. Schnurrbart.

اشبه asbah ähnlicher; passender.

اشبة usbe Wolf Nom. propr.

اشتات astât pl v. شت sât.

اشتباك istibâk das unter sich Ver-

schlungensein; Verwicklung.

اشتباه istibâh Aehnlichkeit, Zwei-

deutigkeit, Zweifel; Scrupel.

اشتداد istidâd Heftigkeit, Stärke;

Verdichtung (8 v. شد).

اشتر ashtar mit umgestülpten Augen-

lidern. Versufs mit شتر.

اشترار istirâr das Wiederkauen (f.

جور 8, اجتوار).

اشترة istirâ' Gesetzgebung; ثنية

الاشتراح Deuteronomion.

اشتراك istirâk Genossenschaft,

Aufnahme in eine Gesellschaft.

اشترغار usturgâz Distel.

اشتعال isti'al Entzündung; Grau-

köpfigkeit.

اشتغال *istigāl* Beschäftigung.

اشتفاء *istifā'* Genesung.

اشتية *ástije* pl v. شتاء *šitā'*.

اشتقاق *istiqāq* Wortableitung.

اشتكاء *istikā'* Klage.

اشتلاق *istilāq* † Vermuthung.

اشتتهاء *istihā'* Appetit. Begehren.

اشتهادة *istihāde* Zeugniß.

اشتهار *istihār* das Bekannt- od. Berühmtsein.

اشتياق *istijāq* Sehnsucht.

اشج *asāgg'* mit gespaltenem Schädel; mit e. Stirnmarbe.

اشجر *ásgar* f. شجر-راء *šágrā'* baumreich; f. Stängelpflanze, Baum.

اشجع *ásga'* f. شجعاء *šága'a'* pl شجع

šugu', شج-اء *šigā'* u. شج-اء

šagāji' muthig, tapfer; Löwe;

fink, schnell; sehr lang; Zeit;

e. Giftschlange; — *ásga'* u. *isga'*

pl اش-اجع *asāgi'* die äußere

Fingerwurzel mit der Sehne.

اشجى *ásga* betrübt.

اشح *ásih* A, If *ásal* zornig sein

* وشح (غضب) — für

اشحاه *asíhha'* u. اشحاه *asíhhe*

pl v. شحج.

اشخم *ášham* bleichend (Haar); ohne

Vegetation.

اشخوب *ušhûb* pl اخاشيب *ahāsib*

Ton der ausspritzenden Milch.

اشتد *asádd* heftiger, härter, stärker;

اشتد (umschreibt den Comp. :) شد

noch شد منه بالبأس od. يأساً

schlimmer, furchtbarer; شد

أبيضاً mehr weiß, weißer; —

asúdd, *usúdd* Kraft, höchste

Lebenskraft (18 bis 30 J.) : بلغ

اشتد *er steht in voller Mannes-*
kraft.

اشدد *asíddā'* pl v. شديد.

اشدح *ásdah* weit, geräumig.

اشدخ *ásdal* mit weißem Fleck über
den ganzen Vorderkopf. Löwe.

اشدف *ásdaf* f. شدف *sádfā'* link-

händig, an Hand od. Arm verstüm-

melt; sich nach Einer Seite neigend

(Pferd); f. stark gekrümmt (Bogen).

اشدق *ásdaq* f. شدق *sádaq'* pl

شدق *šudq* mit großen Mund-

winkeln; schnell sprechend, beredt.

اشر *ásar* U, If *asr* sägen (Holz :

اشر الخشب بالمشار أنا شقه

— I, If *asr* alte Zähne scharf

feilen (اشرت أسنانها أنا حززتها)

— *ásir* A, If *ásar* munter, aus-

gelassensein (مرح); glänzen (Blitz);

— 2 die Zähne feilen (اشترت

أسنانتها أنا حززتها

— (أسنانتها تاشير أنا حززتها

4 sägen; — 8 u. 10 sich die Zähne

feilen lassen (الموتشرة والمسنشرة)

ديشلى تاشير ايدر اولان

(خاتونه دينور).

اشر *asr* u. *ásar* Ausgelassenheit; —

úsur u. *ásar* pl اشور Schärfe u.

Glanz der Zähne; — *ásir* u. *ásur*

pl ورن *úsur* munter, ausgelas-

sen; — *ísr* u. اشرة *úsre* pl اشر

úsar gezähnte Schneide (Säge); —

ísr gezählter Rand am Schenkel

der Heuschrecken; — اشرة *ásire*

Frau mit gefeilten Zähnen.

اشر *asárr* f. شرى *surra* schlechter.

اشراء *asírrā'* pl v. شري-ر; — *asrá'*

pl v. شرى *šaran*.

اشراب isráb Beimischung einer andern Farbe; 4 v. شرب *.

اشرار asrār pl v. شر u. شرير; — isrār pl اشرار durchlöcheretes Brett zum Trocknen der Milch; — اشرارة isrāre id.; gedörrte Fleischschnitte; große Kameelheerde.

اشرع asrá' pl v. شرع u. شرعة.

اشراف asráf pl v. شريف; — vorstehende Körpertheile (Ohr, Nase).

اشراك asrāk pl v. شرك u. شريك.

اشران asrān pl اشرار munter.

اشرية asribe pl v. شراب.

اشرح asrag mit e. größeren Testikel.

اشرس asras schlimm; streitsüchtig; Löwe; hart, schwer; f. شرساء sarsa' harter Boden, helle Wolke.

اشرط asrat sehr verächtlich, gering.

اشرع asra' verlängert; tüchtiger.

اشراف asraf f. شرفاء sárfā' pl شرف surf hoch, erhaben; edler, vornehmer; verlängert; crenelirt; Fledermaus; f. langes Ohr.

اشرافى asrafijj e. Goldmünze.

اشرک asruk pl v. شرک Riemen.

اشرم asram mit verstümmelter Nase; † schartig, abgestumpft; اشرم شرماء asrmā' Frau mit durchbohrtem Perineum.

اشرى asra ungestümer.

اشرية asrije pl v. شري siran.

اشرز aszar f. شرراء sázzā' röthlich (Auge, Milch); mit schiefem Blick.

اشرط astā' pl v. شط.

اشرطه asizze pl v. شطاط.

اشرع is'ā' das Strahlen (4 شع).

اشرع as'ab pl شعب su'b mit weit auseinanderstehenden Hörnern,

Schultern od. Hinterbacken; Name eines Geizigen.

اشعث as'at f. شعث sá'tā' pl شعث su't mit unordentlichem Haar; zerzaust; zerstreut. Pfahl; e. Kraut.

اشعر as'ar f. شعراء sá'rā' pl شعر su'r stark behaart od. wollig; gut bewachsen; einsichtsvoller; mehr od. sehr poetisch; pl اشعار as'ar Fußshaare des Pferdes; Schamtheile; — f. häßlich, böse (Frau); اشعر اشعر großes Unheil. Schamhaare; Pelz; Menschenmenge; e. Pferdefliege; e. Pflanze.

اشعرة as'ire pl v. شعار.

اشعف as'af mit der Krankheit behaftet (Kameel).

اشعل as'al f. شعلاء sá'lā' mit weissen Haaren im Schwanz, an Stirn od. Hinterkopf (Pferd).

اشعن as'an zerzaust.

اشعة asi'e pl v. شع u. شعاع.

اشغولة usgûle Arbeit, Geschäft.

اشغى as'ga f. شغواء sá'gawā' u. اشغيا sá'gja' pl شغو su'g ungleich (Zähne, Schnabel mit kürzerem Untertheil); krumm; f. Adler.

اشفى s. * اشف.

اشفه asfah mit großem Munde, Lippen.

اشفى isfan pl اشفاء asáfijj, asáfi Pfriemen, Ahle; — asfa heilsamer, wirksamer; = اشفه.

اشفیه asíje pl v. شفاء.

اشق ússaq Ammoniak pers.

اشق asáqq f. شقاء sáqqā' pl شق suqq sich im Gehen bald rechts, bald links neigend; langfüßig; lang.

اشقق ásqah f. شققاء ásqhā' roth u. weifs gemischt (Milchschaum).
 اشقر ásqar f. شقراء ásqra' fuchsroth (Kam.); Fuchs (Pferd); f. Feuer.
 اشقراني ásqarānijj † röthlich.
 اشكر uskúzz Sattelriemen; e. Seethier.
 اشكل áskal f. شكلاء šaklā' pl شكل šukl mit gemischter Färbung, z. B. roth u. weifs (Auge, dessen Weifs geröthet ist شكلاء (عين), roth u. schwarz (Kameel); — ähnlicher ب; zweifelhafter, dunkler, schwieriger; hübscher; Berglotus; — f. Bedürfnifs, Noth.
 اشكله áskale Schwierigkeit; Bedürfnifs, Noth; Hübschheit; Aehnlichkeit; Art u. Weise; Berglotus.
 اشلل ásáll f. شلاء šallā' mit verstümmelter, gelähmter Hand; blind.
 اشلة ásille pl v. شليل.
 اشلاء áslā' pl v. شلو šilw.
 اشم ásim A, If ásam schmerzen (اشم بنى على فلان اشما بمعنى ازم).
 اشم ášamm f. شماء šammā' pl شم šum mit gerader, zuletzt wenig vorspringender Nase; stolz; hoch, f. höchster Bergkamm; Wind von oben.
 اشمت ásmat = اشط.
 اشمة ásmade schnellfliegend.
 اشمت اشط ásmat f. شمطاء šamtā' pl اشط šumt u. شيطان šumtān mit halb bleichendem Haar.
 اشقياء ásqijā' pl v. شقى.
 اشمق ášmaq blutiger Schaum (Kam.).
 اشمل ášmul pl v. شمال.
 اشمتزاز ismī'zāz Schauder, Krampf; Abscheu, Ekel.
 اشمن — 2 seine Hände mit اشمن

تأشش الرجل انا غسل) waschen (يديه بالاشمنان).
 اشمنان isnān u. usnān alkalische Pflanzen u. deren Asche; Alkali.
 اشنب ásnab f. شنباء šānbā' mit schönen, frischen Zähnen; f. Granatapfel ohne Kerne.
 اشنع áсна f. شنعاء šān'ā' abscheulich, verhasst, unheilvoll.
 اشنة úsne Baummoos.
 اشهاد áshād pl v. شاهد; — is'hād 4 v. شهد *
 اشهاب áshab f. شهباء šā'hbā' schwarz u. weifs; grau; اشهب ب ادحم schwürzlich; schimmernd (Waffe); kalt; unfruchtbar (Jahr); Unglück; اشهبب Löwe; Schwein; — áshub pl v. شهاب.
 اشهر áshar bekannter, berühmter; اشهران Trommel u. Fahne; — áshur pl v. شهر.
 اشهل áshal f. شهلاء šā'hla' dunkelblau mit Roth; ein Götze; — f. unumgängliche Sache.
 اشهى ásha wünschenswerther, lieber; stärker wünschend, begieriger.
 اشوال áswāl pl v. شائلة.
 اشوز áswaz hochmüthig.
 اشوس áswas pl شوس šūs blinzeln, schielend.
 اشوص áswaß f. شوصاء šāuṣā' = d. vor.
 اشوع ášwa' f. شوعاء pl شوع strobellopf, struppig.
 اشوق ášwaq pl شوق šûq sehn-suchtsvoll; lang.
 اشوك (ášwak) f. شوكاء šāukā' hart, steif zum Anföhlen (Stoff).

Stirnhaarbüschels, des Schwanzes; benüßt u. beschmutzt; heftiger Strom.

اصبوحة uṣḅūḥe Frühe, Morgenröthe.

اصبوع uṣḅū' Finger s. اصبع.

اصبيبة áṣḅije pl v. صبي.

اصت * áṣat I, If ást ohne Pflanzenwuchs sein (Erde: الارض: اصنت الارض). (انا لم يكن فيها بقل ولا كلاء).

اصتمة uṣṭümme Meerwasser (stehend).

اصح aṣáḥḥ wahrer, üchter, richtiger, vollständiger u. s. w. Cp v. صحج.

اصحاء aṣḥāḥ' pl v. صحج.

اصحاب aṣḥāb pl v. صاحب.

اصحاح iṣḥāḥ pl át Kapitel †; — 4 v. صح *

اصحر aṣḥar f. اصحر اصحر' weiß mit roth; gelb: الاصحر der Löwe; — f. اصحر اصحر' pl اصحر اصحر' u. اصحر اصحر' bahārā u. اصحر اصحر' bahrāwāt u. اصحر اصحر' wüste.

اصحل aṣḥal rauhestimmig.

اصحمر aṣḥam f. اصحمر اصحمر' schmutziggelb; staubig; e. Gemüse.

اصحكة aṣḥḥe pl v. اصحج.

اصد * áṣad; — 2 áṣḅad If ta'ṣid mit dem Hemd اصدة bekleiden

اصدتته تأصيداً انا البستته (الاصدة); — 4 verschliesen If iṣād

اصد الباب واوصده ايصادا (وَصَدَ انا اغلقه).

اصد اصدد pl اصدد اصدد abgewendet u. Feind geworden; s. اصدة.

اصدا' áṣda' f. اصدا' اصدا' schwarz mit Roth; rostfarb, rostig; —

اصدا' áṣdā' pl v. اصدا' áṣdan;

— iṣdā' Tod; 4 v. (اصدو) *

اصدار iṣḍār ds Ergehenlassen (eines Befehls etc.); ds Zurückführen von der Trünke; Ende.

اصدح áṣḍaḥ Schreier; Löwe.

اصدر áṣḍar mit starker, breiter Brust;

اصدغان s. اصدران.

اصدغ-ان áṣḍaḡāni die beiden Arterien der Schlüfe.

اصدف áṣḍaf Pferd mit dem Fehler صدف.

اصديق áṣḍiqā' pl v. صديق.

اصدم áṣḍam kahl.

اصدة úṣde kurzes Mädchenhemd;

اصد pl اصد iṣad Versammlungsort.

اصدى áṣḍa der Kameele kundig.

اصر * áṣar I, If áṣr mit dem Strick

اصر festbinden; einsperren u.

zurückhalten; zerbrechen; Einen

einem Andern (على) geneigt machen;

— 3 Nachbar sein (هو جاري)

— 6 einander (مطاني ومواصري

يقال ثم حسي) benachbart sein

— (متاصرون اي متجاورون

8 zahlreich u. hochwachsen (Pflanze:

أتنصر النبيت انا طال وكثتر

dicht bewachsen sein (Boden:

أتنصرت الارض انا اتصل نبتها

أتنصر القوم (Volk: zahlreich sein

(انا كثر عدد هم).

اصران áṣār u. اصار áṣar pl

اصران Vertrag, Bündniss; eidliche

Verpflichtung (zur Scheidung, Frei-

lassung); Durchbohrung ds Ohrs;

Last; Sünde; úṣur pl v. اصار.

اصر (اصار) f. اصر اصر' hart (Fels).

اصر iṣrār Beharrlichkeit, 4 صر *

اصر áṣrad külter; schürfer (Auge).

اصرم áṣram f. اصرم اصرم' pl

βurm arm bei zahlreicher Familie;
 Tag u. Nacht; Wolf
 u. Rabe; — f. wasserlose Wüste;
 milchloses Kameel; Kochtopf.

أصرة āpire pl أوأصر awāṣir Mutter-
 leib; Blutsverwandschaft; Gunst;
 — āpire pl v. أصرار; — āṣirre
 pl v. صرار.

أصرى āṣirrā u. āṣirri fester Ent-
 schluss.

أصطبل iṣṭābl pl أصاطب aṣātib,
 أصاطل aṣātil u. أصابيل aṣābil
 u. iṣṭablāt Stall.

أصطبة uṣṭūbbe Werg (s. اسطبة).

أصطرك iṣṭūrak u. iṣṭārk Storax.

أصطربل iṣṭarlab Astrolabium.

أصطفاء iṣṭifā' Wahl, Auswahl.

أصطكمة uṣṭūkme Aschenkuchen.

أصطلاح iṣṭilāḥ u. اصطلاحه pl ات
 āt Aussöhnung, Besserung 8 صلح;
 technische Bedeutung eines Wortes;

أصطلاحى iṣṭilāḥijj technisch
 (Wort).

أصطلاق iṣṭilāq Schrei, Lärm.

أصطمة, اسطمة, استمة s. اصطمة.

أصطناع iṣṭinā' Künstelei, gesuchtes
 Wesen. Erfindung, 8 صنع *

أصطياد iṣṭijād Jagd, Fischfang.

أصعر āṣ'ar einseitig, mit e. schiefen
 Gesichtshälfte, pl صعر βu'r sich
 neigend (Sterne); wankend.

أصعل āṣ'al f. صعلاء βā'la' mit klei-
 nem Kopf u. dünnem Hals.

أصعاء iṣṣā' freundlicher Empfang;
 Einwilligung; Aufmerksamkeit.

أصغرة aṣāḡir أصاغر pl āṣḡar
 aṣāḡire u. أصغرون kleiner, sehr
 klein (Cp v. صغير); jüngerer
 Sohn; Herz u. Zunge;

— f. صغرى βūḡrā' pl صغرا βūḡar;
 der Untersatz (minor).

أصغى āṣḡa mehr od. sehr geneigt,
 mit e. geneigten Gaumenhälfte;

f. صغواء βāḡwā' geneigt (Stern).

أصفاء aṣṣā' pl v. صفاء.

أصفار āṣṣar f. صفراء βāṣṣrā' gelb;
 schwarz; Gold und

Safran; بنو الأصفر die Byzantiner;

الأصفر Gold, Galle; Gelbwurz;

Biene; أصفار leerer (Cp v. صفر);

mehr pfeifend od. singend.

أصفار iṣṣirār das Gelb; Blässe.

أصفى āṣṣa f. صفاً βāṣṣā' reiner,
 klarer; f. Fels.

أصفياء āṣṣijā' pl v. صفى.

أصقح āṣṣaḡ f. صقحاء βāṣṣḡā' kahl.

أصقر āṣṣar mehr zuckerhaltig (Dattel).

أصقع āṣṣa' f. صقعة βāṣṣā' mit
 weißem Kopffleck; f. Sonne; ein
 Vogel.

أصكى āṣākk mit schwachen Füßen;
 starkknochig; hart; الاننين
 harthörig; — اصبك pl v. اصك βākk.

أصل u. أصول u. أصل * aṣl pl

أصل āṣul Wurzel; Ursprung; شريف

الأصل von edler Abstammung;

الأصول Grundkapital; أصل المال

die Anfangsgründe, Anfänge;

أصلاً Hauptsätze, Haupttheile;

أبلا (mit. Negat.) durchaus nicht.

أصل āṣal If aṣl die Wurzel berühren

od. verletzen; tödten (أصله علمه)

(أصله أنا قتله); gegen Einen (Acc.)

springen (Schlange: أصله)

أصل āṣil (أنا وثبتت عليه)

If āṣal verderben (Wasser, Fleisch:

أصل الماء أنا أسن — أصل

أصل e) — (اللحم إذا تغير
 ábul If áþále festgewurzelt sein,
 feststehen (أصل الشيء أصله)
 أنا صار أنا أصل أو ثبت ورسخ
 (أصله); trefflich sein (Meinung :
 أصل الرأي إذا جاء
 Character, edler Abstammung sein
 (أصل الرجل إذا كان أصيلاً)
 — 2 festwurzeln machen; als
 characterfest od. adelich betrachten;
 — 4 If áþál íþál zur Abendzeit
 أصل الرجل إذا دخل
 تاصل الشيء أنا تثبت
 sein (في الأصل
 استيصل 10 If
 istiþál wurzeln; entwurzeln, vernich-
 ten (أستأصله أنا قلعه من أصله).
 áþal coll. Schlange mit tödtlichem
 Hauch; — úþul pl v. أصيل;
 áþil entwurzelt; festgewurzelt.
 أصلا áþlan s. أصل *; áþlā' pl v. أصلا.
 áþlāl pl v. أصل.
 úþlān pl v. أصيل.
 áþlatijj schneidig (Mann).
 áþlag' hart u. glatt; taub.
 áþlah' taub; f. pálhā' أصله
 pl krätzig (Kameel).
 áþlad hart; geizig.
 أصله áþla' f. pál'ā' pl صلح
 þul' u. þul'ān kahl am
 Vorderkopf; nacht (Boden); glän-
 zend (Waffe); e. kleine
 Schlange; Unglück.
 áþlaf pl أصله áþálif u.
 þalāfi hart u. unfruchtbar;
 f. eþ-þálfa' harter Boden
 od. Stein; — vergeblicher.
 áþlam mit abgeschnittenen Ohren;
 verstümmelt (Versf.); Floh.

áþale Wurzel; Schlange; —
 u. íþle Gesamtheit; — áþle ganze
 Habe; — áþille pl v. صلالة.
 áþlijj wurzelhaft: f. أصلية
 Wurzellaut; — adelich.
 íþlit polirt u. scharf (Sübel).
 áþamm f. þammā' pl
 þumm u. þummān taub;
 unaussprechlich (Zahl); massiv,
 hart, nicht widerhallend; فعل
 Zeitwort, dessen zweiter u.
 dritter Wurzellaut gleich sind;
 رجب الأصم, der stille, friedliche
 R. (vor Muh.); f. صماء harter
 Boden; Unheil; الصماء fette Ka-
 meelin, die noch nicht vom Hengst
 bedeckt ist. Ende des Dünndarms.
 íþmit, áþmte, íþmite stumm
 u. öd (Wüste).
 áþmah tapfer, kühn.
 áþmihe pl v. صماخ.
 áþma' f. þám'ā' pl
 þum' emporsteigend; lebhaft,
 kühn: Du. أشمعي scharfer Geist
 u. kühner Muth; frech; u. Ggs.
 betäubt; Sübel; — klein u. fein
 (Ohr, Mund); zierlich (Schaft);
 — pl þum'ān die längste
 Flügelfeder.
 úþmūh Gehörkanal. Ohr.
 úþun pl Zeltstricke.
 áþānn scheinbar, nachlässig.
 áþnā' pl v. صنو.
 íþnān s. 4 صن *
 áþnaf pl صنف þunf mit ge-
 schundenen Beinen (Straufs).
 áþínne pl v. صنان.
 áþhab f. þá'hbā' pl
 þu'hb fuchsig (Kameel);

Luchs (Pferd); blond : صهـب die mit blondem Schnurrbart d. i. die Griechen, الاصهبيات el-aṣḥabijjât die Blonden, Feinde der Muslims; الاصهب Löwe; — الاصهب weifser Wein.
(أصو) * أصا āṣa U, If aṣw viel u. dicht wachsen (Pflanze : أصا

النبات يَأْصُو أصو-وا أنا اتصل
(وكثر).

أصواء aṣwā' pl v. صوة ṣúwwe.

أصواع aṣwā' pl v. صاع.

أصوار aṣwar geneigt.

أصورة aṣwire pl v. صوار.

أصوع aṣwu' pl v. صاع.

أصوف aṣwaf wollig.

أصول aṣûl pl v. اصل aṣl Wurzel.

أصولي aṣûlijj ursprünglich; fundamental; tiefgelehrt.

أصوان aṣwan der besser bewahrt.

أصوان aṣwine pl v. صوان.

أصى āṣa I, If aṣz sehr fett sein (Kameelbuckel : أصى السنملر

— ; (أصبسا أنا تظاھر شكوه

أصى الأمر) 2 pass. schwierig sein

(على التجهول نأصبة أنا نعتسر

أصيد āṣjad besser zur Jagd; Kopf

u. Hals neigend (Krankheit اصل);

den Kopf hochtragend, stolz;

König; Löwe; f. صيداء ṣaidā'

unebener, harter Boden; Steinart,

aus der man Töpfe macht. Sidon.

أصال āṣil pl اصل āṣul pl

أصلان āṣâl pl أصائل āṣâ'il u.

أصيلان uṣlân Dimin. أصييلان

Abend (zwischen عصر u. Sonnen-

untergang); — aṣil festgewurzelt;

fest; characterfest und tüchtig
(Mann); angeerbt; edel : أخيل

أصائل edle Pferde; Tod.

أصيلة aṣîle pl أصائل āṣâ'il Abend.

Tod. Gesamtheit; ganze Habe.

أصيل u. أصييلان uṣailân s. أصيل.

أصيلع uṣâili' männl. Glied, Dimin.

v. اصلع.

أصيهب uṣâihib Dimin. v. أصهب;

dumm.

أصية āṣije e. Dattelsyrup. Verwandtschaft; Gunst; stetes Unglück.

أض add If add kümmern, quälen

(Sache : أض أي بلغ

(منه المشقة

bei Jemanden (إلى) Zuflucht zu

suchen (أضني الفقر إليك أي)

zerbrechen (أضو جنسي والجناني

1 u. 2 (أض الشيء أنا كدسرة)

zu seinem Neste laufen (Strauß :

أضت النعمامة إلى أحبيها أنا

أراوته — أضت النعمامة مؤاضة

— ; (إلى أحبيها بمعنى أضت

8 If إيتد أضاض itidâd suchen

(أئتضه أنا طلبة)

(أئتضه أنا ضربه)

(أئتضه أنا اضطرر)

nöthigen.

أض idd Ursprung, Wurzel.

أضاد adâ' Kieselfeld.

أضادة adâhîr pl v. ضبارة.

أضاحية adâhijj pl v. أضاحي

أضاحيك adâhîk pl v. أضاحكة.

أضاض idâd Zuflucht.

أضافة idâfe Hinzufügung; Verbin-

dung, Beziehung; — اِذَافِي *idāfijj*
bezüglich, relativ.

اضالع *adālī' pl v. ضلع.*

اضاليل *adālil pl v. اضلولة.*

اضامة *idāme Beschädigung.*

اضاميم *adāmīm pl v. اضمامة.*

اضوات *adāt pl* اِذَاوَن *adūna*,
اِذَاوَات *adwāt*, اِذَاوَات *adjāt*, اِذَاوَات *adan*,
u. اِذَاوَات *idā' Teich, Sumpf.*

اضاءة *idā'e Beleuchtung.*

اضايف *adājif pl v. ضيف Gast.*

اضب *adābb f.* اِذَاوَات *dābbā' mit der*
Geschwulst ضب an den Lippen;

— اِذَاوَات *adūbb pl v. ضب dabb.*

اضبات *adbāt pl Hände, Tatzen.*

اضبارة *adbāre, idbāre pl* اِذَاوَات *adā-*
bir Heft, Brochüre.

اضبان *adbān wildreicher Ort.*

اضبط *ābat f.* اِذَاوَات *dābtā' der*
mit beiden Händen arbeitet und
festhält (Ameise); اِذَاوَات *Löwe.*

اضجاع *idgā' das Neigen od. Nieder-*
legen; das Aussprechen des a wie
e od. i (s. امالة).

اضجع *ādgā' der seiner Frau den*
Widerpart hält; mit geneigten
Vorderzähnen; f. اِذَاوَات *dāg'ā'*
zahlreich (Schafheerde).

اضجم *ādgam quer, schief (Mund,*
Nase).

اضح *ādḥā f.* اِذَاوَات *dāḥjā' heiter*
(Nacht); haarlos (Pubes); = اِذَاوَات.

اضحاة *adhāt pl* اِذَاوَات *adhā* Schaf
das zur Stunde اِذَاوَات geopfert
wird: يوم الاضحا: Opfertag.

اضحكة *udhūke pl* اِذَاوَات *adāḥīk*
Scherz, Witzwort.

اضحاة *adhā später; — s. اِذَاوَات.*

اضحية *udḥijje pl* اِذَاوَات *adāḥijj*
Opferlamm; — ليلة اضحية
lāile idḥijje u. اِذَاوَات idḥijāne
heitere Nacht.

اضخم *ādḥam u. adḥāmm groß, um-*
fangreich u. Comp.

اضخومة *udḥūme falsche Hinter-*
backen.

اضدان *ad'dād pl v. ضد didd.*

اضر *adār, adūr s.* اِذَاوَات *dārā'.*

اضري *ādrin, ādrī pl v. ضري.*

اضرر *adīrrā' u. اِذَاوَات pl v. ضرر.*

اضراب *idrāb Zurücknahme.*

اضرس *ādras stumm.*

اضرط *ādrat f.* اِذَاوَات *dārtā' mit*
dünnem Bart, wenig Wimpern.

اضرع *ādra' unterwürfig, f.* اِذَاوَات *dār'a'*
mit grossem Euter; — اِذَاوَات
pl v. ضرع.

اضريج *idriḡ rothe Farbe; rothe Seide;*
gelbes Gewand; guter Renner.

اضز *adāzz böseartig, zornstüchtig; pl*
دُزْزَاز eng (Kanal, Mund);
undeutlich od. oft ضن sprechend.

اضطراب *id'tirāb Beunruhigung.*

اضطرار *id'tirār Nothwendigkeit,*
Zwang, اِذَاوَات idtirārijj ge-

zwungen; اِذَاوَات idtirārijjan
zwangsweise, nothgedrungen.

اضطرام *idtirām Entzündung, Brand.*

اضطناك *id'tināk Unglück.*

اضطهاد *id'tihād u. id'tihāde schlechte*
Behandlung, Verfolgung.

اضكل *ādkal arm u. nacht.*

اضل *adāll mehr verirrt.*

اضلال *adlāl pl v. ضل.*

اضلع *ādla' pl ضلع dul' dick u. stark;*
großzähmig.

اضلولة udlûle *pl* اضاليل *Verirrung*.

اضمر * ádim *A, If álam zürnen* (اضمر عليه اذا غضب); *Einen mit Bosheiten verfolgen* (اضمر به).

اضم علف يؤديه; (اذا علف يؤديه); *beissen u. schlagen* (der Hengst die Stute: اضم الفحل بالشول اذا علف).

(بها يطرحها ويعصها).

اضم ádam *pl* اضمت *Zorn, Neid*.

اضمار idmâr *Gedanke, Idee*.

اضمامة idmâme *pl* اضمميم adâmim *Heft* (Blätter); *Truppe* (Leute, Pferde).

اضمحلل idmihlâl *das Verschwinden* (der Wolken); *Olnmacht*.

اضمن ádman *Bürge von gröfserer Sicherheit*.

اضهاء adhâ' *pl v.* ضهوءة.

اضاة, اضاء *s.* اضاء * (اضو).

اضواء adwâ' *pl v.* ضوء *Licht*.

اضوات adwât *pl v.* اضاءة.

اضوط adwat *dumm*.

اضوة adûna *pl v.* اضاءة.

اضيات adjât *pl v.* اضاءة.

اضوق ádjaq *f.* ضوق diqā *u.* ضوق diqā *enger; gepresster; strenger*.

اط att *I, If atit knarren, krachen* (der Sattel: وخره); *اط الرجل وخره*.

(اطيطا اذا صوت); *schreien* (Kameel, vor Müdigkeit, od. nach dem

اطت *Jungen, od. wegen Schlägen*).

الابل اذا اتت تعبها او حنينها

اطت الرحم; (او رزمة *Mitleid* mit Einem (Verwandten) empfinden

اطت له رحمة اي رقت) (وخركت).

اطار attâr *Reifmacher*.

اطار itâr *pl* اطر útur *Umzäumung, Umfang, Umriss; Gürtel, Riemen, Band, Reif; = اطرة*.

اطاط attât *Schreier*.

اطاطة itâte *Krach, Geknarre, Ton; Hunger*.

اطاعة itâ'e *Gehorsam*.

اطاقة itâqe *Macht, das Können; geistiges Vermögen; Ertragsfähigkeit. Bereich*.

اطال âtâl *pl v.* اطل.

اطالة itâle *das Verlängern, Ausstrecken; Fristerstreckung, Aufschub*.

اطام âtâm *pl v.* اطم; — itâm, ut. *Leibesverstopfung, Harnverhaltung*.

اطميم atâmim *pl* فمسم.

اطانيب atânib *pl v.* اطنابة.

اطاول atâwil *pl v.* اطول.

اطايب atâjib *pl v.* اطيب.

اطباء atbâ' *pl v.* طبى; — atibbâ' *pl v.* طبيب *Arzt*.

اطبخ atbali *ganz dumm*.

اطبخة atbihe *pl v.* طببخ.

اطبع atba' *sehr schmutzig*.

اطبقة atbiqe *pl v.* طبق.

اطبة atibbe *pl v.* طبيب *Arzt*.

اطحلا at'hal *f.* طحلاء tâhlâ' *trüb; schwarzgrau; schwarzgrün; schmutzfarbig*.

اطخفاء at'haf *f.* طخفاء tâhfâ' *mit schwarzem Nasenfleck (Eselin)*.

اطخام at'ham *mit schwarzem Vorderkopf; mit schwarzem Rückenstreif;*

Nasenspitze; getrockneter Fleischstreif.

ا ط د * átad Schwarzdorn; — 2 áttad
If ta'tid (= تنوطيد) befestigen

(ا ط د الله ملكه اى ثبته).

ا ط ر * átar I, U, If atr 1 u. 2 biegen,
falten (den Bogen : ا ط ر القوس); 1 u. 2 um
den Kopf des Pfeils einen Riemen
binden (ا ط ر السهم انا جعل له);
ا ط ر (ا ط ر) 1 rings umzäunen; (ا ط رة
البيوت انا اتخذ له اطارا
شützen (gegen
كالمناطقه حوله); — 2 eine Zeit lang bei den
Altern wohnen (Frau : ا ط رت
البيت انا بقيت في بيت ابويه
s. 1; — 5 gebogen, gefaltet
sein (Lanze : ا ط ر الرمح انا
تثني); zurückgehalten werden
(ا ط ر الرجل بالمكان انا تحبس)
immer im Hause bleiben (Frau :
ا ط رت المرأة انا اقامت في بيتها
— 5 u. 7 (If ا ن ط ر in'itâr) ge-
krümmt sein (ا ن ط ر الشيء و ا ن ط ر)
(ا ن ا ع و ج).

ا ط ر * átur pl v. ا ط ر.

ا ط راء itrâ' übermüßiges Lob, Pane-
gyrikus (ا ط راء); — 4 v. ا ط ر و *;
— atrâ' pl v. ا ط رى.

ا ط راب atrâb wohlriechender Strauß.
ا ط ران itrâd Verjagung, Verbannung;
Reihe von Eigennamen (Inf. 4);
— ittirâd Inf. 8 v. ا ط ر د *.

ا ط رار atrâr Ränder, Gränzen pl v.
ا ط رة turre.

ا ط راف ittirâf 8 v. ا ط ر ف *; atrâf
pl v. ا ط ر ف.

ا ط راد átrad s. ا ط ر ط.

ا ط راء átras f. ا ط راء تارسا' pl
ا ط رش turs harthörig; taub.

ا ط رات átrat f. ا ط راء تارتا' mit
wenig od. keinen Augenbrauen.

ا ط راق áraq f. ا ط راء تارقا' mit krum-
men od. schwachen Beinen; fried-
lich, unterwürfig; — átruq pl v.
ا ط ريق.

ا ط ريق átrîqâ' u. ا ط رقة pl v. ا ط ريق.
ا ط رة útre Riemen um den Kopf des
Pfeiles (s. ا ط ر *).

ا ط روان utruwân Frische; Honig-
wochen. Jugendfrische.

ا ط روش utrûs taub.

ا ط روفة utrûfe neue Waare, Curiosität.
ا ط رية itrije Nudeln in Saft.

ا ط ريه itrîh lang u. hoch (Buckel
Kameel).

ا ط رمة utsümme Kern, Beste des
Stammes; Versammlung (ا ط رمة).

ا ط رة átime u. ا ط رات pl v. ا ط رة.
ا ط رال áfal kindischer; lästiger.

ا ط رال ātāl Seite,
Hypochondrium; — utl etwas.

ا ط راء atlā' pl v. ا ط راء u. ا ط راء.

ا ط راع ittîlâc Studium; genaue Prü-
fung; Blick, Einblick.

ا ط راق itlâq allgemeine Bedeutung;
على الاطلاق; Verallgemeinerung;
durchaus, in absolutem Sinn.

ا ط رال atlâl pl v. ا ط رال.

ا ط راء átlah f. ا ط راء تالها' dumm.
ا ط راء átlas glatt (ohne Haare, Rau-
heit od. Zeichnung); Satin; abge-
nützt, schübig; schmutzig, schwarz;
verdächtig; Hund, Wolf; Dieb.

اطل atlat *unglücklich.*

اطله atlah *pl* طله tul'h (Weide) mit wenig übrigem Gras.

اطلى (átla) *f.* طلياء táljā' mit Theer beschmiert; krätzig (Kameelin); Krütze; ein Geschwür.

اطم * átam I, If atm *beissen* (in ب : (اطم بيدة اذا عـص : werfen, schleudern ب : Excremente lassen (اطم بسلحه اذا رمى به) : die Mündung eines Brunnens ver-

engern (اطم البئر اذا ضيق فاعا) : verhängen (das Haus, Zelt mit Vorhängen : على البيت : اطم ب) : (اذا ارخى ستوره

A, If átam *zürnen* (غضب) : hinzugefügt, vereinigt werden (اطم

؛ an Verstopfung (اطم البعير اذا انصم

u. — والبعير اذا اصابه الاطم If atm, Pass. id. : اطم الرجل

والبعير اطم على بناء المجهول واطم عليه فهو ماطوم اذا اصابه

اظم) 2 bedecken — ; (الاظم

— ; (الهودج اذا سترة بتياب

اظم بابه ايطها) 4 verschliessen — 5 heftig zürnen

؛ (تأطم الرجل اذا تاجم وغضب) : stark wogen (Strom : اطم السيل

اذا ارتفعت امواجه فتكسر اطم الليل اذا : (بعضها على بعض

اظم الليل اذا : (اشتدت ظلمته

نظم السنور اذا خـر : (Katze

؛ seine Gedanken ver-

bergen ناطم فلان اذا سكنت) (على ما في نفسه.

اطام atām *u.* útum *pl* اطم utm *u.* útum *Burg, Kastell, Steingebäude mit flachem Dach.*

اطماع atma' *pl v.* طمع *u.* طماع atma' *gieriger; Comp. v.* طماع

اطمئنان itmi'nân *Ruhe, Sicherheit.*

اطنان atnân *pl v.* طن tunn. — اطناب itnâb *Weitschweifigkeit; —*

اطناب atnâb *pl v.* طناب. اطنابة itnâbe *Sonnendach, Schirm,*

اطناب atānib *Strick an der Bogensehne; s. طناب.*

اطناب atnab *f.* طنباء tānbā' *langrückig, schwachbeinig (Pferd).*

اطاهر at'hâr *pl v.* طهر tāhir *u.* طاهر at'war *Ende, Extremität :*

الاطوران die Extreme, das Aeufserste. Unglück.

اطواق atwāq *Saft der Kokosnuß; طوق pl v.*

اطول atwal *pl* طولى atāwil *f.* طولا tūla *pl* طول túwal *länger, gröfser.*

اطوم atūm *Meerschildkröte; Seeigel; — utūm pl v.*

اطيب atjab *f.* طوبى tūbā *besser, angenehmer, pl* الاطيب das Beste *an einer Sache; f. Annehmlichkeit,*

اطيب atjab *f.* طوبى tūbā *besser, angenehmer, pl* الاطيب das Beste *an einer Sache; f. Annehmlichkeit,*

اطيب atjab *f.* طوبى tūbā *besser, angenehmer, pl* الاطيب das Beste *an einer Sache; f. Annehmlichkeit,*

اطيب atjab *f.* طوبى tūbā *besser, angenehmer, pl* الاطيب das Beste *an einer Sache; f. Annehmlichkeit,*

اطيب atjab *f.* طوبى tūbā *besser, angenehmer, pl* الاطيب das Beste *an einer Sache; f. Annehmlichkeit,*

اطيب atjab *f.* طوبى tūbā *besser, angenehmer, pl* الاطيب das Beste *an einer Sache; f. Annehmlichkeit,*

اطيب atjab *f.* طوبى tūbā *besser, angenehmer, pl* الاطيب das Beste *an einer Sache; f. Annehmlichkeit,*

اظار az'âr *pl v.* ظئر — azzâr Amme.
 اظفور u. اظفار azāfir *pl v.* اظافير.
 اظلوفة azālif *pl v.* ظلوفة.
 اظانين azānin *pl v.* ظن zann.
 اظب azbin *u.* ظبي *pl v.* ظبي.
 اظراب azrâb *vordere Backzühne;*
Zahnwurzeln.
 اظرة azirre *pl v.* ظرير.
 اظرور uzrûr *Steinmesser.*
 اظعان az'ân *pl v.* ظعينة.
 اظفار azfâr, *Einh.* اظفارة *Gewürz-*
nägeln pl اظافير azāfir.
 اظفر azfar *mit langen Nägeln.*
 اظفور uzfûr *pl* اظافير azāfir *Nagel,*
Kralle, Klaue; Weinranke.
 اظل azall *pl* ظل zull *innere Seite*
der Finger, des Kameelfusses.
 اظلل azlâl *poet.* اظلال.
 اظلال azlâl *pl v.* ظل.
 اظلم azlam *ungerechter, grausamer;*
f. ظلماء zâlmâ' *dunkel; Dunkel-*
heit.
 اظلوفة uzlûfe *pl* اظاليف azālif
Boden mit scharfen Steinen.
 اظماء azmâ' *pl v.* ظم.
 اظمى azma *f.* ظمياء zâmjâ' *braun*
(Lanze); blutlos, fleischlos, schwärz-
lich (Tippen); mit kl. Augenlidern.
 اظهار izhâr *Bekanntmachung. Erklârg.*
 اظھر azhar *klarer, deutlicher.*
 اعبد a'âbid *pl v.* عبد.
 اعنوبه a'âtib *pl v.* اعنوبه.
 عاجل a'âgil *pl* Junge.
 اعجم a'âgim *pl v.* اعجم.
 اعجوبة a'âgib *pl v.* اعجوبة.
 اعادة i'âde *Wiederholung. Auslieferg.*
 اعادي a'âdi *pl v.* عدو Feind.
 اعارة i'âre *das Leihen.*

اعراب a'arib *s.* اعراب.
 اعروض a'arid *pl v.* اعروض.
 اعشار *pl* عشر a'âsir *pl v.* اعشبير.
 اعصير a'âsir *pl v.* عصر; und اعصير
 a'âsir *pl v.* اعصار.
 اعاقه i'âqe *Hinderniss.*
 اعالة i'âle *Armuth bei zahlreicher*
Familie.
 اعلى a'âli *pl v.* اعلى.
 اعلومة a'âlim *pl v.* اعلومة.
 اعانة i'âne *Hilfe, Beistand.*
 اعاب a'âbb *arm; dicknasig.*
 اعباء a'ba' *pl v.* ععب — i'ba' *ds*
Vollfüllen, Dichtpflanzen; 4 عبي.
 اعمش a'bas *s.* اعمش.
 اعبل a'bal *dick u. stark; dicker*
Strick; Granit; weisser Fels;
f. عبلاء 'âblâ' *pl* ابال 'ibâl
weisser, weit sichtbarer Fels.
 عبة, عباء a'bi'e *pl v.* عبة.
 اعتم i'tâm *ds Dunkelwerden, 4* عتم.
 اعتبار i'tibâr *Achtung, Ehre; Rück-*
sicht; Erwägung; Hinsicht; —
اعتباري i'tibârijj relativ (Ggs.
absolut مطلق).
 اعتجان i'tigân *das Kneten.*
 اعتد a'tud *pl v.* عتد *u.* عتدة.
 اعتداء i'tidâ' *Feindseligkeit; Un-*
gerechtigkeit, Uebergriff, 8 عدو.
 اعتداد i'tidâd † *Selbstgefälligkeit,*
Stolz, 8 عد *.
 اعتدال i'tidâl *beiderseitige Gleichheit:*
Aequinoctium; Symmetrie; Gleichgewicht;
gemäßigter Zustand od. Tempera-
tur; † Wohlbeleibtheit; —
اعتدالي i'tidâlijj äquinocial.
 اعتذار i'tidâr *Entschuldigung.*

اعتراء i'tirâ plötzliches Hereinbrechen
(des Unglücks).

اعتراض i'tirâd das sich zur Revue
Begeben; Zusammenstoß; Hinder-
nis; Einwurf, Widerspruch; Feind-
seligkeit; Wort, das sich mit den
nebenstehenden nicht verbindet.

اعتراف i'tirâf Geständnis, Beichte.

اعتراك i'tirāk Gedränge; † ds Kneten,
Bürsten.

اعتزاء i'tizâ Herleitung der Abkunft,
عزو * 8

اعتزاز i'tizâz das Mächtig- od. Wichtig-
werden, Stolz, عز * 8

اعتزال i'tizâl Abdankung.

اعتزام i'tizâm fester Entschluß;
Beharrlichkeit.

اعتساف i'tisâf Unterdrückg, Zwang.

اعتصام i'tiṣâm das Zufluchtsuchen;
Unschuld.

اعتطاب i'titâb Untergang; † Verletzng.

اعتفاء i'tifâ Abdankung, Entschul-
digung, Rechtfertigung.

اعتقاد i'tiqâd Glaube, Glaubensartikel.

اعتكار i'tikâr Dunkelheit. Staubmasse.

اعتكاف i'tikâf geistl. Zurückgezogen-
heit (in e. Moschee etc.).

اعتلاء i'tilâ das Aufsteigen, Höhe.

اعتلال i'tilâl Ausrede; Zerstreuung.

اعتم ا'tam mit mehr weissen als
schwarzen Haaren.

اعتماد i'timâd Vertrauen; fester Ent-
schluß; † Taufe.

اعتمام i'timâm Tragen ds Turban.

اعتناء i'tinâ groſſe Sorgfalt.

اعتناق i'tinâf das Beginnen; Weg-
nehmen mit Gewalt. Abscheu.

اعتناق i'tinâq Umarmung.

اعتوبية u'tûbe pl اعائب a'âtih
Gegenstand ds Tadels, ds Zankes.

اعتياب i'tijâd Gewohnheit; —
i'tijâdij gewöhnlich.

اعتياز i'tijâz Bedürftigkeit.

اعتياش i'tijâs das Leben von etw.

اعتياض i'tijâd Tausch.

اعتياق i'tijâq Verhindertsein.

اعتك ا'tak linkhändig; schwieriger.

اعثم (a'tam) f. عثم 'a'tmā nicht
grad geheilt (Hand).

اعتى a'tā f. عثواء 'a'twā schwürz-
lich; haarig; dumm. Hyäne; f.

عتواء Hyänenweibchen; altes Weib.

اعجاب i'gâb Erstaunen; — a'gâb
pl v. عجب.

اعجاز i'gâz Ueberzeugungskraft; —
a'gâz Palmwurzeln.

اعجازة i'gâze falsche Hinterbacken.

اعجب ا'gâb erstaunlicher; f. عجباء
'a'gbā mit dünnen, vortretenden

Hinterbacken; dick (Kameel).

اعجوبة u'gûbe pl اعاجيب a'âgib
Erstaunliches, Wunder, Phänomen.

اعجار ا'gar dick u. fett; gespannt
voll; knotig (Holz); f. عجاراء

'a'grā knotiger Stock.

اعجاز ا'gaz f. اعجزاء 'a'gza mit sehr
starken Hinterbacken; كيس اعجز

voller Geldsack; f. Sandhügel;

e. Adler; mit schwieligen Händen.

اعجاس a'gas mit starker Taille.

اعجاف a'gaf pl اعجاف igâf mager;
dünn; f. العجفاء el-'âgfā schlechter

Boden; شفتان عجفاوان dünne

Lippen.

اعجل a'gal der schnellste, erste.

حروف الاعجام h. el-i'gâm Alphabet.

اعجم a'âgim u. ون a'gam pl

f. **عجماء** 'ágmā Nichtaraber, Fremder; der schlecht arab. spricht; stumm; taub; — f. **عجماء** das leise Gebet, **العجماءان** die zwei Gebete des Mittags u. des Nachmittags; — **العجماء** Thier; **العجماءات** Dinge, die e. verworrenes Geräusch machen; baumlose Sandebene.

عجماء á'gamiij nicht arabisch, fremd. Perser.

عاجن (á'gan) f. **عاجنء** 'ágnā sehr fett (Kam.); milchlos; mit Geschwulst am Perineum.

عاجنة á'gine pl v. **عاجان**.

عداء a'dā pl v. **عدو** u. **عدوى** عدى.

عداء a'dād pl v. **عد** 'idd u. **عدن**; — i'dād Vorbereitung, Zurüstung; * **عد** 4

عدال a'dāl pl v. **عدل** u. **عديل**. **عدم** (á'dam) f. **عدماء** 'ádmā nacht u. trocken (Boden); weisköpfig (Schaf).

* **عذر** i'dār Festmahl; 4 **عذب** á'dab süßer: **الاعذبان** die zwei angenehmsten Dinge (Essen u. Beischlaf; frischer Speichel u. Wein).

عذاب á'dibe pl v. **عذابة**.

عذر á'dar entschuldigt.

عراء á'arr f. **عراء** 'árrā krützig; mit ganz kleinem Buckel (Kam.); stark von Hals u. Brust (Esel); f. junges Mädchen.

عراء á'rā pl v. **عرو** u. **عراء**.

عرايب a'arīb pl v. **عرايب** pl pl

Nomadenaraber, Beduinen; — der Sing.: **عرايب** a'rābijj e. Beduine; — **عرايب** irāb Syntax der Endungen; grammatische Analyse.

عراض a'rāṣ pl v. **عرصة**.

عراض a'rād pl v. **عرض** 'ard, 'ird, 'arad u. **عرصة**; — i'rād Unterbreitung, Darlegung; Bittschrift; ds Rückenwenden, Weggang; 4 **عرض**.

عرايف a'rāf pl v. **عرف** 'urf Höhen: **عرايف** 'arāf Winde von hohen Himmelspunkten; d. Mauer zwischen Himmel u. Hölle; Fegefeuer.

عرب hail á'rub arab. Pferde. **عرج** á'rag f. **عرجاء** 'argā pl **عرج** 'urg u. **عرجان** 'urgān hinkend; Rabe; f. Hyäne.

عرف á'raf f. **عرفاء** 'arfa' pl **عرف** 'urf bemäht; mit e. Kamm auf dem Kopf (Schlange); lang- od. starkhalsig; f. **العرفاء** Hyäne.

عرق á'raq tief od. tiefer gewurzelt. **عراق** á'riqe pl v. **عريقة**.

عرم á'ram f. **عرماء** 'armā pl **عرم** 'urm weiß u. schwarz gefleckt; Bock mit gefleckten Lippen; Heerde von Schafen u. Ziegen gemischt; geflecktes Ei; — pl **عрман** 'urmān pl pl **عراميين** 'arāmīn nicht beschnitten; f. e. gefleckte Schlange.

عزاء a'izzā u. **عزة** pl v. **عزير**.

عز á'azz f. **عزى** 'úzza theurer, kostbarer; mächtiger, geehrter; wichtiger; schwieriger, härter; f. Herin, Geliebte; Uzzā, Name eines Götzen; — f. **عزاء** 'ázzā unglücklich (Jahr); Unglück.

اعزال a'zāl pl v. **اعزل**.

اعزب á'zab f. عزباء 'ázbā' ehelos.

عزلا 'á'zal pl عزل 'uzl, 'úzzal, عزلان 'uzlān, عزال 'á'zāl u. معازيل 'ma'ázil, f. عزلاء 'ázlā' pl عزالي 'ázālī u. 'ázāla der sich absondert, vereinzelt; unbewaffnet, ohne Lanze: *das Sternbild Spica virginis*; einzelner Sandhügel; f. Hintertheile; Oeffnung des Schlauchs, der Reisetasche.

اعساج i'sāg gebückter Gang.

اعسام a'sām Körperformen.

اعسار á'sar f. عسراء 'ásrā' link-handig; schwieriger, härter; unheilvoll; — f. weiße Vorderfeder.

اعسم á'sam f. عسماء 'asmā' mit e. verdorrten Arm od. Bein.

اعشار a'sār pl v. عشرة u. عشر. — اعشارى a'sārijj decimal.

اعشاش a'sās pl v. عش 'úss Nest.

اعشر á'sar dumm.

اعشراء á'sirā' pl v. عشير.

اعشم á'sam f. عشماء 'asmā' mischfarbig; in Staub vertrocknet (Baum); blödsichtig; f. staubiger Boden.

اعشى á'sā f. عشواء 'áswā' blödsichtig, blind; f. Fins'erniß

هو خابط خبط عشواء er handelt blind drauf los.

عشاة á'sije pl v. عشاء.

اعص á'βā' pl v. اعصى á'βin, اعصاء u. اعصاء.

اعصار i'βār pl اعاصير a'āβir u. اعصر * عصر 4 v.

اعصج á'βag kahl.

اعصل á'βal pl عصل 'uβl verdreht, nicht grade; krummbeinig; emsig; f. عصلاء 'áβlā' mager.

اعصم á'βam f. اعصماء 'áβmā' pl اعصم 'uβm mit rothem Schnabel u. Füßen, od. mit einer weißen Flügelfeder (Rabe); mit weißem Fleck am Vorderfuß; f. Bergziege.

اعصمة á'βime pl v. اعصام.

اعصاء a'dā' pl v. عضو.

اعضال i'dād Hilfe.

اعضاض a'dād pl v. عض 'idd.

اعصب á'dab f. عصباء 'ádbā' mit e. zerbrochenen Horn; mit e. kurzen Hand; der seinen einzigen Bruder verloren hat; verkürzt (Versf.); schwach; f. mit e. gespaltenen Ohr (Schaf).

اعصد á'dad dünn- od. kurzarmig.

اعط á'att groß gewachsen.

اعطا á'ta' der viel od. mehr schenkt; — i'tā' ds Geben, Schenken, 4 عطى.

اعطر á'tar mehr parfümirt.

اعطيات a'tijāt pl v. عطا.

اعطباء i'tijāt Sold, Löhnung.

اعطية á'tije pl v. عطا.

اعظامة i'zāme = عظامة.

اعظم á'zam f. عظمى 'úzma größer, wichtiger; besser; اعظم الصدر Premier-Minister; اعظم á'zam(a) mehr; — á'zum pl v. عظم Knochen. اعفاء a'iffā' pl v. عفى. — i'fā' Heilung, Befreiung, Entschuldigung, 4 عفى.

اعفت á'fat dumm; linkisch.

اعفت á'fat der seine Leibesblöße zeigt, Zoten od. Thorheiten spricht.

اعفج á'fağ mit großem Darm.

اعفر á'far f. عفراء 'áfrā' röthlich weiß (Gazelle, Sand); f. unbetreten (Boden).

اعفش á'faš triefäugig.

اعفك á'fak f. عفكاء 'áfkā' sehr

dumm, leichtsinnig u. unbeständig;
linkhandig; f. störrige Kameelin.
اعفل (á'fal) f. عفلاء 'áfā mit dem
Leibesbruch عقلة behaftet.

اعف a'áqq ungehorsam (Sohn).

اعقاء a'qā pl v. عقى.

اعقار a'qār Bäume.

اعقب á'qab s. عقيبى; — á'qub
pl v. عقاب.

اعقد á'qad f. عقداء 'áqdā pl عقد
'uqd knotig; stammelnd; mit biegsamem Schwanz, daher: Hund, Wolf; Bock; dient wie unser Erz-, Haupt- zur Verstärkung: لئيم
اعقد Erzgeizhals; — f. Magd.

اعقر á'qar f. عقراء 'áqrā' zahnlos;
f. Sandhügel.

اعقص á'qaß mit zurückgebogenen
Hörnern, verbogenen Fingern, einwärts stehenden Zähnen; Versufs mit قص.

اعقف á'qaf f. عقفاء 'áqfā' gekrümmt;
bürrisch, arm; f. eiserner Haken an e. Stock; Krampen; e. Pflanze.

اعقل á'qal f. عقلاء 'áqlā' verständiger; krummbeinig (so daß die Kniee sich stoßen, Kameel).

اعقة á'iqqe pl v. عاق á'qq u. عقيق.
اكب á'kab f. عكباء 'ákbā' mit dicken Mundtheilen od. Zähnen; dick u. ungestalt.

اكس (á'kan) f. عكناء 'áknā' mit Fettfalten am Bauch; harthufig (Kam.).

اكى á'kā f. عكواء 'ákwā' mit fetter Schwanzwurzel; dick; f. mit weißer Kruppe (Schaf).

اعلال a'lāl pl v. علة 'ille; — i'lāl Veränderung der schwachen Buch-

staben ا, و, ي (z. B. يبيع für
* عل v. 4; يبيع

اعلام i'lām Belehrung, Mittheilung; Plakat.

اعلان i'lân Veröffentlichung, Mittheilung.

اعلاطه a'lite pl v. علاط.

اعلم á'lam f. علماء 'álmā' gelehrter, besser wissend: والله اعلم und Gott weiß es am Besten; mit gespaltener Oberlippe od. Hasenscharte; — علماء Kürafs.

اعلوم اعلويم a'ālim u'lūme pl Zeichen; † geheime Mittheilung.

اعلى á'la pl على 'úlan u. اعلى á'ālī f. اعلى 'úlan u. اعلى 'úljā pl اعلى 'uljā' höher, erhabener, edler; f. die Familie Koreisch; — f. اعلى 'áljā u. اعلى 'álwā' das Hohe; Höhe; Gipfel; Himmel; edle Handlung.

اعليظ i'līt Zeichen auf d. Kameelhals; Fruchthülse od. Blätter der Pfl. مريح; blattloser Ast.

اعم á'amm f. عماء 'ámmā' pl عم 'umm hoch, groß; Menge; mehr allgemein; — á'umm pl v. عم Oheim.

اعمى á'mā' pl v. عمو u. اعمة á'mā' pl v. امم a'mām, اممة á'imme u.

اعمون á'mumūn pl v. عم Oheim. امية á'mite pl v. امية.

امدة á'mide pl v. امود.

امو = امرو.

امر á'mar besser bevölkert.

امش á'mas f. امشاء 'ámšā' blödsichtig u. thränend.

اعمص á'maß † triefäugig.

أعماه (á'mah) f. عمياء 'ámhā' ohne Wegzeichen (Wüste).

أعموى á'mawijz auf Blinde bezügl.

أعمى á'mā f. عمياء 'ámjā' pl عمى 'umj u. m. عميان 'umjān blind; dunkel (Nacht): الأعميان Ueber-

schwemmung und Feuersbrunst; brünstig (Kam.) — pl أعماء á'mā'

Unwissende, Thoren; Wüsten (s. أعمه); stockblinde Thoren.

أعناء á'nā' pl v. عنا u. عني. — i'nā' Anspielung, 4 عني.

أعناك i'nāt Einfügung eines Lautes in den Reim; † Quälerei.

أعنان á'nān pl v. عنن.

أعنب á'nab mit großer Nase.

أعناجة á'nige pl v. عناج.

أعنش á'naš sechsfingerig.

أعنف á'naq f. عنقاء 'ānqā' lang-

halsig; Name eines berühmten

Hengstes; — f. عنقاء Vogel Greif;

مغرب Greif od. Phönix;

Bergkuppe; Unheil; — á'nuq pl

v. عناق.

أعنة á'inne pl v. عنان.

أعوار i'wār Verdacht.

أعواز i'wāz Bedürftigkeit.

أعوام á'wām pl v. عام.

أعوج á'wag f. عوجاء 'āugā' ge-

krümmt; hinterlistig; Name eines

berühmten Rennpferdes (أعوجى)

á'wagijz von diesem Pf. abstam-

mend); — f. عوجاء der Bogen.

أعوجاج i'wigāg Verkrümmung,

Falschheit.

أعود á'wad vorteilhafter (على).

أعور á'war f. عوراء 'āwra' pl

'ūr, عوران 'ūrān u. عيران 'irān

einäugig; verderbt, schlecht; ge-

täuscht; schlechter Führer od. Weg;

verwischte Schrift; pl عاور a'āwir

Lausier, Nisse; — f. عوراء Zote;

zotig; schamlose Handlung; schlech-

ter Ausdruck, Barbarismus; was-

serlose Wüste.

أعوس á'was f. عوساء 'āusā' der wie

beim Lachen die Mundwinkel ein-

zieht; der Messer, Säbel putzt.

أعوص á'waß f. عوصاء 'āußā' pl

'āuß schwerverständlich;

ungewöhnlich; f. schwierige Sache:

أعوصاء er unternimmt

Gewagtes.

أعون á'wan hilfreicher.

أعياء á'jā' pl v. عيا u. عياء

i'jā' Ermüdung, 4 v. عى *

أعيان á'jān Vornehme pl v. عين.

أعيس á'jas f. عيساء 'āisā' pl

'is weißgelb (Kam.);

f. weibl. Heuschrecke.

أعيط á'jat f. عيطاء 'āitā' pl

'it langhalsig; hoch; stolz; wider-

spenstig, rebellisch.

أعين á'jan f. عيناء 'āinā' pl

'in mit großem, schwarzem Aug-

apfel; großsäugig; wilder Stier;

sichtbar, in Sicht, augenfällig; durch-

löchert; der viele Diener hat; grün;

— á'jun u. أعينات á'junāt pl v.

عبان. أعينة á'jine pl v. عبن.

أعياى á'jā mehr stammelnd; hart-

näckiger (Krankheit).

أعيبية u'ijje das Stammelnd; —

أعيبى á'jize u. أعيبيا pl v. stammelnd.

أغا āgā pl أغاوات Aga; Eunuch t.

أغاثة igāte Beistand, Hilfe.

اغارة igāre räuberischer Ueberfall; das Ansprengen.

اغاريد agārid pl v. اغرود.

اغاريقون agāriqûn Agarika.

اغاظنة igāze Reizung, Beleidigung.

اغاليج agālīg pl v. اغلوج.

اغاليط agālīt pl v. اغلوطنة.

اغاليق agālīq pl v. غلق.

اغنية agānin u. اغاني pl v. اغنية.

اغوية agāwī pl v. اغوية.

اغباب agbāb pl v. غب u. غيب.

اغبت agbat aschfarb; Löwe.

اغبر agbar f. غبراء gābrā' staubig; staubfarbig; عام اغبر unfruchtbares Jahr; rasch schwindend

(Ruhm); bald verwischt (Pfad);

الاغبر Wolf; e. Wasservogel; — f. بنو الغبراء die Erde: die

Arme, Reisende (namentlich sich gegenseitig fremde); Grab; weibl. Rebhuhn; علي غبراء الظهر un-

verrichteter Dinge.

اغبرار igbirār (غبر 9) Staubfarbe. Geheimer Haß.

اغبس agbas f. غبساء gābsā' pl غبس gubs graubraun (Wolf).

اغباش agbaš dunkel (Nacht).

اغبى agbā f. غبيبا gābjā' dicht-belaubt; dummer Cp v. غبي.

اغتام agtām s. اغتم.

اغتباط igtibāt Zufriedenheit im Glück.

اغتباق igtibāq Abendtrunk.

اغترار igtirār Verblendung; Unachtsamkeit.

اغتراز igtirāz Bereitschaft zur Abreise (Fuß im Steigbügel).

اغتراف igtirāf das Wasserschöpfen.

اغتشاش igtisās Empörung.

اغتصاب igtiṣāb offene Gewalt.

اغتصاب igtiṣāb heftige Angst; Erstickungsanfall.

اغتم agtam pl غتم gutm pl pl اغتم agtām unverständlich od. barbarisch redend; —

اغتمى agtamijj Nichtaraber; Fremder; Barbar.

اغتمار igtimār das Untertauchen, Versinken.

اغتماض igtimād das Schließen der Augen.

اغتنام igtinām das Benutzen der Gelegenheit (الفرصة).

اغتيباب igtijāb Verleumdung des Abwesenden.

اغتيار igtijār Wetteifer.

اغتيال igtijāz Zornausbruch.

اغتاء agtā' pl v. غتاء.

اغتر agtar f. غتر-غتر gātrā' pl غتر gutr dunkel rothbraun (s. غتره);

schmutzig grün; wollig; Moos; Wasserlinse; gemeiner Mensch;

Löwe; e. Wasservogel; — f. غتراء Menge, Gesindel; Drohungen;

langhaariger Teppich; Hyüne; — pl غتر Hefe des Volks.

اغتم agtam hellgrau.

اغتى agta Löwe (Räuber).

اغدير agdire pl v. غدير.

اغدية agdije pl v. غداء.

اغذية agdije pl v. غذاء.

اغر agarr f. غراء gārrā' pl غر gurr u. غران gurrān mit weißem Fleck

(غرة) auf der Stirne (Pferd); weiß, hell-schimmernd, glänzend;

sehr heiß (Tag); ausgezeichnet; e. weisköpf. Vogel; — f. الغراء die

glänzende (Mekka); e. wohlriechende Pflanze; 1. Vollmondnacht; heißeste

Tageszeit; — *pl* اِغْرَان die Edlen, Ausgezeichneten; Wasserblasen.
 اِغْرَاء agírrā' u. اِغْرَاء agírre *pl v.* اِغْرَاء; — *agrā'* *pl v.* اِغْرَاء; — *agrā'* das Aufregen, Anstacheln, 4 غِرَى.
 اِغْرَار agrār *pl v.* اِغْرَار gír.
 اِغْرَاق igraq Uebertreibung; das Untertauchen.
 اِغْرَاب agrub u. اِغْرَاب *pl v.* اِغْرَاب. اِغْرَاب agíral unbeschnitten; bequem; reichlich (Jahr); = اِغْرَاب gáril.
 اِغْرَاد agírad u. اِغْرَاد *pl v.* اِغْرَاد agírad Gesang der Vögel.
 اِغْرَاد igírad frisch u. zart; Palmblüte.
 اِغْرَاد agírad *pl v.* اِغْرَاد agírad Griechen.
 اِغْرَاف ágíral galanter Dichter; oft wiederkehrend (Fieber).
 اِغْسَان agsān *pl* abgetragene Kleider; Sitten, Charakter.
 اِغْسَاء agśa f. اِغْسَاء gáśwā' ganz weisköpfig (Ziege, Pferd).
 اِغْصَان agśān mit weißem Schwanzfleck.
 اِغْصَار agśar s. fem. اِغْصَار.
 اِغْصَف agśaf *pl* اِغْصَف gūdf schlappohrig (Hund); mit gesenkten Augenlidern (Löwe); herabsinkend (Nacht), dunkel; starkbefiedert (Pfeil); üppig (Leben).
 اِغْصَن agśan mit gesenktem Lid (aus Schwäche, Stolz od. Feindschaft).
 اِغْطَاء agátt reich, üppig.
 اِغْطَاء agtas f. اِغْطَاء gátsā' blödsichtig; dunkel; f. pfadlose Wüste.
 اِغْطَف agtas bequem, üppig (Leben); mit starken Brauen od. Wimpern.
 اِغْطِيَة agtije *pl v.* اِغْطَاء.
 اِغْفَاء agfā' *pl v.* اِغْفَاء.

اِغْفَاء agfar nicht empfindlich (Stoff Farbe; für ١).
 اِغْلَال aglāl *pl v.* اِغْلَال gull; — *iglā* Betrug 4 اِغْلَال *
 اِغْلَاء iglā'e das Aufwallen.
 اِغْلَاب aglab f. اِغْلَاب gálbā' *pl* اِغْلَاب gulb mit dickem, hohem Halse : اِغْلَاب Löwe; hoch; mächtig (Volk); zahlreich : اِغْلَاب die größte Zahl, der wahrscheinlichste Fall; اِغْلَاب في meistens, vorwiegend; اِغْلَاب الاوقات meistens; — f. mit reicher Vegetation.
 اِغْلَاج aglūg *pl* اِغْلَاج agālī' zarter, biegsamer Zweig.
 اِغْلَاط aglūte *pl* اِغْلَاط u. اِغْلَاط agālīt irriges, irreführendes Wort.
 اِغْلَاف aglaf f. اِغْلَاف gálfā' *pl* اِغْلَاف gulf in e. Scheide, Etui, Enveloppe steckend (Fos Glaf); unbeschnitten (an Leib u. Seele); roh, ungebündigt; اِغْلَاف اِغْلَاف u. اِغْلَاف reichlich gesichertes Leben; üppig bewachsen (jungfräulicher Boden); اِغْلَاف سنة üppiges Jahr.
 اِغْلَام aglime *pl v.* اِغْلَام.
 اِغْلَى agla theurer.
 اِغْمَاء agāmm f. اِغْمَاء gāmmā' Alles bedeckend (Haar, das Stirn und Nacken bedeckt; Wolke); betrübender; — f. bedeckter Himmel; Traurigkeit; Unglück.
 اِغْمَاء agmā' *pl v.* اِغْمَاء.
 اِغْمِير agmīrā' *pl v.* اِغْمِير.
 اِغْمَاش agmaš mit trüben Augen (Hunger, Ermüdung); s. اِغْمَاش.
 اِغْمَاض agmaš trübsüchtig.
 اِغْمَاض agmad unverständlicher.

أغمية ágmiye *pl v.* غمى.

أغن agánn *f.* غناء gānnā' durch die Nase sprechend; schreiend, singend (Gazelle, Vogel); gut bevölkert; reich bewachsen.

أغنا āgnā' *pl* Geräte, Aussteuer.

أغنياء agñija' *pl v.* غنى gānijj.

أغنية ūgnije, ĩgnije, iğñije, uğñijje *pl* أغاني agānin *u.* أغاني agānijj

Lied, Melodie.

أغواء iğwā' *Verführung, Betrug.*

أغوار agwār *pl v.* غار.

أغواط agwāt *pl v.* غليظ.

أغواز āgwaz sehr wohlthütig gegen die Seinigen.

أغول āgwal bequem (Leben); einherstürmend, plötzlich überfallend.

أغوى āgwa mehr od. leichter verirrt.

أغوية uğwijje *pl* أغاوى agāwī was irre *u.* in's Verderben führt; Fallgrube; Gefahr.

أغيد āğjad *f.* غيدā' gāidā' *pl* غيدā' gāidā' *u.* غيد gīd jung, zart *u.* geschmeidig; mit geneigtem Kopf (schlummernd); reich bewachsen.

أغيف āğjaš mit dem Kopfe nickend (vor dem Schlaf); üppig (Leben).

أغيم āğjam *s.* غيم 4.

أغين āğjan *f.* غينا gāinā' *pl* غين gīn dunkelgrün; *f.* dicht belaubt; lang; *f.* Bergkuppe.

آف āf *u.* آفة āfe *pl* آفات āfāt Schaden, Verlust, Unglück.

آف āf *U, I, If* aff aus Schmerz od. Kummer آف uffa sagen (آف

الرجل آفا اذا تأفف من كرب

آفف) (أو ضجر (الرجل وتأفف اذا قال آفا

آف aff Weniges; — iff Kleinmuth; — uff Abschnitzel od. Schmutz der Nägel; Span; Weniges; — úffi, úffa, úffu, úffun, úffin, *u.* آفا úffan *interj.* O! Ach! Weh! (S. *u.* ل).

آفا úffan *s. d.* vor.

آفات ifāt Vergänglichkeit; — ifāte Vereitelung; ds Verschwinden-machen; 4 فوت *

آفاتيه afātih *pl v.* آفتوخة.

آفاحة ifāhe das Duften; † ds Aufdecken *u.* Zeigen; 4 فوح *

آفاحيص afāhiš *pl v.* آفاحيص.

آفادة ifāde Nutzen; Gewinn = وفادة.

آفارقة afāriqe *u.* آفاريق *pl v.* فرقة.

آفاديل afādil *pl v.* أفضل.

آفادنة ifāde das reichlich Geben; deutlicher Vortrag; das Hin- *u.* Herwogen; 4 فيض *

آفاف afāf der Aechzer; — ifāf Kleinmuth, Feigheit; Zeitpunkt.

آفاطير afātir *pl v.* آفطور.

آفاعي afā'i *pl v.* آفعي.

آفاعيل afā'il *pl v.* فعل.

آفاق affāq großer Reisender, Abenteuerer; — āfāq *pl v.* آفق ufq.

آفاقة ifāqe Wiederbelebung; das Wiederzusichkommen, Ernüchterung; † das Aufwachen; Ruhe, Pause.

آفاك affāk Erzlügner.

آفاكل afākil *u.* آفاكيل *pl v.* آفاكل.

آفاكه afākih *pl v.* آفكهة.

آفاكي afā'ik *pl v.* آفيكة.

آفان ifān *u.* affān Zeit (*s.* آبان ibbān).

آفاني afānijj *Einh.* 8 e. Art Solanum; das frische Kraut حماط.

آفانون afānin *pl v.* فنن *u.* آفانون.

فوج *afāwīg* u. *afāwīq* pl v. فوج.

فيفة *afāwīq* pl v. فيفة.

فوه *afāwih* pl v. فوه.

افت *āfat*, *If* *ast* abwendig machen, abhalten (فلانا عن كذا) (افتنا اذا صرفه عنه).

افت *ast* *geduldig*, *ausdauernd* u. *schnell* (Kameel); — *ift* id.; *Lüge*; —

آف = آفة s. آفة.

افتاء *iftā'* Rechtsentscheidung; 4 فتى.

افتتاح *iftitāh* Eröffnung, Beginn, Einweihng, Einleitng; افتتاحى *iftitāhijj* einleitend, vorläufig.

افتتان *iftitān* Aufreizung, Revolutionirung, Verführung, Zwist.

افتجاء *iftigā'* Raub durch Ueberfall.

افتخاء *āftah* f. *fāthā'* mit schwachen Gelenken (Hand, Fuß, Flügel); weichsohlig; blödaugig; mit grofsen Füfsen, Tatzen; — f. mit grofsen Eutern od. Brüsten.

افتخار *iftihār* Prahlerei, Ruhm.

افتداء *iftidā'* Loskauf.

افتراء *iftirā'* Lüge; † Beschimpfung, Beleidigung, Verläumdung.

افترار *iftirār* ds Glänzen (Blitz); ds Blickenlassen der Zähne.

افتراء *iftirāṣ* Benutzung der Gelegenheit.

افتراض *iftirād* Vorschrift; † Voraussetzung, Hypothese; افتراضى *hypothetisch*, *eingebildet*.

افتراق *iftirāq* Trennung.

افتراك *iftirāk* † das Zerreiben; Aufregung (des Kranken).

افتصال *iftiṣāl* Entwöhnung dr Kinder.

افتضااص *iftidād* Entjungferung.

افتصاح *iftidāh* das Entehrtsein.

افتعال *ifti'āl* Handlung.

افتق *āftaq* mit e. Leibesbruch; f. *fātqā'* mit grofser Vulva (ضد رتقاء).

افتقاد *iftiqād* Heimsuchung, Besuch; Prüfung, Probe.

افتقار *iftiqār* Armuth.

افتك *āftak* mehr bereit zu kühner That, zum Blutvergiefsen.

افتكار *iftikār* das Nachdenken.

افتل *āftal* f. *fātlā'* pl فتلا *futl* mit weit auseinander stehenden Beinen (Kam.); verdreht (Bein).

افتهم *iftihām* Verständnifs.

افتوخة *(uftūhe)* pl *afātih* Keimknollen; Aufkeimendes.

افتى *āfta* später geboren, jünger; mannhafter, muthiger.

افتج *afāgg* f. *fāggā'* mit den Füfsen zu sehr nach auswärts, den Fersen zu sehr nach innen (ضد افتحج); f. Bogen, dessen Kبد zu weit von d. Sehne absteht.

افتجا *āfgā'* f. *fāgwā'* = d. vor.; grofsbäuchig (Kam.); — f. geräumiges Terrain.

افتجل *āfgal* = d. vor. u. *afāgg*. *āfgam* mit dicken Kiefern.

افتجى *āfga* s. *afāgg*. *afāgg* u. *afāgg* *iftigūg* Thal, Bergspalte, Flussbett.

افتحا *afhā'* pl v. فحا.

افتحج *āfhag* f. *fāhgā'* mit einwärts gekehrten Füfsen, auswärts gekehrten Fersen (ضد افج).

افتحش *afhaś* s. fem. فحشاء.

افتحوص *ufhūṣ* pl *afāhīṣ* Erdloch, Nest des Vogels Kata.

افح * áfah If afh Einen auf den Scheitel schlagen (ضرب يافوخه).

افخرة áfhire reiche Gewänder.

افخم áfhām ansehnlicher, mächtiger.

افد * áfid A, If áfad sich beeilen (عاجل واسرع), u. Ggs. zögern, zaudern (ابطأ); nahen, herankommen (أنا ذنا) (واذف).

افد áfad Termin; Ende; Tod; — áfid der sich beeilt, u. Ggs. der zögert; — أفدة áfade Zögerung.

افدع áfda' f. فداء fad'a' mit e. verdrehten Glied; verdreht; f. Straufs.

افدنة áfdine pl v. فدان.

افدية áfdije pl v. فداء.

افدّ áfadd unbefiedert (Pfeil).

افدان áfdād pl v. فاد.

افر * áfar I, If afr u. ufür überschreiten (عدا); laufen, springen (افر الشاطر أنا وثب); e. Angriff machen; sehr heiß sein, heftig

افر الحَرّ والقدر أنا اشتدّ (غليمانهما); fett werden (Kameel, nach der Anstrengung: افر البعبير

(أنا) نشط وسمن بعد الجهد eifrig u. flink im Dienst sein

(افر الغلام أنا خفّ في الخدمة)

fortjagen (طرد); — b) áfir A, If

áfar sehr heiß sein u. heftig sieden (wie oben); fett werden (Kam. w. o.).

افر (afarr) f. فراء fárrā' die beim Lachen schöne Zähne zeigt.

افراء afra' pl v. فراء.

افراء afra' Individuen, Privatleute pl v. فراء.

افراض ifrad Vorschrift; Anweisung; Geschenk.

افراط ifrat Uebermaß; Extrem; Uebertreibung; — افراط pl فراط.

افراغ ifrag das Ausleeren; Metallguß.

افراق ifraq Genesung (عن).

افراج áfraq s. فرجاء fargā' mit weit auseinander stehenden Körpertheilen (Hinterbacken, Vorderzähnen); dessen Kleider die Blöße sehen lassen; — افراج على tröstlicher, bequemer für J.

افرخ áfruh u. افرخة áfrihe pl v. فرخ. افرس áfras mehr od. sehr geschickter Reiter.

افرس áfraß f. فارص fārṣā' (Kameelin) die seitwärts steht, bis die Reihe zum Trinken an sie kommt.

افرض áfrad sehr kundig im göttlichen Gesetz.

افرع áfra' f. فرعاء fār'a' pl فرع fur' u. فرعان fur'ān mit langem Haar, langem Bart; der zum Bösen anstiftet.

افرع áfrag f. فرعاء fārḡā' frei von Sorgen; breite Wunden machend (Lanzenstofs).

افرعة áfriḡe pl v. فراغ.

افرق áfraḡ f. فرقاء fārḡā' pl فرق furuḡ mit e. trennenden Zwischenraum im Bart, in der Mähne, der Unterlippe; mit e. höheren Hüfte (Pferd); mit Einem Testikel; mit weit getrennten Testikeln od. Eutern; افراق ganz weißer Hahn.

افريق áfriḡā' u. افرة pl v. فريق.

افرام áfram zahnliedig; die Zähne verlierend (Kind); f. فرام fārmā'

Frau, die ihre Geschlechtstheile durch Medikamente verengert.

افرنج afrāṅg, ifrāṅg Europäer, Franke; افرنجی fränkisch.

افرنسه afrānse Frankreich; افرنسی afrānsijj Franzose; französisch.

افره ufūrre Schaar; Gemisch; Widerwärtigkeit; افره لاله erste Sommer-tage; erste Hitze.

افریز ifrīz Regendach; Fries, Gesims; افریز لایط Erdbank längs der Wand.

افزار afzāz pl v. فز.

افزر afzar f. فزرā' fāzrā' mit stark austretender Brust od. Rücken; ausgebildet.

افسا' afsa' mit eingebogenem Rücken u. ausgebog. Brust (ضد احذب).

افساد ifsād das Unheilanstiften, Unterdrückung; Anreizung zur Empörung.

افشای ifšā' Enthüllung, Verbreitung des Geheimnisses.

افشغ afšag mit vorstehendem Zahn, abstehendem Horn; weitzähmig.

افشل afšal linkhändig; f. فشلā' fāšlā' linke Hand.

افشین ifšīn Gebetformel.

افصال ifṣāl Tod; 4 فصل *.

افصح afṣaḥ beredter, klarer; reichlicher. Cp v. فصیح n. فصیح.

افصع afṣa' mit umgestülpter Kopfhaut des Penis (Knabe); f. فصعاء fāṣṣā' Maus.

افصم afṣam zerbrochen, zerrissen.

افضل ifḍāl Ueberlegenheit; — اfdāl pl v. فضل.

افضل afḍaḥ weislich (Kameel, Löwe).

افضل afḍal trefflicher; verdienter; besser; pl الافاضل el-afādil die Besten, Trefflichsten.

افط afatt plattnasig.

افطا afṭa' mit eingebogenem Rücken u. ausgebogener Brust, s. انسا.

افطار ifṭār Bruch des Fastens; Frühstück.

افطال afṭaḥ mit breitem Schädel; Stier; Chamäleon; = اندع.

افطاس afṭas f. فطساء fāṭsā' mit platter, gequetschter Nase.

افطور uftūr pl افطیر afātīr Spalte; Schrunde, Schramme.

افعاء af'ā' Wohlgerüche.

افعوان ufuwān männl. Viper.

افعی af'an pl افای afā'ī Viper; الافاء die Verzweigungen der Nabelvenen.

افف afaf Weniges; = ifaf.

افق āfaq I, If afq seinem Sinne

folgend in die weite Welt gehen (ركب رأسه وذهب في الافق);

dem Einen mehr geben als dem Andern (افق في العطاء أنا)

; (اعطى بعضهم اكثر من بعض افق الاديم) Häute halbgar gerben

(أنا دبغته الى أن صار افيقا lügen (كذب) betriegen; besiegen

(افق عليه أنا غلب) beschneiden (افق الصبي أنا ختنه) —

b) āfiq A, If āfaq die höchste Auszeichnung erlangen (in Großmuth,

افق) Wissen, Beredtsamkeit

الرجل اذا بلغ النهاية في الكرم (او في العلم او في الفصاحة

— 5 aus der weiten Welt kommen (تافق بنا اي اتانا من افق).

افاق āfāq افاق ufq, úfuq, āfak pl

Himmelsstrich, Gegend, Land;
Horizont; die weite Welt; الافاق
die Länder der Erde; الافق
der höchste Punkt des Him-
mels; — áfiq u. áfiq weit über-
legen; áfiq, úfuq schnell; áfaq unbe-
schnitten; úfuq halbgare Haut.

افقر áfqar ärmer.

افقع áfqā' pl فقع fuq' sehr weiß.

افقة úfqe Vorhaut; áfaqe Hypochon-
drium; — áfiqe pl v. وفاق.

افقى úfuqijj, áfaqijj horizontal.

افك * áfak I, u. áfik A, If ifk,
afk, áfak, ufúk lügen (افك الرجل)
وافك افكا وافكا وافكا وافكا
— If ifk (3. 2); — If ifk
abwendig machen, anderer Mei-
nung machen (افك فلانا عنه)
افكا (2) انا صرفة وقلبه او قلب
(رايه); Einen zum Lügen bringen
(افك فلانا انا جعله يكذب);
Eines Wünsche hintertreiben, sie
für unerlaubt erklären (افك فلانا)
— pass. úfiq (انا حرمة مراده)
If afk aus Regenmangel Nichts
hervorbringen (Ort), u. wenig Ver-
stand haben (Mann: افك)
المكان على بناء المجهول افكا

بالفتح فهو مأفوك اى لم يصبه
مطر وما به نبات وكذا يقال
افك الرجل فهو مأفوك اى
(الصعيف العقل) 2 lügen
(كذب); — 8 If átfāk i'tifāk
umgestürzt, das Unterste zu Oberst
gekehrt werden (Stadt: افك)

الموتفكات: (البلدة انا انقلبت
Sodom u. Gomorrha.

افك áfak u. afákk Ort, wo die Kinn-

laden sich berühren (جمع الفك)
— áfik Lügner; —
ifk u. افكة ifke Lüge; — úfuk
pl v. افوك; — ifk, afk, áfak s.
افك * افكة áfike trocken
(Jahr); — afákk mit e. hängen-
den Schulter.

افكال áfkāl, ífkil Schreck; Grün-
specht; pl افاكل afákil u. افاكيل
Schaar: بافاكلهم alle insgesamt.
افاكيبه afákih pl افكوهة
Staunen erregende od. erheiternde
Sache.

افل áfal I, U u. áfil A, If ufúl
verschwinden (Mond: افل القمر)
— If ufúl u. áfal
schwinden (Milch der Säugenden:
افلت الموضع انا ذهب لبنها)
— áfil, If áfal munter, flink sein
(افل الرجل انا نشط); — 2 Einem

افله Ansehen, Ehre verschaffen

تافل 5 stolz sein (انا وقرة)

(الرجل انا تكبر).

افل áfil u. أفلة trüchtig (Löwin).

افل afáll schartig; Schwert des 'Adi.
فلاة aflā' pl v. فلو u. افلاء

افلح iflāh Glück, Gedeihen.

افلاس iflās Armuth. † Bankerott.

افلاطون aflātūn Plato.

افلال aflāl pl v. فل fall, fill, full.

افلج áflāg f. فلجاء fālǧā' mit weit
auseinander stehenden Fingern,
Zähnen. † gichtisch, gelähmt.

افلح áflah f. فلحاء fālḥā' mit ge-
spaltener Unterlippe.

افلك áflak Sandhügel umkreisend.

افليك iflik, Dual افليكان die beiden

Kameel pl أفال ifâl u. أفائل.

افين afin dumm; verdorben.

روح اف-يون afjûn, ifjáun Opium; روح

الافيون Laridamum.

اقاء iqâ' = وقاء wiqâ'.

اقانة iqâte Ernährung, Fütterung; Macht.

اقاح aqâhin u. اقاحى pl v. اقحوان.

اقاديج aqâdih pl v. قدح.

اقارب aqârib pl v. اقرب Verwandte.

اقارع aqâri' pl v. اقرع.

اقازل aqâzil pl v. اقزل.

اقسومة aqâsim pl v. قسم u. اقسومة.

اقاصر aqâsir pl v. اقصر.

اقاصى aqâsi pl v. اقصى.

اقاصير aqâsir pl Furten.

اقاصيص aqâsiß pl v. اقصوصة.

اقاطع aqâtî' pl v. قطيع.

اقاطوعة aqâtî' pl v. اقطوعة.

اقالة iqâle gerichtl. Aufhebung eines Kaufes; Verzeihung; die mittägliche Trunkung; † Befreiung, Erlosung; 4 قبيل *

اقاليم aqâlim pl v. اقليم.

اقامة iqâme Aufenthalt, ds Verweilen; ds Aufstellen; اقامة الدعواء ds Anstrengen des Processes; ds Verrichten; ds Auferwecken der Todten; der zweite u. letzte Gebetsruf; pl اقامات Proviantsendungen.

اقانيم aqânim pl v. اقنوم.

اقاوير aqâwir u. اقاويز pl v. قوز.

اقاويل aqâwil pl v. قول.

اقاويم aqâwim u. اقاويم pl v. قوم.

اقايم aqâjim pl v. قوم.

قبا aqâbb f. قبا qâbbâ' pl قبا qubb mit sehr schmaler Taille; (Pferd, Frau).

اقبال iqbal Annäherung; Ankunft; ds Zuerstkommen (zu uns); Glück.

اقبح aqbah abscheulicher (قببح).

اقبس aqbas mit nackter Eichel (u. dabei unbeschnitten).

اقبص aqbaß f. قباß qâbßâ' rund- u. großköpfig; auf d. Zehen gehend.

اقبع aqba' den Kopf einziehend.

اقبل aqbal f. قبال qâblâ' einwärts schielend; mit vorgebogenen Hörnern; mehr hervorbringend (Boden).

اقبية aqbije pl v. قبا.

اقت aqt bestimmter Zeitpunkt, Termin (s. وقت); — 2 áqqat die Zeit festsetzen.

اقتباس iqtibâs das Feuerholen an fremdem Heerde; entlehnte Gedanken; اقتباس العلوم An-eignung der Wissenschaft.

اقتبال iqtibâl Empfang; Einwilligung.

اقتحام iqtiham Tollkühnheit.

اقتداء iqtidâ' Nacheiferung.

اقتدار iqtidâr Macht. Reichthum.

اقتار áqtar staubfarbig.

اقتراب iqtirâb Annäherung.

اقتراح iqtirâh Improvisation. † Erfindung.

اقتراض iqtirâd das Geldentlehen.

اقتراع iqtirâ' das Looswerfen; † Balgerei.

اقتران iqtirân Verbindung; Paarung.

اقتصاص iqtisâd das Masshalten; Oekonomie; علم الاقتصاص Buchhaltung.

اقتصار iqtisâr Abkürzung.

اقتصاص iqtisâß Bericht. Rache.

اقتضاء iqtidâ' nothwendiges Erfordernis; nothwend. Folge. Forderung.

اقتصاف iqtidâb Weglassung des

Ahnenpreises, willkürliches Exordium (Poesie); † Abkürzung, Auszug.

اقتطاف iqtitāf ds Pylücken, Auslesen. اقتاع āqta^c verächtlicher.

اقتنع iqtī^cāt das Tragen des Turbans ohne Kinnband.

اقتفاء iqtifā^c das auf der Ferse folgen; Nachahmung; Bevorzugung; freundlicher Empfang.

اقتم āqtam dunkel rothbraun.

اقتناص iqtināṣ Jagd.

اقتناع iqtinā^c Begnügung.

اقتحاح aqhāh pl v. فتح.

اقتحف (āqhāf) f. قحفا qāhfa^c Alles mitreißend (Wirbelwind).

اقتحمة āqhame starke Kälte (أثمة).

اقتحان uqhuwān pl افحاح aqāhin u. اقحاح aqāhijz Kamille; اقحاحی erste Anfänge.

اقتد āqudd pl v. قد u. قدّة.

اقتدام iqdām ds Vorangehen, Kühnheit; — aqdām pl v. قدم.

اقتدح āqdaḥ Fliege.

اقتدر āqdar f. قدراء qādrā^c kurzahlsig; die Hinterfüße in die Spur der Vorderfüße setzend (Pferd); mächtiger, reicher; القدر المittelgroßes Ohr; بنو قدر die Reichen dieser Welt.

اقتدة aqidde pl v. قد qadd.

اقتدم āqdam der Vorderste, Kühnste; الاقدمون die Alten, Früheren.

الاقدم (ضد آخرون) heren Löwe.

اقتداء aqdā^c pl v. قدی.

اقتدلة āqdile pl v. قذال.

اقترو āqrin u. اقري āqri pl v. قرو.

اقتراء āqrā^c pl v. قراء u. قري.

اقترار iqrār Geständnis; Bestätigung; Anerkennung einer Verpflichtung; Schuldschein (قراء); اقتراری wahrhaft, bestätigt.

اقتراض iqrād das Geldausleihen; geliehene Summe.

اقتراع iqrā^c falscher Reim.

اقترب āqrab näher; wahrscheinlicher; اقارب āqārib nahe Verwandte.

اقترح āqriḥ pl v. قراح.

اقتروط āqrat mit hängenden Ohr-lappen (Bock).

اقتربة āqrite pl v. قراط.

اقترع āqra^c f. قراء qārā^c pl قراع āqārī^c sehr hart od. fest (Schuld); schneidig, scharf; tüchtig; القراء Hof; abgefressener Garten; Unheil; قراع † krätzig, grindig; † ohne Hörner.

اقترف āqraf hochroth.

اقترم āqram Zuchthengst; f. قرماء qārmā^c Kameel, das e. Einschnitt in der Nase hat.

اقترن āqran mit verbundenen Brauen; f. قرناء qārnā^c gehörnte Schlange.

اقتره āqrah f. قرحاء qārḥā^c gelbsüchtig aufgebläht.

اقترو āqriwe pl v. قرو.

اقتربة āqrije pl v. قري qārījz.

اقتزع āqza^c der mausert, Wolle od. Haare verliert.

اقتزل āqzal pl اقزال āqāzil hinkend; dürrbeinig; Wolf; e. Schlange;

الاقتران *die zwei mittleren Schwanzfedern des Adlers.*

اقسط *áqsat f. قسطك qástā' pl*
قسط *qust u. قساط (f.) qisāt*
(Pferd) dessen Hinterfüße nach
vorn gestellt sind; unbiegsam.

قسيم *áqsimā' pl v. قسم u. قسيم.*

قسيس *aqisse pl v. قسيس.*

اقسيم *aqāsim* *اقسام u. قسيم*
Antheil; Loos; Schicksal.

اقشر *áqšar f. قشراء qášrā' geschält*
(Baum, Schlange); geschunden;
aufgezogen (von der Hitze).

اقشع *áqša' höher; vornehmer.*

اقشف *áqšaf unfruchtbar (Jahr).*

قاص *u. قصى* *aqṣā' pl v. اقضاء*
qāṣin; — اقصى s. اقضاء.

اقصر *áqṣar f. قصراء qáṣrā' pl*
aqāṣir kürzer; mit abgemagertem
Hals.

اقصف *áqṣaf mit zerbrochenen Zäh-*
nen; leichter zerbrechlich (Holz).

اقصم *áqṣam f. قصماء qáṣmā' pl*
quṣm mit zerbrochenen Vor-
derzähnen; mit einem zerbrochenen
Horn. Versfuß mit قصم.

اقصوصة *aqāṣiṣ (uqṣūṣe) pl*
Erzählungen, Geschichten.

اقصى *áqṣā f. قصواء qáṣwā' u.*
qáṣzā' mit abgestutztem
Ohr (Kam., Schaf); قصواء eine
Kameelin Muh's.; — *اقصى pl*
aqāṣi mehr od. sehr entfernt;
letz, äußerst : *الاقصى*
der äußerste Westen (Marokko);
المسجد الاقصى die Omar-
moschee in Jerusalem; *الغاية*
الاقصى das letzte Ende; *الارصى*
die äußersten Grenzen der

Erde; *الاقصى الجمع* *die Plural-*
formen *فواعل u. فعائل* *عن-*
اقصا bis auf's Letzte.

اقص *(aqādd) f. قصاء qáddā' hart,*
lieselig; ungefügig (Panzerhemd);
mit Spitzen bewehrt (Panzer):
جماعة قصاء Trupp bis an die
Zähne Bewaffneter.

اقضم *áqdam f. قضماء qádmā' mit*
schwarzen, abgenützten Zähnen.

اقضية *áqdije pl v. قضاء.*

اقط ** áqat I, If aqt e. Speise mit*
dem Küse *اقط* zurichten (اقط
الطعام انا عمله بالاقط); Einem
diesen Küse zu essen geben (اقط
فلانا انا اطعم الاقط اياه
اقط) den Gegner zur Erde werfen (اقط
اقط) mischen (اقط انا صرعه
الشىء انا خلطه 4 If
اقط ايقاط *iqât viel Küse haben*

(اقط الرجل انا كثر اقطه).

اقطان *aqt, iqt, uqt, áqit pl*
uqtân zerreibl. Küse aus geronnener
Milch; — *áqit schwer verdaulich.*

اقطاط *aqtât pl v. قاط qatt.*

اقطاعة *iqṭā'e pl ات Kriegslehen.*

اقطع *áqta' f. قطعاء qát'ā' pl*
qut u. قطعان qut'ân mit abge-
schnittener Hand; abgeschnitten;
قطعاء abgebrochene
Blutsfreundschaft; unterbrochen;
stumm; schneidiger; schärfer;
الاقطعان Schwert u. Feder; =
ابنر (Prosodie); † schlechter, ver-
worfenener *u. اقطعة*
قطيع s. اقطعة *u. اقطع*
اقطف áqtaf der mehr pflückt, ab-
weidet; was mehr juckt.

اقطن *áqtan gekrümmt (Rücken).*

اقتووعة *uqtû'e pl* اقاطيع *aqātī*
Gegenstand, dessen Zusendung den
Bruch der Freundschaft anzeigt.

اقتعال *iq'ād* Krankheit, die zum Sitzen
zwingt; Hüftschwäche (Kam.); *ds*
Hinken.

اقتعد *aq'ad* † gerechter, gesetzmäßiger.

اقتعدة *aq'ide pl v.* قعود.

اقتعس *aq'as f.* قعساء *qá'sā' pl*
qu's mit eingebogenem Rücken
u. ausgebogener Brust; mit hoher
Kruppe; Ameise; fest gegründet
(Macht); mächtig; lang (Nacht).

اقتعش *(aq'as) f.* قعشاش *qá'sā'* den
Kopf hoch haltend (s. d. vor.).

اقتعم *aq'am* plattnasig.

اقتعن *aq'an f.* قعناء *qá'nā'* mit klei-
ner u. aufgestülpter Nase.

اقتعى *aq'a f.* قعواء *qá'wā'* mit auf-
gestülpter Nase; mit nicht starken
Hüften (Frau).

اقتف *aqfin u.* قفا *pl v.* قفا.

اقتفاء *iqfā'* Vorzug (4 قفو); — *aqfā'*
pl v. قفا.

اقتفاف *aqfāf pl v.* قف *quff*.

اقتفد *aqfad* dickhalsig; mit kurzen
Fingern, Zehen; auf den Zehen
gehend; mit einwärts gestellten
Früßen, Oberhufen (صد اصدف);
s. قفداء.

اقتفر *aqfar* ungebaut; *f.* قفري *qúfrā*
Wüste.

اقتفز *aqfaz* mit weißen Vorderfüßen
(bis zum Knie); — *قفيز pl v.* اقفرة.

اقتفس *aqfas f.* قفساء *qáfsā'* von e.
Sklaven u. einer Freien stammend;
lang u. Falten werfend; *f.* Ein-
geweide.

قفع *aqfa' f.* قفعاء *qáf'a' pl*
quf' mit einwärts gekrümmten
Zehen; eingeschrumpft (Ohr); Kopf-
hänger; — *f. e.* Pflanze.

قفية *aqfiye pl v.* قفاء.

اقل *aqáll* weniger; kleiner; seltener;
arm; f. قلى *qúllā* die Kleine;
اقلال *aqállan* wenigstens.

اقلال *aqállā' pl v.* قليل.

اقلاد *aqlád pl v.* اقليد.

اقلاع *iqlá' Fieberpause; ds* Absegeln.

اقلال *iqlal* Armuth (4 قل *).

اقلب *aqlab f.* قلباء *qálbā'* umge-
dreht, umgestülpt, umgeworfen;
mit aufgestülpter Lippe.

اقلبة *aqlibe pl v.* قليب.

اقلح *aqlah f.* قالحاء *qálbā'* *pl*
quh mit gelben Zähnen; Mistkäfer.

اقلط *aqlat* ohne Hoffnung.

اقلف *aqlaf f.* قلفاء *qálfā' pl*
quf unbeschnitten; fruchtbar
(Jahr); üppig (Leben); schartig.

اقلوم † *uqlûm* Jägerhütte.

اقليد *iqlid* Schlüssel (pers. كليد,
κλεις); Nasenring (der Kam.);
Draht; Strick von Palmblättern;
pl اقلال *aqlád* Hals.

اقليدس *iqlidas* Euklid.

اقليلي *iqlilan* das Ganze.

اقليم *iqlim pl* اقليم *aqālīm* Klima,
Zone, Gegend, Provinz.

اقليمياء *iqlimīya'* Schaum u. Dämpfe
von schmelzendem Metall.

اقمار *aqmār pl v.* قمبر.

اقماع *iqmā'* das Bändigen; Unter-
werfung.

اقمائي *aqmā'ijz* gelbliche Traube.

اقمد *aqmad f.* قمداء *qámdā'* mit
langem u. dickem Hals.

اقمر áqmar f. قمرء qámra' pl قمر qumr weifsglänzend (mit grünl. Schimmer); glänzend wie der Mond; vom Mond erleuchtet; القمراء Mondnacht; Mondschein; e. Vogel.
 قماش áqmiše pl v. قميص áqmiše pl v. قمط áqmiše pl v. قمع áqma' f. قمعاء qám'a' pl قمع qum' mit dickem Knie (Pferd); mit entzündetem Augenlid; = اقعم.
 اقناء áqna' sehr schön roth; — اقناء áqna' pl v. قنى — iqna' das Bereichern (* قنو 4).
 اقناءة áqna'e Schattenseite.
 اقنفا áqna' f. قنفاء qánfa' dick (Ohr).
 اقن áqan = ايقن 4, يقن — اقنة áqne pl át u. اقن áqan Erdgrube; Steinbau; — اقنة áqinne pl v. قن qinn.
 اقانبير áqānīm pl اقانبير uqnūm pl Wurzel; Person, Hypostase.
 اقنا áqna f. قنواء qánwā' mit Adlernase.
 اقنيز áqniiz kleiner Becher.
 اقنية áqniye pl v. قناء Kanal.
 اقهب áqhab f. قهباء qáhbā' grau; اقهبان Elephant u. Büffel.
 اقواء áqwa' Reimfehler; * قوى 4.
 اقواع áqwā' pl v. قواع u. قواع.
 اقواد áqwad f. قواد qáudā' pl قواد qūd das sich leicht führen läßt (Lastthier); langhalsig; hoch, langgestreckt; geizig; geschickt als Zwischenträger(in); f. hoher Gipfel.
 اقوار áqwar f. قوراء qáurā' geräumig; اقوارون áqwarijjāt u. اقورون große Unglücksfülle.
 اقواس áqwas hart (Zeit); grausam; gewölbt; gebogen; entfernt; laag (Tag).

قواع áqwu' pl v. قواع.
 اقواف áqwa' mehr od. sehr geschickt aus der Physiognomie beurtheilend.
 اقوى áqwa stürker; reicher.
 اقوياء áqwijā' pl v. قوى.
 اقي áqa If áqj Ekel empfinden (in Folge einer Krankheit) اقي الرجل اقبيا اذا كره الطعام والشراب (لعله).
 اقير áqjar bitterer.
 اقيسة áqjise pl v. قياس.
 اقيط áqit schwer verdaulich (اقط).
 اك akk U, If áqj sehr heifs sein (Tag, bei ruhiger Luft: اك يومنا zurückstossen); (اكا اذا صار اكيكما Einen drängen); (اكه اذا ربه) beengt sein (اك فلانا اذا زاحمه) (اك فلان اذا ضاق: Herz) sehr heifs (ايتكاك 8 —) (صدره sein) (ايتكك يومنا بمعنى اك) sich drängen (Kameele beim Trinken: ايتك السور اى جماعة: be- drängt sein (durch e. schwieriges Geschäft: الامر اذا: an (عظم عليمه وانسف منه ايتكك: Füße: einanderstossen (رجلاه اذا اصطككا).
 اكأ áka' den Schuldner vor Zeugen zur Zahlung verpflichten (اكأ الرجل اذا استوثق من غريمه) (يلشهوون ikā' u. اكأة ikā'e 4 v. كاء *.
 اكبير ákābir die Grofsen pl v. اكبير.
 اكبيد ákājīd Sattelriemen. (اكباد ikād pl v. اكباد akādīd pl v. اكبادان akādīd pl v. اكبادان).

اکادوبه akādīb *pl v.* اکادیب.

اکار akkār *pl* اکـرة akare Gräber, Landmann.

اکارس akāris *u.* اکاریس *pl v.* کرس.

اکارع akārī' *pl v.* کراع.

اکاریم akārīm *pl v.* اکرومة.

اکاسر akāsir *u.* اکاسرة *pl v.* کسری.

اکاسفة akāsife = اساکفة Schuster *pl.*

اکاسم akāsīm *pl v.* کیسوم.

اکاف ukāf *u.* ikāf *pl* اکف ukuf

Sattel für Pferde *u.* Esel; —

akkāf Verkäufer solcher Sättel.

اکال ukāl, ikāl *ds* Jucken; akāl Speise;

ākāl *s.* اکل ākil, akkāl Fresser.

اکلیل akālīl *pl v.* اکلیل.

اکم ikām *u.* ākām *pl v.* اکم.

اکامیم akāmīm *pl v.* کم kimm.

اکاید akājīd *pl v.* اکان.

اکبح akbaḥ *stark* (Kameel).

اکبد akbad *f.* کبداء kábdā' *dick*;

dickbäuchig; *langsam*; *f.* Zenith;

Handmühle. Bogen mit *dick*. Griff.

اکبر akbar *pl* و ن *f.* کبری kúbra

pl kubar *größer*; *älter*; *wich-*

tiger; الاکبران *die zwei ersten*

Chalifen; *u.* الکبری *der*

Obersatz; — *pl* الاکابر *cl* akābir

die Großen, Mächtigen.

اکبيرة akbirre *u.* ikbirre *der Älteste*,

dem Stammherrn Nächstverwandte.

اکبس akbas *vorspringend.*

اکترأ iktirā' *das Miethen.*

اکترات iktirāt *Bekümmernißs.*

اکتساء iktisā' *das sich Ankleiden.*

اکتساب iktisāb *Gewinnst, Erwerb.*

کتع ākta' *f.* کتعاء kát'a' *pl* کتتع

kuta' *mit verkrümmten Fingern*;

جمعاء کتعاء *alle*; جمع کتتع

ganz, all; † *verkrümmt, verstümmelt* (Hand); *linkhändig*; *ungeschickt*; — *fem. Magd.*

کتف āktaf *s.* کتفاء kátfā' *pl* کتف

kutf' *mit breiten Schulterblättern*;

lahm in der Schulter (Pferd).

اکتفاء iktifā' *das Genughaben, sich genügen lassen.*

اکتل āktal *hart* (Zeit); *Unglück.*

اکتم āktam *mit vollem Magen*; *dickbäuchig.*

اکتناف iktināf *Hilfe, Schutz.*

کث ākāt *f.* کتاء káttā' *pl* کث

kutt *dicht* (Bart); *mit starkem Bart.*

کاثبة āktāb *pl v.* کاثبة.

اکتبه āktibe *pl v.* کتیب.

اکثر ākṭar *zahlreicher, mehr*; اکثر

اکثر مآ *die Meisten*; meistens.

اکتري āktarijj *häufig*;

اکتري rijjan meistens.

اکتاع ākta' *roth u. geschwollen* (Lippe).

اکتاع āktam *dick, fleischig*; *dick-*

bäuchig, satt; *breit* (Weg).

اکحت āk'hat *kurz.*

اکحل ākhal *f.* کحلاء káhlā' *wer die*

Augenlider mit کحل schwarzgefärbt

od. von Natur schwärzlich hat;

schwarzäugig; *schwarz*; *Ochsen-*

zunge (Pflanze); الاكحل Vena

mediana *der Hand*; Chrysopras.

اکد ākad *If* akd *Getreide dreschen*

— (اكد للخدمة أنا داسها)

اکد الشىء تاکیدا 2 *befestigen*

— (ای وقده وقواه 5 *befestigt*

sein.

اکادید akādīd *pl pl* اکداد

einzelne Haufen Leute; قوم
 tüchtige Arbeiter. اكداد
 ákdar f. كدر kádrā' pl
 kudr trüb; الاكدر Wildbach.
 اكدريه akdarijje Lehre vom Erb-
 recht der Seitenverwandten.
 اكدده akidde pl Reste von Grünfutter
 auf der Wiese; einzelne Haufen
 Leute.
 اكدب ákdab mehr lügenhaft; fal-
 scher, betrügerischer.
 اكدوبه ukdūbe pl اكايب akāḍib
 Lüge.
 اكر ákar If akr 1 u. 5 die Erde
 aufgraben (اكر الرجل وتناكر انا)
 اكره úkar s. اكره.
 اكره ikrah' das Miethen.
 اكراب ikrah' Eile.
 اكرام ikrah' Ehrerweisung; gastliche
 Aufnahme; اكراماً لك Dir zu
 Ehren.
 اكره ikrah' Widerville. Abscheu.
 اكراب ákrab betrübter, beengter, enger.
 اكرابه ákribe pl v. كرابه.
 اكرش (ákraš) f. كرش káršā' dick-
 bäuchig; fleischig.
 اكرع ákra' dünnbeinig; — ákru' pl
 v. كراع.
 اكرم ákram edler, großmüthiger.
 اكره úkre pl اكر úkar Brunnen; —
 ákare pl v. اكل akkār.
 اكرع akrū' pl v. كراع.
 اكرومه ukrūme pl اكاريم akārim edle
 Handlung.
 اكر (akázz) pl كز kuzz dürr, hart.
 اكرم ákzam f. كزم kázmā' pl
 kuzm kurz (von Hand, Lippen,
 Nase); اكرم البنان geizig.

اكس akáss mit kurzen Zähnen, Hufen.
 اكساء aksā' pl v. كساء.
 اكسج áksah pl كحسان kúhsān lahm.
 اكسد áksad flau (Markt).
 اكسع áksa' mit weißem Stirnfleck.
 اكسوم aksūm s. كيسوم.
 اكسى áksa besser gekleidet od. klei-
 dend (Andere).
 اكسيد uksid Oxyd †.
 اكسير iksir Stein der Weisen.
 اكسيه áksiye pl v. كساء.
 اكشر áksar der die Zähne zeigt.
 اكشف áksaf f. كشف káshā' pl
 كشفان kušfān aufgedeckt; offen
 (Stirne); ohne Schild od. Helm
 (kämpfend); den Kampf meidend.
 اكشم áksam Luchs; geschädigt (an
 Leib od. Ehre).
 اكشوت ukšūt = كشوت.
 اكعاء ak'ā' pl feig u. prahlend.
 اكعر ák'ar fettbäuchig (Kind).
 اكف ákkaf satteln (Pferd,
 Esel s. اكاف).
 اكف úkuf pl v. اكاف.
 اكف akúff pl v. كف.
 اكفاء ikfā' Dissonanz der Vokale im
 Reim; — akfā' pl v. كفو.
 اكفج ákfah schwarz.
 اكفس ákfas f. كفساء káfsā' schief-
 beinig.
 اكفف akiffe pl v. كفاف.
 اكفزار ikfi'hrār Glanz der Sterne;
 u. Ggs. Dunkelheit.
 اكل ákal U, If akl u. má'kal, Imp.
 kul essen, fressen, verzehren
 اكله اكله ومأكلا انا تناول
 (المطعم); — If íkle, ukāl u. akāl

aklaten راسى اكلة واكالا) kratzen

اكل (b) — gewinnen; (اى حكنى

If akâl zerfressen werden (Zahn, Holz : اكلت الاسنان انا

); (تكسرت اى احتكت فذهبت

gekratzt, gejackt werden (Kameelin,

im Leibe, durch den sich behaa-

renden Fötus : اكلت الناقة

اكالا انا نبت وبر جنينها

); (فوجدت حكة وانى فى بطنها

— 2 Einen zum Essen auffordern

); (اكله الشىء انا ادعاه عليه)

viel zu essen geben; viel essen; —

3 If mu'akale u. ikâl mit Einem

zusammen speisen (آكل فلانا)

— (مواكلة واكالا انا اكل معه

4 If ikâl Einem etwas zu

essen geben (اكله الشىء انا)

); (اطعمه آياه

اكله الشىء انا) Essen einladen

بين وبين; (ادعاه عليه

آكل بينهم انا حمل بعضهم)

Frucht bringen (Palme,

Getreide : اكل النخل والزرع

Einen in Jemandes

آكل فلانا) (Acc.) Gewalt bringen

— 5 hell glänzen (Metall, Wolke, Salbe, Blitz :

تناكل الكحل والصبير والفضة

والسيف والسبق انا اشتد

); — 5 u. 8 zerfressen wer-

den (اينكل العضو والعود بمعنى)

اينكل) zornig aufbrausen (اكل

الرجل منه انا غضب وهاج —

اينكل غضبا انا احترق وتهوج

); (التاكل اينكل معنى الرينة در —

— 10 von Einem (Acc.) etwas zu

essen verlangen; Einen aufessen

d. i. zu Grunde richten (استأكله)

الشىء انا طلب اليه ان

يجعله له اكلة اى طعة ويقال

فلان يستاكل الضعفاء اى

ياخذ اموالهم).

اكل ukl u. úkul Speise, Lebensmittel,

Weide, Lebensunterhalt; Frucht

(Dattel, Getreide); Erdengüter;

انقطع اكله er ist gestorben;

— ukl Klugheit, Ein-

sicht; Dichtigkeit (der Stoffe); —

ákil essend, fressend; König, Tyrann;

— ákil pl اكال ákâl König; pl

اكال الجند ákale essend; اكلة

Heersold; — úkal s. اكلة.

أكلاً ákla' sehr langdauernd (Leben).

أكلب áklab hündischer.

أكلس áklas schwarzgrau (Wolf).

أكلط áklat hinkend.

كلف áklaf f. كلفاء kalfā' pl

كلف الكلفاء kulf dunkelgelb, braun : الكلفاء

لؤىة ákle eine Malzeit; úkle pl úkal

Mundvoll, Bissen; ákle, úkle, íkle

Verläumdung; — ákile u. íkle ds

Jucken; Krebs (gangraena); úkale

großer Esser; ákale s. اكل

أكلة; اكل akille pl v. اكليل

wenige; akille pl v. اكليل

أكلة ākile *Heerde; Krebs (gangraena).*

أكلة ākile *akālil u. آكليل pl ikālil*

akille Stirnbinde, Diadem, Krone;

Blumenkrone: آكليل المملوك

Melisse; das Weiße der Augen;

das Fleisch um die Nagelwurzel;

die 27. Mondstation.

أكليل ākili *Schädelnaht.*

أكمر ākam *coll., pl آكام ikām,*

ākām u. آكمر ukum u. ākum

Hügelreihe; — akm pl v. آكمة.

أكمر ākam *pass. ganz abgefressen sein*

(Boden: آكمت الارض على:

المجهول اكما (1) انا أكل جميع

blafs (رجل مأكوم اى كمد غمًا); — (ما فيها

— 2 dicken Hintern haben (Frau:

آكمت المرأة انا غلظ كفلهما

daher مؤكمة u. 3 مؤكمة eine

solche Frau; — 10 hügelig sein

(استأكم الموضع انا صار اكما);

einen Ort weich finden (zum Sitzen:

استناكم مجلسه انا استنوطه).

أكماء ākmā' *pl v. كمي.*

أكمال ikmāl *Vollendung.*

أكمام ākmām *pl v. كيم kimm.*

أكمداد ikmidād *matte Farbe.*

أكمس ākmas = *d. folg. 1.*

أكمش ākmaš *fast blind; kurzfüßig.*

أكمل ākmal *mehr od. sehr vollkommen.*

أكماه ākmah *blindgeboren; überall*

grasreich (Weide).

أكمة ākame *pl اكم akm Boden-*

erhöhung, Hügel, Steinhaufe; —

akimme pl v. كيم kimm u. كمام.

أكمة ākmu' *pl v. كم.*

أكنان āknān *pl v. كن kinn.*

أكنع ākna' *verstümmelt (Hand).*

أكنف āknaf *f. كنفاء kánfā' buckelig (Schaf).*

أكنة ākinne *pl v. كن kinn u. كنان;*

— úkne Nest (= وكنة).

أكة ākke *erstickende Hitze; schwierige*

Lage; Tumult; Haß, Neid; Tod.

أكهاء ak'hā' *verdiente Männer (pl v.*

كهى).

أكهب āk'hab *grau (s. كهبة).*

أكهى āk'ha *mit stinkendem Athem;*

mit unreinem, dunklem Teint;

dumm u. feig; glatt (Fels).

أكواه ākwāh *pl v. كوخ u. كوخ.*

أكواد ākwād *pl v. كوة.*

أكواع ākwā' *pl v. كاع u. كوع.*

أكوام ākwām *pl v. كومة.*

أكوس āk'us *pl v. كأس Becher; —*

أكواس ākwas hübscher Cp v.

كويس.

أكوع ākwa' *f. كوعاء káu'ā' mit*

verrenktem Handgelenk, großem

Knöchel.

أكول ākwal *erhöht; ألاكول Boden-*

erhebung.

أكولة ākûle *Mastthier; unfruchtbar*

(Schaf); ukûle Thier als Köder.

أكوم ākwam *f. كوماء káumā' pl*

أكومان kûm hoch, erhöht; كوم

die Brustwarzen; كوماء mit hohem

Buckel (Kameel).

أكياج ākjāl *pl v. كاج u. كيج.*

أكياج ākjah *dick, grob, rauh.*

أكيد ākid *fest, stark.*

أكيس ākjas *f. كيساء kīsā' u.*

ٱللَّاء ^{ٱللَّاء} allā' der mit fetten Schafschwänzen handelt; s. ال ālin.

ٱللَّا ^{ٱللَّا} allā (aus لَّا ^{لَّا} an) dafs nicht; mit

لي li = لَّا ^{لَّا} liallā damit nicht, dafs doch nicht. — Holla! her zu mir!

ٱللَّا ^{ٱللَّا} illā (aus لَّا ^{لَّا} an) wenn nicht, es sei

denn dafs, ausgenommen, aufser: لا اله الا الله kein Gott aufser Allah! — weniger الثلاثين Tausend weniger dreifsig.

ٱللَّا ^{ٱللَّا} ulla (= اُولَئِكَ) diese da.

لَتَّيْمٍ لَّتَّيْمَةٍ al'ām Gleiche pl v. لَتَّيْمَةٍ.

ٱللَّات ^{ٱللَّات} alāt pl v. آلَةٍ — ulāt besitzende f. pl, s. اولو u. نَو.

ٱللَّاتِي ^{ٱللَّاتِي} alātijj Musikant.

ٱللَّادَة ^{ٱللَّادَة} ilāde Geburt (ولادة).

ٱللَّاس ^{ٱللَّاس} ulās Verrücktheit.

ٱللَّاف ^{ٱللَّاف} ullāf pl v. آلف Genosse.

ٱللَّاف ^{ٱللَّاف} alāf u. الافات Tausende pl v.

الف al'āf pl v. الف

الف * ولف s. ilāf —

ٱللَّاقِي ^{ٱللَّاقِي} alāqijj pl v. القِيَةِ ulqijje.

ٱللَّاك ^{ٱللَّاك} ullāk diese da; s. الَّا.

ٱللَّا ^{ٱللَّا} alāl Lüge; ilāl Lanzen pl v. الَّة.

ٱللَّام ^{ٱللَّام} al'am wieder vereinigt (Zerbrochenes); — mehr zu tadeln; —

ٱللَّام ^{ٱللَّام} alām Schmerzen pl v. الم; —

ٱللَّام ^{ٱللَّام} ilāma = الى ما bis wann; bis zu

der Zeit, als. — ٱللَّام s. الام.

ٱللَّان ^{ٱللَّان} al-ān jetzt (اون) الَآنِي jetzig.

ٱللَّاه ^{ٱللَّاه} ilāh Gott; s. اله.

ٱللَّاهَة ^{ٱللَّاهَة} ulāhe Göttlichkeit; ilāhe s. الهَة.

ٱللَّاهِي ^{ٱللَّاهِي} ilāhijj f. الَهِ, pl. الَهِ.

ٱللَّاهِي ^{ٱللَّاهِي} alāwih pl v. لوح.

ٱللَّاهِي ^{ٱللَّاهِي} alājā pl v. الَهِ alje u. alijje.

ٱللَّاهِي ^{ٱللَّاهِي} alā'if pl v. اليف.

ٱللَّاهِي ^{ٱللَّاهِي} alāb I, U, If alb sich von

allen Seiten versammeln (اللب).

القوم اذا اجتمعوا — اللب الية

(القوم اذا اتوه من كل جانب

zusammentreiben (Kameele: اللب

(الابل اذا ساقها يعنى منضمما

zusammengetrieben werden (Ka-

meele: اللبت الابل اى انساقنت

ver-

اللب للبيش: ein Heer: اللب

اللب) sich beeilen (اذا جمعهم

zurückkehren (الرجل اذا اسرع

(اللب الية اى عاد)

اللبت السماء: Himmel: اليب

2 schnell

vor sich hertreiben; zur Feind-

schaft anstiften (اللب بين القوم

تاليبا اذا حرصهم على الفساد

5 sich ver-

sammeln.

اللب alb das Antreiben, Aneifern

(mit Lebhaftigkeit); lebhafte Zuneigung, Sympathie; heftige Hitze; Fieberhitze; Durst; erstes Häutchen

dr heilenden Wunde; Fell; Gift;

List; — ilb Raum zwischen dem

gestreckten Daumen u. Zeigefinger;

Versammlung; e. giftiger Baum.

* لبا 4 — لبيب alibbā' pl v. اليباء

لبب u. لبب albbā' pl v. اليباء

لبب u. لبب albbā' pl v. اليباء

لبب u. لبب albbā' pl v. اليباء

لبب u. لبب albbā' pl v. اليباء

لبب u. لبب albbā' pl v. اليباء

لبب u. لبب albbā' pl v. اليباء

لبب u. لبب albbā' pl v. اليباء

لبب u. لبب albbā' pl v. اليباء

لبب u. لبب albbā' pl v. اليباء

البسة *albise pl v. لباس.*

البنة *ulbe Hunger; — álbo s. الب alb.*

البوب *albûb, ulbûb Kern der Lotus-frucht.*

الت * *álat I, If alt Einen an seinem Recht schädigen (حقه) ألته*

نقصه (أنا نقصه); *Einen zurückhalten,*

abwehren (von sich : أنا ألته

حبسه وصرفه يعني عن وجهه

Einen zum Eid od. zur Zeugen-

schaft für sich nöthigen (الت

فلانا أنا حلفه أو طلب منه

(حلفا أو شهادة يقوم له بها

— (ألته أنا بهته) verläumden

ألته حقه) 4 Einen schädigen

ألته (أيلاتا أنا نقصه

إلات ilât. If auch

alt falsche Anklage; s. d. vor.

الت allat u. állati = ألتي

fem. v. ألتي welcher, e, es.

التبأس iltibâs Beunruhigung; Epilep-

sie; Verworrenheit, Zweideutigkeit;

Zweifel; Durcheinander, Chaos.

التنجاء iltigâ' das Zufluchtsuchen.

*التنجاج iltigâg' das Gewoge (8 لج *).*

التنج altah scharfsinniger im Deuten.

التنحام iltihâm Verbindung, Allianz;

*Anhänglichkeit etc. (8 لحم *).*

التنزام iltizâm Nothwendigkeit; Ver-

pflichtung; Abhängigkeit; Erbpacht.

التفتات iltifât das Sichumwenden;

Aufmerksamkeit; sorgfältige Be-

schäftigung mit E.; Gunst; plötz-

licher Uebergang in der Rede.

التنقاط iltiqât Zufall. Acc. zufällig.

التنماس iltimâs Bitte.

التهاب iltihâb *Entzündung; التهاب*

iltihâbijj entzündlich.

ألتي allatī f. v. ألتي alladī wel-

cher, e, es; s. الذ; — allatī u.

Dimin. ألتيّ allatájjā Unglück.

التياج iltijâh *Durst; das Schimmern.*

التنحام ilti'âm *das Sichwiederver-*

einigen, Aneinanderschließen

(Wunde); † Concilversammlung.

التع alta' *der ت u. schlecht aus-*

spricht.

التع alta' *f. لشغاء látgā' der schlecht*

ausspricht; Stotterer. s. لشغاء.

لجا ilgâ *Nöthigung, 4 لجا **

*لج ilgâg' † Belüstigung; 4 لجم **

لجم ilgâm das Aufzäumen.

لجم algime *pl v. لجم.*

ألجي algijj *(áltshi) vulg. Musikant. —*

(f. íltschi) Gesandter pl ijje türk.

إلحاب ilhâb *Zudringlichkeit.*

إلحاد ilhâd *Abweichung; Ketzerei.*

إلحاق ilhâq *das Erreichen, Hinzu-*

fügen; Annexion; Affilirung; Ag-

gregation; Zusatz zum Testament.

إلحان ilhân *(الحن pl v. الحن) † Gesang.*

ألهم alhum *pl v. ألهم.*

ألحان alhan *mit angenehmer Aus-*

sprache; guter Sänger.

ألحى alha *mit langem Bart s. ألحى.*

ألحى alha *mit langem Bart s. ألحى.*

ألحى alha *mit langem Bart s. ألحى.*

ألحى alha *mit langem Bart s. ألحى.*

ألحى alha *mit langem Bart s. ألحى.*

ألحى alha *mit langem Bart s. ألحى.*

ألحى alha *mit langem Bart s. ألحى.*

ألحى alha *mit langem Bart s. ألحى.*

ألحى alha *mit langem Bart s. ألحى.*

الخ *Abkürz. für* إلى آخره *bis zum*

Ende d. i. : und so weiter.

الخ *álhaß f. لَهْصَاء lāhṣā' mit*
rundum geschwollenem Auge; mit
dickem Oberlid, geschwollen (Aug).

الخ *álhan f. لَهْنَاء lāhnā' unbeschnit-*
ten; mit übelriechenden Körper-
theilen; stinkend (Scham).

الخ *álha f. لَهْوَاء lāhwā' schwatz-*
haft; mit Einem dickeren Knie
(Kam.); gebogen; mit vorn umge-
bogenem Oberschnabel; f. mit schlaf-
fen, großen Geschlechtstheilen.

الد * *Pass. وَلِدَ = أَلِدَ* geboren
werden; — 5 verwirrt werden
(تَلَادَ الرجل أنا تحير).

الد *aládd pl لَدّ ludd u. لِدَاد lidād*
sehr streitsüchtig. Langhülsig Kam.

الداس *aldās pl v. لَدِيس*.

الدّة *ilde = وَلِدَة wīlde; — alídde*
pl v. لَدِيد.

الدّ *allādī الَلْدِي allādī, alādī, alādī*
الَلْتِي f. الَلَّتِ allāt, allātī u.

الَلَّتَانِ f. الَلَّتَانِ allátī, Dual

Plur. الَلَّتَاتِي f. الَلَّتَاتِي allátī, pron. rel.

welcher, welche, welches.

الدّ *aládd süß, angenehm.*

الدّة *alídde pl die in Genuß leben.*

الدّ *s. الدّين, الدّين.*

الدّ *álaz I, If alz einer Sache fest*
anhangen (والز به) والز
If álaz auf-

geregt, beunruhigt sein (الرجل)
(أنا قلق).

الدّ *ilzām Zwang, Nöthigung.*

الدّ *álzam nothwendiger.*

الدّ *álzan schwierig, hart (Zeit).*

الدّ *álas I, If als verrathen (السنة)*
الدّ (أنا) betrügen (أنا) خانة

الس (الرجل أنا) لُغْشَة

الس (المال أنا) كَذِب

(سِرْقَة) sich irren, falscher Mei-

nung sein (أنا أخطأ) (الس في رأيه أنا)

— *Pass. أَلِس in heftiger Ver-*

wirrung, Erregung sein (الس)

الرجل على بناء المجهول أنا

— *(اختلط عقله فهو مألوس)*

3 If مَوَالِسَة betrügen, verrathen

يقال هو لا يدالس ولا يوالس

— *(أى لا يخادع ولا يخون)*

5 Schmerz empfinden, erregt sein

يقال ضدّه فيما تنالس أى ما

(توَجّع).

الدّ *als Betrug, Verrath, Lüge;*
Diebstahl; schlechte Race; ver-
derbter Zustand; Wahnsinn.

* *ليس s. أَلَسْت*

الدّ *alsan pl لُسْن lusn beredt; —*

alsun u. أَلْسِنَة alsine pl v. لُسَان.

الدّ *aláßß f. لَصَاء lāṣṣā' der ein-*
zelne Körpertheile zu eng bei einan-
der hat (Schulterblätter, Zähne);
schmalstirnig. Diebischer.

الدّ *alßáß pl v. لَص lißß.*

الدّ *alátt zahnlos; mit schlechten*
Zähnen.

الدّ *altást indischer Storax.*

اَتْتَمِي u. اَتْتَم 8 — 2 unter s.
 If اَتْتَمِي etwas beabsichtigen
 (اَتْتَم شَيْئًا اِنَا قَصْدًا); Einen
 (ب) nachahmen, zum Muster neh-
 men (اَتْتَم بِد اِنَا اَقْتَدِي) —
 10 Eine als Mutter betrachten, zur
 Mutter nehmen (اَسْتَمَّهَا اِنَا)
 (اَتَّخَذَهَا اِمًّا); Einen zum Führer
 (اَمَلَم) nehmen.
 اَم اَمم Absicht; — اُم umm Mutter;
 pl اُمَمَات ummât u. اُمَمَات umma-
 hât; Dual اَمَان Mutter u. Schwieger-
 mutter, Vater u. Mutter; يَا اُمَّتِ
 o meine Mutter! — Ursprung,
 Princip, Prototyp: اُمَمَات Ele-
 mente der geschaffenen Dinge. Na-
 tion; Gattung. Zusammensetz.:
 اَم اَحَدِي od. اَم حَفَصَة
 اَم الثَّلَثَيْن Henne; وعشرون
 Straufs; اَم جَعَر Kameelin;
 اَم الجَيْش Hyäne; اَم جَعَار
 Heerbanner, Fahne; اَم الدَّم
 اَم الرَّأْس u. اَم الدِّمَاغ Ekchymose;
 Dura mater, Mitte ds Kopfes;
 اَم الطَّرِيق Heerstrafse, Hyäne;
 u. اَم عَوِيْمَر, اَم عَمْرُو, اَم عَامِر
 اَم الْقُرْآن Hyäne; اَم الْقَبْرِور
 erstes Kapitel des Korans; اَم
 اَم الْقَرْيَ Mekka; اَم الْقَرْيَ Feuer;
 اَم قَسَطَل Unheil, Tod;
 اَم الْكِتَاب erstes Kapitel des
 Korans; das unerschaffene Urbild
 des Korans, die ewige Weisheit.

* (اوم) s. * آم
 اَمَّ a-mâ (aus اَمَّ u. اَمَّ) Fragepartikel:
 ist es nicht? oder nicht? — aller-
 dings, ohne Zweifel.
 اَمَّ ammâ was aber betrifft; aber;
 اَمَّ بعد häufige Phrase, welche
 nach Vorausschickung der Lob-
 sprüche auf Gott, den Propheten
 u. s. w., auf den eigentlichen
 Gegenstand überführt.
 اَمَّ immâ wenn; — اَمَّ-اَمَّ ob-oder,
 in Doppelfragen; وَاَمَّ-وَاَمَّ ob
 nun so od. ob so. اَمَّ-اَمَّ wenn doch!
 اَمَّ imâ' pl v. اَمَّة Sklavin.
 اَمَّ (امو) s. * اَمَّ
 اَمَّ ummât pl v. اَم; am. pl v. اَمَّت.
 اَمَّ imâte Tödtung, 4 مَوْت *.
 اَمَّ amâtil pl v. امثال.
 اَمَّ amâg Zielscheibe; Pflug; pers.
 اَمَّ amâgid pl v. امجد.
 اَمَّ amâdih pl v. امدوحة.
 اَمَّ imâr Befehl, Edikt; — amâr
 Zeit u. Ort der Abmachung; Zei-
 chen; — ammâr f. ö geneigt (zu
 ب); auffordernd, befehlend.
 اَمَّ amârid pl v. اَمْرِد barilos.
 اَمَّ amâre Macht; Zeichen; —
 imâre Regierung, Macht, Reich;
 pl اَمَّ-اَمَّ imârât u. اَمَّ-اَمَّ amâjir
 Anzeichen, Wegzeichen.
 اَمَّ amârî pl v. امروعة.
 اَمَّ amâzir pl v. امزير tapfer.
 اَمَّ amâs pl v. امس.
 اَمَّ amâbih pl v. امصوخة.
 اَمَّ amâ'iz pl v. امعوز u. امعوز.
 اَمَّ amâ'iz pl v. امعوز.
 اَمَّ amâ'iq u. اماعيق pl v.
 امعق.

اماق amâq pl v. موق; — amâq
pl v. امق. — im'âq 4 v. مٲق.

اماكين amâkin pl v. مكان.

اماكيد amâkîd pl v. امكودة.

امال amâl pl v. امل. amâlin v. املاء.

امالة imâle Aussprache des â wie ê
od. î, 4 v. ميل *.

اماليس amâlis pl v. امليس.

امالي amâlî pl v. املاء.

اماليت amâlit schnelle Kameele.

اماليج amâlîg pl v. املوج.

اماليس amâlîs pl v. امليس.

امام amâm das Vordere, vor uns
Befindliche; amâma adv. vor.

امام imâm sg u. pl, pl ائمة a'imme
Anführer, Führer; Leüthier; Vor-
sitzender; Titel der 4 (12) ersten
Chalifen; muslim. Priester u. Vor-
beter; heiliges Buch; Heerstrafse;
Strafse nach Mekka; Richtung
des Betenden gegen Mekka; Bei-
spiel, Vorbild; Richtschnur; Gebot
Gottes; Winkelmafs; Richtblei;
Moderateur; Schulaufgabe.

امامة imâme Anführerschaft, Vorsitz,
Würde des Imam (s. d. vor.); —
umâme Heerde von dreihundert
Kameelen.

امامية imâmijje die Schiiten, die
nur Imame aus der Familie Ali's
anerkennen.

امان amân u. امانة amâne Sicher-
heit; Schutz; sicheres Geleit;
Schutzvertrag; Sicherheitsdocu-
ment; Treu u. Glaube; — امان
amân Gnade, Pardon, s. امن *

اممان ummân = ائمي; vertrauend;
dumm; Bauer; Pächter; s. ام umm.

امنية amânin u. امانى pl v. امنية
— amâniyy anvertrautes Gut.

امانة amâne anvertrautes Gut; s. امان.

اماييم amâjim pl v. امييم.

امت amat I, If amt Zahl od.
Menge errathen od. zu bestimmen

امت الشيء انا قدِّره suchen

امتنه انا beabsichtigen (وحرزه

قصده); krumm sein; ansteigend

u. abschüssig sein; hoch sein; —

2 die Zahl od. Menge bestimmen

(امتنه تأمينا انا قدِّره).

امات amt pl اموت umût u. امت
amât uneben, gekrümmt; Boden-
erhebung; Meinungsverschieden-
heit, Zweifel.

امتاع amtâ vulg. = متاع.

امتثال imtitâl Gehorsam.

امتحان imtihân Prüfung.

امتداد imtidâd Erstreckung, Dehn-
barkeit; Verlängerung (8 مد *).

امتزاج imtizâg Mischung; leibl. u.
geist. Beschaffenht; Temperament.

امتش amtas blödsichtig.

امتنعة amti'e pl v. متاع.

امتناع imtinâ' Verhinderung.

امتنان imtinân Verpflichtung; Gunst.

امتياز imtijâz Ausscheidung u. Aus-
zeichnung, Vorzug.

امثال amtal f. امثال mûtla pl امثال
amâtîl dem Urbild, dem Vorbild
am nächsten kommend; muster-
haft; الامثال die Grofsen.

امثلة amtile pl v. امثال.

امتن amtan f. متناء mátnā' bei dem
der Urin beständig läuft.

امثولة umtûle Beispiel, Citat, Sen-
tenz; Schulaufgabe.

امج * ámag' I, If amg' sehr schnell gehen (الرجل اذا سار); (شدیدا) — amig' A, If

ámag' sehr heifs sein (امج اليوم) (اذا حر) (امج البعير) (اذا عطش).

ámag' sehr heifs; Hitze; Durst. امج. امجاد pl v. amgád u. امجاد. amágid pl امجاد edler; berühmter.

ámah' If amahân pulsirenden Schmerz erregen (Wunde: امج). (الجرح امانا (2) اذا ضرب بوجع. amáhh fett. امج.

immihâ' ds Verwischwerden. امج. immihâq Unglück, Unsegen. amhas tüchtiger Gerber. امكس.

ámhaß leicht zu besänftigen. امكص. ámhaq der kein Glück hat; klein. امحق. umhûde uneigennütziger Rath; treue Ermahnung. امكوضه.

amhâd pl امخاض. amâhîd Milch im Schlauch. امخاض.

ámhat besser durchdringend. امخاط.

ámad beendet sein, definitiv bestimmt sein (امد مامون اى) (منتهى اليه) — amâ A, If

ámad zürnen (امد عليه انا) (غضب عليه) — 2 das Ende, den Termin bezeichnen (امد له)

تأميدا انا بين له الامد مثل سقيا مأمدا اى; (اجل تأجيلا) Schlauch, in dem das Wasser zu Ende ist; — 8 unter sich e. Termin ausmachen.

ámad Zorn; Ende; Gränze; Termin; Tod; Ziel in der Renn-

bahn; Laufbahn; — amid ganz voll (von Gutem od. Bösem); beladen (Schiff); amâdd mehr ausgedehnt. amdâ' pl مدي. imd. 4 مدي. imdâd Hilfe (Truppen, Geld); مدي. — amâd pl v. مدي mudd. 4 مدي. — amâd pl v. مدي mudd. umm. u. immidân Wasser aus der Oberfläche der Erde. imiddân sehr salziges Wasser.

ámdar f. مدرأ. mádrâ' dickwanstig; kothig, unrein; unbeschnitten; مدرأ. Hyäne; بنو مدرأ. Bewohner von Kothhütten. ámdas f. مدرشاء. mádsâ' dünn u. geschmeidig (Muskel, Hand); mager; schwachsinzig.

amidde pl مدرأ. — únde Rest. amâdih pl مدروحة. amâdih Lob; rühmliche That.

umdûd Gewohnheit; Sitte. ámdâ sehr ohnmächtig u. unbekannt (Araber).

ámdije pl v. مدي. mádiij. ámdah stinkend; der sich hinten aufreißt (Fetter).

ámdar der oft zu Stuhl geht.

amar U, Imp ممر mur u. امر. If amr, imâr u. âmire Einem etwas befehlen (Aec. P u. S; od. امره وامر به: ان S., od. امره وامرأ وامرأ وامرأ ضد نهى

Pass. امر. einen Befehl erhalten; امر. u. امر عليه. Fürst werden; — b) امر A, If amr u.

amr u. امر. If امر. imâre Anführer, Fürst sein od. werden (über على); —

c) امر *A, If ámar u. ámare in Fülle vorhanden und vollkommen sein*
 امر الشيء امرأ وامرأة اذا كثر
 امر الرجل (viel Vieh haben); (وتم
 hart, schwierig, heftig sein (Sache : امر
 تأمير If 2 — (الامر اذا اشتد
 ta'mir Einen zum Fürsten machen
 (يقال هو مأمّر علينا اي مملكه)
 bezeichnen (durch Brandmarke
 (شيء مأمّراى موسوم
 (مكان مأمراى تحدد وارض مأمرة)
 ds Eisen an d. Lanze stecken (قنالة)
 مأمّر اذا صارت قد جعل فيها
 مؤامرة If 3 u. 10 — (السنان
 u. استنمار Einen um Rath fragen
 أمره في أمره ووأمرة بـانواو)
 4 — (واسنأمره اذا شاوره
 أمره أيمارا بمعنى)
 etwas befehlen (أمره)
 eines Mannes Kinder
 und Vieh vermehren (Gott : أمره
 ألسله ايـمارا اي كثر نسله
 تأمر um Rath fragen (وإستئنه
 5 If — (وإستئنه
 تأمر اذا شاور)
 Herrschaft ausüben (تأمر فلان عليهم)
 6 sich unter
 einander berathen; — 8 If
 einen Befehl erhalten (تأمر فأتأمّر)
 um Rath fragen (أتمره في أمره)
 (ب) (اذا شاوره
 هم وقـصد) eifrig beschäftigen

أيلملك — ان الملاء يأتونه رون
 10 s. 3. (بك اي يهتمون بك
 امر *amr (vulg. pl awâmir)*
 Befehl, Edict; Imperativ; Sing :
 Macht, Herrschaft; — *pl أمور*
 umûr Geschäft, Sache : *الأمور*
 die Geschäfte; *لأمّر ما* es handelt
 sich darum dafs . . . ; — *امر امر*
 amr imr wichtige Sache; — *imr*
 sehr schwierig, wichtig; — *ámar e.*
 Einzelner; Wegstein coll.; — *ámir*
 mit Kindern u. Reichthum ge-
 segnet. — *âmir* der befiehlt,
 herrscht. Gott. Muhammed. Zahl-
 reich, vollzählig; Muharram; —
áumar u. immar dumm, blöd;
schwach; — *immar* Schaf.
 امرء *imra', imru' Mann; Wolf.*
 امر *amár (Comp. v. امرير) fester; —*
 (Comp. v. ممرى) *múrri* bit-
 terer : *الأمراان* die beiden bitter-
 sten Dinge : Alter und Armuth,
 Aloë u. Senf; *f. ممرى* bittere
 Sache : *المريان* Absinth u. Colo-
 quinte; — *amár* Kothdärme.
 امرأ 4 *imrâ' pl v. أمير* *úmarâ*
 امرأ *amrâr pl v. ممر* *u. ممر*
 امرأ *immirâd* Schwäche.
 امرأ *amrâ' pl v. مريع*.
 امرأ *amrâq* Stacheln der Aehren.
 امرأ *amrân* Armsehn.
 امرأة *imrâ'at vulg. imrât* Frau.
 امرجة *ámriga pl v. مريج*.
 امرخ *ámrah* roth u. weiß gefleckt;
f. مـرخـاء *márhâ' aus innerer*
 Hitze schnell gehend.

مرن *ámrad f.* مرء *márdā' pl* مرء
murd unbärtig, nur beflaumt; un-
behaart; blätterlos; Nichts hervor-
bringend (Sand).

مرش *ámraś f.* مرشاء *mársā' bissig*;
مرشاء *üppig bewachsener Boden*.

مرط *ámrat pl* مرط *murt u.* مرط *mirate*
unbehaart (an Brauen, Wimpern, Schwanz etc.); haarlos
(Wolf); unbefiedert (Pfeil); Dieb.

مرع *ámru' pl v.* مرع.

مرغ *ámrag* den Gemeines erfreut.

مره *ámrah f.* مرهاء *márhā' pl* مره
murh weißlich; mit weißen Augen-
lidern, nach Verlust des Colly-
riums (كحل); ungemischt (Wein).

مره *ámre* Befehl; Macht, Herrschaft;
— *ímre* Herrschaft durch Ver-
tretung; glückliches Wachsthum
des Vermögens; Vermögensverwal-
tung; Ausgaben; — *ámare* ein
Wegstein; — *ímme* *f. v.* امر-
dumm etc. (s. امر).

مره *ámire pl* اوامر *awámir* Befehl;
الوامر والنواهي Gebote u. Verbote.

مره *ímra'e* Frau; Wölfin.

مره *ímru', ímra' s.* مرء *mar'* Mann.
مره *umrú'e pl* امريع *amārī'* Land
mit reichem Frucht- u. Weideertrag.

مره *ímra'ijj* männlich, mannhaft.

مره *ámri'e pl v.* مري Speiseröhre.

مره *amázz* schwierig; säuerlich; *f.*
مرء *mázzā'* angenehm säuerlicher
Wein; *múzzā'* id.

مره *imzāge* körperliche Beschaffen-
heit; Temperament.

مره *ámzige pl v.* مزاج.

مر *ámzar stärker, thatkräftiger.*

امس *ams pl* امس, امس, امس
ámus, âmās, âmūs der gestrige
Tag, gestern; die eben verflossene
Zeit; امس *ámsin*, امس *ámss*
gestern; eben erst; امس *ámss*
gestern Abends.

امس *amáss* mehr; hauptsächlich.
امس *imsák* Geiz; † Vorenthaltung;
Enthaltung, Enthaltsamkeit.

امس *ámsah f.* امس *más'hā'*
aufgerieben an den Schenkeln;
glatt u. nacht (Boden); plattfüßig;
f. Frau mit platter Brust, mageren
Schenkeln; Hure; امس
Boden mit kleinen Kiesel.

امس *ámsahdummer*; geschmackloser.
امس *ámsile pl v.* مسل.

امس *umsûh* Planke, Brett.

امس *imsijj* gestrig.

امس *umsijje* gestern Abend.

امس *amáss f.* امس *mássā'* mit
weißem Augenfleck (Kameel).

امس *ámśāg pl v.* امس *u.* امس.

امس *ámśaq f.* امس *máśqā' pl*
امس *muśq* der sich die Schen-
kel aufreißt (durch rauhe Kleider);
geritzt (Haut).

امس *Amśîr* koptischer Monat =
Februar.

امس *amîß u.* امس *amîß* (pers.
خامه-پز) rohes Fleisch in Essig
eingemacht; Kalbsgelée.

امس *immißâh* Entwöhnung eines
Kindes; — *imßâh 4 v.* امس.

امس *ámßah* abnehmend und ver-
schwindend (Schatten).

أمصدة *amṣide pl v.* مصداك.
 أمصرة *amṣire pl v.* مصير.
 أمصوخ *umṣūh coll., Einh.* أمصوخة *amāṣiḥ Blatt der Graminee* ثمَام *u. der Distel* نصى.
 أمص *amid A, If* *amad* unbekümmert um das Gerede bei seinem Vorsatz beharren (أمص الرجل) اذا لم يبال من المعاناة وعزيمته (ماضية في قلبه) anders reden als man denkt (أمص الرجل) (اذا ابدى لسانه غير ما يريد).
 أمصاء *imdā'* Besiegelung; Ausfuhrung. † Signatur, Unterschrift.
 أمصى *amda* rascher vorübergehend; tiefer eindringend, schärfer; wirk-samer.
 مَطِيَّة *u. مَطَو u. مَطَا pl v.* أمطاء *umtījj* länglich u. gleichmäſsig; e. Wüstenbaum; e. eßbares Gummi.
 أمع *amma' u. imma' u. 8* dumm, blöd; characterlos u. ohne eigene Meinung; Schmarotzer; — تأمع 5 u. 10 استمتع dumm, blöd u. s. w. sein od. werden.
 أمعاء *am'ā' pl v.* معى Eingeweide.
 أمعاء *pl am'āq pl* أمعاء *amā'iq* u. أمعاء *Ränder der Wüste.*
 أمعر *am'ar f.* معراء *mā'rā'* mit wenig Haaren od. Federn; ausfallend (Haar); wenig bewachsen (Boden); mit Haarbüschel am Huf (Pferd).
 معراء *am'az pl* أمعاء *amā'iz f.* معراء *mā'zā' pl* معزوات *mu'z u.* معزوات *ma'zawāt* hart; kieselig (Boden).
 أمعط *am'at f.* معطاء *mā'tā' pl* معط *mu't* haarlos (Wolf); nackt (Boden); Dieb.

أمعاء *um'ūz pl* أمعاء *amā'iz u.* أمعاء *amā'iz* Ziege; Trupp Gazellen.
 أمعر *amgar* röthlich (Haar, Gesicht).
 أمق *amq, umq pl* أماق *āmāq* innerer Augenwinkel (s. هاق).
 أمق *amāqq f.* مقاء *māqqā'* lang-gestreckt (Pferd, Land); fleischlos (Schenkel).
 أمق *amqu'* : شراب بامقع der den Becher bis auf den letzten Tropfen leert, e. Sache zu Ende führt.
 أمقه *amqah f.* مقها *māq'hā'* blaß-blau; blaß (Wein); mit rothen Augenrändern; weit entfernt; dürr (Land) f. blauäugig.
 أمكا *amkā pl v.* مكا *u.* مكو.
 أمكان *imkān* Möglichkeit.
 أمكاني *imkāniij* möglich.
 أمكار *amkar* listiger.
 أمكنة *amkine pl v.* مكان *Ort.*
 أمكودة *(umkūde) pl* أمأكيد *amākīd* nicht gezahlter Rest vom Blutgeld.
 أمل *amal U, If* *aml* hoffen, erhoffen (أمل الشيء أملا اذا رجاه); — *ámul* If أمالة *amāle* e. längliches Gesicht haben; — 2 If تأميل *ta'mil* stark hoffen (Acc.); von Einem (Acc.) hoffen das (ان); Einem (Acc.) Hoffnung machen; — 5 If تأمل *ta'ammul* lang u. aufmerksam betrachten (امل في الامر).
 أمل (اذا تلبث فيه النظر من).
 أمل *amal pl* أمل *āmāl* Hoffnung; pl Gedanken; — *aml, iml* Hoff-nung; — *úmul pl v.* أميل.

املاء imlâ' pl امال amâlin u. امالى
amâlî Diktat, Schrift, Note (4ملو);
† Orthographie; املاء orthogra-
phisch. — amlâ' pl v. ملاء mala'
u. mil'.

املاج imlâge ds Saugen.
املاج amlâh pl v. ملج u. ملج.

املاس immilâs If 7 v. ملس —
imlâs Zwielicht des Morgens.

املاق imlâq Armuth. immilâq 7
ملق imlâk Verheirathung.

املال imlâl Diktat etc., 4 مل *

املج ámlag' gelb, welkend; gebräunt;
nackte Wüste; arm; Myrobalanum.

املح ámlah f. ملحاء mállhā' weifs
u. schwarz gefleckt; blauäugig;
stahlgrau (fem. Bewaffnete aus
dr Ferne); weifs (von Reif, Schnee);
— Cp v. ملج schöner, besser; —
f. ملحاء blattloser Baum; das
Fleisch vm Widerrist bis zur Croupe.

املد ámlad f. ملدأ máldā' zart,
geschmeidig (Zweig, Jüngling,
Mädchen); — úmlud, umludân id.

املداني umludâniij f. ijje = d. vor.
املد ámlad unaufrichtig.

املس ámlas f. ملساء málsā' glatt;
kurzhaarig; mit unverletztem
Rücken (Lastthier); ohne Knoten;
glatt hinabgehend (Wein); Gegs.
mühsam; — f. ملساء saure Milch
mit süßser gemischt; Nachmittag;
Monat Safar.

املص ámlaß glatt u. schlüpfrig;
kurzhaarig; kahl.

املط ámlat unbehaart (Fötus); un-
befiedert (Pfeil); dünnbärtig.

املغ ámlag zotig (Rede).

املة imle Hoffnung; — ámale pl
Vertheidiger; — املة ámile
Thränen, Klagen.

املوت (umlût) pl اماليت amalit
schnelle Kameele.

املوج umlûg' pl اماليج amālig
wilder Dattelnkern; Blatt eines
cypressenähn. Wüstenbaums.

املوحة umlûhe pl اماليح amālih Witz.

املود = املة = املة =
املود = املة = املة =

املوك umlûk pl Besitzer; Könige
von Himjar.

املثا ámlia' pl v. ملي reich.

املج imlig'ág ds Zahnen, 11 ملج.

امليد = املة = املة =

امليس imlis u. ة pl امالس amālis u.
amālis nackte Wüste.

املبص imliß rasch (Schritt, Reise).

امم ámam in müßiger Entfernung;
klein, unbedeutend; Mitte; من امم

على امم u. امم —
gegenüber; على امم
If v. ام. úmam pl v. اممة úmme.

— (على) áman vertrauen (auf) * امن

b) ámin A, If amn, amân, áman,

ámame, inn sicher, furchtlos sein

(امن الرجل امنا وامانا : من

وامنة وامنة وامنا ضد خاف

نفسه على sicher halten

od. S. od. Acc. S.; sich in

Jemandes Schutz begeben

الى (ب) Einem (Acc.) etwas (على od.

امنه على كذا امنا)

— (4) أنا جعله امينا عليه

امن الرجل امانة (5) —

2. 8 u. 10 (انا كان امينا)

Einem Vertrauen schenken, ihm etwas anvertrauen (أمنه على كذا) واأتمننه واستأمنه بمعنى أمنه (عليه — آمنه أنا جعل في الأمن); 2 Amen sagen; — 4 If i'mân, imân Einem Glauben schenken (آمن به أيما أنا صدقة) an Gott (ب) glauben, sein Gesetz annehmen (آمن فلان أنا قبل) (الشريعة); auf Einen vertrauen (آمنه أنا وثقة) Einem (Acc.) etwas (أمنه) anvertrauen (على); Einen ermuthigen, ihm Sicherheit gewähren, ihn beschützen (gegen على od. من); Einem Unterwürfigkeit erzeigen (آمن له أنا اظهر له الخضوع); — 5 sich ganz auf E. verlassen — 8 s. 2; pass. أوأتمنن für treu gehalten werden; — 10 s. 2; Einen (Acc.) um Schutz bitten; sich in J's Schutz begeben إلى. امن ann u. áman Sicherheit; Zuverlässigkeit, Treue; — ámin sicher, Sicherheit suchend; — âmin sicher; zuverlässig; — âman das Beste. úmun pl v. أمون; — imn s. أمن. * امنن ámnin u. امننى ámnī u. d. folg.: امنن' amnā' pl v. مَنَّا; — úmanā' pl v. امنن. — imnā If 4 امنن Mann Pfund. imnān If 4 امنن * امنن' ámnā' unzugänglich, unangreifbar.

أمنة ámane Zuverlässigkeit; Treue — ámane, úmane, ámine u. ámine. treuer, zuverlässiger Mensch. امننى ámnī pl v. مَنَّا. امنن umnījje pl امنن amānin u. امنن amānijj Wunsch, Phantasie. امنن * ámah U, If amh durch Vertrag versprechen (أمنه أليه أنا عهد); festsetzen, vorschreiben, empfehlen; Pass. If amh u. امنن amīhe den Ausschlag امنن haben (أمنن الغنم على: Schafe); (أصابتهن الأمنن); Pass. verrückt, ohne Verstand sein (أمنن الرجل); على المنن فنن مأمونه أى ليس (أمنن عقله); — b) ámih A, If ámah vergessen (أمنن الشئ أنا); gestehen, bekennen (أمنن اعترف); den Ausschlag امنن haben, s. oben; — 2 Einen verwirrt, verrückt machen; — 5 einen Vertrag schließen; zur Frau nehmen (أمنن أما أنا اتخذها). امنن ámah Vergessenheit. Die Geschöpfe. أمنن (für أموة ámawe) pl أمنن á'min, أمنن amī, أمنن imā, أمنن amawât, أمنن amwân, imwân, umwân Sklavin. — áme (اوم) reiche Ernte; Gras; Regen. Nachgeburten. امنن imme Gunst, Wohlthat; Lebensregel; Art; Form; Religion; Führerschaft; — úmme pl امنن úmam Versammlung, Menge; Volk, Familie; Anhänger; Geschöpfe; Vorsteher, Imam; Gestalt, Figur;

Mutter; Zeit, Frist. Gehorsam;

— amme Schödelbruch.

امهال imhâl Fristung, Aufschub.

امهج umhug' u. امهجان umhugân dünnflüssig.

امهدة ámhide pl v. مهال.

امهر ámhar geschickter (Op v. ماهر).

امهش (ámhas) f. مهشاه máhsā' rasch abmagernd (Kameelin).

امهق ámhaq f. مهقاء máhqa' mattblau; mattweiß.

امهة úmmahe Mutter; s. ام umm.

امهون umhûd Erdgrube.

امو ama U, If اماء imâ miauen

أَمْتُ السَّنَوْر تَأْمُو أَمَاءُ : (Katze)

أَمِي. — (أنا صاحبت) amā u.

u. أمو. If umúwwe Sklavin wer-

den أَمْتُ الْجَارِيَةِ كَرَمَتْ

وَأَمِيَّتْ كَسَمِعَتْ وَأَمُوتْ كَكَرَمَتْ

If 2 — (أموة أنا صارت أمة

أَمِي) tá'mije zur Sklavin machen

5 u. — (الجارية أنا جعلها أمة

تأمي فلان) 10 e. Sklavin kaufen

(واستأمي أنا اتخذ أمة

اموات amwât pl v. موات májjiit todt;

die Vorfahren; — amawât pl v. أمة Sklavin.

امواس amwās pl v. موسى.

اموال amwāl pl v. مال.

اموان amwân pl v. أمة Sklavin.

امواه amwāh pl v. ماء. imwāh 4 موه *.

اموت umût pl v. امت amt.

امو umûr u. امر. amûr be-

fehlend. امس amûs pl v. امس.

امومة umûme Mutterschaft.

امون amûn pl من úmun zuverlässig.

اموه ámwah besser mit Wasser ver-

sehen. اموة ámwē Sklavin s. أمة.

اموى ámawijz auf e. Sklavin bezügl.

اموية amûje Trank. — Oxus, pers.

امي * s. امو * — ami pl v. أمة.

امي ummijz mütterlich; ungebildet,

unwissend; träge; Idiot.

امير amir pl امراء úmarā' Anführer,

امير Führer, Fürst, Emir; امير

المومنين Fürst der Gläubigen,

امير البحر Admiral;

امير Stallmeister; امير اخور

Waffenträger des Königs; امير

المرأة der mit Vertretung der

امير Frau Beauftragte, Gemal; امير

mir. Oberst. Abgekürzt امير

amire Fürstin, Herrin.

اميرى amirijz fürstlich; abgek. اميرى

mirijz der Fiskus.

امير amjaz mehr ausgezeichnet.

اميص amiß = امص amiß.

اميل amil pl امل úmul Sandberg,

e. Meile breit, e. Tagreise lang; —

amjal auf e. Seite geneigt.

اميلح umailih sehr hübsch.

اميم amim pl اماليم amâjim auf dem

Kopf verwundet (s. ام *). Stein.

اميمة umáime Mütterchen. amime s.

d. vor.

امين amin pl امناء úmanā' treu,

zuverlässig; Vertrauter; Minister;

— geschützt, sicher; — Eigenn.

— amîn u. amîn Amen d. i. so

sei es! — Beamter, Vorsteher.

اميه amjah = اموه ámwah.

امية ummijje Mutterschaft; — umâjje

kleine Sklavin; Familie Umajja.

أمينة amīhe Thierblättern; damit behaftet.

آن an Conj. *daß* (nach Zeitw. des Verbiens, Fürchtens: *daß* nicht); steht als Einleitung einer Rede zuweilen überflüssig (wie griech. *ὅτι*, pers. *که*); — siehe *da!* — *bis daß*, *على أن* unter der Bedingung, *daß*, *لما أن* nachdem, *ألا* = *لا أن* *daß* nicht; steht auch für *كأن*: *آن* gleich als ob, *لأن* darum *daß*, weil.

آن an = أنا *ich*.

آن in Conj. *wenn* (steht zuweilen überflüssig: *ما أن* nicht); *وأن* *wenn* auch, *أئن* Fragepartikel, *حَيْثُ* *fürwahr wenn, fürwahr*, *أن* *wann, im Falle daß*, *ما أن* *wenn nicht*; — *ما أن* *bei Gott, ich hab' es nicht gethan!* — *vulg.* *أن* *wenn*.

آن *ân* Zeit, Augenblick; الآن *el-ân* jetzt; *تآن* *jetzt*, *الى الآن* *bis jetzt*, *من الآن* *von jetzt an*.

آن *ânin* u. *آن* *ânī* f. *آن* *ânije* (siedend u.) überwallend; überfließend; — sanft u. geduldig.

آن *anna* Conj. *daß*, weil, mit Suffixen: *آنما* *daß* wir, *آن* *daß* er (dies steht oft = *آن*); *كأن* *gleich* als ob(er); *على أن* *so (sehr) daß*;

آن *denn*, *لأن* *denn du*; — *ما أن*

solange als; — *أو أن* *ob—oder?*

آن *inna*, *فإن* *fa-inna*, *إنه* *inna'hu*,

فإنه *fa-innahu* Comp. *fürwahr*,

gewiß: mit Suff. *إنني* *in'nī* u.

إننا *inna'nī* *fürwahr ich*,

إننا *in'nā* *fürwahr wir* etc.;

فإنه *fürwahr wir gehören Gott an!*

إنما *innahū* *so ist es! ja!* — *إنما* *innamā* *nur, jedoch*.

آن * *ann* I, *If ann*, *anin*, *unân*,

تا'nân *stöhnen* (d. Kranke: *آن*

المريض أنا وانيما وانانا وتأنانا

— If ann *ausgießen*

(*آن* *الماء أنا إذا صبّه*); — *آن* *ausgießen*

= *آن* *erscheinen, gesehen werden* (*Stern*: *آن* *افعلهم لا افعلهم*)

ما أن *في السماء نجم أي ما*

2 u. 5 an etwas (Acc.)

تقول تأنننه *Wohlgefallen finden*

(وأننته أي ترصيته).

* *أنى* s. * *أنا* — *آن* *ánā* *ich*.

آن *inna* s. *آن* *innā*.

آن *annā* = *آن* (s. d.) *wie? wo?*

آن *anan*, *inan* *höchster Grad, Vollen-*

دigung, Reife.

وأن *inā* pl *آن* *ânije* pl pl *وأن*

awânin u. *وأن* *awânī* *Gefäß*; —

آن *Zeit*; *Reife*; *Vollendung*;

Hindernis; — ānâ' pl v. انسى
 ānan.
 * نأى 4 in'â; نوى, نأى an'â pl v. اناء
 * نوب 4 inâb u. anâb *Jujuba*.
 انباشى anâbiše pl v. انباشة
 انبوب anābīb pl v. انبوبي
 انبوبر anābīr pl v. انبوبر
 انبوش anābīs pl v. انبوش
 انشى anāta pl v. انشى
 انجار pl v. انجير anāgīl pl v. انجيل
 اندر anādir pl v. اندر
 اناديد anādīd pl zerstreute Personen:
 sie zerstreuten sich.
 * نور 4 ināre *Erléuchtung*, If
 — ānās anās pl v. اناس
 انسى anāsijz pl v. انسى
 اناسم anāsīm pl die Menschen.
 انشودة anāsīd pl v. انشودة
 اناصى anāṣin u. اناصى
 anāṣīb pl Weg- od. Gränz-
 zeichen.
 اناص inād halbreife Palmfrucht.
 انظام anāzīm pl v. انظام
 اناعيم anā'im pl v. انعام
 اناف anāf pl v. اناف
 انافى anāfih pl v. انافى
 انافى unāfijz grofsnasig.
 انفوضة anāfid pl v. انفوضة
 انافة anāqe, ināqe Schönheit, Anmuth.
 انام anām u. ānām pl die Geschöpfe.
 انامل anāmil pl v. انامل
 انان unān das Seufzen; — annān
 * ان der viel seufzt, s.
 انانية anānizze Egoismus, Anmafsung.
 اناة anāt Erwartung, Verzögerung,
 Geduld, Bescheidenheit; unbehilf-
 liche Frau. * نوا 4 inā'o

نوص anāwīd pl v. انوايضى
 اناب anājīb pl v. اناب
 * ānab *Tollapfel (Melongena)*,
 Eierpflanze; — 2 انب Einen
 schelten, hart behandeln, zurück-
 weisen
 انب تانببا انا لامه او
 بكنه او سالة فنجبه اى رة
 (اقبح رة).
 نبي u. نبا ambā' pl v. انبا
 انبوبر anābīr Maga-
 zin, Kornhaus; Schiffsverdeck
 (pers.).
 انباشة on-baschi ul. انباشى
 bische Sergeant (türk. باشى).
 انباط ambāt die Nabatäer.
 انبوب úmbub = انب
 * بنت 7 imbitāt Bruch, Schnitt
 انبجات ámbagāt pl Eingesottenes;
 süfse Arzneien.
 انباجان ámbagān aufgegangen (Teig);
 aus Mambig in Syr.
 انبخانى = انبخانى
 انبا ámbah grob, hart; grausam;
 unrein (Farbe); gehüuft (Erde);
 نبا-خى nábhā' pl نباخاء
 nabāhā Erdhügel.
 انباخان ámbahān Teig aus saurem,
 schlechtem Mehl; انباخانى
 ámbahānijz stark aufgetrieben
 (Teig, Gebäck), s. انباخان.
 انبيد ámbide pl v. انبيد
 انبس ámbas streng.
 انبساط imbisat Freude, Erholung.
 انبص (ámbaṣ) f. نبا-صاء náḅṣā'
 klingend (Bogen).
 انبط ámbat f. نباطا náḅtā' in den
 Seiten weifsgesfleckt (Pferd, Schaf).

أنبال ambal besserer Pfeilschütze; geschickter.

أنبوب ambûb coll. Einh. أنبوبة, pl أنابيب anâbib Knoten im Rohr, das Rohrstück zwischen zwei Knoten; Rohr, Röhre; Flöte. أنبوتة umbûte das Grübchenspiel (Verstecken).

أنبوش umbûs pl أنابيش anâbis ausgerissene Wurzel od. Baum.

أنبياء ambijâ' pl v. نبي.

أنبياع imbijâ' If 7 v. بيع u. * بيع.

أنبيق ambîq Alambik.

أنبيك ambîk = d. vor.

أنت[°] anta f. أنت[°] anti, vulg. أنتى du.

أنت[°] anat I, If anît stöhnen, seufzen (Kranker : المريض : أنت).

أنت[°] (أنت) beneiden; (أنتنا أنا أن حسده أنت الشيء) die Menge bestimmen, messen.

أنت[°] (أنا قدرة) stumpf sein.

أنتاج intâg Gebührzeit; 4 * نتج.

أنتان intân Gestank.

أنتباه intibâh das Erwachen; Wachsamkeit; Aufmerksamkeit, Umsicht.

أنتثار intitâr das Zerstreutwerden, Fallen der Blätter.

أنتجاب intigâb Wahl.

أنتجاس intigâs Beschmutzung.

أنتحاب intihâb Klage, Weinen.

أنتحار intihâr Selbstmord.

أنتحال intihâl Plagiat; literar. Diebstahl.

أنتحاء intihâ' Hochmuth; † Trotz, Kühnheit (gegen Jem. على).

أنتخاب intihâb Wahl; hoher Be-

ruf; Prädestination als Ausgewählter.

أنتحال intihâl das Durchsiehen.

أنتحاص intihâß das Hinschwinden. أنتداء intidâ' Rendezvous, Zusammenkunft.

أنتداب intidâb Aufforderung, Anruf; Einladung; Bevorzugung.

أنتذار intidâr Gelübde.

أنتزاء intizâ' Wunsch, 8 نزو *.

أنتزاع intizâ' das Wegnehmen; † das Verdorbensein (Maschine, Uhr).

أنتساء intisâ (نسى) das Vergessenwerden; (نسا) Rückzug, Wanderung nach anderen Weideplätzen.

أنتساب intisâb Herleitung der Abstammung, Genealogie; Beziehung.

أنتساح intisâh das Kopirtwerden; Abgeschafftwerden.

أنتسار intisâr Wiederaufbrechen der Wunde; Zerrissensein.

أنتشاء intisâ' (نشا) das Beginnen, Wachsen; (نشى) das Riechen.

أنتشاب intisâb das Festgehalten, Verwickelt, Gefangenwerden.

أنتششار intisâr Ausbreitung; Veröffentlichung; انتشار الايمان Ausbreitung des Glaubens, Propaganda.

أنتصاب intisâb das Sichhinstellen, das Gepflanztwerden; Aussprache mit Fatha (Accusativ, Subjunctiv).

أنتصاح intisâh das Rathannehmen.

أنتصار intisâr Sieg, Triumph. Rache.

أنتصاف intisâf die rechte Mitte halten; billige Entscheidung.

أنتصاح intidâh das Begossenwerden; Besprengung; Taufe.

انتظار intizâr *ds Warten, Erwartung.*
 انتظام intizâm *schöne Ordnung.*
 انتعاع inti'ât *Qualificirung durch ein Beiwort od. Attribut.*
 انتعاش inti'âs *das Wiederaufstehen.*
 انتعال inti'al *das Beschuh- od. Beschlagenwerden.*
 انتفاء intifâ' *Verbannung, Untergang.*
 انتفاخ intifâh *das Aufgeschwollen sein, Hochmuth.*
 انتفاش intifâs *Sträuben der Haare, Federn; † das Aufgeschwollen sein.*
 انتفاع intifâ' *Nutzen, Vortheil.*
 انتقاء intiqâ' *Wahl, 8 نقي.*
 انتقاب intiqâb *das Verschleiern.*
 انتقان intiqâd *Rettung.*
 انتقاص intiqâß *Verminderung, Abnahme, Verfall, Ehrverlust.*
 انتقاض intiqâd *Einsturz, Abbruch; † das Kopirtwerden.*
 انتقاع intiqâ' *das Aufgelöstwerden in einer Flüssigkeit; Maceration.*
 انتقال intiqâl *Auswanderung, Auszug; Tod; Transport; das Kopirtwerden; — Himmelfahrt der Jungfrau.*
 عزيز الانتقام intiqâm *Rache: Gott.*
 انتقاء intiqâh *Wiedergenesung.*
 انتكاء intikâ' *Empfang der Schuld; † das Zürnen und Wettern.*
 انتكاس intikâs *Umwendung, Kopffall.*
 انتلاف intilâf *Verderben (7 تلف).*
 انتهاء intihâ' *Ende, Vollendung; Erreichung; Gipfel; ds Verbotensein.*
 انتهاب intihâb *Plünderung.*
 انتهاز intihâr *das Fortjagen mit Schelten; † Schelte, Tadel; — Aderlaß; Diarrhöe.*

انتهاز intihâz *das Abwarten und Benutzen der Gelegenheit.*
 انتياب intijâb *das Betreffen, Reihe Wiederholung (frz. tour, 8 نيب *).*
 انتياش intijâs *das Betasten, mit der Hand Ergreifen.*
 انتياق intijâq *Wahl (= انتقاء).*
 انت^{٢٥} ânüt *weich sein (Eisen); — 2 If ta'nîl weiblich bilden, für weiblich halten; weibisch machen, verweichlichen; 2 u. 5 nach Weiber Art schmeicheln ل انتثنت^{٢٥} له تأيينا وتأثنت له اى لنت^{٢٥} — 4 If i'nât, inât eine weibliche Frucht gebären انتثنت^{٢٥}); (المرأة ايناثا انا ولدت انتثي — 5 weiblich sein; schmeicheln s. 2. انت^{٢٥} ânît zart, weich; weiblich (Wort); — únüt pl v. انتثي^{٢٥}. انتاء intâ' Schmähung.*
 انتاج intâg *Entleerung, Reinigung.*
 انتاع intâ' *Erbrechen, Blutung.*
 انتام intimâm *Wiedergenesung; Schwäche; das Schmelzen, sich aufzehren, If 7 v. ثم *.*
 انت^{٢٥} únüt *pl انت^{٢٥} únûta pl انتثي^{٢٥} inât u. انتثي^{٢٥} anâtâ Weib; Weibchen; leblose Sache; — الانتيان^{٢٥} die beiden Testikel, die Ohren.*
 انج^{٢٥} ánaḡ *J. eintreten.*
 انجاء ingâ' *Rettung etc., 4 نجبي *.*
 انجاب angâb *pl. v. نجيب. ingâb * نجب 4.*
 انجاح ingâh *das Gelingen. Vollendung.*
 انجاد ingâd *Hilfe. angâd pl v. نجد.*
 انجار ingâr *Dach (für اجار).*

انجاء ingâz das Expediren, rasch
Abfertigen; Erfüllen, Worthalten.

انجاء in'âs Verunreinigung; Ent-
weihung.

انجاء angâf pl Schwelle; Ober-
schwelle.

انجاء ingâ'ka rette dich; beeile
dich! If 4 ناجى.

انجاء ingâm Aufgang, Erscheinung
(Gestirn) etc. 4 * ناجم —
angâm pl v. ناجم.

انجاء ingibâr das Einrichten und
Schienen eines Knochenbruchs; —
angâbâr eine kriechende Pflanze.

انجاء angâh Cp v. ناجح u. ناجح.
انجاء angudân = انجاء.

انجاء angide pl v. ناجد.

انجاء ingidab Anziehung; Hin-
neigung; Affekt.

انجاء angudân Sylphium; Laser-
pitium; Assa fõtida.

انجاء angâr pl انجر anâgir Anker;
eine flache Schüssel (ἀγκύρα; pers.
(لنجر, انجر).

انجاء ingirâr Erstreckung, Aus-
dehnung; Langeweile etc. 7 جر *.

انجاء angure Nessel, pers.; انجرة
Assa foetida.

انجاء angas mehr beschmutzt.

انجاء ang'a' heilsamer, Cp ناجع.

انجاء ingifâl das Auswandern,
Verschwinden.

انجاء angâl f. ناجلاء nâglâ' pl
nugl u. nigâl mit
großem, schön gespaltenem Auge;
große Wunde machend; breit; ge-
räumig; — angâl Althea.

انجاء ingilâ' Erscheinung, Glanz;
Offenbarung; das Verschwinden.

انجاء angum pl v. نجم Stern;
angâm mit einem Stirnleck (Pferd).

انجاء ingimâd das Gefrieren.

انجاء ingimâ' Versammlung.

انجاء angûg Aloholz.

انجاء angûrijz von Angora.

انجاء angûk Majoran.

انجاء angûje Anchove, Sardelle.

انجاء an'ide Marrulium.

انجاء angil pl انجاء anâgil
Evangelium; انجاء ang'ilizj
evangelisch; Evangelist.

انجاء angije pl v. ناجى.

انجاء anah I, If anh, unûh, anih
schwer athmen, seufzen (Kranker,
Betrübler) انجاء الرجل انجاء
وانجاء وانجاء اذا حر من ثقل
(يبيجده من مرض او بهز).

انجاء anih pl انجاء unnah schwer
athmend; seufzend. Geizig.

انجاء anhâ' pl v. نكو.

انجاء inhidâr das Absteigen; das
Rollen der Schiffe.

انجاء inhîrâf Abweichung; astron.
Declination.

انجاء inhißâr das Belagertwerden.

انجاء inhilâl Auflösung; Zer-
legung; chem. Analyse.

انجاء inhinâ' Beugung; Verbeu-
gung.

انجاء anhab furchtsamer.

انجاء anha' verächtlicher.

انجاء inhifâ' das sich Verbergen.

انجاء inhifâd Aussprache mit
Kesre etc. 7 خفف.

انجاء anhife pl v. نخاف.

انجاء inhilâ' das Entferntwerden;

Entwurzelung; Abdankung; † Knochenverrenkung.

انځمنات inhināt *Biegsamkeit.*

اند anādā *der öfter flieht, entkommt.*

انداء andā' *pl v. ندی.*

انداد andād *pl v. ند nidd; indād*

*If 4 ند **

اندباغ indibāg *das Gegerbtwerden.*

اندخ andāh *dumm; der nicht spricht.*

اندر andar *pl انادر anādir Tenne*

(Syr.); Melodie zum Korndreschen.

Getreidehaufe; Stadt in Syrien.

— mehr oder sehr selten (نادر).

اندرانی andarānīj *sehr weit (Sack);*

weißes Salz' (für انذرانی).

اندرون andarūna *junge Leute (bei*

einer Lustpartie).

اندري andarij *dicker Strick; aus*

Andar. — اندرين Stüdtenname.

اندعاء indi'ā' *Annahme der Ein-*

ladung.

اندفاع indifā' *Zurückweisung (pass.).*

اندفان indifān *Begräbnis (pass.).*

اندلال indilāl *das Geführtwerden.*

اندلس andalus *Spanien; اندلسی*

andalúsijj Spanien, spanisch.

اندم andam *mehr bereuend.*

اندمال indimāl *das Vernarben*

(Wunde); Eiterung.

اندی anda *freigebiger; weiter tra-*

gend (Stimme).

اندیشه andīse *† Tresse.*

اندیة andīje *pl v. ندی.*

انذار indār *Warnung, Wink.*

انزال inzāl *göttl. Offenbarung علی.*

انزع anza' *f. نزعاء nāz'ā' kahl an*

den Schläfen.

انزلاق inzilāq *das Ausgleiten.*

انزیزال inzizāl *u. انزوال inziwāl*

** زول 7*

آنس ānis *A, If ānas u. ānase, u.*

If ans, u. ānus ge-

wohnt sein, sich gewöhnen, ver-

traut werden الی; mit Jem. ver-

traut umgehen ب (آنس به)

وآنس وآنس آنسا وآنسا (5. 4. 2)

ضد توحش ای سکن به قلبه

2 Einen gewohnt, (ولم یغفر

آنس) vertraut, gefällig machen

ضد او حشه; zähmen; sehen

3 If (آنس انا به صوره)

mu'ānase mit Jem. (Acc.)

vertrauten Umgang haben, an ihn

gewohnt sein; gesellig, höflich sein;

4 If inās Einen vertraut, ge-

sellig machen آنس ایناسا ضد

آنس الشیء) sehen (او حشه

آنس) wissen, kennen (انا بصره

آنس علمه) empfinden, erfahren

(آنس منه رشدا انا احس به)

(آنس الصوت انا سمعه)

† Einen durch seine Gesellschaft

erfreuen, angenehm unterhalten :

Sie haben uns vortrefflich

unterhalten! — 5 vertraut, ge-

wohnt werden ب; gesellig sein;

zahn werden; kennen lernen;

Mensch werden (Gott); — 10 ge-

sellig, vertraut, zahm werden,

sich gewöhnen الی (استبانس)

الرجل اليه اذا ذهب توحشه
gesellig sein, sich vertraut
unterhalten ب الاستئناس
die Unterhaltung mit dir; den
Menschen spüren (wildes Thier

استئناس الوحشى اذا احس
genau sehen, betrachten
(استئناس النشء اذا تبصرة)
um Auskunft ersuchen, um Er-
laubnis bitten بر كم استئناس
بر ذممة يبي اعلام ايلمسنى
طلب ايلمسنى — استئناس
(الرجل اذا استئناس).

انس ins das menschliche Geschlecht;
geselliger Mensch; Genosse,
Freund; — ابن انس guter Bekann-
ter; — uns das gesellige Leben; Ver-
traulichkeit, Gesprächigkeit, Höf-
lichkeit; — أناس pl anās
vertraut, befreundet; eine Gesell-
schaft bei einander Wohnender;
Menschheit; Umgang; — أناس
mehr vertraut, lieber; — unus
pl v. انوس zahm.

انسأ' ansā' pl v. نسا nasan; insā'
Fristerstreckung, 4 نسا u. نسى
انس unās u. أنس pl insān
Mensch; انسان العيين der
Augapfel pl أناسي anāsijj; —
menschlicher Schatten; Fleisch
der Fingerspitzen; Gipfel, Er-
höhung; unbesütes Land.

انسانة insāne Weib.

انساني insānijj menschlich.

انسانية insānijje menschliche Natur,
Menschlichkeit, Humanität, Ur-
banität, Höflichkeit.

انساب ansab angemessener, passen-

der; f. ذسبىاء sehr nahe Ver-
wandte (Cp v. نسبيب, s. d.).

انسبىاء ansibā' pl v. نسبيب —
insibā If 7 سبا .

انسبىاك insibāk das Schmelzen.

انسبىال insihāl Fülle des Stils.

انسبىاج insidāg das auf dem Bauch,
auf dem Gesicht liegen.

انسبىال insidāl die Rückenlage.

انسبىاد insidād das Verschlossen-
sein; Sperrung; Verstopfung.

انسبىاق insirāq Gliederschwäche.

انسبىاب insikāb das Vergossen-
werden (Blut, Wasser).

انسبىال insilāl das Gehäutetwerden;
das zu Ende Gehen des Monats.

انسنة ānise f. verträglich, gutartig.

انسى insijj pl أناس anās u. أناسى
anāsijj Mensch; was dem Men-
schen zugekehrt ist, die innere
Seite (خند وحشى); jedes dop-
pelte Glied; أنسامت Schmerz
in dr عرق الانسى Achillessehne.

انشاء inschā' (نشأ 4) Erschaffung;
Erfindung; Abfassung oder Re-
daction eines Schriftstücks, eines
Briefes; Briefsteller; ديوان
انشاء Redactions-Bureau; —
= ان شاء الله wenn Gott will,
hoffentlich.

انشار insār Auferweckung der Todten.

انشائى insā'ijj productiv; auf die
Redaction bezüglich.

انشتات insitāt Trennung, Zerstreu-
ung.

انشراح insirāh Heiterkeit.

انشعاب insi'āb Spaltung, Ver-
üstelung.

انشقاق inšiqāq *Spaltung; Schisma.*
انشوطة unšûde *pl* اناشيد anāšid
poetischer Vortrag; Gedicht,
Hymnus.

انشوطة unšûte *Schlinge (im Strick).*

انضاء anšā' *pl* v. نصبة.

انصات inšât *ds Schweigen, Horchen.*

انصار anšār *pl* v. ناصر u. نصير.

انصاف inšâf *Billigkeit, Gerechtigkeit.*

انصب ânšab *mit graden Hörnern;*
f. نصباء nášbā' mit hoher grader
Brust (Kameel).

انصباء u. انصبية *pl* v. نصيب.

انصباب inšibâb *das sich Ergießen,*
*sich Münden, If 7 v. صب *.*

انصباغ inšibâg *das Gefärbtwerden,*
Taufe.

انصر ánšar *unbeschnitten.*

انصرأ inširâh *Klarheit, Offenheit;*
offene Erklärung.

انصرار inširâr *Verpackung, 7 صر *.*

انصع ánša' *reiner.*

انصف ánšaf *gerechter.*

انصراف inširâf *Abreise, Abschied;*
Deklination oder Conjugation.

انصلاح inšilâh *Aussöhnung, Ausbes-*
serung.

انصباغ inšijâg *Façonirung, Guß*
*7 صوغ * (Goldarbeit).*

انص ánad *I, If anîd verdorben*
sein (Fleisch انيصا anîš).

انص ánud *If anâde*
nicht gar gekocht, halb roh sein

انص اللحم اناضة أنا (Fleisch
انص انيصا 4) — (صار انيصا

انص اللحم) *mur halbgar kochen*

(ايضا أنا لم ينضج).

انص anād *Cp* نصيب — *sehr reich.*

انصو indâ' *4 نصو. pl* انضاء

انضاج indâg *Verdauung, Verkochung.*

انضاج andâh *pl* v. نصيح.

انضاد andâd *pl* v. نصد.

انضار andar *schön und glänzend;*
glänzender; reinstes Gold, Silber;

— اندر andur *pl* v. نصر.

انضراء indirâ' *das Geschlachtetwer-*
den, Absterben.

انضمام indimâm *Vereinigung, Zusam-*
menkunft; Hinzufügung; Samm-
lung.

انضدة anidde *pl* v. نصيص.

انضية andije *pl* v. نصي.

انط anatt *f. نطاء nâtta' pl*
nûtu' lang (Weg, Reise); weit
entfernt.

انطاء antâ' *pl* v. نطاة. intâ' 4

انطاكسي antâkijj *Purgirwinde*
(Scamon.). Aus Antiochia

انطباخ intibâh *das Gekochtwerden.*

انطباع intibâ' *das Gesiegelt- oder*
Bedrucktwerden; Zahmheit, Ge-
horsam.

انطباق intibâq *Uebereinstimmung;*
*das Bedecktwerden etc. 7 طبق **

انطفاء intifâ' *das Erlöschen.*

انطلاق intilâq *Entlassung, Schei-*
dung (pass.).

انطمة antile *pl* Unglücksfälle.

انطواء intiwâ' *Zusammenfaltung.*

انطباع intijâ' *Gehorsam.*

انظمة anzime *pl* v. نظام.

انعات in'ât *das sich auf den Weg*
machen, eifriges Angreifen eines
Geschäftes.

انعال in'al *Beschuhung; das Be-*
schlagen der Pferde.

انعام in'am *Gunsterweisung; Gunst,*
Gefälligkeit; Wohlthat; Eink.

انعامات *pl* eine Gunst,
 ein Geschenk u. s. w.; انعاما
 لـ Ihnen zu gefallen; —
 انعام *pl* v. نعام Vieh.

ازعراج in'irâg' das Gebogensein.

انزال in'izâl Entlassung.

انْعصَاب in'îṣâb Härte, Strenge.

العطف inʿitāf das geneigt, gebogen
oder gefaltet werden.

انْعِقَال in 'iqâd *Knüpfung; Vertrag, Bündniß; das Gerinnen.*

انعكاس in'ikâs das Umgekehrtwerden; Rückstrahlung, Lichtbrechung; Rückprall.

— אָנ'אָם *weicher, angenehmer.*

انگسال ingisâl Waschung.

انغلاق ingilâq *Verschluss.*

از-خ-س ingimâs das Tauchen,
Untersinken.

انغماض inḡimād Wink mit dem Auge.

انغمام *ingimâm Trauer. Verdecktsein.*

انغيباء ingijâ' das betrogen oder ver-
führt werden (غوى 7).

انگیجاء *ingijād* *Fallen des Wassers.*

انغياظ ingijâz *Wuth, Raserei.*

آنـاف, آنـف *ānuf* *pl* آنـف * آنـف
ānâf, آنـف *unûf* u. *ānûf* Nase;
 Schnabel; Vorsprung; Vorgebirg;
 Spitze; Anfang: آنـف البرد die er-
 sten kalten Tage; آنـف المطر die
 ersten Sprößlingen nach dem Regen;
 آنـف رغيف der (harte) Anbiss
 des Brotes, schwerer Anfang;
 آنـف القوم Anführer des Stam-
 mes; ضربه آنـفا er schlug ihn,
 dass er starb; مات حتف آنـف
 er starb eines natürlichen Todes;

der seine Ehre wahrt.
äußerste Hefigkeit.

أنف *ânif* u. *ânif* mit kranker Nase; *ânif* vorangehend, in erster Linie : أنفاً *ânifan* u. *ânifan* zuerst, vor Allem, sogleich; im Anfang, weiter oben, vorstehend; — *ûnuf* schöner Gang; neu, frisch (Weide) : أمر أنف *Unerhörtes*; روضة أنف *neugepflanzter Garten*; كأس أنف *frisch gefüllter, unberührter Becher*; من ذي أنف *zuerst vor Allem*.

انف أنف U, J, If auf Einen auf
die Nase schlagen (انف أنف)
; Einem bis zur Nase
steigen (Wasser الماء فلان أنف)
; auf unberührte Weide
kommen (Kameel الابل أنف)
انف v — ; (وطئت كلاً أنف)

1, *If* ánaſ u. ánaſe aus Hochſinn
verachten und zurückweiſen (أَنفَ
مِنْهُ أَتَفًا وَأَنْفَةً إِذَا اسْتَكْنَفَ)
appetitos ſein und Ekel empfin-
den (أَنْفَسَتِ الْمَرْأَةُ (Schwangere
(إِذَا حَمَلَتْ فَلَمْ تَشْتَهْ شَيْئًا
Schmerz in der Naſe haben (Ka-
meel vom Naſenring أَنْفُ الْبَعِيرِ
(إِذَا اشْتَكَى أَنْفَهُ مِنَ الْبَرَّةِ)
etwas läſtig finden und darüber
klagen; vorangehen; — 2 u. 4
die Kameele auf friſche Weide
führen أَنْفَ الْأَبِلِ أَيْنَمَا إِذَا)

machen, daß Einer etwas verachtet (آنف فلانا انا حملة على); (الانفة — آنف فلانا بمعنى آنف — 2 schürfen (Klingenspitze آنف — 4 — (النصل انا حدد آنف s. 2; Einem Nasenweh machen آنف فلانا انا جعله يشتكى); آنف امرأة (آنف); beschleunigen (آنف أعجله); Einem bis zur Nase steigen (آنف الماء انا آنف); (بلغ آنف — 5 Eines nach dem Andern versuchen und wieder fahren lassen (Schwangere die Speisen : يقال أنها لتتناه — الشبهوات انا تشبهت الشيء (بعد الشيء لشدة الوحمة); sich beeilen; — 8 Etwas zuerst und als der Erste beginnen s. 10; ankommen, geschehen; — 10 anfangen (استأنف الشيء واقتنفه) (اذا ابتداه).

أنفان infād Verschwendung.

أنفان infād Verrichtung eines Geschäfts, einer Botschaft; Sendung; das Durchdringen.

أنفان anfār pl v. نفر u. نغير.

أنفاسا anfāsan in Zwischenräumen, mit Intervallen. anfās pl v. نفس.

أنفان anfān hochnasig, stolz.

أنفانت infitāt Zerstückelung.

أنفان infitāh das weit offen sein.

أنفجاني anfagānijj schwulstig.

أنفاح anfāḥe, infihḥe pl أنفاح

anfihl Ziegen- oder Schafmagen; Magensäure; infaḥe ein Baum.

أنفخ anfāḥ mit einem Hodenbruch.

أنفحان infihān, unfuhān u.

أنفحاني infihānijj gemästet, fett.

أنفداف infidāf das Losgekauftwerden.

أنفذ anfād mehr durchdringend.

أنفراج infirāḡ Erholung; Pause.

أنفراذ infirād das allein oder vereinzelt Sein oder Thun.

أنفس anfās kostbarer; — anfūs pl v. نفس nafs.

أنفساح infisāḥ Geräumigkeit; Erholung; heitere Stimmung.

أنفساح infisāḥ das aus Rand und Band gehen, in Unordnung gerathen; das Aufheben eines Vertrages oder Kaufes; Abschaffung.

أنفساد infisād verderbter Zustand.

أنفصاد infisād Aderlaß.

أنفصال infisāl Trennung; Beendigung, endliche Entscheidung.

أنفصاح infidāḥ Schande.

أنفطار infitār Spaltung.

أنفأل infīāl Thunlichkeit; unangenehmer Eindruck, üble Laune;

أنفعاليا infīālīj passiv;

infīālījjan passivisch gebraucht.

أنفق anfāq besser abgehend (Waare).

أنفقاق infiqāq Trennung, Spaltung.

أنفلاج infilāḡ † Apoplexie, Lähmung.

أنفلاط infilāt † Abplattung.

أنفة anfe Anfang; Vorzeichen; —

ānase hochsinnige Verachtung,

Ehrgefühl; — ānife erstes Gehen

der Kinder.

أنفهام infihām Verständniß.

أنفوضه (unfūde) pl أنافيض anfīd abgeschlagene Blätter (zum Futter).

انف * aniq If anaq sich freuen
(über ب, namentlich schöne Weide:
انف به انقا انا فرح; lieben
(eine Sache ان الشىء انا)
ب (احببه); freudig erstaunen
(انف به انا اعجب به); —
2 in Erstaunen setzen (انقه انا)
4 If inâq u. niq (اعجبه)
[unregelm.] in Erstaunen setzen
انقنى اينـاقـا ونـيقـا اى)
(عجبني); eifrig wonach begeh-
(فى ب) 5 sich einer Sache
mit Eifer widmen, sie mit Ver-
ständniß und Sicherheit thun
تأنف ذـيـه انا عمله بالانتقان
تأنف (einen Ort والى حكمة
انف انا احبه); sich an etwas
erfreuen (فى).
انف anaq Vergnügen, Bewunderung;
— aniq schön, gefällig.
نقى u. نقو نقا pl v. انقا
انقاب anqâb Ohren (pl v. نقب).
انقاذ inqâd Rettung; Befreiung.
انقاص inqâß Verminderung; Schä-
digung; Beleidigung.
انقاد inqâd Brüllen des jungen
Kameels. Schnalzen. Rufen.
انقباض inqibâd Verhinderung; Zu-
sammenziehung; Herzbeklemmung;
Leibesverstopfung.
انقح anqah mit wenig Hirn (Straufs).
انقد anqad Igel; Schildkröte.
انقدار inqidâr Verhängniß.
انقد anqad Stachelschwein; =
انقباد inqidâd Ablauf der Zeit;
Erlöschen einer Dynastie.

انقراع inqirâc das Losen; † Krätze.
انقس anqas Sklave, der von einer
Haussklavin geboren ist; — anqus
pl v. نقس.
انقسام inqisâm das Getheiltwerden;
Eintheilung; Division; Zwiespalt.
انقصار inqiðâr † das Waschen,
Bleichen. Bleichen des Wachses.
انقصار inqiðâr das Zerbrochenwer-
den; Niederlage, Flucht.
انقضاء inqidâ' Vollendung, Ende;
Ablauf der Frist; Tod.
انقطاع inqitâc Trennung; Bruch;
Unterbrechung; Ende; Versiegen.
انقع anqa' den Durst besser stillend;
— anqu' pl v. نقع.
انقعة anq'e pl v. نقيب.
انقطاق inqitâf das Geflücktwerden,
Ernte, Weinernte.
انقلاء inqilâ' eine Dattelart (Syr.).
انقلاب inqilâb Umwälzung; Revo-
lution; Schicksalswechsel; انقلاب
انقلاب Sommersolstitium; صيفى
انقلاب Wintersolstitium.
انقلاع inqilâc das Entwurzelt- oder
Ausgerissenwerden; † Abreise.
انقليس anqalis Aal.
انقهار inqihâr das Unterliegen, Ge-
zwungenwerden; Gereiztheit, üble
Stimmung.
انقور unqûr Kerbe des Dattelkerns.
انقوة unqu'e Vertiefung, in der
sich Wasser oder Fett sammelt.
انقواء anqa f. ناقواء naqwâ' dünn-
fingrig; — reiner Cp. v. نقى.
انقياء anqijâ' pl Heilige; pl v. نقى.
انقياد inqijâd Unterwürfigkeit.
انقيص inqid ein Parfüm.

انك * ānak *If ank groß und dick sein* انك الششـىء انا عـظـم (وغلط); *langgestreckt sein* (Kameel); *Schmerz empfinden* انك الرجل انا (توجع); *begehren* (nach Niedrigem) انك الرجل انا طـعـم (واسف لملائم الاخلاق).

انك ānuk *Blei. Zinn.*

انك inkāh *Beischlaf; Heirath.*

انكار inkār *Ablügung; Verläugnung; Zurückweisung; بلا انكار* ohne Widerrede, ohne Zweifel.

انكارى inkārijj *negativ.*

انكاف inkāf *Verabscheuung der falschen Götter. Preis des Einen Gottes.*

انكب ānkab *f. نكبـاء nākba' pl nukb mit einer hohen oder schmerzhaften Schulter und daher hinkend* (Kameel); *abweichend* (vom Rechten); *nicht mit dem Bogen bewaffnet; f. نكبـاء Wind, der nicht aus einem der vier Cardinalpunkte bläst.*

انكح ānkah *sehr dm Beischlaf ergeben.*

انكد ānkad *nicht dienstfertig, unnütz; geizig; f. نكداء nākdā' pl nukd milchlos, oder ohne Junges und daher milchreich* (Kam.).

انكر ānkar *f. نكرـاء nākra' mehr oder sehr verhasst; allgemeiner, unbestimmter: انكر النـكـرات der unbestimmteste Ausdruck; f. نكرـاء gehässige Sache, Unglück; Unerhörtes; verschlagen* (Frau); *Schlauheit, Feinheit; ein Abfuhrmittel.*

انكسار inkisār *Bruch; Zerknirschung; Muthlosigkeit; Niederlage; Bankrott.*

انكساف inkisāf *Verdunkelung; Sonnen- und Mondfinsterniss.*

انكشاف inkisāf *das Aufgedecktsein, Offenliegen.*

انكع ānka' *mit rother Nase.*

انكلاث inkilāt *Ueberlegenheit.*

انكليس ankalis *Aal.*

انكماش inkimāš *Eile, Hast.*

انكى ānka *der mehr Uebel anrichtet.*

انكىرة ankīre *Tabaks-Pfeife.*

انكىس inkīs *magische Figur* .

انيم, انام s. * انم.

انما īnamā *nur, jedoch, s. ان īna.*

انماء īnmā' 4 v. * نمى — anīmmā' pl v. نم namm.

انماش īnmāš *Verläumdung.*

انماطى anmâtijj *der Decken, Polster verkauft* (s. نمط).

انمحا īmmihâ' *das Verwischen, Ausgekratztwerden.*

انمحاق īmmihâq *Vernichtung, Untergang.*

انمر ānmar *f. نمرـاء nāmra' pl numr gefleckt wie der Panther* (pl ānmur); *Apfelschimmel.*

انمس ānmas *trüb grau* (f. نمسـاء); pl nums *die Katha-Vögel* (قطا).

انمش ānmaš *buntscheckig.*

انماض ānmaẓ *dünnhaarig, flaumig.*

انمصة ānmīṣa *pl v. نـماص.*

انملة ānmule, īmīle, ūnmule *pl انامل anāmil u. انملات anmulāt die fleischige Fingerspitze; Hand; انامل لثـمـه الانامل Handkuss.*

انمهلال īmmi'hīlāl s. * مهـلـ.

انمـوج unmuḍag *Muster, Modell*

pers. انـمـوزج unmūzag.

اندى *ánna* besser gedeihend; —
 únmiǝ Spreukissen.

اندى *únan* ein Vogel (Uhu?).

اندى * *ánah* I, If *anli*, *unûh* u. *anli* schwer athmen, stöhnen
 (اندى الرجل انها وانوها اذا انج);
 beneiden (اندى فلانا اذا حسده);
 — 5 Thorheit zeigen.

اندى *ánhin* od. *anhi* pl v. نهى; *anli*
 neidisch.

اندى *ánna'hu*, *inna'hu* s. *ánna*,
inna. *únna* = *únna* s. *ánli*.

اندى *ánne* Seufzer; — *ánne* seufzend
 (Sklavin).

اندى * *anhâ* pl v. نهى. *inhâ* 4
inhâd das Aufrichten; Er-
 muthigung, Aneiferung.

اندى *inhibâ* unmüßiges Lachen.
 اندى (*ánhad*) f. *ná'hda'* rund
 wie der Busen eines jungen Mäd-
 chens (Sandhügel).

اندى *inhidâr* strafloses Blutver-
 gießen; Verschwendung.

اندى *inhidâm* Zerstörung, Abbruch.
 الانهران *ánhar taghell*, heiter;
 die beiden Sterne *u. an-huwa*
 انهر. *ánhur* pl v. نهى; السمك.

اندى *ánhire* pl v. نهى.
 اندى *inhizâz* das Erschüttertwerden,
 Wackeln.

اندى *inhizâm* Niederlage, Flucht.

اندى *ánhas* bissiger; schlimmer.

اندى *inhidâm* Verdauung.

اندى *inhilâk* Selbstvernichtung.

اندى *inhimâz* Bezeichnung mit

Hamze.

اندى *inhimâk* gänzliche Hingabe;
 Eifer, Fleiß.

اندى *inhimâl* Vernachlässigung.

اندى *inhimâm* Bekümmerniß.

اندى *anhijâ* pl v. نهى.

اندى *inhijâr* Einsturz.

اندى *inhijân* Verachtung, † Be-
 leidigung (pass.).

اندى *inw* pl *ânâ* Zeit; Nacht.

اندى *ánwa'* sternkundig; s. *u. nua*.

اندى *anwâr* pl v. نور.

اندى *anûh* schwer athmend; seuf-
 zend; geizig; *unûh* If v. انج.

اندى *ánwar* heller, glänzender; er-
 leuchteter. *ánwire* pl v. نار.

اندى *anûs* *zahr*, pl *únus*
 nicht bissig (Hund).

اندى *unûse* menschliche Gesellschaft.

اندى *unûf* u. *ânûf* pl v. انف;
 — *anûf* mit reinem Nasenhauch,
 keusch (Frau); *unûf* pl v. انف.

اندى *anûq* ein kleiner, schwarzer
 Aasgeyer oder Adler; Pelikan; *án-
 wuq* u. *anwâq* pl v. ناقه.

اندى * *ánwak* dumm; *unûk* s. انك.

اندى * *ána* I, If *anj*, *ánan*, *ánâ*,
 انى *an*, in an der Zeit sein

الشيء يانى انيا وانا وانا اذا
 انى *an*, in an der Zeit sein

الشيء يانى انيا وانا وانا اذا
 انى *an*, in an der Zeit sein

الشيء يانى انيا وانا وانا اذا
 انى *an*, in an der Zeit sein

الشيء يانى انيا وانا وانا اذا
 انى *an*, in an der Zeit sein

الشيء يانى انيا وانا وانا اذا
 انى *an*, in an der Zeit sein

الشيء يانى انيا وانا وانا اذا
 انى *an*, in an der Zeit sein

الشيء يانى انيا وانا وانا اذا
 انى *an*, in an der Zeit sein

الشيء يانى انيا وانا وانا اذا
 انى *an*, in an der Zeit sein

الشيء يانى انيا وانا وانا اذا
 انى *an*, in an der Zeit sein

الشيء يانى انيا وانا وانا اذا
 انى *an*, in an der Zeit sein

الشيء يانى انيا وانا وانا اذا
 انى *an*, in an der Zeit sein

أعيرة á'hbire pl v. هبيرة.

أعيرة áhibe pl v. أعاب; — úhbe pl

أعاب úhab Kriegszeug, Munition.

أخذ أعيرة الشيء er bemüchtigte sich des Ganzen.

أعيرة á'hta' buckelig.

أعيرة i'htizâz das Wackeln, 8 هز.

أعيرة i'htizâm Eile. Getöse.

أعيرة á'htram pl أعاتم áhâtim f.

أعتم hátmā' pl عتم hutm mit eingeschlagenen Vorderzähnen.

أعيرة i'htimâm pl أت Eifer, Fleiß;

Sorge, Fürsorge (8 هم).

أعيرة á'hgar länger und dicker;

besser; f. أعيرة hágrā' unge-

ziemend (Rede); ما أعيرة أعيرة

er wagt das nicht.

أعيرة u'hgüre = أعيرة.

أعيرة u'hgüwwe u. أعيرة u'hgijze

pl أهجي ahâgijz Satyre, Spott.

أعيرة i'hgig tiefes Thal.

أعيرة i'hgîrā u. أهجرة Ge-

wohnheit. — If zu أهجرة, s. d.

أعيرة u'hgijze = أعيرة.

أعيرة ahâdd feige.

أعيرة á'hda' buckelig; f. أهدة hád'a'

mit geschwundenem Buckel (Ka-

meel); — i'hda' das Anbieten,

Schenken. s. 4 أهدة u. أهدة.

أعيرة á'hda' f. أهدة hádbā' mit

langen Wimpern oder Zweigen.

أعيرة á'hdar aufgetrieben (Bauch).

أعيرة á'hda' f. أهدة hádlā' schlaff

herabhängend; f. mit hängender

Unterlippe (Kam.).

أعيرة á'hda der besser führt.

أعيرة i'hda' Schnelligkeit.

أعيرة áhar Coll., Einh. أعيرة.

áhare pl أعيرات aharât Zimmer-
geräthe (Teppiche etc.); guter Zu-
stand; Gestalt, Form.

أعيرة i'hra'q das Vergießen.

أعيرة á'hra' mit grossem Mund (Löwe).

أعيرة á'hra' = d. ror.

أعيرة áhare s. أعيرة.

أعيرة á'hza' einzig, letzter (Pfeil im

Köcher); ما في الدار أعيرة es ist

Niemand zu Hause.

أعيرة á'hṣā' starke, tapfere Männer.

أعيرة á'hda' Schaaren (Menschen).

أعيرة á'hdam f. أهدة hádmā'

mager, dünn; mit starken Vor-

derzähnen.

أعيرة u'hda'be = أهدة hidb.

أعيرة á'hṭal f. أهدة hátlā' in

dicken Tropfen fallend (Regen,

Wolke).

أعيرة á'hfa' (pl v. أهفة) Dumme.

أعيرة á'hka' pl Verblüffte.

أعيرة u'hkūme Scherz, Spott.

أهل á'hil pl أهلون, أهال ahālin u.

أهال ahāli, أهال u. أهال

u. أهلات á'hlat u. ahalāt Familie,

Haus (Zelt); Hausvater; Ehefrau;

أهل: Menschen u. Mensch; أهال

أهل الأمر Kaufleute; أهال

أهل السوف Regierende, Befehlende; أهال

أهل الشرائع Gesetzeskundige; أهال

أهل الذوق Gebildete; أهال

أهل عرض Leute von Geschmack; أهال

أهل خير brave Leute; أهال

أهل المرتبة Leute von Rang; أهال

أهل الكتاب reiche Leute; أهال

أهل اليبس Besitzer der heil. Schrift: Juden

und Christen; أهال الشرك Götzendiener;

أهل الدير: Bewohner.

Zeltbewohner, Nomaden; اهل Dorf- und Stadtbewohner; اهل die Todten; اهل الجنة Paradiesbewohner; اهل المملكة die Einwohner des Reichs; اهل Bauern; Landstreicher, Glücksritter; — geeignet, würdig ما هو اهل للوزارة: (ارم, ل, ب) er ist nicht der Mann für die Ministerstelle, انت اهل du bist der rechte Mann dafür; — Ort, den man besucht; — s. اءلا a'hlan.

اهل áhal I, U, If uhûl eine Frau nehmen (اهل الرجل اءولا انا) (اتخذ اءلا A, If áhal mit Einem (ب) vertraut werden (اهل به اءلا انا انس به) sich an einen Ort (Acc.) gewöhnen; — Pass. úhil bewohnt werden (يقال) مأهول أى فيه اءله وقد اهل (2 If Einen willkommen heißen (اهل به انا قال له مرحبا واهلا Einen wozu (ل) passend und würdig halten (اهل لذلك انا راء) اءله لذلك (اهلا لذلك) — 4 If اءله das-selbe (اهله لذلك الخ) Einen zum Herrn und Familienvater machen : اءلك الله فى الجنة : gebe dir Gott eine Gemalin im Paradies! — 5 u. 8 If ناهل u. ناهل eine Frau nehmen (ناهل

الرجل وانهل بمعنى اهل) ; 5 würdig sein ; 10 If استنهال für würdig erachten (استنهال) ; (اى استنوجبه nehmen استاهل فلان اذا اخذ) (الاهالة).

اهل áhil bevölkert. — ábil zahm.

اهلا بك , اتيت اهلا : اءلا a'hlan

اهلا وسهلا ! mach dir's bequem bei uns !

اهلاك i'hlák Vernichtung.

اهلال i'hlál Anfang des Mondmonats; † Beginn der Rede.

اهلب á'hlab f. هلباء hálbā stark bchaart, beborstet, und Gegensatz haarlos, gerupft; regnerisch; sehr fruchtbar (Jahr); f. der Hintere; هلباء großes Unglück.

اهلات á'hle pl Familie, Stamm; Ehefrau; — áhile Reichthum : اهل اءلة reiche Leute; — ahille pl v. لال Neumond.

اهلب u'hlib pl اهلب abālib Art, Gattung; Art und Weise.

اهل u'hilul eitel; Eitles.

اهلى á'hlijz zahm (Hausthier); an einen Ort gewöhnt.

اهلب i'hlig Myrobolan-Baum.

اهلى a'hlijje Eignung; Geschicklichkeit; Dienstpflcht; Geselligkeit; Verwandtschaft. Besitz. † Weib. اهم áhám ernster, wichtiger, mehr bekümmern.

اهم á'hmā pl v. هم ihmā 4

اهل i'hmal das im Stich lassen; Vernachlässigung, Nachlässigkeit.

اهم á'hmm pl v. هم himm. 4

اعن *âhin* Erbgut, be-

reitliegendes Geld; — *âhan* pers.

Eisen; *اعن صينى* = *خار صينى*.

اعنع *â'hna'* mit unten gebogenem Hals (Kam. Strauß); hin- und herrutschend (Sattel); Sohn einer vornehmen Araberin; klein.

أهنة *âhhe, îhhe* Trauer: *أهنة لك* Unheil über dich! (s. *أ*). *âhe* Masern.

أهو *âhū* pers. Gazelle.

هوى *hūy* 4. *هوى* *hūy* *pl v.*

أهوج *â'hwağ* f. *هوجاء* *hauğā'* *pl*

هوج *hūğ* langgestreckt; feurig; übereilt; tollkühn; heftig (Sturm).

أهون *â'hwad* Montag (heidn.).

هوسى *hūsā* u. *هوساء* f. *أهوس* *hāusā* gierig, fressend.

أهوعة *â'hwi'e* *pl v.* *هواع*.

أهول *uhūl* If v. *أهل* * — *â'hwal* mehr oder sehr furchtbar.

أهوم *â'hwam* mit größerem Kopf.

أهون *â'hwan* mehr oder sehr leicht, mühelos, unwichtig. Montag (alt).

أهوناء *â'hwinā'* *pl v.* *هين*.

أهوى *â'hwa* lieber, erwünschter *الى*.

أهوية *u'hwijje* tiefes Thal; Atmosphäre.

أهى *âhā* If *ahj* laut lachen *أهى الرجل أهيا إذا فقهه فى* (ضحكه).

أهيب *â'hjab* mehr od. sehr verehrt.

أهيجنة *uhāigine* nicht mannbare Knaben mit nicht mannbaren Mädchen verheirathet.

أهيس *â'hjas* muthig; feurig.

أهيج *â'hjağ* reichlich (Regen, Jahr);

أهيجان *Speis und Trank, Nah-*
rung und Ehewerk.

أهيف *â'hjağ* f. *أهيف* *hāifā'* *pl*

هيف *hif* dünn, nicht ausgebaucht.

أهيف *â'hjağ* langhalsig.

أهيل *â'hjal* verschüttet (Sand, Korn);

— *ahil* vollreich; — *uhāil* Völkchen, Leuten; gemeines Volk; Dim. v. *أهل*.

أهيم *â'hjam* finster (Nacht); —

f. *أهيم* *hāimā'* *pl* *هيم* *hīm*

umherirrend (Kam. mit der Krankheit *هيام*); durstig, verschmäch-

tend; *pl* *هيام* *hijām* wasserlose

Wüste. *أهيمان* *Strom u. störr. K.*

أه *au* oder; es sei dean das.

أه *a-wa* (أ u. و) Fragepart. : (er ist)

أه *doch wohl?*

أه *die Conjunct.* *أه* (gramm.). *awwach!*

أه *iwā* 4 v. *أوى* * Unglück.

أه *āwāb* *pl v.* *أوب*; — *awwāb*

der sich bekehrt, Büsser; — *uw-*

wāb *pl v.* *أتب*.

أه *awābid* *pl v.* *أبدة* *ābide*.

أه *awābil* *pl v.* *أبل*.

أه *awāhir* *pl v.* *أخرة* u. *أخير*.

أه *awāhijj* *pl v.* *أخية*.

أه *awādim* *pl v.* *أدم* *ādam*.

أه *awādī* *pl v.* *أنى* *Woge*.

أه *uwār* *pl* *أور* *ūr* Hitze, Gluth,

Durst; Rauch; Südwind; —

awārin s. d. folg.

أه *awārijj* *pl v.* *أرى* *Stall*.

أه *awāz* Zeit vor dem Frühlings-

äquinotium, wenn die Sonne im

Zeichen der Fische steht (pers.).

أه *awāzim* *pl v.* *أزمة* *āzime*.

أه *awāsīt* *pl v.* *أوسط* u. *وسط*.

أه *awāsī* *pl v.* *أسى* *āsī* u. *أسى*.

أه *awāfir* *pl v.* *أصرة* *āṣire*.

أَوَاضِحٌ awâdih Mondscheinnächte
(der 13.—15.; pl v. اَوْضَح).

أَوَاطِبٌ awâtib pl v. وَطِب.

أَوَاعِسٌ awâ'is pl v. أَوْعَس.

أَوَاقِيَّةٌ awâqī pl v. أَوَاقِي u. *Pfund*;
— awâqijz *Webschiff*.

أَوَالٌ iwâl 4 v. أَوَالٌ (أَيَال).

أَوَالِفٌ awâlif pl v. أَلِفَة alife.

أَوَالِيٌ awâlī pl v. أَوَالِي awâlī u. أَلِيَّة alije (s. أَل alin).

أَوَامٌ uwâm heftiger Durst; Hitze;
Rauch; Schwindel; Sehne, Senne;
Hölle. لُطَى الاوام

أَوَامِرٌ awâmir pl v. أَمْر.

أَوَانَةٌ awine pl v. أَوَانٌ awân, iwân
Zeit, Jahreszeit : أَوَانِيَّة awânâi-
din damals; u. أَوَانَةٌ zu-

weilen; — iwân pl أَوَانٌ ün =
أَيَوَان.

أَوَانٌ awân pl v. أَوَانٌ.

أَوَانِيٌ awânī pl v. أَوَانِي inâ'.

أَوَاهٌ awwâh der viel seufzt; † barm-
herzig (Gott); Gesetzeskenner;
sicher, gewiss. Gebet; — uwwâhach!

أَوَاهِدٌ awâhid pl v. أَوَاهِد.

أَوَاوِينَ awâwīn pl v. أَوَاوِينَ.

أَوَائِلٌ awâ'il pl v. أَوَالٌ awâl.

أَوَائِنٌ awâ'in pl f. v. أَوَائِن.

أَوَابٌ od. أَبٌ âb U, If aub,
ijâb, âube, âube, îbe, ijzâb zurück-

kehren (أَب الرجل يَوُوبُ أَوَاباً)
(أَوَاباً وَأَوَاباً وَأَوَابَةً وَأَوَابَةً إِذَا رَجَعَ

أَباً — If aub beabsichtigen (أَباً —
أَوَاباً إِذَا رَجَعَ); in der Nacht
zum Wasser kommen (أَب الماء)
fern halten (أَوَاباً إِذَا جَاءَهُ لَيْلًا)

أَبَكَ; (أَبَهُ اللَّهُ أَوَاباً أَيْ أَبْعَدَهُ)

u. *wehe dir!* — If ijâb

u. ujûb für غَاب untergehen

أَبَتْ الشَّمْسُ أَيَاباً (Sonne

أَوَابٌ b — (وَأَيُوباً إِذَا غَابَتْ

أَوَابُ الرَّجُلِ) If âwab zürnen

2 If ta'wib u. (أَوَاباً إِذَا غَضِبَ

zurück-

kehren (وَأَيُّوبَ إِذَا)

wieder anstimmen (Hymne,

Lob Gottes); dnganzen Tag hindurch

أَوَابُوا إِذَا سَارُوا إِلَيْهِمْ (s. كَلِمَة

2 u. 3 im Gehen unter sich

wetteifern (Kameele الركب)

— (وَأَوَابَتْ إِذَا تَبَارَتْ فِي السَّيْرِ

2; s. مَأْوَبَةٌ u. مَوَابِدَةٌ 3

Einen in Zorn If أَيَّدَابٌ 4

(وَأَوْبَبْتُهُ أَيْ أَغْضَبْتُهُ)

5 If تَوَابٌ zurückkehren

u. تَوَابٌ (رجوع إليه) If

zur Nachtzeit zu Jemanden

تَوَابَهُ وَتَوَابِيَهُ (Acc.) kommen

(مَتَوَابِيَهُ وَمَتَوَابِيَهُ إِذَا أَتَاهُ لَيْلًا

إَتْنَابٌ 8 — zum Wasser kommen;

u. أَتْنَابٌ in der Nacht zum Was-

ser kommen (أَتْنَابِيَهُ)

(أَيْ وَرَدَتْهُ لَيْلًا

أَوَابٌ Rückkehr; Reue; pl

āwâb Gegend : أَوَابٌ von

allen Seiten, أَوَابٌ überall;

schneller Gang; Gewohnheit, Sitte;

Absicht; Weg; Wolke; Wind;

Biene — pl v. أئب ā'ib.

أوباء *aubā' pl v. وباء.*

أوباش *aubāš Gesindel pl v. وبش.*

أوبار *áubar sehr haarig (Kam.).*

أوبة *áube schneller Gang; Rückkehr;*

† Schaar Freunde; Zelt; — pl

أوبات aubāt Fußs.

أوتل *átal pl وتل wútl u. أنتل*

átul der sich mit Speis u. Trank füllt.

أوتنة *átine pl v. وتين.*

أوتار *átar Feindschaft.*

أوتف *átāq f. وثقى wúṭqā' zuver-*
lässig; fest, stark.

أوج *aug pers. Höhe; Culmination.*

أوجار *áugar f. وجراء wágrā' sehr*
vorsichtig, ängstlich.

أوجرة *águre pl v. وجار.*

أوجس *ágas ein wenig, etwas. Zeit.*

أوجع *ága' schmerzlicher; f.*
الوجعاء el-wág'ā' der Hintere.

أوجل *ágāl der sich fürchtet (من).*

أوجم *ágām mehr oder sehr aus-*
gedehnt: أوجم الرمل große
Sandfläche.

أوجن *ágān f. وجناء wágnā' stark;*
fest; أالوجن starker Strick.

أوجه *ágah schöner; angesehener;*
klarer; — águh pl v. وجه.

أوجي *ága s. وجياء.*

أوجية *ágije pl v. وجء.*

أوحاج *auhāg pl v. وحاجة.*

أوحد *uhād pl أحدان u.*

wuhdān einzig, unver-
gleichlich.

أوحى *auha sich rascher ereignend.*

آ *U, 1 Pers. Praet. آ u. آان * (أود)*

آدت *If aud biegen (أدت العود)*

(أودا انا عطفته

Seite neigen (آا الشىء انا مال);

آا الفسىء انا) zurückkehren

— If aud u. uwūd Einen

آا الامر beschweren, belästigen

يؤوده اودا وارودا انا بلغ منه

— b) اود A, If áwad

krumm werden, sich krümmen

(اود الشىء اودا (4) انا اعوج

— 2 If تآويد krümmen; falten;

seine Rede dunkel machen; —

اودته) If تآو sich krümmen

5 u. 6 If تآى Einem

تآوه (Acc.) schwer, lästig sein

— (الامر وتآاه انا ثقل عليه

7 If اذى u. 8 sich krümmen

آت العود فآآاى اى عطفته)

(فانعطف

اود áwad schwere Arbeit; lästige

Sache; — áwad f. اوداء áudā'

krumm; — awádd lieber; —

awádd, awúdd pl v. واد wadd.

واو áudā' s. d. vor.; — pl v. واد

وآيد — awáddā' pl v. وادى

اوداد áudād gute Freunde (وآو)

واو áudāt u. اودايىة pl v. واداة

واوى Thal, Flufs.

اوداع áuda' mit weißer Kehle (Taube);

Feldmaus, Springmaus.

اوداك áudak f. وادك wádkā' Sand-

hügel. اودك Unglücksfälle.

اودان áudan weich; biegsam.

اودة áude pl آت Last, Gewicht.

اودية áudije pl v. وادی Thal.
اودح áudah verächtlich (Sklave).

(اور) * آر u. آر U, I eine Frau be-

schlafen; s. آبر * آبر (اورا وبيير آبرا انا جامعها
2 entzündend; — 10 If استيوار sich

fürchten (استأور منه انا فرع);
sich fliehend über die Ebene zer-

streuen (استأورت الابل انا نفرت)

في السهل كما يقل استأورت
بتقديم الواء انا نفرت في
in der Finsternis eilen
استأور الرجل انا عجل في)

(الظلمة كما يقال استأور
استأور القوم غضبا انا) heftig
zürnen

(اشتد غضبهم); sich zum Sprunge

bereit machen (استأور Kameel
البعير انا تهيبا للوثوب).

آر ár = عار Schaam, Schande.

آرة áre Kamin, Ofen. Schwierigkeit
in Aussprache des ز.

اور aur Nordwind; Bewegung der
Wolken; — ür Südwind; pl v. اوار;
— áwir steinig (Boden اورة).

اوردة áwride pl v. وريد.

اورس áwiras, áuras Cypresse.

اورق áuraq f. ورقاء wárqā' pl
wurq dunkelgrau. Asche. Regen-
losos Jahr. Milch mit zwei Theilen
Wasser; وراقى pl warâqī,
warâqā Wölfin; Taube.

اورك áurak f. وركاء wárkā' dick-
hüftig; mit dicken Hinterbacken.

اورم áuram Volk, Schaar, Leute.

اوره áura'h f. ورهاء wárhā' dumm;
barsch; heftig (Wind); reichlich
regnend (Wolke).

اوز * auz u. áwaz Rechnung, Be-
rechnung (nach den Mondphasen).

اوز iwázz pl اوزون Gans; dicker
Zwerg; beweglich; اوزة iwázze
weibliche Gans.

اوزن áuzan gewichtiger.

اوزى iwázza wackelnder Gang; —
iwázziij von der Gans.

اياس U, If aus u. آس * (اوس)
ijās für اواس iwās Einem etwas
schenken oder wieder vergelten

آسه يورسه اوسا S. من (Acc. P.,

اذا اعطاه — آسه انا عوضه من
— 10 Wiedervergeltung,
Gesellschaft, Geschenk, Hilfe ver-

langen (سلعة مستأسة اى)
مستعاضة ومستعاضة
(ومستعاطة ومستعانة).

آس ás coll., Einh. آسة áse: Myrthe;
Aschenreste; Ueberbleibsel, Spur;
Grab. Honigrest im Stock. Genosse.

اوس aus Geschenk, Darlehen; Ge-
legenheit; Wolf; اوسا áusan an
Stelle, anstatt.

اوسا áusah mehr od. sehr schmutzig.

اوسا awâsit f. اوسا-ط
اوسا wústā' mittlerer Theile;
Mitte; Terminus medius; ge-
müßigt; اوسا id.

اوسع áusa' geräumiger, weiter.

وشاح áuših pl v. اوشحة.

اوشن áušan Schmarotzer.

اوصر áuṣar erhaben (Boden).

waßijj. وصى. áußijā' pl n. اوصياء.

أَوْضَة. úwad s. أَوْض

أوضح *āwḍah* mehr od. sehr deutlich.

أَوْضَعُ áuda' niedriger.

اَوْض. u. اَوْض-ات *pl* *ôda* † اَوْض-ة.
ûwad Zimmer; *Compagnie Soldaten* (türk. اوط).

وضعی. *áudijā pl v.* اوضاء

وظیف. áuzife pl v. اوظف

أَوْعِبَ au'ab geeigneter, das Ganze
voll zu gewähren, zu erschöpfen.

أُور *áu'ar* *rauh* (Weg); *verwickelt*
(Frage); — *áu'ur* *pl* v. *أور*.

au'as f. وءسـاء wā'sā' pl
 wu's u. وءسـاء awā'is
 weich (Sand); Sandhügel der viele
 roh eßbare Kräuter trägt.

وعاء *áu'ije pl v.* أوعية

اَوْغَاءُ *auḡā'* Wind, Luft.

يُؤْفُ : آف āf U. آف āf u. (أوف)
beschädigen; Pass. von Schaden

ایف الزرع (Saat betroffen werden)

علیٰ لہجہ ہول فہو معروف

(ومسّـيـف اذا اصابته آفة); von Unglück betroffen werden (Men-

القوم أوفوا وايضوا وافوا : schen

(وَأُفُوا أَيْ دَخَلَتْ الْآفَةُ عَلَيْهِمْ

آف āf u. آفة āfe pl آفات āfāt Un-
glück, Schaden.

أَوْفَرٌ áufar f. وُفْرَاءُ wáfrā' mehr weit,
geräumig (Schlauch); voll; groß;
reich bewachsen.

أوفق áufaq mehr od. sehr passend.

(أوفى) áufa reichlicher, genügender.

(اوق) * أَقْ u. أَقْ âq U, If auq

höher sein, überragen آف) على

عليه يوموف اوقا اذا اشرف

آف علینا ای) *zuneigen*; (علیه

(آق علیہم انا اتاہم بالشوم) ; *Unglück über Einen bringen* (مال)

— 2 *If* ذَا رِيفَ ^٤ *Einem plagen*
(durch Verminderung der Speise

(اَوْقَ فُلَانًا اِذَا قَدَّمَ طَعَامَهُ
Einen in Widerwärtigkeit bringen

أَوْقَعَهُ أَنَا حَمَلَهُ عَلَى الْمَشَقَّةِ)
(وَالْمَكْرُورَةِ); Einen erniedrigen

(أَوْقَعْنَا إِذَا زَلَلْنَا); *verhindern*
(أَوْقَعْنَا إِذَا زَلَلْنَا); *verhindern*

(تَأْوَفُ الرَّجُلُ إِذَا تَعَوَّفَ) = gehindert werden

اَوْث *auq* Last, Gewicht; Schwierig-
keit; lästige Sache; Unrathskanal;
— *ûq* pl v. اَوْثَة .

أوقر áuqar mehr gesetzt, ernst.

أوقص áuqaß *kurzhalsig; nächst (Weg).*
أوقف úqaq *s. d. folg.*

أوقه *auqe* Schaur, Trupp; — *ûqe*
pl أوق *ûq* u. أوقـات *ûqât*

Regen-Cysterne; Vogelhorst; —
vulg. úqe od. úqqe, óqqa u. ää,
wáqqa pl. ää! úqqa Olha ein

Ratl äg. = 3 Pfd. 4 Unzen engl.

$= 2^{3\frac{1}{4}}$ Pfd. Krämergewicht; s. d. folg.

أوقية ūqijje u. وقية wuqijje pl
أواق awâqin, أوقى awâqī u.

وقايا, waqâjâ (oi'pziâ?) ein Ge-
wicht, ursprünglich 7 قاتل od.
40 قاتل; jetzt in Aeq. = 12

Dirhem = $\frac{1}{2}$ رطل = $571\frac{1}{2}$ —576
engl. Gran; s. d. vor.

أوقيانوس *oqijānūs Ocean*.

أوكح *áukah Erde, Sand u. Steine*.

أوكد *áukad mehr oder sehr fest, sicher, zuverlässig*.

أوكس *áukas gemeiner Mensch*.

أوكع *áuka' f. وكعاء wák'a' verächtlich (Sklave); groß und dumm*.

أوكن *áukun pl v. وكنة*.

أوكة *áuke Zorn, Bosheit; Unglück*.

أوكية *áukije pl v. وكاء*.

آل *ál U, If aul u. ma'ál zu-*

rückkehren إلى od. ل. آل الية

, (الامر بيؤول أولا ومآلاً ان رجع

آل seine Ange-

legenheit hat gut geendet; آل

es hat sich auf das

Drittheil vermindert; sich lossagen,

آل عنه ان ارتد عن

آل *If ma'ál vermindern*

— *If* (الشيء مآلاً ان نقصه

آل الدهن وغيره أولا وايلاً

awwale pl أوليات ūlajât der, die,

das Erste, Vorderste; Anfang;

آل : (dem Volke على

على القوم أولا وايلاً وايانة ان

آل المال ان في اول سنة

آل (اصلحه وساسه

fliehen, für آل من فلان) وآل
schwinden, abmagern

آل لحم الناقة ان (Fleisch

— *If ijâl gut*

regieren (الملك رعيته ايلاً)

— *b) If اول A vorangehen; —*

2 *If* (تأويل zurückkommen machen

اول الشيء اليه ان) oder lassen

— (رجعه اليه

اول السلام ان دبره وقدره)

اول (وفسره

— (الرويا ان عبره

— *5* (فدّر) *auslegen (Träume*

— *8 If* (السلام بمعني اوله

اثنى ال in gutem Zustand halten

(sein Vieh ان ائتمال

اصلحه وساسه

آل u. آل *Volk, Familie s. آل*.

أوالى *áwwal pl أوائل awâ'il u. أوالى*

awâlî, fem. أولى ūlā, vulg. أولة

áwwale pl أوليات ūlajât der, die,

das Erste, Vorderste; Anfang;

الاول والآخر der Erste und der

Letzte, Gott, insgesamt; *pl*

الاولون u. الاوائل die Alten,

أوائل المجالس die

im في أوائل سنة

أول الامر, أولاً, Anfang des Jahrs; *أولاً*

einkehren, u. gastlich aufnehmen

أَوَيْتُ مَنْزِلِي وَالْيَدِ وَأَوَيْتُهُ
4 If —; (مَنْزِلِي وَالْيَدِ إِذَا أَنْزَلْتَهُ

أَوَيْتُهُ) gastlich aufnehmen
5 u. 6 —; (مَنْزِلِي إِذَا أَنْزَلْتَهُ

تَأْوَيْتُ مَنْزِلِي وَالْيَدِ) einkehren

sich sammeln

تَأْوَتْ الطَّيْرُ وَتَأْوَتْ إِذَا (Vögel

u. أَتَوَّاءَ 8 If —; (تَنْجَمَعَتْ

einkehren, ausruhen

أَتَوَيْتُ مَنْزِلِي وَأَتَوَيْتُ بِمَعْنَى

أَتَوَيْتُ لِي (sich erbarmen); (أَوَيْتُ

لَهُ إِذَا رَفَّ لَهُ وَرَقَّى

بَنَاتِ أَوَى *ibn-āwa pl* *banāt āwa* Bastard von Hund

und Fuchs; *Schakal*.

أَوَى *āwī pl* *úwīj* einkehend;

bemitleidend, s. أوى *.

أَوَى *úwīj* Vögelschaaren; — If v.

s. d. vor.

أَوَى *uwáigih* Gesichtchen.

أَوَى *awid* Volkslärm.

أَوَى *uwáis* Wölflchen.

أَوَى *uwáil* Völkchen (أهل = اهل).

أَوَى *áuje* If v. s. d.

أَوَى *ai* nämlich; das heißt; o! — î

gut! ja!; — âi pl v. أَوَى *aje*.

أَوَى *ajj* comm. u. f. أَوَى *ajje* wer

auch immer, was auch immer;

أَوَى *ajj* comm. u. f. أَوَى *ajje* wer

einem Manne vorübergegangen,

aber was er für ein Mann war

(weiss ich nicht); أَوَى الرَّجُلَيْنِ

welcher von den beiden Männern?

أَوَى *in* welcher Stadt?

أَوَى *es* hat sich

ein Unglück ereignet, und was

für eines! Mit كَأَيِّ

كَأَيِّ *vulg. ê?* (auch

viel? — أَوَى *êh* was? was für ein? auch

أَوَى *ênā* كِتَابٍ تَرِيدُهُ : أينما

od. كِتَابٍ *was* für ein Buch

willst du? — Aus أَوَى *êš* was?

أَوَى *êš* was? Maghr. أَشْ *as?*

أَوَى *êš* أَشْ *as?* taqûl?

أَوَى *êš* أَشْ *as?* taqûl?

أَوَى *êš* أَشْ *as?* taqûl?

أَوَى *êš* أَشْ *as?* taqûl?

أَوَى *êš* أَشْ *as?* taqûl?

أَوَى *êš* أَشْ *as?* taqûl?

أَوَى *êš* أَشْ *as?* taqûl?

أَوَى *êš* أَشْ *as?* taqûl?

أَوَى *êš* أَشْ *as?* taqûl?

أَوَى *êš* أَشْ *as?* taqûl?

أَوَى *êš* أَشْ *as?* taqûl?

أَوَى *êš* أَشْ *as?* taqûl?

أَوَى *êš* أَشْ *as?* taqûl?

أَوَى *êš* أَشْ *as?* taqûl?

أَوَى *êš* أَشْ *as?* taqûl?

und dich flehen wir um Hilfe;

فَإِيَّايَ فَاتَّقُونِ und mich

fürchtet! ضَرَبْتَ أَيَّاهُ ihn habe

ich geschlagen; ضَرَبْتَ أَيَّايَ ich

habe mich selbst geschlagen; be-

sonders bei doppeltem Suffix:

أَعْطَيْتُكَ أَيَّاهُ ich habe dir es

gegeben; نَاوَلْنِي أَيَّاهُ reiche mir

es her! نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَأَيَّاهُمْ

wir sind es, die euch und sie

füttern; — إِجْأُكَ إِجْأُكَ f. ijzâ-ki

(ausgelassen ist: أَحْذَرُ) hüte

dich! أَيَّاهُ أَيَّاهُ وَاأَسَدُ

nimm dich vor

dem Löwen in Acht! أَيَّاهُ أَنْ

hüte dich, dies zu

thun! — vulg. وَايَا wa-ijzâ u.

تَعَالِ : wâjjâ mit, sammt وَايَا

ta'âl wajjâja! komme mit

wir sammt euch.

إِجْأُكَ إِجْأُكَ Schlauch; — ajzâb Was-

serverkäufer; — ujzâb pl v. أَتْبَ

â'ib; — ijâb Rückkehr; Sonnen-

untergang, s. (اَوْبَ) *; — i'âb

If 4 v. وَاَبَ *.

أَيَّابِسَ ajâbis pl v. أَيَّابِسَ

أَيَّاتَ ajât pl v. أَيَّاتَ — ai'ât fort!

إِيَّاهُ ijâ d Schutz, Zuflucht, Schanze

u. dgl., Wall, Rinde; Heerflügel;

Sandhügel; — ajâdin s. d. folg.

أَيَّادِي ajâdî pl v. أَيَّادِي Hand.

أَيَّادِيمَ ajâdîm pl v. أَيَّادِيمَ

أَيَّارَ ajâr Messing; — ijâr Luft (أَرَقَ);

If 4 وار * — ajzâr syr. Monat

= Mai; — ajâr pl v. أَيَّارَ; —

أَيَّارِي ujâriiz mit großem männl.

Glied.

أَيَّارِجَ ijârig, Einh. ä, ein Medika-

ment (iēqâ); Abführmittel.

أَيَّاسَ ijâs Verzweiflung; s. أَيَّاسَ *

أَيَّاسَ *.

أَيَّاسِينَ ajâsîn pl v. أَيَّاسِينَ Mensch.

أَيَّاسِيرَ ajâsir pl v. أَيَّاسِيرَ u.

أَيَّاسِيرَ ajâsir kurze Zeltstricke.

أَيَّاطِلَ ajâtîl pl v. أَيَّاطِلَ.

أَيَّاجَ ajâg Trinkschale; Ruhm; Würde.

Geschenk; Mitleid (pers.).

أَيَّاهُ ijzâka, أَيَّاهُ أَيَّاهُ

أَيَّاهُ ijâl, أَيَّاهُ s. أَيَّاهُ

أَيَّاهُ ijâlât pl Flussthäler;

أَيَّاهُ ijâlât pl Flussthäler;

أَيَّاهُ ijâlât pl Flussthäler;

أَيَّاهُ ijâlât pl Flussthäler;

أَيَّاهُ ijâlât pl Flussthäler;

أَيَّاهُ ijâlât pl Flussthäler;

أَيَّاهُ ijâlât pl Flussthäler;

أَيَّاهُ ijâlât pl Flussthäler;

أَيَّاهُ ijâlât pl Flussthäler;

أَيَّاهُ ijâlât pl Flussthäler;

أَيَّاهُ ijâlât pl Flussthäler;

أَيَّاهُ ijâlât pl Flussthäler;

أَيَّاهُ ijâlât pl Flussthäler;

أَيَّاهُ ijâlât pl Flussthäler;

أَيَّاهُ ijâlât pl Flussthäler;

أَيَّاهُ ijâlât pl Flussthäler;

أجائل ajá'il pl v. أيل újjał.

أجيم ajá'im pl v. أيم újjim.

أبء — * وبء. If 4 v. أبى ibâ' 4 v. — * أبى ibâd v. 4 — * وبر 4 ibâr — * وبد — * يباس 4 ihâs — * وبش 4 — * وبط 4 ibât — * وبش 4 — * وبف 4 ibâq — * وبف 4 ibâq.

* أبيل 4 i'bâl Kameelreichthum, — *.

* وبه. If 4 v. ibâh — *.

أببد áibad eine Art Gerste.

أببس áibas pl أيايس ajâbis trocken, dürr; fleischlos; alles Harte, woran man die Schneide probirt; — áibis schweige! Imp. v. — * يمس.

أببلى — * اببلى. áibal, áibul u. áibalijj etc. christlicher Mönch.

أببلة ibale Bündel Holz.

أببة á'ibe Tränkung in der Nacht; — * اببة áibe, ibe Rückkehr; Futter; s. أوب — *.

أبتاء i'tâ' das Schenken, Freigebigkeit, If 4 v. — * اتى. Geschenk.

أبتاح — * وتبح. If 4 v. itâh — * وتبح 4 itâr — * وتبح 4 itâg — * وتبح 4 itâr — *.

أبتام — * يتيم. pl v. aitâm — * اتيم 4 itâm — * اتيم 4 itâm — *.

* اب. If 8 v. i'tibâb — * ابب. If 8 v. i'tibâr — * ابب. If 8 v. i'tibâr — *.

* ابب. If 8 v. i'tibâr — * ابب. If 8 v. i'tibâr — *.

* ابب. If 8 v. i'tibâr — * ابب. If 8 v. i'tibâr — *.

* ابب. If 8 v. i'tibâr — * ابب. If 8 v. i'tibâr — *.

* ابب. If 8 v. i'tibâr — * ابب. If 8 v. i'tibâr — *.

* ابب. If 8 v. i'tibâr — * ابب. If 8 v. i'tibâr — *.

— * وشى. v. itisâ' — *.

— * اشى. v. i'tisâ' — *.

— * اص. v. i'tisâr — *.

— * اص. v. i'tisâf — *.

— * وصف. v. i'tisâf — *.

— * اص. v. i'tisâf — *.

— * وطأ. v. i'tisâf — *.

— * اطعم. v. i'tisâf — *.

— * افك. v. i'tisâf — *.

— * اك. v. i'tisâf — *.

— * الى. u. الى. v. i'tisâf — *.

* الف 8 i'tilâf Eintracht, — *.

* ام. If 8 v. i'timâm — *.

— * وثى. If 4 v. itâ' — *.

— * اثر. v. itâq — *.

— * اثم. v. itâq — *.

— * وجا. If 4 v. igâ' — *.

— * وجب. If 4 v. igâ' — *.

— * وجب. If 4 v. igâ' — *.

— * وجب. If 4 v. igâ' — *.

— * وجب. If 4 v. igâ' — *.

— * وجب. If 4 v. igâ' — *.

— * وجب. If 4 v. igâ' — *.

— * وجب. If 4 v. igâ' — *.

— * وجب. If 4 v. igâ' — *.

— * وجب. If 4 v. igâ' — *.

— * وجب. If 4 v. igâ' — *.

— * وجب. If 4 v. igâ' — *.

— * وجب. If 4 v. igâ' — *.

— * وجب. If 4 v. igâ' — *.

— * وجب. If 4 v. igâ' — *.

— * وجب. If 4 v. igâ' — *.

— * وجب. If 4 v. igâ' — *.

— * وجب. If 4 v. igâ' — *.

— * وجب. If 4 v. igâ' — *.

— * وجب. If 4 v. igâ' — *.

— * وجب. If 4 v. igâ' — *.

— * وجب. If 4 v. igâ' — *.

— * وجب. If 4 v. igâ' — *.

— * وجب. If 4 v. igâ' — *.

(ايد) * آد *ad A, If aid hart und fest werden, stark und mächtig werden* (آد الشىء يئيد ايدا) — 2 *If le-*
festigen, stärken (ايدتد تاييدا) —
 (اى قوينته فهو مويد ومويد) *bekräftigen, bestätigen*; — 3. *id.,*
helfen, unterstützen (ايدقق) — 4. *id.*
(موأيدة انا قوينته) — 5. *gekräftigt, unterstützt*
werden (تاييد الرجل به انا) (تقوى به).
 ايد *aid Stärke, Kraft, Autorität*; —
 ajjid *stark, mächtig*; — ائد *â'id*
lästig; — ايدن *pl v. Hand.*
 * ودى *idâ' Untergang, 4* ايداء
 ادى *idâ' Hilfe etc. If 4 v.* * ادب *idâb If 4 v.*
 * ودى *idâh If 4 v.* ايداع —
 ايداس *idâs 4* * ودى *idâ 4*
etc. — ايدان *idân 4* * ودى *idân 4*
etc. — ايدام *ajādīm* ايدام *idâme pl*
harter Boden ohne Steine; pl
Erdoberfläche.
 ايدع *aida Drachenblut; Safran;*
Brasilienholz; ein Harz; ein
Vogel.
 ايدى *aidī pl v. Hand. Wohl-*
thaten; — aida mehr oder sehr
geschickt.
 ائدا = انا *u. a-idā ob, wenn?* —
 انى *i'dā 4* * ودى *idām If 4 v.*
 * ائدان *i'dân idân Gebetruf, 4*

(اير) * آر *âr I, If aur u. air eine*
Frau beschlafen, s. (اور) * —
 اير *ajjar oft beschlafen.*
 اير *air pl* اير *ajur, ajâr u. اير*
ujūr männliches Glied; — air
u. ir (هير) Nordwind; Ostwind;
heißer Wind; — ir Baumwolle;
— ajjir ein sehr harter Stein; —
ajar id. — â'ir stark im Beischlaf.
 اير *ajarr f. يير jarr*
steinhart.
 * ورى *irâ' 4* * ارى *i'râ' 4*
Gedeihen. * ارب *irâb If 4 v.*
 * ورت *irât If 4 v.*
 * ورخ *irâh 4* * ارخ *i'râh 4*
Einwürfe; Einwurf;
Beweisgrund; Absicht, 4
 * ار *i'râr If 4 v.*
 * اير *irât 4* * ورس *irâs 4*
etc. * ارط *i'rât 4*
 * ايرام *airamijj Wegstein in der*
Wüste; — aïramijj und iramijj
Irgendeiner.
 * ورن *iridâd Rosenfarbe 11*
 * ورق *irîqâq If 11 v.*
 * ازي *izâ' If 4 v. od.*
 * ازر *izâr 4 od.*
 * وزن *izân 4*
 * ايس *âisa es ist, ist vorhanden; es*
gibt (mit Neg. لايس lāisa =
es ist nicht).
 * ايس *âjas verzweifeln, an*
etwas Acc.; — b) ايس (für
A, If ijâs hoffnungs-
los sein, verzweifeln

(هنه ایسا انا قنط) — ās 1, If
 ais Gewalt anthun, zwingen (آس)
 (یئیسه ایسا انا قهوه); weich
 machen (استه ایس انا ننته);
 — 2 u. 4 verzweifelt machen
 (آیسته ایسا وایسته نایسا)
 (انا افنخته); Eindruck auf etwas
 machen (ایسه انا اثر فیه); ge-
 ring achten (آز = آست-قل);
 (الین); weich machen (نسیمف);
 4 s. 2; — 5 weich sein (نن).
 ايس ais was existirt; — ājis, ā'is
 verzweifelt. — ājas mehr ver-
 zweifelt.
 آسآه āisā u. آسآه ā'ise Frau,
 welche die Menstruation nicht
 mehr hat; — isā' If 4 وسی. —
 آسی 4 isā' آسآه.
 آسآه 4 آسآه; * وسیخ 4 If آسآه
 آس.
 آسآه isār leichte Geburt; Gedeihen;
 Reichwerden, 4 آسآه; — aisār
 pl v. آسآه u. آسآه.
 آسآه 4 آسآه; آسف 4 If آسآه
 آس.
 آسآه i'sān pl آسآه ajāsīm
 Mensch (= آسآه); — isān
 آس 4 i'sān آس. — آسآه 4 آسآه.
 آسآه āisar leichter zu thun; be-
 quemer; günstig; links, linksseitig.
 آس آس vulg. was? s. آس.
 آسآه — وشی 4 If 4 آسآه isā'
 آسآه — آسآه 4 آسآه isām
 آسآه 4 آسآه etc.

1 ایضاب وصى 4 iṣāf' ایضاء
* وصب
iṣāf' Eignung zum Diener;
If 4 v. وصف *; — iṣāl' ایصال
* اصل 4 iṣāl' اتصال; وصل 4
ajāṣir' ایاصر pl aiṣar' Heu.
Gras. Grastuch. Kurzer Zeltstrick
(pl auch ایاصی ajāṣī').
I, If aid' wieder
(ایض) * (ایض)
in den früheren Zustand treten,
etwas wieder oder wiederholt thun
(آض) ایضه یئییض ایضاً انا عا
werden (reich aus arm : ائض :
الفقير غنيا ای صار
ان الی); zurück-
kehren (zu den Seinen الی)
vgl. (اعله انا رجوع الیه—م
(عود) *.
aidan' wieder; auch; desgleichen.
idāh' deutliche Auseinander-
setzung, If 4 وضح *;
ایضاح — idā' وضع etc.
i'dād' If 4 v. ائض *.
— * وطی 4 ایطاء 4 itā' u.
ایطآن itān' 4 وطن * etc.
atjab' أطیب = atīab' ایطب
aitābe u. aitābbe Brunst.
ajātīl' ایاطل pl áital' Seite,
Hypochondrien.
* وعی 4 i'ā' If 4 v. ایعاء
i'ād' 4 ایعال; وعب 4 i'āb' ایعاب
etc. وعد
* وعر 4 i'ār' — i'ār' pl v. ایعار
* وغر 4 iḡār' Steuerpachtung, ایغار
* وغل 4 iḡāl' Wortschmuck, ایغل
* (اوف) s. ifa' Pass. ایف
ifā' Erfüllung; Genugthuung;
Bezahlung, 4 وفی *.

ایفاد ifâd *sehr schneller Gang* 4
 — وفز 4 ifâz ایفاز — وفد
 etc. * وقف 4 ifâq ایفاق
 ایف aiq *Stelle am Pferd- oder Kamelfuß, wo die Fessel angelegt wird, Dual* ایقان
 4 iqâr ایقار — وقد 4 iqâd ایقاد
 etc. * وفر
 4 iqâz ایقاظ If — aiqâz pl
 v. یقظ.
 ایقاع الاصوات * وقع 4 iqâc ایقاع
Harmonie der Töne.
 ایقان iqân *volle Gewißheit (nach Untersuchung); fester Glaube, If*
 * وقه 4 iqâh ایقاه — * یقن 4
 ایقونه aiqûne (εικὼν) Bild.
 — aik Einh. 8 Baumdickicht; —
 If. ájak dicht verwachsen
 sein (Lotus, Arak) ایك الاراك
 10 If — (ایك-ا انا صار ايكه
 aik ایك ائك — id. استئيك
 â'ik dichter Fruchtwald.
 * وكى u. * وكا 4 ikâ' ایكاء
 ikâl ایكال — وكد 4 ikâd ایكان
 4 i'kâl ائك-كال — * وكل 4
 etc. * اكل
 (اول) s. âjil — il u. ال il ایل
 4 ájzal, újzal, ájzul, ájjil pl
 ájâzil *Bergziege, Hirsch*; — újzal
verdickte Milch, Wasser, Same;
 — ajáll f. یلاء jállâ' mit rückge-
 bogenen Zähnen oder Hörnern;
 klein und dick (Huf, Korb); hoch.
 * ولی v. If 4 ilâ' ایلاء
 ilâg das Einschachteln, Ein-
 * ولج 4
 * ولد 4 ilâd das Gebären, 4
 4 ilâc ایلاع If v. ولع

i'lâf 4 الف * — i'lâm ائلام
 * الم 4
 ilcíjz pl الچیمه ilcíjze Ge-
 sandter türk.
 áilame Angst; Regung, Laut,
 Ton.
 ailûl, ilûl syr. Monat, Septbr.
 ilijâ', ilijzâ' Elias; Jerusalem.
 aim, áime, íme, ujûm der Gemalin oder
 des Gemals entbehren (als Jung-
 frau, Geschiedene, Verwitwete
 امّت المرأة ایما وایوما وایمة)
 وایمة انا اقامت لا تتزوج بکرا
 If ijâm Bienen
 ausrüchern, um den Honig zu
 nehmen (ایما انا)
 — (دخن علیها لیشتار العسل
 If 2 verwitwet machen
 * اوم s. (ایمة الله ای جعله ایما)
 i'âme eine
 Verwitwete (s. 1) heirathen (امّت)
 — (الایم ای تزوجتها ایما
 5 des Gemals etc. beraubt sein.
 ájjim ایم — aim, im Schlange;
 ajâma; ajâ'im u. ایامی
 comm. ohne Gemal, verwitwet; pl
 ujûm eine Schlange; —
 újum pl v. ایام Rauch; — ajâmm
 besserer Vorsteher (Imam) = اوم
 (für ایم ایم الله — awâmm
 ich schwöre bei Gott. ایمین)

ايهاب ihâb † *Schenkung; Concession*,
If 4 وهب i'hâl 4
* . * .

ايهام ihâm das *Glauben- oder Ver-*
muthenmachen; Zweideutigkeit,
Doppelsinn; † Einschüchterung,
* . وهم 4

ايهان ihân 4 وهن * . áihân fort!
ويهاك áihaka = ويهاك .

ايهام áiham f. جَاهِمَاءُ já'h mā' *dumm;*
stumm; tapfer, tüchtig; glatt
(Stein); steil; Wüste; Du. الایهمان.
Wildstrom u. wüthendes Kameel,
oder Wasser und Feuersgefahr.

ايج اى azz. s. ايها. ájza-hum, Du. ايجاء
i'wâ' gastliche Aufnahme,
* . اوى 4

ايوان iwân pl ايوانات iwânât u.
اواوين awāwīn *Palast, Säulen-*
halle, Galerie, Saal, Belvedere.

ابو ايوب abū ajjûb *Kameel. — ajjûb*
*Hiob; — ujûb s. (اوب) * .*

ايور ujûr pl v. اير air.

ايوم áiwam *klarer Tag.*

تاايا ta'ájzá ver-
تايتي 5 * ايتي
تايتي بالملك ان اذا

تلبث عليه; *langsam verfahren*

5 u. (تايتي في الامر اذا تلتى)

6 If تايتي u. تايتي gerade auf's

تايتي (تايتي) auf die Person losgehen

وتايتي اذا قصدت شخصه

ب

ب zweiter Buchstabe des arabischen
Alphabets, genannt باء bá', bê';
Zahlzeichen für 2.

ب bi Präpos. (untrennbar) — 1)

bei in, an, bei, zu (Ort) بَبَدْر bei

Bedr; قرية بباب القاهرة ein
Dorf bei den Thoren von Kairo;

بَبَدْر ich gieng bei einem

Manne vorüber; جلس به er

setzte sich nahe zu ihm; بيده

in seiner Hand war ein

Schwert; بالقرب من المدينة

in der Nähe der Stadt; نصق به

an etwas haften; نعوذ بالله wir

nehmen unsere Zuflucht zu Gott;

— غَرَّكَ بِرَبِّكَ er hat dich irre

geführt in Bezug auf das Ver-

hältniss zu deinem Gott; أحسن

make es schön gegen mich

oder mit mir, d. i. behandle mich

freundlich! — 2 (Zeit) بالمنهار

am Tage, بالليل bei Nacht; —

3) mit (Gesellschaft) : سار بأهله

er zog mit seinem Volke; بنا

الفرس بلجامها! komme mit uns!

das Pferd sammt seinem Zaum;

جاء بهم er kam mit ihnen;

فَتَنُوا بِسُورَةٍ مِنْ مِثْلِهِ so kommt

doch nur mit einer ähnlichen
 Sure, d. i. bringt eine; عَلَىٰ بِهَا
 her zu mir mit ihr! اَللّٰهُ
 Gott gieng weg mit ihrem
 Lichte, d. i. nahm es weg; —
 4) mit (Werkzeug, Art und
 Weise) اَكْتُبْ بِالْقَلَمِ ich schreibe
 mit der Rohrfeder; مَمْلُو بَدَمٍ
 mit Blut gefüllt; مُحَمَّدٌ
 بِالْدِمَشْقِيِّ Muhammed, der
 unter dem Namen des Damas-
 ceners bekannt ist; بِإِذْنِ الْمَلِكِ
 mit Erlaubniß Gottes; بِسَلَامٍ in
 Frieden; بِمَآكِبَةٍ oder بِوَجْهِ
 in freundlicher Weise;
 بِنَظَرٍ إِلَىٰ mit Rücksicht auf; —
 5) um, zu (Preis) اَشْتَرَيْتَهُ
 ich habe es um 2 Dir-
 hem gekauft; بِأَرْخَصِ ثَمَنِ
 zum wohlfeilsten Preis; بِأَبَىٰ
 اُمِّى du bist mir für Vater und
 Mutter (d. i. gleich werth); —
 6) um (Mafs) اَطْوَلَ بِثَلَاثِ
 um drei Zoll länger;
 بِقَلِيلٍ er starb (um)
 zwei Monat nach ihm;
 بِزِيَادَةٍ mit
 einem Ueberschufs, d. i. zu sehr;
 7) nach vielen Zeitwörtern : قَدْ
 er hat ihn des Verbrechens
 beschuldigt; رَمَاهُ بِسَهْمٍ er warf
 oder schofs einen Pfeil nach ihm;
 كَفَىٰ بِاللّٰهِ شَهِيدًا es ist genug
 an Gott oder Gott genügt als
 Zeuge; كَفَانَتُهُ بِالضَّعْفِ
 ich habe es zweifach aufgewogen;

بَدَأَ بَ ergreifen; اَمْسَسَ بَ anfangen; حَسَّ بَ fühlen, empfinden; اَمَرَ بِقَتْلِهِ er befahl ihn zu tödten; اٰمَنَ بِاللّٰهِ an Gott glauben; اٰقْسَمَ بِاللّٰهِ bei Gott schwören; اِنِّىْ بِاَللّٰهِ bei Gott! — 8) ellipt. Redeweise : كَاَنَّكَ بِهٖمُ es ist so gut, als ob du sie schon sähest, bei ihnen wärest; كَاَنِّىْ es ist, als ob ich dich schon getödtet sähe; — اِنَّا : اِنَّا بِرَجُلٍ siehe da kam ein Mann; اِنَّا بِهٖ فَاٰمَنَّا siehe da stand er; اَحْسَنُ بِزَيْدٍ wie schön ist Zeid! — 9) statt des Objects - Accusativs (bei figürl. Bedeut. كَسَرَ بَقَلْبِىْ (بَاءُ الْمَجَازِ er hat mein Herz zerrissen; — 10) nach Seyn und Nicht-seyn : اَللّٰهُ بِقَدِيْرٍ اَنْ Gott ist mächtig genug dafs; اَللّٰهُمَّ bin ich nicht euer Herr? اَللّٰهُمَّ اَنْتَ اَعْلَمُ sie sind nicht gläubig; — 11) in Zusammensetzungen : بِغَيْرِ بِلَا bi-lâ u. ohne : بَحْرٌ بِلَا مَاءٍ Meer ohne Wasser; بِغَيْرِ ضَرُوْرَةٍ ohne Noth; بِلَا شَيْءٍ ohne etwas, umsonst

(vulg. بلاش b'lâš); — bi-mâ
mit dem oder durch das was,
wegen dessen was : لهم عذاب

الـيـم بـمـا كـانـوا يـكـذبـون
sie haben schmerzliche Pein zu
leiden wegen dessen was sie logen,
d. i. weil sie logen; بما trotzdem,
obgleich عليهم الارض ضاقت
die Erde ward ihnen zu eng,
obgleich sie so weit ist; —
بـان um (den Preis) dafs, in der
Art dafs; dafs نـاـخـيـرُكَ oder
wir theilen dir mit, نـعـرِـفُـكَ بـان
dafs; — بدون (s. لون).

ب bâ', bê' Name des ب.

* (بوء, بوا) s. * باء

باء bâ' ehelicher Beischlaf; Ehe.

* (باو) s. * باا

بـادل ba'adil pl v. بادل.

ابواب pl (* بوب) bâb * باب
abwâb, أبواب بـيـمان bîbân u.
abwibe Thüre, Pforte : باب
Derbend (Portae Caspiae),
بـاب Pyrenäen, جبل الابواب
königlicher Hof; Kapitel
eines Buches; Klasse, Gattung,
Kategorie; Gegenstand, Punkt,
Hinsicht; Conjugation; Vena
portarum; Gränze der Rechnung;
Aeußerstes; الابواب die Buße
(Himmelpforte).

* بوب s. باب

بابـوات bâbâwât pl بابا + bâbâ
Papst, Vater, Großvater, Aeltester.

بـأبـا bá'ba' If 3 zu Einem (Acc.
od. ب) Papa od. Vater sagen,

ihn als Vater betrachten بأبـاء
; (أوبه بأبـاء أنا قال له بابي أنت
schnell laufen; — 2 schnell laufen

(تبدأ الرجل أنا عدا).

بـأبـا bá'ba' wissend, kundig.

بابارى bâbārijj schwarzer Pfeffer.

باباوى + bâbāwījj päpstlich.

بابل bâbil Babylon; بابلي bâbilijj
babylonisch; zauberisch (Auge);
بابليّة bâbilijje Gift u.
Wein (poet.).

بابلة bâbale flüssiger Storax.

بابة bâbe pl أت Gattung, Kategorie;
هذا من بابتك : Art und Weise;
das paßt für dich; Aeußerstes,
Gränze des Calculs; pl بابات
Kapitel, Verse, Zeilen.

بابوج bâbüg pl بوابيج bawābijg
Pantoffel (auch بابوش pers.
(پاپوش).

بابوس bâbûs Kind, Junges, Füllen;
— u. بابوسير bâbûsir gefälschter
Kampher.

بابونج bâbûnağ Kamille pers.

بابية bâbîjje Wunderbares.

* (بيت) s. * بات

بـات bâtt schneidend, brechend, schwä-
chend. Närrisch; betrunken; mager,
dünn; vollendet, geordnet.

بواتر bâtir schneidend, scharf. pl
bawâtir Schwert.

باتك bâtik schneidend, scharf.

بـواتـير + bâtûr pl بانور
Binsenmatte für d. Seidenraupen.

* بوث u. حاث s. بات

بـاتـير bâtir sich von selbst zeigend

(nicht gegrabenes Wasser); neidisch.

بائع bâti' f. 3 blutstrotzend (Lippe).

بائع bâtiq f. 3 überströmend (Güte).

باج * s. (بوج) *.

باج * bâ'ag A, If bâg wenden, wechseln (باجه باجا انا صرفه); schreien (صاح); — 2 schreien.

باج ba'g u. bâg Einh. 3 Gattung; Art und Weise : باج der-

selben Art; باج bestes Stück einer Heerde; † Eingangszoll, Zoll pers.

باجر bâgir pl باجare mit geschwellenem Bauch.

باجس bâgis pl باجس búggas in Strömen gießend (Wolke).

باجل bâ'il wohlhäbig, fett.

باج * (بيج) * s. (بوج) *.

باجت bâhit Prüfer, Untersucher.

باجر bâhir dumm; Lügner; sich um fremde Dinge kümmernd; verblüfft; — u. bâhirizj باجري hellrothes Blut.

باجه bâhe Wassermasse; Meerestiefe; Golf; Palmenhain; pl باج būh Vorplatz; Hof des Hauses.

باجور bâhûr heisseste Julitage; Mond; باجوري kritischer Tag. باجوراء bâhûrâ' Hundstage.

باج * (بوخ) * s. *.

باجر bâhir der bewässert.

باجس bâhis listig, boshaft. Betrüger.

باجق bâhiq einäugig; blind.

باجل bâhil pl باخل būhhal geizig.

بان * (بيد) * s. *.

بان bâdd innere Schenkelseite D بان mit der Vorderseite zugewendet.

بان bâdin s. بادی.

باداة bâdât Wüste.

بادر bâdir vollglänzend (Mond); f. 3 eilig; بادرة bâdire pl بواذر bawâdir erste Regung (z. B. zum Zorn); Ungestüm; Schürfe des Schwertes; eine Pflanze (ورس); Fleisch zwischen Schulter und Nacken, und unter den Brustwarzen.

باديزاهر bâdizâ'hr Bezoarstein pers.

بالان bâdalân Auster.

باداروج bâdarûg Basilicum.

بالد ba'dil schnell-er Gang; بالدل ba'dile pl Fleisch zwischen Brustwarze und Achsel (männlich).

بادن bâdin pl بدن búdun u. búddan korpulent; dick; alt, bejahrt.

بادندجان bâdingân Eierpflanze (Melongena) pers. بادننگان.

بادهنج باد'háng (auch باد'احنج) pl باد'انت Ventilator, Luftkamin, vulg. باد'انج bâdénig pers.

بادوان + bâduwân Beduinen.

بادوارد bâdawârd Weiszdorn.

بادی bâdī (بان bâdin) pl بانون būddan u. budda' äußerlich sichtbar, deutlich; in der Wüste lebend; — der anfängt, zuerst angreift : بادى الراى nach der ersten Eingebung; f. بادئة bâdi'e erste Veranlassung, Ursache.

بادية bâdiye Wüstenbewohner, Nomaden; Wüste = بدو s. d. vor.

بان * (بون) * s. * — bâdd alt, zerfetzt.

بانخ bâdih beleibte Frau; f. بانخه bawâdih pl بانخ sehr hohes Gebirg.

بانق bâdiq geschickt, fein.

بازل bâdil freigebig.

بازنة bâdane Anerkennung, Unterwerfung. Kenntniss.

بازي bâdijj schamlose Sprache.

بَار * bâ'ar A, If ba'r einen Brun-

nen graben (بَار الرجل بَارًا انا)

; verstecken, verbergen (حفر البئر)

; (بَار الشئىء انا خبائه) gute

Werke ins Jenseits voraussenden

oder im Geheimen thun (بَار

الرجل الخبير انا قدمه او

ابَار 4 — If ib'âr Einem einen Brunnen graben

(أَبَار فلانا انا جعل له بئرًا)

— 8 If ibti'âr einen Brun-

nen graben; verbergen (أَبْتَتَّار)

(الرجل بمعنى بَار).

بار * (بور) s. * بار

bârin s. بارى; — bâr die Gott-

heit in erster Emanation (Drusen).

بارر bârr pl أبرار abrâr u. bârare

unschuldig, fromm; wohlthätig.

بارج bâriġ guter Seemann.

بوارج bâriġe Kriegsschiff; pl

bawâriġ Gasthof.

بوارح bârih pl بوارح bawârih in

der Ebene wohnend; die linke

Seite zuwendend (Wild); heifser

Wind (aus Jemen); s. بارح barh;

البارح el - bârihe u. البارج (vulg.

embârih) gestern; vorgestern.

بارد bârid kalt (daher angenehm);

kalt, langsam (Mensch); schwach

(Grund, Witz); unbestreitbar

(Recht), fest, sicherstehend (Geld);

بارة غنيمية leichte Beute; pl

بوارب bawârid scharfes Schwert.

بارز bâriz f. ö hervorstehend; äußer-

lich; daher das Affix im Praet.

u. Aor. wie فعلت in تفعل.

بارز bärzâd Galbanum pers.

بارض bârid erstes Keimblatt.

بارع bâri' f. ö ausgezeichnet schön;

vollkommen in der Wissenschaft;

بارعة Auszeichnung, Verdienst.

بارق bâriq glänzend, blitzend (Wolke,

Schwert); ö bâriqe pl ات und

بارق bawâriq id. ; ö البارقة erste

Strahlen der Offenbarung.

بارك bârik f. ö kniend; † segnend;

بارك bawâ- rik Knie.

بارنج bārāng Kokosnuß.

بارود bârûd Pulver; بارود

Patron- tasche; بارودة † bârûde pl

بارودية bawârid Flinte; بارودية

bârûdijje Pulversack.

باروق bâriq Bleiweiß.

باروك bârûk furchtsam; trüg; Alp.

بارى bâri', bâri Schöpfer; Gott;

بارى birâ' (zu بارى bârijj) ge-

heilt; — der hobelt, glättet, schabt.

باز * (بباز) s. * باز

باز ba'z u. باز bâz pl بوز bu'uz,

بوز bi'zân, bîzân, أبوز ab'uz

u. بوز buz'ân Falke; — bâz

Cymbel.

بازار bāzâr (بازار) Markt pers.

بازدار bāzdâr pl بازدار bazâdire u.

بازدارية bāzdārijje Falkner pers.

بازرگان bāzīrgān Kaufmann pers.
 بـازل bāzil pl بـوازل bawāzil erster
 Vorderzahn (Kam.); pl بـوازل u.
 بـازل búzzal Kameel, das die ersten
 Vorder- und Seitenzähne bekommt;
 erfahren; — bāzil f. ۞ die Haut
 ritzend (Wunde); — bāzile
 etwas : ما عنده بـازلة er hat gar
 Nichts.

بـازهر bāzā'hr Bezoar (بدان زهر).
 بـوازی bāzīj pl بـزاة buzāt u.
 bawāzī Falke = باز.

* (بییس) u. * (بوس) s. * باس

* بـئس s. * بـأس

بـأس ba's, bās Muth, Kühnheit;
 Macht, Stärke; Unglück, Schaden;
 Strafe; لا باس فی ذلک es hat
 Nichts zu sagen; باس علیک
 لا باس ان nimm es nicht übel;
 es wäre nicht übel, wenn (an).

بـأساء bā'sā' Leid, Unglück, Armuth.

بـأسابورط † bāsābort Pafs.

بـأسرة bāsire strenge Gesichter.

بـأسط bāsīt weit (vom Wasser, Fut-
 ter): dürstend (Kam.); ausbrei-
 tend; umarmend; البأسط Gott.

بـأسطة bāsīte Elle, Klasten.

بـأسق bāsiq hoch; بـأسقة bāsiqe pl
 بـوأسق bawāsiq hohe Palme;
 weiße Wolke; Gefahr; e. Frucht.

بـأسل bāsil pl بـسل busl, bússal u.
 بـأسلاء būsālā' mit strenger
 Mine, pl بـوأسل bawāsil Löwe;
 tapfer; furchtbar; stark u. Gegs.
 fad (Getränk); barsch; sauer Mlch.

بـأسم bāsim lächelnd.

بـأسن bāsin coll., Einh. ۞ bāsine

Pylgshaar; Werkzeug; grober
 Sack.

بـأسور bāsūr pl بـوأسید-ر bawāsīr
 Hämorrhoiden; Kondylom; سیلارن
 بـأسوری Hämorrhoidalflufs.

بـأسیلیق bāsīliq Vena basilica.

* (بییش) u. * (بوش) s. * بـاش

* بـأش ba'as A, If ba's Einen un-

versehens niederwerfen (انا)

ما بـاش منی es
 ist mir nicht verboten (ما امنتع),
 ich habe es ihm
 nicht verboten (ما دفعتـه); —
 3 If مـبأشـة Einen packen und,
 ohne dafs er sich wehrt, zu
 Boden werfen (انا)
 (اخذـه فصرعه ولم يصنع شيئاً).

بـأى شىء = ba's vulg. warum?

damit, auf dafs, s. اى ajz.

بـأش ba's türk. Haupt, Chef :
 بـأشـكـاتـب ba's - kjatīb erster
 Sekretär; بـأش رسل ba's rusūl
 erster Gesandter.

بـأش bāsś freundlich; † lächelnd.

بـأشوات bāsāwāt pl باشوات

bāsāt Pascha türk.

بـأشیر bāšīr glückverheissend; klug.

بـوأسق bawāsiq pl بـأسق bāsiq
 Sperber.

* (بییس) u. * (بوص) s. * بـاص

بـأفیر bāfir der betrachtet; scharfsich-
 tig; begreifend; بـأسرة bāsire pl

بـوأسر bawāfir Auge. Anblick.

* (بیض) u. * (بوض) s. * بـاض

بـأد bādd f. ۞ fett u. mt feiner Haut.

باضع bâdîc pl بضعة bâda'e schneidend, scharf; gut (Wasser); Müller; Hausirer; Kameel-Händler.

باضعة bâdî'e pl بواضع bawâdî' Heerde; trüufelnde Wunde (Kopf).

باضوض bâdûd Feuchtigkeit.

باط * (بيط) u. * (بوط) s. * باط

باط bâ'at — 5 تَبَاطُط auf der Seite liegen (اضطاجع); sorglosen Sinnes sein (امسى رضى البال); unbekümmert um etwas sein, sich nicht daran kehren (تباط عنه). (اذا رغب

باطح bâtiḥ aufs Gesicht gefallen.

باطح bâtiḥ leckend; ب الماء dumm.

باطل bâtil pl بطل būṭul eitel; unnütz; Lüge; Spiel: بطل - نو بطل - Spaßmacher; Teufel; pl بطلة - bâtalē Zauberer. — pl أباطيل s. d.

باطن bâtin pl بواطن bawâtin inwendig; das Innere; verborgen, geheim; mystisch; der ins Innere dringt (Gott); بطننا bâṭinan u. بطننا bâṭinatan im Geheimen; pl أبتنة âbtine u. بطنان butnân Niedergrund; Wasserrifs im Boden.

باطية bâtiye pl بواطى bawâṭi tiefe Schüssel; Krug; s. بطية.

باط * (بيط) u. * (بوط) s. * باط

باع * (بيع) u. * (بوع) s. * باع

باعث bâ'it der schickt; wer oder was Veranlassung gibt; Veranlassung; بواعث bâ'ite pl بواعث bawâ'it Beweggrund, Ursache; Reiz. باعثية bâ'itijje Causalität.

بعد bâ'id pl بعد bâ'ad entfernt; der zu Grunde geht; verächtlich.

باعف bâ'iq Strom; Wolkenbruch; Gekrach.

باك bâ'ik dumm.

باعة bâ'e Hof des Hauses; umbauter Platz; pl v. بائع.

باعوث bâ'ut Osterfest.

باغ * (بيع) u. * (بوغ) s. * باغ

باغ bâgin u. باغى bâgî f. باغية bâgije pl بغة buġât u. بغيان buġjân der leidenschaftlich sucht, wünscht; rebellisch; ungerecht; Tyrann; باغية Ehebrecherin.

باغ bâg pl ات Garten pers.

باغبان bâġbân Gärtner pers.

باغز bâġiz zotig, Lump; Raschheit.

باغزية bâ'izijje ein grober Seidenstoff (خز hazz); Kleid davon.

باغش bâġiṣ dünn (Regen).

باغض bâ'id der haßt.

باغلى bâġli Mörtel türk.

باغمة bâġime gedämpft und bescheiden od. zärtlich Gesprochenes.

باغوث bâġût Ostern (باعوث).

باغى bâġî s. باغية, bâġî.

باق * (بوق) s. * باق

باق * (بوق) s. * باق

باقف bâ'aq If ba'ûq (s. بوق) * باقف

باقف bâ'iq If ba'ûq (s. بوق) * باقف

باقف bâ'iq If ba'ûq (s. بوق) * باقف

u. s. w.; السَّابِقِيَّةُ die Dauer,
 pl باقِياتُ bāqijāt Reste; gute Werke.
 باقِر bāqir Ochsenheerde; reich an
 Gut und Wissen; groß; pl بواقِر
 bawāqir Ochs; Löwe. — ö scharf.
 باقِع bāqī' getigert; Hyäne; بافَعَة
 bāqī'e vorsichtig; Unglück; e. Vogel.
 باقِل bāqil sich mit Vegetation be-
 deckend; Grünzeughändler; Name
 eines Dummkopfs.
 باقِلَاءُ bāqilā coll., Einh.
 باقِلَاتُ bāqilāt ägyptische Bohne.
 باقَة bāqe pl باقَاتُ Bund Pflanzen,
 Straufs Blumen.
 باقُور bāqûr u. ö bāqûre Ochsen-
 heerde; — باقُورَة Kuh.
 باقُولُ bāqûl pl باواقِيلُ bawāqīl
 Pokal; irdenes Tintenfaß.
 باقِي bāqī, s. باق bāqin.
 باقِيَة bāqije wilde Wicke; s. باق.
 * (بوك) s. * باك bāk
 باكِ bākī u. باكِى bākī pl بكَاة
 bukāt u. باكِية būkijj, f. باكِية
 bākije pl بواكِى bawākī weinend;
 باكِية Klagefrau.
 باكِور bākīr morgendlich; s. باكور.
 باكِرة bākīre pl بواكِر bawākīr Jung-
 frau; früh tragend (Palme).
 باكِور bākûr erster Frühlingsregen;
 f. ö frühreif, vorzeitig; باكِورة
 früh mannbare Frau.
 باكِى bākī, s. باكِية bākīe.
 * بُولُ s. * بَالُ.
 * (بول) s. * بَالُ.
 بَالُ bāl Herz; Sinn; Aufmerksam-
 keit; رَ بَالِكْ oder دِير merke
 auf! دِيرَانُ البَالُ Aufmerksam-

keit; Fürsorge; خَطَرٌ بِبَالِي es
 kam mir in den Sinn; مَا بِالِكْ
 ما ؟ was ist dir, dafs du ...?
 بِالِكْ wie gehts? — Behübigkeit;
 Kühnheit.
 بِال bālin u. بِالِي bālī abgenutzt (Kleid).
 بِالِح bālīh dürr, nackt (Boden).
 بِالِد bālīd Landesbewohner.
 بِالِغ bālīg der erreicht, durchdringt;
 f. ö mündig, mannbar; vortrefflich.
 بِالَة bāle Waarenballen; Säckchen
 mit Parfüm; Flacon; Kummer,
 Sorge; Wallfisch; — بِالَة Feuch-
 tigkeit; ein Tropfen; Vortheil.
 بِالُوع bālû' weit offen, gähnender
 Schlund.
 بِالُوعِ bālû'e, pl بالِيع bawālī'
 Abzugskanal; Kloake.
 بِالُول bālûl etwas Wasser; Tropfen.
 بِالِي bālī s. بَال bālin.
 بَامِيَا bāmija Bamia (hibiscus
 ficulneus escul.).
 * (بين) u. * (بون) s. * بَان
 تَبَّانَ ٥ — * بَانْ tabá'an folgen
 (der Spur, dem Weg تَبَّانَت
 الطريق والآخر اذا تَابَتْنِيهِمَا).
 بَان bān u. ö bāne ägypt. Weide
 Muskatnuß. حب البان (خلاف).
 بَانِيَة bāni'e f. بَانِي bānī u. بَانِي
 بَانِيَة bāni'e pl بَانِيَة bunnāt u.)
 بَوَانِي bawānī der erbaut, gründet, die
 Ehe vollzieht; Architekt; Compon-
 nist; Verfasser; البَوَانِي die Füße
 (der Vierfüßler).
 بَانِي bānī, s. بَانِيَة bāni'e. — bāni'ij
 grad u. schlunk (wie der Baum بَان).
 * (بيه) u. * (بوه) s. * بَاه

باه *bâ'h Beischlaf.*

باه *bá'ah* * *If ba'h beachten, rasch erfassen, u. ل*

ما بَاهَتْ لَه (بَاهَتْ) *u. ل*

باه *bâhin u. باهى bâhī f. باهية bâhije leer; mit weiter Höhlung.*

باءة *bâ'e ehelicher Beischlaf; Nachtlager; Gasthof; wilde Bienenstöcke.*

باهت *bâhit Lügner; Verläumder; † matt, blafs; erstaunt, verblüfft.*

باهر *bâhir f. ٥ schön; glänzend; bewundernswerth; klar, deutlich; Stirnvene; باهرات bâhirât Schiffe.*

باهظ *bâhit niederdrückend, schwer; wichtig; الباهظ Unglück; باهظة Widerwürdigkeit.*

باهغ *bâhiḡ schläfrig; schlafend.*

باهل *bâhil pl بهل bu'hl u. búhhal frei; unbeschäftigt; Faullenzer; u. باهلة unverheirathete Frau.*

باهم *bâhim pl باواعم bawâhim Daume, große Zehe (für ابهام).*

باهة *bâhe unverbauter Platz.*

باهي *bâhī leer, s. باه bâhin; — bâhiḡ Stimulans zum Beischlaf.*

بَاْ *bā' A, U, If ba'w u. ba'wâ' sich hoch heben und die Kraft im Laufe anstrengen und vorankommen*

بَاتَ النِّقَاطُ اَنَا جَهْدًا (Kam.)
; (في عدوها وتسامت وتعاليت)
an Ruhm vorangehen, sich

بَاْ الرَّجُلُ يَبْأِي (بَاْ)
كسعى يسعى وبأى يبأو
كدعا يدعو والا خير قليل اذا

فخر ويقال بَاْ نَفْسَهُ اى رفعها
(وفخر بها).

بَاْ *ba'w Ruhm, Stolz.*

* بَاْ * *s. باى*

باج *baj = türk. بك Beg, Bej, Fürst. بائت bâ'it die Nacht zubringend, übernachtend, eine Nacht alt, gestrig; altbacken.*

بَاْجَة *bâ'ige pl بوائج bawâ'ig Unglück.*

بَاْه *bâ'ih der ein Geheimniß enthüllt; † Verräther; schamlos.*

بَاْه *bâ'ih müde.*

بَاْد *ba'id vergänglich; — bâ'ida = بيد bâida.*

بَاْر *bâ'ir pl باور baur f. بايرة bâ'ire unbebautes Land; pl باور bâr Faullenzer, Tauchenichts.*

بَاْز *bâ'iz sich wohlbefindend.*

بَاْس *bâ'is arm, elend.*

بَاْص *bâ'id pl بيض būjud eierlegend.*

بَاْع *bâ'ī pl باعة bâ'e Verkäufer; Anzeiger, Verräther; vielumworbene Frau (pl auch بوايع bawâ'i).*

بَاْء *bâ'iq von geringem Werth.*

بَاْءَة *bâ'iqe pl بوائق bawâ'iq . Unglück; Unrecht.*

بَاْءِل *bâ'il der harnt, urinirt.*

بَاْيَلِك *bajlik türk. Gouvernement; Fiskus; مركب بايلك Kriegsschiff.*

بَاْين *bâ'in f. ٥ deutlich unterschieden; deutlich; klar; evident; offenkundig; geschiedene Frau; voll u. tief (Brunnen); بائنة bâ'ine pl بواين bawâ'in Beweis durch vier Zeugen.*

بَاْهَة *bâ'ih mager (Schlaf).*

بَاْجَة *bâ'ije Palmfest.*

بَاب *babb Art, Sorte; fetter Knabe.*

بابان babân u. babbân Lebensweise,
Art : *واحد* babân gleichartig.

ببر babr pl ببور bubûr Tiger pers.
ببراللة bubrâllo *Aristolochia Pfl.*

بابغاء babagâ', babbagâ' u. babgâ,
بابغاة babagât u. بابغال babagâl
Papagey; Nachtigall.

بابغة babbe Stammeln od. Papa-Sagen
der Kinder; fetter Knabe, oder
dumm und nichtsnutzig.

بٲ batt U, I, If batt schneiden,
abschneiden (قطع); abgeschnitten
werden (انقطع); vollenden, aus-
führen لا يـبٲت ولا السكران

يبٲت من الافعال اى صار
بٲت (بـبٲت لا يقطع امرا); definitiv
entscheiden; sein Reitthier ab-
treiben und die Reise nicht voll-
enden können بٲت دابٲته وبٲته
If bâte u. batât sich ein für alle Mal von der Frau

(Acc.) scheiden طـلـقـهـا بٲتـا

— If butût abmagern
بٲت الرجل بٲتوتـا انا صار
بٲت (مـهـزولا); das Kleidungsstück
weben und verkaufen; — 2 If
tabtit abschneiden; rasch voll-
enden; Einen mit Proviant ver-
sehen s. بٲتات انا بٲتات

بٲتوتـا بٲتتتـا انا بٲتات
— 4 If ibtât ab-
schneiden, vollenden (قطع); —
5 mit Proviant versehen werden

(تنزول); sich häuslich einrichten
— 7 If انبٲتات abge-

schnitten, entschieden werden, be-
endigt werden (انقطع); impotent

اذبٲت الرجل اى
(انقطع ماء ظهـره).

بٲ batt das Scheiden; — s. d. vor.;
pl بٲتوت butût u. بٲتات bitât
grobes Gewandstück zur Kopf-
bedeckung : Kaputze, Ueberwurf;
Strick; † Gebund, Strähne, Strang.

بٲا' If bat' bleiben, verweilen
(بٲا بـالـمـكـان انا اقام به);
بٲا' = بٲا' — * بنو s.

بٲات batât pl ابٲة abitte Reisebe-
darf; Hausgeräthe, Möbel; Aus-
stattung; das Gewandstück بٲ;
was vom Ganzen getrennt ist; —
If بٲ : * بٲ : Scheidung; Ausfüh-
rung : علمى بٲات امر;
batâtan unwiderruflich; — battât
der das Gewandstück بٲ macht
oder verkauft; — bitât s. بٲ.

بٲاتى batâtî pl v. بٲتية Fäfschen.
بٲار battâr u. butâr scharf (Schwert).

بٲاع batâ' äg. = متاع Gut, Habe :
بٲاعى batâ'î mein, بٲاعك
batâ'ak dein, f. بٲاعة, pl
بٲوع butû' die meinigen.

بٲاك battâk scharf (Schwert).

بٲان batân Wallfisch Mghr.

بٲائل batâ'il pl v. بٲيلة.

بٲر bâtar U, If batr verstümmeln
(den Schwanz; ein Wort durch
Apokope); abschneiden, ganz aus-

reißen (قطع او مستأصلا); —

b) bâtir A, If bâtar den Schwanz
verloren haben بٲر ذنب الحمار
(فبٲر هو اى قطعـه فانقطع
kinderlos, nutzlos sein; — 2 If

ابنار vernichten; — 4 *If* ابنار am Schwanz verstümmeln, der Nachkommenschaft berauben (Gott); (ابنر الله الرجل اذا جعله ابنر); (ابنر-ه اذا اعطاه) und

Gegensatz: verweigern (فابنر) سألها فابنر; (اي منع ابنر) das Frühgebet erst bei Sonnenaufgang verrichten (ابنر)

المصلّى اذا صلى الصلّى حين تقصبت الشمس اي

— (يتمد شعاعها كالقصيب 8 abgeschnitten werden (انقطع) laufen (عدا).

بنراء bátrā' f. v. ابنر verstümmelt; schneidend. Muhammed's Panzer.

بنرة batre Eselin.

بنع báta' I, *If* bat' den Wein

بنع النبيذ بنعًا) bereiten (اذا اتخذها وصنعها) *If* butū' sich weit entfernen (بنع في الارض بنوعا) abgeschnitten, getrennt werden (انقطع) بنع (b) —

bāti' A, *If* báta' langen und kräftigen Hals haben (Pferd بنع

الفرس اذا طال عنقه مع شدة الفرس) kräftig gegliedert sein (مغرزه)

بنع الجسد Mann, Körper) وبنع الرجل اذا كان شديد (المفاصل والمواصل) eine Sache (b) allein abmachen, nach seinem Kopfe handeln (بنع فلان)

بامر لم يوامرنى فيه اي قطع (بنوعى) 7 abgeschnitten, getrennt werden (انقطع).

بنع bit' u. báta' starker Wein, Honigwein; — bit' groß und

stark; — bāti' mit langem und kräftigem Hals (Pferd); — búta' alle (weibl.); — but' pl v. ابنع u. * بنع bat' u. báta' s. بنع; — bat' u. báta' s. بنع ganz, all; kräftig in den Gelenken.

بنك báta' I, U, *If* batk schneiden, abschneiden (قطع); ergreifen und an sich ziehen, Gewalt an-thun; — 2 schneiden; — 5 u. 7 geschnitten, abgeschnitten werden (انقطع وتقطع).

بنكة bitak pl v. بنك.

بنك bitak pl v. بنكة Theil, Stück (Handvoll); Nacht.

باتل U, *If* batl abschneiden (قطع); lostrennen, absondern

بنل الشىء اذا ميزه عن (غیره) 2 abschneiden; absondern; sich Einem ganz widmen, sich ganz Gott widmen, s. 5; — 4 lostrennen; — 5 u. 7 abgetrennt, abgesondert werden, z. B. Palmschößling, der für sich gepflanzt wird انبتلت الفسيلة)

— (وتبتلت اذا صارت بتولا 5 u. 2 sich ganz Gott widmen (die

نبتت الى الله Ehe aufgeben

وبتل اذا انقطع واخلص او ترك (النكاح وزهد فيه) 10 losgetrennt werden (Palmschößling s. 5 u. 7).

باتل batl u. 8 Losgetrenntes; Trennung; عطاء بتل einmalige Gabe; صدقة بتلة ganz geopfertes

Almosen; بتة بتة unwiderruflich; — bútul pl v. بتيل.

عمرة بتلاء 'umro bātla' einmaliger
Besuch der Kaaba ohne Pilger-

schaft; مرّ على بتلاء من رأيّه

Eine Absicht streng durchführen.

bîte If v. وبت. — bätte

Schnitt, Trennung: بَتَّتَا bättatan

u. البتة el-bätte unviderrufflich;

† durchaus nicht; — bätte (بطة)

niedere Flasche.

bātā U, If batw ver-

weilen; s. بتأ *.

bat. If v. بت. * pl v. بتوت

butû' pl v. بتاع.

batûk scharf.

batûl Jungfrau (relig.); Nonne,

البتولة u. البتول die

Jungfrau Maria; Fatima; Palm-

schöfsling, der verpflanzt wird,

s. بتل. — batûlijje

Jungfräulichkeit.

bâtijj Tisch Tuch, Handtuch; —

bättijj = بتات battât.

butáirā' Sonne; Dim. v. بتراء

halb verstümmelt, unvollständig.

butáire kleine Eselin بتيرة.

batil = بتول; — pl بتل

bútul Wasserrinne in e. Thal;

Baum mit hängenden Aesten; dünn.

batâ'il Palm-

schöfsling (s. بتل); fleischiges

Glied; Hinterbacken; Nonne.

batâtî بة-أ-ى pl battijje † بتينة

Fäfschen.

bätt I, U, If batt zerstreuen,

verwehen (der Wind den Staub

بَتَّتَ الريح التراب اذا اثارته

; (وشرّفته

; (بَتَّ الخبر اذا نشره وشرّفه

mittheilen (Geheimnis, Acc. P.

; (بَتَّتَنكَ السرّ اى اظهرته لك

e. Lehre ausbreiten; — 2 ver-

breiten, veröffentlichen (بَتَّتَ

; (الخبر

— 3 Einem (Acc.) e. Ge-

heimnis mittheilen; — 4 id.

; (ابتتنك السرّ اى اظهرته لك)

— 6 sich gegenseitig Geheimes

mittheilen; — 7 If انبتات zer-

streut, aufgelöst, veröffentlicht

werden; — 8 Mittheilung einer

Nachricht etc. begehren (استبّت

الخبر اياه اذا طلب اليه ان

(يبتّه اياه

batt Zerstreutes; Veröffentlichtes;

Veröffentlichung; Zustand; Noth;

Kummer.

* (بتو) s. * بتا

batâ' u. 8 ebener, weicher Boden.

bitât Mittheilung (Geheimnis).

ibtîrâr If ابثيرار * بتار

springen (Pferd, um zu rennen:

ابتارت الخيل اذا ركضت

* بتعر s. (للمباررة

bâtbat If 8 bathate Staub

aufregen (بثبت الغبار اذا

Nachrichten verbreiten (عياجه

; (بثبت الخبر اذا نشره وشرّفه

* بت s.

bâtar u. bâtur U, If batr,

bâtar u. بت-ور butûr sich mit

Pusteln bedecken (بشر وجهه اذا

; (خرجت به بثرة

5 id.

بثر batr viel, u. Ggs. wenig, pl. butûr Ausschlag, Pustel; Boden mit weissen Steinen; Sand mit stagnirendem Wasser; — bátir mit Pusteln bedeckt; — بثررة bátرة bátرة eine Pustel.

بثط * bátit A, If bátat anschwellen (Lippe شفتته انا ورممت). (بثطت شفتته انا ورممت).

بثوع * báti' A, If báta' u. butû' von Blut strotzen (Lippen بثرعت شفتته انا ظهر الدم بثرعت شفتته انا بثرع *; sich umstülpen (Lippe beim Lachen بثرعت شفتته انا انقلبت عند الضحك ويقل فلان بثرع انا انقلبت (شفتته); — 2 Auswüchse in Form der Backenzähne zeigen (Wunde

بثرع الجرح انا خرج فيه بثرع بثرعة s. (شبهه الضروس

بثعاء bát'a' blutstrotzend (Lippe), f. v. بثرع; s. ds vor.

* بثرار s. ابثرار = ابثرع * بثرع

بثعة bát'e pl بثرع bát' Fleischauswuchs zwischen Lippen und Zahnfleisch.

بثعا * bátag Röthe einer Hautstelle, die von Blut strotzt (s. بثرع *).

بثقا * bátaq U, If batq, bátaq u. tabtâq überfluthend die Ufer durchbrechen (بثقا النهر بثرقا) وتمثاقا انا كسر شطه لينبثق (الماء); von rasch fallenden Thränen überfließen (بثقت العين) — If butûq ganz voll sein (Brunnen بثرقت بثرقة بثرقا انا امتلأت وطمت — 2 die Ufer durchbrechen; —

7 durchbrechen, in Masse hervorbrechen (Wasser انبثق الماء); (انا انا انبثق) unwiderstehlich hereinbrechen (Strom انبثق); السيل عليهم انا اقبل عليهم (ولم يجتسبوه) mit Worten gegen E. losbrechen (انبثق) (عليهم بالكلام انا اندرا † vom Vater u. vom Sohne ausgehen (heil. Geist).

بثوق batq, bitq pl بثروق butûq Ort des Wasserdurchbruchs.

بثرة bûtle Berühmtheit.

بثن Schlange; búṭun Gärten; s. d. folg.

بثنه bítne pl بثن bitan ebener, weicher Boden; — bátne id.; schöne Frau mit weicher Haut; Butter; bester Weizen; Fülle des Reichthums; Bethanien, daher بثنية batnîjje bethanischer Weizen; — بثن bitan weicher Sand.

بثا bíta pl بثنى bíta Asche.

بثا báta U, If batw schwitzen (عرق).

بثا bíta pl v. بثة; — bátijj der Andere viel lobt; mit grossem Gefolge.

بثير batir viel (بثير كثير) mit Pusteln bedeckt (s. بثر bátir).

بج bagg U, If bagg aufstechen,

بج القرحه (das Geschwür) öffnen (انا شقها) mit der Lanze durchbohren (بج فلانا انا طعنه) (بالرمح); zum Springen fett machen (فutter, das Vieh المجاز) قولهم للماشية قد بجها الكلاء

be-
siegen; — 8 vor Fett fast zer-
springen (Vieh الماشية) (فهي مبتجّة).

bug' junger Vogel; Mghr. Frucht
des Erdbeerbaums (قطلب).

bággā' weit offen (Auge).

bugābig dick, fett.

bagāge verächtlicher Mensch.

bigād pl búgud e. ge-
streiftes Obergewand.

bagārim Unglücksfülle.

bagārijj pl v. باجري.

bagāl u. bággāl e. alter, von
Körper ansehnlicher Mann, Fürst;

schöne, große Frau; s.

* باجل.

bugāwe Nubien.

bagbāg u. 8 fetter Mann
mit zitterndem Fleisch; Narr;
Schwätzer; Sandhaufe.

bágbag; — 2 If tabágbug
fett u. sehr locker sein (Fleisch
تباجباج لحمه اذا كثر
† geschwollen sein
(Gesicht); — bagbag'e
Lied zum Einschlüfern der Kinder.

búgbug zerrissene Schläuche.

bágih A, If bágah sich
freuen ب بشىء اذا فرح

2 Einen erfreuen, 5 sich
freuen, entzückt sein (باجحة).

تباججاً قنباججاً.

bágah Freude; hoher Rang.

bágad If búgud bleiben,
verweilen بالمكان باجودا
auf der Weide (اذا اقام به

bleiben الابل اذا لزمت)
— 2 il. المرتع).

bagd Schaar Menschen; Trupp
Pferde (100 u. mehr); — búgud
pl v. باجاد.

bágde Wurzel; Ursprung;
das Wesentliche; Wüste; —
bágde, búgde u. búgude tieferes
Wissen und Kenntniß (هو ابن)
er kennt die Sache
— باجدته gründlich); Geschicklichkeit; der
bei seinem Worte bleibt.

bágir A, If bágir e. Nabel-
bruch haben باجر الرجل اذا

dicken (كان قد خرجت سرتة

باجر الرجل اذا) sich mit

(كان عظيم البطن

Milch od. Wasser angefüllt haben,

ohne satt zu sein باجر الرجل

اذا امتلأ بطنه من اللبن والماء

; einer Sache (فلم يرو وهو باجر

müde geworden sein und davon

ablassen باجرت عن هذا الامر

; (اذا استرخيت عنه وتثاقلت

— 5 dem Weine stark zusetzen

; (تباجر النبيذ اذا الخ في شربه)

— 11 If ibgîrâr von e. Sache

ablassen اباجارت عن الامر

(اباجيرارا).

bágir Nabelbruch; Geflecht der

Bauchvenen; — búgr pl

abágir u. abágir Bauch-

geschwulst; Unglück; Gefährvolles;

Wunderbares; pl v. اباجر

— bágir mit Milch od. Wasser an-

gefüllt u. doch noch durstig; —
búgar Fehler; pl v. باجرة.

باجراء bágrā' Erderhöhung; f. v.
أباجر mit Nabelbruch.

باجران bugrân pl v. أباجر.

باجرة búgre pl باجر búgar Nabel;
Fleischknoten; — bágarē pl v.
باجر mit geschwollenem Bauch.

باجارى búgriiz u. إيزة pl باجارى
bagâriiz Unglück.

باجس bágas I, U, If bag's die
Wunde öffnen und Wasser ab-
fließen lassen (بجس الماء والجرح).
باجس (أنا شقة); abfließen, hervor-
sprudeln (Wasser); — If bugûs
باجس فلاناً Einen schelten (باجوسا أنا شتمه
2 das Wasser zum Fließen bringen; —
5 u. 7 durchbrechen, abfließen,
hervorsprudeln (باجس الماء).
فانباجس وتنباجس أى فجرة
(وانفاجر).

باجس bag's fließendes Wasser; —
bug's u. búg'gas regnende Wolken.

باجع bága' A, If bag' abschneiden,
abhauen (باجعه بالسيف أنا) (قطعه).

باجع bága' Pelikan, Schwan.

باجل bágal allerdings! Ja!
ثَرَّ بَاجِلٌ genug für dich! بَاجِلٌ
genug jetzt! مuth-
loser, nicht höher strebender
Mensch.

باجل bágal If bagl u. باجول buḡûl
in erfreulicher Lage, gutem Stand

sein (صار باجلا); — b) باجل

A, If bágal id. — c) باجل If
باجلة bagâle u. باجول buḡûl
groß u. geehrt sein (كان باجيلا);

— 2 ehren u. preisen (باجله

تباجيلا أنا عظمه); Beifall
klatschen; zu Einem sagen باجل

باجله أنا قال) genug für dich!

— 4 Einem genügen
(لله بَاجِلٌ). (اباجله الشيء أنا كفاه).

باجل bágal, bú'al, búḡul große
Verläumdung, Lüge, Wunder-
bares.

باجلة bágle pl أت bagalât kleiner
Baum; von anmuthiger Gestalt.

باجم bágam I, If bagm u. buḡûm
schweigen (vor Müdigkeit, Schreck
od. Ehrfurcht باجما الرجل

وباجوما أنا سكنت من عي أو
زöger, zaudern (فرع أو هيبنة

سحباً); sich in sich zusammen-
ziehen (انقبض); — 2 zöger; sich
zusammenziehen; scharf sehen

(حدق).

باجم buḡm, bigm Frucht der Ta-
mariske. — † bágam Blöde, die
Nichts zu sagen wissen.

باجة bágge Pustel auf dem Auge;
Blut, das dem Kameel gelassen
wurde, um zur Speise zu dienen.

باجن bágn Weißfisch; — † 2

باجن báḡgan If تباجين ein-
prägen (in den Geist); مباحن
mubáḡgan tief eingepägt.

باجوم bá'wam voll Wasser (Teich).

باجير bag'ir sehr viel, sehr zahlreich
(كثير باجير) — bu'air Dim. v.

اباجر mit Hängebauch.

باجيس bag'is überströmend.

باجيل bag'il anschnlicher alter
Mann; geehrt; Anführer, Fürst;
grofs, dick, grob.

باج bahh A, (für باهيج báhih)

If bábah, u. (für باهيج báhih)

If bahh, bábah, bahâh, buhûh,

bahâhe, buhûhe (باهيج وباهيج)

وبهيج وبهيج وبهيج وبهيج

heisere Stimme, rauhen

Hals haben (باهيج وبهيج)

باهيج; (وخشونة وغلظ في صوته)

vom Donner; — Bah! Bah!

sagen; — 2 u. 4 If ابهيج

ibhâh heiser machen (Geschrei,

ايهيج الصياع اذا جعله

Luft (اهيج) — 7 † heiser sein; —

8 die Hülle u. Fülle haben (هم في)

ابهيج اي في سعة وخصب

buhh pl v. ابهيج abâhh heiser

etc.; Goldstücke; dickes Bauholz.

باهج abâhh' f. v. ابهيج abâhh heiser

etc.; Hügel in der Wüste.

باهيج bahâbih pl v. بهيج بهيج

بيهيج bihât Untersuchung; Dispu-

tation; — bahhât Disputant.

باهيج buhâh Heiserkeit.

باهيج bihâr pl v. بهيج u. بهيج

bahhâr Seemann; pl 3 bahhâre

Seeleute.

باهيج bahârin pl v. بهيج بهيج

باهيج bahbâh gleich lang u. breit.

— bahbâhi o wie Schade!

باهيج bahbâhe böses Weib.

باهيج * báhhah If 3 báhhah —

2 If tabâhhah an einem Orte

fest wohnen (الباهيج الرجل)

(اذا تمكن في المقام والحكول فيه)

in der Mitte des Gehöftes sein

تباهيج الدار انا توسطها

(يعني صار الى وسطها)

1 id.; † reichlich geben; reich machen;

باهيج mubâhhah reichlich

(Besitz); — 2 † in Hülle u. Fülle

leben.

باهيج báhhah Menge, Schaar;

s. d. vor.

باهيج bahbahijj in Hülle u.

Fülle u. heiter lebend.

باهيج * báhhah If 3 báhhah

sich versammeln; s. بهيج.

باهيج buhûh Wurzel; Mitte;

Kern; Mark; — بهيج بهيج

bahâbih pl بهيج بهيج

Mitte des Hauses; Hofraum,

freier Platz; † Mitte, Centrum.

باهيج bahbûr junge Trappe.

باهيج * báhhah U, If buhûh rein

u. ungemischt sein (باهيج)

(النشء بهيج اذا صار بهيج)

— 3 If مباحة mubâhate Einem

(Acc.) reine, aufrichtige Liebe

entgegenbringen (باحته الولد اذا)

(خالصة); gegen Einen offen sein

(كاشنه); dem Vieh ungemischtes

Futter geben (باحته دابة)

بالضريع اذا اطعمها اياه بهيج

(اي خالصا).

باهيج bahh f. 3 rein, ungemischt;

Araber v. reinem Blut.

(الرجل اذا اشتد حمرة انفه); viel stehende Wasserpflanzen haben (اباهر الارض اذا كثرت Bodenthiere). — 5 u. 10 in reichem Wissen, in Reichthümern wie in e. Meere schwimmen (تباهر); (في المال — تباهر في العلم tiefnachdenken; meeuwärts ziehen; — 10 (s. 5 في استباهر زيد في العلم); weit sein wie das Meer; sich ergehen; die Sprache vollkommen zur Verfügung haben (دباهر Dichter

الشاعر اذا اتسع له القول).

باهر bahr pl اباهر ábhur bahr u. bihâr Meer, See, auch البحر المحيط: el-bâhr el-muhîr der große Ocean; b. ez-zulmât atlantischer Ocean; البحر المتوسط el-b. el-wastâniyy od. el-b. el-mutawâssit od. البحر الرومي bahr er-rûm od. البحر الابيض el-b. el-âbjad mittelländisches Meer; البحر البكر b. bônîus od. البحر الاسود el-b. el-âswad schwarzes Meer; البحر الخزر b. el-hâzar kaspisches Meer; البحر الخوارزم b. el-hârázm Aralsee; البحر القلزم bahr el-qúlzum od. البحر السويس b. suwâis od. البحر الاحمر el-b. el-âhmar rothes Meer; بنات ماء باهر Meer; الدخان الباهر dünne Wolken im Vor-sommer; — großer Fluß (Nil bahr el-hâlw; Euphrat); figürl. von umfangreichen

Werken: باهر الحسب Werk über Arithmetik; باهر الرحم fundus uteri; Sattelsitz — freigebiger Mann; edles, weit ausgreifendes Pferd; Metrum; — bahr Spalte, Schlitz (Ohr); — bâhar Schwind-sucht; Verwirrung etc., s. باهر *; — bâhir verwirrt, erschreckt, sehr durstig; schwindstüchtig; schwarz im Gesicht. — buhr pl v. باهرة; — búhur pl v. باهيرة.

باهرين bahârin buhrân pl باهران Tag der Krisis (Krankheit). Delirium; — bahrân die Bahrein-Inseln; باهرانيي bahrâniyy Mann aus Bahrein. Blut des Uterus; buhrâniyy rein und roth (Blut); nârrisch.

باهران báhran If buhrân (s. d. v.) e. Krise haben (Krankheit); deliriren.

بحار buhr u. باهر báhre pl بحيرة bihâr Land, Gebiet; Niedergrund; Park; Platz od. Stadt mit Wasser; Medina; Teich, Bassin; بحيرة الشجرة Schattenbereich des Baumes. adv. صخرة باهرة offen; zufällig.

باهرية báhrîyy zur See gehörig, seeisch (صند جردى); meergrün; Mann od. Perle aus Bahrein.

باهرية bihrîr rein, blos, unbedeckt. باهرين bahrâin die Bahrein-Inseln.

باهرية báhrîjje Seeleute; Schiff.

باهر * báház A, If bahz Einem e. Ohrfeige geben (باهرة اذ وكزة).

باهر * báhzaġ Kalb; Kameel füllen; Zwerg; kurz und dick.

باهر * (باحث) in der Erde graben, wühlen u. suchen.

بەكشەل * bāhśal *If* ʔ nach Art der Aethiopier tanzen (بەكشەل).
 (الغلام اذا رقص رقص الزنج).
 بەكشەل * bāhśal *If* ʔ hüpfen (wie die Springmaus (قفزان البيربوع والغارة).
 بەكەل * bāhī heftiger Anstoss.
 بەكەلس 2 * tabāhīlas leere Hände haben (بەكەلس).
 (ای جاء فارغا یعنی لاشیء معه);
 Nichts zu thun haben.
 بەكەنا bāhnā' großer Korb für Datteln; großes Dorf od. Lager.
 بەكەنا bahnāne großer Funke; großer Dattel-Korb.
 بەكەنات b. bāhne Peitschen, Geißeln.
 بەكە bāhhe Heiserkeit; — bāhhe Frau mit rauher Stimme.
 بەكوتە buhūte *If* v. بەكت *.
 بەكوتە bahūt großer Disputator. die Koransure توبه; — buhūt pl v. بەكت.
 بەكوتە buhūhe *If* v. بەج *.
 بەكور bahūr Renner, der weit ausgreift; — buhūr pl v. بەكور.
 بەكون * bāhwan Sandhaufe. f. ʔ mit kurzen Schritten eilend; kurz u. dick; e. Art Datteln.
 بەكى ibhā versagen *If* 4 *.
 (Reitthier على دابتي).
 (ای انقطعت).
 بەكيج bāhīh gierig.
 بەكيج bahīr schwindstüchtig.
 بەكيجە bāhīre pl بەكائر bahā'ir u. bāhūr Kameel od. Schaf, das nach der 10. od. 5. Geburt mit geschlitztem Ohr freigelassen

wurde; milchreich. — buhāire kleiner See; Medina.
 بەج bāhin bāhin! bah bah! bāhi bāhi! Bravo!
 بەج * bāh U, *If* bāh wichtig sein, Geschäft; sich besünftigen (Zorniger) (بەج الرجل اذا سكن من غضبه).
 s. بوخ *; schnarchen (im Schlaf) (بەج في النوم اذا عط).
 † Tabak mit Wasser besprühen (aus dem Munde); fein regnen.
 بەج bāh hochsinnig; Fürst; *If* des vor.
 بەختەج bāhātig pl v. بەختەج Dekokte.
 بەختەج bāhātijj pl v. بەختەج بەختية.
 بەخار buhār (vlg. pl ابخرة) ābhire s. (بەخور) Dunst, Rauch; Nebel; übler Geruch (aus dem Mund); Miasma. Fieber.
 بەخارى — buhārā' Bokhara; — buhārijj Mann aus B.; der räuchert.
 بەخشيش bāhāsīs pl v. بەخشيش.
 بەخاع bihā' Ader oder Sehne der Lenden.
 بەخاعة bāhā'e *If* v. بەخاع *.
 بەخاق buhāq männl. Wolf.
 بەخال bāhīhāl großer Geizhals.
 بەخاندە bāhānid pl v. بەخاندە.
 بەبخەج d. i. بەج بەج ʔ *If* bāh bah Bravo! sagen; erfreut, befriedigt sein (S. ب); schreien (Kameel, dessen Gaumensegel شقة شقة البعير geschwollen ist) (بەبخەج البعير).
 (ان اذا صدر) (بەبخەج الرجل).
 (ان اذا ابرن من الظهيرة) tönen,

klatschen (Muskeln des abgemagerten Kameels بأخبوخة لحمه) أنا صار يسمع له صوت من (عزال بعد سمن) schnarchen (im Schlaf, غطط); sich legen (Hitze, Zorn); — 2 id. بأخبوخة) (الحر أنا سكن بأخبوخة الغنم أنا سكنت) (حيث كاذت) + fein regnen (Wolke, Himmel). — Vgl. بأخ * بأخبوخة buhbühe feiner Regen; Bespritzung.

بأخت * báhat If bah't Einen schlagen (ضرب); Pass. kleimüthig sein.

بأخت baht pers. Glück; Geschick; Horoskop; بأخت أسود Unglück; — buht das baktrische Kameel; und بأخت نصر buht Naßar Nebukadnezar.

بأختج báhtag pl بأختج bahâtig gesotten, gekocht (pers. بأخته).

بأختير * 1 u. 2 e. schönen Gang haben, sich stolz wiegend wie in Selbstbewunderung gehen بأختير الرجل وأبأختير أنا مشى مشية حسنة يعنى بالتمايل ومشى (المتكبر المعجب بنفسه) — 2 بأختير stolz werden.

بأختيرة báhtare schöner Gang.

بأختيري báhtarijj mit schönem Gang; stolz, f. ö bahtarijje auch = بأختيرة.

بأختي báhtijj f. ö buhtijje pl بأختي bahâtijj u. i baktrisches Kameel.

بأختير = bihtir بأختير.

بأختير * báhtar If ö 1 trennen, zerstreuen — 5 zerstreut werden بأختير الشئ فتبأختير أنا (بدده وفرقه فتتفرق).

بأختيرة báhtare Schmutzleck.

* بأختن báhtan s. بأختن.

بأخداج báhdag fett (Kameelfüllen).

بأخدان báhdan zartes Mädchen.

بأخار * báhar U, If bahr dampfen (Topf) بأخار أنا ظهر (بأخارها) A, If báhar b — (بأخارها).

بأخار stinken (Hauch des Mundes بأخار) — (الفرأ أنا أنتنت رباكه).

2 Dampf machen; rauchen (Erde), räuchern, Einen parfümiren; — 4 übelriechenden Athem erregen

(أبأخره الشئ أنا صبيره أبأخار); — 5 sich parfümiren; parfümirt werden.

بأخار báhar Gestank; stinkender Athem; — báhir starker Geruch; — bahr بـنـات = بـنـات بأخار.

بأخار, s. بأخار.

بأخراء báhrā stinkend; f. v. بأخراء.

بأخز báház If bahz e. Auge ausreissen (بأخز عينه أنا فقهأها).

بأخس * báhas A, If bahs vermindern (نقص)؛

er hat ihn an seinem Rechte geschädigt; Einem Unrecht thun (بأخسه أنا ظلمه).

— 2 u. 5 schwinden (das Mark in den Knochen بأخس وأبأخس).

أنا نقص ولم يبق إلا في

6 sich gegenseitig betrügen od. schaden (تباخسوا اذا نغابنوا).

bahs zu hohe Steuer, Tribut; Mangel, Schädigung; minder (Maafs), geringer (Preis). Boden, der kein Wasser braucht; das Augenauskratzen (ببخز).

bahsijj pl بخوس buhûs Boden, der kein Wasser braucht.

bâhas U, If buhûs († für ein Loch machen, durchlöchern; — † 2 e. Trinkgeld geben (بخشيش).

bâhsâs ein Trinkgeld geben.

buhûs pl بخوش buhûs u. abhûs Loch.

bahsîs pl بخشيش bahâsîs Trinkgeld; Geschenk; Nadelgeld (pers.).

bâhaß A, If bahûß das Auge sammt dem Fett ausreißen (بخص عينه اذا قلعهما بشحمهما); — b) bahûß A, If bâhaß die äußeren Theile der Augen sehr fleischig haben; — pass. بخش an den Fleischtheilen des Hufes krank sein u. hinken (Kam.); — 5 etw. erstaunt anstarren.

bâhaß Einh. ö fleischige Theile der Finger, des Kameelhufs, der Augen; — krankes weißliches Fleisch; — bâhiß zu fleischig (Euter).

bâhdal dick, fleischig; بخش dick, voll sein

نبخصل لحمه اذا (Fleisch غلط وكثر).

bâha' If bah' den Hals ganz durchschneiden (einem Schafe نبخع بالشاة اذا بالغ في ب); (نبخعها حتى بلغ البخاع sich aus Verzweiflung tödten) بخع فلان نفسه اذا قتلها

e. Brunnen graben, bis Wasser kommt (بخع الركبة اذا)

(حفرها حتى ظهر ماءها); Einem e. aufrichtigen Rath geben (بخع له نصيحة اذا اخلصه)

allen Eifer auf etw. verwenden (den Boden alljährlich anbauen, ohne Brache

بخع الارض بالزراعة اذا نهكها وتابع حراقتها ولم

Einem e. Nachricht glauben (بخع فلانا خبره)

† Einen öffentlich tadeln (بخع); — If buhû' u. b) buhû' u. bahû'o sich

Einem unterwerfen und sich schuldig bekennen (بخع له)

بخوعا اذا اقر له وخصع له (كما يقال بخع بخاعة وبخوعا d. S. ب

bâh'o öffentlicher Tadel; Beschämung.

bâhaq A, If bahq Einem e. Auge blind schlagen (بخف)

bâhaq b) bahû' u. bahû'o blind werden (بخف U, u. A, blind werden)

(بخفت العين اذا ندرت Auge)

— 4 Einem e. Auge ausschlagen

(ابخف عينه انا فقأها).

بخف búhuq Kopftuch; s. بخنف.

بخقاء báhuqā' blind (Auge); f. v. ابخف.

بخل * báhuḷ If buhl u. báhal geizig sein, geizen على P. u. ب S. (بخل بكذا ضد كرم).

— 2 Einem Geiz vorwerfen

(بخله انا رماه بالبخل).

4 Einen geizig finden (ابخله انا) وجدته بخيلا.

بخل buhl, búhuḷ, bahl, báhal Geiz; — báhal sehr geizig; — búhuḷ pl v. بخيل búhhal v. باخل.

بخلاء búhalā' pl v. بخيل.

بخم bahm jede stengellose Pflanze.

ابْخَن * bahn groß, lang; — بخن

If ibhinān schlafen

(نام); sich aufrecht stellen

(ابخن الرجل انا انتصب قائما)

ابخينان If ابخان u. ابخن

sich zum Melken strecken

ابخائن الناقة وابخنت انا

ابخان — (تمددت للحالب

u. ابخينان If ابخان u.

(مات) ابخنان.

بخندی bahandāt od. باخاند

bahānid pl wohlgewachsene Frau mit schön

geformten Finger - Knöcheln. —

ابْخَنْدَى so beschaffen sein.

بخنف búhnaq od. búhuḷ Kopftuch (unter d. معاجر); Schleier; Schneckenhaus.

بخنك búhnaq = d. vor.

(بخو) báhu If bahu sich besünstigen (Zorn غضبه).

* بوخ s. (بخوا انا سكن).

بخو bahu schlechte Dattel; weich.

بخور bahuḥr pl Wohlgeruch,

Parfüm, Räucherholz; بخور مزيم

Hasenohr Pfl.

بخوس buhūs pl v. بخسى.

بخول buhūl Geiz.

بخى báhiḡ, báhiḡ Münze mit der Inschrift بخ.

bahīt glücklich.

bahīq f ö einäugig; blind.

bahil pl بخلاء búhalā' geizig.

bad bad Bravo! = بخ بد.

badd U, If badd trennen, auseinander thun (d. فؤفؤه).

بد (انا فؤفؤه) entfernen, fern

halten (d. Freund فلان

صاحبه عنه انا ابعده وكفه

بد القناب; schädigen; (وتجافى به

dem Sattel e. Tuch unterlegen;

— b) بد A, If bádad vor

Fettigkeit die Schenkel auseinanderstehend haben

(بد الرجل)

تبدید If 2 — (انا صار ابد

trennen (فؤفؤ), zerstreuen, + verschwendend; vor Müdigkeit ein-

nach seinem Kopf handeln (استبد).
 (برأيه انا تفكر).
 بَدَّ badd Ermüdung; — bidd ähnlich, gleich; — budd pl بددة bídade u. أبداء abdâd Götzenbild (بنت pers.); Trennung; Theil, Portion; Gegenwerth; Flucht, Entkommen لا بد من lâ budd min es ist kein Entkommen, kein Mittel gegen d. i. man muß; لا بد u. كل بد durchaus, unumgänglich; بددی búddī ich muß, habe nöthig; dient in der Vulgärspr. um e. Futurum zu bilden اكتب بدی ich werde od. will schreiben, تكتب بدك du wirst schreiben etc.
 ابداء báď' pl بدو búďu' u. بدء abdā' Anfang; Herr; pl بدوء búďu' u. abdā' erste Portion vom geschlachteten Kameel; neuer Brunnen; — If v. بدأ; s. بدأ auch بدء.
 بدو (* بدو) s. * بدأ.
 بدأ * báďa' A, If بدء báď' anfangen, beginnen zu thun ب (بدء بشيء بدءاً ای ابتدا) mit e. Sache anfangen, sie zuerst thun بدأ الشیء انا فعله) (ابتداءاً ای قدمه فی السفعیل بدأ الله الخلق ای) erschaffen (خلقهم); die erste Nachricht لك البدء ای) (مباشرة) (لك ان تبدا قبل غیرك) aus seinem Lande wegziehen بدأ من ارضه انا خرج یعنی)

aus dem Stegreif thun oder vorbringen (بدح فلان بالامر اذا) (بدعه); e. Geheimniss (ب) mittheilen (بدح بالسر اذا باح به); die Last (عن) nicht tragen können (بدح البعير اذا عجز عن الحمل); Einen drücken, ihm schwer ankommen tr. u. intr. (بدح الامر اي فدح وتقول بدحني الامر); (اي فدحني يعني أثقلني); geziert, weichlich gehen (Frau بدحت المرأة اذا مشيت مشية); — 5 weichlich gehen (Frau); — 6 sich gegenseitig mit nicht harten Dingen bewerfen (يرى برينه سرن وقاتي) (اومليوب كوشك نسنه لآتشمف).
 bid'h pl بداح Ebene, weiter Platz; — búduh pl v. بداح. — bádah adv. باداхан offen, deutlich.
 bádhe, búdhe Hofraum.
 bádaḥ, bádiḥ u. báduḥ, If badh u. بداحة badāhe in hoher Stellung sein (كان بديحا); † stolz sein; † verschwenden; — 5 groß thun, stolz sein (نعظم * بدخ s. —). (ونكبر).
 badh Stolz; † Verschwendung.
 búdaḥ' pl v. بدايخ.
 bádad Noth, Mangel; Austausch; Raum zwischen den Schenkeln; Macht, Fähigkeit; به بدن du bist ihm nicht gewachsen; — bidad pl v. بددة bidde.
 bidadan in Portionen; — báda-dan báda-dan zerstreut, vereinzelt. — báda-dan im Austausch.

bídade pl v. بد Götze.
 bádar U, If budûr u. badr schnell od. überraschend zu Einem (بدر غيرة (الى u. Acc.) kommen (بدورا وبدرا وبدر اليه اذا عاجله); überraschen (Ereignis) بدره الامر واليه اذا عجل اليه (واستبف); plötzlich hervorbrechen (Zorn); — 3 If muḥādare u. bidâr zu e. Person, e. Ort, e. Handlung eilen (اليه) (مبادرة وبدارا اذا عاجله); zuvorkommen; plötzlich losbrechen; — 4 der Mond (Sonne) geht über Einem auf od. leuchtet ihm zur Reise (ابدرا اي طلع لنا البدر) (وسرنا في ليلة البدر); mit Vollmacht verfügen (Vormund über das Vermögen der Waise ابدرا الوصي في مال اليتيم اذا بادر كبره); — 6 zugleich eilen zu e. S., herbeieilen (الى); — 8 eilen (zu, Acc. u. الى); Einen überraschen; zuvorkommen.
 badr vollkommener Zustand; pl بدور Vollmond, ليلة البدر der 14. des Mondmonats; Scheibe; gereifter Jüngling; Fürst; Fell d. Embryo; — bídar pl v. بدره.
 bádraq If ٥ = بدرق; † verschwenden; 5 verschwendet werden.
 bádre pl بدر bidar volles, frisches Auge. Gewicht von 10000 Dirhem oder 7000 Dinar oder 20 Ratl; pl بدور budûr u. bidar Milcheimer aus Lammfell.
 bádríj Regen vor der Winterzeit; fett; Milkämpfer von Bedr.

بدع báda' If bad' hervorbringen

(Neues, انشأ); beginnen, mit etw. kommen; e. Brunnen graben, bis er Wasser gibt (أنا بدع الركبة إذا); (استنبتها) — b) بدع A, If

báda' fett, werden (Mann, سمن); — c) بدع If badâ'e u. budâ'e vollkommen, unvergleichlich sein بدع الشيء والرجل بداعة); (وبدوعة أنا كان بدعا — 2 Einem (Acc.) e. neue Erfindung, Neuerung, Ketzerei zuschreiben

(بدعه أنا نسبه إلى البدعة); † Auffallendes thun; — 4 Etwas als der Erste thun, hervorbringen

(أبدع الشيء أنا أبداه); ganz Neues vorbringen (أبدع الشاعر إذا أتى بالبديع); Ketzerei veranlassen; seine Sache ausgezeichnet machen; müd sein und dabei hinken (Lastthier أبدعت الراحلة إذا كدت أبدع); Einen in der Noth im Stich lassen (أبدع فلان بفلان أنا فطع به وخذله); (ولم يقم بحاجته od. die Entschuldigung ist eitel

(أبدعت حجتة أنا بطلت);

أبدع بيرة بشكري sein Verdienst um mich ist zu groß, als daß ich ihm genug danken könnte; —

أبدع دليله على المجهول Pass.

أبدع أنا بطل sein Beweis ist zurückgewiesen worden; (أبدع بفلان

أنا عطبت ركابه وبغا منقطعا به sein Reitthier fing an zu hinken u. versagte; — 5 sich dem Neuen

تبدع فلان أنا تحوّل) (مبتدعا); — 8 Neues vorbringen (بدع); — 10 etw. für neu halten (عدّه بديعا).

بدع bid' neu, original; Neues, neue Erfindung; hervorragender Mann; fleischiger Körper; — pl أبداع abdâ' u. búdu' wunderbar, unvergleichlich (Männer, z. B. klug, freigebig); — bádi' neu; — bud' pl v. بديع — s. d. folg.

بدع bid'e pl bidâ' Neues, Neuerung, Ketzerei, Schisma; Unterdrückung; Schwein; — بدع bidâ' unvergleichliche Frauen.

بدعتي bid'atijj Tyrann; Ketzer.

بدعى bid'ijj ketzerisch.

بدغ bádiġ A, If bádaġ mit Menschenoth besudelt werden (بدغ بالعدرة أنا قلطخ); sich mit e.

(بدغ بالشر) Verbrechen beflecken;

mit dem Hintern auf der Erde rutschen (فيزاق ثبى مقعد); (أوزره سورينه رك يوريمك

If badġ Nüsse od. Mandeln zer-

brechen (أنا بدغ الجوز واللوز إذا) (كسره) — b) báduġ If badāġe

die Nothdurft in die Kleider verrichten (أنا بدغ فلان بداعة فهو) (بدغ أي خارى في ثيابه).

بدغ badgh Nuss- od. Mandelschaalen; — bidgh der die Nothdurft in seine Kleider verrichtet; — bádiġ besudelt; pl دن fett, stark.

بدل * bādāl U, If badl Eins mit dem Andern vertauschen, verwechseln; — b) بدل A, If bādāl in den Gelenken und Händen Schmerzen leiden (بدل الرجل); (أنا اشتكت مفاصله ويده); über Schmerzen in den Fleisctheilen (بأدلة) klagen; — 2 im Austausch annehmen (أبدله منه); (وبدله أنا أتخذه منه بدلا); im Austausch geben; vertauschen, verändern (أنا حرفه أي) بدله; etwas umkehren; etw. statt eines andern thun; — 3 If mu-bādale u. bidāl etw. im Austausch geben (بأدله مبادلة وبدالا أنا); — 4 im Austausch annehmen; austauschen gegen ب; e. Wort in Apposition setzen; — 5 im Austausch annehmen (تبدله وتبدل); (منه أنا أتخذه منه بدلا); ver-tauscht, verwechselt werden (تغيير); † unter einander abwechseln, sich ablösen; † Kleider wechseln; † sein schönes Gewand anlegen; wandern; Hand- od. Gelenkschmerz haben; — 6 unter sich austauschen; — 7 gegen einander ausgetauscht werden; — 10 den Austausch begehren; im Austausch annehmen.

بدل bādāl — u. bidl pl أبدال abdāl Ersatz, Stellvertretung; Aequivalent; Austausch; Apposition;

Wiedervergeltung. Edel, großherzig. Acc. für, um: عَيْنَ بَدَلٍ Auge um Auge; بدلًا عن حروف البدل Laute, die gegen andere gewechselt werden (انجذته يوم صال ط); — bādāl Handgicht; — bādil gichtisch. بدليل būdālā' pl v. بدلا.

بدلة bīdle Wechsel der Kleidung; † bādle vollständige Kleidung; Messgewand.

بدن * bādān U, If badn, budn u. بدن bādun If badn, bādān u. badāne beleibt u. fett werden

بَدَنَتِ المرأةُ وبَدَنَتِ بدنا (وبدانا وبدانة أنا كانت بادنة); — 2 alt und schwach werden

(أسن وضعف); sehr reich sein;

بدن Einem e. Panzer anziehen (فلانا أنا البسة درعا).

بدان bādān pl ابدان abdān Leib, Rumpf; Glied; Schanze, Wall, Wand. Füße des geschlachteten Kameels. Kurzer Panzer. Verwandtschaft, Race; Würde; — pl ابدن ābdun alte Bergziege; e. Frauengürtel; pl بدون budūn alt. — bādīn alt; dick, fett; — būdn Fettigkeit; — būdun u. būdan s. pl v. بدنة; u. بدین.

بدانة bādāne pl بدن būdun Schlachtopfer in Mekka, als Gelübde.

بداني bādānijj leiblich; beleibt.

بدانية badānijje Beleibtheit.

بداه * bādāh A, If bad'h Einem (Acc.) unvermuthet kommen, ihn überraschen (Ereignis امر بداه).

bádi' id.; بَادِيَّ od. بَدِيَّ

u. ^{٥٠}بَدَى نَى ^{٥٠}بَدَّ zuerst, vor
 Allem; s. ^{٥٠}بَدَا.

بَدِيخ badîh pl بدخاء búdahā'
 hervorragend an Rang od. Würde.

بَدِيد badîd offene Ebene; Mantel-
 sack; — pl بدائد badâ'id u.
 أبدة abidde Satteltuch; gleich,
 ähnlich.

بَدِيدَة badide Unheil; Wüste. Gleich.
 بَدِيع badî' pl بدع bud' wundervoll,
 erstaunlich, selten; unvereinbar.
 Erfinder, Entdecker; Schöpfer:
 بَدِيع صنيع der h. Geist. Er-
 findung, Entdeckung. علم البديع
 Kunst des schönen Styls, Rhetorik.
 Die menschl. Gestalt. Zweimal ge-
 spinnener Strick. Neue Leder-
 flasche; fett.

بَدِيعَة badî'e pl بدائع badâ'i' wun-
 derbare Sache, Neues, Unerhörtes.

بَدِيل badîl pl ابدال abdâl u. بدلاء
 búdalā' Stellvertreter. Ein Ge-
 rechter, Frommer. pl die siebzig
 Gerechten.

بَدِين badîn pl بدن búdun und
 búddan fett u. stark (m. u. f.).

بَدِيه على badihan u. بديها — بديه
 'ála badihin unvermuthet;
 aus dem Stegreif.

بَدِيهَة badihe Unvermuthetes. Ein-
 fall, aus dem Stegreif od. unüber-
 legt Gesagtes, Improvisation. † An-
 fang, Princip. لك البديهية du
 hast anzufangen.

بَدِيهِي badihijj f. ٥ aus dem Steg-
 reif; unvermuthet; † principiell,
 wesentlich (in e. Wissenschaft);

pl بديهييات badihijjât unvor-
 gesehene Ereignisse.

بَذَى * U, If badđ u. badîde بذيذة
 besiegen (غلب); zuvorkommen;
 — b) بَذَن A, If badâde, badâd,

bidâd und budûde in schlechtem
 Zustand sein, sich übel befinden

بَذَنَت يَا رَجُلُ بَذَانَةً وَبَذَانًا
 وَبَذَانًا وَبَذُونَةً أَي سَأَتُ
 (حَالِك); alt u. schmutzig sein;
 — 3 If mubâdde Einem zuvor-

zukommen suchen (مَبَاذَةً);
 ابْتَذَانًا — 8 If ابْتَذَانًا
 empfangen, was der Andere
 schuldig war (أَبْتَذَنَتْ مِنْهُ حَقِّي)
 ابْتَذَنَتْ مِنْهُ حَقِّي = (أَنَا أَخَذْتَهُ
 = استبَذَانًا If 10 =
 استبذاد.

بَذَى badđ Sieg, Eroberung. Alt, ab-
 getragen; schmutzig; abgefallen
 (Datteln); f. حاله بَذَى es geht ihm
 schlecht; gleich; فَذَّ بَذَى sonderbar;
 einzig; — bidđ gleich.

بَذَى bad' s. das folg.

بَذَا * báda' A, If بَذَى bad' abscheu-
 lich finden (بَذَى الشَّيْءَ) (بَذَى)

(أَنَا رَأَى مِنْهُ حَالًا كَرِهًا); ver-
 achten (نَمَ); tadeln (نَمَ); den
 Boden wegen schlechter Weide
 tadeln (بَذَا الْأَرْضَ أَي نَمَ مَرَعَاهَا)

(بَذَى) kein Futter haben
 (Boden); بَذَى, بَذَى, بَذَا —

If **بذاء** badā' u. **بذاءة** badā'o
schamlos sein (صار بذياً); —
3 If **مُبَذَّات** u. **بذات** gegen Einen
schamlos sprechen od. handeln,

هuren, ehebrechen (بذاة مباحة)
(وبذاة اذا فاحشه).

بذخ badḫāh röhrend (Kam.).

بذخى budḫijj gross.

بذان badāḏ u. **بذاة** badāde schlechter
Zustand; Schmutz; s. **بذ** *.

بذار bidār pl v. **بذر** * Same.

بذارة badāre u. **بذاررة** Verschwen-
dung; — **بذاررة** Ueberflufs; Nach-
kommen; — s. **بذر** *.

بذج bādag, būd. pl **بذجان** bidḡān
entwöhntes Lamm.

بذح bādah A, If **بذح** badḥ spalten,
verwunden (die Zunge des Kameel-
jungen, um es zu entwöhnen **بذح**

لسان الفصيل اذا شقه لثلا
abrinde, abhäuten); (يرتضع

(**بذح** **للبد عن العرق اذا قشره**);
— b) If **بذح** bādah aufgerieben

sein (Schenkel, vom Gehen **بذح**
نخذة اذا **ساحج**); Nichts nützen

يقال له سألتهم ما بذحوا

— (بشيء اى لم يغنوا شيئاً

تبذح السحاب 5 regnen (Wolke
اذا **مطر**).

بذح badḥ pl **بذوح** budḫl Spalte;

— **بذح** bidḥ Schmarre in der Hand;

— **بذح** bādah Abschälung an den
Schenkeln.

— **بذخ** bādih, bidih = **بذخ** *

بذخ bādah If **بذوخ** budḫh hoch sein

= dem folg. — b) **بذخ** A,

If **بذخ** bādah stolz sein (تكبّر); hoch
sein (علا); — 5 id. — s. **بذخ** *.

بذخ bādah Stolz; — **بذخ** s. **بذخ**.
بذخ bādah schlechter Zustand, s. **بذخ** *.

بذر bādar U, If **بذر** bādr aussäen;
(**بذر** الارض اذا زرعها);

zerstreuen (فرق وبت), ausstreuen,
verbreiten, predigen; die Saat
hervorspriessen lassen (Erde **بذرت**

الارض اذا خرج بذرها وظهر
2 aussäen; besäen;
zerstreuen; verschwenden (die

بذر ماله اذا فرقہ اسرافا);
Jemand erproben, versuchen

— 5 ver-
derben u. gelb werden (Wasser

(تبذر الماء اذا تغير واصفر).

بذر bādr Saatkorn; Nachkommen-
schaft; pl **بذور** budūr u.

بذار bidār Saamen, Saamenkorn; —
بذار bādir Säemann; Worfeler; Plau-
derer. Reichlich (Nahrungsmittel);

— **بذور** būdur pl v. **بذر** *

بذر hier u. dort, überall.

بذرق bādraq If **بذرق** bādraq beschützen (als
Geleitsmann); — Beschützer; **بذرة**

بذرة bādraq Schutz, Geleit (خفارة).

بذرة bādre Saamenkorn; Kind, Sohn.

بذروج bādarūḡ Basilik, Ocymum.

بذرى budūrrā eitel; verschwenderisch.

بذع bāda' A, If **بذع** bād' 1 und 4
schrecken (اشزع); 1 tröpfeln (Ge-
füß **بذع** الماء اذا قطر الماء).

بذع bāda' Schreck (فزع); — **بذع**

Wasser, aus e. Gefäfs trüpfelnd.

ابذعرار ibda'arr If ابذعر — * بذعر
ibdi'râr sich fliehend zerstreuen

(ابذعروا القوم انا نفرقوا وفرّوا)
etwas zuerst zu erreichen suchen
(Reiter ابذعرت الخيل انا ركضت
(تبادر شيئاً تطلبه).

بذق badq pl بذوق budûq Führer
auf unbekanntem Weg. Klein.

ابذقرار ibdaqarr If ابذقر — * بذقر
ibdiqrâr = بذعر; auch: abge-
sondert bleiben (Blut im Wasser
ما ابذقر الدم في الماء اى لم

(يتفرق اجزاءه فيمتزج به.
بذقط badqat If ة verschwenden
(Gut, Worte متاعه بذقط

(او ماله انا بدده

بذل bādāl I, U, If badl Einen
reichlich beschenken (بذله انا)
بذل من نفسه; (اعطاه وجاه به
mit eignen Händen geben; بذلت
بذل سعى sie gab sich hin; بذلت
sich Mühe geben, Anstrengungen
machen; بذلوا السيف فيمن
sie ließen Alles über die
Klinge springen; — 5 etwas
selber thun (يعمل عمل نفسه)
das Seinige (Kleider, Kräfte)
nicht schonen; — 6 sich gegen-
seitig geben; — 8 etwas selber
thun; das Seinige nicht schonen
(ابتذله ضد صانه), es täglich
gebrauchen; فرس له بذل او
فرس له صون وبذل und ابتذال
e. Pferd, das seine höchste Schnel-
ligkeit für die Noth schont.

بذل badl das Schenken, großmüthiges
Geschenk; s. بذل * 8.

بذلاخ bidlāḥ der verspricht, aber
nicht Wort hält; s. d. folg.

بذلخ bādlaḥ If ة bādlahe und
bidlāḥ versprechen u. nicht Wort
halten (بذلخ الرجل بذخه)
(وبذلاخا انا قال ولم يفعل

بذلة bidle Alltagsgewand.

بذم bādum If بذامة badāme im
Zorne den Verstand behalten; —
4 geschwollene Vulva haben (brün-
stige Kameelin ابذمت الناقة
اذا ورم حياوها من شدة
(الصبعة).

بذم budm voller Verstand; Geist.
Ausdauer; Kraft. Haut. Fettig-
keit, Dicke (auch des Stoffs).

بأنذنه bādān, If بأذنه * بذن
bādāne demüthig gestehen (بأنن)
الامر انا عرف الامر واقتر به
(واستخذى).

بذّ bidde Theil, Portion. s. بذّ

بذوّ bādū u. bādāt u. If badā' u. bādāt * بذوّ

(بذأ s.) If badw schamlos reden

بذوء الرجل بذأ وبذاءة انا

كان بذياً — بذوّ عليهم بذوا
ابذى 4 — (اى تكلمت بالفحش
If ابذاء id. بمعنى بذوت)
(ابذيت).

* بذ budûde schlecht. Zustand بذونة

بذر būdur pl بذر būdur Aus-
plauderer; — budûr pl v. بذر.

بذول bādwal freigebig.

* بذأ = * بذو s. ابذى * بذى

بدى *bādan* Schamlosigkeit; — بدى *bādijj f. 8 pl* ابدیان *abdijān* schamlos redend, zotig; — بدى *bādī id.*; ohne Futter (Erde).
 بدید *badīd* gleich; — 8 *badīde* Antheil; schlechtes Loos od. Kleid. Sieg.
 بدیر *badir* Ausplauderer, Verläumder = بدور *viel*.
 بدیم *badim u. 8 fest, selbstbeherrschend; mächtig; stinkend (Mund)*.
 بر *barr I, u. 8* بر *bārīr A, If* birr wohlthun gegen Gott, Aeltern, Kinder
 ببر برا ای يتتسع (في) *يبر*, auch Acc. P.; wallfahrten (حج); seine Wallfahrt ist Gott angenehm: *u. 8* بر حجك
 بر الله حجّه *u. 8* بر حجك *يبر* Gott gehorchen (ای قبله)
 (ای قبله) *Gott gehorchen* (ای قبله); s. 4 — *If barr, birr, burūr* wahrhaftig sein, das Wort od.
 برت في يمينك *den Eid halten*
 وبرت برًا وبرًا وبرًا *ای*
 (صدقته) *u. wahrhaftig sein (Eid)*:
 برت اليمين *2 für fromm, gerecht, wahrhaft halten od. erklären; rechtfertigen*; — 3 Einem (Acc.) wohlthun; auf dem Festland, dem Lande, in dr Wüste wohnen; — 4 *If* ابرار *ibrār* als in rechter Art geschehen annehmen (Gott, die Wallfahrt); Jemandes Eid für wahr erklären, ihn unterschreiben
 ابر فلان يمين فلان اذا امضاها

(على الصدق) *auf dem Lande*
 ابر فلان اذا *wohnen od. reisen*
 (ركب البر اي سافر فيه) *viele Kinder haben* (ابر الرجل اذا)
 (كثر ولده) *zahlreich sein (Volk)*:
 (ابر القوم اذا كثروا) *besiegen*
 (ابر فلان عليهم اذا غلبهم) *1 u. 4 vom Wasser auf's Feld treiben*
 ابر الشاة اذا اصدروا: (Schafe)
 5 *fromm sein, Gott gehorchen* (ای)
 (يطيعه) *sich rechtfertigen*; — 6 sich gegenseitig wohlthun, fromm behandeln; — 8 *If* ibtirār von seinen Genossen getrennt sein
 ابر الرجل ابرارا اذا انتصب) *berauben*.
 بر *barr pl* بررة *bārare u. 8* abrār wohlthätig, gerecht, fromm, reich; wahrhaft (برة *Eid*). Gott. Eidestreue; — *barr* (vulg. *pl* برور *burūr*) Land, Festland, Ufer:
 بحرًا وبر *zu Wasser und zu Land*;
 عسل البر *wilder Honig*;
 برًا *bārran vulg. auswärts, im Ausland*; — 8 *بر* *
 بر *birr* liebeiches Betragen (Aeltern u. Kinder), Frömmigkeit; gute That; Geschenk; Wahrhaftigkeit; Wallfahrt nach Mekka; Paradies; Herz; e. Maus; Fuchsjunges; ds Wegtreiben der Schafe; لا يعرف
 هرا من بر *er kennt nicht Feind*
 von Freund, Kutze von der Maus

etc.; — birr u. burr s. بر * ; —
 burr pl أبرار abrâr Waizen.
 برء bar' Erschaffung; — bur' Be-
 freiung; Genesung; Kur; s. d.
 folg.
 برء * bára' A, If bar' u. burû' er-
 schaffen (برء الله الخلف برءاً)
 برى b) — (وبروءاً اى خلقهم
 A, U, If barâ', barâ'e u. burû'
 frei von Schuld sein (برى من)
 الامر يبرأ ويبرء برءاً وبروءاً
 برء If برء c) — (اذا تبرأ منه
 برو und برء If برى , بروء u.
 برء المريض) genesen برو u. برء If
 etc.); — 2 If تبرئة von Schuld
 freisprechen, die Schuld schenken
 (برأك منه اى جعلك بريئاً منه)
 genesen machen (Gott); — 3 If
 مبرأة mubârât frei u. gütlich
 entlassen (Einen aus der Genos-
 senschaft; der Mann die Frau
 برأت شريكى اى فارقته ويقال)
 بارأ الرجل المرأة اى صالحتها
 برء If 4 (على الفراق) ibrâ'
 Einen schuldlos od. freisprechen;
 genesen machen (ابرأ الله من)
 (المرض اى عافاه) in den ersten
 od. letzten Tag od. Nacht des
 Monats eintreten (ابرأ الرجل اذا)
 تبرء If 5 — (دخل فى البرء
 schuldlos od. frei gesprochen wer-

den; الى zu Einem Zuflucht neh-
 men, um freigesprochen zu wer-
 den; — 6 sich gegenseitig frei
 von Verbindlichkeit erklären; —
 10 If استبرأ die Frei- u. Schuld-
 lossprechung verlangen; sich der
 Frau enthalten, der Menstruation
 wegen استبرأها اذا لم يوطأها)
 (حتى تحيض) sich enthalten;
 nach dem Uriniren das Glied ab-
 wischen (استبرا الذكر اى)
 (استنقاه من البول); in den
 ersten od. letzten Tag treten
 (Monat).

برء búra' pl v. برءة.

barâ' u. búra'a' pl v. برى.

burâ' frei, schuldlos; If s. برء * ;
 erster od. letzter Tag des Monats;

— birâ' u. burâ' pl v. برى.

burâ' pl v. برائة.

بر barran draufs, auswärts, s. بر.

برء barrâ' Bogenschifter.

برء barâbih pl v. برء Röhren.

برء barâbir u. 8 barâbire die
 Berbern, Eingeborne Nordafrika's.

برء barâbit pl v. برء Laute.

برء barâbik pl v. برءة.

برء barât Brief; Diplom; Patent;

Edikt; Privilegium; Anweisung

(für برءة); — burât pl v. برءة;

— barrât u. birrât pl v. بر gute
 Werke.

برء barâtik niedere Hügel.

برء barâtin pl v. برءن.

برء barâtî der Sade-Baum.

برء barâgîd pl v. برءد.

براجم *barâgim pl v.* برجمة.
 براج *barâh klar u. deutlich* (امر);
 راي براج *schlimmer Rath; grofse Wüste; Löwe, ein Tapferer; لا براج gewifs, sofort, augenblicklich; If s.* * برح —
barâhi (od. birâhi) Sonne.
 بران *burâd kalt; s.* * برن
 برادة *burâde Späne, Eisenfeile, Rost; — barrâde Gefäß zum Wasserkühlen; Trinkplatz.*
 برادة * *barâdi' pl v.* برذعة.
 برانين *barâdin pl v.* برذون.
 برارث *barârit pl v.* برث.
 برارة *barâre Unschuld.*
 براري *barâri pl v.* بررية *barrîjje.*
 براريت *barârit pl v.* برريت.
 ب البراز *barâz weite Ebene; — birâz menschl. Excrement, Entleerung; s.* برز *
 برزخ *barâzih pl v.* برزخ.
 برزيف *pl v.* برزيف *u.* برزف.
 برساء *barâsâ' Menschen, s.* برساء.
 براسم *burâsim scharfäugig.*
 براسن * *burâsin starr anschauend.*
 براص *birâß (pl v. برصة) Sandwüste als Sitz der Dämonen.*
 براص *birâd (pl v. برص) wenig; — burâd ein wenig. Wassermangel; — barrâd der Alles verschenkt hat.*
 براطم *burâtîm dicklippig.*
 براطيل *barâtîl pl v.* برطيل.
 براعت *barâ'it pl v.* برعت.
 براعم *barâ'im pl v.* براعم *Knospe.*
 براعة *barâ'e Auszeichnung; Eleganz.*
 براعيم *barâ'im Berghöhen.*
 براغ *barrâg Aderlasser.*
 براغيث *barâgîth pl v.* براغيث *Floh.*
 براغييس *barâgîs edle Thiere (Kam.).*

براعيل *barâgil pl v.* براغيل.
 براق *burâq das Reitthier, auf dem Muh. in den Himmel stieg; — barrâq blitzend, glänzend; f.* schön.
 براقية *barrâqijje Glanz.*
 براك *birâk pl* برك *e. Schwertfisch; — Segensspruch s.* برك *
 — *barâki! barâki! Muth! Muth!*
 — † *barrâk Müller.*
 براكاء *barâkâ' pl* برائك *barâ'ik*
Standhaftigkeit im Kampf. Niederknien.
 براكية *burakîjje e. Art Schiff.*
 برأل * *bâr'al If* ö *bâr'ale die Halsfedern sträuben (Hahn beim Kampfe: نفش البرائل للقتال).*
 أبرأل *tabâr'al If* *tabâr'ul u.*
 ابرئلال *ibra'âll If* ابرئلال *ibri'lâl id.*
 برام *burâm pl* أبرمة *âbrime Schaf-lauss; — birâm pl v.* برمة *Kessel.*
 برامكة *barâmike pl v.* برمكى.
 برانس *barânis pl v.* برنس *Burnus.*
 برانك *barânik pl v.* برنكان.
 براني *barâniij pl v.* برنية. — *barrâ-nijj auswärtig, von aufsen; fremd; falsch (Münze); aus Barrâniijje.*
 برانيط *barânîth pl v.* برنيطة *Hut.*
 برارة *barât Messer zum Schiften; —*
Federmesser; — بُرَاة bûr'at pl
bûr'a Lauerplatz des Jägers.
 برارة *barâ'e Unschuld. Genesung;*
 * *برا s.* برارة *Quittung; s.* برات.
 براهم *barâhim u.* براهم *Abraham.*
 براهم *barâ'hime pl v.* براهم *Abraham.*
 براهم *barâ'hman pl* براهم *Abraham.*
 براهم *hime Brahmane; s.* براهم.
 براويز *barâwîz pl v.* براويز.

برایا *barājā pl v. بریئة u. بریئة*.
 برایة *burāje pl برأ bur' Abschabsel, Abschnitzel, Span. Fett. Ausdauer zu langer Reise.*

برائف *barā'iq pl v. بریقة*.
 برائک *barā'ik pl v. براکاء*.
 برائل *burā'il u. برائلی burā'ila kleine Halsfedern; Pflanzen; ابو برائل u. برائلی burā'ilij Hahn.*

بربار *barbār murrend; klirrend (Eimer); schreiend; Löwe.*

برباریس *barbāris Berberize.*

برباس *birbās tiefer Brunnen.*

بربخ *bārbah pl برابخ barābih irdene Wasserröhre; Röhrenleitung; Harnkanal aus den Nieren; Kloake.*

بربختی *barbāhtijj Chamäleon.*

بربر *bārbar If ۛ bārbare mückern (Ziege: انا صلات); schreien, lärmern (Versammlung: بربر القوم انا اکثروا الكلام); + murren, brummen.*

برابرة *bārbar pl برابر barābir u. برابرة barābire Berber; — bīrbir Ruf der Schafe, Einh. ۛ; — būrbur schreiend, lärmend Einh. ۛ.*

برباری *bārbarijj Berber, s. d. vor.*

برباریس *barbarīs Berberize.*

برباریة *barbarijje Berberei.*

برباس *bārbas If ۛ suchen (طلب); — 2 wie ein Hund gehen; leicht gehen; rasch vorübergehen (تبریس) الرجل انا مشى مشية الكلب (او مشى خفیفاً او مرّراً سریعاً). murren, murmeln u. تبریس + —*

bārbaß If ۛ den Boden

reichlich wässern (الارض) انا ارسل فیها الماء لتجود او (بقرها وسقاهما سقيا رويًا).

برابط *barābit pl بارابط bárbat * Laute, Harfe.*

برابک *bárbak If ۛ betrügen; Einem e. Märchen aufbinden.*

برابیک *barābik pl بارابیک bárbake * Betrug, Märchen.*

بربور *burbūr Waizengraupen.*

بربوز *barbūz e. Gemüse (blitum).*

برت *bārat, A, If bārt zerschneiden (قطع); — 2 bārit A, If bārat*

erstaunt, verwirrt sein (تخیر).

برتقان *bortuqân Orange.*

برتک *(bārtak) fest auf etwas beharren (رجل مبرتك اى معتمد)*

(على شيء ملح).

برتکال *bortukāl Orange.*

برتة *būrte Geschicklichkeit; Schlaueheit.*

برث *bārit A, If bārat in Wohlstand u. Genuß leben (تذعم)*

(تذعما واسعا).

برث *abrāt, birāt, براث bart pl برات barārit u. برات burūt weicher, guter Boden. Sandhügel. Guter Führer.*

برٹط *bārtat If ۛ zu Hause bleiben (برٹط فى قعوده انا ثبتت) den Berg besteigen (فى بیته ولزمه); (برٹط فى الجبل انا صعد) mit gekreuzten Beinen, die Knie auswärts, sitzen (برٹط الرجل) انا قعد على الساقین مفرجا (رکبتیه).*

برثن būrtun pl برأثن barātin
Fleischtheile an Tatzen u. Krallen.

Tatze, Hand.

برقوطة būrtūto gefährlicher Ort.

برج * būrig A, If būra; so beschaf-
fen sein (Aug), daß das Weiße
des Schwarze rings umgibt (برجت
عينه انا كان بيضاها محمدا
); Speis u. Trank
reichlich haben (برج الرجل انا)

اتسع امره في الاكل والشرب
); gutes Aussehen haben;
— 2 u. 4 einen Thurm bauen

— 2 aus den Ster-
nen vorhersagen; — 5 sich im
Schmucke zeigen (Frau den Män-
nern : انا تبرزجت المرأة انا)

(اظهرت زينها ومحاسنها للرجال).

ابراج būrig u. برج būrig pl
abrag u. أبرج ābrige Thurm;
Burg; الاغلاك Häuser des
Thierkreises; برج حمل Zeichen
des Widders u. s. w.; Winkel;
Stütze; höchste Macht; — būrag
pl abrag schön von Antlitz
(Beschaffenht dr Augen s. برج *)

(ابرج) būrgā schönäugig (f. v. برج).
برج ان būrān ein Räubervolk;

مربع البرجان Quadrat der
Zahl + der Zahl (3 × 3 + 3).

برجيد būrgūd pl براجيد barāgid
Gewand aus grobem Stoff; od. Ggs.
feines G.

برجم būrgām If ڤ gröblich reden
(برجم الكلام انا اغلظ).

برجم būrgūm u. ڤ būrgūme pl
barāgim mittleres Finger-
glied; Mittelfinger; Knöchel, s. d. vor.

برجيس būrig's milchreiche Kameelin;
Planet Jupiter.

برج būrah If būrūh von rechts
kommend die linke Seite zeigen
(Gazelle, als schlimmes Vorzeichen:

برج الظبي بروحا انا ولاك

U, If barh
zürnen (غضب) — ڤ A, If

barāh verlassen (برج الرجل)
); (مكانه برأنا انا زال عنه
ما زال = ما برج
ununterbrochen thun od. sein;

لا أبرج أفعل ذاك
ich werde das

immer thun; برج زيد غنيا

Zeid war immer reich; sich in

der Wüste (براج) aufhalten; برج

الدفء das Verborgene kommt an

den Tag; — 2 Müh und Sorge

machen, bekümmern (برج به الامر)

— 4 in (تبهر بها انا جهده

Verwunderung setzen, gefallen

); (ابرجه كذا اى اعجبه)

ابرجه ما ابرجه
wie schön! Wunder-

bares leisten; في ehren (ابرجه)

); (اذا اكرمه وعظمه

— 5 betrübt sein.

ابن برج būrah Unglück, Uebel; برج

od. برج بارح id.; برج بنت برج

schweres Unglück; — برج السقم

Fieberanfall; — būrah pl v.

برحة.

برحاء būrahā höchstes Uebel; Fieber-

paroxysmus; Bekümmerniß.

برحة būrah pl برج būrhe ausge-

zeichnete Kameelin.

برحی bārḥa getroffen!

barḥ (Jemen; Syr.) Zunahme, Ueberfluß, Wohlfeilheit; Macht. Düntheit, Schwäche (des Halses, Rückens); Schwerthieb, der Fleisch

mitnimmt; — 2 بَرَّحَ bārrah If sich demüthig unterwerfen (برَّحَ الرجل الى فلان اذا خضع).

birhās * Verwirrung.

burahdāt zarte, fleischige Frau.

bárad U, If bard kalt sein, gefrieren (Wasser : الماء بَرَدَ); kalt od. frieren machen (Einen Acc. od. بَرَدَ انا جعله بارداً — : على بَرَدنا الليل وعلينا اى اصابنا بَرَد الرجل انا) sterben (برَد); Act. u. schlafen (نام); (مات Pass., If بَرَدَ u. burád u. burúd krank, schwach sein (ضعف); ausdorren (Mark), abmagern (برَد)

stumpf sein (مُحَد انا هو زل (برَد السيف انا نبا : Schwert mit Wasser kühlen (Brot : بَرَد

الخبز انا صب عليه الماء بَرَد Collyrium auf's Auge legen بَرَد (العين انا كحلها بَرَد (الحديد انا سكلها بَرَد (برَدته اى قتلته) Einen als Boten schicken (انا بَرَدته انا) (ارسله بريداً بَرَد (حقى على فلان اى وجب ولزم unsere Sache ist gut; hageln, Pass. von Hagel ge-

troffen werden (انا بَرَد القوم)

If بَرَد b — (وقع بهم البرد burúde kalt sein; uner-schütterlich sein (Recht); sich lindern (Schmerz); — 2 kühlen

بَرَد الماء انا : (Wasser mit Eis : (جعله بارداً او خلطه بالتلج abkühlen, erfrischen; den Schmerz lindern; den Eifer kühlen;

بَرَدَ الماء انا) schwächen kühle لا تُبَرِّد عنه — (أضعفه deinen Muth nicht an ihm! laß

Gott die Rache! بَرَد حقّه sein Recht sichern; — 3 Einen kalt behandeln; — 4 etwas Kühlendes bringen (أبرده انا جاء به بارداً) Kaltes zu trinken geben (أبرد له) in die Kühle des Abends treten (أبرد الرجل انا)

schwächen; (دخل في آخر النهار Einen als Boten (بَرَد) schicken; —

5 sich abkühlen; kalt baden (بَرَد) sich (في الماء انا استنقع فيه

لindert (Schmerz); بَرَدَ sich abkühlen, erfrischen; — 6 sich untereinander kalt behandeln; — 8 sich mit kaltem Wasser begießen, durch kalten Trunk erfrischen

أبترد فلان الماء انا صبه عليه) — (بارداً او شربه ليبرد كبده 10 etwas kalt finden.

bard Kälte; kalt; Schlaf, Ruhe; Tagesanbruch; بَرَد النهار Morgen u.

Abend; نو بیرد Regen; — burd
Einh. ö pl بیرد burûd, أبرد
ábrud u. أبراد abrád gestreiftes
Gewand, Obergewand; بیرد یمانی
gestreifter Stoff aus Jemen; Flügel
(Heuschrecke); بیرد فاخر Krieg;
— bárad pl burûd Hagel; — bárid
kalt; hagelnd (Wolke); — búrud
pl v. بیرد.

بیردء búradâ' Fieberschauer.

بیرد اخ birdâh Schliß, Vollendung.

بیرد ان bardân kalt; frierend; s. بیرد.

بیرد اینه búrdâje Vorhang.

بیردج bárdâj Gefangener pers.

بیردس birdis hochmüthig; wider-
wärtig, häßlich.

بیردء bárdâ'e pl برادع barâdi' Sat-
teltuch; Packsattel; Eselssattel;
— bárdâ'ij der solche
macht.

بیردء bárade u. bárdé Unverdaulichkt;
— bárade Hagelkorn; Mitte des

Auges; — bárdé هو لبیردء یمینی

ich kenne ihn genau; هی لك

بیردء نَفْسِهَا von ganzer Seele

dein; — búrdé pl بیرد búrad

gestreiftes Obergewand; Vorhang;

همما فی بیردء Derwischmantel; sie thun beide ganz das-

selbe; ب الضآن e. Art Milch.

بیردی bárdijj Papyrus. Zweig. Flügel
der Heuschrecke; búrdijj Dattelturt.

بیردس birdîs = بیردس.

بیردیه bardijje kaltes Fieber.

بیردخ bárdâh If ö glätten; po-
liren; vollenden; — 2 تبردخ

geglättet, polirt sein; verfeinert,
civilisirt sein.

بیردج búrdâj Löwengebrüll.

بیردخ ibrándâ' bereit sein,
zu (استعد له) If ایرنداع.

بیردء bárdâ'e = بیردء.

بیردن * bárdan If ö bezwingen, be-

siegen ایرنده انا قهسره و غلب

ae-یا-عن) vor Erschöpfung nicht

antworten können (الجواب

منشی منشی البیردون).

بیردین birdâun (u. burdûn) pl

barâdîn langsames Lastthier; Pack-
pferd; türkisches Pferd.

بیردء bárdare pl v. بار bârr.

A, بیرز báraz, بیروز burûz u.

If báraz in die offene Ebene gehen

(خرج الب-راز او الفضاء)

Vorschein kommen, hervortreten

(ظہر بعد الخفاء)

sich zeigen;

بیرز b) If برز b) erfliessen (Edikt); —

barâze enthaltsam, tugend-

haft sein (كان برزا) 2) her-

vortreten lassen; bekannt machen

(برز الشیء انا اظهره و بینه)

durch Tugend und Tapferkeit die

Andern übertreffen (بیرز الرجل

(انا فاق اصحابه فضلا او شجاعة

an Schnelligkeit übertreffen (Pferd:

(بیرز الفرس على الخيل انا سبقها

seinen Reiter durch Schnelligkeit

بیرز الفرس را کبده انا) retten

(ناجیه) eine Entleerung haben,

zu Stuhle gehen; — 3 If mubâ-

raze u. birâz zum Zweikampf her-

vortreten مبارزة) — 4 hervortreten lassen, an's Licht ziehen (آخرجه بمعنى الى الظاهر); ein Buch veröffentlichen (أبرز); eine Reise beabsichtigen (عزم على السفر); reines Gold nehmen (أخذ) — 5 hinausgehen, in d. Wüste od. um den Darm zu entleeren; — 6 zum Zweikampf gegen einander schreiten; sich von der Menge trennen, um den Genossen aufzusuchen (beide gegenseitig: تبارزا أنا أنفرد كل منهما عن صاحبه — 10 wünsch od. bewirken, dass Einer herauskomme, dass etw. an's Licht trete.

برز barz einsichtig, ehrwürdig, gemüßigt. Offene Gegend.

برزاغ birzāg = برزغ.

برزاخ barāzih pl بـرازخ * bārzah Zwischenraum; Schranke; verbindendes Mittelglied; Landenge; Isthmus; Zeitintervall; Zeit zwischen Tod u. Auferstehung, Grab. Abgrund, Tiefe; der heil. Geist.

برزعة * bārza'e Bett, Lager.

برزغ * būrzuḡ Munterkeit; gut ausgewachsener Bursche; برزغ صبيغ برزغ frische Färbung.

برزل * būrzul schwerer Mann.

برزة bārze anständige Matrone. Berggipfel. Steile.

برزوغ burzūg = برزغ.

برزى bārziḡ ehrwürdig; s. برز.

barāziq بـرازيق pl birziq بـرزيق
Versammlung. Nebenpfad.

برزين birzīn Becher aus Palmholz.

برز * bāris A, If bāras gegen den

اشتدّ على) Schuldner hart sein (غيريه) — 2 den Boden ebenen

بـرس الارض) und weich machen

(أنا سهلها وليينها).

bars e. Opiat; — birs u. bars Geschicklichkeit des Führers; — birs u. burs grobe Wolle ds rothen Papyrus.

bārsā' Schaar, Leute, s. برشء.

birsām Pleuresie; Kopfschmerz.

Pass. būrsim an der Pleuresie leiden (الرجل على) برسم

الماء هو مبرسم أي بـ (برسام) od. an Kopfverköhlung.

birsīm Kern der Traube قوط برسيم Kleesame.

bāras kleine Flecken od. andersfarbige Haare beim Pferd; Nagelfleck; — burš pl v. برش

ibráśś + davon gescheckt; — davon + ibriśś gescheckt, hellgefleckt sein.

If bāras (für برش) Käsreiben; Aeg. ausgehen (Farbe).

bārsā' buntbewachsen, reich an Kräutern (Ort, Jahr), f. v.

Schaar, Leute; = برش

was für e. Mensch? البرشء

birśā' = برشع.

birsām scharfes Auge; s. برشم * برشمان

bursān Hostie; Oblate; — bārsān Leute derselben Religion.

برشت + biríst weichgesottenes Ei
(für pers. نیمبرشت).

برشت * bársat If 3 mit den Zähnen
zerreißen (das Fleisch : برشت
(اللحم انا شرشره).

برشت * birsí groß u. dick; hart-
köpfig, boshaft, dumm, närrisch.

برشت * bársaq If 3 zerschneiden
(Fleisch : برشت اللحم انا : قطعه
); mit der Peitsche schlagen
(برشت فلانا بالسيوط انا)
abrenschäcken If 3 (ضربه به
ibrinśaq sich freuen (ابرنشاق
); blühen (الرجل انا فرح وسر
ابرنشاق الشجر انا : Baum)
); sich öffnen (Blüte :
ابرنشاق النور انا تفتق).

برشت * barsak If 3 zertheilen und
abgesondert legen (Geschlachtetes :

برشتك الجزور انا فصلها وابان
(بعضها من بعض).

برشم * bársam If 3 seinen Kummer
im Gesicht zeigen, die Stirne fal-
ten (برشم الرجل انا وجسم).

(واظهر الحزن او شتج الوجه
mit verschiedenen Farben tüpfeln

برشم فيه انا لكون فيه النقطة
يعنى من النقوش كما يبرشم
); (الصبي If 3 u. birsam den
Blick starr auf etwas richten
برشم اليه برشمة وبرشاما انا).

(ادام النظر اليه او احده

برشم + bársam If 3 büsten.

برشم búrsam Gesichtsschleier.

برشوم barsúm, bu. hohe Palm-Art.

برشيمة + barsime Bürste.

برشة búrsé Flecken (des Pferdes).

برص * báriß (auch Pass. برص), A,

If báraß den Aussatz haben (كان
); — 2 Jem. dem Aussätzigen
ähnlich machen; den Kopf rasiren

(برص رأسه انا حلقه)
den Boden vor der Bearbeitung be-
feuchten (Regen : برص المطر
الارض انا اصابها قبل ان
); — 4 aussätzig machen
(تخمرث
ابرصه الله تعالى اى جعله)
); e. aussätziges Kind haben
(ابرص المرجل انا جاء بولد)
); Einen vom Aussatz
heilen Z.; — 5 ganz abfressen, ab-
weiden (Boden : ابرص الارض انا
(لم يدع فيها رعيما الا رعاه).

برص barß e. Kameellaus; — báraß
weißer Aussatz od. Flecken; —
burß pl v. ابرص aussätzig.

برصا barßā abgegrast (Platz), weiß
schimmernd (Schlange), f. v. ابرص
aussätzig; — búraßā pl v. بريص.

birâß Wüste; pl búrße Sitz der Dämonen; — bíraße pl
giftige Eidechsen (s. ابرص).

burßûm Lederfuttermal für
Flaschen u. dgl.

برص * bárad U, If bard wenig sein,
dünn fließen (Wasser : برص
الماء من العين انا خرج وهو
); I, U, If bard wenig
geben (برص لى من ما له اى)
(If burûd
eben hervorsprossen, so daß die
Gattung noch nicht zu erkennen
ist (Pflanze : برص النبات
برضا : انا خرج اولا قبل
تبيين (الاجناس
); — 2 u. 4 solche

Sprossen in Menge hervorbringen

أبرضت الأرض وبرضت : (Erde)
(أنا) كثير بارضها
(تبلغ بالقليل);
etwas nach u. nach kleinweis er-
halten تبرض الشيء (أنا اخذه)
(قليل); mit ürmlich fließender
Unterstützung zufrieden leben
تبرض فلان فلانا (أنا أصاب)
(منه) الشيء بعد الشيء وتبلغ
mit den Lippenrändern schlürfen.

بروض birād, برأض bard pl
burūd u. أبرأض abrād wenig; —
ö bārde e. wenig Wasser.

barātīš برأطيش + bartās pl
tīš Schwelle (der Thüre, des
Fensters). — e. Münze (?).

birām براطم dicklippig (Kind).

bartās برطاس If ö Lastthiere ver-
mieten; mubārtīs Thier-
vermietther od. Mülker (?).

bārta' If ö bewegt, erregt sein.

bārtal برطال If ö e. Steinrinne
an seine Cisterne legen
برطال (أنا) جعل بازاء حوضه برطال
dem Richter ein Geschenk geben
(برطال فلانا أنا رشاه)
— 2 ein Geschenk annehmen
(ارتشى); sich bestechen, gebrau-
chen lassen.

būrtul, burtūll hohe Mütze.

bārtalo برطالو eine Untermütze;
— burtülle schmaler
Sonnenschirm.

bārtam برطام If ö stottern; vor
Zorn anschwellen (انتفخ غضبا)
finster blicken; und transit. zum
Zorn reizen (أنا) برطام

(غاضه); sehr dunkel sein (Nacht:

— (برطام الليل أنا أسود
2 zornig werden über eine Rede
(تبرطام أنا تغضب من كلام).

bartam برطام Stotterer.

bārtame برطامة ds Anschwellen vor
Zorn; s. برطام — bārtame und:

bārtane برطانة e. Spiel.

bartān' برطانج * Sattelriemen Z.

birtūm برطوم † Rüssel.

bartih برطيوخ (بطيخ) Melone.

barātīl برأطيل pl birtīl برطيل
eiserne Brechstange. Schürfeisen.

Länglicher Stein. Geschenk für die
Richter; Bestechungsgeschenk.

bāra' If burū' u. bārī' u. برع
If barā'e die Andern an Wissen,
Tugend, Schönheit übertreffen,
vollkommen sein (برع الرجل)
وبرع وبرع براعة وبروعا أنا
فاق أصحابه في العلم وغيرها أو

be- (تمر في كل فضيلة وجمال
siegen (برع صاحبه أنا غلبه)
den Berg ersteigen; — 5 schen-
ken, aus freien Stücken Wohlthaten
erweisen تبرع فلان بالعطا (أنا)
فعله: (تفضل بما لا يجب عليه

er that's aus freien Stücken.

barā'it برأعت pl būrūt * برعت
der Hintere, Arsch.

bir'is برعس * schön u. milchreich K.
tabār'aß sich برعص 2 * برعص
unter Einem hin u. her bewegen
(تبرعص فلان تكته أنا اضطرب)
sich bewegen (Schlange).

būr'ul برعول * Junges der Hyäne,
ds Schakals (وبر).

برعم * bār'am *If* § 1 u. 2 Knospen bringen (*Baum: الشجرة*: برعمتها).
 (ونمبر عمت انا خر جت برعمتها).
 برعم búr'um u. § pl براعم barā'im
 — und برعم bur'um u. § Blüthenknospe, Blumenkelch; Rose;
 — pl براعم barā'im Höhen.

برغيس = bir'is *u.* برعس.
 barg fließender Speichel. * برغ
 bárig *A, If* bárag reichlich u.

angenehm leben (تنعم).

birgāz *Kalb, das der Kuh folgt, s.* برغز.

bárgat *If* § Flöhe (برغوث) haben; voller Flöhe sein.

bárgate Aschfarbe.

— bárgaz, búrguz = برغاز *
 búrguz boshast.

bárgas eine Mücke; —

ابرغشاش ibragāsš *If* ابرغشاش
 ibrigāsš von Krankheit od. Verwundung wieder aufstehen, wieder gehen können (ابرغش من مرضه).
 (انا برا واندمل وقام ومشي).

búrgul Weizengraupen. * برغل

bárgal *If* § e. Gegend (برغيل) bewohnen (s. d.).

barāgīt *بر اغيث pl* burgūt *
 burgūtijz *Floh-*
kraut (Psyllium); Coloquinte.

— burgūz = برغاز.

barāgī *بر اغي pl* bárgijz *
 Schraube.

birgis geduldig; der nicht den Kopf verliert; — pl
 barāgis edle Kameele (s. برعس).
 (برعيس).

barāgil *بر اغيل pl* birgil *
 برغيل

Gegend nah am Wasser, od. zwischen Culturland u. Wüste.

birfir Purpur (griech.).

bāraq *U, If* barq, burūq
 (u. burqân) leuchten (*Blitz*: برق
 (البرق برقنا انا بدا
 برقت السماء بروقا: Himmel)
 يبرق vulg. (ونبرقانا انا لمعت

od. الدنيا تبرق es blizt; mit den Augen blitzen, winken, drohen (برق

; (فلان لفلان انا نهدده وتوعد

— *If* barq, barīq u. burqân schimmern, glänzen (برقا
 برق الشمس برقنا انا لمع
 وبريقنا وبرقنا انا لمع

(برق بصره انا تلالاً: Auge);
 Speisen mit wenig Fett schmelzen

برق طعامه بزيت او سمن)
 (انا جعل فيه منه قليلا
 برق النجم انا: Stern)
 sich schmücken (Frau: (طلع

برقت المرأة انا تحسنت
 (وتزيينت); den Schwanz aufheben
 (um den Hengst abzuhalten), als
 ob sie trächtig wäre (nicht träch-
 tige Kameelin: انا

شالت بذنبها وتلقحت
 — *If* barq u.
 burūq u. برق *A, If* báraq aus

برق بصره: Auge) Furcht starren

وبرق برقنا وبرقا انا تحير
 حتى لا يظرف او دوش فلر
 in der Hitze ganz bersten
 برق السقاء انا: Schlauch)

اصابه الحر فذاب زبده فتقطع

2 sich schmücken (Frau); sein Haus aufputzen, zieren (برق منزلہ انا زينہ وزوفہ); die Augen weit öffnen um scharf zu sehen (برق عينيه انا وسعهما); eine weite Reise machen (برق انا سافر بعيدا); in der Rebellion verharren (برق); zu schwie- rig sein, für (برق في : Geschäft) (في المعاصي انا ليج فيها); 4 blitzen (الامر اي اعبي على ارعدت السماء : Himmel); (وابرقت انا اتنت بالرعد والبرق); Einen bedrohen (ارعد الرجل); vom Blitz getroffen werden (وابرق انا نهذه واوعد ارعد القوم); (وابرقوا انا اصابهم رعد وبرق); erglänzen lassen (sein Schwert : (ابرق بسيفه انا المبع به); sich schmücken (Frau); den Hengst abhalten (Kameelin, wie I); von einer Sache abstehen (ابرق عن); das Gesicht ent- schleiern (Frau : المرأة : ابرقت المرأة : (ابرق الصييد انا اثاره); ein Wild aufspüren (عن وجهها انا برزته); sie mischten dem Wasser Oel bei; ein schwarz- gestreiftes Schaf opfern (ابرقت انا ضحى بالمشاة (البرقاء).

blitzende Wolke ohne Regen; برف
 خاطف Donnerschlag; — báraq
 pl أبراق abrâq u. بـرقان birqân
 u. burqân Lamm, Hammel; Furcht,
 Schreck; s. برف *; — búraq pl
 v. بـرقعة; — burq afrikan. Eidechsen
 pl. — báriq zerreiſsend (Schlauch).
 بـرقاء bárqâ' f. v. ابرق, fleckig
 (Ziege, Auge); pl برقאות barqā-
 wât steiniger, sandiger Boden mit
 Lehm.
 بـرقان barqân s. برف *; — birqân,
 burqân pl v. بـرق Lamm; —
 burqân schimmernd; bunt (Heu-
 schrecke, u. ß burqâne).
 برقאות barqāwât pl v. برقاء.
 برقاة * bárqahe Häſſlichkeit (Ge-
 ſicht).
 بـرقوق † birqarûq Pflaume بـرقوق
 بـرقاش * bárqaš If ß bunt ſein (getupfte
 Farbe : بـرقاش لـون الارقش :
 انا اختلف) ; ſich trennen (Volk :
 بـرقاش القوم انا نفرقوا)
 bunt bemalen, ſchmücken; durcheinan-
 der werfen; بـرقاش الكلام ver-
 wirrt reden; etwas unordentlich
 thun; ſich daran machen (an's
 Eſſen : بـرقاش على اكل الطعم :
 2) — (انا اقبل عليه
 bunt geſchmückt ſein بـرقاش لنا)
 (فلان اى تزيين بالوان مختلفة
 † geſcheckt ſein).
 بـرقش bírqiš u. اـبو بـراقش abû
 barâkîš Fink.
 برقشة bárqaš Verwirrung, Confu-
 ſion; das Geſchecktſein.
 برق * bárqaš If ß kleine Schritte
 بـرقط الرجل انا خطا) بـرقط

بارقوا متقارباً; *sich im Laufen umwenden* (ولّى ملتفتنا); *zerstreuen* (Sachen, wenige od. viele : *برقّط*);

(الشّمسى ٤ أنا برقّطه قتل او كثر); *die Rede ohne Ordnung vorbringen* (برقّط الكلام أنا طمّرحه); *den Berg ersteigen* (برقّط فى الجبل أنا صعد); *mit ausgebogenen Knien sitzen* (قعد)

(على السّاقين مفرّجا ركبتيه); *2 auf den Hinterkopf fallen* (تبرقّط أنا وقع على قفله); *auf der Weide sich vermischen* (Kam.: تبرقّطت الابل أنا اختلطت فى (المرعى).

bárqate kurzer Schritt.

bárqa' ٤ verschleiern (برقعها أنا البس البرقع اياها); *sein Thier bedecken*; *برقع فلانا* (ضربه بها بين اذنيه); *Einem über die Ohren hauen* (ضربه بها بين اذنيه); *er ist beschimpft worden* (صار مأبونا); *2 — sich verschleiern.*

bírqí', búrqú' der siebente Himmel; — *búrqa', búrqú' pl* برقع *barâqí' Frauenschleier, der nur die Augen sehen läßt; Vorhang*; — *búrqu' e. Brandzeichen* (Kam.).

(كذب) *bárqal If ٤ lügen*; *blitzen ohne zu regnen* (Wolke).

búrqe pl برق búraq schlechter Boden aus Sand, Stein u. Lehm. *Nothwendiges Geschäft*; — *bárqe Verwirrung; Barka; † Kreuzweh.*

abgetretener Schuh. *pl برقوش* *Schleier*; — *burqû' = برقّع*

barqû' u. bu. heftig (Hunger, für برقّوع).

burqûq, birq. Aprikose; gelbe Pflaume.

birqil Baliste; Armbrust.

báarak U, If burûk u. tabrák

knien (Kameel : البعير); *fest stehen* (برك بالمكان أنا ثبتت); *† irgendwo bleiben müssen, nicht fortkommen können*;

† sich niedersetzen; — *anhaltend regnen* (Wolke : السحاب); *sich bemühen* (برك الرجل فيه أنا اجتهد); *2 niederknien* (Kam.: استنأخ); *niederknien lassen*; *† Einen zum Bleiben veranlassen*; *† ds Müllerhandwerk treiben*; — *den Segen*

sprechen (برك على الطعام وبرك); — (فيه أنا دعا له بالبركة); *3 If مباركة einer Sache mit anhaltendem Eifer obliegen* (بارك); *segnen, glücklich machen* (Gott die Menschen : بارك الله لك وفيك); *وعليك وباركك اى وضع فيك* (البركة); *Einen segnen, für ihn beten* (بورك فلان *er ist*

gesegnet; *مبارك فيه* *gesegnet, glücklich*; *بورك فيه* *geh' in*

Gottes Namen! (zum Bettler); —

4 ds Kameel knien lassen (أبركت)

5 gesegnet, glücklich sein (in ب); *Segen od. Glück hoffen (in e. S. ب)*; *sich*

Glück wünschen; auf etw. beharren; ب — 6 gepriesen u. geheiligt werden (Gott ob seiner Eigenschaften):

تبارك الله ای تقدّس:

; (وننزه في ذاته وصفاته) etwas (ب) zum guten Vorzeichen nehmen

(تبارك بالشئ انا تفأل به) gesegnet, glücklich sein; — 8 die

Brust an den Boden lehnen, damit der Reiter aufsteige (Kam.); sich etwas unter die Brust legen (am

Boden); auf den Knien liegend kämpfen (ابتصرکوا اذا جثوا)

(للركب فافتتلوا); rasch vorlaufen (ابتصرکوا في العدو انا اسرعوا)

; sich überbiegen, aufstemmen (der Polirer auf sein Werkzeug: ابترک الصیقل انا مال)

; sich eifrig auf e. Sache verlegen; viel Wasser ausschütten (Wolke: ابترکت)

(السحابية انا اشدت انهلها); anhaltend regnen (Himmel:

ابتترکت السماء انا دام مطرها); Einen an der Ehre schädigen,

beschimpfen (ابتترک في عرضہ) — (وعليہ انا تنقصه وشتمه)

10 gesegnet sein; gesegnet finden.

bark pl بروك burûk Schaar Kameele (gelagert); obere Brust; — birk

Teich, Fischteich; — búrak auf etw. knieend; feig; Alpdrücken;

der Monat Dsu'l-Hiddsche; ein Baum; v. búrke; — burk pl

v. búrke; — bírak pl v. bírak; — bírak = برکاء

برکاء = برکاء (پیرکار birkâr Compafs).

بیرکة birkân e. Baum; pl v. búrke; — barrakân = برنکان

— † burkân Vulkan.

بیرکع * báрка If ö schneiden, abschneiden (قطع); zur Erde werfen (صرع); auf vier Füßen stehend

auf die Knie fallen (Pferd: بیرکع الفرس انا قلم على أربع

تبرکع 2 —) (وسقط على ركبتيه) niederfallen (vgl. بیرک).

búrku' kurz (Mann); Kameel-füllen mit kurzem Halse.

barqu' heftiger Hunger. بیرکوع

barakât Segen, Glück, Fülle, Fruchtbarkeit; —

bírke das Niederknien (des Kameels, Brust gegen den Boden);

obere Brust; e. gestreifter Stoff; —

pl bírak Teich, Bassin; Milcheimer; das Melken; — búrke pl

búrak أبراك abrâk u. birkân u. burkân Ente. Frösche;

Schaar Vornehmer; Mahlzoll; Steuer; Steuereinnnehmer pl.

báram If barm e. Sache fest machen (بیرم الامر انا احكمه)

; den Strick fest drehen; — † sich umdrehen, umherschweifen; —

b) A, If báram übellaunig, verdrossen sein (بیرم به S. ب)

; (بیرما انا ستم وضاجر); in Verlegenheit sein (wegen einer Ent-

schuldigung: بیرم بحجة انا); (نواها فلم تخضره

2 hin u. herdrehen; umdrehen; übellaunig machen, ب S. — 4 den Strick

zweifach drehen (ابرم للبل انا) (جعله طاقين ثم فتله

e. Sache

fest machen (ابرم الامر انا احكمه);
Einen übellaunig machen, *S. ب*.

ابرمه فبرم اي امله
(شمل); *durch Fragen belästigen*;
Einen ausfragen; Beeren von dr
Größe eines Ameisenkopfs bringen
(Weinstock : انا ابرم الكرم)

— (صار حبه مثل رؤس الذر

تبرم منه انا) *5 übellaunig sein*

S. ب — *überdrüssig sein*;

7 fest gedreht sein; befestigt sein.

báram pl أبرام *abráM Mühsal,*
Kummer; Geizhals, Spielverderber;
Frucht des Baumes طلع u. des
Zwergdorns عضا; unreife Trau-
ben. Flüssiges Stibium. Berg-
gipfel pl; — bárim unausstehlich
(Mann); — búrm Strick; pl v.
Kessel. برممة

barámike برامكة *pl* *barmakijj* برمكي
Barmakide.

burm, búram pl برم *búrme*
u. birám steinerner Koch-
topf; Kessel; — pl báram
u. birám Beeren ds Baums
— bárm Umdrehung. اراك

barāmīl براميل *pl* *barmil* + برمیل
Fafs (span. barile).

برنساء = *barnāsā* برنساء.

baránta übellaunig, schlimm.

burún- برنجف *barángik* + برنجك
guk feiner Stoff, Crepe, Gaz (türk.).

biránd, birínd براند
altes Schwert; (فرند pers.)

barānis برانس *pl* *búrnus* * برنس
Burnus; Kaputze. Fürst; — davon

tabárnas den Burnus
anziehen.

barnasā', baranasā' Mensch
was ای انبرنساء هو: *(chald.)*
id. برنشاء — für ein Mensch?

barnakân, barankân (auch
pl برانك *barānik ein*
schwarzes Gewand, pers.

burnûf e. ägypt. Baum.

bárnijj feine Dattelart (pers.
— bárranijj = برانی aus-
wärtig. (برنزيك)

barā- برانيط *pl* *burnáite* + برنيطة
nīt Hut.

birnîq Schlamm; ein Pilz;
† barnîq Flussspferd.

barānijj Topf;
pl *barnijje* براني *Krug von Glas; junger Hahn.*

bárah A, If bárah u. برهان
burlhân genesen, wieder kräftig
werden (4) انا) بره الرجل برها

weiss (ثاب جسمه بعد علة
berه الرجل انا) sein am Körper

4 triftige Be-
weise bringen, in erstaunlicher
ابره السرجل) Weise überführen
اذا اتسى بالبرهان او اتسى
(بالجائب وغلب الناس).

bárah Feinheit der Haut; Fett.

búran, بُري *pl* (بروة) *búre* بُرة
burát برات *birina, burina u.*
Nasenring des Kameels; Beinring.

bárlā' schön weiss, f. v. أبره.

barābīn براعيين *pl* *burhān* برهان
Beweis; Beweisgrund; deutliches
Zeichen; Entscheidung. Fürst,
*Führer; — If v. بره **

برهانی burhânijj *deutlich beweisend, entscheidend.*

برهانه * bará'hrahe *f. schön u. lebhaft.*
برهم * bárham *If ة Einen (الى) stier anschauen (الى) (النظر اليه في سكون الطرف).*
برهمن * bará'hman *od. برهمن bará'hmand pl برهمنه barâhime Brahmane.*

برهمنه * bárhame, búrhume *Knospe.*
برهن * bárhan *If ة triftige Beweise beibringen (برهن عليه انا اقام) تبرهن 2 — (عليه البرهان beweisen, raisonniren; bewiesen werden.*

برهنة * bárhane *Beweisführung.*
برهنة * bárhe, bú. *langer Zeitraum.*
برهوت * barahût, burhût *Brunnen der verdammten Seelen; e. Pflanze.*
برو * bára *U, If barw glätten, hobeln, schaben (Pfeil, Holz, Schreibfeder: بروت السهم والعود والقلم انا ببراه الله يبروه) erschaffen (نحتها) dem K. — * برى u. برأ s. (بروا) e. Ring in die Nase legen (بروت) (الابل اذا جعلت في انفها برة).*

بروء * burû' *(برى u. برأ s.) Gene-sung; Befreiung, Rettung.*

بروات * barawât *pl v. برات Diplome.*
برواق * barwâq *Goldwurz (Asphodel.); Schusterpapp.*

بروح * barûh *von links nach rechts vorübergehend (Wild, s. برح).*

برود * barûd *kalt; kühlend; — burûd pl v. برد burd; If v. برود Stumpfheit; s. برد burûde Kühle; s. برد * برور burûr Edestreue, If بر **

بروز * burûz *das Bekanntwerden, If برز **

بروض * barûd *Brunnen, der wenig Wasser. gibt; — burûd pl v. برض wenig; If برض **

بروع * burû' *Vollkommenheit, If برع * — برواق * bárwaq Goldwurz, s. برواق — burûq pl v. برق Blitz; If v. برق **

بروك * burûk *das Knieen, If بك *; süße Speise von Datteln u. Butter; pl v. بك bark.*

بروكا * barûkâ' *ds Ausharren, Knieen.*
بروكة * bárwake *weibl. Stachelschwein.*
بروة * bárwe *halb Aufgebrauchtes (z. B. Stück Seife). — búrwe s. برة.*

برى * bára *I, If برى u. برى * برى schaben, glätten (Pfeil, Schreibfeder: برى السهم يبرى بريا: (ان) نحتة mager machen (die Reise des Lastthier: (براه السفر انا هول) — † durch Gebrauch abnutzen; — 3 If مباراة mubârât nachahmen (باراه انا عارضه) e. Konkurrenzarbeit machen (Schüler); sich von e. Compagnon od. der Frau gütlich scheiden (ان) بارى امراته انا) 4 der Staub trifft, beschmutzt etw. (برى) الشىء انا صابيه البراء اى (التراب) Zuckerrohr finden (برى) (الرجل انا صاف قصب السكر) — 5 sich Einem vorstellen (um*

تبريت: Gunst zu erlangen

; sich befreien, von (لمعروضة اى تعرضت) — 6 sich gegen-seitig nachahmen (ان) تباريا

(نعمارضاً) — 7 geschabt werden
(انبرى السهم اذا انحط: Pfeil);
geschnitten werden (Feder); abge-
magert, abgehetzt sein; — sich
Einem vorstellen, präsentiren
(انبرى له اذا اعترض); bereit
sein; — 8 schaben (السهم)
abgerieben; geschabt werden; —
10 untersuchen; auskundschaften
(den Feind), recognosciren.

باران báran Erde, Staub; búran pl v.
بورة búre; — بارى bárijj geglättet,
geschliffen; freigesprochen, frei.

* برأ s. * برى

برءاء bári' pl برئون bári'ûn
búra'a, برءاء brá'a, أبرءاء
abrá'a u. برءاء burá'a; f. برئة
bári'e pl برئات bári'ât, barijjât
u. بارءاء brá'a rein,
schuldlos, frei; — pl برءاء brá'a
geheilt, genesen.

برى búrra freundliches Wort; —
bárijj ländlich, wild; festländisch;
Landsmann, Landeskind; aus-
wärtig; eben (Weg).

برئة bári'ât u. barijjât pl v. برئة
barijjât pl v. برئة s. برى

برريت bári'ât pl برريت bári'ât Wüste;
— birrit kluger Führer; Ebene.

برى bárih schlimmes Zeichen (Wild,
nach Links vorübergehend), s. برح; —
— Krähe; Unglück.

برى bárih mit gebrochenem Rücken.

برى bárid pl برى búrud bereit; Bote,
Courier; خيل البريد Relais-
Pferde; صاحب البريد Post-
meister; — Wegmaß von 12 Meilen.

برى bárih Frucht des Arak-Baums.

برى báris gescheckt (Pferd).

برى báriß glänzend; aussätzig; e.
Pflanze (wie Galgant); — † buráiß

u. أبو برى Eidechse; e. Vogel.

برى bári'e f. schön u. witzig (Frau).

برى báriq Glanz; If v. برق *
— † Brigg (Schiff).

برى báriq pl برائف bári'iq Milch
mit Butter; Blutz; Glanz.

برى bárik pl برى burk mit Ueber-
flufs gesegnet; u. 8 barike Datteln
mit Butter; — † Brigg (Schiff).

برى bárim zusammengedreht od. ge-
flochten (Mehrfarbiges); Schnur
mit Perlen etc.; Amulet; bunter
Haufe; Armee; gemischte Heerde;
Morgenröthe; verdächtig; البرجان
Leber u. Buckel des Kameels als
Speise.

برى bárim, barrime Bohrer; Pfropf-
zieher; Schraube.

برى bárin pl v. برءاء barráin Du. v. برءاء
bárin, berrime = برءاء

برى bárih u. buráihim klei-
ner Abraham (Dim. v. أبراهيم).

برى bári'e f. v. برى; — bárje
Schnitt der Feder.

برى bárijje [برئة 2] pl برئات bárijjât
u. بارءاء brá'a Geschöpf; Volk; —
2 barrijje pl برارى bári' Wüste.

برى bázz U erbeuten, rauben: من

wer siegt, erhält die Beute;

If bázz u. bizzizâ besiegen

8 If (بزا و بزى اذا غلبه

لبنزة) mit Gewalt rauben

(منه انا اخذه بجفاء وقفه-ر

abntz ثوبه انا ذ-زع-ه) *stehlen* (وسلبه).

bazz *feine Leinwand; Seide; Kleidung; Rüstung; Draperie; Ueberlegenheit, Sieg; Ende; If* v. بز *;
— bizz *pl* ابزاز bizâz *u.* abzâz *Brustwarze; Busen; † Pfeifenspitze.*

بز * (بزو) s. * بز

bâzan *Ausbiegung der Brust bei eingebogenem Rücken. Buckelig.*

buzâbiz *flink, thätig (Bursche); stark aber nicht tapfer, s.* búzbuz.

bazâbiz *pl* v. بزباز.

bizâg *Prahlerci, 3* بزج *.

bazâdire *pl* v. بزادار.

bazzâr *Leinsamenhändler; Körnerhändler; — † bizâr Seidenfaden.*

bazzâz *Leinwandhändler, Tuchhändler; Kaufmann; — s.* bizz.

bizâze *Leinwandhandel.*

buzâc *flinker Diener.*

bazâ'e *Wohlerzogenheit, s.* بزوع *.

buzâq *Speichel.*

bazzâqe *Schnecke ohne Schale.*

bizâl, buz. *Zapfen, Hahn; Zapfenloch; bizâl Fafsbohrer.*

buzât *pl* v. بازى *Falke.*

bazâwâ' *Buckelige f., s.* بزأ.

bazâbiz *Mundstück ds Blasebals; Zapfen, Hahn; Spalte dr Vulva; flink =* بزابز.

bâzbaz *If* 3 *heftig antreiben*

بزبز (Lastthier انا ساقها :)

schnell gehen (شدديد)

sich viel und

flicchen (فر) ;

rasch bewegen (هو-ي-ببز اى)

Einen wieder gut machen, versöhnen

(ببززه انا عاجه واصلحه)

Einem Unruhe machen (تعتع)

stehlen, rauben (من P. سلب)

etwas wegwerfen (انا رمى)

ببزز الشىء انا رمى (به ولم يروه)

بزابز búzbuz *flink (Bursche) =*

bâzag *U, If* bazg *sich rühmen*

بزج (فاخ-ر) *Einen gegen Jemand*

reizen (بزج على فلانا انا حرشه)

بزر-ج-ه 2 *schmücken, zieren*

— (ن-ب-ز-ج-ا انا زيننه وحسنه)

3 *If* (فاخر) *sich rühmen*

6 *um den Ruhm streiten.*

bâzah *I, If* bazh *die Waare nehmen ohne zu messen od. zu wägen*

بزخ الشىء انا جرفه او جرفه

— بر نسنه يى بلا وزن وكيلى

— (كيغما اتغف اخذ ايلمك)

2 *sich unterwürfig zeigen*

6 *von (له انا اسند-خ-دى*

etwas absteigen, ablassen (تبارخ)

dicken (عن الامر انا تقاعس

Hintern od. Kruppe haben (Frau,

Pferd : تبارخت المرأة انا :

خرجت عجيزتها)

bâzah *Brusthöcker.*

bâzhâ' *mt.* Brusthöcker, *f. v.* ابزخ.

bazd *Schwertscheide.*

bâzar *I, If* bazr *schlagen*

بزر (ضرب) *aussüen (ب-ذر) ; sich schnäuzen*

(امتخط) *füllen (das Gefäß :*

Gemüse in (بزر الاناء انا ملاه

den Topf (Acc.) werfen (بزر [Z.])

— (القدر اذا القى الابزار فيها
2 sprossen; in Aehren schießen;
Körner bekommen (Aehre); Eier
legen (Seidenwurm); s. 1. — 5 sein
Geschlecht auf die Benu Bazra
(Nachkommen des Abu Bekr ben

تبزر فلان اذا) Kilab zurückführen

(تنسب الى بنى البزرى).

بزر bu- zûr Same, Samenkorn; Ei des
Seidenwurms; pl ابزار abzâr u.
ابازير abâzîr Grünzeug als Würze.
Abkömmling. Nasenschleim.

بازرا' bázrâ' kinderreiche Frau;
بازراية bázrâje in Samen
geschossene Pflanze; trockene
Samenfrucht.

بازاز bázaz Waffen, Rüstung.

بازو' bázû' If bázâ'e hübsch, geistreich
u. wohlgesittet sein (Knabe : بزغ
(الغلام اذا صار ظريفا مليحا كيسا
vorlaut sein; — If بزغ baz' zu-
nehmen; — 5 hübsch, wohlgesittet
sein; überhand nehmen, Gefahr
تبزغ الشر اذا : Uebel drohen
(تفاقم او هاج او ارعد ولما يقع

بازغ U, If bázg mit der Lan-
zette Blut lassen (الاجمر)
— (والبيطار بزغا اذا شرط
bazg u. buzûg eben aufgehen
(Sonne : بزغا :
وبزوغا اذا شرقت او هو ابتداء
الهطول); hervorkommen (Eckzahn

des Kameels : بزغ ناب البعير
اذا طلع).

bazg Lanzette.

búzûr boshaf (s. بزغ).

bázaq U, If bazq besäen (die
Erde : بزق الارض اذا بذرها :
(ب-ص-ق s. : يسق)
auswerfen (Meer); aufgehen (Sonne :
(بزقت الشمس اذا بزغت
4 vor dem Gebären Milch lassen
ابزقت الذقة اذا انزلت :
(اللمين اى قبل ولادتها

bázqe Auswurf, Speichel.

bázakâ rascher Gang.

bázal U, If bazl spalten (تشق)
(e. Fafs) Wein anstechen (بزول الخمر :
(وغيرها اذا ذق-ب اناءها
den Wein abziehen, klären (بزول الشراب :
(اذا صفاه
بزول الامر : abschneiden, entschei-
den (Geschäft, Meinung :
If bazl u.
buzûl ds Kameel bekommt
e. Eckzahn d. h. wird 9 Jahre alt;
— 2 spalten; anstechen; Wein
klären; — 5 gespalten werden; Wein
anstechen; — 7 gespalten werden
(تشقق)
— 8 sich öffnen, aufbre-
chen (Palmblüte); Wein anstechen;
— 10 öffnen; Wein abziehen, klären.

bazl wichtige Sache,
Unglück; — buzl Geis; — búzul
u. búzâl pl v. بازل u. بزول.

bázlâ' guter Gedanke od. Rath;
— Linie خطة بزلاء
die Wahres u. Falsches scheidet.

bázam I, U, If bazm mit den
Vorderzähnen beißen (بزم عليه)
اذا عض به-قدم اسنانه او
(بالتنايا او الرباعيات : e. Last

langsam antreiben mit bas! bas!

بسّ الابل بسّا اذا ساقها سوقا)
لينا — بسّ الرجل اذا زجر
die Speise (الابل بسّ بسّ
اتخذ) bereiten od. essen (البسيسة
— sein Vieh, Waaren,
Spione in verschiedene Gegenden
austreiben oder aussenden (بسّ

: (المال اذا ارسلها في الملال وفرفها
Iug u. Trug, Heuchelei
u. Bosheit aussenden; verlangen
(جهد) sich bemühen (طلب)
بسّ في vom Seinigen verlieren (بسّ
den Stein zer-
malmen Z.; بسّت الجبال die Berge
sinken ein, werden zu Staub; —
4 If ابساس das Kameel mit
antreiben od. zum Mel-
ken locken (البسّ البعير اذا زجره)
Ziegen zum Wasser
locken (البسّ بالمعز اذا اشدّ لاه)
— 7 auseinander ge-
schickt, versendet werden; zer-
fließen.

bass Forderung, Bitte; Macht;

so من حسنك وبسك Kraft

gut du kannst); Arbeit; Eifer; Ge-
nüge, genug, u. damit genug;
— bass, biss Einh. ö Hauskatze.

bas' s. d. folg.

bas' u. bási' A, If bas',

bása', basâ', busû' mit J. vertraut
werden بسّا به وبسّى به بسّا

(وبسّا وبسّا وبسوّا اذا انس به
— I, If bas' u. busû' sich an eine

Sache, Geschäft gewöhnen (بسّا

بالامر بسّا وبسوّا اذا مرن
بـسا به اذا) verachten (عليه
— 4 If ابساء vertraut

machen, gewöhnen (بسّا-تـه
قبسى).

basâbis pl v. بسبس basbas.

basâtîq pl v. بسّتوقّة.

basâtî pl v. بستان bustân.

basâtîniǝ pl ijje Gärtner.

bisâre Sommerregen; s. بسر.

bassâse Mekka.

basât weite Ebene; offenes

Land; Oberfläche; weiter Topf;

— bisât pl بسط búsut Decke,

Matte, Teppich, Kissen; pl بسط

bist, bust u. búsut Kameelinnen

mit saugenden Füllen, vgl. بسط;

s. If 3 v. بسط *.

basâte freie Sprache, Naive-

tät; Einfalt; s. بسط *.

† bisâtîǝ Hausirer, Krämer.

busâq ausgeworfener Speichel;

— bisâq pl v. بسقة básqe.

basâl, bisâl s. بسل 1, 3.

basâle Tapferkeit, Heldenmuth;

Todesverachtung, s. بسل *.

bassâm der viel lüchelt.

basâ'it Elemente pl v. بسببطة.

basbâs Fenchelkraut.

basbâsâ wilde Raute.

basbâse Muskatblüte.

basbas If ö sehr schnell

gehen (أسرع); rasch zugreifen;

mit bas bas anlocken (Schafe,

Ziegen, Kam. : بَسْبَس بِالْغَنَمِ
 (او الناقة انا دعاها فقال بس بس
 ausdauern (Kameel : بَسْبَسْت
 (الناقة انا دامت على الشىء
 .(تَبَسْبَس انا جرى) 2 fließen —
 basâbis بَسَابِس pl básbas Wüste. Spielerei; kindische Rede;
 e. Baum für Sattelholz.
 bast e. rascher Pafsgang. * بَسْت
 basâtîn بَسَاتِين pl bustân Garten (pers.).
 bástağ Weilrauch. * بَسْتَج
 bîstâr Kameelin mit Füllen. * بَسْتَرَط
 bastarûn Rauhbark. بَسْتَرُون
 bástaq Diener. * بَسْتَق
 bustaqân Gärtner; Feldwächter.
 bustángijz pl ijze Gärtner. بَسْتَنْجِي
 bustûqe pl بَسَاتِيْق irdene Waare; Wasserkrug.
 bússad Koralle (pers. بَسَد
 bússad); vulg. بَسَد busd.
 básar U, If basr e. Sache eilig * بَسْر
 od. übereilt thun (بَسْر الرجل في)
 daher : die Kruste von der ungeheilten Wunde
 nehmen بَسْر القرحَة انا نكاهها)
 die weibl. Palme (قبل النضج
 بَسْر vor der Zeit befruchten)
 (الذخلة انا لفحها قبل اوانها
 die Kameelstute vor der Brunst
 bespringen بَسْر الفحل الناقة)
 (انا ضربها قبل النضجة zur
 Unzeit verlangen بَسْر الحاجة)
 z. B. (انا طلبها في غير اوانها
 بَسْر الدين) Zahlung der Schuld
 (انا نقاضاه قبل محله reife
 Datteln mit unreifen gemischt aus-
 pressen بَسْر التمر انا نبذه)

(فخلط البسر بالتمر aus dem
 Butter-Schlauche trinken, bevor
 die Milch zu Butter geworden بَسْر
 السقاء انا شرب منه قبل ان
 بَسْر (يروب ما فيه); anfangen, begin-
 nen (بَسْر به انا ابتدا به); be-
 zwingen, Gewalt anthun بَسْر
 (انا قهره); — If basr u. busûr
 strenges Gesicht machen بَسْر
 (الرجل بسرا وبسورا انا عبس
 Pass. Hämorrhoiden (باسور) haben
 Z. — 4 etwas zur Unzeit thun, for-
 dern, die Wunde entkrusten, un-
 reife Datteln pressen (wie 1); un-
 reife aber ausgewachsene Datteln
 (بَسْر busr) tragen; am ungehöri-
 gen Ort nach Wasser graben (أَبَسْر
 (الرجل انا حفر في ارض مظلومة
 stehen bleiben, auflaufen (Schiff :
 (أَبَسْر المركب في البحر انا وقف
 — 5 zur Unzeit thun od. fordern;
 einschlafen (فُس بَسْرت رجله
 (انا خدرت Tag :
 (تَبَسْر النهار انا بَسْر
 trockene Wurzeln abfressen (Stier :
 تَبَسْر الثور انا اتى عروق النسيبات
 (اليابس فاكلها); — 8 zur Unzeit
 thun od. fordern od. die Palme
 befruchten (wie 1); etw. beginnen,
 anfangen (أَبَسْر به انا ابتدا)
 noch Frisches wegnehmen (أَبَسْر
 (الشىء انا اخذه طريّا
 einschlafen (فُس 5); bezwingen, unter-
 drücken; Pass. sich ändern (Farbe:
 أَبَسْر لَوْنَه على بناء المجهول انا
 نغدير).
 basr kaltes Wasser; erster Be-
 ginn; — busr Datteln, die zu

reifen beginnen; *pl* بيسار bisâr
frischer Regen; frisch und zart
(Kraut, Knabe, Mädchen), s. d. fly.
بسرة búsrê, búsurê *pl* بيسر búsur
u. بيسرات busurât Dattel, die zu
reifen beginnt; aufgehende Sonne;
erster Keim; Glasperlen.
بوسس búsus *pl* leicht melkende Ka-
meelinnen; Hirten; geröstetes Ger-
stenmehl; — bisas *pl* v. بسية bisse.
بسط * básat U, If bast ausbreiten
(Kleid, Teppich: البسط); die
Hand ausstrecken (باليد);
die Hand öffnen; (انا مدها)
Einen fröhlich machen, aufheitern
(بسط فلانا انا سرور)
in sich
fassen (Raum: البسط المكان);
breit genug
sein (Teppich: نقول عذا فراش:
يبسطني اى واسع عريض لا
بسطت يده Pass. (يفيضني
er ist ihm vorgesetzt; Einen
trefflicher machen (Gott: بسط
الله فلانا على اى فضله
بسط فلان من فلان)
Ent-
schuldigung annehmen (بسط
بسط ب) — (العدو انا قبله
die Scheu ablegen, kühner werden;
— 2 ausbreiten; — 3 If مباسطة
ohne Scheu sein; frei sprechen;
Einen freudig empfangen; —
4 Pass. mit dem Füllen freigelas-
sen werden (Kam.); — 5 u. 7 aus-

gebreitet sein; lang sein (Tag:
انبسط النهار انا امتد وطال);
weit umherschweifen, reisen في; ohne
Scheu sein, den Zwang ablegen;
— 7 froh und heiter sein, sich
ergötzen; zu frei sein, gegen E. على.
bast Heiterkeit, Ergötzlichkeit;
berauschende Pasta aus Hanf-
blüten u. Tabak; — bist u. 8 biste,
bust, búsut *pl* ابساط absât, بسط
búsut, بساط bisât u. busât Ka-
meelin mit säugendem Füllen auf
der Weide; offen, freigebig (Hand);
— búsut *pl* v. بساط u. بسيط.
bástâ' groß u. breit (Ohr).
bâte, búste tiefes Wissen; Aus-
zeichnung; Größe u. Fülle; Ausdeh-
nung, Weite; † Piedestal, s. بسط.
bástijj Verkäufer des بسطى.
† bastijje Ergötzung.
básaq U, If basq ausspeien
(بصق); — If busûq hoch sein
(Palme: بسوق: بسق النخل)
übertreffen (انا طال
عليهم انا علاهم يعنى طالهم
(في الفضل) — 2 lang machen
(طول); lang warten lassen
لا تبسق علينا اى لا تطول
(يعنى لا تتطول).
bisâq ver-
brannter Steinboden (حرة).
búskul ds hinterste Rennpferd.
básal ja, so ist es.
básal U, If basl tadeln, Vor-
würfe machen (بسل انا)
(الحياه ولامه); beschleunigen, zur
Eile treiben (بسله انا اعجله);
durchsehen (بسله انا ناخله)

(بالمنخل); *in kleinen Theilen allmählig nehmen* (بسل الشيء); *ein-sperren* (أنا أخذه قليلا); (حبس); *erlauben* (Gott:

— (بسله الله بسلا أى أحله); — *b) If busûl verboten sein* (بسل الشيء بسولا أنا كان بسبيلا (أى حراما بسل اللبن والنبىذ أنا: *Milch*:

If basâle c) — (صار باسلا u. basâl streng blickend, muthig, tapfer u. furchtbar sein (بسل الرجل بسالة وبسلا أنا صار *2 Abscheu haben, vor Acc.* (باسلا); — *3 If مياسلة 3 — (بسله أنا كرهه) mit Wuth angreifen; den Feind umgehend von der Flanke angreifen; — 4 verbieten* (Gott: ابسله

Einem als Pfand bieten (الله أى حرمة ابسله لك أنا عرضة) (ورهنه *Einem etwas auftragen* (ابسله لعمله وابسل به أنا)

(sich dem Tode) weihen (ابسل نفسه للموت أنا) (وكله اليه

dem Verderben weihen (وطنهما) (ابسله أنا أسلمه للمهلكة) *un-reife Datteln kochen und dörren*

(ابسل البسر أنا طبأخه وجففه); — *5 finster blicken* (vor Zorn, Strenge: تبسل الرجل أنا عيس; غضبا); *gemieden, gescheut werden* (Mann von der Frau: تبسل (الرجل أنا كرهت مرأته وفطعت

der Gefahr trotzen; — 8 den Lohn empfangen (Schlangenbändiger:

(أبتسل الرافى إذا أخذ البسلة); *sich dem Tode weihen; der Gefahr trotzen; — 10 sich dem Tode weihen* (استبسل نفسه للموت).

basl unerlaubt, u. Ggs. erlaubt; abstoßend; Eile; Heftigkeit, Strenge; Qual; Gefängniß; Tadel; — básił strengblickend; kühn; — busl, búsul u. bússal pl v. باسل kühn.

búsala' pl v. باسل.

Amen! Amen! —

wehe ihm! بَسْلًا وَأَسْلًا بَسْلًا له *búsle Lohn ds Schlangenfängers.* *básam I, If basm lächeln*

ما بسمت فى: (أقل الضحك) *ich habe gar Nichts gekostet, genossen* (أى ما نقتنه) *5 u. 8 lächeln.*

bi'smi' Abkürz. für الله بسم الله *lláhi! im Namen Gottes! Davon: básmal If 6 die obige Phrase aussprechen; — básmale Anrufung Gottes.*

*básan schön (mit حسن) * básan schön sein.*

bíce pl bisas Hauskatze. *básu' ruhig (K. beim Melken); zahm; — busû' If v. بسا *.*

*basûr scharf blickend; grimmig; Löwe; — busûr If v. بسر *.*

basûs schwer melkende Ka-meelin; Name einer Frau.

*basûq Schaf mit langem Euter; — busûq Wachsthum, If v. بسق *.*

** بَسَا s. * بَسَى*

basis wenig (Speise).

basīse Mehl in Butter geröstet (frz. roux); geriebener Käse; Ohrenblüserie, Spionage, If v. بس *.

basit pl بَسَطَ búsat weit, ausgebreitet, eben; an der Oberfläche; pl بَسَطَاءَ búsatā' u. بَسَاطَةً basā'it einfach, nicht zu-

sammengesetzt (صَدَتْ مَرَكَبَ); einzeln; naiv, frei, offen (Rede, Gesicht; offen (Hand); e. Metrum.

basite offene Gegend; Oberfläche der Erde; Sonnenuhr; Quadrant; Kameelin mit dem Füllen; einfache, klare Sache; pl بَسَاطَتِ basā'it einfacher Körper, Element.

basil streng blickend; abstoßend; u. 8 übernächtiger Weinrest; — 8 basile bitterer Geschmack.

basīm lächelnd; munter.
† busāin Einh. 8 Katze, Kätzchen (Dim. s. بَسَ، بَس).

für بَشِشَ A, If baśś u.

basāse offenes, freundliches Gesicht zeigen (بَشِشْتُ بَشًا وَبَشَانَةً); mit Freundslichkeit fragen (بَشَ لَهُ) (If) (في المسئلة اذا لطف بَشَ لَهُ (اذا) لُفَ); freundlich empfangen (اذا) لُفَ); sich des Wiedersehens freuen (لَقِينَهُ) ب

(وَبَشَّ بِيْ اَي فَرَحَ وَسَرَّ ابَشَلَتْشَ 4 If) — ب (dicht bewachsen sein od. die ersten Pflanzen hervorbringen) ابَشَّتْشَ

الارض اذا التفتَ فبينها او (انبتت اول نباتها).

baśś offen, freundlich (Mann, Gesicht); freudiger Empfang; Freude des Wiedersehens (auch بَشَ بَش).

* (بَشُو) s. * بَشَا

buśār sehr gemein, Niedrigste pl. baśāre, biś., buś. Nachricht, frohe Nachricht; Evangelium; buś.

Botengeschenk; — baśāre pl بَشَائِرُ Schönheit; — buśāre Abgeschabtes, Hautschurf; — baśśāre Schmetterling (Mghr.); — s. بَشَر.

baśās freundlich, menschlich. baśāse = بَشَ baśś; — s. بَش.

baśā' Unverdaulichkeit.

baśā'e Häßlichkeit; s. بَشَع.

baśśāk großer Lügner.

baśām e. wohlriechender Strauch.

baśā'ir pl v. بَشِيرَةٌ u. بَشَارَةٌ.

baštāhte Schreibtisch, Portefeuille (pers. پيشتاخته).

baśhāne Vorzimmer, Vorhaus (pers. پيشاخانه).

baśār U, If baśr scheeren, schaben, schülen etc., so daß die äußere Haut sichtbar wird (z. B. bei Fellen بشر الاوم وغيره بشرًا اذا قشر (بَشَرْتَهُ); den Schnurrbart so scheeren, daß die Haut sichtbar wird (بَشَرْتُ انا احفاه); den Boden kahl abfressen (Heuschrecken: بشر الجراد اذا اكل ما على وجهه); e. Geschäft selbst in die Hand nehmen (wie 3, بشر الامر); — U, If baśr u. buśūr Einem (Acc.) Frohes melden,

بشورا, بشره بشرأ وبشورا, z. B. die Geburt eines Kindes: بَشْرَة مَوْلُون; melden; بشرني بوجه حسن er empfing mich mit frohem Gesicht; e. Frau beschlafen; — b) I, u. بشر A, If básar sich über etwas freuen (بَشَرْتُ بِهِ وبَشَرْتُ بِهِ); — 2 Einen durch gute Botschaft erfreuen (بَشَرْتُ أُنَا سَرَرْتُ بِهِ); — (بَشَرْتُ أُنَا سَرَرْتُ بِهِ); — 3 If مبشرة id.; e. Sache (Acc. od. ب) selbst in die Hand nehmen, selbst besorgen (بَشَرْتُ الْأَمْرَ); † ein Handwerk betreiben; e. Frau beschlafen, sie Haut an Haut berühren (بَشَرْتُ الْمَرْأَةَ أُنَا جَامِعَهَا أَوْ صَدَارَ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ فَبَشَرْتُ بِبَشَرَتِهِ); — 4 scheeren, abkratzen bis auf die Haut (wie 1); frohe Botschaft bringen (أَبَشَرْتُ بِهِ); sich über gute Botschaft freuen (أَبَشَرْتُ بِهِ أُنَا فَرَحَ); sich mit Pflanzen bedecken (Erde: بَشَرْتُ الْأَرْضَ أُنَا أَخْرَجْتُ بِبَشَرَتِهَا أَيْ (ما ظهر من نباتها); zieren, ausschmücken (أَبَشَرْتُ الْأَمْرَ أُنَا حَسَّنَهُ); den Hengst zulassen u. empfangen (Kam.: بَشَرْتُ الْفَاتَةَ); — 6 gegenseitig von einander frohe Botschaft erhalten; — 10 Einen durch frohe Botschaft erfreuen (أَسْتَبَشَرْتُ بِهِ); (بَشَرْتُ بِمَعْنَى بِهِ) sich über selbe freuen (بَشَرْتُ فَاَسْتَبَشَرْتُ), sie erwarten.

بشر básar pl أبشار absâr äußere Haut des Menschen; Mensch, Menschheit, أبو البشر Adam, Nachtisch, Süßigkeiten; pl v. بشرة; — bisr offenes, frohes Gesicht, Freude; — bušr frohe Nachricht; pl v. بشير.

بشراء búsarā' pl v. بشير.

بشرة bášare pl بشر bášar Oberhaut; Oberfläche; menschliche Gestalt; Menschheit.

بشراوات búšra pl بشاروات búšrāwāt frohe Nachricht; Evangelium; s.

* بشر

بشيرية bašarījje menschl. Natur.

أبشط 4 u. بَشْط 2 — * بَشْط eilen; zur Eile treiben (Irak).

بشع bášī' A, If báša' u. báša'e aus dem Munde übel riechen; faden, schlechten Geschmack haben (Speise بشع الطعام بشاعة وبشعا أُنَا); häßlich, widerwärtig sein; zu eng sein für den Strom (Bett: بَشَعَ الْوَادِي أُنَا تَضَايَفَ); einer Sache (ب) nicht gewachsen sein (أُنَا); Abscheu u. Ekel haben, vor (من); — 2 entstellen; Einen verschwärzen, verläumdern; Schlechtes begehen; — 5 häßlich, widerwärtig sein; — 10 für übelriechend halten; häßlich, abscheulich finden; keinen Erfolg haben. بَشَعَ bášī' häßlich; übel-schmeckend; trocken u. fad; übelriechend; anstößig; dr Schlechtes ist od. thut; sauer-schend; knotig (Holz) f. 8. بَشَعَة báš'e Pelikan; s. ds vor.

بَشَغ * Pass. búšiga If bašg von dünnem Regen genetzt werden (بشغت الارض على : Acker); — (المجهول بشغا اى بغشت ابشغ : Gott); 4 dünn beregnen (بشغ : الله الارض اى ابغشتها * . بغش s. ,).
 باشغ bašg u. ö dünner Regen.

بَشَق * bášaq I, If bašq u. بَشَق bášiq A, If bášaq mit dem Stocke schlagen (بشق بالعصا انا ضربد); den Blick anstrengen (بشق انا) nicht mehr vorwärts können (in : بَشَقَف — (احد النظر بشق : in) für (المسافر ومنع الطريق لثف ؟ , od. لثف od. مشق

بášqa Anderes türk.

بášak U, If bašk etwas übereilt u. schlecht machen (بشك : بشك انا ساء فيه ; mt groben Stichen nähern (بشك الثوب انا) ; lügen (خاطه خيطة ردية عجل (بشك : قطع) ; die Fufsfessel ds Kameels lösen (بشك : عقال البعير انا حله

); mischen (بشكه فيه انا خلطه) ; schnell vorwärts treiben (das Lastthier : بشك الدابة انا ساقها سريعاً) ; schnell gehen (أسرع) ; die Füße im Gang leicht heben (بشك : Pferd

); (الفرس انا خف نقل قوائمه) ; so gehen, daß die Hufe gehoben, die Vorderfüße aber nicht gedehnt werden (يقال يبعدو او يمشى) البشك وهو ان يرفع كوافره (من الارض ولا تنبسط يده

— 8 lügen (كذب) ; abgeschnitten werden (Faden : ابشك سلكه) ; Einen an der Ehre schädigen (انا انقطع ابشك عرضه انا) ; schnell laufen (Kam.). (وقع فيه) ; Uebereilung ; Lüge ; das Abschneiden ; — u. bášak Schnelligkeit ; s. ds vor.

بشكانى buškânijz dumm, kauderwelsch ; ds Arabischen unkundig.

بášaka lebhaft im Gang ; flink.

† bášlal If ö Einen od. e. Geschäft in Verwirrung bringen ;

— 2 تبشلال in Verwirrung sein.

† bášlale Verwirrung.

بášim A, If bášam Magenbeschwerden haben (Kind von der Milch بَشِم الصبى من كثرة : بَشِم

اللبن انا اتخم) ; Ekel haben (بشيم منه انا سئم) ; — 4 Magenbeschwerden verursachen (ابشيمه) ; (الطعام انا اتخمه) ; — 7 † s. 1. bášam u. ö Magendrücken ; Ekel ; — bášim mit Unverdaulichkeit od. Ekel.

بشماط * bišmât Zwieback.

بشنة * bišne e. Art Hirse.

بشنين bušnîn ügpt. Blutbaum od. Lotus (die Wurzel heißt بيارون bajārûn).

بáša U, If bašw von trefflicher Gemüthsart sein (حسن خلقه) .

* بشور bušûr frohe Botschaft, If بشور * . باشوش † bašûs freundlich, lächelnd. باشراء bašarâ f. ö pl باشير u. bušr guter Bote ; schön.

باشيش bašîš frisch u. froh.

باشيشة bašîše eigenes Geld ; Eigenes.

بشيع bašīc häßlich; übelriechend;
abstoßend; verworfen etc. = بشع.

باص * baßß I, If baßß glänzen,

بص الشيء بصيصا schimmern
(ب) Einem wenig (إنا برق ولمع
geben (بص لي ببسیر ای اعطانی)
ausschwitzen (بص الماء إنا رشح)
s. بص 2 — den ersten Pflan-
zenwuchs zeigen (Erde : بصصت

(الارض إنا ظهر منها أول ما يظهر
zum ersten Mal die Augen öffnen
بصص الجرو إنا : junger Hund :
(فتح عينيه) schmeicheln; — 4 If
ausschwitzen; den ersten
Pflanzenwuchs zeigen; — 5 schim-
mern, blitzen (تبلىف).

بصاء u. بصا * bişan (بصو) s. * بصا
bişâ' die Castrirung.

بصا buşâbiş röthlich schimmernd,
grau.

— * بصر 3 ; بصرة pl v. bişâr
başşâr scharfblickend; Wahrsager.

* بصر. بصرة Einblick, If v. بصرة
başşâş mt glänzendem Auge.
بصاصة başşâşe Auge; † Spion, Wacht-
posten, Vedette.

بصاق buşâq ausgeworfener Speichel;
e. Palmart; e. Kameelart; — bu-
şâq Einh. ة : بصاق القمر : buşâ-
qet el-qâmar arab. Mondsteine
(Selinites); — bişâq pl v. بصقة.

بصال başşâl Zwiebelhändler.

u. ات buşân, buşşân pl * بصان
أبينة ábşine Monat Rebî II.

بصيرة başşîr pl v. بصيرة.

بصباß f. 8 schnell (Nacht-

reise, Gang); flink; wenig Wasser.

Brot; Grasfaser; الب Milch.

بصباß * başşbaß If 8 strahlen, zurück-
strahlen; den ersten Pflanzenwuchs
zeigen (الارض إنا ظهر)

(منها أول ما يظهر schnell gehen
بصباßت : Kam. auf der Nachtreise :
(الابل قربها إنا سارت فاسرعت
mit dem Schwanze wedeln (Hund :

(بصباß الكلب إنا حرك ذنبه
schmeicheln; die Augen zum ersten
Mal öffnen (junger Hund : بصباß
بصباß † ; (الجرو إنا فتح عينيه
mit den Augen blinzeln;
— II تبصباß mit dem Schwanze
wedeln.

بصباß başşbüß † Augapfel.

بصير * başşir A, If başşar u. بصير

بصارة başşâre u. bişâre wahr-
nehmen, sehen, erkennen ب
صدار ب (مبصرا 2 — Einen sehen od.
erkennen machen, ihm vor Augen
stellen, zeigen, Geheimes enthüllen,

بصرة الامر إنا عرفه
ihn belehren (واوضه
بصير الجرو إنا : junger Hund :
(فتح عينيه) schneiden
ganz zerschneiden, zerlegen u. von
den Knochen lösen (Fleisch : بصير
اللحم إنا قطع كل مفصل وما
من اللحم) den Kopf ab-
schneiden (بصير رأسه) nach Basra

(بصير الرجل إنا اتى البصرة)
— 3 unter einander wetteifern,
wer zuerst wahrnehme, sehe, er-
kenne (بصير إنا نظرا)

ابصرهما يبصر قبل; von Oben herab Ausschau halten; — 4 schauen, ob man etwas zu sehen, zu erkennen vermöge (أنا ابصر لشيء أنا); erblicken (نظر إليه هل يبصره); intr. erkennbar, deutlich sein; zerschneiden lassen; nach Basra gehen; — 5 schauen, ob man zu sehen vermöge; deutlich sehen, erkennen; in's Auge fassen, betrachten (أنا تبصره أنا تامل فيه); (وتعرف); verstehen; Geheimes durchschauen; — 6 sich einander erblicken od. zu sehen suchen (تبصروا أنا ابصر بعضهم بعضا); behaupten, daß man sehe, erkenne; — 10 aufmerksam beobachten, zu erkennen trachten, erkennen, und intr. gesehen, erkannt werden (استبصر الأمر أنا استبهران). (واستبصره الرجل أنا استبانه).
 باصر baṣr Haut; das Abschneiden, s. d. vor.; — buṣr Haut; Rinde; Rand; Baumwolle; — baṣr, biṣr, buṣr dicker, rauher Stein, — bāṣar das Sehen; pl ابصار abṣār Gesichterscheinung; Auge; Einsicht, Erkenntniß; أولو الأبصار Einsichtsvolle; صلوة البصر Gebet der Früh- u. Abenddämmerung; على مدى البصر so weit das Auge reicht.
 بصراء būṣarā' pl v. بصير. بصرة būṣre pl بصار biṣār weiße Steine; Erde mit Steinen; — būṣre rothe, gute Erde; Milchrest; — būṣre, bī, būṣare, būṣire die Stadt Basra, البصرة تان Basra u. Kufa; — būṣre būlī Manna.

بصروى būṣrawijj aus Busra (Bozra).
 بصرى būṣrijj aus Basra.
 بصط * = بسط *.
 بصطرون bastarūn Raubbank, Schrot-hobel (frz. riflard), s. بسترون.
 بصع (جمع) būṣa' A, If baṣ' sammeln, mitnehmen; fließen, strömen (بصع الماء وغيره أنا سل 2 tropfenweise austreten (Schweiß, an den Haarwurzeln أنا تبصع العرق أنا نبع قليلا قليلا من أصول الشعر).
 بصع baṣ' enger Spalt; Raum zwischen Zeige- u. Mittelfinger; dichtes Tuch; — biṣ' Anfang der Nacht; — buṣ' pl v. ابصع abṣa' ganz, all; dumm; pl v. بصيع.
 ابصع būṣ'a' ganz, all, f. v. ابصع. ابصق būṣaq (s. يسق) U, If baṣq ausspucken (بصق); ein trächtiges Schaf melken (بصق الشاة); — (أنا حلبها وفي بطنها ولد ابصقت 4 die Milch lassen (Kam.: الناقة أنا أنزلت اللبن).
 بصقة būṣqe pl بصاق biṣâq hohe steinige Gegend; schwarze Klippe.
 بصل būṣal Einh. 3 Zwiebel, zwiebelartige Wurzel, Bulbus; Eisenhelm; ب حريف b. hirrif beißende Zwiebel.
 تبصل būṣal u. 5 بصل būṣal — بصل enthäuten, entrinden, entkleiden, der Kleider berauben (من بصله من).
 تبصه وتبصله أنا جرّه (تبصه وتبصله أنا جرّه 5 Einen ausfragen (يقال تبصلوه).
 أنا اكثروا سؤاله حتى نفذ (ما عنده).
 بصم buṣm Raum zwischen dem Ring-

u. dem kleinen Finger; نو بصم dick (Mann, Tuch).

باصم † báṣam bedrucken, türk.;

باصم ساعة Repetiruhr.

باصمة báṣme Druckzeichen, Druckfigur (auf Stoffen), vom vor.

بصّة báṣṣe vulg. = بصوة; بصّة نار e. wenig Feuer od. glühende Kohle.

باصا báṣā U, If baṣw den Gläubiger drängen (استنقصى) (على غريمه); If biṣā' u. 2 verschneiden, zum Eunuchen machen خصاه وبصاه بصاء أنا استنقصى) في الخصاء ويقال خصاه الله وبصاه (ولصاه).

باصوق baṣūq Vieh, das die wenigste Milch in der Heerde gibt.

باصوة báṣwe lebendige Kohle, Funke.

باصى * (بصو) * s. *.

باصى háṣijz báṣijz Eunuch, impotent.

باصير baṣir pl بصراء búṣarā' sehend, scharfblickend, einsichtsvoll; Gott; e. Kenner; e. Hund.

باصيرة baṣīre pl بصائر baṣā'ir Blick, Gesicht; Scharfblick; Vorsicht, klug, Kluge; Meinung, Ansicht; Glaubenssatz; Beweis; Zeugnis; vergossenes Blut; Blut der Jungfrauschaft; Nachdenken; Sorgfalt; Panzer; Schild; Raum zwischen den Wänden des Hauses, des Lichte.

باصيص baṣiṣ glänzend; Glanz;

باصيصهم بصيصهم Schreck; einige von ihnen; If بص *.

باصيع baṣi' pl بصع buṣ' rinnende Schweifstropfen.

باصيلاء buṣáilā' Feldzwiebel.

بص * badd od. بَصَصَ I, A, If

بداة badāde u. بودودة budūde fett sein mit dünner, zarter Haut;

— I, If badd, budūd u. badid

langsam ausfließen (بص الماء)

بصا وبصوضا وبصيصا أنا سال

ما يبص حجرة: (قليلًا قليلًا

Stein schwitzt nicht, er gibt Nichts

her; wenig geben (بص له أنا)

(أعطاه قليلًا

بص اوتار) (العود أنا حركها ليهتها للضرب

— 2 If تبصيص zart u. weich

sein (تنعم); — 4 wenig hergeben;

— 5 einen Geldausstand kleinweis

zurückhalten (تبصصت من

حقى أنا استنظفته قليلًا قليلًا

تبصصت) Einem Alles wegnehmen

— (أنا أخذت كل شيء له

8 sich Einem Andern aus Noth

ganz verkaufen (ابتصصت نفسي)

(أى استزنتها له

ابتصصت القوم: (e. Heer, Volk

(أى استاصلتهم

بص badd f. 6 fett u. mit feiner Haut;

geringes Geschenk; saure Milch;

— bidṣ وبيض Ton mit der

Lippe = keine Antwort.

بدايد budābid stark, tapfer M.

بدايد bidād pl v. بودوض.

بداة budāde e. wenig Wasser od.

Regen; s. بص * — badāde fett

u. mit zarter Haut (Mädchen).

بدا bidā' Beischlaf; — pl v. بصعة;

— * بصع s.

بضاعة bidā'e pl بضائع badā'i'

Kapital, Antheil an e. Handelsgeschäft; Waare; Preis; Geschenk für den Richter.

بضان budān Monat Rabi' II für بضان.

بضائع badā'i' Waaren pl v. بضاعة.

بضباض badbād coll. Pilze.

بِضْرًا * badr (بظر) Clitoris; —

مِضْرًا ungestraft vergossen (Blut).

بضرة bādre Vergebliches, Eitles.

باضاد bādād wenig Wasser.

بضع * bādā' A, If bad' abschneiden (تقطع); zerschneiden, spalten

(تقطع); zerlegen (Fleisch قطع);

heirathen (بضع المرأة أن تزوجه);

beschlafen (جامع); verdeutlichen,

erklären (بضعه بالكلام أن يبينه);

deutlich, verständlich sein (بضعه);

in den Wimpern hängen bleiben (الكلام أن تبين);

بضع الدمع أن صار في الشعر

(ولا يفيض); — If budā' verstehen

(بضع الكلام بضوا أن فهمه);

etwas befehlen, und der Beauftragte kehrt unverrichteter Dinge

zurück (بضعت منه أن امرئته)

(بشيء فلم يفعله فدخلك منه

— If bad', bādā' u. budū' von

بضعتت) Wasser gesättigt sein

ممن الماء بضعا وبضوعا وبضاعا

(أي رويت); — 2 abschneiden;

erklären; — 3 If mubāda'e u.

bidā' eine Frau beschlafen (باضعها)

(مباضعة وبضاعا أن جامعها

— 4 Einem (Acc.) etwas erklären

(ابضعه الكلام أن يبينه له);

verheirathen (زوج); ein Kapital auf Gewinn anlegen (in Waaren:

(ابضع الشيء أن جعله بضاعة

Einem (Acc.) den Durst löschen

(ابضع الماء فلان أن ارواه)

Einem zutrinken; etwas befriedi-

gend erklären (بضع الكلام أن)

Einem (Acc.)

auf seine Frage (عن) befriedigend

antworten (ابضعه عن المسئلة)

تبضع (5 schwitzen — (أن شغاه

† Waaren kaufen, Einkäufe machen; — 7 ab-

geschnitten werden (أنقطع); —

8 deutlich, verständlich sein (نبيين);

— 10 ein Kapital in Waaren an-

legen (استبضعه أن جعله

بضاعة); Handel treiben.

bid', bād' Theil der Nacht;

Theil; kleine Zahl Leute von 1-4,

3-9 u. dgl. unter 20 (m. بضعة, f.

بضعة); Zahl sieben; — bad' pl v.

ببضيع; — bad' od. bādā' pl v.

ببضعة; — bud' weibl. Glied; Ehe-

schließung; Beischlaf; Eheschei-

dung; s. بضع *.

bad', bādā' pl بضعة

u. bidā' Theil; Portion;

Stück (Fleisch, Brot); s. d. vor.

— bādā'e pl v. باضع.

bādak I, If badk abschnei-

den (die Hand: الله لا ييبضك

بتهك), vgl. بتهك (يده أي لا يقطعها

بضم * bādām U, If badm dicke Kör-

ner bekommen (Pflanze: بضم

النوع أن غلط حبه

allmählig

schwellen (Körner der Aehre :

(بضم الحَبِّ انا اشتدّ قليلا

بـ. budm Seele; selbst; aus dem
Schaft tretende und zunehmende
Aehre.

بَضَّةٌ bádde saure Milch; fett u. mit
zarter Haut (Mädchen), s. بَض.

بضاض *badûd pl* بیداد *bidâd Brun-*
nen od. Schlürche mit wenig Was-
ser; — budûd u. ö *If v.* بض *.

بضوك badûk scharf (Schwert).

بَضِيضَةٌ — * بَص. badīd s. بَضِيضٌ
badīde wenig Wasser; dünner
Regen; fett u. mit zarter Haut f.;
Eigenthum.

بَضِيع badī^c pl بَضْع bad^c Theilhaber;
Fleisch, كثير البضيع fleischig;
Schweifs; Meer; gutes Wasser; Insel.

بادية *badī'e* *Nebenkameel des Leit-*
kameels.

بط * batt U, If batt (vgl. بت *) auf-

schneiden (e. Geschwür : بظ الجرح

— 2 *If* تَبَطَّطَ *Handel mit Enten*

od. Gänse treiben (بَطَّطَ الرِّجْلَ)

(ان) اتجز في البط; geschwächt,
heruntergekommen sein (اعبي);

— 4 If ابطاط e. Töpfchen Oel

ابط الرجل اذا اشتري *kaufen*

(بطّة الدمن).

Ente. — Gans (besser *ë*; *و*).

باط bat (für باطل) falsch; eitel.

بـطـأى od. بـطـأ * 8. بـطـأ *
bút'an od. bút'ā *niemals*.

بطاء butâ', bitâ' *Langsamkeit*; pl v.
بطي.

butāh *Pleuresie*; — bitāh
pl v. ابط, بط, بط.

بطاحي butâhijj mit *Pleuresie*.

بطاخی butâhijj dick, beleibt.

بطارق butâriq *gros, lang.*

بطريق v. pl بطاريق u. بطارقة

بطاش *battâs* *tapfer, stark*; — *batâs*
Avisoschiff (*patache*).

بطاطية *batâtī pl v.* بطاطي *battîjje.*

بِتْأَقَة *bitâqe* *Pupille des Auges* ;

Preiszettel am Tuch (ägypt.); pl

بطائف batâ'iq *Brief* (πικράξιον);

بريئة الحمام *Briefstaube.*

بطال *battāl* *unthätig, träg; spielerisch; vergeblich; veraltet, abgeschafft; tapferer Held.*

بـطـالة batâle Trägheit; Spielerei;
 † Ferien; Urlaub; Ruhetag; Fest-
 tag; — bitâle Tapferkeit; — s.

* بطل

بطان bitân pl — *; بطو = بطان

اَبْتَنُ abtine u. بُوْتُن būtun

Satteltgurt : عربى البطان reich,
freigebig; pl بطائن bata'in klei-
nes Schiff; pl v. بطن batin.

بطانة bitāne *pl* بطائن batā'in *innere*
Seite (Tuch); Futter der Kleider;
Mittelpunkt der Stadt, des Landes;

treuer Freund; Treue; Geheimniß.

بطيخة. batâ'ih pl v. بطايع.

butâ'it *grofs, dick (weibl. Scham).*

بطاقة. batâ'iq pl v. بطائف

بطانة, بطان. batâ'in pl v. بطائن.

بطباط batbât e. Kraut (*Polygonum*).

b · b · * bátbat *If* ö *schnattern*

بطبط الببط انا : (Ente, Gans : غانص) ; untertauchen (Ente : غانص) ; schwaches Urtheil haben (بطبط الرجل اذا كان ضعيف) (الرأى).

bat̄bate Schwachsinn ; s. ds vor.

bat̄ah A, If bat̄h Einen mit dem Gesicht zur Erde werfen (القله) ; 2 mit Kies bestreuen (Boden, z. B. der Moschee :

حديث كان عمر رضى الله عنه

الاول من بطح المسجد اى

— (الحصى فيه ووثره اى فرشته

3 im Ringen niederwerfen ; — 5 sich über die Kiesebene aus-

breiten (Wildstrom : السيل) تبطح

— (اذا اتسع فى البطحاء

sich zur Ebene dehnen (Kiesfeld) ;

— 6 mit einander ringen ; — 7 auf's Gesicht geworfen werden ;

sich auf's Gesicht legen ; sich weit ausdehnen (Flussbett : انبطح

5. = 10 — (الوادى اذا استوسع

but̄h flach aufsitzend ; — bat̄ih

pl bit̄ah tiefer Kiesgrund.

bat̄'hā pl bit̄ah kies-

reiches, breites Rinnsal ; offenes

Feld ; Thal von Mekka.

bat̄'he menschl. Gestalt ; —

u. bit̄'he tiefer Kiesgrund ; —

bit̄'he die nabatäischen Sümpfe ;

— bût'he wahre Beschaffenheit.

bat̄ah U, If bat̄h lecken, be-

lecken (لعف) ; — 4 (von بطيخ)

viel Melonen haben (ابطح القوم) (اذا كثر عندهم البطيخ

bat̄ih dick (Menschen, Kammele) pl.

bat̄ar U, If bat̄r spalten, auf-

schneiden (Geschwüre شق) , —

b) bat̄ar A, If bat̄ar sehr munter u.

ausgelassen sein ; ds Maß überschrei-

ten, schlecht handeln (نشط واشتر) ;

vom Glücke berauscht sein, es nicht

tragen können (بطر الرجل اذا

حار ودهش من قلة احتمال

— (النعمة

— (طغى بالنعمة) ; aus Uebermuth im Glück

sich vergessen (بالنعمة) ;

hassen und verachten, was nicht

zu verachten ist (اذا بطر النشئ

كرهه من غير ان يستحق

الكبر بطر الحق) , z. B. (الكراهة

Uebermuth verachtet das Recht ; —

4 Einen in Verwirrung setzen

(ابطره اذا ادعشه)

— (ابطره المال

Glück) ; übermüthig

machen (Glück) ; übermüthig

bat̄'he heisst : Einem über

seine Kräfte aufladen, od. Einem

das Brot nehmen, od. ihn körper-

lich beschädigen (حمله فوق

طافته او قطع عليه معاشه

— (وابلى بدنه

† übermüthig, un-

verschämt sein.

bat̄ar Uebermuth ; bat̄aran

aus Uebermuth ; — bit̄ran ungestraft

vergossen (Blut) ; — bat̄ir über-

müthig ; sorglos.

bat̄râke Patriarchat.

bat̄rân übermüthig.

tabátraq تَبَطْرَق 2 — * بطرق
dumm, unverschämmt sein; wie ein
stolzes Pferd gehen (هو يتنبطرق).
(أى يمشى ممشى الحصان).

Melone Z. بطارق bátruqe pl بطارقة
bitrak, bát., bitárk Patriarch;

batrak If ٥ Patriarch sein.
bitrír Schreier, schamlos; der
im Irrthum verharret.

batâriq, bitríq pl بطارق
batârique u. بطاريق ba-
târiq Anführer von 10,000 (christl.,
Patricius); Patriarch; stolz; fett
(Vogel); — bi-târiqi im Wege, in
der Art, um willen.

batrík (vulg. auch بطريرك
batráirik); pl بطاريك batârik
u. batârike Patriarch.

bátse بطسة b́́́́, Einh. بطس
Aviso, Kriegsschiff; auch بطشة
bátse (patache).

bátas I, U, If batís Einen
(ب) mit Gewalt ergreifen od. an-
greifen به بطشا (أنا) mit
(أخذته بالعنف والسطوة
Gewalt wegnehmen; vom Fieber-
anfall wieder zu sich kommen,
aber geschwächt به بطش من)
(الحمى أنا أناق منها وهو ضعيف
† muthig handeln; — 3 If مباطشة
mit Gewalt ergreifen; eine Sache
in Angriff nehmen, behandeln
(عالج); die Hand gegen einander
bátscha (أنا) strecken zum Angriff

مت كل منهما يده الى صاحبه
(ليبطش به); handgemein werden;
— 4 mit Gewalt ergreifen; —
5 sich unter der Last kaum fort-

schleppen (Kam. : الركب ان يقال ان)

تَبَطَّش [تَنْبَطَّش für] باجمالها

(أى تترحّف بها لا تكاد تحرك).

batís Macht; — bátís stark,
tapfer; — bátse Gewalt;
Uebermacht; Gewaltthätigkeit;
Schlacht bei البطشة الكـبرى
Bedr; jüngster Tag; s. بطس †.

bátig (s. بدغ), If bátag

betleckt sein (mit Vorwurf : بطغ
بطغ فى); (بالعدوة بمعنى بدغ
mit dem Hintern auf der
Erde kriechen.

bátal U, If butl, butúl,
butlân vergeblich geschehen, um-
sonst sein بطل الشيء بـطـلا
وبطلانا وبطولا أنا ذهب ضياعا
sein Blut blieb ungerächt; zurückgenom-
men, abgeschafft werden; — If
batále scherzen (im Erzählen :
بطل فى الحديث بطالة أنا هزل)
unthätig sein (Diener : الاجير بطل)

If bitâle, (أنا تعطل
butl, butûle tapfer sein, Held
sein بطل الرجل بطالة أنا)
— 2 ver- (كان بطلا أى شجيعا
geblick machen, zurücknehmen, ab-
schaffen; — 4 vergeblich machen
أبطله أنا ذهب به ضياعا)
(وخسرا); entkräften, abschaffen;
scherzen (هزل); Vergebliches thun,
Unwahres vorbringen جاء

5 sich gegenseitig
تـبـطـلوا Falsches vormachen
(بينهم أنا تداولوا الباطل)
träug sein Z.; tapfer sein, Held sein

(تَشَجَع) † gefeiert werden (Tag).
 بطل butl Unthätigkeit; Vergeblichkeit; Lüge, Unbegründetes; —
 bātāl f. 3 pl أَبْطَال abtāl Tapferer,
 Held; dem Scherz ergeben; —
 būtul pl v. باطل.

بطلات buttalāt Possen, Eitles.
 بطل butlān If v. بطل *; =
 butl.

بطلة bātale Zauberer pl. — s. بطل.
 بطم butm, būtum vulg. batm
 Terebinthe; deren Frucht حَبَّة
 الخضراء; granulöses Geschwür.

بمغات bitmāg Frucht des
 بطن * bātān U, in das Innere
 eintreten, etwas genau durchblicken
 u. kennen; — If batn Einen
 (Acc. u. 3) auf den Bauch schlagen
 بطنه و بطن له بطننا اذا ضرب
 (بطنه); — If batn u. butn ge-
 heim, verborgen sein (بطن الشيء)
 wissen, (بطننا و بطونا اذا خفي
 kennen (بطن خبره اذا علمه);
 vertrauter Freund sein (بطن).

(من فلان اذا صار من خواصه
 — If bitne dem Magen
 dienen, Fresser sein; ausgedehnt
 sein (Bauch); — Pass. بَطِنَ.

بطنين Bauchschmerzen haben
 الرجل على بناء الجـهـول اذا
 (اشتكى بطنه فهو مبـطون
 b) A, If bātān u. bātāne

gefüllten Bauch haben; — c) بطن
 dickbäuchig sein; — 2 Einen auf
 den Bauch schlagen (اذا
 بطنه); füttern (Kleider :

بطن الثوب اذا جعل له بطانة
 den Sattelturt des Kameels an-
 ziehen بطن البـعـير اذا شد
 (بطانه); die Barthaare unter dem
 Kinn u. an der Kehle wegnehmen
 بطن لحيته اذا اخذ شعـره
 — (من تحت الذقن والحنك
 4 ein Kleid füttern; den Sattel-
 gurt des K.'s anziehen (أـبـطـن
 البـعـير); verstecken; bergen (das
 Schwert); Einen zu seinem Ver-
 trauten wählen; — 5 in seinen
 Bauch thun; sich etwas unter den
 Bauch legen (z. B. die Beischlüferin);
 in das Innere eindringen; mitten
 durchgehen; der innere Theil sein;
 — 6 entfernt sein; — 8 gebären;
 — 10 sich etwas unter den Bauch
 legen; verborgen halten; genau
 kennen, ds Geheimwissen (استـبـطـن)
 (امرء اذا وقف على دخلته
 in das Innere zu dringen, es zu
 ergründen suchen.

بطنان butn, بطون pl batn
 butnān u. ابطن abtun der Bauch;
 Inhalt des Bauchs (ذو بطن
 Fötus, Excremente, Eier),
 بطنه بطنه بطنه بطنه
 er hat Stuhl-drang, بطنه بطنه
 Grüber; das Innere (z. B. Mekka's),
 بطنان الجنة Mitte des Paradieses;
 zugekehrte Himmelsseite; Flussbett;
 der esoterische Sinn (ds Korans,
 بطنه بطنه بطنه بطنه
 Verwandte; Abtheilung
 eines Stammes, kleiner Stamm
 بطنان بطنان بطنان بطنان
 alle insgesamt); zweiter Verwandt-
 schaftsgrad; pl بطنان längste
 Ruderfeder; — bātān Dickleibig-

keit, Ueberfüllung, Bauchweh; —
bátin pl بطان bitân dickbäuchig,
gefräßig; reich; niedrig (Boden);
— búṭun pl v. بطان.

باطن u. بطن butnân pl v. بطنان.
بطة bitne Ausgelassenheit; Ueber-
muth; Ueberfüllung des Magens.
بطة batte pl بطوط butût e. Ente;
Bärin; niedere Flasche; Leder-
flasche, Tasse, Topf; بطئة الساق
bättet es-sâq Wade.

بُطًا * báṭu'a (für بَطًا) U, If بَطًا
od. بَطًا u. بَطًا sich langsam
od. träge bewegen (ضد أسرع);
ما بَطَا بك was hat dich zurück-
gehalten? — 2 If تَبَطَّطِي u.
تَبَطَّطِي verlangsamten, verzögern,
(بطي عليه بالامر اى آخره) —
3 zögern; — 4 If ابطاء zögern
u. S.; langsame Lastthiere
ابططأ القوم انا كانت haben
zurückbleiben; (ووابهمر ببطاء)
P. zurückhalten, verzögern ب.
5 u. 6 (ابططأ به انا آخره)
zögern, u. S.; — 10 für lang-
sam od. träg halten.

بطو būtu' Langsamkeit, Trägheit.
بطة butût pl v. بط batt, batte.

بطل butûl Thorheit, If v. بطل *.
بطلة butûle Heldenmuth, s. بطل *.
بطن u. بطن butûn pl v. بطن, If v. بطن *.
بطاء bātī' u. bātījj pl بطاء bitā'
langsam, träg.

بطيحة batīhe pl بطائح batā'ih
niederer Kiesgrund, der über-
schwemmt wird; großes stehendes
Wasser.

بطاطيخ bittīh Einh. ة pl بطاطيخ
batātīh Melone; Kürbis.

بطيحي bittīhijj Melonenhändler.

بطير batīr gespalten; Thierarzt.

بطيش batīš mächtig, gewaltig.

بطيط batīt Wunder, Lüge; Unglück.

بطيطه batīte, butājīte weiße Ameise;
Termite; Bohrwurm, Schiffswurm.

بطين batīn bauchig; geräumig;
reich; entfernt; e. Fisch; — butāin
Büchlein; zweite Mondstation.

بطية bitje Aufschub; — battījje
pl بطاطى (بتية) batātī kleiner
Krug; Füßchen.

بظ * baẓẓ U, If baẓẓ die Saiten stim-
men u. anschlagen (بظ المغنى).

العود بظاً انا حرك اوتاره ليهيئها
المضرب; sich eifrigst bemühen,
Seltenes leisten; — 4 If ابظاظ

ابظ الرجل انا) fett werden (ابظ
سمن).

بظ faẓẓ baẓẓ dick u. fett.

بظا buẓān, buẓā dicke Fleischtheile.
بظارة baẓāre, buẓ. Clitoris, Auswuchs;
— biẓāre Schall des Kusses.

بظاظه baẓāze Sonderling.

بظر * bāẓir A, If bāẓar e. Fleisch-

auswuchs zwischen den Scham-
lippen haben (Clitoris), od. auf der
Oberlippe (Mann); — 2 beschnei-
den (die Clitoris des Mädchens :
(بظرت المبطرة المرأة انا خفصتها).

بظر *baẓr pl* بظور *buẓûr Clitoris*;
Fingerring; Siegelring.

بظرًا *báẓrā'* mit großer Clitoris.

بظرًا *bíẓran* ungerochen (Blut).

بظرم * *báẓram* Siegelring; — daher
تبظرم *tabáẓram* durch Hand-
bewegungen den Ring zeigen.

بظرة *báẓre* wenig Haare unter den
Armen; Fingerring ohne Stein;
búẓre Auswuchs der Oberlippe.

بظريّة *bíẓrîre* Schreierin (s. بظير).
(بظو) * *báẓā* U, *If buẓúww*
dicht, massig sein (Fleischtheile :

بظا لحمه يبظو بظوا إذا اكننز

If بظا, بظي (b) — ; (وتنراكب

خطيت بظا *fleischig* sein (Frau: خطيت
المرأة وبظيت).

بظي * s. d. vor.

باظظ *baẓiẓ* fett u. weich.

بع * *ba* "I, *If ba* "reichlich ausgießen

بع الماء بعا إذا صبّه : (Wasser :
— *If ba* " u.
ba'â auf demselben Fleck stehen

bleiben u. regnen (Wolke : بع

السحاب بعا وبعا إذا ألح
zudringlich sein.

بع *ba* "reichlicher Ausguß.

بعابعة *ba'âbi'e* arme Leute.

بعثط *ba'âtîṭ pl v.* بعثط.

بعاد *bi'âd 3* * بعد *bu'âd* entfernt.

بعار *bu'âr* Lotus; *bi'âr 3* * بعير.

بعوس *bi'âs pl v.* بعوس.

بعاع *ba'â* Hausgeräthe; Reisegeräthe;
was die Braut mitbringt; Inhalt
der Wolke; e. Pflanze; *If v.* بع *.

القى عليه بعاؤه — *er warf sich*
mit ganzer Wucht über ihn.

بعاق *bu'âq, ba', bi'* regnende Wolke;
Wolkenbruch; erster Regenguß;
Tosen des Stromes; s. بعف *.

بعال *bi'âl pl v.* بععل; *If 3 v.* بععل *.
بعائس *ba'â'is pl v.* بعوس.

بعا * *bá'ba'* schnell dem andern
folgen (Wort : اذا تابع :
عجلة); aus der Schlacht fliehen

(بعبع الرجل اذا فرّ من الزحف).

بعا * *bá'ba'* Klucken des ausfließenden
Wassers; Jugendlenz.

بعا * *bá'ba'e* Zungenfertigkeit;
Flucht vom Schlachtfeld.

بعا * *bá'at A, If bá't* schicken,
senden, Acc. od. ب S., Acc. P., الى
بعث اليه الشئ وبالشيئ * Ort,
loslassen u. antreiben
(ارسل); (Kam. : اذا اثارها : بعث

(يعنى حل عقالهما فارسلها

بعثه على الامر J. wozu antreiben;
aus dem Schlaf wecken (بعث

فلانا من منامه اذا اعبره
die Todten erwecken; Einem auf
der Ferse folgen, Acc. P.; —

b) بعث A, *If bá'at* wach und

munter sein, wachen; — 5 aus-
gehen (Gedicht vom Dichter تبعث

7 id.; ausgesandt
werden; auferweckt werden; aus-
gehen, sich verbreiten (Licht);
rasch gehen; — 8 senden, schicken.

بعوث *bu'ût pl* بعث *ba't* ausgesandtes
Heer; Tag der
Auferstehung; — *bá'at* Armee;
bá'it wachsam; — s. بعث *.

بعثه bi'te Sendung (prophet.); Detachment; — bá'te Sendung.

بعثوا bá'tar If ö durch einander und über einander werfen (بعثوا النشىء أنا فرقه وبدله وقلب); umwühlen u. ds. Unterste zu oberst kehren (Brunnen, Grab الحوض أنا هدمه وجعل بعثوا الحوض أنا استخرجوه فكشفه واثار ما بعثوا النشىء); herausnehmen, aufdecken u. untersuchen (بعثوا النشىء أنا استخرجوه فكشفه واثار ما بعثوا النشىء); nach etwas sehen u. suchen

(بعثوا نرى أنا نظر اليه وقتشه);

بعثوا bá'tare die Waaren ordnen Z. Verwirrung; Schmutzfarbe; Schmutz; s. ds. vor.

بعثوا bú'tut, bu'tút u. بعثوا ba'atit Mitte; Nabel; Hintere mit der Schaam.

بعثوا bá'taq If ö ausfließen (durch Bruch aus e. Teich, Fafs: خروج الماء من غائل حوض أو خابية); — 2 den Teich durchbrechen (Wasser: تبعثوا الماء من الحوض: أنا انكسرت خابية فخرج منها).

بعثوا bá'ag A, If ba'g spalten, schlitzten (den Bauch شق); بعثوا (بالغ في نصيحة); quälen (heisse Liebe: أنا أوقعه في: الحزن وابلاغ اليه الوجد); † losseliren, in getriebener Arbeit ausführen; — 2 spalten, schlitzten (شق); furchen (der Regen die Erde); † zerschlagen; — 5 = 7; — 6 entfernt sein; — 7 gespalten werden (انشق); platzen (Wolke:

انبعج السحاب أى انفرج (الودق); † bosselirt werden; — 10 entfernt sein, für entfernt halten.

بعج bá'ig langsam od. schwer gehend.

بعج bá'ud If bu'd entfernt sein (مات); (ضد قرب); sterben (مات); بعج der Weg schien ihnen weit; — b) بعد A, If

bá'ad entfernt sein (بعج الدار); (ضد قربت); umkommen (هلك); بعجت إلى بعجتي geh' zum Teufel!

— 2 entfernen; fern halten; —

3 If بعج bi'ad u. مباعده mu-bá'ade entfernen; fern halten; sich entfernen من; weit entfernt sein; — 4 entfernen; entfernt sein;

بعج ما أبعدك wie entfernt du bist! — 6 weit von einander entfernt sein; sich gegenseitig verlassen; sich entfernen من; — 8 sich entfernen, verlassen; — 10 für entfernt halten, zu entfernt finden; sich entfernen استبعد عنه بمعنى (تباعد).

بعداً ba'd nach, später; aufser; بعداً

bá'dan nachher; بعداً لسلام nach dem Grusse; بعد الظهر nach Mittag; بعد بكرة übermorgen; بعداً اليوم hierfür, weiterhin, später; أما بعد aber nach (dem Vorausgeschickten, dem Grusse, - Uebergang zur Sache); danach

aber; بعد و und dann; بعد ثم
in eurer Abwesenheit; بعد ذلك
außerdem; من بعد nachher,
später, außerdem; بعد noch;
nachdem. من بعد أن

بعد bu'd Entfernung, ب باعد weite
Entf.; Abwesenht; Tod; Zwischen-
raum; على بعد auf eine Ent-
fernung; بعداً له fort mit ihm!
نو klug, vorsichtig.

بعد bú'ad Nutzen, بعد غير nutzlos;
pl v. بعدة; — bá'id entfernt;
sterbend; — bá'ad entfernt; werth-
los; Entfernung; Tod, If v. بعد *;
pl v. باعد; — bú'ud pl v. بعيد.
بعداً bú'adā' u. بعدان pl v. بعيد.
بعدة bú'de pl بعد bú'ad Entfer-
nung; Nichtverwandschaft; نو
بعدة klug, vorsichtig.

بعدار bá'dar If bī'dāre bewegen
(بعدار الشيء بعدارة أنا حركة)
erschüttern; Einen an der Ehre
schädigen (بعدار فلانا أنا نقصه)
(— عيبلمك).

بعدار bá'ar A, If ba'r den Mist
lassen (K. Ziege او البعير او
A, بعير b); — (المعز أنا تغوط

If bá'ar fünfjährig werden (Kam.
— (بعدار الجمل أنا صار بعيراً
أبعر) 2 u. 4 den Darm leeren
(المعز وبعره أنا نثل ما فيه
3 Einen mit seinem Mist besudeln;
— 4 s. 2.

بعدار bá'r, bá'ar Einh. 3 ab'ār
kugeligar Mist dr Hufthiere, Ratten
etc.; ba'r tiefste Armuth; Köder
für Löwen (Lamm).

تبعرص * tabá'raß zucken
(abgeschnittenes Glied : عضو
مقطوعك اضطراب ايلمسنه
تبعرص = 2 id.; (مخصوص صدر

بعدان bu'rân pl v. بعير.

بعره bá're Zorn (Gottes); — u. bá'are
Mistkugel; bá'are Eichel ds Penis.

بعزق bá'zaq If 3 zerstreuen (بعزق
الشيء أنا زعيقه); verschwenden.

بعرقة bá'zaqe Verschwendung.

بعض baß Magerkeit; Bewegung;

— davon 5 تبعض sich bewegen
(z. B. getretene Schlange).

تبعضص * tabá'ßaß
sich bewegen (Schlange).

بعاßûß, bu'ßûß dünn, be-
weglich; Hüftbein; — 3 e. weis-
schimmerndes Insekt.

بُعِدَا Pass. von Mücken leiden

(ببعوضنة); — 2 zerlegen, zer-
theilen (in Portionen, Lose : ياره
5; — 4 viel Mücken
أبعض القوم أنا (Volk : صار في أرضهم البعوض

ببعضنة) 5 zerlegt, zertheilt werden
(فتبعض أي جزأه فتجزأ).

أبعض ba'd pl ein Theil, Por-
tion; einige; ein gewisser, gewisse

بعض النجار Einer od. einige
von den Kaufleuten; بعض الليالي
بعض لبعض in e. gewissen Nacht;

der Eine den Andern, die Einen
den Andern, gegenseitig.

باعدة bá'ide fliegenreich (Land,
Nacht).

بعضض tabá'dad Einer sucht den Andern zu haschen (Raben : تنبعضض : (أى يتناول بعضها بعضاً).

بعضوضة bu'dūde e. Insekt (Scarab.).

بعط * bá'at A, If ba't schlachten (ذبح); in Rohheit u. häßlichem Benehmen alles Maß überschreiten (بعط فى الجهل أو الأمر القبيح).

— (أنا كان بالغلو والافراط

; (أبـعط فى الجهل الخ) 4 id.

anders reden als man wollte, die rechten Worte nicht finden (أبعط

; (فى القول أنا قال على غير وجهه

; (أبعط الرجل أنا جاز قدره) u. trans. : Einen zu Ausgaben

über sein Vermögen veranlassen

أبعط فلانا أنا كلّفه ما ليس

; (بعض) weit gehen (فى قوته

; (أبعضه أنا أبـعضه) entfernen (أبعض العبد : Sklave : entlaufen

4. * بعد s. (أنا حرب

بعط ba't Schändlichkeit (That und Wort).

بعف * bá'aq U, If bu'âq furchen (heftiger Regen die Erde : بعف

; (الوابل الارض بعفاً أنا شققها

بعف) If ba'q abstechen, schlachten (الجمال بعفاً أنا نحرة

; (بعف عن كذا أنا كشفه) عن

بعف البئر) e. Brunnen graben (أنا حفرها

; (بـعـج s. 2 spalten

5 geschlachtet werden; s. 7; — 7 Einen un-

vermuthet überrumpeln, überfallen

أنبعق عليهم المَحْوَفَ (أنا

; (فاجأهم وهم لا يشعرون

mit heftigem Regen entleeren (Wolke

أنبعق المُنْزَنَ أنا أنبعق بالمطر

5 id.; sich in dr

Rede überstürzen (أنا أندفع

; + bosselirt werden.

بُعْط * bú'qut klein; Zwerg.

بُعْقُطَة bú'qute Mistkugel ds Küfers.

بُعْقُوط bu'qûṭ zwerghaft; 6 = d. vor.

بـعـك * bá'ak U, If ba'k mit dem

Schwerte nach den Extremitäten

schlagen (بـعـك بالسيف أنا

(ضرب اطرافه

بـعـك bá'ak Dicke; Rauheit; Spasmus.

بـعـك * bá'kar If 6 abhauen (بـعـك

(بالسيف أنا قطعه به

رملَة * rámla bá'kane beim

Gehen sehr lästiger Sand.

بـعـك bu'kûk Spuren von Sitzenden,

Liegenden; Versammlungsort; — 6

bu'kûke, ba'k. id.; bu'kûke Hitze;

Mitte; Gedränge; Vereinigung

(von Hitze u. Kälte).

بـعـك ba'kûka' Unglück; Lärm.

بـعـل bá'al A, If bu'ûle (od. بـعـل If

ba'âle) der Gattin Gatte od. dem

Gatten Gattin sein ل بـعـل الرجل

له بعولة أنا صار بعلاً لها وكذا

بعلت المرأة أنا صارت ذات

بـعـل عليه) sich weigern (بـعـل

A, If bá'al

aus Verwirrung nicht wissen, was

man thut (بـعـل بامرّه أنا دهش)

; (وخرق وبرم فلم يدري ما صنع

— 3 *If bi'al u. mubâ'ale beschlafen* (باعلها بعلا ومباعدة انا جامعها);
mit der Frau scherzen (باعلها); einen Mann nehmen (انا لاعبها);
(باعلت المرأة انا اتخذت بعلا);
unter einander heirathen (باعل).

(القوم انا تزوج بعضهم الى بعض);
sie schliesen keine Ehen mit Fremden, sondern nur unter sich; sich neben Einen setzen (بعل فلان فلانا انا جالسه);
— 5 dem Manne gehorsam sein, sich für ihn schmücken (تبعلت المرأة).

(انا اطاعت بعلا او تزينت له);
heirathen (Frau den Mann); — 6 mit seinen Frauen scherzen (تباعل اعلاها انا لاعبها);
— 8 = 5; — 10 heirathen M., ل (استبعل);
hochliegen u. vom Regen getroffen werden (Ort: (بعل المكان انا صار بعلا);
sich selbst genügen (Palme, die keiner Bewässerung bedarf).

bu'ül بعول, bi'al بعال pl ba'l بعل u. bu'üle بعولة Gatte; Gattin; Herr; Besitzer; Gott Ba'al; Last; Erderhebung, Palme, s. بعل * 10; — bá'il f. ö sinnverwirrt; † trocken; schwach; — bá'al s. ds vor.

ba'labakk بعلبك.

ba'alzabûb بعلزبوب.

bá'le بعلة Frau, Herrin; s. بعل bá'il.

bá'lijj nur durch Regen bewässert, s. بعل * 10; † trocken; schwach. — bá'nas If ö niedrig denkend werden (durch Dienen u. A. :

بعبس الرجل انا نل بخدمة (او غيره).

bá'nas dumme Sklavin.

ba'naqât scharfkrallig (Vogel).

bá'ā A, I, U, If ba'w (بعو)

ungerecht handeln, sündigen (بعا

الرجل بعوا انا جنى واجرم

für sich ausleihen od. sich wechselseitig leihen (den Jagdhund, Renn-

pferd : اذا اخذه

بعا الشئ انا اخذه

عارية واستعار كلبا يصيد به

; (او فرسا يسابق عليه

بعا) im Würfelspiel gewinnen, von E. Acc.

(بعا) E. durch dn

bösen Blick schädigen (بعا بالعين)

; (انا اصاب بها

بعا عليهم شرا اى ساقه)

— 4 Einem sein Pferd leihen

; (ابعاه فرسا انا اخبله)

— 10 sich wechselseitig leihen (wie 1).

ba'w Vergehen; Entliehenes.

ba'ūs pl بعاس bi'ās u. بعائس

ba'ā'is mageres, milchloses Kameel.

ba'ūd Einh. ö Mücke, Schnake.

bu'üle pl v. بعل; If v. بعل * .

ba'it gesendet.

ba'ig mit gespaltenem Bauch;

bauchspaltend; Frau mit vielen

Kindern; reichlich fließend.

ba'id pl بعداء bú'ud, بعداء

bú'adā' u. بعدان bu'dān weit,

entfernt; kaum verwandt; بعيدا

ba'idan später; بعيد الغور un-

ergründlich tief; — bu'id in kleiner Entfernung, bald danach.

ba'ir u. bi'ir pl ابيرة ab'ire,

بعران abā'ir, اباعير

bu'rān u. bi'rān neun-(vier-)jähri-

ges Kameel; Lastthier; Esel.

بَعِيف ba'iq Schrei; Gekrach.

بَعِيم * ba'im e. Götze; Götzenbild.

بَعَّ * baḡḡ U, If baḡḡ aufwallen,

aufgeregt werden (Blut : الدم : بَغَّ).

(بَغَّا اذا هاج).

بَغَّ buḡḡ f. ö kleines Kameel.

* بَغْي s. (بَغْيَاة) biḡā', buḡā'.

بَغَات baḡāt, bi, bu. pl بَغْتَان biḡ-tân e. Art Geier. Kleine Vögel Z.

بَغَادِدِي baḡādide pl v. بَغْدَادِي.

بَغَارَا baḡārā pl v. بَغِير u. بَغْر.

بَغَاة baḡāde Hafts.

بَغَال biḡāl pl v. بَغْل Maulthier; —

baḡḡāl Maulthiertreiber.

بَغَاة buḡāt pl v. بَاغِي bāḡī.

بَغَاوَة baḡāwe Empörung, Aufstand.

بَغَايَا baḡājā pl v. بَغْيَا bāḡijj u. بَغْيَا.

بَغَايَة baḡāje sehr Begehrtes; نَوْب

der viel erwirbt; — bi-ḡāje (bi-ḡājatin) auf's Aeufserste, höchlichst.

بَغْبَغ buḡbuḡ Brunnen, in dem das Wasser bis oben steht.

بَغْبَاغ baḡbaḡ If ö brüllen (K.),

schnarchen; treten, niedertreten

(den Teppich, das Heer den Feind:

بَغْبَاغ البَسَاط انا داسه ووطئه

ويقال بَغْبَغْهُمْ الجِيْش انا داسهم

(ووطئهم).

بَغْبُور buḡbūr, baḡb. Opferaltar;

Kaiser v. China.

بَغَات * baḡāt A, If baḡāt unvermu-

thet geschehen, über Einen (Acc.)

kommen (بَغَاتُه انا فاجأه); —

3 If مَبَاغَاتُه Einen unvermuthet

überfallen (فاجأه).

بَغَات baḡāt was überraschend geschieht.

بَغَاتَة baḡte pl اَتَة überraschendes Ereignis; Ueberfall; bāḡtatan plötzlich.

بَغَات * bāḡit A, If bāḡāt schwarz

gefleckt sein (weißer Vogel : بَغَات

— od. البَغَاتَان اذا صار ابغاث

بَغَثَت النجاسة انا : Schaf

); (صار بَغَثَاء

4 auf weichen Boden kommen; verschwenderische

ausgaben machen; — 9 ابغاث

If ابغاث = 1 Z.

بَغَاتَة bāḡtā' weifs u. schwarz gefleckt

(Schaf); gemischter Haufe, f. v.

ابغاث.

بَغَات biḡtân pl v. بَغَاتَان.

بَغَاتَر * bāḡtar If ö schlecht u. leiden-

schaftlich gestimmt sein (Seele :

بَغَاتَر نفسه انا خبثت وغثت

aufgeregt sein (wirrer Haufe :

بَغَاتَر القوم انا هاجوا

= (فرق) trennen (واختلطوا

بَغَاتَر, s. d.; — 2 بَغَاتَر schlecht

gestimmt sein (wie 1).

بَغَاتَر bāḡtar dumm; beschwerlich, un-

gesund; groß u. ungefüge (K.);

schmutzig M.; schwach.

بَغَاتَرَة bāḡtare Erregung, Verwirrung;

Gemeinheit; Trennung, Zerstreuung.

بَغَاتَة bāḡte feiner Regen; — būḡte

schwarze Farbe mit weissen Flecken.

بَغْدَاد bagdād (بَغْدَان, بَغْدَان)

Bagdad; — davon تَبَغْدَاد ta-

bāḡdād nach B. gehen.

بَغْدَادِي bāḡdādijj aus Bagdad;

pl بَغْدَادِيَة bāḡādide Bagdadiner;

بَغْدَادِيَة bāḡdādijje e. Stoff.

بَغْدَان bagdân, دِينَ دِينَ din Bagdad.

بَغْر * bāḡar A, If buḡūr untergehen

und Regen verursachen (Gestirn,

Plejaden : بغر النجوم بغورا — *If bágr stark regnen, od. die Erde beregnen (Himmel), Pass. die Erde wird beregnet (بغرت السماء بغرا) أنا امطرت دفعة شديدة ويقال (بُغِرْتُ الارض على بناء المجهول u. بغر A, If bágar trinken u. nicht satt, aber krank werden (K. : بغر البعير أنا شرب ولم يرو (فأخذه ذاك من الشرب).*

بغر bágr u. bágar Einh. 8 heftiger Regengufs; 8. * بغير — bágar Krankheit des Kam. von zu langem Durst; schlechtes Wasser; — bágir pl باغارا bágára, bug. von Durst krank (K.); — bágre was nach dem Regen gesät ist; jährliche, dauernde Gabe.

بغز bágaz A, *If bágz stoßen, schlagen (mit Fufs od. Stock : بغزة (أنا ضربه بالرجل او بالعصا in muntere Bewegung setzen (ds K. : بغز الناقة باغرها أنا (حركها تحركها من النشاط).*

بغز bágz muntere Bewegung; Lebhaftigkeit, Heftigkeit.

بغس bags Schwärze (Jemen).

بغش bágaš A, *If bágš dünn regnen lassen (Himmel : بغشت (السماء أنا امطرت البغشة weinend zur Mutter laufen (Kind : يقال الصبي يبغش الى امه أنا (اجهش eindringen (Staub in's Fenster الهباء في الكوة : بغش بغش Pass. (أنا دخل فيها dünn beregnet werden.*

بغش bágš, Einh. 8 feiner Regen.

بَغَضَ * bágaḍ U, A, Bَغَضَ U, *If bágaḍe verhasst sein (صار بغضا) (أنا) ich hasse ihn u. يبغضني er haßt mich, ist schlecht gesagt (لغة رديئة) ; † has-sen; — b) in der Formel بَغِضَ اللّٰهَ بَعْدَ وَكَ عَيْنًا möge Gott deinen Feind mit dem Auge des Zorns anblicken; — 2 verhasst machen (أبغضوه) (الى) P.); — 4 hassen (أنا) ما أبغضته لي (أنا) wie verhasst ist er mir! — 5 Einem Hafs zeigen (أبغض اليه ضد) (تخيب) — 6 sich gegenseitig hassen; — 7 gehasst werden.*

بُغِدَ Hafs.

بَغْدَاءَ bágdā' heftiger Hafs.

بَغْدَةً bígde id.

بَغْلًا * bágl f. 8 pl بَغَالٌ báḡāl Maulthier. bágal A, *If bágl d. Kinder Anderer*

(بغلهم أنا هاجنهم) — 2 id.; langsam sein (im Gehen :

(بغل في المشى أنا بلد واعيى den Gang des Maulttiers haben

(بغلت الابل أنا مشيت : Kam. (بين هملجة والعنق

bágle Maulthier; † Strebemauer, Mauersporn.

bágam A, I, U, *If buḡām u. buḡūm auf ds Zärtlichste nach ihren Jungen schreien (Gazelle : بغمت الظبية بغما وبغوما أنا صاحت الى ولدها بارخم ما يكون من (صوتها) einen solchen Ruf an-*

stimmen u. darin kurz abbrechen
(Kameelin : أنا : بغمت الناقة أنا :

بغمت الناقة أنا : (قَطَعَتِ الْكَنِينِ وَلَمْ تَمُدَّهُ
schreien (Steinbock, Hirsch, Gemse :

بغمر الثيتنل والايل والوعل أنا
seine Meinung undeutlich

ausdrücken : بغم فلان بصاحبه
أنا لم يفصح له عن معنى ما

بغمة in weichem Tone zu Jemanden sprechen
(wie der Verliebte : أنا : باغمه أنا :

1 = 5 — (حادثه بصوت رخيم
bāgam geheime Rede; باغمه

sanfter Ruf des K.'s; — † būgme
pl būgam Perlenhalsband.

تَبَغْنَج = تَبَغْنَج 2 — bāgnag * بغنج
bāgā U, If bāgw an-

schauhen, betrachten (بغا الشئ) * (بغو)
بغا الشئ) (بغو بغوا أنا نظر اليه كيف هو

بغو بغوا أنا نظر اليه كيف هو
bāgw Beobachtung (s. ds vor.);

Blüten der Bäume عرفط u. سَلَم
e. Frucht; — bāguww = بغى

bāgijj.
bugûr Untergang (Stern), If بغر *

bagûm schreiend; bug. s. بغم *
bāgwe unreife Dattel; aufbre-

chende Palmblüte.
bāgā I, If bāgj das

Recht überschreiten (بغى فلان)
(أنا عدل عن الحلف واستطال

Unrecht u. Gewalt (كذب)
بغى) على (بغى) (عليه أنا علاه وظلمه

بغى) (بغى) (بغى) (بغى) (بغى)
bāgā I, If bāgj das

Recht überschreiten (بغى فلان)
(أنا عدل عن الحلف واستطال

Unrecht u. Gewalt (كذب)
بغى) على (بغى) (عليه أنا علاه وظلمه

بغى) (بغى) (بغى) (بغى) (بغى)
bāgā I, If bāgj das

Recht überschreiten (بغى فلان)
(أنا عدل عن الحلف واستطال

Unrecht u. Gewalt (كذب)
بغى) على (بغى) (عليه أنا علاه وظلمه

بَغَتْ السَّمَاءُ أَنَا : (Himmel :
اشتد مطرها ; schwellen u. eitern

(Wunde); anschauen, betrachten
بغى الشئ أنا نظر) بغو =

(اليه كيف هو ; beobachten u.
بغى الشئ) Beute : بغى الشئ :

b) If buḡā, būgan, būgje u. bīgje (u.
بغيان buḡjân) suchen, wünschen, begehren

بَغِيْنَهُ أَبْغِيْهِ بَغًا وَبَغِيْنَةً
(auch : für

وَيَقَالُ) suchen (ل) Acc. od. Einen
(بغاه الشئ) s. 10; —

3 If biḡā' u. mubāḡāt Einen un-
gerecht behandeln; unterdrücken;

mit e. Andern streiten, wer stärker
ist; huren (بغاه الشئ) s. 10; —

4 If abḡā' etwas für e.
Andern suchen od. ihm suchen

helfen (أنا طلبه) 5 suchen,
begehren; beobachten u. erwarten;

6 gegen Einander das Recht
überschreiten; — 7 u. 8 leicht, er-

wünscht, passend sein (ل) P. u. :
انْبَغَى الشئ أنا تيسر وتسهل

ومنه يقال ما انْبَغَى ليك ان
تفعل وما ابْتَغَى وما يَنْبَغَى

es ge- (وما يَنْبَغَى) 7; —
10 suchen, begehren (طلب) ;

Einem bewegen, daß er fordere od. begehre

Einem bewegen, daß er fordere od. begehre

Einem bewegen, daß er fordere od. begehre

Einem bewegen, daß er fordere od. begehre

Einem bewegen, daß er fordere od. begehre

Einem bewegen, daß er fordere od. begehre

Einem bewegen, daß er fordere od. begehre

Einem bewegen, daß er fordere od. begehre

Einem bewegen, daß er fordere od. begehre

Einem bewegen, daß er fordere od. begehre

استبغى القوم فبغوه وبغوا)
(له أى طلبوا له).

bagj Uebertretung, Ungerechtigkeit, Unbill; heftiger Regen.

bagijj ungerecht; der begierig strebt, od. streng befolgt; sehr angesehen; pl باغيا ba-âjā Hure, Ehebrecherin.

bagjān pl v. باغى.

bugáibig Brunnlein (s. دبغ).

bagit Waizen.

bagir = باغى bagir.

bagid verhasst; Feind.

bi-je, búje Wunsch, Begehren; Gewünschtes, Gesuchtes; — bagijje pl باغيا id.; vorgeschobener Posten, Vorhut.

baqq U, If baqq reichlich geben (بَقَّ الرجل اذا اوسع في); reichlich regnen lassen (العطية); sich stolz zeigen; (den Mantelsack) ausbreiten od. zerstreuen, was darin ist (بَقَّ عيالُه [nicht عيالُه] اذا نشرها); sein Gut zerstreuen, verschwenden (بَقَّ ما له) (اذا فرقه); spalten, zerreißen (den Sack: بَقَّ الجراب اذا شقه); zu blühen beginnen (Pflanze: بَقَّ النبات اذا طلع); viele Kinder gebären (بَقَّت المرأة اذا كثرت اولادها); — If baqq u. baqâq durch viele Worte lästig werden (بَقَّ على القوم بقا وبَقَّنا) على; (اذا كثرت كلامه) — † die Tinte trinken, fließen (Papier); — 2 If zerstreuen, verschwenden; — 4 If باقيا viele Kinder haben

(Frau: ابقت المرأة); durch viele

Worte lästig werden (ابق على); Einem reichlich Gutes

od. Böses anthun (ابقهم خيرا)

(او شرا اذا اوسعهم

افق الواى: Thal);

(اذا خرج نباته [بقاقه];

schwache Junge gebären (Schafe

in e. Hungerjahr: ابقت النعم

في الجذب اذا ولدت وهى

(مهاذيل).

baqq (vulg. buqq) Einh. 3 Fliege;

Wanze شجرة البق Fliegenbaum,

Ulme بَقَّ مُنتَن u. بَقَّ الحيطان;

Wanze; Frau mit vielen Kin-

dern; لَقَّ بَقَّ geschwätzig; —

† bi'l-buqq umsonst, ver-

geblich.

baqa' Fortdauer, If v. بقى.

baqqâr Ochsenzüchter. Schmied;

— buqqâr pl v. بقرة.

buqqârâ Lüge; Unglück; —

baqqârijj dicker Stock, Prügel.

buqât e. Handvoll Küse اقط;

— buqqât Satz der Koloquinten-

körner im Aufguss.

biqâ pl v. بقعة.

baqâq Dinge von wenig Werth;

Kehricht; e. Vogel; s. بق u.

baqâq geschwätzig.

baqâl f. 3 viel Gemüse bringend;

— baqqâl Grünzeughändler; Gast-

wirth.

baqâle Gemüsegarten, s. d. vor.

بقامة buqāme schwachsinnig; grobe
Wolle od. Flachs; Abfülle.

بقاوة baqāwe If v. بقى *.

بقايا baqājā pl v. بقية.

لَفْلَاق بَقْبَاق Mund; بَقْبَاق
geschwätzig.

بَقْبَق * báqbaq If بَقْبَقَة báqbage
wird vom Tone des Wassers ge-
braucht, das aus enger Oeffnung
fließt od. e. enges Gefäß eben voll-
macht (ب الكور في الماء Z.) od.
beim Sieden eben aufkocht (برق)
مثملو نسنة يى صويه طالدروب
ياخون قـمـقـm

بَقْبَقَة báqbage ds Glucken ds Wassers;
† Blase auf der Haut, s. ds flg.
بَقْبُقَة † baqbûqe Wasserblase; Blase
auf der Haut (فَقْفَقَة).

بَقَتْ * báqat U, If baqt die geron-
nene Milch اَقَطَ iqt durch einan-
der rühren (بَقَتْ الاَقَطَ انا)
(خلطه); s. ds flg.

بَقَتْ * báqat U, If baqt durch
einander rühren, in Verwirrung
bringen (Speise, Geschäft, Rede :
بَقَتْ امره وطعامه وكلامه انا)
(خلطه); s. ds vor.

بَقْجَة † búq'ge Paket (Wäsche);
pers. بَقْجَة Bündel, Schnappsack.

بَقَح * † báqah (statt بَقَح) — 2 beflecken
(e. Kleid); — 5 befleckt sein.

بَقْحَة † báq'he Fleck.

بَقْدُونَس baqdûnas Petersilie.

بَقْر (شَقَّ) : báqar A, If baqr spalten * بَقْر :

أَبْقَرَهَا عَن جَنِينِهَا spalte sie (die

Kameelin), d. i. nimm ihr den
Fötus aus dem Leibe; erweitern

(وَسَّعَ); auf Wissen, Erkenntniß

ausgehen (بَقْر عَن الْعِلْمِ انا)

(فَتَنَشَّه); nach Wasser ausspähen

u. es finden (بَقْر : Wiedehopf :

الْهَدَّهِدُ الْاَرْضَ انا نظر موضع

(الماء فرأه); die Verhältnisse Je-

mandes kennen, zu durchschauen

suchen (بَقْر فِي بَنِي فُلَانٍ انا)

بَقْر b — (عَرَفَ امْرَهُمْ وَفَتَنَشَّهُمْ

A, If baqr u. báqar am Auge so

abgestumpft sein (durch die Un-

begränzttheit des Raumes), daß

man kaum noch sehen kann (بَقْر

السَّجَلُ بَقْرًا وَبَقْرًا انا حَسِرَ فُلَا

(اعيا) ; ermüdet sein (يَكَاكُ يَبْصُرُ

beim Anblick der Rinder vor Freude

aufser sich sein (Hund); — 2 ds

Spiel بَقْر : بَقْبِرِي spielen (Knabe :

الصَّبِي تَبْقِيرًا انا لَعِبَ الْبَقْبِرِي

— 5 weit, ausgedehnt d. i. reich

sein (an Gut u. Wissen : تَبْقَرُ

(اَنَا تَوَسَّعَ); sich in der Stadt, im

Dorfe aufhalten, während die Sei-

nigen draussen sind; — 8 gespal-

ten werden — (davon abgeleitet

بَبْقَرُ, s. d.).

أبأقر báqar pl بـقـور buqûr u. ابأقر
abâqir Ochs, Rind; — búqar Lüge;
Unglück; — u. búqur pl v. بقرة.

بقراج báqrag Kanne; Eimer trk.
بقراط buqrât Hippokrates.

بقارة báqare pl بقر báqar, búqur,
باقرات baqarât, بوقار buqqâr u.
بقر ubqûr Kuh; Ochs; pl بقر
báqar e. aschgrauer Vogel.

بأقري báqarijz vom Rind.

بقس baqs, buqs u. بأقس baqsís
Buzbaum.

بأقسماط baqsimât Biskuit.

بقت baqt Hausgeräthe. Zerstreu-
ung; Grundpacht gegen e. Theil
des Ertrags; — báqat beim Ernten
abgefallene Datteln; Theil, Stück;
— báqat u. بقطة búqte zerstreute
Schaar.

بأقأت báqqat den Berg
ersteigen (بقت في الجبل أنا صعد)
schnell gehen, schnell sprechen
بقت في الكلام والمشى أنا

بقت durch Schelten
zum Schweigen bringen (بكت = (أسرع
بقت فلانا)

بقت (بالكلام أنا بكته

بقت; zerstreuen
(بكته أنا بكته
† sich beeilen; † in klei-
nen Quantitäten zu essen geben,
atzen; — 2 die Nachricht allmählig,

in Bruchstücken empfangen (بمقت
الخبر أنا اخذه قليلا قليلا
† die Nahrung in kleinen Quan-
titäten nehmen; sich atzen.

بقتورية buqturijje weisses, weites Ge-
wand.

بأقا báqa If baq irgend wohin
gehen (كنتمك), daher ما أدري

أين بقت ich weiß nicht, wohin
er gegangen ist (أين ذهب);
Pass. von Schimpfworten betroffen

يقت فلان على المجهول
يقت (أنا رمى بكلام قبيح

بقت (b) — (أنا رمى بكلام قبيح
A, If báqa schwarz u. weiß ge-
fleckt sein (Vogel, Hund : بقت-
الطائر والكلب وهو كالبلق في

البدواب); sich mit Wenigem ge-
nügen lassen (بقت به أنا اكتفى);
leer sein von etw. (Boden : بقت

بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت

بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت

بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت

بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت

بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت

بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت

بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت

بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت

بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت

بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت

بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت
بقت المستقىء; (الأرض منه أنا خلت

hervorbrechen (Pflanze, Zahn *ظهر*);
Kräuter sprossen lassen (Erde :
بقولت الارض انا انبتت;
Kameelfutter : انا بقل الرمث
اخذت); Futter sammeln (für ds
K. : بقل لبعيرة انا جمع له;
البقل); If buqûl von Bart-
haaren sprossen (Gesicht : بقل;
وجه الغلام انا خرج شعرة
— 2 sprossen lassen (Erde die
Pflanzen, Gesicht die Barthaare);
seine Thiere gut pflegen und in

Stand halten (بقول الدابة انا)
— 4 Kräuter sprossen
lassen (Erde ابقولت الارض);
grünen (Kameelfutter ابقول الرمث);
Barthaare sprossen lassen (ابقول
وجه الغلام); an den Tag brin-
gen, offen zeigen (ابقله الله اى)
bewirken, das hervor-
sprösst (ابقله اى انبتته); sein
Vieh weiden lassen (ابقول القوم)
— (اذا رعت ماشيتهم ابقول
تبقول الرجل انا) Futter holen
(خرج يطلب ابقول weiden
تبقولت الماشية انا رعت : Vieh)
— 7 im Grünen weiden
Z.; — 8 weiden (Vieh : الماشية);
sein Vieh weiden lassen (ابقول القوم)
(اذا رعت ماشيتهم ابقول

بقول baql Einh. 8 baqle pl
buqûl Gemüse, Kohl, Grünzeug,
Bohnen etc.; + Rosenlorbeer;
البقلة Blumenkohl; بقلة الانصار
الب Portulak; اللينة او الحمقاء
Endivie; — buql Früh-
lingskräuter.

بقلاوة + baqlâwe Mandelkuchen.
بقلاش + baqlâs u. 2 tabâq-
laş von Blasen bedeckt sein (Hand);
sich bilden (Blasen).

باقم * baqim A, If baqam vom Ge-
nufs des عنظوان krank werden
(Kam. : باقم البعير انا عرض له;
— 5 vom فötus Beschwerde haben (trächtige
Schafe : باقم الغنم انا ثقل
عليها اولادها فى بطونها فلم
تنثر); s. ds folg.

باقم baqqam e. Baum mit rothem
Färbeholz; Brasilienholz; Cam-
pecheholz; davon : 2 باقم roth
färben; búqqam Stechapfel (ماثل).

ابقن * ábqan fruchtbares
Nachbarland haben (ابقن الرجل
اذا خصب جنابه).
باق باqqe e. Fliege, Wanze, s. باق.

باق baqā U, If baqāwe auf etw.
sehen, schauen (باق بعينه بقوة)

باقوت (باقوت); (اذا نظر اليه
If baqwu. 8 u. baqāwe
تقول ابقه : schützen, bewahren

باقوتك مالِك اى اِحْفَظْهُ
حِفْظُكَ مالِك, d. i. schütze es

so, als ob du der Besitzer wärest
يعنى مالِكى كـوزة دوب حفظ

(ايلديكى كى آييده حفظ ايله

* باقو u. * باقى If v. باقوة

باقوا baqwa, búqwa Ueberbleibsel;
Aufbewahrtes; was leben bleibt;
Leben.

بَقِيَ * báqija (auch بَقِيَ, بَقَتْ im Dialekt von Tadj) A, If baqá', báqan u. baqj dauern, bleiben, überbleiben, am Leben bleiben (بقي); (النشئ بَقَاءً وَبَقِيَ بَقِيًّا صَدَّ ذَنِي im Thun od. Leiden verharren, im Thun od. Aor. [im Sinn des deutschen fort u. fort, noch, noch ferner, noch einmal : vulg. er schlägt immer fort, لسانه باقى (lissā) es ist noch Tag, ach, هيهات ان كان بقى يرجع wenn er doch noch einmal zurückkehrte! ان شا الله نمقى نتواجه wir werden uns hoffentlich wiedersehen! بَقَى لَهُ فِي زَمَنِي الْفِ ich bin ihm noch Tausend Piaster schuldig; — mit Negation: ما بَقِيْتُ شَقْتُهُ nicht mehr : ich habe ihn nicht mehr gesehen, ما بَقِيَ يَلْزَمُنِي شَيْءٌ ich brauche Nichts mehr, ما بَقِيَ لَهُ رَأْسٌ er wagt das Haupt nicht mehr zu erheben]; — * بقو = If baqj auf etwas sehen, beobachten بَقَاهُ بَقِيًّا اِذَا رَصَدَهُ او نظره (اليه) 2 If تَبْقِيَةٌ tábqije dauern lassen, übrig lassen, am Leben erhalten s. 4; — 3 mit Einem um die Erhaltung des Lebens streiten; — 4 If اَبْقَاءٌ dauern lassen, am Leben erhalten (وَبَقَاهُ) ; veranlassen od. erlauben, dafs etwas dauere, od. dafs Einer am Leben bleibe; Einen aus Mitleid schonen, ihn nicht ganz vernichten, ihn leben

lassen, Z. على 5 am Leben erhalten, s. 4; am Leben bleiben; — 6 einer mit dem Andern zugleich am Leben bleiben; — 7 aufbewahrt, aufgehoben werden; — 10 am Leben erhalten (استبقاه بمعنى اَبْقَاهُ) ; Einen schonen, ihn am Leben lassen (استبقاه اذا استحياه بمعنى عفا عنه) ; von einer Sache etwas übrig lassen (استبقى من) (النشئ اذا ترك بعضه).

بقوى búqjā = بقويا.

baqir gespalten (Kn. wegen des Fötus); aus dem Leibe geschnitten; Ochsenheerde; u. 8 baqire e. Unterkleid ohne Aermel; pl v. بقرة.

baqī Stelle mit Baumwurzeln; der Friedhof zu Medina; ابن بقيق ibn buqái Hund; pl بققان buq'ân äthiopische Sklaven; باقية baqīe Feld.

baqil Gemüse bringend (8 Boden). baqīle e. Gemüsesuppe; buqáile kleine Kohlpflanze; s. ds vor.

baqijje pl باقيا baqājā Ueberbleibsel, Rest, Ueberschuß; das Leben, Verschonung; باقية الله Gott wohlgefälliges Leben; ب القوم die Besten; باقيا السيف die vom Schwerte Verschonten.

U, If bákk u. بكة bákke zerreißen (بكت الثوب بكا اذا) ; zerbrechen, trennen (فرق) ; etwas verderben (فسد) ; Einen drängen, pressen (im Gedränge) ; e. Frau zum Beischlaf (زاحم).

drängen (بک المرأة اذا جهدها)
جماعاً; Einem den Kopf brechen,
ihn demüthigen (بک عنقه اذا)

arm werden (افترق); sich
erbrechen; rauh von Körper sein
(بک الرجل اذا: Tapferer);
(خشن بدنه شجاعه) 6 If

auf einander gepresst sein
(تباک الشيء اذا تراکم);
تباک القوم (Volk: sich drängen
(اذا ازدموا)).

بکا * بکی s. *

بَکَا' báka' A, If bak', buk', bukû'
u. If bakâ'e u. bukâ' wenig

بَکَاتُ النافعة (Kam.:
وَبُکُوتُ بَکَا' وَبَکَاةٌ وَبُکُوتًا وَبُکَاةٌ
(اذا قل لبنها
die K. wenig Milch hat.

بَکَا' e. Pflanze; بَکَا' If v. بکی *.
بکی v. If v. بکی *;
bikâ' pl v. بکی *; — bakâ'
der viel weint; arm an Milch.

bukâbik lebhaft, munter.
* بکر v. 3; بکرة bikâr pl v.
bakâre, bik. Jungfräulichkeit,
If v. بکر *; pl v. بکر *.
bakâle s. بکیلة.
bakâme Stummheit, s. بکم *.

bukkân pl v. أبک.
bukât pl v. باکی weinend.
bakâwîr pl v. بکیرة.
bakâjâ pl v. بکیمة.
bâkbak If v. Eins über ds
بکبک الشيء *
(اذا طرح بعضه على بعض

Unterste zu oberst kehren (بکبک)
المتاع اذا قلبه; sich drängen
(بکبکوا اذا ازدموا); kommen
u. gehen (بکبک الناس ای)
(يجيئون ويذهبون); bewegen,
rütteln (هز); lecken (die Ziege ihr
Junges, als ob sie es beißen wollte:
بکبکت العنز بولدها اذا فعلت
(بها کأنها تعصها
2 sich
drängen (اذا)
s. بک *.

bâkat U, If bakt schlagen
(mit Stock, Schwert etc.: بکنته;
(اذا ضربه بالسيف والعصا وغيره
Einen mit etwas Unangenehmem
empfangen (استقبله)
2 id.; schelten, aus-
zanken (بکنته اذا قرعه); Einen
durch Beweise zum Schweigen brin-

gen (بکنته اذا غلبه بالحقجة)
5 gezankt werden.

bâkar U, If bukûr es war zur
Zeit der Morgendämmerung; früh
aufstehen; in der Frühe etwas
thun od. zu Jemanden kommen
بکر عليه واليه وفيه بکورا اذا
A, If bâkar
(اتاه بکرة
eilen; — 2 früh aufstehen, etw. thun,

abreisen od. zu J. kommen (بکر
(عليه اذا اتاه بکرة
zum Be-
ginne des Gebetes zurecht kommen
(بکر المصلی اذا اتى الصلوة لاؤل)
frühzeitig etwas thun;

etwas zu früh thun; machen, daß
Einer früh aufsteht od. zum An-

dern kommt (بكره على احبائه انا)
 3 in der
Frühe zu Jem. kommen (باكره انا)

المباركة مباركة (اتاه مباركة)
das Frühkommen bringt Segen;

— 4 in der Frühe zu Jem. kom-
men (ابكره ابكرارا); eilen um
frühzeitig zu kommen (zu jeder
Zeit ابكر اليه انا بادر اليه في :

اي وقت كان
Einer früh zu Jem. kommt (ابكره)
(تقدم) zuvorkommen; (على احبائه

sein Vieh in der Frühe tränken
(ابكر القوم انا وردت ابلهم بكرة)
— 5 zuvorkommen (تبكر انا) (تقدم

— 8 in der Frühe auf-
stehen, frühe zu Jem. kommen
الى od. الى; zum Anfang der
Predigt kommen (ابتكر الرجل)

; (انا ادرك اول الخطبة
ابتكر الرجل انا اكل)
(باكورة الفاكة)

etwas als der
Erste thun; entjungfern Acc.; zu-
erst einen Knaben gebären (ابتكرت
المرأة انا ولدت ذكرا في الاول)

bakr, bukr Einh. ö pl ابكر ábkur,

abkrân, bikâr u. ö
bakâre, bik. junges Kameel; —

bikr pl ابكار abkâr Jungfrau; erst-
geboren; zum ersten Mal geboren
habend od. Frucht tragend; nie da-
gewesen; regenschwere Frühlings-

wolke; (ضربة بكر tödlicher Schlag;
— bákir, bákur der früh aufsteht,
etwas früh thut; — bákar der Mor-

gen; باكرا bákaran in der Frühe;
Eile, s. بكر *; — búkkar e. Pfl.
(panicum dichotom.); — bukr pl v.

بكيرة u. بكير u. بكور
s. ds flg. بكرة pl bikâr junges weibl.

Kameel. Schaar, Trupp; — bákre,
bákare pl بكر bákar u. بكرات
bakarât Rolle (am Flaschenzuge);

Wasserrad; Rad; Schaar; بكرات
die Kettenringe am Dolchgehänge;
— bikre Jungfrau; — búkre pl

búkar die Morgenfrühe: بكرة
búkratan am Morgen; † morgen,
بعد بكره übermorgen.

(بقرج) bakrag' Kanne (s. بقرج).

bikrijj jungfräulich.

bákas U, If baks den Feind
bewältigen (بكس الخصم انا فهرة).

bákas U, If baks die Fes-
seln des Kameels lösen (بكش

عقال بعيره انا حل).

báka' A, If bak' Einen mit
Widerwärtigkeiten empfangen (بكعه

; (انا استنق-ب-له بما يكره
Schelten zum Schweigen bringen
(بكعه انا بكنته)

Einen heftig
u. wiederholt auf verschiedene
Stellen ds Körpers schlagen (بكعه
انا ضربه ضربا شديدا متتابعا

; (في مواضع منفردة من جسده
schneiden (قطع) Einem ds Ganze
beken الشيء انا اعطاه)

irgendwohin gehen, für
جملة (s. d.) : بقع
ما ادري اين بكع : ich weiß nicht, wohin er gegangen

ist; — 2 Einen durch Schelten
zum Schweigen bringen; in Stücke
zerschneiden.

بُكُوك *búkuk pl kräftige Bursche; muntere Esel.*

بَكَلَ * *bákal U, If bakl mischen (خلط); sich die Mischspeise بَكَلَ الرجل انا) bereiten بَكَيْلَة (اتخذ البكيلة); verworren reden;*

— 2 *mischen; pass. بَكِلَ er ist mit ihm Ein Herz u. Eine Seele; † schnallen; † zuknöpfen, s. بَكَلَة; — 5 siegen u. Beute machen; Eines gegen das Andere zum Kauf bieten (z. B. ein Kameel gegen Leder:*

تَبَكَّلَهُ بِشَيْءٍ انا عارضه به بَكَلَهُ عَير بالادم (كالبعير بالادم Schelten und Schläge bewältigen تَبَكَّلَهُ وَتَبَكَّلَ عَلَيْهِ انا علاه) (بالنشتم والضرب والقهر تَبَكَّلَ في) sich in der Rede verwirren (الكلام انا خلط تَبَكَّلَ في مشيته) hochmüthigen Gang haben (انا اختال tragen.

بَكَلَ *bakl Mischung, Verwirrung; u. bákal Raub, Beute; s. ds folg. بَكَلَة bíkale Natur, Gestalt, Lage; — † bíkale, búkale pl بَكَل bikal, búkal u. biklát Schnalle. بَكَلِيك bejlík † Paschalik türk.*

بَكَم * *bákim A, If bákam u. bakâme stumm sein (sei es wegen Schwere der Zunge od. aus Geistesschwäche od. als taub, stumm u. blind Geborener: بَكَم الصدى بكما وبكامة: انا خرس او هو مع عي وبكاه او ان يؤلد ولا ينطق ولا يسمع*

ولا يبصر بَكَم b) — If bakâme hartnäckig schweigen (بكم الرجل بكامة انا امتنع عن الكلام) (تعمداً) sich des Beischlafs enthalten (aus Unwissenheit od. Absicht بكم الرجل انا انقطع: — (عن النكاح جهلا او عمداً 5 das Reden fällt ihm schwer

(تبكّم عليه الكلام انا ارتج).

بَكَم *bákam Stummheit; — bukm pl v. أبكم stumm.*

بَكَمَان *bukmân pl v. بكيم stumm.*

مَبْكُونَة *s. * بكن.*

بَكُر *bakûr pl بكر bukr früh reife Datteln tragend P.; früh reifende Früchte; erster Frühlingsregen; — bukr If v. بكر *.*

بَكُورِيَّة *bukûrijje Erstgeburt.*

بَكَا *báka I, If, bukan, bukâ' weinen (بكى الرجل يبكى بكاء)*

(وبكاً انا سال الدمع من عينه ويقال بكاه) If bukâ' E. beweinen (بكاء اى بكى عليه ورتاه) singen (بكاؤى) If 2 tabkâ' u. (غنى) tibkâ' stark od. viel weinen (بكى) (تبكاً بمعنى بكاء او كثيراً) If تبكىة Einen zum Weinen über

بَكَّاه على) bewegen (على) etw. (الميت انا هبجه للبكاء عليه) beweinen (بكى عليه) (ورثاه) 3 mit Einem im Weinen wetteifern; — 4 Einen zum Weinen bringen (بكاؤى) (يوجب بكاءه) Einen auf's

Aeußerste bringen; — 6 sich zum Weinen zwingen, sich weinend stellen (z. B. der Prediger: تباکی

; (الواعظ انا تکلف البكاء

7 zum Weinen gebracht werden;

— 8 zum Weinen bringen.

بکی bākijj der leicht weint. Wenig;

— búkijj pl v. باکی.

بکاء bākī' u. بکیئة bākī'e pl

bikā' u. بکایا bakājā Kameelin

mit wenig Milch.

بکیر bakīr u. ٥ bakīre pl بکیر bukr

u. بکاور bakāwīr = بکūr; bakūr;

— bikkīr sehr frühe.

بکیل bakīl nett, sorgsam (Kleidung).

بکیلة bakīle e. Mischspeise aus Mehl

u. Datteln od. A.; gemischte Heerde;

Raub, Beute; Natur, Zustand.

بکیم bakīm pl بکمان bukmān taub;

stumm, schweigend.

بـل bal vielmehr (im Gegentheil);

nein; sicherlich; manchmal.

بـل ball U, If ball u. بـللة benetzen,

بـللة بالماء بـللة و بـللة besprengen

خبره بـللة بـللة (ان انا نداه

ihm Alles haarklein auseinander-

gesetzt; — بل رحمه If ball u.

bilāl seinen Verwandten Gutes

erweisen, Verbindung mit ihnen

بـل رحمه بـللة و بـللة (ان انا) pflegen

بـللة ارحامکم ولو (وصلها

erweist euch freundlich

gegen eure Verwandten, und sei

es auch nur mit dem Grufse!

بـلک الله ابنًا او بـلک بابن segne

dich Gott mit e. Sohne! (ای رزقکه);

pass. بـللت بيداك به er ist in deine Hände gegeben; herabfließen, träufeln (Wasser am Holz), die

Erde besüen (بـلوا الارض انا)

; — I, If ball, bulūl u.

bālal von e. Krankheit genesen

بـل من مرضه بـللة و بـللة و بـللة

; (ان انا حسنت حاله

Sache hingegeben, in sie vernarrt

sein (يقال بل بالشيء بلا انا لهج)

بـه. — بـر شيمه يـسك و يشكون

; (وآشفته اولف

بل فلان بلا انا نعب في الارض)

; — I, If bulūl feucht

u. kalt wehen (Wind: بـللت الريح

; (بلولا انا عبت بليلة

A, بـلل b) — (بل منه انا ناجا

If bālal besiegen, sich bemächtigen

; (بـللت به بـللة انا ظفرت به) ب

e. Sache kennen (بـه بـللت به)

بالكسر بـللة لا اى ما اصبته ولا

; (علمته e. Zänker, gewaltthätig,

بـل الرجل بللا انا) gottlos sein

; (صار ابل

بر محنت) betroffen werden

دلسوزه گرفتار اولف معناسه

در — تقول بللت به اى صليت

; (وشقيبت) beständig an Jemandes

Seite sein (بـللت فلانا انا لزمته)

; — If bālal, balāle u. bulūl

u. بـلل If bulūl in etwas vernarrt,

verliebt sein (بَلَّلتُ به بِلَلًا)
 و بِلَالَةٌ و بِلُولًا انا مَمْنِيَّتْ به
 و عِلْقَتْنَه كَمَا تَقُولُ بَلَّلتُ به
 (بِالْفَتْحِ اَبَلُّ بُلُولًا — If auch
 bülle u. bülle feucht, nafs sein;
 — sich zerstreuen (Volk); — 2 If
 تَبْلِيلٌ stark benetzen, bewässern;
 — 4 If اَبْلَالٌ sich retten, entkom-
 men (اَبَلُّ مِنْهُ اَنَا نَجَا); genesen
 (اَبَلُّ الْمَرِيضِ اَنَا بَرًّا); Frucht
 bringen (Baum: اَبَلُ الشَّجَرِ اَنَا
 اَثْمَرُ); in der Wüste umherirren
 (اَبَلَّتْ مَطْيَنَتُهُ عَلَيَّ : Lastthier
 (وَجَّهَهَا اَنَا هَمَّتْ ضَلَالَةً
 اَبَلُّ الْعَمُودِ : Holz von Wasser
 اَبَلُّ اَنَا جَرَى فِيهِ الْمَاءُ
 اَبَلُ الرَّجُلِ اَنَا : gehen, rei-
 sen (zu Lande : اَبَلُ الرَّجُلِ اَنَا :
 اُبْطَرَسْتُ فِي الْاَرْضِ); äußerst boshaft
 u. gemeinschädlich sein (Mann :
 اَبَلُ الرَّجُلِ اَنَا اَعْيَسِي فُسَادًا
 اَبَلُّ (و خَبَاثًا); Einen besiegen
 (عَلَيْهِ اَنَا غَلِبَهُ); nicht wollen, ver-
 weigern; abwesend, verborgen sein;
 — 5 die Erde scharren (brüllen-
 der Löwe : اَبَلُّ الْاَسَدِ اَنَا :
 اَثَارُ بِمَخَالِبِهِ الْاَرْضَ وَهُوَ يَزَارُ
 — 5, 7 u. 8 befeuchtet, benetzt
 werden (تَنْدَى); 5 u. 8 wieder
 genesen, wieder zunehmen (اَبْتَلَّ
 مِنْ مَرَضِهِ وَتَبَلَّلَ اَنَا حَسَنَتِ
 — 10 If (حَالُهُ بَعْدَ الْهَزَالِ
 (اَسْتَبَلَّ مِنْ مَرَضِهِ) id. استَبَلَّلَ

بَلَّ ball starke Begierde; der sich
 durch Meineid von e. Leistung be-
 freit; ungerecht; Zänker; tüchtig.

بِل bill gemeinsames Gut; Heilmittel;

بِلَّ hill wa bill worauf Jeder
 ein Recht hat, was Jedem frei-
 steht; Genuß der Freundschaft.
 Genesung; بِلَّ هُوَ يَذِي بِلَّ er ist

gegangen, u. Niemand weiß wohin;

بِل اَبْلَالٌ Unheil; — bull pl v.

اَبَل abáll.

* (بَلُو) s. * بِلَا

بِلَاء balā' Heimsuchung, Betrübnis,
 Unglück (بِلَاءٌ حَسَنٌ) frohe Heim-
 suchung, Glück; Tapferkeit; —
 دَسْ اُبْرَاقُ الْكِلَابِ = بِلَى
 bilan.

بِلَا bi-lâ ohne; بِلَا شَكٍّ ohne Zweifel;

بِلَا قُصُورٌ ohne Nutzen; بِلَا فَائِدَةٍ

unfehlbar, sicher; بِلَا تَشْبِيهِ un-

vergleichlich; بِلَا مَوْجِبٍ ohne Ursache;

بِلَا خِلَافٍ ohne Widerrede; بِلَا شَرْطٍ unbedingt;

بِلَا ا. u. ب. ohne Unterschied; s. بِلَا فَرْقٍ

اَبَلَّ ballā' Ehebrecherin; f. v. اَبَلَّ

بُلَابِل bulâbil pl balâbil flink, thätig;

بُلَابِل hohe Kraft u. Eifer; pl v.

بُلْبُل bulbul u. بُلْبُلَة.

* بَلَّتْ balâte Klugheit; s. بَلَّتْ

بَلَّتُوق balâtîq pl v. بَلَّتُوق

بِلَالٍ bilâlî mt dicken Hüften (Frau);

— بُلَالٍ Steineiche.

بُلَاهِيْجَة bulâhijje vornehme Dame.

* بِلْد bilâd pl v. بِلْدَة 3 v. بِلْد

بِلَادَة balâde Dummheit, Albernheit.

بِلَادِير balâdir Anakardium, Malakka-

Bohne, auch بِلَادِير balâdir.

بلارج balârag Storch (πελαργός).

بلاز ^{٤٥٠} * bál'az If ö fliehen (فر); sprin-
gen, laufen (عدا); bis zur Sätti-
gung essen (بلاز الرجل اذا اكل
حتى شبع).

بلاز ^{٤٥٠} búl'az kurz, stark u. abgehärtet
(Bursche); Satan.

بلاس balâs pl بلس búlus grobes
Tuch; Matratze; — ballâs der
solche verkauft.

بلاش bilâs (vulg. für بلا شىء) um-
sonst; vergeblich; ohne Grund.

بلاص ^{٤٥٠} * bál'aß If ö fliehen (هرب),
s. بلص *.

بلنصاة balâßijz pl v. بلنصاة.

بلاط balât glatter Boden; glattes
Pflaster; Backsteine od. breite
Steine zum Pflastern; Palast (Pa-
latium); — bilât 3 v. بلط *.

بلاطح bulâtih breit (سلاطح ب).
بلاطق balâ'iq pl geräumig (Plätze).
بلاعة ballâ'e pl بلاليع balâli'e Haus-
kanal, Kloake, s. بالوعة *.

بلاغ balâg Ankunft; Uebergabe des-
sen, was man zu bringen hat;
ds Ausrichten der Botschaft; Ge-
nüge, genug; — bilâg 3 v. بلغ *.

بلاغة balâge Beredsamkeit, pl ات
balâgât Gerede; s. بلغ *.

بلاغن balâgin pl v. بلغن *.
بلاغى balâga, bulâga beredt, klar.
بلقع balâqi' pl v. بلقع *.

بلال balâl Feuchtigkeit; Frische;
Wasser, Milch etc. Erquickung,
Wohlthat; Verbindung mit Ver-
wandten; — bilâl pl v. بللة búlle;
If 3 v. بل *; — bulâl, bilâl

Feuchtigkeit, Milch, Wasser etc.; —
ballâl Leinsamen, Gemüsesamen;
der bewässert.

بلالة bulâle Feuchtigkeit; — balâle
If v. بل *.

بلالير balâlir pl v. بلور.

بلاليط balâlîṭ glatter Boden, breites
Pflaster (s. بلاط).

بلاليع balâli'e pl v. بلوعة.

بلاليف balâliq pl v. بلوق.

بلام bulâm e. salzhaltige Pflanze.

بلان ballân Badewärter; Einh. ö pl
ballânât heißes Bad;
† e. Farrenkraut.

بلانة ballâne Badewärterin; s. vor.

بلاهة balâhe Blödsinn, If v. بله *.

بلاهن balâhin u. بلاحي balâhî pl v.
بلهنية.

بلايا balâjā pl v. بلية balijje.

بلبال balbâl u. ö pl بلابل balâbil
Gemüthsbewegung, Angst, Beküm-
mernißs. Wolf; — ö balbâle hohe
Kraft u. Eifer; — s. بلبل *.

بلبل balbal If ö durcheinander
werfen (die Speereisen : بلبلو).

بلبلو (الاستنة اذا اختلطوها
Ansichten Spaltung bringen, ver-
schiedener Meinung werden بلبلو).

بلبلو (آراءهم اذا فرقوها
streuen (بلبل المتاع اذا فرقها).

بلبلو (بلبل المتاع اذا فرقها)
Einen durch Einflüsterungen be-

unruhigen od. aufreizen (بر آدمكى).

بلبلو (بلبل المتاع اذا فرقها)
Einen durch Einflüsterungen be-

unruhigen od. aufreizen (بر آدمكى)
Einen durch Einflüsterungen be-

= 2 Z.; — *If bilbâl verworren sein (Rede); — 2 تبلبل beunruhigt, bewegt sein; verworren sein (Rede); alles Futter abgeweidet haben (Kam.).*

بلبل búlbul pl بلابل balâbil Nachtigall; e. kleiner König (pers.); — búlbul Rinne, Röhre; e. Fisch; flink u. hilfsreich, s. بلبلی.

بلبله bálbale Gemüthsbewegung; Angst; Bekümmerniß; Sprachverwirrung; Durcheinander; Geräthe; Perle; pl بلابل balâbil Sorgen; — búlbule Kanne mit Röhre; Reisesänfte.

بلبللی búlbulijj flink, behend (als Helfer, auf Reisen).

بلت bálát I, *If balt schneiden, zerschneiden (قطع); — b) U, If balt u. بلت A, If bálát zerschnitten werden (انقطع); sich trennen; — c) بلت If balâte zurückhaltend u. klug sein (بلت)*

— (الرجل بلاتة انا صار بلیتنا ابلیته) 4 Einen zum Eid treiben (بلیتنا انا اخلفه); — 7 abgeschnitten, getrennt werden (انبلت).

بلتات baltât ds Schneiden, Spalten. بلتا bálta* schlau; ۵ Schwätzerin: — davon 2 تبلت tabálta* den Mund wetzen zum Schimpfen (تبلت)

الرجل بالسلام انا تفتح به كانه یقذع فيه او تكلم ملتویا = dm flg. متبلت. (لسانه part. متبلت)

بلتا'anijj der Geist u. Eile ganz affectirt.

بلتعی bálta'ijj beredt, kühn.

بلتم báltam Leute; Stotterer.

بلتی bálta If بلتاة baltât schneiden, spalten (nicht im Qam.), s. بلت*.

بلتوق bultûq pl بلاتیق balâtîq ausgedehntes stehendes Wasser.

بلج bálag U, *If bulûg schimmern, leuchten (die Morgenröthe: بلج (الصبح انا اضاء واشرق); —*

I, If balg öffnen (die Thüre: بلج b); — (بلج الباب انا فتحه)

A, If bálag getrennte Augenbrauen haben (بلج الرجل انا صار (فرج) sich freuen (ابلیج) 4 leuchten (Morgenröthe: ابلیج (الصبح) beleuchten, aufhellen, aufdecken (ابلیج انا اوضحه)

(وفرجه ای كشفه) unterscheiden, trennen; sich freuen; — 5, 7 u. 8 انبلج (Morgenröthe: انبلج (الصبح) و تبلج sich freuen, lachen; offen sein; — 11 If iblîgâg (s. auch ابلیلاج) aufgehellet,

abläg الشیء) aufgedeckt werden

(ابلیج اجا انا انضح)

بلج bálag u. بلجة búl'e Raum zwischen den Augenbrauen; — bulg pl v. ابلیج; — búlug die mit haarlosen Wangen pl; — بلجة bálge, bú. Licht, Glanz, Zwielficht.

بلجم bálgam If ۵ die kranken Füße des Lastthiers verbinden

بلجم البیطار الدابة انا (عصب قوائمه من داء یصیبها Fremdw.

بلج bálal A, *If balli trocknen,*

trocken od. dürr werden (feuchte Erde : (بلح الثرى انا ييس : — If bulûh müde, schwach sein (بلح الرجل بلوحا انا عجز) ; abfließen (Wasser : بلح السماء : بَلَحَتْ خُفَارَتُهُ : (انا ذهب seine Mühe ist verloren (لم تف) ; — 2 ermüdet sein (اعيبى) ; — 4 unreife Datteln tragen (Palme : ابلح النخل انا صار ما عليه (بلحا) ; — 5 müde sein ; — 6 sich einander etwas abläugnen (تبلح) (انا تبحاحدا).

بالح bálah Einh. ة Dattel im Stadium der Unreife zwischen خلال halâl u. بامر busr, s. دمر Dattel. بالي bálih A, If bálah stolz, hochmüthig sein (تكبر) ; — 5 id. بالي balh e. Eiche. Höhe, Gröfse. — balh, bilh hochmüthig; hoch, erhaben.

ابلح bálhā' dumm, f. v. ابلح. بليحة bilīḥe e. Zwergbaum. بالاح balāḥs Hyacinth; Rubin. — 2 tabálḥaß dick u. groß od. viel sein (تبلح-ص) (الشيء انا غلظ وكثر).

ابلح bálḥaß dick, grob. بالاح balahîjje e. Art Granatbaum. بالاد bálad A, If bulûd an e. Orte dauernd verweilen, ihn zum Wohnsitz nehmen u. mit Waffen vertheidigen (بلد بالمكان بلودا انا).

(اقام به ولزمه او اتخذ به بلد) ; — A, If bálad id. (بلد b) —

القوم وبلدوا بلدا (I. 4) انا (لزموا الارض يقائلون عليها

If bálad u. bálde getrennte Augenbrauen haben (بلد الرجل بَلَدًا) u. بلد — (وبَلَدَةً انا كان ابلح) If balâde schamlos, dumm, träge sein (بلد الرجل وبلد بلاد) بلد (5. 4) انا كان بليدا Pass. بلد id. Z. — 2) † Einen naturalisiren; † an e. Klima gewöhnen, acclimatisiren (Pflanze); sich um Nichts kümmern (weder um diese noch um jene Welt : بلد الرجل تبليدا :

(انا لم يتتجه لشيء) ; geizig sein u. doch zu Nichts kommen (بلد) ; sich zu Boden werfen (الرجل) ; بَلَطَ s. (انا ضرب بنفسه الارض) ; بَلَطَ u. بَلَحَ nicht regnen (Wolke : (بلدت السحابة انا لم تمطر) ; zurückbleiben (Pferd im Wettrennen : (بلد الفرس انا لم يسبق) ; — 3 mit Schwert od. Stock gegen Einen fechten (بالده مبالدة انا) ; — (بالطه بالسيوف او العصى) ; — 4 Einen fest ansäßig machen (Acc.

(ابلده آياه انا الزمه : des Orts : am Orte haften (aus Armuth : (ابلد القوم انا لصقوا بالارض) ; dumme u. träge Lastthiere haben (ابلد القوم انا صارت دوابهم) ; — 5 † an e. Wohnort gewöhnt sein; † naturalisirt werden; ein leeres Land besetzen

تبلد القوم انا نزلوا ببلد لا) ; (به احد sich eines Landes be-

mächtigen (Fürst : تبلد الامير); auf die Erde fallen (تبلد الرجل انا) (سقط الى الارض); sich dumm zeigen od. stellen, trüg sein (Mann, Last-thier : تبلد الرجل والدابة ضد : (نجسد); bestürzt, verwirrt sein (تخير); leidenschaftlich bewegt sein, aus Schmerz seufzen (تلهف); in die Hände klatschen (صفق يديه); die Handflächen auswärts kehren (قلب كفيه); ابلندی 14 — (قالب كفيه) iblánda If ابلنداء stark gebaut u. von festem Fleisch sein, daher muhlándijj so beschaffen. بلدان bálad pl بلاد bilád u. buldân Stadt, Provinz, Land; Haus, Wohnung; Mekka (auch kein Feuer gebrannt hat u. nicht gegraben wurde; pl ابلاد ablâd Strauß/nest, Strauß; Friedhof, Grab; Zeichen, Spur; 21. Mondstation; Stelle zwischen Augenbrauen u. Nasenwurzel; Vorderhals; Brust; Handfläche; Princip, Element; — bálad u. buld Senkblei, Loth (βολις).
 bildâm u. ö locker gebaut. بلد buldân pl v. بلد.
 baldah If ö sich auf die Erde werfen (تبلد الرجل انا) (ضرب بنفسه الارض) بلدح 1 u. 2 versprechen u. nicht halten (بلدح فلان وتبلدح انا وعد ولم ابلنداح If 3 — (ينجذ العدة ابلندح Ort): weit ausgedehnt sein

(المكان انا اتسع; zerfallen, zerstört werden (Teich, Brunnen: (ابلندح الخوض انا انهدم).
 baldam If ö sich fürchten u. schweigen (خاف) * بلسم s. * baldam vorspringendster Theil der Kehle; Kopf der Luftröhre; — búldum schwer verdaulich; verdrießlich; stumpf; — id. بلذم.
 báldé pl بلاد bilád Stadt, Quartier; Provinz etc. s. بلد; — búlde Raum zwischen den Augenbrauen; Gesichtsform.
 báladijj lündlich; Landsmann; Eingeborner.
 If 3 * بلز erhalten, empfangen (برى برندن نسنه آلمق) — 8 id. (ابتلزه منه انا اخذه).
 * بلوز u. بلأز s.
 biliz, bilízz kurz u. dick (Frau). بلز * bils alkálinische Asche.
 ابلس الرجل من 4 verzweifeln — بلس (تخير); verwirrt sein (انا يتس); in sich verschlossen u. stumm sein; nicht schreien (K. in heftiger Brunst: ابلسست الناقة انا لم ترغ من شدة الضبعة); verhindert sein, die Wallfahrt zu machen; — 2 Finen zur Verzweigung bringen.
 bálas verworfen, schlecht; eine Art Feige; — bális aus Schmerz in sich verschlossen; — búlus, buls Linsen; — búlus pl v. بلاس.
 bilsâm Pleuresie (برسام).
 balasân Balsam; B.-Baum. bálsak, bilsik Klette.

بلسم * bálsam If ٥ † Balsam auf die Wunde träufeln; † einbalsamieren; — aus Furcht schweigen (سكت عن فرع); e. saures Gesicht machen; — 2 id. (تبلسم).

* بلدم s. (الرجل اذا كره وجهه).
† bálsame de Einbalsamieren.
balsamîn Balsambaum.

bálsun Einh. ٥ Linse.
† bálaš äg. Einen in Verlegenheit bringen; verwickeln: er hat ihn in e. schlimme Geschichte verwickelt;

بُلاش Pass. in der Verlegenheit sein; — 2 syr. etwas beginnen, unternehmen; — 7 in Verlegenheit
هي بَلَشَة : gebracht werden :
وانبلشت فيها ich stecke in der Verlegenheit; — 8 ابتلاش etwas unternehmen (vgl. بنش).

† bálaše äg. Verlegenheit.
balašûn(m) Reiher.

báláaš Einem 2 — * بلص Alles wegnehmen, was mir gehört; ihm zur Tilgung der Schuld Alles wegnehmen (بلصته من مالي اي)
لم اَنع عنده شيئاً اي اخذته
1 u. 2 durch Steuern bedrücken; wenig Milch haben
بلصت الغنم اذا قلت : (Schafe)
3 If مبالصة auf Einen losstürzen (واقبه); (البائها)
5 die Weide ganz abfressen
تبلصت الغنم الارض) تبرص =

; (اذا رعت ما فيها اجمع
تبلس-ص)
الشيء اذا طلبه في خفاء;
nach (ل) etwas begehren u. streben
; (تبلس له اذا اراعه واراده)
7 † durch Steuern bedrückt werden; — 14 If ابليصا iblinšâ' weggehen (اذا)
ابليص الرجل (اذا)
; (ذهب
; seine Kleider ausziehen
(ابليص من ثيابه اذا خرج).

بالص balß, بلصة bálße Bedrückung; Steuerdruck; Aussaugung; — billiß, ٥ bálaše e. Vogel = ابوبريص, بلصو s.

2 tabálšaq etwas im Geheimen suchen = يتبلص (تبلىص)
فلان اي يطلب الشيء في
; (خفاء
فلان يتبلص اي يتقرب من
(الناس).

* بلاص s. bálsam If ٥ fliehen.
bala- بلصوص, ٥ balaßuw u. bilißba
balißba بلصى u. bullußûß u.
balánša Vogelname (بالانصة)
(صرد).

U, If balt mit breiten Steinen pflastern (الدار اذا)
; (فرشها بالبلاط
2 id.; Einen mit der Spitze des Zeigefingers an's Ohr treffen, so daß es schmerzt
بلط اننه اذا ضربها بطرف)
; vom Gehen müde u. schwach werden (الدار اذا)
3 If مبالطة (ايعى في المشى)
; (بالطنى اي فرمتنى)
sich anstrengen (im Schwimmen :

بالط السـاج اذا اجتهد في
 (سباحته); gegen Einen (Acc.) zum
 Kampf in die Ebene herabsteigen
 بالطـوا بني فلان اذا نازلوهـم
 (بالارض); mit dem Schwerte kämpfen
 (بالط القوم اذا تجالدوا بالسيف)
 — 4 pflastern; das Pflaster treffen
 ابلط المطر الارض اذا (Regen
 (اصاب بلاطها); verarmen u. des-
 halb am Wohnort haften bleiben
 ابلط الرجل اذا لصف بالارض)
 (واقتقر ونهب ماله); das Pass. in
 derselben Bedeutung; Einem (Acc.)
 Alles wegnehmen (Räuber : ابلط
 اللص القوم اذا لم يدع لهم
 شيئا); Einen durch Bitten od.
 Fragen in üble Laune bringen
 ابلط فلانا اذا التـ عليه
 (الستـوال حتى يـرم
 — 5 gepflastert werden; — 6 mit dem
 Schwerte gegen einander kämpfen
 تـبـالط الـيـش اذا تجالدوا
 (بالسيوف); † Tollheiten begehen,
 den Eisenfresser machen; — 7 sich
 weit entfernen od. entfernt sein
 * بلد. (انبلط الرجل اذا بعد)
 balt, bult Drechselbank; mit
 tropfendem Euter (Krankheit); —
 búlut Deserteure; Unverschämte
 (Sufi's); † tollkühn, Eisenfresser.
 baltáǧi pl ijje Sappeur,
 Henker, türk. s. بلطـة.
 verbunden : baltah = * بلطح
 (بلطح وبلطح); — † etwas Con-
 vexes abplattten; — 2 تـبـلطح ab-
 geplattet sein; s. بلط *.
 búlte Haus. Zeitraum. Un-
 erwartetes. Geschick. Hügel.

† Chaussee; arm, ohne Geld; —
 bálte † Beil (des Henkers, des
 Sappeurs).
 بَلَع * báli' u. bála' (Z.) A, If bála'
 hinabschlingen, verschlingen (den
 Bissen : بلع اللقمة اذا جذبها
 (الى المعدة); durchbohren; — 2 E.
 (Acc.) etw. zu verschlingen geben,
 es ihn verschlingen lassen; weißse
 Haare beginnen sich zu zeigen (بلع
 (الشيب في رأسه اذا ظهر أولاً
 — 4 Einen etwas verschlingen
 lassen : ابلعنى ريقى : las mich
 nur meinen Speichel verschlucken!
 d. h. las mir einen Augenblick
 Zeit od. Frist (امهلنى مقداراً ما)
 (ابلعه : Einer antwortet : ich lasse
 dir Zeit, den Euphrat u. Tigris
 zu verschlucken (قال النمرخشري)
 قلت لبعض شيوخى ابلعنى
 ريقى فقال قد ابلعتك الرافدين
 (اي دجلة والفرات); — 7 ver-
 schlungen werden; — 8 verschlin-
 gen, bes. ohne zu kauen (ابتلعها)
 (ان) جذبها الى المعدة متكلفاً
 ب. sich nähren, von etw.
 bála' ds Schlingen, Verschlingen;
 — búla' Fresser; 23. Mondstation;
 s. بلعة.
 bula'his Wunder pl.
 * بلعت = بلعت.
 bál'ate fett, übellaunig (Frau).
 * bál'as schlaff vor Fett (K.).
 bál'aß Höhlung der Vulva.
 * bál'aq beste Dattel aus Oman.

بلعك * bál'ak If ö schneiden (mit
dem Schwerte : بالسييف
بالسييف). (انأ قطعأ به

كـخـلـبـ bál'ak alt u. mit lockerem
Fleisch (Km.); dumm, verächtlich;
e. Art Datteln (s. بلعق).

بلبل * bulú'lu' langhalsiger Wasser-
vogel.

بلعم * bál'am *If ö gierig verschlin-*
gen = ابتلع.

بلعم bál am *Fresser*; der gierig ver-
schlingt; — búl'um pl بلاعم ba-
lâ'im *Speiseröhre, Schlund*; Was-
serrinne am Berg.

بلعة būl'e coll. بلع būla' Loch in der Rolle, im Mühlstein; — būla'e Fresser; — bāla'e e. Schluck, e. Mundvoll.

بلعوس bil'aus nährische Frau.

بلعوم bul'ûm pl بلاعيم balā'im Speise-
röhre, Schlund; Höhle, Rinne.

بلغ * bálag U, *If bulûg erreichen*
od. *alsbald erreicht, in Sicht haben*

(Ort, Ziel, Absicht Acc. : بلغ المكانَ ;
 بلوغاً أنا وصل إليه أو شارب
 (Knaabe : بلغ الغلام أنا أدرك ;
 volljährig, mündig werden ; an
 Einen (إلى, ب) gelangen (Sache) ;
 بلغني عنه es ist mir von ihm
 d. i. über ihn berichtet worden ;
 es ist dahin gekommen, daß (أن) ;
 Einen (من) besiegen, ihm Schlim-
 mes anthun ; Einen (من) ganz
 beschäftigen, einnehmen (Sache) ;
 Pass. von Lästigem betroffen wer-
 den بلغ الرجل على الجهور أنا)

es ist genug (an e. S. ب od. على).

بلغ balġ, bilġ, bīlaġ beredt, deutlich,
klar; überlegen (Heer); durch-
dringend, unwiderstehlich (Wille);

اَللّٰهُمَّ سَمِعْ لَا بَلَّغْ das möge Gott
 nicht geschehen lassen ! اِحْقِ بَلَّغْ

u. **بُلَاغٌ** *completter Narr, od. Narr,*
der seinen Zweck trotzdem erreicht;
búlaḡ *coll. v. بُلَاغٌ (s. d.).*

بليغ. búlagā' pl v. بلغاء

بلغار bulgâr Bulgarien; parfûmirtes
Leder.

بلغت bálġat u. ä dick u. schlaff vor
Fett; — ä bálġate Schlafheit.

bálgam *pl* † بلاغم *balā'im*
Phlegma (Feuchtigkeit); — بلغمى
bálgamijj phlegmatisch.

بلغن bilāġn *pl* بلاغن balâġin *beredt.*

بلغا búlge was Einem zum Leben
genügt (Weniges), coll. بلغ búlag.

بلغين bilagîn, bul. *Unglück; Gefahr.*
Vollendung, Ende.

بلق * bálaq U, *If bulûq sich beeilen, schnell gehen* (السرعة); — *If balq mitreißen, fortschwemmen* (Strom die Steine : بلق السبيل)

(الاحجار بَلَقًا اِذَا حَفَفَهَا); die Thüre ganz od. mit Heftigkeit öffnen

بلف الباب اذا فتحه كله او
 (فتح شدیدا); u. Ggs. : die
 Thüre schließen (بلف الباب)
 (اذا اغلقه); Gewalt anthun
 (بلف اجبارية اذا)

balak, u. báluq, *If* balq schwarz

u. weiß gescheckt sein (بلق)

الشيء وبلق بلقاً (5. 4) اذا
 (كان فيه سواد وبياض
 bis zu den Hüften weiß haben
 بلف الفرس وبلق اذا
 — (ارتفع تجيله الى فخذيه
 c) بلف A, If bálaq bestürzt, ver-

wirrt sein (سَجَّيرٌ); — 2 den Brun-
nen durch Bretter vom Baume سَلَاح

versteifen بَلِّف البئر السهلة (ان) - ; (اصلاحها بتوابيت من ساج

4 weiß u. schwarz gescheckt sein
(ابلق الشىء أنا صار ابلق)
gescheckte Füllen erzeugen (Hengst:
(ابلاق الفحل أنا ولد بلاق)
die Thüre heftig öffnen; — 5 schim-

mern, blitzen (تَبَصَّصَ); — 7 ganz od. mit Heftigkeit geöffnet werden (Thüre); — 8 schimmern; — 9 u. 11 gescheckt sein (Pferd:

أَبْلَقَ الْفَرَسَ أَبْلَقًا وَابْلَاقَ
 14 If —; (أَبْلَقًا إِذَا صَارَ أَبْلَقَ
 sich von einem andern
 deutlich unterscheiden (Weg :
 أَبْلَقَ الطَّرِيقَ إِذَا وَضَحَ مِنْ
 غَيْبِهِ).

بلق *bálaq* *ds* Geschechtsein (*schwarz*
u. *weiß*); Zelt aus Ziegenhaar;
Thor, Thüre. e. Art Marmor;
Verrücktheit; dichter Haufe; —
bulq Schlangen, *pl* v. ابلق.

أبلف. *bálqā'* *f. v.* بلقاء

بلقوت * búlqut kurz, zwerghaft.

بلقع * bálqa^c *If ö un bebaut u. un-
bewohnt sein (Land: البلد بلقع); — 3 If ابلنقاع sich*

lösen, vergehen (Kummer: ابلنقع
السكرب اذا انفرج
ابلقع الصبح اذا
(Morgenröthe: اضاء
اضاء).

balqa' u. ö pl بلاقع balâqi'
unbebautes u. unbewohntes Land;
ganz schlechtes Weib.

bálqa'ijz mt breiter Spitze, Pfeil.

búlqe geschleckte Farbe, s. بلق *.

bulqût kurz; e. Vogel.

bálak U, If balk mischen,
für لبك *.

búluk ds Klatschen mit den
Fingern an dem inneren Mund-
winkel.

bálkate e. große Maus.

bálka' If ö schneiden, ab-
schneiden (بلعه بمعنى
بركة) (اي قطعه).

bálal Feuchtigkeit; Jugendfrische;
Gesundheit; Wohl; Reichthum
(nach Armuth); Gelage; Geduld
im Leiden; Futterreste; unbedeu-
tende Sache; Frucht des قرط;
Blüte des غصاه u. عرفت;
Gummi ds عرفت; — bálal Saat;
— bállal feucht (Wind).

bálale, búlule Feuchtigkeit;
Ueberbleibsel, Rest; Unglück; pl
balalât letzte Regungen der
Liebe; — búlale Gestalt, Zustand.

bálam U, If balm nach dem
Hengst begehren (Kameelin: بلمت).

(الناقاة اذا اشتتت الفحل

2 entstellen, verderben (verdirt ihm

لا تبلمر عليه: die Sache nicht

1 = 4; — (امره اي لا تقبح

= 2; schweigen (سكت); —
7 † schweigen.

bálmā' 14. Nacht ds Monats.

bálame Lippengeschwulst (auch
der Vulva); Brunst dr Kameelin.

balánta' geschickt, schlau, pffiffig;
— ö balánta'e Schwätzerin; s. بلنتع.

balánd Wurzel dr Hennapflanze.

balándah kurz u. dick.

balándak If ابلنداك weit,
geräumig sein (اتسع); gleich hoch
mit dem Boden liegen (Teich:

ابلنداك الخوض اذا استوى
(بالارض) (so der Qāmūs; vgl. aber
بلندج, * بلدج).

balándam lose gebaut = بلدام.

balánda breit, weit.

balánza dick u. stark K.

balánsam Pech, Theer.

balánṣa * balanṣât pl بلنصاة
e. Kraut; pl baláñijz ein
Vogel, s. بلصوص, بلصو.

bálnat e. grober Marmor.

balánqa' deutlich, betreten
(Weg).

báliḥ A, If bálah u. balábe
unbesorgt, gedankenlos od. dumm
sein (بله الرجل بلها وبلاعة اذا)
(كان ابله); einfältig u. gutmüthig
sein; seine Gründe nicht vorbrin-
gen können (بله الرجل اذا عي).

3 sich dumm

gegen Einen benehmen; — 4 Einen

dumm finden (ابله فلانسا اذا)

5 dumm sein;

Dummheit od. Einfalt zeigen
(استعمل ابله); e. verirrtes Thier

suchen (تَطْلُبُ الصَّالَةَ); den un-
rechten Weg sorglos weitergehen,
ohne zu fragen (فَلَانٌ يَنْتَبِلُهُ أُنَا)
تَعَسَّفَ طَرِيقًا عَلَى غَيْرِ هِدَايَةٍ
(وَلَا مَسْئَلَةَ); — 6 sich dumm
zeigen od. stellen.

باله bálha lafs! hör' auf! (نَعْ = بَلَّهْ);
باله lafs' den Zeid! Ja, so
ist es; wie? مَا بِلَهْكَ was geht
es dich an? مَا أَبْغَاهُ abgesehen da-
von, dafs; bálah Dummheit, Blöd-
heit; — bulh pl v. أبْلَهْ.

بُلَّةُ búle e. Bündel Gras; — بُلَّةُ
bálle e. Tropfen; Feuchtigkeit;
— bülle Feuchtigkeit; Reichthum;
Beredtsamkeit; deutl. Aussprache;
If v. بَلَّ *; — búlle Pflanzensaft;
pl بِلَالٌ bilál letzte Regungen von
Liebe; Schlechtigkeit.

أَبْلَهْ bálhā' vornehm; f. v. أبْلَهْ.
بَلْهَسَ bálhas If 3 schnell gehen
(بَلْهَسَ الرَّجُلُ إِذَا اسْرَعَ فِي مَشْيِهِ).
بَلْهَافَ bálhaß If 3 aus Furcht
schnell davonlaufen (بَلْهَافَ
الرَّجُلُ إِذَا عَدَا مِنَ الْفَرَجِ
وَأَسْرَعَ); — 2 die Kleider aus-
ziehen (بَلْهَافَ الرَّجُلُ إِذَا خَرَجَ)
u. بَلْهَسَ, بَهْلَسَ s. (مَنْ ثِيَابَهُ
بَلَسَ *).

بِلْهَقَ bílhiq viel redend u. errö-
thend (Frau).

بُلَاهِنِيَّةُ buláhnije pl بِلَاهِي balāhī u.
balāhin sorgloses Leben,
Hülle u. Fülle.

بَلَا'HWAR balá'hwar geräumig.

بَلَا' U, If balw u. balā'
prüfen, erproben (بَلَوْتُهُ أَبْلَوًّا)

(بَلَّوْا وَبَلَّاءَ إِذَا امْتَحَنْتَهُ
auf schwere Proben stellen, schwer
heimsuchen, betrüben, ب S.; offen-
kundig machen; — b) بَلَّيَ A, If

بِلَانِ bilan u. balā' alt u. abge-
tragen sein (Kleid: الثَّوبُ);
bekleidet od. bedeckt sein; von Sorge u.
Furcht ergriffen sein; † verfault,
verwest sein; — Pass. If balj
von der Kameelin, die am Grabe
ihres Herrn angebunden wird, um

zu verhungern (بُلَيْتَ النَّاقَةَ عَلَى)
(الْمَجْهُولُ بَلَّيَا إِذَا جُعِلَتْ بَلِيَّةً
— 2 If تَبْلِيَّةً das Kleid auf-
brauchen, bis es abgetragen ist

(بَلَّى الثَّوبَ إِذَا اخْلَقَهُ); bewir-
ken, dafs Einer e. altes Kleid an-
legt; die Kameelin am Grabe ihres
Herrn anbinden; — 3 If bilā'
u. mubālāt (وَفِىْ بَالٍ bāl u.
bāle) Einem Beachtung schen-
ken, ihm Sorgfalt erweisen (aus
Furcht, Ehrfurcht od. Besorgtheit):

لَمْ أَبْلَ u. لَمْ أَبْلِيهِ لا أَبْلِيهِ
لَمْ أَبْلَ u. لَمْ أَبْلِي ich kümmere

mich nicht um ihn (مَا أَبْلِيهِ)
بالَّةٌ وِبَالًا وِبِلَاءٍ وَمِبَالَاةٍ أَيْ مَا
اكَتَرَتْ وَيُقَالُ لَمْ أَبْلَ بِكَسْرٍ

الَّلَامِ وَلَمْ أَبْلَ بِصَمِّ الْهَمْزَةِ وَفَتْحِ
الْبَاءِ وَجَزَمَ اللَّامِ وَلَمْ أَبْلَ بِكَسْرٍ
(الَّلَامِ); sich rühmen; sich gegen
Einen wetteifernd rühmen; —

4 If أَبْلَاءُ das Kleid aufbrauchen

(ابلی الثوب انا اخلقه); Einen benachrichtigen, ihm Auskunft geben (ابتهلیته فابلانی ای); Einen eines Vortheils theilhaftig machen, z. B. Einen zu seiner Entschuldigung anleiten, ihm dieselbe in den Mund legen u. sie dann annehmen (ابلاه);

(عُذرا ای اناه الیه فقبله); (عُذرا ای اناه الیه فقبله) Gott hat ihn mit Wohlthaten beschenkt (geprüft); (عُذرا ای اناه الیه فقبله) ich habe ihm Gefälligkeiten erwiesen; Einen e. Eid schwören lassen (ابلاه انا); (احلفه ابلی); e. Eid schwören (ابلی); ابل وچلف: (الرجل انا حلف ابل وچلفه) ich habe ihn beruhigt, ihm e. Eid geleistet (u. den Eid der Gegenleistung erhalten), daher: beruhigt, zufriedengestellt sein, u. Pass. ابلّی durch

Eid gebunden sein; Einen auf die Probe stellen, erproben; reinigen; in etw. (فی) Eifer zeigen; ابلّی فی القتل sich im Kampfetapfer zeigen; bekannt machen; — 6 u. 8 Einen ausfragen (ابتلیته انا اختبرته); auswählen (ابتلیته ای اخترته) [hier nicht zu lesen اختبرته, sondern ابتلاء = اختیار وانتخاب = Qāmūs]; auf die Probe stellen, erproben; durch Trübsal heimgesucht werden ب; von Einem den Eid verlangen (ابتلاه انا استخلفه) (واستعرفه).

بلو bilw pl ابلّاء ablā' Verwalter; von der Reise abgemagertes Kameel;

heruntergekommen; u. Ggs. dem Uebel gewachsen, erprobt.

بلوح balûh geleerter Brunnen; ohne Verwandte; — bulûh s. بلح * . بلور bilâur, billâur, ballûr pl بلالیر Krystall; Beryll; — bil-lâur dick u. grofs; tapfer; e. König. بلوز * † bálwaz If ẽ (ein Bild) einrahmen.

ما ب balûs etwas (Speise); Nichts.

بلوط ballût Eiche (auch Eichel); Ahorn; شاه بلوط Haselnussstaude, Kastanie; انقطع بلوطی ich bin aller Hilfe beraubt.

بلوع balûc weit (Mündung).

بلوعة ballûc pl بالایع balālī Cloake.

بلوغ bulûg Mannbarkeit, Mündigkeit. Vollziehung; Vollendung; s. بلع * — balûg † der einen bestimmten Punkt erreicht hat; der höchste.

بلوغیة bulûgijze Mannbarkeit, Reife.

بلوق ballûq pl بالالیق balālīq, auch بلوقة balûqe, bul. wüster Boden, der nur die رخامی hervorbringt; — bulûq s. بلق * .

بلول bulûl u. ẽ = بولة búlule; s. بل * .

بلوة bılwe u. بالوی bálwan Erprobung; Experiment; Heimsuchung, Strafe, Unglück, Bekümmernis; † Aus-satz.

* (بلو) s. بلی *

بلی bilz pl ابلّاء ablā' = بلو bilw; — bılan, bālan s. بلو * das Abgetragensein der Kleider; † Verwesung; — bālīj abgetragen, abgenutzt = بال bālin; † verwest.

بَلَى bāla ja! *allerdings! (auf negat. Fragen).*

بُلَى búlla *Reichthum nach Armuth;*
— بِلَى bi-dī balijjin, bil. u.
بِلَى dū bílla od. bālla *Leute ohne Ordnung od. Führer; od. verschwunden u. man weiß nicht wohin; باليجان balajân, billijân id.*

بَلِيَّت billit *sehr schweigsam, weise.*

بَلِيَّت * balit *zweijähriges Heu.*

بَلِيْج billi' *Ruder; — بالي' glänzend; deutlich, offen.*

بَلِيد balid *dumm, blöd.*

بَلِيدَة buláide *Dörfchen, Weiler.*

بَلِيز bil'iz *klein u. stark s. بلاز.*

بَلِيْغ balig' *pl بلغاء búlagā' beredt; reif, vollendet; wirksam, effectiv, zwingend; ansehnlich, beträchtlich, bedeutend, zahlreich, unzählig.*

بَلِيل balil *Ton, Lärm; u. ö feuchter u. kalter Wind; قليل بليل wenig; — buláil offener Weg.*

بَلِيلَاج balilāg *Myrobolan.*

بَلِيَّات balijje *pl بلايا balājā pl بلييات balijjāt Abgetragenes, Abgenutztes; Heimsuchung, Unglück. Kameel, das am Grabe des verstorbenen Herrn angebunden wurde.*

بِم bi-mā. *für بما*

بَم bamm *pl بموم bumûm Bassaite; Bafs; — bumm (بوم) Eule.*

بِم bi-mā *wodurch, so dafs; trotzdem; wodurch? wie? wozu? warum?*

بَم bumûm *pl v. بم bamm.*

بَن ban = بَل bal *vielmehr.*

بَن bnu, vulg. ben, *steht für ابن ibn Sohn zwischen zwei Eigennamen.*

بَن * bann I, *If bann stehen, wohnen*

bleiben (بن بالمكان اذا اقام. به); — 2 zum Mä.ten anbinden (Schafe:

بن الشاة اذا ارتبطها ليسمنها (ابن بالمكان) 4 = 1.

بَن binn *Fett; stinkender Ort; — bunn Kaffeebohne; Kaffeebaum.*

بِنَا * بنى s. بنا

بِنَا bi-nâ *durch uns, mit uns etc. s. ب.*

ابْنِيَّة binâ' *If v. بنى * pl ابنيية abniye pl pl ابنييات Gebäude; Gewölbe; Form; Construction; Conjugation: بناء المجهول das Passiv.*

بَنَّاوُون bannā' *Architekt pl بَنَّاوُون bannā'ûn Erbauer; Baumeister; Architekt.*

بَنَات banât *pl v. بنت Tochter.*

بَنَادِر banâdir *pl v. بندر.*

بَنَادِيرَة banâdire *pl v. بندار.*

بَنَدُوق u. بَنَدُوق pl v. بَنَادِيق, بَنَادِيق.

بَنَاصِر banâsir *pl v. بنصر.*

بَنَاقِيس banâqīs *pl v. بناقيس.*

بَنَام banâm *für بنان.*

بَنَان banân *Finger; Fingerspitzen*

Einh. ö; — binân pl v. بَنَة bânne;

bunâne herrlicher, reicher Garten od. Wiese; — بَنَانِي pl v. بَنِي bûnijj.

بَنَائِيَة binâje *Gebäude, namentlich e. höheres.*

بَنَائِق banâ'iq *pl v. بَنِيْقَة.*

بَنَات 2 bannat *über Einen Alles aus-*

fragen, بنّت عنه) عن. od. من

تبنيتنا أنا استأخبر وأكثر السؤال

(عنه) Einem (Acc.) Alles mittheilen

بنته الحديث أنا حدثه بكل

(ما في نفسه) tadeln, schelten

(بنته بكذا أي بكتته).

— (الرجل اذا فرّ من الله—

2 zurückbleiben, zögern (تَأَخَّرَ);

— 4 = 1.

بنش * bānaš U, If banš in e. Sache nachlassen, sie lüssiger behandeln

(بنش في الامر انا استرخى فيه)

— 2 id.

بنش bāniš Mantel mit Aermeln (türk.).

بنصر * bīnšir pl banāšir Ringfinger.

بنظر (بظر) būnzur Clitoris.

بنظيان šinzižān banzižān bösaartige Schreierin.

بنفاكة binfahe = منفكة.

بنفشه banāfsaḡ Veilchen (prs. بنفشه);

بنفساجي banāfsaḡijz violett.

بنق * bānaq U, If banq ankommen

(بنق الشيء اليه انا وصل),

daher anstossendes Gebiet

(موصولة باخرى) e.

Strich in e. Flussthal mit Palmen

بنق فلان انا غرس

بنق انا واحد من الوادي

— 2 u. 4 id.; — 2 an e. Orte ver-

bleiben (بنق بالمكان انا اقام)

seine Worte gedrängt u. gleich-

mässig wohl geordnet vorbringen

(بنق كلامه انا جمعه وسواه)

e. Lüge schmieden (بنق كذبة)

(اذا صنعها

بنق ظهره) Eines Rücken mit

der Peitsche striemen (بنق ظهره)

(بالسوط انا قطعه

بنق الشيء) e. Halskette umlegen

(بنق قلده)

am Halse od. Ober-

ärmel des Hemdes zur Erweiterung

einen Zwickel einsetzen (بنق

القميص انا جعل له بنية

den Pfeilköcher oben weit, unten

بنق الجعبة انا) eng machen

— 4 s. 2. (فرج اعلاها وضيق اسفلها

بنقة bīnaqe Brustöffnung ds Hemdes.

بنقوس bunqūs pl bauāqīs

der rundlich hervortretende Theil der Melone.

بنك * bānnak ausgehen

und die Freundinnen über die

Familienangelegenheiten unterhal-

ten يقال للجاريتهان تبنا تبنيكا

وهو ان تخرجا من حية هـ

(فتخبر كل صاحبها باخبار اهلها)

erzählen, berichten; ein Geschäft

انقبي قبني حاجتنا) verrichten

ب (اي اقضيها

في 5 fest stehen

bleiben بنك * bunk

Wurzel; Kern od. bester

Theil einer Sache : بنك العر

Blüte des Alters; e. aromat. Wur-

zel; e. Nachtstunde; — † bank

pl bunûk Bank.

بنان binān pl bānne Geruch,

Duft (guter u. schlechter).

بنو banū pl v. ابن ibn Sohn.

بنودة bannûde Rücken, Hintere.

بنور banûr erprobt, s. بنر.

بنون banûn pl v. ابن ibn Sohn.

بنوة bunûwwe Sohnschaft.

بنوي bānawijz auf dn Sohn bezüglich.

بنا * bānā I, If banj, binā',

bunjān, binje u. bināje erbauen,

errichten (e. Haus, Zelt : بنى

البيت بنيا وبناء وبنينا وبنية

If بناء نقيص هـ

بناء e. Wort grammatisch flectiren,

بہا * 8. (بہو) *.
 بہا babâ' Schönheit, Glanz, Eleganz.

بهات bahhât Verläumder.

بهاتر bahâtir pl v. بهتر.

بهاجة bahâge If v. بهج *.

بهار bahâr schön u. glänzend. Schönheit; e. wohlriechendes Kraut, Buphthalmus; Gewürz, Pfeffer; Höhlung an der Kehlwurzel des Pferdes; Zoll, Accise; — buhâr e. Götze; Schwalbe; frische Baumwolle; e. Fisch; Schiffseinrichtung, Takelwerk; e. Gewicht (400—1000 Ratl); Eimer mit Rinne.

بهازر bahâzir u. ö pl v. بهزره.

بهاکن bahâkin pl v. بهکن.

بهالق u. بهلق s. بهالیق, بهالق.

بهالیل bahâlîl pl v. بهلول.

بهالین bahâlîn pl v. بهلوان.

بهام bihâm pl v. بهم.

بهانيس buhânis zahm (K.); Löwe.

بهائم bahâ'im pl v. بهیمة.

بهابه ba'hbâh heiseres Gebrüll (K.).

بهابه ba'hbah If ö u. بهابه ba'hbâh schwach und dumpf brüllen (K. wie heifser: أنا: بهابه الجمل — * باخبح s. (عذر رفيعا تبهده) 2 geehrt u. erhöht werden

(القوم أنا تشرفوا وتعظموا).

بهابه ba'hbahijz groß, stark.

بهات U, If ba'ht Einen unvermuthet überfallen u. greifen (بهته) — If ba'ht, báhat u. bu'htân Einen (Acc. od. علی)

بهته بهتًا fälschlich beschuldigen

وبهته وبهتًا أنا قال عليه ما بابهات; lügen; — b) báhat, báhit u. báhut, If ba'ht u. báhat, u. Pass. den Kopf verlieren, ver-

wirrt sein u. staunen (بهت الرجل)

وبهت وبهت بهتًا (5. 1. 4) ويقال

بهت على بناء المجهول أنا انقطع بهت; † matt sein (Farbe), angelaufen sein; — 2 in Erstaunen u. Verwirrung setzen; — 4 verwirrt sein; matt sein (Farbe).

بهت ba'ht e. Steinart; — bu'ht Lüge; Verläumdung; pl v. بهوت.

بهت bu'htân Verläumdung, If بهت * bá'htar Lüge; — bú'htur u. ö pl بهاتر bahâtir kurz von Statur.

بهته bá'hte Erstaunen.

بهتن bá'htan If ö verläumden, lügen; s. بهت *.

بهت báhat A, If ba'ht Einen freudig empfangen (بهت اليه); (أنا تلقاه بالبشر وحسن اللقاء) — 6 id. إلى.

بهته bú'hte wilde Kuh; Hurensohn.

بهه báhağ A, If ba'hg Einen erfreuen, aufheitern (أنا بهه)

بهه A, If báhağ b) (فرحه وسره) báhağ fröhlich sein, sich freuen — (فرح فهو وبهه وبهه) —

c) If bahâ'e schön, elegant, lieblich sein (Knabe: بهه الغلام) — 2 schön machen, aufheitern (الله)

بهه 3 sich größerer Schönheit gegen Einen rühmen (أنا بهه مباهاجة أنا) — 4 aufheitern, erfreuen; schöne Pflanzenfülle abهاجت الارض: Erde zeigen

5 *froh u. heiter sein*; — 6 *in Blütenpracht prangen* (Garten : تباہج الروض); (اذا کثر نورہ); — 7 *sich freuen, wundern*; — 8 *über etwas sehr erfreut sein* (ابتہج بہ اذا سر بہ);

10 *sich freuen* (استبہج بہ) (اذا استبہشیر),

bâhiġ *heiter, froh; schön*; — bâhaġ *Freude, If* * بہج.

bâ'h'e *Freude, Frohlocken; Schönheit, Anmuth, Glanz, Eleganz.*

bâ'h'dar *If* * بہدر *verschwinden.*

bû'h'durijj *Kind, das nicht wächst u. gedeiht.* * بہدری

bâ'h'dal *If* * بہدل *schnell u. leicht*

bēhdal *الرجل اذا خف* gehen *e. große Basis der Brustwarzen haben* (واسرع فی المشی بہـدل); (الرجل اذا عظمـت ثنـدوتـه); † *beleidigen; geringschützig behandeln; verachten.*

bâ'h'dal *Hyänenjunges; e. Vogel.*

bâ'h'dale *Beleidigung; gering-schützige Behandlung; s. بہدل.* *

bâhar *A, If* ba'hr u. buhür

bērt *Sonne*: *glänzen, leuchten* (اذا اضاءت الشمس بـہراً وبيهورا اذا اضاءت); *hervorleuchten* (Mond unter den Sternen, Mann unter seinen Genossen : بہر القمر اذا غلب); *ضوءه ضوء الكواكب* — بہر فلان *über-treffen* (an Schönheit, guten Eigenschaften : بہرہ اذا غلب); *an-füllen* (das Gefäß : اذا اناء اذا بہر

ملاء); *entfernt, in der Ferne abwesend sein* (بہر الرجل اذا بعد); *keinen Erfolg, kein Glück haben* (بہر الرجل اذا خاب); *beschwe-ren, belästigen, beengen* (بہر الامر); *Einen überbürden* (اذا كـرہـہ

بہر فلانا اذا كلفه فوق طاقتہ); *verlümnden, beschimpfen* (بہرہ اذا تعجب); *stauen* (قذفہ بالبهتان); *eigentlich die Redensart* ايلمك

bēh'r *aussprechen, d. i. möge Gott seine Familie vernichten*:

مغلوب ومنصور اولسون, sei es nun im Scherz, als Ausdruck des Staunens, od. im Ernst: بہر

— *اله ای عجبـا ويـقـال قـل* بہر الہ ای تسعا یعنی ہلاکا فی الاساس بہر الہ دعاء علیہ *Pass. بہر* so ab-

gemüdet sein, dafs der Athem ver-sagt; abgestumpft sein (Schwert); † *geblendet sein* (von der Sonne);

2 † *If* تبہیر *würzen, pfeffern* (بہـار s.); — 3 *If* مباہرة *sich gegen Einen rühmen* (باہر فلانا);

4 *e. wunderbare Sache vorbringen* (اذا فاخرہ ابہر الرجل)

; *reich werden* (اذا اتى بالمعجب ابہر فلان اذا); *durch die Mittagshitze verbrannt werden* (ابہر)

الرجل اذا احترق من حر بہرة (اذا انماہر); *sich bald gut, bald schlecht*

betragen (ابہر فلان اذا تلون فی); *اخلاقہ دماثة مرة وخبثا اخرى*

eine heirathen (ابهر فلان) *blenden* +; (انا تزوج به-بيرة) (Sonne); — 5 *schimmern, glänzen* (تبهرت السحابة انا : Wolke) *gefüllt sein* (تبهرت) (Gefäß) (اصداآت) *athemlos sein*; (الاناء انا امتلاً) — 7 *athemlos sein aus Müdigkeit*; *zusammenstürzen*; *stauen*; — 8 *lügenhaft mit einem Verbrechen prahlen, bes. die Gunst einer Frau genossen zu haben* (ابنهر الرجل) انا ادعى كذبا وقال فاجرت ولم (ابهر) *Pass. durch die einer Frau erwiesene Aufmerksamkeit* (يقال ابنهر) *in's Gerede kommen* بفلانة على بناء المفعول انا (شهر بها) *Einem e. schlechte Eigenschaft vorrücken, ihn beschämen* (ابنهر فلانا انا رماه بها فيه) *unaufhörlich beten u. Gott anrufen* (ابنهر في الدعاء انا ابتهل او) *über (يبدو كل ساعة لا يسكت* (ابنهر) *seine Phantasien einschlafen* (الرجل انا نام على ما خيل) *in seinem Eifer für od. gegen E. nicht nachlassen* (ابنهر لفلان) وفي فلان انا لم يدع ج-ه-دا *in zwei Hälften zerbrechen* (ابنهر السيف: Schwert) (انا انكسر نصفين) — 11 *If* (ابنهر ابهرار) *ibhīrār zur Hälfte, od. zum größeren Theil od. zu zwei Drittel verflossen od. sehr dunkel sein* (Nacht : انا) ابهار الليل انا

انتصف او تراكبت ظلمته او (ناهبمت عامته او بقى نحو ثلثه). *ba'hr Auszeichnung; Ueberlegenheit; Sieg; das Anfüllen, Vervollständigen; Entfernung; Freundschaft, Liebe; Kummer; Verläumdung; Ueberbürdung; Erstaunen*; — bu'hr *Kurzathmigkeit* (von Ueberladung); *Stadt, Provinz; Thalmitte od. -rinne, s. بهرة*.
 باهرأ ba'hraṇ *verflucht sei er!*
 باهرام ba'hram *falscher Safran; der Planet Mars pers.*
 باهرج ba'hraǧ *If ö die Reisenden vom rechten Wege abbringen (Führer : بهم الدليل انا عدل* بهم عن الجادة القاصدة الى (غيرها) *Pass. e. Sache wird in's Unwegsame gebracht (z. B. Vieh, aus Furcht vor dem Steuererheber*: بهرج الشىء على بناء المفعول (انا اخذ به على غير الطريق) *bewirken, daßs Jemandes Blut ungerächt vergossen wird* (ومنهما قول) ابى حجن لابن ابى وقاص بهرجتنى اى هدرتنى باسقاط (الحد عنى) *s. ds flg.*
 باهرج ba'hraǧ *eitel, vergeblich; Lüge; verderbt, schlecht; unücht (Münze, pers. نبهرة, ar. auch مبهرج mu-bá'hraǧ); Jedermann zu Gebote stehend; nichtig, werthlos; Nichtigkeit*; — باهرج u. باهرجان ba'hraǧān *Flittergold*.
 باهرجة ba'hraǧe *Abweichung vom rechten Weg; s. بهرج*.
 باهرر 2 * باهرر tabá'hraṛ *von der Sonne geblendet werden; s. بهر*.
 * بهر.

tabá'hras stolz 2 — * بهرس

متر-ین-بهرس (einerschreiten).
(وینتبهرس ای یتبختر).

bá'hram If 3 den Bart mit
Henna stark färben بهرم

2 roth (ان) حنّاءا مشبعة
تبهرم (Haar, von Henna : sein)

(الرأس اذا احمرّ یعنی من البهرمة).

bá'hram u. 3 Safran; Henna.

búhar der mittlere بهر bú'hre pl
Theil (des Tags, dr Nacht, eines
Thales, des Pferdes); Centrum;
ausgedehnter guter Landstrich.

báhz A, If ba'hz mit Gewalt بهز

بهرزه (ان) دفعه (عنیفا)
zurückweisen (Einen mit Hand u. Fuß od.

mit beiden Händen gegen die Brust
stossen بهز فلانا اذا ضرب صدره)
بالبید والرجل او بکلّنی البیدین
überh. zurückweisen.

bá'hzar thätig u. klug; edel. بهز

bú'hzure, bá'hzare pl بهز
baházir u. 3 grofse Kameelin; grofse
Palme.

ba'hs Kühnheit (s. بیهس). بهس

báhas A, If ba'hs unter-
suchen, prüfen بهش عنه (ان)
für Einen sehr einge-
nommen sein بهش الیه (ان)

die Hand (ارتاح له وخفّ بارتیاح
ausstrecken, um etwas zu nehmen
u. es doch nicht nehmen بهش)
الیه (ان) تناوله لیبأخذہ ولم
auch : die Hand nach
etwas ausstrecken u. es nehmen
(بهش بیدہ الیه لیتناولہ)
bereit sein (zum Weinen od. zum

Lachen u. Weinen) بهش الرجل

اندا تهییاً لالبکاء وحده او
sich versammeln (للضحک ایضا)
— (بهش القوم اندا اجتمعوا)
5 sich versammeln (تبهش القوم)
— 6 sich einander etw. zureichen
od. zuwerfen تباہشا ببینهما)
النشیء اندا اهوئ کل منہما الی
(الاخر بشیء).

ba'hs frische Frucht dr Zwerg-
palme; frischer Mastix; بهش
بلان
وجوه البهش Higáz, البهش
schwarze, hüßliche Gesichter; —
ba'hs u. báhiş gern; freundlich.

báhiş A, If báhaß dürsten بهص

— (بهص الرجل اندا عطش)
ما ابهصنی (4 verhindern, hindern)
(ای ما منعنی).

báhaß Durst. بهص

bá'hşal If 3 sein Kleid aus-
ziehen u. es beim Würfeln auf's
Spiel setzen بهص الرجل (اندا)
(خلع ثیابه فقامر بها
Fleisch bis auf den Knochen ab-
essen بهص الرجل اندا اکل)
aus dem Be-
sitz vertreiben (من) بهص القوم
(مالهم اندا اخرجهم).

bú'hşul dick; weifs; f. klein. بهص

bú'hşum fest, hart; tapfer. بهصم

bu'hşûş etwas; ما ب Nichts.

báhađ A, If ba'hđ belästigen,
Schwierigkeit machen (Sache :
بهصنی الامر ای فدحنی)

— (4 id. (gebräuchlicher ist بهط
bahátt Reis mit Milch u. Butter
gekocht pers.

بَهْظ * bábaž A, *If ba'hz belästigen, drücken, überwältigen (Geschäft : بهظه الامر اذا غلبه وثقل عليه*); überladen (das Kam. : بهظ الراحلة اذا اوقرها : فاتبعها); Einen beim Barte fassen (بَهْظ فلانا اذا اخذه بذقنه) * بهض s. (ولحيته).

بَهْظ ba'hz Last, Gewicht; Wichtigkeit. بَهْغ báhağ U, *If buhūğ schlafen* (ب. بهوغا اذا نام).

بَهْف báhaq Aussatz, weisse Flechte; mehlartiger Ausschlag; Ringwurm; Moos; Sandix-Gummi; — báhiq der Flechten od. den Ringwurm hat.

بَهْكَاة * báhkate Raschheit.

بَهْكَل bá'hkal f. Ṣ vollsaftig u. gesund; glatt u. strotzend (Jugend).

بَهْكَان bá'hkan = dem vor. — davon : تَبْهَكَن (Alter).

بَهْل báhal A, *If ba'hl Einen verfluchen* (بَهْل الله فلانا أى لعنه); Einen seinem eigenen Willen überlassen (بَهْلت فلانا اذا خليته) A, *If báhal von dem Euterbande befreit werden* (Kameelin, damit ds Füllen saugen kann) بَهْلت الناقة بَهْلًا

اذا حَلَّت صرارها وترك ولدها (يرضعها) † dumm sein; — 3 *If einander verfluchen, s. 5 u. 6; — 4 verlassen, alleinlassen* (ترك) Bيهلتن) Einen seinem eigenen Willen überlassen, freilassen (بَهْلت فلانا اذا خليته مع رايه [nach Einigen wird ابهل nur bei Sklaven gesagt, bei Freien dagegen بَهْل

A]: die Kameelin freilassen (dafs sie melke, wer will ابهل الناقة اذا اعملها — كه استبيان كمنه (سوديني صاغوب تناول ايدير); die K. vom Euterband befreien (s. 1); schmeicheln; die Saat begiefsen (ابهل الماء اذا ارسله) † verdummen; stumpf machen; — 5 angstvoll etw. suchen (تبهل فلان اذا عنى بما يطلب) — 5, 6 u. 3 sich einander verfluchen (بأهل بعضهم ببعض) (وتبهلوا وتبأهلوا أى تلاعنوا — 7 † dumm werden; — 8 sich vor Gott demüthigen und zu ihm ابتهل اليه تعالى (ل, الى)

على (اذا دعا وتضرع gegen Jem. ابتهل sich einander verfluchen Z.; Eifer auf etwas (فى) verwenden; — 10 die Kameelin nach gelöstem Euterband melken (استبهل) (الناقة اذا حلبها بلا صرار die Unterthanen sich selbst überlassen (استبهل الوالى الرعية اذا اعملهم) dem Volke od. dem Stamme die Freiheit sichern (Wüste, die dem Feind unzugänglich ist : استبهلنت) (البادية القوم † Einen dumm finden.

بَهْل ba'hl Fluch; wenig (Wasser, Habe); — bu'hl od. búhhal pl v. باهل; — ba'hl u. báhal s. * بَهْل.

مَهْلًا bá'hlan langsam! Geduld! مَهْلًا 2 tabá'hlas unerwartet u. mit leeren Händen aus der Fremde zurückkommen (تبهللس)

فلان اذا طرأ من بلد ليس (معه شئ).

بہلص — 2 tabá'hlaß sich entkleiden (تَبَهَّلَص الرَّجُلُ اِذَا خَرَجَ مِنْ ثِيَابِهِ).

bahâliq بہالِق pl báhliq * بہلق Unglück; — báhliq, bú'hluq Frau mit rothem Teint, od. Schwätzerin; — bi'hliq id.; Schreier, Unzufriedener; báhliqan, báhliqan offen in's Gesicht gesagt; — báhlaqe بہلقه Stolz, Eitelkeit, Prahlerei, Lüge; ds Schelten, Beschimpfen; pl بہلِيقف bahâliq Nichtigkeiten; — davon: 2 tabá'hlaq lügen.

ضَلالٌ بَنَ بَهْلًا báh'la, bú'hlu * بہل eütlr Lügner; s. تَهْلل.

báhale Dummheit †; — báh'le, bú'h'le Fluch.

ba-hālīn بہالین pl ba'hluwān † Klopffechter; Seiltänzer; Hanswurst (pers. پهلوان).

bu'h'lūl lachend, lüchelnd; Fürst mit allen Vollkommenheiten; — bahālīl بہالیل pl Lacher; Dummkopf; Hanswurst (s. پهلوان).

ba'hm, báham Lämmer, Zicklein u. Kälber in Einer Heerde; — bu'hm, búhum pl nackt, blos; gesund u. fehlerlos; pl v. أَبْهَم u. بَهِيم — búham pl v. بَهْمَة.

báhhām das junge Kleinvieh (بَهْم) von den Müttern trennen (بَهَمُوا الْبَهْمَ اِذَا افتردوه) (عن أمهاته بهموا بالمكان اِذَا) (أقلموا) — 4 verschließen (die Thüre قَيِّمُوا قَيِّمًا) (etw. unklar od. zweifelhaft lassen, verheimlichen;

dunkel reden; unklar, zweifelhaft sein (أَبْهَمُ الْأَمْرَ اِذَا اشْتَبَهَ); Einen von etwas abwendig machen

(أَبْهَمُ فَلَانًا عَنْ الْأَمْرِ اِذَا نَحَاهُ); die Pflanze بَهْمِي zahlreich hervorbringen (أَبْهَمَتِ الْأَرْضُ اِذَا) (أَنْبَتَتِ الْبَهْمِي); — 5 unklar od. zweifelhaft sein; verdeckt, versteckt sein; — 10 unklar u. zweifelhaft sein, für E. عَلَى; Pass. unverständlich od. barbarisch reden, od. schweigen u.

أَسْتَبْهَمُ عَلَيْهِ nicht reden können (عَلَى الْجَهُولِ اِذَا اسْتَعْجَرَ فَلَمْ يَقْدِرْ عَلَى الْكَلَامِ); als Barbar od. Fremder erscheinen; etwas dunkel finden.

bu'hmât Einh. v. بَهْمِي. ba'hman e. Art Rettig (Med.). بَهَامَاتُ báh'me pl bihâm u. bihāmât e. Lamm, Zicklein, Kalb (od. Kameelfüllen) (coll. بَهْمِي, s. d.); — bú'hme pl búham Stein, Fels; unüberwindlicher Kämpfer; sehr schwierige Sache; Armee; Reitergeschwader; — bá'hime reich an dem Kraute بَهْمِي (Boden).

bú'hma Einh. بَهْمَاةُ bu'hmât e. wildes Kraut (Phoenixe).

ba'hnāne mit wohlriechendem Athem (Frau); freundlich, lüchelnd.

bá'hnas e. zahmes, leicht zu behandelndes Kameel; schwer u. fett; Löwe; — 2 تَبَهَّنَسَ stolz einhergehen (wie der Löwe, daher mutabá'hnis der Löwe).

بَهْمِي If bahâ' u. بَهْو, بَهْمَا * (بَهْو)

(اى ارجعته — بوءه اى ارجعته)
 er hat den Zorn Gottes auf sich gezogen;
 in der Sünde beharren Z.;
 in meiner Hand suchte er
 Wohnung; zusammenstimmen, pas-
 sen, ب od. Acc. (اى) بوء الشىء به انا
 وانفق ونقول باءنى الشىء اى
 er grüßte ihn (?); —
 If bau' u. bawâ' e. Schuld auf sich
 nehmen u. bekennen (باء بذنبه)
 بوءًا وبوءًا اى احتمله او اعترف
 باء : (بءه — باء بدمه اى اقر
 er hat die Rechtmäßigkeit
 der Forderung zugestanden, ابوء
 لك بدمه ich bekenne, dir ver-
 pflichtet zu sein; ausgleichen, Sühne
 geben (für den Mord : بء دمه
 in der Blut-
 rache für einen Gemordeten ge-
 mordet werden (باء فلان بفلان)
 : (اى انا قتل به فقاومه اى عادله
 2 If بوء بوء stirb für ihn!
 zurückführen; zur Frau
 nehmen od. beschlafen (بوء الرجل)
 (المراة تبويما انا نكحها
 Einen zur Einkehr in sein Haus auf-
 fordern, ihn darin gastlich auf-
 nehmen (بوء منزلاً او فى المنزل)
 اى انزله, auch P.; an e. Orte
 (Acc.) einkehren u. da verweilen
 (بوءا المكان انا حله واقام به)
 die Lanze gegen Einen richten
 بوا الرمح نحوه انا قابله يعنى

(سده); — 3 für e. Gemordeten
 einen Andern morden u. so jenem
 Sühne schaffen (بأوا فلانا بفلان)
 (مبأوة انا قتل به فقاومه)
 als Sühne od. volle Rache nehmen;
 — 4 If ابأة ibâ'e zurückführen,
 zurückbringen (ابأته السبه اى)
 (ارجعته ابأه الادبل)
 die Kameele zur Woh-
 nung zurückführen (اى)
 (اى انا ردها الى المبةة)
 die Hand an's Schwert legen;
 sich zum Kampfe
 bereit machen; für e. Gemordeten
 einen Andern morden (wie 3);
 Einen in sein Haus aufnehmen
 (ابأه فى المنزل اى انزله فببه)
 (ابأه بالمكان انا حله)
 einkehren (اى)
 Wüste reiht sich an Wüste; fliehen (ابأه)
 (ابأه انا فر منه انا فر
 اى)
 eine Haut in den
 Gerbstoff legen (اى)
 5 If تبوء فى الدبغ
 (تبوء بالمكان انا حله)
 einkehren (اى)
 e. Haus zur Ein-
 kehr wählen (Z.) od. in Besitz
 nehmen od. besitzen; die Frau
 sammt Heirathsgut in Besitz neh-
 men (من); — 6 If tabâwu'
 sich einander gleichen, Eins für's
 Andere gelten können (الشبيهان)
 (تبواء اى تعادلا)
 10 If استبأه e. Ort zur Einkehr od.
 zur Wohnung nehmen, zur Woh-

nung einrichten; für e. Gemordeten (ب) einen Andern morden; zu einander od. zu den Seinigen zurückkehren.

اجابوا عني: *bawâ' Gleichheit*; بواء واحد *sie antworteten in gleicher Weise; Sühnung* دم بواء *Blut für Blut; If v. * بوء, s. d. gauz báwwâ' Muskatnuss.* بواب *bawwâb Thürhüter, Portier.* بوابة *biwâbe Amt des Thürhüters; — bawwâbe Tragsänfte.*

بواتر *bawâtir pl v. بآتر.* بواحا *bawâhan offen, öffentlich.* بواء *bawâd If v. بيد *.* بواءر *bawâdir Fleischtheile zwischen Nacken u. Schultern; pl v. بادرة *.* بواءية *bawâdi pl v. بادية.* بواءيل *bawâdil pl v. بانخ.* بوار *bawâr Zerstörung, Untergang: دار البوار Hölle; schlechte Geschäfte, If v. بور *; Frau, um die Niemand wirbt; pl بوار bûr unbebaute Felder (s. بور).*

بوارح *bawârih pl v. بارح.* بواريد *bawârid pl v. باريد u. باردة.* بوارق *bawâriq pl v. بارقة u. بارق.* بوارى *bawâri pl v. بارية bârije Rohrmatte; — bawârijj Verfertiger von Rohrmatten; pl v. بورى.*

بوازل *bawâzil pl v. بازل.* بوازي *bawâzi pl v. بازي.* بواسق *bawâsiq pl v. باسق.* بواسير *bawâsir pl v. باسير.* باشق *bawâsiq pl v. باشق.* باضع *bawâdi' pl v. باضعة.* باطنة *bawâtin pl v. باطن u. باطنة.* باطية *bawâtī pl v. باطية.* باعثة *bawâ'it pl v. باعثة.*

بواق *bawwâq Trompetenbläser.*

بواقير *bawâqir pl v. بقرة.*

بواقى *bawâqī pl v. باقية.*

بواكير *bawâkir pl v. باكية.*

بواكى *bawâkī pl v. باكية.*

بوال *buwâl Harnflus; — bawwâl der viel harnt; Bettpisser.*

بواليع *bawālī' pl v. بالوعة.*

بوان *biwân, buwân pl ابونة ábwine,*

بون *bûn u. búwan Zeltpflock; Thürpfosten.*

بوانى *bawânī Brustrippen; Beine der Vierfüßler, pl v. بانية, s. بانى.*

بواهد *bawâhid Unglücksfälle.*

بوائج *bawâ'ig pl v. بائجة.*

بوائع *bawâ'i' pl v. بائع.*

بوائق *bawâ'iq pl v. بائقة.*

باب *bâb U Thürhüter bei Einem sein ل; e. Oeffnung od.*

باب 2 *If Thüre machen; —*

تبويب *in Kapitel eintheilen; —*

تبويب 5 *sich e. Thürhüter nehmen;*

باب *s. باب. Pass. Thürhüter werden ل.*

بواب *bú'ab kurzes, fleischiges Pferd mit langem Schritt.*

بوبة *baubât Wüste, Oede.*

بوبو *bú'bu' Augapfel; der mittlere*

هو في بوبو الجيد *od. Haupttheil: هو في بوبو الجيد*

er ist auf dem Gipfel des Ruhms;

هو: *هو: Edler, Großer; Wurzel; e. Edler, Großer*

هو: *هو: er ist die Zierde seiner*

Zeit; geistreicher, gelehrter Mann;

wissend, kundig. Leib der Heuschrecke.

بوت *bût e. Baum, ähnlich dr Mispel.*

بوتاتى *bütâtijj häusl. Ausgaben betr.*

بوتقة *bûtaqe Schmelztiegel pers.*

(بوٲ) bâṭ U, If baut ver-
werfen, zerstreuen, verschwenden

(Habe : باٲ متاعه انا بدده :
baṭ ʿandah) ; untersuchen, prüfen
(باٲ عنه) id. 4 — (اذا بحث
den Boden aufreißen, pflügen; — 8 If
untersuchen, prüfen; — 10 If
استبائة aufregen (Staub),
herausziehen (استخرج).

haut baut zerstreut. حوٲ بوٲ

bâg U, If baug u. ba-
wagân müde sein, s. بوخ (K.)

باچ البعير يبوچ بوجا وبوجانا
(اذا اع-ي-ي leuchten, glänzen
(باچ البرق اذا تكشف : Blitz :
schreien, rufen (صاح) ; betreffen
(Unglück); — 2, 5 u. 7 leuchten

ت-بوچ البرق وبوچ : Blitz :
7 treffen, (وانباچ بمعنى باچ
hereinbrechen على (Unglück).

baug u. bawagân
Leuchten des Blitzes; Geschrei;
Müdigkeit.

bâh U, If bauh, bu'ûh
u. bu'ûhe offenkundig, bekannt

باچ الشىء بوحا وبوؤحا)
u. trans. ver-
öffentlichen, bekannt machen ب

باچ بذلك : (باچ بسره اذا اظهره)
er hat es ihm mitgeteilt;
sich öffentlich rühmen; — 2 If

اباحة If 4 — ; * بيج s. تبجيح
mittheilen (sein Geheimniß :
اباح : (سره اذا اظهره

entweichen; den

Schützling verrathen; öffentlich
bekennen (Religion ب) ; etwas zum
Gemeingut machen, Jedem od. E.
(Acc. od. ل) freistellen od. erlauben
(أَجَحَّتْ الشَّيْءَ اى احللتنه لك)
— 10 zum Gemeingut machen,
freistellen, erlauben, in's Freie
stellen; Jedem preisgeben; seine
Habe verschwenden, verlieren; etw.
für erlaubt halten, Erlaubtes thun
od. wegnehmen; ganz vernichten
(e. Volk : اى استباحهم-
استأصلهم).

bûh Wurzel, Ursprung; Ge-
schlechtstheile, Beischlaf : هو ابن
بووچ er ist dein leiblicher Sohn;
die empfindende Seele; Sonne;
Verwirrung in Geschäften; —

bauha-ka * بووچ s. bauh
Ach über dich ! (Mitleid).

bá'uh der seine Geheimnisse
verrâth, ب S.

báuha niedergeworfen (تركهم).

bâh U, If bauh sich beruhi-
gen, sich legen, erlöschen (Zorn,
Brand : باخ النار والغضب اذا :
(اعيا. M.) müde sein (سكن)
If bu'ûh schlecht werden, übelrie-
chen (Fleisch : باوؤخا :)

baux schlech-
ten (Fleisch : باوؤخا :)
4 — (اذا تغير
Feuer : اَجَحَّتْ النار اى اطفأتها).

bûh Verwirrung.

* (بيد) s. * (بود)

* (بيد) baud Brunnen; Abreise * بود

bûdaqe für بودقة †

(بون) bâd U, If baud Uebergriffe machen, das Recht überschreiten (بان الرجل انا تعدي); arm, dürftig werden (على الناس بان اليه); sich demüthigen (افتقر). انا توضع.

baud Gewaltthat; Armuth; Erniedrigung, If v. بون *.

bâr U, If baur, bawâr zu Grunde gehen (بار الرجل); flau sein (Markt), nicht abgehen (Waaren (بارت السوق انا كسدت unbaut od. brach liegen (Acker); träge u. verdorben sein; vergeblich sein (بار عمله انا بطل: Arbeit); verwüsten; — If baur erkunden, auskundschaften (Einen: بار فلانا بورا); die Kameelin beriechen, ob sie schwanger sei (ان انا اختبره بار الفحل الناقة انا: Hengst).

تشممه ليدعرف لقاحها من (حبيلها); die Kameelin zum Hengst führen, damit er sie berieche (بار الناقة انا عرضها على الفحل ابارة 4 If — (لينظر الافح ام لا vernichten, verderben (الد اباره الله); 5 klagen, daß man untergehen müsse; — 8 If ابتنار Einen auskundschaften, auf die Probe stellen (ان انا ابتنار).

die Kameelin beriechen (s. 1); beschlafen (ابتنار).

(المرأة انا نكحها اى جامعها).

baur Untergang, Zerstörung; schlechte Geschäfte; Kenntniß aus

Erfahrung; If v. بور *; — baur u. bûr unbebautes Land, Brachland; — bûr (du. u. pl m. u. f.) Verdorbene, Verworfenne, dem Untergang Nahe; — baur u. bûr pl بئاتر v.

bû're Grube (zum Feuermachen); Schatz; Vorräthe; — bûre e. Stück Brachland.

bûraq u. bûrak, bôrak Borax, Salpeter (pers. بورة).

bûrijj u. bûrijje بورية, bûrijj u. bûrijj pl بوارى Rohrmatte, Straßse pers.; — bûrijj e. Fisch, dessen Eier als Caviar (بوترغا Botarga) genossen werden (Mugil Cephelus).

bû'uz pl v. باز, Falke.

bûz + bûz Schnauze; — davon: 2 بوز bawwaz If تبويز e. böses Gesicht machen.

bûze u. bûza Bier.

bâs U, If baus rauh (بوس); (باس الشىء انا خشن).

باسه ببوسة بوسا (pers.) küssen (ان انا قبلة vor Einem den Boden küssen; mit etwas mischen (ان انا بوسا بوسا). خلطه به).

bûs Unglück, Armuth; Mischung; Kufs; * بوس s.

* بئس s. * بوس.

ab'us Uebel, Unglück, Elend; — Verarmung, If v. بئس *.

bûstân Garten s. بوستان.

bûsta Post (poste).

إذا افتقر بعد غنى وإذا نل
(بعد غنى).

بوطافة būṭāqe Maria-Theresienthaler
(بوطافة) Besitzer eines Fensters
d. i. ds ungar. Wappens).

بوطانية būṭānīje wilde Rebe.

بوطقة būṭāqe = بوتقة = dem flg.

بوطة būṭe Schmelztiegel (prs. بوتقة).

(بوط) * باظ bâẓ U, If bauẓ den
Samen in's Innere des Uterus
spritzen (رحم أثنايه منى)

آتدمق — باظ إذا قذف
(أرون أبى عمير فى المهبل
werden, nachdem man mager ge-
wesen (باط الرجل إذا سمى بعد)
(هزال).

(بوع) * باع bâ' U, If bau' die Arme
ausbreiten (klastern) u. mit aus-
gebreiteten Armen messen (باع

(الثوب إذا قدره بباعه

(ب) mit ausgestreckter Hand dar-
reichen (باع بالمال إذا بسط

(بيده به

باع الفرس فى : (Pf. im Lauf

— (جسيه إذا أبعد خطاه

تبوع الشىء بمعنى

بباعه) gemessen werden (بباعه

تبوع) lang sein; weite Schritte

ما يدرك تبوعه أى :

man kann nicht gleichen

Schritt mit ihm halten; — 7 If

gemessen werden (Strick :

); sich auf-

rollen u. strecken, um zu springen

انباعت للبيسة إذا : (Schlange

بسطت نفسها بعد تحويها
die MUXRIBQ LILINBAC : (لتساور

Augen auf den Boden geheftet,
um unversehens den Sprung zu
thun (أى مطرق ليتب) sich

strecken; die Hand ausstrecken;

weggehen; fließen (Schweifs

(العرق إذا سأل

تقول) die Waare bil-

liger geben, sie hergeben (أنباع لى فلان فى سلعته إذا

سامح لك فى بيعها فامتد إلى

(الاجابة اليك).

أبواع bâ' pl باع bâ' u. بوع

abwâ' Klasten, Elle; Hoheit, Adel,

Ehre باع طويل باعاً :

freigebig, groß-

müthig; له باع مديد er ist

mächtig, einflußreich, قاصر الباع

قصير أو ضيق الباع

Ohnmacht, geizig; — bau' Bergsturz; — bū'

بائع pl v. بائع.

(بوغ) * باع bâg U, If bauḡ besie-

gen, übertreffen (تقول أنك لعل)

لا تباع ولا تباعان فى التننية ولا

تباعون فى الجمع أى لا يقترن

5 wallen, (بك ما يغلبك

تبوع الدم إذا :

sieden (Blut تبوع

تبوع فلان عليه) besiegen (هاج

إذا غلب

bauḡā' weiche, zerreibliche

Erde; leichtsinnige Leute; Ver-

wirrung (s. بوكاء) Wohlgeruch.

(بوق) * باق bâq U, If bauq Un-

heil u. Streit erregen (باق الرجل) Unheil trifft das Volk (انما جاء بالشر والخصومات باقت البائقة)

باق s. (القوم اذا اصابته) aus e. Versteck plötzlich überfallen (باق بك الرجل اى طلع عليك) (من غيبة) gürten, umgeben, umringen (باق به اذا حاق) vereint auf Einen stürzen und ihn tödten (باق القوم : widerrechtlich) (عليه اذا اجتمعوا فقتلوه ظلما) (باسق : Besitz) zu Grunde gehen (المال اذا فسد) zu den Leuten kommen, sie überraschen, ohne ihre Erlaubniß (باق فلان اذا) bestehlen (باق) (قوم بغير انهم) in die Trompete stoßen; — 4 befallen, treffen (Unglück, على) — 5 eine Seuche befällt die Heerde u. wüthet

تميق في الماشية اذا) (وقع فيها الموت وفشا) If — 7 (وقع فيها الموت وفشا) Unheil trifft das Volk (انماقت البائقة على القوم اذا) zu den Leuten kommen, ohne ihre Erlaubniß; gegen Einen Gewalt üben (انماقت به اذا ظلمه).

baug Trompete; Schwützer; — bûq pl ابواق abwâq u. بيقان bîqân Trompete; Blasmuschel; Flöte, Pfeife; Klapper; Schwützer; eitel, falsch, ungerecht; — búwaq pl v. بوقة.

bûqât pl v. بوق bûq, †Klapper. bûqâl Krug ohne Henkel; Pokal.

bû-qalamûn Chamäleon; Schildkröte; Truthahn; alles Bunte; schillernd, unbeständig, launisch; Unbeständigkeit, Glückslaune.

bûqe pl بوق búwaq heftiger Regengufs; بوق s. بوقات.

bûqîßā Ulme.

bâk U, If bauk bespringen, begatten (Esels, Pferd : باك) (الحمار الاثنان اذا نزا عليها) (باك المرأة اذا جامعها) beschlafen etwas zwischen beiden Handflächen zu Kugeln formen (البندقة) باك

verkaufen u. kaufen (المنتاع اذا) (بأعه او اشتراه) die Quelle mit dem Stock aufrühren, damit sie reichlicher fliesse (باك المعين اذا)

(ثور ماء عا بعود ونحوه لبيخرج) verworren, verwickelt sein (Geschäft) in Verwirrung sein, keinen Ausweg wissen (باك الامر اذا اختلط)

باك القوم رأيهم اذا) (Leute) (اختلط عليهم فلم يجدوا مخرجا) — If bu'ûk fett werden (K. باك)

— (البعير يبول بؤوكا اذا سمن) If 7 (انماقت عليه) in Verwirrung sein, keinen Ausweg wissen (رأيه).

áwwala báukin ds erste Mal; vor allen Andern.

báukā' Verwirrung (s. بوعاء). báukar = بيوكر abzirkeln.

bâl U, If baul harnen, pissen, uriniren (ايشه مك) (بول)

بالت : (بال الرجل يبول بؤولا)

بينهم الثعالب *die Füchse haben zwischen ihnen gepifst d. i. sie sind Feinde geworden; hervorbrechen, fliefsen (Wasser: الماء بَال الماء); schmelzen intr. (Fett: بَالَ الشحم اذا ذاب 2 +*

harnen, pissen; — 4 bewirken, dafs Einer harnt; pissen lassen; — 10 pissen wollen; Drang zum Harnen haben; Einen zum Harnen bringen, sich in die Hand pissen lassen, daher: يستبيل الأسد er lüfst den Löwen pissen (e. Furchtloser).

baul pl أبوال abwâl Urin, Harn (بول die verunreinigenden Absonderungen); Ehe; Kinder, Sohn; grofse Zahl; grofse Freigebigkeit; بول الحوز Kuhmilch; بول الابل Wein; أبوال البغال báulu'l-ibl e. Wundbalsam.

bá'ul If ba'âle u. bu'ûle klein u. schwach sein (M. بول الرجل 2 +

بآلة وبؤلة اذا كان بئيا

بُولان bülâd Stahl (prs. بولان); Rasirmesser.

bûlas Kerker in der Hölle.

búlβa s. بوليصة.

báula^c Fresser.

báule Tochter (بول Sohn); — búwale der viel pifst.

buliβa vulg. بوليصة búlβa pl بوليصة bawālīβ Geldbrief, Wechsel: سحب بوليصة على فلان e. Wechsel auf Einen ziehen (ital. polizza).

bûm u. ß Uhu, Eule.

*bân U, If baun = بان * (بـون) (s. d.).*

baun, bûn Zwischenraum, Zwischenzeit, Intervall, Unterschied; s. ds vor.; — bûn u. búwan pl v. بوان.

bû nâfi^c Wein.

báu^e Töchterchen.

bâh U, If bauh beschlafen (باه امرأته اذا جامعها) — U u. A, If bauh u. bai^h seine Gedanken auf etwas richten, verstehen (باه للشئ يـبـوه ويـباه) ما : (بوهها وبهها اذا تنبّه له) — ich habe es nicht verstanden, nicht beachtet (أى ما) (فطنت له).

bauh Fluch, Verwünschung; — bûh u. ß bûhe Eule; Habicht in der Mauser; Feder im Wind; trockene Wolle im Tintenfaß; Sonnenstäubchen; dünnknochig; mager; dumm, fad, bauhe háukā' id.

*ba'ûh der e. Geheimniß nicht bewahren kann; bu'ûh s. * بوح.*

*bu'ûh s. * بوخ.*

bu'ûz pl v. باز Falke.

*bu'ûs s. * بئس; * بـووف v. * بـوُل If v. بؤلة — * بائق.*

báwa If bajz Einem Anndern in Rede u. Benahmen ähnlich sein (بوى ببوى بيا اذا حاكى) (s. d.).

báwan Hoffnung; Begierde; بوى

Nacheiferung; Bosheit; Beschwer-
de; Anlagen.

بوی *báwwijj* *dumm, nährisch.*

بویت *buwáit* *Häuschen (بیئت).*

بوجیا *bū-jáhjá* *der Todesengel.*

بیاك الله (ل) *Einen (بَاء) * (بیء)*

*begrüßten (od. = بـوَأ * ؟) ; —*

2 *بِیَاَ الله : Gott lasse dich*

leben! (= حیاك الله), od. er mache
dich lachen! od. er bringe dich

zu uns! (جـاء بـك او قـربك) ;

od. er gewähre dir bald, was du
wünschest! od. er befestige dich
in deinem Besitz! od. er schenke
dir eine Wohnung im Paradies!

حیاك الله وبياك , قيل هو اتباع

لحيك وقيل معناه اخذك وقيل

عجل لك ما تحب وقيل

اعتمدك بالمملك وقيل تعمدك

بالخفية وقيل اصله بواك مهموزا

فخفف وقلب اى اسكنك منزلا

2 *If — (في الجنة وهياك له*

بييت) erklären, erläutern (تبين) ;

(الشيء اذاً بينته

in's Auge fassen, fest beabsichtigen

(بييت الشيء اذاً تعمدته).

بى *baj, bej* *Fürst (türk. بك).*

بى *bajz* *gemeiner Mensch ;*

Unbekannter : هـى

ما ادرى اى هـى ich weifs nicht, wer

er ist ; لا على ولا على es hat Nichts
zu sagen.

بباب *bajjáb* *Wasserverkäufer.*

ببات *bajât* *nächtl. Ueberfall s. (بيت) ;*

bajâtan bei Nacht.

بباح *bijâh, bajjâh* *Einh. e. kl. Fisch.*

بباحة *bajjâhe* *Fischernetz, s. ds vor.*

بباد *bajâd* *s. (بيد) *.*

ببادر *bajâdir* *pl v. بيدر.*

بيدق *u. e. pl v. بيدق.*

بيدق *bajâdijz* *Fufssoldat (بيدق).*

بيتر *bi'âr* *pl v. بتر.*

بيرق *bajâriq* *pl v. بيارق.*

بيرون *bajârûn* *Lotoswurzel.*

بيزار *s. بيزار v. e. ;*

bai'as *stark, kühn; hart, streng*

(بئيس u. بئيس = Strafe); Löwe

بيسرى bajâsire *pl v. بيسرى.*

بيضا *bajâd* *weifse Farbe, Glanz;*

Milch : † aus Milch Bereitetes

(Butter, Rahm, Küse); Eier;

weifses Papier; Aussatz; e. Pflanze;

e. Fisch (silurus); بيبض

ب الببيض *Tag; Tag; Tag; Tag;*

Tag; Tag; Tag; Tag; Tag; Tag;

Tag; Tag; Tag; Tag; Tag; Tag;

Tag; Tag; Tag; Tag; Tag; Tag;

Tag; Tag; Tag; Tag; Tag; Tag;

Tag; Tag; Tag; Tag; Tag; Tag;

Tag; Tag; Tag; Tag; Tag; Tag;

Tag; Tag; Tag; Tag; Tag; Tag;

Tag; Tag; Tag; Tag; Tag; Tag;

deutlicher Sinn; Beweis; Beredsamkeit, علم البيان Rhetorik; Abschnitt; bajjân Ding; = باجج. bajjânânijze Stern aufserhalb der Sonnen- u. Mondbahn.

باججاني bajjânijz erklärend.

باب bib Rohr; Abflusrohr.

باب bibân pl v. باب.

(بيت) * bât I u. A, If bait, bajât,

mabît u. baitûte etw. zur Nachtzeit

thun (als Wachender : بات يفعل

كذا يبيت ويبات بيتنا وبياتنا

ومبيتنا وبيتوتة اى يفعل ليلًا

و(وليس من النوم

nicht sagen : بات ينام : er schlief

die Nacht über; Nacht sein; die

Nacht zubringen (بات عند

بات) ; übernachten, od.

überh. : verweilen (بات بموضع

كذا اى صار به — بات القوم

— (ونهم وعندهم اى صرت

2 If e. Geschäft zur

Nachtzeit verrichten (بيت الامر

باتا) ; den Feind zur

Nachtzeit überfallen (بيت العدو

باتا) ; nächtlicher

Weile besprechen, überlegen, be-

schließen : بيت الشىء : die Sache

ist beschlafen, d. h. beschlossen;

etwas die Nacht über in e. Zu-

stand belassen; abhalten عن; ent-

rinden (die Palme : بيت النخل

باتا) ; mit E. 3 — (باتا شديها

die Nacht zubringen Z. ; — 4 Einen

die Nacht zubringen, zur Nachtzeit

etw. thun lassen : بات الله احسن

باته

schenke ihm Gott

die schönste Nacht! Einen über

Nacht aufnehmen, ihm Herberge

gewähren; — 10 Nahrung für

e. Nacht suchen od. haben (قوت

ليل طلب ايلمك

; keinen

Ort zum Übernachten haben (فلان

لا يستبيت ليلة اى ما له

; arm sein, Bettler

sein (فلان مستبيت اى فقير

بيوتات bait pl بيوته

Haar-

tuchzelt; Haus; Gebäude; Ka'aba

(id. ب العتيق, بيت الحرام)

Palast, Kastell; Hausflur; Gemach;

Gehäuse, Futteral; Fach im Schrank;

Grab; بيت المال Schatzhaus;

Spinnennetz;

Ab-

tritt; Mekka ب المعمور

Zeichen

des Thierkreises, höchste Planeten-

station; ب اللطف (lutf) Wein-

schenke; — Familie; Ehe; Haus-

genossen, Gesinde; ببيت

mein nächster Nachbar;

pl abjât Doppelvers, Di-

stichon, Strophe, Couplet (بيت

Seltenes, Ausgezeichnetes).

Edel, Adel, الببيوتات

edle Familie od. von e. F. ; — ds

Uebernachten, s. بيت ; — bit

u. 8 Vorrath, Lebensmittel (für e.

Nacht), das Uebernachten.

baitûto das Uebernachten, s.

* بيت

baítijj häuslich. بیٲی

er ver-
liefs sie, überall hin zerstreut.

baigâdaq (u. نق) e. Art
Rubin (pers. بیٲاجاق).

zer-
legen u. vertheilen (Fleisch : بیٲج
2 bájjah If

Einen
e. Geheimniſs merken lassen
(ب)

*. بوح s. ; (بیٲج به انا اشعرة سرا)
bailhân, bajjahân der sein
Geheimniſs verräth; e. Stamm-
name.

bâd I, If baud, baid,
bujûd, bawâd, bajâd u. baidûde
weggehen, sich ganz von dn Seinen
trennen (بان الرجل یبید بوا) و بیدا و بیداد و بیدودا و بیدودة
If bujûd
bâd (Sonne : بادت الشمس)
verschwinden; (بیدودا انا غربت
If baid u. bujûd zu Grunde
gehen; — 4 If ابدلة vernichten,
verderben.

baid Untergang; Verlust; schäd-
lich (Speise); — bid pl v. بیداء.

báida u. اید اوفسچر das;
jedoch, aber; deswegen weil.

báidâ' pl بید u. bid
baidâwât gefahrvolle Wüste.

baidâne pl ات wilde Eselin.

بیٲدخة u. (بادنة) báidah
báidahe (تسارة) fleischig (Frau),
بیٲدخ s.

báidar pl بیٲار Dresch-
tenne, Scheune; — davon : بیٲر

báidar If 8 auf Haufen schütten,

häufeln (اذا كومة) (بیٲدر الطعام).

báidara glatt (Zunge).

baidâstar Biber pers.

báidaq (pers. بیٲادق) pl
bajâdiq u. bajâdiqe Bauer
im Schachspiel; Fußsoldat; Führer;
einsam, ehelos; e. Falke; بیٲادقة
Fußvolk.

baidûde If v. (بیٲد) *.

baidâr u. 8 Schwützer.

báidah fett (Frau), s. بیٲدح.

baidarâniij Schwützer.

báidaq pl بیٲادق = بیٲدق.

bi'r' (fem.) pl آبآر ab'âr (u. آبآر abâr),

ab'ur, abur u. آبآر bi'âr
Brunnen.

bairâq s. بیرق.

bairâm Beiramfest pers.

báiraq pl بیٲارق bajâriq Fahne,
Standarte. Truppe (pers.).

bairaqdâr pl ijje Fähnrich.

báiram Bohrer; Beil, Hacke;
flüssiges Collyrium pers.; s. بیرام.

bairamûn † Vorabend eines
Festes; Vigile.

† bira Bier.

bi're Vergrabenes; Schatz; Vor-
räthe.

bairûh Mandragorawurzel.

bîrûzağ Türkis (بیٲروزه).

bâz I, If baiz u. bujûz
umkommen, zu Grunde gehen (باز
الرجل یبیز و بیوزا انا

فلان : عاش) Ggs. leben; (هلک
was er getroffen

hat, lebt nicht mehr (لا تعیش);

od. entkommen : فلان لم تنبـ:ز

was er getroffen hat, ent-
kommt nicht mehr (ای که یفلت).

baizâr *pl* بیازیر bajâzire männl.
Glied; — bizâr *Falkner; Ackers-*
mann.

baizâre *pl* بیازیر e. große Keule.
Falken, *pl v.* باز, بیزان, بیزان
bâizar u. ö *pl* بیازر bajâzir der
Schlägel des Bleichers od. Walkers;
Knüttel, Keule.

bâs I, If bais in hoch-
müthiger Weise Andere verletzen

باس الرجل اذا نكـبـر علی
(الناس واثمهم).

pfui! od. wehe über
dich! (ویسک).

bâ'is A, If bu's, bu'ûs, ba's,

bû'sa, bi'ûsa äußerst dürftig sein

بئس الرجل بؤساً وبؤوساً وبأساً
[بأس وزنده] وبؤسى [بـشـرى]

وزنده] وبئيسى [خـلـیفـى]

وزنده] اذا اشتدت حاجته

bâ'us U, If ba's
muthig u. tapfer im Kampfe sein

بؤس الرجل بأساً فهو بئیس

(اذا صار شجاعاً ذا شدة في الحرب
äußerst dürftig sein; — 4 Unheil,
Niederlage herbeiführen; schüdi-

gen; — 6 If تنبـاوس seine Ar-
muth mit Selbsterniedrigung zeigen

تباؤس الرجل اذا تغافر ای اری

(تخشع الفقراء اخباتنا وتضرعاً

— 8 أبـتـأس betrübt, bekümmert
sein; ب; klagend.

بنات بئس bi's hart (Strafe);

Unglücksfülle; بئس الرجل

بئس رجلاً زید

was für e. schlechter Mann ist

Zeid! — bâ'is heftig, hart, streng;

kühn; dürftig, elend.

bâsarijz *pl* بیاسرة bajâsire
e. Volk in Scinde, dessen Männer
sich als Seesoldaten verdingen.

bîs u. ö e. Giftpflanze (Na-

pellus Moysis); Akonit; — † bîs

pl ابـجـاش abjâs e. Loch in der

Erde für e. Baum (s. ds flg.)

bâjza's = بیض 2 — * بیض
das Antlitz eines Menschen glän-

zend u. schön machen (Gott: بیض

(الله وجهه ای بیضه وحسنه

† e. Loch in die Erde machen,

um e. Baum zu pflanzen; — 4 her-

vorsprossen lassen (s. ds vor.)

baiß, biß Unglück; Schwierig-

keit; baiß baiß od.

hiß biß unglückliche Verwicklungen.

bâd I, If baid an

ba's übertreffen (اذا

غلبه في البياض

باضت الدجاجة اذا: Vogel)

(القت بیضها

باضت يد الفرس اذا: Pferd)

ورمت یعنی ورما علی هیئة

(البيضة: sehr heftig sein (Hitze:

باض الحُرّ انا اشتدّ; nach Verlust ihrer Stacheln kahl sein (Pflanze بهمی — بهمی); die Feuchtigkeit verlieren (Holz: العود: باض)

باض انا ذهبت بَلْتَه; bleiben, verweilen = باض بالمكان انا) بات; regnen (Wolke: باض); (اقلم به

بيض الحَيّ; (السحاب انا امطر

der Stamm ist gänzlich vernichtet worden; — 1 باض I, If باض bajād weiß sein; — 2 If تببيض weiß machen, weissen; bleichen; verzinnen (Kupfer); in's Reine

schreiben (صدّ سَوْد); die Stacheln verlieren (Pflanze بهمی wie 1); füllen u. Ggs. leeren (den

بيض السقاء انا ملأه; Schlauch

يقال ببيض القرية انا فرغها; schöne Hoffnungen erregen u. erfüllen; blenden (Acc. u. poet. ب);

— 3 an Weiße wetteifern u. über treffen; — 4 If اباضة die Stacheln verlieren (Pfl. بهمی); weiße Kin-

der gebären (امراة مبيضة انا)

تببيض 5 — (ولدت البيضان in's Reine geschrieben werden; —

8 If ابتياض den Helm aufsetzen (لبس البيضة); gänzlich vernich-

ten (im Kampfe: القوم: ابناض القوم

ابتيض. انا استأصلهم

der Stamm ist vernichtet worden (s. با). — 9 If اببيضاض

u. 11 If اببيضاض weiß werden

ابيض الشىء وابيض ضدّ

ابيض وجهه, اسودّ واسودّ die Sitte, den Anstand beobachten, großmüthig sein.

baid überstrahlender Glanz; Gluthitze; e. Geschwulst am Vorder-

fuß ds Pferdes; Eier coll. s. بيضة;

— bid pl v. ببيض pl v. اببيض

u. أيام الببيض: بيضاء

u. 13 (od. 13.-15.) ds Mondmonats;

بيض المكنون; Strauß; Am الببيض

الدرام; Schönheiten des Harems; اببيض

Silbermünzen, s. اببيض

بيوض u. بائض pl v. —

baída' f. v. اببيض: weiß,

glänzend: Sonne; weißes Papier;

Waizen; geschülte Gerste; unbe-

treterer Boden; guter Einfall;

Unglück; Lederbeutel; Topf: ام

بيضاء Topf, Kessel; Schlinge ds

Jägers; Beiname von Aleppo u. a.

Städten; اليد البيضاء Wohlthat,

Verdienst, Ruhm, Macht.

ابيضان bīdān die Weißen (s. اببيض).

ببيضت bujūd u. ببيض pl baide بيضة

baidāt, coll. ببيض Ei; Testikel;

weißes Fluß (fluor albus); kleine

Schaar M.; von Zelten eingeschlosse-

ner Kreis; Mitte (dr Stadt, ds Landes,

ds Kopfes); Helm; Kopfweh; بيضة

ب الصيف Tageshelle; ب الببلد

Straußen- ei od. e. Erdschwamm (d. i. Werth-

loses) od. Ortsvorsteher; ب القصب

Ausschwitzung des Zuckerrohrs;

im Harem abgeschlos-

sene Schönheit; ب الحدر Jung-

frau; ب الديك أو العقر Hah-nenei (d. i. nicht zu Beschaffen-des); ب البيت das (geistige) Haupt der Familie, der Beste; اقتلع بيضة القوم er hat das ganze Volk vertilgt.

بيضوى báidawijj eiförmig, oval; elliptisch; aus Baidha gebürtig; خط بيضوى Schrift mit ovalen Curven.

بيضى báidijj Weiße, Reinheit; oval; elliptisch; Oval; Ellipse.

بيطار baitâr pl بيطارية Vieharzt; Hufschmied.

بيطار báitar, bijátr = d. vor.; —

bijátr Schneider; — davon بيطر

báitar If 8 die Vieharzneikunst üben; e. Ader od. e. Geschwür öffnen, s. بطر *.

بيطارة báitare Vieharzneikunst.

(بوط) * s. (بيظ)

بيظ baiz menschl. u. thierischer Same; Mutterleib.

بيظر báizar Clitoris.

بيع bâ' I, If bai' u. mabî' Einem (Acc.) etwas verkaufen, ب باعة يبيعه بيعا ومبيعا Preis (إذا بادل سلعته له بثمن u. P. u. Acc. S. : ich habe das Haus dem Zeid verkauft;

بعثت من. بعت زيداً الدار

بعت لك. زيد الدار habe es dir verkauft; Pass. بوع

verkauft werden, verkäuf-

lich sein; — kaufen (إذا باءه من لم تبع : (بادل ثمنه بسلعة

dem du Nichts gekauft hast d. i. der dir ganz fremd ist; er hat ihn verdrängt u. seine Stelle eingenommen; باعك الله في الاعراب möge dich Gott verderben; باعه er hat ihn beim Sultan verschwärzt; — 3 If مبايعه Einem etwas verkaufen; ein Geschäft od. e. Contract mit ihm schließen; mit Einem wetten; Einem Treue u. Gehorsam schwören, ihn als Fürsten anerkennen, daher Pass. بالخليفة (له) بوبع es wurde ihm als Chalifen gehuldigt; — 4 If اباعة zum Verkauf ausstellen

od. anbieten (إذا عرضة) (للبيع); — 6 unter einander e. Kaufgeschäft od. e. Contract schließen

(تباعا إذا بايعا); — 7 If انبيع انبيع

verkauft werden, gut abgehen (Waare : إذا انبيع المتاع أنا) (نقف

إذا انبيع المتاع أنا) (نقف

8 If ابنياع kaufen (ابنياع النشيء أنا اشتراه)

10 If استباعه أسـتـباعه zu verkaufen wünschen, wünschen, daß Einer verkaufe (استباعه الشـيـء أنا)

استباع (سأله أن يبيعه منه

der Sklave verlangt verkauft zu werden Z.

baiz pl ببيع bujû Tausch, Verkauf; ببيع وشراء Kauf u. Verkauf, Handel u. Wandel; ببيع معاطات Kleinhandel; ببيع التلاجة Scheinverkauf; باع على يبيعه Einem den Meister zeigen, ihn übertrumpfen; Waare; Anerkennung u. Weihe (als Chalife, Pro-

phet); Heiterkeit; — *bija'* pl v.

بيعة.

أبيعاء *báji'* pl *bija'ā'* u. *أبيعاء* *ábji'ā'* Verkäufer; Kaufmann; Käufer, Mehrbieter (Du. *بيعان* Käufer u. Verkäufer); Pferd mit langem Schritt.

bija'ā' s. ds vor.

بيعاء *báí'e* e. Kaufvertrag, e. Handelsgeschäft; Anerkennung, Eid der Treue, s. *بيع*; — *bí'e* pl *بيع* *bija'*, christl. Kirche; Synagoge; Kauf u. Verkauf.

(بيع) *bāg* I, *If bāg* zu Grunde gehen, umkommen (هاسك); aufwallen, sieden (Blut: الدم); — 2 *If تببيع* Anderem entsagen u. seine Neigung Einer

Sache ganz zuwenden (*بيعت* به); Pass. in Ver-

wirrung gerathen (Sache: *بيع* به); (به الامر على الجهول انا اختلط

تببيع عليه الامر انا) 5 id. (اختلط *تببيع* الدم انا هاج: Blut)

*تببيع*ى, *تبوع* vgl. (وغلّب reichlich vorhanden sein (Milch: *تببيع* اللبن انا كثر).

baig Aufwallung (Blut).

bīqān pl v. بوق.

báiqar *If ẽ* beim plötzlichen Anblick der Rinder stehen bleiben (Hund); in der Stadt od. im Dorfe wohnen, od. fest ansässig sein, während die Seinen in der Wüste sind *بيعقر* فلان انا نزل الى الحضر (واقلم وترك قومه بالبادية an

e. Ort (Acc.) einkehren u. verweilen

(*بيعقر* الدار انا نزلها); auswandern (ohne festes Ziel: *بيعقر* الرجل انا خرج الى حيث لا يدرى); von Land zu Land ziehen (*عاجر* من ارض الى ارض); aus Syrien nach dem Iráq wandern (*ب* الرجل انا خرج من الشام الى ب) (*العراق*); stolz einherschreiten (*ب* الرجل انا مشى كالمتكبر

(*ب* الرجل انا اسرع مطاطما راسه); den Vorderfuß heben (Pferd: *ب* الفرس انا خام بيده sein (M. اعينى); zu Grunde gehen (M. هلك); verderben intr. (Sache: (*ب* الشئ انا فسد

(*ب* العدو انا مات); in e. Sache Zweifel haben (*ب* الرجل انا شك) (*في شئ* Reichthümer zu sammeln suchen (*ب* الرجل انا حرص) (*بجمع* المال ومنعه *ب* الرجل انا) an Hab u. Gut

تبقر = 2 — (*كثير* ماله ومتاعه *تبقر* reichlich vorhanden sein

(*الشئ* انا توسع *تبقر* الرجل في العلم) reiches Wissen haben

* *بقر* s. (*اذا* توسع فيه).

báiqar Weber.

baiqurān e. Pflanze.

báiqare Reichthum an Hausrath; *If* v. *بيعقر* * s. d.

baiqûr Rindvieh.

bīqījje e. Hülsenfrucht.

baik Fürst (türk. *bey*).

baikār (für pers. *بیکار*) pl

بیاکر bajâkir u. بواکر bawâkir
Zirkel; für پیکار Kampf; — davon:
باکر bákar If ٥ mit dem Zirkel
messen; s. ds vor.

بایلسان bailasân Hollunder, Flieder.
بایلسته báilase Teufelei (ابلیس).
بایلم báilam pl بیالم bajâlim Baum-
wollknospe; Wolle ds ägypt. Pa-
pyrus; Wimpel.

بیلله bile das Harnen.

بیمارستان bimâristân Hospital prs.
بان bân I, If bain, bujûn,
bainûne abgesondert u. deutlich
unterschieden sein, weit von einan-
der entfernt sein (بان الشیء);
(بینا و بینونة و بیونا اذا انقطع
— If bain u. bainûne sich trennen,
weggehen بانوا بینا و بینونة) من
sich scheiden (Ehefrau: (ای فارقوا
بانست المرأة عن الرجل اذا
(انفصلت عنه بالطلاق
sich verbunden sein; — If باون baun
hervorragen, sich auszeichnen; —
I, If bajân deutlich sein, sich
deutlich zeigen, ل auch ان (بان
(الشیء یبین بیانا اذا اتضح
† scheinen; deutlich machen, deut-
lich zeigen, erklären (بنت الشیء)
(ابین ای اوضحته و عرفته
beredt u. klar überzeugend sein
تقول فهمت الکلام ببیانہ ای)
تبیین 2 If — (افصاحه مع نکاء
sondern, deutlich machen, erklären,
(بیینته ای اوضحته)
etw. beibringen (prs. آورن)
deutlich erkennbar sein (بین)

بین auch (الشیء اذا اتضح
قد بین الصبح: بنفسه
die Morgen-
röthe ist erkennbar für den, der
Augen hat; die ersten Blätter zeigen
بین الشجر اذا بدا)
hervor-
sprossen (Horn: انا)
sich scheiden (Frau vom
Manne); seine Tochter verheira-
then (بین بنتها اذا زوجها)
e. Weile verstreichen lassen, zögern;
— 3 If مباينة sich von Einem
absondern, trennen (اذا)
sich von einander tren-
nen; als Vermittler eintreten, عند
u. ل; — 4 If ابانة trennen, ab-
scheiden (قطع), z. B. ds Haupt
vom Rumpfe trennen (ضربه فابان)
(راسه من جسده ای فصله
abنت) deutlich machen, erklären
(الشیء انا اوضحته
reden; bekannt machen عن; deut-
lich sein ابارن بنفسه), (اتضح)
von selbst deutlich sein; seine Tochter
verheirathen (ابان بنته اذا زوجها);
— 5 deutlich od. leicht verständ-
lich sein; offenbar werden; deut-
lich machen, offenbaren; einsehen,
verstehen (s. 10); — 6 sich von
einander trennen (اذا)
deutlich sein, offen-
bar werden; — 10 If استبانة
= 5 deutlich sein od. deutlich
machen (ای تبیینته و استبانته ای)
اوضحته و تبیین الشیء و استبان

اذا اُتَّصَحَ; deutlich finden, verstehen; anerkennen.

bain Trennung; Zwischenraum, Intervall, Zwischenzeit; Unterschied; Abwesenheit; Wüste; Beziehung, Verbindung; ذات البين Eintracht; لَقِيَهُ بُعِيدَاتِ الْبَيْنِ er begegnete

ihm nach einiger Zeit; — bin pl bujûn Gesichtskreis, Sehbereich; Gegend; Gränzen; Vorsprung in rauhem Boden.

bain zwischen, unter: بَيْنَهُمَا es ist e. großer Unterschied zwischen ihnen; بَيْنَ يَدَيْهِ vor ihm, in seiner Gegenwart; بَيْنَ بَيْنٍ so so, mittelmäßig, indifferent; بَيْنَ بَيْنٍ ذلك; zwischen, was die gegenseitige Beziehung betrifft; ما بَيْنَ Eins wie das Andere.

bájjin pl أَبْجِنَاءُ abjina' u. بَيِّنَة bine deutlich, klar; evident; بَيْنِ الْخِلَافِ klar folgernd; بَيْنِ الْإِنْتَاجِ das Gegentheil erweisend; — pl أَبْجِنَاءُ abjina' ابْجَانِ abjân u. بُجَانَا' bujanā' beredt.

báinā während inzwischen; بَيِّنًا bájjinan klar, deutlich.

bújanā' pl v. بَاجْجِنِ bájjin.

báinab Immergrün.

bijánt * Weber.

báinamā inzwischen.

bine pl v. بَاجْجِنِ bájjin; — bájjine pl اِتْ deutlicher Beweis; Zeugniss; Zeuge.

bainûne If v. بَيْنِ *.

bâh A, If baih etwas be-

achten, verstehen (بَاهُ لَهُ يَبَاهُ بَيْهَا)

* بَوَه s. (اِذَا تَنَبَّهَ لَهُ

bí'e Seuche, Pest.

báihās Löwe; tapfer; davon: tabáihās stolz einherschreiten; يَتَبَيَّهَس mit leeren Händen kommen.

báihan Narcisse; Hundrose.

baihûg Vogelscheuche.

bainûne Trennung, If v. بَيْنِ *.

bujût pl v. بَيْتِ Haus; — bajjût altbacken (Brot); kaltes Wasser; Nachtarbeit.

bujûtât (بَيْتِ pl) viele Häuser; Hintergebäude; häusliche Ausgaben; Inventar; بَيْوَتَاتِي bujûtâtij Inventator.

* بِيَز v. بِيُوز; * بِيَدِ If v. بِيُود

bujurdú u. بِيُورْلُدِي bujuruldú kaiserl. Befehl; Firman, Pafs türk.

bajûd pl بَيْضِ bid u. bújud Henne, die viele Eier legt; — bujûd pl v. بَيْضَة.

bujûc pl v. بَيْعِ Handel.

bajûn tief u. voll (Brunnen); — bujûn pl v. بَيْنِ bin; If v. بَيْنِ *.

bujáit Häuschen.

ba'ire was im Schatzhaus od. im Kornhaus liegt.

ba'is kühn; streng, hart.

bujáide e. sechseitiges od. e. mit Gemälden geschmücktes Haus; die Welt.

ba'il klein u. schwach.

bi'e Lage, Zustand; Wohnung; gastliche Aufnahme.

ت

ت als Zahlzeichen = 400; — ت

Schwur-Partikel : تَاللّٰهِ ta'llâhi

bei Gott! تَارَبِّي ta-rábbī bei mei-
nem Herrn!

تا tâ diese, f. v. تا; — vulg. damit, auf
dafs, bis dafs (حتى); تعالوا لهون
ta'alû l'hôn tâ nešûf
kommt her, damit wir sehen; —
تاء tâ', tè' Name ds Buchst. ت.

* (نوب) s. * کتاب

تَابٌ tâbb *pl* أَنْبَابٌ atbâb *grofs aber schwach M.; rückenwund K.*

تَابَق *tābâq* *Stock.*

*. أَبّ 5 *Erstaunen*, ta'ábbub تَأَبَّبُ

تَابِدْ, تَابِرْ, تَابِسْ ^{wᶤ} ta'ábbud, ta'ábbur, ^{wᶤ} ta'ábbus u. s. w. ^{wᶤ} If 5 v. اِدْ *

*. اُبیس, * اُبیر

تابع tābi^c f. ة pl ورن u. تابا tāba^c u. توابع tawābi^c (u. تابة tāba^c u. توابع tawābi^c s. d. u. ds flg.) Nachfolger, Begleiter von Einem od. etw. abhängig; der einer Sache anhängt, ihr nachstrebt; Weiberfreund; Genosse Muh's.; Genius (Spiritus familiaris); Wächter, Wache; Diener; Adept. تابعة tābi^c pl توابع tawābi^c Begleiterin; Folge.

= أت, ون, f. 8 pl tabi'ijj تابعى
Begleiter; Genosse Muh's.

تَابِلٌ tâhal, tâbil u. † تَابِلَةٌ tâbile
 pl تَوَابِلٌ tawâbil *Gewürzkräuter*;
 — ta'âbbul *If* 5 v. اَبِلٌ *.

تَابَة *tâbe Bratpfanne* *pres.*; — *ta'áb-*
buh *If* 5 v. آبد *.

*. توب *tâbe Reue, If v.* تابة

تَابُوتٌ tābūt *od.* تَابُوه tābūh *pl*
 تَوَابِيْتٌ tawābīt *Schrein, Lade*;
Todtenbahre; Bundeslade.

تنبول, تانبول (tānbul, tábûl) تابول
Betel-Blatt.

٥. ta'abbī Weigerung, ٥. * اَبَى

*. ابّ 2 ta'bîb Geschrei, If

* ابد; * ابد. *etc.* If 2 v. ^۴تأبید, ^۴تأبید

* أبو. v. 2 تايبة; * أبه. v. 2 تايبه

تَانَا * tá'ta' *If ö bei der Aussprache*
des t anstoßen (فيهِ تَانَا أَيْ)

— (بيتـرد في التناء اذا تكلم

If تَأْتَا u. تَأْتَا den Ziegenbock

locken (zum Bespringen : نَازَاً

); (النَّبِيسُ أَنَا دَعَاهُ لِيَقْبَلَ وَيَهْدِي)

gehen (kleines Kind: يتأذى الطفل)

stolz einherschreiten; (ای پیمشی

تَآَنَاءُ الْمُحَارِبِ اِی : (Kämpfer)

(تباختہ فی الحرب).

*. اَنْتَب ta'attub *If 5 v.* تَنْتَب

tâte *Chamäleon Mghr.*; — ta'ât-
tuh *Delirium, If 5 v.* *.

تا'تیی ta'tijj 2 v. اتي *; — ta'attī 5
اتي * *Herleitung, Herkunft.*

*. اَنْزِرْ, * اَنْبِ 2 etc. اَنْزِرْ, اَنْبِ

*. اتو od. اتي If 2 v. تانية tá'tije

*. أث 5 Möblirung, ta'attut ناثت^{٥٢}

*. اثل, * اتز etc. 5 v. ^{wf} نازل, ^{wf} ناث

تأثيث ta'tit Möblirung, Einrichtung
des Hauses, 2 * اث .

تأثير ta'tir pl ات Eindruck, Einfluss,
2 v. اثر . — ta'atir pl v. تؤثر .

* اثم , ائف 2 v. etc. تأثيم , تأثيف
التاج tâg pl تيجان tigân Krone,
Diadem; Kamm; Mähne; الناج
Löwe.

تأجج ta'agg'ug 5 اج * Brand.
تاجر tâgir pl تاجر tigâr, tuğgâr,
tagr u. tuğr Kaufmann;
Weinschenk; — f. ٥ geschickt, fin-
dig; gesucht, gut verkäuflich.

تأجل ta'agg'ul Termin, 5 اجل * .
تاجير If 2 v. اج * .
تأجيل ta'gil Terminbestimmung;
Verschiebung, Fristerstreckung etc.,
2 v. اجل * .

تأحد ta'ahhud Vereinzelung, Iso-
lirung; If 5 v. احد * .

تأحم tâhim Weber.
تأحي tâhî Gärtner, Feldwächter.
تأحيد ta'hîd Einserklärung, If 2 v.
(توحيد s.) * احد .

تأهل tâhh appetilos.
(تأخذ) ta'hâd Annahme, Erhalt(خذ).
تأخر ta'ahhur Zögerung, Verspätung,
Zurückbleiben, 5 اخر * .

— * اخو 5 v. If 5 ta'ahhî تأخى .
If 6 ta'ahî Brüderlichkeit, gutes
Einvernehmen.

تأخير ta'hîr Aufschub; Verzögerung,
2 * اخر * .

تأدب ta'addub gute Erziehung; lite-
rarische Bildung, If 5 v. ادب * .

* ادو 5, ta'addi تأدى .
تأديب ta'dib gute Erziehung, Bil-
dung; Züchtigung: تأديب كنائسى
kirchliche Censur; pl ات gute
Lehren; 2 ادب * .

* ادى 2, ta'dije Bezahlung etc.,
تأدى ta'addun Bekanntmachung, 5
* انن .

تأدى ta'addi Schädigung, Beleidig-
ung, 5 ادى * .

تأدين ta'dîn Erlaubniß; Ermahnung;
Gebetsruf etc., 2 انن * .

تأبراهيم târ ibrahîm Abraham.

تأر tá'ar A, If ta'r Einen plagen,
ihm beschwerlich, hinderlich sein
(انتهـر) — 4 Einen mit den

Augen verfolgen (انـر^و والـيد^و)
(البـصر^و انـر اذا اتبعته آياه

انـر اليه) Einen scharf anblicken
(النظر اذا احده اليه) schlagen

(انـر^و بالعصا اذا ضربته بها).

تارة târ pl تـر ti'ar Mal, s. تارة .

târr f. ٥ saftig; fleischig; matt
vor Hunger; fern von dr Heimath.

تارات târât Bosheit; pl v. تارة s. d.

* ارث , ارب If v. تـرث , تـرب

* ارچ 5 ta'arrug Wohlgeruch, تارج

* ارخ 5 ta'arruh Datirung, تارخ

târiz hart; trocken; todt.

târis mit Schild bewaffnet.

târis leicht, unstüt.

târiß stark gebaut Pf.

târik verlassend, entsagend.

تارات târât pl تـر ti'ar u. تارة

تارة-تارة tāratān einmal, تارة t. ūbra bald — bald, تارة اخرى t. ūbra ein u. das andere Mal, oftens.

* ارت, ارب 2 v. etc. تأريث, تأريب.

تواريخ tawāriḥ pl تاریخ ta'riḥ, tārīḥ Datirung, schriftl. Eintragung; Chronik, Geschichte; Zeitrechnung, Aera, Jahr, Datum: تاريخ Jahreszahl der Münze; Ende, äußerste Gränze, 2 أرخ *.

تاريخى ta'riḥijj, tārīḥijj Geschichtschreiber; Chronolog.

* ارض, ارس 2 v. etc. تاريخى, تاريى *.
* ارف 2 Abgränzung, تاريخى ta'rif *.
* ارى 2 v. If تاريخى tá'rije *.

تأز ta'az A, If ta'z sich schliefsen (Wunde: انا التئم : Wunde); nahe gegen einander rücken (im Kampf: تأز القوم في الحرب : Kampf). (انا ندانوا).

* از, از 5 v. etc. تأز, تأز Jagdhund (prs.); — تاى 5 ta'ázī *.
* از 2 v. etc. تأز ta'zīr Verschleierung, 2 تأز ta'ássus ds Festbegründetsein, Fundament, 5 أس *.

تاسع tāsi f. 9 der neunte.
تأسف ta'ássuf ds Seufzen, Bedauern, 5 أسف *.

تأسوع tāsu'ā' der neunte Muharrem.
تأسوم tāsūm u. 6 pl تواسيم tawā-sīm Sandale; Schuh; Spitzschuhe.
تأسى ta'ássī If 5, ta'āsī 6; تأسى tá'sije 2 v. أسى * Tröstung.

* أسر 2 ta'sīr das Festbinden, 2 أسر — ta'āsīr Sattelgurten.

تأسيس ta'sīs Grundsteinlegung, Begründung, Befestigung; der Reimbuchstabe, 2 v. أس *.

* أشن, أشب 5 v. If تأشن, تأشب.

* أشر, أشب 2 v. If تأشير, تأشيب.

* أصل, اص 5 v. If تأصل, تأصص.

* أصل, اص 2 v. If تأصيل, تأصيص.

* أطر 5, ta'âtur 6 v. تأطر ta'âtur.

* أطر, اطر 2 etc. تأطير, تأطيد.

(*) تعس tā's sterbend (s. تعس).

تاعة tā'e Klumpen (käsig Milch).

تأفر tāfir schmutzig.

* افق, اف 5 etc. تأفق, تأفف.

* افل, اف 2 etc. تأفيل, تأفيف.

تأفه tāfh wenig; unbedeutend.

تأفه tāfe Fehler, Laster; Noth, Bedürfnis. Uebermaß. Verzug.

* (توق) تأف s. تأف.

* تأف s. تأف.

تأفة tā'afe Zornesausbruch; Leidenschaftlichkeit.

تأك tak jene, f. v. تأك.

تأك tak pl ون takake,

تأك tukāk u. تأك túkak nür-

risch, dumm; abgemagert; dem Untergang nahe.

* اكل 5, ta'ákul 6 v. If تأكل ta'ákul + Jucken.

تأكید ta'kīd ds Befestigen; Bekräftigung; Bestütigung; Beharrung,

Nachdruck; Sicherheit; Gewisheit;

Einschürfung; تاكيدا ta'kidan nachdrücklich, gewislich; *If* 2 v. اكد — ta'akīd Sattelgurten.
 *. اكل, اكف 2 etc. تاكيل, تاكيف.
 *. (تول) s. * تال.
 تال tâl *Einh.* 3 Palmschüsflinge.
 تالى tâlin s. تالى.
 تال (ضال) tâll umherirrend.
 تالاب tá'lab e. Baum; stark.
 تاليد tâlid ererbtes Gut; selbstgezogenes Vieh; — تاليد 5 *.
 *. الف, الف *If* 5 v. تالف, تالف.
 تاليك tâlika jene, f. v. الك.
 تاللم ta'allum das Schmerzleiden; Gereiztheit; Racheempfindung; * الم 5.
 تاله العقل — * اله 5 تاله tâlih verrückt.
 بالتالى tâli folgend, nachfolgend: تالى danach, endlich, folglich; Leser pl تاليات; das vierte Pferd beim Rennen; — تالى *If* 5 v. * الى.
 تاليد ta'alid Generationen.
 تاليف ta'lif literarische Composition od. Veröffentlichung etc. 2 الف *;
 pl تاليف u. ات Werk, Publikation.
 *. الم, آل 2 v. تاليم, تاليل.
 تاليه ta'lih Apotheose.
 تالije tâlije pl توالى tawâlî Extremität, Fufs, Schwanz; nachfolgender Theil; تالى s. تاليات — تالije *If* 2 v. * الو.
 تالم * تالم s. * تالم.

تأم * tá'am zugleich mit e. Bruder geboren werden (Zwillinge, s. تئم, تئام اخاه) 3 id. — (* تومر
 تئامه انا ولد معه; Zwilling sein; e. Kleid mit doppeltem Grundfaden und Einschlag weben) تأم الثوب انا نسجه على طفيين (في سداه ولحمته) sofort nach e. Lauf wieder laufen (Pferd: تأم (الفرس انا جاء جريا بعد جرى — 4 *If* تأم it'âm Zwillinge gebären (اذا ولدت) تأمت الأم (اثنين فصاعدا من بطن واحد) beim Beischlaf den Damm der Frau zerreißen (اذا) تأم المرأة (افصاها) † doppelläufig sein (Flinte); — 8 *If* تأم itti'âm [nicht 4] e. Milchschaf (in der Hungerzeit) schlachten (اذا ذبح التئمة).
 تأم tâmm ganz, vollendet, vollkommen, تام الوزن mit vollem Gewicht.
 تأمر tâmir reich an Datteln; — تأمر Fürstenwürde *If* 5, تأمر 6 v. * امر.
 تأمرى tá'murijs Jemand.
 تأميك tâmik Buckel des Kameels; K. mit grossem Buckel.
 تأمل ta'ammul pl ات Nachdenken, Reflexion, Erwägung, 5 أمل *.
 تأمم ta'ammum 5 أم *; ds Waschen mit Sand (für تيمم).
 تأمور ta'mûr, tâmûr Jemand, Einer; Etwas; Seele, Odem; Lebensgeister; Blut; — u. 3 tâmûre Herz. Wein,

Wasser. Safran. Mönchsleben;
Mönchkloster. Lager ds Löwen.
Erster Minister, Vezier; Fötus;
Haut um den Fötus; Puppe;
Beutel, Schachtel; Büchse (für
Juwelen, Aroma); Krug.

ناموری ta'mûrijz Jemand.

نامی ta'ammī If 5 v. امی *.

امد, امت If 2 v. نامید, نامیت *.

نامیر ta'mir Erhebung in den Fürsten-
stand, 2 امر *; — ta'āmīr pl v.

تومور.

ام, امل etc. 2 v. نامیم, نامیل *.

نامین ta'min das Anvertrauen, Ver-
trauen einflößen, 2 امن *.

تان tāt Nähzwirn.

تا tāni diese beiden, f. Du. v. نا.

تون s. تتاون = تَتَّان * تَان.

تا'annin, ta'annī Langsamkeit,
Sanftmuth, 5 ان *.

ان If 2 v. تانان ta'nān.

تابول tāmbul Betelblatt pers.

تا'annut Verweichlichung,
5 انت *.

تا'annus Menschwerdung; hu-
manes, vertrauliches Benehmen,
5 انس *.

انف 5, تا'annuf Widerwille,

انق 5, تا'annuq Sorgfalt,

تانیکا, tānnika jene beiden,
f. Du. v. ذاك.

ان If 5 v. تانن ta'annun.

تانى tāni' Bauer, Landmann; —

تا'annī Langsamkeit, Sanft-
muth, Bedächtigkeit, 5 انى *.

تا'annib strafende Zurechtwei-
sung, 2 انب *.

تا'annit das weiblich Machen;
Verweichlichung, 2 انت *.

تا'annis Zümmung, Gewöhnung,
2 انس *.

ان, انف v. 2. تا'annin, تا'annif

تا'annije Langsamkeit, 2 انى *.
* نیه u. * توه s. * تاه

تا'ahhub Bereitschaft, Zu-
rüstung, 5 اهب *.

تا'ahhul Heirath, 5 اهل *.

تا'ahim der argwöhnt, anklagt (ب).

تا'ahhum If 5 v. نهم *.

تا'ahhuh das Seufzen, 5 اه *.

تا'ahur Wolke.

تا'ahib Vorbereitung, Zurüstung,
2 اهب *.

تا'hil Bewillkommung; das
Fürwürdighalten, 2 اهل *.

تا'awb etc. 5 v. تا'awx, تا'awb
تا'awurije Theorie (ضد)
عملية).

تا'awwul Erklärung.

تا'awwuh Seufzer, 5 اوه *.

تا'awī fallend, sterbend; —
تا'awwī If 5; — ta'awī Einkehr,

تا'awij auf ت schlie-
fsend.

تا'awib Wiederholung, 2 اوب *.

اوق, اود v. 2. تا'awif, تا'awid

تا'awil Erklärung, Erläuterung,
Commentar, Analyse, Traumauf-

legung; e. Kraut; If 2 v. اول *.

تا'awilo e. Pflanze.

تبارك tabâruk das Gesegnet-, Gepriesenseyn, If 6 برك *.

تباريح tabārīḥ leidenschaftliche Wünsche.

تباريق tabāriq mäßig Gewürztes.

تبشیر tabāsīr pl v. تبشیر.

تباطح tabâtuh das Ringen.

* بطا tabâtī Langsamkeit, 6.

تباع tibâ' Reihe aufeinanderfolgender Dinge; Fortsetzung, If 3 v.

تباع العسكر —; تبیع pl v. * تبع tubbâ'u 'l-âskar Heergefolge.

* بعد tabâ'ud Entfernung, 6.

تباعة tabâ'e Bestrafung etc. If v.

تبع tibâ'e Folge; schlimmes Ende. *.

تباعية taba'ijze Gehorsam; Abhängigkeit, Dienstfolge.

تباغض tabâgud gegenseitiger Haß, بغض 6.

* بكي tabâkk If 6 v.

تبال tabbâl der würzt.

تبالط tabâlut Tollkühnheit, Eisenfresserei.

تبالة tabâlīg pl v. تبالة.

تبان tabbân Strohhändler; † Strohmagazin; — tubbân pl تباينين tabābīn kurze Matrosenhosen.

* تبين tabâne Scharfsinn, If تبين.

* بوء tabâwu' If 6 v.

تبأوس tabâwus If 6 بوس.

* بوس 6.

تبائع tabāi' pl v. تبیع —; tabāju' Handel treiben, 6 بيع *.

تباين tabâjun das Unterschiedensein, Differenz; Widerspruch; Contrast; Incommensurabilität; Weggang; Trennung, If 6 بين *.

تباب tábab Verderben, Tod.

تبتب tábtāb If 8 alt werden (شاخ).

تبتت tabáttut das Zurreisegerüstetsein; Verproviantirung, 5 بت *.

تبتل tabáttul Cölibat.

تبتيت tabtit das Beschaffen der Reisebedürfnisse, 2 بت *.

تبتيك tabtik das Abschneiden.

* تبت If tabt bekümmert sein.

تبتيت tabtit das Zerstreuen.

تباجبج tabágbug Geschwulst.

تباجبج tabágbug große Freude, 5 بچ *.

تباجس tabágús Hervorsprudeln.

تباجيل tabgíl Auszeichnung; على.

وجه الت in ehrenvoller Weise;

pl ات Beifall, Ehrerweisungen,

Ceremonien.

تباجين † tabgín das fest Einprägen.

تباجبج tabáhbuḥ das Leben in Hülle u. Fülle.

تباجت tabáhḥut Untersuchung, 5 بحث *.

تباجر tabáhḥur tiefes Wissen; großer Reichtum; Reise nach der See,

* بحر 5.

تباجثر tabáhḥtur Zerstreuung.

تباجر tabáhḥur tiefes Nachdenken, Versunkenheit.

تباجلس tabáhlus Unthätigkeit.

تباجثر tabáhtur stolzer Gang.

تباجر tabáhḥur Berührung.

تباجير tabhūr Berührung.

تبدد tabáddud Zerstreuung; Vertheilung, If 5 د *.

تبدرق † tabádrūq Verschwendung.

تبديل tabáddul Verwechslung, Vertauschung; Ablösung; Kleider-

wechsel; Feiertagstracht; pl ات ان
Personenwechsel; Permutationen.
تبدلی tabādī das Sichzeigen, Er-
scheinen, 5 بدا *

تبدیل tabdīl Zerstreuung, Ver-
schwendung, 2 بد *

تبدیل tabdī' If 2 v. بدع *; pl
تبدایع tabādī' Unerhörtes, Auf-
fallendes (Schlacht; Getümmel;
Diebstahl).

تبدیل tabdīl pl ات ان Verwechslung,
Aenderung; Umsetzung; Um-
kehrung; Substituierung; Ersatz;
تبدیلان tabdīlan verstellter Weise.

تبدیل tabdīn Altwerden, Schwächung.
تبدیة tabdīje Aufnahme als Novize,
2 بدا *

تبدار tabdār Schwätzer; ۵ tibdāre
Verschwender.

تبداح tabādḍuh das Regnen.

تبداح tabādḍuh Hochmuth, Erhöhung.
تبدل tabādḍul Nichtschonung, Ver-
schwendung.

تبدیر tabdīr ds Säen; Verbreitung,
Bekanntmachung; Zerstreuung.
Verschwendung.

تبر * tábar I, If tabr zerbrechen
(کسر); vernichten (احلک); —
ب) تبر A, If tábar zu Grunde
gehen; sich trennen عن; — 2 zer-
brechen; vernichten; — 4 sich
enthalten عن.

تبر tibr pl تبر tubūr Gold od. Sil-
ber aus dem Bergwerk; Abfülle
von Metall, Glas etc.; بلاد التبر
Goldküste Afrika's; — tabr Zer-
störung u. tábar Untergang, s. تبر *;
— ۵ tibre e. Stück Gold etc.

* تبرک tabrák das Knien, 2 برک *.
تبرال tabár'ul ds Sträuben dr Federn.
تبربس tabárbus das Getrappel; Ge-
murmel.

تبرج tabárrug das Sichschmücken
(Frau).

تبرد tabárrud Abkühlung, Erfrischung,
Erleichterung; Kaltwaschen.

تبروخ † tabárduh Glätte; Polirtheit;
Bildung.

تبروز tabárruz das Herauskommen;
Erscheinen; Veröffentlichung; Gang
in's Freie; ds Uebertreffen eines
Andern; † Stuhlentleerung.

تبررض tabárrud ärmliches Auskommen.

تبرطل tabártul das Bestochensein.

تبرطم tabártum Zornwuth.

تبرع tabárru' pl ات ان freiwillige Gabe;
freies Gelübde; Stiftung (وقف);
عابا tabárru'an umsonst, gratis.

تبرعم tabár'um das Knospen.

تبرغص tabár'uß Zuckung; Zittern.

تبرق tabárruq das Sichschmücken
(Frau).

تبرقش tabárquś das Scheckigsein.

تبرقع tabárqu' Verschleierung.

تبرک tabárruk pl ات ان Segen, gutes
Vorzeichen; Fülle, Reichthümer;
Reliquien; Geschenke u. was die
Großen übrig lassen; Ehrenstellen,
Würden; تبرکا و تیمنا tabárru-
kan wa tajámmunan mit Gottes
Segen u. unter glücklicher Vor-
bedeutung! تبرکا als fromme,
segensbringende Handlung.

تبرکی † tabárrukijj Compliment.

تبرم tabárrum üble Stimmung.

تبرهن tabárhun *Raisonnement*; *Be-*
weis.

تبروء tabárru', تبرى tabárrī *Recht-*
fertigung, Lossprechung (pass.).

تبريخ tabríḡ *Voraussagung aus den*
*Sternen, 2 * برج.*

تبريخ tabríḡ *Quälerei.*

تبريخ tabríḡ *Selbstdemüthigung.*

تبريد tabriḍ *Abkühlung, Erfrischung;*
kühler Trunk. Schwächung.

تبرير tabrīr *Lossprechung. Recht-*
fertigung, 2 بر. Irgend etwas.

تبريز tabríz *das Herausrufen; Her-*
ausforderung; das Offenzeigen;
Auszeichnung, ds Gewinnen (Renn-
pferd); † Stuhlentleerung; Stadt
Tebris; — tibríz pers. Tisch.

تبريق tabríq *das Dekoriren, Aus-*
*schmücken des Hauses etc. 2 برق. **

تبريك tabrík *Segnung; Glückwunsch;*
das Knieenlassen; † Müllerge-
*schäft, 2 بك. **

تبريم tabríḡ *das Rundumdrehen.*

تبرئة tabrí'e *Lossprechung; Befrei-*
*ung; Heilung, 2 برا. * — تبرية*
tibríje Kopfschurf.

تبرق tabázzuq *das Ausspucken.*

تبزلة tībzile, tībzille *zwerghaft.*

تبزيج tabzīg *Ausschmückung.*

تبزير tabzīr *Körnerbildung; ds Eier-*
legen des Seidenwurms.

تبزيف tabzīg *Aderlaß.*

تبزيل tabzil *das Spalten, Anbohren.*

تبسط tabássut *weite Ausdehnung;*
das Umherschweifen.

تبسل tabássul *finsternes Gesicht.*

تبسم tabássum *das Lächeln.*

تبسيط tabsit *das Ausbreiten.*

تبسيق tabsiq *Belästigung.*

تبسيل tabsil *Verabscheuung.*

تبشيش tabásbuṣ *Freudigkeit.*

تبشيش tabássuṣ *freundliches Be-*
nehmen.

تبشع tabássu' *widerwärtiges Wesen.*

تبشلال † tabáslul *Verwirrung.*

تبشير tabsīr *pl تابشير tabāšīr gute*
Botschaft; Predigt ds Evangeliums;
Angelus in dr Messe; Ankündigung.

تبشيع tabsī' *Verschwörung, Ver-*
läumdung; Abscheulichkeit.

تبصبص tabáṣṣaṣ *Schmeicheleien.*

تبصص tabáṣṣur *Beobachtung, Ver-*
ständniß; Reflexion.

تبصرة tábṣire *was klug macht, Ein-*
sicht verschafft.

تبصير tabṣīr *das Sehenlassen; Er-*
klären; Enthüllung; das Augen-
öffnen.

تبصية tábṣije *das Castriren.*

تبضع tabáddu' † *Einkauf.*

تبطرف tabátruq *schöner Gang.*

تبطل tabáttul *Unthätigkeit; Fest-*
*feier, 5 طل. **

تبطين tabtīn *ds Füttern dr Kleider.*

تبطة tábtī'e *Verzögerung.*

تبظير tabzīr *Beschneidng dr Mädchen.*

تبع tábi' *A, If tába', tibá'*
u. tabá'e Einem folgen, sich ihm
anschließen, mit ihm gehen, ihm

تبعه تبعًا dienen u. gehorchen

او امر) وتباعة انا مشى خلفه
معه (فمضى معه); einer Lehre folgen;
— 2 etwas eifrig suchen, erstreben;
machen, daß Einer einem Andern

folgt (تبعه به. 3) If tibá'
Eins unmittelbar auf's Andere

folgen, lassen (الاعمال) يتابع بين (تتابعاً) أي يوالي u. If تابع

متابعة fest u. gleichmäßig stark machen (der Schnitzer den Bogen : تابع الباري القوس إذا أحكم (بريها) وأعطى كل عضو منها حقه

fett machen (die Weide ds Kameel) تابع المرعى الأبل إذا أنعم (تسمينها) u. gründlich kennen lernen ; تابع (تتابع) fortwährend Bücher schreiben Z. ; J's Spur verfolgen ; nachfolgen u. nachahmen إلى — 4 Einem nachgehen und ihn ein-

اتبعتهم إذا تبعتهم (ولك) (إذا) كانوا سبقوك فلاحقتهم folgen ; machen, daß Einer dem Andern folgt und ihn erreicht, ihn hinter dem Andern herschicken

(اتبعتهم غيرى أي الحقته بهم) ; etwas folgen lassen, noch dazu اتبع الفرس لجامها أو : geben

الذقة زمامها أو الدلو رشاءها gib zum Pferde auch den Zügel, od. zum Kameel auch den Nasenstrick, od. zum Eimer auch das Ziehseil ; — 5 eifrig suchen, erstreben (تتابع الشيء أنا تطلبه) ; verfolgen ; die Entwicklung einer Sache verfolgen ; — 6 wiederholt geschehen, etwas wiederholt (rasch nach einander) thun (توالى), z. B. wiederholt straucheln ; ruck- od. stoßweise vorgehen ; nach einander ankommen ; einander folgen ;

تتابعت الأخبار die Nachrichten folgen sich ohne Unterbrechung Z. ;

— 8 If أتبع folgen ; erreichen ; eifrig suchen ; verfolgen (mit Krieg) ; — 10 Einen auffordern zu folgen ; wünschen, daß er folge ; hinter sich herführen ; führen إلى .

تابع tába' pl أتباع atbā' e. Nachfolger, Begleiter (auch Spiritus familiaris) ; Nacheiferer, Schüler ; der eifrig e. Sache obliegt ; † Einem gehörig, Eigentum ; Fuß der Vierfüßler ; pl v. تابع ; das Folgen etc. If v. تبع * ; — tib' Bewerber ; Liebhaber ; — tábi' Nacheiferer ; eifrig obliegend.

تابع túbba' pl تابذة tabābi'e Titel der Könige von Himjar ; Stern Aldebaran ; pl تابذة-ييع tabābi' Bienenkönigin ; — túbba' u. túbbu' ما أدري أي تبع هو Schatten ; ich weiß nicht, wer er ist.

تبع tabā'ud das Sichentfernen.

تابع tabā'ruß Zuckung.

تابع tabā'zuq Verschwendung.

تابع tábi'e pl أت Folge ; Strafe ; schlimmes Ende. Stete Bemühung.

تابع tába'ijz abhängig ; تابعة taba'ijze Abhängigkeit, Nachahmung.

تابع tab'id das Entfernen.

تابع tab'id Theilung ; Vertheilung ; Ausloosung ; Unterscheidung ; teilweise بالتبعيض.

تابع tab'ijze Folge : بالتبعية die Einen hinter od. nach den Andern ; Abhängigkeit, Dienstfolge.

تابع † tabg Rauchtabak.

تبغثر tabágtur *Verwirrung*.
 تبغنهج tabágnug *verliebte Manieren*.
 تبغى tabággī *das Suchen, Begehren*.
 تبغيل tabgil *langsamer Gang*.
 تبقي tabáqqī (*u. تبقيية tabqije Aufbewahrung, 2 بقى * ds Bleiben, 5 بقى **).
 تبقيح + tabáqquh *Beschmutzung*.
 تبقيش tabáqluś *Blasenbildung*.
 تبقيح + tabqih *Beschmutzung*.
 تبقيط tabqit *Eile; + Atzung*.
 تبقيع tabqi' *Beschmutzung*.
 تبقيم tabqim *das Rothfärben*.
 تبكاء tabká' *starkes Weinen*.
 تبكل tabákkul *Plünderung etc. 5 بكل*.
 تبككم tabákkum *schwere Aussprache*.
 تبكيت tabkit *Vorwurf, Tadel; Ge-
 wissensbisse*.
 تبكير tabkir *ds Frühaufstehen; ds
 Zufrühethun*.
 تبكيل tabkil *das Mischen; + das
 Zuschnallen od. Zuknöpfen*.
 تبكيية tabkije *ds Weinen, Beweinen,
 Weinenmachen, 2 بكى **.
 تبيل tábal *U, If tabl aufreihen,
 verzehren (Liebe : أنا تبيله لأحب أنا); (أسقمه
 تبيله أنا ذهب بعقله) Einen um den Verstand
 bringen (Eines Mannes Sinn verwirren
 (Frau : المرأة فَوَّان الرجل : تبيلت
 (أى أصابته بتبيل) verderben,
 vernichten (das Schicksal e. Volk :*
 تبيل الدهر القوم أنا رماهم
 1, 2 u. 3 (بـصـرـوـفـه وافندهم
 Gewürz in den Topf werfen =
 تبيل القدر وتبيلها وتابيلها) توويل
 2 (إذا جعل فيها التابيل wür-

zen; — 4 Einen um den Ver-
 stand bringen; hassen; mit Unheil
 treffen, vernichten.
 تبيل tabl pl تبول tubûl u. تبابيل
 tabâbil *Hafs; pl اتبـال atbâl
 Krankheit; — tábil zerstörend*.
 تبيلbul tabábul *Verwirrung*.
 تبيلج tabállug *Dämmerung; Heiter-
 keit, Offenheit*.
 تبيلخ tabálluh *Hochmuth*.
 تبيلد tabállud *Naturalisirung, Ak-
 klimatisirung, 5 بلد **.
 تبيلط tabállut *Pflasterung*.
 تبيلطح tabáltuh *Abplattung*.
 تبيلغ tabállug *das Streben etwas zu
 erreichen; das Genügen*.
 تبيلغة tablīge pl تبالغ tabālīg *Zieh-
 seil am Wasserrad*.
 تبيلل tabállul *Benetzung; Wieder-
 genesung etc, If 5 بل **.
 تبليد tablid *Akklimatisirung; Na-
 turalisirung*.
 تبليط tablit *Pflasterung; + Altar-
 stein*.
 تبليغ tabliḡ *Uebersendung; Benach-
 richtigung, 2 بلغ **.
 تبليل tablil *Durchnässung, 2 بل **.
 تبين tibn u. tabn pl اتبان atbân u.
 تبون tabûn *Stroh; edler, frei-
 gebiger Herr; e. grofse Schüssel;
 — tábin einsichtig, scharfblickend;
 — tabn u. tában s. ds flg.*
 تبين tában *I, If tabn das Vieh mit
 Stroh füttern (تبين السداة أنا) Stroh verkaufen;
 (أطعمها التبن) — b) تبين A, If tában u. tabâne
 scharfblickend u. einsichtig sein
 (تبين الرجل تبناً وتبانة أنا فطن)*

— 2 id.; das Stroh in die Scheune bringen; = 1 b); — 8 If اتَّبان ittibân kurze Hosen anziehen

(اَتَّبَن الرجل اذا لبس التُّبَّان).
تَبْنَة tîbne e. Strohalm.

تَبْنَى tabánnî Annahme an Kindes Statt, Adoption etc., 5 بَنَى *.

تَبْنِيْج tabnîg Betäubung durch Beng.

تَبْنِيْد tabnîd Schlachtaufstellung;
† das Behauen, Abhauen.

تَبْنِيَة tabnîje solider Bau; Adoption,
2 بَنَى *.

تَبْهَر tabá'hrur Blendung.

تَبْهِيْت tab'hît Verblüffung.

تَبْهِيْر tab'hîr das Würzen, Pfeffern.
(تَبَو) tábā U, If tabw e. feindlichen Einfall u. Beute machen

تَبَا الرجل يَتَبَو تَبَوًا اذا غزى
(وغنم).

تَبَوَّ tabáwwu' Besitzergreifung,
ds Bewohnen, 5 بَوَّء *.

تَبْبُوْب tabbûb Ort des Verderbens,
Wüste; — tabáwwub If 5 v. بَوْب *.

تَبُوْت tabût Tragbahre. Kasten(تَابُوْت).

تَبَوُّج tabáwwuġ Schimmer, 5 بَوُّج *.

تَبَوْرُود tabáurud Erfrischung in
kühler Luft.

تَبَوُّط tabá'ut Seitenlage, 5 بَاط *.

— ; * بَوَّع If 5 v. تَبَوَّع tabáwwu' If 5 v. بَوَّع *.
تَبْبُوْع tabbû' uš-šams Wind, der die Richtung der Sonne begleitet.

تَبَوْل tabáwwul ds Harnen etc., 5 بَوْل *;
— tubûl pl v. تَبَل tabl Hafz.

تَبْوِيْب tabwîb Eintheilung in Kapitel; † Leitung; If 2 v. بَوْب *.

تَبْوِيْر tabwîr das Brachliegenlassen.

* بَوَز tabwîz böses Gesicht, 2 بَوَز *.

تَبْوِيْس tabwîs das Küssen.

تَبْوِيْق tabwîq Trompetenstoß.

تَبْوِيْل tabwîl ds Harnen, 2 بَوْل *.

* بَوَّء If 2 v. تَبْوِيْج tabwîje

تَبْوِيْج tabwîje If 2 v. بَوَّء *.

تَبْهَش tabáhhûs Versammlung,
* بَهَش 5.

تَبْهَلَق tabá'hluq Lüge.

* بَهْلَل tabá'hluq ds Lachen, 2 بَهْلَل *.

تَبْهَل tabá'hluq ds Lachen, 2 بَهْلَل *.

تَبْهِيْم tabáhhum Unverständlichkeit.

تَبْهِيْج tab'hîg Ausschmückung.

تَبْجَان tabjân, tibjân Erklärung;

Auseinandersetzung; Manifest etc.

If v. بَيْن *.

تَبْيِب tabîb Schaden, Verlust, Ruin,

* تَب 8.

تَبْيِزْلَة tubáizile Zwerglein.

تَبْيِطَر tabáitur das Beschlagenwerden
od. Kur des Pferdes, 2 بِيْطَر *.

تَبْيِيع tabî' f. 8 der nachfolgt; pl

تَبْيِاع tabâ' u. تَبْيِاع tabâ' Kalb,

das noch der Mutter folgt; Ge-

nosse, Helfer; Schuldner; der

eifrig forscht, strebt.

تَبْيِج tabájjug Verwicklung; ds Sie-

den (Blut, Wasser) etc., If 5 v.

* بِيْع.

تَبْيِيْن tabájjun Deutlichkeit, Verdeut-

lichung, Bekanntmachung, 5 بِيِيْن *.

* بِيْع 5 tabájjî Vorsatz, تَبْيِيْو

تَبْيِيْت tabjît ds Uebernachtbehalten.

تَبْيِيْض tabjîd ds Weißen, Bleichen,

* بِيْض 2 Verzinnen; Reinschrift, 2 بِيْض *.

تَبْيِيْن tabjîn Erklärung; Unterschei-

dung, Trennung, 2 بِيِيْن *.

تتابع tatābu' Nachfolge, Aufeinanderfolge, Succession; بالتتابع Eins nach dem Andern.

تتار tatâr Tartare, = تتَر.

تتافل tatâfil pl v. تنفل.

تتالي tatâli ununterbrochene Folge, If 6 v. تلو *.

تتأمم tatâmm Vollendung, 6 تَم *.

تتاون tatâwun Umgarnung, 6 تَوْن *.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتأبب tatâbbu' eifriges Studium.

تتويج tatwîg Krönung (trans.).

* تبيع tatîj' das Trinken, 2.

تتأقل tatâqul Gravitation.

تتأبب tatâbbu' das Befestigtsein.

تتأبب tatâbbu' das Befestigtsein.

تتأبب tatâbbu' das Befestigtsein.

تتأبب tatâbbu' das Befestigtsein.

تتأبب tatâbbu' das Befestigtsein.

تتأبب tatâbbu' das Befestigtsein.

تتأبب tatâbbu' das Befestigtsein.

تتأبب tatâbbu' das Befestigtsein.

تتأبب tatâbbu' das Befestigtsein.

تتأبب tatâbbu' das Befestigtsein.

تتأبب tatâbbu' das Befestigtsein.

تتأبب tatâbbu' das Befestigtsein.

تتأبب tatâbbu' das Befestigtsein.

تتأبب tatâbbu' das Befestigtsein.

تتأبب tatâbbu' das Befestigtsein.

تتأبب tatâbbu' das Befestigtsein.

تتأبب tatâbbu' das Befestigtsein.

تتأبب tatâbbu' das Befestigtsein.

تتأبب tatâbbu' das Befestigtsein.

تتأبب tatâbbu' das Befestigtsein.

تتأبب tatâbbu' das Befestigtsein.

* ثاب tatâ'ub das Gähnen, 5.

* ثوب tatâwwub, 5.

تثول tatāwul das Schwärmen der Bienen, 5 * ثول.

تثويب tatwib Belohnung; Wieder-
vergeltung; freiwilliges Gebet etc.,
2 * ثوب.

2 تثيب * ثوى 2 If تثوية
* ثيب.

تثى tatj wilde Dattel.

تجاب tigāb das beim ersten Schmel-
zen des Erzes gewonnene Silber;
— tagābb If 6 v. جب *.

تجادع tagādu Streit, Gefecht.

تجادل tagādul Streit, Disput.

تجار tuġġār pl v. تاجر Kaufmann.

تجارب tagārib, ib pl v. تجربة Probe.

أحاب التجارة tigāre Handel; * تاجر
Handelsleute; s. تجر.

تجارى tagārī Verkehr; 6 * جرى;
— tuġġārijj kaufmännisch; mer-
kantil.

تجاريد tagārid Detachements, mili-
tär. Expeditionen, s. تجريد.

تجازى tagāzī ernstliche Forderung.

تجاسر tagāsūr Kühnheit; Hochmuth.

تجاف tagāfif pl v. تجفاف.

تجال tagāll Selbsterhebung.

تجالد tagālud Gefecht.

تجالس tagālus Sitzung.

تجاليد tagālīd Person; Gestalt M.

* جن 6 tagānn Verrücktheit, 6 جن *.

تجانب taġānub Vermeidung, Scheu.

* جن 6 tagānun Verrücktheit, 6 جن *.

تجاه tagāh, ti., tuġāh gegenüber;
vis à vis; تجاهك dir gegenüber,
vor dir.

تجاهد tagāhud Anstrengung, Fleiß.

تجاهل tagāhul verstellte Unwissen-
heit; Gleichgiltigkeit.

تجاوب tagāwub Beantwortung.

* جود 6 v. tagāwud If 6 v. تجاود

tagāwur Nachbarschaft.

tagāwuz Ueberschreitung;
Abschweifung; Beleidigung. Wink.

Offensive ت وندافع
u. Defensive.

tagāwid Regen. تجاويد

tagāwiz pl v. تجاوز.

tagāwif pl v. تجاويف.

tigbāb Silberader. تجباب

tagbār Hochmuth. تجبار

tagābbur Hochmuth; neue
Kräftigung; frisches Grün; Ein-
richtung u. Heilung des Knochen-
bruchs.

tagābbun Gerinnen dr Milch.

tagbib Schreck, Flucht,
2 * جب.

* جى 2 tagbije Verbeugung, 2
tagbīr Einrichtung u. Heilung
des Knochenbruchs, 2 جبر *.

tagbil Zerstückelung. تجبيل

tagbīn Vorwurf der Feig-
heit; Verweichlichung; Käseberei-
tung, 2 جبن *.

tagbīh verächtl. Behandlung;
schlechter Empfang, 2 جبه *.

tagāhḥum heftiger Brand;
heißes Verlangen; Angst.

tagāddud Neuheit, Neuerung.

tagdīd Erneuerung; Wieder-
herstellung; Wiederholung; Wieder-
kehr (Krankheit).

tagdīr Anfall der Pocken. تجدير

tagā-
dif Gotteslästerung. tagdīf pl تجديف

tagdīl ds Niederstrecken. تجديل

tagāddub das Einsaugen;
Trinken; † lange Weile.

تاجذم tag'addum Amputation. † Aus-
satz.

تاجذير tag'dir das Ausziehen der
Quadraturwurzel; Entwurzelung.

تاجذيم tag'dim Amputation.

تاجر * tag'ar U, If tag'r u. tig'are
kaufmännische Geschäfte od. Han-
del treiben (تاجر الرجل تاجرًا);
(وتجارة إذا كان يبيع ويشترى)

— u. اتاجار If 4, متاجرة If 3 —

u. اتاجار If 8 id. (اتاجر) auch 8 v.

(واجر).

تاجر túgur pl v. Kaufmann.

تاجارب tag'arib pl تاجربة
u. تاجارب Probe, Versuch, Ex-
periment; Erfahrung.

تاجرر tag'arrud Entblößung, Isolirung;
Unabhängigkeit; Abstraction; Welt-
entsagung; † Gleichgültigkeit; † Un-
parteilichkeit, 5 جرد *.

تاجرع tag'arru' das schluckweise Trin-
ken; † Kühnheit.

تاجريب tag'rib Versuch, Probe.

تاجريح tag'rih Verwundung.

تاجريد tag'rid Abhäuten, Abschülen,
Entblößen; Isolirung; Abschei-
dung, Abstraction vom Unwesent-
lichen; Askese; pl تاجريد tag'arid
milit. Expedition, Absendung eines
Detachements; تاجريدة e. Deta-
chement.

تاجرير tag'rir ds stark Ziehen, 2 جر *.

تاجريس tag'ris † Entehrung; Be-
schämung; das Umherführen des
Verurtheilten.

تاجريم tag'rim Geldbusse.

تاجريه tag'rih Bekanntmachung,
جره 2 *.

2 تاجرية; جرأ 2 تاجريي ء, تاجرئة

* جرى ء

* جزأ 5 tag'azzu' Befriedigung, تاجزو

تاجزئة tag'azzi (pass.) u. تاجزئة
tag'zije Theilung, 5 u. 2 جزأ *

تاجزيع tag'zi' das Zerschneiden.

تاجسد tag'assud Fleischwerdung,
Verkörperung, 5 جسد *

تاجسس tag'assus genaue Betastung;
Untersuchung; Spionage, 5 جس *

تاجسم tag'assum Verkörperung; Dick-
werden; Beleibtheit, 5 جسم *

تاجسيم tagsim das Beleibtmachen;
das Verkörpern; Uebertreibung.

تاجشع tag'assu' Gier; Habsucht;
heftiges Begehren.

تاجشوة tag'siye 5 u. تاجشوة
2 v. جشأ ds Aufstoßen, Rülpsen.

تاجصيص tag'ßið das Uebertünchen.

تاجعيل tag'il † das Zusammen-
treiben der Heerden, 2 جعل *

تاجفاف tag'áfif ds تجافيف pl
Reiters u. des Pferdes Rüstung;

Pferdedecke; — tag'áfif ds Trocknen,
2 جف *

تاجفف tag'áffuf, تاجففيف tag'áfif das
Trocknen, Dörren; — 5 u. 2 جف *

تاجفية tag'áfije das Ausputzen der
Bäume, 2 جفا *

تاجلب tag'allub das Bringen, Ein-
fuhr, Waarenimport.

تاجلس tag'allus das Sitzen, Sitzung.

تاجللة tag'ille Hochachtung : من
aus Hochachtung für dich.

تاجلى tag'alli (جلو 5) Ent-
hüllung, Offenbarung; Erscheinung;

Verwandlung Christi; Epiphaniae;
Glanz; — جلى 5 Vorrang, Ueber-
legenheit.

تاجليلد taǧlīd *das Abhütten; das Buchbinden in Leder; ds Gefrieren.*
 تاجليل taǧlīl *das Einhüllen in die Decke (Pf.); ds Satteln (Maulthier); das Ehren, 2 جل **.
 تاجليج taǧlije *ds Poliren, Glänzen-machen, Enthüllen, Erklären, 2 جلي **.
 تاجممع taǧammu' *Versammlung.*
 تاجممل taǧammul *ds Sichschmücken; Glanz; Pomp; Beobachtung des Anstandes; pl ات Zierrathen, Möbel, Luxusartikel.*
 تاجمم taǧammum *† volles Mafs, 5 جم **.
 تاجمهر taǧamhur *Versammlung.*
 تاجميد taǧmīd *ds Gefrierenmachen; Verdichten, Verhärten.*
 تاجمير taǧmīr *† ds Verkohlen; Carbonisation, 2 جر **.
 تاجميع taǧmī' *das Sammeln.*
 تاجميل taǧmīl *ds Verschönern, Decoration.*
 تاجننب taǧānnub *das Vermeiden, Fliehen.*
 تاجننر taǧānzur *Verkettung.*
 تاجننس taǧānnus *Gleichartigkeit.*
 تاجننن taǧānnun *Verrücktheit.*
 تاجنني taǧānnī *falsche Anklage; ds Fruchtplucken, Aernte, 5 جني **.
 تاجنيب taǧnīb *ds Abwendigmachen, Fernhalten.*
 تاجنيبد taǧnīd *Sammeln des Heeres; Aushebung der Truppen od. Matrosen etc.*
 تاجنيز taǧnīz *das Aufbahnen.*
 تاجنيس taǧnīs *das Gleichartig-machen; Classification; Alliteration; Wortspiel; Redefigur.*
 تاجنيق taǧnīq *das Werfen von Projectilen.*

تاجنيك taǧnīk *Kampfeshitze.*
 تاجنه taǧah, Aor. يَتَاجِه (neues Wort, entstanden aus اَتَاجِه (8 v. ووجه) sich wenden); einander ds Gesicht zuwenden (نواوجه).
 تاجهز taǧāhhuz *Ausstattung, Ausschmückung, Vorbereitung.*
 تاجهية taǧhīje *Erweiterung, جهي **.
 تاجهيز taǧhīz *Ausstattung; Organisirung; Ausrüstung; Equipirung; Truppensendung; Vorbereitung; Begräbnis.*
 تاجواب taǧwāb *Durchzug etc. If جواب **.
 تاجوايز taǧāwīz *pl gestreiftes Gewand.*
 تاجوال taǧwāl *ds Umherziehen, جول **.
 تاجوز taǧāwwuz *das Vorübergehen, Vergeben, Dulden, Erlauben; ds Abkürzen; bildliche Redeweise, تزوج - vulg. für جوز 5 tazāwwuǧ Heirath.*
 تاجووع taǧāwwu' *das Hungern.*
 تاجووق taǧāwwuq *Versammlung.*
 تاجويد taǧwīd *das Rechtthun od. Reden; schneller Lauf Pf., 2 جود **.
 تاجوير taǧwīr *Beschuldigung der Gewaltthätigkeit; † das Aushöhlen, Graben, 2 جور **.
 تاجويز taǧwīz *Zulassung, Billigung, Passirenlassen, 2 جوز **; † Verheirathung (تزويع für).
 تاجويف taǧwīf *das Aushöhlen; pl ات u. تاجاوييف taǧāwīf Höhlungen.*
 تاجويف taǧwīq *das Versammeln.*
 تاجوية taǧwīje *Zähmung.*
 تاجير taǧīr *ausgepresster Oelsamen; Rückstand, Caput mortuum (تاجير).*

تاجیش tag'ájjuš *grofse Erregung;*
ds Zusammenkommen dr Truppen
unter der Fahne.

تاجیج tag'ájjuš *Verwesung.*

تاجیجیش tag'ájjis *Aushebung e. Armee.*

تاجیجیف tag'ájif *das Erschrecken,*

2 جاف *; جیف *.
*Stinken etc., 2 جیف *.*

تاجاب tahábbu. تاجاب tahábub *gegen-*
*seitige Liebe, 6 حب *.*

* حج, حث. 6 If *تاج*, *تاجات*
tahádut Unterhaltung.

تاجارب tahárub *Kampf.*

تاجاریر tahárır *pl v. تحزیر.*

تاجاسد tahásud *gegenseit. Neid.*

تاجاسین tahāsın *pl v. تحسین.*

تاجاشی tahāši *das Meiden, auf der*
Hut sein.

تاجاß taháß *das Vertheilen unter*
*sich (z. B. Gläubiger), 6 حص *.*

تاجادن tahádun *Umarmung.*

تاجاك tahákk *das Aneinanderstoßen.*

تاجالوز taháluz *Dialog.*

تاجالوف taháluf *Verschwörung; beider-*
seitige Verpflichtung durch Eid.

تاجالیم tahálım *pl v. تحلیم.* — tahâ-
*lum 6 v. حلم *.*

تاجامل tahâmul *Ueberladung.*

تاجامی tahâmī *Vorsicht.*

تاجان tahânn *starke Rührung.*

تاجانی tahânī *das Anlehnen.*

تاجاور tahâwur *Dialog.*

تاجاوش tahâwuš *Umgarnung.*

تاجاویل tahâwıl *abwechselnd frucht-*
bare u. unfruchtbare Jahre.

تاجائف tahâ'if *Geschenke, Schmuck.*

تاجیة tahâjī *pl v. تحیة.*

تاجیب tahábbub *das Liebezeigen;*
*das Granuliren, 5 حب *.*

تاجببس tahábbus *das Eingesperrt-*
sein; Zurückhaltung.

تاجبیر tahbır *Ausschmückung; ele-*
ganter Styl.

تاجبیس tahbis *Einsperrung; Abhal-*
tung; Vorbehalt.

تاجبیک tahbik *Befestigung; das*
Festbinden, † Drehen, Flechten;
† Verzahnung, Eingreifen dr Räder.

تاجبیل tahbıl *Schwängerung.*

تاجبیة tahbije *Abwehr, Schutz.*

تاجت tah̄t *der untere Theil (صَد)*

تاجت, تاجت, تاجت (فوق)
unter, am Fusse: تاجت حكمة unter
seinem Regiment; من تاجت
امراة كانت تاجت; eine Frau, die mit ihm verheirathet

war; — davon: تاجت sich unten
ansetzen, niedere Stelle einnehmen;
— túhut die niederen Klassen.

تاجتانى tah̄tānijj *nieder; unten be-*
findlich; unten punktirt (Buch-
stabe); niedrig gestellt.

تاجتاج tah̄tah *If ٥ sich bewegen*

(mit Geräusch: تاجتاجه
— (سیره ای صوت حرکت)

2 sich bewegen, sich rühren (ما
یتتاجتج من مکانه ای ما

(یتتاجتج).

تاجتاجه táhtahe *Geräusch der Bewe-*
gung (s. ds vor.).

تاجتتم taháttum *Wohlwollen, 5 حتم.*

تاجتی tah̄tijj *niedrig; unten befindlich.*

تاجتی tah̄tī *Schwäche.*

† تاجتیم tah̄tīm *Beendigung.*

تاجتی tah̄tī *Anspornung.*

تاجب tahággub das Verschleiert-
od. Abgeschlossensein.

تاجب tahággug Vorwand, Aus-
rede, Entschuldigung.

تاجب tahággur Versteinerung; Ver-
härtung, 5 حجر *.

تاجب tahággum heftiger Geiz.

تاجب tahgib ds Verschleiern, 2 حجب *.

تاجب tahgir Steinigung; Versteinerung.

تاجب taháddut Unterhaltung.

Neues Ereignis, Ergebnis.

تاجب taháddus Nachforschung.

تاجب taháddum Wuth; ds Sieden.

تاجب tahdit Bericht. Gespräch.

تاجب tahdid das Schürfen;

Schmieden; Abgränzung; Defini-
tion, 2 حد *.

تاجب tahádduq genaue Kenntniss;

Weisheit; Geschicklichkeit.

تاجب taháddul Mitleid.

تاجب tahdîr Warnung; Drohung.

تاجب tahdif Vorbereitung.

تاجب tahárrur Brand; Freiheit.

تاجب tahárruz Vorsicht.

تاجب tahárrus Selbstbewahrung.

تاجب tahárrus u. تاجب tahár-
hús Herausforderung.

تاجب tahárruk Bewegung.

تاجب tahárrum das Verbotensein.

تاجب tahármuz uneheliche Geburt,

If 2 v. حرمز *.

تاجب tahárrî Auswahl; Prüfung.

تاجب tahrib Reizung. Schärfung.

تاجب tahrit Feldbau mit Ochsen;
das Scheitern des Schiffes.

تاجب tahrig Verengerung; Belüsti-
gung; † öffentliche Versteigerung.

تاجب tahrir pl تاجب tahrir
Freilassung; Hingabe an Gott; das Richten der

Kanone; sorgfältige Abfassung od.

Schrift: تاجب Euklids

Elemente; pl ات Brief; Aufzeich-

nung, Notiz; تاجب tahriran

schriftlich, geschrieben, datirt.

تاجب Aktenstücke, Depeschen.

تاجب tahriz Warnung vor Gefahr.

تاجب tahrîd pl ات Aufreizung;

Ermahnung; Färben mit Safran.

تاجب tahrîf pl ات Buchstaben-

Verwechslung; Anagramm.

تاجب tahrîq das Verbrennen.

تاجب tahrîk ds Inbewegungsetzen;

Ermunterung; Bewegung; Vokali-

sirung.

تاجب tahrîm Verbot; Heiligung;

Anlegung des Pilgergewands.

تاجب tahrîmijj verboten.

تاجب taházzub Versammlung;

Bündnis, Partei, Clique.

تاجب taházzur das Rathen, Ver-

muthen.

تاجب taházzun Bekümmerniss.

تاجب taházzî Weissagung.

تاجب tahzîb das Versammeln;

Eintheilung ds Korans in 60 Theile;

Parteibildung.

تاجب tahzîn das Betrüben; das

Lesen des Korans (Vorbeter).

تاجب tahássur Kummer; Seufzen.

تاجب tahássus Untersuchung;

Aufmerksamkeit.

تاجب tahássuf Ausfallen dr Haare.

تاجب tahássun Ausschmückung.

تاجب tahsîf Rasiren ds Schnurr-

barts.

تاجب tahsîn pl تاجب tahâ-

sîn Verschönerung; gute Hand-

lung; Billigung.

tahássum Beschämung.
 tahšije das Besetzen des
 Kleidersaums; Randglossen.
 taháßul Ertrag.
 taháßun Verschanzung;
 Keuschheit.
 tahšil das Einsammeln;
 Erwerbung; Gewinn: تاكصيل
 Aneignung des Wissens;
 Erreichung des Zweckes, Erfolg;
 تاكصيل الكلام Ergebnis der
 Rede, die Summe.
 tahšildār Steuersammler.
 tahšin das Befestigen, Ver-
 schanzen, Abschließen; Vollblut
 des Hengstes.
 taháddur Gegenwart.
 tahdīd Anreizung, 2 حص *.
 túhaf pl v. تاكفة * 2 ver-
 zieren; — 4 Einen (Acc.) köstlich be-
 schenken, ihm wohlthun mit etw. ب;
 auch تاكفته تاكفة ich habe ihm
 e. Geschenk gegeben.
 tahšije hochachtungsvolle Be-
 handlung, If v. حفى *.
 túhife, túhafe pl تاكف
 Geschenk; Gunst, Gnade; Tribut;
 was e. würdiges Geschenk bildet.
 Schönes, Köstliches, Meisterwerk.
 taháffuz Vorsicht; Schonung
 des Vermögens; Quarantäne.
 taháfful zahlreiche Versamml.
 taháffī Humanität; freundl.
 Erkundigung; das Barfußgehen;
 das Hufeisenverlieren, 5 حفى *.
 tahfiz das Auswendiglernen-
 lassen etc., 2 حفظ *.
 taháqqud Uebelwollen, Groll.

taháqquq Entdeckung; Be-
 wahrheitung; sicheres Wissen, 2 حق *.
 tahqir Verachtung; Gering-
 schätzung; Gebrauch ds Diminutivs.
 tahqīq das Rechtthun; Be-
 stätigung, Verificirung; تاكفيقا
 tahqīqan in Wahrheit, sicherlich;
 — pl ات gewisse Wahrheiten; —
 tahqīqij gewis; beja-
 hend; s. 2 حق *.
 tahákkum Regierung, Herr-
 schaft, Autorität, deren Anmaßung.
 tahkik ds Reiben; starkes
 Frottiren, 2 حك *.
 tahill u. 2 Lösung ds Eids, 2 حل *.
 tahlāq das Rasiren.
 táhlabe, tihlibe, túhlube u.
 tuhlābe Schaf, aus dessen
 Eutern Milch tropft.
 tahálhul Erschütterung.
 tahállum Sanftmuth; ds Träu-
 men, 5 حلم *.
 tahālim pl تاكلام tahālim
 (weibl. Zickchen) mit Läusen.
 tahille Erlaubniss, Dispens,
 Absolution, Eidlösung.
 tihli' u. 3 von der Haut
 Abgeschabtes; — tahālli 5 v. حلو
 od. حلى *.
 tahlif Zuschiebung ds Eides.
 tahliq Rasiren ds Kopfes.
 tahlil das Erlauben; Legi-
 timirung; Aufbinden, Auflösen,
 Verdauen; chem. Analyse; —
 tihlil Oeffnung der Brustwarze od.
 des männl. Gliedes; — 3 tahlile
 Erlaubniss, Dispens, Absolution.
 tahlij' ds Versüßsen, 2 حلو
 u. حلا *.

تَحَمُّمٌ * tāham U, If tahm bunt od. gestreift wirken (Weber, das Gewand : التَّحَمُّمُ اِذَا : (ادهممهمم) أَتَحَمُّمٌ 9 — (وشاه

schwarz sein.

تَحَمُّمٌ tahimmāl ds Tragen, Dulden.

تَحَمُّمٌ tahāmmul ds Tragen, Dulden; Geduld, Sanftmuth.

تَحَمُّمٌ tahāmmum das Warmbaden.

تَحَمُّمٌ tūhme tief schwarze Farbe; — tāhame gelbgestreifte Stoffe; —

tahimme : ثِيَابُ التَّحَمَّةِ Kleider, welche die geschiedene Frau erhält.

تَحَمُّمٌ tahāmmī Enthaltung; Selbstschutz.

تَحَمُّمٌ tahmīd Lobpreis.

تَحَمُّمٌ tahmīr ds Rothfärben, 2 تَحَمُّمٌ; — tahāmjur 2 تَحَمُّمٌ *.

تَحَمُّمٌ tahmīß das Rösten.

تَحَمُّمٌ tahmīl das Belasten.

تَحَمُّمٌ tāhmīje ds Glühendmachen.

تَحَمُّمٌ tahnād ds Rösten durch heiße Steine.

تَحَمُّمٌ tahānnuf Bekenntniß der wahren (hanīfitischen) Religion.

تَحَمُّمٌ tahānnun Erbarmen, Neigung, Zärtlichkeit, 5 حن *.

تَحَمُّمٌ tahānnu' das mit Henna Gefärbtsein, 5 حنا *.

تَحَمُّمٌ tahānnī Biegung, Neigung.

تَحَمُّمٌ tāhnije ds Färben mit Henna; تَحَمُّمٌ ds Biegen.

تَحَمُّمٌ tahnīt das Einbalsamiren.

تَحَمُّمٌ tuhūt die untersten Klassen.

تَحَمُّمٌ tahūt dörres Jahr; — tahāw-wut Wachsamkeit, 5 حوط *.

تَحَمُّمٌ tahāwwul Veränderung; Verschlagenheit; Macht, 5 حول *.

تَحَمُّمٌ tahāwwun Niedrigkeit; Verderben.

تَحَمُّمٌ tahāwwī Inhalt, Umfang, * حوى 5.

تَحَمُّمٌ tahwīt Ummauerung, Umzäunung, Behütung, 2 حوط *.

تَحَمُّمٌ tahwīl pl ات Umdrehung, Veränderung, Verwandlung, Umwälzung; Transport; Zahlungsanweisung, Cheque, 2 حول *.

تَحَمُّمٌ tuhāt ziemlich tief unten.

تَحَمُّمٌ tahājjur Verwirrung, 5 حير *.

تَحَمُّمٌ tuhīt, tah., tih. dörres Jahr.

تَحَمُّمٌ tahājjul List, Macht.

تَحَمُّمٌ tahīn Zeitraum; — tahājjun Erwartung; Eintreffen, 5 حين *.

تَحَمُّمٌ tahījje pl ات u. tahājā Begrüßung, Glückwunsch, 2 حى *.

تَحَمُّمٌ tahjīn Fristbestimmung; Tod.

تَحَمُّمٌ tahh U, If tuhūhe sauer werden (Teig : تخوخة : ات تخاخاخ 4 — (اذا حمض

den (Teig gut durchsäuern (ات تخاخاخ

den Teig gut durchsäuern (ات تخاخاخ

(المعجين).

تَحَمُّمٌ tahh Sesamöl; e. saurer Teig.

تَحَمُّمٌ tahābut Gemeinheit, Treulosigkeit, Uebervortheilung.

تَحَمُّمٌ tahātul gegenseit. Betrug;

* خدع, ختل tahādu' id. 6 v. تخادع

تَحَمُّمٌ tahārib pl v. تخريب od. تخريب.

تَحَمُّمٌ tahārīm pl v. تخريم.

تَحَمُّمٌ tahāsu' Unterwürfigkeit.

تَحَمُّمٌ tahāṣum Streit, Zank.

تَحَمُّمٌ tahātub Zwiegespräch.

تَحَمُّمٌ tahālus gegenseit. Aufrichtigkeit.

تخالع tahálu^c Trennung, Scheidung.
تخالف tahâluf gegenseit. Behin-
derung, Widerstand, Differenz.

تخامر tahâmur † Verschwörung.

تخانق tahânuq Streit, Zank.

تخاویف tahâwîf Gespenster; Vogel-
scheuchen pl v. تخویف.

تخابوت tahâbbut Unflath, Schmutz.

تخابور tahâbbur Erkundigung.

تخابول tahâbbul Narrheit; Lähmung;
† äußerste Schwäche.

تخابی tahâbbî das Verstecktsein.

تخابیب tahbîb Täuschung, 2 خب *.

تخابیر tahbîr Benachrichtigung.

تخابیص tahbîṣ † ds Schlechtmachen;
Mifsrathenes; Mischmasch.

تخابیط tahbît Irrthum, Fehler.

تخابیل tahbîl Verstümmelung.

تخابیة tahbije Aufschlagen ds Zeltes;
تخابیة Verheimlichung.

تاخت tuhût * taht Einh. ۵ pl تخت Sitz, Bank, Sopha; Thron; Sattel;
تاخت الملک تخت روان Residenz;
تاخت روان taht rawân Tragsünfte (pers.), s. تختة.

تاختا tahâtâh, تاختاخانی tahâtâ-
hâniyy Stammeler; Fremder.

تاختاج tahâtig pl تاختاج tahâtig
Brett, Planke; Tisch (prs. تختة).

تاختاhe tahâtahe un-
artikulirter Laut; Klang. * تاختخ

تاختیمة tahâtıme Verstellung.

تاختة tahâte Brett, Planke; Metall-
blatt; Brett, auf dem die Leiche ge-
waschen wird; s. تخت * u. تختج.

تاخته بوش tahâte bôṣ Hausflur prs.

تاختیم tahtim das Siegeln.

تاختیر tahâtîr Verdickung; das Ge-
rinnen der Milch.

تخدير tahâddur, تخذیر tahdîr ds
Einschlafen od. Erstarren der
Glieder.

تخذیش tahdîṣ das Kratzen.

تخذیع tahdî^c Betrug.

يَتَّخَذُ tāhad (Z. تخذ) Aor. تَأْخُذُ

nehmen (für تخذ, 8 v. اخذ);
ablegen.

تخربش tahârbus Gekritzelt.

تخربط tahârbut verderbter Zustand;
Unordnung.

تخربص tahârîṣ, ۵ tahârîṣe u. تخربص
tahârîṣ Vorstofs des Kleides, Hem-
des (= تخریص aus خرص).

تخربوب tahrabûb e. treffliche Ka-
meelgattung.

تخريج tahârrug gute Erziehung.

تخروب tuhrûb pl تخاریب tahârib
Hornissennest.

تخروور tuhrûr nicht stark u. nicht
dick (Mann).

تخریب tahrib pl تخاریب tahârib
Verwüstung, Beschädigung.

تخریج tahrîg das Herausbringen,
Herausziehen; Erziehung; † das
Abziehen, Abrechnen, Subtrahiren.

تخریص tahrîṣ = تخرص.

تخریط tahrîṭ das Laxiren lassen.

تخریق tahrîq das Zerreißen; das
Lügenschnieden; † das Zuhause-
sitzen.

تخریم tahrîm das Auftrennen der
Naht; † das Sticken; † das Ci-
seliren; pl ات u. تخریم tahâ-
rîm Stickerei, Spitzen; eiselirte
Arbeit.

تخس tuhâs Delphin.

تخسیر tahsîr Beschädigung.

تخضع tahássu' Selbsterniedrigung;
+ Zerknirschung, Reue, Gemüths-
erweichung.

تخشل tahássul Verworfenheit.

تخشى tahássi Furcht, Schreck.

تخشيب tahsib das Verkleiden mit
Holz; Täfelung; Holzarbeit.

تخشية tahsije ds Erschrecken trans.

تخصة tahiße besondere Bezeichnung
od. Auszeichnung (trans.).

تخـصـص taháßuß besonders aus-
zeichnende Eigenschaft.

تخصيص tahißi Specialisirung; be-
sondere Bestimmung; pl ات be-
sondere Fonds; بالتخصيص ins-
besondere, speciell.

تخشخص tahádhud Erschütterung.

تخضع taháddu' Unterwürfigkeit.

تخضير tahdir das Grünfärben.

تخضيع tahdi' Demüthigung; das
Zerschneiden.

تخطف taháttuf das Wegnehmen.

تخطى tahátti' Irrthum, Vergehen,
Vorwurf (خطىء); تخـطـى (خطو)
Ueberschreitung; — ة
táhti'e Verführung, Beschuldigung.

تخطف tahtif Raub.

تخطم tahtim das Zäumen, Maul-
korbanlegen.

تخفى taháffi das Sichverstecken.

تخفيف tahfif Erleichterung, Ver-
minderung, Nachlaß; das Weg-
lassen e. Lautes od. ds Teschdid.

تخفى tahfije das Verbergen.

تخلل tahálhul das Klirren,
Wackeln, Wanken; Mangel an
Festigkeit.

تخلص tahálluß Rettung. Erfolg.

تخلف tahálluf das Zurückbleiben;
Nachfolge; Differenz.

تخلق tahálluq Erdichtung; Nach-
ahmung.

تخلل tahállul das Durchdringen,
Durchbohren, Eindringen, Ein-
treten; Kämmen des Bartes mit
den Fingern; das Reinigen der
Zühne mit Zahnstocher etc., 5 خل*.

تخليء tihli', táhli' Welt; Speise u.
Trank.

تخلي tahállu u. تخليje das
Leerlassen, Alleinlassen, Verlassen;
تخلي Alleinsein; Abspannung,
Schwäche.

تخليص tahliß Rettung; Reinigung;
Beweis treuer Gesinnung.

تخليط tahlit ds Mischen, Fälschen.

تخليع tahli' das Wegnehmen;
Knochenverrenkung; Ausheben aus
dem Charnier.

تخليف tahlif Ernennung des Nach-
folgers.

تخليق tahliq ds Schaffen, Bilden.

تخليل tahlil das Sauerwerden;
Reinigen der Zähne, des Bartes
etc., 2 خل*.

تخليية tahlije ds Leeren, Räumen.

تخـم táhām I, If tahm abgränzen,
begränzen; — b) تخـم A (für

او تخـم 8, ات تخـم an Unverdau-
lichkeit leiden, Magenbeschwerden
haben; — 3 If متاخمة angrän-
zen يقال أرضنا تتاخم أرضكم)

او تخـم 4 (für او تخـم)
Magenbeschwerden erregen.

تخـم tahm Unverdaulichkeit; — tahm,
tuhm pl تخـم túhum u. تخـوم

tuhûm Gränze, Gränzstein; تَاخْمَةُ
tûhame pl ât u. تَاخْمُ tûham
Unverdaulichkeit; — tuhûm pl v.
تَاخْوَمَةُ.

تَاخْمُور tahâmmur Gährung.

تَاخْمِير tahmîr ds Gährenlassen. Teig-
bereitung. ds Verschleiern.

تَاخْمِيز tahmîz Theilung durch
Fünf.

تَاخْمِين tahmîn Vermuthung, Mei-
nung, Schätzung; تَاخْمِينَا
vermuthungsweise, ungefähr.

تَاخْوَزق tahâzuq ds Gefühlt-
werden.

تَاخْوِطَر tahâwûr Wechsel im Ent-
schluss, Schwanken.

تَاخْنِيت tahânû, تَاخْنِيت tahnît
Verweichlichung; schlechte Erzie-
hung.

تَاخْنِيق tahnîq ds Erwürgen, Er-
stickten.

تَاخْوَمَة tuhûme pl تَاخْوَم tuhûm
u. تَاخْم tuhûm Grünze; Bezirk;
تَاخْوَم wünschenswerther Zustand.

تَاخْوِير tahwîr Aushöhlung; Hunger,
Schwäche.

تَاخْوِيف tahwîf pl تَاخْوِيف tahâ-
wîf ds Erschrecken; Einschüch-
terung; Schreckbild, Vogelscheuche.

تَاخْوِيب tahâjjub Täuschung, Trug.

تَاخْوِيز tahâjjur ds Wählen, Vorziehen.

تَاخْوِيف tahâjjuf Mannigfaltigkeit dr
Farbe; Nuancirung.

تَاخْوِيل tahâjjul pl تَاخْوِيل tahâjjul
Vorstellung, Phantasie, Vermuthung.

تَاخْوِيز tahjîr Wahl.

تَاخْوِيل tahjîl Vorstellung, Einbil-
dung; تَاخْوِيلِي nur vorgestellt,

imaginär; — † ds Reiten, Galop-
piren.

تَاخْوِيز tahjîm das Zeltaufschlagen,
im Zeltwohnen.

تَدَابِير tadâbîr pl v. تَدَابِير.

تَدَاخُل tadâhul Verkehr, Verhandlung;
gegenseit. Durchdringen; Zahlungs-
rückstände.

تَدَارِج tadârîg pl v. تَدَارِج.

تَدَارُس tadârus gemeinsames Studium.
تَدَارُك tadâruk ds Wiedergutmachen;
Heilmittel; Rechtsmittel; das Her-
beischaffen, Besorgen; pl تَدَارُك Vor-
bereitungen, Vorräthe.

تَدَاوَب tadâ'ub Scherz, Plaudern.

تَدَاوَع tadâ'e Ruhe, Bequemlichkeit.

تَدَاوَع tadâ'i gegenseit. Prozeß, Streit.

تَدَاوَع tadâfu Vertheidigung.

تَدَامِير tadâmîr pl v. تَدَامِير.

تَدَانِي tadânî Nachbarschaft; gegen-
seitige Annäherung, 6 دَنَا *.

تَدَاهِي tadâhî Verschlagenheit; Ge-
schicklichkeit.

تَدَاوُك tadâwuq Kampfsgedränge.

تَدَاوُل tadâwul ds Abwechseln; Wie-
derholung; das von Hand in Hand
gehen; Circulation; das Gebräuch-
lichsein; † Besprechung, Verhand-
lung, Conferenz.

تَدَاوِي tadâwî medicin. Behandlung.

تَدَاوِير tadâwîr pl v. تَدَاوِير.

تَدَاوِين tadâjun gegenseit. Credit.

تَدَابِير tadâbbur Ueberlegung; gute
Leitung.

تَدْبِيرَة tadbîje Gewerbe, 2 دَبِي —
تَدْبِيرَة Verheimlichung, 2 دَبَا *.

تَدْبِيج tadbîg Schmuck.

تَدَابِير tadâbîr pl تَدَابِير tadâ-
bîr Ordnung, Anordnung, Ver-

fügung, Verwaltung, Regierung,
Politik; Ueberlegung, Meinung.
تدجيل tadgil Verpichtung; Vergol-
dung, Lüge.

تدحرج tadáhrug das Rollen.

تدخين tadhîn das Rauchen.

تدرا túdra' u. ة Macht, Stärke.

تدريه túdrih Schutz.

تدرة tadírre reichl. Milchstrom.

تدرب tadárrub تدريب tadrib
Uebung, Drillung; Exercitium;
Kriegsübung; Leitung.

تدرج tádrug s. تدرج.

تدريج tadriḡ schritt- od. gradweises
Vorgehen od. Aufsteigen; Grada-
tion; بالتدريج u. تدرجاً grad-
weise, Schritt für Schritt.

تدريز tadriẓ das Nähen, Sticken;
drusische Aussprache.

تدريس tadris ds Lehren, Lectioniren.

تدريك tadrik † Voraussicht, Vorsorge.

تدسيم tadsim das Schmalzen.

تدشير tadśir † Entlassung, Abdan-
kung.

تدششى tadáśśi † das Aufstoßen,
Rülpfen, s. تاجشوء.

تدعة túd'e bequemes Leben.

تدفن tadáffun Begräbnis.

تدقيق tadqîq Feinheit, Genauigkeit,
Präcision: بالتدقيق genau;
Spitzfindigkeit; das Kleinstoßen,
genau untersuchen, 2- نق *.

تداكل tadákkul Hochmuth; Liebesspiel.

تدلف tadálluq Ueberfluthung.

تدلك tadálluk ds Kneten u. Reiben
der Glieder im Bad.

تدليس tadlis Uebervortheilung beim
Verkauf.

تدليص tadliṣ das Poliren.

تدلله tadálluh Sinnesverwirrung.

تدليل tadlil Verzärtelung; † öffent-
liche Versteigerung.

تدمر tádmur Palmyra; — tadám-
mur Unzufriedenheit, Murren;
Untergang.

تدمري tádmurijj e. kleine Feldmaus;
unwürdig, niedrig; Einer, Jemand;
— تدمرية klein (Ohr).

تدمير tadmîr Vernichtung. Unzu-
friedenheit, Murren.

تدميغ tadmiḡ das Brandmarken,
Zeichnen der Thiere.

تدمية tádmije Verwundung, auf die
Blut fließt, 2 دمى *.

تدنس tadánnus Verunreinigung;
Entweihung.

تدنى tadánni Annäherung, 5 دنا *.

تدنير tadnîr Glanz (Gesicht).

تدنيس tadnîs Befleckung; Enthei-
ligung, Profanation.

تدنيق tadnîq † das Erfrieren.

تدقن tadálhun s. تدعين (pass.).

تدهور tadáhwur Einsturz; Sturz.

تدهيش tad'hîs das in Verwirrung-
setzen, Verblüffen.

تدهيم tad'him das Schwärzen.

تدهين tad'hîn Salbung, Oelung; das
Anstreichen, Coloriren, Firnissen.

تدورة tádwire runder Sandhügel.

تدوير tadwir ds Umdrehen im Kreise;
ds Runden; Runde; Kreis; Um-
fang; Umwälzung; Epicykl.

تدويرة tadwire † kleiner Turban.

تدوين tadwin das Eintragen, Re-
gistriren (s. دون 2 *); Veranstal-
tung e. Gesamtausgabe (ديوان).

tadājjun das Schuldenmachen.

تذارج tadārig' pl v. تذرج.

tadākur gegenseit. Erinnern;
Besprechung, Unterhaltung; —
tadākir pl v. تذكرة.

tadārig' u. tadārig' pl تذرج.

tadāru'e Phasan (pers.
تذرو).

tadkār Erinnerung; Erwäh-
nung; Andenken; Geschenk.

tadākkur öftere Erinnerung,
Besprechung; privates Nachstudium.

tadākir تذاکر pl tadkire
Erinnerung; Erinnerungszeichen;
Billet; Zettel; Notiz; Zeugniß;
Quittung; Pafs; — tadkare id.;
Biographie.

tadkār Ermahnung, Erinne-
rung; das männlich Machen.

tadāldul das Wackeln.

tadāllul Unterwürfigkeit.

tadlil Demüthigung, Unter-
werfung, Verachtung, 2 دل *.

tadmīm Tadel, 2 نمر *.

tadnūb, tud. am Stiele reifend
(Datteln).

tadāwwun Ueberfluß.

tadwīb ds Schmelzen, 2 ذوب *.

tadāhhub u. tadhib
Vergoldung.

tadjil Anhängsel, Appendix.

tarr U, I, If tarr u. turūr her-
vortreten u. herausgeschnitten wer-

den (Knochen: تَرَ الْعَظْمَ تَرًا: abge-
schnitten werden (قطع); sich ent-
fernen, wegziehen (تر عن بلد).

(اذا تباعد); abscheiden; klingen
(eindringendes Schwert); — für
If tarr, turūr u. tarāre voll
u. saftig sein an Fleisch u. Knochen

تَر الرجل تَرًا وتُرورا وتَرارة اذا
— (امتلاً جسمه وتروى عظمه
If tarr sich entleeren (Strauß:

تَرَّت النعامة تَرًا اذا القى ما في
— (بطنه 4 If tarr ganz ab-
schneiden (Hand, قطع); entfernen,
fortschicken (ابعد) عن
fortschleudern (Knabe das Holzstück
مقلاء قلة mit der قلة
erklingen machen.

tarr guter Gänger (Pferd); — turr
Wurzel, Ursprung; Senkblei, Loth
des Zimmermanns.

turāb pl اتربة átribe u. تَراب
tirbān Erde, Grund, Staub; تَراب
ت arsenik od. القى ع. الهالك
ö turābe Erdscholle.

tarābut gegenseit. Verpflicht-
tung; Complot.

turābijj von Erde.

tarātūr e. Nufs-Confekt.

tarātir Unglücksfälle (تلانل).

tarātir (sing. تَرْتُور turtūr)
schöne, aber dumme Mädchen.

tarātil pl v. تَرْتِيل.

turāt Erbschaft, 2 ورت *.

tarāgim pl v. ترجمان Dol-
metsch u. ترجمانة Uebersetzung;
— 6 v. رجم *.

tarāgil Petersilie.

tarāh Biber.

tarāhī Ermattung, Nachgeben;
* رخى 6 Aufschub, Nachlässigkeit.

* رَد tarâdd *Contractlösung*, 6

تَرَادُف tarâduf *ununterbrochene Folge*;

Synonymie, 6 رَدف *.

تَرَارَة tarâre *das Saftigsein*, تر *.

تَرَارِيه tarārih *pl v. تَرَحَة*.

تُرَاز turāz *plötzliches Sterben (Schafe)*.

تِرَاس tirās *pl v. تَرَس tars Schild*;

— tarrās *Schildträger; Schild-*

macher; — tarāss 6 *v. رَس* *; —

tarā'us 5 *v. رَأَس* *.

تَرَاسُل tarāsul *gegenseit. Zusendung*;

Correspondenz.

تِرَاسَة tirāse *Schildfabrikation*.

تَرَاش tarāš *prs. Rasirmesser, Messer*;

قَلَم تَرَاش *Federmesser*.

تَرَادِي tarādī *gegenseit. Ein-*

willigung; Accord; Aussöhnung;

بِالتَرَادِي *in freundschaftlichem*

Wege, mit beiderseit. Zustimmung.

تَرَرَة tarrā' *das Bassin od. die Rinne*

füllend (Wasserguß); Thürhüter.

تُرَاجِيَة turā'ije, tir. *gut nach den*

Kameelen schauend.

تَرَاغِيف tarāgīf *pl v. رَغِيف Brote*.

تَرَاوُف tarā'uf *Wohlwollen*.

تَرَاوُف tarāfu' *beiderseitige Berufung*

an die Gerichte.

تَرَاوِي tarāqī *pl v. تَرَقْوَة*.

تَرَاك tarāk! *laß nur! mische dich*

nicht darein!

تَرَاكِب tarākub *Zusammensetzung*.

تَرَاكُم tarākum *Verdichtung; Anhäu-*

fung; Vermehrung.

تَرَاكِمَة tarākime *pl v. تَرَكَمَان*.

تَرَاكِيب tarākīb *pl v. تَرَكِيب*.

تُرَامِز turāmiz *starkes u. schönes Ka-*

meel; ausgewachsen.

تَرَامِيس tarāmīs *Silberkugeln*.

تَرَاهُون tarāhun *gegenseit. Pfandgeben*;
Wette.

تَرَاوُذ tarāwud *Drillung*.

تَرَاوِيل tarāwīl *die 22 Kniebeugungen*

nach dem letzten Ramadhan-Gebet,

pl v. تَرَوِيح.

* رَأَى tarā'i *Bespiegelung*, 5

— تَرَاوَى tarā'i *id.* 6.

تَرَايِب tarā'ib *pl v. تَرِيْبَة*.

تَرَاوِيق tarā'iq *pl v. تَرَقْوَة*.

تَرَاوِيك tarā'ik *pl v. تَرِيْكَة*.

* تَرَب tarīb 4, *If tárab viel Erde*,

Grund, Staub haben (Ort : تَرَب

); am

Boden, am Staube kleben (تَرَب

الرجل إذا لُزِق بالتراب كذلك

); erdig, bestaubt sein; —

If tárab u. mátrab hoffnungslos,

تَرَب الرجل تَرَبًا

verzweifelt sein

); arm, elend sein

); وَمَتَرَبًا إذا خسر

); (أَفْتَقَر) mögest du

Staub auf den Händen haben, d. h.

arm werden; — *If tarb mit Erde*

od. Staub bedecken; s. 4; — 2 *If*

mit Erde od. Staub be-

decken od. bewerfen; *am Boden*

haften; *reich sein u. Ggs. arm sein*,

s. 4; † *sich in Staub verwandeln*,

verwesen; † *erdfahl werden*; —

3 *If متاربة gleich alt od. gleich-*

zeitig sein (تَارِبَتْهَا أي صَارَتْ تَرِبَهَا);

تَارِبَتْ mit Jem. vertraut werden

لِلْأَرِيَةِ لِلْأَرِيَةِ إذا خِلَانَتْهَا

); (وصاحبتهها

4 If اتراب mit

Erde od. Staub bedecken od. be-

werfen (اترب الشيء أنا جعل) (اترب) reich sein (عليه التراب) u. Ggs.

arm sein (قل ماله) e. Sklaven besitzen, der schon drei Herrn hatte (اترب الرجل أنا ماله) (عبدًا وقد ملك ثلاث مرات) — 5 mit Erde od. Staub bedeckt od. überdeckt sein.

ترب tarb Erde, Staub; — tirb f. pl atrâb أتراب Alter; Altersgenosse; Genosse; Freund; ٥ ترى sie ist gleich alt mit mir; — turb Erde, Grund, Staub; — tárib erdig; arm; — tárib u. túrab pl v. تربة. tárba' túrab' Erde; — tárba' wilde Senna.

ترباص tirbâd Safran in Blüte. tarbāmân Ackermennig; Wasserhanf (= غافق). تيربان tirbân pl v. تراب.

ترب tarábbub Erziehung; Besitzergreifung etc., 5 رب *.

ترباتي تيرباتيijj erdig; vom Grab. تيربيد tîrbid, túrbid e. Purgirmittel

(bei Avicenna تيربذ).

ترباص tarábbuß Beobachtung; Erwartung; † das Ausharren.

تربيع tarábbu ds Viereckigsein, Quadratur; das Carrirtsein; Sitzen nach türk. Art etc., 5 ربع *.

تربة tárbe Schwäche; — túrbe pl túrab Erde, Grund, Staub; Grab; Grabmal; Todtenacker; — táribe pl ات Fingerspitze; staubaufwirbelnd (Wind ريمح); — táribe, tárahe pl تريب wilde

Senna; — taribbe Erziehung, Aufzucht, 2 رب *.

تربوت tarabût folgsam (K.).

تربي tarábbi Erziehung; das Einsieden, 5 ربي *; — tîrbî s. ترب.

تربيب tarbíb Erziehung, 2 رب *.

تربيح tarbíh Gewinnst, 2 ربح *.

تربيص tarbíß Erwartung, Hoffnung; † Beharrlichkeit.

تربيع tarbí ds Quadriren, Carriren; rechter Winkel; تربيعي quadratisch.

تربيق tîrbîq Strick (für Schafe); — tarbíq 2 ربق *, Anordnung der Rede; † Befeuchtung.

تربية tárbije Erziehung; Pflanzenzucht, Thierzucht; Zögling, Pflegling, Mündel; Verbesserung; Zurechtweisung; gute Sitten; Fortschritt; Vermehrung; Zusammensetzung etc. 2 ربي *; — turbîjje rother Waizen; — tárbi'e

If 2 v. ربيأ *.

توتار tartâr Wasserwirbel; Abgrund; † Mühlenklapper.

ترتب túrtab ewige Dauer; schlechter Sklave; — túrtab, túrtub fest; wohlgeordnet أمر; Erde, Staub; — túrtuban insgesamt; — taráttub das Formgewinnen, an's Licht treten, Resultiren, 5 رتب *.

تربت tartúbbe betretener Pfad od. dem Aehnliches.

ترتر tártar If ٥ bewegen, schütteln

(حرّك), z. B. den Trunkenen; ترتر الرجل إذا أكثر (الكلام) † schwatzen, schnell sprechen; — 2 geschüttelt werden,

zittern (Stuhl : أنَا : تَتَرْتَر السَّرِيرَة
تَنْزَلِيلٌ وَتَقْلُقٌ).

tártare das Schütteln; Bewegung; Gesprächigkeit; Mattheit (auch der Rede).

túrtam, túrtum dauernd (Uebel);
— رَتَم 5 taráttum *.

túrte das Stammeln. * قَرْتَة

turtúr Turteltaube. Steuer-
einnehmer; Trabant; — س. قَرَاتِيم.

tartib das Ordnen; Ordnung;
Methode; Reihenfolge, Plan, Sys-
tem; Vorschrift, Recept; Schichte,
Reihe, 2 رَقَب *.

tartil Anordnung der Rede;
pl tarātil Gesang, Kirchen-
lied.

tártije Ausbesserung, 2 رَتَو *.

für (قَرَات s.) * قَرَث

If 5 u. 2 v. رَثَى *.
U, If tarág' verhüllt u.
versteckt sein (استتر) b) —

A, If tarág' über e. schwierige Sache
im Dunkel sein (السر-جل).

تَرَجَّا إذا اشكل عليه شئ من
(علم وغيره).

tarág'guh das Schütteln,
Schwingen, Schaukeln.

tarág'gul das zu Fußgehen;
das Mannbarwerden.

If 8 aus e. Sprache
tarág'am (عن od. Acc.) in die andere über-
setzen (ترجم اللسان وترجم).

(عنه إذا فسر كلامه بلسان آخر).

tarág'amān, tarág'umān, tur-
gumān pl tarág'im vulg.

tarág'im u. tarág'imīn
tarág'amīn Dolmetscher, Ueber-
setzer.

tár'ame, tárg'ume pl تَرَاْجِم
tarág'im Uebersetzung.

turúg'ge Citrone (أنرجة) تَرْجَة.

tarág'ī das Hoffen, Bitten.
تَرْجَى

targ'il Vorzug; Mehrgewicht;
Sinken der Wage.

targ'i Wiederholung; Refrain;
Echo; Wiedererstattung, 2 رَجَع *.

targ'il weißer Fleck am Hin-
terfußs Pf.; Schatten, 2 رَجَل *.

tár'ije Hoffnung; Wunsch.

tárah A, If tarah traurig sein
تَرْح *

(تَرْح به إذا غم به وحزن)
herabsteigen, bergabgehen
(ما زلنا) — (الليلة في تَرْح أي هبوط

تَرْحه إذا) betrüben 2 If
4 id.; — 5 be-
trübt sein (تترح به إذا غم).

tarh Armuth, Mangel; — tarah pl

aträh Kummer, Schwermuth;
Abhang, Fall; — tárah von wenig
Werth; bekümmert.

tarháb dr Willkomm (مَرْحَبًا).

tirhál Reise, Abreise.

taráhhub Willkomm.

taráhbul Abreise, Aufbruch.

taráhhum Erbarmen.

tarhīb Bewillkommnung.

tarhīl ds Absenden; Geduld.

tarhīm Mitleid, 2 رَحِم *.

tárah A, If tarh leichte Ein-
schnitte in die Haut machen, scari-

تسرخ للتجاءر تسرخًا انا) *ficiren*
(شرطه ولم يبالغ في التشريط).

تارخ *tarh* das Schröpfen, Hautritzen;
— u. تارخان *tarhân* Drachenwurz.

تارهم *túrham*, *túrhum* u. *š* *tárhame*,
tárhume Mensch : آى تارخم *was*
für e. Mensch?

تارخيس *tarhîß* Preisermäßigung;
Concession, Erlaubniß.

تارهم *tarhîm* Abkürzung, Apokope;
Marmorbau; das Bebrüten etc.

* رخم 2

تارخية *tárhije* Erweichung; Abspan-
nung, Nachgeben.

تارداد *tardâd* If 2 ر د *.

تارادب *tarâddub* Anmuth; Zuneigung.

تارادد *tarâddud* ds Gehen u. Kommen;
häufiger Besuch; Wiederholung;
Zaudern, Unentschlossenheit; Wei-
gerung, Widerstand; Gespräch,
Briefwechsel; Anstrengung, Be-
mühung, pl أت Mühen; Verbes-
serung, Fortschritt, If 5 ر د *.

تارديد *tardîd* Wiederholung (in Ge-
danken); Widerstand; Zwietracht;
*Disjunction, 2 ر د *.*

تارديف *tardîf* Geleit, Escorte.

تارديل *tardîl* Verachtung; † Beleidig-
ung.

تاراز *táraz* I, If *tarz* u. *tarz* A, If

táraz hart, trocken, dürr sein u.
absterben, sterben (تسرخ الشسىء)

والرجل تارزا وتيز تارزا انا يابس

(جاع, آجقمق) *hungern*; (ومات)

بيرة چالمق) *zu Boden werfen*

(صرع) *vom nassen Futter Kolik*

تارز الغنم انا) *Kleinvieh haben*

اكل حشيشا فيه الندى فتقطع
A, If *táraz* تيز b) — ; (اجوافها

(تفرز الماء تفرزا انا جمد) *gefrieren*;
die Schwanzhaare verlieren (kran-

kes Vieh : تارزت انا ابلا انا
(ذهبت شعورها من داء اصابها)

— 4 If *táraz* hart u. trocken
machen (انرز الشسىء انا اصلبه)
انرز الشسىء (وايبسه) *hart kneten.*

تارز *tarz* Hunger; *Kolik (Vieh); Epi-*
lepsie; — táraz das Gefrieren;
Hunger.

* رز 2 *tarzîz* Glätten, Poliren,

تارزيم *tarzîm* das Zusammenbinden,
Einpacken.

تارسه , اتراس *társ* pl * تارس
tírase, تراس *tíras* u. تروس *turús*
der Schild; hartes Stück Boden;

— davon : 2 تارس *tárras* If
sich mit dem Schild bedecken;
Einen mit dem Schild bewaffnen;
— 5 sich mit dem Schild bedecken

تارس الرجل وتترس انا تستتر
(بالتارس).

تارسانه *tarsâne* = *dm flg.*

تارسخانه *tarshâne* Arsenal pers.

تارسه *tírse* e. Schildkröte (Nil); —
tírase pl v. تارس.

تارسى *túrsijj* schildähnlich.

تارسيم *tarsîm* das Schönschreiben,
Malen, Zeichnen, Bedrucken.

تارش *táris* A, If *táraś* leichtsinnig,
von schlechter Gemüthsart od. geizig
sein (كان تارش — بخل وضنك)

تارش *tarś*, *táraś* Leichtigkeit, Leicht-
sinn; schlechte Gemüthsart; Geiz;

— *táris* leicht.

ترشاء *tirsā'* Strick am Eimer.

* رش *tarśās* Besprengung, 2 ترشاش *tarāśśuh* das Schwitzen; Filtrirung; † Verköhlung.

ترشيج *tarśih* Heranbildung, Erziehung.

* رشي *társije* Bestechung, 2 ترشبة

* ترص *táruß* If *tarāße* stark, fest sein ترص الشىء ترأصة (أنا) تنريص 2 If (قوى واحكم die Wage richtig tariren, das Ge-

ترص الميزان) *tracht corrigiren*

4 id.; stark u. fest machen.

ترص *táriß* f. 3 stark (Lanze).

ترصد *tarāßbud* das Beobachten, Warten, Hoffen, 5 رصد *

ترصيص *tarßiß* Verzinnung, Glasirung, Verlöthung, 2 رص *

ترصيع *tarßi'* das Besetzen mit edlen Steinen; Verzierung.

* رضى *tarāddi* Genugthuung, 5 رضى

ترصيص *tardid* † Stoß, Quetschung.

ترصيع *tardī* das Säugen.

ترضية *tárdije* Genugthuung, Zufriedenstellung, Abbitte, 2 رضى *

* رطب *tartib* ds Netzen, 2 ترطيب

ترعرع *tára' A*, If *tar'* fernhalten

(ترعه عن وجهه أنا تناه) — *b*) ترعرع *A*, If *tára'* rasch zum

Bösen sein (السرع الى الشىء); munter u. zuversichtlich sich in Ge-

ترعرع فلان (أنا) (اقتاكم الامور مرحا ونشاطا); — طولمف : Gefäß voll sein (ترعرع الاناء أنا ملاء

2 If ترعرع verschließen (Thüre: ترعرع

انترع 4 — (الباب اذا اغلقة

füllen (انترع الاناء أنا ملاء) —

5 rasch sein, um Einem (ب) Böses

zu thun (انترع به الى الشىء أنا)

8 If انترع *ittirā'* ge-

füllt werden (انترع الاناء أنا امتلاء)

ترع *tára'* voll; — *tári'* voll; schnell

zum Bösen; — *túra'* pl v. ترعة.

ترعة 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

ترعب 2 ترعب 3 * ترعب 2 ترعب

(البغى) — 5 in Hülle u. Fülle leben (تَنْعَم); — 10 üppig, übermüthig u. ungerecht sein (استَنْتَرَف). (الرجل اذا تغتَرَف وطغى).

تَرْف táraf Weichlichkeit; Bequemlichkeit; — tárif dünn; bequem, weichlich.

تَرْفَاس turfâs (Afr.) Giftpilz.

تَرْفُوح taráffuh † das Anschwellen.

تَرْفُوق taráffuq Wohlwollen.

تَرْفُل taráfful u. تَرْفَلَة tárfale pomp-hafter Gang.

تَرْفَة túrfe Bequemlichkeit, Comfort; feine Speise; Schönes od. Seltenes als Geschenk; Wulst in Mitte der Oberlippe; — تَرْفُوح taráffuh Bequemlichkeit, 5 رَفَة *. *

تَرْفِيَة tárfije, تَرْفِيَة taráffi u. تَرْفِيَة Glückwunsch an Neuvermählte, 5 u. 2 v. رَفِي *. رَفَا *. رَفَا 2 tarfih تَرْفِيَة —

تَرْفِيْت tarfit Entrichtung des Zolls (رَقْنِيَة).

تَرْفِيْع tarfi' Erhöhung; † ds Dünn- od. Feinmachen; † Karneval.

تَرْفِيْق tarfiq † Unterstützung.

تَرْقَاة tarqât Verletzung ds Schlüsselbeins.

تَرْقُب taráqqub Warten, Hoffen; Ueberwachung.

تَرْقُوع tárquwe, تَرْقُوع pl تَرْقُوع tarâ'iq Schlüsselbein.

تَرْقُوع taráqqi pl ات Fortschritt, Steigerung, Zuwachs, Vermehrung, 5 رَقْن *. *

تَرْقِيْع tarqî' ds Ausbessern, Flecken.

تَرْقِيْق tarqîq Verdünnung, 2 رَق *. *

تَرْقِيم tarqîm das Schreiben, Vokalisiren, mit dem Preiscourant ver-

sehen; ds Sticken; Streifen; Striche zum Ausfüllen.

تَرْقِيْن tarqîn das Ausstreichen; Vokalisiren etc., 2 رَقْن *. *

تَرْقِيَة tárqije Fortschritt, 2 رَقِي *. *

تَرْك tárak U, If tark u. tirkân verlassen, zurücklassen, lassen, ablassen von عَن, vernachlässigen (تَرْك الشَّيْءَ تَرْكَاً اِذَا وَدَعَهُ); vulg. تَرْك الدَّعْوَى اِلَى غَيْرِ يَوْمَ lassen wir die Sache auf e. ander Mal; — machen, setzen, ordnen تَرْك (ب) — (تَرْكُهُ كَذَا اِىْ جَعَلَهُ)

A, If tárak e. verlassene Frau

تَرْك الرَّجُلِ تَرْكَاً اِذَا heirathen

تِرَاك tirāk 3 If — (تَرْوُج تَرْيَكَة u. تَرْوُج مَتَارَكَة Einen gehen lassen, in Ruhe lassen, Einem (Acc.) e. Geschäft überlassen (Kauf يقال بِيَقَال) (تَارَكُهُ وَتَارَكُهُ الْبَيْعِ : Redensart :

لَا بَارَكَةَ اِلَهِ فِيْهِ وَلَا تَارَكَ وَلَا عَارَكَ اِتْبَاعِ Einem e. Waffenstillstand zugestehen; — 6 unter einander e. Geschäft fallenlassen (تَتَارَكُوا) 7 verlassen sein; hinterlassen werden

(Erbe); — 8 If اِتْرَاك ittirāk ver-lassen, lassen.

تَرْك tark ds Verlassen, Unterlassen; Verlassenheit; ds Machen, Setzen (جَعَلَ) — اِتْرَاك atrāk pl تركه, Tatare; roher Mensch; s. تَرْكَة.

تَرْكَان tirkân das Verlassen, s. تَرْك *. *

تَرْكَامَة turkmân pl تَرْكَامَة tarákime Turkmane pers.

تَرْكَان tarákkun Festigkeit, Gesetzmäßigkeit.

تاركة tárke vierschrötig (Frau); pl
 تارك tark eiserner Helm; — tírke
 zurückgelassene Sache; — tárike
 pl Hinterlassenes, Erbe, Legat.
 توركى túrkijz Türkei; f. ö türkisch;
 pl turkijjât Türkisches.
 تاركيب tarkib Zusammensetzung;
 Composition; Mechanismus; der
 menschl. Körper; Musiknote.
 تاركيبى † tarkibijz zusammengesetzt;
 kunstvoll.
 تاركين tarkîn Befestigung.
 تارليك † tárlik, تارليك Maroquin-
 Schuhe.
 تارم táram Schmerz im Mastdarm
 (Vieh).
 تارم † tirm Termin, Zeitpunkt; —
 davon 2 تارم táram If تاريم
 e. Termin bestimmen.
 تارمباغى † turumbági Pompier.
 تارمبة † turúmbe Pumpe, Spritze.
 تارما لا تارما لا tára-mā (= لا سيمما)
 insbesondere, vorzugsweise; —
 تارما If رمى 3.
 تارماس † tármas If ö sich dem Ge-
 tümmel, dem Kampf entziehen
 تارمس فلان اذا تغيب عن (حرب او شغب).
 تارمس túrmus, tármus (τέρμος) ägypt.
 Bohne (Lupinus).
 تارمسة túrmuse Erdloch (für Früchte,
 Kühlung); — تارمس s. تارمس.
 تارمىل tarámmul Witverschaft.
 تارمىل ds Radiren, Verwischen
 (der Schrift).
 تارمىل tarmim Ausbesserung eines
 Baues etc.; 2 رم.

تارمىق tarmîq erster Entwurf.
 تارن * táran Schmutz (لرن).
 تارنج turúnġ Einh. ö Orange pers.
 تارنجان turunġân Melisse.
 تارنجان مانه taranġabîn Manna pers.
 (تارنجان بيل) äg. genêt d'Espagne).
 تارنجانى turúnġijz orangefarb.
 تارنم taránnun singender Vortrag ds
 Koran; Gesang; Psalmodie; Klang;
 رنم 5. Gezirpe.
 تارنموت tarnamût Klang; klingend.
 تارنوق tarnûq, tur. u. تارنوق
 nûqâ Wasserschlamm.
 تارنوك turnûk verächtlich; mager,
 schwächlich.
 تارنومة tarnûme, turn. melodische
 Stimme; Melodie; Rhythmus.
 تارنى * túrna Sklavin; Hure; —
 تارنى u. تارنىة If 5 u. 2 v. رنو.
 تارنىة رنم 2. * tarnîme rûhîjje † Stofs-
 gebet, 2 رنم.
 تارىه † tárih A, If tárah sich auf Pos-
 sen od. Eütles verlegen (تارىه الرجل).
 تارىه اذا وقع فى الترهات.
 تارىه túrrah pl تارىه tarārîh Lüge,
 Eütles; s. تارىه.
 تارىه If v. وتارىه * — túrre schön,
 weichlich u. coquett (Frau).
 تارىه taráhhub Weltentsagung.
 تارىه túrrahe pl ات u. تارىه tarārîh
 Lüge, Posse; Eütles; Bagatelle;
 Unheil; Wind; Wolke; abzweigender
 enger Seitenpfad; breiter
 Niedergrund; e. Thierchen im Sand.
 تارىه turhût dr grofse Stücke schluckt.
 تارىه tarlîb das Erschrecken.
 تارىه taráwwub das Gerinnen.
 تارىه † taráubaß Reinigung (Gold).

tazbib Dörren der Trauben,
* زب 2

tazbid das Schäumen (Meer).

tazbil das Düngen.

tazāḥḥur Kolik; die Wehen.

tazāḥḥul, tazāḥwul
das Bewegtwerden, Abrutschen.

tazāḥluq das Ausgleiten.

tazāḥruf falscher Schmuck.

* زر 5 tazārrur das Knospen,

tazrīd ds Verkettten, Schlingen.

tazrīq das Blaufärben.

tazá'zu' Erschütterung.

taz'im Anspruch.

tazāffur Bruch der Fasten.

tazfit das Verpicken.

tazfir Bruch der Fasten;
† schmutzige Reden.

tazqīb Gezwiſcher.

* زق 2 tazqīq ds Abhäuten,

tazākkum Verschnupfung.

tazākkī Heiligung, Wohlthun.

tázkiye Heiligung, Weihung
(durch Verzehntung); Untersuchung
des Charakters; Charakter; Recht-
fertigung etc., * زكو 2

tazázul Erschütterung, Erd-
beben; ds Schwanken, Wackeln.

tazlīq das Rasiren; Einölen.

tazāmmut Gesetztheit, Ansehen.

tazmīr Flötenspiel; Psalm.

tazānduq Parsismus.

tazāntur stolzer Gang;
† Zorn, Wuth; Laune.

† tazāḥhub Verproviantirung.

tazāḥhud keusches Leben; Askese.

tazwāg Paarung.

tazāwwuq Verheirathung.

tazāwwud Verproviantirung.

tazwīg das Verheirathen; das
Paaren, * زوج 2

tazwīd das Verproviantiren.

tazwīr Fälschung; Lüge; Be-
trug; Ehrerweisung, * زور 2

tazwīq Verzierung; Rede-
schmuck; Golddruck auf Eisen.

tazājjud Preissteigerung;
Theuerung; Lüge, * زيد 2

tazidijj roth gestreiftes Kleid.

tazājjun das sich Schmücken.

tazājjī Tracht, Kleidung.

tazjīt das Einölen.

tazjih † Procession.

tazjid Vermehrung.

tazjif Münzfälschung.

tazjin das Ausschmücken.

tasābb gegenseit. Schimpfen.

tasā'ul gegenseit. Fragen.

tasābuq Ringschmuck des
Helms im Nacken.

tasābuq Wettlauf.

tasābih pl v. تسابحة.

tasāhīn pl v. تساخان.

tasāfuh Lüderlichkeit.

tasāfud Begattung.

tasāfuh Leichtsin, Thorheit.

tasāquṭ Fall, Sturz.

tas'āl Frage, Bitte.

tasāluf Verschwägerung.

tasālum Aussöhnung.

tasāmuh gegenseit. Nachgeben;
Versöhnlichkeit.

tasāmu' ds Hören, Horchen.

tasāmī ehrgeiz. Wetteifer.

tasānud das sich Aufstützen,
Anlehnen; gegenseit. Beistand.

tasâhum das Loos-Werfen.

tasâwī Gleichheit, Aehnlichkeit; Indifferenz; Neutralität; Ebenheit; ت الليل والنهار Aequinoctium.

tasâjuf Schwertkampf.

tasâbbub das Verursachen, sich Verwenden; Bemühung; Erwerb; Kleinhandel.

tásbiġ, tásbuġ Nackenschmuck des Helms (Ringe); — ٥ tásbige pl tasâbiġ id.

tashîb das Verursachen; Ursache, Motiv; Vorwurf, Fluch, * سب 2 .

tásbihe pl tasâbiĥ tásbiĥe Gesang; Hymnus.

tashîh pl ات Lobpreis Gottes; Ausrufung des الله سبحانه etc.; Hymnus; Rosenkranz; Reinheit.

tashîr † das Besetzen od. Beziehen der Wache.

tashî' Theilung durch Sieben; das Versiebenfachen, * سبع 2 .

tashîq das Zuvoreilen; Einsatz beim Rennen.

tashîk das Schmelzen trans.

tashîl Weihung zu frommem Zweck.

tasâttur ds verschleiert, bedeckt, versteckt sein.

tustûq schlechtes Geld, in e. Silberlösung gebadet.

tastîr das Verschleiern.

tás'ijje das Bedecken der Leiche.

tašġi' rhythmische u. gereimte Prosa.

tas'îl Bestätigung, Besieglung, Registrirung.

tasâhḥur früher Aufbruch.

tashîr Bezauberung.

tashân (für tasâhḥan) pl tasâhîn Beinschienen, Stiefel; Doktorhut.

tâshar Scherz, Ironie; — tasâhḥur Frohnarbeit, * سحر 5 .

tasâhḥî Grobmutheifer.

tashîr Unterdrückung, Eröberung, Frohnzwang.

tashîn das Wärmen.

tasâdduġ offener Lug u. Trug.

tasâddî, tásdije ds Weben, Einschlagen etc., 5 u. 2

* سدى

tasdid rechte Lenkung, * سد 2 .

tasdîs Sechstheilung; Sechseck.

tasârrur Concubinat.

tasârru' Eile.

tasârruq Plünderungssystem.

tasîrre Erheiterung.

tasârri Concubinat.

tasrîh Entlassung, Abschied.

tasrîr Erheiterung.

tâsus pl Leute von schlechter Herkunft.

tastîh das Ebenen.

tastîr das Niederschreiben.

تسع * f. tis', m. تسعة tis'e neun;

تسع مائة neun Hundert; —

davon: تاسع tása' A u. I, If tas' den neunten Theil nehmen (Einem Acc.); als der Neunte zu Andern

acht (Acc.) hinzukommen (تسعم) تسعاً (2. 3) إذا أخذ تسع أموالهم أو كان تسعهم أو صيرم تسعاً für — (تسعة بنفسه تسع) — 4 die Zahl Neun vollmachen; Neun werden; Leuten (Acc.) den neunten Theil ihres Besitzes nehmen; — If tis' (neun) Kameele tränken, die lange gedürstet (أتسع القوم إذا وردت) (أبلهم تسعاً).

tus' pl اتساع atsa' Neuntel; — tusa' die 7te, 8te u. 9te Nacht des Monats.

tis'a m. neun (s. تسع); tis'at ásar neunzehn.

tis'un neunzig (obl. u. vulg. تسعين).

tas'ir Preisbestimmung.

tasáffur Aufbruch, Abreise.

tasáfful das Herabsteigen; Selbsterniedrigung.

tasáqquf Bischofsweihe.

tasáqqī das Einsaugen.

tasqīf Bedachung; Bischofsweiheung.

tásqije das Tränken; Bewässerung; sagen: سقاك الله Gott trünke dich! If 2 سقى *.

taskit das Schweigen.

taskir das Trunkenmachen; † das Schließen, Verschluss.

taskin Beruhigung; Vokallosigkeit.

tasálluh das sich Waffnen.

tasálluh Abhäutung.

tasálsul Verkettung, Folge;

Verwandtschaftsgrade; stufenweises Aufrücken.

tasállut Herrschaft; Usurpation; Willkür; Bedrückung.

tasálluf das Ausborgen.

táslam du lebst u. bist gesund (d. h. der, nach welchem du fragst, ist todt); fürwahr! gewiß! بذى tasállum bei Gott! — tasállum Bekehrung zum Islam; das in Empfang nehmen.

tasállī Tröstung, 5 سلى *.

taslih Bewaffnung.

taslit Bekleidung mit Macht.

taslif Vorausbezahlung.

سلف * 2 Frühstück, Borgen.

taslik das in Circulation setzen, in Mode bringen; تاليزر das Abhaspeln der Seide.

taslīm Grufs (sagen: السلام! der Friede mit dir!); Rettung, Erhaltung, Befreiung; Uebergabe, Uebermittlung; تاليزر Resignation; Zustimmung; Wohlsein, Sicherheit, Friede.

táslije Tröstung, Beruhigung.

tásmi'e das Hörenlassen: تسمة لك es ist dir zu Gehör geredet.

tasámmun das Fettwerden.

tasámmī Benennung.

tasmīt ds „Wohl bekomme's!“ sagen (يسرك الله); Rechtgläubigkeit.

tasmīt Schweigen; Quittirung.

tasmī' das Bekannt- od. Berühmt- od. Entehrtmachen; Rede.

tasmīm Vergiftung, 2 سم *.

تسمين tasmin das Fettmachen; ds
Schmalzen mit Butter.

تسمية tasmije Benennung.

تسنيذ tasnid Anlehnung, ds Stützen.

تسنين tasnin ds Schärfe, 2 سن *.

تسهر tasáhhur das Wachen.

تسهل tasáhhul Erleichterung.

تسهيل tasáhhil Erleichterung; ds
Ebenen; Bezeichnung mit Hamze.

تسوق tasáwwuq Handel u. Wandel;
Kleinhandel; Einkauf.

تسوك tasáwwuk das Zahnstochern.

تسومة tasúme Sandale (تاسوم).

تسويد taswid das Schwärzen;
schlechte Copie, Schmutzentwurf.
† Dünger.

تسويس taswis Wurmstich, 2 سوس *.

تسويغ taswīg ds Geben, pl ات herr-
liches Geschenk an Fürsten, 2 سوغ *.

تسويف taswif Aufschub, 2 سوف *.

تسويق taswīq ds Treiben, 2 سوف *.

تسويل taswil pl ات Schmuck; Trug;
Dichtung, 2 سول *.

تسوية taswi'e u. تسوى Tadel,
2 سوء *; — تاسوية taswi'e ds

Ebenen, Gleichstellen, Ordnen;
Gleichheit; Parallele, 2 سوى *.

تسيار tasjār Gang, Reise, Sendung,
Expedirung.

تسيب tasájjub Vernachlässigung.

تسيبر tasájjur Lebenswandel.

تسيب tasí' Neuntel.

تسيبيج tasjī' Einzäunung.

تسيبيج tasjih das Weben.

تسيبير tasjir das Absenden, Expe-
diren, Vertreiben, Circuliren lassen
etc., 2 سپر *.

تشابه tasábuḥ Aehnlichkeit.

تشاتر tasátum gegenseit. Schelten.

تشارك tašâruk Theilhaberschaft.

تشاكل tašâkul Uebereinstimmung.

تشامخ tašâmuḥ Hochmuth.

تشانوء tašânu' gegenseit. Haß.

تشاهير tašâhīr pl v. تشهير.

تشاور tašâwur Berathung.

تشايع tašâju' Bekenntniß als Schi'ite;
Theilhaberschaft.

تشبث tašábbut = تشبث tašábbut
Anhänglichkeit, ds Festkleben, Fest-
anhalten; das in Angriffnehmen,
Beginnen.

تشبه tašábbuḥ Aehnlichkeit; Nach-
ahmung, 5 شبه *.

تشبیر tašbīr das Messen, Ehren;
pl تشابیر tašābīr † das Gestiku-
liren, Geste.

تشبيع tašbí' Sättigung.

تشبيك tašbīk das Verflechten, Ver-
stricken, Netzwerk; Verwicklung;
† Rheumatismus in den Beinen
des Pferdes.

تشبيه tašbīḥ pl ات Vergleichung;
Allegorie, Metapher; Aehnlichkeit;
Anthropomorphismus.

تشتت tašáttut Zersplütherung, Zer-
streuung, 5 تشت *.

تشتي tašátti u. تشنبة Ueberwin-
terung, 5 u. 2 شتى *.

تشتيت taštit das Zersplüthern;
Trennung; Zerstreuung, 2 تشت *.

تشاجع tašágg'u' Bravade.

تشجيع tašgī' Ermuthigung.

تشح tašāḥ = تشاكة tušḥe; —
davon 4 تشح Einen (Acc.) wer-
fen, schießen, mit ب.

تشاكة tušḥe Kühnheit in Verthei-
digung seines Rechtes; Gier; Zorn;
Verderbtheit; Feigheit.

تشخص tašáhuß *Erscheinung, Vorstellung der Person*, 5 شخص *.
 تشخيص tašhiß *das Unterscheiden, Partikularisiren, Individualisiren; Diagnose; Schatzung, Census.*
 تشدد tašáddud *Erhärtung*, 5 شد *.
 تشدید tašdîd *Verstärkung; Befestigung; heftiger Druck; Härte, Strenge; ds Zeichen — u. dessen Setzung.*
 تشدب tašáddub *Zersplitterung.*
 تشراب tašrâb *Trunk, Schluck.*
 تشرع tašárru' *Beobachtung des Gesetzes etc.*, 5 شرع *.
 تشرف tašárruf *Ehre, Ruhm; Stolz.*
 تشريب tašrib *ds Tränken, Färben.*
 تشريح tašriġ *das Zusammenziehen, Sticken; (vulg. تسريح) Naht mit langen Stichen.*
 تشريح tašrih *genaue Erklärung, Commentar; Zerlegung, Section, Anatomie.*
 تشريط tašrit *das Schröpfen.*
 تشريف tašrif *das Adeln, Ehren; Sr. Gnaden; pl تات u. تاتاريف Ehren, Auszeichnungen, Ceremonien; Ehrenkleid.*
 تشريفاتي tašrifâtijj *Ceremonienmeister.*
 تشريق tašriq *das Fleischdörren an der Sonne; Wendung gegen Osten; Festgebet.*
 تشريك tašrik *das zum Theilhaber od. Compagnon nehmen.*
 تشرين tašrin *e. syr. Monat; ت اول Oktober; ت ثاني November.*
 تشرية tašrije *das Dörren an der Luft.*
 تشطيب taštib *das Schröpfen.*
 تشطيط taštît † *Fahrt längs des Ufers; das Anlanden*, 2 شط *.

تشعب tašá'ub *Theilung, Spaltung, Verästelung; Entfernung, Tod*, 5 شعب *.
 تشعب taš'ib *Spaltung*, s. ds vor.
 تشغية tašġije *Harntripper.*
 تشفع tašáffu' *Fürbitte.*
 تشفى tašáffi *Selbstberuhigung.*
 تشفيع tašfi' *Zulassung eines Vermittlers od. Fürsprechers.*
 تشفية tašfije *Nutzen, Wachsthum.*
 تشقيع tašqî' *pl تشاقيع tašāqî' † Beleidigung, Schmähung.*
 تشقيق tašqîq *ds Spalten*, 2 شق *.
 تشكر tašákkur *Danksagung.*
 تشكك tašákkuk *Zweifel.*
 تشكل tašákkul *Schönheit; Erscheinung, Anschein; Abbildung.*
 تشكى tašákkî *Klage, Schmerz.*
 تشكير taškîr *Danksagung.*
 تشكيك taškik *Aergerniß, Zweifel, Argwohn*, 2 شك *.
 تشكيل taškil *das Formen, Bilden; Schwierigkeit, Verwicklung; —*
 † taškile *vielfarbiges Bouquet.*
 تشليح tašlih *das Entblößen; Be-
 raubung; † Säcularisation.*
 تشمم tašámmum *das Riechen.*
 تشمير tašmîr *das Aufschürzen, Um-
 schlagen (Aermel).*
 تشمس tašmîs *das der Sonne Aus-
 setzen; Sonnendienst.*
 تشميع tašmî' *das mit Wachs über-
 ziehen.*
 تشميم tašmîm *ds Riechen*, 2 شم *.
 تشنج tašánnuġ *Krampf; steifer
 Hals; das Zusammenschrumpfen.*
 تشنط tašántut *Zerstreuung.*
 تشنن tašánnun *das Zusammen-
 schrumpfen*, 5 شن *.

ج tašnî' *Krampf im Hals; steifer Hals.*

ط tašnît *das Rôsten, Braten.*

ج tašnî' *Vorwurf, Schimpf.*

ق tašhâq *Seufzer; Geplûrr.*

د tašâhlud *ds muslim. Religions- bekenntniſs* (لا اله الا الله الخ).

ه tašâhlî *heftiges Begehren.*

د tašhîd *Samenergufs.*

ر tašhîr *Bekanntmachung; Ausstellung vor dem Publikum; das Rûhmen, Preisen.*

ل tašhîl † *das in Zugsetzen, Beschleunigen.*

و tašâwwud u. ن *Culmination (Sonne).*

ش tašâwwuſ *Miſsstimmung.*

ق tašâwwuq *heftiges Begehren.*

ن tašâwwun *Leichtsinn.*

ب tašwîb † *das Schwitzen.*

د tašwîd u. ن *Culmination (Sonne).*

ش tašwîſ *Störung, Verwirrung; Miſsstimmung; Unwohlsein.*

ط tašwîṭ *langer Ritt, 2 شوط; Anbrennen der Speisen.*

ق tašwîq *Erregung des Begehrens, der Sehnsucht; Anregung, Aneiferung, Antreiben.*

ه tašwîje *das Braten.*

ج tašâjju' *Bekenntniſs ds Schiism.*

خ tašjîl *das Altern etc.*

د tašjîd *das Hochaufbauen.*

ط tašjîṭ *das Anbrennen.*

ج tašjî' *Begleitung bei der Abreise, 2 شيع *.*

ب tašâbî *Kinderei.*

ف tašâduf *unvermuthetes Begegnis; Chance, Zufall.*

ق tašâduq *gegenseit. Treue; Harmonie, Freundschaft.*

م tašâdum *Gedrûnge, Gestofse.*

ع tašâdî' pl v. تصديع.

ف tašârif u. pl ات *souveräne Befehle.*

ف tašârif pl v. تصريف.

د tašâ'ud *Ansteigen; Schwierigkeit.*

ر tašâġur *Selbsterniedrigung.*

ف tašâff *Schlachtstellung.*

ح tašâfuh *das Hûndeschütteln.*

ق tašâfuq *Handschlag.*

ح tašâluh *Aussöhnung.*

ب tašâlib *Kreuzesbilder.*

ف tašânîf pl v. تصنيف.

و tašâwul *wûthender Angriff.*

ر tašâwîr pl v. تصوير.

ح tašâbbuh *Morgenschlaf; Frühstück.*

ر tašâbbur *Geduld; Ausharren.*

ع tašâbbuġ *Religionsbekenntniſs.*

ح tašbîh *Morgengruſs; Morgen- trunk; Frühstück.*

ر tašbîr *Balast; 2 صبر *.*

ع tašbîġ *das tief Fârben.*

ن tašbîn *das Einseifen.*

ح tašhîl *Verbesserung, Cor- rektur; Verificirung; Liquidirung; Legalisirung.*

ف tašhîf *Schreib- od. Lese- fehler.*

ر tašâddur *Vorrang; Vorsitz.*

ق tašâdduq *das Almosengeben.*

ع tašâddî *ds an's Werk gehen.*

ر tašdir *das Erstfließenlassen, Veröffentlichen; das Zuwenden.*

تصديع taṣḍi' das Kopfweh machen, Plagen, Langeweilen; pl تصاديع taṣādi' Kopfschmerz; Verwirrung.
 تصديق taṣḍiq Wahrheitsbekräftigung; das Glauben; Almosenempfangen.
 تصديقي taṣḍiqijj bestätigend; مطالب تصديقية Untersuchung auf den Wahrheitsbeweis.
 تصرف taṣārruf unabhängiger Besitz; Selbstverfügungsrecht; Controle; Einfluss, Macht; Geschicklichkeit. Kunst; häusl. Ausgabe; Beischlaf; pl ات Besitzungen; Benehmen; Beziehungen; Ausgaben.
 تصرفي taṣārrufijj häusl. Ausgabe.
 تصريح taṣriḥ ausdrückl. Erklärung.
 تصرف taṣrif ds Aendern, Wechseln; Geldausgeben; Macht, Jurisdiction; Anordnung, Entscheidung, Ausführung; pl تصاريـف taṣārīf Flexion, Deklination, Conjugation, Etymologie.
 تصعاق taṣ'āq Ohnmacht.
 تصعد taṣá'ud das Aufsteigen; Verdampfung (تخار); Schwierigkeit.
 تصعر taṣá'ur Kugelgestalt.
 تصعلك taṣá'luk Armuth.
 تصعيد taṣ'id das Steigen; das Schmelzen, Destilliren, Sublimiren.
 تصغير taṣḡir Verkleinerung, Herabsetzung; Diminutiv.
 تصفيح taṣfiḥ das Breitschlagen.
 تصفير taṣfir das Gelbfärben.
 تصفيـف taṣfiḥ das in Reihe Stellen.
 تصفيق taṣfiq das in die Hände Klatschen, Flügelschlag; ds Weinabziehen, Füllen.
 تصفية táṣfije Reinigung; Klärung, Weinabziehen.

تصقير taṣqir Falkenjagd.
 تصلب taṣállub Härte, Unbiegsamkeit.
 تصلق taṣálluq die Wehen; Kolik.
 تصلى taṣállī das Versengt- od. Erhitztwerden.
 تصليب taṣlib Kreuzigung; das Hängen, Pfählen; Zeichen des Kreuzes; ds Kreuzförmigmachen; das Härten, Erhärten.
 تصليـة táṣlije das Rösten, Sengen; — Segnung (صلى الله عليه).
 تصميد taṣmīd + Ersparung.
 تصميغ taṣmīg das Gummiren.
 تصميم taṣmīm fester Entschluss.
 تصنيـف taṣnīf das Classificiren, Ordnen; pl تصانيف taṣānīf Erfindung; literarische Composition, Werk.
 تصنيم taṣnīm Götzendienst.
 تصور taṣáwwur Gestaltung, Abbildung, Porträtirung, Vorstellung, Einbildung, Bild, Idee.
 تصوـري taṣáwwurijj imaginär.
 تصوف taṣáwwuf dunkle, mystische Rede; Mysticismus; Sufismus; Contemplation; Jargon; اهل الت Einsiedler, Sufi's; علم الت mystische Theologie.
 تصويب taṣwīb Billigung.
 تصويت taṣwīt Ausruf, Wiederhall.
 تصوير taṣwīr pl تصاوير taṣāwīr Abbildung, Zeichnung, Gemälde, Porträt; Idee, Vorstellung.
 تصوين taṣwīn Umzäunung, Schutz.
 تصيت taṣájjut Renomme, Ruf.
 تصيد taṣájjud das Jagen.
 تصيف taṣájjuḥ das Uebersommern.

تصيير taṣjir *ds Hervorbringen, Veranlassen, in's Leben Rufen.*

تضاد tadādd *Feindseligkeit; Gegensatz; Widerspruch, Opposition; Absurdität, 6 ضد **.

تضارب tadārub *Schlägerei, Gefecht; Aufregung.*

تضاعف tadā'uf *Verdoppelung.*

تضعيف tadā'if *pl v. تضعيف.*

تضايف tadā'if *Gedränge.*

تضامم tadāmum *Anhäufung.*

تضايق tadājuq *Beengtheit.*

تضاجع tadāǧǧu' *Trägheit.*

تضاحض tadāḥḥuḥ *Modulation.*

تضاحك tadāḥḥuk *Gelächter.*

تضرب tadārrub *Erregung.*

تضرر tadārrur *Schädigung, Nachtheil.*

تذرع tadārru' *Selbsterniedrigung; demüthige Bitte.*

تذرة tadīrre, tadūrre *Noth.*

تذريس tadrīs *Bis mit den Backzähnen.*

تضع tud', tūdu' *If v. وضع **.

تضاعيف tadā'if *pl تضعيف* *Vermehrung, Verdoppelung; Reduplication; Schwächung; chemische Fälschung; das Füttern (Kleider).*

تضلال tadlāl *Verführung, 2 ضل **.

تضلل tudāllil, tudāllil *(وادی) falsch.*

تضليل tadlil *Verführung, 2 ضل **.

تضمين tadāmmun *Inhalt, Inbegriff; Bürgschaft, Sicherheit; Pachtung.*

تضميني tadāmmuniij *elliptisch (Redeweise); sousentendu.*

تضميد tadmīd *Verband.*

تضمين tadmīn *Einschluss; elliptische Redeweise; Betrauung; pl ات Entschädigung, Ersatz; † Verpachtung.*

تأدأwur Krämpfe (*vor Schmerz od. Hunger*), 5 نور *

تأدأ tadāwije *Beleuchtung, 2 نور **.

تأدأ tadājuq *Beengung, 5 صيق **.

تأدأ tadji' *Verlust, Verderb.*

تأدأ tadjiq *Beengung, Einschränkung, Hemmung, 2 صيق **.

تأدأ (نطو) s. * نطا

تأدأ tadābuq *Einverständniß;*

† Complot, Verschwörung.

تأدأ tadārif *Fingerspitzen.*

تأدأ tadā'un *Lanzengefecht.*

تأدأ tadāwul *das Ausstrecken der Hand nach etwas; Besitzergreifung;*

Raub, Unterdrückung.

تأدأ tadābbub *ärztliche Praxis;*

† das Gebrauchen einer Kur.

تأدأ tadābbu' *Naturel, Charakter; Gewohnheit.*

تأدأ tadbiḥ *ds kochen- od. reifen Machen.*

تأدأ tadbi' *ds Aufdrücken, Aufprägen. † Abrichtung dr Rennpferde.*

تأدأ tadbiq *Probe des Aufeinanderpassens, Siegelprobe etc.*

تأدأ tathīn *das Mehlmahlen.*

تأدأ tatrīz *das Sticken.*

تأدأ tātīje *Auffrischung, 2 طرا **.

تأدأ tat'im *ds Ködern; ds Okuliren der Bäume; ٢ تطعيم*

Impfung.

تأدأ tatāfful *Schmarotzerei.*

تأدأ tātfī'e *das Auslöschen trans.*

تأدأ tatāllu' *Blick.*

تأدأ tatlis *das Ausradiren.*

تأدأ tatli' *Blick.*

تأدأ tatliq *Entlassung, Scheidung.*

تأدأ tatnīn *ds Klingen, 2 طن **.

تأدأ tatāhhur *Heiligung; Waschung.*

tat'hîr Reinigung.

tatā U, If tatw Einem Unrecht thun, ihn tyrannisiren (نطاه).
يتنطوه تنطوا اذا ظلمه وجار عليه.

tatwâf, titwâf Kleid beim Rundgang um die Kaaba.

tatāwwus ds sich Schmücken,

tatāwwu' pl ات Opus supere rogatum, freiwillige gute Handlung.

tatāwwuf Rundgang.

titwal langer Strick, Kette; —
tatāwwul 5 v. طول *.

tatwîb pl ات Seligsprechung;
Seligkeit.

tatwîs Schmuck.

tatwîs das Castriren.

tatwil Verlängerung; Er-
streckung, Aufschub. Weütläufig-
keit der Rede.

tatājjub Parfümierung.

tutailîq leichte Entleerung.

tatjîb Verbesserung, Begüti-
gung, Einbalsamierung, Parfümi-
rung, 2 طيب *.

tatjîf Rundgang, 2 طيف *.

tazārruf gesuchte Eleganz.

tazāllul das Schattensuchen,
5 ظل *.

tazāllum Vergewaltigung, Klage
gegen Unterdrückung.

für تعالى er sei hochgelobt!

تع ta“ U, If ta“ u. tá“e matt sein

تع الرجل تَعًا وتَعَةً اذا

(تَقَىء) sich erbrechen (استرخى).

تع ta“ Mattheit; Erbrechen.

* تعى 6. * تعا

ta‘ātī eitle Reden.

ta‘āgîb Wunderdinge.

ta‘ādī 6 * عدو; unebene
Plätze; Zwietracht; Entfernung.

gurh ta‘ārr nicht zu stil-
lende Wunde; s. 6 عر *.

ta‘ārud Widerspruch, Wider-
stand; gegenseit. Opposition.

ta‘āruf gegenseit. Bekannt-
schaft; Regel, Manier.

ta‘āse Sturz, Verderben.

ta‘āsur intimer Verkehr.

ta‘āsuq gegenseit. Liebe.

ta‘āsîb Gräser, Kräuter.

ta‘āfi Genesung, 6 عفى *.

ta‘āqub Verfolgung, Errei-
chung; Aufeinanderfolge, Succes-
sion.

ta‘āqud Bund, Allianz.

ta‘āl sei gepriesen! vulg. komm
her! (Imp. 6 على *); — ta‘āll 6 عل *.

ta‘āluġ das Mediciniren.

ta‘āla er sei (ist) hochgelobt! (Gott;
6 على *).

تعليقة pl v. تعاليم,
تعليم.

ta‘āmul Geschäftsführung.

ta‘āmī verstellte Blindheit.

ta‘ānuq Umarmung.

ta‘ānîq pl v. تعنوق.

ta‘āwun gegenseit. Hilfe,
6 عون *.

تعويذ ta‘āwîd pl v. تعاويد.

ta‘āhud pl ات Vereinbarung;
Allianz; Verschwörung, 6 عهد *.

tā‘ib A, If tā‘ab müde sein

(ضد استراح); sich abmühen;
seine Mühe verlieren; — 4 Einem

Mühe verursachen, ihn plagen;

matte, abgetriebene Thiere haben
 انْعَب القوم اى اتعبت
 (ماشييتهم); anfüllen (ds Gefüß :
 انْعَب الاناء انا ملاءه
 geheilten Knochen wieder brechen
 انْعَب العظم اى اعنته بعد
 الجبر).

تعب tá'ab *Ermüdung, Plage, schwere Arbeit*; — tá'ab, tá'ib *müde*.

تَعَبَّدُ ta‘ābbud Sklaverei; Hingabe
an Gott; فَعَلَ التَّعَمُّلَ Opfer, Weihung.

تعبان ta'bân müde.

تعبير ta'bîr Uebersetzung eines Flusses; Erklärung, Auslegung; Benennung, Ausdruck, Wort.

ع.آ.آ * tá'ta' If ö stecken bleiben

(Thier im Sand: تداعت الدابة; (انأ ارتططمت في الرمل
wirren (in der Rede : تداعت في

الكلام انا نردّد من خصر

اوعى); trans. Einen schütteln,
stoßen; Einen beunruhigen, ver-
wirren; erschüttern (انزعج)

تلنتله وحرکه بعنف او اکیره

† schwatzen; (في الامر) حتى قلق

— 2 sich in der Rede verwirren.

تأْتِ tá'ta pl تَأْتِ ta'âtî gestammelte Worte; Nürrisches; Wirrwarr.

ᐱᐱᐅᐅ ta'áttuh *Narrheit*, 5 ᐱᐱᐅ *.

تعتیب ta'tīb *ds Legen dr Schwelle.*

تعتر ta'áttur das Straucheln.

تاثير ta'tir Erniedrigung; † Elend.
 افعاله a'f'âlâti' Wunderthäter.

تَعْجِيل ta'gîl *Beeilung, Beschleunigung.*

تاجيم ta'g'im *Punktiren der Buch-*
staben.

تعداد ta'dâd das Zählen, Rechnen.

ᵐᵒᵗ taʿaddud † Rüstung, 5 ᵐᵒᵗ *.

تَعَدَّى ta'áddī *Ueberschreitung; Ungerechtigkeit; Excefs*, 5 وعاد *.

تعديِد ta'dîd *genaues Zählen.*

تعدیل ta'dîl *Ausgleichung; Gleichung; Rechtfertigung; Abänderung.*

تأديت tá'dije ds Ueberleiten, Ueber-
führen; transitive Bedeutung geben;
† Eintritt.

تعذر ta'addur Schwierigkeit, Unmöglich-
lichkeit.

تعذيب ta'dib Bestrafung.

تعذير ta'dîr Entschuldigung.

تعذیل ta'dîl Tadel.

نعر * tá'ar A, *If tá'r schreien, rufen*
(صاح).

تعار tá'ar Kampfgeschrei.

تعرج ta'árrug *Abweichung.*

تعارض ta'árrud das sich *Ereignen*,
sich *Darbieten*; *Widerstand*, *Hin-*
dernißs; *Ungerechtigkeit*; *Ein-*
mischung; *willkürliches Eingreifen*.

تعريب ta'rib *das richtig Arabisch-*
sprechen.

نعرقل † ta'árqul *Verwirrung; Lähmung; Krampf.*

ليلة التعريس ta'ris Brautnacht.

نَعْرِضُ ta'rif das Verbreitern, Ausbreiten; Tadel; 2 عَضُ.

تعريف. u. ات ta'rîf pl تعريف

rathen; *التعريف* od. *لام* *al der bestimmte Artikel*.
التعريفى ta'rifijj bemerkenswerth.
تعزب ta'azzub Cölibat.
تعزل ta'azzul Entlassung, Verabschiedung.
تعزيم ta'azzum beharrliches Streben.
تعزوة tá'zuwe Geduld.
تعزى ta'azzī 5 عزو — tá'za tröste dich! sei gutes Muths!
تعزير ta'zīr Strafe, Verweis; Prügelstrafe (unter 80 Streiche).
تعزير ta'zīl Absetzung; Entlassung; † Reinigung, allgem. Säuberung.
تعزية tá'zije Tröstung; Todtentrauer; Condolenzschreiben; theatralische Darstellung des Todes der Aliden-Hasan u. Husain bei den Schiiten.
تعس tá'as (in der Anrede) u. tá'is (in der Erzählung) A, If ta's u. tá'as umkommen, untergehen (هلك); auf's Gesicht fallen; trans. verderben, umkommen lassen (تعسه الله اى احلكه); anstoßen, straucheln u. fallen (M. Pferd وسقط); entlassen, abgesetzt werden (تعس من منزله); entfernt sein (انما انحط); — 4 verderben, umkommen lassen, unglücklich machen (انعسه الله).
تعس ta's Fall, Sturz; Untergang; Unglück; *تعسا لك* Verderben über dich! — tá'is untergehend, unglücklich.
تعسر ta'ássur Schwierigkeit.
تعسف ta'ássuf Tyrannei; Erpressung; Wortverdrehung.
تعسة tá'se das Straucheln, Fallen.

تعسير ta'sir Erschwerung.
تعشم ta'ássum † Hoffnung; Interesse; Habgier.
تعشّش ta'ássuq das sich Verlieben.
تعشى ta'ássī das Zunachtspeisen.
تعشية tá'sije Einladung zum Nachtmal.
تعشير ta'sir Zehntheilung; Decimierung; das Zehnten nehmen.
تعص tá'ī 5 A, If tá'ā in der Fußsehne Schmerz empfinden vom Gehen *تعص الرجل تعصاً اذا* (اشتكى عصبه من كثرة المشى).
تعصب ta'áβub das Anhängen an e. Partei; Parteilichkeit; Eigensinn, Starrsinn; Bigoterie; Fanatismus; † Complot, Verschwörung.
تعصرون † ta'áβrun Vesperbrot.
تعصوصة tu'βūse e. weißes Insekt.
تعصير ta'βir das Auspressen.
تعصوص ta'dūd e. schwarze süße Dattel; — 8 ta'dūde eng (Frau).
تعصية tá'dije Trennung, Theilung.
تعطف ta'áttuf Sympathie, Zuneigung; Zärtlichkeit.
تعطى ta'áttī Geschenkforderung, عطى 5 *.
تعطير ta'tīr Parfümierung.
تعطيل ta'tīl ds Nichtsthun, Feiern; Schade, Verlust; † Zins, Interessen.
تعظم ta'ázzum Stolz; falsche Pracht.
تعظيم ta'zīm Erhöhung, Hochachtung; ehrenvolle Behandlung: *تعظيما* ihm zu Ehren; Pracht.
تعفف ta'áffuf Keuschheit, Enthalt-samkeit, 5 عفف *.

تعفن ta'áffun Stank, Fäulniß.
 عفر ta'fir † Aehrenlese, s. 2.
 تعقب ta'fiß Färben mit Galläpfeln.
 تعفية tá'fije Auswischen, Auslöschen.
 تعقب ta'áqqub Rücksicht auf das
 Ende, den Ausgang. Strafe.
 تعقل ta'áqqul Verstand, Voraussicht;
 das Aussinnen, Erdenken.
 تعقيب ta'qib nahe Verfolgung; Ver-
 zögerung.
 تعقيد ta'qid Schwierigkeit; Dunkel-
 heit, 2 عقد *.
 تعكر ta'ákkur Trübung intr.
 تعكير ta'kir Trübung trans.
 تعل * tá'al Hitze in der Kehle.
 تعلامة ti'lâme großer Gelehrter;
 Genealogist.
 تعلّق ta'álluq pl ات Abhängigkeit;
 Anhänglichkeit; Verwandtschaft;
 Beziehung; Dependenz; Eigen-
 thum, Besitz, Landgut; abhängige
 Personen; Zubehör; — 3 id.
 تعلّل ta'állul Aufschub, Ausrede,
 Vorwand.
 تعلم ta'állum das Lernen, Wissen.
 تعلامة ti'lime = تعلامة.
 تعلّة ta'ille was die Aufmerksamkeit
 abzieht; Vorwand, Ausrede.
 تعليق ta'lîq das Aufhängen, An-
 hängen, Abhängigmachen; sich
 an etwas Hängen (Blick, Herz);
 der persische Schriftzug; † das
 Umschmieden eines abgestumpften
 eisernen Werkzeugs, 2 علق *.
 تعليق ta'lîq pl تعاليف ta'álîq
 Randbemerkung, Glosse; † ange-
 zündeter Feuerschwamm; Hals-
 schmuck.

تعليل ta'lîl Vorwand, Ausrede; Ur-
 sächlichkeit, Causalität etc., 2 عل *.
 تعاليم ta'álîm pl ات u. تعاليم ta'álîm
 Belehrung, Unterricht; ds Zeichnen,
 Markiren; Zeichen, Marke; † Chri-
 stenlehre; Katechismus; militäri-
 sche Drillung. Schönschrift der
 Schüler.
 تعمد ta'ámmud volle Ueberlegung;
 fester Entschluß; تعمداً absichtlich.
 تعمم ta'ám'um † großer Umfang.
 تعمي ta'ámmî Blindheit.
 تعميد ta'mîd Taufe, 2 عمد *.
 تعمير ta'mîr Ausbesserung; guter
 Wiederaufbau; guter Anbau; Co-
 lonisation; Civilisation; Wohlstand
 des Landes.
 تعميل ta'mîl Anstellung (Amt); ds
 Beschäftigung geben; † Eiterung.
 تعميم ta'mîm Verallgemeinerung.
 تعمية tá'mije Blendung; Blindheit;
 Dunkelheit; dunkler Sinn.
 تعنت ta'ánnut ds Kritisiren, Tadeln;
 † ds Schwierigkeiten machen (bei
 Geschäften, Contrakten).
 تعنوق ta'āniq pl تعانيق tu'nûq
 ebener Grund, Feld.
 تعنيف ta'nîf Belästigung, Vorwurf.
 تعنين ta'nîn Aufschrift; Impotenz;
 Zäumung ds Pferds, 2 عن *.
 تعنينة ta'nîne männl. Impotenz.
 تعّة tá'e Mattheit; Erbrechen.
 تعهد ta'áhhud Selbstverpflichtung;
 kontraktliche Zusage; Caution,
 Garantie; theilnehmendste Sorgfalt.
 تعود ta'áwwud Gewohnheit; Sitte.
 تعون ta'áwwud Zuflucht zu Gott.
 تعور ta'áwwur das Borgen.

تعوكر ta'aukur Trübsheit; Beunruhigung.

تعويد ta'wid u. 8 Talisman, 2 * عود.

تعويض ta'wid Vergeltung; Ersatz; Substituierung, 2 عوض *.

تعويق ta'wiq Hinderung, Verzögerung, 2 عوق *.

تعويل ta'wil Hilferuf; Klageruf; Entschluß; 2 عول *.

تعوين ta'win Hilfe, 2 عون *.

تعويه ta'wih + Verstümmelung, 2 عوه *.

تعا * (نعى) ta'ā If ta'j springen, laufen (الرجل تعياً انا) (عدا).

تعيس ta'is unglücklich, dem Untergang nahe

تعيش ta'ajjuš Lebenserwerb, 5 عيش *.

تعين ta'ajjun das ins Auge fassen, Beobachten; das augenfällig od. bemerklich werden; — pl ات we-sentliche Eigenschaften; fixe Besoldung; Amt; Anwerbung.

تعيب ta'jib Tadel, Beschämung.

تعيب ta'jid Festfeier.

تعير ta'jir Vorwurf; das Abwägen.

تعيل ta'jil Ernährung der Familie.

تعين ta'jin das Ersichtlichmachen, Bestimmen; als Eigenthum Zu-sprechen; Zuweisung; Specificierung; pl ات fixer tägl. Gehalt u. Rationen; Anwerbung.

تغ tiḡ tiḡ Laute des Lachenden

اقبلوا تغ تغ اى (مقرورين) (بالضحك).

تغابun tagābun gegenseit. Betrug; Reizbarkeit; 2 يوم الت jüngster Tag.

تغابى tagābī Vernachlässigung.

تغادر tagādur gegenseit. Verrath.

تغار tagār stark blutend; — 8 schäu-mend u. gradus rennend K.

تغاريز, تغاريز pl v. تغريد.

تغاز tagāzz Streit, Zank, 6 غز *.

تغاضى tagādī Unaufmerksamkeit.

تغافل tagāful Nachlässigkeit.

تغالى tagālī Theuerung, 6 غلو *.

تغایب tagājub Abwesenheit.

تغایر tagājur gegenseit. Eifersucht.

تغيب * tāgīb A, If tāgab umkom-men, zu Grunde gehen (هلك);

— 4 zu Grunde richten, vernichten (اتغبه غيره اى عابه).

تغيب tagāb Schande, Laster; — tāgab Verderben; Mangel, Hungersnoth; Laster.

تغيبه tagābbe falsches Zeugniß.

تغتغ * tāḡtag If 8 die Rede verwirrt u. undeutlich vorbringen

تغتغ الرجل كلامه انا (ردده)

(ولم يبينه).

تغدى tagāddī Malzeit; Frühstück.

تغدى tagāddī Malzeit, Essen.

تغر * tāḡar A u. tāḡir A, If tagārān

sieden (Topf: القدر: وتغرت تغراناً انا غلت [vielleicht

besser عند البعض صواب] ? تغر

— [اولان نونله نغران در

تغرت السحابه: Wolke) tuḡūr das Wasser herunterbrechen

lassen (تغورا انا انفجرت pissen

تغر الكلب انا انفجر: Hund)

zerreißen u. Wasser lassen (بالبول

sen (Schlauch, Ader); sprützen

(Vene); reichlich fallen (Regen);
— 7 If أننغار heftig regnen lassen
(Wolke).

نغران tagarân siedend (Topf).

نغرب tagarrub Reise in's Ausland;
Auswanderung, 5 غرب *.

نغرون tagarrud Gezwitscher, Gesang.

نغرجر tagargur das Gurgeln.

نغرة tagirre Wagnis des Lebens.

نغرى túgra kaiserl. Handzeichen prs.

نغريد tagrid Gezwitscher, Gesang.

نغريق tagriq das Ersäufen, Er-
drosseln.

نغريم tagrim Zwangszahlung.

نغرية tagrije Adhäsion, 2 غرى *.

نغس tags kleine Wolkenflocke.

نغسل tagassul Waschung.

نغسيل tagsil öftere Waschung.

نغشية tagšije das Bedecken, Ver-
schleiern; das Peitschen.

نغضوض tagdūd süsse Dattelart.

نغطرف tagātruf Stolz, Eitelkeit.

نغطيس tagtīs das Eintauchen.

نغطية tagtije das Bedecken, Ver-
hüllen, 2 غطى *.

نغفل tagāfful Nachlässigkeit.

نغلب tagāllub Sieg, Ueberlegenheit.
Unterdrückung.

نغلس tagāllus Unglück, Uebel.

نغلط tagāllut das Irren.

نغليط taḡlit das Irreleiten; Vor-
wurf des Irrthums.

نغليق tagliq das Verschliesen.

نغليل taglil † das Knebeln, Fesseln
etc., 2 غل *.

نغم atgam = أنغم — * نغم
Magenbeschwerden haben.

نغماد tagmād das Einschlummern.

نغميس tagmīs ds Eintauchen, Netzen.

نغميص taḡmīd das Schließen, Zu-
fallen der Augen; Nachsicht.

نغميم tagmīm ds Bedecken, 2 غم *.

نغمي tagānnī das Singen.

نغور tuḡūr das Sieden, If نغر *;

— غور 5 tagāwwur *.

نغويث tagwīt Hilferuf.

نغوية tagwije Verführung, Betrug.

نغى tāga A, If tagj in helles Ge-
lächter (Acc.) ausbrechen (Mädchen,
wider Willen : نغيت الجارية :
الصاحك تغيا اذا ارادت ان
(تخفيه ويغال بها); umkommen M.,
* تغب s.

نغان tigan lautes Lachen.

نغيب tagājjub Abwesenheit, 5 غيب *.

نغير tagājjur pl ات Veränderung,
Verwandlung, 5 غير *.

نغير tagjir das Verändern, 2 غير *.

نغيظ tagjiz ds Erzzürnen, 2 غيظ *.

نغفة tifafe Nagel-
schmutz; Abschnitzel der Nägel;
— pl أنغاف atfāf u. تفوف was
zwischen den Zähnen steckt; —
túffin = نفا túffan pfui!

نغف tuff pl تففة * تف

نغف tuff pl تففة * تف

نغف tuff pl تففة * تف

نغف tuff pl تففة * تف

نغف tuff pl تففة * تف

نغف tuff pl تففة * تف

نغف tuff pl تففة * تف

نغف tuff pl تففة * تف

نغف tuff pl تففة * تف

نغف tuff pl تففة * تف

نغف tuff pl تففة * تف

نغف tuff pl تففة * تف

نغف tuff pl تففة * تف

نغف tuff pl تففة * تف

نغف tuff pl تففة * تف

نغف tuff pl تففة * تف

نغف tuff pl تففة * تف

نغف tuff pl تففة * تف

نغف tuff pl تففة * تف

ت الجن t. bárrijz Mispel; ت برى
t. el-ginn Mandragora.

تفاحية tuffāhijje Obsthändler.

تفاحر tafāhur Geprahle.

تفاريح tafāriḡ Oeffnungen, Zwischen-
räume (pl v. تفريح).

تفريق tafāriq pl v. تفريق.

تفسير tafāsīr pl v. تفسير.

تفاصيل tafāṣīl pl v. تفاصيل.

تفاضل tafāḍul Ueberlegenheit, Ueber-
zahl; Ueberbleißel; علم تامي
Integral- u. Differential-
rechnung.

تفال tufāl Speichel, Schaum.

* فال tāfā'ul gutes Vorzeichen, 5.

تفان tiffān die rechte Zeit.

تفاوت tafāwut; * فوت 6 tafāwut,
-wit, -wat Zwischenraum, Unter-
schied, Differenz, Widerspruch;
Mangel, Tadel; Abwesenheit.

شركة tafāwud Partnerschaft; تفاووس
širkat et-tafāwud Theil-
habervertrag, Partnerschaft.

* فال tāfā'ul Vorzeichen, 6.

تفائف tafā'if Schmutz, Abfälle; un-
bedeutende Dinge (bagatelles).

تفتاف taftāf pl ون
fātif Klatscher, Zwischenträger.

* فت tāfāt Bruch, 5.

* فت tāfāt = دفت; tafātūr 5.

* فت tāftit ds Zerbrechen, 2.

تفتيح taftih das (weit) Oeffnen;
Verursachung des Aufstossens.

تفتيش taftīs Untersuchung, Forschng,
Prüfung; — ي der untersucht.

تفتيق taftiq ds Auftrennen; † Er-
findung.

تفتيك taftik das Wollkrümpeln.

تفتيل taftil Drehen, Flechten (Seile).

تفت * tāftit A, If tāfat Nägel, Haare

u. Bart abschneiden, ds Nasireat
ablegen (Wallfahrer nach Mekka,
im Thal Muna : انا

ترك الايمان والاستعداد فعلاه
الوسخ — التفت ما يفعله
المحرم بالحج انا حلل كقص
الشرب والاطفار وننقف وقيل
هو ذهاب الشعث والدرن
(مطلقا); sich reinigen.

تفت tāfat Schmutz u. Abfälle der
Wallfahrer nach Mekka; — tāftit
mit vernachlässigtem Haar u. Bart.

تفجع tafāḡḡ Mitleid.

تفحص tafāḥḥu Untersuchung.

تفخر tafāḥḥur Stolz, Prahlerei.

تفخيم taftihm Ehrerweisung; Feier-
lichkeit; الف الت das breite A
(wie in صلواة).

تفديك tafdik das Wollkrümpeln.

تفر tafrān schmutzig
M.; — tāfar † Knospen treiben
(Baum); — 4 id. (Baum Talha

انفر الطلح انا طلع فيه نشأته
Haare aus der Nase bis zur Grube
der Oberlippe herauswachsend
haben انفر الرجل انا خرج
(شعر انفه الى انفه).

تفراجه tifrāḡ Feigling.

تفراق tafrāq Trennung.

تفارج tafārruḡ gesellige Erholung,
Unterhaltung, Ausflug.

تفراج tifrīḡa Feigling.

تفارج tafāriḡ pl تفرجة

schenraum, Spalte (zw. dn Fingern, Lattenwerk, Kleid); *erfreulicher Anblick, schöne Aussicht; Feigling.*
 تفرد tafárrud *Absonderung; Halsstarrigkeit; Widersetzlichkeit, Rebellion.*

تفردس tafárrus *Beurtheilung aus der Physiognomie (s. فراسة); * فرس 2.*
 تفردع tafárru' *Verästelung.*

تفردغ tafárrug *freie Zeit, Musse.*

تفردق tafárruq *Trennung.*

تفردقة táfriq *Trennung; Verbreitung, Vertheilung. Unterscheidung; Zerstreung; Zwietracht.*

تفردة tífre, túfre, táfire, túfare *Längsfurche zwischen Nase u. Oberlippe; — táfire eben sprossendes Gras; Sprossen im Gesicht.*

تفردوق tufrûq *Dattelsiel.*

* فرج 2, tafriğ *Aufheiterung, تفريغ.*

* فرج 2, tafrih *Ergötzung, تفريح.*

تفرديش tafriš *das Ausbreiten der Teppiche, Belegen mit Steinen, * فرش 2.*

* فرص 2, tafriđ *Einschnitt, تفريص.*

تفريط tafriṭ *das Zuviel u. das Zuwenigthun; zu wenig; Uebertreibung, Excess; † Verschwendung.*

تفريع tafri' *Verzweigung; Ableitung; Deduction, Entwicklung; † Theilung, Vertheilung.*

تفريغ tafriğ *ds Ausleeren, Aufgießen; Entlassung; ds Losschießen, * فرغ 2.*

تفريق tafriq *ds Trennen, Zerstreuen; pl تفاريق tafārīq Theilung, Vertheilung; Departement; Unterscheidung; Spaltung, Schisma; Subtraction; Argwohn; Eifersucht;*

تفريقا tafriqan *abtheilungsweise, gesondert; بالتفريق im Detail.*

تفريم tafriṃ *das Zerschneiden, Zerschneiden (Fleisch, Tabak).*

* فرى 2, tafrije *ds Zerschneiden, das Ausfüttern mit Pelz, s. فرد.*

* فرع 5, tafázzu' *Schreck, تفزع.*

تفزيير tafzīr *das Zerreißen; † gänzliche Darmentleerung.*

تفسيح tafássuh *Geräumigkeit; Bequemlichkeit; † Erholung im Freien; † Dispensirung; * فسح 5.*

تفسيرة táfsire *Diagnose aus dem Urin; Symptom; medicin. Vorschrift.*

تفسيه tafsih *das Platz machen, Erweitern; † Dispens.*

تفسييد tafsiđ *Zerstörung, Verderb.*

تفاسير tafāsir *pl تفاسير tafāsir Erklärung (Wort für Wort), Commentar, Paraphrase; Glosse; Diagnose aus dem Urin.*

تفشو tafássu', tafássi *Ausbreitung einer Contagion, 5 فشا * فشي 2 táfsije تفشيه; * فشي u.*

تفشيش tafšīs *das Luft auspressen; Beruhigung; * فش 2.*

تفصيح tafáßuh *Klarheit der Rede; deutliche Erklärung.*

تفصيد tafáßud *Aderlaß (pass.).*

تفصيل tafßih *Verdeutlichung.*

تفصيد tafßid *Aderlaß; Einschnitt, Rinne.*

تفصيل tafßil *ds Trennen, Zertheilen, Zerlegen, Eintheilen, Analysiren, Verdeutlichen; Zerschneiden des Tuchs; pl تفاصيل tafāßil Trennung, Eintheilung (in Kapitel); Analyse; genaue Erzählung od. Angaben; Detail; Inventar; Aus-*

führlichkeit; Plan, Entwurf, Bau-
riß; Kleiderschnitt; pl ات Details;
تفصيلة od. على التف genau u.
ausführlich, im Detail.

تفصيلة tafāṣīl pl تفاصيل tafāṣīl
e. Schnitt Tuch (für e. Kleid).

تفضل tafāḍḍul Auszeichnung, Vor-
rang; Gunst, Verpflichtung; pl ات
Gunsterweisungen.

* + فضى tafāḍḍi Mufse, 5
* + فضى tafāḍḍi ds Ausleeren, 2
تفصيد tafāḍḍid das Auslegen mit Sil-
ber, Versilbern (فضة).

تفصيل tafāḍḍil Bevorzugung; اسم ت
Comparativ od. Superlativ.

* + فضى tafāḍḍi ds Ausleeren, 2
تفتيس tafāḍḍis Erdrosselung.

تفتين tafāḍḍin ds Begreiflichmachen,
Erinnern; — ٥ tafāḍḍīne Notizen-
buch.

تفافة tifāfe pl v. تف tuff; — túfāfe
e. Wurm im Leder.

تفقق tafāqquḥ ds sich Oeffnen, Auf-
brechen, Entwickeln.

تفققد tafāqqud Erkundigung nach
Abwesenden; Krankenbesuch.

تفقق tafāqquḥ das Zerplatzen.

تفققه tafāqquḥ theol. u. jurid. Kennt-
nisse; Cultur des Geistes.

تفققة tafāqqi'e ds Schülen, Enthüllen,
2 * + فقا.

تفكك tafākkur das Denken, Nach-
denken; Bedenklichkeit.

تفكك tafākkuk ds gelöst, gebrochen,
verrenkt, entwirrt sein, 5 * فك.

تفكك tafākkuk heiterer Genuß.

تفككون tafākwu das Obstessen,
5 v. فكون s. in فكون.

تفكك tafkik Trennung, Lösung.

تفل * táfal U, I, If tafl ausspucken
(feineren Speichel (بـصق); —
b) تفل A, If táfal übel riechen

(wegen vernachlässigter Parfümi-
rung od. Reinigung (تفل الرجل)

4 übel-
riechend machen (z. B. Hitze :
اتفالت الشمس راجسته انا

(غيرته).

تفل tufl feiner Speichel; Schaum;
— táfal schlechter Geschmack;
Gestank; — táfil f. ٥ mit übel-
riechendem Athem.

تفل túffal Fuchs, Fuchsjunges.

تفلدان tuflḍān Spucknapf.

تفلة táfale übelriechender Athem; —
táfale Frau mit solchem.

تفليت tafliṭ Rettung.

تفليح taflih Ackerbau.

تفليس tafliṣ Bankerutt; tiflis Tiflis.

تفليص tafliṣ Befreiung.

* فلى táfije Flohjagd, 2

* تفن táfan Schmutz.

تفنك tufénk u. ٥ tufénke Flinte
(تفنك prs).

تفنكجى tufénk'gi pl ijje Musquetier,
s. ds vor.

تفنن tafánnun Verschiedenartigkeit;
Distinktion etc., 5 فن *.

تفنيذ tafnîd Zurückweisung, Wider-
legung, Dementi; Eintheilung,
Classificirung; + bestimmte u. ge-
naue Auseinandersetzung; + Spal-
tung, Zurietracht.

تفنين tafnîn das Eintheilen, Classi-
ficiren; industrielle Erfindung;
Ausschmückung, Schmuck, Ungleich-

heit im Faden des Tuchs; Mischung, 2 * فن *
 تَفَه táfih A, If tafáh u. tufûh wenig
 u. werthlos sein (تَفَه الشىء تَفَهًا)
 — (وتفوها 4) اذا قل وخس
 If tufûh dumm, nârrisch werden
 If تَفَه u. تَفَهَ b) — (حفف)
 tafh u. tufûh (u. تَفَاهَة tufâhe?)
 abmagern, abnehmen (تَفَه الرجل)
 — (وتفها تفوها 4. 1) اذا غث
 If tafh geschmacklos, d. i. ohne
 besonderen Geschmack sein.
 تَفَه táfih f. ٥ geschmacklos; — túfah
 Luchs (prs. سياه گوش)? Dachs?
 تَفَاهَم tafâhhum Verständnifs.
 تَفَاهِم tafhîm Erklärung, Belehrung.
 تَفَاوُت tafâwwut das darüber hinaus-
 gehen; Entkommen; 5 فوت *
 تَفَف taf. تَفَف pl v. تَفَفُت
 تَفَاوُوق tafâwwuq Ueberlegenheit, Vor-
 rang, 5 فوق *
 تَفَاوُل u. تَفَاوُل * فَاُل 5 v. تَفَاوُل
 Voraussagung (aus Büchern).
 تَفَاوُوق tafâwwun Ueberflufs, Fülle.
 تَفَاوُوق tafâwwuh 5 فَوُه * mündliche
 Aeufserung; — tufûh pl v. تَفَه *
 تَفَوُت tafwit 2 فوت * Passirenlassen,
 تَفَوُيُت tafwid Auftrag, Zutheilung
 von Gunst- od. Ehrenbezeugungen;
 Uebertragung der Jurisdiction,
 2 فَوْض *
 تَفَوُيُف tafwif Bedruckung dr Stoffe;
 das Weissstreifen, 2 فَوْف *
 تَفَوُيُف tafwiq das Aufwecken †,
 2 فَوْف *.

* فَيِد tafâjjud Nutzen, 5
 تَفَيِيد tafjid das Zinsnehmen.
 تَفَيِيْتَة tafji'e geeignete Zeit; unmittel-
 bar nach; das Schattenwerfen,
 Schatten, If 2 فَي *
 تَفَيِيل taf'il Voraussagung, 2 فَاُل *
 * تَقَى tiqā' Furcht, If v.
 تَقَابُل taqâbul Begegnung, 6 قَبُل *
 تَقَاتُل taqâtul Gefecht, Mord.
 تَقَادِم taqâdim pl v. تَقَادِمَة —
 * تَقَادِم taqâdum Alterthum, 6 قَدِم *
 تَقَادِير taqâdir pl v. تَقْدِير *
 تَقَارَر taqârr das Feststehen, 6 قَرَر *
 تَقَارُب taqârub ds Nahen, 6 قَرَب *
 تَقَارُش taqârus Kampfgetümmel.
 تَقَارِير taqârîr pl v. تَقْرِير *
 تَقَازِيح taqâzih Gewürz, Grünzeug.
 تَقَاسُم taqâsum Vertheilung, 6 قَسَم *
 تَقَاقُص taqâß gegenseit. Vergeltung
 od. Aushilfe, 6 قَص *
 تَقَاصِير u. تَقْصَار taqâßir pl v. تَقْصِير *
 تَقَادَا taqâdā, تَقَادِي taqâdī Geld-
 forderung, Mahnung; ds Drängen;
 * تَقْصِي Erfordernifs, Bedürfnis, 6 قَصِي *
 تَقَاطُع taqâtu' Durchschnitt, 6 قَطَعَ *
 — تَقَاطِيع taqâti' pl v. تَقْطِيع *
 تَقَاوُد taqâ'ud Entlassung mt Pension,
 6 قَعَد *
 v. تَقَالِيد, تَقْلِيْب pl v. تَقْلِيْب *
 تَقْلِيد *
 تَقَامُر taqâmur Hasardspiel, Wette.
 تَقَانَة taqâne Vollendung.
 تَقَات taqât Gottesfurcht.
 تَقَاوُد taqâwud Führung, 6 قَوَد *
 * تَقَاوُذ taqâwud † Tausch, 6 قَبِض *
 * تَقَاوُل taqâwul Gespräch, 6 قَوْل *
 * تَقَاوُح taqâwuh Parole, Losung, 6 قَوْه *
 تَقَاوَة taqâwe Gottesfurcht.

taqāwī Geldvorschufs für
Saaten an Pächter, 6 قوی *

taqāwīm pl v. تقویم.

taqājul Contractlösung, 6 قیل *

taqāji' Erbrechen, 6 قیأ *

taqājud Tausch, 6 قیض *

taqābbud ds sich Zusammen-
ziehen, Einschrumpfen, 5 قبض *

taqbīb ds Wölben, 2 قب *

taqbih Verwerfung, Brand-
markung, 2 قبح *

taqbīd Einhändigung, Be-
zahlung, 2 قبض *

taqbīl ehrfurchtsvoller Kufs.

taqbīn das Wägen (s. قبان).

taqtāl Tödtung, Mord.

táqtaq If ة, im Qamús :

tástaq e. harten Ritt
thun (يقال هو يفتنف ای يسير)

vom Berge herunter kollern

(فتنف الشيء من الجبل اذا)

eingesunken sein (Auge :

فتفتت عيناه اذا غارت

— davon : فتتاف, im Q.

tafātiq, schnelle Nachtreise und

فتفتة taqtaqe, schneller, harter

Gang.

taqtīt Ohrenblüserie, 2 قت *

taqtir Geiz; Knauserei, 2 قتر *

taqtīl ds Morden, Schlachten.

taqāddus Heiligung, 5 قدس *

taqāddum pl ات das Voran-

gehen; Vorrang; Priorität; Prä-

misse, 5 قدم *

taqādim تقديم taqādim pl

Geschenk; Widmung; dr Obersatz;

bekannte Voraussetzung; Statthal-

terschaft; — túqdame u. تقديمية

taqumijje das Vorangehen im
Kampf.

táqde, tíqde Coriander; Feld-
kümmel (كروياء, كزبرة).

taqdid das Zerschneiden,
Zerreißen, 2 قد *

taqādir u. ات taqdir pl

Vorausbestimmung, Fatum;

Voraussetzung, Fall; ds Messen;

Werthbestimmung; Annahme einer

virtuellen (impliciten) Bedeutung;

virtueller Sinn; † Voraussetzung.

taqdirijj virtuell (nicht in

der grammat. Form liegend); vom

Schicksal bestimmt; † vorausgesetzt.

taqdīs Heiligung; Consecra-

tion, 2 قدس *

taqdīm das Vorwärtsbringen,

Bevorzugen, Befördern; ds Anbieten,

Vorsetzen (Speise) etc., 2 قدم *

taqdif Verwünschung; ds

Erbrechen (Vomitus); ds Rudern.

táqir Gewürz, Grünzeug.

taqrār Festigkeit.

taqārrub Annäherung.

tíqrid Grünzeug; Kümmel.

taqārrur Festigkeit; Bestätigung;

Billigung, 5 قر *

táqire Feldkümmel; taqirre=نقرا.

taqārru' قرأ 5 Studium der

heil. Schriften; Verständniß.

taqrīb das Herankommen-

lassen, Zulafs; ds Anbieten, Vor-

setzen; Geschenk; Annäherung;

Erwähnung; Galopp; annähernde

Schätzung; Wahrscheinlichkeit;

Vorwand, 2 قرب *

— تقریباً taqrībān u. annäherungs-

weise, ungefähr; — تقریبی taqrībī annäherungsweise, vermuthlich.

تقرير taqrīr Geständnißserpressung: Befestigung; Festsetzung, Bestimmung; förmliche Erklärung; Constatirung; Notiz; pl تقارير taqārīr officieller Bericht; Diplom, Note; genauer Bericht, Erzählung; Vergnügen, 2 قر *.

تقريری taqrīrijj rechtfertigend, ausweisend (Schrift).

تقرید taqrīd empfehlende Kritik.

تقریط taqrīt Lobrede auf einen noch Lebenden, 2 قرط *.

تقریف taqrīf Anklage; † Verläumdung; † Erregung des Abscheues, des Ekels, 2 قرف *.

تقسیم taqṣīm Theilung, Vertheilung; Division; Bodenschätzung; Grundsteuerrolle; Beschwörung; —

تقسیمی taqṣīmijj Grundsteuer.

تقشيب taqṣīb † Ritz, Schrunde in der Haut, 2 قشب *.

تقشير taqṣīr ds Schülen, Enthülsen.

تقشيط taqṣīt Beraubung †.

تقصير tiqṣār u. 8 tiqṣāre pl تقصير taqṣīr kurzer Halskragen.

تقصية taqṣībe u. تقصيبة taqṣībe pl ات gedrehte Locke; — تقصيب taqṣīb ds Steinklopfen; Zertrümmern, Verkleinern; ds Galonniren.

تقصير taqṣīr das Ungenügen, Unfähigkeit, Abstehen, Ab- od. Nachlassen; pl تقصير taqṣīr Abkürzung; Mangel; Nachlässigkeit, Fehler; Brandzeichen; pl ات Fehler.

تقصية taqṣīje das Schneiden der Nägel, Stutzen dr Ohren, 2 قصو *.

تقدية taqdīje Verrichtung, Ausführung; Fügung Gottes; ds Ausreichen, Genügen; 2 قصى *.

تقطر taqāttur ds Tröpfeln, Traufen.

تقطع taqāttu' das Zerschnitten- od. Aufgelöstwerden; ds Zerfallen.

تقطير taqtīr das Einträufeln; Destillation; Diabetes; Gonorrhöe.

تقطيع taqtī' das Kleinschneiden, Zerhacken; Skandiren der Verse; Verbrauch der Kleider, der Zeit; pl تقطيع taqāṭī' Aufriß; Statur; تقطيع الوجع taqṭī' Gesichtszüge, Physiognomie; Bauchgrimmen; Cäsur der Verse, 2 قطع *.

تقطيف taqtīf † ds Sieben ds Mehls.

تقطين taqtīn † das Verschimmeln. تقع taqa' Hunger; — taqī' heftiger Hunger (جوع تقع); — túqa' e. Feigenbaum (Toka).

تقير taq'īr ds Graben, Vertiefen.

تقفي taqāffī † ds Reimen, 5 قفى *.

تقلب taqāllub ds sich Herumwälzen; Umwälzung; Veränderung; Revirement; Unbestand; Wankelmuth. taqāllud das Umlegen (Halskette), Umgürten, Bekleidetwerden; † Nachahmung, Nachäffung; † mündliche Ueberlieferung.

تقلص taqāllu' das Losgerissen-, Entwurzelt-, Abgesetztwerden, 5 قلع *.

تقلق taqālluq Erregtheit, Unruhe, Beängstigung, 5 قلق *.

تقلق tiqliq e. Wasservogel.

تقلقل taqālqul Erschütterung.

تقليب taqlīb das Umwälzen, Um-

drehen; *pl* تقاليب taqālib Um-
 wälzungen, Revolutionen, 2 قلب *.
 تقليد taqlid *pl* تقاليد taqālid u.
 تقاليدات taqālidāt Nachahmung,
 Nachäffung; Schauspiel: لعب
 اهل تقليد Theaterspiel, Schauspieler;
 Umwickeln, Beklei-
 dung (mit Kette), Umgürtung; Investi-
 tur, Diplom derselben; السيف
 die Gürtung mit dem Schwerte
 (= Krönung der Sultane);
 التقليدات + mündliche Ueber-
 lieferungen, 2 قلد *.
 تقليدي taqlidijj + nachgemacht.
 تقليب taqli' das Ausreissen; + Ab-
 setzung, Verjagung, 2 قلع *.
 تقليل taqlil Verminderung; Spär-
 lichkeit, 2 قل *.
 تقمص taqāmmu' Metempsychose; ds
 Hemdwechseln, 5 قمص *.
 تقمع taqāmmu' Trichterform, 5 قمع *.
 تقمقم taqāmqum Gemurmel.
 تقن tiqn u. 8 tíqne Natur, natür-
 liche Anlage; — tiqn geschickt M.;
 Wasserschlamm; — davon:
 تقن 2 táqqan mit schlammigem Was-
 ser bewässern; — 2 + u. 4 ver-
 ständig u. geschickt ordnen, an-
 ordnen; solid bauen; befestigen;
 vervollkommen.
 تقنطُر taqāntur Bäumen ds Pferdes.
 تقنع taqānnu' ds sich genügen lassen,
 Ueberzeugtsein, 5 قنع *.
 تقنم taqānnum Personification.
 تقنم taqānnu', تقنمة táqui'e hoch-
 rothe Farbe, ds Rothfärben, das
 Bartfärben, 5 u. 2 v. قنأ *.

تقنيم taqnīm Personification.
 تقهقر taqá'hqur Rückzug, Flucht;
 + elendes Leben, 2 قهقر *.
 تقوا taqwā Gottesfurcht (تقوى);
 — túqawā *pl* v. تقى gottesfürchtig.
 تقواد taqwād Führung, ds Treiben.
 تقواله tiqwāle geschwätzig.
 تقوت taqāwwut Ernährung, 5 قوت *.
 تقوح taqāwwuh Eiterung, 5 قوح *.
 تقول taqāwwul Gerede, Klatscherei.
 تقولة tíqwile geschwätzig.
 تقوى táqwa Gottesfurcht; Enthalt-
 samkeit; اهل تقوى Gottesfurch-
 tige; — قوى 5 taqāwwi *.
 تقويم taqwīm das Graderichten,
 Wiederherstellen, Verbessern, Werth-
 bestimmung, 2 قوم *.
 تقوية táqwije Stärkung, Ermuthi-
 gung, 2 قوى *.
 تقى táqa I (für اتقى von وقى *),
 If تقى, تقى, تقى sich scheuen,
 fürchten, Gott fürchten.
 تقى túqan = تقوى (s. ds vor).
 تقى táqī fürchte! imp. fem. v. وقى *.
 اتقيا táqijj *pl* تقوا túqawā u. اتقيا
 átiqijā' gottesfürchtig.
 تقيج taqájjuh Eiterung, 5 قيج *.
 تقيد taqájjud große Aufmerksam-
 keit; Fleiß, Eifer, 5 قيد *.
 تقيط taqájjuz Uebersommerung.
 تقيف taqjif Prüfung, Untersuchung,
 Kritik; + Schmähschrift, 2 قيف *.
 تقى taqájjū', تقى taqájjī das Er-
 brechen (vomitus), 5 قبا *.
 تقية taqijje Gottesfurcht; Furcht;
 طايفة Vorsicht; + Untermütze.

تقیید taqjîh das Eiterung verur-
sachen, 2 قیج *.

تقیید taqjîd das Binden, Fesseln;
das Registriren; عقلى تقیید
Vorbehalt (reservatio mentalis);
e. Taxe, 2 قید *.

تقییر taqjîr das Pichen, Theeren.
تقییة taqji'e das Erbrechen verur-
sachen, 2 قیا *.

تکک * takk I, If tukûk dumm, gei-
stesabwesend sein (تککت یا فلان).
— (تکوکا (2) ای کنت تاگا
U, If takk zerschneiden (تک
تک) (الشیء تکا انا قطعہ
zu Boden
treten, zerstampfen (وطأ); völlig
berauschen (Wein: النبیذ: تک
تک) — 10 If
تکک die Schnur durch
استتکک (النکک)
استتکک (اندا ادخلها فی السراویل).

تکأ * atka' machen, dafs
Einer sich stützt; Einen niederwer-
fen; ihm das Schwert in die Brust
stoßen; — 8 If اتکأ sich auf-
stützen, anlehnen وکأ s. *.

تکأ takkâ' der sich viel stützt od.
anlehnt.

تکأبر takâbur Hochmuth, 6 کبر *.

تکأتب takâtub Briefwechsel.
تکأتع takâtu' Consequenz, 6 کتئع *.

تکأثر takâtur Vermehrung, Zuwachs;
grofse Zahl; Häufigkeit; بالتکأثر
häufig, 6 کثر *.

تکأثف takâthf Dichtigkeit, Gedrängth.

تکاره takâruh Widerwille, 6 کره *.

تکأسل takâsul Nachlässigkeit.

تکاری takârî Mieth, Pachtung.

تکأفوء takâfu' Gleichheit, 6 کفا *.

تکک takkâk pl v. تاک s. تکک *.

تکاکیر takâkire pl v. تکرى *.

تکک takkâk der die Schnur
macht.

تکالیف takâlîf pl v. تکلیف *.

تکأة tûka'e Stütze, Lehne; Stock;
Kissen; einseitig M.

تکأجأ takâjâ pl v. تکية Kloster.

تکأبر takâbbur Hochmuth, 5 کبر *.

تکأبرانیه takbirânîje Gipfel der
Gröfse, des Ruhmes.

تکبب takbîb das Aufwinden auf
Spulen, 2 کب *.

تکبیر takbîr Vergrößerung; Er-
höhung, Preifs; das اکبر-
sagen; Vergrößerungsform (ند
کبر 2, تصغیر *).

تکبیس takbîs † das Abrichten
junger Ochsen zur Arbeit, 2 کبس *.

تکتک If ٥ = If * تکتک
تکتک.

تکتام tûktam der Brunnen Zemzem.

تکتیم taktîm Verheimlichung.

تکتیب taktib Wenigkeit, 2 کتب *.

تکتیر taktîr Vermehrung; häufige
Wiederholung: † Uebertreibung.

تکتیف taktîf Verdichtung.

تکحیل takhîl das Bestreichen mit
Collyrium کحل *.

تکأدر takâddur Trübung; Hefen,
Bodensatz; Betrübnis; Ueberdrufs.

تکدير takdîr Trübung; Betrübung;
 * کدر 2 Tadel.
 تکذاب tikiddâb Lügner.
 تکذیب takdîb Beschuldigung der
 Lüge, 2 کذب *.
 تکرار takrâr Wiederkehr; Wieder-
 holung; Tautologie; Einwurf;
 Zank, Streit; † Reinigung, Lüu-
 terung, Raffinirung; ت باقى be-
 strittene Bilanz; تکرار wiederholt.
 تکرر takârrur Wiederholung, 5 کر *;
 † Reinigung, Raffinirung.
 تکریم takrime Ehrenpolster = تکریم.
 تکره takârruh Widerwille, Abscheu;
 * کره 5 Ueberdrufs; † Gemurmél.
 تاکاری takkârî, túkk. pl تاکاره ta-
 kâkire Anführer, General; —
 * کره 5 takârî.
 تکریر takrîr Wiederholung; Erneue-
 rung; Revision; Erwiederung,
 2 کر *; † Reinigung, Raffinirung.
 تکریس takrîs Widmung; Weihung,
 Consecration etc., 2 کرس *.
 تاکریسه takrîse gefüllter Magen,
 Wurst.
 تکریم takrîm pl ات Ehrerweisung;
 Ehre; Ehrenkissen, 2 کر *.
 تاکسر takâssur Bruch; Schaden.
 تاکسیر taksîr das Zerbrechen; das
 Berechnen der Zahlen; oberfläch-
 liches Messen; جمع الت ge-
 brochene Mehrzahl, 2 کسر *.
 تکش tikâ alter Habicht.
 تکشیف takshîf Enthüllung, Ent-
 blösung; Apokalypse, 2 کشف *.
 تکعب takâ'ub Würfelform, Cubus.
 تکعیب tak'îb Cubirung, Würfelung.
 تکعیبه tak'îbe † Gitterwerk.

تکفل takâfful, تکفیل takfil Bürg-
 schaft, 5 u. 2 کفل *.
 تکفیر takfir Abbüßung, 2 کفر *.
 تکفین takfin das Einkleiden der
 Leiche in den Todtenlaken کفن.
 تکک tikak pl v. تککة; تکک u.
 تآک v. تککة.
 تکل takil A, u. takul If tuklân
 (für 8 وکل *) seine Sache auf einen
 Andern setzen, auf ihn vertrauen
 (تکل علیه تکلانا انا اتکل) على;
 — 8 * وکل s. اتکال If 8 —
 10 † * تکا u. * تقى vgl.
 استتکال Einen für geschickt u.
 zuverlässig halten, s. تکلة.
 تکلâm taklâm u. taklâmm u. ö tak-
 lâme u. âmme beredt; geschwätzig;
 — tikillâm Gespräch.
 تکلان tuklân Gottvertrauen; — ta-
 kalân der sich auf Andere verläßt.
 تکالیف takâlluf pl ات Bemühung,
 Streben; Aufwand, Kosten; Cere-
 monien, Complimente, Umstände;
 Affectation, 5 کلف *.
 تکلیفه taklife mühsames Werk.
 تکلل takâllul Krönung, 5 کل *.
 تکلم takâllum ds Sprechen; Sprache;
 Rede; Wort, 5 کلم *.
 تکلہ tukle Gottvertrauen; — túkale
 der sich auf Andere verläßt od.
 verlassen mufs; † zuverlässig, ge-
 schickt, erprobt, erfahren.
 تکلیس taklîs das Gypsen; Calci-
 nierung etc., 2 کلس *.
 تکلیف taklif pl تکالیف takâlîf
 Bemühung, Beschwerde, Verdrufs,

2 کلف *; † Steuern, Taxen;
Vorschlag, Antrag; Ceremonien,
Complimente; بلا تکلیف ohne
Umstände.

تکلیل taklil Krönung, 2 کل *.
تکلیم taklim Gespräch, Unterhal-
haltung; اوضة الت Sprechzimmer.
تکمیٹ takmît ds Fürben dr Rosse.
تکمیڈ takmîd Bühnen der Glieder
mit warmem Umschlag, 2 کمڈ *.
تکمیل takmil Vollendung, 2 کمل *.
تکمیم takmîm das Knospen, 2 کم *.
تکامبش takâmbuş gemischtes Volk.

تکمنی takânnî, تکنیة taknîje 5 u. 2
* کنی.
تکک takk pl تکک tikak Schnur zum
Zusammenziehen der Hosen (vulg.
تکک dikke); — تاکک If تکک *.

تکھن takâhhun das Wahrsagen.
تکوع takâwwu Handverdrehung.
تکوک tukûk If v. تک *.
تکور 2 takwîr ds Aufrollen, 2 کور *.
تکوف 2 takwîf ds Abhaspeln, 2 کوف *.
تکوم 2 takwîm ds Anhäufen, 2 کوم *.
تکون takwîn Erschaffung; For-
mung; If 2 کون *; Buch Genesis.
تکویة takwîje Kauterisirung, † das
Bügeln der Wäsche, 2 کوی *.

تککى takkijj der die Schnur
macht.

تکجس takjis ds Einsacken, 2 کجس *.
تکیف 5 u. 2 تکییف u. تکیف *.
تکجه takje pl تکایا takâjâ Asyl,
Kloster pers.

تال tall U, If tall Einen auf Hals
u. Wange niederwerfen (تالانا)
تالا انا صرعه او القاه على عنقه

E. auf die
Stirne niederwerfen; Einen in
schlimme Dinge stürzen (تالانا)

(بتلّة سوء انا رماه بامر قبیح
Einem etwas in die Hand stoßen
od. werfen (تال الشىء بیده انا)
— U, I sich
erniedrigen u. schmeicheln (تضرع)
(سقط) niederfallen (ونياز ايلمك
(نل الماء انا صبه) ausgießen
von Schweifs triefen (Stirne : نل
(جبينه انا رشح بالعرق hinab-
lassen (das Seil in den Brunnen :
(نل الحبل فى البئر انا ارخاه فيها)
† Einen an der Hand ergreifen;
† ein Lastthier hinter sich her
führen; — 3 If mutâlle e. Hengst
für die Stute suchen (نهب يتال)

(متالّة اى يطلب لغرسه فحلا
— 4 If اتلال flüssig machen
(نل المايح انا اقطره) anbinden
u. führen (Pferd : اقل الغرس انا
ارتبطه واقتاده).

تلؤل tulûl u. تللال tilâl kleiner Hügel; Sandhügel; pl اتلال
atlâl Kopfkissen; e. Gewand.

* (تلو) s. تلا

تلاء talâ' Vertrag; Schutz; Antheil,
Loos (beim Pfeilspiel); — tallâ
Koranleser.

تلاّيبية tula'bîbe wohlgeordnetes Ge-

* تلب in اتلاب s. schüft;

تلات talât vulg. für ثلاث drei.

تلاتوف talâtuf od. تلاتوف uf
schmutzig, verabscheut; Lärm, Streit.

تلاتل tulâtil stark u. fett; — talâtil
pl v. تلتل u. تلليل.

30 ثلاثين talātin vulg. für russisches Leder türk.

تلاحق talāhuq Aufeinanderfolge.

تلاذ tilād Erbgut, s. تلمد.

تلاذیج tilādijj ererbt, häuslich, heimisch.

تلاشی talāši Vernichtung; † höchste Bestürzung, 6 لشی *

تلاطف talāṭuf gegenseit. Wohlwollen.

تلاطم talāṭum gegenseit. Schlagen; das Gewoge.

تلعة tilā' pl v. تلعة.

تلاعب talā'ub Spielerei; Gaukelei, Betrug, 6 لعب *

تلاعة talā'e Länge des Halses.

تلاف tallāf der alles verdirbt; Pfuscher.

تلافی talāfī Erholung von Verlust.

تلافیف talāfif dicht verwachsenes Gras.

تلاق talāqin = dem folg.

تلاقی talāqī Zusammentreffen, Begegnung, 6 لقی *; يوم السبت; der jüngste Tag.

تلال tilāl pl v. تل Hügel.

تلالة talāle Irrthum (u. ضلالة).

تلالیس talālīs pl v. تللیس.

* لآ talā'lu' ds Schimmern, 2 تلالو.

تلام tilām pl v. تلم; — talāmin Abkürz. von تلامیذ Schüler pl.

تلامیذ talāmide pl v. تلمیذ.

تلامیج talāmijj Abkürz. des vor.

تلمیج, تلمیج pl v. تلمیج u. تلامیج.

تalan jetzt (für آلان al-ān).

تلاوة tilāwe das Lesen, Beten; Vorlesung; † Recitation; If v. تلو *;

— tulāwe Schuldrest, Bilanz; Rest.

* لوی talāwī Einwilligung, 6 لوی.

* لهی talāhī Spielerei, 6 لهی.

* تالاب talāb Schaden; Verderben; —

davon اتلأب itla'abb If

itli'bāb gut geordnet sein (Geschäft:

اتلأب الامر اذا استقام;

grad aufgerichtet sein (s. انتصب);

grad u. eben sein (Weg الطريق

اذا استقام وامتد

Hals u.

Kopf emporstrecken (Esel الهمار

اذا اقام صدره ورأسه).

* لمیس talābbus Anzug, 5 لمیس.

* لمیک talābbuk Wirrwarr, 5 لمیک.

تلبیس talbīs das Verheimlichen,

Mischen, Fälschen, Betrug, Lug;

das Ankleiden; Investitur; Ver-

kleidung, Incognito.

* لمبن talbīn Ziegelfabrikation, 2 لمبن.

تلبینه talbīne Brühe von Kleien,

Milch u. Honig.

* تلتل taltal If ة bewegen, erschüt-

tern (حرك); sich bewegen, schüt-

tern, beben (زلزل); rasch u. heftig

gehen (سار شديدا); rasch u.

heftig treiben (اذا تلتل الدابة انا)

(ساقها عنيفا).

تالتل tāltal harter Gang; pl

talātil Härte, Unglück; e. Trink-

gefäßs aus Palmblättern.

تلاج tūla' (für ولج) Adlerjunges.

ألاج āla' (für ايلاج) — * تلاج

von ولج * eintreten lassen, hinein-

thun, hineinstecken (ادخل).

تلاجة tāl'ijze Zwang; Gewaltthätig-

keit, 2 لجا *.

لحم talhīm das Löthen, 2 لحم.

لحن talhīn Psalmodie, 2 لحن.

تلخیص talhiṣ Veröffentlichung;

Erklärung; kurzes Resumé, Quint-essenzenz; amtlicher Vortrag, 2 * تلد

* tálad U, I, If tulûd von Haus aus ererbt sein (Besitz تلد المال تلودا (2. 1) اذا كان تالد); — U, If tulûd u. تلد A, If

tálad an e. Orte wohnen bleiben (als Ankömmling, s. ds folg. تلد بالمكان تلودا (1) وتلد به تلدا 2 geizig zusammenraffen u. Andere abhalten تلد فلان تتلديد اذا جمع)

ومنع يعنى جمع مالا ومنع عن (غيره) — 4 von Haus aus ererbtes Gut besitzen od. erhalten (اتلد المال اتلادا اذا انتج عنده وكان Gut zum Ererbten häufen.

tálad in der Fremde geboren, aber als Kind zu Muslims gebracht; — tálad, tald, tuld, تالد talîd, اتلاد tilâd, اتلاد im Hause Geborenes (Vieh, Sklaven); ererbtes Gut; — tuld Adlerjunges.

* تلدäg das Stechen, 2 لدغ * تلدîm das Flecken, Ausbessern; Löthen, 2 لدم *

تلذن talâddud Ergötzung, Genuß, لذ *.

تلسى túlsijj süßes Basilienkraut.

* تلص talâßuß Räuberei, 5 لص * تلطط talâttut Lügung der Geldschuld, 5 لط *

* تلطع tilti' zahnlos K.; 5 لطع * تلطف talâttuf pl ات Begünstigung; Schmeichelei; Liebkosung; Sanftheit, 2 لطف *

* تلطخ talîh Beschmutzung, 2 لطخ *

تلطيف taltîf Gunstbezeugung.

تلع * tála' A, If tal' emporsteigen (junger Tag طلوع اذا طلعت sich verbreiten (Morgenhelle تلعت (الصبحى اذا انبسطت den Kopf hervorstrecken (M., Thier

ت الرجل اذا اخرج راسه عما تلع A, If tála' b) — (كان فيه ت الانا تلعا (Gefäßs gefüllt sein (تلع u. تلع c) — (4) اذا امتلا تلعت If tála' lang sein (Hals

عنقه وتلعت تلعا (4. 5) اذا ت (langen Hals haben (طالت (الرجل اذا طالت عنقه اتلع 4 den Kopf hervorstrecken (den Hals strecken, wie 1);

مد) um zu sehen od. zu hören (مد عنقه مطولا 6 im Gehen den Hals strecken u. den Kopf hoch tragen (تتالع الرجل فى مشيته (اذا مد عنقه ورفع راسه

تلع tal' Hügel; — tála' Länge des Halses; — táli' der sich viel umschaut; (für قرح) voll.

تلعب tal'âb Spiel; u. til'âb u. tili'âb u. ö allzu geneigt zu Spiel u. Erlustigung.

تلعبات tal'e pl تلعب tilâ' u. talâ'ât Berghang mit Wasserläufen; Bergrinnsal, Bergfluß; Flußquelle; سبيل تلعتى meine eigenen Verwandten; † Hügel, Scholle.

* تلعوس talâu'us ds Kauen, s. لعس * تلعب u. = تلعب u. تلعب

* تلف talîf A, If tálaf zu Grunde

gehen, verderben, umkommen (هلك);

— 4 verderben, verschwinden
machen (افسد); etwas verderblich
machen, od. als verderblich erken-
nen; — 7 unkommen, verderben.

تلف *tálaf* Verderb, Untergang; Ver-
lust; Verschwendung; تلفا *tálaſan*
ungerochen (Blut); في حال التلف
in verzweifelmtem Zustand (Kran-
ker); — tálif zu Grunde gehend.

تلفاق tilfâq zwei zusammengenähte
Tücher od. Kleider.

تالفان † talfân dem Tode nahe
(Kranker); abgenutzt (Messer).

*. لَفْظ taláffuz Aussprache, 5 تَلَفْظ

تلفيت talfit Wendung des Kopfes
zu E. hin, 2 لغت *.

تلفیظ taltîz ds Aussprechen, 2 لفظ

تلفيف *talfif* das Einwickeln, Einschlagen etc., 2 لف *.

تلفيق talfiq Fälschung einer Erzählung; † Mischmasch, Gehacktes, Ragout; Verläumdung, 2 لفق *.

تلفيقه *talfiqe pl* *Sammlung,*
Sammelwerk (Erzähl., Sentenzen).

تلقاء *tilqā'* Begegnung, ds Antreffen,
 If لقاء النار: *لقاء *al-nār* gegen ds
 Feuer hin; لقاء *ihm* gegenüber,
 vis-à-vis; لقاء نفسه *aus*
 eigenem Antrieb, von selbst.

تلقا tiliqqâ' u. ö Schwätzer.

تلقام tilqâm u. ö der Grosses schluckt.

تلقس taláqqus † Verzögerung; ver-
zögerte Reife, 5 لقس *.

*. لقي taláqqī Begegnung, 5 تلقي

تلقیب talqîb das Geben eines Bei-
namens, 2 لقب *.

*. لُقْت 2 Mischung, talqîṭ قلقيط

تلقیح talqîh Befruchtung dr weibl.

Palme mit dem Staub der männl.;

ت الجدرى *ds Impfen; Okuliren.*

تلقين talqîn *Belehrung; Anrede an den Todten; † Insinuirung, Ohrenbläserei, Aufstachelung; † Diktat.*

تِلْكَ *tílka jene, f. sing. von ذَاكَ.*

تَلِيل *tálal Nässe*; — *tulul pl v.* تَلِيل.

تَلَم tálam pl اَتْلَام atlâm *Furche*;

*Spalte; — davon 2 تاللم tállam
Furchen ziehen.*

تِلْم tiln pl تِلَام tilām Bursche,
Diener; Pflüger; Goldschmied;
Windröhre, Blasbalg; اَم تِلَام
Fieber.

* لى 5 tilimmā قلىاء

תלמאֵה talmâh ds Schimmern, 2 תל*.

تِلِمَّاز tilimmâz unbeständig (Freund);
f. ö geschwätzig, Schreierin.

تلمذ * tálmad. *If ö J's Schüler sein*
 ٭; † lehren; *Einen zum Schüler*
 haben; 2 تتلمذ Schüler sein.

تلميح talmih *Anspielung*; pl تلاميح talāmih Züge, die an den Vater erinnern, 2 * لحيه.

تِلْمِيدٌ talāmīd, تِلْمِذٌ tilmīd *pl.* تِلْمِذَاتٌ tilmīdāt
تِلَامِذَةٌ talāmīde *u. abgek.* تِلَام

talâmin u. تلاميذ talâmī Schüler,
Jünger; Student; † Beichtkind.

تَلَامِيْع talāmī' pl تَلْمِيْع talīmī' pl
Waffenschimmer; glänzende Strei-
fen, 2 لَمْع *.

تأجيل talúnne, tul. *Aufschub*; *Nöthiges*.

تلف * tálih A, *If tálah zu Grunde gehen, verderben (س. تلف); traurig, bestürzt, verloren sein (حار), für ولى; etw. vergessen, aus dem Sinn*

verlieren, Acc. u. تله كذا) عن أنسيه
(وتله عنه أى أنسيه).

تله talah Verderben; Verwirrung.

تَلَّةٌ tälle Trinkgefäß aus Palmblättern; If v. تَل * — tille Trägheit; liegender Zustand; Lage, Zustand; Nässe, Feuchtigkeit; تَلَّةٌ سوء schlimme Geschichte.

تَلَّهَبَ taláhhub ds Flammen, Lodern.

تَلَهَوْجَ taláhwuġ † Uebereilung.

تَلْهِيَةٌ tálhije Zerstreuung, Spielzeug.

تَلَا tála U, If تُلُوْوْ u. (تَلُو)

تلى I, Einem folgen, hinter ihm

hergehen, Acc. تَلَوْتَهُ تَلُوْا (أنا)

تَلَوْتَهُ وبقال تَلِيْتَهُ كَرَمِيْتَهُ;

Einem verlassen, im Stiche lassen,

Acc. od. تَلَوْتَهُ وتلوت عنه) عن

Einem verachten, (أى تركته

Acc. od. If تِلَا (خذل) عن

تِلَاوَة (dn Koran u. Anderes

تَلَوْتِ الْقُرْآنَ او كل كلام تلاوة

recitiren; nachdenken;

— If talw ein (Maulthier-)Füllen

تَلَا الرَّجُلُ تَلَوَا (أنا)

اشتري تَلَوَا (أى ولد البغل

رضا) A. If تَلَى b) —

تَلَى (و)übrig sein (Tage ds Mo-

nats, Schuldrest تَلَى مِنَ الشَّهْرِ

2 — (كذا تلا (4) أنا بقى

تَلِيْتَهُ (أنا) Einem folgen تنلية

تَلِيْتَهُ; Einem zur Zahlung drün-

gen; den vorgeschriebenen Gebeten

تَلَا (تتلا) folgen lassen

صلاته أى اتبع المكتوبة تطوعاً،

فريضة دن صغره نافله قيلمق

sein Gelübde lösen تَلَى الرَّجُلُ

; in den letzten

تَلَى الرَّجُلُ إِذَا صَارَ

3 If — (باخر رمف من عمره

تَلَى mutālāt Einem folgen; Einen

musikalisch begleiten; — 4 If تَلَا

تَلَا Einem folgt,

2 Acc. تَلِيْتَهُ أَيَّاهُ (أنا) اتبعته

Einem durch den Exekutor zur

Zahlung drängen; Einem erreichen:

تَلَى مَا زِلْتُ أَتَلُوهُ حَتَّى أَتَلِيْتَهُ

bin ihm gefolgt, bis ich ihn erreichte;

Einem etwas auftragen, anver-

trauen, على S. (أنا) تَلِيْتَهُ

تَلَى (أنا) den Rest einer Schuld

bei Einem stehen lassen (تَلِيْتَهُ

حقى عنده أنا أبقيت منه

تَلَى (بقية) Einem etwas lassen, damit

er sich helfe; geben, schenken:

تَلَى اللَّهُ أَطْفَالَ

viele Kinder (d. h. er lasse sie

ihm folgen, od. lasse sie bei ihm);

Einem Schutz, Sicherheit gewäh-

ren تَلِيْتَهُ نَمَّةً (أى أعطيته)

تَلَى (أنا) ihm zum Zeichen ds Schutzes

e. Pfeil überreichen تَلَى سَهْمًا

تَلَى (أنا) أعطيته

تَلَى (أنا) die Kameelin hat

ihhr Junges hinter sich herlaufen

تَلَى النَّمَّةُ إِذَا تَلَاهَا وَلَدَهَا

dein لا دريت ولا تَلِيْتُ

daher: dein Vieh möge keine Jungen bringen!

5 If تَتَلَى Einem unausgesetzt

تَلَى (أنا) تتبعه

تَلَى (أنا) durch den Exekutor drängen; —

6 If تَتَلَى in ununterbrochener

Reihenfolge einander folgen
 تتالأت الأمور إذا تلى بعضها (بعضها) — 10 *If* (استتلا) verlangen, daß Einer Einem folgt, sich e. Sache anschliesse (استتلا) (الشيء) إذا دعا إلى تلوه fort-fahren (in der Rede).
 تلو *tilw* *pl* اتلاء *atlâ'* folgend; *Einh.* ٥ *tilwe* (der Mutter nachgehend) Füllen (*K. Esel*); Sommerlämmer; Ziege über vier Monate; Spur; erhaben, edel.
 تلو *talúww* der beständig folgt; — *talúww* *If* *v.* تلو *.

تلوان *talwâd* das Zufluchtsuchen.
 * لوث *taláwwut* Befleckung, 5
 * لوط *taláwwut* Sodomie, 5
 تلوط *taláwwut* Sodomie, 5
 تلوع *tulû'* Tagesanbruch; — *taláwwu'* Verstimmung, Unruhe, 5
 * لوع تلوع تلوع
 تلؤل *talûl* træg, störrisch *K.*
 تلون *tulûn* *u.* ٥ Aufschieb; Nöthiges.
 تلون *taláwwun* *pl* ات Veränderunglichkeit, Achselträgerci; Veränderung;
 * لون *Laune*, 5

* لوه *taláwwuh* Schimmer, 5
 تلوه *tílwe* Schuldrest; *s.* تلو *tilw.*
 * لوى *taláwwa* kleines Schiff, 5
 * لوث *talwît* Beschmutzung, 2
 * لوج *talwíg* Wegkrümmung, 2
 * تلويح *talwih* *pl* تلاويح *talāwih* *ds* Glänzendmachen; Metonymie; *pl* Früchte, die zu reifen beginnen.
 * لوم *talwîm* Tadel, 2
 تلوين *talwîn* *ds* Färben, Coloriren,
 * لون 2
 * لوى *talwîjeds* Biegen, Falten, 2
 * تلو *s.* * تلى
 تلى *tilj* *der* viel schwört; reich; —

tála Rest des Monats; — *tálla*
pl v. تلليل; — *túlla* geschlech-
 tes Schaf.
 تلليث *talîṭ* Dattelbaum in Salzboden;
 * ليث 5 *talájjut* *.
 تلليد *talid* *s.* تلد *tálad.*
 تللايس *tillis* *u.* ٥ *tillise* *pl* تللايس
talâlis Testikel; Blätterkörbchen;
 Rechenbeutel.
 تلليع *talî'* langhalsig; lang, grofs.
 تلليفة *talife* Verlorenes, Verdorbenes.
 تلليل *talil* *pl* تلى *tálla* niedergewor-
 fen; *pl* اتلة *atille*, تلل *túlul* *u.*
 تللاتل *talâtil* Hals.
 * ليين 5 *talájjun* Erweichung, تلين
 تلليجة *talijje* Schuldrest; Rest.
 تللييس *taljis* + Kalkanwurf.
 تلليين *taljîn* Sänftigng; Erweichng;
 Laxirung, 2 * ليين
 * تَم *tamm* *I, If* *tamm*, *tim*, *tumm*,
tamâm, *tim.*, *tum.*, *tamâme* *u.* *tim.*
 vollendet, ganz, vollkommen sein
 تَم لشيء تما وتَمَّاما مثلثين
 (وتَمَّامة وتَمَّامة إذا كمل
 vollenden, beenden, *Acc. od.* على
 (نمر به ونمر عليه إذا جعله تاماً)
 تَمَّتْ بهم [او عليهم] الهزيمة
 sie flohen Alle; *gehe* *amr*
 an dein Geschäft! wohin gehen
 — 2 *If* *tatmîm* *u.* *tatîmme* voll-
 enden, beenden (تَمَّمة تَمَّمة)
 (وتَمَّمة بمعنى أتمَّة)
 vervollkommen;
 vollkommen gespalten sein,
 ob er sich nun zeigt od. nicht
 تَمَّم الكسر إذا انصدع
 (فلَمَّ بين او انصدع ثم بان

dem Verwundeten den Rest geben (تم على الجريح أنا أجهز); vernichten, verderben (أهلك); Einem das im Pfeilspiel Gewonnene geben

تم القوم أنا أعطاهم نصيب (قدح); es mit dem Stamm Tamim halten od. zu ihm gehören (تم الرجل أنا صار هـ واه أو (رأيه أو محبته تمهيا (تم) e. Talisman umhängen (المولود أنا علق التميمة عليه); — 3 If متلهممة mit Einem in Vollendung einer Sache wetteifern; — 4 If أتمام vollenden, beenden (أنمه أنا جعله تاماً); vervollkommen; ausgetragen haben, dem

Gebären nahe sein (أتمت الحبلی) (أنا دنا ولاها); in voller Kraft stehen (Pfl. أقر النبات أنا أكتهل. voll sein (Mond أقر القمر أنا (أمتلا); des Wunsches theilhaftig werden; Einem ds Beil timm geben (أقر فلانا أنا أعطاه التيم) wohin gehen (ألى); — 5 vollkommen gespalten sein (Bruch, wie 2); mit e. gebrochenen Fusse gehen, bis der Bruch auseinandergeht (تتمم الرجل أنا كان به كسر يمشى (به ثم أبت تنامو) Alle تمام 6 If kamen, so dafs keiner fehlt (ای جاوا کلهم و نمو) ist voll (تناموا عشرة: die Zehn waren voll); — 10 If استتمام zu vollenden wünschen u. vollenden; die Vollendung einer Sache (Zahl, Wohlthat, Gunst) wünschen

od. verlangen (استتم النعمة أنا) (سأل أنمامه); zur Vollendung e. Sache etwas (Wolle etc.) verlangen; das Beil تم timm verlangen.

تم tamm (timm, tumm) Vollendung; Ende; e. Art Gans; لنتم li-timmin ausgetragen (Frucht); — timm Beil, Hacke; Vollendetes; — † tumm Mund, Mündung üg. (ثم).
تمتان tamātīn pl v. تماثین timtān. *
تماثل tamāṭul Aehnlichkeit, 6 مثل *.
تماثيل tamāṭil pl v. تماثال *.
تمادی tamādī Beharrlichkeit, * مدی *.
تमार tammār Dattelhändler; — tamārr * مر 6.

تامارود tamārud ds sich Krankstellen.
تماری tumārijj e. Baum; 6 مری *.
تامارید tamārīd pl v. تماراد timrād.
تاماس tamāss Berührung, 6 مس *.
تاماسی tamāsī Gangrän, 6 مسی *.
تاماسیح tamāsīh pl v. تمساح *.
تاماسا tamāśā (تماشی) Spaziergang, Unterhaltung; Spiel; Schauspiel; Schau, 6 مشی *.
تامالک tamāluk Besitzerhaltung.

تامام tamām vollendet; vollkommen; ganz; Vollendung; Ende; Vervollständigung; تمام u. تمام vollkommen, ganz u. gar; — tamām u. timām Vollendung; vollendet, vollkommen: قمر تمام Vollmond; تمام ausgetragen (Frucht); — timām ليلة تمام längste Nacht; — * تم s. — tammām Schaar, Menschenhaufe.

تامامة tamāme Vollendung; Ende; tumāme Ueberbleibsel, Rest; s. تم *.

تامامى tamāmī vollständig, gänzlich;
Integral- u. Differentialrechnung; † Ende;
— timāmijj تليل längste Nacht.
تامامير tamāmīr pl v. تمررة túmmare.

* مامى tamá'ī If ماء 5.
تامایل tamājul Neigung, Abweichung.
تامائم tamā'im pl v. تميممة tamîme.
تامت tamt e nicht eßbare Pflanze.
تامتام tamtām Stotterer; — 3 tam-
tāme das Stottern, s. تميمم *.

تامتين tamātīn pl تمانتين
Zeltstrick; s. تميمين.

تاماتت tamattu' Niefsbrauch, usus
fructus, Genuss, 5 متع *.

تامتام tamtam If 3 ds ت t od. م m
schlecht aussprechen, od. überhpt.
schlechte Aussprache haben, wegen
Anstossens an den oberen Gaumen
فلان يتمتم الكلام أى يرد
الى التواء والميمر أو هو ان
تسبق كلمته الى حنكه الاعلى
(ويقال به تميممة).

تامتم túmtum, tímim Sumach.

* مته tamattuh Irrthum, 5.

تامتي tamti' Gestattung des Niefs-
brauchs, des Genusses; Gunst,
2 متع *.

تامتين tamtīn pl تمانتين
Zeltstrick; If 2 v. متن *.

تامثال tamtāl Vergleichung, Aehnlich-
keit; — tímāl pl تمانثيل tamā-
til Aehnlichkeit; Bild, Porträt.

تامثيل tamtīl Statuirung e. Exempels
(Nase, Ohren u. Lippen abschnei-
den); Beschreibung; Abbildung;
Vergleichung, Aehnlichkeit; Ein-
druck; pl ات Allegorie; Beispiel.

تامجيد tamgīd hohes Lob, Preis;
e. Hymnus, 2 مجد *.

تامحبة tamhije Radiren, Auslöschen.

تامدح tamadduh Selbstlob; Lob.

تامدد tamáddud Ausdehnung,
Streckung, 5 مد *.

تامدن tamáddun ds Wohnen in dr
Stadt; städtisches Wesen; Civili-
sation, 5 مدن *.

تامدد tamdid das Ausdehnen,
Strecken, Verlängern, 2 مد *.

تمر tamr Einh. 3 pl تمرور tumûr
u. تمران tumrân die vollreife
Dattel (die Grade ds Wachsthum
sind : طالع tal' Blüte; سياب
sajjâb Fruchtknopf; جدال gadâl,
سرار sarâd od. خلال halâl rund
u. grün; بغو baġw mittelgrofs;
بسر busr ausgewachsen u. grün;
die Grade der Reife sind : مخطم
muḥáttam, موكت muwákkit,
تذنوب tudnûb, جميسة gamîse,
تعد tá'de, خالع hâlî' u. 3
hâlî'e; reif رطب rutb u. معو ma'w;
zuletzt تمر tamr (jetzt heifst
namentlich so die trockene Frucht
im Handel, wofür auch قصب
qaṣb u. 3; gepreßt in Schachteln
بلح ág'we; reif u. frisch عاجوة
bálah u. 3; unreif راميح râmilî);
— تمر هندي Tamarinde; —
davon :

تامر támar U, If támr Einen mit
Datteln speisen (تمر القوم انا)
— 2 aus dem (اطعمهم التمر
saftigeren Zustand in den der letz-
ten Reife übergehen (Dattel تمر

الرطب تتميرا انا صار في حد
الرطب); reifende od. reife Dat-
teln tragen (Palme النخلة
اذا حملت التمر او صار ما
عليه رطبا); Einen mit Datteln

speisen; trocknen, dörren (يبس);
Fleisch klein zerschneiden u. trock-
nen (اللحم انا قطعه صغار)
4 reich an Datteln
انمر القوم انا اكثر
التمرهم); zur letzten Reife über-
gehen (Dattel); Datteln tragen
(Palme); mit Datteln speisen od.
füttern.

تمران timrād pl تمران tamārīd Ver-
schlag für Tauben; Vogelnest; —
tamrād 2 v. مر 2.

تمران tumrān pl v. تمر Dattel.

تمران tamārrud Widerspenstigkeit,
Rebellion, 5 مر 5.

تمران tamārrudijj widerspenstig.

تمران tumariz, tum. zwerghaft.

تمران tamārrud Schwäche, Ungenügen.

تمران tamārrun Uebung in schweren
Dingen, 5 مر 5.

تمران támre pl تمرات tamarāt reife
Dattel; — támare Knoten in der
Peitsche; — támre dünne Sehne
für die Kerbe ds Pfeils; — tūm-
mare pl تمران tamāmīr u. ابن
e. Vogel, kleiner als der
Sperling.

تمران támrijj der gern Datteln ißt;
— u. tamrī 2 u. tamārī 5 v. مر 5.

تمران tamrīr ds Bittermachen, 2 مر 2.

تمران tamrīs e. wenig Regen.

تمران tamrīg ds Salben, Beschmieren.

تمران tamāzzuz Saugen, Trunk, 5 مر 5.

تمزيق tamzīq ds Zerreißen.

* تمزيق támzije hohes Lob, 2 مزي 2.

تمساح timsāh pl تماسيح tamāsīh
Krokodil; Lügner; boshast; —
tamsāh Lüge.

تمساح timsāh = تمساح timsāh.

تمساح tamāshur Spas; Maskerade.

تمسك tamāssuk ds Festhalten etc.;

Anhänglichkeit; 5 مسك 5; pl

ات schriftliche Verpflichtung;

Schuldschein; Bon; Quittung.

تمسح tamsihā e. Gebet.

تمسيد tamsīd † das Frottiren u.

Kneten der Haut, 2 مسد 2.

تمسك tamsīk ds Festhalten,

* مسك 2.

تمسية tamsije das guten Abend

wünschen; 2 v. مسو 2.

تمش támas U, If tamás sammeln,
versammeln (جمع).

تمش tamás' Gang; Schritt.

تمشك tumsak Bagdadische Sandale.

تمشي tamásši ds Gehen, Spazieren.

تمشيط tamásit ds Kämmen.

تمشيق tamásīq ds Rothfärben.

تمشية tamsije das in Gang setzen;

Bevorzugung, 2 مشي 2.

تمص tamáßuß ds Saugen, 5 مص 5.

تمطى tamáttī ds Ausstrecken der

Arme u. Gähnen, 5 مطو 5.

تمعن tamá“un Fleiß, Eifer; † tie-
fes Nachdenken, 5 معن 5.

* تمقیت tamqīt Hafs, 2 مق 2.

تمك tamak U u. I, If tamk u.

tumūk lang u. hoch, saftig u. fest

sein (Kameelbuckel السنام)

تمكا و تموكا انا طال و ارتفع

تمكا و تموكا انا طال و ارتفع

تمكا و تموكا انا طال و ارتفع

تمكا و تموكا انا طال و ارتفع

تمكا و تموكا انا طال و ارتفع

تمكا و تموكا انا طال و ارتفع

تمكا و تموكا انا طال و ارتفع

اتمك الكلاً الناقة. (Futter ds K. انا سمها).

تامأككُ tamákku Verweilen, Zögern.

تامأككُ tamákkun Gewalt, Vermögen;

das sich Fixiren, festen Wohnort nehmen, 5 مكن *.

تامكِر tamkîr Korn-Aufkauf.

تامكِس tamkîs das Erheben der Steuern, der Zölle, 2 مكس *.

تامكِن tamkîn Befestigung; Bestätigung; Ermöglichung; Investitur; Autorität; Macht; Deklination.

تاملاق tamlâq, timillâq Liebeserklärung, Liebesbezeugung, 2 u. 5 ملق *.

تاملان timlân pl v. تميلة.

تاملوق tamálluq Schmeichelei.

تاماللوك tamálluk Besitznahme, Herrschaft, 5 ملك *.

تاماللو tamállu' ds Gefülltsein, 5 ملأ *.

تاملوك tumlûk wilde Olive.

تاملول tumlûl e. frühes Grünzeug, bei den Nabatäern قنابري qunnābirijj, pers. برگست bargāst.

تامليح tamlih ds Salzen, 2 ملح *.

تامليس tamlis das Glätten; das Berühren, Streicheln, Schmeicheln.

تامليق tamliq Schmeichelei.

تامليك tamlik das in Besitz setzen; Besitzrecht etc., 2 ملك *; تامليك tamlikijj eigenthümlich, erblich; تامليكije tamlikijje Besitzrecht, Erbrecht.

تامليجة tamlijed ds Anfüllen, Wasserholen.

تام تام tamam vollkommen; — túmam, tí. pl v. تمة u. تمي.

تامنا tamānnā Wunsch (تمنى); der Grufs, indem man die Finger küfst u. an die Stirne legt, 5 منى *.

تامنن tamānnu' ds Verhindert-, Ausgeschlossen sein; Enthaltung.

تامننى tamānni pl ات Wunsch; Bitte, Gesuch, 5 منى *.

تامنيع tamni' Hinderung, Weigerung.

تامة támme Talisman aus Kameelhaar; — tímme u. túmme pl تميم túmam id.; — túmme Geschenk.

تامه * támiḥ A, If támaḥ u. tamāhe an Geruch u. Geschmack verdorben (Speise, Milch الطعام تمة) تمةها وتماحة انا تغير رجح (وطعمه) schlecht riechen (Butter); vgl. تهم *.

تامهه tamáhhur Scharfsinn, 5 مهر *.

اتمهلل itmaháll If تاملل * lang, hart, grad u. stark sein (S.

اتمهلل الشىء انا طال واشتد

* تمال vgl. (واعتدل

* تامل tamáhhul Langsamkeit, 5

تامهه tamhid das Ausdehnen; Beiseitigung der Schwierigkeiten; breites, solides Fundament legen.

تامهه tamhir ds Siegeln (pers. مهر).

تامهيك tamhik das Pulverisiren.

* تامل tamhil Fristung, 2 مهل *.

تامووج tamáwwu' das Gewoge des Meeres, ds Kampfes, 5 موج *.

تامور tamáwwur 5 مور *; pl v. تمر. تاموز tamûz Monat Juli, syr.

تامون tamáwwun hüusl. Aufwand; Verproviantirung, 5 مون *.

* تاموت tamwit Tödtung, 2 موت *.

تامويل tamwil Bereicherung.

تاموين tamwîn Verproviantirung.

* تامويه tamwiḥ Fälschung, 2 موه *.

تمى túmma = تمة túmme, tí.

تميز tamîz für تميز.

تميز tamájjuz Unterscheidung, Unterschied, 5 ميز *.

تميلة tumáile pl ات u. تملان tim-lân e. Art Katze; Dachs?

تميم tamîm vollkommen; Name eines Stammes; — 8 tamîme pl تميم tamîm u. تائم tamâ'im e. Talisman; — تميمى tamîmijz vom Stamme Tamîm.

تميت tamjît Tödtung (تمويت).

تميز tamjîz Trennung, Unterscheidung; Urtheilskraft; سن الت * ميز 2 verständiges Alter,

تم tinn pl اتنان atnân gleich, ähnlich; Gleicher, Genosse; — davon

3 If متنازة unter sich vergleichen

4 If (تان بينهما أنا قايس) — 4 If اتننان entfernt, abwesend sein (بعد); schwächen u. im Wachsthum zurückhalten (اتنن Krankheit)

المرض الصبى أنا قصعه فلا (يشب).

تunn Einh. 8 Thunfisch.

تنا tána' A, If tunû' wohnen, ansässig sein (3) تنوا بالمكان (3) تنوا in der Stadt wohnen Z.

تأنى túnna' Bewohner pl v. تنا.

تنبول u. تنبال tanâbil pl v. تنابيل.

تنادى tanādī gegenseit. Zurufen; * ندى 6 jüngster Tag, الت

تناديد tanādīd zerstreute Vögel; zerstreut Fliehende.

تنار tannâr Ofenbauer.

تنازع tanâzu' Streit, Zank.

تنازل tanâzul das Nachgeben.

تناسب tanâsub proportionales u. schönes Verhältniß, Aehnlichkeit, Gleichförmigkeit; Verwandtschaft.

تناسخ tanâsuh Seelenwanderung; تناسخ tanâsuhîjje id.; — ى tanâsuhijj der an solche glaubt.

تناسل tanâsul Zeugung; Abstammung.

* نسى 6 tanâsi ds Vergessen, تناسى

تناسير tanâsîr kalligr. Uebungen.

تناصيب tanâṣib Meilensteine, Wegsteine.

تناعس tanâ'us Schlüfrigkeit.

تناعم tanâ'um großer Wohlstand.

تنافذ tanâfuḍ vor Gericht gehen.

تنافر tanâfur gegenseit. Abneigung; Zank u. Streit, 6 نفر *.

تنافس tanâfus Streit um e. S.

* نفق 6 tanâfuq + Lüge, تنافق

تنافى tanâfi gegenseit. Unverträglichkeit, 6 نفى *.

تنافيج tanâfiġ Zwickel im Kleid pl.

تنافض tanâquḍ Gegensatz; gegenseit. Widerspruch, 6 نقض *.

تنافيص tanâqīṣ Mängel pl.

تناكح tanâkuḥ Wechselheirath.

تناكف tanâkuf Wortwechsel, Disput.

تنوير tanânîr pl v. تنور.

تنوين tanânîn pl v. تنين.

تناء tinâ'e das Wohnen, Ansässigsein, Inkolat; s. تنا *.

تنهية tanâhî 6 نهى pl v. تنهية.

تناوب tanâwub abwechselndes Thun.

تناول tanâwul ds Anbieten; ds Zugreifen u. Annehmen; + heilige Communion, 6 نول *.

تنأوة tināwe u. تنأية tināje Ver-
nachlässigung des Studiums u. dr
Besprechung (Gelehrter).

تنأويح tanāwih pl v. تنويح.

تنأؤف tanā'if pl v. تنؤفة.

تنبال timbāl pl تنابيل tanābīl u.
تنأبلة tanābile Zwerg; — ٥ tim-
bāle id.; zwerghafte Gestalt.

تنأببغ tanābbuġ Knochenschwellung.

تنبك + túmbak pers. Tabak.

تنبل tímbal = تنبال; + pl تنابل
tanābīl weich, schwach; faul;
Faulpelz; — تنبل 5 *;
— támbul Betelkraut (تامول,
تأنبول).

تنبأ tanābbuh Erwachen, Wachheit;
Aufmerksamkeit, 5 نبأ *.

تنبأ tanābbu' Prophetenthum, 5 نبأ *.

تنبور tumbûr klein; Zwerg.

تنبول tumbûl pl تنابيل tanābīl Zwerg.

تنبئة támbi'e Prophezeiung, 2 نبأ *.
تنبيت tambit, ti. was hervorsproßt;
+ Bäume, Gebüsch; + Vorsprung
des Gesimses, der Ornamente;
+ Stiche der Naht, 2 نبت *.

تنبش tambîs ds Ausgraben, Auf-
wühlen, Durchsuchen, 2 نبش *.

تنبيه tambih das Aufwecken, Auf-
merksammachen, Lehren; pl ات
Ermahnung; Aviso; Erlaß, Edikt.

تنشل tantâs Verläumdung, If نتش *.
تنألة tintāle Zwerg.

تننل tîntal Zwerg.

تننن tantan If ٥ seine Freunde ver-
lassen u. andere Gesellschaft suchen
نننن الرجل اذا ترك أصدقاءه
(وصاحب غيرهم).

تننيتى tánniti vollende dein Gewebe
gut, o Weib! (جَوْدِي نَسَجِكِ).

تننيل tantil zwerghaft; Zwerg.

طنأجرة tángare = طنأجرة.

تنأؤؤ tanáġġus Befleckung.

تنأؤؤ tanáġġum Sternbeobachtung.

تنأؤى * tún'ijj e. Vogel; — ta-
náġġi Rettung; ewige Seligkeit, 5.

تنأؤيس tangîs Beschmutzung; Ta-
lisman gegen den bösen Blick, 2.

تنأؤيم tangîm Sterndeutung, 2.

تنأؤية tángije Befreiung, 2 نجى *;
Stadt Tanger.

تنأؤيت tanhît ds Hobeln; Beschnei-
den des Hufes, 2 نحت *.

تنأؤ * tánah U, If tunûh verweilen,
wohnen, Acc. Ort? (تنأؤ المكان)
تنأؤ (b) — *; تنأؤا (vgl. تنأؤا ان اقام
A, If tánah Verdauungsbeschwerden

haben (أتأؤم) — 2 verweilen ب

متأؤة 3 If (تنأؤ بالمكان)
Einem im Kampf fest Stand halten
(تنأؤ في الحرب اذا ثابته)

4 Einem Verdauungsbeschwerden
machen (فأؤ الدسم اذا
ب. 5 verweilen — (أتأؤم

تنأؤ tanáhhud Schiffskommando,
Kapitänschaft (نأؤة).

تنأؤ tanhîr Rede, 2 نأؤ *

تنأؤ tanáddum Reue, 5 نأؤ *

تنأؤ tanázzul ds Absteigen; ds Nach-
geben; Abdankng, Entlassng.

تنأؤ tanázzuh Reinheit; Keuschheit;
Erhebung der Seele; Erholung;
Ergötzung; Spaziergang im Freien;
Unterhaltung, ٥ نأؤ *.

تنزيل *tanzil* das Herabsenden (vom Himmel), Offenbarung; Koran; gastliche Aufnahme; das Herabmindern, Abziehen; Erniedrigung, Absetzung; Einfügung, 2 نزل *.
 تنزيه *tanzih* Erholung, 2 نزه *.
 تنساس *tansâs* Raschheit(Gang) نس *.
 تنسب *tanâssub* Anspruch auf Verwandtschaft, 5 نسب *.
 تنسك *tanâssuk* Frömmigkeit.
 تنسم *tanâssum* liebliches Lüftchen.
 تنسيب *tansib* Billigung, 2 نسب *.
 تنسيق *tansiq* Ordnung der Rede; pl ات Verordnung, Regulativ.
 تنشط *tanâssut* Munterkeit.
 تنشق *tanâssuq* das Einschnupfen.
 تنشش *† tanâšnuš* Genesung.
 تنشيف *tanšif* Einsaugung; Aufsaugung; Abtrocknung, 2 نشف *.
 تنشئة *tânšī'e* Erziehung, 2 نشا *.
 تنصر *tanâßur* das Christwerden (u. † تنصرون *tanâßrun*); gegenseit. Hilfe, 5 نصر *.
 تنصير *tanßir* das zum Christenthum Bekehren, Christianisirung.
 تنصيف *tanßif* Halbirung, 2 نصف *.
 تنصاح *tandâh* Ausschwitzung; Thau.
 تنضب *tandub* pl تناضب *tanâdib* e. dorniger Baum.
 تنطيل *tanṭil* ds Baden in Decocten.
 تنظر *tanzâr* ds Erblicken, If نظر *.
 تنظر *tanâzzur* ds Sehen; Erwartung.
 تنظم *tanâzzum* Ordnung; Verschönerung; † das Soldatwerden.
 تنظير *tanzîr* Verkauf auf Credit.
 تنظيف *tanẓif* Reinigung, 2 نظف *.
 تنظيم *tanzim* Aufreihung (Perlen); Verse machen; Ordnung; pl ات Verordnung, Regulativ, 2 نظم *.

تنعم *tanâ* "um Glück u. Wohlstand; Annehmlichkeit; Verweichlichung; Vergnügen; Wohllust, 5 نعم *.
 تنعيل *tan'il* Hufbeschlagnagel, 2 نعل *.
 تنعيم *tan'im* Begünstigung; Verzärtelung, 2 ناعم; e. Baum.
 تنغم *tanâggum* leises Singen, 5 نغم *.
 تنف *tanâ'if* túnnaſ weitgedehnte Wüsten; s. تنوفة.
 تنفج *tanâffuġ* Prahlerei, 5 نفج *.
 تنفر *tanâffur* Abscheu, 5 نفر *.
 تنفس *tanâffus* ds Athmen, Seufzen; Erholung, Recreation, 5 نفس *.
 تنفيخ *tanfiḥ* ds Blasen, Hauchen.
 تنفيذ *tanfiḍ* Zusendung; Ausführung, in Kraft setzen, 2 نفذ *.
 تنفير *tanfir* ds Abscheu erregen, Abschrecken, 2 نفر *.
 تنفيس *tanfis* Erquickung; Tröstung; حرف الت Wunsch-Partikel.
 تنفيض *tanfiḍ* das Schütteln; Abstauben, Ausklopfen, 2 نفص *.
 تنفيق *tanfiq* rascher Waaren-Absatz.
 تنقاد *tanqâd* Sonderung (Münzen).
 نقص *tanqâß* Schädigung, 2 نقص *.
 تنقاه *tiniqqâm* Rache, Strafe.
 تنقب *tanâqqub* Verschleierung.
 تنقر *tanâqqur* Untersuchung.
 تنقص *tanâqquḥ* Minderung, Verlust, Entehrung, 5 نقص *.
 تنقل *tanâqqul* Wanderung, Transport.
 تنقى *tanâqqī* Zustand der Reinigkeit durch Auswahl, Auslesen etc.
 تنقيب *tanqib* ds Ausfragen; Untersuchung; Kritik على; ds Miniren.
 تنقيح *tanqih* Kürze der treffenden Rede; † Styl-Correctur, Revision.
 تنقيد *tanqîd* Baarzahlung, 2 نقد *.

تنقیش tanqís das Coloriren.
 تنقیص tanqíß Verminderung.
 تنقیط tanqît das Punktiren.
 تنقیل tanqíl Transport, 2 نقل *.
 تنقیة tanqíje Reinigung; ds Getreide-
 Schwingen; Ausweidung, 2 نقى *.
 تنك + tának Blech.
 تنكار + tankâr Chrysokolla.
 تنكاجى + tanák'î pl ijje Spengler,
 Klempner, s. تنك *.
 تنكك tanákkur Verkleidung; Inkognito;
 Entstellung; Unbestimmtheit; تنكیر
 tankír Verkleidung; Generalisirung.
 تنكیت tankít + Kritik, Censur;
 + Plackerei, Quälerei.
 تنکید tankíd harte Behandlung.
 تنكیس tankís Verkehrung, 2 نكس *.
 تنکیل tankíl Züchtigung, 2 نكل *.
 تنم tánam U, If tanm vom Baum
 Tannûm weiden (K. البعير).
 تنم (1) اذا اكل التنوم.
 تنمیق tanmîq sehr schöne Schrift;
 das Niederschreiben, 2 نمق *.
 تنمیه tánmije Verursachung ds Stei-
 gens, Wachsens, 2 نمو *; Fälschung,
 Lüge, Verläumdung; Wachsthum,
 Anschwellung; Citat, 2 نمی *.
 تنه tine If وتن *; túnne e. Thunfisch.
 تنهآ tanhâ' Höhepunkt ds Wassers.
 تنهد tanáhhud das Seufzen.
 تنهكة tánhike Strafe, Tortur.
 تنهیه tánhije Verbot; Beendigung;
 Erreichung des Aeußersten; pl
 تنهآ tanâhî Höhepunkt ds Wassers.
 تنواء tanwâ' If 2 نوء *.
 تنواط tanwât Schmuck der Trag-
 säufte.
 تنوب tannûb Fichte.
 تنوچ tanáwwuh Pendelschwingung.

تنور tannûr pl تنانیر tanânîr Ofen;
 Backgrube; Erdoberfläche; Quell-
 ort; — tanáwwur 5 نور *; —
 تنورۂ + tannûrijj Ofenbauer; —
 tanpûre u. تنوریة tanûrijje nicht
 geschlütztes Kleid.
 تنوط tunáwwit, tanáwwut gelber
 Vogel, der e. künstliches Hänge-
 nest baut (pers. کیمو); (Z.) tan-
 nût e. Finkenart.
 تنوع tanáwwu' Abartung, Speziali-
 sirung, 5 نوع *.
 تنوۂ tanûfe, تنوۂ tanûfijje pl
 تنائف tanâ'if große Wüste.
 تنوم tannûm e. Baum (medic. gegen
 Würmer u. Warzen); Hanfsamen;
 — tanáwwum 5 نوم *; — 5 ta-
 náwwam vom Baum tannûm essen,
 s. تنم *; — túnawim Sonnenblume
 (Heliotropium).
 تنوی tanáwwî Absicht, تنویة tán-
 wije Ausführung, 5 u. 2 نوى *.
 تنویح tanwîh pl تناویح tanâwîh
 Tottenklage, 2 نوح *.
 تنویر tanwîr ds Leuchten, Erleuchten,
 Blühen, Tätowiren, 2 نور *.
 تنویع tanwî' Spezifizierung, 2 نوع *.
 تنویل tanwîl Beschenkung, 2 نول *.
 تنویم tanwîm ds Einschlüfern, Nar-
 kose, 2 نوم *.
 تنوین tanwîn Nuration (ئ, ے, ا).
 تنوہ tanwîh Lob; ehrende Erwäh-
 nung, 2 نوه *.
 تننیں tinîn ähnlich, gleich; تننیں
 tinnîn pl تنانین tanânîn große
 Schlange, Drache (Sternbild); Hai-
 fisch.
 تہ tih für دیہ dîh diese, sie.
 تہ tuh tuh Lockruf K.

* هتتر tahâtir *pl v.* تهتتر 6 ;
 * تهته tahâtiḥ *eitle Dinge, s.* تهته 6 ;
 * هاجر tahâgur *Trennung, 6* هاجر ;
 * تهادي tahâdî *gegenseit. Beschenken.*
 * تهايم tahâm *pl* ون *aus Tihâma.*
 * تهايمل tahâmûl *Nachlässigkeit.*
 * تهايمي tihâme *Tihâma; Mekka; تهايمي*
 * tihâmîjj *aus T.*
 * تهنئة tahânî *pl v.* تهنئة .
 * تهواش pl v. تهوايش , تهواش
 * هوش 6
 * تهاون tahâwun *Vernachlässigung,*
 * هون 6 *Verachtung, 6*
 * تهويل tahâwil *pl v.* تهويل .
 * هياأ tahâju' *Einwilligung, 6* هياأ ;
 * تهيبت tihibbit *e. grauer Vogel; —*
 * هبط tahâbbut *Fall, Einsturz, 5* هبط ;
 * تهبيل ta'ḥbil *Einh. 8 † Dampfbad;*
 * Bähung, warmer Umschlag.
 * تهتار tahtâr *dumme Unverschämtheit.*
 * تहतال tahtâl *ununterbroch. Regen.*
 * تहतان tahtân *dauernder schwacher*
 * هتن 2 *Regen, 2* * هتن .
 * تهاتر tahâtir *pl* تهاتر *wider-*
 * sprechendes od. beiderseits falsches
 * Zeugnis; gegenseitige falsche Be-
 * schuldigung.
 * تتهه tá'hta'h *If eitle Dinge betreiben*
 * (تهته الرجل اذا رد في الباطل).
 * * هاجو tah'â *Satyre, Pasquill, 5* هاجو ;
 * * هاجع tahgâ' *leichter Schlummer.*
 * * هاجد tahâggud *Nachtgebete, 5* هاجد ;
 * * هاجع táhgâ' *breit (Weg); 5* هاجع ;
 * * تهاجي tahâggî *تهجي, 5* تهاجي ;
 * * táhgîje *ds Buchstabiren;*
 * * حروف التهاجي *Alphabet.*
 * * هدد tahâddud *Drohung, 5* هدد ;
 * * تهادم tahâddum *Zerstörung.*

تهدي tahâddî *rechte Leitung,*
 * هدي 5 *tahâddî' —*
 * Beruhigung; Linderung; Preis-
 * ermäßigung, 5 هدا * .
 * تهاديد tahdîd *pl* ات *Drohung, 2* هدا * .
 * تهادير tahdir *Gebrüll; Girren.*
 * * تهاديم tahdîm *Zerstörung, 2* هدم * .
 * تهادية táhdije *das Anbieten, Schen-*
 * * هدي 2 *ken, 2* * هدي —
 * tá'h- *di'e Beruhigung, Sänftigung etc.,*
 * هدا 2 * .
 * تهاذر tahdâr *unsinn. Geschwätz.*
 * تهاذوء tahâddu' *Bersten (Geschwür).*
 * تهاذيب tahdîb *Eile; Reinigung, Aus-*
 * * هذب 2 *besserung, Ausschmückung; An-*
 * * Erziehung, 2 *ordnung; †*
 * تبهور s. * تهر .
 * * هراأ tahârru' *Zerkochung, 5* هراأ ;
 * تهراب tahrîb *in die Flucht schlagen.*
 * تهريم ta'hrîm *das Zerschneiden des*
 * * هزم 2 *Tabaks; Schwächung (Alter), 2* * هزم .
 * تهرئة táhri'e *Auflösung durch Sieden,*
 * * هري 2 *تهرية; * هرا 2*
 * * هز tahâzzuz *Erschütterung, 5* هز * .
 * تهازل tahâzzul *Scherzhaftigkeit.*
 * * هز 2 *tahzîz ds Schütteln, 2* * هز .
 * تهاطل tahtâl *dauernder Regen.*
 * تهاكم tahâkkum *Scherz, Ironie, Sar-*
 * * هكم 5 *kasmus, Persiflage, 5* * هكم .
 * تهالكة táhlike, lake, luke *Untergang;*
 * * هلك 5 *Gefahr; was zum Ruin führt.*
 * تهالل tahállal *eitel; — tahállul Jubel,*
 * * هل 5 *Entzücken, 5* * هل .
 * * هلك tuhîuk *Untergang, If* هلك * .
 * * هلس 2 *tahlîs Magerkeit, 2* هلس * .
 * * هلك 2 *tahlîk Vernichtung, 2* هلك * .
 * * هلا táhlil *ds الله الله rufen, od. الله*
 * * هل 2 *Jauchzen, Jubel, 2* * هل .

تهم táhim A, If táham u. تَهَامَة tahâmo verderben u. übelriechend werden (Fleisch, Fett الدهن تهم); stinken (واللحم تهما اذا تغير (Knochen زعم تهم); sein Unvermögen zu e. Sache bemerken u. darüber verwirrt sein (تهم فلان منه اذا) تهمم البعير اذا (ظهر عجزه وتخبر (استنكر المرى فلم يستمر به sehr heiss sein bei Windstille; — 8 اتهم verdächtig sein (für تهم 8) تهم احدا بشئ +; (* وهم v. Einen wegen e. Sache im Verdacht haben, ihn beschuldigen; — 3 s. 5; — 4 If انهم nach Tehâma gehen od. dort wohnen (انهم الرجل اذا) (اننى تهامة او نزل فيها die Luft eines Landes drückend u. ungesund finden (انهم البلد اذا) (استوخمة (für 8) fälschlich in Verdacht haben, beschuldigen, od. Acc. P., ب S.; vermuthen, zweifeln; Einem e. Vermuthung, e. Verdacht beibringen Acc. P., ب S.; — 3 u. 5 nach Tehâma gehen od. dort wohnen (تاهم) (الرجل وتتهم بمعنى انهم — 7 + im Verdachte stehen; beschuldigt werden; — 8 Einen im Verdacht haben. tahm Tehâma; Küste; — táham Windstille, grösste Hitze; Meeresküste; s. ds vor.; — táhim stinkend. tá'hme Tehâma; Stadt; — tú'hme Verdacht, üble Meinung;

— táhame Gestank; pl تَهَامِر tahâ'im Seeküste.
 تهمتى + tú'hmatijj verdächtig.
 تهميز ta'hmiz + Drohung, Einschüchterung, 2 همز *.
 تهميم ta'hmim leiser Regen, 2 هم *.
 تهمين táhin A, If táhan schlafen (نلم).
 تهمين táhin schlafend.
 تهنئة tá'hniye u. تهنيتى tahni' Glückwunsch, das تهنيا hanijjan „wohl bekomms“ sagen, 2 هنا *.
 تها táhā U, If ta'hw nachlässig sein (غفل).
 تها ti'hwa' Theil der Nacht.
 تهاو ta'hwâd sanft, leise Sprechen.
 تهاوش ta'hwâs pl تهاوش tahâwîs u. تهاويش tahâwîs Volkshaufe, Tumult.
 تهاو tahâwwud Bekehrung, Reue, Versöhnung, gutes Betragen; das Jude werden, 5 هو *.
 تهاو tahâwwur Einsturz, 5 هور *.
 تهاويد ta'hwîd sanft, leise Sprechen.
 تهاويع ta'hwî' gewaltsame Erregung des Erbrechens, 2 هوع *.
 تهاويل ta'hwîl das Erschrecken, in Furcht setzen, 2 هول *; pl تهاويل tahâwîl Schreckbild, Kobold, Gespenst; Verläumdung.
 تهاى tihî diese, sie fem. v. نا; — táhijj leer, ledig pers.
 تهم tahîm verdächtig; — tahâjjum eleganter Gang, 5 هيم *.
 تهاو tahâjju' Vorbereitung, 5 هيا *.
 تهاى ta'hji' u. تهاية táhji'e pl ات تهاية ta'hji' u. تهاية táhji'e Vorbereitung; gute Leitung, 2 هيا *.
 تهايج tahjig Erregung, ds Aufregen, Aufwirbeln, 2 هيج *.

تَوّ taww pl اتواء atwâ' einzig, allein;
einfach, nicht zusammengesetzt
(Strick); fertig (Bau); 1000 Pferde;

جاء تَوّاء eigens (exprès) kommen;

— táwin s. تَوّى táwī.

* تَوّى tawâ' e. Kreuzzeichen; s. تَوّى.

تَوّاب tawwâb reuig; langmüthig.

تَوّابِع tawâbi' Dependenzien pl v. تَابِعَة.

تَوّابِل tawâbil Gewürze pl v. تَابِل.

تَوّابَة tu'âbe Ungnade, Schande.

تَوّابِت tawâbit pl v. تَابُوت.

تَوّاتُر tawâtur Aufeinanderfolge, un-
unterbrochene Ueberlieferung; Wie-
derholung; Häufigkeit; Publicität,

* وتر 6.

تَوّاتِير tawâtīr pl v. تَوَثُّور.

تَوّاج tuwâg Geblöcke = تَوّاج.

تَوّاجُھ tawâgh ds Gegenüberstehen,
Aug in Aug sehen, Zusammenkunft;

تَوّاجُھَا gegenüber, vis à vis.

تَوّاد táu'ad Bedächtigkeit, s. تَوْدَة.

* تَوّاد tawâdd gegenseit. Liebe, 6 ود.

تَوّادُ tawâdu' Aussöhnung; gegen-
seit. Freundlichkeit, 6 ودع *.

تَوّادِ tawâdī pl v. تَوْدِيَة.

* تَوّار tawârud Ankunft, 6 ور.

تَوّارِھ tawârīh pl v. تَوَارِیْخ.

تَوّازُن tawâzun Gleichheit im Gewicht.

تَوّازِ tawâzī Parallelismus; gleicher
Werth od. Gewicht, 6 وزی *.

تَوّاضِل tawâṣul pl ات Vereinigung.

تَوّاضِع tawâdu' Demuth, Unterwürfig-
keit, falsche Höflichkeit, 6 وضع *.

تَوّاضُ tawâtu' Einwilligung, Selbst-
erniedrigung, 6 وطا *.

تَوّاعد tawâ'ud gegenseit. Versprechng
od. Abmachung, 6 وعد *.

تَوّافُق tawâfuq Uebereinstimmung,
Eintracht; Union, Liga; ds Auf-
gehen einer Zahl in einer anderen;
Commensurabilität, 6 وقف *.

تَوّاق tawwâq sehnstüchtig zugethan.

تَوّاقُھ tawâquh Unverschämtheit.

تَوّاقِيع tawâqī' pl v. تَوَقِيع.

تَوّاکُظ tawâkuḥ Verwicklung.

تَوّاکُل tawâkul gegenseit. Vertrauen.

تَوّاکِید tawâkid pl v. تَوَكِید.

تَوّالِ tawâli Aufeinanderfolge; Fort-
setzung على الت in weiterer Folge,

* ولى 6, successiv, als Fortsetzung,

pl v. تَالِیَة tālije die Extremitäten.

تَوّام táu'am pl تَوّام tawâ'im (s. d.) u.

تَوّام tu'am Zwillingbruder; der
zweitbeste Würfelwurf, Pfeil, Loos;

تَوّامان tau'amâni Zwillinge (tau'amân e.
Sternbild dr Zwillinge; Du. Sternbild dr Zwillinge;

— تَوّامَة táu'ame

kleine Pflanze); — تَوّامَة táu'ame

pl تَوّام tawâ'im Zwillingsschwester; eine

oben offene Sänfte für Frauen; —

تَوّام tu'am zwillingsartig, doppelt.

تَوّامِیَة tu'amîjje e. Perle.

تَوّانِ tawânī Langsamkeit,

تَوّانِ tawânī Müdigkeit, Verzögerung, Nach-

lässigkeit, 6 ونى *.

تَوّاهِب tawâhub gegens. Schenken.

تَوّام tawâ'im Seitenwege; pl v. تَوّام.

تَوّاب tât U, If taub, táube,
matâb, tâbe u. tátwibe reuig zu

تَوّاب إلى الله Gott zurückkehren (الله)

یتوب توباً وتوبة ومتاباً وتابة

); (وتتوب أنا رجوع عن المعصية

تَوّاب إلى الله من) bereuen (من

الله Z.); Gott nimmt den

Reuigen zu Gnaden an تاب) على الله عليه اى وفقه للتوبة او رجوع به من التشديد الى التخفيف ومن الحظر الى الاباحة او رجوع عليه بفضلله وقبوله وهو
 (اى الله تعالى تواب على عباده
 — 10 zur Reue auffordern od. bringen (استنابه اى ساله ان يتوب).
 طوب türk. توپ top Kanone, s. طوب.
 توبل táubal If 8 würzen (den Topf توبل القدر اذا جعل فيها * تبل s. (التابل
 táubal pl توابل tawâbil Gewürzkräuter.
 توبة táube Reue, Sündenbekenntniß.
 توبة tú'abe Schande, Ungnade.
 توبى taubih Tadel, Vorwurf;
 توبى taubîhijz in Form des Vorwurfs, 2 * وىخ
 توت tût Maulbeere, Maulbeerbaum;
 ت العلفى wilder M.
 توتر tawâttur Gespanntheit, Steifheit.
 توتماج tûtmağ Nudeln in Saft prs.
 توتن tûtun Tabak türk.
 توتياء tûtijâ Tutia; Stein dr Weisen;
 ت معدنية; Zinkkalk; Zink, Antimon.
 توتيد tautid Einpflanzen dr Pflöcke;
 * وتد 2 Priapismus,
 توت tût Maulbeere, für توت.
 توتير tawâtir u. توتير tu'tûr pl
 ta'âtir militärischer Begleiter des
 Steuereinhebers, Büttel; Eisen zum
 Zeichnen der Kameel-Sohlen.
 توتيق tautiq Befestigung, Bestätigung, 2 * وثق
 * وىخ 2 * (توج)

werden (v. pers. تاج); — 2 If
 krönen; — 5 gekrönt
 werden od. sich krönen (توج-
 (قنتوج اى البسه التاج فلبس
 — 1 der Finger taucht in etwas
 Tajnt اصبعى فيه اى) Weiches
 * تاج, تاج, تاج, تاج, (تاخت
 توج tûg Quitte pers.; Bronze türk.,
 Glockenmetall.
 * وجد tawâggud Klage etc., 5
 توجع tawâggû Schmerz, Reue,
 * وجع 5
 توجع tawâggûh ds sich Zuwenden,
 Begeben (عن Abwenden); freundliche Aufmerksamkeit, Gunst, pl ات
 * وجه 5
 توجيه taugih das Zuwenden, Richtung geben, Dirigiren, Vorwärtsbewegen, Senden; Uebertragung eines Amtes, pl ات neue Ernennungen; Schatzung; Steuerrolle; vorletzter Konsonant am Ende des Verses mit u od. a, od. dieser Vokal etc., 2 * وجه
 (توج) tât U, If tauh bereit sein
 * تيج s. (تاج له الشىء اذا تهيأ S.)
 توحيد tawâhhud Einzigkeit, Vereinzelung; † Absonderlichkeit, Originalität, 5 * وحد
 توحش tawâhhuş Verwilderung, Verödung; Abscheu, 5 وحش
 توحيد tauhîd Erklärung od. Glaube der Einheit Gottes, 2 * وحد
 (توخ) tât U, If tauh der Finger berührt Angeschwollenes od. taucht in etwas Weiches (تاخت
 الاصبع فى الشىء السوارم او
 * تاج, تاج, s. (الرخوانا خاصنت

* توخی tawáhhī Vorsatz, 5
 * توخیم tauhīm + Beschmutzung.
 * توخی táuhije Sendung, 2
 * تود tūd e. Baum.
 * تود tawáddud Liebeserweisung, 5
 * تود tawáddu' ds Anvertrauen, Depo-
 * niren, 5
 * تود tū'ade, tū'de Gesetztheit, Be-
 * dächtigkeit; ruhiger Gang.
 * تودیع taudi' Abschied; das Anver-
 * trauen; Depositum, 2
 * تودیه táudije Zwerg; pl توادی ta-
 * wādi e. Holz zum Zuklemmen des
 * Kameeleuters; + Sendng, Führung,
 * * ودا 2 تودئة — ودى 2
 * تار tār U, If taur fließen
 * (تار الماء تورا انا جرى Wasser)
 * für sich umhertreiben Dj.; —
 * 4 If آثارا etwas zu wiederholten
 * Malen thun (اتار الشىء انا)
 * für (اعادة مرة بعد مرة
 * تار. s. تار)
 * تار den Blick scharf auf etwas
 * richten (اترت النظر اليه بمعنى)
 * (اتارته).
 * تاور taur pl اتوار atwār Vermittler,
 * Botschafter; ein Wassergefäß;
 * Lauf; Wackskuchen.
 * تراب taurāb Erde, Staub, für
 * تور türān Turan; Du. v.
 * تورا taurāt Thora, 5 Bücher Mosis.
 * تراب, توراب = تاورب
 * تورم tawárrum Anschwellung, 5
 * تورنج türúnj Orange prs.
 * تورة táure Liebesbötin.
 * تورر tur'r Polizeidiener, Büttel pl
 * (توثرور tawārīr s. توثرور).

* توریت taurīt Thora, 5 Bücher
 * Mosis; اهل ت die Juden.
 * توریه táurije Vorstellung; Räthsel
 * (e. Wort in seiner seltensten Be-
 * deutung); Gleichklang schließender
 * Konsonanten; + Theorie, 2
 * * وری + die Per-
 * * * ورا 2 تورئة
 * * * v. 2 ترئية, تروية (für
 * * * = تورئة; (راى) روى
 * * * taurīt Einsetzung zum Erben,
 * * * ارث. u. * ورت 2
 * * * taurīh ds Datiren, 2
 * * * taz U, If taur dick, grob
 * * * (غلظ S. غلط).
 * * * tūz Anlagen, Naturel; Ursprung;
 * * * e. Baum; Schlagbrett, Stacket.
 * * * tivzān u. 8 entgegengesetzt.
 * * * tawázzur Ministerschaft.
 * * * taurāla, la Unglück.
 * * * tawwa-
 * * * zīj (Tuch) aus Tawwaz; —
 * * * 2 توزى
 * * * 2 توزة
 * * * taurīz Vertheilung, 2
 * * * Beurlaubung ds Militärs, 2
 * * * tūz Anlagen, Naturel; Ur-
 * * * sprung, s. توز. e. Verwünschung.
 * * * tawássuh Beschmutzung, 5
 * * * tawássut Vermittelung, tiefe
 * * * Ergründung etc., 5
 * * * tawássu' Weite, Geräumigkeit,
 * * * ausbreitetes Wissen; توسعة
 * * * táusi'e Umfang, Weite, 5 u. 2
 * * * tawássul Bütte; Fürbitte, In-
 * * * tercession zu Gunsten, 5
 * * * tawáswus Beunruhigung,
 * * * Skrupel, Teufelseinflüsterung.
 * * * tawássul Beschmutzung, 2

توسيع *tausi'* Erweiterung, Ausdehnung, Vermehrung, Bereicherung; Erleichterung, ds Gelegenheit gewähren, Macht geben, 2 * وسع *.
 توسيح *tausiḥ* Umgürtung; Paraphrase; Schmuck; Randverzierung, Akrostichon, 2 * وشح *.
 توشية *táuṣije* ds Färben, Coloriren, Bedrucken, Sticken etc., 2 * وشى *.
 تواصل *tawáṣṣul* Vereinigung; Ankunft; Erreichung durch List, 5 وصل *.
 توصيف *tauṣif* Beschreibung, Lob.
 توصيفي *tauṣifijj* beschreibend; attributiv, epüthetisch.
 توصيل *tauṣil* Vereinigung trans.
 توصية *táuṣije* Empfehlung, Ermahnung; Auftrag; Testament, kirchliches Aufgebot, 2 وصى *.
 توضح *tawádduḥ* Deutlichkeit.
 توضن *tawáddun* Unterwürfigkeit.
 توضع *tawáddu'* Waschung vor dem Gebete, 5 وضأ *.
 توضيح *taudih* deutliche Auseinandersetzung, 2 وضع *.
 توطن *tawáttun* fester Wohnsitz.
 توطيد *tautid* Befestigung.
 توظيف *tauzif* Amtsernennung, Anweisung auf Sold, 2 وظف *.
 (توع) *tâ' U, If tau'* Brot in Butter, Milch (Acc.) eintauchen u. diese mit emporziehen (تَعَتَّ اللَّبَأُ وَالسَّمْنُ إِذَا كَسَرْتَهُ بِقِطْعَةٍ خَبِزَ * تَبِعَ s. (تَرْفَعُهُ بِهَا
 توعية *tawá'ī +* Wachsamkeit; Nachdenken, 5 وعى *.
 توغل *tawággul* ds Vordringen, Eindringen, weit Kommen; tiefes Wissen.
 توغم *tawággum* Wuth, Zorn على.

توغن *tawággun* Unerschrockenheit.
 (توف) *tâf U, If tauf* getrübt sein (Blick بصره توفاً إِذَا تَاهَ); — *If táufe* (s. d.) am Werk ermatten.
 تواف *taufâq* Zeit, erstes Erscheinen.
 توافق *táufaq* = تواف.
 توفة *táufo pl* Sinnestäuschung, Irrung, Vergehen; — *tûfo* Fehler, Laster; Bedürfnis; Uebermaß; Zaudern, Verzug.
 توفية *tawáfī* *If 5 v. وفى* *.
 توفية *táuḥje* volle Bezahlung, *If 2*.
 توفير *taufir* Vervollständigung, Vermehrung; Wachsthum; Ueberfluß; Mehreinnahme; volle Zahlung; Schonung, † Ersparung, Oekonomie, 2 وفر *.
 توفيق *taufiq* Leitung u. Gnade Gottes; Wunscherfüllung, Erfolg; Ausgleich; Zeit, 2 وثق *.
 توفيل *taufil* e. wohlriechendes Kraut.
 توفير = * وفل *If 2 v. (مرو)* *.
 (توق) *tâq U, If tauq, tú'uq?* *tu'ûq* (تَجْعَوْنَ وَزَنْدَةً), *tawaqân u. tijâqe* sich nach etwas sehnen, es wünschen تاق اليه تَوْقاً) الى اشتاق (وتتوقا وتياقة وتوقانا إِذَا اشتاق) begünstigen; eifrig auf e. That تاق الى الشئ (إِذَا) الى denken (هم) بفعله behend u. auf der Hut sein تاق منه إِذَا اشفق) من (خف وحذر ايلمك — der gewinnende Pfeil im Pfeilspiel kommt beim Circuliren heraus تاق) القدح في الميسر إِذَا خرج عند (الاجالة) Thränen treten bei den Kopfknochen heraus (تساقبت).

لدموع اذا خرجت من الشؤون
 — گوز ياشى منبعى اولان باش
 جاتيسى كميكندن قينايوب
 تاق) den Bogen durch
 Spannung stark krümmen
 If — (القوس اذا شد نزعها
 tauq u. tawaqân sich selbst grofs-
 mützig aufopfern (تاق بنفسه)
 — (توقانا وتوقا انا جاد بها
 4 If اتاق it'âq den Bogen stark
 spannen (اتاق القوس) s. *
 — tauq Sehnsucht, Neigung;
 tûq Krümmung (Stock); —
 * توق tû'ûq heifser Wunsch, s. *
 If tawaqân Verlangen etc.,
 * توق
 * وقد tawâqqud ds Brennen, 5
 tawâqqur Bescheidenheit, Gesetz-
 heit; Achtung, Ehre, 5 *
 * توق tawâqqu' Erwartung, Hoffnung.
 * توقف tawâqquf Stillstand, Verzug;
 Ausdauer; Beharrlichkeit على
 Erwartung; Abhängigkeit على.
 * توقالة tawâqqale über Fels u. Stein
 sicher gehendes Pferd (فرس ت).
 * توقاة tawâqqe Genesende pl; †
 tawâqqe eiserner Haken.
 * توقى tawâqqî Furcht; —
 tawâqqan Gottesfurcht; Vorsicht;
 — توقية tawâqqije Schutz, Hut, 5 u. 2 v. *
 * توقيت tauqit Zeitbestimmung.
 * توقير tauqîr Ehrerweisung, Verehrung,
 Ehre, 2 *
 * توقيع tauqîf königl. Namenszug;
 Siegel; Vorstellung, Gedanke; ds
 Fallenlassen, 2 *
 * توقيف tauqîf Aufschub, Suspen-

dirung; ds zum Stehen bringen,
 Festhalten; Verzug, 2 *
 * وكف taukâf Regentraufe If
 * وكل tawâkkul Vertrauen, 5
 * توكيد taukîd Befestigung; nach-
 drucksvolles Hervorheben, Ver-
 sicherung; pl توكيد tawâkid
 Bestätigung; Emphase; Gurten,
 Bauch- u. Sattelgurten; 2 *
 * وكير taukir das Nisten, 2
 * توكيل taukil Ernennung zum Stell-
 vertreter; Bevollmächtigung, 2.
 * تال tal U, If taul Zauberei
 treiben (عالج السحر).
 * تولا tûlâ, تولات tûlât Unglück pl.
 * توالب tawâlib pl تالاب tawâlib
 Esel-
 füllen; Kalb; ت Eselin.
 * تولج tawâlib Wildlager (s. تولج).
 * ولد tawâllud Geburt, 5
 * تولدن tawâldun Kinderei.
 * تولة tawâle, tûle, tûwale Unglück; pl
 — تولات tûlât s. تولات
 tiw. Liebeszauber, Magie.
 * تولي tawâllî Herrenrecht, Jurisdiction,
 Verwaltung, 5 *
 * تول = tûla.
 * توليج tawâllig Vermögensübertragung
 bei Lebzeiten, 2 *
 * توليد tawâlid das Gebären, Zeugen;
 Erziehung; 2 *
 * تولية tawâlije Ernennung zum Gou-
 verneur, Vorsteher od. Verwalter;
 Verwaltung der frommen Stiftun-
 gen (وقف), 2 *
 * نوم tûm Knoblauch (ثوم);
 * نوم tawâum = Zwilling;
 * نوم tawâ'um id.; — tûm, tû'um pl v.
 * نوم tûmâr Rolle, Buch, Band pers.
 * تومان tûmân Tomân (pers. Gold-
 münze); 10,000 Mann.

تومرى tú'murijj Jemand.

تومون tawámmun Kindermenge.

تومة * tûme pl توم tûm u. توم tú'am
Perle; Ohrring mit großer Perle;
Straussenei; امرت Perlmutter,
Strauß; — تومة tâu'ame pl ات
e. offenes Fuhrwerk für Frauen.

تومور tu'mûr Jemand; pl تومير ta'-
amir Wegstein in der Wüste.

توما tûma Thomas.

* وما tâu'mi'e Wink, Zeichen, 2.

تون tûn ledernes Spielbrett.

تون (تون) * — 6 تئاون die Beute, ds
Wild umstellen (الصيد)
(بمعنى تئان).

تونىجة tûnijje Tunika.

توه tâh U, If tauh umkom-
men, bes. durch Umherirren (هلك);
davongehen u. verschwinden (ذهب);
verirrt sein; am Verstande getrübt
sein (ناه فلان اذا اضطرب عقله);
† zerstreut sein; hochmütig sein
Einen تئويه 2 If — (تكبر)
verderben, bes. durch Irreführen
(هلك); Einen verwirrt, verblüfft
machen; † Einen zerstreuen od.
stören; — ما اتوه 4 wie ver-
wirrt er ist! s. تيه u. توهان.
تواه pl توه tûh, اتواه atwâh
u. اتاويه atâwih angedonnert,
verdutzt; — tauh, tûh Untergang.

توة tawwe Stunde; ٤ so eben.

توهان tauhân Verirrung; † Zer-
streutheit; * وهن 2 توهين —

توهاد tâuhad vollkommen vn Gestalt;
* وه 5 تاهhud — (ت)

توهري tâuharijj langer K's-Büchel.

توهمر tawâhlhum Gedanke, Vermu-
thung, Zweifel, Befürchtung, 5.

توهيم tauhim † Einsüchtung, 2.

توى * tawija A, If tawan zu Grunde
gehen, umkommen (هلك); auf-
gewendet werden (Geld); — 4 If
اتواء zu Grunde richten, verder-
ben (اتواء الله اى اهلك).

توى tawan Untergang; — tawî unter-
gehend, fallend, verloren; — tá-
wijj feststehend od. wohnend.

تويبع tuwâibi' Aldebaran.

تى tî sie, diese, fem v. تا; — † tî
Thee (تى).

تى tájja ein t schreiben.

تيا tájjâ die kleine Sie (dim. v. تا).
تياج tájjâh munteres Pferd, das seit-
wärts geht.

تيار tájjâr pl ات Welle, die sich
bricht u. auflöst; blutende Ader;
erstaunt; stolz aufgedonnert.

تياز tájjâz kurz u. dick; Zwerg; stark;
Säemann.

تياز tájjâs der Böcke hält; Du.
تيس 3 tijâs Name zweier Sterne;

* تيق tijâqe Wunsch etc., If v. توق.
تياك tájjâk die kleine Sie, dim. v. تاك;

تياك tájjâlik id.

تيام tá'am Zwillingbruder, s. توام.
تجان tájjân Feigenhändler.

تجاه tájjâh stolz; verirrt.

تجاهير tájâhir pl v. تيهور.

تايبس taibîs das Trocknen; Ein-
trocknung; Trockenheit, Dürre, 2.

تائتا * taita', titâ' u. تئتا ti'ta' der
vor dem Beischlaf Samenerguss hat.

تايتال táital = تينتل.

تاج tigân pl v. تاج Krone.

(تيج) tâh I, If taih bereit sein (تاج له الشيء أنا نهياً) d. h. nach seinen Eigenschaften u. seinem Maße von Gott bereit gestellt; im Gehen hin und her-schwanken (تاج في مشيته أنا) (تمايل) in die Quere gehen, sich verirren = تاه — 4 If اتاحه الله أنا bereit stellen (Gott الله أنا) (فاتيح أي هبأ فتهياً) bestimmen, zumessen, verhängen ج; Pass. nach Eigenschaft u. Maß bestimmt u. bereitet sein.

tajjahân der bespricht, was ihn nicht angeht; = تياج.

(تيج) tâh I, If taih mit dem Prügel schlagen = وتيج تيجا بالمتيخة أنا ضربه بالعصا (ويقال وتخ وتجا).

تيدك taid Sanftmuth, Güte; تيدك زيدي He, langsam!

u. تيدك زيدي geh' mit Zeid schonend um!

(تير) târ I, anschwellen, wogen (Meer).

tîr Stolz, Hochmuth; der Hauptbalken; Wildniss, Wüste; — tijur e. pfauartiger Vogel; — tijar u. تيار oft: تارة tijaran. تيراب tairâb Erde, Grund, für تراب turâb.

(تيز) tâz I, If tajazân sterben (مات) — If taiz um den Sieg streiten (تيز = مغالبة) — 3 If id. (غالب) — 5 die Füße im Gehen stürker leben, nicht

schleppend (يوريم-يوب) gehen (تتيز في مشيه أنا نقلع) zu etw. sehnsüchtige Neigung haben. تيز tijâz starkschultrig; — تيز tá'iz starksehnig (wilder Esel).

* تيز tajazân Sterben If v. تيس tuis pl تيس atjâs, تيس tijase u. متيسوساء matjûsâ' Bock (der Ziegen od. Gazellen); eigensinnig, störrisch; Dummkopf; e. Stern; — tájas bockartige Beschaffenheit der Hörner; تيس الحية التيس Geisbart Pfl.; — davon تيس 2 bändigen u. abrichten (Pferd أنا تيس فرسه) — 3 If tijâs u. mutâjase sich in e. Sache viel üben (تيس متيس متيس وتيسا أنا) (مارسه) — 10 zum Bocke werden; تيس استتيس العنز die Ziege ist zum B. geworden, e. Niedriger hat e. hohes Amt erlangt; die Stimme des Bocks nachahmen.

تيسا táisâ' Ziege mit Bockshörnern. تيسر tajâssur Leichtigkeit, glückliche Verrichtung, 5 يسر *.

تيسوسية táisane = تيسنة

تيس tijase pl v. تيس Bock.

تيسر taisûr leichter Gang; Fetttheit. تيسوسية taisûsijje bockartig. Wesen; störrige Steifheit.

تيسي tîsi جعار! tîsa Pfui! تيسي ga'ari id.; Hyäne.

تيسير taisîr Erleichterung, Begünstigung; Beistand; Fruchtbarkeit; leichte Fußbewegung (Pfd.), 2.

تيسيق taisîq gute Wache, Gefangenhaltung; Consignation in der Kaserne; Sequestrirung, 2 يسف *.

تبسية = تبسوية; *tisijje Lüge.*

(تبيع) *tā' I, If tāi', tája' u.*

taja'an herauskommen od. fließen
(das Erbrochene aus dem Mund

تبع القى يتبع تبعاً وتبعاً
flüssig sein, fließen (سال); schmelzen intr.

(تباع) *gehen, davongehen*

(تبع اليه) *herbei eilen (ذهب)*

(إذا عجل) *sich nach etwas sehnen,*

es wünschen (تأق إذا تأق)

(تأق) *die Strafsen unsicher machen*

(الطريق إذا قطعه) *wegnehmen*

(تأق به إذا أخذه) *Brot in*

Butter, Milch (Acc.) eintauchen u.

diese mit emporziehen (تأق السمن)

— * تأق س. (إذا رفعه بقطعة

2 id. (تبسيع السمن). — 4 *If*

sich erbrechen (قأ); sich

wiederholt erbrechen (تأق القى)

(إذا أعاده) — 5 *zum Schlechten*

rasch sein (تبسيع الرجل إلى الشر)

(إذا تسهافت وأسرع إليه

تبسيع) *Schlechten zudringlich sein*

— 6 *zum Schlechten*

rasch, im Schlechten beharrlich

sein (يتبسايع في الشر)

gegen die allgemeine Meinung auf e. Hand-

lungsweise beharren (فلان يتبسايع)

في الأمر إذا كان يركب فيه على

(خلاف الناس) zudringlich sein

يقال ما هذا التتبسايع أي

(اللاجاجة) sich erheben u. grad

aufrichten (تبسايع للقيام إذا)

استقل له — بر يرندين دپرنوب

(طوغريله مق) im Gehen die

Schultern bewegen (K.); Blätter od.

den Staub emporheben u. ver-

wehen (تتبسايعت) ب

(الريح بالورق إذا ذهبت به

استطاعة 10 If استتاعة für

können, vermögen.

tázzj' rasch zum Schlechten; rasch.

tajja'an = dem vor.; taj. If

v. تبسيع.

tí'e Heerde von 40 Stück u.

darunter, die e. Stück opfern muß.

ta'it Ruf: dr Feind! dr Wolf!

tigâr Wassertopf; stark blutende

Wunde.

taifâq, tifâq gegenüber; —

tifâq Zeit, = توافق.

ta'iffe Zeit u. Gelegenheit.

tá'iq A, If ta'q voll sein

(Schlauch تأقا إذا)

(امتلاً); voll Zorn od. Trauer sein

تأق زيد إذا امتلاً غضباً أو

— 4 anfüllen; den Bogen

über die Länge ds Pfeiles spannen

أتاق القوس إذا أغرق السهم

تأق س. (فيها)

tá'iq rasch, leidenschaftlich

(تأق مدق); kühn, scharf; mun-

ter Pfd.; boshast; zornsüchtig.

tajjiqân ungestüm M.

tajáqquz ds Wachen, Umsicht,

Wachsamkeit; Nacharbeit, 5 يقظ.

tajáqqun sicheres Wissen, 5 يقن.

taiqûr bescheiden; klug.

taiqîz ds Aufwecken, 2 يقظ.

tâk I, If tujûk (تيك)

— (كان تأكاً) sehr dumm sein

انكاة 4 If — (احمق تائك
Haare ausrupfen) انك الشعر
(انا نتفه).

تلك tika jene da fem., für
(نيم) * tam I, If taim zum
Sklassen machen, erniedrigen (Wei-
ber, Liebe التام المرأة او تام
العشق تيم-ا انا عيادت
رونلنته; Einem (Acc.) Liebe ein-
flößen; — 2 If تتيم id.; متيم
verliebt; — 8 ein Schaf تيم-ة
schlachten, s. d.

taim Sklave; Stammname.
tim, tá'im Zwillingbruder =
توام.

táimā' Wüste; e. Ort im südl.
Syrien; الت Sternbild dr Zwillinge.
tajámmum die Waschung od.
Reinigung mit Sand (mit Wasser
توضوء, * يم 5).

tajámmun Gottes Segen, Erfolg;
Segenswunsch, * يمن 5.
táiman dr Süd; تيماني táima-
nijj das glückliche Arabien.
tíme u. تيممة tíme Schaf, das
für die Noth zu Hause behalten
wird; Ein Schaf über 40 Stück;
Talisman.

If 2 v. * تيم 2 تيمين *
tín Einh. * Feige.
tinā', táinā' Berg Sinai.
tīnān Wolf.

tine e. Feige; Hintere.
tah I, If taih, tih u.
tajahân in der Wüste verirrt sein,
wie sinnlos umherirren (الرجل
تاه الرجل), Pass.
impers.; hochmüthig sein; sich
weit dehnen u. hoch erheben (Burg);
ermatten, blöd werden (Blick تاه
تتيمه انا تاف — 2 If
Einen irre führen, verderben
† Einen zerstreut machen;
(ضبيع)
— 4 ما اتوهه = ما اتيهه *
zerstreut machen, s. توه *.

atawih u. اتاويه atjah u. اتياه
atāwih u. اتاويه atāwih Wüste,
in der man irrt; التيه Wüste
der Israeliten; — tih Hochmuth.
tāihā' Wüste (ارض).

taihân in der Wüste irrend;
— tajahân If v. تيه *; — tajja-
hân, tajjihân hochmüthig.

taihûg graues Rebhuhn Z.
tajāhîr pl تياهير tajāhîr u.
tajāhîr gefährliche Wüste;
weite Ebene; Niedergrund; Sand-
bank, Flusssand; hochmüthig; sinn-
verloren; * taihûre Ebene, Feld.

tāihuwe Wasservirbel Z.
tazzû' u. * jede Milchpflanze.
tāiwijj auf ت endigend.
tāi'am Zwillingbruder, s. توأم.

ث

ث als Zahlzeichen = 500.

تَاج ta'āg (Brüller) Löwe.

تَادَة ta'ade Fetttheit, Plumpheit.

تَالِيل ta'alil pl v. ثَوْلُول.

* ثوب s. * ثَاب

تَاب ta'ab e. Baum.

تَابِت tābit f. 3 feststehend; beständig; ausdauernd, sicher, gewiss; starr, steif; von kräftigem Verstand; sicher im Schritt; — 3 tābite pl ثَوَابِت tawābit Fixstern.

تَابِق tābiq überfließend; freigebig.

تَابَة tābbe Mädchen = شَابَة.

تَأْتَأ ta'ta' If 3 sich satt trinken lassen

(K. ثَأْتَأُ الْإِبِلُ تَأْتَأُ أَي رَوَّاحَا sen (عطشها) u. Ggs. dürsten lassen

(ثَأْتَأُ الْإِبِلُ إِذَا رَوَّيْتُ (K. ثَأْتَأُ الْإِبِلُ إِذَا رَوَّيْتُ

u. Ggs. dürsten (عطشت) ab-

halten, hindern عن, zurückweisen

(حَبَسَ — دَفَعَ) sich beruhigen

(ثَأْتَأُ الْغَضَبُ إِذَا سَكَنَ (Zorn vom Platze wegbewegen, wegnehmen

(ثَأْتَأُ الشَّيْءُ أَي أزال عن مكانه)

auslöschentrns. (Feuer ثَأْتَأُ الْمَنَارُ أَي

تَأْتَأُ الْإِبِلُ تَأْتَأُ أَي رَوَّاحَا sen (عطشها) u. Ggs. dürsten lassen

(ثَأْتَأُ الْإِبِلُ إِذَا رَوَّيْتُ (K. ثَأْتَأُ الْإِبِلُ إِذَا رَوَّيْتُ

u. Ggs. dürsten (عطشت) ab-

halten, hindern عن, zurückweisen

(حَبَسَ — دَفَعَ) sich beruhigen

(ثَأْتَأُ الْغَضَبُ إِذَا سَكَنَ (Zorn vom Platze wegbewegen, wegnehmen

(ثَأْتَأُ الشَّيْءُ أَي أزال عن مكانه)

auslöschentrns. (Feuer ثَأْتَأُ الْمَنَارُ أَي

تَأْتَأُ الْإِبِلُ تَأْتَأُ أَي رَوَّاحَا sen (عطشها) u. Ggs. dürsten lassen

(ثَأْتَأُ الْإِبِلُ إِذَا رَوَّيْتُ (K. ثَأْتَأُ الْإِبِلُ إِذَا رَوَّيْتُ

u. Ggs. dürsten (عطشت) ab-

halten, hindern عن, zurückweisen

(حَبَسَ — دَفَعَ) sich beruhigen

(ثَأْتَأُ الْغَضَبُ إِذَا سَكَنَ (Zorn vom Platze wegbewegen, wegnehmen

تَاج ta'ag A, If ta'g schreien,

blöken (Schaf تَاجَتِ الْغَنَمُ إِذَا

brüllen (Löwe). (صاحت

* تَمَد s. * تَأَد

تَاد ta'd Feuchtigkeit, Thau, nasse

Erde; Kälte; — تَاد id. Ab-

scheuliches; weich werdende unreife

Datteln; weiche, leicht efsbare

Pflanze; unpassender Ort.

تَادَة tā'dā' Dienerin; dummes Mäd-

chen; تَابِن Schwächling.

تَادَة tā'ade Fetttheit; تَادَة tā'ade

fleischig (Frau).

تَادِق tādiq fließend; reichl. regnend.

تَار ta'ar A, If ta'r Blutrache an

Einem (Acc. od. ب) nehmen (تَار بِهِ

Blutrache für Einen (Acc. od. ب) neh-

men (تَار الْقَتِيلَ وَتَارَهُ بِالْقَتِيلِ)

(إذا قتل قاتله); eigentl. sagt man

تَارْتُ فَلَانَا بِحَمِيمِي

N. N. für meinen Verwandten

Rache genommen (أَي قَتَلْتُ قَاتِلَهُ)

فَعَدَوْتُكَ مَثَوْرٌ وَحَمِيمُكَ مَثَوْرٌ

u. (وَمَثَوْرٌ بِهِ

ich habe an dir für jenes Rache ge-

nommen (أَي أَدْرَكْتُ بِهِ تَارِي)

لَا تَارْتُ فَلَانَا يَدَاهُ (منك)

daher seine Hände haben noch Keinen

gerächt, d. h. er ist unnütz; an

*Einem Rache suchen; Pass. od.
Pass. mit 𐤀 gerächt worden sein*

(s. o.); — 4 *If* أثَّارَ *Rache erlan-*
gen (اثَّار الرجل اذا أدرك ثأره);

— 8 *If آثار Rache an Einem erlangen* من آثار من فلان ای

10 If — (الركت من ذى قارى
Hilfe verlangen zur Aus-
führung der Blutrache (der Ver-

استثناء ولي القتل اذا pflichtete
(استغاث ليثنأ بمقتولة).

ثَأْتَرُ ta'r *pl* اُتَار at'ar, آثار at'ar, ثَأَرَات ta'rât
 ثَأِير ta'â'ir, ثَوْر tú'ur *u*.

Blutrache; Mörder eines zu Rä-
chenden; أخذ ثأر Rache nehmen.

Rache! يا للث، يا للث : ta'rât ثارات
Rache für Zeid! يا ثارات زيد

ثَارَةٌ *târre geschwätziges Weib.*
ثَائِبَةٌ *pl v. ثَائِبَةٌ; If v. تَائِبَةٌ *.*

تأداء = $t\acute{a}'t\bar{a}$ تأطاء

خَبْطٌ tá'te pl بَطٌ ta't dünner, schwar-
zer Schlamm; e. stechendes Insekt.

تَأْفٍ tāʿ das Erbrechen (Vomitus).
تَاعِي tāʿī der steinigt, anklagt,
Schlechtes enthüllt, es benutzt.

تَاغِم *tāgim* *weis, weislich.*
 تَاغِي *tāgī* *blökend; تَاغِيَّة *tāgije**
*Schaf (أَغْم, ضَمِد *brüllend K.*).*

تافل *tâfil* Bodensatz, Hefe; Exkrement; Stinkendes.

durchbohrend; durchdringend (Ver-

stand); *Planet Saturn*; *Bettler*;
sehr milchreich K.

تافل *tâqil pl* توافل *tawâqil schwer*;
gewichtig; überladen, beschwert.
 تاكل *tâkil* *freund- u. kinderlos.*

ثالث *tālīt* f. 8 *Dritter*; *dritte*, unbetheiligte Person, *Schiedsrichter* (ثالثا *tālītan* *drittens*; بالثالث *bi-tālītan*);

8 fälite Terte.
ثَالِثُونَ tālitūn der Dreißigste.
ثَالِجٌ tālig' kalt wie Schnee.

تَتَأَلَّلُ tú'lil Pass. u. 2 تَأَلَّلَ * تَأَلَّلَ
durch Warzen entstellt sein (تَأَلَّلَ)

الرجل على الجحشون ونسائل
(جسده أنا خرجت به الثأليل
tālūt Dreieinigkeit. ثالث

ثالث *tāli* der Dritte, für ثالث *tālith*.
 تَامِر *tāmīr* fruchttragend; Erbse;
 Blüte des Sauerampfers.

تامل tāmīl rostiges Schwert; ent-
zückender Wohnort.
تامین tāmīn f. ö der achte; تامنا

tâminan achtens.

umstellen = كَسَبَعَن, كَسَبَعُون;
überlisten.
ثَانِي, ثَانٍ t̄anī f. ثَانِيَّة t̄anije der

zweite; doppelt; ثانی (tanjān)
zweitens; ثانی الاثنین *der Eine*
von zweien; ثانی الحال *inskünftige,*

biegend etc. part. v. ثانیه * t̄anije
t̄anije pl ثوانی tawānī Sekunde.

^٤ tá'he ds Züpfchen; Zahnfleisch.

ثَاوَة tá'we altes, mageres Schaf;
kleiner Rest; — tá'we Pferch.

تَمَّى tāmī u. تَمَّى tá'a u. * تَمَّى
etw. verderben (وَتَاهُ تَائًا) etw.

تَمَّى (وَتَاهُ تَائًا) durch
Verwundung, Mord u. dgl. Unheil

تَمَّى بينهم اى افسد
die Naht des Schlauchs brechen od. schlecht
machen, sei es wegen allzudicker
Pfriemen od. weil der Faden zu

تَمَّى الاديوم وتَاهُ انا خرم
خرزة او هو ان يغلظ اشفاه
— (وَيَدُقُّ السَّيْرُ
mit Verwundung u. Mord wüthen

(اَتَمَّى فِيهِمْ اَنَا قَتَلَ وَجَرَحَ).

تَمَّى tá'an Verderben,
Verbrechen, Verwundung, Mord;
تَمَّى tá'an Wundnarben; s. ثَابِتَة.

تَوَائِجُ tawâ'ig pl ات ات
brüllend, blökend.

تَائِرُ tâ'ir Rache, Aerger, Böswillig-
keit; rüchend; voller Rachededan-
ken; — (تَوْر) stäubend, voller
Staub.

تَائِي tâje pl تَائِي Pferch; Wegzeichen.
* وَثَبَ tib Imp. v. وَثَبَ.

ثَبَّ If tabb fest sitzen (ثَبَّ
الرجل ثبابا انا جلس متمكنا
vollendet sein (ثَبَّ الامر انا تم).

ثَبَّات tabât Festigkeit; Ausdauer;
Beweis; u. 8 If v. ثَبَّتَ. —
ثَبَّات tibât Faden od. Gurte zum Fest-
schnallen; 3 v. ثَبَّتَ. — ثَبَّات

Krankheit, die an der Bewegung
hindert (ءا); pl v. ثَبَّة tûbe.

ثَبَّار tibâr ausdauernder Fleiß; على
* ثَبَّر 3 der Vollendung nahe, 3 ثَبَّار
ثَبَّات tibât Dumme etc. pl v. ثَبَّط.

ثَبَّنَة = * ثَبَّن 3 ثَبَّن ثَبَّان

ثَبَّتَ U, If tabât u. tubût
dauernd fest stehen (ثَبَّتَ الشَّيْءَ)

(ثَبَّانًا وَثَبُّوتًا انا دام واسنقر
ثَبَّتَ على; auf etwas beharren
ثَبَّتَ الامر عندنا die Sache steht fest
bei uns; nicht abgeworfen werden
können (grammat. Buchstabe); —

ثَبَّتَ If tabâte u. tubûte von

ثَبَّتَ festem Sinn u. muthig sein (ثَبَّتَ
الرجل ثباتًا وَثَبُّوتًا انا صار
تثبيبت If 2 — (تَثْبِيْتًا وَتَثْبِيْعًا
befestigen (اَثْبَيْتَ); intr. sehr be-
harrlich u. ausdauernd sein; Einen
zur Beharrlichkeit zurückrufen;
Einen festhalten, festbannen (Ban-

يُثَبِّتُكَ بالوثاق او الحبس او الاثخان
etwas genau aufzeichnen,
notiren; beweisen; † die Firmung
ertheilen; — 3 If مَثْبُتَة gewiss
ثَبَّتَ الشَّيْءَ انا عرفته wissen

4 — (حَقَّقَ الْمَعْرِفَةَ
بِاثْبَتِهِ انا جعله ثَابِتًا)
gewiss wissen (wie 3); bestätigen, bekräf-
tigen; Einen genau berichten, ihm
genaue Auskunft od. Antwort geben;
niederschreiben; اثْبَيْتَ اسْمَهُ فِي
الديوان seinen Namen in's Re-
gister eintragen; beweisen; die
Krankheit hält Einen lange fest;

Einen sehr schwer verwunden —
 od. in festem Gewahrsam halten
 ضربته حتى اثبتته اى لا حراك
 festen Wohnsitz nehmen; befestigt sein; beharr-
 lich, ausdauernd sein في; zögern
 في; Einem beharrlich den Wider-
 part leisten ل; vollenden, durch-
 führen; † die Firmung erhalten;
 — 8 befestigt sein; — 10 festge-
 halten werden; beharrlich sein;
 sich an Einen halten; sich lang-
 müthig, mild benehmen (استثبتت)
 في; zögern في; امره اذا تأنى فيه
 etwas schrittweise thun; um sichere
 Auskunft od. Rath bitten, in e. S.
 في; etwas als richtig, wahr befin-
 den; befestigen.
 ثابت tabt fest; entschlossen; aus-
 dauernd; Tapferer; — tábat Stand-
 haftigkeit (Kampf); Beweis; zu-
 verlässiger Mann; Verzeichniß ب.
 ثابت tabtab If ة fest sitzen
 (ثبت الرجل بمعنى ثب).
 ثابت tabag U, If tabg die Rede
 nicht deutlich hervorbringen (ثبج
 الكلام اذا لم يأت به على وجهه
 ثبج الخط) undeutlich schreiben
 (اذا عماه وترك بيانه I, If
 tabg (u. tubug? ثبوج) auf den
 Zehen sitzen, den Hintern an den
 Fersen (ثبج الرجل ثباجا (2) اذا)
 (اقعى على اطراف قدميه —
 2 undeutlich sprechen od. schrei-
 ben (wie 1); den Stab mit zurück-
 gebogenen Händen auf dem Rücken
 halten (الراعى بالعصى

اذا جعلها على ظهره وجعل
 تثبج) 5 id. — (يديه من ورائها
 ge- اثبباجا 11 If — (بالعصا
 اثباج السقاء) füllt sein (Schlauch
 (اذا امتلأ); dick u. schlaff sein
 اثباج الرجل اذا ضخم (M.
 (واسترخى).
 اثباج tabag pl athag Raum
 zwischen Schulterblatt u. Mittel-
 rücken; Mitte u. größerer Theil,
 bes. Sandhügel; Undeutlichkeit in
 Rede od. Schrift; e. Vogel.
 اثبج tabga' f. v. ثبجاء
 اثبجرار itbagarr If اثبجر * ثبجر
 itbigarr aus Schreck von etw. ab-
 stehen (اذا اثبجر الرجل عنه انا)
 ارتدع من فزع in e. Geschäft
 erlahmen, es nicht durchführen
 (اذا ضعف عن)
 (الامر ولم يصدمه) verwirrt, verblüfft
 sein (تخير) davonlaufen u. farzen
 (اذا نفر وجفل Esel) (رجع)
 umkehren, sich zurückziehen
 (على ظهره) auf der Reise um-
 kehren (اذا ثبجر القوم في مسير)
 (اذا تراءوا اى تراجعوا
 (Wasser سال).
 ثبجارة = tibgare ثبجارة
 tabage mittelmäßig, indifferent.
 ثبر tabar U, If tabr Einen bei e.
 S. festhalten (بالشىء) (ب)
 (اذا حبسه عليه — اليقومق
 zurückhalten, hindern, abwenden
 ث فلانا عن الامر اذا منعه) عن
 (وصرفه) Einen enttäuschen, hoff-
 nungslos machen (خييب) ver-
 fluchen (لعن) fortjagen (طرن);

ebben (ds Meer انا جزر);

— If tubûr zu Grunde gehen (هلكه); verderben, zu Grunde

richten (Gott اى اهلكه);

— A, If tábar sich öffnen

(Geschwür انا الفرحة انا ثبرت)

2 Einen bei e. S. (انفتحت)

festhalten; abhalten (ب) عن

3 If ثبار einer S. aus-

dauernden Eifer zuwenden على

(ثابر على الامر انا واضب)

6 auf einander losspringen (تثار)

11 If (القوم انا نواثبوا)

etwas beschwerlich finden

u. davon abstehen (اثبارت)

عن (عن الامر انا تتاقلت عنه)

tabr Ebbe des Meeres.

tábre ebener Boden; e. Art

Kalk; Grube, Wassergrube; —

tübre Kornhaufe auf der Tenne

(صبرة).

tábat U, If tabt Einen ab-

halten u. ihm Verzögerung ver-

ursachen, S. من od. عن (ثبطه)

(عن الامر انا عوقه وبطاه عنه)

— If tabt u. tábat anschwellen

ثبط شفنته ثبطا وثبطا (Lippe)

— If tábat J's Sinn

auf etwas richten (ثبطه على)

ثبط (b) — (الامر انا وقفه عليه)

A, If tábat matt, schlaff u. dumm

sein (ثبط الرجل والفرس انا)

2 Einen abhalten (كان ثبطا

(wie 1); matt u. schlaff machen;

— 4 Einen beständig gefesselt

halten (اثبطه المرض)

— (انا كان لم يكد يفارقه

5 seinen Sinn immer auf e. S.

gerichtet haben (توقف); zögern;

— * ثبت s.

اثباط athât u. تابط tábit f. ð pl

tibât dumm; matt, schwach, schwer-

fällig.

tábaq I, If tabq rasch reich-

liche Thränen fließen lassen (ثبقت

(العين انا اسرعت دمعها

If tabq u. tatbâq große Wasser-

massen rasch strömen lassen (Fluß

ثبف النهر ثبقا وثباقا انا

(اسرع جريه وكثر ماؤه

gießen; — If tubûq gefüllt sein (Brunnen)?

7 plötzlich hereinbrechen (Wassermasse)?

mit e. Wortschwall anfahren (?).

tubûq ثبوق ثبوق tabq, tibq pl

Weggerissenes (Land, = ثبف).

tubl, tábal kl. Rest im Gefäß.

tában I, If tabn u. tibân

zusammennähen, den Saum nähen

ث الثوب ثبنا وثبنا انا ثنى)

(طرفه وخاطه

sack od. in den Bausch ds Hosengürtels stecken u. so vor sich tragen

ثبن الشىء انا جعله فى الوعاء

وحمله بـين يديه وكذا انا

لفق عليه حنزة سراويله من

— 4 im Kleid e. Bausch

(Sinus) machen, um darin zu tragen

اثبنت فى ثوبى اى جعلت فيه)

— 5 = 1. (ثبينا

tuban Sack, Bausch in den Kleidern (Sinus),

um darin etwas zu sammeln, vor

sich her zu tragen (Korb), s. ثبن.

z. B. Dattelwein mit dem Saft der unreifen Datteln (تاجر التمر) اذا خلطه يتاجير البسر اى (تفله) — 2 erweitern, verbreitern

(عرض, وسع) matt, schlaff sein (فيمه تتاجير اى (Fleisch) (رخاوة) — 7 If انتاجار für hervorbrechen (Wasser, Blut); reichlich überfließen (انتاجر) (الماء اذا فاض كثيرا).

تاجر tagr, tagir breit u. dick (Blatt); — tugar pl (sing. تجرة tūgre) zerstreute Haufen; Pfeile mit breiten Spitzen; — tū're breitester Theil des Thals; Erdvertiefung; die Eingeweide, die an der Luftröhre hängen; einzelne Gruppe, z. B. M., Pflanzen; Schnurrbart K.

تاجل tagil A, If tagal dick u. schlaffbäuchig sein, mit vortretenden Hypochondrien (تاجل المرجل) اناء عظم بطنه واسترخى او (خرجت خاصرته).

تاجلا taglā' dickbäuchig; weit (Tasche); f. v. اتاجل.

تاجلة tūgle Dickbäuchigkeit.

تاجر tagam A, If tagm Einen leicht von etwas abbringen, etwas leicht losmachen (تاجمه عنه تاجما) — ((2) اناء صرفة عنه سريعا) — A, If tagam leicht abgebracht, losgemacht werden (يقال).

ما هذا التاجم اى سرعة الانصر (اف) — 2 u. 4 schnell u. andauernd regnen (Himmel اتاجمت اناء اسرع

(مطرها ودام) — 4 dauern (اتاجم الشىء اذا دام) Regen.

تاجن tagu, tagan rauher Weg.

تاجة tagge pl ات schöner Garten od. Park mit Teichen.

تاجا tagā U, If tagw (سكنت) schweigen, stille sein; zerstreuen (die Habe متاعه)

تاجا tagā 4 zum Schweigen bringen (اناء اسكنه).

تاج tag. Wasser von oben, wilder Bergstrom, s. تاج *.

تاجية tagige Anklebendes von Milch, Butter u. dgl.

تاجير tagir Hefe, ausgepresster dicker Saft (der schlechtere).

تاجتاح tagtah Nachtreise um Wasser (= حنكات).

تاجتاhe tagtahe Ton der rauhen Kehle.

تاج tagā A, If tag' etw. heftig nach sich ziehen, schleppen

تاج الشىء اذا جره جرا. (شديدا).

اتكاف taghif pl تيف taghif die Kaldaunen, Kothdärme des Viehs.

تاجنة taghane u. تاجنية taghā-nijje Dicke u. Härte; Grobheit, Derbheit.

متاجب taghbig mit weichem, lockerem Fleisch (رهل) (اللحم).

تاجر taghrit e. Pflanze.

تاجن taghun If tilhan, taghane u. tuhane dick, hart u. fest sein (ت).

الشيء ثخونة وثخانة وثخننا

2 *dick, hart u. fest machen; † Einem Grobheiten, Derbheiten sagen; — 4 dick, hart u. fest machen; dem Feinde schwere Verwundungen beibringen, ihn besiegen* في اثخن) ف في العدو اذا بالغ فيهم (الجراحة) eine große Niederlage anrichten; Einen schwächen, übel zurichten (اهون);

8 *If* اثخان durch Wunden geschwächt werden; — 10 besiegen استثن من النوم (Schlaf) من (اي غلبه).

ثخن *tāhan Dicke u. Härte; Durchmesser (Planet).*

ثخونة *tuḥūne Dicke u. Härte.*

ثخين *tāhin dick u. hart; festen Sinns; schwerbewaffnet.*

ثدا * (ثدو) * s.

ثداء *túddā' Einh. 3 e. Pflanze.*

ثدام *tīdām Seiher, Seihetuch.*

ثدغ *tādāg A, If tadg Einem den Kopf einschlagen* (اذا) (شدخه) — 7 eingeschlagen werden (Kopf).

ثدق *tādaq U, If tadq reichlich*

sein (Regen اذا جد) *ث* السواقي اذا *ث* (Fluss) (سال) *ث* (Wolke, Fluss); entlassen, entsenden (Reiter *ث* الشاة اذا *ث* (Schlachtschaf) (شققها) — 7 schlaff, schlapp sein (Schafbauch بطون) *ث* (الشاة اذا *ث* sich auf

E. stürzen (عليك الناس)

(اذا انهثوا).

ثدقم *tīdqim Stammler* * ثدقم

ثدم *tādm mit schwerer Zunge; Stammler; dick u. fett; dumm; s. ثدم.*

ثدن *tādin A, If tādan stinken* ثدن اللحم اذا تغيرت (Fleisch) (رايخته) *fleischig u. schwerfällig sein* (ث فلان اذا كثر لحمه وثقل)

2 *Pass. ثدن id.; s. ثتن.*

ثدن *tādin beleibt, schwer; 3 mit e. Leibesschaden (Frau).*

ثدا *tādā U, If tadw benetzen, befeuchten* (ثدوه)

* ثدى * s. (ثدوا اذا بله)

ثدى *tādija A, If tādan benetzt, befeuchtet werden* (ثدى الشيء)

ثدية *If 2 — (ثدى اذا ابتل*

ثده اذا غداه) *füttern, aufziehen* * ثدو * s.

ثدى *tādan pl tadj, tīdj u. ثدى*

ثدى *at'dī, ثدى*

tīdijj Brust (Mamma); — tādan Dickbrüstigkeit.

ثدياء *tādjā' mit großen Brüsten.*

ثدية *tūdājje Brüstchen; Büchse mit dem Nöthigen, um Bogen u. Pfeile zu reparieren.*

ثمر *tarr A, I, U, If tarr, tarâr, turûr, turûre wasserreich, milch-*

ثمرت *ث* (Quell, K., Schaf

العين والناقاة والشاة ثرا وثرورة

(وَقَرَارَةٌ وَثَرَوَا (4. 2. 1.) اِذَا غَزَرَتْ
schwellende Euter haben; viel Blut
od. Regen vergießen; viel Worte
machen; die Füße rasch bewegen
(Pferd); — I, If ٲarr zerstreuen,
zertheilen (اِذَا) ٲَر الشَّيْءَ ٲَرًا (2) اِذَا

ٲَر (بَدَدَ وَفَرَّقَ s. ٲَر * — 2 e. Ort
(od. Acc.) benetzen, befeuchten

(ٲَر بِالْمَكَانِ اِذَا نَدَاهُ)
e. Feld begießen, bewässern; s. ٲَرى *.

ٲَر ٲarr f. ٲَرَّة ٲَرَّة ٲَر ٲَرار u.
ٲَرر ٲَررur wasserreich (Wolke,
Quell); milchreich; weit klaffend
(Wunde); geschwätzig; schnell-
füßig.

ٲَر ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار * ٲَرار s. ٲَرار * ٲَرار
Fülle; Erde = ٲَرار ٲَرار.

ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار.

ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار.

ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار.

(ٲَرار اِذَا لَامَهُ وَعَيَّرَهُ بِذَنْبِهِ)
heftig anfahren, ٲ. den
Kranken entkleiden (ٲَرار المَرِيضِ)
ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار
— 2 If (اِذَا نَزَعَ عَنْهُ ثَوْبَهُ
heftig tadeln, anfahren

(ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار)
zusammen-
falten od. wickeln (Kleider ٲَرار ٲَرار)
— 4 heftig
tadeln (اِثْرِبَهُ); sehr fett sein
(Hammel اِذَا زَانَ الْكَبْشَ اِذَا زَانَ)
(ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار).

اِثْرِبُ اِثْرِبُ ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار
u. اِثْرِبُ اِثْرِبُ das dünne Fett
der Gedärme; Netzhaut ds Darms;
Untergang; — ٲ. v. ٲَرار ٲَرار
(ٲ. auch ٲَرار ٲَرار) Schwanz u.
Schwanzfett.

اِثْرِبُ ٲَرار ٲَرار (Schaf).

اِثْرِبُ ٲَرار ٲَرار die Finger pl.

اِثْرِبُ ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار
ٲَرار ٲَرار auf der Brust fleischig sein
(M. اِذَا كَثُرَ لَحْمُ اِثْرِبُ ٲَرار ٲَرار)
ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار

fett; — auch ٲَرار ٲَرار.

اِثْرِبُ ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار
Speise-
reste in der Schüssel etc.

اِثْرِبُ ٲَرار ٲَرار f. ٲَرار schwatzhaft; + Mühl-
klapper; — ٲَرار Schwätzerin; über-
sprudelnd (Quell).

اِثْرِبُ ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار

(بَدَدَ وَفَرَّقَ) viel Worte
machen, schwatzen (اِذَا اَكْثَرَهُ وَرَدَّهُ)
viel essen (اِذَا اَكْثَرَهُ وَرَدَّهُ)
durch-
einander mischen od. essen (Spei-
sen ٲَرار اِذَا خَلَطَهُ ٲَرار).

اِثْرِبُ ٲَرار ٲَرار Geschwätz.

اِثْرِبُ ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار.

اِثْرِبُ ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار.

اِثْرِبُ ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار
brocken, um es in die Brühe (ٲَرار ٲَرار)

ٲَرار اِذَا فَتَنَهُ ٲَرار ٲَرار ٲَرار
(بَدَدَ بِمَرَقٍ) das Kleid in die
Farbe tauchen (اِذَا اِثْرِبُ ٲَرار ٲَرار)
die Testikel
zerquetschen, um zu kastriren (ٲَرار ٲَرار)
a) (ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار)
das Schlachthier tödten, ohne ihm
den Hals zu durchschneiden (ver-
boten a) (ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار)
; (ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار)
— 2 id. ; pass. mit zerbrochenen
Gliedern vom Schlachtfeld getragen
ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار ٲَرار

(من المعركة اذا حمل مرتشاً
leichter Regen; — 4 If

اثران u. 8 If اثران od. اثران ds

اثران Brot in die Brühe brocken
(الخبز واثره اذا جعله ثريداً);
* ثرت s. اثر ندى —

اثران tard leichter Regen; e. Pfl.; —
اثران Rifs (Haut, Lippen); —
اثران pl v. ثريد; — اثران türde
Brotbrocken mit Brühe.

اثران * tãrat I u. U, If tãrt schelten,
tadeln (اثران اذا زرى عليه وعابه).
اثران tãrt flüssiger Mist K.; Schuster-
papp; Leim; Dummheit (ثلط).

اثران mutãrtil die
Kleider nachschleppend; — اثران
tãrtale Schlafheit.

اثران * tãrtam If ة in Gesellschaft
schweigen (nicht aus Stolz od. Zorn
ث فلان فى المجلس اى اظرق
(من غير غضب ولا تكبر
ث Massen fett sein (Widder
(الكباش اذا تناهى فى السمن).

اثران tãrti'e kurz u. dick M., Wb.
اثران * tãri' A, If tãra' den Leuten
lüstig fallen durch Besuche, schma-
rotzen (اثران انا طغلى على)
(قوم).

اثران * tãr'ut dünnflüssig (Koth);
اثران tãr'utut u. tãr'utut u. ة,
اثران tãr'ute, اثران tãr'-
tite dünne Brühe.

اثران * tãr'ule Halsfedern ds Hahns.
اثران * tãrig A, If tãrag e. Eimer
mit weiter Mündung haben (اثران

زيد اذا اتسع ثرغه اى مصب
(لولو), s. ds flg.

اثران tãrag pl اثران türüg Raum zwi-
schen den Kreuzhölzern auf dem
Eimer.

اثران * tãrğame Weib; Gattin.

اثران * tãrğubijj pl اثران türqubijje
vlg. اثران türquwijj ägypt. Lein-
wand.

اثران * tãrim A, If tãram ganz zer-
brochene Zähne haben, od. am
Ausfallen der Zähne leiden (bes.
Schneide- u. Eckzähne اثران
اذا انكسرت سنه من اصلها او
سن من الثنايا والرباعيات او
اثران tãram b — (خلص بالثنية
I, If tãram Einem Zähne aus-
schlagen (اثران اذا جعله
اثران 4 id.; Ausfallen der
Zähne verursachen (Krankheit);
— 7 die Zähne sind ihm zer-
brochen, ausgeschlagen od. ausge-
fallen; ausgeschlagen werden
(Zahn).

اثران tãram Verkürz. des Versfusses
اثران (ûlu). ن. u. ف fa'ûlun um
اثران tãrmā' zahnschartig f. v. اثران.
اثران tãrmân e. Strauch (Kameel-
futter).

اثران * tãrmad If ة das Fleisch
nicht gar kochen od. es mit Asche
beschmutzen (اثران اللحم انا)
اساء عمله ولم ينضجه او لطاخه
* اثران مل s. (بالرمان

اثران tãrmade e. Bitterpfl. (حمض).
اثران tãrmit großes Schaf; — tura-
mit u. اثران tãrmute dünner
Koth od. Lehm.

اثران * tãrmat If ة viel dünnen
Lehm od. Koth haben (Boden

ثرمطت الارض اذا صارت ذات
 (ثرمط); das Kauen hören lassen
 — (يثرمط المصغ اى يصوته)
 4 If اِثْرَمَط aufgeblasen sein
 اِثْرَمَط السقماء اذا (Schlauch
 vom Zorn überwältigt werden u. anschwellen (الرجل)
 اِثْرَمَط الرجل).
 (اذا غلب عليه الغضب فانثفج
 4 If den Darm ent-
 leeren (Kind الصبي اذا سلخ
 Fleisch essen (الرجل اذا اكل)
 ds Fleisch od. die Speise
 nicht ganz gar kochen oder nicht
 von Asche reinigen, aus Eile (ث
 اللحم اذا لم ينضج او لم
 ينضج طعامه تعجیلا للقرى او
 لم ينفض ملته من الرماد لذلك
 unsauber essen, sich Mund u. Bart
 beschmutzen (ث الطعم اذا لم
 يحسن اكله فانتثر على لحينه
 e. Geschäft unordentlich,
 übereilt verrichten (ث عمله اذا)
 * ثرمط s. (لم يتنوق فيه)
 4 If Hyäne; ث ام Thier
 — 4 If Fuchsin, Fuchs; Grube
 zw. Lippe u. Nase; Rest im Gefäß.
 4 If Freunde u. Nachbarn plagen u. schädigen
 ثرن الرجل اذا آذى صديقه
 (وجاره).
 اِثْرَنْباج If itránbağ
 oben gebraten u. verdorrt sein
 اِثْرَنْباج جلد (Haut des Schaf's
 اللحم اذا شوى فبيس اعاليه
 اِثْرَنْباج für
 * ثرت s. ثرندى u. ثرنتى

ثرة tárre Platzregen; e. Strom von
 Worten ergießend, Frau; s. ثر. tarr.
 4 If U, If tarā' zahlreich
 sein, sich vermehren (Volk, Vieh
 ثرا القوم او المل يثرو ثرا اذا
 an Viehbesitz übertreffen
 (كثر واما
 ثرا بنو فلان بنى فلان اذا)
 4 If (كانوا اكثر منهم ملا
 tarw zahlreich machen; die Ple-
 jaden und Mondschein zugleich
 haben (Nacht); — b) 4 If
 taran viel Vieh haben, reich sein
 (ثرى الرجل ثرى اذا كثر ماله)
 sein Genüge haben; sich erfreuen
 4 If اِثْرَاء viel Vieh haben,
 reich sein (اِثْرَاء اذا كثر ماله)
 اِثْرَاء. tarwā' reich, f. v. ثرى.
 4 If tarwa sehr
 reich; s. ثرى. taran.
 4 If tarūde Brot zm Tunken; Tunke.
 4 If u. * ثر. tarūr milchreich; s. ثر.
 4 If tarwe Menge; Reichthum.
 4 If ثروان f. v. ثرى.
 4 If tárija A, If taran befeuchtet
 od. feucht u. erweicht sein (Erde
 ثريت الارض ثرى)
 اذا نديت ولانت بعد الجدوبة
 4 If tárije تثرية
 ثرا التربة (die Erde
 befeuchten (اذا بلتها
 ثرى الافط اذا Käse
 mischen (den Käse
 4 If ثرى عليه الماء ثم نثته
 be- sprengen (den Platz
 ثرى المكان)
 4 If ثرى فلان اذا
 die Hände in feuchte
 Erde stecken (اذا رشه
 4 If ثرى يديه الثرى
 (الزم يديه الثرى

sehr feucht sein (Erde الأرض اَثْرَتْ اذا كثر ثراها); viel Wasser enthalten, die Erde durchfeuchten (Wolke); — s. ثرو *.

اَثْرَاءُ pl ثَرَيَان, ثَرَوَان Du. اَثْرَاءُ tārān f. Feuchtigkeit (Du. : der Erde u. des Himmels); Erde, Humus; Angenehmes, Gutes; تحت الثرى unter dem Boden.

ثَرِيٌّ tārījj f. ö feucht; reich, reichlich; f. ثَرِيَّة tārīje der Boden, Humus. اَثْرِيَّ tārjā' feuchte Erde, f. v. اَثْرَى; — tārājā' id.

ثُرَيَّا thurājjā (Dim. v. ثُرَوَى s. ثُرَوَان) Gestirn der Plejaden; † Kronleuchter, Lustre.

ثُرِيَّاتَةٌ thirjāte wässeriger Koth. ثُرَيَّان tharjān feucht; s. ثرى tārān. ثُرِيد tharīd Haut auf dm Wein; u. ö ثُرِيد tharīde pl ثُرَائِد tharā'id u. ثُرُد thurud gebrocht. Brot zm Tunken, Brotsuppe.

ثَش thasš If thasš den Schlauch drücken u. die Luft auspressen ثَش الثسقاء وفسشه اذا اخرج (منه الريح) * فَش s. *.

ثَط thatt I u. U, If thatt, tātāt, tatāte, tutūte wenig Haare am Kinn, Wangen u. Brauen haben

ثَط الرجل ثَطًا وَثَطًا وَثَطَاطَةً

— U (ثَط الصبى اذا سلح) kacken (Kind اذا سلح) ثَطَاط thātāt pl f. ö ثَط thatt f.

ثَطَاط thātāt u. اِثَطَاط tuttāt u. ثَطَان thātāt mit wenig Haaren am Kinn, Wange, Braue; Darmentleerung; schwerbäuchig.

ثَطًا tātā' A, If tat' niedertreten

ثَطًا A, If ثَطِي b — (و.ط.);

tātā' sehr dumm sein, s. ثَطِي. ثَطَاء tātā' ohne Sitzfleisch (Frau); e. stechendes Insekt, Giftspinne.

* ثَط If v. ثَط pl v. ثَطَاط

ثَطَاط tutā' Schnupfen, Katarrh.

ثَطَاطِى tuttā'ijj verschnupft.

ثَط ثَطَان tuttān pl v.

ثَطَاء tātē, tūt'e e. Insekt = ثَطَاء;

* ثَطِي thātāt Dummheit, s. ثَطِي.

ثَط If v. * ثَط pl v. ثَطَاط

ثَطَاط tātā' A, If tat' e. Entleerung haben (Kind اذا الصبى

اِثَطَاط); durch Entleerungen od.

Blutung e. Verunreinigung erleiden, welche das Gebet wirkungslos macht; erscheinen, sich zeigen

(ظهر); Puss. eine Verköhlung, den Schnupfen haben (على الجھول)

ثَطَاط (فهو منطوع وِطَاطى اى مزكوم);

— 2 zerbrechen, verkleinern (كسر), s. ثَعَط *.

ثَطَاط thātātame überragende Redegabe; — 2 in der Rede übertreffen (اذا اصحابه)

(علاهم بالكلام). ثَطَاف thātāf Ueberfluß u. Bequemlichkeit des reichen Jahres.

ثَطَاف thātāf U, If thātā den Fuß aufsetzen, e. Schritt machen (ث

الرجل يثطو ثطوا اذا خطا ث بسلحه)

er-schlafft sein (M. الرجل اِثَطَاط 8 — (اذا رمى به

اِثَطَاطى الرجل) (اذا استرخى

* ثَط If v. ثَطَاط

ثَطِى thātija A, If thātj überaus

المفعول اذا سقطت اسنانه او
(رواضعه فهو منثور
Maul geschlagen worden; — 4 die
Vorderzähne verlieren (Kind اَثَغَرَ
الغلام اذا الغى ثَغْرَه
die Vorderzähne bekommen (نبت
ثَغْرَه); Pass. auf's Maul geschlagen
werden (نُق فيه); — 8 If اَثَغَار,
اَثَغَار u. اَثَغَار die Vorderzähne
bekommen (اَثَغَرَ الغلام اذا نبت)
ثَغْرَه كما يقال اَثَغَرَ.

ثَغْر ta-r pl ثَغُور tuḡūr getrennt, zer-
streut; Mund; Lippen; Zahnreihe;
Vorderzahn; Bergspalt; offener Paß
(gegen Feindesland), daher: Grenz-
platz od. Festung, Grenze; e. Baum;
bestes Gras; — tuḡār pl v. ثَغْرَة.

ثَغْرِب * tiḡrib gelbe Zähne.

ثَغْرَة tuḡre pl ثَغْر tuḡār Halsgrube;
Spalt, Oeffnung; Bergpaß; Gegend;
ebener Weg; † Mauerbresche.

ثَغْرُور tuḡrūr feindliche Grenzen.

ثَغْم * taḡim Jagdhund.

ثَغَا taḡā U, If tuḡā' blöken,
mäckern (ثَغَت الشاة يثغو ثَغَا).

ثَغَا اَثَغَاء 4 If blöken
machen; Einem e. Schaf geben
od. ihm zu Ehren schlachten (اَنِيتَه
ثَغَا اَثَغَى اى ما اعطى شاة).

ثَغَا taḡa' A, If taḡ' ds Sieden des
Topfes (Acc.) mindern (ثَغَا القدر
اذا كسر غليانها).

ثَغَا tuḡā' Senfsamen, Senf; Kresse.
ثَغَا taḡā maf. sehr dumm.

ثَغْرُوق taḡarīq pl v. ثَغْرُوق.

ثَغَا taḡā weißes Gewölk über
einander; Unterkleider; Geheimes.

ثَغَال taḡāl langsam K.; — tiḡāl u. ثَغَال
Unterlage zum Auffangen ds Mehls;
Wassertopf; s. ثَغَال *; — tiḡ. u.
tuḡāl der untere Mühlstein.

ثَغَا taḡā U, If taḡā dumm, nür-
risch sein (حَمَق).

ثَغَا taḡād If taḡād
Kleider füttern (ثَغَا درعه).
(es heißt nicht
sein Panzer, sondern
ihr Untergewand).

ثَغَا taḡ, tuḡr weibl. Glied od. Scheide
des Wildes; — taḡr, tāfar pl اَثَغَار
atḡār der hintere Sattelriemen;

ثَغْر 2 davon taḡār If taḡār von hinten antrei-
ben; — 4 id. اَثَغَر البغل انا
(سقه من خلفه); den hinteren
Riemen an den Sattel machen od.

ihn damit befestigen (اَثَغَر السرج);
zeigen, daß sie dem Gebären nahe

ist (Ziege الولادة); — 10 das
Hemd verkehrt über die Füße an-
ziehen (استثغر بآزاره انا ادخله)
(بين فخذيه); den Schwanz zwi-
schen den Hinterfüßen durch an
den Bauch drücken (Hund استثغر
الكلب بذنبيه).

ثَغْر 2 nicht gerinnen (Milch
تثغر اللبن انا صار متفرقا —
لبن متفرق اى لم يرب بعد).

ثَغْرَة tuḡre Achselhaare Z.

ثَغَار taḡarīq pl ثَغَار taḡarīq

Stiel der Dattel u. Traube od. Ort, wo er sitzt; ما لث er hat gar Nichts. **ثفل** *táfal* U, *If* tafl sich setzen (Hefe, Bodensatz); e. Bodensatz haben; dem unteren Mühlstein ein Tuch unterbreiten (ث الرحى); auseinanderwerfen, zerstreuen (mit Einem Wurf); ث الشيء انا نثره مرة واحدة; — 2 etwas in der Milch essen (so dafs die Speise gleichsam Bodensatz der Milch ist **ثفلت** عن اللبن بالطعام اذا اكلت الطعام; (مع اللبن) viel Bodensatz haben; — 3 derbe Speise (Korn, Mufs etc.) ohne Milch essen (was den Beduinen auffallend ist **يقال هم** مثافلون اى يكلون الثفل وهو الخبز اى ما لهم اللبن; stets bei Einem sitzen, ihm nicht vom Leibe gehen (für **ثافن**); — 4 einen Bodensatz haben (**ثفل** Wein); — 5 die schlechtere Natur hält ihn vom Besseren ab (**ثفل** عرق). **سوء** انا قصر به عن المكارم. **ثفل** *tufl* Hefe, Bodensatz (bes. der Milch); Korn, Mufs, gebrocktes Brot, solide Speise (ohne Milch); (— *táfil* dergleichen essend); **ثفل** *Malz*; — *tufl*, *tifl* Beuteltuch unter dem Mühlstein; — *táfal* langsam K.

gen, nachgehen od. von hinten erreichen (أَتَاَهُ اَنَا تَبَعَهُ اَوْ اَتَاهُ) (من خلفه) — b) A, If tāfan schwierig werden (Hand تَغَنَّت يَدُهُ اَنَا غَلِظَتْ مِنْ الْعَمَلِ) — 3 If متافئة stets bei Einem sitzen, ihm nicht vom Leibe gehen (تَأَفَنَّهُ اَنَا جَالِسُهُ وَلَا زَمَهُ) über Einem hocken (wie das knieende K.); Einem helfen, gegen (عَلَى اَتَفَنُ يَدَهُ) — 4 schwierig machen (اَتَفَنُ يَدَهُ اَنَا اَتَفَنُ اَلْعَمَلِ).

تَفَى *táfā* U, *If tafw, u.* (تَفَى)
I, If tafj Einem nachgehen, folgen
تَفَاه *يتَفَوهِ وَيَتَفَاهِيهِ تَفَوًا وَتَفَاهِيًا*
vor sich herjagen, fort-
jagen (تَفَاهِيَتِ الْقَوْمُ إِذَا طَرَدْتَهُمْ)
تَتَفَاهِيَةً *f. تَفَوْن. = 2 u. 4; - 2 If*
اَيْتَاف *u. تَأْتِيْف* *u. اِتْفَاء* *u. 4 If*
*von اِتْفَ * den Topf auf drei*
Punkte stützen, auf drei Steine od.

تُفْوَة túfwe pl أت Napf, Pfanne.

* (تفو) v. * تَفَى

*. وثق *Imper. v.* tiq ثق

ثِقَاب *tiqab pl* ثِقَاب *túqub Holz-*
abfülle, Reiser, Stoppeln, Mist
(zum Feuern); Hobel Z. (س. ثِقَاب);

ö taqâbe, tiq. = äläz.

تَقَافٌ taqāf sehr klug (*Frau*); — tiqāf
Streit, Wetteifer, 3 تَقَف *; pl
تُقُف tūqūf Instrument zum Grad-
biegen der Lanzen u. zum Glätten;
Hobel (s. تَقَاب).

تَقَافَة taqâfe Scharfsinn, Intelligenz,
Witz, Bildung, s. تَقَف *.

تَقَال taqâl schwer; ernst, gesetzt;
langsam K.; — tuqâl schwerfällig;
gemieden pl.; — tiqâl pl v. تَقِيل.

ثقالة taqāle *Schwerfälligkeit; mürrisches, lästiges Wesen; Beschwerde, Kummer; Schwüle; If* ثقَل *.

ثَقِبَ * táqab U, *If táqab durchbohren, durchlöchern (خـ.قـ); durchdringen (Verstand); mit dem Verstand erfassen; — If tuqûb brennen (Feuer ثَقِبَتِ النَّارُ ثَقُوبًا); leuchten (Stern ث انْثَقَدَتِ); aufsteigen, sich verbreiten (Geruch ثَقِيبَتِ); (الرائحة انْا سَطَعَتْ وَهَاجَتِ sehr milchreich sein ثَقِيبَتِ الْمَنَاقِفُ); durchdringen (Verstand, Meinung ث انْثَقَدَ رَأْيُهُ انْ نَفَذَ*

— *b*) ثَقَبَ *If taqābe sehr roth sein (M. ثَقَبَ الرجل ثَقَابَةً إِذَا (صار ثَقِيْبًا شديد الحرارة 2 ganz u. wiederholt durchbohren, durchlöchern; Feuer anzünden (ث النار إِذَا أَوْقَدَهَا) graue*

Haare zeigen sich (تَقَبَّهِ الشَّيْبُ); (وَتَقَبَّ فِيهِ اِنْ اَظْهَرَ الشَّيْبُ عَلَيْهِ — 4 Feuer anzünden; leuchtend, glänzend machen; — 5 durchbohrt, zerrissen, zerfressen, angezündet werden; u. trans. durchbohren, Feuer anzünden; — 7 durchbohrt, zerrissen werden.

اَنْقَبَ taqb, tuqb *Einh.* 8 *pl*
اَنْقَابٌ atqub, تُقُوبٌ tuqûb *u.*
atqâb *Durchbohrung, Loch; s. pl v.*
ثُقْمَةٌ u. ثَقَابٌ.

تُقْبَة túqbe pl ثُقُب túqab u. tuqb
vulg. túqub e. *Loch; Kanal.*

تَقْتَقُ * táqtaq *If ö dumm reden*
(يتكلم بكلام حماقة).

تثَقَّر * — 5 If *tataqqar* erschüttert sein, wanken, zittern (نرد). (وجزع).

تَقْف * $\text{t} \acute{\text{a}} \text{qif } A$, *If* $\text{t} \acute{\text{a}} \text{qf } u$. $\text{t} \acute{\text{a}} \text{qaf, } u$.

ṭāquf *If ṭaqāfe schnellen, durchdringenden Verstand haben* (تقف)

الرجل وَتَقِفُ تَقَفًا وَتَقَفًا وَتَقَفًا
(أنا صار حاذقًا خفيًّا فطنا
geschickt, tüchtig sein u. Erfolg
haben; Einen an Verstand über-
treffen (s. 3); — b) تَقِفُ A, If

táqaf *Einen antreffen, erreichen,
packen, in seine Gewalt bekommen*

ثَقَفَهُ تَقَفًا إِذَا صَادَفَهُ أَوْ أَخَذَهُ)
(أو ظَفَر بِهِ); *Etwas erlangen, fin-*
den Z.; — 2 die Lanze grad

machen (تَقَفَّ الرَّمَحَ اَنَا سَوَاهُ);
überh. wieder grad machen; Einen
geistig, literarisch etc. ausbilden;
e. Buch korrigiren; — 3 *If* مُتَاَفِّفَةٌ

mit Einem an Verstandesschärfe streiten u. ihn übertreffen (ثاقفه) فتثقفه كمنصه اى غالبه فغلبه فى (لحذف) If tīqāf mt E. übermüthig streiten (ثقفه ثقافا انا خاصمه) (و) جالده — 4 pass. اُثْقِفْتُهُ er wurde in meine Hand gegeben (اُثْقِفْتُهُ عَلَى الْجَهُولِ اى قُبِضَ لِي) — 5 gut unterrichtet, literarisch gebildet sein; — 6 unter einander streiten.

ثقف taqf, tīqf, tāqif, tāquf scharfsinnig, durchdringend, rührig.

ثاقل tāqal U, If taql nach dm Gewicht abschätzen, wägen (mit der Hand انا راز ثقله) e. Sache der andern gleich schwer machen; durch Gewicht beschweren; — 6) ثَقِيلٌ A, If tāqal schwer

krank sein (ث المريض ثَقِيلاً انا) (اشتد مرضه) If taqale u. tīqal schwer, von großem Gewicht sein (ث الشىء ثَقِيلاً) lästig sein (و) ثقالة صدد خف; an Leib od. Seele beschwert sein; schwerfällig sein; schwerhörig sein (ث سمعه انا فذهب) sich schwanger fühlen (ثقلت المرأة انا استبان حملها) ثقل العرفج (Stengel vollsaftig sein) — (والتمم انا تروى عيदानه) — 2 etwas für schwer halten od. erklären; schwer machen, beschweren; den Magen überladen; belasten, drücken, belästigen, lang-

weilen على; Einem etwas zuwägen; — 4 Einen e. schwere Last tragen lassen (اثقله انا حمّله ثَقِيلاً) drücken (Last); beschweren, bedrücken (Krankheit, Traum, Vorwurf اثقله المرض والنوم واللوم و) ثقله (اذا علاه و) ثقله; betrüben; sich schwanger fühlen; — 6 schwer, schwerfällig sein; zur Last sein; sich vor Schwere zur Erde neigen; nach e. Punkte gravitiren الى; etwas zu schwer finden u. davon absteigen عن (تثاقل عنه انا ثقل وتبسط) um Hilfe gebeten, dieselbe nicht leisten (تثاقل القوم انا لم ينعصوا) (للمجددة وقد استنصوا لها) — 10 schwer, beschwerlich, lästig finden od. sein.

ثقل taql Gepäck, Bagage; — tīql pl atqāl Last; Gewicht; Schwere; Wichtigkeit; Beschwerlichkeit; — tāqal pl اثقال atqāl Gepäck, Bagage; Gefolge, Diener, Familie; Ueberlast; von großem Werth; الثقلان Menschen u. Dämonen; — tīqal Schwere, Schwerfälligkeit; — tuql pl v. ثَقِيلٌ * ثقل

ثَقِيلٌ tūqalā' pl v. ثَقِيلٌ.

ثاقلة tāqle, tāqale Schwere, Beschwerde; Unverdaulichkeit; — tāqle Müdigkeit; Schwere in den Gliedern; Lästigkeit, ثاقلة + Einem lästig fallen على — tāqile, tīqale, tāqale Gepäck, Bagage; — tāqle الذاتية الثقلية (specifische Schwere (vgl. tīqle).

ثقة *tīqe* Vertrauen; vertrauenswerth,
الثقات *ahl* zuverlässig; *pl* الثقات
tīqāt die vertrauten Genossen
Muh.'s; Band; *If v.* وثق *.

ثقوب *taqūb* *pl* ثقب *tūqub* Brenn-
material; *pl v.* ثقب, *If v.* ثقب *.

ثقوة *tūqwe* *pl* ات *irdene Schüssel.*

ثقيب *taqīb* milchreich; sehr roth.

ثقيف *taqīf* sehr sauer, أبوت *Essig*;
scharfsinnig, intelligent, durch-
dringend; — *tīqqīf id.*

ثقیل *taqīl* *f. ʿ* *pl* ثقل *tuql*, ثقیال *tīqāl*
u. ثقیال *tūqalā'* schwer; beschwe-
rend; unverdaulich; mürrisch;
langweilig; lästig, unangenehm;
schwerfällig; träg; körperlich od.
im Gemüthe beschwert; hart (*Rede*);
schwer (*Krankheit*); wichtig.

ثك *ṭakk* *U*, *If ṭakk* reisen (*في*
الارض انا ساح).

ثكتك *tāktak* *If ʿ* dumm u. bos-
haft sein (*حماق وعربد*) *s.*
ثكتك *tāktake* dummes Weib.

ثكل *tākil* *A*, *If tākal* *J.'s (Acc.)*
beraubt sein (*der Freunde, Kinder*
ث فلان الحبيب او الولد انا
die Mutter *ثكلت ولدعا*: (فقده
beweist ihr Kind; — 4 *verwaist,*
kinderlos machen (*Gott die Mutter*
اثكلها الله ولدها انا جعلها
u. intr. verwaist sein (مشكلا
(*اثكلت المرأة انا لزمها الثكل*).

ثكل *ṭukl*, *tākal* Tod; Verderben;
Verwaistheit; *tākil u.* ثكلان *ṭak-*
lān f. ʿ *u.* ثكلي *tākla* *pl* ثكلي *ṭa-*
kāla *verwaist, der Kinder beraubt.*

ثكم *tākam* *U*, *If tāk* die Spuren
verfolgen (*ث آثارنا انا اقتصمها*);

einer Sache Ausdauer widmen
(*ث الامر انا لزمنا*); wohnen, blei-
ben (*ث بالمكان انا اقمنا*) —
b) ثكم *tākim* *A*, *If tākam id.*

ثكم *tākam* Wegmitte, Führung.

ثكن * *ṭukn* Ebene des Wegs; — ʿ
tūkne *pl* ثكن *tūkan* Halsschmuck;
Feuergrube, Grube, Grab; relig.
Eifer; Standarte, Fahne; militär.
Sammelort; Vögelschwarm.

ثكول *ṭakūl* verwaist (*Mutter*); weglos.

ثل *tall* *If ṭall u.* ṭālal vernichten

(*ثلهم ثلا و ثللاً انا اهلكهم*);
aus den Fundamenten graben,
zerstören (*ثال الدار*
اذا هدمه); Einen tötten od.
stürzen, seinen Thron umstürzen
(*ثال الله عرشه اى امنه او*

den Erd-
klos od. Sandhaufen anstoßen
od. ein Stück davon abbrechen
ثال التراب المجتمع والكتيب)
اذا حركه بيده او كسر من
(*احدى جوانبه*); Erde in den
Brunnen werfen (*ثال التراب في*
البيتر انا هاله); Münzen gießen

(*ثال الدراهم انا صبها*); die
Excremente lassen (*Reitthier*
U, *If*
ṭall Erde aus dem Brunnen
schaffen (*ثال البيتر ثلا انا اخرج*
4 *If*
منها التلة اى التراب

اثل) viel Schafe u. Wolle haben
(*الرجل انا كثرت عنده التلة*);
wiederherstellen, wieder aufbauen
lassen (*اثلننه اى امرته باصلاح*)

menziehen (نَقَبَضَ); beschmutzt werden (كَلَسَ); schartig gemacht oder beschädigt werden; — 2 alt, zahnlos und kahl werden (Kameel), s. ds flg.
 (ما تَلَّ منه); wieder herstellen; Einem Zähne ausschlagen (ب od. Acc. des Mundes); — 5 vernichtet, zerstört sein (تَلَّ الدَّارَ); (فَتَتَلَّتْ); — 7 If انتلَّلَ von allen Seiten zusammenlaufen u. über E. herfallen على, über E. zusammenstürzen (انتلَّلوا عليه) (أنا انتلَّلوا).

تَلَّابٌ tallāb Verläumder; Teufel.

ثَلَاثٌ talāt drei f.; ثَلَاثٌ مِائَةٌ od.

ثَلَاثُمِائَةٌ dreihundert; — تُلَاتٌ tulāt zu dreien, dreifach (Strick).
 ثَلَاثَاءٌ talātā, tul. (يوم الثَلَاثَاءِ) pl

ثَلَاثًا Dienstag; drei Mal.

ثَلَاثَةٌ talāte drei m.; ثَلَاثَةُ عَشَرَ

dreizehn; ثَلَاثَةُ آلَافٍ drei Tausend, s. ثلاث.

ثَلَاثُونَ talātūn obl. يَينِ dreißig.

ثَلَاثِيٌّ talātīj f. ٥ dreiradikalig; ٥
 تُلَاتِيْجَةٌ höchste Person, Vezier
 etc. — تَالَاتِيْجٌ auf 3 bezüglich.

ثَلَاتِيْنٌ talātīn obl. u. vulg. = ثلاثون.

تَالَاْجٌ tallāg der Eis verkauft.

تَالَاْجَةٌ tallāge Schneelawine.

تُلَاْجِيْجٌ tulāgīj schneeweifs, blank.

تَالَالٌ talāl Zerstörung; تِي. pl v. ثَلَّة.

تَالَابٌ I, If talb tadeln,

schelten, anfahren (أنا لَامَهُ)

تَلَبَّاهُ; verschwärzen, verläum-

den; wegstoßen, fortjagen (طَرَدَ);

umwenden, umkehren trans.

(تَلَبَّاهُ); schartig machen, beschä-

digen (تَلَمَّ); verderben; —

ب) تَلَبَّ A, If talab sich zusam-

menziehen (نَقَبَضَ); beschmutzt werden (كَلَسَ); schartig gemacht oder beschädigt werden; — 2 alt, zahnlos und kahl werden (Kameel), s. ds flg.

تَلْبٌ talb, talb Beschimpfung, Verläumdung; — تَلْبٌ f. ٥ pl اَتْلَابٌ atlāb u. تَلْبَةٌ tilabe alt, zahnlos u. kahl K. M.; pl تِلَابٌ tilāb Fehler, Laster; — تَلْبٌ, تَالِبٌ lasterhaft; schmutzig; zerbrochen; — تَالَابٌ Schmutz; Bauchgrimmen; تَلُوبٌ pl v. ثَلُوبٌ; — ٥ تِلْبَةٌ altes K.

ثَلَتْ * talat U, If talat in drei Theile theilen; Einem den dritten Theil seiner Habe wegnehmen
 ثَلَمْتُ الْقَوْمَ أَيْ اخَذْتُ ثَلْثَ (أموالهم); — I, If talat zu Zweien als der Dritte od. zu Neunundzwanzig als der Dreißigste hinzukommen
 ثَلَمْتُهُمْ ثَلَاثًا (2) أَيْ كَمَلْتُهُمْ ثَلَاثَةَ كُنْتُ ثَالِثَهُمْ أَوْ كَمَلْتُهُمْ ثَلَاثَةَ 2 ver-dreifachen; für drei erklären; drei Mal thun; dreieckig machen; durch drei theilen, dritteln; die dritte Saite der Laute anschlagen; zum dritten Theil reif sein (Dattel

ثَلَمْتُ الْبُسْرَ إِذَا ارْطَبَ ثَلْثَهُ;

als das Dritte zum Ziel kommen

ثَالِثُ الْفَرَسِ إِذَا جَاءَ بَعْدَ (Pferd

be-reiten; drei Zitzen des Enters

verbinden (dem K. ب.); — 4 drei

أَقْلَمْتُ الْقَوْمَ إِذَا صَارُوا ثَلَاثَةً).

تَلَتْ tilat Begießung am dritten Tag;

drittes Füllen; — tult, tult pl
 اثلثات atlât Drittel; dritter Theil
 des مثقال od. Denar = zwei
 ثلثين vulg. ثلثان Du. دانك
 tultên zwei Drittel; — tât drei
 f.; — tâtan drei Mal.
 ثلثل * tât If ð den Erdklos od.
 Sandhaufen mit der Hand an-
 stoßen od. davon abbrehen (ثل *
 s. d.).
 ثلثل tultul Zerstörung; — ثلثان
 tultulân, tilti. Nachtschatten; Heu.
 ثلثمائة tultmi'je dreihundert vulg.
 ثلثون talâtun = ثلاثون dreißig.
 ثلثي tultijz e. Art Frakturschrift.
 ثلج tálag U, If talg schneien, be-
 schneien (Himmel السماء ثلج علينا
 in e. Flüssigkeit auflösen, maceriren
 — (ث الشيء انا نقهه وبله
 If tultug u. b) ثلج A, If tálag
 sich erholen, erfrischen, wieder
 zur Ruhe gelangen, sich beruhigen
 (auch von Hitze und Ermüdung
 ثلجت نفسي وثلجت ثلوجا
 ثلج; (و ثلجا انا اطمأنت
 A, If tálag heiter, erfreut sein
 (فرح); schneien Z.; — 2 † eis-
 kalt, durchfrozen sein; — 4 schnei-
 en, beschneien (اثلجتنا السماء)
 اثلج يومنا (Tag schneereich sein)
 (انا صار مثلوجا in Schnee ge-
 rathen اثلج الرجل انا اصاب)
 اثلجت (اثلجت) sich beruhigen (النلج
 اثلجت) Einen erfreuen (نفسى
 اثلجت) (فلانا اى فرحته

aufhören (Fieberhitze اثلجت
 (الحمى اى اثلجت versiegen
 اثلج ماء البئر اى Wasser)
 (اقلع يعنى انقطع beim Graben
 حفر الحافر) auf Lehm stoßen
 (حتي اثلج اى بلغ الطين).
 ثلج talg pl ثلوج tultug Schnee;
 u. talig eiskalt, kalt.
 ثلج * tálah A, If talh von der
 Frühlingsweide Durchfall bekom-
 men (Rind البقر انا رمى
 ثلج b) — (ختاه ايام الربيع
 (تلطخ) A, If tálah beschmutzt sein;
 — 2 beschmutzen (لطخ) vgl.
 سلج.
 ثلث * tálad I, If tald dünnen Mist
 lassen (Elephant انا الفيل
 ثلث s. ds flg. رقيقا)
 ثلث * tât I, If tal dünne Ex-
 cremente lassen (Elephant, Stier,
 K., Kind رقيقا سلج)
 (mit Koth bewerfen od. beschmutzen
 ث فلانا) (انا رماه بالثلط او لطاخه به
 ثلث tal dünner Mist (Elephant).
 ثلج tálag A, If tal u. ثلج * tálā
 A, If talg Einem den Kopf zer-
 schlagen (انا ثلعه انا)
 ثلج den Boden † (شددخه
 eggen; — 7 ثلج zerschlagen
 werden (Kopf); weiche, reife
 Datteln haben (Palme انثلج
 (المخل انا ارطب).
 ثل * tálal Zerstörung, s. ثل;
 — s. pl v. ثلة.
 ثلم * tálam I, If talm am Rande
 ausbrechen, scharf machen
 ثلم (الاناء) Gefäß, Schwert
 (والسيف انا كسر حرفة

Bresche in die Mauer legen; *Einen an der Ehre schädigen*; — *b) ثلم tálim A, If*

tálam am Rande ausgebrochen, schartig, in Bresche gelegt sein; auch *trans. (Qāmûs)*; — 2 *vielfach ausbrechen und schartig machen*; — 5 u. 7 *pass.*

ثلم talm Scharte; *Weglassung des f im Versf. فعولن*; — *tálam Uferbruch*; — *ثلمة túlme pl* *túlam Scharte, Bresche, Spalt.*

ثلمة túlmat If ö schlaff sein * *ثلمط s. (استرخى)*

ثلمط túlmat, ثلموط tul. dünner Koth.

ثلة tálle pl ثلل tílal u. ثلال tílâl große Heerde; *Scharte, Bruch*; *Wolle gemischt mit Kameelhaar*; u. *pl ثلل túlal Schlamm aus dem Brunnen*; *viel Geld*; *Wasserplütze (2 täg.)*; — *tílle pl ثلل tílal Tod, Zerstörung*; — *túlle pl ثلل túlal Schaar Leute*; *viel Geld.*

ثلوب talúb pl ثلب túlub viel tadelnd, kritisirend.

ثلى túlla gefallene Gröfse.

ثليب talib altes Heu; e. *Pfl.*

ثليت talit Drittel.

ثليجي túláigijj e. Fink.

ثليل talil Klucken des Wassers.

ثمم tamm U, If tamm niedertreten

(وطأ); *ausbessern, wiederherstellen, befestigen, ordnen (اصلاح)* :

ثممت ich habe meine Angelegenheiten geordnet, gesichert; *sammeln (جمع) bes. das Gras*

am Grase abwischen (Hand ثمر يده بالحشيش أنا مسكهابه); *mit dem Munde ausrupfen (Gras*

ثممت الشاة النبيت أنا افلعتنه) *Alles durcheinander essen, Gutes und Schlechtes ثمر الطعام (جيد..ده وريده)*; *Alles durcheinander sammeln*; *auskehren*; —

2 *If ثتميم niedertreten*; *den verbundenen Knochen brechen ثمم العظم أنا ابانه وذلك أنا)* *von allen Seiten über Einen herfallen od. zusammenstürzen انتم عليه)* *zusammenschmelzen, schwinden (Körper, Kraft انتم اي ناب)*; *alt u. schwach werden (انتم الرجل أنا شاخ).*

ثمم tamm dort (entfernt); = *dem flg.*

ثمم túmma darauf, danach, dann.

ثمم tumm Geräthe (Schläuche, Eimer);

ما له ثمم ولا رم er hat gar Nichts; *هو ثمم ورمه das ist sein Um und Auf.*

ثما táma' A, If tam' Einem fette, stark geschmalzte Speisen vorsetzen ث القوم اي اطعمهم) *Trüffeln in's Fett wer-*

fen ث الكمأة أنا طرحها في) *Brot brocken und in die Brühe tunken ث الخبز أنا)* *färben (den Bart mit Henna بالحناء أنا صبغ)* *Einem den Kopf zerschlagen ث)* *(راسه اي شدخه)* *den Darm entleeren ثما ما في بطنه أنا)*

(رماه) — 7 zerschlagen werden
(Kopf انشدخ).

ثَمَاد ṭimād = ثَمَد ṭamd od. pl davon.

ثَمَار ṭamār Frucht; Güter; pl v. ثَمَر.

ثَمَال ṭimāl Helfer, Beistand, Rücher;

— ثَمَال ṭōdliches Gift; Loch;

-- ثَمَال ṭumâle pl ثَمَال ṭumâl

Schaum; Rest (Wasser, Futter).

ثَمَام ṭumâm Einh. 8 e. weizenähnl.

Pfl. (med. u. zum Verstopfen der
Mauerrisse) على طرف السبّ leicht erreichbar.

ثَمَانُون ṭamānūn obl. ثَمَانِينَ achtzig.

ثَمَانِي ثَمَانِيَة ṭamānī f. acht; عشرة

ثَمَانِي 'āsrata achtzehn.

ثَمَانِينَ ṭamānīn achtzig vulg.

ثَمَانِيَة ṭamāniye acht m.

ثَمَائِل ṭamā'il pl v. ثَمِيلَة.

ثُمَّت ṭúmmat poet. = ثُمَّ danach.

ثُمَّت * ṭamtam If 8 e. Gefäß ver-
decken, verschließen, verstopfen

(ت الاناء انا غطى راسه); ab-

lassen, Frist gönnen, Zeit zur

Ruhe lassen ثَمَمُوا بِذَا سَاعَة

(اى احتبسونا حتى نستريح
etwas nicht gut machen (ت العمل)

(اى ما اجاج

Buttern an den Pfosten binden;

sich beim Schlage nicht biegen

(يقال هذا السيف

لا يثتمر فصله اى لا ينثني

— (اذا ضرب به ولا يرتد

(توقف) عن

يقال تكلم زاهد (im Reden

(وما تثتم اى ما تلغتم

ثُمَّت ṭamtam Jagdhund.

ثَمَج ṭamg Vermischung, Wirrwarr.

ثَمَد ṭamad U, If ṭamd Wasser
in e. Grube (ohne Quelle) finden

und es dort für die Noth auf-

bewahren (ث الرجل الماء انا

اتخذ ثَمَدًا بان جعل ماء المطر

(في الركيا والاحفار

wegnehmen, ihn ausschöpfen; E.

allen Samen nehmen (Weiber durch

vielen Beischlaf النساء

ثَمَدًا); geben s. 10; u. Ggs. verlangen, abfor-

dern, Acc. P.; fett werden (سمن

— 4 Wasser aufbewahren (wie 1

ثَمَد الماء); — 8 If اَتَمَمَ u.

ثَمَدًا vom Wasser ثَمَد trinken

اَتَمَمَ الرجل و اَتَمَد انا ورن

(الثماد

— 10 Wasser aufbe-

wahren (wie 1); von Einem etwas

Weniges verlangen (انا

طلب من عروضة قال في الاساس

استتمدني فلان فتمدت اى

(استعطاني فعطيت

اَتَمَدًا) fett werden (اَتَمَدَ يداد

الرجل انا سمن

ثَمَد ṭamd, ṭamad (pl ثَمَاد ṭimād?)

Wasser in e. Grube, das man

für die Noth aufbewahrt; Was-

serrest; Quell, der im Sommer

verschwindet.

ثَمَر ṭamar U, If ṭumûr Früchte

tragen (Baum الشجر ثَمَورًا

(اذا صار فيه الثمر

ت للغنم انا جمع لها

Buschwerk sammeln (für's

2Früchte bringen lassen; (الشجر

ثَمَر المملّ, vermehren (Habe),

Schätze häufen; nach Abfall der

Blüte den Fruchtknopf bilden

ث النبات اذا نفص نوره (Pf. ثمره)
 (وعقد ثمره); mit Klümpchen
 Butter belegt sein (Butterschlauch

; (ثمر السقاء اذا ظهر عليه
 4 Früchte tragen; fruchtbar sein; reich sein
 od. werden (ثمر الرجل اذا كثر)
 (ماله); mit Butterklümpchen be-
 legt sein (Schlauch, wie 2); vor-
 nehmen; — 10 sich bemühen,
 damit etwas Frucht trage, Vor-
 theil bringe; etwas für frucht-
 tragend oder Gewinn bringend
 halten; den Niefsbrauch oder den
 Gewinn von e. Sache haben.

ثمر tamar Einh. ثمار pl timâr,
 ثمر atmâr u. ثمر tûmur
 Frucht; Ertrag, Gewinn, Vortheil;
 Güter, Reichthümer; Gold, Silber;
 Knopf am Ende der Peitsche; —
 tāmīr viel (Güter); — tûmr, tûmur
 viele Reichthümer.

ثمر tāmāre, tāmure pl ثمارات tamarāt
 eine Frucht etc. s. ثمر; Frucht-
 baum; Nachkomme; Folge, Re-
 sultat; Zungenspitze; — tāmīre
 Süßigkeit, Freundschaft.

ثمر tām̄t dünner Koth od. Taig.

ثمر tām'ad schön (Knabe);

ثمر mutma'id schön von
 Antlitz.

ثمر tāmāg U, If tām̄g Weisses
 mit Schwarzem mischen (ث الرجل)
 (اذا خلط البياض بالسواد
 ثمغ الثوب اذا)
 صمغه مشبعاً ولا يكون الا من
 (ثمره); den Kopf wiederholt in

ثمغ رأسه بالحناء Henna tauchen
 (اذا غمسها واكثر
 ث رأسه) mit Oel befeuchten

2 Einem — (بالدهن اذا بله

ثمغ رأسه) den Kopf einreiben
 انا علقه — باشه قنه ياقمف
 7 sich (ياخون غاليه سورمك
 انتمغت) (fallende Dattel) quetschen
 الرطبة اذا انفصخت حين
 (تسقط); feucht werden (Geschwür

انتمغت القروح اذا ابتلت

تامغ tam̄g Geld u. Gut zu frommem
 Gebrauch, das Omar in Medina
 liefs.

ثمر mutma'id sehr
 (ممتلىء شحما) * ثمغ
 fett

تامغ tām̄ge Berggipfel (نمغة?).

ثمل tām̄l I u. U, If tām̄l u.
 tūm̄l bleiben, wohnen bleiben
 ث الرجل ثملاً و ثمولاً (1. 2) اذا
 (اقام ومكث); helfen, Beistand
 leisten, für Einen eintreten (ث
 قومهم اذا اغاثهم وقام بامرهم
 ثملهم اى) speisen und trinken
 (اطعهم وسقاهم); essen (اكل);
 erst trinken (ما ثمل شرابه بشىء
 اى ما اكل قبل) und dann essen
 ثمل b) — (ان يشرب طعاما

A, If tām̄l sich berauschen, be-
 trunken sein (سكر); bleiben,
 wohnen bleiben (اقام ومكث) —

ثمله اذا بقاءه) 2 übrig lassen;
 (Wasser) Schaum erregen; das
 Wasser trüben; — 4 Wasser
 übrig lassen; stark schäumen.
 (ثماله) reine Milch haben

K.; — 5 ganz austrinken (ثمل) *ثمل* (ما في الاناء انا تحسسه); *schützen, helfen; essen.*

ثمل *thaml* Verzug, Verweilen; — *thamal* id. Trunkenheit; Existenzmittel; Schatten; — *thamil* trunken; verliebt الى; — *thuml* etwas von Verstand und Festigkeit; — *thumle* id. (بهت) — *thumle* u.) *thumle* pl *thumal* Körner od. Hülsenfrüchte; Hafermufs; Datteln zur Hälfte im Korb; u. *thamale* pl *thamal* Wasserrest; Brunnenschlamm; Wolle zum Einschmieren des K.'s; — *thamale* pl *thamal* Tuch der Menstruierenden.

* ثملط = * *thamlat* If ة

* *thaman* U, If *thamn* Einem (Acc.) den achten Theil seiner Habe nehmen (اذا اخذ) *tham* (ثمن) *tham* jeden achten Mann mitnehmen od. ausheben; — I, der Achte sein, als Achter zu Andern (Acc.) kommen (ثمنهم) — (ثمنا 2) اذا كان ثامنهم 2 achtfach, achteckig machen od. sein; † schätzen, werthschätzen; — 4 aus Achten bestehen (Gesellschaft اثم القوم اذا صاروا) (ثمانية); die Kameele am achten Tage tranken (اظم الرجل انا) (وردت ابله ثمنا) Einem (Acc. od. ل) den Preis der Waare bezahlen (اظمه سلعته واظم له) (اذا اعطاه ثمنها) † kostbar, werthvoll sein.

اظم *atman* pl *atman* *atmun* u. *atmine* Preis, Werth; — *thunn, thumun* pl *atman* *atman* Achtel; — *thinn* achttägiger Durst des K.'s.

ثمة *thamme* dort, s. ثر; — *thimme* Greis; — *thumme* Handvoll Gras.

عذيبوط = *thamut*

thamud, tu. der Stamm *Tamud*.

thumul Verzug, Verweilen.

ابن ت *thamir* u. ة *Buttermilch*; — *thamir* Mondnacht; — ة *fruchtbar* (Boden).

thamige flüssige Speise mit Fett vom Fleisch; feuchter Grund; Wunde im Kopffleisch.

ثميل *thamil* Sauermilch mit Brot; Wasserplatz; u. ة *thamail* *thamail* Wasserrest; Rest; Speisereste im Bauch; Haus mit Geräthe u. Betten; Wasserreservoir von Stein; = *thumle*.

thamin pl *atman* *atman* werthvoll, kostbar; Achtel.

ثن *thinn* trockenes Heu; schwärzliche u. leicht brechende Holztheile.

* ثنى s. * ثنا

ثنا *thana* Abkürzg. für *thana* er berichtete uns.

ثناء *thanâ* pl *atnija* Grufs, Glückwunsch; Gegengrufs; Lob u. Preis, u. Gegs. Tadel; — *thinâ* u. *thinaje* *thinaje* Lied, Melodie; Strick für Vieh; Hofplatz; *thaniijj* pl v. ثنى; — *thunâ* u. ثناء zu Zweien.

thinân dicht verwachsene Pfln.

ثناية *thanâja* pl v. ثنية.

ثناء s. ثناية

ثنائى tunâ'ijz zweiradikalig.

ثَنِت * t̃ānit A, If t̃ānat stinken

(ث اللحم اذا انتن Fleisch);
schlaff sein und bluten (Lippe,
Zahnfleisch و اللثة ثننت الشفة و اللثة
s. (اذا استرخت و دميت
* نتن, * نثت

ثَنِت t̃ānit f. ٥ welk, schlaff u. blu-
tend (Lippe, Zahnfleisch).

ثَنَتَان t̃intān zwei (f. اثنتان).

ثَنَتَايَة * t̃intāje zotig, schlecht M.

ثَنَتَل * t̃āntal sich beschmutzen (ganz
Reiner الرجل اذا تقذر ثننتل
(بعد تنظف).

ثَنَتَل t̃āntal u. ٥ faules Ei; — t̃intil
kurz; befleckt; impotent.

ثَنَد * t̃ānd mit grofsen Brust-
warzen, s. ds flg.

ثَنَدُوَة t̃āndu'e u. ثَنَدُوَة t̃ānduwe
pl ثَنَادِي t̃ānādī Brustwarze u.
deren Basis M. (auch Fr.).

ثَنَط * t̃ānt Spalt, Ritz.

ثَنَن t̃ānan pl v. ثَنَة.

ثَنَن t̃ānne pl ثَنَن t̃ānan Hufhaar
ds Pf.; Unterleib, Schaam.

ثَنَوَى t̃ānwa Ausnahme; Kopf u.
Füfse des Schlachthiers; — t̃ā-
nawijj Dualist; Feueranbeter;
ijje deren Sekte.

ثَنَى t̃āna I (u. A.) If t̃ānj zusam-
menbiegen, zusammenlegen, falten
ثَنَى الشىء يثنى ثَنَا (2) اذا
doppeln, (ر) بعضه على بعض
verdoppeln; ثَنَى جـ يده den
Hals wenden Z.; der Zweite sein,
den Zweiten machen, zu E. Acc.

(تقول هذا فَاثْنَاهُ اى كن ثانيه)

wiederholen, zum zweiten Mal
thun, daher: لا يثني ولا يثلاث
d. h. er ist alt und macht keinen
Gang zwei oder drei Mal (اى
كبير لا يقدر ان ينهض لا فى

مرة ولا فى مرتين ولا فى الثلاثة
ثناه Z.) abhalten, abwenden
عن (عن الامر t̃ātnije

ثناه اى جعله اثنين) verdoppeln
daher: ein Wort in den Dual
setzen, od. e. Buchstaben mit zwei
Punkten versehen; zum zweiten
Mal von e. Speise nehmen; die
zweite Saite der Laute anschlagen;
er hat nicht seines
Gleichen; loben, Einem e. Lobrede
halten (od. auch tadeln) على

Einem (ثنى عليه بمعنى اثنى)
etw. für gut (od. übel) anrechnen,
ihm danken على; — 4 If اثناء
اثنى عليه على loben od. tadeln

اذا وصفه بمدح او ذم او خاص
sechsjährig werden (K. بالمذح

اثنى البعير اذا صار ثنيا die
Vorderzähne verlieren, s. ثنية;

— 5 sechsjährig werden K.;
5, 7, 8 u. 12 zusammengefaltet
od. gebogen, od. verdoppelt sein,

ثَنَى sich biegen od. falten lassen

الشىء وانثنى واثنونى واثنى
daher: 5, 7 u. 8
mit gebeugtem Körper gehen, sich
von einer Seite auf die andere
wiegend gehen, hochmüthigen Gang

haben; تننى الغصن *der Zweig* biegt sich hin und her Z.; — 7 s. 5; sich abwenden, abstehen
 انثنى السيف عن الضربة; *عن*
 das Schwert wurde zurückgezogen
 von dem zu tödtenden Z.; انثنت
 يمينى بدارك ما كنت طالبا
ich konnte meinen Zweck nicht errei-
chen; — 8 If اثناء s. 5; sechs-

jährig werden K.; — 10 If استثناء
 ausnehmen, eine Ausnahme machen
 على; ausschließen; nur bedingungs-
 weise zulassen od. zusagen (z. B.
 wenn es Gott gefällt); حلف
 unter Vorbehalt schwören;
 loben; 12 If اثنيناء s. 5.
 ثنى *tanj* das Falten etc. If ds vor.
 — *tinj* pl اثناء *aṭnā'* Windung,
 Biegung; Doppelung, Falte; dop-
 pelt; zweites Kind od. Füllen;
 zum zweiten Mal gebärend (auch
ṭinan); e. Nachtstunde; اثناء
 Eigenschaften, Qualitäten; —
tinj, *tūnan*, *ṭinan* pl ثنية *ṭinje*
 der Zweite im Staat, der Erste
 nach dem König; Gouverneur; —
ṭinan pl ثنية *Verdoppeltes, Wie-*
derholtes; Wiederholung; pl اثناء
aṭnā' u. aṭānīn Montag.

ثنى *ṭanj* f. ثنى *ṭanjān*,
 ثنى *ṭanjān* pl ثنى *ṭanjān*,
 ثنى *ṭanjān* u. ثنى *ṭinjān* die ersten
 Zähne verlierend (K. im 6., Pf. im
 4., Rind im 3., Schaf im 2. Jahre).

ثنى *ṭanjā* = ثنى.

ثنى *ṭanjān* pl ثنى *ṭinjān* der
 Zweite im Staat, im Rang; Gou-
 verneur; Familienhaupt; unver-
 ständig; pl v. ثنى *ṭanjijj*.

ثنى *ṭinje* höchst verächtlich; s. ثنى u.
 ثنى (ثنية) *ṭanjijj* Sekunde — ثنى
 ثنى *ṭanjijj* pl ثنى *ṭanjijj*
 Vorder- od. Schneidezahn; Berg-
 hang, beschwerlicher Bergweg;
 enger Paß; Gebirg; schwieriges
 Unternehmen; heroische That
 طلاع الثنايا *der nach Großem*
strebt; Märtyrer; Führer der
 Menschen; Ausnahme etc. = ثنى;
 Lob, Panegyrikus (u. Ggs. Tadel);
 Kameel im 6. Jahr (f. v. ثنى
ṭanjijj).

ثنى * *tāhit* A, If *tāhat*, *ṭa'ht* u.
 ثنى *tūhāt* Einen rufen (ثنى)

وثنى أنا دعه وصوته.

ثنى *tā'htā'h* If ö schmelzen (Schnee
 ثنى الثلج أنا ذاب).

ثنى * *tāhil* A, If *tāhal* auf den
 Boden gebreitet sein (ثنى الشىء)

ثنى (إذا انبسط على الارض
 ثنى بن ثنى (وثنى وثنى)
 e. Eitler od. Unbekannter = ثنى).

ثنى * *tā'ḥmad* groß u. dick (Frau
 ثنى وسموز خاتون).

ثنى *tāhā* U, If *ṭa'hw* dumm
 sein (ثنى); — 3 If ثنى mit
 E. sprechen (ثنى أنا قاوله).

ثنى * *tā'hwad* = ثنى.

ثنى *ṭawāb* If ثنى 4 — ثنى * (ثنى)
 (رمى) ب. u. Acc. P. u. Acc. P. u.

vgl. ثنى *.

ثنى * *ṭawā'* ds Bleiben If v. ثنى.
 ثنى *ṭawāb* Belohnung; Vergeltung
 (bes. im Guten); Strafe; gutes

*Werk; Honig; Biene; — ٲawwāb
Kleiderhändler; Garderobier.*

ثَوَابَة ٲawābe (gutes) *Werk.*

ثَوَابِت ٲawābit *pl v. ثَابِتَة.*

ثَوَاج ٲu'āg *Gebölke* (* ثَاج).

ثَوَار ٲawwār *Rinderhirt; — ٲiwār*

*If ٲur ٳ; * ثور ٳ; — ٳ ٲawwāre Arsch*
(Pferd).

ثَوَاط ٲu'āt *Schnupfen, Erkältung.*

ثَاقِل *v. ثَوَاقِل; ثَاقِبَة. pl v. ثَوَاقِب.*

ثَوَالِث ٲawālīt *aus der 3. Generation*
pl v. ثَالِثَة.

ثَوَالَة ٲawwāle *Heuschreckenschwarm.*

ثَوَام ٲawwām *Knoblauchhändler.*

ثَوَاجَا ٲawājā *pl v. ثَانِيَة; ثَوَانِي*

ثَائِجَة. v. ثَوَاجِج; ثَوِيَة.

ثَوَاب ٲaw u. ٲu'ūb *If ٲāb U, If ٲāb u. ٲu'ūb*

ٲu'b zurück-
(wie فعود) u. ٲu'b zurück-

ٲu'b zurück-
kehren (الرجل ثوبا وثوبيا)

z. B. in sein Haus

z. B. in sein Haus

z. B. in sein Haus

z. B. in sein Haus

z. B. in sein Haus

z. B. in sein Haus

z. B. in sein Haus

z. B. in sein Haus

z. B. in sein Haus

z. B. in sein Haus

z. B. in sein Haus

z. B. in sein Haus

z. B. in sein Haus

z. B. in sein Haus

z. B. in sein Haus

z. B. in sein Haus

z. B. in sein Haus

z. B. in sein Haus

z. B. in sein Haus

z. B. in sein Haus

z. B. in sein Haus

*Auf zum Gebet! od. diesen
Ruf wiederholen od. in der Frühe
zwei Mal rufen: Gebet ist
besser als Schlaf! (der Mu-*

*ezzin ثَوْب المَؤَدَّن اذَا دَعَا
لِلْمَاعَة اِلَى الصَّلَاة بِقَوْلِهِ*

*حَيَّيْ عَلَى الصَّلَاة اَوْ ثَنِي
الِدَعَاء اَوْ قَالَ فِي اِذَا نَ الْفَجْرِ*

*الصلوة خير من النوم مرتين
(عودا على بدء die Stellung zum
Gebet annehmen ثوب للصلوة)
aus freien Stücken (اذا اقام
ثوب بركعتين اذنا) ب*

— (تطوع بهما بعد الفريضة

itwāb اِثْوَاب u. itābe اِثَابَة 4 If

belohnen (Gott اِثْوَابَة u. اِثَابَة 4 If

belohnen (Gott اِثْوَابَة u. اِثَابَة 4 If

belohnen (Gott اِثْوَابَة u. اِثَابَة 4 If

belohnen (Gott اِثْوَابَة u. اِثَابَة 4 If

belohnen (Gott اِثْوَابَة u. اِثَابَة 4 If

belohnen (Gott اِثْوَابَة u. اِثَابَة 4 If

belohnen (Gott اِثْوَابَة u. اِثَابَة 4 If

belohnen (Gott اِثْوَابَة u. اِثَابَة 4 If

belohnen (Gott اِثْوَابَة u. اِثَابَة 4 If

belohnen (Gott اِثْوَابَة u. اِثَابَة 4 If

belohnen (Gott اِثْوَابَة u. اِثَابَة 4 If

belohnen (Gott اِثْوَابَة u. اِثَابَة 4 If

belohnen (Gott اِثْوَابَة u. اِثَابَة 4 If

belohnen (Gott اِثْوَابَة u. اِثَابَة 4 If

belohnen (Gott اِثْوَابَة u. اِثَابَة 4 If

belohnen (Gott اِثْوَابَة u. اِثَابَة 4 If

belohnen (Gott اِثْوَابَة u. اِثَابَة 4 If

belohnen (Gott اِثْوَابَة u. اِثَابَة 4 If

belohnen (Gott اِثْوَابَة u. اِثَابَة 4 If

belohnen (Gott اِثْوَابَة u. اِثَابَة 4 If

belohnen (Gott اِثْوَابَة u. اِثَابَة 4 If

belohnen (Gott اِثْوَابَة u. اِثَابَة 4 If

belohnen (Gott اِثْوَابَة u. اِثَابَة 4 If

belohnen (Gott اِثْوَابَة u. اِثَابَة 4 If

Handlungen, Werke; Herz; Schutz, Klientel; ث الماء Nachgebur.
 ثوباء *tū'abā' (s. ثئب) ds Gähnen.*
 ثوبان *tawabān Genesung (s. ثوب).*
 ثوباً *belohne ihn Gott!*
 (ثوج) * *ثاج tag blöken (für ثاج) * (ثوج).*
 ثوج *taug Korb aus Palmblättern.*
 (ثوخ) * *ثاھ U, If tauh u. I, If taih Weiches od. Geschwollenes berühren (Finger).*
 ثاخذ الاصبغ *تشوخ ثوخا*
 وتتيخ ثيخا اذا خاضت في
 (وارم او رخو); *in den Koth sin-*
*ken (Fuss); s. (ثوخ) *.*
 (ثور) * *ثار tār U, If taur, tu'ur u. tawarān sich regen u. erheben*
 ثار الشئ يثور ثورا وثوراً
; aufsteigen u. sich verbreiten (Staub, Morgen-
röthe (سطع); sich regen, entstehen
(Tumult); aufhüpfen (Vogel Katha,
Heuschrecke اذا لجراد اذا هاج
نهب); auf E. losspringen, ihn
angreifen (ث اليه اذا وثب);
hervortreten, sich zeigen (Pusteln
etc.), fließen (Blut اذا ادم انما
ظهر); — 2 If تشوير aufregen,
aufsteigen machen; den Sinn des
Thor (عن) عن القرآن اذا بحث عن علمه
— 3 If متاوره u. ثوار gegen Einen
anspringen (ثاوره اذا واظمه); —
4 If اثارة aufregen, aufsteigen
machen (اثارة وهشرة اذا)
Unruhe, اثر الفتنة (هياج)
Zwist erregen; zu rascherer Be-
wegung treiben; die Wolken jagen;

Wild aufschrecken; Einen erschrecken; den Boden pflügen; Pass. sich erheben, wachsen; —
5 sich regen u. erheben, aufsteigen, hervortreten, angreifen; —
8 آثار id. — 10 If استثار Staub
aufregen, Thiere aufjagen, Tumult od. Krieg erregen; auffordern
dergl. zu thun; intr. erregt sein, hervortreten, sich zeigen; zur Rache
auffordern (= استثار).
 ثور *taur pl ثيار tijār, ثورة tíware,*
ثيرة tíjare, tíre u. تيران tírān
Stier; das Zeichen im Thierkreis;
Herr; Morgenröthe; das Weisse
der Nagelwurzel; pl اثوار atwār
u. tíware großes Stück der geronnenen
Milch اقط; Wassermoss.
Wahnsinn; dumm; ثوران tawarān
Staubwirbel, s. das vor.; —
ثورة táure große Schaar; Reich-
thum; Leidenschaftlichkeit.
 ثورة *tú'ur pl v. ثار tá'r; —*
tú're, tú're Rachedurst; If v.
*ثار tá'ar *.*
 ثورور *tú'rūr = ثورور.*
 (ثوع) * *ثاع tā' U, If tau' fließen*
(Wasser سأل).
 ثوع *túwa' e. immergrüner Baum.*
 (ثول) * *ثال tāl U, If taul anfangen,*
verrückt zu werden (noch nicht
ausgesprochen اذا السرجل اذا
حمق او بدا فيه الجنون ولم
ث ما في); ausschütten (يستحكم
الوعاء اذا صب ما فيه
ثول b); sammeln (Vieh, Habe); — b)
A, If táwal von Gliederlähmung

od. der Drehkrankheit befallen werden (شاة ثولا ثولت) (4) وهو استرخاء في اعضاءها خاصةً وكالجنون يُصيبها فلا (تتبع الغنم وتسندير في مرتعها † Schwindel haben, hirnverbrannt sein; — 5 e. Klumpen bilden (تثولت) (schwärmende Bienen (النحل اذا اجتمعت والتفت) (Einen beschimpfen u. ihm Gewalt anthun (تثول عليه اذا علاه) (انتثال 7 If — (بالشتم والقهر sich über etwas ergießen (Staub auf) (انصب) (soviel zu sagen haben, dass man nicht weiß, womit beginnen (انتال عليه القول اذا) (تتابع وكثر فلم يدّر بآيه يبدأ) (Einer nach dem Andern, od. von allen Seiten daher kommen, zu od. über E. على † Schwindel haben; kopflos handeln; — 9 If اثول = b) (اثول = 9 (الشاة).

اثول taul Bienenschwarm; Schwarm, Menge; männl. Biene; Baum — † tawal Gliederlähmung od. Drehkrankheit der Schafe; † taul, tawal u. 8 taul Schwindel; — tül pl v. اثول.

اثول taulā' drehkrank, f. v. ثولا.

اثول tu'lul pl ثاليل ta'alil Warze.

اثوم tūm Einh. 8 Knoblauch; ثوم tūm el l'ajje wilder K.; ث t. 'innif beißender K.;

ثومة tūme Schwertknopf; — tūwame e. wohlriechender Baum. ثوة tawwe, tūwwe Haufe Wegsteine in dr Wüste; — tūwwe pl ثوى tūwan Hausgeräte; Stück Tuch als Unterlage beim Buttern. ثود tūhad f. 8 voll u. fett u. der Mannbarkeit nahe.

* ثوب tū'ub If v. ثوب.

ثور tū'ūr If * ثور tū'ure Rach-sucht.

ثوى tawa I, If tawā' u. tūwijj Halt machen, bleiben, dauernd wohnen, Acc. od. ب des Orts ثوى المكان وبالمكان يثوى) ثواء وثوياً اذا اطل الإقامة به (او نزل) (Einen gastlich aufnehmen; Pass. begraben werden (ثوى) — (الميت على المجهول اذا قبر 2 If تثنوية tātwiye Einen zum Bleiben veranlassen, zurückhalten, gastlich aufnehmen (اذا ثوينته اذا).

— (فان) (الزمتة الثواء) (اثوى بالمكان) (اثوى 4 If اثواء Wohnen (Einen zum Bleiben veranlassen etc. (الزمتة الثواء) (اضغنه) (gastlich aufnehmen (فيه).

* ثوا = mit dem Pfeile schießen.

اثوى tawijj pl اثوباء atwijā' Gast; Einwohner (der heil. Städte); für den Gast bereit (Haus); — tūwan pl v. ثوة tūwwe.

ثويلة tawile Kräuterbündel; Menge. ثوينا tūwāinā Mehl zum Bestreuen.

ثوية *tawîjjo pl* ثوايا *tawâjā Pferch*;
Wegstein; Weib.

Kleid. ثوب *tijâb pl v.* ثياب

تیبائی tijâbijj Garderobier.

Stier. ثور *tijâr* pl v. ثيَّار

2 tājjab fleischliche Ge-
meinschaft haben; — 5 sich nach
der ersten Begattung vom Manne
scheiden (تَتَيَّبَتِ الْمَرْأَةُ إِذَا صَارَتْ
تَيَّبًا).

تَالِبٌ *tā'ib gähnen* (أسند مكن); —

Pass. تَتَابُ If تَابُ ta' b träg,

schläfrig werden (تدب الرجل)

على المجهول ثاباً اذا اصابه كسل
:(وقته كفترة النعاس فهو مثبؤب

— 5 If تَتَأَبُّ taṭá''ub gähnen;

— 6 *If* تَشَاءُ gähnen; auf
Kundschaft ausgehen (تَتَأَعَبُ)

(الخبرای تحسسه

تَجَبُّبٌ tájjib die od. der sich nach
dem ersten Beischlaf scheiden läßt;
nicht mehr jungfräulich, f. ٤ pl ات.

تَيْتَل * tāital (auch تَيْتَل tāital)
alter Gemsbock; e. Antilope; im-
potent; — als Zeitw.: sich dumm

ثيبتل الرجل أنا Kluger erweisen
(تحامق بعد تعاقل).

* ثوخ = ناخ * (تبخ)

* تَأِيد tá'id A, If تَأِيد (4) *feucht*

sein (ندی); frieren (م. فَرَّسَ).
(الرجل اذا برّد).

تأيد tá'id *feucht; erfroren.*

ᠲᠠᠢᠳᠡ tá'ide fleischig (Hüfte).

ذئير tîr Häutchen auf dem Auge.

ثور. *pl v.* ثيرة *u.* ثيران

$\text{ط}^{\text{ع}} \text{ * } \text{tá'it} \text{ } A, \text{ If } \text{ط}^{\text{ع}} \text{ } \text{tá'at} \text{ } (4)$

stinken (*Fleisch* اذنتن); — *Pass.*

تَنَفُّطٌ vom Schnupfen befallen wer-

ثُمَّ طُفِّلَ إِلَى رَجُلٍ عَلَى الْمَجْهُولِ (den

(فهو مشروط ای مزکوم

ثـیل * tail, tîl *Vorhaut, Scheide,*

Penis (Thier); — *tîl pl v.* أثيل

átjal mit *grofser Vorhaut* etc.; —

tîl, tájjil e. *Art Artischoke.*

ثَمَامِ ٲايمۇم e. *Art Waizen*

تین * tîn Platz zum Perlenfischen;

Bohrer für Perlen.

ثِيَّة tǐjje *Pferch, Stall.*

تجوبة *tujûbe Wittwenstand.*

* ثأى 8. * ثئى

2

ج als Zahlzeichen = 3; Abkürz. für
Plural, Dienstag, Zeichen des
Krebses, u. für den Monat
جمادى الآخر 2ter Dschumâda.

* 8. (ج، ع) * ج، ع

جای. gâ'in kommend s. جاء.

جاۛب † gâb *Aor.* جۛبۛ jagîb *Imper.*

bringen (für جاء ب mit etw. جیب

kommen); — s. جیب * u. جواب *.

جوابی *gâbin s.* *Collector.* جواب

جَاب * gá'ab A, *If gá'b Vermögen*

schlürfen ununterbrochen trinken

(جَأَ الماءَ إِذا عَبِه).

جاذب *gāḍib* f. ṣ *pl* جَوادِب *gawāḍib* *ziehend, ausziehend, anziehend, gewinnend, verführend; ṣ gāḍibe*

Anziehung, Reiz, Anmuth; القوة الجاذبة u. الجاذبية gāḍibijje Anziehungskraft.

جَوَدِر *ga'ādir* *pl* v. جَوَدِر.

جَداء *gīdā* f. ṣ *ije pl* جَوادِي *gawādī* *auf den Zehen stehend; kurzarmig.*

* (جور) s. * جار

ج-ي-رة, جيران *gīrān* *pl* جار *gār* *u. agwār* *Nachbarschaft; Nachbar; Schützling; Eidgenosse; Freund; Compagnon; Gatte; Nacktheit des Weibes; Steifs; (gunub) Nachbarn; جارِي s. جارِي.*

جَار *gā'ar* A, *If gā'r* *u. gu'ār* *brüllen (Rind البقرة والتور seine Stimme bittend zu Gott erheben (جَارَ إلى الله جَارًا) وجوارًا إِذا رفع صوته بالدعاء laut (إليه وتصرع واستغاث bitten; — If gā'r lang sein (Pfl.*

(جَارَ النبات جَارًا إِذا طَالَ نبتها); جَيْر *b* —

A, *If gā'ar* *Erstickungsanfälle haben (جَيْرَ الرجل جَارًا إِذا)*

(غصَّ في صدره).

جَار *gārr* *mitziehend, mitschleppend; حرف ج den Genetiv regierende Partikel, überh. Partikel.*

جوارح *gāriḥ* *verwundend; ṣ pl* جَواريح *gawāriḥ* *reisendes Thier; pl Glieder, bes. Hand u. Fufs.*

جَاش *gāris* *pl* جَراش *gurrās* *Verbrecher.*

جَارِف *gārif* *wegnehmend (mit der Schaufel), Schaufler, Gassenkehrer; Thierseuche; Pest.*

جَارِم *gārim* *pl* ج-ر-م *gūrram* *u. جُرَام* *gurrām* *der Datteln ärntet; Sünder.*

جَارَة *gāre* *pl* ات *Nachbarin; Weib; zweite Frau; Steifs; Schutz (für (أ-ج-ارة) pl v. جَائِر — gārre Kameele am Halfter geführt; Pfad zum Wasser.*

جَارُود *gārūd* *sehr trocken (Jahr).*

جَارُور *gārūr* *Wildstrom; Bach; Thürangel.*

جَارُوش *gārūs* *pl* جَواريش *gawāris* *Handmühle für Graupen.*

جَارُوفَة *gārūfe* *Schaufel; † Karst; † Rechen.*

جَارِي *gāri* *fließend; sich ereignend; vorkommend; current, geltend; laufend (Woche, Monat); Strömung; f. جَارِيَة gārije pl جَواري gawāri* *Sklavin, Mädchen; Gnade von Gott; Schiff; Sonne.*

* (جوز) s. * جاز

جَاز *gā'z* *Erstickungsanfall (z. B. durch Schlucken).*

جَازِر *gāzir* *Kameelschlichter.*

جَازِع *gāzi* *Stützpfehl; zänkisch.*

جَازِم *gāzim* *pl* ج-وازم *abschneidend; entscheidend; den Konsonanten durch ء vokalloos machend; mit Trank gefüllt.*

جازى *gâzi* genügend; gleichwerth.
 جازية *gâziye* Belohnung, Ersatz.
 جازية *gâzi'e pl* جوارى wildes Thier.
 جاس * جوس * s.
 جاسر *gâsir pl* جواسر *wagend, kühn.*
 جاسوس *gâsûs pl* جواسيس *gawâ-*
sîs Späher, Spion; weißer Mohn.
 جاسوسية *gâsûsiye* Spionage.
 جاسى *gâsi* hart; roh.
 جاسياء *gâsiyâ* Härte; Rohheit.
 جاش * جيش * s.

جاش *gâ'as A, If gâ's* zu Einem
 hintreten الى (اقبل); tief ergriffen
 sein (vor Schmerz od. Schreck
 جاشت نفسه اذا ارتفعت من
 حزن او فرح).

جاش *gâ's pl* جوش *gu'ûs Herz,*
Sinne; Brust Z.

جاس *gâ'as A, If gâ'ß trinken*
 (شرب).

* ج-ي-ص * s. ج-اض, * جاص
 جيص *.

* جبط * u. جوظ * s. جاظ

جأظ *gâ'az A, If gâ'z vom Was-*
ser Beschwerde haben (من جأظ
الماء اذا ثقل).

* جوع * s. جاع

جاعل *gâ'il* der stellt, macht, gibt.

جاعة *gâ'e* Hungrige pl.

* جيف * u. جوف * s. جاف

جأف *gâ'af A, If gâ'f* Einen zu
 Boden werfen (صرع); Einen er-
 schrecken (نعره وافزع); mit der
 Wurzel ausnehmen (Baum جأف
 الشجرة اذا قلعه من اصلها
 — *ü*) جأف *A, If gâ'af hungern;*
 von Schreck ergriffen sein; —

2 *If تجئيف* Einen erschrecken;

— 7 mit der Wurzel ausgerottet
 werden (Baum); — s. جعف *

جأف *gâ'f trocken, dürr;* — *gâ'af*
 der ruft; — *gâ'f* s. جاف.

جافل *gâfil pl* جفال *guffâl in Un-*
ordnung; verwirrt, fliehend; flink.

جافلة *gâfile* heftiger Wind.

جافى *gâfigrausam, tyrannisch; † grob,*
 dick (Faden).

* جول * s. جال

جأل *gâ'al A, If gâ'l* gehen u.
 kommen (ذهب وجاء); sammeln,
 u. Pass. gesammelt werden (Wolle

جال الصوف اذا جمعه واجتمع

جألان *gâ'alân A, If* جئل *b)*

هinken (عرج); — 9 *If* جئل
 sich fürchten (اذا فرح).

جال *gâl* Mauer, Brustwehr; innere
 Brunnenverkleidung; Ufer; Berg-
 hang; † gefälscht.

جالب *gâlib* anziehend, herbeiziehend,
 bewegend, verursachend; herzge-
 winnend; der Waaren ein- u.
 ausführt; pl جولب *gawâlib u.*
 جلب *gûllab* heilend.

جالس *gâlis pl* جلوس *gulus* sitzend;
 ansässig; Kamerad; grad, auf-
 recht, nicht gebückt; daher جلس
âglas mehr grad, mehr direct.

جالع *gâli' f. ß* schamlos.

جالوت *gâlût* Goliath; Exil dr Juden.

جاللة *gâlle od. gâle pl* جوال
 Verbannte, Vertriebene pl.

جالية *gâliye* Exil; Verbannte; Tri-
 but; Tributpflichtige.

جالينوس *gālinūs Galenus.*

* جوم *s.* * جام

اجوام *gām pl أجوم āg'um, agwām, جامات gāmāt u. gaum Metall-Becher; Trinkglas.*

جام *gāmm reichlich; erholt Pfd.*

جام *gāmiḥ stützig Pfd.; eigensinnig.*

جام *gāmiḥ pl جمح gūmmah stolz.*

جامد *gāmid pl جمـد gāmad u.*

جوامد *gawāmid hart, fest, steif; nicht flüssig, geronnen, gefroren; geizig (Hand); thränenlos; fossil; unorganisch; blutstillend; Wurzelwort; المال ج todes Kapital (ضد) (ذائب المال) die festen Körper, Mineralien, Fossilien.*

جامع *gāmi' pl جمع gum' sammelnd, in sich begreifend; ج العلوم alles Wissen in sich vereinend, Encyklopädie; allgemein (Gebet); كلام ج zusammenfassende, concise Rede; All, ganz; Sammler; Collector; Compiler; جوامع-ع gawāmi' grofse Moschee; Sattelthier; pl جمع gum' grofser Kessel.*

جامعة *gāmi'e pl جوامع gawāmi' grofser Kessel; Halskette, Halstuch; Pranger.*

جامعية *gāmi'ijje Allgemeinheit.*

جامكية *gāmekijje Sold, Gehalt prs.*

جامل *gāmil Kameeltrupp; pl v. جمل.*

جامور *gāmūr Mark der Palme.*

جاموس *gāmūs pl جواميس gawā-mīs Büffel (prs. گاو میش).*

جان *gānin s. جاني.*

جان *gānn pl جنان ginān Dämon, Dschinn, e. unschädl. Schlange; coll. v. جن ginn.*

جانب *gānib pl جوانب gawānib*

لین *Seite, Richtung; Gemüthsart: weichherzig; Ehre, Würde, Majestät (Titel); Berghang; Landstrich; pl جنب gunnāb fremd; Fremder; gemieden, verachtet; vermeidend, sich abseits haltend; fußweit Pfd.; — ö Seite.*

جانباز *gambāz Seiltänzer pers.*

جانبی *gānibijj angrenzend; fremd.*

جانح *gāniḥ pl جنوح gūnūḥ hinneigend (zum Schläfe, Schlechten).*

جائحة *gāniḥ pl جوانح gawāniḥ vordere letzte Rippe.*

جانداز *gāndār pl یشه Leibwächter, Gardist pers.*

جانش *gāniš nah, anstofsend (Ort).*

جائف *gānif vom Rechten abweichend, ungerecht.*

جنا *gānī pl جناة gūnāt, گناه gūnnā' u. اجناء agnā' der sammelt; Sünder, Verbrecher.*

جاه *gāh u. ö Würde, Rang; Ehre, Ruhm, Macht pers.*

جاهباً *gāhiban öffentlich.*

جاهد *gāhid eifrig; Glaubenskrieger; der sucht, begehrt; hungrig.*

جاهشة *gāhiše Schaar Leute.*

جاهض *gāhid klug; fein; ö pl جواهر jahriges Füllen.*

جاهل *gāhil pl جهل gu'hl, gūhul, جهل gūhhāl, جهلاء gūhalā', اجهال aghāl u. جهلة gāhale unwissend (S.), unerfahren; dumm; barbarisch.*

جاهلی *gāhilijj heidnisch (vor Muh.).*

جاهلية *gāhilijje Unwissenheit; heidnisches Leben vor Muh.*

جَاهِ gâhī zerstört; offen ١٤, öffentlich.

جَاوَاءُ gâ'wâ — * جَائِي s. * جَاو
dunkelbraun, f. v. اجاي .

جَاوَرَس gâwârs Hirse pers.

جَاوَشِير gâwšîr Opoponaxbaum pers.

جَايَ gâ'a A, If جَائِي gâ'j beissen,
auf etwas ١٤; — If gâ'w aus-

bessern, flicken (جَائِي الثوب)

(جَاوَأْنَا خَاطَهُ وَاصْلَحَهُ); hüten

(جَائِي الْغَنَمِ إِذَا حَفَظَهَا);

bedecken (غَطَّى); verstecken, ver-

heimlichen (كَنَمَ وَسَتَرَ); zurück-

halten (حَبَسَ): احمق لا يجاي: (حمس)

der Dumme hält seinen

Speichel nicht zurück; abhalten

(منع); abwischen (مسح); — u.

b) جَائِي gâ'ia A, If gâ'an, gî'e,

gû'we trübroth od. kastanienbraun

sein (Pferd وجاي)

جَائِي وَجَّةً وَجَوَّةً (3. 4) وهو

(غبرة في حمرة أو كدرة في صدءة)

اجتوى u. أجاي 4 u. جَائِي 3 —

أج'wa If اجتواء ig'wâ id.

جَائِي gâ'i vlg. جَائِي f. ١٤ kommend.

جَائِي gâ'ib der bringt (من جاي)

* جَاب s. (ب)

جَاوَاب gâwâib pl جَوَابُ gâ'ibe

Neuigkeit, Gerücht.

جَاوَاه gâwâ'ih pl جَوَاهِر gâ'ih

Schädigung; Viehsterben.

جَاوِد gâ'id pl جَوْد gâud reichlich

(Regen); wohlthätig.

جَاوَر gâ'ir pl جَوْرَة gâware,

جَاوَرَة gâre ungerecht, tyrannisch;
Hitze od. Säure in Magen od.
Mund; Sykophant.

جَائِز gâ'iz vorübergehend, passierend;

zulässig, erlaubt, gesetzlich; mög-

lich; indifferent; bildlich; pl اجوز

ágwuz, ١٤ ágwize, جَوَزَان gūzân,

جَوَازَان gâwâ'iz u. جَوَازَان gîzân

Querbalcken; Pressbengel; Garten.

جَائِزَة gâ'ize Güte; pl جَوَازَان gâ-

wâ'iz Geschenk (an Soldaten, Dich-

ter); Ehrensold; Wegzehrung, Reise-

proviand; † Prüfung; Musterung;

Bestätigung; Unterschrift pl Verse,

Sprüche, die in aller Munde sind.

جَائِشَة gâ'ise Geist, Seele.

جَائِد gâ'id müde, gelangweilt.

جَائِع gâ'i' pl جِيَاع gîjâ' u. جَوَع

gû'wâ' hungernd.

جَائِف gâ'if eindringend; ١٤ Stich,

tiefe Wunde; pl جَوَائِف Hügel.

جَائِل gâ'il umherstreichend; sich im

Kreise drehend; locker (Gürtel,

Ring).

جَائِلَة gâ'ile Geschäft.

جَائِيَة gâ'i' f. ١٤ kommend; —

جَائِيَة gâ'ji'e Eiter; Blut.

جَبَّ gabb If gabb u. gîbâb ab-

schneiden (جَبَّ الشَّيْءُ جَبًّا)

(وجبابا أنا قطعاه); ausschneiden

(die Testikel أنا خصييه); entblättern (Palme);

die weibl. Palme befruchten (جب)

الذخلة أنا القحها); übertreffen;

besiegen (غلب); — 2 If تجيب

die unteren Vorderfüsse ganz weifs

haben (Pferd مجيب); sich

fürchten (أوركمك); fliehen

(قناجمف); *das Vieh bis zur Sättigung tränken* (أنا جب المال إذا); (أرواها مجاببة 3 If gíab u. mugábbe in Schönheit od. Reichtum mit E. wetteifern (جأبني); (فأجببته أى فأخرنى فغلبته abschneiden; — 4 If أجباب wie mit Schaum bedeckt sein (Kameelsmilch لبن الناقة إذا صار أجب لب); (أنا جبأب 5 das Gewandstück جببة anziehen; — 6 If تجابب gegenseitig die Schwestern heirathen (زواجاً إذا أنا تجاببا 8 If (تفأكها أختيها أجتابب abschneiden; die Städte durchziehen; die جببة anziehen.
 جبأب agbáb, جبأب gúbba pl جبأب gíab u. جبأب gíababe tiefer Brunnen ohne Mauern, Cisterne; Wasserschlau; Grube, Höhlung; † Gebüsch, Busch.
 جبأه ágbu', جبأه gáb' pl جبأه gíba'e, gáb. u. جبأه gaba' e. Pilz; Hügel; Wasserloch, Cisterne.
 * (جبو) s. * جبأ
 جبأ gába' A, If gáb', gúbû', u. جبأ gíba' A, If gába' von etwas abstehen, ablassen (جبأ عنه) وجبأ جبأ وجبأ وجبأ (كـر) verabscheuen (ارتدع) herauskommen (Löwe, Schlange (جبا عليه الأسد إذا خرج

verstecken, zurückbleiben (توارى); rothe Tonerde verkaufen (باع للباب أى المغرة); (جبا عنقه أى اماله) abgestumpft sein (Schwert, Blick vor Entsetzen إذا البصر والسيف إذا rich an Trüffeln sein (أنا المكان 4 If جبأب reich an Trüffeln sein (أنا المكان 8. (جبأ s. (أنا كثر به الكم die Saat auf dem Halm verkaufen أجبأ الزرع إذا باعه قبل بد (واری) verbergen (واری) über Einen kommen od. herfallen (von oben على القوم إذا اشرف عليهم يعنى طلع عليهم فجأة (من محل عال).
 جبأ gíban Wasser in der Cisterne; * (جبو) s. — gában; جبأ s. جبأية.
 أجبأ agább; جبأ gábbā' f. v. Spitze des Horns; — gúbba' feig; e. Pfeil.
 جبأ gábáb Hungerjahr; gúbáb id.; Milchschaum K.; erlaubter Mord; gi. pl v. جبأ; If v. جبأ — gabbáb Verfertiger der جبأ gúbbe; gíabii id.
 v. جبأبين; ة, جبار pl v. جبأبة. جبان.
 جبأ gábágib pl v. جبأبة. جبأ gúbár erlaubtes Blutvergießen; Krieg; frei u. quitt; u. gi. Dienstag; — gi. pl v. جبأبة — gabbár f. v. جبأبة u. ون pl ة f. stark, gewaltig; Gott; Tyrann; stolz; herzlos; groß, Riese; Orion; hoch Pfd.; u. gubb. hohe Palme.

جبارة gîbâre das Einrichten der Knochenbrüche, If جبر *; pl جبار gibâr Bandage, Schiene; — gâb-bâre pl جبابير gâbâbîr fette u. große Kameelin.

جباش gâbbâs Bartscheerer.
جبال gîbâl Leib; pl v. جبل.
جبان gâbân f. ٥ pl جبناء gûbanâ' feig; ج الكلب zu großmüthig; ٥ Feigheit; — gâbbân f. ٥ pl جبابين gâbâbîn Kûshändler; Feigling; u. ٥ gâbbâne Gottesacker; Wüste; ٥ s. جبن *.
جبانية † gâbanîje Feigheit.
جباه gîbâh pl v. جبهة.

جباء gâb'e Schuster-Tisch zum Leder-schneiden; gi. pl v. جبء — gâbbâ'e Spitze des Horns.
جباوة gîbâwe Wasser für K. in der Cisterne; s. جبو *.

جباى gâb'â' mit starkem Busen.
جبابا gâbâjâ Gruben für Setzlinge.
جباية gîbâje das Sammeln, Steuer-erheben; Collecte; s. جبي *; pl جباب gîbâ' Tribut, Steuer.

جبائر gâbâ'ir pl v. جبيرة.
جباب gâbab Weiße des unteren Vorderfußes Pfd.; Abnehmen des Kameelbuckels; gu. pl v. جببة — جب pl v. جب.

جبنت gîbt Götze; Magier; Magie.
جبع gâbag U, If gâbg nach der Schwäche körperlich wieder zu-nehmen (جبع الرجل وغيره أنا) (عظم جسمه بعد ضعف).

جبابب gâbgâb If ٥ wandern; 2 Darm, Magen od. Haut ds K.'s

mit Fleisch, Fett, Wurstzeug etc.

füllen (اتشف).

جباببة gâbgâbe vorragender Stein im Wasser; u. gûbgûbe جبابب gâbgâgib Darm, Magen od. Haut mit Wurstzeug gefüllt; gû. leder-ner Tragkorb; Trommel; — جباببي gûbgûbijj Wursthändler; جبة ijze Wurstsuppe.

جبع gâbah U, If gâbh die Würfel werfen, um zu sehen, wer Sieger bleibt (جبع القوم بكعابهم) إذا رموا بها لينظروا أيها يخرج (فائزاً).

جبع gâbh, i, u pl أجبع ágguh u. أجباح agbâh Bienenstock.

جبع gâbah I, If gâbh die Würfel umdrehen (ج القامر الكعاب) * جبع s. (إذا أجالها

جباخانه † gâbhâne Pulvermagazin; Kriegsmunition pers.

جبد * s. مجبودة.

جبد gâbad I, If gâbd ziehen (جذب) — 7 gezogen werden; — 8 ziehen.

جبر gâbar U, If gâbr, gûbûr u. gîbâre den gebrochenen Knochen einrichten (جبر العظم جبراً)

وجبوراً وجبارة فاجبر على جبر بنفسه; (المجهول أنا أصلحه sich zusammenziehen Z.; dem Armen wohl thun od. ihn reich machen (ج الفقير أنا أحسن اليه) (او أغناه بعد فقر ج الحصان †) (Einem auf- helfen, ihn verpflichten; † das Pferd striegeln Aeg.; Einen wider Willen nöthigen, S. على

(أكبره) — I, If gábr u. gúbûr wieder hergestellt, geheilt werden; — 2 den Knochen einrichten; Zerbrochenes repariren; dem Armen wohlthun od. ihn bereichern; nöthigen; — 3 Einem mit etw. ein Vergnügen machen, في S.; — 4 nöthigen, على S.; Einen wieder hergestellt halten od. nennen (أنسبه); — 5 eingerichtet werden (Knochen); beschenkt od. bereichert werden (Armer); hochmüthig sein, على S. (تكبر); grünen u. Blätter treiben (Baum تجبر الشجر اذا اخضر وادرق); wieder wachsen (abgeweidetes Gras

تجبر الكسلاً اذا أكل ثمراً صالحاً); wieder genesen (Kranker تجبر المريض اذا صالح حاله); Reichthum erlangen (تجبر الرجل); Verlorenes wieder erhalten (تجبر الرجل اذا هلا اذا اصابه); — 7 eingerichtet werden; genöthigt werden († ingibârijj Mensch von geringem Vermögen od. Talent); — 8 einrichten; bereichern; bereichert werden; — 10 eingerichtet werden; bereichert werden.

جبر gábr Gewalt, Zwang; Einrichtung der Knochenbrüche; Vereinigung des Getrennten; Reduktion der Brüche, dah. الجبر od. جبر ومقابلة die Algebra; Prädestination, Willensunfreiheit; Bandage; Mann, Jüngling; Held; König; Sklave; s. جبر; * جبراً gábran mit Gewalt, gezwungen.

جبرال gabra'il, جبراعيل, جبرائيل, جبرائيل etc. Gabriel.

جبرة † gábro Pferdestriegel Aeg. gaba-rûta u. ti u. جبروتى gaba-rûta u. ti u. جبروت gábarúwwe, gú., gábrúwwe Pomp, Stolz; — جبروت gábarût id.; Macht; Allmacht; höchster Himmel.

جبرى † gábrijj gezwungen; — جبريباء gíbrijā' Hochmuth; — جبريبات gábrijjât algebräische Aufgaben; — جبريبان gábarijjân Fatalisten; — جبريبية gíbrijje, gáb., gíbirijje, gábar. Pomp, Stolz; Fatalisten-Sekte.

جبريل gibril, gábr. Gabriel. جبز gábuz If gábaze trocken, ohne Zukost od. ungesäuert sein (Brot ج); الجبز جبازة اذا كان جببزا er hat ihm e. Stück von dem Seinigen heruntergeschnitten, gegeben.

جبز gíbz hart u. fest; geizig; gemein; feig; جبزة s. جبز.

جبس gíbs pl اجباس aghâs u. gubûs = dem vor.; u. جبسین gíbsîn Mörtel, Gyps; — gábas Wassermelone; — davon

5 تجبّس hochmüthig einherschreiten.

جبش gábas I, If gábs die Haare abrasiren (حلق).

جبس gibßîn Mörtel, Gyps جبس — 2 gábbā' abgemagerten

جبّع ف اذا Hintern haben (نغبرت أسننه هزّالا).

جبل * gábal I, U, If gábl formen, bilden, schaffen (خلق); nach e. Muster (على) bilden od. geartet machen (جبله على الشيء أى) (طبعه); kneten; Kalk mit Sand mischen; zwingen, nöthigen (جبر); — 2 zerschneiden (ق-ط-ع); — 4 bilden, schaffen; an e. Gebirge kommen; in die Berge gehen; Einen geizig finden (وجدته جبلا) (أى) خيلا; die Sprache nur sehr schwer handhaben (Dichter أجبل الشاعر أن صعب عليه القول); beim Graben auf Hartes stoßen (أجبل الحافر أن صلب); die Erde bis auf Hartes aufschlagen Pfd.; abgestumpfte Waffen haben (أجبل القوم أن) (جبل حديدهم); — 2 zerschneiden (ق-ط-ع); — 5 in die Berge gehen; Alles wegnehmen (تأجبل) (ما عنده أن استنظفه); — 7 + geformt, gebildet, geknetet werden; gemischt werden (Kalk mit Sand, Lehm mit Stroh).

جبل gábl, gí., gú., gúbul, gíbíl; gúbúll u. 8 Schaar Menschen, zahlreich; — gábl Schöpfung, Bildung; das Formen, Kneten; — gábal pl أجبال agbál, gíbál u. أجبل agbúl Gebirge, Berg; Fürst; geizig; ج الرأس hartköpfig; جبلة Schlange, Unheil; — gáble, gí., gú., gábale, gíbille natürliche Gestalt, Natur, Constitution, Temperament; — gíbale, gábale Antlitz; Geschöpf; Härte der Erde; Kraft; Laster, Fehler; — gíble, gú., gúbülle die Ge-

schöpfe, Nachkommen; — gúbale Kameelbuckel.

جبلقوم gábálalqūm Amethyst.

جبل gábaliǰz gebirgig; Bergbewohner; — gíbiliǰz angeboren, in der Natur, der Constitution begründet.

جبن gábun If gábāne, gúbun u. gúbun furchtsam, feige sein (ج ف)

جبانة وجبنا وجبنا إذا كان (جباناً) — 2 Einen der Feigheit beschuldigen, ihn für feig halten od. erkennen, Pass. für feige er-

klärt werden (هو جبن أى يرمى) (بالجبن); etwas der Feigheit zuschreiben; Einen feig machen; die Milch gerinnen machen; — 4 Einen feig finden od. dafür halten; gerinnen, sich verdicken (Milch); — 5 sich käsig verdicken (Milch); — 8 Einen für feig halten; sich Käse bereiten (أجتنين اللبن أن) (أأخذ جبناً).

جبن gubn, úbun u. gúbunn Käse; Feigheit; ماء السج Blutwasser; — gúbun u. جبين s. جبناء u. جبان.

جبنان gábnān Feigling.

جبنة gúbne, gúbunne e. Käse.

جبني gúbniǰz Käsemacher.

جبه gábah A, If gáb'h Einen auf die Stirne schlagen (أجبهه أن) (ضرب جبهته); Einem Unangenehmes in's Gesicht sagen, ihn beleidigend empfangen od. zurückweisen (جبهه أن رده أو لقيه) (بمكره); das Wasser blos sehen, ohne es erreichen zu können (ج) (ف السماء); der Winter überfällt

جت * gatt U, If gatt abschneiden, umhauen, entwurzeln (den Baum ج الشجر اذا قطعه وانزعاه); sich fürchten (واقتلعه من اصله); schlagen (ضرب); summen (Biene ج النحل اذا رفعت); (دويها — 8 abschneiden, umhauen, entwurzeln.

جُتُت Wachs; Schmutz im Honig; Fruchtschale; Hochgrund, Hügel.

جـتاء gati' If جتي gata' u. جتا gitā' u. جتو auf etwas niederfallen على; — b) جتي gekrümmt hervortretenden Rücken haben; — * جـتو s. تـجائي = تـجـتأ 6 (nicht im Qam).

جـتاء gata' Belohnung (جزاء) Zahl, Betrag; u. gutā' Gestalt, Person; 3. * جتي s.

جتاگیت gutāgit dicht Verwachsenes. جـتـال gutāl Lerche; — 8 gutāle gefallene Blätter; s. جتل *.

اجـتـيـلال igta'all If جـتـال — * جـتـال igtilāl seine Federn ausrupfen (نقش ريشة) u. pass. ausgerupft werden (انتقش); so hoch sein, dass man sie noch erfassen kann od. dicht verwachsen sein od. sich bewegen (Pfl. جـتـال النبت اذا).

طال والتنف واهتـز وامـكن ان جـتـال (يقبض عليه); sich erzürnt zum Kampfe od. zum Bösen rüsten

اجـتـال ف اذا غضب وتهيا (للقنـال والشر).

gutām Alp, Gespenst.

جـتـامة gattāme schläfriger M.; zu trüg, mild, dumm.

جـتـة gutat pl v. جـتـة.

جـتـات gatāt dicht verwachsen Pfl.

جـتـات If 8 sich wie eine

Kette schlängeln (Blitz ج البرق

2 dicht sein (Haar ج اذا سلسل

تـجـتـجت الشعر اذا كثر

انتفض (Vogel جتتeln).

جـتـير gatir steinig od. salzig (Ort). جـتر

جـتـات I, If gatāt dünne

Exkremeute lassen (اذا ج بغائطه اذا

رمى به رطبا منبسطا).

جـتـيف gatif Bauch Z.

جـتـل = gatāl schnell vor sich hertreiben (der Wind); —

جـتـل A, If gatāl u. — c) جـتـل b)

If gatāle u. gutūle dick u. dicht

verwachsen, od. dick, kurz u.

schwarz sein (Haar etc. جـتـل

الشعر او الشىء وجـتـل جـتـالـة

وجـتـولـة اذا كان جـتـيـلا

جـتـل gatl, gitl dicht verwachsen,

reichlich; — gatl Einh. 8 e. grofse

Ameise; 8 gatle überhängendes

Haar, Laub; — gatāl Mutter, Frau.

جـتـم gatām I, U, If gatām u.

gutūm mit der Brust gegen die

Erde gedrückt sitzen, od. festsitzen

u. sich nicht rühren (M., Vogel,

Wild etc. ج الانسان والـطـاءـر

والنعام والـشـف والـيـرـبـوع

جـتـما وجـتـوما اذا لزم مكانه

ولم يبرح او وقع على صدره او

(تلبـد بالارض جـتـم

den Flügeln bedecken od. bebrüten;
 — If gūtūm zur Hälfte vergan-
 gen sein (Nacht جثوما ج); zu Grunde gehen;
 sich eben über den Boden erheben
 (Saat ج الزرع اذا ارتفع عن
 niederhocken od. brüten machen.
 جثم gātm, gātām aufkeimende Saat;
 gūtām Schläfer, schläfriger M.
 جثمان gūtmān Körper; der menschl.
 Gestalt Aehnliches, aber noch Un-
 deutliches; — gutmānīje Kör-
 perlichkeit; Wesentliches; Kern,
 Herz; s. جسمان.
 جثمة gūtme Haufen Erde etc.;
 gātame Hügel; gūtame Schläfer.
 جثتة gūtte pl جثت gūtāt menschl.
 Körper; Leichnam; die menschl.
 Gestalt; Statur; — gītte Unglück.
 (جثو) جثا gātā U, I, If gūtūww,
 gūtīj, gītīj auf den Knien sitzen
 od. auf den Zehen stehen (جثاف)
 يجثو وجثى جثوا وجثيا اذا
 جلس على ركبتيه او اقام على
 جثوت Praet. — (اطراف اصابعه
 u. جثيتت sammeln; — 3 If
 مجاثاة Knie an Knie mit J. sitzen
 (جاثيت ركبتي الى ركبته)
 gekreuzten Knien sitzen; — 4 E.
 knien od. auf die Zehen stehen

machen; — 6 If نجاني Knie an
 Knie gegen einander sitzen.
 جثو gūtūww das Knien s. vor.
 جثولة gūtūle Dichte, If v. جثل *.
 جثوم gātūm Stubenhocker; an der
 Erde hockend; Hügel; gu. s. جثم *.
 جثوة gātwe, gī. Steinhaufe (gū.
 pl جثا gūtān id.; pl جثى gūtān
 Grab); Körper; brennende Kohle.
 جاثى u. جثوة s. *; جثو s. * جثى
 جاثيت gātīt Einh. ۵ Palmschößling.
 جاثيل gātīl dicht verwachsen.
 جاح gāh U, If gāh ausbreiten
 (بسط); die Melone gūh essen
 (ج ف اى اكل الجح) — 4 dem
 Gebären ganz nahe sein (Frau,
 آتحت المرأة اذا حملت
 (فاقربت وعظم بطنها).
 جاح gūh e. kleine Melone.
 جاحو * (جحو) s. * جاح
 ججاج u. ججاج pl v. ججاج u. ججاج
 جاح gāhād pl v. جاح —
 der Alles läugnet; Undankbarer.
 جاحي gūhādij f. ۵ dick, voll.
 جاحس gihās Gedränge s. جحس 3.
 جاحش gī. pl v. جاحش, If v. جاحش *.
 جاحظ gī. Augenhöhle; ora glandis.
 جاحف gūhāf großes Sterben; Tod;
 Ueberschwemmung; Durchfall;
 جاحف gī. Kampf, s. جحف 3.
 جاحفل gūhāfil pl v. جاحفل u. ۵.
 جاحل gūhāl Gift.
 جاحام gūhām Anschwellung der
 Augen; — gāhām geizig.
 جاحامير pl v. جاحامير, جاحامير
 جاحاج gāhāh pl جاحاج
 جاحاج gāhāgīh Fürst, Häuptling; e. sehr

angesehener Mann, u. Ggs. Nichtswürdiger.

جججج * gáh'gab If ʔ vernichten (dn Feind اعلمك); in e. S. wiederholt kommen od. handeln (ج في الشىء); (انا ترد فيهم (جاء ونهب).

جججج * gáh'gab If ʔ untersuchen u. rasch u. eifrig zu Ende führen (ج ف الشىء انا استقصاه وبادر); sich enthalten, abstecken (ج عن القرن); (انا نكص).

جججج * gáh'gab pl ججججج = ججججج u. ʔ = gúh'guh' großer Widder.

ججج * gáh'ad A, If gáh'd u. gúh'ud trotz besseren Wissens in Abrede stellen, läugnen; Einem sein Recht verweigern, Acc. od. ب S.,

ججج حقه وبحقه (Acc. P.

جججدا وجججودا انا انكره مع (علمه); seine Religion verlügen; sich weigern; Einen geizig finden (ج فلانا انا صدفه بخيلا); — (ججججج A, If gáh'ad wenig u.

ججججج انا قل); armlich sein (ججججج انا قل); nicht gut wachsen (Pfl. ونكد).

ججججج انا لم يطل); arm sein, wenig Gut haben (ججججج); wenig Gutes thun; — 4 nicht gut wachsen Pfl.; — 6 sich einander etwas ablügen.

ججججج gáh'd, gúh'd, gáh'ad Wenig des Guten; — gáh'd Negation (ججججج absolute N.); — gáh'd, gáh'id karg im Geben; arm; karg-

lich; — gáh'id f. ʔ pl ججججج gíh'ad dick u. kurz Pfd.

ججججج * gáh'dar If ʔ zu Boden werfen (صرع); wälzen (ججججج); — 2 sich bewegen u. aufliegen (ججججج الطائر انا تحرك (فطار).

ججججج gáh'dar Zwerg; kurz.

ججججج * gáh'dal If ʔ Kameelbesitzer od. Vermiether werden (ج الرجل); (انا صار جججججا ومكاريبا); Kameele sammeln, um sie zu vermiethen; Reichthümer sammeln (ج المال); (انا جمع); reich werden (ججججج); zu Boden werfen od. binden (ججججج او ربطه); (ججججج الاناء انا); * ججججج (ملأه).

ججججج gáh'dal, gúh'dul fett u. stark.

ججججج * gáh'ar A, If gáh'r in die Höhle kriechen (Eidechse انا الصب انا العجر u. trans. sie hineintreiben (ادخله); tiefliegen (ججججج); sich in die Mitte des Himmels erheben (ججججج العيين انا غارت (Sonne ارنفعت); der Frühling bringt keinen Regen (ججججج الربيع); (اي لم يصبنا مطره,

ججججج (Gutes, Gewinn ججججج انا لم تكلف); zurückbleiben M.; — 4 in die Höhle jagen; zur Flucht zwingen; zwingen, nöthigen (ججججج); verstecken; keinen Regen bringen (ججججج Constellation); (النجوم انا لم تمطر (ججججج); in Noth u. Theuerung eintreten (ججججج); (النجوم انا دخل في القحط

جـاـفـ *gāhf ds Schälen etc. s. vor.*;
Ballspiel; 8 *id.*; *Schnitte Butter*;
Bauchgrimmen; 8 *gūhfe Rest Was-*
ser im Brunnen, Speise im Topf.
 جـاـفـلـ * *gāhfal zu Boden werfen*
بـكـتـه (في) (صـرـعـه ورمـه)
(تجمع) 2 sich versammeln;
 جـاـفـلـ *gāhfal pl جـاـفـلـ gāhâfil*
großes Heer; *groß, mächtig*; —
 8 *gāhfale pl جـاـفـلـ gāhâfil*
Lippe der Hufthiere.
 جـاـلـ * *gāhal A, If gā'hl zu Boden*
werfen (صـرـع); — 2 *id.*
 جـاـلـ *gāhl pl جـاـلـ gihâl großer*
Wasserschlauch; *pl جـاـلـ gūhûl*
u. جـاـلـ gūhlân Bienenkönigin;
e. Käfer; *Chamäleon*; *Eidechse*;
Herr, Fürst; *kleine Kameele*; *dick*
in den Seiten.
 جـاـلـ *gāhlâ f. dick, groß K.*
 جـاـلـ * *gāhlam If 8 zu Boden*
*werfen, vgl. جـاـلـ *.*
 جـاـمـ * *gāham A, If gāhm Feuer*
anzünden (اوقـد); *die Augen öffnen*
u. auf etwas richten; — *ب) جـاـمـ*
A, If gāham u. gūhûm u. —
c) جـاـمـ If gūhm brennen (Feuer
جـاـمـت النار جـاـمـا و جـاـمـا
اذا اضطربت وبقـال جـاـمـت
2 scharf u. (النـار جـاـمـا
جـاـمـنى) unverwandt anblicken
بـعـيـنـه اذا استثبتت فـى نظـره ولا
— (نـظـر عـيـنـه او اـحـد النظـر
4 sich enthalten, abstecken عـن
(كـف) sich Einem nähern, um
اـجـاـم فلـانـا اى) ihn zu tödten

(وذا ان يهلكه); — 5 von Gier,
 Geiz entbrennen, überh. von Sehn-
 sucht od. Leidenschaft entbrennen
 (تـحـرق حـرـصـا و بـاـخـلا); eng, be-
 engt sein (Ort, Herz اـجـاـم المـكـان
 او قلبه اذا تضايق).
 جـاـمـ *gāhm f. 8 brennend*; — *gūhūm*
u. جـاـمـا f. v. pl جـاـمـى
8 gāhme Auge; *u.*
gūhme gehäuftes Feuer.
 جـاـمـ *gāhmariš * جـاـمـش u.*
gāhāmīr dekrepide Alte;
säugende Häsın; *e. Schlange.*
 جـاـمـ *gāhmaš dekrepide Alte.*
 جـاـمـ *gāhmaž If 8 umwickeln*
(dn Bogen mt dr Sehne جـاـمـ
اذا اظـره بالوتر); *das Kind in*
Windeln wickeln; *E. die Hände*
unter die Knie binden; *schnell*
laufen (عدا سريعا); *kurze Schritte*
machen (مشى مشى القصير).
 جـاـمـ *gāhmaže Wickelbänder,*
Windeln; *Strick*; *s. das vor.*
 جـاـمـ *gūhmûš dekrepide Alte.*
 جـاـنـ *gāhin A, If gāhan schlecht*
genährt sein (Kind ساء غذاؤه);
 — *ب) جـاـنـ gāhan A, If gāhn*
= 4; — 2 = 4; — 4 e. Kind
schlecht nähren (الصبي اـجـاـن
اذا اساء غذاؤه); *die Seinigen*
nur schlecht ernähren (aus Armuth
od. Geiz اـجـاـن ف اذا ضيق
على عياله فقرا او باخلا
gāhin schlecht genährt (Kind,
Pfl.) u. 8 gūhne Laus, Zecke.
 جـاـنـ *gāhnab, gāhānnab zwerg-*
haft.

— 2 die Mündung des Brunnens erweitern; — 4 id.; Wasser hervorsprudeln lassen, wo kein Brunnen ist; den Hintern waschen, aber nicht ganz sauber; e. Frau *جَاخَرَاء* heirathen; — 5 zerrissen werden, so daß das Wasser ausfließt (Behälter).

جَاخَر *gáhir* f. 3 Fresser; bald hungrig; mager; lendenschwach; schwach; kopfschwach; feig; hüßlich; stinkend; — *جَاخَرَاء* *gáhrā'* stinkend (Frau); klein u. triefend (Auge).

جَاخَف *gáhaf* I, U, If *gáhuf* u. *جَاخِف* *gáhif* u. b) *جَاخِف* A sich über

Gebühr rühmen (*بَاكْتَر مَأ*); schlafen (*نَام*); durch Drohungen einschüchtern (*جَ فَلَانَا*)

(*أَنَا تَهْدَدَة*).

جَاخَف *gáhuf* Schnarchen; Leichtsinn; Prahlerei, *جَاخَفَا* prahlerisch; — *جَاخِف* *gúhuf* pl v. *جَاخِف*.

جَاخَنَة *gúhne* Laus; Zecke; — *جَاخَنَة* *gúhne* widerwärtig (Frau im Bett).

جَاخَة *gáhlhe* Luxus, Üppigkeit.

جَاخَا *U, If gáhā* U, If *gáhāw* umdrehen u. verkehrt halten (den Eimer *كَبَبْتَهَا*);

— 2 *جَاخَا* die Hände auf die Erde gestützt, den Bauch von der Erde zurückziehen (Betender *جَاخَى الْمَصَلَّى* *أَنَا خَوَى* in *جَاخَى*); gebeugt sein (Greis *سَا جَوْدَة*); sich zu Ende neigen (*أَخْنَسَى*); umgekehrt sein wie der Eimer; — 5 sich, über das Rauchgefäß gebeugt, durchräuchern lassen (*عَلَى الْجَمْرَةِ*)

(*أَنَا تَبَخَّرَ*); umgekehrt werden

(Eimer *أَنْكَبَّ*).

جَاخَو *gáhaw* Lockerheit der Haut; Magerkeit der Hüften; *جَاخَوَاء* *جَاخَى* f. v.

جَاخَوَة *gáhwade* Lauf, Trab.

جَاخِيف *gáhif* stolz u. prahlerisch; das Schnarchen; Leichtsinn; pl *جَاخِف* *gúhuf* Seele, Geist; große Armee; zwerghaft; s. *جَاخِف* *.

جَدَّ *gadd* I, If *gadd* groß, geehrt u. reich sein (*جَدَّ فِي عَيْوَن*)

(*النَّاسَ جَدًّا* *أَنَا عَظَم* *هو جَدُّون* Pass. reich u. glücklich sein, *جَدُّون* er ist reich (*مَرْزُوق*); hart, schwer,

lästig sein (*جَدَّ بَدَّ الْأَمْرَ*); ernsthaft sein (*سَاخَة*); vom Regentropfen (*جَدَّ الْبَيْتَ* *أَنَا وَكَفَّ*)

— *U, If gadd* schneiden (*عَنْ الْمَطَرِ*); den Palmbaum ganz beschneiden (*صِرْمَهْ أَنْتَهَى*); Stoff zum Kleid herunterschneiden; — *I, If gidd* sich in e. S. sehr eifrig

جَدَّ فِي الْأَمْرِ جَدًّا (*أَنَا*) bemühen

(*عَجَلَ*); sich beeilen (*جَدَّ فِي*); — *I u. U, If gidd* mit etw. Ernst machen, es ernst nehmen (*جَدَّ*)

(*جَدَّ فِي الْأَمْرِ جَدًّا* (2. 1) *صَدَّ هَزَل*); wahrhaftig sein (*حَقَّقَ*); — *I, If gidde* noch neu sein (*كَلِيدُ الثَّوْبِ*)

(*جَدَّةً* (2) *أَنَا صَارَ جَدِيدًا*); —

2 erneuern, wiederherstellen, restauriren; † wiederholen, wiederholt thun; † verschlimmert wiederkehren (*كْرَاهِيَة*); bunte Streifen

einweben; ds Kameeleuter beschneiden; — 3 gegen Einen nach strengem Recht handeln; mit Einem ernstlich wetteifern; — 4 erneuern, restauriren; ausbessern, flicken; mit Ernst u. Eifer handeln في; Ernst machen في; eilen; zum Beschneiden geeignet sein (Palmbaum حنان جداد); auf hartem, ebenem Boden reisen (اجد ف انا) (سلک للجدد); hart u. eben sein (اجدت); (اجدت الطريق (Weg) ich habe ihn verlassen; — 5 erneuert, restaurirt, ausgebessert werden; milchlos sein (Euter); — 10 erneuern, restauriren etc.; für neu halten od. nehmen; etwas von Neuem nehmen; † wieder in guten Stand setzen (Ackerland). جدود agdâd pl جداد gadd u. جدودة gudûde Großvater, Ahne (صحيح väterl., فاسد mütterl. Seits; Urahn; جد اعالى); جد ابأ od. جد جد vm Vater auf dn Sohn; الاعداد die Ahnen); Reichthum, Glück: وجدك bei deinem Glücke! Ehre u. Gröfse; reich; Ufer; pl جدود Kinderpfeil; — gidd Bemühung, Fleiß, Eifer; Ernst, ernsthafte Sache, ernst nehmend: اجدك ist das dein Ernst? من جد u. جدت in Ernst; Hast; hoher Grad: جدان giddan sehr, viel, im Ernst, eifrig; — gudd Brunnen, Cisterne; reich; Fetheit; Seite; Küste vn Mekka.

اجدأ giddā offenbar; gā. s. جد. جداد gadā'id pl v. جد جد. جداد gidād Beschneidng dr Palme; 3 جد *; pl v. جدود; gaddād Weinhändler; guddād alte Kleider. جدار gidār pl جدر gudr u. gūdūr Wand, Mauer; † Misthaufe; 8 جد *.

جداع gudā schlechtes Jahr od. Weide mit Viehsterben; s. جدع *.

جداف gudāfā في, فاة, جداف Beute, Raub. جدال gadāl Einh. 8 unreif (Dattel); — جدال Streit, Disput, Kampf 3 جدال *; gaddāl der gern streitet; Disputant. جدامة gudāme Spreu; — s. جدام.

بالجدان bi'l-guddān offenkundig. جداء gudāt pl v. جادى.

جدية v. جاديا; جدول v. جداول. جدى gadāje, gi. Gazelle; pl v. جدية. جديلة gadā'il pl v. جديلة.

جدب gadab U u. I, If gadb tadeln (عاب) b) — If جدب If gudūbe von Dürre leiden (Boden aus Regenmangel الارض جدبت انا محلت (جدوبة انا محلت Dürre; — 2 dürr u. mager machen; — 3 e. dürres Jahr haben; — 4 den Boden dürr finden; (4 u. 5) e. dürres Jahr haben (جدب) (القوم); von Dürre leiden (Ort); nicht regnen (Himmel); — 5 s. 4. جدب gadb (u. gidābb) Unfruchtbarkeit; Dürre; böse Jahreszeit; f. 8 unfruchtbar, dürr; † stumpfsinnig, dumm; s. جدباء.

جدبة gadbe Stumpfsinn; Narrheit. جدت agdūt pl gadat * جدت

u. اجدات *agdat* Grab; — davon 8 اجتدت *ds* Grab schmücken; جدثة *gád'te* Hufschall; *ds* Kauen. جد *gád'gad* harter, ebener Grund; — *gúdgud* pl جداد *gadágid* Heimchen, Grille.

ج *gádah* A, *If gádah* umrühren, schütteln u. mischen (den Brei, Trank السويق انا لتة); — 2 beflecken; schmieren, salben; — 4 das K. auf der Hüfte zeichnen; — 4 u. 8 umrühren, schütteln u. mischen.

جد *gádad* harter, ebener Grund; feiner Sand; s. pl v. جدة u. جديد.

جدر *gádar*, *If gádr* die Blättern od. Pocken brechen aus, Pass. von den Blättern ergriffen werden

ج: الجدرى فيه وجدر الصبى على); (المجهول فهو مجدور ومجدّر — U, *If gádr* der Baum läßt seine Früchte wie Erbsen hervortreten ج الشاجر اذا خرج ثمره); (كالحمص die Spitzen der Pflanze treiben aus der Erde wie Blättern (ج النبتات); e. Auswuchs, e. Schwiële bekommen (Hand بجلت); Geschwulst od. Narbe am Halse haben (Esel); Einen wozu würdig

ج الرجل له انا جعله); (جديرا اليه ringsum e. Mauer ziehen الجدار (ج) sich zwischen seinen Wänden halten; — ب) جدر

A, *If gádar* Knospen treiben (Weinstock); von den Blättern befallen

werden; — جدر *If gádare* würdig sein جدرا جدرة); (انا كان خليقا به der Baum treibt Früchte od. die Spitzen der Pfl. treiben aus der Erde; — 2 von den Blättern ergriffen werden; e. Mauer bauen; — 2 u. 4 der Weinstock knospt, der Baum treibt Früchte, die Spitzen der Pfl. treiben aus der Erde; — 4 anschwellen; die Pfl. جدر hervorbringen; ما جدرة ان wie würdig war er! — 8 Mauern, Einschließungen errichten.

جدر *gádr* pl جدر *gúdr*, *gúdur* u. جدران *gúdrân* Wand, Mauer, Umschließung; Ausbruch dr Blättern; (s. جدار); pl جدر *gúdur* e. Pfl.; — vulg. (für جدر) Wurzel; Ursprung; Zahlenwurzel; Exponent; — *gádar* Einh. 8 Kern im Fleisch; Pustel, Blatter; u. *gúdar* pl اجدار *agdâr* Schwiële, Narbe; — *gádir* pl ون würdig, passend. اجدراء *gádrâ* f. v. جدر. s. pl v. جدير *gúdarâ*.

جدرة *gádare* e. Auswuchs, Blatter. جدرى *gádarijj*, *gádrijj*, *gúdarijj* die Blättern od. Pocken.

جداش *gádas* I, *If gáds* etwas umkreisen, um es zu nehmen (ج الشىء انا ادارة لياخذة). اجداش *gádas* pl اجداش *agdas* rauher, schlechter Boden.

ج *gáda* A, *If gád* Einem die Ohren, Nase, Lippen, Hände abschneiden (ج فلانا انا قطع انفه او يده او شفتيه); verstümmeln,

8. جَدَعَ *; einkerkern (حبس); zurückhalten; ds Kind schlecht nähren

جدعت الصبي أمه إذا أساءت (كان أجده); جدع (b) —; (غداؤه)

an der Nase etc. verstümmelt sein (كان أجده); schlecht genährt sein (Kind); — 2 stark verstümmeln; Einem die Verstümmelung wün-

schen, d. i. sagen: جَدْعًا لك;

e. Kind schlecht nähren; Pflanzen schädigen; — 3 If مجاعة u.

جداع mit Einem streiten, ihn schelten (إذا شاتمته) (وخاصمه); — 4 e. Kind schlecht nähren; zurückhalten; — 6 unter sich streiten, einander schelten; — 8 verstümmelt werden; das Kameel scheeren.

جدع gād', gāda' Verstümmelung (Ohren, Lippen, Nase, Hand); — gādī' schlecht genährt (Kind); — جدعة f. v. أجده; gāda'e Stumpf, Stummel (Hand, Nase etc.).

جدف * gādaf I, If gādaf abschneiden (قطع); (Schnee) werfen (Himmel جدفن السماء بالتلج); im raschen Gehen die Hände bewegen od. zusammenschlagen; schnell gehen; durch Abbrechen dr Stimme den Takt anzeigen (Kameeltreiber الحادى). جدف أى يقطع صوته (في) للداء جدفوف U, If gudūf mit beschnittenen, wie zurückgebogenen Flügeln fliegen; — 2 Gottes Güte und Gnade gering

schützen, nicht an sie glauben

جدف ف إذا كفر بالنعمة)

واستقل عطاء الله وقال ليس (لى) وليس عندى (جلب) 4 Geschrei erheben; — على

جدف gādaf pl أجداف agdāf Grab; Wein; Schaum, Schmutz; ö Geräusch, Lärm; s. جدت u. اجدف.

جدل * gādāl I u. U, If gādāl fest machen, fest drehen (den Strick machen, fest drehen (den Strick überh. (ج) الجبل إذا احكم قتله Stricke drehen; kräftig wachsen

u. gedeihen (Junges, das schon der Mutter folgt الطبية ج ولد غيرها إذا قوى وتبع أمه sich füllen u. zur Erde senken (Ähre صرعه); zu Boden werfen (وقع) (على) الجدالة

— U, If gudūl fest, hart sein (صلب); — 2 zu Boden werfen, niederstrecken (mit dr Lanze);

— 3 If mugādale u. gīdāl mit E. streiten, disputiren (جادله مجادلة) (وجادلا أنا خاصمه باللدن

Einen bekämpfen; — 4 e. kräftiges Junges haben, das schon nachlaufen kann; erheitern; — 5 fest gedreht sein; zur Erde fallen; sich niederstrecken; — 6 unter einander streiten, disputiren; — 7 gedreht, geflochten werden; niedergeworfen werden.

جدل gādāl Grab; ds Flechten, Drehen; guter Syllogismus od. Schluss; u. gīdāl pl أجدال agdāl u. gudūl Knochen; Sehne; Glied; — gādāl Streit, Disput u. Geschicklichkeit darin; Beweisführung; Dialektik;

gádil streitsüchtig; gúdul pl v.
اجدل s. جدلاء; gúdl u. جدیل.

gádaliij streitsüchtig; Dispu-
tant; Streitsache.

gádam U, If gádm Früchte
bringen u. dann verdorren (Palme

جدمت النخلة اذا اثمرت
جدم abschneiden; (و)یبست

— 4 ds Pferd antreiben mit dem

Worte اجدم = هجدم

7 abgeschnitten werden.

gádan Anmuth dr Stimme; * جدن

— 4 reich werden.

gádde Großmutter (s. جد);

— gídde Neuheit; Bodenfläche;

u. gúdde Ufer; Hafenstadt Dschid-

da; — gúdde pl جدد

Streif, Strich; Pfad, Weg; Art

u. Weise, Methode, System; Zeichen.

gádā U, If gád w

nützen, wozu tauglich od. gut sein,

جدا عليه (جدو) * (جدو)

جدا (جدو) * (جدو) * (جدو)

جدا (جدو) * (جدو) * (جدو)

جدا (جدو) * (جدو) * (جدو)

جدا (جدو) * (جدو) * (جدو)

جدا (جدو) * (جدو) * (جدو)

جدا (جدو) * (جدو) * (جدو)

جدا (جدو) * (جدو) * (جدو)

جدا (جدو) * (جدو) * (جدو)

جدا (جدو) * (جدو) * (جدو)

جدا (جدو) * (جدو) * (جدو)

جدا (جدو) * (جدو) * (جدو)

جدا (جدو) * (جدو) * (جدو)

جدا (جدو) * (جدو) * (جدو)

جدا (جدو) * (جدو) * (جدو)

جدا (جدو) * (جدو) * (جدو)

جدا (جدو) * (جدو) * (جدو)

جدا (جدو) * (جدو) * (جدو)

جدا (جدو) * (جدو) * (جدو)

جدا (جدو) * (جدو) * (جدو)

gáddūm pl جدادیم gá-
dādīm Hammer.

gádwa Gabe, Geschenk;
Nutzen, Vortheil; reicher Regen;

gúddawijj aus Dschidda.

gáda A, If gádj von E.

(Acc.) etwas verlangen (جدیتة)

— (جدیا ای طلبته جدواه

اجدی لجرح (Wunde 4 fließen

* جدو s. (اندا سال

اجدی gádj pl ágđin, اجدی

gíd- gídā', جداء

jān, جدایة gádāje Böcklein, Bock;

Steinbock Zod.; s. جدیة; — gád-

dijj großväterlich; gúddijj glück-

lich, reich; gúdājz Polarstern.

gádīb dürr, unfruchtbar.

gádīd f. ۛ pl گادید

neu (Kleid, u. überh.); frisch;

modern; glücklich, reich; Boden-

fläche; Tod; Du. لجدیدان Tag u.

Nacht; جدیة= Sattelpolsterung.

gádīr f. ۛ pl وند

gúdarā' würdig, fähig, geeignet;

geziemend; pockenkrank; ummau-

ert; ۛ Steinpferch; ۛ Natur.

gádīl pl گادل

gádīle pl گادل

gádā'il Flechte, Haarzopf; Ge-

flochtenes; Vogelkäfzig Z.; Art, Zu-

stand; Gegend; e. Gewand.

gádje pl ات جدی, u.

gádijje pl گادیآ Unterlage

od. Füllsel des Sattels; Blut.

gádd U, If gádd eilen (جد

فی سیره ادا اسرع

جده ادا قطعه)

(مستاصلا; abbrechen; vernichten;

— 2 vergeblich zum Folgen einladen (جذب ف تجذبنا انا); (استتبع القوم فلم يتبعه أحد); — 7 abgeschnitten, abgebrochen werden; — 8 id.
 جذ gadd pl اجذان agdād Stück, Bissen.
 * جذو s. جذا.
 جذاء gādā' gebrochen (Zahn); unterbrochen, getrennt; — gīdā' pl v. جذوة u. جذاة, جاذى.
 * جذب gādāb Tod; s. جذب.
 3 u. جذب pl; — gādāb stark ziehend, anziehend.
 جذاد gādād ds Abschneiden, Ausschneiden, Exstirpiren; u. ö Ueberlegenheit; u. gī. u. gū. u. ö pl Stückchen, Theil; pl Goldpartikelchen.
 جذام gūdām Aussatz; ö gūdāme Stoppeln; Spreu.
 جذامير gūdāmīr kontraktbrüchig.
 جذامير gādāmīr pl v. جذمار.
 جذان gūddān Einh. ö weiche Steine.
 جذاة gādāt pl جذاء gīdā' Baumwurzel, Erdstöcke; e. Pfl.
 جذب gādab I, If gādab in die Länge ziehen, strecken (مد); an sich ziehen, wegziehen, wegnehmen; Einen gewinnen, mit sich fortreißen; herausziehen; ds Schwert ziehen; vom Platze wegziehen, den Platz verändern machen (حول); (عن موضعه); das Junge von der Mutter nehmen; Wasser einziehen, schlürfen (من الماء انا كرع); einen نفسا او نفسين: (فيه) od. zwei Züge thun; Einen (ل)

gierig auf etwas (Acc.) machen; das Mark der Palme ausschneiden (ج النخلة انا قطع جذبها); wenig Milch haben (Kn. لبنها); zum grössten Theil verflossen sein (ج الشهر انا مضى عامته); (اي اكثره); — U, E. im Ziehen, Anziehen besiegen (غلبه في); (الجبابة); — 3 If جذاب u. جذابة mit E. um die Wette anziehen; kämpfen; wetteifern, Acc. P. u. S. : ihm جذابه الشىء die S. zu entwinden suchen; etw. den Ort wechseln machen; — 5 schlürfen, trinken; † sich strecken, sich langweilen; — 6 wechselsweise od. wetteifernd ziehen; kämpfen, wetteifern; weggezogen, übertragen werden; — 7 weggezogen, weggenommen, hingerissen, übertragen werden; sich losreißen (عن); schnell gehen; — 8 an sich ziehen, herausziehen; gierig nehmen; rauben (سلب); von Ort zu Ort übertragen.
 جذب gādab Anziehung; schneller Gang; — gādab Markim Palmgipfel.
 جذبان gīdibbān Schuhriemen zwischen dr großen Zehe u. dr 2ten.
 جذبة gādbe pl ات gādabāt lange Wegstrecke; Faden auf Einen Zug; Anziehung; Leidenschaft; pl Anziehendes, Reize.
 جذج gādjad If ö an der Wurzel abschneiden, s. جذ.
 * جذ gād U, If gādr abschneiden (قطع), entwurzeln; — 2 u. 4 id.; 2 die Quadrat- od. Cubikwurzel ziehen; — 7 abgeschnitten, entwurzelt werden.

جذر *gadr, gidr pl gudûr*
Wurzel, Ursprung; Quadratwurzel, Cubikwurzel; Ebbe (جزر).

جذع *gâda A, If gad das Vieh ohne Futter einsperren (الدابة ج بـيـن) (أنا حبسها على غير علف ج بـيـن) (البعيرين أنا قرنهما في قرن) rasch vorübergehen od. übersteigen, die Reise beenden; = جذع abschneiden; — 4 absperren, abhalten; im Alter von 2 (Schaf), 3 (Pferd, Rind), 5 (K.) Jahren sein.*

جذع *gid pl جذوع gudû Strunk dr Palme; Balken; gâza pl جذاع gidâ u. gudân f. ٥ pl 4) jung; junges Vieh (s. جذع 4); Bursche; Rekrut; الجذع Zeit, Schicksal; أم الحج Unglück; — جذع مذع gîda mîda nach allen Seiten.*

جذف *gâdaf I, If gadf abschneiden (قطع); antreiben (السفينة Rudern) (ج السفينة بالسفينة Z.); — 2 u. 4 schnell fliegen (ج الطائر أنا أسرع) kurze Schritte machen (Frau قـصـرت) (عـيـلـن); — 7 schnell fliegen.*

جذل *gâdal U, If gudûl fest stehen, fest gepflanzt sein (ج الشئ) (جذولا أنا انتصب وثبت) (جذلا أنا) A, If gâdal sich freuen, fröhlich sein (فرح); — 4 froh machen, erheitern; — 6 einander feindselig sein (تجادلوا) (أنا نصاغـنو أو تعادوا) — 8 fröhlich sein.*

جذول *gidâl pl جذال gidl*

gudûl u. ٥ gudûle u. agdâl Baumwurzel; Baumstrunk; — gâdil pl جذلان gudlân fröhlich; ٥ üppig (Rebe); — جذلان gadlân id.

جذم *gâdam I u. U, If gadm abschneiden (قطع, bes. die Finger); verstümmeln; durchbohren (Pfeil); — b) جذم A, If gâdam e. verstümmelte Hand, abgeschnittene Finger haben; — c) جذم Pass.*

جذم am Aussatz جذم u. 2 abschneiden, verstümmeln; — 4 id.; den Gang beschleunigen (أنا السير أنا) (أسرع فيه) sehr schnell laufen Pfd.; sich enthalten (أقلع) (أجذم عليه) etwas beschließen (أنا عزم) — 5 u. 7 abgeschnitten werden; 5 † den Aussatz haben.

جذوم *gudm u. gidm pl جذوم agdâm Wurzel; Baumstrunk; Ast; Zahnwurzel; — gâdim flink; — ٥ gidme pl جذم gidam Bruchstück, Splitter, Fragment; — ٥ gudme Verstümmelung (Hand); Flechte (Aussatz). جذماء جذمي f. u. pl v. جذم.*

جذامير *gudmûr pl جذامير gadâmîr Palmstrunk; Wurzel, Haupttheil, جذاميره ganz und gar.*

جذل *gidl = جذل جذل gudde Tuchstreif, Lappen. جذو U, If gâda (جذو) gadw u. gudûww fest auf den Füßen stehen (ثبت قائما) auf den Zehen stehen (جثا أو قام على)*

في (اطراف اصابعه); *festsitzen* (Laus و لزمه); *fett sein* (Kameelbuckel); — 4 *feststehen*; *fetten Buckel bekommen K.*; *fett werden* (Buckel); *den Blick auf etwas richten* (اجدى طرفه انا); (نصبه) — 6 = تجاى.

جذوب *gādūb* anziehend, reizend.
جذوى *gādwe, gī., gū. pl* جذوة
gīdan, gūdan u. جذاء gīdā'
Feuerbrand, halbverbranntes Scheit.

جذى *gāda I, If gādj 1 u. 4* verhindern (اجذيتنه عنه و اجذيتنه) (اذا منعته) — 5 *der Tauber folgt der Taube, girrend u. mit dem Schweif die Erde kehrend* (المام) — 6 *entgleiten* (Schwert انسلى).

جذى *gīdj* Einh. 8 Wurzel; s. جذوة.
جذيد *gādīd u. 8* grobes Mehl.
جذيم *gādīm* abgeschnitten; verstümmelt.

جر *garr U, If garr* ziehen, heranziehen, an sich ziehen (جذب), erwerben; wegziehen; rauben; langsam treiben (die K. ابل انا); (ساقها رويدا) nach freiem Belieben gehen u. weiden etc. (K. جرت الابل); die Zunge des K-Füllens spalten, s. 4; die Frucht über die gewöhnliche Zeit tragen (K., Pfd., Frau); e. Wort mit Kesre versehen, es in den Genitiv setzen; den Strick جرير anwenden; — b) U u. A (für جرر), If

garr e. Vergehen fälschlich sich od. einem Andern zuschreiben على جر ف على نفسه وعلى غيره

2 *stark ziehen*; — 3 *um Frist od. Stundung des Zahlungstermins ansuchen; nach u. nach abzahlen*; — 4 *die Zunge des Füllens spalten (damit es nicht mehr sauge)* (اجر الفصيل انا شق لسانه);

اجره (أتى بالجرّة) wiederkauen
اجره dem Thiere den Zügel

lassen; *اجره الدين* Einem die Zahlung weiter stunden; *nachahmen* (Melodien اغانيه) (اذا تابعها) Einen mit dr Lanze aufspießen u. zu sich heranziehen

(طعمه وترك الرمح بجرّة) tief sein (Brunnen); — 7 *gezogen, angezogen werden; frei herumgehen u. weiden etc. K.*; *اجر الثوب*

das Kleid schleppt Z.; in den Genetiv gesetzt werden; — 8 *If*

اجترار u. *اجترار* an sich ziehen; wiederkauen; — 10 *an sich ziehen od. nehmen; sich J's Verfügung unterwerfen* (استجرت لفلان)

(اى امكنته من نفسى فانقدت له e. Schuld nach u. nach abzahlen.

جر *garr* Fuß des Berges; Thal; Höhle; Korb; Genitiv; das Ziehen, Zug: *جر الاتقال* Zug der Schwere, Mechanik; das in die Länge Ziehen,

Dehnen; *فلم جراً* fahre muthig fort! bis zu dieser Stunde, fürderhin, und so weiter; pl v. جرّة.

* جرّو s. جرأ; * جري s. * جرأ
جرا *gārā, girā'* Jugendblüte; Jugend; * جري 3 If *kl. Gurken*; — *girā'* If

pl v. جرو. — gura'a' pl v. جرى ع. —
— garrā' guter Renner; sehr schnell;
Verbrechen.

جرباب girāb pl جرب gúrub, gurb
u. أجربة ágribe Ledersack, Ran-
zen; Skrotum; pl v. جرب krätzig;
— gurāb leeres Schiff.

جربانة girābe pl انت Strumpf.

جرباثيم garātim pl v. جربثوم.

جرباحه garrāh Wundarzt; جرباحه
girāhe pl جراح girāh Wunde;
Eiter; — جرباحي garrāhijj
chirurgisch.

جربار arād Einh. 3 Heuschrecken;
— garrād der Kupferzeug polirt;
— 3 gurāde Rinde, Haut; Blatt.

جربان garādin pl v. جربانين.

جربار girār If 3 جرب *; pl v. جربة. —
garrār der zieht, an od. nach sich
zieht; mit grossem Tross, zahlreich
(Armee); kühner Räuber od. Krie-
ger; (unverschämter) Bettler; der
Eimer verkauft; † Schublade; —
3 garrāre grofse Armee; e. Skorpion.

جرباز gurāz scharf; gefräßig K.; ga. Pfl.

جرباش gurrās pl v. جارش.

جرباضم gurādīm * Fresser.

جرباف gurāf, gi. e. Maß für Trocke-
nes; gu. Alles wegschwemmend
(Fluth); gefräßig; — garrāf Keh-
rer, ام الج Schild, Eimer.

جرباك min garāka od. garr. um
deinetwillen.

جربام garām Dattelkerne u. -Ernte;
trockene Datteln; gi. pl v. جربيم.

— gurrām e. Fisch; pl v. جبارم.

جرباموز garāmiz Rumpf u. Füfse.

جربامض gurāmīd ungesund.

جربامة gurāme Abfall (Datteln etc.).

v. جرباميف; جربموز pl v. جرباميز
جربموق.

أجربة gúrūn u. جربان girān pl
ágrine Vorderhals, Halsbug Pfd.

جرباءة gur'e, جرباءة garā'e Kühnheit.

جرباهم gurāhim massig (K. L. Berg).

جرباهية garāhije schrille Stimme
(hijetan laut, deutlich); Lärm;
wichtig; trefflich Pfd.

جربائية garājā pl v. جربائية.

جربائية garā'ihijj pl v. جربائية Chirurg.

جربيرة v. جربائر; جربيدة pl v. جربائد.

جربائك min garā'ik = جرباك.

جربائمة arā'im pl v. جربائمة.

جربائية garāje Lauf; u. gir. Ver-
tretung, Deputation; gir. Besol-
dung; — gar, gir. u. جربائية.
garā'ije Kühnheit; Jugendfeuer.

جرب * gárib A, If gárab krätzig,
schäbig sein K.; rostig sein (Schwert
ج ف انا); schäbige Kameele haben;
ruinirtes Land haben (ج ف انا)
جرباية If 2 (هلكت أرضه);
erfahren, erproben (اختبر); E.
auf die Probe stellen; durch Er-
fahrung klug werden; — 4 schä-
biges Vieh haben; — 5 auf die
Probe gestellt, probirt, versucht
werden.

جرب gárab Krätze; Rost; Vorwurf;

— gárib pl جرباب girāb u. جرب

gurb krätzig; — gurb pl v. جرب

u. جرباب; — garābb kurz, klein;

Schmeichler, Betrüger.

جرباءة gárbā f. v. جرباءة; — giríbbā',

gu. die Brust am Hemde.

جربان girbād s. جربان.

جربان garbān pl جربان; garba krätzig;

— girbān u. gurubbān Schwert-

scheide; Degengehäng; — g'urubbân die Brust am Hemde; 3 g'iribbâno Schreierin; s. جريب pl.
 جربذ * g'árbad If 3 e. schwerfällige Gangart (جرباذ g'irbâd) einschlagen K. Pfd.
 جربز * g'árbaz If 3 gehen; sich zusammenziehen; fallen; e. Betrüger werden (ف ا اذا ذهب او انقبض) (او سقط او صار جربزا).
 جربز g'úrbuz schlau; Betrüger (گربز); 3 g'árbaze Schlauheit; fertiger Witz.
 جربة g'irbe pl جرب girab Saatfeld; Schutzleder des Brunnens; — g'arâbbe Schaar (Diener, Esel).
 يربوع = جربوع.
 جربى g'árba pl v. جربان.
 جربياء g'irbijâ' Südost; Nord (Wind).
 جربثل * g'artâl If 3 mit der Hand auseinanderwerfen (Erde جربثل). (التراب اذا سفاه بيده).
 جربتتم u. تجرتتم — * جرتتم سقط من علو) (الى سفلى); sich versammeln u. am Orte haften (اجتمع ولزم موضعه); — 2 den größten Theil wegnehmen (تجرتتم الشيء اذا اخذ معظمه).
 جرتيم g'urtîm u. 3 pl جرتيم g'arâtîm Wurzel, Ursprung (auch جرتيمه g'urtîme); Sitz der Begierden; Zungenwurzel; edler Ursprung; Erde um die Baumwurzel; pl Edle, Herren; 3 Ameisennest.
 جرتيمه g'irtî'e Lufröhre, Kehlkopf.
 جرج * g'ári'g A, If g'arág locker sein u. sich umdrehen lassen (wie der Ring am Finger في الخاتم جرج); (اصبعه اذا جل وقلق لسعته) auf hartem Boden gehen (مشى)

(في الجرج); — 2 locker, wackelig machen.
 جرج g'arág u. 3 harter Boden, Landstrafse; — g'ári'g locker (Ring); — g'urg' pl v. جرجة.
 جرجار g'árgár brüllend; † g'urgár ganz reife Oliven.
 جرجارة g'árgâre Mühle.
 جرجب * g'árgab If 3 essen; ausleeren.
 جرجب g'urg'úbb u. ان Bauch; Inseite.
 جرجر * g'árgár If 3 glucken (der Schluck); hinabglucken lassen (dn Trank 2 id.); schreien, brüllen (wie gurgelnd).
 جرجر g'árgár Dreschwalze; — g'ir'gir Eruca, Raute, Kresse; Bohne; † ganz reife Oliven.
 جرجس g'ir'gis Wachs, Siegelack; Buch, Blatt; Schnaken, Mücken.
 جرجم * g'árgám If 3 trinken; essen; niederwerfen; zerstören; — 2 zusammenfallen, einstürzen; sich hinablassen (in den Brunnen); sich zusammenkrümmen (Wild in der Höhle); zerstört werden; viel essen u. trinken.
 جرجمان g'urg'umân Fresser.
 جرجة g'úrge pl جرج g'urg' u. g'urug' Reisetasche, Ranzen (خرج).
 جرجور g'urg'ûr pl جراجير g'arágir großes edles K.; Schaar, Trupp; Donner, Gebrüll; pl Edle.
 جرجر = g'ir'gir جرجير.
 جرجيس g'ir'gis Georg.
 جرح * g'aráh A, If g'arh verwunden (كلم); verletzen, kränken; krank machen; (الشهادة او الشاهد) den Zeugen der Lüge zeihen;

packen (Raubthier die Beute
(جرحت للـوارح الصيد);
zu erwerben trachten, erwerben
(اكتسب) b) — A, If
g'arah verwundet sein; verworfen
werden (Zeugniß); — 2 viel u.
stark verwunden; sich vor Ver-
wundungen hüten; — 7 verwun-
det werden; — 8 zu erwerben
streben, sich zu verschaffen suchen;

اجترح السيئة sich e. Uebel zu-
ziehen; † Wunder thun; — 10 ver-
dorben sein (صار معيوباً وفاسداً).

g'urh Einh. ۞ pl جروح g'urūh
u. جرحى agraḥ Wunde; جرحى
pl v. جريح.

g'urūh جروح pl † garh Rad; * جرح
Katapulte (pers. چرخ).

garad U, If gard entblößen,
befreien, von etwas عن (von Blät-
tern, Rinde, Kleidern زيدا جرد
(من ثوبه انا عراة); schälen, ent-
rinden (قشر); ds Schwert ziehen;
abschaben (die Haare der Haut
ج الحلد); abrasiren; die Baumwolle
reinigen (حلق); ds Gras abfres-
sen (Heuschrecken); Heuschrecken
essen; auf seine Bitten Nichts
od. nur widerwillig etwas erhalten

(جرد القوم انا سألهم الخ); —
b) g'arid A, If g'arad nackt,
ohne Vegetation, ohne Haare sein;
wenig Haare haben; die Haare
verlieren; sich abtragen (Kleid);
abfärben, verschossen sein (Farbe);
verderben; von Heuschrecken ab-
gefressen sein; Hautausschlag od.

(Pass.) Bauchgrimmen haben auf
das Heuschreckenessen; — 2 ab-
schälen, entrinden; entblößen; die
Kleider ausziehen; das Schwert
ziehen; ds Fleisch von den Knochen
lösen; den Baum beschneiden; ab-
getragene Kleider tragen; abstra-
hiren, abziehen; absondern, isoliren;
detachiren; e. Armee-korps, Deta-
chement (bes. Reiterei) aussenden,
gegen ۞; — 5 geschält, entrindet,
entblößt sein; sich entblößen, Klei-
der (من) ausziehen; sich entledi-
gen (من); sich losmachen (Aehre,
die aus der Blattscheide tritt); den
weltlichen Dingen entsagen; ent-
ledigt, frei sein عن; sich ganz
einer Sache widmen ۞; abstrahirt
sein, in abstrakter Weise genom-
men sein; abgesondert, getrennt,
isolirt sein; تجرد بالحج einem
Wallfahrer ähnlich sein; nicht
mehr gähren (Most); — 7 entblößt,
geschält, geschabt sein; abgetragen
sein (Kleid); die Haare verloren
haben Pfd.; getrennt, abgesondert,
isolirt sein; lang dauern (Reise
انجرد به السير انا امتدّ); weg-
gehen; — 8 gegen einander die
Schwerter ziehen u. sich angreifen;
die Baumwolle aus dr Kapsel ziehen.

gard Schild; f. ۞ pl اجراان
a'grād abgetragen (۞ Kleid); —
g'arad Kahlheit; kahles Feld od.
Kleid; — g'arid f. ۞ ohne alle Vege-
tation; — g'urd pl جروود g'urūd
hohe, nackte Berge; — g'urd u.
— اجرد g'ardā' pl u. f. v. جردا

(fliegender Vogel), leise klingen (Münzen etc.); den Kameelen vorsingen (Treiber الجادى); das Wild hört (den leisen Ton des Jägers الجرس); (السبع انا سمع جرس الانسان); — 5 leise sprechen; — 8 zu erwerben trachten (اكتسب).

جرس gars, girs leiser Klang, Ton; girs Wurzel, Ursprung; — gáras pl اجراس agrás Glocke; — 8 gárse Glöckchen, Klingel; 8 † girse Schande, Entehrung.

جرش gáras I u. U, If gárs reiben (حك); abreiben u. kneten (die Haut دلك); kämmen; entrinden (قشير); schälen; grob stoßen od. mahlen (in der Handmühle); langsam laufen (عدا); (عدوا بطئا); — 7 grob gestossen od. gemahlen sein; — 8 zu erwerben suchen (den Unterhalt für die Familie اجتريش لعياله انا); (كسب); an sich nehmen od. reißen, stehlen (اختلس).

جرش شب gársab If 8 nach abmagernder Krankheit wieder gesund werden; die Jahre der Menstruation überstanden haben.

جرشع gúršu f. 8 pl جرشع gárâsi' groß (K., Pfd., Fluß).

* جرشب = gársam If 8 * جرشم = * برشم.

جرشى girišša Seele; Belebtes.

جرض gárad U, If gárd Einen erwürgen, ersticken (خنق); — 8 جرض A, If gárad aus Beängstigung, Kummer etc. den

Speichel nicht schlucken können (جرض ف بريقه انا ابتلعه); جرض ريقه; (بالجهد على هم) höchst beängstigt, bekümmert sein يكان = جرض بنفسه; (غص) fast wäre es aus gewesen mit ihm; — 4 أغرضه بريقه Einen

sehr beängstigen (غصه).

جرضم gárdam abgeehrter, schwankender Greis; — gúrdum u. gir-damm Fresser.

جُرْدَة gúrde fatter Mann Z.

جرىض gárda pl v. جريض.

جرط gárit A, If garat an dem Bissen fast ersticken (جرط).

جرض s. (بالطعام انا غص به).

جرع gára' A, If gar', u. جرع

A, If gára' Wasser schlürfen u. hinunterschlucken (جرع الماء).

— (و جريعه جرعاً انا بلعه).

b) جرع A, If gára' kühn, muthig

sein (für جرو); — 2 Einem etwas wider Willen zu schlucken,

zu genießen geben : جرع غصص

الغيط er ließ ihn seinen Zorn hinunterschlucken; ermuthigen; —

4 sich unterwerfen, neigen, fallen;

— 5 Wasser, Kummer, Zorn etc. hinunterschlucken; sich beruhigen;

sich muthig erweisen (= نجراً);

— 8 auf einmal hinunterschlucken; mit Einer Anstrengung zerbrechen (das Holz اکتسر).

جرع * gár'ab If ö tüchtig tränken.
جرعة gár'e, gír'e, gúr'e e. Schluck
Wasser; e. Zug, Trunk.

أرجعن = أجرعن * جرعن.

جرف * gáraf U, If gárf u. gárf'e
etwas ganz aufnehmen und weg-
schaffen (جرفه جرفا و جرفة)
إذا ذهب به أو أخذه اخذا
(كثيرا), bes. wegschaufeln (Koth
كسح) + abscheuern, abkratzen;
+ hacken, umhacken; — 2 mit
fortreißen (Wasser das Land);
ganz ausgraben; — 4 die Fluth
erreicht, bespült e. Ort; — 5 Alles
od. viel nehmen, wegnehmen, mit
sich reißen; — 7 weggeschaufelt,
abgeschürft werden; — 8 weg-
nehmen, fortreißen.

جرف gárf das Wegschaffen, Weg-
kehren; — gírf Mundwinkel; —
gír'f, gúr'f Ort, den die Fluth nicht
erreicht; — gúr'f, gúr'uf pl أجراف
a'gráf u. جرفة gírafe was das
Wasser fortreißt; von der Fluth ab-
gerissen od. zerrissen (Ufer, Berg-
hang); — gárf Fülle des Grases.
جرفس * gárfas If ö zu Boden wer-
fen; Alles wegnehmen; viel essen.

جركش * gárkaš If ö stecken; aus-
schmücken (Erzählung زركش).

جرل * gáril A, If gáral hart, steinig
sein (Boden غلط و صلب); —
4 beim Graben auf Steine stoßen.

جرل gáral pl اجرال a'grál Stein;
Steinboden; — gáril f ö steinig.

جرم * gáram I, If gárm e. Ver-
brechen begehen, sündigen; sich
gegen E. versündigen (جرم عليهم)

(و البيلم جريمة اذا جنى جنائية
abschneiden (قطع); wegnehmen;
If gárm, gírám u. gáram die
Dattelpalme abernten, die Datteln
abnehmen (ج النخل جرما)
(و جراما و جراما اذا صرمة

If gárm e. Schätzung der Dattel-
ernte vornehmen (جرم النخل)
(اذا حصة

(ج الشاة اذا جرها)
erwerben,
gewinnen (ج لعياله اذا كسب)
verdienen, würdig sein (ج لعياله اذا كسب)
an-
treiben, aneifern (ج لعياله اذا كسب)
— b) A, If gáram die

Datteln جرامة essen; — 2 ab-
schneiden, ausschneiden; seinen
Stamm verlassen, auswandern

(جرمناهم اي خرجنا عنهم)
— 4 e. Verbrechen begehen, schuldig
sein; groß sein (عظم); rein sein
(Farbe صفا); e. reine Stimme
haben (اذا صفا صوته)
ankleben, anhaften (Blut جرمة)
— 5 voll-
endet sein (Jahr اذا

تجرم لحوال اذا
انقضى وتم)
zu Ende, vorüber
sein (Nacht و تكمل
و تكمل)
Einem e. Schuld (fälschlich) bei-
messen (على)
— 8 e. Verbrechen
begehen, schuldig sein, gegen
الى
od. abschneiden; wegnehmen;
die Datteln ernten; die Dattelernte
abschätzen; er-
werben, gewinnen, für ل.

جرم gírm pl gúr'um, gurám
u. أجرام a'grám Körper; was e.

gewissen Umfang hat; **الأجرام** *die Himmelskörper*; **الفلكينة** *Farbe; Klang*; — **gáram pl** **أجرام** *Sünde, Verbrechen*; —

لا جرم *durchaus, ohne Zweifel*; — **gúrram pl v.** **جارم**; — † **gárm pl** **جروم** *gúrûm Barke, Kahn; ds Abschneiden etc. s. vor.*

girmân e. **جرمان** *Körper.*

gármaz *If* **جرمز** *ö sich zusammenziehen, zusammenschließen, verbinden; fliehen*; — 2 *zustossen, zufallen*, **على** *P.*; *vorübergehen (Nacht)*; — 4 **أجرمز** *sich zusammenziehen etc.*

gúrmasaq *† جرماشق Ahorn.*

gármal *wilde Raute.*

gurmûz pl **جراميز** *Cisterne; Bassin; Häuschen; Glieder.*

garmûq *Ueberschuh türk.*

gáran U, *If* **gurûn** *Korn mahlen (ج الحب انا طاحنه)*; *stet u. eifrig bei e. S. sein, sie*

ج ف **جرونا انا نعون** *üben (الامر و مرن انسحق)* *Kleid, Panzer sein (ولان)*; — 4 *Datteln auf der Tenne, dem Trockenplatz sammeln, s.*

جربين; — 8 *e. solchen Trockenplatz herstellen.*

gurn pl **أجران** *Trockenplatz: gehöhlter Stein, Mörser;*

جرن ماء المصلى *Krippe, Becken*; **جرن المعبودية** *Weihbrunnkessel*; **جران** *u. جربين pl v. Taufbecken;*

أجرنفش *die Halsfedern sträuben (Hahn) Z.*

أجرنمز *zugleich mit E. kommen; übereinkommen Z.*

gárah *mehrere Datteln am selben Stiel*; — 2 *If* **نجريه** *offenkundig machen, veröffentlichen (اعلن)*; — 5 *offenkundig werden.*

gárre pl **جرر** *garr u. girâr* *Wasserkrug; Aschenbrot*; — **gírre** *Zug; Wanderzug*; **pl** **أجرة** *agírre* *das Wiedergekäute*; — **gúrre pl** **gúrar** *die beiden Hölzer am oberen Theile des Jagdnetzes.*

gúr'e *Kühnheit.*

gírhas *groß; stark L.*

gárhád, gúrhud *munterer Wanderer*; — **أجرهد** *If* **أجرهداد** *(اسرع) eilen*; *sich strecken, lang sein (امتد و طال)*;

dauern (استمر); *sehr hart sein (غلب عليها القحط)* *(Jahr)*.

garw, gírw, gúrw pl **جرا** *gírâ, ágrin, ágrî u.*

ágrâ' pl **أجريه** *ágríje* *Junges (Hund, Raubthier); kleine Frucht; Kleines; s. جروة.*

gáru' If **gúr'e, gúro, garâ'e,** *garâ'ije u. garâje* *kühn, muthig*

جرو الرجل جروة *على sein,*

و جرة و جراءة و جرأية *و جرأية انا شجاع*; — 2 *If* **مuthig machen, ermuthigen**

على; — 5 sich muthig erweisen, wagen على; — 8 sich Muth fassen u. etwas wagen (على, في, ب, S., على P.). — 10 = 5.

جروان girwân Wein.

جروند garûd abgetragen.

جروند garûr störrig; tief Br.

جروز garûz gefräßig; s. جرز.

جروة girwe kleine Gurken, Koloquinten, s. جرو.

جروهق * garâuhaq Knäuel Garn.

جری * gâra I, If garj, garajân u. girje fließen (Wasser etc. جرى)

الماء و نحوه جرى جرياً و جريانا

— If girâ' u. garj laufen (Pferd etc. جرى)

الفرس و نحوه جرياً و جراً; erfließen und zur Ausführung gelangen (Befehl, Edikt); coursiren, Geltung haben; sich ereignen, geschehen; stattfinden; zustossen; zu Theil werden, على, od. جرى; es handelt sich zwischen

ihnen darum etc.; b) für جراً kühn sein; — 2 zum Lauf antreiben; Einen als seinen Gesandten, Bevollmächtigten, Gouverneur senden oder ihn dazu machen; 2 u. 4 in Umlauf setzen; executiren; zur Ausführung bringen; den Gehalt auszahlen lassen; eine Rechnung begleichen; — 3 If جراً u. جراً mit E. im Laufen wetteifern, mit ihm laufen od. gehen (جری معاً); mit E. concurriren, sich mit ihm bewerben; mit E. übereinstimmen, في S.; —

4 E. zum Laufe antreiben, fort-schicken; e. Gesandten, Bevollmächtigten, Gouverneur senden (ارسل و كيلا); etwas in Lauf, dauernd in Gang setzen; etwas ausführen, durchführen, z. B. Ceremonien executiren etc., s. 2; Einem etwas übertragen, anvertrauen, الى; sich etwas vornehmen, الى S.; Einem etwas anweisen (Gehalt), على العادة e. Gebrauch einführen; ausgewachsene Früchte haben (Baum etc.); — 6 unter sich im Laufe wetteifern; mit einander laufen, gehen, concurriren, übereinstimmen, في S.; — 10 Einen bitten, daß er für uns gehe, unser Vertreter etc. sei; sich kühn gegen E. (Acc.) zeigen.

جری garj Lauf, Verlauf; Wasserlauf; Diarrhöe, Ruhr; — من (من جرايك) min garâk um Deinetwillen, für dich; -- gâran, gâra Jugend.

جراًة gâri' pl gâri' جرى جراًة gur'ât u. اجرأ agrâ' der Andern kühn vorangeht, waghalsig; L.

الجرى L. جرياًة gârijj pl اجرىة agrijâ jugendlich; girrijj pl جرياًة gârâri Aal.

جرياًة girijjâ Lauf der Dinge.

جريال girjâl u. 8 Goldfarbe, Wein. جريان girjân = dem vor.; garajân = جري v. جري.

جرائب garib pl اجرىة agribe جريب u. جربان gurbân e. Kornmafs; e. Landmafs: Acker, Morgen; großer Fluß; Feld-, Gartenprodukte.

جريت girrit pl جراثي Aal.

جريح garih pl جرحى garha verwundet.

جريد garid blattloser Palmzweig;
Palme Mghr.; Schaft, Stab, Speer;
voll (Jahr); — ٥ garide pl جرائد
garâ'id Reiterabtheilung; Rolle, auf
der man schreibt oder rechnet;
Diplom; Register; Rest.

جريد garir pl جريرة agirre Zügel,
Riemen; — ٥ garire pl جرائر
garâ'ir Sünde, Verbrechen; من
جريتك auf deine Rechnung.

جريس gariš grob gestossen od. ge-
mahlen; † Graupe.

جريس garid Erstickung, Agonie;
Kummer; pl جريصى garđa be-
kümmerst; جريص urâ'id dick u.
groß L. M., f. ٥ (Schaf).

ج الذقن gurâ'ie Schlückchen; letzter
Athemzug, ج الذقن mit knapper Noth.

جريف garif dürr (Pl.).

جريم garim trockne Datteln; Dattel-
kerne; f. ٥ pl جرام girâm umfang-
reich, voluminös; verbrecherisch,
schuldig; — ٥ garime pl جرائم
garâ'im Sünde, Verbrechen;
Wucherer; Strafe; Geldbusse; —
girrime Schwanz Mghr.

جرين garin pl جرن gurun Trocken-
platz, Tenne; gemahlen.

جربة girje das Fliesen, s. جري *;
— girrijje Kropf der Vögel.

جربمة gari'e pl جرايا garâja u.
جرائي Jagdhütte, Lauerplatz, An-
stand; — girri'e Kropf der Vögel.

جزز gazz U, If gâzz, gâzze u.
gizze scheeren (Schafe, Haare

جز الشعر و الحشيش جزاً
(و جزّة و جزّة حسنة اذا قطعه

schneiden, mähen (Gras, Korn);
ernten (Datteln); — I, If gûzûz
anfangen zu trocknen (Datteln
(جز النمر جزوزا اذا يابس
— 4 schnittreifes Korn od. zur
Schur reife Schafe haben; zur
Ernte reif sein (Korn, Palme);
anfangen zu trocknen (Datteln);
dem Tode nahe sein (Greis);
Einem (Acc.) den Ertrag der
Schafschur geben; — 7 geschoren
werden; — 8 اجتز u. اجتز abschneiden,
scheeren, mähen, ern-
ten; — 10 der Mahd, der Schur,
des Aberntens bedürfen, dazu
reif sein.

اجزاء agzâ' Theil,
جزء لا يتجزأ Pärtikel, Atom
untheilbares Atom); Portion, Stück;
Ingredienz; Abtheilung, Band
(Buch); Buch Papier; Versfuß;
Sklavinnen; — gâz' Rebenpfahl;
Theil; s. ds flg.

جزأ gâza' A, If جزأ gâz' von
e. S. (Acc.) e. Theil wegnehmen;
theilen, zertheilen (قسم); sich an
e. S. (عن) statt einer andern
genügen lassen (اكفى به * جزى);
festbinden, befestigen (شد); —

جزأ gâzan sich genügen
lassen, an ب, statt عن
الماشية بالرطب عن الماء dem
Vieh genügt das Grünfutter statt
Wasser; — 2 If تجزى u. تجزى

theilen, zertheilen; machen, daß Einer sich genügen läßt, an ب (statt); Einem (Acc.) genügen; — 4 Einen zufriedenstellen; machen, daß er sich genügen läßt, ب u. *اجزأه الشئ* d. S. genügt ihm; den Ring an den Finger *اجزأت الخاتم في* (في, ل) stecken; dicht verwachsenes Gras haben (Wiese); Mädchen gebären; das Messer mit e. Stiele versehen; — 5 getheilt, zertheilt werden; 5 u. 8 sich genügen lassen, عن u. ب.

جزاء 'gazâ' Wiedervergeltung, Belohnung: *دار الحج* das Jenseits; *ج الشرط* Nachsatz im Bedingungssatz; Theil; — *جزي* 3 v. *جزي* * *جزية* pl v.

جزاز 'gazâgiz pl die Testikel.

جزار 'gazzâr Metzger; Schlächter, Tyrann; s. *جزر* *.

جزاره 'gizâre Metzgerei, Schlächtere; Massacre; 'gazâre Kopf u. Füße des Schlachtthiers.

جزاز 'gazâz, gi. Ernte; gi. Schafschur; — *جزاز* u. *جزاز* pl *جزاز* 'gazzâz Abfälle (beim Ernten, Scheeren, Schneiden); Schnitzel; — *جزاز* der scheert.

جزار 'guzâ ungeduldig.

جزارف 'gazâf, gi., gu. u. *جزارف* (جزارف) annähernde Schätzung (beim Kauf); Kauf in Bausch und Bogen; Vermuthung; vermuthungsweise; — *جزارف* Fischer.

جزال 'gizâl, ga. Dattelernte; pl v. *جزال* u. *جزال* Fülle,

Ueberfluß; Redefülle; Großartigkeit; hoher Rang; scharfer Verstand; Festigkeit, Energie; s. *جزل* *.

جزيه 'gizâje Schätzung, Steuer.

جزور 'gazâ'ir pl v. *جزيرة* u.

جزازة 'gazâ'iz pl v.

جزيل 'gazâ'il Wallflinte; pl v.

جزة 'gûz'e Stiel, Griff; Pfahl.

جذب 'gizb Antheil, Portion; — *جذب* Diener pl.

جرح 'gazah A, If 'gazh an das Geschäft gehen (ج ف اذا مضى) (لحاجته); in ihr Lager gehen (Gazelle); an den Baum schlagen, daß die Blätter abfallen; Einem ein schönes Geschenk geben (ج) (لفلان اذا اعطاه عطاء جزيلا); Einem e. Theil seines Vermögens geben (ج له من ماله).

جرح 'gazh Gabe, Geschenk; — *جزيه* u. *جزاز* klug (Bursche).

جزار 'gâzar I u. U, If 'gâzr u. *جزار* 'gazzâr, 'gizâr abschneiden (Datteln قطع صرم); — U, schlachten K.; würgen, niedermetzeln; — I u. U, If 'gâzr sich setzen, fallen,

ebben (Wasser, Fluth متد);

— 4 Einem zu schlachten geben (Schaf, Ziege, Acc.); zum Schlachten geeignet sein K.; dem Tode

nahe sein (Greis اجزر); zur Ernte reif sein (Palme); — 5 s. 8;

— 6 sich einander schmähen (تشاتم); — 8 schlachten u. ab-

häuten K.; 5 u. 8 auf dem Schlachtfelde gelassen werden (die Gefallenen اجتزروا في القتال)

وتجزروا اذا تركوهـم جزراً
(للسباع).

جزر gazr, guzr Ebbe (ضدّ مدّ); Meer;
— gázar der Fluth unterworfenen
Land; u. 3 Schlachtschaf; —
gázar u. gázir Einh. 3 Rübe,
Pastinake (pers. گزّر); — gúzur
u. جزرات pl v. جزور.

جزرى gázarij insular; Insulaner;
aus Mesopotamien.

جزز gázaz Geschnittenen (Gras, Wolle);
gi. pl v. جزّة.

جزع * gáza A, If gáz' überschrei-
ten, nach der Quere durchschreiten
(Flufs, Thal الوادى ج الارض او الوادى)
(اذا قطعه او عرضا); abschneiden;
Einem (Acc. u. ل) e. Theil des
Vermögens verschreiben, zutheilen;
— b) جزع A, If gáza' u. gúzû'
im Leiden ungeduldig werden من

ج ف منه جَزَعًا وجزوعا اذا
(لم يصبّر); traurig, bekümmert
sein, wegen من على; von
Furcht ergriffen sein; Einem un-
angenehm, lüstig sein على; —
2 in Stücke zerschneiden (Fleisch);
J's Ungeduld aufhören machen
(جزع فلانا اذا زال جزعه); zu
zwei Dritteln reif sein (Datteln
بسر); weifs und schwarz tupfen;
— 4 Einen ungeduldig machen,
من S.; جزع جزعة e. Theil
übrig lassen; — 5 zerbrochen wer-
den (Stock); — 7 zerbrochen, zerris-
sen werden (Stock, Strick); —
8 zerbrechen, zerschneiden, zer-
reißen trans. (اجتزع العود اذا)
(كسره وقطعه).

جزع gáz', gíz' coll. Einh. 3 e. Mu-
schel (Conchula Veneris Jemanaica);
Glasperle; Onyx; pl اجزاع agzâ'
Thalbiegung, Thalweite; Bienen-
stock; — gúz' Safran; u. gázi' Axe
der Rolle; — gáza' heftige Unge-
duld; Furcht; — gázi', gázu' unge-
duldig; — 3 gíz'e kleine Zahl od.
Quantität; e. wenig Wasser; u. gáz'e
Theil der Nacht; — gúz'e Messerstiel.

جزف * gázaf annäherungsweise schü-
tzen, vermuthen; — 3 in Pausch u.
Bogen kaufen od. verkaufen Acc.P.
جاسزفه فى البيع مجازفة اذا
(عامله بلحدس); — 5 auswählen
(تجزف فيه اذا تنقذ) فى;
— 8 in Bausch und Bogen kaufen
(s. جزاف).

جزل * gázal I, If gázl schnei-
den, durchschneiden, abschneiden
(قطع); vertheilen; Einen in zwei
Stücke hauen (جزلتين);
den Kameelrücken wund machen
(Sattel); b) جزل gázil A, If gázal
wundgedrückt sein K. (s. اجزل).

— c) جزل groß, beträchtlich, viel,
reichlich sein (عظم); sehr klug
sein (صار ذا رأى جيد); —
4 den Rücken des K's wund drü-
cken; sich gegen Einen (ل) frei-
gebig erweisen, فى od. Acc. S.;
Einem (على) noch etwas dazu
schenken, auch العطاء اجزل.

جزل gázl freigebig; verständig (3
kluge Frau); = جزيل; pl جزول
gizâl u. اجزال agzâl d. Brennholz;
— gizl u. 3
e. Büschel Datteln; — u. جزلاء

s. اجزل *gázle* Milchschlauch; Korb (für Datteln).
 جزم *gázam* I, If. *gázam* abschneiden (قطع); e. S. ein für allemal abbrechen; ein für allemal entscheiden; den Schwur, das Gelübde erfüllen (امضى); e. Consonanten mit dem Zeichen der Vokallosigkeit \circ versehen (ج الحرف); *ج القراءة* langsam u. deutlich aussprechen, lesen; füllen (Schlauch); Einem (على) etwas als unumgänglich auferlegen; den Ertrag der Palme annäherungsweise schätzen (خوص); muthlos u. unfähig sein *ج عنه انا* عن (ج) *على* verschweigen (جمن) و *عجز* (ج) *على* an Wasser gesättigt sein K. sich voll fressen (einmal im Tag); *ج بسلكه* die Exkremente nur zum Theile lassen; — 2 füllen; muthlos u. unfähig sein *ج عن*; verschweigen *ج على*; — 5 zerbrochen sein; — 7 abgeschnitten werden; *انجزم* *الفعل* das Geschäft wurde unterbrochen, die That blieb ungeschehen; zerbrochen sein (Knochen); mit dem \circ versehen sein; gelöst werden (Schwierigkeit); — 8 den Ertrag der Palme schätzen; *اجنزم* einen Theil des Vermögens empfangen; kaufen (اشترى).
 جزم *gázam* das Abschneiden; Vokallosigkeit u. deren Zeichen \circ ; der abgekürzte Aorist; die gewöhnl. arab. od. die gleichförmige Schrift; breit geschnittene Schreibfeder;

Entscheidung (*جزمًا* entschieden); apodiktisches Urtheil; \circ *gázme* Eine Mahlzeit; — *gízm* u. \circ Theil, Antheil; \circ Heerde.
 جزمة \dagger *gízme* pl *ات* Stiefel; s. vor.
 جزن *gázni* pl *اجزن* *ágzun* dickes Brennholz.
 جزة *gízze* pl *جزز* *gízaz* geschorne Wolle; Jahresschur.
 جزة *gízze*, *gázze* pl *ات* die Schur; Wolle, Datteln eines Jahres; Vlies; \dagger Abfälle, Reste der Maulbeerblätter; — *gízze* pl *جزز* *gízaz* u. *جزائر* geschorne Wolle.
 جزو *gázā* U, If *gázw* (جزو) unterwerfen, unterjochen; — I If *gázā* vergelten, belohnen, bestrafen *جزاه به وعليه* (جزى); genügen, genug sein (كفى) *جزى* bezahlen *عن* (كفى) *جزى*; — (عنه انا قضى) — اوده مك
 3 If *جزاء* u. *بخازاة* vergelten, Acc. P. *ب* od. *على* S.; *جازاه* Einem wünschen, daß Gott ihn belohnen möge; — 4 genügen, genugthun; die Stelle eines Andern (Acc. v. *عن*) nothdürftig vertreten (*جزى كذا عن كذا*) (für *اي* قام مقامه ولم يكفه *جزأ*) das Messer mit e. Stiele *أجزى عنه مأجوزى* versehen; *فلان ومأجزاته* Einem denselben Nutzen gewähren wie ein Anderer; — 6 sich einander vergelten, genugthun; belohnt od. bestraft werden; Einen drängen, daß er etwas thue; die Schuld (Acc. u. *ب*) ein-

fordern Z. تَجَارِيَتْ دَيْنِي عَلَى — 8 von E. (Acc.) Vergeltung, Belohnung fordern; Liebes u. Angenehmes thun; stets bei e. S. sein, sie nachdrücklich betreiben; vergelten, من P., Acc. S.; sich am Grünfutter statt Wassers genügen lassen.

جزر *gazûr* pl جزائر *gazâ'ir*, جزر *gûzur* u. *gûzurât* Schlachtthier; Geschlachtetes; Opferkameel.

جزوز *gazûz* u. *g* geschoren, zu scheeren (Schaf); *gû*. s. جز *.

* جزع *gazû* ungeduldig; s. جزع *.

جزوى *gûzwijj* pl يت *gûzwijjât* e. kleiner Theil; Weniges; unwichtig.

جزى *gâza* I, If جزاء *gâzâ* = * جزو.

جزىء *gîza* pl v. جزية; — *gâzi* genügend (Speise).

جزىء *gûz'ijj* u. جزئى *gûz'ijj* ein Theilchen, Partikel; e. Weniges; f. *g* theilweise, in kleiner Menge,

speciell (صدق كلى); pl جزئيات *gûz'ijjât* Theilchen, Kleinigkeiten, Details.

جزير *gîzzîr* Metzger, Schlächter; Tyrann.

جزيرة *gazîre* pl جزائر *gazâ'ir* Insel; Halbinsel; der Fluth unterworfen Land; الجز Mesopotamien;

جز العشاك *Algesiras*; الجز الخضر *Sinope*; جزيرى *aus Algesiras*; الجزائر الخالدات *Algier*, الجزائر die kanarischen Inseln.

جزيز *gazîz* geschnitten, geschoren.

جزيرة *gazîze* e. Wollflocke.

جزيرة *gazî'e* abgesonderter Theil (Heerde); — *gûzâ'ikl* Schafheerde.

جزيف *gazîf* Fischernetz; Kauf in Bausch u. Bogen.

جزيل *gâzil* pl جزال *gîzâl* viel, reichlich, zahlreich; grofs; beredt (Rede); energisch; ج الاحترام hochverehrt.

جزية *gîzje* pl جزى *gîzj*, *gîzan* u. جزاء *gîzâ* Kopfgeld, Steuer (der Christen u. Juden); Grundertrag, Bodenprodukte; Eingangszoll.

جس *gis* Anruf des Kameels.

جس *gass* U, If *gass* mit der

Hand befühlen, betasten (مس); (den Puls) fühlen; etwas zu erkunden, zu erforschen suchen

(جس الاخبار أن تفحصها); ausspioniren; mit dem Blick (ب) zu durchschauen suchen; — 5 befühlen, betasten; zu erkunden

suchen: لا تجسسوا *suchet nicht die Geheimnisse Gottes zu ergründen*; — 8 befühlen, betasten; mit den Lippen befühlen, fassen K.; spioniren.

جس *gas*' rauhe Haut; Eis; s. flg.

جسا *gâsa* A, If *gûs'at* u. *gûsu'*

hart sein (جسوا)

(وجساة اذا صلب); trocken u. schwielig werden (Hand); Pass.

جسبت (Boden)

الارض وفي مجسوة

جساء *gas'â* schwielig (Hand).

* جساة *gús'e* Schwielligkeit; *جساة* *gisád* Saffran (ganz); — *gúsád* Bauchschmerz.

* جسار *gasâre* Tollkühnheit; *جسار* *gassâs* der neugierig forscht. *جسام* *gúsâm* beleibt; *جسيم* *pl.* *gásâme* Belebtheit; großer Umfang; Wichtigkeit.

جسان *gussân* Tambourinspieler *pl.* *جست* *gust* u. *جسد* *e. ind.* Metall. *جسد* * *gásid* A, If *gásad* ankleben,

ج الدم (geronnenes Blut) *od. ل.* *ج* *2 s. 4*; — *4* ankleben machen, anleimen; — *2 u. 4 Pass.* vom Färbestoff durch-

ثوب ماجسد (Tuch) trinkt sein; (وماجسد اي مصبوغ بالزعفران); — *5* sich verkörpern; Fleisch u. Bein annehmen.

جسد *gásad pl.* *اجساد* *ag'sád u.* *جسود* *gúsûd* Körper (belebt), Leib, Fleisch; Saffran; Blut; das goldene Kalb; — *gásad, gásid* geronnen (Blut).

جسداني *gásadâniij u.* *جسدي* *gásadiij.* körperlich; fleischlich; materiell.

جسار *U, If* *جساره* *gasâre* kühn wagen, *على od. ان.* kühn, tollkühn sein; *جسور* *If* *جسورة* *u.* *جسور* *gúsûr u.* *جساره* aufhören zu begatten (Hengst K.); gehen (مضى); durchwandern, ganz durchziehen (اعتبر); eine Brücke bauen (*s. flg.*); — *2* Einen kühn, tapfer machen; — *6* kühn wagen *على*; kühn, tollkühn sein;

sich gegen E. kühn erweisen *على*; in Kühnheit wetteifern, *على S.*; sich strecken, den Kopf erheben (*نطاول ورفع راسه*); gegen E. den Stock schwingen (*نجا سولفان*).

— *8* (بالعصا اذا تحرك له بها) durchwandern (Wüste); befahren (Schiff das Meer *اجت مسرت*); (السفينة البحر اذا ركبتة). *جسر* *ag'sur u. g'isr pl.* *جسور* *gusûr* Brücke; Damm; Chaussee; † Tragbalken; — *gásr f. 8* groß u. stark K.; tapfer; — *gusr, gúsûr pl v.* *جسور*.

جسرب ** g'asrab* lang. *جسع* ** g'ása' A, If* *gás'* das Verschluckte zum Wiederkauen wieder in den Mund bringen (*ك. جسعت*); (الناقاة اذا سعت) sich erbrechen (قء); — *8 id.*

جسم ** g'ásûm If* *جسامته* *gásâme* groß u. beleibt sein (*عظم*); umfangreich sein; — *2* groß, beleibt, dick, umfangreich machen; vergrößern, übertreiben; in körperliche Gestalt bringen, verleiblichen; — *5* beleibt, umfangreich sein *od.* werden; verleiblicht, inkarnirt werden; Einem auf den Leib gehen; nach e. Gegend reisen; sich Einen auswählen (*من بين*); etwas Bedeutendes, Großes unternehmen; e. S. bei dem hauptsächlichen und schwierigen Theil beginnen; den Berg von der steilen Seite besteigen; in der Hauptmasse (des Sandes, Berges) sein *od.* liegen.

جسم *gism* pl أجسام *ag'sām* u.
جسوم *gusūm* Körper (organ.
u. unorgan.); Substanz; Masse.

جسمان *gusmān* Körper, Leib;
Umfang; Masse.

جسماني *gismānijj*, *gu.* körperlich,
materiell.

جسمانية *gismānijje*, *gu.* Körper-
lichkeit, Materialität.

جسمية *gismijje* = dem vor.

جسو *gāsā* U, If *gāsūww* (Q) u. *gās* hart sein

(صلب); If *gāsā* u. *gāsūww* trocken, dürr werden
(Glieder); If *gāsūww* dekrep-
pid werden (Greis); gefrieren
(Wasser); — 3 feindselig sein
(جاساه انا عاداه).

جسور *gāsūr* pl جسر *gusr* u. *gūsūr*
kühn, tapfer; s. جسر u. جسور.

جسوع *gūsū* Kargheit.

جسييد *gāsīd* geronnen (Blut).

جسيس *gāsīs* Spion.

جسام *gāsām* pl جسام *gāsām*
umfangreich; bedeutend, schwierig;
wichtig; beleibt; hochansehnlich.

جش *gāśś* U, If *gāśś* zerstoßen,

verkleinern (دق وكسر); grob zer-
mahlen (Korn mit der Handmühle

(جش الحب بالمجشة); schlagen;
reinigen, auskehren (Ort, Brunnen);
(Thränen) vergießen; — 4 zer-
stoßen, zermahlen; (8 ?) von dicht
verwachsenen Pflanzen bedeckt

sein (اجشيت الارض انا النف) (نبتنها).

جش *gāśś* Mitte der Wüste; Leibes-

mitte (Thier); steiniger Ort; — *gūsś*
pl جشاش *gīśās* Gebirg; e. Nacht-
stunde.

اجشاء *gās'* pl جشآت u. جشاء
ag'sā' leichter Bogen; Ast; viel;
s. flg.

جشأ *gāsā'* A, If جشوء *gūsū'*
gūs u. جشو *gūs* (Q) قعود وزندة

جشأ *gāsā'* aufs Tiefste erregt
sein (Seele, durch Schmerz od.

Furcht جشأت نفسه جشوء
انا نهضت وجاشت من حزن
(او فزع); aufstoßen, rülpsen
(جشأت نفسه انا تارت للقيء);
auswandern; dunkeln, drohen,
nahe bevorstehen (Nacht, Meer
2 If (اظلم واشرف عليك)

جشئة *gūsū* 5 جشوء rülpsen; —
8 nicht behagen (das Land den
Leuten), nicht behaglich finden

اجشة *gāsā'* فلان البلاد ويقال
(اجتشأته البلاد انا لم توافقه)

جشاء *gūsā'* u. جشأة *gūsā'e* das
Rülpsen, Aufstoßen; das Herein-
brechen (Wasser, Nacht); — *gāsśā'*
klirrend (Bogen); eben u. kiesig.

جشار *gūsār* Husten; *gāsśār* (Be-
sitzer (Pferd, Weide); *gūsśār* pl
v. جاشر *gāsśārijj* Viehknecht.
جشاش *gīśās* pl v. جش *gāsśās*
rauher Backzahn.

جشامة *gāsāme* schwere Arbeit,
s. چشم.

جشب *gāsāb* If *gāsāb* grob zer-
mahlen; brechen, erniedrigen; ج

شَبَابُهُ möge ihm Gott seine Jugend verderben; — U u. b)

جشب A, If g'ásab grob u. ohne Zukost sein (Speise جشب)

الطعام وجشب جشباً [4. 1]

c); — (أنا غلط أو صار بلا آدم

جشب If g'usûbe grob u. schlecht sein (Speise).

جشب g'asb, g'ásib grobe Kost; — g'usb Pomeranzenschale.

جشبجشب g'ásgás If 8 reinigen (den Brunnen) s. جشب.

جشبجشب g'ásar U, If g'asr ds Vieh zur Weide führen u. die Nacht über

dort lassen (الدواب أنا); die Pferde vor dem Hause weiden lassen; ver-

lassen, zurücklassen (ترك); If جشبجشب g'usûr das Dunkel durch-

brechen, erstrahlen (Morgenröthe); b) جشبجشب A, If g'ásar hart u. rauh

sein (Boden); (auch Pass.) an Heiserkeit od. Husten leiden (ج)

ف أنا جشبجشب صدره وغلظ

(صدوته); — 2 ds Vieh zur Weide führen; verlassen; ausleeren.

جشبجشب g'ásar Heerden die frei weiden; Frühlingskräuter; Junggeselle;

Heiserkeit; pl u. جشبجشب f. v. جشبجشب g'úsre Heiserkeit.

جشبجشب g'ási' A, If g'ási' sehr gierig sein; heftig begehren u. dem An-

dern wegnehmen wollen (ج ف أنا)

كان حريص أشد الحرص واسوءه أو اخذ نصيبه وطعمه في

— على 5 id. — (نصيب غيره

6 sich einander ds Wasser streitig machen.

جشبجشب g'ása' neidische Gier; g'ási' gierig.

جشبجشب * g'ásim A, If g'ásim u. g'ásame e. S. nur mit schwerer

Mühe betreiben, davon gedrückt sein (جشبجشب)

2 Einem e. lästige Sache aufladen, 2 Acc.;

— 4 id.; — 5 = 1; Lästiges, Gefährvolles unternehmen.

جشبجشب g'ásim, g'ásam, g'úsam Last; Kummer; — g'ásam Fetttheit; — g'úsam Brustkorb; Bauch; Schwere;

e. Fisch; — g'úsam fette Leute.

جشبجشب g'asmiza' e. Augenheilmittel (pers. چشمبزرگ).

جشبجشب s. جشبجشب.

جشبجشب g'ásse Brüder, Verwandte, Gesinde; u. g'ússe Schaar Rei-

sender; Abreise; g'ússe lautes Geräusch, Niesen; Tumult.

جشبجشب g'asw pl أنت leichter Bogen.

* جشبجشب g'usû' ds Rülpsen s. جشبجشب. 8

g'ási' grob zerstoßen; u. 8 Hafergrütze.

جشبجشب I If g'asb seufzen u.

klagen (in Banden يتأوه); — 2 mit Gyps, Kalk od. Mörtel über-

ziehen; die Augen öffnen (junger Hund = بص); sich eben zeigen,

hervorsprossen; (Pfl. أول ما علمي); anfüllen; angreifen (den Feind حمل عليه); — 8

einander nahe wohnen (اجتمع)

القوم اذا تقاربست حملتهم
(فاجتمعوا).

جص *gāṣṣ* u. *gīṣṣ* Gyps; Kalk;
Mörtel.

جصاص *gāṣṣāṣ* Maurer, Tüncher;
der mit Gyps, Kalk handelt.

جصاصنة *gāṣṣāne* pl انت e. Wasser-
vogel.

جصّ *gadd* U, If *gadd* stolz nach
Rechts u. Links wackelnd einher-
gehen (مشى الجيضى); † schreien;
(u. 2) mit Schwert od. Lanze (ب)
auf E. stürzen على (حمل); —
2 id.; sehr schnell laufen (دا
عدوا شديداً).

جصد *gadd* kräftig, fest, hart M.

نجضم *gūdum* Fresser; — 5
mit dem Munde erfassen.

جصة *gādde* † Geschrei, Lärm.

جظّ *gāzz* U, If *gāzz* fortstoßen,
verjagen (طرد); zu Boden werfen
(صارع); beschlafen (جامع); klein
u. fett sein (سمن في قصر); rasch
laufen (عدا); Einen beängstigen,
in Sorgen bringen ب (جظّ).

— 4 stolz sein
(بالغصة اذا كظّه
(تكبر وعنا).

جظلاء *gāzlä* wackelig (Zahn).

جع *ga* U, If *ga* Erde, Lehm
essen (اكل الطين); Einen mit
Erde bewerfen (رمه بالطين).

جعب *gi'ab* pl v. جعبة; — *ga'āb*
u. جعابى *gi'ābijj* der Köcher
macht; — *gi'ābe* dessen Geschäft.
جعد *ga'ade* Wolf; s. جعد *.

جعار *ga'ār* Hyäne; *gi'ār* Strick.

جعاف *gu'af* Wildstrom.

جعل *gi'al* u. *gi'ul* Tuch,
um Töpfe vom Feuer zu nehmen;
— u. *gi'āle*, *gi.*, *gu.* pl جعائل
gi'ā'il Bezahlung, Löhnung, Sold;
Bestechungsgeschenk; † Pension.

جعانيس *gu'anis* pl Käfer
جعب *gā'ab* I, If *gā'b* nieder-
werfen (صرع); Köcher verfertigen
(s. جعبة); sammeln (جمع); etwas
wenden, umwenden (قلب); —
2 niederwerfen; — 5 u. 7 nieder-
geworfen werden.

جعبا *gā'ba* If جعبا *gā'bā* nieder-
werfen; — 2 niedergeworfen
werden; s. جعب *.

جعبر *gā'bar* If *gi'ab* niederwerfen s.
u. vor. جعب *

جعبوس *gu'bus* u. جعبوس *gā'bale* dumm.
عيلة *gi'ab* Eile.

جعاب *gi'ab* pl جعاب *gā'be* Köcher;
Lauf der Flinte.

جعابيب *gu'būb* pl جعابيب *gā'ābīb*
das Schwarze am Docht.

جعتبة *gā'tabe* Gier, Habsucht.

جعتثر *gā'tar* If *gi'ab* zusammensuchen
(جمع Geräte).

جعتمر *gā'tam* mager u. schwach;
— 2 نجعتمر sich in sich zu-
sammenziehen (دخل)
انقبض الى بعض.

جعتن *gi'tin* e. Wurzel (صليبان).
جعجاع *ga'gā'* enger, unangenehmer
Ort; Kerker; Schlachtfeld.

جعاجع *gā'gā'* If *gi'ab* Einen (ب)
an e. engen, unangenehmen Ort,
e. schlechtes Lager bringen; ein-

kerkern; einpfserchen (حبس); an e. solchen Ort sich befinden (ج في المكان اذا قعد فيه على); schlachten, abstecken K. (ذبح); die Kameele zum Niederlegen od. Aufstehen antreiben (ج البعير اذا حركه); (للاناخة او الحبس او للنهوض klappern (Mühle); — 2 sich vor Schmerz zu Boden werfen (ضرب بنفسه الارض من وجع).

ج = جعاجع * gá'ga' = جعاجع; — 3 Lärm (der Mühle, der Kam.); Mühlklapper.

ج = جعج * gá'ud If gá'ude u. gu'ude kraus sein (Haar الشعر); — (جعودة وجعادة ضد سبط

2 u. جوعد kraus machen, kräuseln, frisiren; zerknittern, zerdrücken (Wäsche); vorspringende Muskeln od. Knochen haben; —

5 u. جعجود kraus, gekräuselt, zerknittert sein; in sich zusammengezogen sein.

ج = جعج * gá'd f 3 pl جعج gí'ad kraus (Haar); kraushaarig; Locke; krumm; freigebig u. Ggs. geizig (ج الاصابع); (ج اليد ج الانامل) kurzfingerig; ج القفا unedel, gemein (الليم الحسب).

ج = جعج * gú'dabe Wasserblasen; Spinnwebe.

ج = جعج * gá'dar kurz, klein.

ج = جعج * gá'dal stark, tapfer.

ج = جعج * gá'de Locke; kraushaarig f; جعج ابو ج Wolf.

ج = جعج * gá'darijj gefrässig.

ج = جعج * gá'ar A, If gá'r scheissen (Wild خري); † brüllen (für *); — 5 sich mit e. Stricke um die Hüfte festbinden (Tränker, der in den Brunnen steigt, s. جعج); — 7 = 1.

ج = جعج * gá'r pl جعج gu'ur trockner Koth am Hintern; Losung ds Wilds; gí'rân ابو جعج Kothkäfer; — gí'irra جعج u. gá'rā جعج u. gí'rijj der Hintere, Arsch.

ج = جعج * gá'z = جعج.

ج = جعج * gá'as scheissen; — 5 als unrein betrachten (تقذر); نج له zu einem zotig reden.

ج = جعج * gá's Koth, Mist; Ort, wo derselbe hinfällt.

ج = جعج * gu'sûs pl جعج gá'āsīs klein, verächtlich.

ج = جعج * gá'sab lang u. dick.

ج = جعج * gá'sam in der Mitte befindlich; mittleres.

ج = جعج * gu'sûs = جعج.

ج = جعج * gá'az A, If gá'z zurückweisen (دفع); — 4 id.; fliehen (عرب).

ج = جعج * gí'zâr u. 3 Zwerg; Gerngrofs; Prahler.

ج = جعج * gá'zar If 3 nur schwerfällig laufen (تثقل في سعيه سعي); (بطيئا).

ج = جعج * gá'zarijj جعج.

ج = جعج * gá'af A, If gá'f zu Boden werfen (صرع); umhauen, ausreißen (قلاع); — 4 zu Boden werfen; — 7 ausgerissen werden; — 8 ausreißen.

جعفر * gá'far Bach; Fluß, Strom; e. Name; أبو ج Fliege.

جعفريّة gá'farijje Kunst ds Vorhersagens.

جعل * gá'fal If ö Einen todt aus dem Sattel strecken; s. حفل *.

جعل * gá'al A, If gá'l setzen, stellen, legen (وضع); Eins auf's Andere legen في بعضه فوق (بعض); Einem auflegen, على od. على; geben ل; — If جعل gá'l, gu'l, جعلّة gá'ale gi'ale machen (صنع), wozu machen; aus e. S. eine andere machen; bewirken, bereiten, hervorbringen; einsetzen, ernennen; nennen, wofür halten (ظن); anlegen (als Kapital); für Einen (ل) als Bezahlung, Lohn, Pension festsetzen; Eins als Bedingung für's Andere setzen (ج); (له كذا على كذا); mit flg. Acc. an etwas gehen, unternehmen, beginnen, anfangen: ج يبيكي er fing an zu weinen (طفق), (zuweilen pleonastisch); — b) جعل A, If gá'al viele Mistküfer (جعل) haben; — 2 † sammeln (mehrere Hirten ihre Heerden); sich sammeln (Ziegen); — 3 E. e. Bestechungsgeschenk geben; — 4 machen, bewirken; e. Arbeitslohn bedingen u. zahlen, Acc. oder ل P, عن S.; schenken ل; dn Topf mit dm جعل vom Feuer rücken; Junge werfen (Hund, Katze); brünstig sein (Hündin etc. احببت السفان); viele Mistküfer haben (Land, Wasser);

— 6 unter einander Lohn od. Bezahlung ausbedingen; — 7 gesetzt, gestellt werden; — 8 setzen, stellen; Eins aufs Andere legen على; machen; bewirkt, gemacht werden; den Lohn erhalten; — 10 brünstig sein.

جعل gá'l Einh. ö Zwergpalme; Palmschöfsling; Fälschung; — gu'l pl اجعال ag'ál Löhnung; Pension; Geschenk; — gú'al pl جعلان gi'lân Mistküfer, Skarabäus; gemein; Wächter; — gú'ul pl v. جعل. جعلك † gá'lak If ö zerknittern, zerdrücken (die Wäsche).

جعل † gá'lij nachgemacht, unecht. جعل * gá'am keinen Appetit haben; dem Kameel (Acc.) den Maulkorb anlegen; — b) جعم A, If gá'm u. gá'am heftig begehren, starken Appetit haben الى (قرم، طمع) u. Ggs. appetillos sein (لم); (يشته الطعام); an seinen eigenen Knochen nagen K.; e. fette Stimme haben غلظ كلامه في (سعة حلق); vor Alter alle Zähne verlieren K.; — 4 entwurzeln (استاصل); ganz abgeweidet sein (Boden, Baum); — 5 begehren; جعم العود traurig schreien (altes Kameel حزين حزين = بوکورمك = تاحنن).

جعلظ * gú'm'uz alter Geizhals.

جعلميس gu'mûs pl جعالميس Koth. جعلن * gá'an If gá'n sich zusammenziehen, runzelig werden (بورترمق); schlaff sein (im Fleisch, Haut);

— 4 hart u. fett sein (am Fleisch)
 اجعن ف اذا تعلق لحمه
 (واشتد).

ججنب * g'a'nab klein, zwerghaft.

جعة g'ice Bier; Gerstentrank.

(جعو) * g'a'w U, If g'a'w (den
 Mist) auf e. Haufen sammeln;
 g'a'w Haufe (كوم), Misthaufe.

جعودة g'u'ude Krausheit.

جعول g'u'ul Löhnung; Pension.

جعيدى + g'u'aidijj Mann aus dem
 Volke.

جعائل g'a'ile pl Löhnung;
 + Schafherde; + Gesellschaft von
 Hirten.

جغب g'agib aufrührerisch.

جغرافية + g'egrāfijje Geographie.

جَفّ g'aff (für جَفَف) I u. A, u.
 (für جَفَف) A, If جفاف g'afāf

u. جفوف g'u'uf trocknen, getrock-
 net sein (gewaschenes Kleid; Pfl.

جفف لبدته; لا يجف لبدته; (يبس

جففت auf und ab; جففت

الاقلام die Sache ist abgethan; —

— U, If g'aff zusammensuchen

und mitnehmen (ج القوم اموالهم)

(جَفًّا 1) اذا جمعوا وذهبوا بها

— 2 If تجفف u. تجفف gut

autrocknen lassen (Kleider); trock-

nen, dörren; dem Pferd (Acc.)

den Kriegsharnisch تجفف an-

legen; die Flügel bewegen (Vogel

auf dem Nest s. جفجف); —

5 getrocknet sein (Kleid, Pfl.); —

— 8 Alles rein aufzehren (اجتف

اجتف (ما في الاناء), austrinken.

جَفّ g'uff Blütenschaft der Palme;
 große Zahl, Schaar; Hohles;
 hohler Zahn; Futteral; Leder-
 eimer. — جف s. flg.

جَفّ g'afā' A, If جَفّ u. جَفّ
 g'af' Schmutz, Schaum etc. (ب)

auswerfen (Fluss, Topf الوادى

والقدر اذا رميا بالجفاء اى الزبد

den Topf abschäumen (مسح

den Topf in den Teller

schütten) في; die Thüre schließen

u. Ggs. öffnen; mit der Wurzel

ausreißen; zu Boden werfen

(صرع); — 4 Schmutz, Schaum aus-

werfen; schließen (غلق) od.

öffnen; das Lastthier abmatten u.

hungern lassen (اتبعها بالسير و)

(طرح) ب hinwerfen (لم يعلفها

das Land verliert sein Gutes

(ذهب خيرها); — 5 id. —

8 mit der Wurzel ausreißen u.

wegwerfen od. verwerfen (اجتفأ

البقل اذا قلعه من اصله

جفاء g'afā' Grausamkeit, Tyrannei,

Unterdrückung; Mißbrauch; —

g'ufā' was der Strom mit fort-

reißt; Schaum; leeres Schiff;

Vergebliches, g'ufā'an vergeblich.

جَفّ g'affāh stolzer Prahler.

جَفّ g'ifāse Magenweh.

جَفّ g'ufāf Dürres; s. جف *.

جَفّ g'ufāl u. جَفّ Schaum zum Weg-

schöpfen; was e. Strom mit fort-

reißt; جَفّ fliehende Menge; g'ufāl

dichtes Haar; g'ufāl pl v. جافل.

جافي v. جفافة; جفنة pl v. جفان

جَفّ g'ufāje leeres Schiff; — + g'afāje

Astwerk beschnittener Bäume.

جفت 8 — * جفت Alles mit fortnehmen,
wegschaffen (الجمال اذا)
(اجترفته اجمع).

جفجف * gáfġáf If ٥ festhalten,
zurückhalten (حبس), sammeln u.
zusammenhalten (جمع ونهب);
das Vieh aus Furcht vor Räubern
rasch zurücktreiben (الرجل اذا)
ج 2 — (ارن ابله مخافتنا الغارة
Federn sträuben, sich über dem
Neste bewegen, die Eier bedeckend;
halb getrocknet sein (gewaschenes
Kleid).

جفجف gáfġáf Niedergrund; Ebene;
heftig (Wind); rasend, delirierend.

جفجف * gáfah A, If gáfah sich rüh-
men, prahlen, stolz sein (افخر)
(جمع مخف = وتكبر); eilen;
— 3 sich gegen Einen rühmen.

جفجف * gáfár U, If gáfár (1, 5 u. 10)
ausgewachsen, vier Monate alt sein.

ج ولد الشاء اذا عظم (Lamm
(واستكبرش او بلغ أربعة أشهر
— U, If gáfár (2, 4 u. 8) vom
Bespringen ermattet abstehen

ج الفحل جفورا اذا (Hengst
(انقطع من الضراب); weit, ge-
räumig sein (اتسع); aufgeblasen
sein; genesen (المرض اذا)
ج من المرض اذا

ج (خرج يعنى برا ونجى
wasserleer sein (Wolke, s. جفل);
2 s. 1; — 4 s. 1; sich von der Frau
absondern (عن-ن; verborgen sein

ج (غاب); unterlassen; vernachlässi-
gen (den Freund صاحبه)
(اجفر صاحبها);
— 5 s. 1; — 7 = 1; — 8 s. 1;
10 s. 1; blasen (Blasebalg).

جفجف gáfár Wahrsagekunst (aus e.
Kameelmembrane); u. ٥ pl جفجف
gáfár, جفجف gáfare, جفجف gáfár
u. جفجف agáfár geräumiger und
halbvoller Brunnen; Lamm von
4 Monaten f. ٥, pl ٥ gáfare;
Kind, das anfängt zu essen f. ٥;
um جفجفك من جفجفك, من جفجفك —
deinetwillen; — ٥ pl جفجف gáfár
u. جفجف gáfár Mitte; hohle
Innenseite (Brust, Bauch); Höhl-
ung; Bauch; Umfang, großer Bezirk.
جفجف gáfúr u. راء Knospenhülle
der weibl. Palme; — gáfrijj id.;
Wahrsager; der Amulette macht.

جفجف * gáfz rascher Schritt.

جفجف * gáfis A, If gáfis u. gáfise
Magenbeschwerden haben (ج ف)

جفجف (جفسا وجفاسة 4) اذا اتخم

جفجف gáfis, gáfis entartet; dumm.

جفجف * gáfás I, If gáfás leicht aus-
pressen (عصرة يسيرا); nur mit
den Fingerspitzen melken (اللب
(باطراف الاصابع).

جفجف gáfúß If جفجف * gáfúß
sauer, herb sein (vgl. جفجف).

جفجف gáfíß sauer, herb; störrig
(Kind).

جفجف * gáfz Anfüllung, Vollsein;

Schiffstau. جفجف igfa'ázz an-
schwellen.

جفجف * gáfá' A, If gáfá' zu Boden
werfen (صرع).

جفجف gáfál U, If جفجف gáfál
leicht u. schnell einherschreiten,
(اسرع); davonlaufen
(ذهب في الارض); erschreckt

جف * ḡāfan U, If ḡāfin sich vom
Gemeinen, Unreinen fernhalten
(ج نفسه إذا ظلفها من المدانس)
e. Kameel schlachten u. zerlegt in
Schüsseln (حفنة) vorsetzen; —

den Sattel herunternehmen; —

6 s. 1; † einander Grobheiten sagen; 8 bewegen, wegrücken (اجتفبته اذا ازلته عن مكانه); 10 für hart, ungerecht halten; — s. جفبى *.

جفو gáf w u. جفو gáfwe, gífwe Härte, Grausamkeit, Ungerechtigkeit.

جفوف gúfuf If v. جف *.

جفول gáfúl pl جفول gáfúl schnell (Pfd.); pl جفل gáf Wolken bringend (Wind); s. جفل u. If جفل *.

جفبى gáfá I, If gáfj niederwerfen (صرع); — † 2 If تجفببة beschneiden, putzen (Bäume); — 5 † beschnitten, geputzt werden.

جفببر gáfir Köcher; Scheide; 8 u. † جفببر gáfibre Portefeuille.

جفببس gáfis schwach, dumm.

جفببظ gáfiz geschwollen (Leiche).

جفببف gáfif trocken (Heu).

جفببف gáfif, gífif furchtsam.

جفببة gáfje = جفو, جفو.

جفف gáfq U, If gáfq den Mist lassen (Vogel ذرق).

جفف gáfq pl جفف gáfq Dickdarm; Rectum.

جففم gáfim anmafsend, unverschämt; — 6 جففم على sich unverschämt gegen E. benehmen.

جففارة gáfáretan, جففارة gáfáretan † gáfáretan, gáfáretan (في) zum Trotz, um ihn zu ärgern.

جففكة gáfákake Gekfirre.

جففك gáfak I, If gáfak zudringlich sein (لجج); (اونكو اولمق = لجج);

† beleidigt, pikirt sein, grollen, zürnen; — 3 † Einen beleidigen, reizen, in Wuth bringen; Einem etwas zum Trotze thun; — 4 zum

Kaufen drängen (Verkäufer الجفبب في الببب).

جففكران gáfakrân beleidigt, pikirt (من).

جففكة gáfakre (dim. جففكة gáfakre) nothwendige Sache, Geschäft.

جففل gáfál I, If gáfál u. gáfál hervorstrahlen, groß, mächtig, berühmt sein (عظم); الله

جففل gáfál Gott, der mächtig u. herrlich ist; جففل ohne Ihnen zu nahe zu treten; — I, If جففل gáfál u. 8 gáfále alt u.

erfahren sein (اسن واحتننك);

— I, If جففل gáfál u. gáfál wandern, auswandern (جل) القوم عن منازلهم جففلا وجففلا

جففل gáfál (2) — U, If جففل gáfál u. 8 gáfalle u. 8 Kameel-, Schafsmist sammeln, s. جففلة; If gáfál das Thier mit e. Decke

جففل gáfál zudecken; جففل هذا على

rechne dir es nur selber zu! — 2 If جففل allgemein,

umfassend sein, das ganze Land treffen (Regen); ehren (s. جففلة tagille); das Pferd bedecken, zudecken; den Maulesel satteln; —

4 für groß, mächtig etc. halten; ehren (s. جففل); Einem viel

geben; die Decke wegnehmen; stark u. Ggs. schwach sein; —

5 an Macht, Würde etc. über-
treffen; geehrt werden; das Beste
erhalten; bedeckt, bekleidet sein;
zu Pferde sitzen; — 6 verschmä-
hen عـن — 7 geehrt werden,
Ehrenbezeugungen empfangen; —
8 s. 1; das Beste von e. S. für
sich nehmen.

جَلَّ *gall, gill* groß, ruhmvoll; grob,
roh; — *gall, gull* pl جلول *gulûl*
Schiffssegel; — *gull* pl جلال *gilâl*
gilâl, اجلال *aglâl* u. جلول *gulûl*
Decke, Pferddecke, Schleier;
Maulthiersattel (pers. *gul*);
† Baumallee; Strohpappel; Haupt-
theil od. das Ganze, جل عساكره
der grössere Theil seines Heeres;
من جلک um deinetwillen; Rose,
Jasmin (pers. *گل*).

جلا * *جلو* s. *

جَلَا *gála' A, If* جَلَا *gal'*, جَلَا
galá' u. 3 galá'e niederwerfen
ب (صرع); wegwerfen, werfen ب
(رمى).

جَلَاء *galá'*, Helle, Klarheit, Glanz,
Politur, ج يوم Tageshelle; —
gálan, galā Auswanderung, Ver-
bannung; — *gilá' e.* Collyrium;
Ehrentitel; *If* 3 جلو *; — *gállā'*
pl جرون der abwischt, glättet, polirt.
جلاب *gilâb* Quersack; Scheide; —
gallâb pl جرون der Waaren, Vieh,
Sklaven einführt; 3 Schreierin;
gullâb Rosenwasser (Julep), prs.

جَلَّ آب; e. Scherbet.

جلباب *galâhib* pl v. جلابيب.
جلابجل *pl v.* جلابجة. جلابج
جلابجل.

جلاد *gilâd* pl v. جلد, جلدة, *If*
3 v. جلد *; — *gallâd* der ab-
hänget; Schinder; Henker.

جلادج *gulâdij* pl جلالده lang.
جلادة *galâde* Härte; Rührigkeit;
Ausdauer, Geduld; Festigkeit;
Abhärtung; rasche Justiz.

جلادی *gulâdijj* stark u. dick K.;
Handwerker; Mönch, Mefner.

جلاز *gilâz* Einh. 3 جلاتر *galâ'iz*
Halssehne des Kameels (zum Um-
wickeln).

جالس *s.* *gi.* 3 جلس *; *gull.* s. جالس.
جلع *gilâ'* Streit, 3 جلع *.
جلافة *galâfe* Härte, Grobheit.

جلال *galâl* Glanz, Majestät (Gottes),
Ruhm, Macht; دار الج *Paradies*;
3 جلاله menschl. Grösse, Majestät
(Titel); من جلالک dir zu Ehren;
— *gilâl* Schiffssegel; † Maulthier-
sattel; pl v. جل u. جلدة; —
gulâl u. gullâl f. 3 groß, ruhm-
voll; — s. جل *.

جلالاتی *gilâlâtijj* der Saumsattel
macht, s. vor.

جلامید *galâmîd* pl v. جلمون.

جلاه *gilâh* pl v. جلته Ufer.

جلافق *gulâhiq* Schiefskugel (pers.
gulâh), Schleuderstein;
قوس الج Katapulte; Weber.

جلاوزة *galâwize* pl v. جلاوز.

جلائب *galâ'ib* eingeführte Sklavin-
nen.

جليلة s. جلائل; جلاز s. جلائر.
جلب *galâb* I u. U, *If* *galb* u.

galâb ziehen, schleppen, herbei-
ziehen, herführen, treiben إلى
(ساق); Vieh, Sklaven, Waaren
einführen; durch Geschäfte Ge-

winn suchen (ج لاهله اى اكسب);
Einen gewinnen; e. List aussin-
nen; Einen bedrohen (توعدہ بشر);
schreien, anschreien على (صاح

وصوت); das Pferd vorwärts
treiben على, dah. wohin wollen;
zusammenrufen (جمع); aufreizen;
trocknen (Blut ييمس); If gúlûb
sich mit e. Häutchen bedecken
(heilende Wunde برأ); — U sün-
digen, fehlen gegen E. (ج عليه)
جلب (ب); — (اذا جنى عليه

A, If g'álab sich sammeln (اجتمع);
von allen Seiten zusammenströmen,
gegen على; — 2 e. Geschrei er-
heben; anschreien, vorwärts trei-
ben على; von überall her zusam-
menbringen, sammeln, einführen,
importiren; Einen gewinnen; (den
Zorn Gottes) herbeiziehen; — 3
helfen; — 4 e. Geschrei erheben;
Lärm, Tumult erregen; das Pferd
vorwärts treiben على; wohin wol-
len; e. List aussinnen; drohen,
womit ب; getrocknet sein (Blut);
sich mit e. Häutchen bedecken
(Wunde); den Sattel mit frischem
Leder überziehen; Einem helfen,
Acc.; zusammenrufen, sammeln;
zusammenströmen, gegen على
(اجلب عليهم خيلهم) er über-
fiel sie plötzlich mit seinen Reitern
Z.); — 5 Geschrei u. Tumult er-
regen; — 7 herbeigezogen, ein-
geführt werden (Sklaven, Vieh,
Waaren); — 8 Vieh etc. zusam-
menbringen u. ausführen; sich

etwas zuziehen; erwerben; — 10
die Einfuhr begehren; sich e. S.
kommen lassen; Einen an sich zu
ziehen, zu gewinnen suchen.

جلب g'álab Einfuhr, Import; Ver-
brechen; — g'ilb kl. Sattel K.; —
g'ulb nächtl. Finsterniß; was ab-
od. ausgezogen wird; Waffenbeute;
Wolke; — g'álab pl اجلاب ag'lâb
Geschrei, Lärm; eingeführtes Vieh,
Sklaven; (für جلاب g'allâb)
Vieh od. Sklavenhändler; —
g'úllab pl v. جالب heilend; s.
جلبه.

جلباء g'ulabâ' pl v. جليب.

جلابيل g'ilbâb, gilibbâb pl
galâbîb weites Hemd, Ueberwurf,
langer Schleier; pl Sklaven.

جلبارة † g'albâre Castagnette.

جلبان g'ulubbân Erbsen, Wicken
(† ulbân); Schreier, 3 Schreierin.

جلاب * g'albab If 3 Einem das
Gewand جلاب anlegen; — 2
damit bekleidet sein.

جلبح g'ilbih Unheil; alte Vettel.

جلبة * g'albade Gewieher.

جلبز * g'ulabiz hart, tapfer.

جلبقة * g'albaqe Geschrei, Lärm.

جلبة g'ulbe Häutchen auf der Wunde;
Leder; e. Kraut; † pl جلب
g'ulab Fufsreif; Noth, Hungerjahr;
— g'ulabe Geschrei, Tumult, Ue-
berfall.

جلبوط † g'ulbût pl جلابيط galâbît
eben aus dem Ei geschlüpfter
Vogel.

جلبى g'alba pl v. جليب.

جلت *gálat* I, If *galt* schlagen (ضرب); — 8 id.; ganz aufzehren (شربه او اكله اجمع).

جلج *gálag* Beginn der Morgenröthe; Einh. *gálag* u. *gílág* Schüdel; Wasserblase; † *gálag* Schädelstätte.

جلجل *gálgal* If *g* erschüttern, schütteln, bewegen (حرك); vermischen (خلط); schrecken, verwirren (أرعد بالوعيد); stark zusammendrehen (den Strick شد قنله); mit der Hand schlagen, erklingen lassen (Tamburin, Castagnetten, Glöckchen); laut schreien (صات شديدا); krachen, donnern (Donner, Wolke); hell wiehern, Pfrd.; — 2 eingetaucht werden, einsinken في (تجلجل في); (الارض انا ساخ) geschlagen, geschüttelt werden; erschüttert werden und einstürzen.

جلجل *gálgal* pl *gálgil* kleine Glöckchen; Halsband daran.

جلجلان *gálgul* Koriandersamen, Sesam; Herzzinnerstes.

جلجلة *gálgale* Schädel.

جلج *gálah* A, If *galh* oben abfressen, abweiden, entrinden (ج المال الشجر انا رعى اعاليه) *gálah* A, If *galh* (وقشرة).

am Vorderhaupt beiderseits kahl sein (صار منكسر الشعر من). kahl werden; — 2 den Busch oben ganz abfressen; anfallen, angreifen (Bestie); muthig, kühn sein; der S. zu Leibe

gehen, fortfahren, durchdringen (ج عن الشيء انا اقدم) عن 3 veröffentlichen, bekannt machen (كالج); sich gegen E. stolz, leidenschaftlich, feindselig zeigen.

جلج *gálah* Kahlheit; s. اجلج pl. *gálhā* u. *g* unfruchtbar.

جلج *gálhaz* geizig, gemein.

جلجم *gálham* If *g* den Strick drehen; — 4 sich versammeln.

جلجة *gálahe* Vorderkopf; Kahlheit.

جلج *gálah* A, If *galh* ganz füllen (Strom das Bett السيل ج الوادي انا ملأه) Einem (Acc.)

e. Stück Fleisch abhauen; ج (سحج) abschaben, abhäuten; zu Boden werfen ب (صرع); schwächen, beschlafen (نكح اى).

(مد) ausdehnen, strecken (جامع); — 9 schwach u. weich in den Knochen sein; beim Gebet die Arme ausbreiten; so niederstürzen, daß man sich nicht mehr regen

kann; — 15 *gálgā* einstürzen

(نقوض ويرك).

جلجب *gálhābb* niederfallen (سقط).

جلجم *gálhāmm* If *g*

zahlreich, gedrängt versammelt sein (استكثر او واجتمعوا) stolz sein.

جلد *gálad* I, If *gald* u. *gálde* Einen schlagen, treffen u. seine Haut verletzen (اصاب جلده);

peitschen, geißeln; abhäuten, schinden K.; zu etwas zwingen (جلده على الأمر إذا اكتره);

niederwerfen, pass. جلد به er ist niedergeworfen worden (سقط إلى الأرض); beschlafen (جامع);

stechen (Schlange لدغ); ج ع م ي رة (onaniiren; — b) جلد A, If g'álád

vom Reife Schaden erleiden (Boden جلدت الأرض أنا أصابها الجليد);

= c) Z; — c) جلد If g'álád, g'áláde, g'úláde, ma'glúd hart, tüchtig, stark sein (M. ف جلاوة ج وجلودة وجلدا وجلودا أنا

كlug und rührig sein; Pass. vom Reife beschädigt werden; — 2 abhäuten K.; peitschen, geißeln lassen; e. Buch einbinden; gefrieren machen; gefroren sein; — 3 If g'ilád u. mu'gálade sich gegen E. hart, energisch, ausdauernd erweisen; mit E. fechten; — 4 von Reif bedeckt sein (Erde); Pass. von Reif Schaden leiden (Volk); machen, daß E. zu Einem fliehe إلى الجدة

5 sich hart, ausdauernd, rührig erweisen; sich mit Geduld waffnen; eingebunden sein (Buch); — 6 gegen einander fechten; sich gegenseitig peitschen; — 7 gepeitscht werden; — 8 id.; ganz austrinken (اجتلد ما في الاناء).

جلد g'ald pl جلدی g'álda hart, klug, flink u. stark; Geißelung,

Peitschung; pl اجلاد ag'lád, جلاان g'ilád u. جلد g'úlud rührig, thätig; — gild Einh. 3 pl جلود g'úlud u. اجلان ag'lád Haut; Leder; Einband; Band ds Buchs; Preis; — g'álád Härte; Ausdauer; Geduld; Firmament; harter Boden; — s. اجلد u. جليد pl; جليد s. جلداء.

جلدب * g'áldab hart, streng.

جلذ * g'uld pl مناجذ manâg'id Maulwurf; جلاذی = جلدی g'uldijz

جلذاء g'ıldā' Einh. 3 harte Erde.

جلز * g'alaz I, If g'alz zusammenfalten u. zusammenwickeln (طوى ولسوى); fest zusammendrehen; (u. 2) mit der Halssehne des K's fest umwickeln (Messer, Peitschenstiel); ausdehnen, strecken (مد); ausziehen, ausreißen (نزع); — 2 s. 1; schnell wegreisen في (ذهب مسرعا); — 5 zum Handeln bereit sein ل.

جلز g'alz Dicktheil der Peitsche, Sehne zum Umwickeln, s. vor.

جلس * g'álas I, If جلس u.

جلس g'ulús u. mag'las sitzen, sich niedersetzen (قعد), öffentliche Sitzung halten, Audienz gewähren ل; † gerade aufgerichtet werden; nach Ne'gd reisen; — 2 † gerade aufrichten; — 3 sich zu Einem, sich neben ihn setzen (Acc.), in seiner Gesellschaft sitzen; — 4 Einen niedersitzen heißen; — 5 sich niedersetzen, Sitzung, Konferenz halten ل; — 6 sich zusammensetzen.

جلس *gals* Hochgrund; *Neg'd*; Dame; starkes K.; Mitglieder der Sitzung, Gast; Teich; Zeit; Wein; dick (*Honig*; — *gils* = جليس).

جلساء *gúlasā' pl v.* جليس.

جلسام ** gilsām* Pleuresie.

جلسة *gálse pl* ات *galasāt* Sitzung; Gesellschaft; Lage, Zustand; — *gilse* Art des Sitzens; — *gúlase* Festsitzer, Stubenhocker.

جلط ** gálat* I, *If gált* lügen (كذب); schwören (حلف); aus der Scheide ziehen (das Schwert سل); rasiren (den Kopf حلق); das Fell abziehen (عن *Eakremente* ausscheiden ب *بسلحه*); 5 Einen mit List bekämpfen; — 7 niederstürzen K. (انجذل); 8 heimlich stehlen, entreißen (اختلس); Alles austrinken (اجتلط ما في الاناء).

جلطاء *gáltā'* locker (Zahn).

جلطة *gúlte* dicke Milch.

جلطاء *gúlzā'* = جلداء.

جلع ** gála'* A, *If gulû'* nacht sein (Frau جالعا); das Kleid ausziehen (Frau خلع); die Vorhaut zurückstreifen (ج *A*, جلع *b*); (الغلام غر لته *If gála'* offenstehen (Mund ج *fme* انا كان لا ينضم شفتاه); schamlos sein, zotig reden; — 3 Einen mit Zoten anreden; mit E. in Spiel, Trunk, Beutetheilung streiten; — 7 aufgedeckt, entblößt sein.

جلع *gáli'* f. *š* schamlos.

جلعب ** gál'ab* f. *š* böswillig; —

اجلعب *igla'abb* sich auf die Seite legen u. ausstrecken (اضطجع)

(وامتد); weggehen (ذهب); sich

im Gehen anstrengen (اجتد في)

(كثير); zahlreich sein (السير);

zerstreut sein.

جلعد ** gál'ad* *If š* der Länge nach

zu Boden strecken (ومده صرعه)

اجلعد *igla'add* 4 — (صربعا); niedergeworfen, ausgestreckt sein.

جلعد *gál'ad* hart; stark; tapfer.

جلعم ** gál'am* schamlos.

جلغ ** gálāg* U, *If galg* einhauen

(ج بعضهم بعضا بالسيف انا)

(شبر); schärfen, schneidig machen.

جلف ** gálaf* U, *If galf* abreißen,

auf- u. abkratzen, abschaben, ent-

rinden (قشش); wegschaufeln

(جرف); umhauen, entwurzeln

(قلع واستأصل); vernichten;

Einen mit dem Schwerte hauen

A, *If gálaf* (ضرب) *b* —

u. جلافة *galāfe* hart, grob sein

(كان جليفا) — 2 die Ernte,

Habe vernichten (unfrucht. Jahr);

schartig machen; den Gefäßsrand

ausbrechen; — 4 abkratzen, ab-

schürfen (die Erddecke des Korn-

gefäßes); — 8 die Ernte, Habe

vernichten; Alles vernichten.

اجلاف *gúlaf pl* جلف *ágúlaf* u.

جلف hart, ungerecht; dumm u.

roh; Einh. *š* Stück trockenes Brot;

š *gúlf* Stück; Federschnitt; —

gúlf u. *š* *gúlf* e. Stückchen Haut,

e. Ritz in der Haut; Abschnitzel;

— gîlf pl جـلـوف gûlûf Topf, Gefäß.

جلفدة * gâlfade leeres Geschrei.

جلفز * gâlfaz stark u. dick Kn.

جلفط gâlfat If ẽ ein Schiff kalfatern.

جلف * gâlaq I, If gâlaq rasiren (den Kopf حلق); auf Einen schießen, schleudern (mit Wurfmaschinen جلقهم اذا رماهم بالمدجنيف); aufdecken, zeigen (die Schaam, Zähne المرأة جلقت عن متاعها وثنايها اذا كشفت); = 5; — 5 den Mund beim Lachen soweit öffnen, daß die hintersten Zähne gesehen werden (يتجلف عند الضحك); — 7 beschossen werden.

جلف galq Friede; gîlîq, gîlîqq e. Art Waizen; Damaskus; ẽ altes Weib.

جلل gâlal sehr wichtige Sache; من جلى um deinetwillen; s. جلى u. جلة pl.

جلم * gâlam U, If gâlm abschneiden (قطع) (u. 8) die Knochen des Schlachthiers vom Fleisch entblößen; ج الصوف die Wolle scheeren; — 8 s. 1.

جلم gîlm Hammelstalg; — gâlam u. Du. جلمان Scheere; pl جلام gîlam e. Schafart; Bock; Zecke; Neumond; e. Falke.

جلمح * gâlmah If ẽ rasiren (den Kopf حلق).

جلمد * gâlmad großer Fels; u. ẽ Tapferer; Heerde; ẽ Steinboden.

جلمط * gâlmat If ẽ rasiren (den Kopf حلق).

جلمق * gâlmaq If ẽ den Bogen mit e. Sehne جلماق umwickeln.

جلمة gâlme Rumpf des Schlachthiers ohne Extremitäten.

جلمود gûlmûd, gal. pl ẽalāmîd u. جلامد großer Fels; e. Tapferer.

جلمنار gûllanâr Granatblüte pers.

جلمنبط * gâlambat Löwe.

جلمنجبین gûlångubîn Rosenconserve (pers. انگبین u. كل).

جلمنظى * gâlânza breitschulterig; —

اجلنظى von Zorn erfüllt sein.

جلمنع * ẽalánfa' dumm; ẽ dick Kn.

اجلمنع dick sein.

جلمه * gâlah A, If galh wegschaffen, wegräumen (Steine, Sand ج الحصى); (عن المكان اذا نكاهه, abhalten, abbringen عن (von Schwierigem رة عن امر شديد, wegthun, ablegen (Binde, Turban العمامة); aufdecken (كشف); — ẽ) جلمه

A, If gâlah am Ausfallen der vorderen Haare leiden, vorn e. Glatze bekommen (من شعره أنكسر مقدم راسه).

جلمة gîlle alt, Alte; große Herren; — u. gâlle u. gû. runder Mist der Thiere; gûlle pl جلال gîlâl u. جلال gûlal e. Korb (trockner Datteln); — s. pl v. جليل.

جلمهز * gâlhaz If ẽ über eine S. schweigen, die man kennt عن (اغضى عنه وهو عالم به).

جلمه * gûllhum e. große Maus; — ẽ gûlhume, ẽalhame Ufer; Thalseite; Wichtiges; Unglück.

جلمه * gâlā U, If جلو * (جلو)

u. جلاء 'alā' Einem etwas aufdecken, enthüllen, mittheilen, 2 Acc. od. عن S. (جلا فلانا الامر); (وجلا عنه انا كشفه); poliren, glätten, putzen (Schwert, Spiegel (صدق); † abspülen, abwaschen (Küchengeschirr); Gesicht, Augen hell, klar machen; Kummer,

Trauer verscheuchen عن الهم ج الهم; (عنه انا ازهده); wegwerfen (رمى); hoch sein (علا); — If جلاء gīlā', جلاء gālwe, 'ā, gū. علی dem Bräutigam die Braut

entschleiert zeigen (جلا العروس); (على بعلمها); der Braut bei dieser Gelegenheit etwas schenken, 2 Acc.

ج العروس زوجها وصيفة او); (غيرها انا اعطاها ايها); auch: die Braut geschmückt erblicken Dj.; — auch intrans.: dem Bräutigam entschleiert gezeigt werden; — überh. deutlich, offenkundig, bekannt sein, عن od. ل P.; — wandern, auswandern (جلا القوم)

عن الموضع ومن الموضع جلوا (وجلاء انا تفرقوا); zur Auswanderung zwingen (Hungerjahr (جلاه لجدب انا طرده); — If جلاء gālā' die Bienen aus dem Stocke räuchern (اذا النحل انا)

ج A, جلي — b); (وخن عليها gālan am Ausfallen der vorderen Haare leiden (s. جله); — 2

If جلي تجميلية, تجملي putzen, glänzend machen, poliren; bekannt

machen, mittheilen; enthüllen عن; erklären; der Braut etwas schenken; dem Vieh Futter vorwerfen; e. Blick zuwerfen (ج (ببصره انا رمى به); den Kopf heben und schauen (Jagdfalke (بازي); — 3 sich Einem offen als Feind entgegenstellen, ihn bekämpfen; — 4 auswandern, عن od. من; zur Auswanderung zwingen, austreiben; vom Kummer befreit werden; weit entfernt sein; eilen (اجلي يعدو اى اسرع); — 5 enthüllt werden (انكشف); bekannt gemacht, deutlich mitgeteilt werden; erscheinen, sich zeigen; sich deutlich offenbaren (Gott); mit gehobenem Kopfe nach etwas blicken الى; anblicken; — 6 sich einander die eigenen Zustände mittheilen; — 7 enthüllt werden; sich deutlich offenbaren (Gott); sich erhellen (Dunkel); sich aufklären S.; sich zerstreuen (Wolken); glänzend, polirt sein; schwinden, weichen (Kummer الهم جلي); — 8 die Braut entschleiert erblicken; sie dem Bräutigam zeigen, 2 Acc.; zur Auswanderung zwingen; sich den Turban vom Kopfe winden (اجتليت العمامة عن (راسي); auf etwas blicken, beobachten, berücksichtigen (اجتلاه); (اذا نظر اليه); — 10 die Braut entschleiert vorführen; — 12 If اجلوا ف انا) andere wandern (اذا) (خرج من بلد الى بلد). اجلي gālwa' f. v. جلواء.

جلواز *gilwâz pl* جلاويزة *galâwize*

Steuereinheber, Exekutor.

جلوبة *galûbe Importirtes.*

جلودة *gulûde Härte, Tüchtigkeit.*

جلودی *gulûdijj der mit Häuten od. Leder handelt.*

جلوز *gillâuz Haselnufs.*

جلوس *gulûs das Sitzen; Sitzung; Versammlung; Thronbesteigung;*

pl v. جالس; جلوسی gulûsijj beim Regierungsantritt.

جلول *gulûl If v. جل *; pl v. جل.*

جلوة *gâlwe, gî., gû. Glanz, Klarheit; helle Erscheinung; Schönheit u. Reiz der Dinge; Entschleierung der Braut (s. جلو *), Coquettiren; Aufgehen des M. in Gott; Brautgeschenk (bes. Sklavin); schimmernde Gewänder.*

جَلِيَّتْ *gála I, If galj poliren*

جلی (ب) — ; (الفصة ای جلوتها

*A, If gálan s. جلو * b; — 2 erscheinen lassen (die Stunde,*

den jüngsten Tag الله يجلي

s. 5 — ; (الساعة ای يظهرها

*تجلي المكان) * جلو*

تاجلي الشمسى) (انا علاه

انا نظر اليه مشرفا

جلي *galj das Poliren; — gilj Dach-*

luke; — gáljz f. 3 glänzend,

polirt; offenbar, deutlich; hell,

laut; e. Schriftart; جليبا klärlich

s. جليلة .

جليان *galajân Offenbarung; Apo-*

kalyptse.

جليب *galib pl* جلباء *gúlaba' u.*

جلبي *gálba, u. جلبية galibe*

pl جلاذب galâ'ib importirter

Sklave, Sklavin, Waare; Vieh.

جليد *alid pl* جلداء *gúlada',*

اجلا *aglâd, جلا gilâd u.*

جلد *gúlud hart, stark, tüchtig,*

rührig; Reif, Frost, Eis; — 3

جلادة Häutchen; — 3 جاليدية galidijje

Feuchtigkeit des Auges.

جليس *galis pl* جلساء *gúlasa' u.*

جللاس *gullâs Gesellschafter,*

Genosse, Vertrauter, Beisitzer.

جليف *galif f. 3 geschält; schartig,*

ausgebrochen; weggeschürft, abge-

kratzt; 3 جلاثف galâ'if, جلف

gúluf u. gulf strenge, tödliche

Jahreszeit; Verderb.

جللة *galil f. 3 اجلاء agillâ',*

جللة u. اجللة a'ille herrlich, ruhm-

voll, groß; ehrwürdig; stark, dick,

grob; pl جللة gille u. اجللة

agille alt, erfahren; — 3 pl

جلالة galâ'il wichtige Sache.

جليلة *galijje deutliche Sache od. Nach-*

richt; Deutlichkeit; عن ج deutlich;

جلی v. f.

جم (u. 5) sich üppig

u. weit ausbreiten (Pfl. جمجم);

— جم gâmm I u. U, If gumûm

in Fülle vorhanden sein (bes.

جم الماء جموما 2. 1) Wasser

(2. 1) sich füllen (Brunnen); If gâmm u. gumûm

bis zum Rande voll sein, od. ge-

füllt werden (Mafs, Gefäfs);

fleischreich sein (Knochen كثر لحم); nahe bevorstehen (An-

kunft); sich nähern (دنا); Was-

ser übriglassen (ج الماء انا تركه);

— 1, If *gamm* u. *gamâm* das Maß bis an den Rand od. über den Rand füllen (ج الكيل); جاما وجاما (2) اذا كاله الى (راس المكيال); † den Baum an der Erdoberfläche abschneiden; — If *gamm* *gamâm* (od. Aor. I, If *gimâm*) nach dem Bespringen ausruhen Pfd.; — If *gamm* u. *gamâm* zur Erholung ohne Arbeit gelassen werden Pfd.

(ترك ولم يركب فعفا من تعبها); — A, If *gamm* ohne Hörner sein (Widder ج الكباش) Z. s. *ajam*; — 2 das Maß über den Rand od. genau bis an den Rand füllen; — 4 id.; Wasser übrig lassen; dem Pferde Erholung gönnen; nahe bevorstehen, ganz nahe sein; — 5 s. 1 *jamm*; gefüllt, gehäuft sein; genau bis zum Rande gefüllt sein; — 10 in Fülle vorhanden sein, sich gesammelt haben (Wasser);

استاجر البئر noch Wasser im Brunnen lassen; ausruhen, sich erholen; sich erquicken, mit ب Vegetation haben (Boden).

jamm Menge; Haufe; gehäuft; *gamâ* gehäuft; in großer Zahl; Wassermasse; † Wasserlinie, Niveau; pl *gamâm* u. *gumûm* in Ueberfluß, unerschöpflich; — *gimm* Teufel.

gâma' If v. *jâmi* * = d. flg. *gâmâ'* u. *jâmâ'* Jemand, Indivi-

duum; — *gâmmâ'* f. v. *ajam*.

gamâgim pl v. *jamm*.

gimâh Widerspänstigkeit; If *jâmi* * — *gummâh* Fliehende pl; pl *gamâmih* stumper Pfeil der Knaben.

gamâddürres Jahr od. Jahreszeit; *gûmud* ausgedorrter Boden; Unbelebtes; unorganisch; fossil, pl *gamâdât* Mineralien, Fossilien; — *gimâd* pl v. *jâmi*; — *gâmmâd* scharf; Eisverkäufer.

gumâda pl *jâmi* *gumâdajât* arab. Monat; — *gâmmâdijj* unorganisch.

gamâr Menge, Volk; *gû* zu Hauf; gi. pl v. *jâmâ*; — *gumâr* u. *gû* pl *ant* Mark im Palmgipfel.

gammâz schnell; springend; u. *gû* schnelles K.

gammâs Stutzer; der den Weibern nachläuft.

gimâ' Beischlaf 3 *jâmi* ganz, all; Summe, Ganzes, Menge; pl *jâmi* *gum'* großer Kessel; *gammâ'* der viel beschläft.

gamâ'e Schaar; Menge; Haufe; Versammlung; Partei; Gemeinde; die Rechtgläubigen; pl *ant* Steuerbücher, Register etc.

gamâl Schönheit, Anmuth; Eleganz; Sittenreinheit, gutes Betragen; — *gimâl* pl v. *jâmi* Kameel; — *gaminâl* pl *u.* *jâmi* Kameeltreiber; — *gummâl* sehr schön; — *gû* pl v. *jâmi*.

gamâm gehäuftes Maß;

Ueberfülle; Niveau; بـجمامه
auf gleichem Niveau mit; Ruhe; s.

If جممة u. جم * u. pl v. جم.

جمان gumân Einh. 3 Perle; Kleinod;
Silberkugeln pers. كمان; —
gammân vollgemessen.

جمهـور gamāhīr pl v. جمهـور
جمام gum'am If 3 undeutlich

sprechen (ج الرجل او ج الكلام);
etwas in der صدره شيئا
Brust verbergen; — 2 undeutlich
sprechen; nicht wagen, عن S.

جمـجمـة gūmgūme pl جمـجمـة
gūm'um u. جمـجمـة amāgim
Schädel; Pflugbalken; Trinkschale;
e. Maafs.

جمـجمـة gāmāh A, If gāmāh, gīmāh,
gūmūh störrig sein u. mit dem
Reiter durchgehen (Pfd. ج الفرس
جمـجمـة وجمـجمـة وجمـجمـة اذا

dem Manne durchgehen (Frau); nach Laune
handeln; schnell laufen, eilen
(اسرع); werfen, treffen (der
Knabe den Klinker mit Klinker).

جمـجمـة gāmāh U, If gāmāh stolz
sein (فتكبر و تكبر); — 3 Einem
gegenüber prahlen (فاخر) s.
جمـجمـة.

جمـجمـة gamāh Stolz; Ruhm; — gūm-
māh pl v. جمـجمـة.

جمـجمـة gāmād U, If gāmād, gūmūd
sich verhärten, verdichten, er-
starren, gefrieren (كل الماء و كل

سائل وجمـجمـة وجمـجمـة
sich beruhigen; har-
ten Sinnes sein; geizig sein (يخلل);

fest zu Recht bestehen (ج حقى)
على فلان اى و جب لازم ومستقر
schneiden, abschneiden (اولمف

جمـجمـة b) — (قطع)
erstarren,
gefrieren; geizig sein; — 2 ver-
dichten; gefrieren machen; —
4 id.; fest zu Recht bestehen
machen; اجمـد الرجل der
Mann ist kein Mensch mehr, taugt
Nichts; — 5 sich verdichten; ge-
frieren; — 7 = 5.

جمـجمـة gāmd Verdichtung, ds Gefrie-
ren; hart gefroren; Eis; — gūmd,
gāmud, gāmād pl اجمـد agmād
u. gimād Hochgrund; pl
feste Plätze; — gāmād Eis,
Schnee; pl v. جامـد; — gūmud
pl v. جامـد.

جمـجمـة gāmar I, If gāmar (u. 2 u. 4)
sich zusammenthun u. zu e. be-
stimmten Zwecke (على) zusam-
menhalten (على الامر)
جمـجمـة انا تاجمـمـوا وانضمـمـوا
Einem lebendige Kohlen geben
جمـجمـة انا اعطاه جمـجمـة
mit gefesselten Füßen springen (Pfd.
و ثب في القيد); Einen abweisen,
fernhalten (auch Unheil, den
Bösen جمـجمـة انا نكاه جمـجمـة

جمـجمـة = 1 (جمـجمـة)
sammeln (جمـجمـة); (u. 4) das Haar am
Hinterkopf zusammenbinden (Frau
جمـجمـة امراة); das Heer auf
Feindesboden zurückhalten (جمـجمـة
القائد الجيش انا احبسهم
في ارض العدو ولم يقفلهم
جمـجمـة die Palme des Gipfelmarks

berauben; Steine werfen, steinigen;
† mit Kohlen bedecken; † in
Kohle verwandeln, karbonisiren;
† sich karbonisiren, verkohlen;
— 4 s. 1 (أَجْمَر الْقَوْمَ); s. 2
أَسْرَعَ فِي (أَجْمَرَتِ الْمَرْأَةُ);

أَسْرَعَ فِي (أَجْمَرَتِ الْمَرْأَةُ);
السَّيْر (أَجْمَر); Kleider räuchern;
If māǧmar Feuer schüren

(أَجْمَر); den (النَّارَ مَاجْمَرًا أُنَا عِيَّاهَا)
Ertrag der Palme abschätzen
(أَجْمَر النَّخْلَ أُنَا خَرْصَهَا); ge-
fesselt springen Pfd.; flachen,
gleichen Huf ohne Einschnitt
haben K. (لَا خَطَ بَيْنَ سَلَامِيَّةٍ);
bedeckten Neumond haben (Nacht
(أَجْمَرَتِ اللَّيْلَةُ); sich auf Alle

beziehen, Alle betreffen (عَمَر);
abhetzen, abmergeln (das Pfd.
أَضْمَر وَجَمَعَ); — 5 (u. 10) sich
zusammenthun u. zusammenhalten,
على S; (u. 10) auf Feindesboden
gehalten werden (Heer); — 8
räuchern; — 10 = 5; sich nach
der Nothdurft mit e. Steinchen
abwischen (أَسْتَنْجَى بِالْجَمَارِ).

أَجْمَر pl جَمْرَة — جَمْر
u. أَمْرَاتِ gamarāt glühende Kohle;
Kiesel; arab. Stamm; Steinigung
des Satans im Thale Mina; neuer
Erguß der Lebenswärme (wie
im Frühling).

أَجْمَر I, If gāmaz u. جَمَزِي *
أَجْمَزَا mit großen Schritten eilen,
rennen (عَدَا دُونَ الْحَصْرِ وَفَوْقَ)
العنق; springen; verreisen
(ذَهَبَ فِي الْأَرْضِ).

جَمَزَة u. جَمَزَا — جَمَز

أَجْمَزَة pl جَمَزَ أَجْمَزَ Hand voll
Datteln od. Käse أَقْطَ — أَجْمَزَة
pl أَتْ gāmazāt Sprung.

جَمَزَر * gānzar If 3 davonlaufen,
fliehen (نَكَصَ وَهَرَبَ).

جَمَزِي gāmza schnelle Gangart.

جَمَس * gāmas U, If gūmūs sich
verhärten, gerinnen (فَتَّ الدُّوَكُ)

أَنَا جَمَدَ — جَمَدَ الْمَاءَ وَجَمَسَ
(السَّمْنِ); — s. جَمَسَة.

جَمَسَت * gāmast e. Art Türkis.

جَمَسَة gāmse Feuer; — gūnse pl

جَمَسَ gūms halbreife Datteln.

جَمَش * gāmaš U, If gāmās rasiren

(كُوفَ حَلَقَ); glätten; blos mit
den Fingerspitzen melken; Einer
schön thun Acc. (غَازَلَ وَيَلَاعَبَ);

— 2 mit E. das Liebesspiel
treiben, Acc.; helfen, unterstützen.

جَمَشَ gāmās leiser Ton.

جَمَعَ * gāma' A, If gām' sammeln,

versammeln, bei einander halten
(جَمَعَ الْمَلَأَ الْمُنْفَرِقَ أُنَا لَفَهُ)
zwei Leute zusammenbringen od. zwei
Dinge vereinen بَيْنَ Einigung,
Versöhnung zu Stande bringen

سِجَمَ قَلْبِهِ sich sammeln,

besinnen; beschlafen ب; hinzu-

fügen, addiren; den Plural bilden;

in sich schließen, enthalten; قَدَ

جَمَعَتِ الثَّيَّابَ das Mädchen

ist schon erwachsen; — 2 von

allen Seiten u. eifrig sammeln;

anhäufen; die Eier im Leibe

sammeln (Henne); zählen; am

Freitage جَمَعَة mit der Gemeinde

zum Gottesdienste kommen; جَمَعْنَا

wir haben dem Gottesdienst bei-

gewohnt; — 3 *If* مَجَامِعَة u. *gimâ'* mit *E.* (Acc.) übereinkommen, sich ihm fügen *على* *S.*; beschlafen; — 4 sammeln; Alles zusammenthun od. nehmen; alle Kameele treiben (ساقفها) (جمعها); Einen vertraut machen; in e. *S.*, Lehre etc. übereinkommen, *اجمع القوم* (ان على od. *عليه*); beschließen, *Acc.*, *ب*, *ل* od. *عليه*; bereit, fertig machen (*اعد - حاضر*); trocknen (*جفف وايبس*); — 5 sich versammeln, von allen Seiten zusammenkommen; e. Versammlung halten (auch Gottesdienst am Freitag); e. Beschluss fassen; — 8 *اجتمع* u. *اجتمعوا* sich versammeln, zusammenkommen; zu *E.* kommen *الى*; Einem begegnen *ب*; übereinkommen, übereinstimmen, *على* *S.*; conspiriren *على* *ان*; zur männl. Reife gelangen (*بلغ اشدّه واستنوت*); — 10 sich versammeln wollen, versammeln, zusammenkommen; sich sammeln (*Wasser, Ereignisse*): *استاجمعت امور* es geht ihm Alles nach Wunsch; *استاجمع* *الفرس* das Pferd nimmt alle seine Kräfte zusammen; Truppen ausheben; *كل* *استاجمع* e. großes Heer sammeln. *جمع* *gam'* pl *جموع* *gumû'* Schaar, Menge; Versammlung; pl Truppen; Summe, Totalbetrag; Mehr-

zahl, Plural (*او سالم*) *ج* *صحيح* gesunder Pl., *ج* *مكسر* gebrochener, *ج* *البحر* Pl. des Pl.); Ertrag, Rente, Zinsen; Rentenbuch, Zinsrolle; Preis, Werth; das Sammeln, Zusammenfassen, Vereinen: *ج* *الافكار* Sammlung des Geistes; Wiedervereinigung, Wiedertreffen; Zusammenzählen, Addition; Beischlaf; *يوم* *الج* jüngster Tag, Tag am Berge 'Arafat; — *gum'* *اجماع* pl (*جمع الكف*) *agmâ'* geschlossene Hand, Faust; *باجمع* ganz, Alles, heimlich, schwanger; *جمع* u. *جمعة* u. *جامع* s. *اجمع* *gám'a'* f. v. *اجمع* *gám'ad* Steinhaupe. *جمعر* *gám'ar* *If* ö den Kreisel drehen (*دور*); im Kreise umdrehen; bissig sein (Reitthier). *جمعة* *gúm'ule* e. Nufs großs Fett, Honig etc. *gúma'* *جمع* u. *ات* *gúm'e* pl Vereinigung, Zusammenlauf; Freundschaft; Handvoll *من*; Woche; u. *gúmu'e*, *gúma'e* pl *يوم* *الج* Freitag; — *gám'e* pl *ات* Schaar, Gesellschaft; Summe. *جمور* *gum'ûr* große Schaar; ö Drehscheibe, Kreisel am Ende eines Stockes. *جمعي* *gám'ijj* in Summe, total. *جمعية* *gám'ijje* Versammlung; Zusammenkunft; kleine Gesellschaft; Comité; Congregation; geistige Sammlung. *جمل* *gám'al* U, *If* *gaml* sammeln

(جمع); flüssig machen, schmelzen (Fett اذاب); — *b* جمل If *gámâl* schön, anmuthig, wohlgesittet sein (انا (5) جملا (5) انا); — 2 schön machen, verschönern, schmücken; auf schöne, gefällige Weise machen; viel schmelzen; viel Schmalz zu essen geben; e. Kameel zum Verspeisen geben; ein Heer lang im Felde zurückhalten (اطال); — 3 Einen schön u. wohlwollend behandeln, sich ihm dienstfertig erweisen; anständig behandeln; — 4 schön, anständig, gemäsiget handeln: اجمال في البطلب bescheiden bitten; اجمال في الامر er hat sich dabei sehr anständig benommen; sich um Einen wohl verdient machen, عند P. u. في S.; sammeln, versammeln; zusammenzählen, addiren (اجمل الحساب); zusammenfassen, resumiren, بلا جمال Alles zusammengefaßt; Fett schmelzen; viele Kameele haben; — 5 sich schön, anständig benehmen; den Anstand, das Dekorum wahren; sich schmücken ب; verschönert, geschmückt sein; Schmalz essen; — 8 Fett schmelzen; Schmalz essen; e. Kameel verzehren; — 10 schön, anständig finden; voll ausgewachsen sein K.

جمال *gáml* u. *gámâl* pl *gímâl* u. *gímâle*, *gámâle*, *gúmâle*, *gímâlât*, *gá.*, *gú.*, جمال *guml*, جمال *gámil*, pl *gámil*

gámâ'il, اجمال *agámil* u. اجمال *agmâl* männl. Kameel (ausgewachsen); — ج البهيمون *Chamäleon*; — *guml*, *gámâl*, *gúmâl*, *gúmúl* u. *gúmmal* Kabel, Schiffstau; — *gúmâl* u. *gúmmal* Addition; — حساب الحج Anwendung der Buchstaben nach ihrem Zahlenwerthe; — *gúmâl* Schaar; — *s.* جملة pl.

جملاء *'ámlā'* vollkommen schön f. *gímân* pl v. جميل *gum-lâne* Nachtigall.

gúmle pl جمال *gúmal* Summe, das Ganze; ج الكائنات alles Geschaffene; Schaar, Zahl: من جملة unter ihnen; Klasse, Kategorie; Satz, Periode, Phrase; Paragraph; جملة *gúmlatan*, على الجملة u. بالجملة im Ganzen, mit Einem Wort, insgesamt, ohne Ausnahme; في الجملة unter Andern.

جمالون *gamlân* Giebel, Kuppel, Helmdach, nicht flaches Dach.

جموم *gámme* pl *gumûm* überfließender Brunnen od. Teich; pl *gúmam* der Kielraum mit Kimmwasser; u. *gúmme* Menge, Schaar; — *gúmme* Haarfülle die über die Schultern fällt; Schopf; Blütenknoten.

جم *gámhar* If *ö* sammeln, anhäufen (Sachen), versammeln (das Volk جمع); e. Grabhügel aufschütten; das Meiste u. Beste für sich behalten; — تجمع sich versammeln; feindselig sein على (تطاول).







جمهير *gámāhūr* pl *gumhūr*

der Haupttheil od. die Gesamtheit, Alle; Menge, Schaar; Volk, Publikum; Gemeinwesen, Republik; vertretende Körperschaft, Nationalversammlung, die Notabeln; edle Frau; hoher Sandhaufe; —
 ٥ gûmhûrijj f. ية das Gemeinwesen betreffend; volksmüfsig; populär; vulgär; ية gûmhûrijje republikanische Staatsform.

$\text{ح} \blacktriangleright$ ḡamūḥ widerspänstig $\text{ع} \blacktriangleright *$.
 $\text{و} \blacktriangleright$ ḡamūd trocken (*Auge*), ḡumūd
Verdichtung, das Gerinnen, Gefrieren; Theilnahmslosigkeit; harter Ernst; $\text{ع} \blacktriangleright *; \text{ه} \blacktriangleright$ ḡumūde Härte.

جامع gamû' der zusammenrafft;
gum. pl v. جمع.

گامول *gāmûl Fettsieder.*


   ḡamûm überfließend; —
 ḡumûm pl. , , *If*
 *.

جۛ * g'áma sammeln (Wasser);
— 5 versammelt sein (Leute
اجتمع); s. جۛ *.

جَمِيَ * gámi' A, If gáma' zürnen
 (ج عليه جما انا غضب) —
 5 If تَجَمَّع = تَجَمَّع versammelt
 sein; sich in seine Kleider wickeln
 في; etwas nehmen und es ver-
 stecken (اخذة فواراه على).

جَا ¹ gáma, gúma *Anschwellung*;
Oberfläche; e. Quantität; — gámma
überfließend; — gúmma *Bohne*.

ٲٲٲٲ ɡámír *Versammlungsort*; ٲٲٲٲ ʔíná *Tay u.*
 ٲٲٲٲ *dunkle Nacht*; ٲٲٲٲ ʔíná *Tay u.*
 Nacht; — ʔ ɡámíre *Haarflechte*.
 ٲٲٲٲ ɡámíz *einsichtig*; u. ɡummáíz



u.  gummáiza *wilde Feige*,
Sykomore.

جاميس گاميس glattgeschoren; Ent-
haarungsmittel.

جامع *gāmī* gesammelt, versammelt;
Menge, Armee; Alle: الناس *an-nās*
alle Leute; جامعاً *ʿamīʿan* ins-
gesammt, Alle auf einmal; reif
u. bärtig M.; — جامع *gāmī*e
Versammlung, für مجمع.

جَمِيلٌ *gāmīl* f. ö schön, anmuthig;
anständig; gut, trefflich; pl أَتَانٌ
gāmīlāt gute Handlung, Gefälligkeit,
Wohlthat; gute Eigenschaften;
geschmolzen (Fett), Schmalz; —
عُومَالٌ, *gummāil* pl جَمَالٌ *gīm-*
lān Nachtigall; جَمَالَانَةٌ *gūmai-*
lāne id.

گامیلیج *gāmîlijj Schmalzhändler.*

 *gamim* *pl*  *agimma'*
weit wuchernde Pfl; viel.

جَنّ * gann I, If gann geborgen sein
(im Mutterleibe ج. الجنين في الرحم)

الليل وجن عليه جنا وجنونا -- If g'ann u. g'unûn bedecken, verhüllen, verbergen, Acc. od. على (جناه Nacht الليل وجن عليه جنا وجنونا

(إذا سنره); *Pass.* جَنَّ die Nacht
war finster, *id. Act.* If ginn, gūnūn

ج. اَللَّيْلُ جَنَّا وَجَنُونَا) u. gînân

وَجَنَانًا إِذَا أَظْلَمَ وَاخْتَلَطَتْ

die Erde جن الارض; (ظلمته
grünt u. blüht خ-جنت: (فوها

وَنُورَهَا, ist mit Pfl. bedeckt (If

(جنون جن عند), es war verbor-
gen vor ihm; du Todten in die Laken

hüllen u. begraben; *If* جنورن üppig wachsen Pfl.; — *If* gann u. gūnūm Pass. (u. vlg. Act.) von e.

Dämon (جنور) besessen sein; wahn-sinnig, nährisch sein (صار مجنوناً); sich vor Zorn, Freude nicht fassen können; für E. od. für e. S. schwärmen على; — 2 wahnsinnig machen; † bedecken, verhüllen; — 4 verborgen sein عن (اجن); dunkel sein (عنه اذا استتير (Nacht); verdecken, verbergen, einhüllen, Acc. od. على (Nacht); den Embryo im Schofse bergen; die Todten einhüllen, begraben; wahnsinnig machen; — 5 mit Pfl. bedeckt sein (Erde); wahn-sinnig sein, تاجنن عليه er ist nicht recht bei Sinnen; — 6 sich wahnsinnig stellen; Symptome von Wahnsinn zeigen; — 8 bedeckt, verhüllt sein; sich verhüllen; be-graben; — 10 bedeckt, verhüllt sein; gedeckt, geschützt werden; sich de-

cken, schützen (mt dm Schilde بالجن); verborgen sein, vor عن; in Aufregung bringen (استطرد ان استطرده); Pass. von e. Dämon besessen sein.

ginn coll., pl جننة ginne Dämon, Genius, Geist (gute u. böse); Jugendhütze; Beginn; Verheim-lichung (لا جن); dunkel; Blüte.

جنى u. جنى * 8. * جناء gānā' geflückte Frucht; Ernte; Baumfrucht; — gān'a' f. v. اجنى; — gūnnā' pl v. جاني.

جنى gānā' u. جنى gānī' A, If

gānā' u. gūnū' (u. 3, 4 u. 6) auf's Gesicht niederstürzen, sich über

etwas beugen على عليه

وجنى جنوة وجنا [4. 3] اذا

جنى جنى b) (اكب عليه

ten Rücken u. Brust haben اشرف (كاعله على صدره); — 3, 4 u. 6 s. 1. ganāb pl اجنبية ágñibe Seite; Rand; Schwelle; Hausumfassung, Hausumgebung; Gegend; Hofraum; Ort, Stelle, Stellung; Titel: Excellenz, Hoheit, Majestät etc. : an S. الى جناب حضرة الباشا Ex. den Pascha, جنابكم E. Wohlgeboren, على ج von hohem Range; — gināb fromm Pfd.; pl v. جنيب, جنب 3; — gūnāb Pleuresie; — gūnnāb Reisegefährte.

ganābid pl v. جنبة جنابذ

ganābe Befleckung durch Samenerguß; Unreiner! Leben mit Fremden جنب *.

gannāt pl v. جنه Garten.

ganāh pl اجنحة ágñihe u. á'nuh Flügel, Schwingen; Schulter, Arm, Hand; Seite, Rand; Flügel der Armee, des Fensters od. Gebäudes; Flossfeder; vor-springendes Wetterdach; Schutz, Protection; Zuflucht; — gūnāh Sünde, Verbrechen.

ganā-dire Leibgarde; جنادب pl v. جنادب

جندل v. جندل; gunnār Granatblüte (pers. گنار); — ginār Platane (pers. چنار).

gināze, gan. pl جنانز ganā'iz جننازه جننازه; Leiche; u. جننازه

g'annâz pl جنائيز; g'anânîz Leichenbegängnißs.

جنزير g'anâzîr pl v.

جناس g'inâs Gleichartigkeit; Wortspiel; Assonanz.

جناف g'inâf Abweichung vom Recht;

gunâfîjjewaltthätig, hochmüthig.

جنفور g'anâfir pl v.

اجنآن g'anân pl اجنآن ag'nân Schleier; Dunkel, Nacht; Heilig-

thum, Harem; pl اجنة ag'inne

Herz, Geist; Geliebter, 3 Geliebte;

If v. جن *; — g'inân pl v. جنة

Gärten; — g'unân Dunkel; u. 3

Schild; — ginnân pl v. جان.

جناز g'anânîz pl v.

جاني g'anât frisch gepflückt, pl جاني

g'anan, g'ana solche Früchte; gunât

pl v. جاني.

جنبي g'anâjā pl v.

جنوب u. جنبية, جنيب pl v. جنائب

جنازة g'anâ'iz pl v.

جنابة g'inâje Vergehen; Beleidigung;

Geldstrafe; Erpressung; Steuern;

If v. جنبي *.

جنب g'anab I, If g'amb seitwärts

abbiegen عن (اوته قاقمف); zu-

rückweisen جنباً اذا دفعه);

entfernen (ابعد); abweichen, ver-

meiden, fliehen; Einen od. etwas

von dr Seite treffen (كسر جنبه);

— I If g'anab u. mág'nab von dr

Seite führen (das Pfd. جنبه

جنباً ومجنباً اذا قاده الى جنبه);

das Pferd als Leithpferd neben ein

anderes stellen; — If g'inâb u.

g'unâb weitaß sein; fernhalten,

vermeiden, meiden; machen, daßs

E. meidet (جنبه الشر); vermischen,

sich sehnen (البيه اناء)

اشتاق); — U fremd sein, unter

Fremden verweilen في غريباً);

— If g'unûb جنبت الريح von

Süden wehen, nach Süden wehen;

— Pass. جنب an der Seite, an

Pleuritis od. Seitenstechen leiden

(شكى جنبه); vom Südwind ge-

troffen werden; — U u.

b) جنب A, If g'anab für E. be-

kümmert, besorgt sein الى (قلق);

— جنب Seitenweh haben, an

der Pleuritis leiden; — جنب,

جنب If g'anâbe durch

Samenflufs verunreinigt sein; —

2 fernhalten, entfernen; machen,

daßs Einer vermeidet; bei Seite

legen; seitwärts gehend führen;

von E. (Acc.) entfernt sein; — 3

If جنبه u. جنب E.

zur Seite sein od. bleiben; Einen

meiden; — 4 fern bleiben; fern

halten; meiden; machen, daßs E.

meidet; fremd sein, als Fremder

kommen; Südwind leiden; اجنب

u. Pass. اجنب durch Samenflufs

befleckt sein; — 5 entfernt sein,

von Acc.; sich abwenden; meiden,

vermeiden; trans. abhalten عن

— 6 fern bleiben; meiden; — 8

sich von E. (Acc.) abwenden; meiden,

vermeiden; Widerwille empfinden,

2 جَانِدْ gánnad If تَجَنَّبْ
Truppen sammeln, Matrosen aus-
heben etc.; — 5 تَجَنَّبْ sich an-
werben lassen.

جندب ḡindab, ḡúndab, ḡúndub
 pl جنداب ḡanādib e. schwarze
 Heuschrecke; امرح Unheil.

gund- جندبیدستر, جندبدستر
bīdāstar, gundbadāstar *Bibergail.*

جندر * 'ándar *If* ö e. alte Schrift
od. Stickerei erneuern, retouchiren.

جندع * g'anda' pl جنادع g'anadi'
 schwarze Heuschrecke; e. Werre
 od. Eidechse; ä g'undu'e pl g'a-
 nadi' id.; Wasserblase; جنداع
 الشمر Anfänge des Uebels.

جاندال * gándal *If ö zu Boden*
werfen.

جندل gándal *pl* جنادل g'ánādil
großer, runder Stein; Wasserfall,
Nilkatarakte; g'unadil u. ö steinige
Gegend.

جندی gúndijj pl ية îjje Soldat.

جَنَزَ * gánaz I, If g'anz bedecken,
verhüllen (سَتَرَ); sammeln (عَجَزَ);
Pass. auf die Bahre gelegt werden,
gestorben sein; — 2 die Leiche auf-
bahren; ds Begräbnis veranstalten.

جَنْز g'ánz *Lehmhütte.*

جِنْزَارُ ginzâr *Grünspar.*

جنزر † gánzar *If* 8 *Einen in Ketten*
legen; *sich mit Grünspan bedecken*;
— 2 قاجنزر *in Ketten gelegt sein*;

8. * زنا بجز *

جنازیر 'anāzīr pl جنازیر 'anzīr pl
Kette, s. زنجیر.

جنس * g'anas U, If g'ans völlig
reisen (Dattel الرطبة جنست
جنس b) — ; (انأ نصيح كلها

A, *If gánas gefrieren* (Wasser
جمد الماء اذا ج); — 2 *völlig
ausgereift sein; gleichartig, homo-
gen machen; specificiren, classifi-
ciren, die Gattung bestimmen; —
3 von gleicher Gattung sein od.
zu sein scheinen; ähnlich sein.*

اَجْناس *agnâs* u. *gîns* pl جنس
 جُنُس *gunûs* Geschlecht, Gattung,
 Art, Familie, Race (umfassender
 als نوع *Spezies*) : ج البشر die
 Menschen, اسم ج Gattungsname;
 ج الاجناس Gattungsbegriff;
 männl. u. weibl. Geschlecht; Ka-
 tegorie, Klasse; (اجناس اموال)
 Güter, Waaren, Mobilien.

جُنْسِيَّةٌ g'insijj f. *auf das Geschlecht, die Gattung bezüglich; generell; sexuell; جُنْسِيَّةٌ g'insijje gemeinsames Geschlecht od. Ursprung.*

ج. جنش * gānās U, If gāns ausschöpfen (den Brunnen المشرع); heranrücken (Volk auf Volk القوم ج. الى القوم انا اقبلوا اليهم); grob, dick sein (غلظ); begehren (فزع) من sich fürchten (نق); — I, If gāns an Getreide Mangel haben (Gegend المكان جنشا ج. اذا اجذب erregt sein (bis zum Tode جنشت لنفسه للموت انا جاشت).

ج البصر اذا حدّده او فتّحه

فزعاً; die Exkremente ausstoßen (ج. بسلحه).

جنع * gána kleine Pflanzen.

جنف * gánaf I u. جنف A,

If gúnuf u. gánaf abweichen (vom Weg عن طريقه انا عدل عنه ج.); vom Recht abweichen (ج. ج).

ف في وصيته جنفًا وجنوفًا [4] (إذا مال وجار); sich ungerecht erweisen; † zu theuer verkaufen, wem على; — 5 vom Recht abweichen, bes. als Testator في; E. als vom Recht abweichend befinden; — 6 abweichen, zu e. Unrecht hinneigen ل (تاجنف لاثم).

جنف gánaf, gánf Abweichung vom Recht; Unbill des Geschickes; Unebenheit; — gánif ungerecht.

جنفاف gánfâf grobe Leinwand, Canevas.

جنافير gánāfir pl جنافير gúnfür pl antikes Grab.

جنفيف * gánaq I u. 2 If جنفيف I u. 2 If Projektile aus Kriegsmaschinen werfen (من جنفيف ايله طاش). آتلف.

جُنُوك gúnûk pl جنوك * gunk großes chinesisches Schiff; Harfe: جُنُوكِي gúnkijz f. Harfenspieler; gánk Krieg, Kampf; davon 2 جُنُوك If جُنُوكِي entbrennen, sich erhitzen (Kampf); pers. چنك.

جَنَمَة gánme Fülle; das Ganze. جَنَن gánan pl اجنان agnân Grab; Todtenlaken; Leiche; — gúnun Verrücktheit; — gúnan s. flg.

جَنَن gánne pl جنان gínan u. جَنَن gánnât Baumgarten; Garten; Pa-

radies (ج. الماوى ج. العدن).

جَنَن gínne — (ج. النعيم ج. الخلد gíninn), Dämonen, Genien (s. جن), Alp, Incubus; Verrücktheit; f. e. Fee; — gúnne pl جنن gúnan Decke; Schild; Schleier.

جَنَنِي gánnabijz, gú. indisches Rohr.

* جَنَأ gúnû' If v. جنوء.

جَنُوء gúnwâ' f. krumm im Rücken.

جَنَائِب gánâ'ib pl جنائب ganûb Süden; Südwind; — gúnûb pl v. جنوبى; * جنب If v. جنب gánûbijz f. südlich; schwül.

* جَنَح If جَنَح gúnûh pl v. جَنَح If جَنُور gánnûr Dreschtenne.

جَنُون gánûn Dämon; e. unschäd. Schlange; — gúnûn Wahnsinn; Dunkelheit; ج الشباب Jugendlheit; If جن *.

جَنَى gána I, If gánan, gánj, ganâje Früchte pflücken, sammeln, für E. Acc. od. (Qam. : ج. الثمرة جَنِيًا انا تناولها من).

جَنِيَا gínâje (شجرتها); ausnützen, e. Vorthil aus etwas ziehen; If جَنِيَا gínâje

sündigen; e. Verbrechen begehen; Einen fälschlich eines Verbrechens beschuldigen; If جَنُوء gánwe gegen E. e. Ungerechtigkeit od. Falschheit begehen,

جَنَى P. u. ب S.; — 4 Früchte pflücken od. sammeln; intr. zum Pflücken reife Früchte tragen

(Baum); od. viele Gräser, Kräuter etc. (Erde *كثرت جناتها*); zum Pflücken reif sein (Frucht); — 5 pflücken; Einen fälschlich beschuldigen *على*; e. lügenhafte Ausrede suchen; — 8 pflücken, sammeln; Vortheile ziehen *من*; Regenwasser finden u. es trinken. *جنى* *gánan*, *gánap* *أجنا* *á'ná* frischgepflückte Frucht, Dattel; Honig; Gold; e. Muschel; *pl* v. *جناة*. *جنى* *gáníj* f. *جنية* frischgepflückt; — *gínnij* dämonisch; Dämon. *جنب* *gánib* u. *جنايب* *gánà'ib*, *جنب* *ínâb* u. *جانب* *gánab* u. *Handpferd, Leitpferd, Leithameel.* *جنيس* *gánis* von gleicher Art; homogen; von reiner Abkunft. *جنيص* *ganiß* gestorben. *جنين* *gánin* *pl* *أجنة* *ágínne* u. *جنن* *ágúnun* Embryo; verborgen, verdeckt. *جنيه* *gáníjje* Seidenkleid; fälschlich aufgebürdetes Verbrechen; † Blutgeld; — *gínnijje* Dämonen, s. *جن*. *جنى* *ginn* u. *جنى*. *جّه* *gáhh* U, *If* *gáhh* schimpflich zurückweisen (*جّهه أنا رته قبيحا*). *جّهة* v. *جّهات*; *جّهيد* *pl* v. *جّهابذة*. *جّهال* *gáhâd* harter Grund; — *gíhâd* Aufforderung zum Islam u. Kampf gegen Ungläubige; Krieg; Anstrengung, Eifer. *جّهاراً* *gíhâr* offene Feindschaft; *جّهاران* *gáh.* öffentlich, offen, laut; — *gáhâre* laute Stimme; Anmuth; 8. *جّهتر* *.

Geräth, Werkzeug, Nöthiges, Equipirung; Möbel; Brautausstattung, Trousseau; Reisevorräthe; Tauwerk, Takelwerk; Schiff; K's Sattel; — (5 g'ahâzijj Seemann; e. Sübel.

جَاهِلٌ gúhhâl pl v. جَاهِلٌ; — *ö*
gáhâle Unwissenheit, Rohheit.

𐌲𐌰𐌸𐌰 ǵahâm regenlose Wolke.

جوانه 'guhâne *junge Magd.*

جَهَب * 'á'hb *widerwärtiges Gesicht.*

جهابذة *g'ahbad, g'ihbid pl*
gahâbide scharfblickend, geschickt;
geschickter Wechsler, guter Geld-
kenner (pers. کهد).

جهت * gáhat A, *If gá'ht leicht*
erregbar sein (für Furcht, Zorn)

ج ف اذا استأنخفه الفـزع
(والغضب او الطرب).

اَشْرَى * gá'hgáh *If ö anschreien*

ج بالسبع اذا صاح به (Wild); schreien; † leuchten, glänzen; — 2 abstehen, sich enthalten.

جهد * gáhad A, If gá'hd Eifer u.
Mühe auf etwas verwenden, sich
anstrengen ج في الامر على u.

ج دَابَّتَه; (اذا جدّ *das Thier*
allzuschwer belasten, od. anstren-
gen; auf die Probe stellen, ب P.
(امْتَحَنَ); abmagern tr. (Krankh.
عَزَلَ); peinigcn, belästigen; Pass.
Mühsal erleiden; nach Speise be-
gehren, viel essen (ج الطعم اذا)
اشتهاه او اكثر من اكله
Milch ganz ausbuttern (احسرج)
جهد ب) — (زيدة كله
gálhad mühselig sein (Leben ج

schöne Söhne haben; — 5 öffentlich auftreten; — 6 öffentlich auftreten; — 7 veröffentlicht werden; — 8 den Brunnen reinigen; für zahlreich halten; unverschleiert, unverhüllt erblicken s. 1.

جهرا: *ga'hr* u. *ö* Öffentlichkeit: *gáhran* öffentlich, deutlich, laut (صدّ) *id.*; laute Stimme; e. Zeitraum; — *gu'hr* anmuthige Gestalt, Antlitz, Miene; — *gáhir* offenkundig; laut; — *gá'hre* Deutliches, Bekanntes; *gú'hre* Wegdornbeere (die gelb färbt, türk. جهري).

جهير *f. v.* *ajher*; *pl v.* *ajher*.
 جهرم *tagá'hram* 2 — * *ajher* Einem trotzen *على*.

جهرمية *ga'bramijje* e. Leinenstoff aus *Gahram*.

جهز *gáhz* A, *If gá'hz* (u. 4) dem Verwundeten schnell den Garau machen *على الجريح اذا اثبت* (ج); *قتله واسرعه وتهمر عليه*; — 2 *If تجهيز* mit dem Nöthigen ausrüsten (Wanderer, Heer, Schiff

جهز المسافر فتجهز اي هيّا) *die Braut, dn Brautzug, das Leichenbegängniß ausstatten; organisiren u. equipiren; Einem ausgerüstete Truppen schicken, على الى od. الى P.; ordnen; — 4 اجهز على الجريح s. 1; — 5 sich ausrüsten, versehen, bereit machen الى od. ناكو; ausgerüstet, versehen, bereit sein; — 11 If ل اجهز* bereit sein *ل*.

جهز *gáhzā* f. hoch; vorspringend.

جهش * *gábas* u. *gáhiš* A, *If gá'hš*,

gúhús, *gáhasán* (u. 4) aus Furcht nahe am Weinen sein u. fliehen (Kind zur Mutter *ج اليه وجهش*)

جهشا وجهوشا وجهشانا انا (فرع اليه وهو يريد البكاء) — *If gáhasán* sich fürchten, fliehen (خاف او عرب) *dm* Weinen nahe sein; aufspringen, aufstehen; — 4 s. 1; dem Weinen nahe sein

(اجهش بالبكاء اذا تهيّا له) *Einen eilen heißen (اعجل)*.

جهض *gáhad* A, *If gá'hd* Einem überlegen sein, ihm etwas vorwegnehmen, *Acc. P.*, *عن S.* (z. B. *ج فلانا عن الامر اذا غلبه و*

نكاه عنه); — 3 *Einen* hindern u. ihm zuvorkommen (مانع); zur Eile treiben (عاجل); — 4 überlegen sein, besiegen; *Einen* von e. S. abstehen u. rasch fliehen machen, *Acc. P. u. عن S.*; zur Eile treiben; durch Abortus gebären (schon behaarten Embryo *اجهضت النفاة اذا الوقت ولدها وقد نبت وبره*).

جهض *gáhid* Abortus.

جهضم * *gá'hdam* breit an Kopf u. Brust; Löwe; — davon *تجهضم* sich stolz benehmen (*تغطرس*); überragen.

جهل *gáhil* A, *If gá'hl* u. *gáhale* nicht wissen, nicht kennen (ج) (الشيء جهلاً وجهالة ضد علمه); unwissend, dumm u. roh sein; sich in e. S. (على) unwissend

zeigen (اظهر الجهل); — 2 Einen unwissend nennen, dafür halten; etwas dr Unwissenheit zuschreiben; — 3 gegen E. unwissend u. leichtsinnig handeln; — 6 sich unwissend stellen; — 10 für unwissend halten, geringschätzen (استخف); bewegen (Wind den Ast حرك).

جهل ga'hl Unwissenheit; Dummht; u. ö s. جاهل pl.

جاهلية gáhlā' Heidenthum = جاهلاء gúhalā' s. جهول pl.

جَاهِم * gáham A, u. gáhim A

(u. 5) E. mit mürrischem Gesicht ansehen od. empfangen

جَاهِم b); (استقبله بوجه كريمة)

If gáhāme u. gúhūme hart u.

widerwärtig sein (Gesicht وجهه); e. solches Gesicht haben; — 4

regenlose Wolken haben (Himmel صارت جهاما); — 5 Acc. od. ل

P. s. 1 (تجهمه بالقول); — 8 in den letzten Theil der Nacht eintreten (s. جهمة).

جَاهِم ga'hm schwach; u. gáhim mürrisch, sauertöpfisch; — ö gú'hme Trupp K. (80); u. gá'hme letzter Theil der Nacht.

جَاهَان U, If gúhūn nahe sein (ج جهونا اذا قرب ودنا).

جَاهِن ga'hn Sauertöpfischkeit; — gú'hn Strömung an der Seeküste; — ö gú'hne Beginn der Nacht.

جَاهَنَّم gáhānnam Hölle; ي höllisch.

جَاهَات gíhe, gúhe pl جهات gihât

Seite; Oberfläche; Front; Gestalt, Art; Rücksicht, Betreff, من ج in B.; Ursache; Richtung, Gegend.

جَاهَوَاء gáhawā' f. wolkenlos; nackt.

جَاهُود gáhūd eifrig, fleißig.

جَاهُور * gá'hwar If ö laut vorbringen (die Rede الكلام).

جَاهُور gáhūr laut, hellstimmig; —

جَاهُور gá'hwar kühn; — ي gáhwarijj

laut gesprochen; lautstimmig;

hübsch; — ö gúhūre Lautstimmigkeit; Hübschheit.

جَاهُودَة gúhūde Pffiffigt s. جهض *.

جَاهُول gáhūl pl جهلاء gúhalā' höchst unwissend; roh; ية Unwissenheit.

جَاهِي * gáhiya A, If gáhan wüste werden u. einstürzen (Haus خرب);

— 2 If تَجْهِيَة die Wunde er-

weitern (ج الشجة اذا وسعها);

— 3 If تَجَاهَلَة sich gegen Einen

rühmen, ihn an Ruhm überbieten wollen (فاخرة); — 4 offen, deut-

lich sein (Weg وضع); heiter sein

(اجهت السماء اذا اعلنت

انكشفت واكت

Wetter genießen; karg sein, Nichts

hergeben على P. (باخل); اجهت

اجهت sie bringt ihrem Manne

kein Kind; — 6 sich gegen ein-

ander rühmen, in Ruhm überbieten

wollen.

جَاهِيد gáhīd mühevoll; vom Vieh

gesucht (Weide).

جَاهِير gáhīr lautstimmig; laut; pl

جَاهِرَاء gúharā' von schönem Antlitz.

جَاهِيز gáhīz flink; schnell.

جَاهِيض gáhīd Abortus; abortiv.

جَاهِين gáhīn Rost des Spiegels Z.

جَوَّاءُ *gaww pl* أجَوَّاءُ *agwâ' u.* جَوَّاءُ *giwâ' Atmosphäre, Luftreich, Luft;*
weiter Thalgrund; offene Weide;
Haus-Inneres (*s.* جَوَّاءُ); *Jemâma.*

جَوِّ *gâwin s.* جَوِّ *gawî.*

جَوَّاءُ *gâwwan, gâwwâ innen, drinnen.*

جَوَّاءُ *giwâ' pl* أجَوَّاءُ *agwîje weites*
Thal; Quersack; pl v. جَوَّاءُ *gaww.*

جَوَّابُ *gawâb pl* أجَوَّابُ *agwibe*
Antwort; Rede, Behauptung; —
gawwâb u. 3 Reisender durch
die Wüsten; — s. جَوَّابُ *.*

جَوَّائِي *gu'âta Kaldaunen.*

جَوَّاهِرُ *gawâhir einkriechend pl (Ge-*
würm).

أَجَوَّاءُ *gawâd pl* أجَوَّاءُ *a'wâd,*
جَوَّاءُ *agâwid, gûwâdâ',*
جَوَّاءُ *gûd u. 3 gûwade freigebig,*
gütig; pl أجَوَّاءُ *gijâd, agjâd*
u. 3 أجَوَّاءُ agâwid edles Ross,
trefflicher Renner; — gûwâd
höchster Durst; — gawâdd pl v.
جَوَّاءُ *.*

جَوَّادِبُ *gawâdib pl v.* جَوَّادِبُ *Dürre,*
Unfruchtbarkeit.

جَوَّادِسُ *pl v.* جَوَّادِسُ *جَوَّادِسُ*
جَوَّادِبُ *.*

جَوَّارُ *gawâr tiefes Wasser; Haus-*
Area; Schiffe (für جَوَّارِي); —
giwâr Nachbarschaft; Schutz, Pro-
*tection, 3 جَوَّارُ **

جَوَّارُ *gawâr Püchter, Bauer.*

جَوَّارِبُ *gawârib u. 3 pl v.* جَوَّارِبُ *.*

جَوَّارِبِي *gawâribijj Strumpfwirker.*

جَوَّارِسُ *pl v.* جَوَّارِسُ *جَوَّارِسُ*
جَوَّارِسَةُ *.*

جَوَّارِسُ *gawâris pl* ات *Magenstär-*
kung, Gewürz (pers. گوارش).

جَوَّارِي *gawâri pl v.* جَوَّارِي *.*

جَوَّازُ *gawâz Gesetzhlichkeit, Zulässig-*
keit; erlaubter Durchzug, Passage,
Transit; Reisepafs; — giwâz If
*3 جَوَّازُ * — gûwâz Durst; —*
gawwâz Nufshändler.

جَوَّازِمُ *gawâzim pl v.* جَوَّازِمُ *.*

جَوَّازِي *gawâzi wild, wüst; Wild.*

جَوَّاسُ *gawwâs Spion; Löwe.*

جَوَّاسُ *gawâss Sinne pl.*

جَوَّاسُ *v.* جَوَّاسُ *جَوَّاسُ v.* جَوَّاسُ *.*

جَوَّاشِنُ *pl v.* جَوَّاشِنُ *جَوَّاشِنُ*
جَوَّاشِنُ *v.* جَوَّاشِنُ *.*

جَوَّاضُ *gûwâz Ungeduld; gawwâz*
melancholisch, 3 Melancholie.

جَوَّالُ *giwâl pl v.* جَوَّالُ *3 جَوَّالُ **
— gawwâl der viel hin- u. her-
reist; — gawâll pl v. جَوَّالُ *.*

جَوَّالِبُ *gawâlib pl v.* جَوَّالِبُ *3 جَوَّالِبُ **

جَوَّالِبُ *gawâlih Sommerfäden.*

جَوَّالِقُ *giwâliq, guw. pl* جَوَّالِقُ *.*

جَوَّالِقُ *gawâliq u.* جَوَّالِقُ *جَوَّالِقُ*
جَوَّالِقَاتُ *gawâliqât großer Korn-*
sack (pers. کواله).

جَوَّالَةُ *gawâle das Beste; pl v.* جَوَّالَةُ *.*

جَوَّامِعُ *v.* جَوَّامِعُ *جَوَّامِعُ v.* جَوَّامِعُ *.*

جَوَّامِكُ *gawâmik Gehalt, Gage, pl*
جَوَّامِكِي *v.* جَوَّامِكِي *.*

جَوَّامِسُ *gawâmis pl v.* جَوَّامِسُ *.*

جَوَّانِحُ *v.* جَوَّانِحُ *جَوَّانِحُ v.* جَوَّانِحُ *.*

جَوَّانَةُ *gawwâne der Hintere.*

جَوَّانِي *gawânî = جَوَّانِبُ — gaw-*

wānīj innerlich, verborgen; das Innere.

جواهری + جوهر pl v. جواهر gawāhirij Juwelier.

جواهری gawāhid pl v. جواهر.

جواب gawāib Gerüchte s. جواب.

جائز v. جوائز; جائحة pl v. جوائز.

جاب gāb U, If gāub (جواب)

جاب tagwāb spalten, zerreißen

(قطع); durchschneiden (خرق);

ج الصخر Steine brechen, zum

Bau; — U u. I, durchziehen,

durchwandern, bereisen (Wüsten

جبت الارض اذا قطعنها; vor-

übergehen, an Acc.; + bringen,

ج ein Kind gebären (für

ج); — U u. I, If gāub (u.

2 u. 8) ds Hemd mit

e. Vorhemd, mit e. Schlitz versehen;

— 2 id.; — 3 If بجابة ant-

worten; + erwiedern (Gunst); ent-

sprechen; + wiederhallen (Kirche);

— 4 If اجاب u. اجابة, اجاب If

Einem antworten, Acc. P., عن od.

S.; erhören, zustimmende

Antwort geben, einwilligen, 2 Acc.

od. الى od. الى S.; ب اجابت الارض

Früchte, Pfl. bringen; zustimmen,

billigen; — 5 (u. 7) zerrissen

werden (Wolke, Nebel); — 6 ein-

ander antworten; — 7 If انجيب

= 5; den Hals strecken (Kn beim

Melken); — 8 spalten; durch-

ziehen, durchwandern; اجتاب

جوب جو s. 1, auch e. Hemd

anziehen; einen Brunnen graben

(احتفر); — 10 استجاب u.

ل antworten, Acc. od. ل

P.; die Bitte, das Gebet erhören,

ل od. من P.; zustimmen, billigen.

جوب gāub Reise, Bereisung; pl

اجواب agwāb Schild; Leder-

riemen; ärmelloses Hemd; Feuer-

heerd; — 8 gāube pl جوب gū-

wab Oeffnung, Zwischenraum;

Bresche; Loch.

جوت gāut Kaldaunen (Schaf);

اجوت gāutā id.; f. v. جوت.

جوت gā'āgi' pl جوت جوت

Brust; Schiffsvordertheil.

جوت gāh U, If gāuh dem

Verderben preisgeben, vernichten

(اهلك واستاصل); vom rechten

Weg abweichen (عدل عن)

(المحاجة); — 2 die Schuhe aus-

ziehen; — 4 If اجاحه vernichten;

— 8 id.

جوت gāuham Rose, Centifolie.

جوت gāh U, If gāuh

das Ufer unterwühlen u. losreißen

ج السيل الوادي اذا اقتلع

(اجرافه); — 2 id.; niederverfen

(صرع); — 5 einstürzen (Brunnen

انفجر); bersten (Geschwür

انهار).

جوت gāwāh Tuch.

جوت gūhe Erdloch; + Ueberrock

mit weiten Aermeln.

جوت gāuha f. schwach (Sklavin).

جوت gād U, If gāude u.

gūde gut, trefflich sein, von bester

Qualität sein (جودة)

جوت gād u. gāude u. gūde

wohl-

thun (اتى بالجيد)

جوت gād u. gāude u. gūde sich dr To-

desgefahr aussetzen; schnell sein

(Rennpferd جوادا) If g'aud u. g'uwūd reichlich sein (Regen), reichlich bewässern; Pass. reichlich bewässert werden; If 'ūde Pass. aus Durst dem Tode nahe sein (عطش واشرف على الهلاك); Pass. sich heftig sehnen; If g'ūde schlummern (نعس); — If g'aud u. g'ūd reichlich Thränen vergießen (Auge); — 2 If تجويد gut, trefflich, freigebig machen; gutes Rennpferd sein; — 3 Einen an Freigebigt u. Wohlthun zu übertreffen suchen; — 4 If أجادة u. أجوان reichlich geben; etwas gut u. trefflich machen od. sagen, e. treffliches Rennpferd haben; أجاد بالولد einen trefflichen Sohn erzeugen; — 5 den besten Theil für sich nehmen; — 10 J's Freigebigkeit in Anspruch nehmen, Acc. P.; etwas für trefflich halten od. finden; das Beste verlangen.

جود g'aud reichlicher Regen; pl v. جائد; — g'ūd Freigebigkeit; freigebig; pl v. أجود u. أجويد; — جودة; — أجود pl v. أجوداء; g'ūde, g'āude Güte, Vortrefflichkeit; beste Qualität; überlegene Eigenschaften etc.; If v. جود; * g'ūwade pl v. أجود; — أجود g'āudijj freigebig; reichlich s. أجود. أجوداب g'ūdāb Reis mit Fleisch Z.

جؤدر g'ū'dar pl جائدر g'a'ādir wildes Büffelkalb (auch جؤدر g'āudar, dir). جار g'ār U, If g'aur abirren (جور) جار ضد (vom Wege, Ziele

قصم أي مال عن القصد, جار (عن الطريق); ungerecht sein (ظلم Richter, Fürst علي); If g'iwār u. g'awār (s. 3) den Schutz

anflehen (جار الرجل جوارا إذا) تجوير If 2 — (طلب ان يجار) Einen od. etwas für ungerecht od. tyrannisch erklären, dr Tyrannie beschuldigen; † aushöhlen; — 3 مجاوره g'iwār, g'uwār u. مجاوره E's Nachbar sein (مجاورة) in der Nähe sein; (وجوارا إذا صار جاره) Einem gute Nachbarschaft halten; Einen in Schutz u. Klientel nehmen; If مجاورة im Tempel weilen u. beten; — 4 If أجارة u. أجارة Einen in Schutz nehmen u. beschützen, von Tyrannie befreien; machen, dass E. abweicht; — 6 u. 8 If اجتوار einander gute Nachbarschaft halten u. schützen; — 10 J's Schutz anflehen, Acc. u. من P.; zu E. Zuflucht nehmen ب.

جور g'aur Gewaltthätigkeit, Unterdrückung, Tyrannie; Tyrann; † Fremder; 8 g'āware Tyrannen pl; 8 g'ūre pl جور g'ūwar Höhlung. جؤر g'ū'ar reichlicher Regen.

جوارب pl * g'aurab Einh. 8 pl جوارب g'awārib u. جوارب Schuh; Strumpf; — davon جوارب g'aurab If 8 Strümpfe tragen; E. mit Strümpfen bekleiden.

جائر g'āware Ungerechte pl v. جائر. جؤري g'ūrijj bengalische Rose. جاز g'āz U, If g'auz, g'awāz, g'ū'ūz, mag'āz vorübergehen,

passiren, ب od. Acc. des Ortes

جَازَ الْمَوْضِعَ جَوَزًا وَجَوُزًا

وَجَوَازًا وَمَجَازًا وَيُقَالُ جَازَ بِهِ إِذَا

(سَارَ فِيهِ وَخَلَفَهُ

Acc.; gehen في; weiterziehen, ver-

schwinden; passiren, zulässig, er-

laubt, indifferent sein ل P.; es

ist möglich, es kommt vor, daß

If g'awâz bewässern; — 2

If تَجَوِّزُ machen, daß E. durch-

ziehe, daß etwas ausgeführt werde;

seine Ansicht durchsetzen; einzeln

vorführen; für zulässig erklären,

erlauben; tränken (سَقَى); † =

جَوَّازٌ verheirathen; — 3 If جَوَّازٌ

جَوَّازٌ e. Ort passiren (جَوَّازٌ

الموضع); e. S. lassen u. zu e.

andern übergehen الى; e. Fluß

überschreiten; machen, daß E.

passirt, überschreitet (= اَجَازَ);

If اَجَازَ Einem etwas nachsehen,

die Augen zudrücken (s. 6); das

Maß überschreiten; — 4 If اَجَازَ

e. Ort durchziehen u. hinter sich

lassen; machen, daß E. durch-

ziehe, E. passiren lassen: اَجَازَ

اَجَازَ E. über's Wasser setzen;

اَجَازَ E. mit Reisegeld

od. e. Geschenk versehen; seine

sein Gedicht mit e. ähnlichen Z;

— 5 e. S. dulden, erlauben; in

Geschäften coulant sein في; nach-

sehen, hingehen lassen من S.;

bildlich reden في; مجَازَ s. —

6 durchziehen; überschreiten عن;

das Maß überschreiten (اَفْطَرَطَ

S.; die Augen zudrücken, nach-

sehen, hingehen lassen تَجَوَّازَ)

عن ذنبه وجَازَ إِذَا لَمْ يُوَاخِذْ

P.; — 7 von

e. S. abgehen; überlaufen الى; —

8 gehen, vorübergehen, passiren

ب; durchziehen; davongehen; —

10 um Erlaubniß od. e. Geschenk

bitten; für erlaubt halten.

اَجَوَّازٌ u. اَتِ ٥ pl اُتِ auz Einh. جوز

اُتِ Nufs (pers. كُوز); Kern,

Mitte; ج رومى Wallnufs; ج

بَاوَا tib od. البوا tib

Muskatnufs; ج القى qajz Nux

vomica; ج هندی Kokosnufs;

ج صنوبر Pinienzapfen; — Pas-

sage s. vor.

جَوَّازٌ g'auzā' der Arion oder die

Zwillinge; Schaf in dr Mitte weifs.

جَوَّازٌ gūzān pl v. جَوَّازٌ.

جَوَّازٌ g'auzaq Einh. ٥ Baumwoll-

frucht; جَوَّازٌ dr damit handelt.

جَوَّازٌ g'auzīnāg Nufskonfekt.

جَوَّازٌ g'aus u. U, If g'aus u.

جَوَّازٌ g'awasān eifrigst suchen (جَوَّازٌ

الشىء جَوَّازٌ وجَوَّازٌ إِذَا

(طلبه بالاستقصاء

جَوَّازٌ sie جَوَّازٌ خلال الديار

(Haus) haben das Innerste des Hauses

durchsucht (Räuber); — 8 id.

جَوَّازٌ g'ausaq pl جَوَّازٌ جَوَّاسِقٌ

Palast; Zodiakus (pers. كُوسَك).

جوش * g'aus Brust; Mitte (M. Nacht);

Nachtreise; — davon 5 تاجوش tag'awwas zum Theil vergangen sein (Nacht); die Mitte eines Landes betreten في.

جوشن g'ausan Panzer; Brust; Mitternacht; جوشني g'ausanij Panzer-schmied.

ج (جوط) g'az U, If g'auz u. g'awazân stolz einherschreiten (ج ف جوطا وجوطانا اذا اختلأ في مشيته); E. besorgt, bekümmert machen (جاطه بالغصة); — 2 u. 5 eilen, laufen (سعى).

جوع g'au' If g'au', g'au'e u. mag'au' hungrig sein (ج ف جوعاً); nach etwas dürsten, eifrig begehren الى; — 2 u. 4 Einen hungern lassen, ihm die Lebensmittel abschneiden; — 5 den Hunger bewältigen; — 10 sich stets hungrig zeigen.

جوع g'au' Hunger, الكلب ج Heißhunger; — g'úwwa' pl v. جائع; — 8 g'au'e ein Hunger.

جوعان g'au'an f. جوعي g'au'a pl جياع g'ijâ' hungrig.

جوف g'âf U, If g'auf hohl, concav, bäuchig sein; in das hohle Innere eindringen (durch Schlag, Stich الجفنة الطعنة اجوف جونا ابى بلغت بهما جوفه); — 2 hohl, concav machen; ausbauchen; — 4 in das Innere dringen (الجفنة الطعنة); schließen (die Thüre); — 5 innen hohl sein;

concav sein; im hohlen Innern verborgen sein; in's hohle Innere, in die Eingeweide eindringen; — 8 = 5; geräumig sein.

جوف g'auf Drittel (letztes) der Nacht; pl اجواف ag'wâf Bauch, Eingeweide; Höhlung; Inneres; Mitte, Herz, Haupttheil (ضد اوج); weite Ebene; — g'ûf pl u. جواف f. v. اجوف; — g'awaf Geräumigkeit der Höhlung.

جوفي g'au'fij f. ية hohl, geräumig; innerlich; ية g'au'fije Höhlung.

جوق g'awiq A, If g'awaq verdreht, verzerrt sein (Gesicht رجل مجوق); —

(مجبوق اى معوج الفكين); — 2 anschreien على; versammeln; — 5 geschaart sein (اجتمع).

جواق g'auq u. 8 pl اجواق a'wâq Schaar, Trupp, Legion; — g'awiq verdreht (Gesicht).

جول g'âl U, If g'aul, g'ûl, g'uwûl, g'awalân, g'ilân umschreiten, umkreisen على ب od. في (جال في الطواف جولا وجوولا وجولانا وجيلانا اذا دار durchziehen,

durchreisen; aufsteigen (Staub); E. herumführen ب (جال به اذا) ب od. (اداره); — If g'âu'e im Kampfe umschreiten, voltigiren; fliehen u. wieder angreifen; جال في الميكان sich in der Arena tummeln; wählen (اختار); — 2 If تجوال tag'wâl weit u. breit umherirren في; — 3 Einen im Kampfe umschreiten, in der Flanke zu fassen suchen; — 4 If اجالة wenden,

machen daß Einer umschreitet;
circuliren lassen; — 6 einander
im Kampfe umschreiten; — 8
verführen, von der wahren Reli-
gion abbringen (Satan اجتالتم
الشياطين Z.).

جول g'aul Heerde, Schaar; — g'ul
pl اجوال a'wâl, گوال giwâl u.
جواله Brunnenverkleidung; Grab-
mauer; Küste, Seite; pl جوال
gawâl Heerde; — u. ö s. جول *.
جولان g'aulân Staub u. Sand; —
g'awalân das Umkreisen, Umlauf,
Voltigiren; Exercitium; das
Durchreisen; Circulation; erste
Bewegung, Erregung s. جول *.
جولام g'âum U, If g'âum
suchen, verlangen (Gutes u. Schlim-
mes طلب).

جام g'âum verbündete Hirten; pl جام.
جون g'un roth; — g'aun pl
weiß, u. Ggs. schwarz; Tag; s.

تاجون 5 davon —
tag'âwwan weiß anstreichen (das
Brautgemach); schwarz anstrei-
chen (Thüre des Todten); اهل
التجون dem Genuß ergeben.

جونا g'aunâ' Sonne; Kessel.
جونة g'aune Sonnenscheibe; Kohle;
roth; — g'une Schwärze; pl جون
g'ûwan, u. جونة g'û'ne pl
g'û'an Lederbüchse für Specereien;
جون g'un u. ö g'une Bucht, Bai.
جوه g'âh U, If g'auh un-
wirsch od. mit Widerwärtigkeit
empfangen (جوه بمكروه); abhalten.
جوه g'ûh Gesicht, Blick, Züge.

جوة g'û'e Rothbraun; جوة g'ûwwo
id.; Höhlung; rauher Grund.

جواهر g'âuhar Einh. ö pl جواهر
gawâhir Juwel, Perle; werthvolles
Erz; Wesen, Substanz; Element;
Seele, Mark; Werth, Trefflichkeit;
Linien der damascirten Klingen;
Aederung; diakritischer Punkt;
ج فرج Atom (pers. ژوهر).

جواهر جوى g'auhar'ijz pl ijze Juwelier.
جوهري g'âuharijj Juwelier; wesent-
lich, natürlich; elementar (Körper).

جوب g'âb pl v. جاب *; If v. جاب *.
جوة g'û'we Rothbraun.

جوش pl v. جوش *; جثث s. جوث
جاش.

جوى g'âwja A, If g'âwan leiden-
schaftlich ergriffen u. bewegt sein

ج ف جوى (von Liebe, Schmerz
إذا أصابه الجوى أى حزن أو هوى
(باطن); an e. zehrenden Brust-
fieber leiden; verdorbenen Magen
haben Z.; Abscheu haben, Acc. عن.
(جويه إذا كرهه) S. على od. من
ungesund, unpassend finden (Land
لم يوافقها); verderben u. stinken

(ماء جوى أى منتن
überhaupt verwesen u. stinken;

جوى 2 + If تجوية tag'wije
zähmen; zahm werden; — 8 von
leidenschaftlichem Schmerz, Feind-
schaft ergriffen sein; e. Land für
ungesund halten.

جوى g'âwan, g'âwa Gluth, Liebesgluth;

zehrendes Fieber; Gestank; stinkendes Wasser; — g'áwíj mit verdorbenem Magen; ungesund, f. ö ungesunde Gegend.

جوید g'uwájjid freigebig; viel Milch gebend.

(جی) * g'á' I, If g'ai', g'ai'e, magi' u. ma'gíj kommen الى od.

جاء الرجل بجي (جی) * Acc.

(وَجِيئَةً وَمَجِيئًا اِذَا اَتَى); plötzlich daherkommen; mit E. kommen, ihn bringen ب — 3 If

جاء g'ijâ' u. مجاء mu'gâja'e Einem Aug in Auge gegenüber-

treten جايأتى فلان اى قابلى (روبرو اولمف); mit E. übereinkommen, übereinstimmen (وافق); — 4 herbeiführen; antreiben; E.

أجأته zwingen, daß er zu E. fliehe

(أجأته); flicken (den Schuh

(أجاء النعل اذا رقعها او خاطها).

* جى ع s. جئاوة g'i'a' pl v.

جاء g'ájjâ' sich nähernd. 3;

* جوح g'ijâhe Vernichtung s. جياحة

جواد g'ijâd pl v. جید

جيار g'ajjâr Hitze im Magen; Wuth; ungelöschter Kalk.

جياش g'ajjâs Pferd welches springt, wenn gespornt.

جائع g'ijâ' pl v. جائع

جياف g'ajjâf Leichenräuber.

جيايل g'ai'al pl جيايل g'ajâ'il Hyäne;

جيايل g'ai'ale Eiter.

جياية g'ai'e Eiter; Blut; Koth; —

u. g'i'e Ankunft s. جى * — g'i'e stehendes Wasser s. جئة.

جئاوة g'i'awe, جياوة g'ijawe pl جئا جئا g'i'a' Lederfuttel für Kessel etc.

جيايل v. جيايل; جید pl v. جيايل

جاب g'âb I, If g'aib in das Hemd, das Kleid e. Busen

جبت القميص (Sinus) schneiden

(اى قورت جيبه); spalten, schneiden, erweitern; durchziehen, durchwandern s. جوب * — 2 If

جيب ds Hemd od. Kleid mit e. Busen od. Kragen versehen.

جوب g'ujâb u. جوب g'aib pl

Busen im Kleid; Brusttasche;

Tasche; Börse; Sinus geom. ناصح

جيبى g'aibijz auf

dn Sinus bezüglich; نسبة جيبية

nisbe g'aibijze Logarithm. ds Sinus,

تمام ن ج g'ibe

جوب * Antwort

جيتار g'aitar kurz von Wuchs M.

جئت s. جئت *

جوخ s. جاخ * (جيج)

جيد g'ajid A, If g'ajad

e. langen u. anmuthigen Hals

haben. — g'ida Pass. v. جود *

جيايد g'ujûd u. جيايد g'id pl

agjâd langer u. anmuthiger Hals;

جيد f. v. جيداء pl u.

جيايد g'ajjid pl جيايد g'ijâd u.

g'ajâ'id gut, trefflich; schön; von bester Qualität;

جيد g'ajjidan sehr gut.

جيدار g'aidâr kurz, zwerghaft; —

جيدار g'idâr Steineiche.

جیدانہ *gaidâne f. schönhalzig.*

جیداران *gaidarân*, جیدری *gaidara*
kurz, zwerghaft.

جیدر *gâidar* Wildkalb; = den vor.

جیر *gâjar* Kürze, Kleinheit; — *gair*
ungelöschter Kalk; جیر *gâirin*,

gâiri, *gâira* sicherlich.

جئر *gâir* dick M. * جئر *gâir* s. * جئر

gi'arr reichlich (Regen).

جائر *gâir* u. جيرة *pl v. جار*;
جيرة *gi're* Nachbarschaft.

جيز *giz* Cikade = زيز; —

gîze pl جيز *gîz u. gîjaz* Thal-
wand, Küste, Seite, Gegend; —

gîze Verheirathung = زجة.

جئر *gâiz* A, If *gâ'az* sich ver-
schlucken (beim Trinken), Ersti-

ckungsanfall haben جئر به جازا
(اندا غصص به).

جيزان *gîzân pl v. جائر*.

جاش *gâs* I, If *gâis*,
gujûs u. gâjasân erregt, aufgeregt

sein, wallen, siedend, fluthen (Meer,
Topf البحر او القدر وغيرهما

جيشا وجيوشا وجيشانا اندا
جيشا; erregt, erschreckt sein (Seele);

überfließen (Auge); — 2 e. Heer

sammeln, s. flg.; — 5 sich sam-

meln (Truppen); — 10 E. um

Truppen bitten, Acc.; Truppen

sammeln.

جيش *gâis pl جيوش* *gujûs* Armee;

Legion; *gâis u. gâjasân*
das Sieden, Erregtsein, Rasen s.

vor.; *gîse e. Aufwallung.*

جاص *gâs* s. ds flg.

جاص *gâd* I, If *gâid*

ج عنه جيصا) *abweichen* عن

(اندا جاد وعدل *stehen; vor*
Ermattung nicht mehr können;

— 2 id.; — s. vor.

جيصى *gijâdd* جيصى *gijidda* stolzer
Gang.

جيصة *gâide* Ermüdung.

جيطان *gâz* I, If *gâz* (جيط)
gâjâzân mit etwas (ب) schwer

*beladen einherschreiten; = جوط *
(اختال في مشيته).*

جوعان *gâ'ân* hungrig, s. جوعان.

جيعر *gâ'ar* Hyäne.

جاف *gâf* I, *verwesen u.*
stinken (Leiche الجيفة)

(جيفا انا انننت

اجيف *gife pl جيف* *gîjaf u.*
a'jâf Leiche, Aas.

جيفى *gîfij* aashast.

جيل *gîl* Menschenschaar, Stamm,
Volk; Jahrhundert; *pl* اجيل

جيل *gîlân* Staub; u. *staubig.*

جيل *gâilam* Neumond.

جيل *gîm* Buchstabe ج; — 2

ج *gâjjam* ein ج schreiben.

جيه *gîh* Gesicht, Blick, Züge.

جئة *gî'e pl* ات *stehendes Wasser;*
große Cisterne; stinkendes Wasser

(auch جية *gîje u. gîjje).*

جئة + *gâjje* Verwesung, Gestank.

جيهبوق *gâihabûq* Mäusekoth.

جيهمان *gâihumân* Safran.

جوة *gî'awe* Hungersnoth (جوة).

جئة = *gî'e*; جية = *gâi'e*

ح

ح h sechster Buchstabe des arab. Alphab., genannt حاء hâ'; als Zahlzeichen = 8; als Abkürzung für den sechsten Monat جمادى als, حينئذ u. حين, الآخر, für da; — حاء = حاء الاول.

حاب s. حوب *; hâb u. ö Sünde. حابس hâbis der abhält, einsperrt; adstringierend.

حابل hâbil Einschlag des Fadens; Netze stellend; — ö hâbile pl حبله hâbale schwanger, trüchtig.

حابى hâbî der gibt; nahe; e. Sandpfl.

حات s. حوت *.

حاتم hâtîm pl حتم hutûm der auferlegt, zur Pflicht macht, Richter; Rabe; ح طائى Name eines sehr Freigebigen vom Stamme Tâi; daher حاتمى hâtîmîj sehr freigebig.

حات s. حوت *.

حâg *; حيج u. * حوج s. * حاج e. Pfl.; pl v. حجة.

حجيج hâ'g pl حجاج hu'g'gâg, hajig u. حج hu'g'g Wallfahrer, Mekkapilger.

حاجب hâgîb pl حجة hâgâbe u. حجاب hu'g'gâb der verbirgt; Kämmerer, Thürhüter; Rand; pl حواجب hawâgîb Augenbrauen, Wimpern; حوا الشمس erste Sonnenstrahlen.

حاجب hâ'ig Mekkapilger.

حاجر hâ'îr pl حجران hu'grân Scheidewand, Mauer; Damm; Heerstraſſe, Chausſee.

حاجز hâgîz pl حجرة hâgâze u. حواجز hawâgîz der hindert, zurückweist; Zwischenwand; Schranke; Vorhang; Damm; Zwergfell.

حاجم hâgîm Bader, Schröpfer.

حاجات hâge pl حاج hâg, حوايج hâ'ât, حوج hîwa' u. حوايج hawâ'ig Nothwendiges; Noth, Bedürfnis; nöthiges Geschäft, Angelegenheit, Sache; Gegenstand; Geräth; Wunsch; e. Pfl. Leucacanth, Rhamnus; حوايج Habseligkeiten.

حاجّة hâg'ge pl حواج hawâg'g Mekkapilgerin.

حاجى hâgîj Pilger = حاج hâg'g.

حاد s. *; حود u. * حيد s. * حادى.

حادى hâdd f. ö scharf, spitz; beiſſend; stark (Geruch); Trauer tragend; حاد النظر scharfsichtig; زاوية حادة spitzer Winkel.

حادث hâdî sich zum ersten Mal od. eben ereignend; neu; Ereignis; jung.

حادثة hâdîte pl حوادث hawâdî neues Ereignis; Neuigkeit; Unfall; + Gewissensfall.

حادى hâdiq scharf anblickend; geschickt, tüchtig; s. حادق.

حاددة hâdde Drahtziehmaschine; Rollmaschine, s. حاد hâdd.

حادى hâdî Kameeltreiber u. حاد

(singend); حادى der vertheidigt;

حادى عشر der eilfte.

حاذ *hâd Rücken; Du. حاذق* *hâdiq scharf; beißend; durchdringend (Verstand); ein-sichtsvoll, geschickt.*
 حاذلة *hâdile entzündet (Auge).*
 حار ** حير u. * حور s. * حار*
 حار *hârr f. ẽ heifs; glühend; bei-ßend; schwierig.*
 حارث *hârîṭ pl حرثات ḥurrât Pflü-ger, Landmann; Löwe.*
 حارذ *hârid erzürnt; der grollt, nach-trägt; einsam pl حوارد ḥawârid.*
 حارس *hâris pl حراس ḥâras, أحرأس ahrâs u. حراس ḥurrâs Wächter, Vertheidiger; Gouverneur; wach-sam; الملاك الحارس Schutzengel.*
 حارص *hâriṣ gierig; ehrgeizig.*
 حارق *hâriq f. ẽ brennend, glühend; hitzig; ẽ hâriqe Feuer.*
 حارك *hârik bewegend; Widerrist; الح على auf der Stelle.*
 حارة *hâre u. hârre pl ات Strafse; Quartier; Haus.*
 حاز ** حيز u. * حوز s. * حاز*
 حازب *hâzib pl حازب ḥuzb u. حوازب ḥawâzib schwierig, ernst.*
 حازر *hâzir sauer, bitter; mürrisch, حازم ḥâzim pl حزمة ḥâzame klug; entschlossen.*
 حازة *hâzze pl حواز ḥawâzz was den Sinn beschwert.*
 حاس ** حيس u. * حوس s. * حاس*
 حاس *hâss f. ẽ empfindend, s. حاسة.*
 حاسب *hâsib pl حسبة ḥâsabe Rech-ner, Zahlmeister.*
 حاسد *hâsid pl حسد ḥûssad, حسان*

ḥussâd u. حسدة ḥâsade neidisch; Neider.
 حاسر *hâsir pl حسر ḥûssar ledig u. bloß; ohne Schutzaffen.*
 حاسم *hâsim vertilgend.*
 حاسة *hâsse pl حواس ḥawâss Sinn, Sinnesempfindung (die 5 Sinne); الح مع Empfindung begabt; الح العامة der gesunde Menschen-verstand.*
 حاسي *hâsijj sinnlich empfindend; حاسيا ḥâsijjân empfindlich.*
 حاش ** حيش u. * حوش s. * حاش*
 حاش *hâs u. حاشا ḥâsâ (auch حاشي ḥâsa ausgenommen; ver-hüte Gott! حاشاك ḥâsâk u. حاشا ohne dir zu nahe zu treten, od. das sei fern von dir (daß) حاشا السامعين! ohne die Achtung vor den An-wesenden zu verletzen.*
 حاشر *hâsir der sammelt, häuft.*
 حاشية *hâsiye pl حواشي ḥawâsî Rand, Saum; Randbemerkung; † Abschweifung; Zugabe, Anhang, Nachschrift; Gegend, Strich; Schatten, Schutz.*
 حاص ** حيص u. * حوص s. * حاص*
 حاصب *hâṣib pl حواصب ḥawâṣib Sturm, der Kiesel aufwirft.*
 حاصد *hâṣid pl حصدة ḥâṣade u. حصاد ḥuṣṣâd der mäht, erntet.*
 حاصر *hâṣir der belagert, blokirt; ad-stringierend; Rechner; Matte.*
 حاصل *hâṣil pl حواصل ḥawâṣil u. حاصلات ḥâṣilât was sich ereig-net, sich schliefslich ergibt, resul-tirt od. übrigbleibt; Ertrag, Pro-*

dukte; Vorthail, Gewinn; Taxe, Zoll; Resultat; Summe; Endergebnis, das Ende vom Lied; Waarenrest; † Kornmagazin; ح الكلام mit kurzen Worten, kurz; ح الضرب Multiplikationsprodukt, ح م صدر Quotient; ح القسمه Infinitiv, Abstraktum des Zeitworts. حواصن ḥāṣin f. u. ḥ f. pl حواصن ḥawāṣin keusch.

*. حيص u. * حوص s. * حاص حاصر ḥādir f. ḥ pl حضر ḥuddar u. حضور ḥudūr gegenwärtig, unter den Augen, bereit, fertig; baar (Geldzahlung); das Präsens; zweite Person; ح في الحج im Augenblick; pl حضر ḥuddār u. حضره ḥādare fest ansässig, Dorf- u. Stadtbewohner; Familie, Stamm; ḥ ḥādire fester Wohnsitz, Dorf, Stadt.

حاصن ḥāḍin pl حضان ḥuddān der umarmt, liebkost; ḥ ḥāḍine pl حواصن ḥawāḍin Amme, Pflegerin; Hebamme.

*. حيط s. * حوط s. * حط حاطب ḥātib Holz sammelnd.

حاطوم ḥātūm pl حواطيم ḥawāṭim Verdauung fördernd; Mangel; zermalmend.

حافى s. *; حيف u. * حوف * حافى ḥāff umgebend v. * حف *.

حافد ḥāfid pl حفد ḥāfad u. ḥāfade u. احفد ḥawāfid u. حوافد ḥawāfid Enkel; flinker Diener; Helfer.

حواشر ḥāfir der ausgräbt; pl حواشر ḥawāfir Huf, Klaue, Krallen; Fufs.

حافرة ḥāfire Beginn, Anfang; ursprünglicher Zustand; Weg, Spur.

حافشة ḥāfiṣe pl حوافش ḥawāfiṣ Wasserlauf.

حافظ ḥāfiṣ f. ḥ pl حفاظ ḥuffāz u. حافظة ḥāfaṣe der bewahrt, bewacht; Gott; Wächter; Gouverneur; der den Koran auswendig weifs; ح العين der nicht einschläft; ح الاجساد wilder Knoblauch; ح النحل Euphorbium; حافظه (قوة) Gedächtniskraft.

حافل ḥāfil pl حفل ḥuffal ganz voll (Euter, Bach, Saal).

حافة ḥāfe pl ات Rand, Küste; Noth, Widerwärtigkeit; pl v. حائف.

حاف هافة ḥāfi pl حافى ḥāfi barfuß; ohne Hufeisen; Richter; wohlwollend; fröhlich.

*. حيق u. * حوق s. * حاق حاق ḥāqq vollkommen; wahrhaft; Mitte (Kopf, Jahr, Weg).

حاقد ḥāqid hassend; grollend.

حاقف ḥāqif in sich zusammen gekrümmt (Gazelle).

حاقن ḥāqin mit Urinverhaltung; ḥ ḥāqine pl حواقن ḥawāqin Magen; Unterleib.

حاققة ḥāqqe pl حواق ḥawāqq sicher Bevorstehendes; jüngster Tag; vollkommen, wahrhaft: ح الرجل e. ganzer M., ح الشجاع wahrhaft tapfer.

حاكى s. * حيك u. * حوك s. * حاك حاكى ḥākke Zahn.

حاكه ḥākke Zahn.

حاكم ḥākīm pl حكام ḥukkām Richter; Gouverneur; ḥ f. ; ح الح Regent.

حواكير ḥawākīr pl حاكورة ḥākūre Gemüsefeld; Umzäunung.

حاكى *hākī pl* حكاة *hukāt Erzähler.*

حالى *s.*; * حيل *u.* * حول *s.* * حال.

أحوالة *ahwāl u.* حال *hāl pl*

ahwile Zustand, Befinden; Um-

stand, Lage; Gegenwart; Stand,

Geschäft, Profession; حالا hālan,

u. الحال في im Augenblick,

eben jetzt; حال على كل in jedem

Fall; حال على Zeit um

Zeit; أحوال الدهر Schicksals-

wechsel; لسان الحال Sprache wie

sie der Moment verlangt; على

حال seines Weges gehen; حال

حالها sobald als; s. حالة.

حلال *hulūl pl* حلول *hāl*

hullāl u. hullāl herabsteigend;

hereinbrechend; fällig (Zahlung).

حالب *hālib pl* حلبا *hālabe melkend,*

Melker; + حوالب hawālib

Schamleiste.

حالف *hāliq f.* حلفة *pl*

Raseur, Barbier; haartilgend; u.

حوالف pl Unglücklicher; حالف

hawāliq u. hullaq volles

Euter; Hügel, Anhöhe.

حالك *hālik pechschwarz.*

حالم *hālim Träumer; reif (Jüng-*

ling); Kresse.

حالات *hāl u.* حال *pl* حالة

hālāt Zustand, Lage.

حالوش *hālūs + Sichel.*

حالى *hālijj auf die Gegen-*

wart, die jetzige Lage bezüglich;

modern; eben geltend (Münze);

jetzt, sogleich; f. حاليه hālijje

Particip. praesentis; Bedingtheit;

— حوالى hāli f. حاليه pl

hawāli sich schmückend; geschmückt;

schön, lieblich; + kleine Erbsen;

— حاليه hāli'e e. Giftschlange.

* حوم *s.* * حام

حام *hām Cham; — حاميه hāmme*

س. حاميه (ضد عامة) حاميه.

حامد *hāmid der lobt.*

حامز *hāmiz stark; sauer, beißend;*

أج الفوان) aufgeweckt, geistreich (

حامس *hāmis tapfer.*

حامض *hāmīd f. س. sauer; bitter,*

salzig; verbittert.

حامل *hāmil pl* حملة *hāmāle der*

trägt, überbringt; Träger; ح

حوامل pl الوحي *Gabriel; u. س. pl*

hawāmil schwanger, trüchtig;

fruchtbladen; austretend (Fluss);

س. pl حوامل *Fuß; Tragkorb.*

حامى *hāmi f. حاميه hāmiye glühend,*

brennend, heifs; pl حماة humāt

Beschützer; حاميه pl حوامى *hawāmī*

Beschützerin, Schutzgenossen-

schaft; Du. حاميتان die Seiten

des Pferdehufes; hāmijj Chamite.

* حين *s.* * حان

حان *hānn gierig; erregt, gerührt;*

f. س. hānne nach dem Füllen

schreiend.

حانث *hāniṭ meineidig.*

حانط *hāniṭ hochroth (Leder).*

حانق *hāniq wüthend.*

حانك *hānik pechschwarz. حالك*

حانة *hāne pl* ات *Weinschenke.*

حانوت *hānūt pl* حوانيت *hawāniṭ*

Weinschenke; Laden, Officin.

حانوى *hānawijj Wirth; Ladenhalter;*

officinell.

حانى *hāni' hochroth.*

حاوى *hāwī f. حايه in sich*

begreifend, umfassend; Kollektor, Sammler; Hauptbuch; Schlangenbündiger; حَاوِيَةٌ hāwīje u. حَاوِيَاءَ hāwījā' pl حَاوِي hawāwī Darm.
 حَائِب hā'ib Sünder, Verbrecher.
 حَائِج hā'ig nothwendig; bedürfend.
 حَائِد hā'id abbiegend; Wanderer.
 حَائِر hā'ir f. ٥ verwirrt, bestürzt;
 حَائِرٌ ج der den Kopf ganz verloren hat; mager; Niedergrund, Garten;
 pl حَيْرَان hūrān u. حِيرَان hīrān Ort wo sich Wasser sammelt.
 حَائِز hā'iz der erlangt, besitzt.
 حَائِض hā'id pl حَيْض hūjjad, u. ٥
 hā'ide pl حَوَائِض hawā'id menstruirend.
 حَائِط hā'it pl حَيْطَان hītān u.
 حِيَاط hijāt Mauer, Wand, Umzäunung; Garten.
 حَائِف hā'if pl حَافَةٌ hāfe u. حَيْف hūjjaf Rand, Saum, Seite; grausam.
 حَائِك hā'ik pl حَاكَةٌ hāke u. حَيْك hūjjak fem. حَائِكَةٌ hā'ike pl
 حَوَائِك hawā'ik Weber, Weberin.
 حَائِل hā'il pl حِيَال hijāl, حَوْل hūl, hūwwal u. حَوْلٌ hūlal abschneidend, trennend, Aussicht hindernd (Verschlag, Vorhang); nicht empfangend (Weibchen).
 حَائِم hā'im pl حَوْم hūwwam dürstend, begierig; umkreisend, umfliegend (Vogel).
 حَائِي hā'ī lebend.
 حَب hāb I, If hibb, hubb lieben, in E. verliebt sein حَبِيْبَةٌ hābiba
 حَبِّ (حَبَابٌ وَحَبَابٌ) = سومكى
 حَبِّ er trinkt gern

Wein; wünschen, begehren من od. الى; Pass. ermüdet sein (اتعب);
 حَبِّ wie verliebt er in ihn ist! b) حَبِّب A, If hābab od. حَبِّب Einem Freund werden الى; — 2 Einen od. etwas Einem (الى) lieb u. theuer machen; Pass.
 حَبِّب er ist von ihm geliebt worden; in Saamen schießen, Pfl.; Arznei in Pillenform machen; — 3 If حَبَاب hibāb, مَكَابِبَة u. حَبَابَة J's Freundschaft pflegen, ihm Liebe erweisen; — 4 If احباب lieben; wünschen, begehren; vorziehen; in Samen geschossen sein; niederknien u. sich nicht mehr rühren K.; — 5 E. Liebe erweisen الى; — 6 If تحاب einander lieben; — 10 lebenswürdig, schön, angenehm finden; lieben; sich in etwas gefallen; (استنحبة عليه) على vorziehen.
 حَبِيب hāb pl حبوب hubūb u. حَبَاب hubbān Kern; Korn; Körnchen; Samenkorn; Beere; Nuss; Pille; Knospe; Auge; Baumwollsamen; حب القطن hubbān u. حب حبوب hubūb, الحبيب hābiba u. حب hāb Liebender, Geliebter, Freund; — hubb pl احباب aḥbāb, حَبِيْبَة

híbabe u. حباب hībāb Trauben-
kern; Weinkrug; — hābba u.

حب به wie lieb! wie schön!

* حبو s. * حبا

حباء hībā' Gabe, Geschenk.

حباً hāba' pl احباء aḥbā' Günstling.

حباب hābāb, ḥubāb Einh. ṣ Wasser-
serblase; Schaum-, Thau- od.
Nebeltröpfchen; — ḥubāb Liebe;
geliebt, Geliebter; — hībāb 3
حب *; pl v. ḥubb; —
habbāb Krughändler.

حباحب abū ḥubāhib Glüh-
wurm; حر e. Heuschrecke.

حبار hābār, ḥi. pl ات Zeichen, Spur.

حبارى hūbārī u. حبارى hūbāra
pl حباريات hūbārājāt,
حبارى hābārī u. حبارى hābārīr dr Trappe.

حباشة ḥubāše gemischter Haufe.

حباق ḥubāq Furz, s. حبق *.

حباك hībāk pl حباك hūbuk Rie-
men; Gürtel; Bahn; Sternbahn;
— habbāk Posamentier.

حبال ḥubāl Schwangerschaft; Völle;
— hībāl pl v. حبل; — habbāl
Seiler; — ṣ hībāle pl حبال die Weiber;
habā'il Netz, Schlinge; Schnur;
Habāle الشيطان die Weiber;
Weinschöfsling; — ṣ habāle Seilerei.

حبالي ḥabāla pl v. حبلى.

حبان ḥibbān, ḥu. pl v. حب.

حبائب ḥabā'ib pl v. حبيب.

حبائك ḥabā'ik; حبارى pl v. حبائى.
حبالة v. حبال; حببيكة.

حباب hābab, hībāb Wasserblase;
perlenähnliche Zahnreihe, schönes
Gebiß; u. حبة u. حب s. حبيبة pl.

الحبتر ḥābtar kurz von Statur; الح
Fuchs.

حبيج ḥābag I, If ḥabg plötzlich
erscheinen (بدأ وظهور بغنة);
schnell gehen (سار شديداً);
sich nähern (دنسا) الى; — If
حبجة ḥābge mit e. Stocke schla-
gen: † If Aehren ausklopfen; —
b) حبيج A, If ḥābag vom Futter
aufgebläht sein K.

حبحب ḥābhāb Einh. ṣ syr. Melone.

حببدا ḥābbadā bravo! gutgemacht!
حب ج طالع welches Glück! (= حب
نا wie lieb ist dieser!); — davon

حبب 2 ḥābbad Einem (Acc.)
Bravo! zurufen, ihn loben.

حبر ḥābar U, If ḥabr schön machen,
zieren; Einem Wohlthaten erwei-
sen, Acc. P.; † nachdenken, في S.;
— If ḥabr u. ḥābre Einen er-
freuen, ergötzen; — b) حبر A, If
ḥābar üppige Vegetation haben
(Boden); gelb sein (Zähne); ge-
heilt sein (jedoch mt Narbe), Pass.
id.; (u. If حبور ḥubūr sich
freuen, fröhlich und zufrieden
sein (سر); — 2 verschönern, zieren,
schmücken; ح القصيد e. schönes
Gedicht verfassen; † das Schreib-
zeug mit Tinte versehen, s. flg.;
gestreifte jemenische Gewänder
machen, s. flg.; — 6 † sich gegen-
seitig die Ochsen zum Pflügen
leihen.

حبر ḥabr u. ḥābar Heiterkeit, Zu-
friedenheit; Wohlthat; ḥabr u.
hibr pl احبار aḥbār jüdischer

حبوط * hābat I, If hābt u. حبوط hubūt u. b) حبط A, If hābat

vergeblich, nutzlos sein (Arbeit بطل); straflos od. ungerächt vergossen werden (Blut); — b) حبط

vom Futter angeschwollenen Bauch haben K.; wieder aufbrechen (Wunde).

حباق hābaq I, If hābq, hābiq u. حباط hubāq farzen (ضربت);

— 2 seine Habseligkeiten zusammennehmen um aufzubrechen; seine Sachen wohl ordnen (ح) (متاعه أنا جمعه واحكم امره).

حبف hibq Einh. ٥ hābqe Furz; حبقى الحبقة dem Trunk ergeben

sein Aeg.; — hābaq Basilienkraut: الح الزبحان od. قرنغلى süßes B., ح البقر Kamilie, ح od. ح الماء Majoran, الفيل ح od. ح التمساح Wassermünze.

حبقر hābqar u. habaqurr Hagel (حب قر).

حبقي hibiqqa schnelle Reise, Gang.

حبك hābak I, If habk kunstvoll weben (الحائك الثوب أنا)

(حسن أتر الصنعة فيه); fest unter sich verbinden (شدد واحكم);

abschneiden (قطع); abhauen (den Kopf); — 2 fest unter sich verbinden, fest anziehen, schnüren etc.

+ in einander verflechten od. verschlingen; den Faden drehen; —

5 fest verbunden, wohl befestigt sein; + gegürtet sein; + gut in

einander greifen (Räderwerk); —

8 gut weben; wohl ordnen und schön durchführen; u. intr. gut

gewebt sein; gefüllt sein (Saal, bei schöner Ordnung der Einzelnen).

hubuk Theil, Stückchen; Ringpanzer pl; pl v. حباك u.

حبكة; s. حبكة; — hubukk fest, stark.

habkar If ٥ sammeln (جمع); — 2 verblüfft, verwirrt sein (تخير).

habke Gewebe; — hubke pl hubak Riemen zum Schnal-

len; Gürtel; — habake Rebwurzel.

habal U, If habl Netze od. Schlingen legen, mit der Schlinge

fangen (ح الصيد أنا اخذه) (بالحبال أو نصبيها له); mt Stricken

befestigen; e. Vertrag od. Bündnis eingehen; — b) حبل U, If

habal angefüllt sein (mit Wasser, Wein) (ممن); schwanger sein,

schwanger gehen, mit ب صارت) (حبل بى); empfangen (Frau);

Pass. حبل به (das Kind) wurde empfangen; zürnen (غضب); —

2 schwängern; — 4 id; — 8 e. Wild mit der Schlinge fangen.

hibâl, habal pl حبال hubûl, ahabâl u. حبال

حبال Strick, Seil, Tau: ح Epheu; Fessel, Bande;

langgestreckter Sandhügel; Ader, Sehne: ح الوريد

Armsehne, ح الذراع (jugularis), ح العاتق

Nackensehne; Bündnis, Freundschaft, Schutz: ح

المتين feste Freundschaft; — hibl geschickt, klug; u. habl pl

hubûl Uebel; — habal

Schwangerschaft, Empfängnis;
Anfüllung; Aerger; — s. حبلَة.

حبلا *hablân f.* ۛ angefüllt (durch
Trunk); voll Aerger; ۛ schwanger.

حبلَة *hâble, hâbale, hûble* Reb-
wurzel, Schöfsling; — *hûble pl* حبل
hûbal, hubl Dornfrucht; Halstuch;

— *hâbale pl v.* حابلة; حبل

الحبنة *Embryo.*

حبلى *hûbla pl* حبليات *hublajât*
u. حبلى *habâla* schwanger.

حبن *habin A, u. Pass.* حبن *
hûbin, If habn u. hâban wasser-

süchtig sein (الرجل على)

المجهول وحبين حبنًا وحبنا [4]

voller Zorn
gegen J. sein على.

حبن *habn* Rosenlorbeer; — *hibn*
Affe; u. ۛ *hubûn* Haut-
bläschen, Schwären; — *hâban*
Wassersucht; — *hâbna f. v.*

أحبين.

حبة *hâbbe pl* حبات *habbât* Kern,
Korn, Beere; Kügelchen; Haut-
bläschen, Geschwürchen; Gran
(Gewicht); e. Stückchen, e. Wenig;
ح الحوة *gar* Nichts; ولا حبة
Anis; ح السوداء Koriander;

ح *Hagel-*
korn; ح *das Innerste des*

جابر ابن ح *Herzens, Erbsünde;*

حباب *hîbab pl* حبيب

Beere; — *hûbbe pl* حبيب

geliebt; Liebe, Freundschaft;

حبة الله *um Gottes willen; u.*

حبة *hûbe pl* حبي *hûba* Trau-
benkern.

حبا * *hábâ U, If habw*
sich auf dem Hintern, auf dem
Bauche, mit den Händen über
den Boden schleppen (Kind, M.
مشى على يديه وبطنه); sich
aus Schwäche nicht rühren, nicht
aufstehen können (Vieh); sich
zeigen, erscheinen *ل P. (اعترض)*;
Einem etwas geben, schenken, 2
Acc. od. *S. (او)* حباه *النشى*;
abhalten, *(بالنشى)*, اعطاه بلا جزاء
zurückhalten (Umdrängendes); —
If *hubûww* nahe sein (دنا); dicht
bei einander sein; — 3 If *حباء*
hibâ' u. muhâbât e. Person
Rücksicht, Ehrerbietung erweisen;
Vorliebe, Parteilichkeit für J. zei-
gen, ihn begünstigen, في حباه
er hat ihm vom Preise
nachgelassen; — 8 احتبى بثوبه
die Kleider hinten zusammenfassen
od. über der Hüfte aufbinden.

حبوب *hubûb pl v.* حب *habb*;
davon *Einh. حبوبة* *hubûbe* Korn;
Pestbeule; *pl* حبوبات *hubûbât*
Körnerfrüchte, Hülsenfrüchte.

حبور *hubûr* Lässigkeit, If *حبر **
pl; — *habbûr pl* حبابير
habâbîr junger Trappe; — ۛ
hubûre jüd. Gesetzeskunde.

حبوكر *habâukar* stark gebaut; (u.
gefährliche Wüste; u.

حبوكرى *habâukar* großes Unheil.

حبول *habûl* Uebel; s. حبل *pl.*

حبوة *hâbwe, hí., hú. Gabe, Geschenk;*

hûbwe u. hí. pl حبي *hûba u.*

hība das Zusammenfassen oder Aufbinden der Kleider; Gurt zum Aufschürzen.

حبوة hūba pl v. حبة u. حبوة.

حابب habīb f. ۵ pl أحباب aḥbāb,

أحباء aḥbbā', أحبة aḥbbe u.

حابب habā'ib Geliebter; Lie-

bender; Freund; Geliebte; ح الله

Muhammed; ۵ Geliebtes, Medina;

— ḥubājjib kleiner Liebling.

حبس habīs zu frommem Gebrauche gestiftet; Einsiedler.

حبكة ḥabīke pl حبك ḥūbuk,

حبائك ḥabā'ik u. حبائك ḥabā'ik

Pfad od. Strich im Sand; Bahn der Sterne.

أح ح habīn wassersüchtig; — ḥubāin u. ۵ Chamäleon.

ح hatt U, If hatt abreiben

(den Koth عن الثوب); abschälen, ent-

rinden; ح الورق عن الغصن

die Blätter vom Zweige streifen;

abfallen (Blätter سقطت); — 6

ح أنسكت 7 u. انسكت

abfallen (Blätter, Früchte, Mörtel); aus-

fallen (Zähne).

ح hatt pl اختات aḥtāt schnell

u. weit ausgreifend Pfd.; Strauß;

Abgefallenes, Trockenes, Dürres.

ح hāta' A, If ḥat' schlagen

(ضرب); beschlafen (نكح); zu-

sammendrehen (Franse فتل);

festmachen (أحكم); nähen (خاط);

abladen (vom K. حط المتاع عن

الابل).

حات hatāt Lärm; — hutāt Abfälle, Splitter.

حتر hitār pl حتر hūtur Rand,

Saum, Umfang; Ohrmuschel; Vor-

haut; Sphinkter; Perinäum.

حاتما hattāma = حتى ما bis wann.

أحتلم ih'ta'āmm If

أحتلم abschneiden, abbrechen

(قطع).

حاتت hāthāt If ۵ abfallen

(Blätter سقطت); حط s.

حاتد hāṭad I, If hutūd verweilen,

bleiben (أنا حاتدا)

A, If hāṭad

reiner Abstammung sein (كان

حاتدا).

حاتد hāṭid von reiner Abstammung;

hutūd Wurzel, Wesen, Ursprung.

حاتر hātar I u. U, If ḥatr fest-

binden, befestigen (أشد وأحكم);

den Blick fest auf etwas richten,

Acc. S.; — If ḥatr u. hutūr

Speise reichen, zu essen geben

(حاتره أنا أطعمه); seinen Leuten

wenig geben, sich geizig zeigen (ح

أناطعهم); Speise kosten, essen (أناطع).

حتر hitr Geschenk; s. حتر pl.

حتراب hāṭrab kurz, klein.

حترش hitriš kurz, klein; zwerg-

haft; — davon 2 تاحترش

taḥā-tras sich versammeln (اجتمع);

Einen im Laufe zu fangen suchen

على P.

حاتراف hāṭraf If ۵ vom Platze

entfernen, wegstoßen, عن Ort

(زعزعه).

حاتس hāṭas U, If hātás zusam-

حُثِرَب; verdickte Augenlider haben u. triefen (Auge).

حُثِرَب * hātrab If ٥ schmutzig sein (كدر).

حُثِرَمَة hātrame Dicke der Oberlippe; hītrime Nasenspitze, Grübchen darunter.

حُثِل * hātīl A, If hātāl schlecht-genährt, dickbäuchig sein (Kind); — 4 schlecht nähren (Mutter); J's Lage verschlechtern (أساء حاله).

حُثِلِب * hītlīb Satz, Hefe (Oel). حُثِم hātām U, If haṭm geben (ح له أنا اعطاه); reiben, abreiben.

حُثَو * hātā U, If haṭw wenig geben (حُثَوَت له أنا).

حُثَى I, If haṭj u. تَحْتَاء taḥtā' streuen (Staub); auf das Haupt, auf den Todten gestreut werden (Staub).

حُثَى التراب عليه فحشا التراب.

حُثِيَت = haṭūt حُثَوَت.

* حُثَو * ٥ حُثَى.

حُثَات hitāt pl حُثِيَت haṭīt angespornt, ermuntert; schnell.

حُجَّ * haġġ U, If haġġ nach e.

حُجَّ (حُجَّ) Orte (Acc.) gehen, wandern (حُجَّ انا قصدته); bes. nach Mekka wallfahrten (حُجَّ البَيْت); von e. S. absteigen (كف) عن; Einen im Rechtsstreite oder überhaupt durch Beweismittel überwinden (حُجَّ بالحق); — 3 حُجَّ If

حُجَّ u. حُجَّ muhāġġe mit E. disputiren, streiten, ihn durch

Beweismittel zu überwinden suchen; beweisen; حُجَّ J's Proceß od. Sache führen; — 5 als Beweismittel, Grund od. Vorwand anführen, ب S.; — 6 gegen einander mit Beweismitteln streiten في S.; — 8 als Beweismittel, Grund od. Vorwand anführen ب S., gegen E. على; sich entschuldigen.

حُجَّ hīġġ, haġġ Wallfahrt nach Mekka; — huġġ pl v. حُجَّ.

= حُجَّ — * حُجَّ s. حُجَّ حُجَّ hīġa.

حُجَّ hāġa' A, If haġ' sich über etwas freuen ب S. (فرح); abhalten, zurückhalten عن P., Acc. S. (حبس); fliehen, Zuflucht suchen الى P. (لجأ); — ب حُجَّ sich über etwas freuen, u.

daran hängen, gierig danach od. geizig damit sein ب S. (تمسك); — 5 = ب).

حُجَّ hūġub pl حُجَّ hīġāb Scheidewand; Schleier; Vorhang; Scham, Bescheidenheit; Amulet; حُجَّ القلب Zwergfell, حُجَّ Herzbeutel; If v. حُجَّ — huġġāb pl v. حُجَّ; حُجَّ hī'ābe Amt des Thürhüters od. Kämmerers.

حُجَّ hīġġāt pl v. حُجَّ. حُجَّ hāġā', hīġā' pl حُجَّ ahīġġe Augenknochen; Augenbraue; Seite, Rand; — hi. If 3 حُجَّ * Disput; — haġġāġ streitsüchtig, process-süchtig; Rechthaber; Tyrann;

der oft wallfahrtet; — hu'g. pl
v. حاج .

حاجامه haġādim pl v. حاجده .

حاجار hiġār u. 3 pl v. حاجر; —
haġġār Steinhauer; Maurer.

حاجاز hiġāz Strick zum Binden od.

Gürten; durch Berge abgeschlos-

sene Gegend; الحج Provinz Hiġāz;

3 hiġāze Verhinderung; — * حاجر 3

— hiġāzij aus Hiġāz. حاجازى

حاجلة pl v. حاجلة; haġġāl Glanz.

حاجله hiġām Gebiß; Maulkorb;

— haġġām Schröpfer, Bader; —

3 hiġāme, ha. das Schröpfen; If

* حاجر .

حاجب haġāb U u. I, If haġb u.

hiġāb verdecken, verschleiern, dn

حاجبه حجباً Blicken entziehen (حجباً)

حاجبا [I] أنا سنتره

دازwischentreten trennen بين;

abschließen, umzäunen, umwallen;

— † (statt حاجر *) schröpfen;

— 2 völlig verschleiern, dn Blicken

entziehen, abschließen; — 5 ver-

schleiert, den Blicken entzogen,

abgeschlossen sein عن P.; — 7

u. 8 id.; sich verstecken; hinter

e. Vorhang sitzen (König احتجب)

الحجاب الملك); — 10 E. zu seinem Thür-

hüter od. Kämmerer (حاجب)

machen.

حاجبة v. حاجبة; حجاب pl v. حاجب

حاجب .

حاجة hiġāġ, hū. pl v. حاجة .

حاجاج * haġhaġ If 3 zurück-

weichen (nach dm Angriff انكس);

sprechen wollen, aber es sich ver-

sagen; stehen bleiben, bleiben ب

(اقام).

حاجامه * haġdam pl حاجامه
haġādim Saatfeld Z.

حاجر * haġar U, If haġr, hiġr, huġr

u. hiġrān, huġrān ver-

hindern (منع); an der Annähe-

rung hindern, den Zugang oder

Gebrauch versagen على P.; ح

der Richter hat

ihn unter Curatel gestellt; — † 2

mit Steinen bewerfen od. bedecken;

steinigen; zu Stein werden; —

sich verhärten, zu Stein werden,

sich versteinern; — sehr steinig

sein (Boden); — 10 = 5; sich

e. Zimmer, e. Stall machen (س. حجرة).

حاجر haġr, hiġr Verhinderung, Fern-

haltung; Verbot; ds unter Curatel

stellen; Schoos, Busen; — hiġr

(u. hu'r) unerlaubt, verboten; pl

حاجار ahġār u. hiġār

Mauer, Wand, Umzäunung;

Damm; Mauer um die Nordseite

der Ka'aba (حطيم); Schoos,

Busen; aufgehobener Saum des

Kleides; Hemdsaum; Verstand :

حاجر du hiġr verständig; pl

حاجار ahġār Loch der Maus,

der Schlange; pl حاجر

huġûr u. huġûre Stute;

alte Wohnungen dr Tamuditen; —

huġr Schoos, Umarmung; — haġar

pl حاجر ahġār, huġr,

hiġāre حجارة u. hiġār

Stein; ح lapis lazuli, ح

ح حجر ارمنى

ح حجر ارمنى

ح حجر ارمنى

ح حجر ارمنى

ح حجر ارمنى

ح حجر ارمنى

ح حجر ارمنى

ح حجر ارمنى

حاجران s. vor.; pl v. حاجر; If حاجر *

حجرات hágrē pl حجر hágr, حجرات hágarāt u. حواجر hawāgír Seite des Hauses, Hofraum; steinig f.;

ع abseits, für sich; Busen; Verstand; — hígrē e. Stute; — húgrē pl حاجر hágr, حجرات hugrāt, hugarāt u. hugurāt Stall, Pferch; Zimmer, Stube, Kammer; Grabkammer; Wandnische.

حاجرية hágaríjz f. ijje steinig; von Stein; — ية steinige Beschaffenheit; † Makadam, Beton.

حاجز há'az U u. I, If hágz, hágíz, hígāze u. híggīza abschließen, absperren, verdecken, verbergen; an der Annäherung verhindern; verhindern (حاجزة)

حاجزاً وحاجزاً وحاجزاً وحاجزاً; da- zwischen treten, auseinanderhalten (حاجز b) — A, If hágáz

Brand in den Eingeweiden u. Durst haben (زنج); — 3 sich Einem in den Weg stellen, ihn abzuhalten suchen, Acc. P. (z. B. vom Kampfe); — 4 nach Hí'áz kommen; — 7 zurückgehalten, verhindert werden; — 8 id.; sich um die Taille gürteln (احتاجر) (بالأزار); etwas im Busen tragen (جمله في حاجزته); gesammelt sein, sich sammeln (اجتمع).

حاجز hágz Abhaltung; Verhinderung; — hígz, hugz Ursprung; Ver-

wandte; — حاجزة húgze pl ات u. húgáz Gurt, Gürtel; Ort der Gürtung, Taille; شدة الح Geduld, Ausdauer; — hágāze pl v. حاجز.

حاجف hágaf sich widersetzen, hindern (معارضنة); — 7 sich demüthigen (تضرع); — 8 sich einer S. entschlagen, ihr entsagen (احتاجف نفسه عن الشيء); sich etwas aneignen (استأخلف).

حاجفة hágafe pl حاجف hágaf Lederschuld; Brust.

حاجل há'al U u. I, If hágl u. hágalān hüpfen (Vogel, Gefesselter); springend laufen; — I, If hugúl in die Höhle zurückgesunken sein (أغار); — Pass. If hágl dazwischentreten (حيل) — 2 vier od. drei Füße weiß od. weiß gefleckt haben (Pferd; e. solches heißt

مُحَاجِّل muhágg'al, s. flg.

حاجل hágl, hígl, hígil u. hígíl pl ahgál hugúl u. ahgál Fußskette, Fußring (auch Schmuck); weißer Fleck am Pferdehuf; — † hígl pl hugúl Pferd mit 3 od. 4 weißen Füßen; — hágal pl ahgál u. há'ale pl hígla Einh. حجلة há'ale pl huglān männl. Rebhuhn; — حجل há'ale pl hígál Brautgemach, Brautthron.

If حجلان; احجل f. v. حجل *.

حاجم * hágam U u. † A, If hág'm u. حَاجَمَة hág'ame Einem Schröpfköpfe ansetzen, ihn schröpfen; — U u. I, If hág'm an der Brust trinken, die Brust saugen (ح الصبي ثدي أمه أنا); hervorrägen (Brüste) (نهد); mit dem Maulkorb versehen, das K.; zurückhalten (منع) عن; — 2 Einen scharf, leidenschaftlich anblicken (الى); — 4 E. schröpfen; von einer S. aus Furcht abstehen (عن); sich feig zeigen; Einem die Ehrerbietung, die Hilfe versagen (عن); hervorrägen (Brüste); — 7 geschröpft werden; — 8 sich schröpfen lassen; schröpfen.

حاجم hág'm pl حَجُوم hūg'um Anschwellung; Dicke, Umfang.

حاجن * hág'in A, If hág'an zäh an etwas hangen; geizig verfahren (od. S. (ضن) على B); bleiben (im Hause اقام) (اقيم); gekrümmt sein (اعوج) (عطف) hág'an U, biegen, krümmen (das Holz اطف); abbringen, abwendig machen (صد) (وصرف) — u. 8 etwas mit dem umgekrümmten Stocke an sich ziehen (جذب به بالحاجن); — 2 biegen, krümmen; — 8 s. 1 b).

حاجن hág'an u. حَاجِنَة hūg'ne Krümmung; hág'an u. hág'in Zecke; احاجن s. حجناء

حاجه híg'ge pl ات u. حَاجِج híg'a'g e. Wallfahrt nach Mekka; e. Jahr;

نَوَات du'l-híg'ge pl الحجة der letzte Monat; — hūg'ge pl حَاجِج hūg'a'g Beweismittel,

Beweis; Zeugnis; Certificat; authentisches Aktenstück, Urkunde, pl gerichtliche Akten; Richterspruch; Rechtsstreit, Vorwand, Ausrede.

حاجا * hág'a U, If hág'w meinen, vermuthen, ohne genügenden Grund behaupten (ح الامر) اذا ظننه فادعاه طائفا ولم (يستيقنه); über Einen e. gutes oder schlechtes Urtheil haben; bleiben, verweilen (اقام) (وقف) an e. S. zäh festhalten, sich geizig damit erweisen (ضن) S. ب; bewahren (حفظ) (das Geheimnis) belohnen, Einem vergelten, Acc. P. (جزا); treiben (Wind das Schiff ساق); verhindern (منع) (ممنوع) Einen im Räthselauflösen besiegen; — b)

حاجي A, If حَاجِي hág'an versessen, ganz ergeben sein (اولع به ولزمه) 3 If حَاجَاء híg'a' u. حَاجَاة muhäg'at Einen im Räthselauflösen besiegen; E. (Acc.) e. Räthsel vorlegen; — 5 auf e. Sache تَحَاجِيَّتْ بشيء versessen sein, ihr ergeben sein; — 6 einander Räthsel vorlegen (احاجوة s.).

* حاجا u. * حَجُو s. * حَاجِي híg'a pl احجاء híg'a'g Einsicht, Klugheit, List; Räthsel; — hág'i, hág'izz einsichtig; hág'i würdig.

حاجيا hūg'ajjā Räthsel (احاجوة).

حاج. *hag'ig* u. 8 pl v. حاجيج.

حاجير *hag'ir* steinig.

حاجيزى *hig'iza* Hindernis; s.

* حجنز.

حاجيل *hag'il* weist an 3 Füßen Pfd.

حداء u. حدان pl v. حداء.

حدّ *hadd* U u. † A, If *hadd*

schärfen, schneidig machen (مسح)

(بحجر أو مبر); den Blick

schärfen; begrenzen, eingrenzen;

unterscheiden (ميز); logisch defi-

niren; abhalten, einschränken,

verhindern (دفع ومنع); züchtigen,

bestrafen (آب); Einem etwas

versagen عن P. — U u. I, If

hadd u. حداد *hidād* allen Schmuck

ablegen, Trauer tragen (besonders

Wittve تركت الزينة للعدة

حدت) — I, If *hidde* scharf sein (حدت

السكينة حدًا فحدت

الحدّة); — U u. † I, If *hadd*

u. *hidde* heftig, leidenschaftlich,

wüthend sein (im Zorn, Kampf

حدت عليه حدًا وحدّة انا

حدت عليه حدًا وحدّة انا

حدت عليه حدًا وحدّة انا

حدت عليه حدًا وحدّة انا

حدت عليه حدًا وحدّة انا

حدت عليه حدًا وحدّة انا

حدت عليه حدًا وحدّة انا

حدت عليه حدًا وحدّة انا

حدت عليه حدًا وحدّة انا

حدت عليه حدًا وحدّة انا

حدت عليه حدًا وحدّة انا

حدت عليه حدًا وحدّة انا

حدت عليه حدًا وحدّة انا

حدت عليه حدًا وحدّة انا

حدت عليه حدًا وحدّة انا

حدت عليه حدًا وحدّة انا

denschaftlich werden; — 4 den

Schmuck ablegen, Trauer tragen

(أحدت المرأة على زوجها); —

5 begrenzt, definiert werden; —

8 scharf sein; leidenschaftlich,

wüthend sein (im Zorn, Kampf);

gegen E. zornig aufbrausen, على

P.; — 10 sich die Schaamhaare

abscheeren.

حدّ *hadd* pl حدود *hudūd* Grenze,

Landesgrenze; Termin; äußerster

Punkt, Ende, Ziel; Bezirk, Be-

reich, Wirkungskreis, persönliche

Stellung; Unterscheidung; Defi-

nition; Regel; Strafe (80 Streiche);

حدود شرعية Strafgesetze;

Schneide, Spitze; Leidenschaft-

lichkeit, Zornausbruch; berau-

schende Kraft, Stärke (Wein,

Spirituosen); überh. Stärke, Tapfer-

keit; schneidiges Wesen; Art u.

Weise, Manier; Hindernis, Be-

hinderung; † Seite; † heftig,

leidenschaftlich.

حداء pl v. حداء; If حدو * —

haddā' Kameeltreiber.

حدّا *hāda'* A, If *had'* wenden

عن; abwenden, abbringen (صرف)

— حدّى *hādī'* A, If *hāda'* zu J.

الجانا; Zuflucht nehmen, fliehen الى

Einen in seine Clientel nehmen,

ihn schützen, على od. الى P.

(نصره ومنعه من الظلم); zür-

nen على (غضب).

حداب *hadāb* Hungerzeit; s.

حدب pl.

* حدث *hidāt* Geplauder, 3 حدثات

— huddât *Plaudernde* pl v. حدث ;
 — ٣ hadâte *Neuheit*; *Jugend*;
 hidâte *Frische*; *Beginn*.
 حداجة hidâge pl حدائج hadâ'ig
Kameelsattel od. *Sänfte*.
 حداد hidâd *Trauer*, *Trauergewand*;
If حد *; pl v. حديد ; —
 hudâd *scharf* pl احدا' ahiddâ'
 u. احدة ahidde von *scharfem*
Verstande, *fließender Rede*; *lei-*
denschaftlich; — haddâd pl ون
der begrenzt, *einschränkt*, *hindert*;
Schmied; *Klempner*; — ٣ hidâde
Schmiedekunst.
 حداسة hidâse = حداجة Aeg.
 حدالة hadâle s. حدل *.
 حدة pl v. حادى ; hidât = flg.
Geier.
 حداء' u. حداء' pl حداء' e hadâ'
zweischneidiges Beil, *Axt*;
 — حداء' pl حدا' hida'
 u. حدآن hid'ân *Geier*;
Habicht.
 حداجة v. حدائج hadâ'ig pl
 حدائق v. حديد pl حدائق
 v. حديقة.
 حداة hidâje *Geier*; s. حداة.
 حذب * hâdib A, *If* hâdab auf-
 wärts *gekrümmt*, *convex* sein;
buckelig sein (*Rücken*, M. خرج
 ظهره و دخل صدره); *ergeben* sein
 ب; *wohlwollend*, *gütig*, *mitleidig*
 sein, *gegen* على (تعطف عليه);
nicht mehr heirathen (*Witwe*); —
 احذوب 12; — احذوب 12
 ihdâudab *If* احديداب ihdîdâb
buckelig sein; *krummgezogen* sein
 (*Sandhügel*).

حداب hâdab pl حداب hidâb *rauhe*
Bodenerhöhung; *Rücken* dr *Welle*;
 hudb pl u. حذباء f. v. احذب;
 — hâdib *gütig*, *mitleidig*; *buckelig*;
 — حَدَبَة hâdabe *Buckel*; *bucke-*
lige Beschaffenheit; *Convexität*.
 حدث * hâdat I, *If* hudût u. ha-
 dâte *sich neu* u. *zum ersten Mal*
ereignen (ح الشىء حدوثا); *sich*
ereignen, *geschehen*, *zustossen* الى
 P.; — ب حدث *If* حَدَثَة
 hadâte *neu*, *frisch*, *jung* sein; —
 2 Einem etwas (*Neues*) erzählen,
 حَدَّثْتُ 2 Acc. od. ب S.; *Pass.*
es ist mir erzählt worden; *Einen*
anreden, *mit ihm reden* الى od.
 ب P.; e. *Text erklären*; — 3 *If*
 حَدَّثْتُ mit E. *reden*, *sich mit*
ihm unterhalten; — 4 *Neues*
hervorbringen, *entstehen lassen*;
Excremente lassen u. *sich dadurch*
verunreinigen; *sich ereignen*; —
 5 etwas erzählen; *mit E. sprechen*,
plaudern الى P. u. ب S.; — 6
sich gegenseitig erzählen, *mit ein-*
ander plaudern; — 10 etwas neu
 finden.
 حدث hud't *Neues*, *neues Ereig-*
niss; *Geschehniss*, *Zufall*; — hâ-
 dat pl احداث *Neues*; *Ereigniss*,
 حَدَثَات *Ereignisse*, *Zufälle*;
junger Mensch f. ٣; *Beginn*, *An-*
fang; *Verunreinigung durch Noth-*
durft; — hid't, hâdit dr gut erzählt.
 حدثان hid'tân *Neuheit*, *Frische*;
 pl *Ereignisse*, *Unfälle*; *junge*
Leute; s. حديث pl.

حدج * ḥadag' I, If ḥadg' das Kameel satteln u. beladen, namentlich mit der Frauensänfte (s. flg. u. (هودج); حدج بالثمة; beschuldigen, verläumdern; übervorthen, betrügen (غبن); schießen (ب) S.; mit scharfem Blicke (ب) anschauen; schlagen, treffen (ضرب); — 4 die Last od. die Sänfte auf dem K. befestigen.

حدج ḥidg' pl حدوج ḥudūg' u. حداج aḥdāg' Last des K's; Frauensänfte auf dem K.; — ḥadag' Einh. ö Koloquinte; unreifer Kürbis.

حدر * ḥadar U u. I, If ḥadr u. ḥudūr ganz hinabsteigen (عبط حطه من); hinablassen (انتهى); (حدر u.) anschwellen u. hart werden (Haut, vom Schlage من وغلظ من); trans. so anschwellen machen; den Bauch lösen, laxiren machen (مشتى); umgeben (احاط به); versammelt sein (اجتماع خلق); — U, If ḥadr eilen, eilig machen (أسرع) حدر: (أسرع) schnell herunterlesen; — ḥadare حدارة If ḥadr u. (حدر u.) dick u. fett u. gedrungen sein (سمن في غلظ); — U u. I, If ḥadr von Thränen überfließen (حدرت العين الدمع أنا) (سالت به); — 4 hinabsteigen machen; hinabwerfen; das Meer durchheilen (Schiff); — 5 allmählig herabsteigen, sich herab-

lassen, herabgleiten; herabschwimmen, fließen (Thränen); — 7 herabgelassen werden; herabsteigen; anschwellen.

حدر ḥadar Abhang; — ḥudūr dick, geschwollen; — حدراء f. v. حدر.

حدرج * ḥadrag' If ö fest drehen (قتل واحكم).

حدس * ḥadas U u. I, If ḥads ohne Führer umherschweifen, umherirren; eilen (في السير) ح في السير; Vermuthungen, Conjecturen machen (z. B. über den

Sinn der Worte أنا ظن ح

قصد); beabsichtigen (وخمن فيه); im Ringen besiegen (في غلبه في); niedertreten; — 5 nach der Wahrheit einer Nachricht forschen عن.

حدس ḥads rasches Verständniß; Voraussicht.

حدسية ḥadsijze pl ات Vermuthung.

حدق * ḥadaq I, If ḥadq umringen (اط-ف) ب, umgeben, einschließen, umzäunen, ummauern; anblicken Acc. (نظري); — 2 umgeben ب; scharf anblicken الي; — 4 umgeben ب; ein offener Garten حديقة wird zur حديقة روضة; — 12 احديدق If ḥadādaq u. ḥidādaq umgeben ب.

حدق ḥadaq pl حدقة ḥadaqe احداق ḥidāq u. احداق ḥidāq das Schwarze im Auge, Pupille.

حدل ḥadal I, If ḥadl u. ḥudūl u. — ب) حدل A, If ḥadal unge-

recht sein, gegen (جار — ظلم) على; eine Schulter höher als die andere haben; † I, If حدالة hadāle das flache Dach durch e. Cylinder glätten u. undurchdringlich dicht machen.

حدل hādīl ungerecht, partiisch; — hadl † flach, platt, glatt.

حدم * hādm Gluth des Feuers; — davon 4 : أحدم brennen

(Atţad Feuer); glühen (Tag); — 8 glühend sein (Tageshitze); zornig aufwallen, gegen على.

حده hīde If v. وحد, das Alleinsein; على حده, على حدى allein, für sich.

حدّه hīdde Schneide; Schärfe; Heftigkeit, Leidenschaftlichkeit; Zorn; Raschheit, Ungestüm; be rauschende Kraft; — hādde Zieh eisen (der Drahtzieher).

(حدو) حدّا hādā U, If hadw, hīdā', hūdā' rasch vorwärts treiben; Kameele unter Gesang treiben, Acc. od. حدّا الابل وبها ب. حدّوا وحداء وحداء انا

حداه على الامر; (زجرها وساقها) Einen wozu antreiben, anspornen; Einem folgen (auch Tag dr Nacht (تبع) 8 vorwärtstreiben; folgen.

حدوث hudūt Neuheit, Frische; Originalität; das sich Ereignen, Erscheinung; Erfindung; 8 Jugend, حدث *.

حدود hudūd pl v. حد hadd.

حدور hadūr steiler Abhang; — hūdūr das Herabsteigen, 8. حدر *; — 8 had., hūdure Thränenfluth.

حدّى hādī 4, If حَدّا hādan am Orte haften ج بالمكان ب. (انا لرمه 4 etwas absichtlich thun (اعتمده).

حدّى الدّهر hāda' d-dā'hr niemals.

حدّيا hūdājjā Gegnerschaft; انا حدّياك ich bin dein Gegner, fordere dich.

حدّيات hādīt pl أحداث ahdāt neu, eben geschehen od. gemacht, frisch; ح السن h. es-sinn jugendlich; pl حدّتان hīdātān Jüngling; pl احاديث ahādīt (s. احدى وثة), حدّتان hīdātān u. hūdātān neues Ereignis, neue Nachricht; Tradition von Muhammed pl احاديث النبوية; Geschichte, Erzählung; Unterhaltung, Geplauder; — hīdīt gesprächig; — حدّيتى hīdītā Erzählung.

حدّيد hādīd angrenzend; — pl حدّاد hīdād u. hūdād scharf, spitz; pl حدّاد hīdād von raschem Verständniß, fließender Rede; leidenschaftlich; — pl حدّائد hādā'id Eisen; Rüstung, Helm; — 8 حدّائد hādā'id e. Stück Eisen, scharfes Schwert, Waffe, Eisenwerkzeug: ح الحرث Pflugschaar.

حدّيدى hādīdīz f. حديدية eisern.

حدّيقة hādīqe pl حدائق hādā'iq ummauerter Garten od. Weinberg.

حدّية hīdīje = حده hīdde.

حدّ hādī U, If hādī ganz abschneiden (جذ *).

ح hadd das ganz Abschneiden; —
hudd pl v. ا ح ا ahadd.

*. حذی u. * حذو s. * حذا

حذاء ḥiḍā' was einem Andern ge-
genübersteht : حذاء gegenüber,
vis à vis; pl احذية aḥḍije
Schuh, Sandale; Fußsohle; —
ḥāddā' Schuhmacher; f. v. احد
aḥadd.

حَذَارِ حَذَارِ; * حذ - 3 حذار

ḥaḍāri ḥaḍāri nimm dich in Acht!
— s. حذر.

حذرية. hādīr u. حذر pl v. حذارى

حَذَقَ *pl v.* *; حَذَقَ *s.* حَذَقَ
حَذَقَ *u.*

حداقة *hidāq*e durchdringender Ver-
stand; Scharfblick des Arztes etc.;
Geschicklichkeit; Auswendiglernen
des Korans; s. حذف *; — हु-
दाque e. Mundvoll.

حُدَالُ *hudāl* u. ö. *e. rothes Harz*;
— ö. *Hemdsaum*; *Strohabfälle*.

hadāmīr (er
nahm) das Ganze, Alles.

حَدَدٌ ḥaḍad *Beweglichkeit; Wedeln*
des Schwanzes; Verlust des عِلْنِ
im Versf. مَتَفَاعِلِنِ.

حَدِير * hādīr A, If hādīr, hādār u.
mahdūre sich vor etwas in Acht
nehmen, auf seiner Hut sein,
Acc. od. من S. od. ان الشئ (ع)

حَذَرًا وَحَذَرًا وَمَحْذُورَةٌ [4] (أنا) احتز منهُ
 etwas (من) fürchten; — 2 Einem
 Furcht vor etwas einflößen 2 Acc.;
 Einen durch Drohungen erschre-
 cken; ihn warnen, auf seiner
 Hut sein heißen; — 3 If حَذَرًا

u. محاذرة *Einem od. etwas fürchten, auf seiner Hut vor ihm sein*, من; fürchten, besorgen أن; — 5 auf seiner Hut sein, من S.; — 8 id.; meiden, Acc. od. من S. حذر *hidr, hūdār* *Vorsicht, Hut*;

خُدْ حِذْرَكَ od. حَذَارِ حَذِيرٍ
nim dich in Acht! حَذْرَكَ زَيْدًا

od. حَدَّارِيكَ nimm dich vor
Zeid in Acht! — ḥádir, ḥáður pl
وَن حَدَّارِي ḥadāra vorsichtig.

حذرġān hīdriġān *sehr vorsichtig.*
 حذرية hīdrije *pl* حذاري ḥaḍāra
u. ḥaḍārī Hahnenkamm; u.
 حذرياء hīdriġā' *rauher Hügel.*

حَذَفَ * *hádafa I, If* *hādafa* wegnehmen, abschneiden, unterdrücken (e. Sylbe, Wort **أَسْقَطَ**); von seinem Haar etwas abschneiden (**حَمَّ مِنْ شَعْرِهِ إِذَا أَخَذَهُ**); schleudern, werfen **أَخَذَ مِنْ بَابِ** (رَمَاهُ); Schultern u. Hintern im Gehen bewegen; **حَذَفَهُ بِأَجَائِزِهِ** Einem e. Geschenk geben (**أَوْصَلَهُ بِهِ**); etwas kurz abmachen (z. B. den Grufs); † auf später verschieben;

— 2 *verfertigen, herstellen* (تجهيز); — 3 † *verschieben, auf-*
schieben, in die Länge ziehen.

حذف ḥaḍf Unterdrückung einer
Sylbe; Elision, Apokope; — ḥāḍaf
kleine Schafe ohne Ohren in Ḥigāz;
— حذفاء f. v. اَحذف.

حذّر * hādḥar *If ö anfüllen.*

حَدَقَ * ḥáḍaq I, u. ḥáḍiq A, If
hidq, hidâq u. hidâqe od. (Qam.)

Zunge (Acc.) beißen (Getränk
 حَذَى A, If حَذَى b) — (قرص)
 wegen Bruch der Nachgeburt
 Schmerzen leiden (Schaf).
 حَز * hir u. 3 pl حَزُون hirûna weibl.
 Schaam (für حَرَج); hârin s. حَزَى.
 حَرَّ harr (für حَرِير) A, If harâr e. Freier
 werden (Sklave); frei sein, frei
 u. edelgeboren sein (حَرَّ اُولَمَق)
 (يعنى كشي زاده وآزاده اولمق);
 — b) (für حَرِير u. حَرَر) A, I u.
 U, If harr, hurûr u. harâre heiße
 sein (Tag, Qam. : حَرَرْتُ يا يوم :
 (حَرَّأ وحَرُورًا وحرارة ضد بردت
 Hitze, Durst haben; † auf der
 Zunge beißen (Essig); — U If
 harr heiße machen (Wasser سخنه);
 — I, If harr Seidenwaaren be-
 reiten (طبخ الحريرة); — 2 frei
 lassen (Sklaven); genau unter-
 suchen; genau, richtig stellen (e.
 Rechnung); sorgfältig redigiren,
 abfassen (e. Buch); schreiben
 (Briefe), حَرَرْنَاهُ od. حَرَّر od.
 حَرَّر (dies wurde) ge-
 schrieben am (Datum) etc.; † ge-
 nau richten (Kanone); richten
 (e. Brett, Bord); — 5 freigelas-
 sen, befreit sein, من S.; heiße
 od. heißer werden; sorgfältig
 geschrieben sein; — 10 heißer,
 hitziger werden; erbittert sein
 (Kampf).

حَارَّ harr pl حُرُور hurûr u. احارار
 ahârir Hitze; pl v. حَرَّة; — hirr
 weibl. Schaam; — hurr pl حُرَّار
 hirâr u. احرار ahrâr frei; frei-
 gelassen; frei u. edel geboren;
 edel, tugendhaft; ächt, wahrhaft,
 rein, gut; ungemischt (Sand, Lehm);
 حَر الرمل ganz reiner Sand; ح
 الوجاه vortretender Theil der
 Wange, ح الدار Mitte des Hauses,
 Hof, ح البقل roh zu essendes
 Gemüse, ح الثياب kostbare Ge-
 wänder; ح ساق männl. Tur-
 teltaube; s. حَرَّة; حَرَا = حَرَّة.
 حَرَاب If 3 v. حَرَب *; hirâb u. 3
 pl حَرَاب ات Kriegführung, Krieg; pl
 v. حَرِبَة; — حَرَابِي pl v. حَرَاب.
 حَرَات harât Kerbe des Bogens; —
 harât Pflüger, Ackersmann; s.
 حَرَات pl; — حَرَات حَرَات
 Ackerbau.
 حَرَاغ harâg Ausverkauf, auch Ruf
 des Verkäufers, s. حَرَج * 2.
 حَرَاغِف harâgîf pl v. حَرَجَف.
 حَرَاد hirâd pl v. حَرِيد.
 حَر hurr. حَر u. حَرَان pl v. حَرَار
 harâre Hitze, Wärme; Leiden-
 schaftlichkeit, Fanatismus; Durst.
 حَرَّاس hirâse 3 v. حَرَّاس
 Bewachung, Wache.
 حَرَّاس hurrâß pl v. حَرِيس.
 حَرَّاد harrâd der alkalische Asche
 brennt (3 Markt dafür); Mörtel-
 bereiter; — 3 harâde Liebessiech-
 thum, If حَرَص *.
 حَرَّافَة harâfe beißender, pikanter Ge-
 schmack; — حَرَّاف ش pl v. حَرَّاف ش.
 حَرَّافِش harâfîs pl v. حَرَّافِش.
 حَرَّاق hurâq sehr salzig (Wasser);

u. ḥurrâq Zunder; feuriges Roß; Unheilstifter; — ḥarrâq Brenner, Brandstifter; Feuerbrand; Brand; — ḥurrâq, ḥurr. Zunder; — ḥarrâq pl ات id.; Brander-schiff; Feuerstätte; glühende Kugel, Bombe; † Vesikator.

حرقفة pl v. حراقيف, حراقف.

حراقم * ḥarâqim rothbraun (Leder).

حراقيص ḥarâqīṣ pl v. حرقوص.

حراك ḥarâk Bewegung.

حراككة pl v. حراكيك, حراكك.

حرام ḥarâm unerlaubt, verboten;

ح مال unrecht Gut; geheiligt; pl

حرم ḥurum ehrwürdig, geheiligt

(z. B. Pilger) : الأشهر الحرم die

heiligen Monate; ابن حرام Hu-

rensohn, Bastard; بلاد الحرام

Mekka, البيت الحج die Kaaba;

Du. الحرامان Mekka u. Medina;

حرام عاقل ḥarâm baḥrâm weise, klug; —

حرام 3 * ḥirâm † wollene Decke; 3

حرم pl v. حرمي u. حرم.

حرامية pl ḥarâmijz pl راية ijze Räuber;

Strolch; — s. حرمي pl.

حران ḥirân Störrigkeit Pfd.; — ḥarrân

steiniger Grund; f. حراى ḥarra

pl حراى ḥirâr durstig; — If حرن *

حراة ḥarât offener Raum, Hof; Nest,

Lager; Knistern, Flamme.

حراوة ḥarâwe Hitze; Schärfe.

حراية ḥarâjâ pl v. حرية.

حزير v. حرائر; حربية pl v. حرائب

u. حرة; حروقة pl v. حرائف;

حرب ḥarab U, If ḥarb u. ḥarab

Einem berauben, plündern (حربة

حربة); (حربًا اذا سلب ماله

Pass. حرب ماله er ist ausge-

plündert worden; Krieg führen; schärfen (Schwert); — b) حرب

A, If ḥarab von Zorn ergriffen

werden, e. Wuthanfall haben

(كلب واشتد غضبه); von der

Hundswuth befallen werden; ح

بنفسه er ist ausgeplündert wor-

den; — 2 zum Zorn reizen; rei-

zen, anreizen; hetzen (حرض);

schärfen (Pfeilspitze حداد); —

3 If حرب u. محاربة Einen

bekriegen, bekämpfen; — 6 ein-

ander bekriegen, bekämpfen; —

8 id.; ganz ausgeplündert werden;

— 10 sich zum Kriege rüsten,

den Krieg vorbereiten.

حروب ḥarb f. u. m. pl حروب ḥurûb

Krieg, Kampf, Schlacht; Tapferer;

Feind; دار الح Feindesland, Land

dr Ungläubigen; — ḥarab Wuth;

— ḥarib pl حربى ḥarba kriege-

risch; wüthend.

حرباء ḥirbâ' f. عا pl حرباء ḥarâbijz

männl. Kamäleon; — pl حربابى

ḥarâba Sonnenblume; — ḥurabâ'

pl v. حريب.

حربج ḥurbug' dick u. gros.

حربش ḥirbiš u. عا u. ḥiribbiš u. عا

Giftschlange, die e. Geräusch macht.

حربص ḥarbaṣ If عا bewässern (das

Feld برص).

حربة ḥarbe pl حربا ḥirâb Lanze,

Speer; Lanzenspitze; Bajonnet;

pl ات Freitag.

حربى ḥarbijz f. عا ijze kriegerisch,

feindlich, حربية كرى

bedürfnisse; — s. حرب pl.

حوت ḥarat U, If hart heftig rei-

ben (ذلك شديدا); etwas rund schneiden (قطعه مستديرا); — b) حَرِثَ A, If h́arat bösartig, boshaft sein (ساء خلقه).

حَرِثَ h́arat I u. U, If hart den Acker pflügen u. besäen (زرع); gewinnen, e. Vermögen sammeln (كسب وجمع المال); etwas genau studiren (تفقه فيه); den Koran sorgfältig lesen; Rechtsgelehrsamkeit betreiben; genau prüfen (فتش); das Feuer schüren (حركها); das K. durch Reiten abhetzen, abmergeln; vier Frauen heirathen; Eine sehr oft beschlafen; den Bogen kerben s. حَرَات; — 2 die Ochsen pflügen lassen; Schiffbruch leiden (Schiff).

حَرِثَ hart Ackerbau; pl حَرِثَات hurút Ackerland; Heerstrafse; الحرج der Boden sammt Produkten, Alles; — h́arit Löwe.

حَرِثَ h́artijj f. ijje auf Ackerbau bezüglich.

حَرِجَ h́arig A, If h́arag beengt sein (Brust, Herz); eng sein (Platz); untersagt sein على P. (z. B. das Gebet der Menstruirenden حرم); vom Hengst ferngehalten werden (Kn, damit sie fett werde); vor Schreck verwirrt sein (حارت); e. Verbrechen begehen (اثم); dicht geballt sein (انضم); — 2 einengen, beengen, Acc. od. على od. ل P. (ضيق); untersagen, verbieten; zur Versteigerung, zum Ausver-

kauf rufen; versteigern, ausverkaufen, s. حَرَج; † durch wiederholte Aufforderungen od. Fragen belästigen على; † Einem lebhaft zusetzen على; — 4 einengen, beengen; untersagen, على P. (z. B. Contrebande بضاعة مُخَرَّجَة Aeg.); in Armuth bringen; Einen nöthigen الى S.; — 5 sich zurückhalten, enthalten من S.

حَرِجَ h́irg u. h́arag Enge; beengter Ort (durch Bäume); Verbotenes; Verbrechen; — h́irg pl ahrág kleine weiße Venusmuschel als Amulet, Halsband etc.; pl حَرَج h́irág Wildfalle; — h́arig eng, beengt; Verbrecher; — h́arag Bahre; Sänfte; — 3 h́arage pl Zug Kameele; Dickicht; — 3 h́urge kleiner Eimer.

حَرَجَفَ h́aragif حَرَجَفَ h́argaf pl حَرَجَفَ * kalter Wind; Windstofs.

حَرَجَلِ h́argal If 3 lang sein (طال); e. gutes Stück von e. S. vollen-

den (z. B. Gebete اذا تميم حَرَجَلِ او غيرها hin u. her laufen).

حَرَجَمَ h́argam If 3 auf einander zurücktreiben (K. الابل اذا رن بعضها على بعض); — 3 ihránam einander drängen (ازدحم).

حَرَحَ h́arah A, If harh an den Schaamtheilen berühren (die Frau ح المرأة اذا اصاب حرحها).

حَرَحَ h́irh pl احرأ h́rah weibl. Schaam; — h́arih kurerisch.

حـرـحـر * hárhar If 8 stechen, beißen
(Gewürztes auf dr Zunge) s. حـرـ*.

حـرـ * hárád I, If hárđ durchbohren
(Holz ثقب); hindern, abhalten
(منع); beabsichtigen (قصد); wol-

len : حـرـتُ حـرـتُكُ ich will,
was du willst; — If húrúđ sich

von den Seinen zurückziehen (M.,
Stamm اعتزل عن قومه وانفرد

— I u. b) حـرـ A, If hárád zürnen

على (غضب); unwillig sein;

maulen, schmolten, grollen; an

der Fußkrankheit حـرـ hárád

leiden K., M.; — 2 erzürnen,
reizen.

حـرـ hárád Zorn; Groll; Haß; s. vor.;

— háríd einsam grollend.

حـرـد f. v. حـرـد; pl v. حـرـد.

حـرـد hárđán zornig; grollend.

حـرـد hárđáun pl حـرـد
hárđáin große libysche Eidechse.

حـرـ * háráz U, If hárz bewachen
(حـرـ — حفظ) A, حـرـ b) —

If háráz vorsichtig, auf seiner
Hut sein (كثر ورعه); † von Be-

deutung, der Mühe werth sein :
حـرـ ما es ist nicht der Mühe

werth; — c) حـرـ If hárâze
fest, befestigt sein (Platz حـرـا);

— 2 Einen auffordern, daß er vor
etwas auf seiner Hut sei, 2 Acc.;

vor e. S. (Acc.) sehr auf der
Hut sein; — 4 sorgfältig bewa-

chen, überwachen (Frau die
Keuschheit); auf seiner Hut sein;

Einem zur Zuflucht dienen (Ort

حـرـا المكان الرجل اذا جاءه;
seinen Lohn ansammeln حـرـا); —

5 auf seiner Hut sein, vor من;
sich mit Hilfe Jemandes (ب)

schützen; — 8 sich in Acht neh-

men, vor من od. عن. — 15 sich

fürchten, sich hüten.

حـرـ hárz Schutz, Hut; — hîrz pl

حـرـ ahráz Vorsicht; Schutz, Hut;

Schutzmittel; Amulet; fester Platz,

Castel, Garnisonsstadt; حـرـ الظهر

Wirbelsäule; — háráz Nufs zum

Spiel; u. 8 hárâze pl ات was

sorgfältig bewahrt zu werden

verdient.

حـرـ hárzaq If 8 absperren, ein-

sperren, beengen (ضيق وحبس).

حـرـ * hárás U u. I, If hars u.

hîráse bewachen, hüten (حـرـه

حـرـا وحـرـاسة [I] اذا حفظه

wachen; — I, If hars von der

Weide stehlen (سرق); — b) حـرـ

A, If hárás lange leben (عاش

حـرـا طويلا); — 5 sich hüten;

bewacht, in guter Hut sein; —

8 bewachen, überwachen على;

vorsichtig sein, sich hüten; حـرـ

الشاة in der Nacht ein Schaf

stehlen.

حـرـ hars u. hîrs Wache, Ueber-

wachung; — hars pl حـرـ áhrus

Jahrhundert; günstige Zeit; Du.

حـرـ Tag u. Nacht; — hárás

حـرـ Leibwache pl v. حـرـ.

حـرـ hárásijj pl حـرـة ijje Gardist,

Trabant; حـرـة Leibwache.

حـرـ * hárás I, If hars u. táhrás

streichen; Pass. **حرف في ماله** er hat e. Theil seiner Habe verloren; — 2 umkehren, umsetzen (Worte, Buchstaben, wie im Anagramm **ح الكلام عن مواضعه**); verändern, fälschen (Texte); etwas nach der Seite bewegen od. neigen; schneidig od. spitz machen; eine scharfe Kante machen, im Winkel behauen; die Rohrfeder schneiden; — 3 Pass. **حورف** Nichts zu leben haben; — 4 sich für die Seinigen bemühen; wohlhabend, reich werden; ds K. abhetzen, abmergeln; vergelten, belohnen, strafen (**حجازي**); — 5 verändert, umgekehrt werden; gefälscht werden (Text); abweichen **عن**; scharfkantig, winkelig sein; — 6 sich in e. S. bemühen, auf Mittel sinnen **على**; gegen E. mit List verfahren **على** P.; — 7 abweichen, sich nach Rechts od. Links entfernen **عن**; Umwege machen; verändert, umgekehrt werden; — 8 e. Geschäft treiben des Erwerbs wegen; — 12 **أحروراف** ihráuraf If **أحريراف** ihriráf ganz vom Wege abweichen, sich zum Aeußersten neigen.

حرف harf Wasserlauf, Kanal; pl **حرف** híraf Rand, Saum; Aeußerstes, Ende, Spitze; Berggipfel; Schneide; Kante, Winkel; pl **حروف** hurûf (u. **أحروفات**) u. **أحرف** áhruf Buchstabe; Wort; **حرفا بحرف** Wort für Wort; Partikel, z. B. **الاستفهام** **ح** Fragepartikel, **التميين** **ح** Unter-

scheidungspartikel, **التعريف** **ح** der Artikel **أل**; mageres K.; pl **أحرف** áhruf Dialekt; — **حرف** hurf Kresse; Unglück; — s. **حرفة**.

حرفش hírfis pl **حرافش** * Viper. **تأخرافص** tahárfaß 2 — * **حرفص** sich zusammenziehen (**تقبض**).

حرفه híraf pl **حرف** híraf Erwerbsart; Geschäft, Handwerk: **أهل ح** Handwerker; Gilde, Zunft; Gewerbfleiß; Geschicklichkeit (**عرفة**); List, Auskunftsmittel; u. **هurfه** Unglück; **ح الادب** húrfet el-ádab Mangel an Bildung u. Erwerbsfähigkeit; — s. **حرف** *.

حرافيش haráfis pl **حرفش** hurfús Mensch der gemeinsten Klasse.

حرفي hárfijj f. **أية** ijje auf e. Partikel bezüglich; wörtlich, **أ** id.; **أية** Eigenschaft als P.; — **حرفي** húrfijj der Kresse verkauft.

حرق háraq I, If harq anzünden, verbrennen (**أنا** **أوقعتها** **أنا**); — I u. U zwei S. an einander reiben (**أنا** **أشبه** **أنا**); **حرق نابيه** (حك بعضه ببعض) vor Wuth mit den Zähnen knirschen; feilen (**أنا** **ألمبر**); — **حرق** A, If háraq brennen,

verbrannt werden; ausfallen (**أنا** **أوقعتها** **أنا**); — 2 etwas bei großem Feuer verbrennen;

حرق عليه heftig verbrennen; **أنا** in Zorn gegen E. entbrennen; durstig machen (Futter die K.);

— 3 Einen brennen, verbrennen; — 4 anzünden, verbrennen; die Speise **أنا** bereiten; — 5 ver-

brannt werden; in Zorn entbrennen; anzünden, verbrennen; — 8 angezündet werden, brennen, von den Flammen (od. von Sehnsucht) verzehrt werden.

حرق * hīrqid u. ḥārqade Zungenwurzel, Kehlkopf, Adamsapfel.

حرقص * hārqāṣ If ḥ kleine Schritte machen (ح في المشى اذا قارب) (خطاه); sehr schnell sprechen; † Fleisch rösten; † Einen peinigen, zur Wuth bringen; — 2 حرقص geröstet werden; wüthend werden; sich beunruhigen.

حرقفة * hārqafe pl حرقاف hāraqif u. حرقاف Hüfte, Gesäßknochen (caput coxae).

حرقه hūrque Flamme; Brand in den Eingeweiden.

حرقوص hūrqūṣ pl حرقاقيص harā-qīṣ e. Stechfliege.

حرقدة = hārquwe حرقوة.

حريق hārqa pl v. حريق.

حرك * hārak U, If hark Schuldzahlung verweigern (امتنع من) (الحق الذي عليه); E. auf den Rücken od. Widerrist schlagen Acc. P. (أصاب حاركه); — b) حرك A, If hārak impotent sein (حريك) If hark u. hārake sich bewegen (ح الرجل) (حركًا وحركة ضد سكن) bewegen, schütteln, umrühren; intriguiren; — 2 bewegen, in Bewegung setzen; erregen, aufregen; aneifern, ermuntern, zu الى od. الى mit e. Vokal versehen, vokalisi-

ren; — 5 sich bewegen, regen; vokalisirt werden.

حرك hārak Impotenz; hārik rührig.

حرك * hārkāt If ḥ heftig bewegen.

حرك الحركي * على الحركي † auf's Genaueste.

حركش † hārkaš If ḥ bewegen, umrühren, aufrühren; durchwühlen, umschüren; vgl. حركش *.

حرككة hārkake pl حركك hārākik u. حركك Gesäßknochen.

حركل * hārkāl If ḥ pomphaft gehen; ohne Jagdbeute heimkehren

(ح الصائد اذا اخفق) —

حركلة hārkale Fußgänger.

حركة hārake pl ات Bewegung, Regung; Gestus; Benehmen, Verfahren; † Aufruhr, Tumult; kurzer Vokal.

حركوشة † harkūše Aufruhr.

حرم * hāram I u. hārim A, If hirm, hārim, hīrme, hārim, hārim, hārim u. hīrmān Einen zurückweisen, ihm etwas untersagen, verbieten 2 Acc. (حرمه الشيء).

وحرمه حريمًا وحرمًا

وحرمنا وحرمًا وحرمنا وحريمًا

اذا منع [4. 2]; † ausstoßen, verstossen, excommuniciren, ent-

erben; Pass. حرم شيئا einer S. beraubt werden; in e. heiligen

Monat eintreten; — حرم für unerlaubt erklären; — b) حرم

A, If hāram u. hāram verboten, unerlaubt sein; geheiligt, unnahbar sein; unerlaubt, ungiltig sein

(Gebete für die unreine Frau, Frühstück für den Fastenden (على); — If hīrām brünstig sein (Zweihufer, Hund الفحل);

— c) If ħurm u. ħarām unerlaubt sein, für J. (على الشىء);

عليه حرمًا وحرًا إذا كان (ممنوعًا); — If ħurm u. ħúrum ungültig, unerlaubt sein (Gebet, Frühstück); — 2 für unerlaubt erklären, verbieten (حرم عليه); für geheiligt u. unnahbar erklären; — 4 ausschließen, ausstoßen, excommuniciren, anathematisiren; † enterben; Einem etwas verweigern 2 Acc.; in e. heil. Monat eintreten; ins heil. Gebiet von Mekka eintreten u. den أحرار anlegen; in e. unverletzlichen Ort eintreten; — 5 verboten sein; für geheiligt, unnahbar erklärt sein; geehrt, verehrt werden; sich enthalten; بالصلوة تكبرم sich in's Gebet versenken Z.; — 7 ausgeschlossen, excommunicirt u. s. w. sein; verboten sein; — 8 ehren, verehren; ehrwürdig sein; — 10 brünstig sein.

حرم ħirm Verbot; Ausstoßung, Anathem, Excommunication; pl ħúrum unerlaubt, verboten; — ħurm Geheiligtes, Weib; u. ħirm Pilgermantel; — ħarām pl aħrām u. ħúrum unerlaubt, verboten; Geheiligtes, wofür der Mensch kämpft: Familie, Frauen, Frau; Harem, heil. Gebiet von Mekka; pl حرم

ħúrum Frauen; — s. حرمة u. حريم.

ħirmân Enttäuschung, vereitelter Plan, getäuschte Hoffnung;

If * حرمة.

ħarmad, ħirmid schwarzer, stinkender Schlamm.

ħarmaz If ة verfluchen (لعن);

If احرمز 4 u. تبحرمز 2 — iħrimmâz scharfsinnig, schlau sein (صار ذكيا).

ħarmis pl حرامس * حرمة unfruchtbares Jahr.

ħarmal wilde Raute.

ħurme pl حرمة ħuram u. ات ħuramât Verbotenes; Geheiligtes; Frau, Tochter, Familie; Klientel; Antheil, Portion; Verehrung; Ehre, guter Name; Keuschheit; — ħirme Brunst; Enttäuschung.

ħarma pl حرام ħirām u. حرامى ħarāma brünstig; — ħaramijj in Mekka gemacht od. getragen.

ħaramên vlg. Mekka u. Medina.

If ħirân u. حران ħarân U u. حران im Laufe plötzlich einhalten, rückwärts gehen u. ausschlagen

حرنت الدابة وحرنت (Pfd. etc.)

حرانا وحرانا اذا استدير جريها (وقفت); störrig sein Pfd.; — b)

beim Verkauf die rechte Mitte im Preise halten (لم يزد) (ولم ينقص) (ندف) u. sondern

ħirānba' If ħirībā' zu

Zorn u. Bösem bereit sein (تهبياً)
 للغضب والشر.
 حرنغز ihrinfāz If ihrānfāz * احرنغز
 sich versammeln (zum Abzug
 اجتمع).
 حرة hīre weibl. Schaam, s. حر hir.
 حرة hārre pl حر harr, حرار hirār,
 حرار harrāt, حرون hīrrūn u.
 aharrūnsteinige, vulkanische
 Gegend; Durst; Qual, Strafe;
 — hīre heftiger Durst; — hūrre
 pl حرائر harā'ir freigebozene,
 edle Frau; erste Nacht des Mo-
 nats; freies, nicht zinsbares Land.
 حور harūr heißer Nachtwind; Son-
 nenhitze; hu. Hitze; — 3 harūre
 Hitze; beissender, pikanter Ge-
 schmack; — 3 hurūre u. حرورية
 hurūrīje Freiheit.
 حورود hurūd u. 3 Siechthum, If
 حور *.
 حورف hurūf pl v. حورف .
 حوروق harūq, hu. Pollen der männl.
 Palme; Huf; u. harrūq u. حوروق
 harūqā' Zunder; حروقة harūqe pl
 حورائق harā'iq grobe Mehlsuppe.
 حوروك harūk rührig, munter.
 حورون harūn störrig Pfd.; — pl v.
 حور * حورن If v. حرة u. حور
 حوروة hārwe Hitze in Brust, Kehle etc.
 aus Zorn; scharfer Geschmack.
 حارى hāra I, If harj abnehmen
 (نقص); — ب) حارى A, If hāran
 würdig sein S.; — 5 etwas
 absichtlich thun (تعبد); das Beste,
 Passendste aussuchen, erstreben;
 Eins zum Andern passend wählen

(طلب ما هو احرى بالاستعمال);
 verweilen ب (تمكنت).
 حر u. احرأ hārī pl ahrā'
 würdig, passend, ب od. ان, Comp.
 حرى : احرى áhra u.
 حرى كم بالاحرى um wie viel mehr,
 الاحرى بك ان das Beste für
 dich ist dafs; — حرى hārījj pl
 حرية hārīje f. احرى áhrijā'
 حرأيا harājā id.; — hāran,
 hāra Hofraum; Straußennest;
 — hāra f. v. حران.
 حريب harīb pl حربى hārba u.
 حرباء hūrabā' geplündert, beraubt;
 — hurāib kleiner Krieg; — 3
 harībe pl حرائب harā'ib geplün-
 dertes Gut.
 حريثة harīte pl حرائث harā'it
 Gewinn; abgemergelte Kamelin.
 حرأء harīd pl حراد hirād u.
 hūradā' einsam, alleinstehend,
 schmollend; vereinsamt (Stamm).
 حرير harīr (pl حرائر harā'ir) Seide,
 Seidenwaare; f. 3 warmblütig,
 cholerisch; — 3 harīre e. Seiden-
 gewand pl حرائر.
 حريرى harīrijj Seidenhändler; sei-
 denartig (Papier).
 حريز harīz befestigt, bewacht; werth-
 gehalten; e. Gegengift.
 حريس harīs f. 3 wachsam; — 3
 harīse pl حرائس harā'is Schaf-
 pferch; gestohlenes Schaf.
 حريش harīs rauh zum Anfühlen;
 Nashorn; e. Schlange; Ohrwurm.
 حريص harīṣ pl حراص hurrāṣ u.
 حراصاً hūraṣā' gierig
 genommen für e. S.; zerrissen.
 حريف harīf Bursche, Kamerad;

— 6 † sich gegenseitig zu errathen geben.

حزر *ḥazr* † *Vermuthung*; — *ḥázar*
Kichererbse (siser) Z; — *حزرة*
ḥázre pl *انت* *ḥazarât* *bester Theil*
der Habe.

حَزَزْ házaz *Heftigkeit; Strenge*; hízaz
Getreideschwaden *pl*; — húzuz
pl v. حَزَزَ.

حزفر * hāzfar If ö füllen (Gefäßs ملاء);
festbinden, schnüren (Waarenballen نشد); sich fertig machen,
zum Kampfe rüsten (القوم ح)

اذا استعدوا يعني تمهيداً أو (للمحرب).

حزف *házaq I, If házaq festbinden*
(mit Stricken شد); *fest umwickeln*
(عصب); *festanziehen (dn Strick,*
Saite الرباط والوتر اذا
ح الرباط والوتر اذا); *drücken, zu-*
sammendrücken, pressen (عصر);
farzen (حيف Esel); — 4 *hin-*
dern (منع).

حِزْق *hizq* kleiner Packsattel; u. ḡ
 pl *hízaq* Menge, Schwarm; —
 házaq Geiz; — s. *هَزَق* pl.

حزك * hâzak I, If hâzk umbinden
(عصب); festbinden (mit Stricken
شد); drücken, zusammendrücken
(ضغط); — 8 sich um die Taille
gürten (احتزم); — s. حزق.

حزم *házam* I, *If házam* zusammenbinden (*Waaren, Last* شش); emballiren, paketiren, e. Bündel machen, gürten (das Thier mit dem Satteltgurt حزام الفرس اذا شح); — b) حزم *A, If házam* auf der Brust beengt sein (غصّ)

حزم *If hazm, hazâme u. huzûme klug u. fest entschlossen sein od. handeln* (ج ف حَزْمًا وَحَزَامَةً وَحُزُومَةً اِذَا كَانَ يَضْبُطُ الْاَمْرَ وَيَاْخُذُ فِيْهِ (بالثَقَّة) — 4 mit dem Satteltgurt gürten; emballiren, paketiren, Bündel machen; — 5 mit dem Satteltgurt gegürtet sein; sich gürten; — 7 zusammengebunden, emballirt, paketirt sein; — 8 sich gürten.

حَزْمٌ ḥazm Klugheit u. feste Entschlossenheit; pl. حَزْمٌ ḥuzūm rauher Hochgrund; s. حَزَامٌ u. حَزِيمٌ u. حَزْمَةٌ pl.

حزماء ḥūzamā' pl v. حزيم
حزمة ḥūzme pl حزم ḥūzam Bündel, Armvott; Paket, Waarenballen;
Garbe; — házame pl v. حازم

حزان * ḥāzan U, If ḥuzn Einen in
Trauer versetzen, betrüben (حزین)

); (الامرُ حُزْناً [1] اذا جعله حزيناً
— b) حزن A, If házan traurig,

betrübt sein, wegen على *od.* لى
(أصدا حزينا); — 2 *betrüben, trau-*
rig machen; — 4 *id.*; *auf rauhem*
Hochgrund sein (*s. flg.*); — 5 *sich*
betrüben, traurig sein, wegen على;
— 6 *sich traurig zeigen od. stel-*
len; — 8 *sich betrüben, traurig*
sein.

حَزَن *ḥazn Einh.* ḥ *pl* حَزُون *ḥuzûn*
u. ḥ *rauher Hochgrund*; — *ḥuzn*
u. ḥázan *pl* اَحْزَان *aḥzân Trau-*
rigkeit, Kummer; — *ḥázín, ḥázun*
pl حِزَان *ḥizân u.* حِزَانَا *ḥízana'*

traurig, betrübt; — حزنة húzne
 pl حزن húzan rauhes Gebirg.
 حزناء húzanā s. vor. u. حزین.
 hazâna pl حزانی sehr traurig; — حزین pl v. حزنی.
 hazw U If hazw errathen, wahrsagen (aus dem
 Vogelflug و نكهين 5 id.
 hazāwīr pl حزاویر hizwāre u. حزورة
 hazware pl حزاور u. حزاویر kl. Hügel;
 hazwar, hazāwwar pl حزور —
 hazāwire tüchtiger Bursche. حزورة
 hazzūre Räthsel.
 hazz pl v. حز. huzūz pl حزوز
 huzūme kluge Entschlossen-
 heit; If v. حزم *.
 húzne Rauheit des Bodens;
 pl. حزن u. * حزن s.
 hazj I, If hazj Vögel auf-
 jagen, um ihren Flug zu deuten
 id. تحزیة 2 If (= حزو *);
 (حزی الطیر اذا زجرها وساقها).
 den Ertrag dr Palme abschätzen;
 das Bild einer Person in der
 Höhe zeigen (Luftspiegelung حزی
 الشخص اذا رفعه);
 4 Einen scheuen, fürchten من
 (على) die Waare (هاب)
 (فی) zu theuer verkaufen; kundig
 sein, verstehen ب (علم); nahe
 sein, emporragen (ارتفع).
 hazīb pl حزب — حزیب
 schwierig S.
 hazīrân Monat Juni syr.
 húzuz, حزز hazīz pl حزیز
 hizzân u. húzân
 rauher Ort; sehr rühriger M.
 hazīq, حزیق hazīqe pl حزیقة

húzuq حزیق hazā'iq u. حزیق
 Baumgarten; Schaar, Menge;
 Theil, Abschnitt.
 húzamā' حزماء hazīm pl حزیم
 klug u. entschlossen; pl حزم
 húzum u. أحزمة ahzime Brust.
 húzanā' u. hazīn pl حزناء
 hazna betrübt, traurig;
 der Reiher (ardea) مالک الحج
 hass U, If hass erfrieren
 machen (Kälte die Pflanzen, In-
 sekten اذا حسس البسوس); vernichten
 (قتل); (أحرقه); das Pferd etc. strie-
 geln حس الدابة بالماکسة —
 I, If hass von Mit-
 leid bewegt, gerührt werden, ل
 حسست له وحسست له P.
 (حسا وحسا [4. 2] اذا رفقت له
 A, If hass u. hiss
 id.; empfinden, fühlen; sinnliche
 Empfindung haben; hören, schwei-
 gend horchen; etwas merken,
 wissen, verstehen, Acc. od. ب S.
 (علمته وشعرت به); sicher wissen
 حسس 2 — aufwachen; S. ب
 u. حسسى empfinden, wahrneh-
 men; empfinden machen, fühlen
 lassen, 2 Acc.; Fleisch auf die
 Kohlen legen, die Gluth über dem
 Brotteig schüren; aufwecken; —
 selten أحسیت, أحسست 4
 empfinden, wahrnehmen
 Acc. od. ب sehen; leises Geräusch

vernehmen; wissen, meinen Acc. od. ب; das Pferd striegeln; — 5 das Ohr leihen, zuhören, aufmerken; e. Nachricht zu erkunden suchen, عن od. من; — 7 ausgerissen werden, ausfallen, zerbröckeln (Zähne وتحت); — 10 eine Empfindung oder Wahrnehmung haben.

حس hass, hiss sinnliche Empfindung, Wahrnehmung; Instinkt: ح gesunder Menschenverstand; Rührung, Mitleid; leiser Ton; † Stimme; das Striegeln der Pferde; — hiss Brand der Pflanzen vom Erfrieren; — من

حسك wie es dir beliebt! — hassi Ausruf des Schmerzes.

حساء hasā' Suppe, Brühe; Schluck; s. حسى pl.

حساب hisāb pl حسابان husbân Rechnung, das Rechnen, Arithmetik; ح الجمل Gebrauch der Buchstaben nach ihrem Zahlenwerthe; ح يوم jüngster Tag; ح ungerechnet; genügend (Gabe); — hassâb Rechner, Arithmetiker; — hussâb pl v. حاسب; — hisâbe Amt des Rechners; Schätzung, s. حسب *.

حاسد hasāde Neid. حاسد pl v. حاس.

حسار hassâr pl v. حسر. حساس hassâs mit sinnlicher Empfindung begabt; lebendes Wesen; schlau; — hasâs Einh. ة pl ات e. Dörrfisch.

حسافة husāfe Abfälle, Reste; Pöbel; Hafs, Wuth.

حساكل hasâkil pl v. حساكل.

حسالة husāle Abfälle.

حسام husâm scharfes Schwert; Schwertschneide.

حسان u. حسن, حسين pl v. حسان. — husân, hussân f. ة sehr schön.

حسب * hasab U u. † A, If hasb, hisâb, hisbe, hisâbe, hisbân u. husbân zählen, zusammenrechnen,

حسبه حسبا وحسابنا rechnen

وحسابا وحسبة وحسابه [I]

حسب (انا عده) — If hasb genügen

حسبك من رجل اى كاف حسب (ب) — (لك من غيره

I u. A, If hisbân, máhsabe u. máhsibe meinen, vermuthen

حسبه كذا محاسبة وحسابنا

ح ds Gute الحخير شراً; (اى ظنه

حسب c) — If für böse halten;

حسابه hasâbe geschätzt sein, besonderer Werthachätzung

genießen, von edler Familie sein (صار ذا حسب) — 2 Einem

geben, dafs er genug hat (so dafs er sagt: حسبى háshī mein Ge-

nüge) Acc. P.; Einem e. Kissen unterschieben, Acc. P.; — 3 mit E.

rechnen, die Rechnung mit ihm begleichen, verlangen dafs er

Rechnung ablege, Acc. P, على S.;

— 4 Einem genug geben, ihn zufriedenstellen; genug sein, genügen,

Acc. P.; — 5 J's Verhältnisse

genau untersuchen; sich auf's Kissen legen (توسد); — 6 mit

حسب *hasb* das Rechnen, Zählen,
s. vor.; was genügt: هذا حسبي
das genügt uns, حسبك درهم
e. Dirhem ist genug für dich;
Loos, Antheil; was für e. Anderes
gelten od. genügen kann: هذا
رجلٌ حَسْبُكَ من رجلٍ dieser
Mann leistet dir dasselbe wie e.

حَسَب nach Maßgabe; حَسِبَا
je nachdem als, insofern als; —
حَسَاب (u. ḥasb) pl أَحْسَاب aḥsāb
Maß, Quantität, Betrag, Werth;
Verdienste od. Adel der Vorfah-
ren; Stammbaum; väterl. Ver-
wandtschaft; eigenes Verdienst u.
Werthschätzung, Achtung; حَسْب
وَنَسْب eigner Werth u. edle
Herkunft; gute Handlung; Reli-
gion; Reichthum; Herz, Seele;
pl v. حَسِبَة.

حِسْبَان hisbân das Rechnen; Mei-
nung, Vermuthung; Werthschä-

كنت احسدك bestrafe mich
Gott, wenn ich dich beneide! —
2 beneiden; — 6 einander be-
neiden; — 7 † von Neid ergriffen
sein.

حساد ḥasād Neid, Mißgunst; — ḥūsad pl v. حسون; — ḥūssad u. ḥasade pl v. حاسد.

حسدل ḥāsdal Zecke, Laus.

حسر ḥāsar I u. U, If ḥasr aufdecken, entblößen (كشف) z. B. den Schleier zurückschlagen, den Ärmel zurückstreifen عن كمه; entrinden, schälen (عن زراعته); auskehren (das Haus (فـشـر)); abhetzen (das Lastthier (كنس)); — If ḥusūr aufgedeckt werden (انكشف); — I, If ḥusūr müde, matt werden, erlahmen, versagen (K.; Auge (انقطع من طول مدى); — b) ḥāsre u. حسرة ḥāsre schmerzlich erregt, beängstigt sein u. seufzen, über (تلف); ermattet sein (K. (أعيب); — 5 ermattet sein; die Unmöglichkeit beseufzen, e. S. nicht erlangen zu können, (على S.; — 7 aufgedeckt, entblößt werden; ausfallen (Haare); — 10 ermattet sein K.

حسّر ḥāsir blödsichtig.

حسران ḥasrān seufzend.

حسرة ḥāsre pl حسرات ḥasarat Seufzer (daß man etwas nicht erlangen kann); Bedauern, Beängstigung, Schmerz: يا حسرتي od. حسرتاه Ach!

حسرى ḥāsra f. matt; pl v. حسير.

حسف ḥāsaf I, If ḥasf reinigen, auslesen (نقا); treiben (ساق); vorüber eilen (جـرى); — If ḥasf u.

حسيف ḥasif rascheln (Schlange جرس); — If ḥasf u. حساف ḥusāf abmähen, ernten (حصد); — b) حسف A, If

ḥāsaf Einem grollen, ihn rauh behandeln (اجن وحسك); — Pass. حسف verachtet werden (ذل واسقط); — 2 den Schnurrbart abrasiren (حلق); — 5 auseinander fliegen (قطاير). حسك ḥāsik A, If ḥasak Einem

zürnen (غضب) على; fressen, knupfern (شـمـر); — 2 † sparen, Ersparungen machen; † an einer Gräte ersticken.

حسكة ḥāsik feindselig; — ḥāsake, ḥāske e. Stachelpflanze (tribulus); † Fischgräte; Bart der Aehre; Stachel der Disteln; Dornbusch.

حسكل ḥiskil Einh. ḥasakl pl ḥasākil kleines, junges Thier od. K.; Geringfügiges; — ḥāskal If ḥasakl junge Kameele schlachten.

حسل ḥāsal U, If ḥasl verachten (بذل); gemein werden; den schlechteren Theil zurücklassen (ابقى بقية رنالا) من (ساقها شديدا). حسل ḥisil pl حسول ḥusûl, حسلة ḥisale, حسلان ḥislān u. احسال aḥsāl ds eben ausgekrochene Junge der libyschen Eidechse; —

حسب ḥūsul pl v. حصيل.

حسم ḥāsam I, If ḥasm schneiden, abschneiden (قطع); die Ader schneiden u. dann brennen; die Krankheit durch Arznei heben

(فطعه بدواء); Einen woran hindern 2 Acc. (منع); abziehen, abrechnen (خسر).

حسن² ḥāsan U, u. ḥāsun If ḥusn schön sein, gut sein (كان جميلا); ḥusn es dünkt mir gut, dafs; — 2 schön od. gut machen (Gott); — 3 E. schön od. gut behandeln; mit E. in Schönheit od. Güte wetteifern; — 4 gut od. recht handeln; etwas gut machen od. schön sagen; Einem wohlthun, ihm etwas schenken ḥusn od. P. ب; schön machen, schmücken; etwas gut verstehen Acc. od. ب. بحسن بالعربية: ب. er versteht gut arabisch; — 10 schön od. gut finden, billigen.

حسن³ ḥusn pl mahāsin Schönheit; Güte; löbliche Eigenschaft; Geschicklichkeit; ح سلوك schönes Betragen; ح⁴ ضن richtige Ansicht, billigendes Urtheil; ح⁵ خلق gute Anlagen, Gemüthsart; ح⁶ تدبير kluges Verfahren; ح⁷ عهد schöner Styl; ح⁸ Ver- tragstreue; ح⁹ اختيار freier Wille; — ḥāsan f. 8 (u. ḥasna' حسناء) pl ḥisān schön, elegant; ح¹⁰ حسن gut, vortrefflich (auch حسن in حسن; hoher Sandhügel; ح¹¹ in schöner, trefflicher Weise; — s. حسنة u. حسنى.

حسن¹² ḥāsane pl ات u. حسنات ḥisān e. Schöne (s. vor.) pl ات; gute Handlung, Wohlthat, Almo-

sen, حسنة وسنة Gutes u. Böses; pl ات wohlthätige Stiftungen; — ḥisne pl حسن ḥisan Bergvor- sprung.

حسن¹³ ḥūsna (f. v. Comp. احسن) schöner, besser; الح¹⁴ Schönes, Gutes, Bestes, Wohlthätigkeit, Tugend; der Islām; Paradies; pl حسن ḥūsan Märtyrertod; Du. Sieg u. Märtyrertod.

حسنيات¹⁵ ḥusnijāt gute Eigen- schaften (für ḥusnajāt).

حسنية¹⁶ ḥasanijje Schönheit.

حاسة¹⁷ ḥāsse, ḥi. e. Empfindung; Zustand, Befinden.

حسا¹⁸ ḥāsā U, If ḥasw trinken (Vogel شرب); schlürfen (Brühe); — 3 Einem zu schlür- fen geben, 2 Acc.; — 4 id.; — 5 schlürfen; — 8 id. (تأكل). الحرق واحتساء بمعنى حساء.

حسو¹⁹ ḥasw pl ḥāsuwe u. ḥsiye Suppe, Brühe.

حسود²⁰ ḥasūd pl حسد ḥusud nei- disch; ḥu. Neid, If حسد *.

حسوم²¹ ḥusūm unheilvolle Tage od. Nächte; Unglück; Fleiß.

حسون²² ḥassūn Stieglitz.

حسوة²³ ḥāswe, ḥu. e. Schluck.

حسى²⁴ ḥāsa I, If ḥasj (u. 2 u. 8) in wassergesättigtem Boden nach Wasser graben (Qam. أحسنى); (حسى اذا احتفزة s. flg.; für

حسى²⁵ schlürfen; — b) حسى A, If ḥāsan u. 8 erkunden, was E. im Sinne hat (حس ما فى نفسه) u. تأكس (ان) اختياره s. 1; — s = b); — s. حس *.

حساء *hisj, hasj u. hísanpl* حساء
hisā' u. أحساء *ahsā'* flacher,
wassergesättigter Boden; Brunnen.

حسی *hássijj, híssijj* sinnlich; sinn-
lich wahrnehmend od. wahr-
nehmbar.

حساب *hasib pl* حساب *húsabā'*
geachtet, geschätzt; Rächer.

حسیر *hasir pl* حسری *hásra* trau-
rig, matt; seufzend; blödsichtig.

حسیس *hasis* leichtes Geräusch.

حسیکه *hasike* Groll; Igel; Hafer.

حسیل *hasil f.* 3 Kalb; *pl* حسیل
húsul Abfülle; *húsáil* Eidechselein.

حسین *hasin pl* حسان *hisân* schön;
— *húsáin* Dim. v. حسن schön;
Eigenname.

حسینا *husainâhu* (أَنْ يَفْعَلَ) das
Beste was er thun kann.

حش *hasś U, If* hasś anzünden
(Feuer اوقد); verdorren (Schöß-
ling, Embryo, Hand etc. يبس);
schnell laufen Pfd. (أسرع); ab-
mähen (Gras قطع); mit Heu
füttern; Einen in seinem Wohl-
stand fördern (أصلح من حالة);
das Vermögen vermehren (كثرة);
Einem etwas geben, 2 Acc. od.
S. (اعطى); — 8 Gras, Heu
suchen od. mähen.

حشوش *hasś, hi., hu. pl* حشوش
husús Garten; Abtritt; — *hasś,*
hu. pl حشان *hiśśân* Garten;
Feuer; — *hiśś* etwas.

حشی *pl.* حشیبة; * حشی *s.* * حشا

حشا *hásan pl* أحشاء *ahsā'* Einge-
weide, Gedärme.

حشا * *hása' A, If* has' Einen auf
den Leib, in die Flanken schla-
gen (ضرب جنبه و بطنه); die
inneren Theile verletzen (Schuß);
beschlafen (جماع); anzünden
(اوقد).

حشاش *hisâs* Futtersack; — *husâs*
u. 3 letzter Rest des Lebens, letzter
Athem: يا حشاشنة قلبي: o du
letzter Pulsschlag meines Herzens
(sagt die Mutter zum Sohne); —
hasśâs pl حشاشون der Gras mäht,
Heu macht od. verkauft; der
Haschisch raucht od. gebraucht.

حش *v.* حشان; حشقة *pl v.* حشاش
v. حشاشش; حشیبة *pl v.* حشایا
حشیش.

حشاشی *hasâ'isijj* Heumacher;
Kräutersammler. Botaniker.

حشاش *hasśhas* If 3 sich auf-
machen (zur Reise اى تحرك
للمهوض); — 2 id.; sich zer-
streuen (تفرق).

حشد *hasâd I, If* hasd sammeln
(جمع); versammeln, vereinigen
(Truppen); ganz aufgehen (Saat
كلت); zusammenkommen;
sich eilig versammeln, um Einem
zur Hülfe zu eilen, od. um eine
S. auszuführen (خفوا فى التعاون);
J's Partei ergreifen, Hشد له
ihn vertheidigen; † parteiisch sein;
— 5 sich versammeln, um Hülfe
zu leisten; — 6 sich versammeln,
um einander zu helfen; gemein-
sam gegen den Feind handeln;
— 8 = 5; (zur Hülfe) bereit
sein; — 10 sich versammeln.

حشود hásad pl حشود húšūd
Schaar M.; hásid hilfsbereit.

حشر hášar U u. I, If hašr ver-
sammeln, vereinigen (جمع); die
Todten zum letzten Gericht ver-
sammeln, daher: auferwecken;
verjagen, verbannen (جلا); ver-
nichten (Hungerjahr die Heerden
واهلك); fein u. sorg-
fältig ausarbeiten (دقق ولطف);
† drücken, zusammenpressen,
häufen; † حاله u. 5 sich in
Alles einmischen, intriguiere; —
Pass. gestorben sein; — 5 s. 1 †.

حشر hášr pl حشر húšr Versamm-
lung, Volkshaufe, Gedränge, الح
od. الح jüngstes Gericht;
† der öffentliche Schatz, Staats-
kasse, Fiskus; Verbannung; scharf
(Speere); — 5 hášare pl حشر
hášar Hülse, Spreu; — 5 hášare
pl حشر kleine kriechende Thiere,
Reptilien; † Insekten; — † 5
húšre Neugier, Einmischung:
حشر od. كثير الح
der sich in Alles mischt, Neugier-
riger, Intriguant.

حشر hášrag If 5 röcheln (Ster-
bender ورن النفس);
röchelnd brüllen (Esel).

حشر hášrage das Röcheln; ein
Weingefäß Z.

حشاش húšas pl v. حشة.

حشط hášat If hašt etwas weg-
nehmen, abdecken, aufdecken
(كشط).

حشاف háššaf die 2 — * حشف

Augenlider zusammenpressend

schauern (حشف عینه).

حشاف hášaf schlechte Datteln ohne
Fleisch; — hašf trockenes Brot;
— 5 hášafe pl حشف, ات
hášaf u. حشاف híšáf Fels;
Klippe im Meer; Geschwür in
der Kehle; Stoppeln; Eichel des
Penis.

حشاك hášak I, If hašk die
Milch im Euter sammeln (Kn.
حشكت الناقة لبنها اذا
جمعتها); trans. die Kn ungemelkt
lassen; viel Wasser haben (Wolke);
viel Datteln tragen P.; † an-
füllen, vollstopfen (Sack); — 2
† straff vollstopfen; — 8 von
Milch strotzen (Euter); angefüllt,
vollgestopft sein.

حشاك hášak viel Milch im Euter.
حشال hášal If hašl verachten (رذل);
s. حسل *.

حشم hášam U u. I, If hašm
Einen Unangenehmes hören lassen
حشمه اذا انى من جلس
(اليه بتسميعه ما يكرهه
Einen beschämen (اخجل); —
I, If húšum fett werden (اقبل
A, If حشم b); — (بعد عزال

hášam gereizt, ärgerlich werden
(غضب); beschämt werden, er-
röthen من S.; — 2 erzürnen;
— 5 sich schämen من S.; — 8
Achtung mit Furcht empfinden,
Ehrfurcht haben vor, من od. عن
od. Acc.; sich vor Einem achtungs-
voll zusammennehmen.

حشم hášam u. 5 Familie sammt

Dienern, Gefolge; großer Pomp;
— 3 *ḥásmo* Furcht, Ehrfurcht;
Scham, Erröthen; Bescheidenheit;
† Cerimonien, Umstände.

حش * *ḥásin* A, If *ḥásan* von

Milchsatz übel riechen (Schlauch

اروح ولزم به وسخ); — 4 id.

حشة *ḥúšše* pl *حشش* *ḥúšás* Kup-
pel, Dom.

حشا * *ḥásā* U, If *ḥasw*
anfüllen, vollstopfen (Kissen *ملا*);
die Eingeweide verletzen (*حشا*); — 5 u. 8 angefüllt, voll-
gestopft sein; — 8. *حشى* *.

حشو *ḥasw* das Füllen, Stopfen;
Stoff zum Füllen, Füllsel (Wurst,
Kissen etc.); Watte; Kanonen-
futter; Eingeweide; überflüssige
Phrase; *ح منها* davon abgezogen,
abgesehen.

حشودة *ḥušúde* pl *أت* Hilfeleistung;
† Parteilichkeit.

حشورة *ḥásware* geizige Alte; mit
vollen Flanken Pfd.

حش v. *حشون* u. *حشوش*.

حشوة *ḥúšwe*, *hí*. Eingeweide; *hí*. Ge-
sindel.

حشوى *ḥáswijj* pl *ية* *ijje* dr Ueter
flüssiges, Sinnleeres redet; pl
حشويات *ḥáswijjât* überflüssige
Phrasen, Lückenbüfser, Füllsel.

حشى * *ḥásija* A, If *ḥásan* tief u.
mit Beschwerden Athem holen
(*اخذ الربو*); an Athembeschwer-
den leiden; mit Milchsatz über-
zogen sein u. übelriechen (Milch-
schlauch); — 2 If *تحشية* das

Kleid mit Saum, Bordüre, Besatz
versehen, s. *حاشية*; — 3 If
محاشاة Einen ausnehmen, von
ihm schonen (*استثناه*); Pass.

حوشى *ḥuší* an
verhüte Gott das!

— 5 = 3; sagen *حاشا* verhüte
Gott! sich vor J. schämen *من*
(*تذمر*); sich einer S. enthalten,
davor zurückweichen; sich hüten
S.

حشى *ḥásan*, *ḥása* Eingeweide
(Leber, Milz u. Darm); Asthma.

حشى *ḥási* f. *ية* *ije* kurzathmig;
حشيباء *ḥásjân* id.; *حشيان*
ḥásjā' f. id.; — *ḥásijj* verdorrt,
wurzelfaul.

حشيش *ḥásiš* Einh. s. pl *حشيش*
ḥasá'is Gras, Heu; Kraut; be-
rauschender Hanfextrakt.

حشيف *ḥásiḥ* abgetragen Kld.¹

حشيم *ḥasim* gefürchtet, geehrt;
ehrfurchtsvoll, schüchtern.

حشية *ḥásiije* pl *حشاي* *ḥasājā* u.
حشاء *ḥasā'* ausgestopftes Polster,
Matratze, Bettsack; gefüttertes,
wattirtes Kleid; falsche Brust
od. Hüften; f. v. *حشى*.

حص * *ḥaṣṣ* U, If *ḥaṣṣ* rasiren,
scheeren (*حلف*); das Haar ab-
schürfen (Helm); als Loos oder

Antheil zufallen (*حصنى منه*)
(*كذا اى صارت حصتى كذا*);

trans. Einen mitbetheiligen; den
Schutz versagen (*يمنع الجوار*); —
3 u. 4 Einem als Loos od. An-
theil zuweisen; — 6 unter einan-

der durch Loos etc. theilen; —
7 ausfallen (Haare نَقِب); abge-
schnitten werden (Schwanz انْقَطَعَ).
حَصِ hußß Perle; pl حصوص hußûß
Safran; hußß pl u. حصاء f. v.
أحص aháßß.

حَصَا háða' A, If háß' u. حَصِي حَصِي

háßija A, If háßan sich vollsaugen
(Säugling حتى امتلأ بطنه);
sich satt trinken; gierig trinken
u. fressen K.; farzen ب; — 4
zur Sättigung tränken.

حَصَاد háßád u. 3 Ernte, Erntezeit;
— háßád Schnitter; der erntet;
— hußßád pl v. حاصد; — s.
3 حصد *.

حَصَار háßâr, hi. Sattelkissen; —
hißâr Einschließung, Belagerung,
Blockade, 3 حصر, * رفع الح, die
Belagerung aufheben; Ringmauer;
Festung, Kastell; — hußßâr pl
v. حاصر Belagerer.

حَصَا hußâß die Loos- od. An-
theilszuteilung, 3 حص *; hu.
Schnelligkeit des Laufes; Furz;
— 3 hußâße Trauben die bei der
Ernte am Stocke bleiben.

حَصَافَة háßâfe gesundes Urtheil.
حَصَالَة hußâle Brandkorn in der
Spreu.

حَصَان háßân Einh. 3 pl ات und
hußun keusche Frau;
rechtmäßige Gattin, Matrone; —
hißân pl حَصْن hußun u. احصنة
áhßine schönes u. starkes, nicht
verschnittenes Pferd; Vollblutpferd;
Hengst; — 3 háßâne Keuschheit;

Unerschütterlichkeit; Uneinnehm-
barkeit.

حَصَا háßât pl حَصِي háßan, háða,
حَصِيَات háßajât u. حَصِي hußijj
e. Kiesel; Blasenstein; Partikel,
Theilchen; Verstand, نوح ver-
ständig.

حَصَائِل; حصيدة pl v. حصيلة.

حَصَب háßab U u. I, If háßb
mit Kieseln od. Kies bestreuen,
E. mit Kieseln bewerfen (حَصَبَة
(حَصْبَا [I] اذا رماه بالحصياء
Einen werfen; verreisen, umher-
reisen; في sich abwenden, im
Stiche lassen عن (تولي); — b)
حَصَب A, If háßab die Blattern

haben, s. حَصِيَة; † den Typhus
haben; Pass. id.; — 2 mit Kies
bestreuen; — 4 Kies aufwirbeln
Pfd.; sich abwenden, im Stiche
lassen عن.

حَصَب háßab Kiesel, Steine; Klein-
holz, Feuerung; — háßibkiesreich;
— حَصَبَات háßbâ' pl حَصَبَات
háßabât Kies, kleine Kiesel; kies-
reicher Ort; — حَصْبَة háßbe
Kies; háßabe e. Kiesel; háßbe,
háßabe, háßibe Blattern, Masern;
† Typhus; pl ات Flecken davon.

حَصَا hußâß If 3 an den
Tag kommen, offenkundig werden
(ح الحف اذا بان وظهر Wahrheit).

حَصَد háßad U u. I, If háßd,
háßád u. hißád abmähen, abernten
ح الزرع والنبات حَصَدَا
وحَصَدَا وحَصَدَا اذا قطعها

(بالمناجل); sterben (مات); (2) fest

drehen (Strick); — *b*) حصد

A, If *hāṣad* fest gedreht, gearbeitet sein (Strick, Saite, Panzer *أشند* *أستحكم* *صناعته*); — *4* zum Mähen reif sein; — *8* mähen, ernten; — *10* = *4*; fest gedreht od. gearbeitet sein.

حصد *hāṣd* das Mähen, Ernten; — *hāṣad* † gemähtes Korn; — *hāṣid* fest gedreht, gearbeitet; — *حصدا* *hāṣdā'* fester Ringpanzer; *حصدة* *pl* v. *حاصد*.

حصر * *hāṣar* *U* u. *I*, If *hāṣr* in die Enge treiben, drängen, drücken (*حصره أنا ضيق عليه*); einschließen, blokieren (*أحط*); den Sinn eines Wortes einschränken; Einen umringen, um ihn zu fangen *ب* *P*.; abhalten (*حبس*); das Ganze nehmen u. festhalten (*أستوعب*); dem *K*. das Sattelskissen *حصار* auflegen, *Acc.* od. *ل* *K*.; — *b*) حصر *A*, If *hāṣar* Herzbeklemmung haben (*ضاق*); geizig sein (*بخل*); das Geheimniß streng bewahren; nur mit großer Schwierigkeit reden

حصر *c*) (*اعبى في المنطق*); If *hāṣar* enge Eiterpapillen haben (*Kn*); — *Pass.* حصر If *hūṣr* Harnverhaltung (*حصر البول*) od. Stuhlzwang haben (*اعتقل بطنه*); — *3* If *hāṣar* u. *hāṣar* einschließen, belagern, blokieren, *Acc.* od. *ل*; — *4* in die Enge treiben; beängstigen; abhalten, behindern

(z. B. Feinde die Wallfahrer *أحصر العدو الحاج*); *Pass.* Harnverhaltung od. Stuhlzwang haben; — *7* in die Enge getrieben, eingeschlossen, belagert, blokirt werden; beengt, genirt sein; e. natürliches Bedürfnis empfinden; † in der Einsamkeit leben.

حصر *hūṣr* Harnverhaltung, Stuhlzwang; — *hāṣar* Beengung, Herzbeklemmung; Behinderung der Sprache; Melancholie des Alleinseins; Einschränkung des Sinnes, Restriktion, بالحصر im strikten Sinne; Geiz; — *hāṣir* herzbeklommen; geizig; das Geheimniß streng bewahrend; — *hūṣur* *pl* v. *حصير*.

حصره * *hāṣram* If *ṣ* den Bogen sehr stark spannen (*شد قوتيرها*); das Seil sehr fest drehen; die Feder spitzen od. schneiden (*ح القلم أنا برأه*).

حصره *hīṣrim* *Einh.* *ṣ* jede grüne u. saure Frucht, bes. Trauben; deren Saft; — *ṣ* *hāṣrame* Geiz; — *hīṣrimijje* *حصرمية* Speise aus unreifen Datteln.

حصر *hāṣaṣ* Düntheit des Haares; — *hīṣaṣ* *pl* v. *حصة*.

حصف * *hāṣaf* *U*, If *hāṣf* weit entfernen (*أبعده وأقصاه*); — *b*) حصف *A*, If *hāṣaf* die trockene Krätze haben (*جرب*); — *c*) حصف If *hāṣāfe* gesundes Urtheil u. festen Sinn haben (*ف ح حصة أنا أستحكم عقلاه*);

— 4 weit entfernen; etwas fest u. wohl einrichten (أحكم); fest drehen; schnell laufen; — 10 fest u. wohl eingerichtet sein S. حصل háṣal A, If huṣûl u. mahṣûl sich schliesslich ergeben, resultiren, übrig bleiben (ح الشيء حصولا) وما حصولا إذا بقي وثبت وزهب و; sich zeigen; sich ereignen, geschehen, P.; zustossen (Unglück); entstehen; hervor gebracht, producirt werden; sich als Gewinn od. Vorthail ergeben (U); auf etwas kommen, es erreichen, e. Schuld od. e. Summe einkassiren, einen Vorthail einziehen على S.; — b) حصل A, If háṣal Erde od. Kies verschlingen u. davon Bauchgrimmen haben (Vieh); Blasensteine haben; — 2 machen, daß etwas schliesslich eintritt; erreichen, erlangen (Ziel, Wunsch); sich erwerben (Kenntnisse, Vermögen); † endlich u. mit Mühe erreichen (Gipfel ds Berges); sich auswählen, aussuchen; unreife Datteln haben P.; resumiren (e. Rede); — 5 schliesslich hervorgehen, resultiren; sich verwirklichen, sich realisiren, eintreten; erreicht, erlangt werden (Wunsch); eingezahlt werden (Summe). حصل ḥaṣl unreife Datteln; — háṣal Verschlag zwischen zwei Zimmern. حصل * háṣam I, If ḥaṣm farzen (ضرب); — 7 zerbrochen werden (انكسر).

حصن ḥaṣan u. ḥaṣun If ḥaṣāne von Natur fest od. durch Kunst befestigt sein (Orت البناء حصن); (والمكان حصانة [5], إذا منع); — b) If ḥaṣn, ḥiṣn u. huṣn sich zu Hause halten u. keusch sein (Frau حصانا); — 2 befestigen, mit Mauern od. Schanzen umgeben, verschanzen u. bewachen; — 4 id.; die Frau zu Hause halten; sich zu Hause halten u. keusch sein (Frau); — 5 sich durch Befestigungen schützen, sich verschanzen, od. in e. Festung ziehen; keusch leben (Frau). حصل ḥiṣn pl حصون huṣûn, حصنة ḥiṣane u. احصان aḥṣān fester Platz, Kastell, Verschanzung: أبو الفuchs; Rüstung, Waffen; Vernichtung; — ḥiṣn, huṣn Keuschheit; — ḥuṣun pl v. حصان ḥaṣnā' keusche Frau. حصل ḥiṣṣe pl حصص ḥiṣaṣ Antheil, Loos, Actie; Erbtheil; Theilung. حصل ḥaṣā U, If ḥaṣw abhalten, verhindern (منع). حصل ḥaṣûr auf der Brust beengt, herzbeklommen; geizig; keusch M.; kastirt; furchtsam; † Stubenhocker; Johannes der Täufer. حصل huṣûṣ pl v. حص. حصل huṣûl Eintritt eines Ereignisses, das Geschehen, sich Verwirklichen, Realisirung; s. حصل *. حصل ḥaṣûm Farzer. حصل * ḥaṣa I, If ḥaṣj mit Kieseln

beuerfen (ضرب بالحصاة); —
 b) حصى A, If hāṣan e. Ein-
 druck od. Marke machen, bezeich-
 nen (ح الشىء حصا اذا اثر فيه);
 reich an Kieseln sein (Boden
 (حصيت الارض اذا كثر حصاها
 — Pass. an Blasensteinen leiden;
 — 4 zählen, herzählen, vorzählen
 (ح الشىء لا يحصى: (عد)
 Gedächtnisse einprägen (حفظ);
 wissen, kennen (عقله); schreiben,
 erzählen; ordnen.

حصى hāṣan, hāṣa Zahl; Kies,
 kleine Kiesel; Blasensteine, Nie-
 rensteine; Einh. حصاة s. d.

حصى hāṣijj sehr klug; — hūṣijj
 u. حصيات pl v. حصاة.

حصيد haṣīd abgemüht, geärntet;
 vernichtet; fest gedreht od. ge-
 arbeitet; — 8 haṣīde pl حصائد
 haṣā'id Mahd, Ernte; Halme des
 Gemähten.

حصى haṣīr beengt, beklommen;
 geizig; furchtsam; — pl حصر
 hūṣur u. أحصرة ahṣire, u.
 حصائر haṣā'ir pl حصيرة haṣīre
 Rohrmatte, Binsenmatte; — haṣīr
 Seite des Körpers, Seitenmuskel
 od. Sehne; König; Gefängni/s.

حصيرى haṣīrijj Mattenhändler.
 حصيص haṣiṣ abgeschabt (Haare).
 حصى haṣiṣ mit gesundem, festem
 Urtheil; fest im Gewebe.

حصيلة haṣīle pl حصائل haṣā'il
 Rest, Ueberbleibsel.

حصين haṣīn f. 8 wohlbefestigt;
 Festung; stark gearbeitet (Panzer);

8 Festung, Panzer; — huṣāin
 kleine Festung: أبو الح فuchs.

حصى hadd U, If hadd, hudd, hiddida
 u. huddida anspornen, aneifern,

حصى عليه حصا S. على
 وحصا وحصيضى وحصيضى

2 id.; — (اذا حثه واحماه عليه
 Einen begierig machen S.;

3 id.; — 6 einander aneifern.

حصى hadd Aneiferung, Sporn.

حصى hāda' A, If haḍ' anzünden,
 schüren (فوقها او فاقها
 (للتلهب); brennen (Feuer); —
 8 schüren.

حضر haḍāri haḍāri mache schnell!
 komme! حضر 3 *; Ren-
 nen des Pferdes; — huḍār Rheu-
 matismus; حضرارى huḍārijj
 rheumatisch Aeg.; — huḍḍār pl
 v. حاضر; — 8 haḍāre, hi. Land
 od. Platz mit fest Ansässigen; If
 v. حضر *.

حضرمة haḍārima Leute aus Ha-
 dramaut.

حضان hidān Bebrütung; 8 id.,
 Umarmung, Liebkosung, Kinder-
 pflege u. Erziehung, If حضن *;
 — huḍḍān pl v. حاضن.

حصى v. حصائر; حصية pl v. حصى
 حصيرة.

حصب hāḍab I, If haḍb das
 Feuer zum Lodern bringen, Holz
 nachlegen (ح النار اذا رفعها او)
 (القي فيها الخطب
 od. sich in der Rolle verfangen
 (حصبَت البكرة);

dn Vogel schnell fangen (Schlinge
ح الطوق الرهدن).

أحصاب *hidb, hudb pl* das
Schwirren der Bogensehne; —
hadb, hādab Feuerung.

حَضَج * *hādag U, If hādġ* anzün-
den (أوقد); schlagen (ضرب); die
Wäsche klopfen; dn Boden stoßen;
etwas in's Wasser tauchen (غرقه);
laufen (عدا); Einem (Acc.) den
Magen bis zum Platzen überfüllen.

حَضَجَر * *hādġar If* ٥ füllen (Ge-
fäßs ملا).

حَضِر * *hādar U, If hudūr* anwesend,
gegenwärtig sein (ح ف حضورا)

(وَحَضِرَ حَضَارَةً ضِدَّ غَاب
Jemand (Acc.) anwesend sein; zu
ihm kommen, vor ihn treten إلى;
von Einem od. etwas weggehen,
sich entfernen عن; trans. Einen
herbeibringen od. holen (جعله
حاضراً); Einen einnehmen, be-
herrschen (Sorge); Einem schaden
Acc.; — *If حضر* *hudr* das Ren-
nen mit hochgehobenen Füßen
(Pfd. ارتفاع عدوه حَضِر ب) —

A, *If hādāre* eben anwesend od.
zugegen sein: حَضِرَة od. ح لَء bei
J. anwesend sein, vor ihm er-
scheinen; e. Versammlung, Fest
u. dgl. beiwohnen; stattfinden
(Ereignis); eben bereit, fertig
sein; — 2 Einen herbeiführen,
ihn vor J. führen; kommenlassen,
herbeiholen od. rufen lassen; her-
beibringen; etwas bereit stellen,
fertig machen u. darreichen, prä-

sentiren; — 3 *If حاضرة* Einem
auf der Stelle antworten; mit
Einem sprechen, ihn unterhalten;
mit Einem um die Wette laufen;
peitschen, schlagen (جمالده);

حاضرة على حقه mit E. um
e. S. streiten u. diese als Sieger
davontragen (غلب); — 4 = 2;
schnell rennen Pfd; — 5 anwe-
send, gegenwärtig sein; sich prä-
sentiren; sich bereit halten; —
8 = 5; احتضروا الشرباب dem
Gelage beiwohnen; Einen einneh-
men u. beherrschen (Sorge); in
e. Ort mit fest ansässigen Be-
wohnern kommen; Pass. اَحْتَضِرَ
der Tod trat zu ihm; — 10 wün-
schen, daß J. anwesend sei oder
erscheine; sich Einen od. etwas
als gegenwärtig vorstellen; sich
vergegenwärtigen, erinnern;
استحضر الله sich in die Gegen-
wart Gottes denken, vor Gott
treten; das Pferd zum Rennen
treiben.

حَضِر *hadr* Land od. Ort mit fest
ansässigen Bewohnern, bewohnter
Ort (Ggs. Wüste); Wohnung,
Haus, Vorplatz des Hauses;
ruhiges Verweilen zu Hause (nicht
unterwegs od. im Kriege); —
hudr Rennen s. حَضِر *; Wett-
rennen; — *hādar* Gegenwart:
in seiner G.; fest bewohnter
Ort; — *hādīr* fest ansässig; —
hādūr beredt; gesetzeskundig; —
hudūr ungeladener Gast; — *hud-*
dar pl v. حاضِر.

حَضْرَبَ * hūd̲rab If ö die Bogen-
sehne stark spannen, den Strick
fest drehen (شد شد فتله).

حذرم * hādram If ö schlechte Aus-
sprache haben (bes. die Vokale
لاحن في كلامه); dn Bogen stark
spannen; entrinden (لحاء)
الشاجر); s. vor.

حَضْرَمَوْتُ ḥaḍramāut, mût *Hadhramaut*.

>ضارمة< ḥaḍramijj pl
 ḥaḍarime Mann aus Hadhramaut;
 — >إيبة< iḥje langschnäbeliger Schuh;
 schlechte Aussprache.

بالحضرة ḥādre Gegenwart (in seiner G.); fest bewohnter Ort;
 ح الفردوس Wohnung im Para-
 diese; Residenz; Majestät, Hoheit,
 Excellenz : الله ح Gott der Herr,
 ح مريم die heil. Jungfrau,
 ح مولانا السلطان Sr. Maj. der
 Sultan, حضرتك Ew. Excellenz
 etc.; — ḥīdre, ḥūdre, ḥādare Ge-
 genwart; ḥādare pl v. حاض.

حضرى ḥādrijj, ḥādarijj *fest an-
sässig; Stadtbewohner, Nichtno-
made* (Geg. يدوي).

حما gar Nichts; —
 hádud pl v. حصى; u. húdād
 Saft von Bockshorn (*Lycium*).

حَصِلَ * hādīl A, If hādāl am Ursprung der Zweige faul sein (Palme حَصَلَت النخلة إذا فسدت أصول سعتها).

حصن * ḥādan U, If ḥaḍn, ḥiḍān, ḥiḍāne u. ḥuḍūn bebrüten (Vogel die Eier ح الطائر بيضه حصنا وحصنة وحصونا أنا

(ارخم عليه للتفريخ) — *If ḥadn*
u. ḥidāno in die Arme nehmen,
umarmen, in den Armen tra-
gen (das Kind حبلى الصبي
وَحَضَانَةٌ إذا جعله في حَضْنِهِ
aufziehen (das Kind رُدَى —
If ḥadn seinen Nachbarn Ge-
fälligkeit versagen (عن معروفته
 — (عن جيرانه إذا كف وصرفته

b) *حَضَنَ* *ḥiḍān* ein Euter od. eine Brust größer als die andere haben; — 6 einander umarmen; — 8 umarmen, an die Brust drücken; in den Armen tragen; ein Kind aufziehen.

حصون ḥiḍn *pl* حصون ḥuḍān *u.*
 اُحصان aḥḍān *Brust zwischen*
den Armen, Busen; Schoos; pl
 اُحصان aḥḍān *Seite; u. ḥuḍn Fufs des*
Berges u. dessen Glacis.

hádā U, If hadw (حَضَا) * (حَضُو)
 die Gluth wieder schüren (حَضَا)
 (أَزَا حَكَ جَمْعَهَا بَعْدَ مَا هَمِدَ

حضور ḥudûr Gegenwart; das Er-
scheinen, Herantreten; Aufwar-
tung; königl. Gegenwart, Hofhalt,
Regierung; Ruhe, Gemüthsruhe
u. Bequemlichkeit; pl v. حاضر;
— † حضور ḥudûrijj Aufwärter.

حاضِرٌ ḥaḍīr u. حاضِرَةٌ ḥaḍīre pl حاضِرٌ ḥaḍīr u.
حاضِرٌ ḥaḍā'ir kleine Mannschaft
zu Ueberfällen; Vortrab; — ḥaḍīr
Eiter, u. ö Blut der Nachgeburt.

حَضِيض ḥaḍīd pl احْضَاة aḥḍide u.
حَضَن hūduḍ der unterste Theil,
Basis (ضد أوج); Fuß des Berges;
untere Apsis, Aphelium, Apogäum,
Abgrund; — حَضْبَضِي s. حَض. *

حصىة *hadijje pl* حصىا *hadāja*
Flavoritin (für حصىة).

حَطَّ * *hatt U, If hatt* setzen, stellen,
 legen (bes. von Oben herab *وضع*);
 ablegen (*Last*); nachlassen (*Schuld*);
 vom Preise nachgelassen; absetzen,
 degradiren, erniedrigen; verach-
 ten; intr. von Oben herabsteigen
 (*حدر من علو الى سفلى*); sich
 herablassen u. niedersetzen (*Vogel*);
 — *If hatt u. hutūt* sinken, Baisse
 haben (*سعر حطاً*); mit dem
مياط *miḥatt* Leder poliren u.
 zeichnen (*حط الاسكاف للجلد*);
 — 7 niedergestellt werden; herab-
 genommen, herabgelassen werden;
 sich herablassen, niedersteigen;
 sich senken; sinken (*Preis*); ab-
 gesetzt, erniedrigt, degradirt wer-
 den; sich erniedrigen; abnehmen;
 (*Kräfte*); — 8 = 1; — 10
استحط من الثمن er wünschte
 Preisermäßigung.

حَطَّ *hatt* das Niedersetzen, Ablegen;
 Absetzung, Degradation; Senkung,
 Abfall; Fallen des Preises, Baisse;
 Wohlfeilheit des Korns.

حَطَّو * *ḥaw* * حطو.

حَطَّأ * *ḥatā' A, If ḥat'* Einen (ب)
 auf die Erde (*Acc.*) werfen
 (*حطأ به الأرض اذا صرع*); Einen
 mit der flachen Hand auf den
 Rücken schlagen; überhaupt schla-
 gen (*ضرب*); beschlafen (*جامع*);
 werfen (*رمى*); Schaum auswerfen
 (*Topf*); farzen (*ضربت*); Einen (ب)

von seiner Ansicht abbringen (*حطاً*)
 (ب) عن رأيه اذا دفعه
 — *A u.*
I scheissen (جمع).

حَطَّاب *ḥattāb pl* ٥ Holzhauer;
 Brennholzverkäufer.

حَطَام *ḥutām Einh. ٥* Trockenes,
 Zerbröckelndes, الدنيا *ح* ver-
 gängliche Güter der Welt; dürre
 Frucht (*Hirse*); Hausrath; ٥ *e.*
 Stückchen, Bröselchen; — *الح*
ḥattām Löwe.

حَطَب * *ḥatāb I, If ḥatb* holzreich
 sein (*Ort حطيباً*); Brenn-
 holz hauen od. suchen (*جمع*)
ح في حبله (*للحطب*) für *E. Acc.*; *ب*
 Einem helfen; verläumdern (*P.*)
 — 2 u. 8 Brennholz
 suchen; 8 die Spitzen des Holzes
 abweiden *K.*

حَطَاب *ḥatāb pl* ٥ *أحطاب*
 Brennholz; — *ḥatib* lang u. dürr
 wie ein Stock; *ف. v. حطباء*.
 حَطَّأ * *ḥatḥat If ٥* sich herab-
 lassen, herabsteigen, *s. حط* *;
 eilen (*أسرع*).

حَطَر * *ḥatar U, If ḥatr* beschlafen
 (*نكح*); den Bogen beschnen od.
 spannen (*وتر*); — *Pass.* zu Bo-
 den geworfen werden (*حطَر به*)
 (*اندا جلد به الأرض*).

حَطَل * *hitl pl* ٥ *أحطال* Wolf.
 حَطَم * *ḥatām I, If ḥatm* etwas
 zerbrechen (bes. Dürres *أو كسر*)
 (*خاص باليابس*); brechen, schwä-
 chen (*Alter*); *ح* *الطعام*
 das Verdauungsmittel hat die
 Speise leicht verdaulich gemacht;
 — *b* *حطم A, If ḥatām* von

Alter gebrochen sein Pfd.; — 2 zerbrechen; — 5 u. 7 zerbrochen werden, zerbrechen, zerbröckeln intr.

حطم *hátim* von Alter gebrochen Pfd.; — *hútam* grausam (Hirte); — *hútum* pl v. حطوم; — 3 *hátme* Dürre; — 3 *hítme* pl حطم *hítam* Stückchen, Bröckelchen von Trockenem; — 3 *hútame* Höllenfeuer; Fresser; grausamer Hirt.

حطمر * *hátmar* If 3 füllen (ملا); den Bogen spannen (وتر).

حطة *hítte* Nachlassung dr Sünden, Steuern etc.; Ramadhân.

(حطو) * *hátā* U, If *hatw* schütteln, rütteln (مزعزعا).

حطوبة *hutûbe* Armvoll Holz.

حطوط *hatût* abschüssig; niedrig liegend; schnell K.; — *hutût* Fallen des Preises, Baisse; If v. حط *.

حطوم *hatûm* pl حطم *hútum* der zerbricht; Löwe.

حطيب *hatib* f. 3 holzreich; 3 Wald. حطيط *hatit* Zwerg; 3 Preisermäßigung; 3 *hutájjite* Schiffswurm.

حطيم *hatim* Mauer auf dr Westseite der Ka'aba; dürre Pflanzen vom vorigen Jahr (stehend).

حظ *hazz* (für حظ) A, If *hazz* das Glück, das Gewünschte erreichen u. genießen في S. (كان). Glück haben; seinen Antheil erhalten; 4 = 1; — † 7 Glück haben, das Gewünschte erlangen.

حظوظ *ahúzz*, احظ *hazz* pl حظ

حظاء *hizáz*, حظاظ *húzûz*,

حظوظة *húzz*, حظ *hízzā'*,

حظوظة u. احظ *aház z* Antheil, Loos; Glück, Glücksgenuß, Vergnügen; — *hazz* glücklich M.

حظاظ *pl v. حظ* u. حظوة *v. حظ*.

حظى *hazát* e. Laus; s. حظى.

حظائر *pl v. حظية*; حظيرة.

حظوب *húzûb* I, If *házab* * *házab* A, If *házab* fett sein, vollen Bauch haben (سمن). (وامتلا بطنه).

حظر *hazar* U, If *hazr* abhalten, abschließen, verhindern, verwehren (منعه وحجرو); unzugänglich machen, nt e. Mauer umschließen; e. Pferch حظيرة machen; das Vieh darin einschließen; daher *ح* *h* Alles an sich ziehen, damit der Andere Nichts erhalte; — 8 e. Pferch حظيرة machen.

حظر *hazr* Verbot; s. vor.

حظرب *lázrab* If 3 den Bogen stark spannen (شد تونيره); anfüllen und ausdehnen (den Schlauch ملا).

حظل *házal* U u. I, If *hazl*, *hizlân* u. *hazalân* E. im Geldausgeben, in freier Bewegng hindern على P *ح* عليه حولا وحولا (انا) *منعه من التصرف والحركة*; — If *hazalân* seine Schritte kurz unterbrechen, wie e. *يمشى مشى* Zorniger gehen (يمشى مشى).

الغضببان) — *حظ* *A*, *If*

háza viele Coloquinten fressen
K., s. *حَنْظُل*.

حظان *hižlân* häusliche Sparsamkt;
If des vor. (s. d.).

حظة *hiže* Genuß, des Glücks, der
Werthschätzung, s. *حظو*.

(*حظو*) * *حظا* *háza* *U*, *If* *hažw*
langsamen Schritt gehen (*مشى*)

حظى *A*, *If* — (*الحظيا*)

húžwe, *hižwe* u. *hiže* sich der
Werthschätzung des Mannes, des
Fürsten erfreuen (*Frau*, *Unter-*
than *كل من الزوجين عند*)

صاحبه حظوة وحظوة وحظوة

(*اذا صار ذا مكانة*); e. S. erlangen,
sich ihrer erfreuen (z. B. *als* Le-

sen gewürdigt werden (*Brief*, *Bitt-*
schrift) *يَحْظَى بِمِطَالَعَةِ فُلَانٍ* :

möge (dieser Brief) der Lectüre
des N. N. gewürdigt werden
(*Briefadresse*); — 4 *If* *احظاء*

machen, daß E. erlange; E. be-
günstigen, vorziehen; — 8 der
Werthschätzung u. Begünstigung

genießen, bei J. *عند*.

حظ *húžw* u. *ē* pl v. *حظو*.

حظول *hažûl* häuslich sparsam.

حظى, *حظا* *háza* pl *حظوة*

hižan u. *hižā'* Glücksan-

theil; Ansehen, Ehre; Gunst; —

hážwe, *húžwe* pl *حظاء* *hižā'* u.

hažawât kleiner Pfeil

zum Spielen.

حَظَّى — * *حظو* s. * *حظى*

házan, *háza*, *Einh.* *حظاة* *hažât*

dicke Laus; — *hižan* Glücksan-

theil; s. *حظوة* pl; — *hážijj* ge-

ehrt, angesehen; — *hážijj* f. *ينة*

ijje glücklich; das achte Pferd

beim Rennen; — *حظيا* *húžájja*

langsamer Gang.

حظائر *hažâ'ir* pl *حظيرة*

Pferch; Schutzwand; Zaun; *ح*

القدس *Paradies*.

حظيظ *hažiz* der seinen Wunsch

erreicht, seinen Antheil erhält;

glücklich.

حظية *hažizje* f. v. *حظى* glücklich;

vom Manne geehrt; pl *حظايا*

hažâja Beischläferin eines Ver-

heiratheten; Antheil, Loos; *húžájje*

pl (*حظوة*) *أنت* kleiner Pfeil.

حَف *haff* *I*, *If* *hufuf* verworren

sein (langes, ungesalbes Haar

حَف *رأسه* *حَفَوا* *أنا* *بعد* *عهده*

(*بالدهن*); *dürre* Kräuter tragen

(*ببیس* *بقلمها*); ganz schwin-

den (*كلمها* *حَفَوا* *أنا* *ذهب*);

— *U* *If* *haff* scheeren (*Bart*, *Kopf*

(*أحفا*); — *I*, *If* *haff* u. *hišaf* *ds*

Gesicht von Haaren (*من*) befreien

u. glätten (*فقت المرأة*)

وجهها *من* *الشعر* *حفا* *وحفا*

(*أنا* *قشرته*); *die* Haare ausrupfen;

rasiren; † *abreiben*, *abraspeln*,

abkratzen, *auswischen*; — *If* *haff*

um *Einen* herum gehen, ihn um-

kreisen (*طاف*); *Einen* von

allen Seiten umgeben *P*.

(*حَفَوا* *به*); *Einen* mit etwas um-

geben, umzäunen, umschließen,

bedecken) **حَفَّه** بالشئ **ء انا احوط** (**حَفَّه**); — **I, If hafif** kollern, knurren (Bauch ds Pferdes); im Laufe schnauben Pfd. (**سمع عند**); **زischen** (Schlange (**ركضه صوت**); — **2** umgeben, umschließen, bedecken, **ب** u. **حول** od. **Acc. P.**; klopfen, walken (Kleider); — **4 id.**; — **8** sich die Haare (**من**) ausrupfen; Kräuter ausreißen; von allen Seiten umgeben; umkreisen **حول**; einhüllen, bedecken; von etwas umgeben sein. **حَفَّ** **haff** Weberbaum; Spur.

حَفَّا **hāfan**, **حَفَاء** **hafa'** das barfuß Gehen, **If v. حَفَّى**.

حَفَّا **hāfa'** **A, If haf'** zu Boden werfen (**صرع** = **جفا**).

حَفَّا **hāfa'** ägypt. Papyrus; dessen frische Wurzel.

حَفَّات **huffāt** e. unschäd. Schlange. **حَفَّار** **haffār** der gräbt.

حَفَافَة **hufāfe** Sammlung.

حَفَاف **hifāz** Beschützung (der Seinen); Ehrgefühl, **3 حفظ** *; — **حَفَاف** **pl v. حَفَاف**; — **حَفَافَة** **hifāze** sorgfältige Hut; Gedächtnis.

حَفَاف **hifāf** **pl احففة** **ahiffe** Scheitellocke des Kahlen; Seite; Spur; **If v. حَف** *; — **حَفَافَة** **hufāfe** Stoppeln.

حَفَاف **pl v. حَفَاف**.

حَفَافَة **hafa'we** Belästigung durch Fragen; **hif. id.**, freudige Aufnahme; **s. حَفَّى** * **If**.

حَفَافَة **pl v. حَفَافَة**; **حَفَافَة** **حَفَافَة**.

* **حَفَّى** **If v. حَفَافَة** **hifāje**.

حَفَّت **hāfat** **U, If haf** vernichten (**اهلك**); zerstoßen (**دق**); den Rücken bläuen (**دق عنقه**).

حَفَّت **hāfit** = dem **flg.**

حَفَّت * **hif**, **hāfit** u. **ö hāfito** **pl** **ahfāt** die Kaldaunen; der Bauch; e. große Schlange.

حَفَف * **hāf haf** **If ö** nur wenig zu leben haben (**ف انا صاقت**); schnurren (**معيشتة**); laufende Hyäne (**صوت**).

حَفَد * **hāfad** **I, If hafd** u. **hāfadān** Alles rasch u. flink thun, sich sputen (**خف في العمل واسرع**); rasch schreiten (**K., Strauß**); **E. flink bedienen** **Acc. (خدمة)**; — **4 E.** zur Eile treiben; eilen; — **8** rasch u. flink sein, sich sputen.

حَفَد **hāfad** u. **hāfadān** e. Gangart ds Pfd (unter **خبب**); **pl v. حَفَد**; — **حَفَدَة** **hāfade** Töchter, Söhne, Enkel, Schwieger-söhne, Neffen etc. des Mannes; **pl zu حَفَد** u. **حَفِيد**.

حَفَد لَس * **hāfād las** schwarze Frau; Melancholie.

حَفَرَ * **hāfar** **I, If hafr** graben, ausgraben, aushöhlen (**نقى**); an e. Orte (**في**) nach etwas (**على**) graben; den Brunnen graben od. ausräumen, reinigen; einer **S.** auf dn Grund zu kommen suchen, sie gründlich untersuchen (**ح ثرى**); (**زيد اى فتش عن امره**); beschlafen (**جامع**); durch viel Melken ausmergeln (**هزل**); — u.

حَفَرَ **A, If hāfar** u. **Pass. حَفِر** angefaulte u. verdorbene Zähne

haben (فسدت اصول أسنانه);
die Milchzähne verlieren (سقطت
أرواحه); — 4 Einem (den Brun-
nen) graben helfen, 2 Acc.; die
Milchzähne verlieren; — 8 graben,
ausgraben; — 10 graben wollen;
Zeit zum Graben sein.

حفر hafr das Graben, s. vor.; — u.
hāfar pl أحفار ahfār u. أحافير
ahāfir geräumiger Brunnen;
Grube od. ausgegrabene Erde;
— hāfar Verderbtheit der Zähne;
— hūfre pl حفرة hūfar
Grube, Graben, Loch, Höhle;
Grab.

حفر hāfaz I, If hafz (von hinten)
zurückstoßen (دفعه من خلفه);
E. von e. S. durch Eilen-heißen
abstehen machen عن (أعجله)
(وازعجه); unmittelbar folgen
(Nacht dem Tag ساقه); durch-
bohren (طعن); beschlafen (جامع);
— 5 sich zum Aufspringen bereit
halten, wachsam, aufmerksam sein,
Sorgfalt, Eifer widmen ب S.;
— 8 = 5.

حفر hāfaz Ende, Grenze.

حفس hāfis I, If hāfas essen,
fressen (أكل); س. حيفس.

حفش hāfaś I, If hafś sammeln,
zusammenraffen (جمع); sich ver-
sammeln (اجتمع); von allen
Seiten zusammenkommen, zusam-
menströmen (nach Wasser جرى
إلى مستنقع); die Erde mit
fortreißen (Strom); mit der Schau-
fel wegnehmen; entrinden, schälen
(قشر); herausziehen, herausholen

(Wasser استخرج); vertreiben,
verbannen (طرد); nach e. Lauf
sofort wieder laufen (Pfd. جرى
بعيد جرى); auf e. S. Eifer
verwenden في (جد); — b) حفش

A, If hāfaś dem Manne die
größte Liebe erweisen ل (حفشت
المرأة لزوجها الود); durch ein
Geschwür aufgezehrt werden (Ka-
meelbuckel); reichlich regnen
(Himmel).

حفش hifś pl أحفاش ahfās alte
abgenutzte Gegenstände, Lumpen,
kleines Gerümpel, Gefäße, Fla-
schen etc; Zelt; Häuschen, Ge-
häuse, Lade.

حفس hāfaś I, If hafś sammeln
(جمع); wegwerfen, fallen lassen
(رج الشيء من يده إذا القاه);
حفس س.

حفس ahfāś u. أحفاس hafś pl
hufāś Ledersack für
Erde; Löwenjunges; 3 Hyänin;
Henne أم حفصة.

حفس hāfađ U, If hafđ biegen,
krümmen (حناء وعطفه);
wegwerfen, fallen lassen, s.
حفس; — 2 = 1; hinter sich
lassen.

حفس hāfađ pl حفاص hifāđ u.
ahfāđ Hausgeräthe bereit
zum Wegtragen; Kameel das sie
trägt; Zelt; Zeltpeiler.

حفس hūfđig If 3 hāfđagē
fett werden (سمن); hifđig, حفصاج
hifđāg, hufāđig fett u.
schlapp im Fleische.

حفظ hāfiz A, If hifz bewahren,

behüten (حرس); Einen vor etwas
bewahren (من رعاه);
auswendig lernen, auswendig
wissen (bes. den Koran استظهر);

Pass. حفظ له man prägte seine
Worte dem Gedächtnisse ein, tra-
dirte sie weiter; † e. Sünde vor-
behalten (Bischof); — 2 Einen
etwas auswendig lernen lassen,
2 Acc.; — 3 If حفاظة u. محافظة
die Seinen, Familie, Frauen etc.
vertheidigen (حريمه انا)

حفظه; beschützen, protegiren,
Vormund sein على P.; sorgfältig
auf e. S. achten um sie recht zu
vollenden (واظب عليه); e.
Pflicht beobachten, sie erfüllen;
— 4 zum Zorn reizen (s. 8); —
5 sich selbst in Obacht nehmen,
vorsichtig u. wachsam sein; be-
obachten (Vorschrift); etwas sorg-
lich festhalten, es nicht verschwen-
den (من); — 8 bewachen, bewah-
ren ب S.; etwas für sich be-
wahren ب; beobachten (Vorschrift);
in Zorn entbrennen (wegen Schim-
pfes احفظه فاحتفظ اى اغضب
فتغضب); — 10 verlangen, daß
E. etwas auswendig lerne, im
Gedächtnis behalte, 2 Acc.

حفظ hifz vgl. hafz Be-
wachtung, Behütung, Wachsamkt,
Vorsicht; sorgfältige Bewachtung;
Beobachtung des Gesetzes, der
Etikette u. s. w.; Gedächtnis; —
حفظه hifze Eifer in der Ver-
theidigung; Zorn; — 3 hafaze
Garnison, Besatzung, pl v. حفظ.

حفل * hūfal I, If haf, hūfal u.
hafil sich sammeln, versammeln
(Volk [nur If haf], Milch, Wasser
ح الماء واللبن حفلا وحفولا
(وحفولا اذا اجتمع
اشتد مطرها); heftig reg-
nen (Himmel ح
reichlich fließen (Thränen ح
mit großer, ds
Bett ganz füllender Wassermasse
ح الوادى (Fluss ب)
strömen (بالسيل
sammeln (جمع); glätten,
poliren; sich fürchten; einer S.
Sorgfalt u. Eifer zuwenden ب
od. ل S.; — 2 sammeln; Wasser
sammeln u. zufließen lassen;
verzieren, schmücken (زين); —
5 sich in großer Zahl versammeln;
sich zieren, geschmückt werden
(تزيين); — 8 sich sammeln
(Wasser); voll daherströmen
(Fluss); von allen Seiten herbei-
eilen, sich zum Feste drängen;
J. mit Gepränge empfangen, od.
ihm Sorgfalt zuwenden ب P.;
einer S. Sorgfalt u. Eifer bis zur
Vollendung widmen ب od. في S.;
sich um etwas kümmern ب; sich
deutlich zeigen (وضوح); auch
Weg (بان).

حفل haf zahlreich, in Fülle; Menge;
zahlreiche Versammlung; Eifer :
حافل ه eifrig; — hūfal pl v. ح;
— 3 hafle Alles; Fleiß, Eifer;
— 3 hūfle allgem. Versammlung,
Concil.

حفلج * hāflag der im Gehen den
Körper bewegt; — hafālag pl
hafālig junges K.

حفلق * hāflaq, hafāllaq entnervt, schwach, dumm.

حفن * hāfan U, If hafn e. Hundvoll nehmen (Sand, Mehl اخذه); (براحتيه والاصابع مضمومة حفنه) Einem wenig geben Acc. (حفنه انا اعطاه قليلا) — 8 für sich nehmen (احذه لنفسه); entwurzeln (اقتلع); e. Kind mit beiden Händen in dn Kniekehlen fassen u. so halten od. tragen.

حفتج * hafānnaġ klein, kurz.

حفنس * hifnis zotig (Frau); u.

حفنسا' hafānsa' klein u. dick.

حفنة hāfne, hūfne pl حفن hūfan e. Handvoll; kleine Gabe.

حفة hāffe Rand, Saum; Randvorsprung, Randleiste; Seite; † Widerhaltsmauer an Terrassen; Weberbaum.

حفا * hāfā U, If hafw E. beschenken, ihm wohlwollen (ح زيدا فلانا انا اعطاه) u. Gegs. Einen ohne Gabe zurückweisen (منع) E. geehrt, angesehen machen (ح الله به انا اكرمه Gott); Einen von allem Guten fernhalten S.; den Schnurrbart ganz abrasiren (ح شاربه انا بالغ في) abrasiren (ح شاربه انا بالغ في) A, If hāfan barfuß gehen od. vom vielen Gehen kranke Füße (Sohlen) haben (ح انا رقت قدمه من كثرة المشى او هو المشى بلا خف المشى) (ولا نعل) — c) If hafāwe, hifāwe, hifāje u. tahfāje (u. 5 u. 8) Einen

mit großen Freudenbezeugungen u. Wohlseinserkundigungen empfangen (ح به حفاوة) P. وحقاية وحقاية انا بالغ في اكرامه واظهار السرور والفرح — ح به انا اكثر السؤال viel nach einer S. fragen (عن حاله) — 3 mit Einem streiten, disputiren (حافاه انا) احفاء 4 If (نازعه في الكلام) Einen barfuß gehen lassen, kranke Füße bekommen lassen; wiederholt nach etwas fragen Acc. S.; Einem stark zusetzen, ihn belästigen Acc.; den Schnurrbart ganz abscheeren; — 5 s. 1 c; sich freuen; einer S. Ehre widmen (اجتهد) S. ب. od. 8 Schuhe und Strümpfe anziehen, od. die Eisen verlieren (Thier) od. barfuß gehen; — 8 s. 1 c u. 5.

حفي hūfawā' pl v. حفي.

حفوف hufuf If v. * حف; Armuth. * حفول haful milchreich K.; — huful Fülle, Reichthum, If v. حفل.

حفو hāfwe, hī. das Barfußgehen.

* حفو s. * حفي.

حفي hāfi fuß- od. hufkrank; — hūfawā' pl حفواء hafizz wohlunterrichtet; freudig empfangend, theilnehmend, wohlwollend.

حفيد hafid (pl حفدة hafade s. d.) Enkel.

حفائر hafir u. hafire pl حفائر hafā'ir Grube, Höhlung; — hafāire kleine Grube.

حفيظ hafiz Wächter, Hüter; Verwalter; Statthalter; Gott; der

auswendig weiß; — ه حافِظَة pl
حَفَاطُ hafā'iz Eifer in Verthei-
digung; Zorn.

حَفِيف hafif If v. ح ف; Geräusch.

حَفِيل hafil eifrig, fleißig; zahlreich;
ه Schaar: بِحَفِيلَتِهِم insge-
sammt; If ح ف ل *.

حَفِيَّة hifje das Barfußgehen.

حَقَّ haqq U u. I, If haqq u. hāqqe
unvermeidlich sein, ohne Zweifel
eintreten; wirklich, thatsächlich
sein; wahr, recht od. gerecht sein;

Paßs. حَقَّ u. (4) حَقَّقَ für J.

(ل) unumgängliche Pflicht sein,
seiner würdig sein, sich für ihn

geziemen (حَقَّ لَكَ أَنْ تَفْعَلَ)

ذَا وَتَقُولُ حَقَّقْتَ أَنْ تَفْعَلَ اِى

كَانَ فَعَلَهُ حَقِيقًا يَكُ وَكَنتَ

حَقَّ الرَّجُلُ : (حَقِيقًا بِفَعْلِهِ

مُرَّ er ist der S. würdig; ein

Recht auf etwas besitzen ب ver-

fallen (Zahlungstermin, Anwei-

sung); — U etwas als wahr od.

wirklich setzen; etwas sicher wissen

(تَحَقَّقَ وَتَبَيَّنَ); etwas unum-

gänglich od. zur Pflicht machen

(أَوْجَبَ); eine Pflicht erfüllen;

recht handeln; حِ الصَّرِيفُ die

Mitte ds Weges einhalten; حَقَّقَتْهُ

Einen grad mitten (auf dn Kopf

etc.) treffen; حَقَّقْتُ حَذْرَهُ ich

habe grade das gethan (getroffen)

treffen etc. (حَقَّقَتْهُ أَنَا أَنِيَّتَهُ);
den Gegner etc. im Rechtsstreit

besiegen حَقَّقْتُ صَاحِبِي

فَحَقَّقْتُ أَهْلَهُ اِى خَاصِمَتَهُ

(فَغَلَبْتَهُ — 2 nach Recht und

Wahrheit handeln; sich der

Wahrheit einer S. (Acc.) ver-

sichern, sie verificiren, constatiren;

bestätigen, versichern; حَقَّقَ

طَنَّهُ seine Ansicht berichtigen;

durch Gründe beweisen; für wahr

halten, glauben; etwas zur Noth-

wendigkeit od. Pflicht machen;

Einem (ل) zur Erfüllung seines

Wunsches verhelfen; — 3 If

مُحَاقَّةً muhāqqe u. حِقَاقَ hiqāq

mit Einem um e. Recht streiten

(s. 1, U); Einem etwas bestreiten;

— 4 den Gegner im Rechtsstreit

besiegen, Acc. P.; etwas noth-

wendig od. zur Pflicht machen;

etwas für nothwendig, od. Einen

für würdig halten; أَحَقَّ حَذْرَهُ

grade das thun was der Andere

vermeiden wollte; أَحَقَّ الْحَقَّ

die Wahrheit deutlich machen;

أَحَقَّ الرَّمِيَّةَ das Wild tödtlich

treffen; — 5 mit Sicherheit er-

haben; اَحْتَقَّتْ طَعْنَتْ sein
Stoß traf tödlich; mager werden
(Pfd. ضَمِر); — 10 einer S. wür-
dig sein, sie verdienen, Acc. S.;
für nothwendig od. würdig halten;
verfallen (Zahlungstermin).

حَقّ haqq pl حقوق huquq Recht,
Rechtsanspruch: حَقُّ عَلَيْهِ
ich habe e. Forderung an ihn;
Vorrecht, Privilegium; Sporteln;
unumgänglich zu Erfüllendes,
Pflicht: هُوَ حَقُّ عَلَيْهِ es ist
deine Pflicht; Verbindlichkeit,
Schuld: حقوق سَابِقَةٌ alte Schul-
den; Sache, die so ist, wie sie
sein soll; wahr, wahrhaft, sicher,
nothwendig; wirklich existirend;
gut, gerecht; fest, beharrlich;
Wahrheit; Vernunft; Sicherheit;
sicherer Beweis; Beharrlichkeit;
Aufrichtigkeit; Gerechtigkeit; Ge-
setz; Gott; der Koran; der Is-
lam: اَهْلُ الْحَقِّ die Gläubigen;
würdig, geeignet, passend ب S.;
pflichtmäßige Vergeltung, Werth,
Preis, Bezahlung, Lohn; حَقًّا,

بِالْحَقِّ لَحَقَّ fürwahr, wahr-
haftig; حَقٌّ عِنْدَ zur Zeit.

حَقّ hiqq m. u. f., u. f. هِ حَقِّ hiqq
pl حَقَقْ hīqāq, حَقَائِقْ haqā'iq
hūquq u. حَقَائِقْ haqā'iq
dreijähriges K.; Wahrheit; siche-
rer Beweis.

حُقّ huqq Höhlung des Oberarm-
knochens od. des Hüftbeins; Ober-

arm; Hüfte; † Gefäß dr Hostie,
Ciborium; pl v. حَقَّة.

حَقَّا * حَقُّو * s. حَقَّو.

حَقَّا hāqqan wahrhaftig, s. حَقَّ.

حَقَاء haqā' Hosen; s. pl v. حَقَّو.

حِقَاب hīqāb pl حَقْب hūqub Ju-
welengürtel; ds Weiße am Nagel.

حَقَارَةٌ haqāre, hi., hu. Verachtung;
Geringschätzung; Verächtlichkeit;
Niedrigkeit, Armseligkeit.

حِقَاق hīqāq Rechtsstreit, Feindselig-
keit, 3 حَقَّ *; pl v. حَقَّ hiqq
u. حَقَّة hūqqe; — haqqāq der
Büchsen, Schachteln (حَقَّة hūqqe)
macht.

حِقَال hīqāl Verkauf der Feldfrucht
auf dem Halme; Pacht gegen e.
Theil der Ernte, 3 حَقْل *; hu.
Darmwasser; حَقَالِي pl v. حَقْلَة.

حَقَائِي haqqānījj wahrhaft; gerecht;
aufrichtig; göttlich.

حَقَائِيَّة haqqānījje Gerechtigkeit.

حَقَائِد pl v. حَقِيْبَة; حَقَائِب

حَقْف v. حَقَائِف; حَقْد

حَقِيقَة hiqq u. حَقَّ v. حَقَائِف

حَقْب * hāqib A, If hāqab durch

den Sattलगurt am Uriniren ge-
hindert sein K.; unergiebig sein

(Jahr, Bergwerk فَيَه اُمر يوجد
احتبس); ausbleiben (Regen شَيْء)

s. حَقْد — 4 id.; — 8 Einen

hinter sich aufsitzen lassen, hin-

ter sich festbinden (فِي مَوْخِرِ شَدَّه);

etwas für später zurücklegen,

aufbewahren (اَلْآخِرِ); e. Verbrechen

auf sich nehmen.

حقب huqb, húqub pl احقب áhqub
u. احقاب ahqáb Zeit von achtzig
Jahren; Zeitraum; Jahr; — háqab
hinterer Satteltgurt ds K's unterm
Bauche; Juwelengürtel; — húqub
pl v. حقاب; — حقباء háqbā'
Milchstrafse; wilder Esel, f. v.
حقب híqbe pl حقبه híqbe
híqab u. حقوب huqûb Zeitraum;
lange Jahre; Jahr; — ٥ húqbe
Ruhe, Windstille; — ٥ háqibe
Mantelsack.

حقاق háqhaq If ٥ mit hoch-
gehobenen Füßen gehen Pfd.;
die Nacht durch u. mt Beschwer-
de reiten; sein Pferd zu Schan-
den reiten.

حقد háqad I, If híqd, huqd,
háqad u. haqíde Hafs u. Groll
gegen E. nühren على P. عليه
وَحَقْدٌ عَلَيْهِ حَقْدًا وَحَقْدًا
وَحَقْبِيْدَةٌ [4. 2] انا امسك
sehr fett sein (عداوته في قلبه
حقد b); — (امتلات شكما Kn)

A, If háqad voller Hafs u. Groll
sein; ausbleiben (Regen احنبس);
nicht regnen (Himmel); unergiebig
sein (Bergwerk), s. حقب; —
4 Einen zu Hafs u. Groll reizen;
— 8 احنقد عليه كذا er trägt
ihm dies nach, grollt ihm deshalb;
ausbleiben (Regen).

حقائد huqûd, حقود híqd pl
حقاد háqâ'id u. احقاد ahqâd Hafs,
Groll, ارباب ح die Hafserfüllten;
— háqad id.

حقار háqar I, If haqr, huqrîjje u.

máhqare, u. حقر If haqâre ver-
ächtlich, gering sein (ح الشىء)
وَحَقْرٌ حَقْرًا وَحَقْرِيَّةٌ وَمَحَقْرَةٌ
— I, If haqr
verachten, verächtlich behandeln
(انلّه); — b) حقر A, If verächt-
lich werden (حقر نقر); — 2 als
verächtlich betrachten, verachten;
herabwürdigen; Einen verächtlich
mit dem Diminutivum benennen;
— 8 verachten; — 10 für ver-
ächtlich halten; als zu gering
verachten.

حقر haqr Verachtung; Verächtlich-
keit; حقرية huqrîjje id.

حقصا háqṣan rasch laufend.

حقا háqat rasche Beweglichkeit;
— híqit! (so wird das Pferd an-
gerufen); — حقطان híqittān u. ٥
kurz, zwerghaft; — حقطة háqte
klein, flink f.

حقوف huqûf If háqaf * حقف
auf dem Sandhügel حقف schlaf-
en; den Kopf in die Füße ge-
steckt schlafen (Thier); — 12

احقوف الرمل der Sand bildet
lange, gewundene Hügel اطل
(واعوج).

حقاف ahqâf, حقاف híqf pl
حقائف huqûf, حقوف híqâf, pl pl
حقافة híqafe langer
u. gewundener Sandhügel.

حقل háqil A, If háqal, háqle u.
حقول huqûl Erde mit dem Gras
fressen u. davon Bauchgrimmen
haben (Pfd., K. الحقلة);
— 3 If مكافلة die Saat auf

dem Halm vor der Ernte verkaufen; ein Grundstück gegen die Hälfte od. das Drittel der Ernte verpachten; — 4 حقل sein (Saat, Land s. flg.); s. حوقل.

حقل haql pl حقول huqûl Saat die Blätter treibt; besätes Ackerland; Columne (im Buch); — hiql Kameelsänfte; Kolik; — حقله haqle pl حقله haqâl Kolik; pl حقالی haqâli Ackerland, Obstgarten, Gärtchen. حقلد * hîqlid böswillig; schwer umgänglich.

حقم haqm Taube od. ühnl. Vogel. حقم haqan U u. I, If haqn Milch zum Buttern in dn Schlauch thun في; Wasser in e. Reservoir fließen lassen; zurückhalten (حبس); den Urin verhalten; das Blut, welches fließen soll, zurückhalten; Einen vom Tode retten, verhindern das sein Blut vergossen wird (ح دم ثلان انا); Einen klystieren; — 7 ein Klystier nehmen; — 8 Urinverhaltung haben (احتباس ببوله); zurückhalten (حبس); amphitheatralisch angelegt sein (Garten).

حقة húqne pl حقن húqan Klystier; + Klystierspritze; — háqne pl حقان ahqân Kolik.

حقة háqqe Wahrheit, sicher etc.; If v. حق *; — híqqe sicheres Recht; unumgängliche Pflicht; Kameelin, die für den Hengst reif ist, s. حق híqq; If حق *; — húqqe pl حقوق huqq, احقاق húqaq, حقق húquq,

ahqâq u. حقاق hiqâq Büchse, Schachtel für Juwelen od. Arzneien; Tintenbüchse; Becher dr Taschenspieler; Boussole; Wassergefäß, durch welches dr Tabakrauch zieht; + Ciborium; Höhlung des Oberarms od. des Schenkels; Unglück; Weib.

(حقو) * حقا háqâ U, If haqw (u. 2) Einen in die Seite, in die Hypochondrien schlagen od. treffen;

— Pass. حقی hier getroffen od. verletzt werden (حقی الرجل)

فهو مأكف ومأكفی ای شکى (حقوه) Fleischessen; s. flg.

حقى haqw pl حقاء hiqâ', حقی huqijj, أحق ahqî u. حقاء ahqâ' die Seite, Hypochondrien; Lenden; (u. حقوة háqwe) Hosen, Hosengürtel, Bauchgrimmen, s. vor.; pl حقاء hiqâ' Berghang, steiler Uferhang.

حقود haqûd voll Haß; s. حق pl.

حقة u. حق huquq pl v. حقو.

pl. حقو s. *; حقو s. * حقى

haqib der hinten aufsitzt, od. hinterdrein kommt; — حقبة haqîbe pl حقائب haqâ'ib was hinten auf den Sattel gelegt wird; Mantelsack.

حقيدة haqîde Haß, Groll.

حقير haqîr f. حقير verachtet, verächtlich; niedrig, armselig, gering; Bezeichnung der ersten Person in Briefen etc.

حقاء ahíqqâ' der verdient, würdig ist ب S.; —

حَقِيقَة haqîqe pl حَقَائِق haqâ'iq
Wirklichkeit, Wahrheit; wahre
Darstellung; Ausweis; wirklich
Geschehenes; Echtheit; grade, un-
figürliche Redeweise; Maxime;

فِي الْحَقِيقَةِ, حَقِيقَةً, حَقِيقًا in
Wahrheit; — حَقِيقِي haqîqijz f.
ijze wahrhaft, wirklich, ächt.

حَقِيل haqîl Hügelland.

حَقِيلَة haqîle pl حَقَائِل Darmwasser.
حَقِيم haqîm Du. حَقِيمَان der
äußere Augenwinkel.

حَقِين haqîn zurückgehalten, verhal-
ten (Urin); geschont (Blut).

حَقِيقَة haqîqijze Wahrheit, Wirklichkeit.

حَكَ * hakk U u. A, If hakk reiben
(Eins am Andern, den Stein am
Stein حَكَ الْحَاجِرَ بِالْحَاجِرِ اِنَا
schaben, ab-
kratzen; ausradiren حَرَفَ الحَرْفَ

بِالْمِخْرَكِ; graviren, in Stein-
schneiden, Siegel stechen; am
Probirstein streichen; das Ge-
schwür kratzen (حَكَ الْقَرْحَةَ);
ما حَكَ فِي صَدْرِي نَدَا das
freut mich nicht, bewegt mich nicht;
sich (den Kopf) kratzen lassen
حَكَكَ اِلَى حَكَكَ; — (دَعَانِي اِلَى حَكَكَ)

verletzten Huf haben; — 2 stark
reiben; — 3 If حَكَكَ hikâk u.
muḥâkke Eins am An-
dern reiben; Elektrizität hervor-
bringen; schmeicheln; sich wider-
setzen; — 5 sich an etwas reiben
(am Baume حَكَكَ الشَّجَرَةَ);
6 sich einander kratzen, od. an

einander reiben; — 8 If احتَكَكَ
sich an etwas reiben.

حَكَ hakk das Reiben; Graviren,
Radiren, pl حَكُوك hukûk Ra-
suren; — hik Zweifel, Beun-
ruhigung; † Boussole.

* حَكَ * u. حَكَ s. حَكَء, حَكَء
حَكَء hikâk A, If hak' fest knüpfen
(den Knoten شَد).

حَكَكَ hikâk Widersetzlichkeit, 3
حَكَ * — hukâk das Kratzen,
Zucker, Borax; — hakkâk der
Edelsteine schleift, Perlen bohrt,
Graveur, der Siegel od. Amulete
macht; juckend, kratzend; pl أَت
Versuchungen; — ٥ hukâke was
beim Schaben, Graviren etc. abfällt.

حَكَم hikâm Citation vor Gericht;
— hukâm pl v. حَاكَم; — ٥
hakâme Gelehrsamkeit, Weisheit.

حَكَة hukât pl v. حَاكِي.
حَكَة hikâje pl حَاكِيَا hakâjâ Er-
zählung, Geschichte, historischer
Bericht, Anekdote; Aehnlichkeit:
مِثْلِي حَكَةِي wie ich; If v.
حَكَ *.

حَكَد * hâkad I, If hâkd zum Ur-
sprung zurückkehren (جَ الشَّيْءِ
إِلَى أَصْلِهِ اِنَا رَجَعُ إِلَيْهِ).

حَكَة hukde Nagelschmutz Z.

حَكَر * hâkar I, If hakr Einen un-
gerecht behandeln, bedrücken
(ظَلَمَ); Einem (Acc.) e. schlech-
ter Kamerad sein; zänkisch, streit-
süchtig sein; das Getreide zurück-
halten bis zur Zeit der Noth,
Kornwucher treiben; — b) حَكَرَ

A, If hâkar immer streiten (لَجِمَ);

dem eigenen Kopfe folgen (ح) — 2 Einen verhindern; — 3 mit Einem streiten, Acc. P.; — 5 u. 8 Korn aufkaufen, um Wucher zu treiben; ein Monopol haben (تَحْكِرُ الْمَالَ) واحتكره أنا احتبسہ انتظاراً (الغلاثة).

حاکر *hākar* Ungerechtigkeit; *hākar* große Kornvorräthe; Streit; — *hākir* Kornwucherer u. *hākirijj* schlechter Kamerad; zänkisch, kritisch; *hūkre* Kornwucher.

حاکس *hākaś* I, *If hākaś* sammeln (جمع); sich zusammenziehen (انقبض); † durchwühlen, umwühlen, umschüren.

حاکف *hākaḥ* U, *If hākaḥ* nachlassen, ermatten (استرخى) (في العمل).

حاک * *hāka* v. *حک* * *pl* v. *حکة*. *If* v. *حک* * *hākal* U, *If hākal* dunkel, zweifelhaft sein (Nachricht *ح علی* الخبر أنا اشکل) die Lanze auf Einen Fuß setzen (اقامه علی) (ضرب) (احدى رجلية); † Einen bedrängen, ihm hart zusetzen (Zeit, Noth); — 4 (u. 8) dunkel, zweifelhaft sein (Nachricht für E. *ح علی*); er hat ihnen Unheil, Zwiespalt erregt (اثار عليهم شراً); — 7 von der Noth gedrängt werden, zu etwas *ح علی*; — 8 s. 4.

حاکلة *hākle* das Bedrängen; Bedrängniß, Noth, *ح علی* in der Noth; — *hūkle* das Stottern.

حاکم *hākam* U, *If hākam* Herr-

schaft u. Macht ausüben, *ح علی*; gegen Verderb schützen; † etwas treffen, erreichen; † stattfinden, sich ereignen; — U, *If hākam* u. *hākūme* Urtheil sprechen, gegen E. *ح علی*, zu Gunsten U, in e. S. *ح علیہ بالامر حکما وحکومة* (ب) *ح علیہ بالامر حکما وحکومة*; Recht sprechen, zwischen *ح علی*; — *If hākam* dem Pferde (Acc.) das Gebiß anlegen, das Mundstück an den Zaum thun (*ح الفرس أنا جعل*) (للمجامع حکمة) Einen zügeln, vom Bösen zurückhalten (*منعه*) *ح علی*; — *If hākame* *hākme* wissen, gelehrt, weise sein, bes. in Medicin u. Philosophie; etwas gut u. fest machen, solid einrichten (اتقن); — 2 Einen zum Richter od. Statthalter ernennen, über *ح علی*; Einen ein Urtheil sprechen heißen, in e. S. *ح علی*; Einem Recht u. Vollmacht ertheilen, Acc. P., *ح علی* S. z. B. Einen über sein Vermögen setzen (*ح حکمة*) (في ماله) die Arzneikunst üben, Arzt sein; Einen ärztlich behandeln; — 3 Einen vor den Richter od. Statthalter (*ح علی*) citiren, mit ihm dahin gehen; — 4 etw. gut u. klug machen, befestigen, consolidiren (*اتقن*); gegen Verderb schützen; dem Pferde (Acc.) das Gebiß anlegen; am Bösen hindern; — 5 Macht besitzen u. ausüben, regieren, *ح علی* od. *ح علی*; sich medicinisch behandeln; sich einer Kur unterziehen; — 6 sich einander vor den Richter citiren; zusam-

men vor den Richter gehen الى;
— 8 Macht ausüben, über على;
im Namen eines Höheren Recht
sprechen; احتكم عليه في ماله
er hat volles Verfügungsrecht über
das Vermögen des N.; — 10 gut
u. solid eingerichtet sein; befestigt
sein; sich in e. S. zu befestigen,
zu vervollkommen suchen; † in
der Lage od. in dem Bereiche
sein, etwas zu erreichen, zu treffen.

حكم hukm pl احكام ahkām
Rechtsspruch; Urtheil; Jurisdic-
tion; Macht; Autorität, Dekret;
Befehl; Vorschrift; Lebensregel;
Ordnung; Behörde; Regierung;
Weissagung aus den Sternen;
vorbestimmtes Schicksal; Weisheit;
Wissenschaft; Vernunft; Katego-
rie; Rücksicht: الحكم, لحكم في
in Betreff, wegen; — hākam
Richter, Schiedsrichter; Befehls-
haber; — hikam pl v. حكمة.

حكماء hukamā' pl v. حكميم.

حكمة hikme pl حکم hikam Weis-
heit, Klugheit; Wissenschaft;
Arzneikunst; Philosophie; ح
الاحیة Metaphysik; Gerechtigkeit,
Billigkeit; Vernunftgrund; Wahr-
spruch; verborgener Rathschluss
Gottes; Prophetie; Koran; Evan-
gelium; — hākame pl ات Gebiss,
das Mundstück am Pferdezaum;
Kinn des Schafes; Macht, Rang.
حكة hikke pl حكاك hikak Krätze;
das Jucken.

حكا hākā U, If hakw —
(حکو) * حکمی I, If hikāje sprechen,

erzählen, berichten احکیت
الحديث احکیه حکایة انا
عن J's Autorität (نقلته)
Einem ähnlich sein, gleichen
Acc. حکاه في فعله او, (شابهه)
Einem im Thun und
Reden nachmachen, ihn nachah-
men; den Knoten fest knüpfen
(شدت); — 3 If محاکاة Einem
ähnlich sein, gleichen Acc.; Einen
nachmachen, nachahmen; sich mit
Einem unterhalten; — 4 fest-
knüpfen; besiegen, übertreffen على
(ابر) — 8 fest, solid sein
(استحکم).

حکوک hukūk pl v. حک.

حکومة hukūme Herrschaft; Regie-
rung; Autorität; Machtbereich;
Reich, Staat; Jurisdiction; Rechts-
spruch, Urtheil.

* حکو s. * حکي

حکي hakj das Reden, Plaudern;
hākijj plaudernd (Frau); —
hākkijj Radirmesser.

حکیک hakik glatt; beschnitten
(Huf).

حكماء hukamā' حکيم
weise; Weiser, Gelehrter; Arzt,
Naturkundiger; Philosoph; ح
مطلق der Allweise; besonnen
u. mit Erfolg handelnd; festge-
fügt; — 8 hakime pl ات gelehrte
Frau; Richterin.

حل hall U, If hall lösen (den
Knoten, e. Schwierigkeit نقض);
auflösen; losbinden; entfalten
(Segel); den Bogen abspannen;
die Kehle lösen, zerschneiden; in

Wasser lösen, schmelzen; chemisch lösen, zersetzen; die Sünden erlassen; Einen absolviren; die Cocons abhaspeln; — Pass. حُلَّ gelöst werden, schmelzen, aufthauen (حل الجأمد انا انيب Eis); — If حلول hulûl zahlbar sein (Schuld الدين); pflichtgemäfs zu erfüllen sein على (göttl. Gebot امر الله عليه انا وجب); an dn Opferplatz kommen (Schaf s. If حلّة); — If مَحِلَّ mahill zu leisten sein على (Pflicht حل Pflicht); (حقى عليه محلاً اى وجب zahlbar sein (Schuld); — I u. U, If hall, hulûl u. (selten) hálal absteigen, halten, ruhen, einkehren, ب od. فى od. Acc. des Ortes حل الممكن وبالممكن حَلَّ); (وَحُلُولًا وَحَلَلًا [2. 1] انا نزل به Einem einen Ort zum Absteigen, Ruhen, Verweilen gewähren ب P. (حل به انا جعله يحل); über Einen hereinbrechen (Schicksal, Strafe Gottes اح عليه العذاب); Pass. bewohnt sein (Ort سكن); — I, If hill erlaubt sein (كان); den Pilgermantel ablegen (احل من الاحرامه); (احل المصحرم من احرامه); — I, If hille حِلَّةً الهدى ج an dn Opferplatz kommen (Schlachtschaf); aus den Tagen der Unreinheit treten (Frau); — b) (für حلل A, Ij hálal Hüft- od.

Knieschmerzen haben (M., K. تحليل If 2 — (كان به حلل); lösen, auflösen; u. تَحِلَّةً chemisch lösen, analysiren; den Eid lösen u. ihn sühnen (كفرها); Einem gestatten od. heifsen, dafs er absteige, Halt mache u. an einem Orte einkehre, verweile, Acc. P. u. des Orts حلله الممكنان); (انا جعله يحل به gestatten, erlauben, für erlaubt erklären (جعله حلالا); legitimiren; حلل beim Schwur einen Vorbehalt, e. Reservatio mentalis machen; — 4 If احلال absteigen u. Halt machen heifsen (احلّة); (الممكن وبالممكن); gestatten, erlauben على (احل انكرام); auch zur Pflicht machen (اوجب); sich die göttliche Strafe zuziehen (استوجب العقوبة); dn Pilgermantel ablegen (احل من الاحرامه); aus der Pilgerzeit, Fastenzeit etc. treten; — 5 sich auflösen; verschwinden; فى تَحِلُّلٍ wegen gemachten Vorbehalts den Eid nicht halten; — 7 gelöst werden (Knoten, Schwierigkeit); aufgelöst, entfaltet, abgespannt, abgesponnen werden (s. I); absolvirt werden; geschwächt werden; — 8 einkehren, Acc. od. ب des Ortes; — 10 für erlaubt halten, erlaubt finden; E. bitten, dafs er etwas erlaube, 2 Acc.

استحلّه الشيء إذا سألّه ان
 (يُحلّه له); durch Verführung
 erwerben.

حلّ hall das Auflösen, Lösen (s. vor.);
 Lösung in Wasser; Sesamöl;
 Absolution; — hill Erlaubtes
 (hill wa hill); u. hull
 Lösung vom Eid od. Gelübde;
 رجل r. hill der sein Gelübde
 gelöst hat, wieder frei ist; —
 hull pl v. أحلّ aháll.

حَلَا * hálá' A, If hal' Salbe reiben
 u. Einem (Acc. od. ل) auf's Auge
 streichen (حَلَاةً إذا كَحَلَهَا)
 (بالحموء); die Haut vom Fleische
 reinigen (قشر وبشر);
 schlagen, hauen (ضرب);
 حَلَا بَ (صرع) E. zu Boden werfen;
 Einem Geld geben, ihn schmieren
 2 Acc.; — ب) حَلَى A, If hálá'
 beim Abschaben verdorben werden
 (فَلَّ); — 2 If تَحَلَّى u. تَحَلَّى
 Einem etwas geben, 2 Acc.; die
 Kameele vom Wasser abhalten عن.

عن أحلّ aháll. f. v. Hallā' حلاء

حَلَاب hīlāb frische Milch, 3
 حلب; — hallāb der melkt;
 — hallābe milchreiche Kuh;
 Person von der man Vortheile
 zieht, Melkkuh.

حَلَاغ' hallāg' der die Baumwolle
 vom Samen reinigt u. krämpelt;
 حَلَاغَة hīlāge diese Arbeit.

حَلَاهِل hūlāhīl pl حَلَاهِل halāhīl
 Fürst; Häuptling; vornehm.

حَلَّاس hāllās der grobe Teppiche
 verkauft.

حَلَّاشَة ḥalāše das Abmähen mit
 der Sichel.

حَلَّاف hīlāf eidliche Verpflichtung
 3 حَلَف; hallāf der viel schwört.
 حَلَّاق ḥalāq Tod; — hīlāq das
 Schaben, Rasiren; — hūlāq
 Schlundweh; — ḥallāq Barbier,
 Raseur; — ḥīlāq Barbierege-
 schäft; hūlāq Haarabfälle.

حَلَّاقِيم ḥalāqīm pl v. حَلَقَوْم.
 حَلَّال ḥalāl erlaubt; Erlaubtes (صد
 حرام); indifferent (ἀδιάφορον);
 rechtmäßig; gesetzmäßige Ehe-
 frau; Mastix; بِالْحَلَالِ gesetzmäßig;
 If. v. حل *; — hīlāl Erlaubtes;
 Reisewagen für Frauen; Güter,
 Möbel; pl v. حَلَّة, If 3 v. حل *;
 — hallāl der löst, auflöst; —
 hūlāl pl v. حَال ḥāll.

حَلَّالَة ḥalāle Hütte, wo die Cocons
 abgesponnen werden; Spinnerei;
 Geschiedene, die nach Lösung
 der zweiten Ehe zur ersten zu-
 rückkehrt.

حَلَّان ḥullān Lamm aus dm Mutter-
 leib genommen.

حَلَّات ḥalāt Schwertzier.

حَلَاوَة ḥalāwe, حَلَاوَاء ḥalāwā',
 حَلَاوَة ḥalāwe, hūlāwe u. حَلَاوَى
 pl حَلَاوَا ḥalāwa Mitte des
 Hinterkopfes.

حَلَاوَاتِيJ ḥalāwātīj Zuckerbäcker.

حَلَاوَة ḥalāwe Süsse; s. حَلَاوَة.

حَلَاوَى ḥalāwa Süßigkeiten pl v.
 حَلَاوَة; pl v. حَلَاوَة.

حَلَبَة u. حَلُوبَة pl v. حَلَاب.

حَلِيلَة ḥalā'il pl v. حَلِيلَة.

حلب * hálab I u. U, vlg. A, If
 halb u. hiláb melken (die Kuh,
 Milch الراعى حلبا وحلبا
 اذا استخرج ما في الضرع من
 اللبن); Milch geben, milchen;
 Einen das Thier melken lassen
 2 Acc.; — 6 حلب A, If hálab
 schwarz sein (Haar اسودّ); —
 4 If احلاب u. احلابة Einem
 (Acc.) e. Thier zum Melken stellen;
 Einem beim Melken helfen; hel-
 fen (اعان); — 5 gemelkt werden;
 tropfen, den Schweifs, die Thrä-
 nen rinnen lassen; von Speichel
 fließen, saliviren (Mund); fließen
 (Schweifs); — 8 u. 10 melken;
 10 Saft auspressen.
 حلب halb das Melken; — hálab
 frischgemolkene Milch; Aleppo;
 ح العنقايد Wein; — húlub
 pl v. حلبوة; — húllab e. Pfl.
 mit Milchsaft.
 حلبانة halbâne, حلباة halbât Milch-
 kameel.
 حلب húlub e. Frucht.
 حلبد * hílbid f. 3 kleines K.
 حلبس * hálbas If 3 weggehen
 (ذهب); hálbas Löwe;
 ganz ergeben; u. húlabis Tapferer,
 Held.
 حلبة hálbe pl حلائب hal'ib
 Rennpferde; Pferderennen; ein-
 maliges Melken; — húlbe Fen-
 chel, Tragakanth; Klee Aeg.; —
 hálabe Pferderennen; pl v. حلب.
 حلبا hálba حلبى halabút u.
 Milchkameel zum Reiten.
 حلبى hálabijj aus Aleppo; s. vor.

حلت * hálát I, If halt abrasiren
 (Haare حلق); ausrupfen.
 حلتيت hiltit Asa foetida.
 حلاج * hálag U u. I, If halg die
 Baumwolle durch Entfernen der
 Kerne reinigen oder krämpeln
 (ح القطن اذا خلص للجب عنه);
 ح الحبة الرطبة (Brotteig)
 ح ليلتهم; (اذا دورها بالحلج
 die Nacht durchreisen (سار);
 schlagen; farzen; kurze Strecken
 gehen; † auf e. Fusse hinken.
 حلكل * hálhal If 3 vom Platze
 wegstoßen; rütteln, schütteln (أزاله)
 2 ge-
 stoßen, gerüttelt werden.
 حلز * hálaz U, If halz das Fell
 enthaaren, Holz entrinden (فشر).
 — 5 sich gürten, sich anschicken.
 حلز híllez f. 3 kurz; geizig; boshaft;
 Eule; — háliz krank (Leber).
 حلزون halazûn Schnecke; هالا-
 zûnijj spiralig gewunden, Schne-
 ckentreppe, Schneckenmuschel.
 حلس * hálás I, If hals das K.
 mit der Satteldecke bedecken (ح
 البعير اذا غشاه بحلس); be-
 ständig regnen (Himmel دام
 مطرها); — 6 حلس A, If hálás
 في, einer S. beständig obliegen
 لزمه) ب an e. Ort sein
 (ولصق به); — 9 von kastani-
 brauner Farbe sein (صار احلس);
 — 10 etw. als Satteldecke benutzen;
 den Boden ganz bedecken (Vege-
 tation).
 احلاس hils u. hálás pl حلس
 حلسة hulûs u. ahlás

hīlase wollene Decke, die unter den Kameelsattel gelegt wird; — hīls, hals Bündnis; — hīls, hālis vierter Pfeil im Spiel; hālis tüchtig, stark, tapfer; geizig.

حلساء hālsā' f. v. أحلس kasta-nienbraun.

حلس * hīlsāmm geizig.

حلس † hālaš If hāls Getreide mit der Sichel mähen.

حلط * hālat U, If halt rasch, hastig sein (أسرع في الأمر); zornig sein (غضب), hartnäckig zusetzen, eigensinnig sein (لج وعناد); schwören (حلف); — b) حلط A, If hālat hastig sein; zornig sein; — 8 = 1; sich in Feindschaft von E. los-sagen عن.

حلف * hālaf I, If half, hilf, hālif, mahlūf u. mahlūfe schwören, e. Schwur leisten (ل P., على S., ب

ح الرجل حلفًا وحلفًا: Schwur

وحلفًا ومكلفًا ومكلفة إذا

ل; Einen beschwören (اقسم

— 2 Einen schwören lassen, den Schwur von ihm verlangen; —

— 3 mit Einem (Acc.) einen Bund beschwören, Einen durch Bundeseid verpflichten; — 4 E.

zum Schwur (ب) nöthigen, ihn schwören lassen (أحلفه بالله على) (دعواه); — 6 sich gegenseitig

durch Eid zum Bunde verpflichten;

— 10 E. beschwören, od. dn Schwur von ihm verlangen; abschwören.

حلف half, hilf, hālif ds Schwören;

— hilf pl أحلاف ahlāf Schwur; beschworener Bund; pl zum Bunde Verschworene; (für الف) Freundschaft, Partei; — hālaf Einh. 3 e. Pflanze; — hālif Bund; — hūluf s. flg.

حلفاء hālfā' pl حلف hūluf schamlose Schreierin; eine Binse zum Korbflechten; s. حليف pl.

حلفان hālfān Schwur.

حلفس * hīlāfs fett (bes. Schaf).

حلق * hālaq I, If halq u. taḥlāq rasiren. (den Kopf, Kinn رأسه (أحلقا وتخلقا إذا أزال شعره); scheeren (Ziege); — U, in der Kehle, am Gaumen verletzen (أصاب حلقه); — die Cysterne füllen (ملا); annähernd bestimmen (قدر); — 2 glatt rasiren; sich in die Lüfte heben und Kreise ziehen (ح الطائر إذا ارتفع Vogel (في طيرانه); aufsteigen (Gestirn (ارتفع); strotzen u. sich heben (Euter); e. Hof haben (Mond); zu drei Vierteln reif sein (Dattel s. (حلقن); — 5 von e. Kreise umgeben sein; einen Hof haben (Mond); e. Kreis bilden, im Kreise sitzen (Versammlung); in der Luft Kreise ziehen (Vogel).

حلق halq pl حلق hūlūq und أحلاق ahlāq Kehle, Rachenhöhle; Gaumen, حروف الج Guttural-Laute; — hīlq Siegelring; — حلقة pl v. حالف; — hālaqāt pl u. hālaqāt ant hālaqāt, hīl. u. حلق hālaq, hālik, hīlaq Ring (an der Thüre, des Panzers); ح حلقه; Schnalle; ح حلقه

Locke; † Ohrgehänge; † Bretzel;
Kreis; Hof um den Mond; Ge-
hege, Pferch; im Kreise Sitzende;
Versammlung, Schaar (pl hālaq);
Panzer; Strick; leeres Gefäß;
Brandzeichen K.; — ٥ hālaqe
pl v. حالف.

حلقان hūlqān u. ٥ zu drei Vierteln
reif (Dattel).

حلقم * hālqam If ٥ Einem die
Kehle durchschneiden, Acc. P.

حلقن * hālqan If ٥ zu drei Vierteln
reif sein (صار حلقانا).

حلقوم hūlqūm pl حلاقيم hālā-
qīm Kehle, Rachenhöhle; راحة الح
vulg. rāhātluqum e. Süßigkeit.

حلقية hālcijj f. ijje guttural.

حلوكة * hālik A, If hālak u. حلوكة

hūlūke rabenschwarz sein (أسود)
احلولىك 12 — (شديد)
ihlāulaq id.

حلكم * hālkam, hūlkum ganz
schwarz.

حلكة hūlko ganz schwarze Farbe.

حلل hālal Lahmheit der Hüften;

If v. حل *; hūlal pl v. حلة;

hūllal pl v. حال hāll.

حلم If حلم A, u. حلم * حلم
hulm träumen (von etwas ب od.
Acc., von Jemand ب od. عن.

ح به وعنه اذا رأى له رؤيا او
(راه في النوم) — If hulm im
Traum e. Pollution haben (جامع)
hālam lausen, s. 2; — (في النوم)

حلم If hilm sanftmüthig u. ver-
ständig sein (كارن حليم) —
c) حلم hālim A, If hālam

viele Würmer od. Läuse haben
(Fell, Leder, K. كثر حلمه); —

2 If حلم u. حلم hīllām
sanftmüthig machen; die Läuse
od. Würmchen wegnehmen, lau-
sen (ح الجلد اذا نزع الحلم عنه);
— 4 sanftmüthige u. verständige
Kinder haben; — 5 sich sanft-
müthig und verständig zeigen;
träumen; unwahre Träume er-
zählen; — 7 träumen; — 8 träu-
men, von ب; Träume haben;
in das verständige Alter treten.

حلم hilm pl حلم hūlūm u.
احلام ahlām Sanftmuth mit
Einsicht verbunden, Milde, Urba-
nität, روح sanftmüthig und ver-
ständig; — hulm u. hūlum pl احلام
ahlām Traum, Traumerscheinung;
Vollreife, Pubertät; — hālam
Einh. ٥ kleine Laus, Würmchen
im Leder; — حلمة hālame Pa-
pille der Brust, ds Euters, Zitze;
Brustwarze; † Pfeifenspitze; —
hālim voller Läuse.

حلماء hūlamā' pl v. حليم.

حلمية hilmijje Sanftmuth.

حلة hālle Absteigequartier; Quartier,
Strafse; großer Korb od. Kessel;
Erlaubniß; Dispens; Absolution;
— hille pl حلال hīlāl Absteige-
quartier; Dorf von 100 Zelten;
Versammlung, Ort derselben;
Schwäche; — hülle pl حلل hūlal
u. hilāl Unterkleid; Ge-
wand; Mantel; Rüstung; † Koch-
topf, Kessel.

حلا * hālā U, If hālw u.

hulwân süß, angenehm von Geschmack sein (حَلِي الشىء);
وَحَلَا وَحَلَوَ حَلَاوَةً وَحَلَوْا
(وَحَلَوْنَا [5. 1. 4] إذا كان حَلَوًا);
gezuckert sein; süß werden; angenehm, lieblich sein (dem Auge);
er hat Angenehmes von ihm empfangen; — If
halw etwas süß, angenehm machen; Einem etwas geben, 2 Acc.
od. S. ب. حَلَاة الشىء إذا (أعطاه إياه);
A, If حَلِي b) — (أعطاه إياه)
halâwe süß, angenehm sein, Einem ب. فى; für süß halten, süß finden; خبير
Angenehmes erhalten; — c) حَلَوَ
If halâwe süß, angenehm sein; — 2 unregelm. حَلَّ vlg.
حَلِي If تحلية süß machen, versüßen, zuckern; angenehm machen; — 3 sich Einem (Acc.)
angenehm zeigen, ihn freundlich behandeln, ihm schmeicheln; —
5 etwas für süß halten, süß finden; — 6 sich angenehm, lebenswürdig zeigen (bes. Frau);
— 10 süß, angenehm finden; süß sein; — 12 احلّوا If احلّوا
süß, angenehm sein.
hulw f. ö süß, angenehm, lieblich (halúww id.); pl حلون
hulwûn, f. pl حلوات lebenswürdig.
* حَلَا halû' Collyrium; s. حَلَا
hálwā' f. süß, angenehm; Ge-

zuckertes; Zuckerwerk, kandirte Früchte, s. حَلَوِي; f. v. أحلى.
* حَلَوَ u. † ö Mitgift; Entschädigung der geschiedenen Frau; Gratifikation, Geschenk, Douceur; — hülwâniij süß; — hálwâniij Conditor.
hálwâ'ijj Conditor.
halûb melkend; gemelkt; ö halûbe pl حَلَّاب halâ'ib und hûlub milchendes, gemelktes Thier.
hulûl das Absteigen, Einkehren, Ankommen, ds Hereinbrechen, zur Erscheinung kommen, Verkörperung; Durchdringung, Verbindung der Materie etc. If v. حلوى
pl v. حَال hâll; * حل der an die Inkarnation Gottes glaubt.
hálwa pl حَلَاوِي halâwa Süßigkeit, Zuckerwerk; — hûlwa süß; — hálwîjjât, hulw. Süßigkeiten.
hâla I, If halj schmücken (die Frau mit Juwelen etc.); verziern (Waffen etc.); — حَلِي b)
A, If halj geschmückt sein; sich schmücken (Frau حَلِيَا); * حَلَوَ u. (ولبسته); verziert sein; s. حَلَوَ;
— 2 If تحلية schmücken, verziern; حَلِي بذهب vergolden; Einen nach seiner Gestalt und Abzeichen beschreiben; — 5 geschmückt, verziert sein.
hulijj u. hiliij حَلِي pl حَلِي halj weibl. Schmuck, s. حَلِي.

أحلية ḥálīj *Einh.* إية ijje *pl* أحلية
āhlije *weiße Distel; geschmückt.*

حليب ḥalīb (*frische*) *Milch.*

حليت ḥalit *Frost; hillit* *Asa foetida.*

حليج ḥaliġ *gereinigt* (*Baumwolle*);
ة Datteln in *Milch* gelöst, *Rahm.*

حليف ḥalīf *pl* حلفاء ḥúlafā' *Ver-*
bündeter; Mitverschworener; scharf
(Speer); feurig Pfd.

حليق ḥaliq *rasirt; geschoren.*

حليل ḥalīl *pl* أحلاء aḥillā' *Gatte,*
Gattin; Erlaubtes; ة ḥalīle pl
حلائل ḥalā'il *Ehefrau.*

حليم ḥalīm *pl* حلماء ḥúlamā'
u. اhlām *sanftmüthig u.*
einsichtsvoll; gnädig.

حلية ḥálje *e. Schmuckstück, Juwel;*
— ḥilje *pl* حلى ḥīlan, ḥúlan
Schmuck, Zierrath (ds Schwertes,
des Zeltes); Gestalt u. Abzeichen
einer Person; auszeichnende Ei-
genschaft; s. حلى ḥálīj.

حلى * حلا s. حلى

حمر ḥam *U, vlg. A, If ḥam*
heiß machen (Wasser ساخن);
heizen (Ofen, Bad ساجر); Fett
schmelzen (أذاب); den Gang des
Thieres beschleunigen; Einem
heiß machen, ihn beängstigen
(Sorge أهرم); Pass. حمّ
heiß od. geheizt sein, (u. Act.) heißes
Fieber haben, von Sorgen beäng-
stigt sein; — If حموم ḥumûm
beschließen, verhängen (Gott, über
E. قضى); nach Maß u. Ge-
wicht bestimmen; Pass. If ḥumma
beschlossen, verhängt sein (حمّ

له) ذلك اى قدر
(قصد); — b) für حم If.

ḥāmam *ausgeglüht haben (Kohle);*
kohlschwarz sein; sehr heiß sein
(Wasser); — 4 If أحام
heiß machen (Wasser); Einen beäng-
stigen (Sorge); Einen fieberkrank
machen (Gott); da sein, erschie-
nen sein (Zeit, Termin); gegen-
wärtig sein, nahe sein; — 5 ein
warmes Bad nehmen; — 7 heiß
gemacht od. geheizt sein; sich be-
ängstigen od. leidenschaftlich er-
hitzen; das Fieber haben; — 8
von Sorgen beängstigt sein, vor
Sorgen nicht schlafen können;
— 10 e. warmes Bad nehmen.

حم ham *Beängstigung; Flucht,*
Entkommen: ما لي حم عنه
ich kann es nicht vermeiden; —
hum pl حمائم ḥamā'im
der beste Theil; Mittagshitze; pl v.
حماء aḥāmm u. حماء.

حم u. حمو, حمّا, حمّ, حمّ, حمّ
ham, ḥāmu *pl* حماء aḥmā'
Schwiegervater; Schwäher.

حمّ * ḥāma' *A, If حمّ ḥam'*
vom Schlamm reinigen (den
Brunnen); — b) حمى ḥam'
u. ḥāma' schlammig sein (Wasser
حمى الماء حمّا وحمّا أنا
خالطته الحمّة); erzürnt sein,
zürnen على (غضب).

حمّ ḥāma' u. حمّة ḥām'e *pl* حمّا

dünnere, stinkender Schlamm,
Koth.

حما himâ' If 3 حما *; Abwehr;
Verbotenes; Gehege, Bezirk etc.
= حما hâman; لك ich
stehe ein für dich; — hammâ'
pl حما humm der Hintere; —
hummâ' (für حما) pl حمايات
hummajât heisses Fieber.

حما hamâdi Bravo! — hammâd
der viel lobt; — حما humâda
pl حمايات humādajât Ende, Letztes.
احمره hamîr pl حمير hamîr,
أحمير, حمور hûmur, حمور
humûr, حمورات humurât u.
ماحمورا maḥmûrâ' männl. Esel;

Wildesel; ح قبان Erdassel; —
ë himâre pl حمائر hamâ'ir Eselin;
obere Seite des Fusses; himâr u.
ë Holz am Vordertheil des Kameel-
sattels; Holz zum Messerabziehen,
Schleifen; — hammâr pl ë Esel-
treiber; ë hammâre träges Thier;
höchste Sommerhütze.

حما hamâris stark, kühn; Löwe.
حما himârijj f. حمة ijje eselhaft;
حمة Vertrag zu gleicher Theilung.
حما hamâze Stärke; Schärfe.
حما hamâse Tapferkeit; Energie;
Titel e. Sammlung alter Gedichte.

حما hummâd Sauerampfer; ح
الترج Citronensaft.
حما hamât Einh. ë das trockene
Kraut الافاذي (von Schlangen ge-
sucht); Reisstroh; — ë Herzens-
geheimniss; pl حما Bergfeige.
حما hamâq, humâq Blattern; —
hamâq u. حماي pl v. أحما.

حما hamâqe Narrheit, Dummheit,
s. حما *.

حما hamâqis Unglücksfälle.
حما hammâl pl ون Träger; s.
حما u. حما.

حما hamâle das Unternehmen,
Tragen, Dulden, If حما *;
Blutgeld; — himâle pl حما
hûmul Tribut; Geldstrafe; pl
حما hamâ'il Degengehänge;
Schwertgurt; Geschäft des Trägers.
حما حماليف; حملاج pl v. حماليج
حما.

حما hamâm Einh. ë pl ان u.
حما hamâ'im Turteltaube,
Taube; jeder Vogel mit Halsring;
— himâm Verhängniß, Tod; pl
v. حمة; — humâm Fieber der
Lastthiere; Edler, Herr; —
hammâm pl ان warmes Bad;
— hammâmijj der warme
Büder hält.

حما hamât Schwiegermutter; pl
حما hamawât Wade; Hama;
— humât pl v. حامي.

حما ham'e Schlamm, s. حما.

حما حمائد pl v. حميدة.
حما حميصة v. حمائص; حمارة
حما حمال v. حمال.

حما حميمة u. حمامة, حم pl v. حمائم.
حما himâje Schutz, Protektion;
† Schützling; Protégé; † Holz
zum Feuer machen.

حمت hamat I, If hamت حمتك
الله möge Gott dich über
ihn setzen und mit Liebe zu ihm
erfüllen (أي صبتك عليه); —

حَمَز hamz Schärfe, Säure; — 8
hámze Löwe; e. Kraut.

حَمَس * h́amas U, If h́ams Fleisch
in der Pfanne schmoren (قَلَّاه);
zum Zorne reizen (اغضب); —
b) حَمَس A, If h́amas unerschüt-
terlich im Glauben, höchst tapfer
im Kampfe sein; — c) حَمَس
If hamáse id. (شجاع);
— 2 Fleisch schmoren; reizen;
— 4 = 2; — 5 sich unerschüt-
terlich im Glauben, unerschütter-
lich tapfer zeigen; sich erzürnen,
leidenschaftlich werden.

حَمَس h́ums pl v. احمس; — h́amas
Unerschütterlichkeit, s. vor.; Einh.
8 Schildkröte, Seethier; — h́amis
unerschütterlich, tapfer; energisch;
— 8 h́umse Ehre, Ansehen; —
احمس f. v. حمساء.

حَمَس * h́amas I, If h́umúse dünn
sein (Schenkel, Bein s. 5); —
U, If h́ams versammeln, sammeln
(جمع); Einen erzürnen (اغضب);
zornig verfolgen, vor sich her
jagen (سافهم بغضب); — b)

حَمَس A, If h́ams u. حَمَسَة

h́amsé erzürnt sein (غضب);
heftig, sehr drückend sein (Uebel
اشتد); — If h́ams u. h́amas
dünne Schenkel od. Beine haben

ح ف حَمَسَا و حَمَسَا انا
c) (صار دقيق الساقين)

حَمَس If h́umúse dünn sein
(Bein حَمَسَت الساق و حَمَسَت)

— (حَمَسَة [5. 2] اذا دقت
2 † jucken, brennen (Auge);
† körnig sein, sich körnig ver-
dichten (Oel); — 8 von Zorn ent-
brennen; kämpfen (zwei Hähne).
حَمَس h́ams, h́amis dünnschenkelig;
dünn; fleischlos; h́ams pl حَمَلَس
h́imás dünn (Bein); s. احمش; —
8 h́imse Zorn, Aerger, Unwille.

حَمَص * h́amaß U, If hamß u.
h́umúß abnehmen (Geschwulst),
die Geschwulst verlieren (Wunde
الجرح حَمَصا و حَموصا اذا
حَمَصت الارجوجة); abnehmen (Schau-
kelbewegung (سكن ورمه
e. Stäubchen
aus dem Auge nehmen; stark
schwitzen (Lastthier); — If hamß
sich leicht hin u. her schaukeln
(Kind in der Wiege); — 2 braten
(Fleisch); rösten (Kaffee حب
(مَحَمَص اى مَقْلُو
— 5 gebra-
ten, geröstet werden; sich zusam-
menziehen; einschrumpfen; —
7 abnehmen (Geschwulst).

حَمَص h́imß (m. u. f.) Emesa in
Syrien; — h́immaß u. h́immiß
coll. Kichererbsen; — 8 h́immaße
Fontanelle.

حَمَض * h́amad U, If hamd sauer
sein (s. c); Abscheu vor einer S.
haben (كراهه عن
begehren (اشتهى); — If hamd u. حَمُوض
h́umúd die Bitterpflanze
abweiden K.; — b) حَمِض A
sauer sein, sauer werden (Milch,
Wein); — c) حَمُوضَة If حَمِض

humûde sauer sein od. werden

حَمَضَ الشَّيْءَ وَحَمِضَ وَحَمِضَ (حَمِضَ)

حَمِضًا وَحَمِضًا وَحَمِضًا (حَمِضًا)

— 2 sauer machen,

säuern; — 4 id.

hamd pl حموض humûd e.

bittere Salzpflanze; Sauerampfer

(auch حمصيص hamdid); s. pl v.

— 3 hamde Begehren.

hamat I, If hamt entrinden,

schälen (قشر).

hamtar If 3 füllen (den

Schlauch ملا); den Bogen beseh-

nen (وتر).

hamaž U, If hamž auspres-

sen (عصره).

hamzal Koloquinte (حنظل);

— If 3 Koloquinten sammeln.

hamiq A, If humq u. húmuq

dumm, schwachsinnig sein (s. b);

† sich ärgern (für حنق); —

b) If hamâqe dumm,

schwachsinnig sein (حمف الرجل);

وحمف حمقا وحمقا وحمقا

(أنا كان قليل العقل

flau, un-

belebt sein (كسد Markt); —

2 Einen dumm nennen od. dafür

halten, als Dummkopf behandeln;

etwas als Dummheit erklären;

Pass. Wein trinken (شرب الخمر);

— 4 Einen dumm finden; — 6

sich dumm stellen; — 7 dumm

sein; — 10 Einen dumm finden;

dumm sein; unsinnig handeln.

humq Schwachköpfigkeit,

Dummheit; Wein; — hamaq

weißer Fluß; † Zorn, Aerger

(für حنق); — hamik pl حمقاء

humaqā' u. hamqa Dumm-

kopf; — húmuq pl u. حمقاء

f. v. أحمق.

hamqān † hamqān zornig, ärgerlich.

hamik * hamik A, If hamk einher-

schreiten (als Führer الدلالة

أنا مضى).

hamak Einh. 3 Alles Kleine;

Läuse; kleine Ameisen; Kinder;

gemeines Volk; Führer; 3 klein,

gemein (Frau).

hamal I, If haml u. hamlān

hamlān tragen (Last حَمَلُ الشَّيْءِ

gedul-

dig ertragen (أحتمل); Waaren

einführen; Einem etw.

schicken; Einem etw. auferlegen,

zuschreiben, beilegen, Schuld ge-

ben P. auf Einen gütig be-

handeln (أنا حلم);

auf den Feind stürzen, angreifen

على e. Cavalleriecharge ausfüh-

ren; Einen wozu bringen, auf-

fordern, antreiben (أنا حمله على)

gegen Einen

aufregen, P. auf

على نفسه

auf der Reise große

Mühsal ertragen; grammat. ein

Wort auf's andere beziehen od.

damit in Einklang bringen

على sich erzürnt zeigen; e. Buch aus-

wendig wissen; حمل على الغنا

dem Verderben preisgeben; —

I, If haml schwanger sein [nicht

gut :] mit ب (علقنت Frau);

Frucht tragen (Baum); an-

schwellen, übertreten (Fluss); —
 If حملالة hamālo E. zu Diensten
 sein, ihm gewärtig sein, ب P.;
 — Pass. حمل عليها die Stute
 wurde belegt; — 2 If تحمّل
 u. حمّل himmāl mit einer Last
 beladen, 2 Acc. (Thiere u. Men-
 schen); bewirken, verlangen oder
 befehlen, daß Einer etwas trage,
 einen Brief überbringe u. dgl.;
 Einem etwas Schuld geben, 2 Acc.;
 — 4 Einen beladen, ihm e. Last
 auflegen 2 Acc.; Einem etwas
 tragen helfen, 2 Acc.; — 5 If
 حمل u. تحمّل sich mit einer
 Last beladen; tragen, ertragen,
 dulden; تح الغرّ Schulden
 machen; das Lager abbrechen u.
 abziehen (Stamm); — 6 Einem
 Hartes auflegen, ihn hart behan-
 deln; — 7 getragen werden; er-
 träglich sein; — 8 tragen; er-
 tragen, dulden; zulassen, erlauben;
 أحتمل Einem sein Ver-
 gehen nachsehen; أح الصنيعة
 sich zu e. empfangenen Wohlthat
 bekennen u. dankbar sein; Act.
 u. Pass. أحتمل zulässig, möglich
 sein; أحتمل عليه sich erzürnen;
 (sich) e. Last auflegen; ds Lager
 abbrechen und abziehen (Stamm);
 — 10 استحمل نفسه sich mit
 seinen eigenen Geschäften beladen,
 sie selbst verrichten; bitten oder
 verlangen, daß Einer trage.

حمل haml das Tragen; Schwanger-
 schaft; pl حمل hamāl u. أحمال
 aḥmāl dr Embryo im Mutterleibe;
 pl حمل hamāl, حمول humūl u.
 أحمال aḥmāl Baumfrüchte; —
 himl pl أحمال aḥmāl Last; pl
 حمول humūl Kameelsänfte, Ka-
 meele mit Sänften; — hāmal pl
 حملان humlān u. أحمال aḥmāl
 Lamm, Widder, Hammel; Widder
 im Thierkreis; لسان الحج Lamms-
 zunge, Wegerich Pfl.; — húmul
 pl v. حمالة.

حملوج = himlāg حملوج.

حماليق himlāq, huml. pl حاليق
 hamāliq u. حمالق hamāliq
 innere Seite der Augenlider;
 der mit Collyrium gefärbte Rand
 des Augenlides.

حملان hamlān If *, pl v.
 حمل; Gastgeschenk, bes. Pfd.

حملج hamlağ If ٥ dn Strick sehr
 fest drehen (فتله شديداً).

حملق hamlaq If ٥ große Augen
 machen u. anstarren (أليه أنا)
 فتح عينيه ونظر شديداً).

حاملة hamle Angriff, Cavalleriecharge;
 Ruck, Stoß (Anstrengung); —
 himle e. Last; s. حامل pl.

حملج hamlūğ pl حاليج hamālīg
 Blasbalg des Goldschmiedes.

حمالق = humlūq حملوق.

حاملج hamlijj kategorisch.

ح ح * If v. ح ح * pl v. حمة;
 hamam Schwärze; ٥ húmame
 Kohle.

حمن hamn kleine Läuse, Zecken;
 — حمنانة hamnāne e. kl. Laus.

حمة hamme Thermalquelle; — himme

Schweifs; Tod; — hümme Hitze; Inbrunst; Fieber; schwarzbraun, Taubenfarbe; pl حمم hūmam u. حمام himām Geschick: ح Verhängnis, Tod; und hūme Skorpionsgift.

* حمى s. حما * (حمو)

حمو hamw Hitze; u. ه hamwe erste Sonnenhitze am Morgen; Zeit da etwas in seiner vollen Kraft steht;

— hamu, hamw u. ه

ham' Schwiegervater, Schwager s. حم; hūmaw Skorpionsgift; حماة pl v. حمات * حمى s. حموة

hamūd gelobt.

humūr pl v. حمار.

humūse Düntheit dr Füße.

humūde Säure; scharfer Geschmack, If حمض *.

hamūl Träger; Dulder; sanftmüthig; s. حمل pl; — ه hamūle Lastthier; Last, Ladung, Fracht; — ه humūle Kameelladungen; Trägerlohn, Transportspesen.

od. حما hāma I, If hamj, himāje u. māhmije schützen, vertheidigen (durch Abwehr), abhalten, fernhalten, verbieten dass Einer etwas berühre od. betrete, Acc. od. حمى (الشيء) S. عن. من يحميه حمياً وحمايةً ومحمية حما ظهره; (إذا منع ودفع عنه nicht geritten u. nicht beladen werden K.; — If hamj, hāmwe, himāje u. hamijje Einem etwas untersagen, ihm vorschreiben, dass er sich enthalte, 2 Acc. od. ل P.

u. Acc. S., od. Acc. P. u. عن S. ح المريض ما يضرة حمياً وحمية; (وحمايةً وحموة إذا منعه آياه; — b) حمى A, If hamijje u. māhmije etwas scheuen, sich aus Scheu od. Ehrfurcht enthalten, ح من الشيء) S. عن. من (حميةً ومحميةً إذا انف منه; — If hamj, humijj, humuww glühen (Sonne, Feuer حميت الشمس حمياً وحمياً وحمواً); (إذا اشندت حرها, schwitzen (Pferd); — If hamj u. humuww glühen (Eisen); glühend heifs sein; erhitzt sein (Pferd); heifs entbrannt sein (Kampf); erzürnt sein, gegen على; — 2 If حميةً heifs od. glühend machen; heizen; — 3 If حماء u. مكالمة Einem vertheidigen, Acc. od. على P., gegen عن J's Sache vertreten, für ihn plädiren; — 4 heifs od. glühend machen; حمى عليه حمى Einem e. Brandzeichen aufdrücken; einen Ort für unbetretbar erklären, erklären dass man ihn vertheidigen werde; an einen solchen Ort gerathen; — 5 sich erhitzen, erhitzt sein; † sich ungestüm auf etwas stürzen; — 6 sich vor Einem in Acht nehmen, vor etwas hüten, es vermeiden, Acc.; — 8 sich einer S. enthalten, من, fasten (Kranker); sich vertheidigen عن; J's (ب)

Schutz, Protektion, Hilfe anrufen;

— 12 **أحمومى** ihmáuma If

أحمىماء ihmímá' schwarz sein.

أحموان híman, híma Du.

أحموانى himawáni pl **أحماء** ahmā' wohl-

bewacht u. für Fremde unbetret-

bar od. unbenutzbar (bes. Weide-

land); Weichbild einer Festung

od. Stadt, Burgfrieden; Verbote-

nes; **الخلفة** ح Bagdad; — húman

pl v. **حمة**.

أحمى húmma pl **أحميات** hummajât

heißes Fieber.

أحمى hámijj pl **أحمى** ijje bewacht =

أحمى híman; heifs, glühend; ح

أحمى empfänglich, leicht gekränkt,

rachsüchtig; s. **أحمى** *.

أحمى — hámí' schlammig.

أحمى humájja (an) Feuer dr Leiden-

schaft, Aufwallung; Jugendfeuer;

Feuer des Weines; Wein.

أحمى hamît äußerste Wuth; pl

أحمى húmut Lederflasche.

أحمى hamíd f. ö gelobt; löblich;

ö hamíde pl **أحمى** hamá'id löb-

liche Eigenschaft od. Handlung.

أحمى hamír pl v. **أحمى**; u. ö Rie-

men, Gurte; — himjar Name

eines Stammvaters.

أحمى humáira' f. weifsröthlich

(Frau); Honigklee.

أحمى humáire Rothlauf; s. **أحمى**.

أحمى himjarijj f. **أحمى** vom Stamme

Himjar; **أحمى** ijje himjaritische

Sprache.

أحمى hamíz fest, kräftig; **أحمى**

munter, witzig.

أحمى hamís f. ö tapfer; heftig;

Ofen; ö Geschmortes.

أحمى hamíße pl **أحمى** hamá'iß

gestohlenes Schaf.

أحمى hamíd pl **أحمى** húmud

Land mit vielen Bitterpflanzen.

أحمى hamáiqá Blattern.

أحمى hamil getragen; fortgetragen;

jung eingeführt (Sklave); Fremder;

Findling; Bastard; ö Hausleute;

ö pl **أحمى** hamá'il Degengehänge.

أحمى hamím heisses Wasser; heisse

Quelle od. Bad; Sommerhitze;

mit Fieber behaftet; pl **أحمى**

ahímmā' Fieber; Verwandter; —

ö pl **أحمى** hamá'im heisses

Wasser od. Milch; beste Habe;

— humaimât glühende

Kohlen.

أحمى himje Vertheidigtes; Verbote-

nes (dem Kranken); Diät; —

hamíjje Ehr- u. Schamgefühl;

bescheidene Würde; Enthaltsam-

keit ds Kranken, Diät; Eifer; —

hammíjje starke Hitze.

أحمى * hann I, If hanín zärtlich

schreien, weinen, seufzen od. kla-

gen um **أحمى** (Kameelin um ihr

Junges, M.); von Sehnsucht be-

wegt sein **أحمى** (الرجل حنيناً)

; (أنا أستعطر أى اشتياق

klingen (Bogen صوت); — If

hann u. hanán Mitleid mit J.

haben **أحمى** حناناً أنا على

; (أرحم عليه 2 blühen (Baum);

— 4 den Bogen klingen machen;

irren, fehlen, sündigen (خطأ);

— 5 von Liebe und Mitleid be-

wegt werden **أحمى** (أترحم) —

6 sich sehnen; — 10 id. (استحى).
(اليه انا تشوق).

* حنى u. * حنو s. * حنا

حَنَّا hāna' A, If han' von grüner
Vegetation dicht bedeckt sein (Ort

(اخضر والنف نباته); beschlafen

تَكْنَىء If حَنَّا 2 — (جامع)

u. تَكْنَمَة mit Henna roth färben

(den Bart, Hände etc.); — 5 roth
gefärbt sein.

حَنَاء hinnā' Einh. حَنَاء hinnā'e

pl حَنَان hun'an die Hennapflanze
(Cyprus; Lawsonia inermis).

حَنَم v. حَنَمْت; حَنَبِل pl v. حَنَابِلَة

حَنَاجُور u. حَنَاجِرَة pl v. حَنَاجِر

حَنَاجِيف; حَنَاجُور pl v. حَنَاجِير
v. حَنَاجُوف.

حَنَادِيح; حَنَدَس pl v. حَنَاس
v. حَنَدَج.

حَنَاط hannāt Kornhändler; —

hināt Stoffe zum Einbalsamiren;

— ٥ hināte Kunst des Einbalsa-
mirens; Kornhandel.

حَنَاطِيَّة hannātijj pl يَة Kornhändler.

حَنَاطِل hanāzil pl v. حَنَظَل.

حَنَان hanān Mitleid; Zärtlichkeit;

Glücksfülle; Löhnung; حَنَان

حَنَانَكْ möge
dir (für dein Erbarmen) Erbar-

men zu Theil werden! حَنَانِيَكْ

erbarme dich meiner u.
abermals! — hannān von Mitleid

od. Zärtlichkeit bewegt; barmher-

zig (Gott); klingend (Bogen);

offen (Weg); — حَنَاء u. * حَنَأ s.

حَنَاء u. * حَنَأ s.

حَنِيَّة hanājā pl v. حَنِيَّة.

حَنِين v. حَنَانِين; حَنِيْرَة pl v. حَنَاقِر

حَنِيْة hināje das Biegen, s. حَنَى.

حَنَائِي hinnā'ijj pl ون Hennaver-
käufer; hennafarb.

حَنَب hánib A, If hánab in den

Lenden od. Fesseln schön ge-

krümmt sein (Pferd); — 2 id.;

— 5 gekrümmt sein (Greis نفوس).

حَنَبَش hámbaš If ٥ springen

(وَقَب); die Hände ineinander

schlagen (صَفَق); spielen (لَعَب);

lachen (ضَحَك); durch Erzählung

unterhalten (آتَسَة بالحديث).

حَنَبِص abu'l-hímbiš Vater der

Kriegslist d. i. Fuchs; — ٥ hím-

baše Kriegslisten.

حَنَبَل hámbal If ٥ fränkische

Bohnen essen (اَكَلَ الحَنَبَل) e.

Pelz anziehen (لَبَسَ الحَنَبَل); —

2 den Kopf hängen lassen (تَنَاطَأَ),

حَنَبَل hámbal kurz, zwerghaft M.;

Pelzkleid; abgetragener Stiefel;

fleischig, dickbäuchig; Meer; Name

Eines der vier Stifter muslimi-

scher Rechtschulen, حَنَبَالِيَّ hámbalijj

dessen Anhänger; — húbul

fränkische Bohnen.

حَنَتَف hántaf ausgeweidete Heu-

schrecke als Speise.

حَنَتَم hántam Einh. ٥ pl حَنَتَم

hanātīm grüner Wasserkrug;

Koloquinte.

حَنِث hánit A, If hánat gottlos

u. meineidig sein; حَنِثُ

حَنِثُ

den Eid brechen (لَمَّ يَفِ)

حَنِثُ

hanādir Pupille; حنادر العين
 hunādir mit scharfem Auge.
 hanādis * hāndis pl حنادس
 dis finstere Nacht; Finsternis;
 — hāndas u. 2 تاحندس sehr
 dunkel sein (Nacht).
 handaqûq, hi. Lotus; Klee.
 حندورة = حندج = حندوجة
 حندر.
 hānad I, If hand u. tahnād
 unter heißen Steinen braten
 ح الشاة حندًا وتحنأنا (Lamm
 انا شواها وجعل فوقها حجارة
 محملة لتنصاجها).
 hānar If hanr e. Bogengewölbe
 machen (ح الحنيرة انا بناها).
 hinzāb starker Esel; Pa-
 stinak; e. Vogel; starker Zwerg.
 hānis A, If hānas stets in
 ds Kampfes Mitte sein (Tapferer
 ف يحنس وسط المعركة انا
 لزمه شجاعة).
 hānas stechen (Schlange
 2 jagen — (ملدوغ = مكنوش
 (Wild, Schlangengrube); von etwas
 abhalten, abbringen عن (عطف);
 — 4 abbringen; zur Eile treiben
 (اعجل).
 hānas pl احناس ahnās
 männl. Schlange, Reptil; Mücke.
 hānaß U, If hanß sterben
 (مات).
 hānaß u. hānaß schwach M.
 hāndal u. 3 Teich, Wassergrube.
 hānat I, If hanat vor Kum-
 mer seufzen (زفر); roth sein (Leder
 — U, If hunāt zur Ernte

zwischen Gut und
 Bös schwanken; — 4 Einen mein-
 eidig machen; — 5 falsche Götter
 u. Sünde scheuen من.
 hint Sünde; Verbrechen;
 Meineid.
 hāntar u. 3 ijz dumm.
 hāntal schwach.
 hānağ I, If hanğ neigen,
 neigen machen (أمال); stark dre-
 hen (Strick شدیدا); sich
 darbieten, eintreten (Nothwendiges,
 Bedürfnis حاجة ای
 عرضت له).
 hīnğ pl حناج hinğ Wurzel;
 Ursprung.
 hūngub trocken, dürr.
 hūngud lang (Sandhügel).
 hāngare pl (hāngar u.) 3 حناجر
 hanāğir Gurgel, Kehle,
 Schlund; حناجری hāngarijz f.
 ijze guttural; — حناجر hān-
 gar If 3 schlachten (durch Durch-
 schneiden der Gurgel; s. حناجر).
 hāngaf, hīngif, hūnguf
 u. 3 oberer Rand der Hüfte.
 hunğûr pl حناجير hanāğir
 Gurgel, Kehle, Schlund; † Phiole,
 kleine Flasche; s. حناجر.*
 hanāğif pl حناجف hunğûf
 Theil der Rippen, der sich in dn
 Rückgrat einfügt.
 hānhan If 3 von Mitleid
 od. Zärtlichkeit bewegt werden,
 * حن.*
 hūndug pl حناديج hanādīğ
 langer Sandhügel, s. حناجد.
 hūndur u. 3 حندور * حندر

reif sein (Getreide حنوطا الزرع ح); (انا حان حصاده reif u. weifs sein (e. Gras الرمث انا ابيض ح); — 2 einbalsamiren; — 4 id. احنط المييت انا جعل); (عليه الخنوط); sterben (مات); zur Ernte reif sein; — 5 einbalsamirt werden; gegen E. gereizt sein ل; — 10 † id.; den Tod suchen, sich in's Kampfgewühl stürzen; — s. حنطة.

حنطب * hantab Ziege des Higâz. تاكنظر ف في (حنطر * 2 sich in einer S. wenden u. drehen). (الامر انا تردد واستدار).

حنط hīntē pl حنط hīnat Waizen. حناظل hānzal Einh. 3 pl حناظل hānzil Koloquinte.

حنظا * hānzā If حنظاءة hānzā'e Zoten reden (Frau).

حنظيان hīnzijān schamlos (Frau).

حنف * hānaf I, If hanf neigen (مال); — b) حنف A, If hānaf krumme, einwärtsgekehrte Füße haben (ح ف انا اعوججت رجلاه);

حنف hānāfe; — b) حنف id. If حنافة hānāfe; — 5 sich von den Götzendienern scheiden, sich beschneiden u. die Religion der Hanīfe annehmen, s. حنيف.

حنفاء hānfā' einwärts gekrümmt (Fuß); Schildkröte; Bogen; Rasmesser; s. حنيف u. pl v. حنيف.

حنفس hīnfis schamlos (Frau).

حنفیش hīnfis u. حنفیش Viper.

حنفى hānafijj wer der Rechtsschule des Abu Hanīfe folgt; orthodox;

حنفیه hanafijje diese Sekte; Orthodoxie; Reservoir mit Hühnen zum Abfließen; Abflusshahn.

حنف * hāniq A, If hānaq u. hāniq in heftigem Zorn entbrennen (اغتاظ); hassen, grollen, übelwollen على; — 4 erzürnen (اغضب); unversöhnlich hassen (حقد حقدًا لا ينحل).

حنف hānaq pl حناق hīnaq heftiger Zorn; — hāniq heftig erzürnt.

حنك * hānak I u. U, If hānk das Pferd zäumen (ح الفرس انا); (جعل في فيه الرسن); Einen verständig machen (Zeit, Erfahrung حنكت السن فلانا انا); (احكمته التجارب); etwas gut verstehen (فهمه واحكمه); kauen (zahnloses Kind); — 2 verständig machen (Zeit); die Mundwunde des Zahnlosen reiben (Speise حنكه); kauen (zahnloses Kind e. Dattel فذلكه); — 4 verständig machen; — 8 zäumen; verständig machen.

حنك hānak pl احناك ahnāk Gaumen; Unterkinn; — hūnk u. 3 u. hīnk Erfahrung, feste Klugheit; — hūnuk f. 3 erfahren, klug; 3 hānake rauher Grund.

حنكل hānkāl If 3 schwerfällig einhergehen.

حنم * hānam Einh. 3 Uhu (بوم).

حنه hānne Schwägerin; Frau; Narrht.

حنا * hānā' U, If hanw u. hānā' biegen, krümmen (حناه); (بكنوه انا عطفه); verbiegen, verdrehen (Hand); den Kopf neigen;

das Haupt zum Wasser neigen, trinken; — *If hanw einen Bogen machen* (ح للنية أنا صنعها); — *If hunúww sich zuneigen, Neigung empfinden, zu* على (Mutter *حنّت المرأة على ولدها* أنا); (عطفت); — 2 *biegen, krümmen*; — 4 *sich zuneigen* على; — 5 *gebogen, gekrümmt sein*; — 7 *id.*; *sich biegen od. krümmen lassen*; *sich zuneigen*.

حنو hunúww *Neigung, Zärtlichkeit, Mitleid*; — *hinw pl حنى* hanijj, hunijj u. *أحناء* ahnā' *Biegung; krummes Sattelholz; gekrümmte Linien od. Contouren des Körpers; Kinn; Rippen; Berghang*; — *أحنى f. v. حنوا*. *حنوط* hanût *wohlriechende Kräuter (auf Leichen gestreut); Stoffe zum Einbalsamiren*; — *s. حنط*.

حنون hanûn *zärtlich; erbarmend*; hu. *pl v. حنين*; — hannûn *Blüte (Hartriegel)*.

حنى hana I, *If حناية* hinâje *biegen, krümmen, verkrümmen, neigen s. حنو*; * *entrinden (قشر)*. (*حناء*) hīnan, hīna *Henna* *حنى* s. *pl v. حنو* u. *حنية* f. v. *أحنى*.

حنيت hanit *gottlos, meineidig*.

حنيد hanid *auf heißen Steinen gebraten (Lamm); gebraten, schwitzend Pfd.*

حنيرة hanīre *حنائر* hanâ'ir *Gewölbebogen; Schlusssteins Bogen; Bogen ohne Sehne*.

حنيف hanif *حنفاء* hūnafā' *Bekenner der wahren Religion*

(Abraham's); *ächter Muslim, der die Wallfahrt verrichtet; orthodox; beschnitten*; — *أبو حنيفة* abū hanīfe (نعمان بن ثابت) *Stifter einer dr vier muslim. Rechtsschulen; hanīfijje dessen Sekte, Orthodoxie*.

حنيف hanīq *vor Zorn rasend*.

حنيك hanik *erfahren, klug*.

حنين hanin *Regung, Schrei oder Seufzer der Zärtlichkeit, des Mitleids; zärtliche Liebe; Klang des Bogens, s. حن*; * u. *hinnin pl حنين* hunûn *أحننة* ahinne *حنون* u. *حنائن* hanā'in *die beiden Dschumada*; — *hunāin e. Name*.

حنية hanijje *حنى* hānijj u. *حنايا* hanājā *Bogen*.

حو huww *pl v. أحوى* schwarz.

حوا hawā' u. *حواة* hawāt *Stimme, Geräusch*; — *hiwā' pl أحوية* ahwije *Haarzelt, Zeltorf*; — *hawwā' Eva*; f. v. *أحوى*.

حاجب s. *حواجب*; *حاجة* s. *حواج*.

حوجلة v. *حواجل*; *حجرة* v. *حواجر*.

حادث hawādīt *pl v. حوائث*.

حوار hawār *Antwort; Rede, Gespräch*; — *huwār u. hiwār pl حوران* hūrân, hīrân u. *أحورة* ahwire *noch nicht entwöhntes Kameelsfüllen*.

حوارid hawārid *pl v. حار*.

حوارة hawwāre *Kreide*.

حوارى huwwāra *weiße Erde; sehr weisses Mehl od. Brot*; — *hawārijj f. حواری* u. *ون* glänzend weiß; *Walker, Wäscher; Helfer, treuer Freund; Jünger Christi, Apostel; Prophetenjünger*.

حواز *hawwâz* *wer od. was anstachelt, reizt*; — *s. حازة pl.*

حازب *hawâzib pl v.*

حواس *hawwâs Nachtwächter*; — *hawâss pl v. حاسة Sinn.*

حاشية *hawâsî pl v. Die-nerschaft, Gefolge, Trofs.*

حاصب *pl v. حاصب*;

حاصل u. حوصلة v.

حاضر v. حاضِر;

حاضنة v. حواضن.

حَوَّاط *hawwât überlegen*; † *Steuer-nehmer*; † *Lieferant.*

حَوَّاطَة *huwâte Kornmagazin.*

حواقر *pl v. حاطوم*;

حافر v.

v. حواق;

حافشة pl v. حاقلة v. حواقل;

حاقنة pl v. حاقنة.

حَوَّال *hawâl Umkreis, Kreis*;

rund herum, hinwiederum;

Wechsel, Umwälzung; — *hiwâl*

*If حول 3 **

حالف *hawâliq pl v.*

حَوَّالَة *hawâle Wendung*;

Auftrag, Commission;

Bürgschaft, Sicher-heit, Handschrift;

Schuldüber-tragung, Wechselbrief, Cheque.

حَوَّالِيَّ *hawâla rund herum*;

rund um ihn (es) herum; —

hawâlî Umgebung;

pl v. حالية u. حلية

sehr schlau;

pl v. حلية Garnisons-od. Polizeisoldat, Trabant, Huissier;

حولى pl v.

حاملة *u. حامل pl v.*

حَوَّامِي *hawâmî die Seiten ds Hufes.*

حَوَّانِي *hawânî die langen Rippen.*

حَوَّانِيَّت *hawânît pl v. حانوت.*

حَوَّاءَة *huwwâ'e e. weifsbühende Pfl.*

حَوَّاءِي *hawâwî pl v. حايوة.*

حَوَّائِي *pl v. حوية u. حايوة*;

حائضة v. حوائض;

حائكة v. حوائك.

حَوَّائِم *hawâ'im durstige Kameele.*

حَاب *hâb U, If haub*

(hûb), háube u. hijâbe sündigen,

fehlen ب S. (بكذا)

(حوبا وحوية وحياية أى اثم

حَوَّب 2 die Kameele mit

حَوَّب anrufen;

— 5 mit Schmerz

u. Trauer erfüllt sein من S.

sich des Unerlaubten

enthalten (اجتنب من الحوب);

— 10 traurig sein.

حَوَّب *haub, hûb u. 3 Sünde, Ver-*

gehen;

— 3 háube id.; Verwandt-

schaft mütterl. Seits; Mutterliebe;

— háubâ' Körper, Person,

Jemand;

— 3 hûbe Mutter; Weib.

حَات *hât U, If haut u.*

hawâtân im Fluge od. Laufe um-

kreisen على الطائر (Vogel, Wild

والوحوحش حوله حَوَّاتا وحَوَّاتا

(أنا حام).

حَوَّتَة *hût pl حوتة híwate,*

حَوَّتَات ahwât (großer)

Fisch; Zeichen der Fische im

Zod.; صاحب صمنار الحوت;

Jonas.

أَحَات *(u. 10) den*

Boden aufwühlen u. durchsuchen

أَحَات الارض واستكاثها (أنا

أثارها وطلب ما فيها

zerstreuen, zerwerfen (حرك) — 10 s. 4. (وَفَرَقَ)

حَوْتُ haut wo immer, wann immer (für حيث hait); f. بوث.

حَوْتَاءَ hāutā' Leber u. Galle; f. fett.

حَاجَ hâg' U, If haug' bedürfen, nöthig haben الى S. od.

حَاجَ اليه حوجا بمعنى) ان (ب) vom (احتاج) — 2 Einen

حوج به عن) Wege abführen

أَحْوَجَ 4 — (الطريف اذا عوجه

bedürfen, nöthig haben الى; machen,

dass Einer etwas nöthig hat, ihn dazu nöthigen, zwingen; — 5

etwas verlangen, dessen man bedarf; seine Bedürfnisse verlangen;

+ sich mit den nöthigen Waaren versehen, Einkäufe machen (Klein-

händler); — 8 احتياج If

bedürfen, nöthig haben الى; bedürftig, arm sein; etwas begehren,

sich danach sehnen الى (انعاج).

حَوْجَاءَ hāugā' Bedürfnis; Ge-

schäft; Wunsch; Antwort.

حَوَاجِلَ hāugāle, hāugālle pl حواجل

hawāgil u. حواجيل unten breite

Flasche

حَوْجَمَ hāugame pl حوجم

(حوجن) e. rothe Rose (auch حوجن).

* حيد = hād U حاد * (حون)

— 3 If مكاولة Einen unauf-

hörlich quälen (Fieber تكاوله).

الحمي اى تتعهده

hād U, If haud die

ساقها) Kameele schnell treiben

(سريعاً); bewachen, hüten; sorg-

fältig bewahren, besorgen, Acc. — (حانه اذا حافظ عليه)

4 If أحوان schnell treiben; flink

machen (den Becher خفف); die

Kleider zusammenfassen (جمع);

— 10 استحكوز den Sieg über E.

davontragen على P. (غلب عليه);

استحكوز عليه الشيطان der

Teufel ist in ihn gefahren.

حَارَ الحار حورا) U, If haur, hu'ūr,

maḥār u. maḥāre zurückkehren,

wiederkommen (حور)

وَحَارًا وَحَارَةً وَحُورًا اذا رجع

zu wenig sein, ausgehen S. (نقص):

es nimmt nicht ab u. nicht zu; angedonnert, ver-

blüfft, verwirrt, erstaunt sein (s.

حَارَ حور) — If haur rein weis

waschen (Kleid حور)

— (حورا اى غسلته ويبيضته

حور A, If hāwar glänzend

weiß sein (Weisses im Auge) u.

glänzend schwarz und kreisrund

sein (Pupille) od. solche Augen

mit schwarzen, feinen Brauen

bei weißem Teint haben (حور)

الغلام والجارية حورًا اذا اشتد

بياض بياض عينه وسواد سوادها

واستندارت حديقتهما ورقبت

— + 2 weiß an-

tünchen, weissen (Mauer); das

flache Dach mit weißer Erde

belegen; — 3 If حوار hiwār u.

Einem Rede und Ant-

wort stehen, sich mit Einem be-

sprechen, conferiren, conversiren

حاورته مكاورة اى راجعته)

Einem احارة 4 If — (الكلام)
antworten الى, etwas als Antwort
geben (كَلَمْتُهُ فَمَا احَارَ الى جوابا);
Mehl geben (Mühle); — 6 sich
mit einander besprechen, conversi-
ren; — 9 = 6 حور (Auge);
weiß sein (Kleid).

حور hūr Abnahme; Vernichtung;
pl v. حوراء u. حوراء Hurī's;
hawar (pl) u. ḥaware pl حوران
hūrān e. rothes Leder; weißer
Korduan; u. hāwwar u. vlg. haur
Einh. ḥ Pappel: ح رومى Schwarz-
pappel, ح فارسي Weispappel,
ح الرجراج Espe; — hāwar pl
ahwār Kuh; e. Pflanze;
e. Bleischminke.

حوراء haurā' f. v. حوراء.

حوران haurān Gebirgslandschaft
südlich von Damaskus; Schlangen-
kraut; — hūrān pl v. حائر,
حور u. حوار.

حاز hāz U, If hāz u.
hijāze etwas sammeln u. ganz an
sich ziehen, an sich reißen, so
daß Andere leer ausgehen; etwas
für sich allein nehmen (حاز
النشى حوزا وحيازة أنا جمعه
erlangen; (وضمه يعنى الى نفسه;
besitzen, Eigenthümer sein (ملك);
beschlafen (نكح); mt großer Ge-
walt den Bogen spannen (اغرق)
Kameele schnell treiben (في نزعها)
u. Gags. lang-
sam treiben (ساقها سوفا ليندا);
langsam einherschreiten (سار ليندا);
— 3 mit Einem zu thun haben,

sich mit ihm abgeben (خالطه);
niedertreten, unterwerfen (وطى);
— 5 in sich zusammengezogen,
zusammengerollt sein (Schlange
تلولى); — 6 von einem ganz ab-
lassen, auseinander gehen; —
7 ds Lager abbrechen u. abziehen,
den Ort verlassen, sich zurück-
ziehen (انكأ القوم اذا تركوا)
(مركبهم الى اخر
الى) übergehen (الى) zum Andern
Einem zuneigen; fliehen
(Feind); — 8 das Ganze für sich
allein nehmen عن S.; besitzen;
an sich ziehen, sammeln.

حوز hāz Besitznahme, Besitz;
Bezirk, Umgebung.

حوزاء hāzā' allgemeiner Krieg.

حوزة hāze Gegend, Strecke, Küste,
Seite; Mitte des Reiches; e. Be-
sitzergreifen, Besitz; Bezirk;
Gebiet, Territorium; Schaar
Menschen.

حاس hās U, If hās
eindringen u. nach Beute durch-
suchen (das Haus, das Kleid
حاسوا خلال البيوت بمعنى
(حاسوا); unter den Leuten (Acc.)
herumgehen u. suchen (يتخللهم)
(ويطلب فيهم)
حاست المرأة nachschleppen
(ذيلها أنا سكتته)
langsam
abhäuten (Schlächter في كشط)
— 5 Kühn-
heit u. Tüchtigkeit zeigen (تشجع)
von Schmerz ergriffen werden ل
(نوجع); wegziehen wollen und
doch bleiben (اقام مع ارادة)
(السفر).

(حوش) *hâs* U, *If* *haus* e.

Wild umstellen u. in's Netz jagen

حاش الصيد انا جاءه من

(حواليه ليصرفه الى الحباله

Unordnung, Lärm erregen; Ka-

meele zusammentreiben u. vor

sich her treiben (جمعها وساقها);

† umgeben, einwickeln; — 2 sam-

meln, versammeln; — 7 umstellt

u. in's Netz gejagt werden; er-

schreckt fliehen من; — 8 احشوش

u. das Wild umstellen احتاش

u. dann aus dem Lager scheuchen

od. überhaupt jagen; E. in die

Mitte stellen, e. Kreis um ihn

bilden على P.; umgeben.

حوش *hûs* wüste u. von Dämonen

bewohnte Gegend; verwildertes (von

Dämonen besessenes) Vieh; Dä-

monen (als Hengste); ح الفوا

kühn; — *haus* pl احواش Um-

zäunung für Vieh; Pferch; Vieh-

hof; Meierei; Hof; † Klausur im

Kloster.

حوشى *hûsijz* verwildert (Vieh);

wild, schwer zu behandeln; Men-

schenhasser; dunkel (Nacht);

schwer verständlich; حوشية *hûsijze*

Verwilderung, Menschenhaß.

(حوص) *hâß* U, *If* *hauß* u.

hijâße zusammennähen (ح

الشوب حوصا وحياصة انا

(خاطه); eng unter sich verbinden,

vereinen; im Fluge umkreisen

(ح حوله انا حله); die Augen

des Falken bedecken (حاص عين)

حوص *A*, *If* *b* — (البازى

háwaß ein Auge od. die äußeren

Augenwinkel verengert haben (ح

الرجل حوصا انا ضاق مؤخر

(عينيه او احدهما).

احوص *f. v.* حوصاء *pl u.* حوص

háwaß Nacht; Augenverengung.

حواصل *háußal* Kropf der Vögel;

حوصلة *háußalā'* id.; حوصلاء

háußale u. *haußälle pl* حواصل

hawâsil Kropf; Magen; Fassungs-

vermögen, Befähigung; ehrgeiziges

Streben; — *háußal* *If* ö sich den

Kropf füllen (Vogel).

(حوص) *hâd* U, *If* *haud*

Wasser sammeln, an e. Ort zu-

sammenfließen lassen (ح الماء)

(اى جمعه

herstellen (ح ف انا اتخذ حوصا)

— 2 umkreisen, Acc. (دار حوله);

— 10 Wasser im Reservoir

sammeln.

حوص *haud pl* حياض *hijâd u.*

ahwâd Wasserreservoir,

Bassin, Cisterne; Viehtränke.

(حوط) *hât* U, *If* *haut*,

hîte u. *hijâte* bewachen, behüten

u. wohl besorgen (حوطا

وحيطه وحيطه انا حفظه

حاطونا القضا (وصانه وتعهده

unsere Nachbarn ringsum haben

sich zurückgezogen (تباعدوا عنا);

bespringen; — 2 behüten; von allen

Seiten umgeben; umzäunen, um-

mauern; e. Mauer od. Wand

errichten (حوط الحائط انا عمله);

— 4 umgeben, umringen, um-

fassen (حاط القوم) *S.* ب

(بالبلد انا استدروا بجوانبه

احاط

علماء eine Wissenschaft ganz umfassen; e. Geschäft gründlich kennen ب S.; — 5 etwas behüten, darüber wachen; — 8 umringen, umgeben ب S.; etwas (Acc.) womit (ب) umgeben; einschließen, belagern; sich in Acht nehmen, Vorsicht anwenden (أخذ في الحزم).

حوط *haut* umfassender Graben, Circumvallations-Linie; e. Amulet; ه حطة Vorsicht, Hut.

حوف 2 — * (حوف) *hawwaf* etwas auf den Rand (حافة) legen; — 5 etwas an den Rändern verkleinern, beschneiden etc.

حوق * (حوق) *hâq* U, If *hauq* (u. 2) auskehren, durch Kehren reinigen; (u. 2) durch Reiben glätten od. poliren (للكه وملسه); schärfen; † (u. 2) verwischen, auslöschen (محق); (1) umgeben, umfassen, umarmen ب (احاط به).

حوق *hauq* (u. ه) große Menge; u. *hûq* Umfang der Eichel des männl. Gliedes; حوقاء *hâuqā'* dick (Penis).

حوقل *hâuqal* If ه sehr alt sein; vor Alter impotent sein; im Zickzack gehen; sagen: لا حول ولا قوة; — *hâuqal* f. ه sehr alt, dekrepid; — s. حولف.

حواك * (حواك) *hâk* U, If *hauk*, *hijâk* u. *hijâke* weben (Kleider ح الثوب حواك وحياكا وحياكة ح الشعر; (إذا نسجته) Gedichte ح الشعر; fest im Gemüthe eingegraben sein (في ح الشعر; (صدرى إذا رسخ).

حواك *hauk* Petersilie; ه s. حائك pl. (حول) * *hâl* U, If *haul* u.

حوول *hu'ûl* aus einem Zustande in einen andern übergehen, sich verändern (حال الشئ إذا).

(تحوّل من حال إلى حال); aus grad krumm werden; krumm sein (بصارت معوجة); sich verändern, verderben: حالت النفوس sie wichen vom graden Sinne ab; vom Bündniss abweichen; عن; auswandern; من; über Einen kommen, zu E. kommen حال في متن; (أتى عليه) على الفرس auf's Pferd springen; vorübergehen, vergehen, herum sein e. Jahr حال حول: (تمر) e. Jahr حال عليه حول; e. Jahr ist darüber hingegangen; dazwischen kommen, dazwischentreten, interveniren, trennen بين (جبر); — If *hu'ûl*, *hijâl* u. *hijâle* nicht empfangen (besprungene Kameelin حالت الناقة حوولا وحياالا); (وحياالا إذا بصارت حياالا); brünstig sein Kn.; — b) حال u. حول A, If *hâwal* verdreht sein,

schielen (Auge); — 2 e. S. verändern, in e. andern Zustand versetzen, verwandeln إلى; von e. Orte an e. andern versetzen, transportiren; den Gläubiger der Zahlung wegen auf e. Dritten (على) anweisen, ihm e. Wechsel auf diesen geben; † Einen (على) durch Exekution zum Zahlen zwingen; die Augen abwenden عن; vom

Pferde absteigen عن; Thörichtes thun, Unmögliches versuchen; — 3 If حوال u. محاولة wünschen, begehren (رام); etwas zu thun wünschen; حاوله الله Gott hat ihn heimgesucht; بِكَ أَحَاوِلُ ich strafe dich; † E. durch Ausflüchte od. Vorspiegelungen täuschen; † E. mit der Zahlung hinhalten; † sich zweideutig benehmen, die Farbe wechseln; — 4 If احوالة in e. andern Zustand versetzen, verändern; sich verändern; E. durch Wechsel auf e. Andern (على) انواه على فلان بالف: anweisen er hat ihm e. Wechsel zu 1000 Drachmen auf N. N. gegeben; احوال الكلام Unwahres, Absurdes vorbringen; أَحَوَّلَ einjährig sein (Kind); احوال u. احوال ein Jahr od. schon Jahre lang stehen (Haus); احوال عليه e. Jahr ist darüber hingegangen; احوال e. Jahr existiren, jährig werden; احوال بالمكان ein Jahr an e. Orte verweilen; احوال das Jahr durchleben, in demselben nicht sterben; احوال mit der Peitsche über Einen herfallen; Einem Wasser aus dem eignen Eimer einschütten (احوال عليه الدلو) (أنا افرغه منه); — 5 sich verändern, sich verwandeln, verwandelt werden (aus e. früheren Zustande عن, in etwas الى); تحول

den Ort verlassen; schlau od. zweideutig handeln; † e. Anweisung od. e. Einquartierungszettel auf Einen (على) erhalten, ihm in's Haus gelegt werden (Soldat, Exekution); — 8 If احتيال schlau, fein sein; List anwenden, Fallen legen على (s. حيل); jährig sein; If احتوال E. in die Mitte nehmen, umringen (احتشوا عليه); — 9 حوال = 1 b) احوالت عينه od. dafür halten; — 11 احوالت = 9.

(*) حولف haul Macht (s. حولف); List; Veränderung, Wechsel, Tausch; pl حوول huwûl, حوول hu'ûl u. احوال ahwâl Jahr (für húwal); Scheidewand, Scheidewand; حوول haul rund herum; — háwal das Schielen; — háwil schielend; sehr schlau; — híwal das Schielen; Wechsel, Ortswechsel, Abreise; Transport; Klugheit; Macht; Wunder; pl v. حيلة; — húl pl v. حولة; u. húwwal sehr vorsichtig und schlau; pl v. حائل.

حولاء húlā' f. v. حوول schielend. حوولان húlān, hawalān wunderbarer Umschwung, Glückswechsel.

لا حوول: If ٥ sagen حوولف

ولا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ keine Macht u. keine Kraft außer bei Gott; s. حوقل *.

حائل hâlal pl v. حائل.

حولة hâule Macht; Schlauheit; — hûle pl حول hûl sehr schlau; Unglück; Wunder; — hûwale sehr schlau.

حَوَّيَ (حَوَّيَّة) hâula rund herum; wiederum.

حوالي hâulijj f. حَوَّيَّة ijje pl حَوَّيَّات hawâlîjj einjährig (bes. Einhufer); — hûwwalijj sehr schlau.

حَامَ hâam U, If hâum u. hawamân etwas im Fluge od. im Laufe umkreisen (Vogel, K. od. Dürstender das Wasser حَام).

الطَّيْر عَلَى الشَّيْءِ حَوْماً وَحَوَّماً

أنا دَوَّوم وكذا يقال حامت in Lüften kreisen; — If hâam, hawamân, hijâm u. hu'ûm begehren, wünschen على الأمر حوماً).

وَحَيَّامًا وَحَوَّماً وَحَوَّماً أنا رَامَ.

حائم u. حومة pl v. حوم.

حَومَان hâumân e. Pfl.; ð hâumâne pl حوامين hâumân u. hawâmîn rauher Boden; e. Pfl.

حَوْمَل hâumal If ð Wasser tragen, Wasserträger sein (v. حمل); † reichlichen Regen herabgießen (Himmel); † sich drängen und Alles niederwerfen (Volk).

حَوْمَل hâumal schwarze Regenwolke; reiner Wasserstrom.

حَوْمَة hâume pl حوم hâum grösste Masse u. Gewalt (z. B. ds Meeres,

Wassers, Sandes); heißestes Schlachtgetümmel; — hûme Beryll.

حَوَّة hûwwe dunkelroth; If حَوَّى *.

حَوْل s. حَوَّل — * حَوَّر s. حَوَّر u. حَوَّل *.

حَوَّى * hâwa I, If hajj u. hawâje sammeln, versammeln, anhäufen, bewahren u. behüten (حَوَّيَّة).

حَايًا وَحَاوِيَةً أَمَّا جَمْعُهُ وَاحِرْزَه

umfassen, in sich fassen, enthalten

S.; einnehmen, besetzen; —

5 sich zusammenziehen (انقباض);

sich zusammenrollen (Schlange);

— 8 sammeln, anhäufen u. be-

wahren; e. Sammlung anlegen;

umfassen, in sich fassen, enthalten,

einschließen; in seinen Besitz

bringen, sich bemächtigen على.

حَوَّى * hâwija (für حَوَّيَّة) A, If

hâwan von dunkelgrüner oder

dunkelrother Farbe sein; nahezu

schwarze Augen haben Z.; —

9 If أَحَوَّاء u. 11 If أَحَوَّاء

id.; grünen (الأرض).

وَأَحَوَّاتٌ أَمَّا أَخْضَرَتْ.

حَوَّى hâwwa Eva.

حَوَّى hâwîjj Besitznehmer; kleine

Cisterne od. Reservoir s. حَوَّيَّة.

حَوَّيَّة hûwâigâ' Bedürfnis;

Wunsch.

حَوَّيَّة hâwîd geschickt u. thätig.

حَوَّيَّة hâwîr Feindseligkeit; u. ð Antwort.

حَوَّيَّة hâwîl Gewünschtes; Absicht,

Ziel; Ortswechsel, Transport;

Bürgschaft; Zeugnis; Gerieben-

heit; ð Schlauheit; ð Macht.

حَوِيَّة hawijjo pl حَوَايَا hawājā
Darm, Darmfett, Darmnetz; ein
kleines Reservoir; Umfang; dickes
Tuch, das zur Schonung auf den
Buckel ds Lastkameels gelegt wird.

يَحْيَى Aor. حَيَّيَ u. هَاجَّجَا * حَيَّ
u. حَيَّوْا (Prät. 3 pl حَيَّوْا u.

حَيَّوْا) If هَاجَّجَا hājā' leben, am
Leben sein (نَقِيصُ الْمَوْتِ); —

b) حَيَّيَ A, deutlich sein (Weg);

If هَاجَّجَا hājā' reuig rückkehren u. Buße
thun مِنْ هَاجَّجَا (أَنَا) مِنْ

حَيَّوْا (3 pl حَيَّوْا) sich schämen,
Scham empfinden مِنْ (احتشمت);

— 2 If تَحْيِيَّةً lebendig machen,
leben lassen, am Leben erhalten;

حَيَّيَاكَ اللَّهُ : zu Einem sagen :
Gott lasse dich leben! Einen
grüßen; zu Fürsten sagt man :

حَيَّيَاكَ اللَّهُ يَبَّيَاكَ schenke dir Gott

Leben u. Herrschaft! — 3 حَيَّيَ

If مَكَايَاً Einen erröthen machen,
beschämen (durch Schmeicheln od.

Güte); — 4 أَحْيَيْ أَحْيَيْ If

ihjā' Einen am Leben erhalten,
Einem das Leben geben, ihn
wieder beleben od. auferwecken;

أَحْيَا الْمَوَاتِ den Boden urbar
machen, anbauen; أَحْيَا لَيْلَتَهُ die
Nacht durchwachen; — 10

أَسْتَحْيَاً If أَسْتَحْيَاً Einen
am Leben lassen; أَسْتَحْيَاً u.

أَسْتَحْيَاً sich schämen, erröthen
S. ب. مِنْ od. مِنْ

حَيَّ hāj f. ٥ pl أَحْيَاءُ ahjā' leben-
dig, lebend; schamerfüllt, er-
röthend; große Stammabtheilung
(größer als شُعْبَة); † Nachbarn
von gleichem Stamme; deutlich,
offen (Weg); weibl. Scham; —
hāj u. hīj pl v. حَيَاءُ; hāj s.
حَوِيَّ *.

حَيَّهْلَ u. حَيَّ هَلَا hājja, حَيَّ
hieher! komm her!

حَيَّانَ Du. حَيَّيَّانَ reichlicher
Jahresertrag; Regen; weibl. Scham.

حَيَّاءُ hājā' Scham, Erröthen; scham-
haftes Vermeiden einer S.; Furcht
vor Tadel; قَلِيلُ الْحِجَّ schamlos;
reicher Bodenertrag; Regen; pl

حَيَّ أَحْيَاءُ ahjje, أَحْيَاءُ ahjā',
hāj u. hīj weibl. Scham; Uterus.

(*) حَوْبَ hijābe ds Sündigen حَيَابَة

حَيَاتٍ hājāt pl v. حَيَّةً Schlange.

حَيَارَانِ hājāra pl v. حَيَارَى

حَوَزَ hijāze Besitznahme s. حَوَزَ *

حَوَاضَ pl v. حَوَاضَ; حَوَاضَ pl v.
حَوَاضَ.

حَيَّاطَةً hijāte das Hüten, Bewachen,
Einhegen, Umfriedung (Weinberg,
Kornmagazin); Festungsrayon;
s. حَوَاطَ *.

حَيَّآكَ hijāk das Weben; — hājāk

هَاجَّجَا hājaka, حَيَّيَّكَ f. ٥,

هَاجَّجَا hājaka, حَيَّيَّكَ hājaka u. hāj-
akâne einherstolzirend; — حَيَّآكَ

hijāke Kunst ds Webens, Weberei.

* حيل u. * حول s. ح u. حيال
pl v. حائل.

حياة hajât (حَيوة) Leben,
Lebenszeit; Scham.

حوت hitân pl v. حوت.

حيث hait wo; حيثما überall
wo, wo immer; حيث من woher?
seit wann? من الى ح wohin?
من ح u. in so fern als, weil,
da; in dr Art das, in
حيث dem Maße das, so das; حيث
zerstreut.

حيثية haitijje Oertlichkeit, lokale
Verhältnisse; Ubiquität, Univer-
salität; persönl. Eigenschaften,
Befähigung; Beziehung, Rück-
sicht: من هذه الح in dieser
Hinsicht; Berücksichtigung, An-
sehen, Würde, Rang.

حاد I, If haid, hujûd,
háide, hajadân, mahîd u. haidûde
abweichen, abgehen, sich entfernen
ح ف عنه ياكيد حيدا) عن
وحيدانا وماكيدا وحيدوا
(وحيدة وحيدوة انا مال
† vom Wege abbiegen um einzu-
kehren; † abstrahiren, absehen;
— 3 Einem (Acc.) aus dem Wege
gehen, seine Begegnung vermeiden;
— 4 If احادة Einen abwenden,
abwendig machen; — 6 ein-
ander aus dem Wege gehen.

احيال haid pl حيون hujûd,
ahjâd u. hijad zugewendete
Seite, Projection (des Berges);
stark Gekrümmtes (Rippe); —
haid, hîd ähnlich.

حيدر háidar u. Löwe, dr Chalif
Ali; 8 Zerstörung.

حيدوة haidûde If v. حيد *.

حيدوان haiduwân Ringeltaube.

حار A, If hair, háire,
hájar u. hajarân angedonnert,
verblüfft, verwirrt sein (Auge, M.

ح ف يحار حيرة وحيرا وحيرا

وحيرانا اذا نظرت الى شىء

(فغشى عليه); den Weg verloren

haben; hin u. her wogen (Wasser-

masse تروى); — 2 If تكبير

in Verwirrung od. Erstaunen

setzen, verblüffen; in Verlegenheit

bringen; — 5 verwirrt, verblüfft

sein; verlegen sein, verlegen zau-

dern; e. Strudel od. Wirbel bilden

(Wassermasse); ganz mit Wasser

erfüllt sein (Ort); — 10 verblüfft,

verwirrt, verlegen sein.

حيز hair Umfriedung, Pferch;

Garten; Asyl (bes. Kerbela); s. vor.

حيزاء háirā' f. verwirrt, verblüfft.

حيران hairân f. حيزى háira pl

hajâra, hujâra angedon-

nert, verwirrt, verblüfft, verlegen;

— hîrân pl v. حائر u. حوار;

hajarân Verwirrung, s. حيز *.

حيرة háire vgl. hire Verwirrung,

Furcht, furchtsames Zögern, Ver-

legenheit; s. حيز *; hire Hira;

Du حيرتان Hira u. Kufa.

حيزى háira f. v. حيران; — hîrijj

aus Hira.

حيز * haiz! so ruft man die Esel

an; — حاز I, If haiz Vieh trei-

ben; — تكيز 5 sich zusammen-

حيز haiz, hájjiz pl احياز ahjáz
Seite; Gegend, Bezirk; Hofraum,
Hof; — † hîz pl احياز ahjáz
Spur, Streif, Strich, Linie.
(حيس) حاس hâs I, If hais
mischen (bes. Datteln mit Butter
u. Milch خلط الحيس); ح الحيس sich
diese Speise bereiten; drehen (dn
Strick قنل); — ب حيس A, If
hájas sich nähern (Verderben

حایس *hais Speise aus zerquetschten Datteln, Butter u. Milch.*

(حيش) *hâs I, If haiš* sich vor Schreck entsetzen من
sich vor Schreck entsetzen من (شرع); *trans. Einen in Schrecken*
setzen (اشرع); *rasch gehen, eilen*
(ح له اذا انكمش واسرع); *an-*
schwellen, übertreten (Flufs ح
 5 *fliehen*; *sich entsetzen* (Seele نغت. وغت). (حيش)

(حيص) * حاص hâṣ I, If haiṣ,
haiße, hujuṣ, hajaṣân, mahâṣ u.
mahîṣ von der graden Linie ab-
weichen, vom Wege abgehen; sich
abwenden, fliehen, vermeiden عن
حاص من عاصه (Freund vom Freund
يحيص حيصة وحيصة وحيوصا
ومكـيـصـا ومكـاصـا وحيصانا
إنا عدل).

حیص بیص haiß baiß *verwickelte*
Sache; *Unglück.*

حاض *hâd* I, *If* *haid*, * (حيض)

maḥāḍ u. maḥīd die Menstruation
haben (Frau حايضت المرأة)
تحيض حيضاً ومكيضاً ومخاضاً
; (أنا سال دمها) — If ḥaid blut-
ähnlichen Saft ausschwitzen
(Baum سـمـرة); — 10 Pass.
أُسْتُكْيِضْتُ nach der Menstrua-
tion an zurückgebliebenem Blute
leiden.

حيض *haid* Einh. ṣ *Menstruation*;
حيضة *hīde* pl حيض *hījād*
Blut der Menstruation; *Schmutz-*
lappen der Menstruierenden; —
hījād pl v. حائض.

حَيْطَانٌ hîṭān pl v. حَائِطٌ.
حَيْطَةٌ hāite, hîte Klugheit; — hîte
Bewachung, Hut, Fürsorge; Um-
zäunung; Pferch; Hofraum;
Platz; Neigung; If v. حَوَّطَ *.

حَيَّ hā'ial If ö die Formel حَيَّ
 عَلَى الصَّلَاةِ „kommt zum
 Gebet!“ ausrufen (Muezzin).

حاف hâf I, If haif ungerecht gegen J. sein, ihm Gewalt anthun (جور و ظلم) على

حيف haif Ungerechtigkeit, Gewalt-
that; ح عليك Pfui über dich!
od. Schade um dich! hújjaſ pl v.
حيف hife pl حائف hījaſ
hījaſ Seite, Ecke, Kante; —
أحيف f. v. حيفاء.

حاق ḥâq I, If haiq,
 ḥujûq u. ḥajaqân Einen von allen
 Seiten umringen, umstellen, und
 sich seiner bemächtigen, ب P.
 حاق به يحيق حيقا وحيوقا
 حاق; (وحيقنا اذا احاط به

المكر er ist der List unterlegen; unvermeidlich sein, für E. ب; eindringen في (Schwert, s. حيك) — 3 Einen beneiden, hassen; — 4 If أحافة umringen, umstellen; die Missethat oder Hinterlist auf den Urheber zurückfallen lassen (Gott أحاق الله بهم مكرهم أي أنزلهم عليهم والزهم).

حيق haiq Folge der schlechten Handlung, die auf den Thäter zurückfällt.

حيقطان háiquṭ u. Waldschnepfe.

حاك hāk I, If haik u. hajakân weben (Kleider حاك).

الثوب ياحيك حيكاً وحيكاناً sich im Gehen hochmüthig bewegen; — If haik eindringen (Schwert), Eindruck machen (Rede, Tadel في القول ح); (القلب حيكاً إذا أخذ 2 weben; — 4 weben; Eindruck machen; s. حوك *.

حائك s. حيكانة u. حيكى.

حال hāl I, If hujûl verändert, verwandelt werden (s. حول *); — 5 u. 6 List anwenden; Einen durch Schmeichelei überlisten على P., s. حيلة.

حيل hail Kraft, Macht; — pl ahjâl stehendes Wasser in e. Schlucht; — háile Heerde Kleinvieh; — hîle pl حيل hîjal, hilât u. hijalât List;

Kriegslist; Auskunftsmittel, Vorwand; Erfindung, Kunst : علم الحيل Mechanik; Macht; ما er hat حيلته غير هذا الولد Nichts (keine andere Hilfe) als dies Kind : daher + حيلته er hat (als Hilfsmittel).

حيلاز hailâz Müssiggänger.

* حول hailûle If v. حيلولة.

حان hân I, If hîn u. hainûne die rechte Zeit ist erschienen, für E. ل حان حينة) — (بحين حيناً وحينونة إذا قرب der rechte Augenblick ist da, حان es ist jetzt Zeit für dich, dies zu thun; umkommen, zu Grunde gehen (هلك); trocknen, welken (Aehre يبس); — 2 den Zeitpunkt bestimmen; — 3 If مكائنة Einem (Acc.) e. Zeit od. Termin bestimmen; — 5 eine Zeit bestimmen (zum Melken etc.); تحيين الوارش der Schmarotzer paßt seine Zeit (zum Besuche) ab; es ist Zeit; seinen Zeitpunkt d. i. das Ende seines Glücks erreicht haben, zu Grunde gehen, umkommen.

حَيْن hain Unglück, Heimsuchung; Verderben; — hîn pl أحايان ahjân u. pl pl أحايين ahājīn Zeitpunkt, rechter Augenblick;

حِيناً eines Saison; Epoche : ahjānan Tages, einmal; أحياناً von Zeit zu Zeit, zuweilen; للحين augenblicklich, auf der

Stelle; حِينَيْدُ hīna'idin in eben
diesem Augenblick, damals.
حِينَة hāine, hīne festgesetzte Zeit
(zum Melken etc.).
حِينُونَة hainūne If v. حِين *.
حِينَيْدُ hīna'idin s. حِين.
حِينَة hājje pl حَيَّات hajjât u.
حَيَّات hajawât Schlange; ح
الوادي e. Schlechter; ح
id., Löwe; ح سمك Aal.
حَيْهَل hāihal, hājjahal e. Salzpfl.;
— s. حَيَّجَا.
حَيَّة hajawât pl v. حَيَّة.
حَيَّان haiwân pl ات Thier; Vieh;
ح ناطق Lastthier; Dummkopf;
vernünftiges Wesen; — hajawân
Lebendiges; Leben, If v. حَيَّي *

حَيَّوَانِي hajawānijz f. حَيَّة ijje thie-
risch; حَيَّة haiwānijze Thierheit,
Dummheit.

حَيَّو I. v. حَيَّ * u. pl v. حَيَّ.
حَيَّو hajûß erschreckt, s. حَيَّص *.
حَيَّو hujûl If v. حَيَّ * u. pl v.
حَيَّ.

حَيَّو hajât Leben, s. حَيَّاة.
حَيَّو hajawijz f. حَيَّة auf ds Leben be-
züglich, vital; schlangenartig; zum
Stamme Hajj gehörig.

حَيَّي * حَيَّي * حَيَّي
حَيَّي hajijz schamhaft, keusch.
حَيَّي hujajze kleine Schlange.
حَيَّي hajijz vom Stamme Hajj.

خ

خ h siebenter Buchstabe des arab.
Alphabets, Abkürzung für آخر
und so weiter; für Donners-
tag (خميس); Zahlwerth = 600;
Name خاء hâ'.
خَب * خَيْب * u. خُوب * s. خَاب.
خَاب hâbit f, ٥ unrein, gemein;
٥ Gemeinheit.
خَابِر hâbir der erprobt, prüft; er-
fahren.
خَابِز hâbiz der Brot hat.
خَابِس hâbis Löwe.
خَابِط hâbit der auftritt, schreitet;
Jemand; خ الليل Gespenst.
خَابِل hâbil unheilvoll; Besessenheit;
Teufel, Verführer.

خَابَة hâbbe pl خَوَاب hawâbb Ver-
wandtschaft, Verwandte.
خَابِي hâbi' f. حَيَّة erfolglos.
خَابِيَة hâbi'e pl خَوَابِي hawâbi'
Krug od. Fafs (für Wein, Oel);
s. vor.
خَابِي * خَابِي * u. خَاب * s. خَاب.
خَاتَم hâtâm pl خَوَاتِم hawâtîm
Siegel; Petschaft.
خَاتِر hâtir Betrüger; treulos.
خَاتَم hâtâm Ende, Abschluss; —
u. hâtîm pl خَوَاتِم hawâtîm
Siegelring, Petschaft, Siegel; Ende,
der Letzte: خ الانبياء Muham-
med; Leber; — hâtîm besiegelnd;
— خَوَاتِم hâtîm pl خَاتَمَة
hawâtîm Ende, Schluss; Schlus-

formel, Schlussrede, Epilog (صد فاتحة).

خانمی hâtamijj pl iyye Siegel-macher.

خاتن hâtin f. ۛ Beschneider.

خاتون hâtûn pl خوانین hawâtin vornehme Dame, Matrone; Fürstin, Königin (tatar.).

خاتیة * hâtije Adler.

رب خ hâtir dick, geronnen; رُبب h. eingekochter Saft.

* خوج s. * خاج

* خوں s. * خاد

خادر hâdir versteckt (hinterm Vorhang, in der Höhle); Löwe.

خادع hâdi' pl خدعة hâda'e Betrüger; trügerisch; beschnitten (Münze).

خادم hâdim pl خدام huddâm, خادم hâdam u. خدمة hâdame Diener, Dienerin; Sklave; Eunuch; ۛ Dienerin.

خادمیة hâdimijje Dienstbarkeit, Dienst (صند مخدومیة).

خادر hâdir der sich dem Gerichte od. dem Gläubiger entzieht.

خادل hâdil pl خدال huddâl u. خوادل hawâdil der den Freund im Stiche läßt; der abfüllt; einsam (Gazelle).

* خیر u. * خور s. * خار

خارب hârib pl خراب hurrâb u. ۛ Dieb, Räuber; Verwüster.

خارج hârig' f. ۛ außerhalb befindlich; Rebell; Feind im Krieg;

من خ von aussen, draussen; الى الخارج nach aussen, hinaus; im خارج البيت im Hause drinnen;

خارجا hârigân draussen, aussen, — خارجة hârige letztes Wort der Seite, Stichwort.

خارجی hârig'ijj f. iyye äusserlich, auswärtig : الامور الخارجية : auswärtige Angelegenheiten; provinziell; pl خوارج hawârig' Rebell, Feind, Usurpator; Abtrünniger, Schismatiker, Ketzer; der aus unberühmtem Geschlechte berühmt wird, Homo novus.

خارجیمنی hâre'iniij ein Metall (chinesischer Stein, pers.).

خارص hâriş pl خراس hurraş der den Fruchtertrag abschätzt.

خارق hâriq f. ۛ zerreissend; durch u. durch dringend; Lügner; خ العادة gegen die Sitte, unerhört; pl خوارق hawâriq Ausserordentliches, Wunder.

خارة pl v. خیر hâjjir.

خاروف hârûf Lamm, s. خروف.

خاری hâri' f. ۛ scheissend.

خازق hâziq durchbohrend, zerreisend; Speereisen; das Ziel treffend.

خازن hâzin pl خزانة hâzane Schatzmeister, Kassier.

خازندار hâzindâr pl ۛ od. iyye Schatzmeister pers.

خازوق hâzûq Pfahl (zum Pfählen).

* خیس u. * خوس s. * خلس

خاسر hâsir f. ۛ Verlust habend; erfolglos; verirrt.

خاسف hâsif pl خُسف hûsuf mager; schwach; leicht.

* خوش s. * خاش

خاش hâss pl خَش hâss Fußgeher;

— hâsin s. خاشى.

خاشع hâsî f. ٥ pl خُشَع húsša' demüthig, bescheiden; leise (Stimme des Reuigen); niedrig; أرض خاشعة ruhiges Land; † erweicht, gerührt.

خاشى hâsî furchtsam.

* خيص * u. * خوص * s. * خاص

خاص hâßf f. ٥ insbesondere (Einen) betreffend, ihm zukommend oder angehörend, eigenthümlich; besonders bemerklich (notable); rein, ungemischt, fein (Mehl, Brot); farbhaltig; fürstlich (Leibgarde, Hofbäcker, Mundbäcker etc.); öffentlich (Gebäude); pl

خواص hawâß königl. Günstling, vornehmer Privatmann; الخاص Vornehm und Gering,

خاص الخاص sehr vornehm; Domäne, königl. Einkünfte.

خاصة hâßire pl خواصر hawâßir die Weichen, Hypochondrien.

خاصة hâßire besondere Eigenschaft, Eigenthümlichkeit; Essenz, Quintessenz; f. v. خاص pl خواص hawâß Günstling od. Vertrauter des Königs, Vornehmer; — خاصة hâßîtan insbesondere, allerdings, jedoch nur.

خاصى hâßî der kastriert.

خاصية hâßîje pl خصائص hâßâjiß besondere Eigenschaft, Eigenthümlichkeit; Princip; besondere Wirksamkeit; Kraft, Energie.

* خوص * s. * خاض

خاضع hâdî f. ٥ demüthig, unterwürfig.

خاضل hâdil feucht.

* خيط * s. * خاٹ

خاٹ hât Schneider. خطاب hâtib pl خُطَاب huttâb u. خطباء hûtabâ' der eine Anrede hält; öffentlicher Redner, Prediger; grammat. zweite Person; dr sein Kind verlobt; verlobt.

خاطر hâtir pl خَوَاطِر hawâtir Sinn, Geist, Bewußtsein; (u. ٥) Gedanke, Einfall; Erinnerung; Neigung, Wahl, Wille, Belieben: خاٹرك nach deinem Belieben; — pl خاٹار huttâr Besucher, Gast.

خاٹف hâtîf pl خَوَاطِف hawâtîf ergreifend, raubend; räuberisch; Wolf; treffend (Blitz).

خاٹى hâtî' pl خاٹاة hutât der fehlt, sündigt; Sünder.

خاٹية hâtî'e pl خَوَاطِي hawâtî' Sünderin.

* خوع * s. * خاع

* خيف * u. * خوف * s. * خاف

خافت hâfit schweigend, verstummend, sterbend.

خافض hâfid f. ٥ hinabdrückend; der erniedrigt, demüthigt (Gott); den Genitiv regierend; bequem; ٥ Frau, die Mädchen beschneidet.

خافق hâfiq f. ٥ schlagend, klopfend; zitternd, Herzklopfen habend; flimmernd; Horizont: الخافقان Ost u. West; pl الخَوَافِق hawâfiq die vier Weltgegenden; ٥ untergehender Stern.

* خافل * hâfil Flüchtling.

خافه hâfe Ledersack für Honig;
Lederbeutel als Tischtuch.

خاف hâfi pl خوافي hawâfi
verborgen; — خافية hâfiye pl
خوافي der Alles geheim thut;
verborgen; die verdeckten Flügel-
federn; pl Dämonen.

* خوق s. * خاق

خاقان hāqān pl خواقين hawāqīn
Großs-Chan, Großmogul.

* خيل u. * خول s. * خل

اخولة ahwâl, pl احوال hâl
âhwile, خول hû'ul, خول hûwwal
u. خولة hû'ule Oheim mütter-
licher Seits; Vetter; — pl خيلان
hîlân Schönheitspflästerchen; Mut-
termal auf der Wange; Vermu-
thung; Einbildung, Anmaßung;
— hâll zersprengt (Armee); —
hâlin s. خالي.

خالب hâlib der betrügt, täuscht.

خالد hâlid f. ẽ ewig dauernd;
beständig; am Orte haftend;
البحر اتر الخالدات die glück-
seligen od. kanarischen Inseln.

خالص hâliṣ f. ẽ pl خلص hûllaṣ
rein, ungemischt; aufrichtig; das
Beste, reinsten Extrakt; † befreit,
gerettet; † frei, unbetroffen von
etwas; بالخالص ganz und gar;
— ẽ Freundschaft; treuer Freund;
oberster Rechnungshof; Lehen
vom König.

خالط hâlit f. ẽ mischend.

خالع hâli' vom Platze wegnehmend;
sich von der Frau scheidend;
† der nach seinem Sinne lebt;
† Wüstling.

خالف hâlif Nachfolger; Hinter-
mann; Letzter, Letztes; dumm;
schlechter Wein; — ẽ hâlife
wiederspänstig M.; pl خوالف
hawâlif Zeltpfahl.

خالق hâliq der Schöpfer; Leder-
arbeiter.

خالقية hâliqīje Schöpferkraft.

خاله hâle pl أم mütterl. Tante;
Base; pl v. خاتل.

خالي hâlûn pl v. خالى.

خالي hâli f. ية hâlije pl
خالى hûluw leer; ledig, frei, un-
beschäftigt; rein, ungemischt;
allein خ السير : allein reisend;
unverheirathet; unbebaut, unbe-
wohnt; vergangen; Vergangenheit;
القرن الخالية vergangene Jahr-
hunderte; pl خالون hâlûn
Mäher.

* خيم u. * خوم s. * خام

خام hām ungegerbt; ungebleicht,
roh (Seide, Linnen); Hengst;
— hâmm stinkend, verdorben
(Fleisch).

خامد hâmid erlöschend; todt.

خامس hâmis der fünfte; خامسًا
hâmisan fünftens.

خامط hâmit bitter Pfl.; Baum
أراك; angenehm säuerlich riechend
(Milch).

خامعة hâmi'e pl خوامع hawâmi'
Hyäne (die Hinkende).

خامل hâmil pl خمل hâmal unbe-
rühmt, namenlos; schwach.

خامة hâme ungesunde Gegend.

* خون s. * خان

خان hân pl خانات hânât Einkehr-

haus; Wirthshaus; Laden; Hangar; Fürst, Chän pers.

خاخر hânir pl خاخر hûnnar wahrer Freund.

خان hânî pl خُنع hûnu u. خَنْعَة hâna'e Hurer; gottlos.

خائف hânîq pl خوانق hawâniq erwürgend; enge Strafse, Allee od. Bergpfad; خ الذئب Wolfs- milch, خ النمر Nachtschatten.

خانة hâne If v. خون *, pl v. خائن hâne pl ات Ton (Gesang); Haus pers.; s. خان.

خانوق hânûq pl häutige Bräune, Angina; Schlundweh.

خاو hâwî f. خاوية hâwije leer, hohl; unbewohnt, verlassen (Haus, Land).

خاوية hâwije Wüste, Oede; s. vor. خائب hâ'ib der den Schaden hat; in der Erwartung getäuscht.

خائر hâ'ir schwach, feig; † zart, weich (Schnee).

خائص hâ'iß mangelnd; vermindert, wenig; unbedeutend.

خائط hâ'it nähend; Schneider.

خائف hâ'if pl خوف hûwwaf, خوف hûjjaf, hîjjaf u. خُوف hauf sich fürchtend, furchtsam; erschreckt; Flüchtling.

خائل hâ'il pl خول hâwal guter Oekonom, Verwalter, Hüter, Hirte; Diener, Dienerin; der sich etwas vorstellt od. einbildet; pl خالة hâle stolz.

خائن hâ'in u. خائنة hâ'ine pl خانة hâne, خونة hâwane und خوان huwwân Verräther, Be-

trüger; treulos; خائن العين Löwe; خائنة العين verstol- lener Blick.

خَبَّ habb (für خَب) A, If

hibb ein Betrüger sein

(خَبث و غش); — If habb, hâbab u. habîb die Gangart

خ gehen. (Pferd الفرس خَبَّ); laufen (خَبًا و خَبِيبًا و خَبَابًا); laufen Pfd.; — U, If habb u. خياب

hibâb stark bewegt sein, wogen (Meer اضطرب); lang u. hoch sein Pfl. (طال و ارتفع); — 2 be- trügen; verführen (غش و خدع و افسد); — 4 das Pferd in die Gangart خيب setzen; — 8 die Gangart خيب gehen Pfd.; e. Tuchstreif abreißen, s. خبة.

خَبَّ habb pl خوب hubûb Meeres- woge; Sandhügel; schlauer Be- trüger; — hibb Betrug, Ver- rätherei; das Wogen des Meeres; — hubb pl أخباب ahbâb u. خوب hubûb Baumrinde.

خَبَّ hab' Verheimlichung; Ver- stecktes; خ السماء Regen, خ الارض Pflanzen; s. flg.

* خبو s. * خبا

خَبَّ hâba' A, If hab' verbergen, verstecken (ستر); — 2 id.; — 5 sich verstecken, versteckt sein; — 8 verstecken; sich verstecken.

خَبَّ hibâ' pl أخبية âhbiye kleines Zelt von Wolle od. Kameelhaar- tuch, mit 2—3 Pflöcken; Vorhang,

Schleier; Kapsel, Büchse; — pl
أَخْبِيَة aḥbi'e geheimes Brand-
zeichen des K's.
خَبَاب hibâb das Wogen der See.
خَبَاتِ jâ habâti o du Verworfenene
(Frau)!
خَبَاة habâte u. خَبَايَة Verwor-
*fenheit, Gemeinheit s. خَبْت *.*
خَبَار habâr weicher, lockerer Boden;
*hib. 3. خَبْر * pl v. خَبْرَاء *.*
** خَبْر habâre Wissen, Kunde, خَبْرَة*
*خَبْرَاء habâra pl v. خَبْرَاء *.*
خَبَّاز habbâz pl 3 u. BÄCKER; hubbâz
u. خَبَازِي hubâza, hubbâza u.
خَبَّازَة hubbâze Malven, Pfl.; —
خَبَازَة hibâze Bäckerei, ds Backen.
خَبَّاس habbâs, خَبَسَاء húbasâ' u.
خَبَاسَة hubâse Raub, Beute.
خَبَاط habât Raub; — hibât pl
خَبُط húbut Brandzeichen des
Vieh's; — hubât Wahnsinn.
خَبَاع hibâ' Zelt.
خَبَال habâl Verderb, Untergang;
Wahnsinn; Fehler, Mißgestalt;
† Schwäche; tödtliches Gift; Eiter
der von den Verdammten fließt;
Ermüdung, Plage, Familiensorgen;
*zahlreiche Familie; s. خَبَل * b).*
*خَبِيَّة habâjâ pl v. خَبِيَّة *.*
*خَبِيَّة habâ'it pl v. خَبِيَّة *.*
خَبَاب habâb Paßgang des Pferdes;
Trab; Schnelligkeit; — húbab
*pl v. خَبَة *.*
*خَبُوت habût u. خَبُوت pl habt * خَبْت*
أَخْبَات aḥbât weite Ebene, Feld;
Niederung mit Sand; — 1 u. 4
sich vor Gott demüthigen, ihm

gehorschen u. الى (خشع ونواضع);
Ruhe u. Frieden genießen.
*خَبْتAL kleine, flinke Frau. * خَبْتَل*
خَبْتَة habte Demuth.
خَبْت habut If habt, habâte u.
habâtije schlecht u. verdorben
خ الشىء خَبْتًا وَخَبَاتَة) sein S.
— (وخبائية اذا كان خبيثا
If hubt unrein, gemein,
treulos, gottlos sein (كان رديئا);
unangenehm sein (Geruch اذحة);
huren, mit E. ب; — 4 schimpf-
lich handeln; E. schimpflich han-
deln lehren, verführen, verderben;
— 6 sich gemein, treulos zeigen,
gegen E. على; überlisten, betrü-
gen; — 10 schimpflich handeln;
Einen verderbt, gemein, treulos,
boshaft finden.
خَبْت hubt Hurerei; Verderbtheit;
Bosheit; Betrug; — habat Me-
tallschlacken; Rost, Hammerschlag;
*— húbut u. خَبْتَاء pl v. خَبِيَّة *.*
خَبَج habâg U, If habg schlagen,
prügeln (ضرب); farzen (ضربت);
beschlafen (جامع).
خَبَاب habhab If 3 betrügen
*(s. خَب *).*
خَبَاج habgar (so Qam.; A. خَبَاجَر)
mit großem, schlaffem Bauch.
*خَبْدَع habda' Frosch (ضفدع) *.*
خَبَر habar U, If hubr u. híbre
erproben, durch Erfahrung ken-
nen lernen (بلا); — If híbr,
hubr, híbre, húbre, máhbare u.
máhbure durch Erfahrung kennen,
erfahren, wissen, Acc. od. ب S.

خبر الرجل بالشىء وخبره
 وخبره خبراً وخبره ومخبره
 ومخبره [1. 4] إذا علمه يعنى
 (بكنهه) die Speise
 schmalzen; — b) خبر A, wissen,
 kennen (s. a); viele Mauslöcher
 haben (كثرت خبارها);
 — c) خبر If hubr wohl berichtet
 sein, gut verstehen, kundig sein,
 kennen; — 2 Einen wovon (ب)
 in Kenntniss setzen, ihm mitthei-
 len, melden; — 4 (If خبره
 hubüre) Einem von einer Sache
 (2 Acc., od. من ب. od. عن S.)
 in Kenntniss setzen, benachrich-
 tigen; — 5 Kunde haben, wissen,
 kennen; Einen um Nachricht
 fragen, ausfragen; — 8 durch
 Erfahrung kennen lernen, erfah-
 ren, erproben; etwas von E. (من)
 erfahren; — 10 E. um Nach-
 richt fragen, ausfragen; Erkun-
 digung einziehen, sich zu unter-
 richten suchen.

خبر habr pl خبر hubûr grofse
 Reisetasche für Proviant; reich-
 lich milchende Kameele; — hibr
 Kunde, Kenntniss; grofse Reise-
 tasche; — hubr Kunde, Kennt-
 niss; — habar pl أخبار ahhâr
 pl pl أخبار ahâbir Nachricht,
 Gerücht, Neuigkeit; Geschichte;
 Prophezeiung; Attribut, Prädikat;
 Etwas; — habir f. ö kundig, wohl
 berichtet; f. den Lotus hervor-
 bringend; Lotusbaum.

خبراء habra' grofser Reisesack für
 Proviant; pl خبر hihâr, خبرات
 habâra, habârî u. خبرات
 habrawât Feld mit Lotusbäumen;
 Wassertümpel um den Lotusbaum.

خبرج habârbag' zart u. weich
 (Leib).

خبرجل habârgal Kranich.

خبرع habra' If ö Einen verläum-
 den, über E. klatschen (نمر).

خبرق habraq If ö spalten, zer-
 reissen (شق); s. خربق.

خبرة hibre, hûbre Kenntniss, Kunde;
 Erfahrung, Erprobung, اهل خبر
 Sachverständiger; s. خبر habir.

خبرى habarij Berichterstatte; Ge-
 schichtschreiber; prädikativ.

خبرية habarijje Bericht, Erzählung,
 Geschichte.

خبز habaz I, If habz Brot backen
 (im Ofen); Einen mit Brot spei-
 sen (خبزه أنا اطعمه الخبز);
 schlagen (ضرب); heftig treiben
 (ساق شديداً); — 8 Brot backen.

خبز hubz Brot; ö hûbze pl
 ahhâz e. Laib Brot.

خبس habas U, If habz mit der
 Hand ergreifen (بكهه);
 Einen an seinem Rechte schädli-
 gen, vergewaltigen (اظلم وغشم);
 — 5 als Beute nehmen.

خبش habas U, If habz u. 5
 تخبش von hier u. da sammeln
 u. aufnehmen (من الاشياء من)
 هنا وههنا إذا جمعها تناولها.

خبص habas I, If habz (u. 2)
 durch einander mischen (خلط),
 in Verwirrung bringen; (u. 2)

† etwas verpfuschen, verderben;
die Speise خبيص bereiten; —
2 s. 1.

خبصة † hábße das Verpfuschen,
in Verwirrung bringen; Ver-
pfushtes, Wirrwarr.

خبط * hábat I, If habt
(u. 5 u. 8) mit dem Vorderfuß
den Boden heftig schlagen
K.; heftig schlagen (ضربة)
(شدیدا); niedertreten, treten;
خ الشجرة Blätter abschlagen;
(1 u. 5) Einen schädigen, wahn-
sinnig machen, verderben (Satan);
Einen um e. Gefälligkeit bitten;
blind يخبط خبط العشاء
zuschlagen, sich blind in etwas
stürzen; خ بدمه in seinem Blute
zappeln; zur Nachtzeit ohne
sicheren Weg reisen; e. Irrthum
begehen, einen Mißgriff machen;
Pass. zu Winters Anfang vom
Schnupfen befallen werden; —
2 mit aller Kraft schlagen; —
5 s. 1 (2 Mal); — 6 einander
schlagen; — 7 zerrüttet werden
(Kopf); — 8 s. 1; heftig schlagen;
erschüttert werden, gebrochen sein
(Körper); vom Winde erregt wer-
den; sich mit Hand u. Fuß
durchschlagen; zappeln; Einen
um e. Gefälligkeit bitten.

خبط habt Schlag (mit Faust oder
Stock); — hábat abgeschlagene
Baumblätter; — s. pl v. اخبط,
خبطة u. خبيط; —
habte Irrthum, Mißgriff; —
hibte Milch- od. Speiserest; pl

خبط hibat e. Anzahl Häuser
od. Leute.

خبع * hába A, If hab verbergen,
verstecken (= خبأ); — If خبوع
hubû vor Weinen nicht sprechen
können (Kind البكاء فاحم من).

خبعت * اخبعت ihba'att wie
ein Löwe einherschreiten (s. flg.).

خبعتن * haba'tan, huba'tin u. 3
dick u. stark; Löwe.

خبعج * hab'ag If 3 mit kleinen
Schritten gehen (wie ein Unent-
schlossener يخالج).

خبق * habaq I, If habq farzen
(حبق Esel); Einen sich selbst
gegenüber für geringer halten,

verachten (صغره الى نفسه).

خبق hibáqq, hibíqq f. 3 langge-
streckt u. schnell (M., Pfd., Kn.).

خبك * ihtábak den
Hosengurt od. den Gürtel fester
zusammenziehen (اختبك بثوبه)
(إذا احتبى به).

خبل * hábal If habl Einen von
Sinnen bringen, wahnsinnig ma-
chen (Traurigkeit, Liebesschmerz

جنن); Einem den Kopf ver-
rückt machen od. e. Glied lähmen

od. verstümmeln (خ فلانا إذا
افسد عقله أو عضوه)
binden, fesseln; gefangen setzen

(حبس); † schwächen, herunter-
bringen; — I, If habl Einen ver-
hindern, hindern, (منع S.);

borgen; — b) خبال A, If خبال

habál wahnsinnig, irrsinnig sein

(جنون); gelähmt od. verstümmelt sein (Hand); an den Gliedern geschwächt sein; — 2 Einen wahnsinnig machen; lühen; schwächen; — 5 wahnsinnig sein; gelähmt od. sehr geschwächt sein; — 8 wahnsinnig machen.

خَبُولُ habl erborgtes Geld; pl خَبُولُ hubûl Gliederlähmung, Hemiplexie; äußerste Gliederschwäche; u. hubl Wahnsinn; — hubl Sinn, Herz, Gedanke; — hábal Lähmung; Epilepsie; Wahnsinn; — hábil wahnsinnig.

خَبَانُ * hában I, If habn u. خَبَانُ hibân das Kleid einschlagen u. kürzer zusammen nähen; Getreide, Proviant für die Zeit der Noth in einem Verstecke bergen (غَيْبَة); — 8 etwas im Busen bergen, s. خَبْنَة.

خَبَانْدَى habânda pl خَبَانْدَى habânid, f. خَبَانْدَا habandât pl خَبَانْدَايَات habandajât mit stark ausgebildeten Sehnen M.; — اِخْبَانْدَى ihbânda starke Sehnen haben.

خَبْنَة húbne pl خَبْن húban Armvoll; Hosengurt.

خَبْ húbbe, húbbe, húbbe pl خَبْ húbab langer Streif (Tuch, Sand, Wolke).

خَبَا * hábā U, If habw u. hubúww erlöschen, sich beruhigen (Feuer, Zorn, Krieg النار خَبَتْ النار مَكْتَبَةً تَكْت الرمان 2

die Gluth ist mit Asche gedämpft; — 4 auslöschen (das Feuer); beschwichtigen, beenden (den Zorn, Krieg).

خَبُوب hubûb pl v. خَبْ habb. خَبُورَة hubûre Benachrichtigung, Mittheilung, s. خَبَر * 4.

خَبُول hubûl Verstümmelung, Amputation; pl v. خَبِل.

تَخْبِيَة If hábba خَبِي 2; خَبَا s. * خَبِي das Zelt (خَبَاء) aufschlagen.

خَبِي hábi' versteckt, verborgen.

خَبِيب habíb Erdsplatt; s. خَب *; 8 Streif (Tuch, Sand); Fleisch-schnitte.

خَبِيت habît f. 8 pl خُبْت húbut u. خَبَاتَة húbatā' unrein, gemein, boshaft, treulos; 8 pl خَبَائِث habâ'it Hure; pl خَبَائِث schimpfliche Handlungen; امر الخَبَائِث der Wein; — hibbît pl sehr gemein etc.; — خَبِيتى hibbîta Unreinheit, Gemeinheit, Bosheit.

خَبِير habîr f. 8 kundig, wohl berichtet, S.; erfahren, geschickt; Pächter, Pflüger.

خَبِير habîz Brot; Malve.

خَبِيسَة habîse Raub, Beute.

خَبِيس habîß u. 8 süße Speise aus Mehl, Datteln u. Butter.

خَبِيط habîṭ mit dem Vorderfuß schlagend; pl خَبِط húbut Schlag; zusammengetreten (Cysterne); dicke Milch.

خَبِيَّة habijje verborgener Schatz; Versteck, Hinterhalt (für folg.).

خَبِيَّة habî'e Verborgenes, s. vor.

خَت * hatt fester Lanzenstofs,
Gnadenstofs; — 4 أَخَت ahätt
Einem (Acc.) weniger geben, als
ihm zukommt (أخس حظّه); er-
röthen, sich schämen من od. عن S.
خَتَا * hata' A, If hat' abhalten,
verhindern, من S. (كف); —
8 betrügen ل (ختل); sich fürchten
od. schämen u. sich verstecken.

خَتَار hattâr grofser Betrüger.
خَتَارِش * hatârîs pl Bewegungen des
Kindes.

خَتَاع hitâc Handschuh.
خَتَام hatâm das Siegeln, * خَتَم;
— hitâm Siegelwachs, Siegelerde;
Schlufs; pl خَتَم hütum Gelenk
des Pferdes.

خَتَان hitân Beschneidung; Fest
der B.; Hochzeit; — hattân der
beschneidet; — 8 hitâne Geschäft
des Beschneidens.

خَتَائِع hatâ'îc pl v. خَتِيعَة.
خَتَر * hatar I u. U, If hatr u.
خَتُور hutûr schändlich täuschen,
betrügen, verrathen (خدع);
sinnverwirrt od. berauscht sein
(s. خَتَر); — 5 id.; schlaff, träg,
schwach sein (تفتّر واسترخى);
träg gehen.

خَتَر hatr Treulosigkeit, Verrath.
خَتَرَب * hatrab If 8 zerschneiden
(قطعه وعصاه).

خَتَرَف * hátraf If 8 abschlagen,
abhauen (ضربه فقطعه).

خَتَرَق * hútraq pont. Wermuth.

خَتَرَم * hátram If 8 schweigen
(aus Ermüdung oder Furcht
سكت عن عى أو فرع).

خَتُوع * háta' A, If hat' u. خَتُوع
hutûc reisen, verreisen; zur
Nachtzeit den graden Weg ziehen
(ركب الظلمة بالليل); über E.
herfallen على (هجم); entfliehen
(أسرع); eilen (عرب Sklave);
hinken (Hyäne جمع ختم); verschwin-
den (Fata morgana أضماكل).

خَتُع huta' Hyänin; u. hátîc ge-
schickter Führer.

خَتَم * hát'ar If 8 verschwinden
(أضماكل), s. خَتَم.

خَتَل * hátal U u. I, If hatl u.
خَتَلَان hatalân betrügen, über-
listen (خدع); sich zum Ueberfall
verstecken (Wolf); — 3 hinter-
listig behandeln; — 6 einander
betrügen.

خَتَلَم * hátlam If 8 heimlich neh-
men (أخذ في خفية).

خَتَلَة hátle gedeckte Stellung;
† Mauerecke.

خَتَم * hátam I, If hatm u. hitâm
siegeln, versiegeln (ختمه ختما); sein Siegel
unter etwas setzen على; خ على
das Herz, den Sinn ver-
schließen; — If hatm in e. S.
zu Ende kommen, abschließen (بلغ)
(Pass. zu Ende sein; den
ganzen Koran durchlesen; ختم
glücklich machen! sich schließen
(Wunde); — 2 gut siegeln, ver-
siegeln; — 3 zu Ende führen,
vollenden; — 4 verschließen; —
5 den Siegelring (ب) an den
Finger stecken; — 7 zu Ende,
abgeschlossen sein; — 8 ab-

schließen, beenden; den Koran zu Ende lesen.

ختم *hatm* das Siegeln; Honig; *pl* ختم *hâtum* u. اختام *ahâtam* Siegel, Siegelabdruck; — *hâtam* Siegelerde, Wachs; Siegelring; *pl* ختمات *hatamât* Schlufs, Ende; — *hâtum pl v.* ختمه; — *hâtme pl* ات *hatamât* Besiegelung; Schlufswort, Epilog. ختمى *hâtmi* f. ىة *ijje* abschließend, den Schlufs bildend.

ختن * *hâtan* I u. U, If *hatn* Kinder beschneiden (خ الولد أنا); abschneiden (قطع); 3 mit E. durch die Frau verwandt werden; — 8 beschnitten werden.

ختن *hatn* Beschneidung; — *hâtan pl* احنان *ahân* nächster Verwandter der Frau; Schwiegervater; Schwäher; Schwiegersohn; — 8 *hûtne* Beschneidungsfest od. Geschenk; — 8 *hâtane* Schwiegermutter; Schwäherin.

(ختو) * ختا *hâtā* U, If *hatw* den Kopf hängen lassen (aus Trauer, Krankheit, Entmuthigung خ ف انا انكسر من حزن او فرع او (مرض فتناخشع); — 8 id.

خنور *hatûr* Betrüger, Verräther; — *hutûr* Betrug, Verrath.

ختول *hatûl* treulos.

ختون *hutûn* u. 8 Verwandtschaft weiblicher Seits.

ختيت *hatit* fehlerhaft, schlecht, Ausschufswaare.

ختير *hatir* Betrüger.

ختيعة *hati'e pl* ختائع *hatâ'i'* Fingerhut; Daumring dsSchützen.

ختين *hatin* beschnitten.

خت * *hatt* was dr Strom mitreißt u. wieder absetzt; trockene Algen;

— 2 خثت *hâttat* sammeln (جمع); ausbessern, passend machen (رم).

خثار *hutâr* u. 8 Speisereste; Rest; *hat. s.* خثر *.

خثارم * *hutârim* schlimme Vorzeichen erblickend; dicklippig.

خثر * *hâtar* If *hatr*, *hutûr* u. *hatarân* dick werden, gerinnen

(Milch etc. خثر اللبن وخثر

وخثر خثرا وخثورا وخثارة

وخثورة وخثرانا [5. 4. 1] أنا

(غلظ); getrübt, verwirrt sein

(Sinn); — 8 خثر A gerinnen

(Milch); beschämt werden; —

c) خثر If *hatâre* u. *hutûre* ge-

rinnen (Milch); — 2 gerinnen

machen; verdicken; — 4 gerinnen

machen; die Butter nicht auslassen.

ختل * *hatl* u. 8 grofsbäuchig; —

8 *hâtle* u. *hâtale* Unterleib.

ختلم * *hâtlam* If 8 durcheinander gemischt, in Verwirrung gebracht sein (اختلط); heimlich wegnehmen, s. ختم *.

ختم * *hâtam* U, If *hatm* (die

خ انفه أنا) breit schlagen

خ ف انا) (نقه); — 8 ختم A, If *hâtam*

breite Nase u. breite Ohrwurzel

haben (wie der Löwe خ ف انا)

(كان) breit sein

(Nase, Ohr); abgestumpft sein
(Hacke); — 2 breit machen (عَرْضَة).

ختم *hátim* breütnasig, -ohrig.

خَتْة *hútte*, *hátte* Bündel Stöcke.

خْتَو * *hatw* die Eckremente; u. 8
schlaffer Unterleib.

خْتَوْر *hutür* u. 8 das Geronnensein,
Verdickung (Milch etc.).

خَتَى * *hátā* I, If *hatj* Mist lassen
(Elephant, Rind بَذَى بطنه);
— 8 erblassen (aus Furcht).

خَتَى *hitj* pl *hátijj*, *hútijj* u.
اِخْتَاء *ahatā* Mist (Rind, Elephant).

خَج * *hagǵ* If *hagǵ* fortreiben,
abweisen (دفع); spalten, zerreißen
(شَق); verdreht sein (Arm
التَوِي); beschlafen (جامع);
scheißen (رمى بسلاحه); Staub
aufregen (mit dem Fusse بر جله
خ = 8; — 8) = 8; — 8
mit zusammen-
gekrümmtem Körper rasch gehen K.

خَجَا * *hága'* A, If *hag'* schlagen
(ضرب); sich zu Ende neigen
(Nacht مال); beschlafen (جامع);
besiegt, gebändigt werden M.

خَجَى * *hagǵ* A, If
hága' von Scham ergriffen werden
(استكبيى); unkeusche Reden
führen (تكلم بالفكش); — 6 dick
sein (Hintere); im Gehen zaudern

(تَخَجَا في المشى انا تباطأ).

خَجَاة *hagǵáge* Dummkopf.

خَجَاف *higáf* pl v. خَجِيف.

خَجَاة *higále* Beschämung, Scham,
Bescheidenheit, If *hagil* *

خَجَاة *hagát* pl *hag'a* Schmutz;
Gemeinheit; schmutzig; gemein.

خَجَر * *hagar* übler Athem, Gestank
der Schamtheile (auch Infinitiv);
— *higirr* gefrässig; feig.

خَجَف * *hagf* Leichtsinn, Stolz.

خَجَل * *hagil* A, If *hagál* aus
Scham u. Verwirrung schweigen
u. regungslos sein (استكبيى);
(ودعش); sich schämen, erröthen;
überladen sein; üppig wachsen
Pfl.; verwickelt sein (Geschäft);
übermüthig sein (Reicher); —
2 beschämen und verwirren; —
4 id.; — 7 beschämt werden.

خَجَل *hagál* u. 8 *hagle* Scham,
Verwirrung; — *hagil* voll Scham-
gefühl; bescheiden; üppig bewach-
sen; üppig (Gras); abgetragen
(weites Kleid).

خَجَلَان *haglán* beschämt, verwirrt.

خَجُوج *hugúg* Wirbelwind.

* خَجَا s. خَجَى = * خَجَى
— s. pl v. خَجَاة.

خَجِيف *higáf* pl خَجَاف
dünn, schlank; = خَجَف.

خَد * *hadd* U, If *hadd* spalten,
zerschneiden (eine Frucht); den
Boden furchen; e. Spur eindrü-
cken (اثر); — 2 spalten, zer-
schneiden, zerreißen; (u. 5) ab-
magern (هزل ونقص); (u. 5) zu-
sammenschrumpfen, runzelig sein
(تشنج); — 5 gespalten sein, s. 2.

خَد *hadd* pl خَدُون *hudûd* Wange:
خ العذراء *Anemone*; *Kufa*; pl
خَدَان *hidād*, اخدة *ahidde* u.
خَدَان *hiddān* Furche; Wegspur,

Weg; Spur; Schaar, Trupp;
Breitseite der Kameelsänfte.

خدا ب haddâb Lügner.

خدا ب hidâd Brandzeichen auf der
Wange; pl v. خدا.

خدا رنق haddârin pl v. خدا رنق.

خدا رة hadâre Keuschheit.

خدا رى hudârijj f. ىة ijze schwarz;
dunkel; ىة e. Adler.

* خدا ش hidâs ds Kratzen, s. خدا ش.

خدا ع hidâ' Betrug, 3 خدا ع *;
haddâ' Betrüger; f. 3 trügerisch.

خدا فىر hudâfir خدا فىل hudâfil ab-
getragene Kleider, s. خدا فىل *.

خدا م haddâm geschickt im Dienen;
Diener; 3 haddâme Dienerin,
Magd; — huddâm pl v. خدا م;
— hidâm pl v. خدا مة.

خدا ن hidân gute Kameardschaft;
— hiddân pl v. خدا.

خدا نعة hadâ'ic pl v. خدا نعة.

خدا ب hâdab U, If hadb das
Fleisch (nicht den Knochen) ver-
wunden (mit dm Schwerte خدا ب
بالسيف انا ضربه او قطع
اللحم دون العظم); beißen
(Schlangē عَضَ); lügen (كذب);
oft melken (حلب كثيرا); —
5 voreilig u. schwatzhaft sein.

خدا ب hâdib f. 3 hochgewachsen,
خدا ب كامل kâmil h. von vollkomme-
nem Wuchse; schneidend; dumm;
خدا ب s. خدا ب.

خدا د hudâd pl v. خدا دة.

خدا ج hâdag' U u. I, If خدا ج
hidâg' abortiren (Kameelin
خدا جت الناقة ولدها); —
4 id.

خدا ر * hâdar U, If hadr das Mäd-
chen stets im Frauengemach halten
خدا ر البنات اذا الزمها الخدر
verweilen, bleiben (اقام); zurück-
bleiben (Thier von der Heerde);
verwirrt werden (تلكبىر); —
b) خدا ر A, If hâdar eingeschla-
fen sein, erstarren (Glieder خدر
خترى); den Augen der Welt
verborgen bleiben (Mädchen); im
Dickicht bleiben (Löwe); — 2 ein
Glieder einschlafen od. erstarren
machen; das Mädchen zu Hause
halten; † durch Opium einschlä-
fern; — 4 ds Mädchen zu Hause
halten; 5 = 8; — 7 eingeschlafen,
erstarrt sein (Glieder); — 8 ein-
geschlafen sein (Glieder); sich zu
Hause halten (Mädchen); sich
verborgen halten; — 9 = 7.

خدا ر hidr pl خدا ر hudûr u.
خدا ر alhâr, pl pl خدا ر
ahâdîr Vorhang, Schleier; inneres
Gemach, welches Frauen verbirgt;
Alkoven, Kabinet; Höhle, Schlupf-
winkel; bedeckte Sattellehne; —
hâdar das Einschlafen od. Er-
starren der Glieder; Betäubung,
Gleichgiltigkeit; Regen: — hâdir
f. 3 eingeschlafen, erstarrt (Glieder);
nafs (Tag); dunkel (Nacht).

خدا رنق hâdrân eingeschlafen (Glieder).
خدا رع * hâdra' If 3 eilen (اسرع).
خدا رنق * hâdrânaq pl خدا رنق
hudârin männl. Spinne, s. خدا رنق.

خدا رة hudre Finsternis.

خدا رى hudârijj f. ىة sehr schwarz.
خدا ش * hâdas I, If hads u.
خدا ش hudûs mit den Nägeln

— hādame pl خدم hādām, hīdam, خدمت hīdām u. hadamāt Armband; Riemen des Kameelschuh's; Bein; Versammlung; pl v. خادم.

خَدَنَ * hīdān u. خَدَيْنَ hādīn pl خَدَانِ ahdān Altersgenosse; Freund, Kamerad; — 3 خَدَنَ hādān Einen als Freund behandeln; — خَدَنَةً hūdane Allerswetsfreund.

خَدَّةٌ hūdde pl خَدَدٌ hūdād Wange; Furche.

خَدَدٌ hūdūd pl v. خَدَّ.

خَدَعٌ hādū' pl خَدَعَ hūdū' trügerisch.

خَدُومٌ hādūm Diener; Magd.

خَدَى * hāda I, If hadj u. خَدَيَانِ hadajān rasch einherschreiten (K., Pfd. أسرع).

خَدِيرَةٌ hādīre keusch u. zurückgezogen lebend f.

خَدِيعَةٌ hādī'e pl خَدَائِعٌ hādā'i' Betrug, Hinterlist.

خَدِيدِيَّةٌ hūdaidijje kleines Kissen.

خَدِيمٌ hādīm, hiddīm Diener; — 3 hiddime Magd; خَدَيْنَ s. خَدَيْنَ.

خَدِيوِي hīdīv Fürst (pers.); خَدِيوِي hīdīvijj fürstlich.

خَذَ * hūd nimm! Imp. v. أَخَذَ.

خَذَّ hādī U, If خَذِيذٌ hādīd eitern (Wunde خَذِيذًا).

خَذَأٌ له وخَذِيٌّ له خَذَأٌ لَ (4. 3) اذًا انخضع وخَذُوْءٌ وَخَذَأٌ (4. 3) اذًا انخضع

خَذِيٌّ A, If (وانقاد له); — 10 sich unterwerfen u. gehorchen J.

خَذَارِقٌ hūdāriq Purgirwasser.

خَذَارِيفٌ hādārif pl v. خَذَرُوفٌ.

خَذَارِيمٌ hādārīm Lumpen, Fetzen pl.

خَذَالٌ huddāl pl v. خَذَلٌ.

خَذَامَةٌ hūdāme Schnitt, Bissen.

خَذَرَفٌ hādraf If 3 rasch gehen, eilen (أسرع); den Kies aufstieben machen K.; füllen (ملا); schärfen (حدد); an den Gliedern verstümmeln (قطع أطرافه).

خَذَرَقٌ * hādraq If 3 scheißen (Es selach).

خَذَارِنٌ * hādārnaq pl خَذَارِنٌ große männl. Spinne; Penis.

خَذَارِيفٌ hūdārif pl خَذَرُوفٌ hādārif schnell laufend; Joujou, Toupie, Kreisel.

خَذَعَ * hāda' A, If hād' schneiden, zerschneiden, zerhacken (Fleisch خَزَزَ وقطع).

خَذَعَ مَذَعَ hīda' mīda' sich nach allen Seiten zerstreugend.

خَذَعَبٌ * hād'ab If 3 schneiden, zerschneiden (قطع); vgl. خَذَعَ *.

خَذَعَلٌ * hūd'il dummes Weib; — — hād'al If 3 dünn zerschneiden (Melonen).

خَذَفٌ * hādāf I, If hād' weg-schleudern (mit Finger u. Daumen Kerne, Steine رمى من بين سمابتيه).

خَذَقٌ * hādaq I u. U, If hād' Mist lassen (Vogel ذرق); anstacheln (Lastthier ذنخس).

خَذَقٌ hād' Mist, Exkremente.

خذل * hādāl U, If hadl u. hidlān
Einen im Stich lassen, Acc. od.
عن P. (خذله وخذله عنه);
(خذلاً وخذلاً اذا ترك نصرته
von der Herde od. beim Jungen
zurückbleiben (Schaf, Gazelle);
— 2 machen, daß E. seinen
Freund verläßt; — 3 Einen
hilflos im Stich lassen; — 6 ein-
ander im Stich lassen; — 7 sich
verlassen u. ohne Hilfe finden
u. fliehen.

خذل hadl Verlassenheit, s. vor.
خذلان hidlān das im Stichlassen;
Desertion, Feigheit, s. خذل *.
خذلب * hidlib altersschwache Kn.
خذلم * hādām If ٥ eilen (أسرع).
خذلة hūdāle der oft im Stich läßt;
— hādāle pl Verlassene, Hilfloze.
خذم hādām I, If hadm schneiden,
zerschneiden (قطع); mit den
Krallen packen (Habicht ضرب
بمخالبه); — ٦ خذم A, If
hādām abgeschnitten sein; betrun-
ken sein; eilen (أسرع); — 2 gut
schneiden; — 4 berauschen
(أسكر); — ٥ schneiden; abge-
schnitten sein.

خذم hādīm schneidend, scharf;
schnell Pfd.; dem Reissen nah
(Riemen); pl ون freigebig.

خذنتان hudūnnatāni die Scham-
lippen, Testikel od. Ohren.

(خذو) خذا hādā U, If hadw
schlaff, hängend sein (استرخى);
u. Ggs. fest sein (فليسح).

خذوء hudū' Unterwürfigkeit s.
خذا *.

خذواء hādwa' f. schlappohrig.

خذوم hadūm scharf; schnell.

خذى * hādija A, If hādan schlaff

herabhängen (Ohr من استرخت من أصلها); — 10 sich demüthigen

(auch خذى s. خذا *); Einen
gütig behandeln.

خذى hudājj Schlappöhrchen d. i.
Esel.

خذيذ hādīd das Eitern, s. خذ *.

خذيعة hādī'e gehacktes Fleisch.

خذييم hādīm abgeschnitten; trunken.

خر harr I u. U, If harīr murmelnd
stiefen (Wasser خرو الماء خريراً);
heulen (Wind); im
Fluge die Flügel erdröhnen lassen
(Adler); schnarchen; — I u. U,
If harr u. hurūr fallen, von
oben herabfallen (M. خرو فخرأ
وخرو را اذا سقط او من علو
الى سفلى); sich anbetend nieder-
werfen لى; spalten, zerschneiden
(شق); aus e. Versteck angreifen;
sterben (مات).

خر hurr Loch im Mühlstein für das
Korn; pl خرة hirare Rinnsal.

خرآن hur' pl خروء hurū' u.
hur'ān Scheißdreck, s. * خرى;

* خرى = * خراً

* خرى s. ٥; dm vor. = خرا

خراب harāb pl أخربة ahribe u.
ات خرب hirab, u. Einh. ٥ pl
Verwüstung, Ruin; Oede; aus

geraubt, verwüstet u. verlassen;
— خراب s. خرب u. خراب
pl; — خرابه hurâbe Palmstrick;
u. harrâbe u. hurrâbe Nadelöhr,
Arschspalt; s. خراب pl.

خربیل harâbil pl v. خربیل.

خرابیجه harâbijje Verwüstung, Ver-
ödung.

خراج harâġ u. hur. pl. اخرجة
âhrigē Kopfsteuer; Grundsteuer;
Steuer, Tribut; Staatseinkommen;
— hurâġ u. † hurrâġ Hautaus-
schlag; Geschwür, Absceß; — har-
râġ der sich stets durchzuhelfen
weißt; klug, listig.

خراجه‌چی harâġ'gijj pl یجه
Steuereinnahmer türk.

خوار harrâr murmelnd, rauschend
(Wasser); — ẽ harrâre Kreisel,
Toupie; Wasserfall, Cascade;
† Kloake; pl خوار hirâr e. Vogel.

خواریت harârit pl v. خوریت.

خراز harrâz Schuhflicker; Schuster;
Gürtelmacher; ẽ خرز s. *

خراس harrâs Krugmacher.

خراسان hurâsân Khorasân; ی
hurâsânijj u. خراسی hurâsijj
aus Kh.

خراش hirâs Gereiztheit; pl اخرشة
âhrisē Brandzeichen des K's; —
hurâs Narbe.

خراشع harâsî' pl v. خروشة.

خراشة hurâse Feilspäne.

خروشاء harâsijj pl v. خروشاء.

خراص harrâß Lügner; hurrâß pl
v. خراص; — ẽ hirâße Ausbesse-
rung, s. خرص s. *

خراط hurât, hurr. fleischiger Wur-

zelknollen des Papyrus; — harrât
Drechsler; Büchsen-, Spindel-
macher; Wortverdrehen, Lügner;
— hir. 3 خوط *; — ẽ hirâte
Drechslerkunst; † Gesimse.

خراطیمر, خراطیمر pl v. خراطیمر
u. خراطیمر.

خراطین harâtin Erdwürmer.

خراف harâf, hir. ds Fruchtpflücken;
— ẽ hurâfe gepflückte Früchte;
pl ات wunderbare Erzählung,
Mährchen, Schwank.

خرف ẽ If v. خرف; pl v. خراف
خرام hurrâm harte Sünder pl; ẽ
s. خرم s. *

خرامل harâmil alte Kleider.

خراء hurân pl v. خروء.

خزانق harâniq pl v. خرنق.

خزائب pl v. خربة; خرائد
v. خریطة; خرائط v. خریطة;
خریف v. خرائق.

خرب hârab I, If harb verwüsten,
zerstören, demoliren, entvölkern
(e. Haus, Land); Räuber werden

(صار لصا); die Ohrmündung ver-
wunden, auf's Ohr schlagen
(خربه انا ضرب خربنه); durch-
bohren (ثقّب); spalten, zerreißen
(شق); — If harb, hurûb, harâbe
u. hirâbe Kameele stehlen (خ)

بابل فلان خرابه و خرابه و خربا
خرب b) — (و خروبا انا سرقها)

A, If خراب harâb verwüstet,
zerstört, demolirt, entvölkert sein
(Haus, Land خراب); If hârab
gespaltenes Ohr haben (صار)
— 2 verwüsten, zerstören,

demoliren; † beschädigen, verderben, ruiniren; — zerstören, verwüsten; — 5 u. 7 verwüstet, zerstört werden; — 10 Einen od. etwas zu verderben wünschen.

خرب harb u. hurb rundes Loch; Nadelöhr; Arschloch; — hárab Verwüstung, Ruin; (u. hurb) Religionsentartung; pl اخاب ahráb, خراب hiráb u. خربان hirbân männl. Trappe; — háríb verwüstet, entvölkert; — s. خراب u. خربة pl.

خرباء hárba' geschlitzt (Ohr).

خربان hiribbân feige; s. خرب pl. خرید hurabid dicke Sauermilch. خربير † hirbir Traubenbohrer, Windelbohrer.

خربيز † hirbiz Wassermelone.

خربش † hárbaš If ö verderben, ruiniren (e. Buch, für خرمش *); † (u. 2) schlecht schreiben, schmieren, kritzeln; † kratzen; — 2 تاخربش s. 1.

خربشة hárbaše Gekritzel.

خربص † hárbaš If ö alles Grün ganz abfressen (خ المال كل); (النبات); Alles nehmen u. davongehen (اخذه فذهب به); von einander unterscheiden, sondern (ميز).

خربط † hárbat If ö aus der Ordnung od. dem Gange bringen, verderben; خ كيفه Einen in schlechte Laune bringen; — 2 تاخربط aus der Ordnung gebracht, verdorben sein; تخ كيفه in schlechter Laune sein (für خربف *).

خرباق † hárbaq If ö u. خرباق hirbâq aus der Ordnung od. dem Gange bringen, verderben (افسد); zerschneiden, zerreißen (شق); schnell gehen (اسرع في); (اضرب); farzen (المششى); — 3 If اخرباق ihrinbâq sich heimlich einschleichen (انقمع); (ولصق بالارض); stehlen; † niederkauern, sich auf die Hinterfüße setzen; s. خربط *.

خربق hárbuq, hárbaq Nieswurz, Helleborus prs.

خربندی † harbándijj pl ijjه Eseltreiber (pers. خربنده).

خربة hárbe pl ات harabât Sieb; u. hurbe pl خرب huráb jede runde Oeffnung; Nadelöhr; Ohrloch; Arschloch; Griff der Reisetasche od. diese selbst; — hirbe pl خرب hárab verwüsteter Ort, Ruine; — hárabe Fehler, Mangel; Gemeinheit; — háríbe pl ات خرب háríb u. خرائب harâ'ib verwüsteter Ort.

خرت † hárat U, If hart durchbohren, durchlöchern (ثقب); — b) خرت A, If hárat der Wegführung kundig sein (s. خريت).

اخرات hurât u. خروت hurt pl اهرات Oehr der Nadel, des Beils; Ohrloch; Loch.

خربتاء † hárta' mit lockerem Fleisch u. dicken Hüften (Frau).

خرتمة hártame, hártíme Spitze der Zehe, des Schuh's.

خرثی húrťijj werthloses Gerüthe; Beute.

خرج * hárág U, If hurúg' u. máhrág herausgehen, heraustreten, ausgehen (خ من موضعه خروجا); abseits gehen um die Nothdurft zu verrichten; e. guten od. schlechten Ausgang nehmen (خ بالخير); vom Gehorsam abfallen من; sich empören, rebelliren على; von der Regel ausgenommen sein; — If hurúg' unterrichtet, ausgebildet werden, في S.; — 2 Einen herauskommen lassen; E. aus der Unwissenheit ziehen, ihn erziehen u. bilden, في S.; † abziehen, subtrahiren; — 3 If ماخرجة mit Einem durch Fingerspiel, lösen; — 4 If اخراج u. máhrág machen, daßs Einer herauskomme; etwas herausnehmen, herausziehen; vertreiben, verbannen; aus einer Sprache in die andere übersetzen; Tribut fordern; Tribut zahlen, س. خراج; abziehen, subtrahiren; — 5 wissenschaftlich u. gesellig, wohl ausgebildet sein oder sich ausbilden; — 8 herausbringen, hervorbringen; ableiten; — 9 weiß und schwarz gefleckt sein (Straufs); — 10 herauskommen lassen; verlangen, daßs E. herausbringe, 2 Acc.; herausziehen; ableiten; die Essenz ausziehen, herausdestilliren; als Rechnungsergebnis erhalten; ableiten; ein Buch übersetzen; Tribut verlangen; — 11 = 9. اخراج ahrág, hurg pl u. hárág خرج

اُخْرِيجَ ahrígo u. *ahārī* Bodenertrag, Einkommen; Ausgabe, Kosten; häusliche Ausgaben, Familienbedürfnisse; Tribut; *وَكِيل* x Hausverwalter; † Geldunterstützung, Hilfselder; † Arbeitserfordernisse; † Mörtel Cement; † Schneiderzuthat (Knöpfe, Zwirn, Schnüre etc.); † geeignet, passend; *هَذَا خَرَجَكَ* das kannst du leisten, od. das ist's, was du brauchst, was dir fehlt; † *خ* مشنقة Galgenstrick; — *hurg* pl *خُرُجَة* hiráge Mantelsack, grosse Reisetasche; — *hárág* Mischung von Schwarz u. Weiss; — *húrug* pl v. *خُرُوج*; — *ه* *خَرَجَاء* f. v. *أَخْرَجَ*; — *ه* *húrage* der viel ein- u. ausgeht. *خَرْجِيَّة* * *harg'ijje* Unterhaltungsmittel; was Einer ausgeben kann. *خَرْخَار* *harhâr* fließendes Wasser. *خَرْخَر* * *hârhar* If *ه* röcheln (Katze, Schlafender, Erstickender *صَات*); — 2 id.; wackeln (Fettbauch). *خَرْخِر* *hîrhir* u. *خَرْخُور* *harhûr* sehr milchreich K.; weichlich M.; *خَرْخِرِي* *hîrhirijj* dünn, schwach (Schenkel). *خَرِيد* * *hârid* A, If *hârad* unberührt sein (Jungfrau *خَرِيدَا*); sehr keusch sein; sich schamhaft benehmen, bescheiden schweigen od. sprechen (Frau); — 4 schamhaft sein; Ggs. zu Scherzen aufgelegt sein *أَلِي*. *خَرِيد* *hârad* schamhaftes Schweigen; *hûrud* etc. pl v. *خَرِيد* u. *ه*.

خردانی * hardâdijj Wein.

خردجی + hurdâg'ijj pl یه ijze
Kleinwaarenhändler, Krämer;
s. خردۀ.

خردق * hárdaq Brühe; — húrduq
Schrotkugeln, Schrot; — daher :
+ hárdaq If ۀ zerstreuen
(wie Schrot); — 2 تاخردق sich
zerstreuen, vertheilen.

خردل * hárdal Senf, Senfsamen;
Kresse; ۀ hárdale e. Senfkorn.

خردل hárdal If ۀ Fleisch klein zer-
schneiden, zerhacken (قطعه)
(و فرقه); von der Speise (Acc.) das
Beste essen.

خردۀ + húrde Kleinwaaren prs.

خردجی = یه + hurdâg'ijj خردجی

خوردۀ hîrare Stromrinnsale pl.

خوز * hâraz U u. I, If harz mit
der Ahle zusammennähen (Schuster
کتب); zusammennähen; flicken,
ausbessern (Schuhe, Schläuche);
— b) خوز A, If hâraz seine
Sache gut machen, solid einrich-
ten (احکم امره).

خوز hâraz Einh. ۀ Venusmuscheln;
kleine Muscheln od. Kügelchen
als Schmuck: خوز الظهر Rücken-
wirbel; — ۀ hûrze pl خوز hûraz
Stich mit der Schusterahle; —
ۀ hâraze pl ات ein Juwel, Perle
(aufgereiht); خوزة البئر Brun-
nengeländer.

خوزاف hîrzâf u. ۀ der in Gesell-
schaft ohne Anstand sitzt, viel
spricht.

خوزف * hârzaf If ۀ im Gehen zittern.

خوس * hâris A, If hâras aus dem

Fasse خوس trinken (شرب)
صمدار (بسالخوس); stumm sein
(اخرس); — 2 stumm machen,
stumm erschaffen (Gott); Speise
für die Wöchnerin bereiten; —
4 stumm machen (Gott); — 5 sich
Wöchnerinnen-Speise bereiten.

خوس hars u. hirs pl خوس hûrûs
Weinfass; — hurs u. ۀ Speise
für die Wöchnerin; Gastmal
wegen der Geburt eines Kindes;
pl v. اخرس stumm; — hâras
Stummheit; — ۀ hûrse Wöch-
nerin, s. vor.

اخرس f. u. خوسان pl v. خوساء
stumm.

خريستان + huristân Mauerschrank.

خرش * hâras I, If harš schaben,
abschaben (خدش); das K. mit
dem Krummholz مخراش an sich
ziehen; für die Seinen Unterhalt
verdienen (ان انا كسب)
خ (لهم و طلب الرزق); — 8 id.

خروش hâras pl خروش hurûs werth-
loser Hausrath, Gerümpel; ۀ e.
Fliege.

خراشی hîrsâ' pl خراشی harâsijj
Speichel; Schaum; Phlegma;
Häutchen auf der Milch; Schlan-
genhaut; zerbrochene Eierschale.

خرشاف * hîrsâf ganz rauher, un-
gangbarer Boden.

خرشب * hârsab If ۀ etwas nach-
lässig, nicht stark machen, pfu-
schen, sudeln (خ عمله اذا لم)
(يُحَكِّمُهُ).

خرشب hûrsab groß, dick u. fett;
hart, grob.

خرشعة * hárša'e pl خرشع hárša'
u. خرانشع harāši' kleiner Berg-
gipfel.

خرشوف háršuf, خرشوف háršûf
Artischoke Aeg.

خرشوم * hursûm zerrissenes Felsge-
birg; überragendes Vorgebirg;
hoher Berg; sehr rauher Boden;
† Nasen-Mund-Kanal.

خرص * háraß I, If harß den Er-
trag der Palme, des Ackers ab-
schätzen; eine Zahl annähernd
schätzen (خ العدد اذا حزره)
(وقدره); eine Ansicht, Meinung
äußern, in e. S. في; lügen; den
Fluß durch Dämme einschließen
(سد); — If خراصة hirāße aus-
bessern, wieder in Stand setzen
(اصلاح); — A, If خريص (b) hunger
Hunger u. Kälte leiden (في جاع)
3 If مخارصة im Aus-
tausch geben (عروضه وبادله);
— 5 verläumdern على (افتري);
— 8 Lügen schmieden (اختلق);
einsacken, in die Tasche stecken
(s. flg.).

خرص harß, hirß, hurß Rohrlanze
od. deren Spitze; — hirß Ab-
schätzung ds Fruchtertrags; Ver-
muthung, Meinung; — hirß u.
hurß blattloser Palmzweig; Reise-
sack, Korb; pl خريصان hirßân
Fingerring; kleines Holzstück zum
Verschluss des Schlauchs; —
hurß, húraß, hûruß pl اخراص
ahrâß Holzstück um den Honig
auszunehmen; — hâriß Hunger
u. Kälte leidend.

خرصة + hûrde Kleinwaaren, s. خرودة.
خرط hârat U u. I, If hart ent-
rinden u. rund abdrehen (قشره)

(وسواه); drehen, dreheln; den
Zweig abstreifen, entblättern
(انتزع الورق منه اجتذابا);
die Traube durch den Mund ziehen
u. abstreifen; entjungfern; be-
schlafen (ندج); den Falken auf
die Beute, den Sklaven auf J's
Schädigung (على P.), das K. auf
die Weide, den Eimer in den
Brunnen lassen (ارسل); Einen
purgiren (Arznei فلانا اذا امشاه
erregen (Futter); farzen (حبف);
† Lügen dreheln, Erzählungen
erfinden; † schwatzen; störrig
sein und durchgehen (Reithier);
krank sein u. geronnene od. wä-
serige Milch geben K. s. flg.; —
2 Einen purgiren (Arznei); —
7 rund abgedreht, gedrechselt
sein; انخرطت الحزرة في السلك;
die Muscheln etc. sind am Faden
aufgereiht; dünn, schlank, leicht
sein (Leib); schnell gehen; انخرط
في die Reise weit ausdeh-
nen; e. S. eigensinnig u. ohne
die nöthige Kenntniss unterneh-
men; Einen (على) mit beschim-
pfenden Worten od. Thaten (ب)
angreifen; — 8 aus der Scheide
ziehen; die Traube durch den
Mund ziehen u. die Beeren ab-
streifen; — 10 استنخرط في
البكاء heftig und unaufhörlich
weinen; — 13 If اخرواط ihriw-

wät sich verwickeln (Schlinge um den Fuß des Thieres); lang sein (Bart); sich lang ausdehnen

(Reise); sich strecken (Weg) خَرَطَ

(بهم الطريق اذا طل وامتد); schnell gehen od. reisen (أسرع في السير).

خَرَطَ hart das Drehen, Drechseln; — hirt männl. Rebhuhn; s. خَرُوط.

خَرَطِلَ * hartâl Hafer.

خَرَطَشَ * † hártas If ö kritzeln.

خَرَطَمَ * húr̄tum pl خَرَاتِمَ harâtīm Nase, Schnauze; — hár-tam If ö Einen auf die Nase schlagen, ihn bei der Nase nehmen; — 3 If أَرْخَطَامَ ihrintām die Nase hoch tragen, stolz sein; zornig sein.

خَرَطُومَ húr̄tūm pl خَرَاطِيمَ har-rātīm Rüssel (bes. Elephant); Schnauze; Nase; häßliches Gesicht; Saugrohr der Pumpe, Spritze etc., Schnabel des Krugs.

خَرَعَ * háraʿ A, If harʿ spalten, zerbrechen (شق); — b) خَرَعَ A,

If háraʿ schwach, schlaff sein (M. ضعف); gebrochen, gespalten sein; verrenkt sein (Glieder); —

c) خَرَعَ If hurʿ, hurûʿ u. harâʿe schwache, schlaffe Glieder haben, od. schwach sein (Glieder فلان رخ

وخرع مفصلة خراعة وخروعا

; (وخرعاً اذا لان واسترخى

2 die Glieder schlaff machen, lähmen (Furcht); entnuthigen;

— 7 gespalten, gebrochen, schwach, schlaff, verrenkt sein; — 8 spalten; ableiten; neu erfinden, er-sinnen (Maschinen); hervorbringen, schaffen (Gott); ganz Neues leisten,

انشاءً وابتداءً).

خَرَعَ harʿ Einschnitt (im Ohr des Vieh's); Schlafheit, Schwäche der Glieder; — háriʿ schwach, schlaff.

خَرْعَبَ * hárʿab frischer Zweig; zarte, schlanke u. volle Jungfrau.

خَرَاعِيْبَ hurʿūb u. ö pl خَرَاءِيبَ harāʿīb = dem vor.

خَرْفَ * hárāf U, If harf, harāf, hirāf u. mānraf Früchte pflücken

od. sammeln (خ الثمار خرفاً)

; (وما خرفا وخرافا اذا جناه

Einen (Acc.) Früchte sammeln;

Pass. vom Herbstregen benetzt werden (Land, s. خريف); —

b) خَرْفَ A, If hárāf getrübten

Geistes sein, faseln, radotiren, deliriren (Greis فسد عقله أي

خرافة If خرف c); — (من الكبير

harāfe id.; — 2 E. für geistes-

schwach halten od. erklären; —

— 4 verderben; reife Datteln

haben (Palme); — 8 abpflücken.

خَرْفَ hárāf Delirium; Gefasel (des Greises); e. schlechte Dattelart;

— hárif blödsinnig, faselnd, de-

lirierend.

خَرْفَانَ harfān Faseler, Radoteur; hurf. pl v. خَرْوَفَ.

خَرْفَجَ * hárfaǧ If ö viel fassen od. nehmen (اخذ كثيراً); —

húrfag u. خرفیج hírfi Hülle
u. Fülle; — hurafíg fett.
خرفش * hárfas If 8 mischen, durch-
einander mischen, verwirren; ver-
worren reden (مخلط = مخرفش).
خرفع * húrfu verdorbene Baum-
wolle (in der Kapsel).
خرفق * hárfag pers. Senfsamen;
e. Art Kresse.
خرفة húrfe Herbstfrucht; — húrafe
Mährchen, Schwank.
خرفی hárfa Erbsen pl; — hírfijj,
hírfijj herbstlich (Frucht).
خرف * háraq U u. I, If harq zer-
reißen (e. Kleid شق); Kleider
walken (خ القصار الثوب); sich
Bahn machen, durchbrechen; e.
Strecke zurücklegen, durchziehen,
durchwandern (خ المفاضة اذا)
(فقطعها); durchdringen (Wasser,
Oel, für خرف); Lügen erfinden,
lügen (كذب); If hurûq zu
Hause bleiben, nicht ausgehen
(خ في البيت خروقا اذا اقام)
A, If خرف (b); (فلم يبرح
háraq zu Hause bleiben, nicht
ausgehen; sich ungeschickt, dumm
benehmen; sich furchtsam an den
Boden ducken (Thier, Vogel aus
Furcht vor Raubvögeln); — c)
خرف If harâqe einer S. (ب)
unkundig sein u. sie nicht recht
machen (بالشيء خرافة اذا)
(جهله ولم يحسن عمله).
dumm, närrisch sein (كان اخرف);
— 2 mit Gewalt zerreißen; un-
verschämt lügen; † zu Hause
hocken bleiben; † sich furchtsam

zu Boden ducken; — 5 zerrissen,
durchbohrt, durchlöchert sein;
Risse haben; sich zerreißen, d. i.
ganz ausgeben (Freigebiger);
Lügen schmieden (für تخلف);
— 7 zerrissen werden; † von
Feuchtigkeit, Regen etc. durch-
näßt, durchtränkt werden; —
8 durchdringen, sich Bahn brechen;
durchblasen (Wind); † ganz
durchdringen (Nagel); Lügen
schmieden; — 12 zerrissen sein.
خرف harq Riss, Spalte; Mauer-
spalt; خ القمر Mundspalt; خ
العادة Ungewöhnliches, Außer-
ordentliches; pl خروق hurûq
Landstrich, den die Winde
durchstreichen, Wüste; — hírq
pl خراق ahrâq, hurrâq
u. خروق hurûq höchst freigebig;
schöner, edler Jüngling; — hurq
Ungeschicklichkeit, Dummheit;
Härte wo Güte am Platze wäre;
pl u. خرقاء f. v. آخرق; —
háraq das Außersichsein vor
Furcht od. Scham; Gefühlserstar-
rung; — háriq f. 8 außer sich
vor Furcht od. Scham; fühllos;
ungeschickt; — húraq pl v. خريق;
— hurraq pl خراق harâriq e.
Art Sperling; — hírqe pl
خرف híraq Fetzen, Lumpen;
Tuchstreif; Gewand aus Lumpen;
Büßergewand.
خرفگاه = harqâhe خرقاهة
خرفال If 8 bedächtig zielend
schießen u. mit dm Pfeile durch-
bohren (خ الرامي في رميه).
* خرك s. hárik * خرك

خرگاه harkáh u. *آنت* *gr. Zelt* *prs.*
 خرم * haram I, *If* harm auftren-
 nen (die Noht *آنا* *الخزرة* *خ* *الخرزة*); abschneiden, von etwas
 خ *فلانا* *آنا* *شق* *وترة*); die Nasenscheidewand durch-
 bohren (خ *فلانا* *آنا* *شق* *وترة*); abweichen *عن* (vom Wege);
 — b) خرم A, *If* haram durch-
 bohrte Nasenscheidewand, durch-
 bohrtes Ohr haben; — c) خرم
If خرامة haram in den Tag
 hineinreden od. handeln; nach
 seinem Sinne lustig in den Tag
 hinein oder ausschweifend leben
 (كان خريما); — 2 die Naht
 auftrennen; † stecken; † ciseliren;
 — 5 aufgetrennt sein, aufgehen
 (Naht); zerrissen sein; *تأخرمت*
 تأخرمة der Tod vernich-
 tete das Volk (*استئصلتهم*);
 تأخرمة er befolgt die
 Religion der *خ* (s. d.), sich in
 Ausschweifungen u. Thorheiten
 stürzen; † gestickt sein; † ciselirt
 sein; — 7 zerrissen werden
 (Rechnung); — 8 Einen weggraffen
 (Tod).

خرم harm u. hurm *pl* خروم hurûm
 hervorragender Berggipfel; Weg-
 fall einer kurzen Sylbe im Vers-
 anfang; — hurm *pl* خروم hurûm
 † Nadelöhr; *pl* u. خرماء f. v.
 آخرم.

خرمس * hirmis dunkle Nacht; —

آخرماس ihrámmas *If* آخرماس
 u. ihrimmas u. ihrimmas

sich demüthigen, unterwerfen,
 ducken *آخرمس له* *آنا* *نزل*);
 (و-خ-صع له); schweigen (s.
 * خرمص).

خرمش * hármas *If* *آ* bekritzeln;
 verderben (e. Buch *افسد*); ver-
 wischen (Schrift); † kratzen.

خرمى ihramáß *If*
 ihrimâß schweigen
 (سكت).

خرمل * hirmil dummes Weib; de-
 krepide Alte; — 2 *تأخرمل* tahár-
 mal zerrissen sein (Kleid *تمزق*).
 خرمه hárame durchbohrte Nasen-
 scheidewand; — húrrame eine
 Hülsenfrucht, Bohne.

خرميه hurramijje Sekte der an
 Seelenwanderung Glaubenden u.
 locker Lebenden *prs.*

خرنف * hárnaf *If* *آ* (mit dem
 Schwerte) schlagen (*ضرب*).

خرانق * hirmiq *pl* خرانق harâniq
 junger Hase, Häschen.

خروب harnûb, hurnûb u.
 harrûb Johannisbrotbaum.

خرنوص * hirnâuß Ferkel.

خروء hurû' *pl* v. خروء.

خروء *u.* خروءة s. * خرب *If* خروب
 خرنوب.

خروج harûg' ausgehend; *pl* خرج
 húrug' langhalsig Pfd.; — hurûg'
 Ausgang, Auszug; das Heraus-
 treten, Erscheinen; Abfall, Em-
 pörung; jüngster Tag.

خروء harûd sehr tugendsame Frau.

* خر *If* v. خروء

خروط *harût* pl *خُرُط* *hurt* störrig
(M., Pferd).

خروع *hirwa* Palma Christi; Ricinus;
— *hurû* s. خرع *.

خرفان *harûf* pl *أخرفة* *âhrife*,
hirfân u. خراف *hirâf* Lamm,
Schaf.

خروق *harûq* kalter, heftiger Wind;
hur s. خرق *, pl v. خرق u.
خريف.

خروة *húrwe* pl *خُرَات* *hurât* Loch
od. Ohr des Beils.

خروءة *hurû'e* Stuhlentleerung, s.
خري *.

خري *harj* Schriftstück, s. خرا *;
— *húrrijj* Loch im Mühlstein für
das Korn.

خريء *hári'a* A, If *har'*, *hir'*,
harâ'e u. *hurû'* den Bauch ent-
leeren, scheissen (خريء الرجل)

(خِرْءًا وخِرْءًا وخِرْءًا اذا سلح
s. خرا *).

خريان *hirrijân* Feigling, Scheiſser.

خريت *hirrit* pl *خُرَات* *harârit* ge-
schickter Führer.

خريج *hirrig* feingebildet; Schüler,
Zögling.

خريد *harîd* u. *خُرَائِد* *harâ'id*,
húrud, *húrad*, *húrrad* u.
hirâd unberührte Jungfrau;
schamhaft schweigende, bescheiden
redende, tugendsame Frau;
خريدة ungebohrte Perle.

خريز *harîr* Gemurmels des fließenden
Wassers; Geschnarche; Dröhnen.

خريس *harîß* Speereisen; kaltes Was-
ser; hungernd u. frierend; Bucht,
Bai; *ه* u. *يصة* *schönes Mädchen*.
خريطة *harite* pl *خُرَائِط* *harâ'it*
Lederbeutel; Sack für die Eier
der Seidenwürmer; Büchertasche;
Briefbeutel; Brief.

خريطى *haritijj* der Lederbeutel
macht; — *hurraita* bitteres Weinen.
خريع *harî* f. *ه* schwach; schlaff-
hängend (Lippe); — *hirri'* Safran
in Blüte; — *ه* *harî'e* weichliche
Frau; Ehebrecherin.

خريف *harîf* Herbst; Herbstregen;
gepflückt, geerntet; Epheu Aeg.;
faselnd, radotierend (Greis); —
ه *harife* pl *خُرَائِف* *harâ'if* Palme,
deren Früchte verpachtet sind.

خريفى *harifijj* f. *يئة* *herbstlich*.

خريق *harîq* f. *ه* zerrissen; beschä-
digt; ganz durchbohrt; Furche;
Graben; pl *خُرُق* *húruq* Ebene
mit Pflanzenwuchs; kalter heftiger
Wind; pl *خُرَائِق* *harâ'iq* u.
hurûq stets wehender
Wind; — *hirriq* überaus freigebig.

خريم *harîm* ausschweifend.

خز *hazz* If *hazz* (u. 8) durch-
bohren u. festnageln (mit Pfeil,
Lanze *وطعن*); die
Mauer mit Spitzen, Dornen etc.
versehen; — 8 s. 1.

خز *hazz* pl *خُرُوز* *huzûz* Seide (roh
oder gesponnen); Floretseide;
Seidenwaare; Biberhaare.

* خزى u. * خزو s. خزا *

* خزاز *hazzâz* Seidenhändler, s. vor.

خزاع *huzâ'* Tod; *ه* Stück (Fleisch).

خزّاف hazzâf Töpfer; Händler mit irdener Waare.

خزام hazâm u. ۛ Nasenring der Frauen; — hazzâm der Baststricke macht od. verkauft; — خزامه hizâme pl خزائم hazâ'im u. خزام hizâm härener Nasenring ds K's.; Riemen; — خزامى huzâma e. Pfl., Lavendel.

خزان hazzân Sammler; s. خزز u. خازن pl.

خزائن hazâ'in خزائن pl hizâne Schatz, Sammlung, Magazin, Scheune: خ arsenal, خ الكتب Bibliothek; Kammer der Kanone; s. خزن *.

خزایا hazâjâ pl v. خزیان.

خزومة u. خزامه pl v. خزائم.

خزائن hazâ'in pl v. خزائنه.

خزایه hazâje Beschämung; Schande. خزب hâzib A, If hâzab angeschwollen sein, vor Fett geschwollen scheinen (ورم او سمن حتى).

خزامة وازم (كسامة وازم); geschwollen sein (Haut, Euter).

خزباز hâzabâz u. خزباز hizbâz u. خزباز hâzabâz, hâzibâz u. خزباز hâzabâ', hâzibâ', hâzabâ' u. خزباز hizbâ' Fliegen in Gärten und Wiesen u. ihr Gesurre.

خزبز tahâzbaz stolz sein (تعظم) * — 2 خزبز sein (تعبس); e. strenges Gesicht zeigen (تعبس); mit den Vorderfüßen nach Jedem schlagen K.

خزخز hûzhuz muskelfest.

خز hazar U, If hazr mit zusammengepressten Augen od. blin-

zelnd anschauen (نظر بملحظ); schief anschauen; schlau, pfiffig sein (تداهى); fliehen (هرب) A, If hâzar

enge Spalte haben u. klein sein (Auge, M. انسا كان تكسر عينه بصرها خلقة وكانت ضيقة وصغيرة); schief stehen (ein Auge); — 6 die Augen zusammenpressen um besser zu sehen.

خز hazr schiefer Blick; — huzr pl v. اخزر; — hâzar Enge und Kleinheit der Augen; e. Fettbrühe; die Chazaren: بحر الخ Kaspisches Meer.

خیزران hazurân Bambus, s. خیزران.

خزربة hâzrabe Verwirrung der Rede.

خزرج hâzrag hinken If ۛ (Vogel).

خزرف hâzraf If ۛ stolz einher-schreiten (خطر).

خزرنق hâzarnaq gr. männliche Spinne, vgl. خذرنق.

خزّه hûzaz pl خزائن jizzân u. خزّه ahîzze männl. Hase.

خز hâza A, If haz abschneiden (قطع); zurückhalten; zurückbleiben und die Seinen im Stiche lassen (تأخلف); — 2 abschneiden; Einen zurückhalten (vom Weggehen); — 5 abschneiden (Fleisch); zurückbleiben u. die Seinen im Stiche lassen (تأخلف); zerlegen u. unter sich vertheilen (بین); — 7 in der Mitte reißen (Strick انقطع); — 8 Einen von den Seinen trennen u. zurückhalten (عن).

خزعبيل * huzá'bal u. ö, خزعبيل
huza'bil u. ö erfundene Erzählung,
Märchen; Unwahres; Lächerliches.

خزعل * ház'al If ö hinken (Hyäne
عرج وجمع); im Gehen die
Füße auswärts schleudern.

خزعل ház'al Hyäne.

خزف * házaf I, If hāzf mit stark
bewegten Armen stolz einherschrei-
ten (خطر بيده).

خزف házaf irdene Waare.

خزفي házafijj irden; gebrechlich;
Töpfer; mit irdener Waare
handelnd.

خزق * házaq I, If hāzq treffen u.
durchbohren (Lanze, Pfeil قرتس
خ dr Pfeil
hat das Ziel getroffen; durch-
dringen (Oel, Feuchtigkeit); † zer-
reißen (für خرق); Exkremente
lassen (Vogel ذرق); — 2 † zer-
reißen; — 5 u. 7 durchbohrt
werden; † zerrissen werden; —
8 aus der Scheide gezogen werden

(Schwert انسل) * خوزف s. —

خرق házq Ri/s, Loch (خرق).

خزك * házik A, If hāzak in e. S. ver-
harren (لمج) في خرك * Qam. hat

خزال házal A, If hāzal schwerfällig
einhergehen wie mit gebrochenem
Rücken (مشى في تشاقل); ab-
schneiden, schneiden (قطع); ab-
halten, hindern (عوق) عن; —
b) خزل A, If hāzal gebrochenen

Rücken haben (انكسر ظهره);

schwerfällig gehen; — 7 schwer-

fällig einhergehen; aufhören zu
reden في; sich der Antwort ent-

halten عن; abgerissen, losgelöst
werden; sich von E. trennen, ihn
im Stiche lassen; — 8 abschneiden,
abreißen (حذف); Einen von
den Seinen trennen; sich von
ihnen trennen (انفرد).

خزلب * házlab If ö rasch abschnei-
den (قطعه قطعاً سريعاً).

خزلاج * taházlag eilen
(im Gehen اسرع).

خزمر * házam I, If hāzm spalten,
durchbohren; die Nasenscheide-
wand des K's durchbohren u. e.
Haarring durchziehen, s. خزيمة;
Perlen aufreihen (شك); Heu-
schrecken aufspießen u. aufreihen;
— 2 das K. mit dem Nasenring
versehen.

خزمر hāzm Auftakt (Metrik); —
hāzam e. bastreicher Baum.

خزمي házma mit Nasenring K.

خزن * házan U u. I, If hāzn im
Magazine, der Scheune, dem Ka-
sten, der Schatzkammer u. dgl.
anhäufen u. bewahren (احرز);

خ الخ اللسان die Zunge im Zaume
halten; geheim halten, verbergen,

verschweigen; — If hāzn u. خزون

huzûn verdorben sein, stinken
(Fleisch, für خنز * = تغبير);

— b) خزن A, If hāzan u. — c)

خزن If خزانة hāzāne verdorben
sein u. stinken (Fleisch); — 4 u.

8 Schütze anhäufen, sich bereichern.

خزنده hazandâr, haznadâr
(دار) Schatzmeister.

خزنزر * hāzânzar böseartig M.

خزنة házne (für خزينة) Schatz,

Schatzkammer; Kammer für bessere Möbel etc.; — házane pl v.

خازن.

(خزوا) házā U, If házv unterwerfen, bändigen, lenken, beherrschen (سلس وقهر); das Thier zähmen u. abrichten (راضن); besitzen (ملك); Einen von etwas abbringen, was er gern hat (كفد); Einem (Acc.) Feind sein (عاداة); dem Kameelfüllen (Acc.) die Zunge schlitzen.

خزوز házûz pl v. خز házv.

Kuh. خزائم házûm Einh. 3 pl.

خزى házā I Einen beschämen. erröthen machen, ihm Schande

anthun; — b) خزى A, If hizj u. házān in Unglück od. Erniedrigung fallen u. verachtet werden

خ الرجل خزياً وخزاً اذا وقع (في بليّة وشهرة فذلّ بذلك — If házān u. házāje sich schämen, erröthen منه خزاية) من

خ; (وخزى اذا استحيى منه — 3 Einem Schande anthun, ihn beschämen; — 4 Einen in Unglück u. Schmach stürzen (Gott); heimsuchen, betrüben; verderben, vernichten; — 10 sich schämen, erröthen.

خزى házī verachtet; — házj, hizj Beschämung.

خزبان házjān f. خزباء házjā' pl házājā beschämt.

خزيبه házāibe Goldmine.

خزير házîr u. 3 Brühe, Mehlabrei.

خزيز házîz Dornen als Zaun, auf Mauern.

خزين házîn stinkend (Fleisch).

خزينة házîne Schatz etc., für خزانة.

خزية házje Heimsuchung, Kummer; Beschämung; Schande.

خزيبى házja f. schamhaft.

خس ház (für خيس) A, If

hisse u. hasāse unedel, gemein,

niedrigdenkend sein (خسست).

يا فلان خيسة وخساسة اى

(كنت في نفسك خسيسا geizig sein; † schaden, Schaden

verursachen: ما خسة es hat ihm

Nichts geschadet; — (für خيس)

U J's Antheil gering machen,

3. خساسة; — 4 gemein handeln;

Einen gemein finden; — 10 ge-

mein, niedrig, geizig finden od.

dafür halten.

خ الحمار ház Lattich; Salat; Honigklee, Melilote.

خسا házā' A, If has' u. husû' fortscheuchen, weggagen (den Hund

خ الكلب خساً وخسوً اذا

(طرد) weggejagt, entfernt werden

(كل) stumpf sein (Gesicht) (بعد)

خسى házā' A, If házā' weggejagt

werden (Hund).

خاسى ahāsī un-

grade: خ او زگا Grad od. Ungrad (Spiel).

خسار (hasâr) u. خسارة hasâre
 o يا خسارتى : Verlust, Schaden;
 mein Verlust! Betrug; s. *خسر.
 *خس pl v. 3 hisâs
 خسيس.

خساسة hasâse Gemeinheit; Schmutz,
 Geiz; e. Weniges, geringer An-
 theil; husâse Pferderennen.

خساق hassâq Lügner.

خسار hassâl pl v. خسيل
 verworfen M.; 3 husâle Abfälle,
 Metallspäne; Silber.

خسيسة hasâ'is pl v. خسيصة.

خسيل hasâ'il pl v. خصيل.

خسر hasar I, If hasr, husr,
 hûsur, hasâr, husrân u. hasâre
 vom Wege abkommen, sich ver-

خ الرجل وخسر خسرا

وخسرا وخسرا وخسرانا

— (وخسارة وخسارا اذا ضل

خسر b) husrân u. husr u. If

A, If hasar Verlust haben, Scha-
 den leiden, betrogen werden
 (Kaufmann); — If hasr u. husrân
 vermindern (نقصه); — 2 Einem
 (Acc.) Verlust bereiten; — 4 ver-
 mindern; die Waage, das Ge-
 wicht fälschen.

خسر hasr, husr Schade, Verlust.

خسران husrân Schade, Verlust.

خسيع husi'a Pass. A, If has' zurück-
 gewiesen werden عن (نفى عنه).

خسف hasaf I, If husûf unter-
 gehen, versinken u. verschwinden

خ المكان خسوفا اذا ذهب (Ort

خسف به الله الارض; (في الارض)
 Gott hat ihn in der Erde ver-
 schwinden lassen; schwinden
 (Quelle); verfinstert werden
 (Mond); die Milch verlieren K.;
 — If hasf vermindern; die Milch
 verlieren machen; sich vermindern,
 abnehmen (an Menge, Preis); —
 7 verfinstert werden (Mond).

خسف hasf Abnahme, Verminde-
 rung; Platz wo Wasser zu Tage
 tritt; Wallnufs; على الخسف

النحت, بان الحسف die Nacht
 hindurch hungern, الخ شرب
 trinken ohne zu essen; — hûsuf
 pl خسيف u. خسوف, خاسف.

خساق hasaq I, If hasq treffen
 u. durchbohren (* خنزق).

خسل hasal U, If hasl zurück-
 weisen, verwerfen (* حسل, نفى).

خسم hasam † (* حسم)
 abziehen, subtrahiren; dn Knochen
 durchhauen, e. Schwierigkeit beseiti-
 gen; — 7 beseitigt werden (Schwie-
 rigkeit); beendigt werden (Geschäft).

خسة hisse Gemeinheit, Geiz.

خسأ husû' If v. *خسأ.

خسفة hasûf pl *خسفة u.

خسوف husuf ewiger Brunnen

im Fels; — husûf Mondfinsternis;

*خسف Versinken, Untergang, s. خسف.

خسى hassa If تخسية 2 — *خسى
 Nüssen Grad od. Ungrad spielen

6 — (خسأ) sich einander
 mit Steinen bewerfen.

*خسأ s. *خسى

خسی *hasijj* u. *hasig* Wolldecke, -Rock; Zelt.

خسیر *hasir* Verlust leidend; verirrt.

خسیس *hasis* f. *pl* *خساس* *hisas* u. *ahissā'* gemein, niedrig, geizig; *pl* *خسائس* *hasā'is* niederer Stand; Gemeinheit, Geiz.

خسیعة *hasī'e* Hefe des Volkes.

خسیف *hasif* f. *pl* durch Druck geblendet (Auge); fast versiegter Quell od. Brunnen: *خ العقل* hohlköpfig; *pl* *خسف* *hūsuf* u. *خسوف* *ahsife* = *خسوف*.

خسیل *hasil* *pl* *خسائل* *hasā'il* u. *خسال* *hisāl* sehr gemein, niedrig, schlecht.

خس *hasś* U, If *hasś* dem Kameel (Acc.) den hölzernen Ring in die Nase legen; sich in etwas einlassen *في* (دخل); † in's Haus eintreten; E. insgeheim tadeln, durchheckeln *شناً* (ولام في الخفا); † e. Geräusch, Geklärr hervorgerufen; — 4 dem K. (Acc.) den Nasenring anlegen; — 7 sich in etwas einlassen, eintreten *في*; sich unter die Leute mischen *بین*.

* *خشی* u. * *خشو* s. * *خشا* * *خشی* *hasan*, hi. Furcht, s. * *خشی* *hasā'sā'* Kies u. Leimboden; Hornissennest; — *hisā'sā'* Vogel-scheuche.

خشابل *hasśāb* Holzhändler.

خشار *hušār* u. *pl* Haferschalen; Ueberbleibsel, Krumen; Hefe des Volks; schlechteste Theile.

خشاش *hasās*, hi., hu. Insekten u.

Reptilien; Vögel, Sperlinge; kühn, thätig, durchdringend M.; *hisās* *pl* *أخشة* *ahissē* hölzerner Nasenring des K's.

خشاف *huššāf* Fledermaus; — † *hušāf* Scherbet aus Rosinensaft

(pers. خوش آب).

خشام *hušām* breit (Nase); Löwe; — *hasśām* breitenasig.

* *خشی* *hasāt* Furcht, s. * *خشیاء* *hasājā* *pl* v.

* *خشیب* *hasā'ib* *pl* v.

* *خشب* *hasāb* I, If *hasb* Eines mit dem andern mischen (خلط); auswählen, aussuchen (انتقى); glätten, poliren (صقل); schmieden (طبع); — 2 mit Holz verkleiden, täfeln, s. flg.; dm Gefangenen (Acc.) hölzerne Handklammern anlegen; — 5 Holz kauen u. fressen K.; — 8 e. Gedicht roh entwerfen, ohne Feile; — 12 *أخشوشب* lang, mager u. hartknöchig sein.

* *خشب* *hasāb* *pl* *خشبان* *hušbān* u. *أخشاب* *ahšāb* hartes Holz, Werkholz; *خشبية* *hasābe* ein Stück Holz: *خ البندقية* Flintenschaft, *خ المدفع* Lafette, *خ خشب* *hasāb* Weberbaum; — *خشب* *hasāb* f. v. *خشب* s.

* *خشتق* *hāstaq* Flachs; Seide; Achselzwinkel (pers. خشنج).

* *خشاکش* *hasħās* Mohn; Haufe Bewaffneter; † u. *pl* Beinhaus.

* *خشاکش* *hasħās* If *pl* Geräusch machen, klirren (Hartes, Waffen

(صات) — 2 id.; sich (im Busch) verstecken (دخل وغاب).

خشخشة hášhaše Geräusch, Gekirre.

خشخ * hášar I, If hašr etwas von den schlechteren Theilen reinigen (خ الشىء اذا زفى عنه); das Schlechtere von den Speisen übrig lassen (أبقى); das Schlechtere von den Speisen übrig lassen (أبقى); — b) (على المائدة الخشاشة) A, If hášar feige fliehen (هرب جبنا).

خشرب * hášrab If ʔ etwas nachlässig thun (خ فى العمل اذا لم يحكم).

خشرم * hášram If ʔ mit Geräusch fressen (Hyäne فى أكلها).
hášarime pl خشارمة Bienen- od. Wespenschwarm, od. deren Nest; Bienenkönigin; — húšrum Geräusch; dick (Nase).

خشع * háša A, If hušʔ unterwürfig, demüthig sein, gegen E. ل (خ له); sich demüthigen (in Reue od. Gebet); sich dm Untergang nähern (Stern); fast geschwunden sein (Kameelbuckel); خشعت الاصوات die Stimmen verstummen (aus Furcht); Brustschleim auswerfen, u. intr.

خ خراشى) ausgeworfen werden (صدره فخشعت) اذا القى (يزاقا لزجا) — 2 u. 4 demüthigen, erniedrigen; † zur Reue u. Buße bewegen; † rühren, erweichen (Rede); — 4 = 2; — 5 sich demüthigen, unterwerfen; gedemüthigt werden; † erweicht,

gerührt sein; — 8 = 5; den Kopf hängen lassen.

خشع húšša' pl v. خاشع; — خشة híš'e Kind aus dem Mutterleibe geschnitten; — húš'e pl خشع húša' niedriger Hügel. خشف * hášaf I, If hašf u. خشفة hášfe knarren, knittern (gefrorener

Schnee etc. صوت); den Kopf zerschmettern (فصخ); das Kind (ب) rasch ausstoßen (Gebärende) خشفت المرأة بالولد اذا رمت (اسرع) فى (به) If hušuf u. hašafān e. Land durchwandern (خ ف خشوفا وخشفنا اذا) verschwinden (ذهب فى الارض) (M. غاب); das Innere betreten, eintreten, sich einlassen (دخل); خ البرد اذا Kälte heftig sein

(جمد Wasser); اشتد (U, If hašāfe Einem (ب) vorausgehend den Weg zeigen) خ الماخشف بالقوم خشافة خشف b) — (اذا دل بهم

A, If hášaf ganz mit Krätze bedeckt sein u. wie ein Greis gehen

3 Bündniß und Klientel rasch brechen فى خاشف فى نمته اذا سارع الى (أخفاره) die Kameele die ganze Nacht hindurch nebenhergehend rasch antreiben; — 7 das Innere betreten, betreten, sich einlassen (دخل) فى.

خشف híšf u. húšaf e. grüne Fliege; híšf, ha., hu. f. pl خشفة híšafe Gazellenjunges; — hašf u. hušf

schlechte Wolle; — hušf pl v.
خشوف; — hušsaf pl v.
— hásafe leises Geräusch,
Geknitter; Bewegung.

خشكار huškâr prs. Kleie, Kleienbrot.
خشكر + huškur Kleien u. Mehl
gemischt; — huskurijje
خشكرية Kleienbrot, s. vor.

*خشل * hásal U, If hašl als gemein*
u. schlecht verwerfen (رذل); —
b) خشل A, If hásal abgetragen
sein (Kleid بلى); — 5 gemein,
niedrig, schlecht sein.

خشل hašl, hásal Einh. 3 Frucht der
wilden Zwergpalme; خ فاشل
hášil fášil schwach.

*خشمر * hášam I, If hašm Einem*
(Acc.) den Nasenknorpel zerbre-
chen od. verletzen; — b) خشم

A, If hašm u. husûm
خشمور e. breite Nase haben (اتسع أنف);
krank sein u. übel riechen (Nase);
stinken (Fleisch رائحة);
— If hašm u. husâm wegen Aus-
falls des Nasenknorpels den Ge-

ruch verloren haben (خ ف خشمًا)
خشمور (وخشاما أنا سقطت خياشيمه).

خشم hašm Nasenknorpel كسر:
خشم Einen beschämen, demü-
thigen; — اخشم f. v. خشماء.

*خشُن * hásun U u. خشن A, If*
hašn, úsne, hašâne, husûne,
máhsane rauh u. hart zum An-
fühlen sein خشن الشيء

خشانة وخشنا وماخشنة
(وخشونة وخشنة ضد لان)

grob, derb sein; — 2 rauh, hart,
grob, derb machen; † einem Kleid
durch erstmaliges Anziehen seine
Steifigkeit nehmen; — 3 Einen
rauh, hart, derb behandeln; —
5 sich sehr rauh, hart, derb zeigen;
rauh, uneben sein; e. rauhes,
hartes Leben führen; rauhe,
steife Gewänder tragen; † ent-
steift sein (Kleid); — 8 rauh,
hart, derb sein; — 10 rauh, hart,
derb, uneben finden; — 12
خشوشن sehr rauh und hart
zum Anfühlen sein.

خشن hašn Rauheit; — husn pl
u. خشناء f. v. اخشن; —
hásin f. 3 pl خشان híšan rauh,
hart zum Anfühlen; derb, grob,
roh خ الجانب von rohen Sitten.

خشونة húšne = خشن.

*خشا * hášā U, If hašw*
u. husúw die kleinen, schlechten
Datteln خشو hašw (coll.) her-
vorbringen (Palme).

خشوع husû Unterwürfigkeit, De-
müthigung; † Rührung, Reue.

خشوعى husû'ijj demüthigend;
† rührend, sentimental.

خشونة husûne Rauheit, Härte;
Grobheit; Strenge, Schärfe.

*خشيت * hášija (Prät. خشي,*
Aor. يخشى) If hášan, híšan,
hašj, híšj, hašât, hášje, hašajân,
mašât u. mášijje Einen oder

etwas fürchten (Q. خَشِيَہ خَشِيًا: Q.)

وَحَشِيَّةٌ وَخَشَاةٌ وَمَاخَشَاةٌ

وَمَاخَشِيَّةٌ وَخَشِيَانَا وَتَاخَشَاهُ

(أنا) خافه; sich vor E. fürchten

من; für E. fürchten على; Einen

an Furchtsamkeit übertreffen; —

2 Einen erschrecken, ihm Furcht

machen; — 5 u. 8 Einen fürchten;

etwas (من) für E. (على) fürchten.

هَاسِي u. هَاسِيْج f. هَاسِي خشى, خش

خَشِيَان hásjān f. هَاسِيَاء u. هَاسِيَاء

هَاسِيَاء pl خَشَايَا hásjā furcht-

sam; — hásjān, hásjān Furcht.

هَاسِي hásib pl خَشِب u. خَشِب

هَاسِي hásā'ib rauh, ungeglättet;

hartknöchlig; grofs.

هَاسِي hásin f. هَاسِي rauh, hart, streng.

* خَشِي hásje Furcht, s. خَشِي

هَاسِي hásj U, If hásj, hásj, hásj,

hásj, hásj, hásj, hásj, hásj, hásj,

hásj, hásj, hásj, hásj, hásj, hásj,

hásj, hásj, hásj, hásj, hásj, hásj,

hásj, hásj, hásj, hásj, hásj, hásj,

hásj, hásj, hásj, hásj, hásj, hásj,

hásj, hásj, hásj, hásj, hásj, hásj,

hásj, hásj, hásj, hásj, hásj, hásj,

hásj, hásj, hásj, hásj, hásj, hásj,

hásj, hásj, hásj, hásj, hásj, hásj,

sein خَصِيَّتَ يا رجل خَصَامَا

2 — (وخصامة اذا اقتفرت

etwas als Eigenthum od. besondere

Eigenthümlichkeit zutheilen oder

zuschreiben, ل P.; — 4 weniger

thun, als man sollte ب (أخص

ب) 5 Privateigenthum

od. eigenthümlich sein, Einen

insbesondere betreffen oder an-

gehen, ل P.; — 8 Einem insbe-

sondere eigen sein ب; J's (ب)

besonderer Freund sein; Einem

(Acc.) etwas (ب) als besonders

eigenthümlich zuschreiben; etwas

zu e. besonderen Gebrauche (ب)

bestimmen; etwas (ب) als beson-

dere Eigenthümlichkeit haben; —

10 etwas als besonderes Eigenthum

od. Eigenthümlichkeit verlangen;

استأخَصَ لنفسه für sich allein

in Anspruch nehmen.

هَاسِي hásj mangelhaft; — hásj pl

هَاسِي hásj, hásj, hásj, hásj, hásj,

هَاسِي hásj, hásj, hásj, hásj, hásj,

هَاسِي hásj, hásj, hásj, hásj, hásj,

هَاسِي hásj, hásj, hásj, hásj, hásj,

هَاسِي hásj, hásj, hásj, hásj, hásj,

هَاسِي hásj, hásj, hásj, hásj, hásj,

هَاسِي hásj, hásj, hásj, hásj, hásj,

خصالة hußale Abfälle, Kehrlicht.

خصام hißām Streit, 3 خصم *.

خصان hißpân, hußpân Grofse, Vor-
nehme; königl. Günstlinge.

خصائص haßâ'îß Eigenthümlichkeiten,
pl v. خاصية.

خصائل haßâ'il pl v. خصيلة.

خصب hâßab I, If hißb reich an
Pflanzenwuchs u. fruchtbar sein
(Gegend الخصب المكان وخصب
خصباً وخصباً [4. 2] اذا صار
خصب A, If خصب b); — (ذا خصب
hâßab id.; — 4 id.; Ueberflufs
ds Bodenertrags genießen; frucht-
bar machen (Nil etc.).

خصب hißb Fruchtbarkeit, Fülle
des Bodenertrags; — hâßib f. 3
fruchtbar.

خصير hâßir A, If hâßar erfroren
sein (Finger u. Zehen خصرت

; (يده اذا قرت
Tag يبرد); — 3 Einen bei der
Hand nehmen u. neben ihm her-
gehen (اخذ بيده في المشى);
— 5 bei der Hand nehmen; die
Hände auf die Hüften stützen,
wie ein Ermüdeteter, s. خاصرة;
— 6 einander bei den Händen
ergreifen; — 8 das Ueberflüssige
abschneiden od. entfernen; eine
Rede od. Schrift abkürzen (أوجز);
einen Auszug od. Resumé davon
geben; den kürzesten Weg gehen;
den Stab مخصرة ergreifen.

خصر haßr pl خصور hußûr die
Mitte ds menschlichen Körpers, die

Taille; — hâßar Kälte; — hâßir
kalt (Wasser); — 3 hûßre Kürze.

خصف hâßaf I, If haßf die Sohle
mit dem Pfriemen annähen, den
Schuh sohlen (خرز); seine Blöße
(على) mit aneinander gehefteten
Blättern bedecken (خ العرييان)
خفاف I, If خفاف على بدنه
hißaf im neunten Monat e. Fehl-
geburt thun Kn. (القت ولدها).
— Pass. (وقد بلغ الشهر التاسع
hinter sich noch Andere haben;
— 2 Einem (Acc.) weisse Haare
in die schwarzen mischen (Alter
خصفه الشيب); sich böswillig
zeigen (اساء خلقه); ohne Recht
etwas ungestüm beanspruchen
خ ف اذا اجتهد في تكلف)
— 4 eilen (لما ليس عنده
(أسرع); u. 8 sich mit Blättern
bedecken (Nackter).

خصفه hâßaf Doppelsohle; —
hâßafe pl خصف hâßaf u.
hisâf Dattelnkorb aus Palm-
blättern; sehr grobes Gewand; —
3 hûßfe Pfriemenstich.

خصل hâßal A, If haßl u. hißal
im Schiessen übertreffen,
im Schiess-Wettkampf besiegen
(غلب — نضل); abschneiden,
trennen (قطع وفصل); — 2 ab-
schneiden; † einer Person oder
einem Thier e. schlechte Eigen-
heit od. Gewohnheit beibringen, sie
verderben; — 3 If خصل mit
Einem (Acc.) e. Wettkampf im
Schiessen eingehen.

خصل ḥaṣl Wettkampf u. Sieg im Schießen; Pfand in demselben; s. flg.
 خصلة ḥaṣle pl خصال ḥiṣāl Eigenheit, Eigenschaft, Charaktereigenthümlichkeit (bes. gute, + bes. schlechte); besonderer Humor, Tik, Marotte; + Fehler, Laster; Abschnitt, Paragraph; — ḥuṣle pl خصل ḥuṣāl verworrenes Haar; Haarbüschel; Traubenbüschel, Träubchen.

خصم * ḥaṣam I, If ḥaṣm den Gegner im Streit besiegen, s. 3; abziehen, subtrahiren (für خصم); 3 If خصام ḥiṣām u. muḥaṣame u. ḥuṣūme mit E. (Acc.) streiten, für Einen خصمة مخاصمة عن وخصومة فخصمه خصما [2] (أنا جادلته فغلبه); gegen E. (Acc.) Prozeß führen; — 6 unter einander streiten, prozessiren; — 8 (Aor. يَخْتَصِمُ u. يَخْتَصِمُ) Einen als seinen Gegner betrachten; unter einander streiten.

خصم ḥaṣm (Sing., Du. u. Pl) u. pl خصمان ḥuṣūm, خصمان ḥuṣmān u. († اخصار aḥṣām) Gegner im Streit od. Prozeß; Mitbewerber; — ḥuṣm pl خصوم ḥuṣūm u. اخصار aḥṣām Seite, Rand; Ecke (der Tasche); — ḥaṣam Gemahl; — ḥaṣim pl ون in Streit verwickelt; streitsüchtig; — خصمان u. خصماء s. pl v. خصم u. خصم.

خصم ḥuṣun pl v. خصمين. خص u. pl خص * ḥuṣū If v. خص v. خص; Einen od. etwas insbe-

sondere betreffende Angelegenheit, Speculität; besonderes Zugeigensein, Ergebenheit, Freundschaft;

على الخصوص ḥuṣūṣan u. بالخصوص ḥuṣūṣ insbesondere, namentlich.

خصوصية ḥuṣūṣij f. ية insbesondere betreffend, bes. eigenthümlich.

خصوصيا ḥuṣūṣijjan insbesondere.

خصوصية ḥuṣūṣijje pl ات Eigenthümlichkeit, Besonderheit; s.

خص * If.

خصومة ḥuṣūme pl ات Streitsache, Prozeß; Feindschaft.

خصى * ḥaṣa I, If ḥiṣā' verschneiden, kastriren (bes. Pfd. خصاه يَخْصِيهِ خَصَاءً انا سل

— 4 nur Eine Kunst od.

Wissenschaft erlernen (أخصى

الطالِب انا تعلم علما واحدا

— 8 verschnitten werden; sich kastriren; Kastrat sein.

خصى ḥaṣijj pl خصية ḥiṣje u.

خصيان ḥiṣjān Verschnittener,

Kastrat, Eunuch; — خصية

ḥuṣje Du. خصيتان pl

خصى ḥuṣja Testikel; خ البكر Bibergeil;

ḥiṣjijje If v. خص *.

خصيص ḥaṣiṣ besonders; privat.

* خص v. خصيص u. خصيصا

خصيف ḥaṣiṣ doppeltgesohlt; süßse

u. saure Milch gemischt; Asche;

(gen. comm.) u. f. 3 weiß und

schwarz gescheckt; gewappnet.

خصيلة ḥaṣiṣle pl خصيل ḥaṣil u.

خصائل ḥaṣā'il abgeschnittenes

Fleischstück (von Schulter, Hüfte etc.); dicker Muskel.

خصيم ḥaṣim pl خصماء ḥuṣamā'
u. خصمان ḥuṣmān streitsüchtig;
Gegner im Prozeß; Feind.

خصين ḥaṣin pl خصن ḥuṣun u.
أخصن aḥṣun kleines Beil.

خص * 2 ḥaddad mit
den Muscheln خصص schmücken
(Sklavinnen); schütteln (Wasser
im Schlauch); schwenken, aus-
spülen; — 3 Einem auf Credit
verkaufen, in Tausch geben
(خاصضته أنا بايعته معاوضة);
— 7 geschüttelt, durcheinander
gerüttelt werden (Reiter), s.
خصخص *.

خصاب ḥidāb Färbemittel; Farbe.
خصار ḥadār stark gewässerte Milch;
erstes Grüne, erstes Gemüse; —
huddār ein Vogel; — خصارة
ḥudāre Grünes; Meer.

خصارع * ḥudārī' geizig.
خصرم ḥudārim u. 8 pl v. خصرم.
خصارى ḥudārijj e. Vogel; maritim;
ḥadāra pl v. خصرى.

خصاص ḥadād, ḥidād Tinte; ḥad.
werthloser weibl. Schmuck.

خصاف ḥaddāf Farzer; s. خصف *.

خصب ḥadāb I, If ḥadb färben
(Hände, Haare, bes. roth mit

Henna لون); grünen, grün sein;
grüne Schößlinge haben P. (خ).

الناخل أنا اخضر طلعه u.

b) خصوب u. Pass. If خصوب

ḥudūb grünen (Baum); — 2 satt
färben; — 4 mit Grün bedeckt
sein (Erde); — 8 gefärbt sein,

sich färben; — 12 اخضوب
mit Grün bedeckt sein (Baum).

خصج * 4 āḥdag' lösen
(e. Geschäft نقص); — 5 hinken
Schaf وجمع عرج); — 7 schief-
getreten sein (Schuh زاغ); in
Zorn entbrennen.

خصخص * ḥādḥad If 8 schütteln,
rütteln (Wasser, Brei حرک);
ausspülen, schwenken; — 2 ge-
schüttelt werden; durcheinander
gerüttelt werden (Reiter).

خصخصة ḥādḥade ein Schütteln,
Rütteln; Aufregung.

خصد ḥadād I, If ḥad'd zerbrechen
(grünes Holz nicht bis zu völliger

Trennung كسره ولم يبين); schnei-
den (قطع), abschneiden (Dornen
ds Baums قطع شوكه); gierig u.
mit Geräusch essen, Weiches essen
u. schmatzen (اكل اكلا شديدا);
— 5 u. 7 nicht ganz zerbrochen
werden (grünes Holz); — 8 das
K. zäumen, bändigen u. reiten
(خطمه وركمة).

خصر * ḥadār U, If ḥadr abschnei-
den, umhauen (Palme قطع); —
b) خصر A, If ḥadār grünen;

grün sein (Saat اخضر);
zart u. weich sein (انعم); —

2 grün anstreichen od. färben;

— 3 die Früchte noch grün oder

unreif verkaufen; — 4 grünen,

grün sein; — 8 tragen (Last

احتمل); Grünfutter abschneiden;

Pass. in jungen Jahren sterben;

— 9 grün sein; dunkel sein

(Nacht ^{أسود}); 11 = 9; — 12

أَخْضَوْصَر = 9.

خضر ^{hidr} Pinehas, des Moses Genosse; Elias; der ewige Jude; der heil. Georg; — ^{hādar} Grüne, Frische, Jugendfrische; — ^{hādīr} f. ö grün; grünend; dem Auge angenehm; — خضرة ^{hūdre} pl ^{hūdar} u. ^{hudr} grüne Farbe; beim Vieh dunkelgraue F., bei Menschen schwärzlich; Kräuter, grünes Gemüse.

خضراء ^{hādrā'} Firmament; Terebinthe; f. v. أخضر; pl خضراوات ^{hadrāwāt} Grünzeug s. خضروات. ^{hādrab} If ö bewegt sein (Wasser اضطرب).

خضرم ^{hidrim} pl ^{hadārim} u. ö viel, reichlich; was-serreich; groß (Meer); sehr freigebig; — خضرمي ^{hidrimijj} pl ^{hadārima} Fremde, Perser, Syrer.

خضروات ^{hadrawāt} Grünzeug, Gemüse; Obst; Pflanzendecke, s. خضراء. ^{hūdrijj} pl خضري Wildente.

خضص ^{hādād} kleine Muscheln. ^{hūdā'} A, If خضوع * ^{hūdā'} demüthig, unterwürfig sein, sich unterwerfen (تطامن وتواضع); sich zum Untergange neigen (سكن); zur Ruhe bringen, beruhigen (سكن); Einen beugen (جعله أخضع); Einen zum Schlechten auffordern (خ); (فلانا إلى السوء أنا دعاه); rüstig

جَدَّتْ فِي (K. في einherschreiten (سبرها); — 2 demüthigen, bündigen, unterwerfen; Fleisch in Stücke schneiden (قطع); — 3 das Weib sanft und bittend anreden (ل); — 4 id.; demüthigen, unterwerfen; — 5 sich demüthigen, sich unterwerfen; — 8 sich demüthig, unterwürfig benehmen; gedemüthigt werden; — 12 أَخْضَوْصَر demüthig, unterwürfig sein.

خضع pl v. خضوع; ^{hūd'} pl. u. أخضع f. v. خضعاء.

تخضع 2 * خضعب tahād'ab verworren, verwickelt sein (Angelegenheit اختلط).

خضعبة ^{hād'abe} fette und kraftlose Frau.

خضعة ^{hūdā'e} Jedem unterwürfig M.

خُصاف ^{hādāf} I, If ^{hād'} u. خضف ^{hūdāf} farzen ب (Esel صرط); verzehren (Speise اكل).

خصل * ^{hādīl} A, If ^{hādāl} feucht, naß sein (ندى); benetzt werden (ابتل); — 4 befeuchten, netzen; — 9 feucht, befeuchtet sein:

أخصل خدّه بالدمع seine Wange wurde von Thränen benetzt; dicht verästelt u. belaubt sein (Baum); dunkel sein (Nacht). ^{hādīl} f. ö feucht, naß; frisch u. zart Pfl.; — خضلة ^{hūdūlle} Reichthum u. Lebensgenuss; zarte, angenehme Frau; Gemahlin.

خضلف * ^{hādīlaf} If ö nur wenige Datteln tragen (P. حملها). ^{hādām} I, If ^{hādm} u. خضم

خَصِمَ A, If hādām essen, kauen
(اكل); — hādām I, If hādām
schneiden, abschneiden (قطع);
Einem einen Theil des Seinigen
geben, ل P. u. من S.; anfarzen
ب (حبف).
خَضَمَ hidāmm Meer; große Ver-
sammlung; großer u. freigebiger
Herr; plumpes Pferd; scharfes
Schwert; Wetzstein.
خَضَمَةٌ hādme Amulet; — hūdame
großer Esser; — hūdümme Dick-
theil, Haupttheil, Mitte.
خَضِنَ * hādān U, If hādān sich
wüthend auf die Kameelin stürzen
u. beißen (Hengst انا خاضن)
(حمل عليها وعص من بدنها);
Pass. خُضِنَ عنه المروءة er ent-
behrt der Höflichkeit (اي صرفت);
— 3 mit der Frau (Acc.) verliebt
scherzen (غازلها); pl einander
Zoten sagen.
خَضَّعَ hādde e. Schütteln, Rütteln;
Aufregung.
خَضَّعَ hādū' pl خُضَّعَ hūdū' de-
müthig, unterwürfig; — hūdū'
Unterwürfigkeit, Gehorsam, s.
خَضَّعَ *.
خَضِيبَ hādib gefärbt; rothgefärbt;
blutig.
خَضِيرَ hādīr f. 3 grün, grünend;
Grünfütter.
خَضِيعَةٌ hādī'e ds Kollern im Bauch
ds Pfd's.; Rauschen des Stromes.
خَضِيلَةٌ hādīle Garten, Beet, Au.
خَضِيمَةٌ hādīme aufgekochter Waizen;
weich; zart Pfl.

خَطَّ * hatt U, If hatt Linien od.
Striche ziehen (z. B. auf dem
Papier, im Sand um wahrzusagen
etc. خط بالقلم وغيره خطا);
Streifen od. Furchen
ziehen; Buchstaben machen,
schreiben; Einem (Acc.) schreiben;
beschlafen (جامع);
خ الطعام die Speise kauen, berühren (اكله)
اكلة); eine S. (على) durch ein
Zeichen als eigenen Besitz u. für
unantastbar erklären (خَطَطْتُ)
خط, If خط, (عليه انا حظرته);
hitt u. hitte unbewohntes
Land abgrenzen und in Besitz
nehmen (الخطة لنفسه انا)
(اتخذها لنفسه); — 2 mit Linien
od. Streifen bezeichnen; streifen,
gestreift weben; furchen; — 4 mit
Linien od. Streifen bezeichnet sein;
tätowirt sein; — 8 = 4; Linien
ziehen; den ersten Wangenflaum
zeigen (Knabe); einen Landstrich
abgrenzen u. in Besitz nehmen,
um ein Haus zu bauen (اختط)
داراً od. e. Stadt zu gründen.
خَطَّ hatt pl خَطوط hutūt u.
اخطات Strich, Linie,
Streif; Federstrich, Schrift;
Grenz- oder Demarcationslinie;
Weg, Strafe, Strafsenzeil; Furchen;
Flaumhaar ds sprossenden Bartes;
Küste (bes. von Bahrein); خط
مستوازي Parallellinie, خطان

خطيرة *hatâ'ir pl v.* خطيرة.

خطب * *hâtab U, If hûtbe u.*

hatâbe predigen (خطب على) *خ*

; (المنبر خطابة وخطبة) *خ*

das öffentliche Gebet für

sich sprechen lassen, die Zügel

der Herrschaft ergreifen; — U,

If hatb, hîtbe u hittîba ein

Mädchen zur Ehe begehren, um

sie werben, für e. A. الى المرأة) خ

خطبا وخطبة وخطيبى اذا

sich verloben; (دعاها الى التزوج

seine Tochter mit E. verloben; —

b) خطب I, If hâtab schmutz-

farb sein, s. خطبة; — c) خطب

If hatâbe Prediger werden, pre-

digieren; — 3 خطاب u.

خطابة Einen anreden; eine

Anrede halten; — 4 dem Jäger

aus der Nähe die Seite bieten

(Wild); — 8 die Predigt halten;

zur Ehe begehren; sich verloben;

die Verlobung feiern.

خطوب *hatb pl* خطوب *hutûb*

schwieriges Geschäft, wichtige

Angelegenheit; Unglück; — hitb

pl اخطاب ahtâb der zur Ehe

begehrt; die zur Ehe begehrt wird;

verlobt; s. خطبة.

خطب *u.* خطب *s.* خطباء

خطيب.

خطباني *hutbânijj dunkelbraun.*

خطبة *hîtbe Verlobte, Braut; Ver-*

lobung; — hûtbe unreine Farbe

(gelbroth, schmutzgrün); pl خطب

hutâb die muslimische Freitags-

predigt.

خطا *hâthâ If 8* gebeugt,

geneigt gehen (Müder في سيرة

den Urin (ب) اذا تماليل كلالا

ausstrahlen.

خطار *hâtâr I, If hatr, hatîr u.*

hatarân den Schweif hin u. her

werfen, die Hüften damit schlagen

خ الفحل بذنبه خطرا K.) ب

وخطرا انا وخطيرا اذا ضرب به

If hatarân das

Schwert od. die Lanze zum

Schlage od. Stofse schwingen (خ

بسيغه ورمحه

im Schwunge

zittern (Lanze); mit stark beweg-

tem Körper stolz einherschreiten;

† daherschreiten, reisen, besuchen;

— If, I u. U hutûr in den

Sinn kommen, einfallen, wieder

einfallen ب od. على. † في

خ الامر ببالة وعلى بالة خطورا

b) (اذا ذكره بعد نسيان

خطر If hutûre hoch, erhaben

sein, durch Würde, Macht od.

Bedeutung hervorrangen (الرجل

خطورة اذا صار رفيعا

خطورة sich einer Gefahr aus-

setzen, etwas riskiren; خطير

seine eigene Person, sein

Leben wagen; mit Einem (Acc.)

خطره على) 4 machen, dass Einem

etwas in den Sinn kommt, dass

er sich erinnert, 2 Acc.; —

† 5 stolz einherschreiten; —

6 gegenseitig e. Wette gegen Pfand

eingehen; sich einander mit den Schweifen schlagen Ke.; — s.

* خوطر

خطر *ḥaṭr* Gedanke, Einfall; ein großes Maß; Ansehen, Würde; — *ḥiṭr* Indigo; *pl* اخطر *aḥṭār* große Zahl Kameele; — *ḥuṭr* *pl* v. خطير; — *ḥāṭar* *pl* خطر *ḥiṭār* u. اخطر *aḥṭār* Gefahr; Risiko; Wette gegen Pfand; Unglück; *pl* خطر *u.* خطر *ḥuṭur* Pfand bei der Wette; hohes Ansehen, Rang; Wichtigkeit; gleich, ähnlich; — *ḥāṭir* gefährlich; riskirt; hoch angesehen.

* خطر *ḥaṭarān* s. خطر

خطرب *ḥāṭrab* *If* ٥ Lügen schmieden (يقول ما لم يكن); — 2 *id.*

خطرف *ḥāṭraf* *If* ٥ (u. 2) schnell und mit Doppelschritten gehen (اسرع في مشيه); mit dem Schwerte schlagen (ضرب); — 2 s. 1.

خطرة *ḥāṭre* Mal: خطرة *ḥāṭratan* manchmal, zuweilen; † Reise; — *ḥāṭire* *pl* ات Einfall, Einbildung.

خطط *ḥiṭat*, *ḥu.* *pl* v. خطة.

خطف *ḥāṭif* *A*, *If* *ḥāṭaf*, *u.* *ḥāṭaf* *I*, *If* *ḥāṭafān* rasch ausschreiten (K. خطف البعير);

وخطيف خطفانا اذا مشى

(سريعا); — *A* u. (seltener)

خطف *I*, *If* *ḥaṭf* entreißen, rauben, stehlen, entführen (استلب); — 2 mit Gewalt rauben; — 4 das Ziel verfehlen

(اخطف الرمية اذا اخطاها);

— 5 entreißen, rauben; — 7 entreissen, geraubt werden; † hingearissen werden, in Ekstase gerathen; — 8 schnell entreißen, rauben;

Pass. اُخْتُطِف = 7.

خطف *ḥaṭf* das Entreißen, Entführung, Raub; Diebstahl; Raubgier; — ٥ *ḥāṭfe* e. Glied, das e. wildes Thier abreißt.

خطل *ḥāṭil* *A*, *If* *ḥāṭal* viel u. seicht od. ungeziemend schwatzen (نكلم بكلام فاسد كثير).

خطل *ḥāṭal* Leichtigkeit, Schnelligkeit; Geschwätz; seichte od. unanständige Reden; — *ḥāṭil* Schwätzer; — *ḥuṭul* u. خطلاء *pl* u. f. v. اخطل.

خطلبة *ḥāṭlabe* seichtes u. verworrenes Geschwätz, vgl. vor.

خطم *ḥāṭam* *I*, *If* *ḥaṭm* Einen auf die Nase schlagen (خطمه); *K.* od. *Pfd.* mit dem Nasenzaum versehen, od. bei der Nase packen um es zu zäumen; überhaupt zäumen (خ البعير بالخطام اذا جعله على أنفه); Einen zum Schweigen bringen; — *If* *ḥaṭm* u. خطام *ḥiṭām* *dn* Bogen mit e. Sehne (ب) versehen; — 2 zäumen; — 8 *id.*

خطم *ḥaṭm* Vordernase, Schnauze des Thieres; Nase; Schnabel; Maul des Wildes; wichtige Sache (خطب); — *ḥuṭum* *pl* v. خطام; — ٥ *ḥuṭme* Bergspitze.

خطمي *ḥiṭmijj*, *ḥāṭmijj* Eibisch (*Althäa*).

خطة *hütte* pl خط *hútat* zum ersten Mal in Besitz genommenes Land; abgegrenzter Platz zum Hausbau; Bezirk, Landstrich, Gegend; Stadt; pl Weichbild, Umgebung einer Stadt; — *hütte* pl خط *hútat* Umstand, Geschäft, Verrichtung; schwierige Unternehmung; fester Vorsatz u. entschlossene Durchführung.

(خطو) * *háta* U, *If* *hatw* e. Schritt machen, schreiten, gehen (مشى); — 5 den Schritt auf etwas setzen, beschreiten Acc.; unmittelbar hinter Einem schreiten, an ihm vorüber schreiten, ihn überholen; † die Grenzen überschreiten, Uebergriffe machen; —

8 اختطى u. اختاط *schreiten, gehen; Einen überholen.*

خطوة *hátwe* pl خطوات *hatawât* u. خطاء *hitâ'* das Schreiten, Gang; ein Schritt; — *hútw* pl

خطوات *hútan, húta* u. *hútwât, húawât* u. *hútuwât* Schritt, Schrittweite.

خطوط *hutût* pl v. خط *hatt.*

خطوطى *hutûtijj* f. *ijje* linear.

خطى *hútan* pl v. خطوة; — *hátijj* pl *ijje* Lanze.

* خطاً s. خطى

خطيب *hatib* Prediger; Vorbeter; — *hittib* u. † *hatib* verlobt, Verlobter; f. 8 *hittibe* u. † *hatibe* Verlobte, Braut; — خطيبى s.

* خطب

خطير *hatir* pl خطر *hutr* groß;

hoch; mächtig u. angesehen; vornehm; bedeutend; wichtig; gefahrvoll, riskirt; s. خطر *

خطيرة *hatire* pl خطائر *hatâ'ir* wichtige Sache.

خطية *hâtî'e*, خطيبة *hatijje* u. خطايا *hatî'e* pl خطايا *hatâjâ* u. خطائى *hatâ'i* Fehltritt, Vergehen, Sünde; s. خطى.

خط *hazz* U, *If* *hazz* schlaffen Bauch u. Durchfall haben (M. واسترخى بطنه اندال).

خطا *házan* *bázan* fest, kompakt (Fleisch).

خطاء *hazâ'* Festigkeit (ds Fleisches).

خطارة *huzâre* Baldrian (Valeriana).

خطا * *háza* U, *If* *huzuww* fest, kompakt sein (Fleisch خطى).

خطوان *hazawân* der beleibt wird.

خطى * *hâzija* A, *If* *házan* fest, kompakt sein (Fleisch اكدنز).

خطى *hâzzijj* Lanze, s. خطى.

خع * *ha* I, *If* *ha* keuchen (Läufer, Jagdpanther اذا الفهد ان خا حلقه صات من حلقه).

خف * *haff* I, *If* *haff, hiff* u. *hiffe* leicht von Gewicht sein (خف).

(النشء خفا وخفة ضد ثقل

unwichtig sein; leicht sein (Krankheit); leichter werden, abnehmen (Krankheit); gefügig sein (Eselin dm Esel); schreien (Hyäne صباح), schnell abziehen, auswandern عن, zu E. الى (ارتحلوا مسرعين);

— *If* خوف *hufuf* wenig zahlreich sein (Volk); *If* خفة *hiffe* flink, behend sein (im Dienste); — 2 leicht machen; leichter machen, erleichtern; — 4 Einen zum Leichtsinn verführen; — 5 erleichtert werden (Last); Stiefel anziehen, s. *flg.*; — 6 sich leicht, behend zeigen; — 10 für leicht halten, leicht finden; Einen leicht nehmen, mißsachten ب استنخقه

انخوف *Furcht* beunruhigt ihn. خف *hiff* leicht von Gewicht; leichtsinnig; flink; kleiner Trupp; unansehnlich; behend; — *huff* pl خفاف *hifaf* kurzer Stiefel; Fußsohle; pl اخفاف *ahfaf* Kamelhof; Fuß des Straußes; — *hiff* Leichtigkeit, Unbedeutendheit, *If* das vor.

* خفى * u. * خفو * s. خفا

خفا *hafan*, *hafa* Geheimnis. خفاء *hafā'* das Verborgensein; — *hifā'* pl اخفية *ahfije* Decke; Schleier; Vorhang; Verdecktes, Verborgenes.

خفا *háfa'* A, *If* haf' ausreißen u. zu Boden werfen (أقتلع); (نضرب به الأرض) niederreißen (Haus); den Schlauch in e. Gefäß od. Reservoir auslaufen lassen.

خفائل *hufatil*, haf. s. خفئل

خفاجل *hufagil* dumm; stotternd. s. خفادن; خفاخف خفيدن

خفر *hufar* Lohn des Führers od. der Eskorte.

خفارة *hufare* Schutz; Clientel, Protection; Begleitung, Eskorte und deren Lohn (auch haf., hif.); — hafare tiefe Scham, s. خفر *

خفلس *huffas* pl خفافيش *hafafis* Fledermaus.

خفاف *hifaf* pl v. خف *huff* und خفيف; — *hufaf* leicht; leichtsinnig; flink; — hafaf Schuhmacher.

خفافيش *hafafis* pl v. خفاش

خفى *hafaja* pl v. خفايا

خفت * hafat U, *If* hufut verstummen, schweigen (Stimme خ (صوته خفوتا انا سكن sein (Stimme); aufhören zu reden, schweigen (bes. Sterbender سكت); überh. sterben; *If* haft heimlich u. leise sprechen (بكلامة خ (خفتنا انا اسره

خفتا *hafat* plötzlichen Todes sterben (خفتا انا مات فجأة); — 3 Einen heimlich u. leise anreden; خافت; — 6 unter leise lesen; — 6 unter einander heimlich u. leise sprechen.

خفت *haft* leise Rede, Geflüster; u. haft Raute Pfl (سداب).

خفتان *haftan* gesteppter Panzer; wattirtes Obergewand pers.

خفئل *hafatil* u. خفائل * خفائل *hafatil* schwach an Leib u. Geist.

خفج *hafig* A, *If* hafag' am Zittern der Vorderfüße leiden; — b) خفج aus Ermüdung Schmerz in den

Beinen haben (اشتسكى ساقه)
(تعباً); beschlafen (جامع).

خَفَضَ * hāfhāfe das Geräusche,
wenn Hund od. Hyäne fressen;
Geknitter neuer Kleider.

خَفَدَ * hāfad U, If hāfd u. hafadān
rasch ausschreiten (Straufs, M.

خ ف وَخَفَدَ حَفَدًا وَخَفَدًا

); (وَخَفَدَانَا إِذَا أَسْرَعَ فِي مَشِيئِهِ
— b) خَفَدَ A, If hāfad id.; —

4 den unreifen Fötus abortiren,
trächtig scheinen ohne es zu sein
(Kn. اظهرت انها حامل ولم تكن).

خَفَرَ * hāfar I u. U, If hāfr u.

خَفَرَةً hūfāre beschützen, Schutz
u. Hilfe leisten, geleiten, mit Be-
deckung eskortiren Acc. od. ب od.
خَفَرَهُ وَخَفَرَ بِهِ وَخَفَرَ عَلَى P.

); (عليه إذا أجاره ومنعه وآمنه;
von E. (Acc.) Lohn für das Ge-
leite od. den Schutz nehmen
(أخذ منه جعلاً لياجيره); If
hūfāre Saat, Palmen etc. vor
Schaden bewahren (حفظها من)
خَفَرَ خَفَرًا den Ver-
trag halten ب; — If hāfar u.
hūfār den Vertrag mit J. (ب)
خَفَرَ بِهِ خَفَرًا treulos brechen
(وَخَفَرُوا إِذَا نَقَصَ عَهْدَهُ وَغَدَرَهُ
— b) خَفَرَ A, If hāfar u. hafāre
sich sehr schämen, tief erröthen

خَفَرَتِ الْجَارِيَةُ خَفَرًا وَخَفَرَةً إِذَا
— (استحكيت شدة الخياء
2 Einen schützen, decken, sicher
geleiten, vertheidigen, ihm eine

Eskorte geben; — 4 Einem (Acc.)
sicheres Geleite, e. Eskorte mit-
geben; u. Ggs. den zu Geleitenden
treulos im Stiche lassen; أَخَفَرَ
العهد den Vertrag brechen; —
5 sich unter J's Schutz stellen ب
(استجار به); Einem Schutz ge-
währen ب (أجاره); schamhaft
sein, erröthen.

خَفَرَ hāfr sicheres Geleite, Eskorti-
rung; — hāfar Geleitstruppe,
Eskorte; heftige Schaam; — hāfir
f. u. 3 pl أنت sehr schamhaft.

خَفِيرَ hūfārā' pl v. خَفِير.

خَفَرَجَةً * hāfrā'ge Güte, Delikatesse
der Speisen.

خَفَرَنَجَ * hāfārna'g zart, delikat, s. vor.
خَفَرَةً hūfre Schutz, Protektion; —

خَفَرَ hūfare Beschützer, Protektor s. خَفَرَ.
خَفَسَ * hāfas U, If hāfs verspotten,

خَفَسَهُ إِذَا اسْتَهْزَأَ بِهِ);
خَفَسَهُ إِذَا Einem Zoten sagen
(نطق له بالكلام القبيح); im
Ringkampf besiegen (غلبه في)
(الصراع); niederreißen, zerstören
(هدم Haus); wenig davon essen
od. trinken (أكله قليلاً); Aeg.
dem Fafs (Acc.) den Boden aus-
schlagen, u. intr. einstürzen
(Plafond); — 7 den Boden ver-
lieren (Fafs).

خَفَشَ * hāfās U, If hāfs Einen
womit bewerfen (أنا)
خَفَشَ A, If خَفَشَ b) — (رمى به

hāfās kleine, blöde od. tagblinde
خ ف إِذَا صَغُرَ Augen haben
(عينه وضعف بصره); schwach,
schwachköpfig sein.

خَفَشَ ḥāfās blüdes od. tagblindes Gesicht (s. vor.); — خَفَشَاءَ f. v. اخفش.

خَفَضَ * ḥāfāḍ I, If ḥafīl verweilen, bleiben ب (أفامر); hinabsenken, hinunterlassen, tiefer stellen (ضد رفع); erniedrigen, demü-

thigen (Gott); خ له جنأحه er hat sich ihm unterworfen; die Stimme mäfsigen, sinken lassen; Holz biegen; langsam gehen (K. سار لينا); ein Wort mit dem Vokal — versehen, es in den Genitiv setzen; — b)

خَفَضَ bequem u. behaglich sein (Leben s. flg.); — Pass. خَفَضْتُ beschnitten werden (Mädchen ختن); — 2 hinabsenken, tiefer stellen; etwas sanft, mit Mäfsigung thun od. sagen; die Stimme senken; — 7 herabgeworfen werden; gesenkt werden; tief unten sitzen, demüthig sein; — 8 beschnitten werden (Mädchen).

خَفَضَ ḥafīd ruhiges, bequemes Leben; Behaglichkeit; Erniedrigung; Senkung; leiser Ton; gemäfsigter Gang : خَفَضًا وَرَفَعًا bald langsam, bald schnell K.; der Vokal Kesre — als Auslaut, Genitiv : حروف الخ Partikeln, die den Genitiv regieren.

خَفَعَ * ḥāfa' A, If ḥaf' von Schwindel ergriffen niederstürzen (vor Hunger etc. لير به فسقط من); schlagen, mit dem Schwerte treffen (ضرب); — If

ḥāfa' u. ḥafa'an bewegt werden (Vorhang, aufgehängtes Kleid etc. خ الستر أو الثوب المعلق).

خَفَعَا وَخَفَعَلَا انا تاحرك; schlaff sein (Gelenke استرخى);

Pass. خَفَعَ die Leber brennt

خ البرجل). Einem vor Hunger (اذا احتترقت كبده من الجوع).

خَفَعَ ḥāfaq I u. U, If ḥafq u. ḥafaqān sich leise bewegen, hin u. herwogen (Fahne, Fata morgana خفقت الراية خفقا وخفقنا; schlagen, klopfen (Herz, Puls); + gerührt sein (Herz); nicken (Schlafender sein (Herz); If ḥafq heftig zucken (Blitz); Einem (Acc.) e. leichten Schlag versetzen; If ḥafaqān tönen, klingen, pfeifen, krachen, knarren (Wind, Cithar,

Schuh صوت); fliegen (Vogel طار); zum grössten Theil vergangen sein (Nacht اكنثره); — I, If ḥafq klappern (Penis in der Scheide); — I, If ḥufūq untergehen (Stern غاب); — 2 + wirr reden, radotiren; + etwas nur obenhin thun, flüchtig entwerfen; — 4 das Gewünschte nicht erhalten, die Absicht verfehlen (طلب حاجته فاخفق); ohne Beute zurückkehren (Soldat, Jäger); im Ringen niederwerfen (صرع); mit dem Kopfe nicken; mit den Flügeln schlagen; sich zum Untergange neigen (Stern).

خفق hāfiq u. ʔ pl خفاق hifāq
dünnflankig Pfd.; — خفقة hāfqe
ein Herz- od. Pulsschlag; hīfqe
Ebene mit Fata morgana.

خفكان hafaqān leise Bewegung,
Zittern; Herzklopfen; ى hafa-
qānijj an Herzklopfen leidend.

خفن hafn Schlafheit ds Bauches.
خفناجل * hafāngal u. خفنجل
krummfüßig u. auswärts gehend.

خفة hīffe Leichtigkeit; Flinkheit;
Leichtfertigkeit, Leichtsin; Flat-
terhaftigkeit; Geringfügigkeit,
Unbedeutendheit (der Krankheit).

خفا * hāfā U, If hafw u.
hufuwu weithin leuchten (Blitz
خ البرق يَخْفُو خَفُوا وَخَفُوا
); erscheinen, sich zeigen
(ظهر).

خوف If خف *; haffūf Hyäne.

خفوة hīfwe Geheimniss; ʔ geheim.

خفى * hāfa I, If hafj u. hufijj
an's Licht ziehen, offenbaren

خفاه يخفيه خَفِيًا وَخَفِيًّا انا
(اظهره); u. Ggs. verbergen, ge-
heim halten (سنره وكنمه); If
hafj nur wenig seitwärts schim-
mern (Blitz s. خفو); — b)

خَفِيَّ A, If hāfā' geheim, ver-
borgen sein, vor E. على (خفى)

(عليه الامر خَفَا انا نم يظهر
If hīfje u. hūfje sich vor E. ل)
verbergen, den Blicken entziehen

خَفِيَّتْ لَمْ خَفِيَّةً [4] انا
(اختفيت); — 2 u. 4 verheim-

lichen, verbergen; — 8 verheim-
licht, verborgen werden, من P;
verschwinden; veröffentlichen, be-
kannt machen; — 10 verborgen
sein من.

خفيايا f. ىije pl خفيايا
hafāja' verborgen, geheim: خفيايا
القلوب Herzensgeheimnisse;
dünn, fein (Schrift); schwach-
klingend, s. خفى * u. خفية.

خفيج hafig' mit Fußgeschwulst.

خفاداد hafādid pl خفاداد
hafādid u. خفيدات
hafaidadāt schnell; Straußmänn-
chen.

خفراء hafir pl خفراء hūfara' Be-
schützer, Protektor; Geleitsmann;
beschützt, geleitet, eskortirt; ver-
tragstreu; Lohn für Geleite,
Weggeld.

خفيض hafid gesenkt, erniedrigt;
niedrig; niedergedrückt; unter-
worfen, gedemüthigt.

خفاف hafif f ʔ pl خفاف hifāf,

خففاء ahfāf u. خففاء ahiffā'
leicht von Gewicht; flink; geschickt;
unbedeutend (Krankheit); schwach
(Wind); leichtfertig, leichtsinnig,
flatterhaft; schwachköpfig; ein
Versmafs.

خفية hīfje, hūfje ds sich Verstecken;

Verheimlichung; خفية insgeheim;
— hafijje pl ات u. خفايا hafāja
Verheimlichtes, Verborgenes; Ge-
heimniss; Dickicht; Wahnsinn.

خَقَّ haqq I, If haqiq knarren,
scheppern (Scheide خ الفرج)

Kameel im zweiten Jahr; pl v.

خَلَّة; — hill innige Freundschaft; dürftig; — hill u. hull pl اخلال ahlâl treuer Freund.

خَلَا * s. خلو * u. خلى *; — hálâ u. خَلَا * aufser, ausgenommen.

خَلَا * hálâ' A, If hal', hilâ' u. hulû' auf's Knie niederfallen,

störrig sein (K. خَلَّتْ الناقة).

خَلَّ وَخَلَاءًا وَخَلْوًا انا بركت

خَلَّ (او حرزنت فلم تبرج If hulû' sich nicht vom Platze rühren M.; von e. S. ablassen u. e. andere unternehmen.

خَلَا halâ' frei u. ledig, unabhängig; leer (Ort); leerer Raum, Leere: خَلَاء Leeres u. Erfülltes; * خلو im Freien; Abtritt; s. خلو.

خَلَاب hallâb f. ð sehr betrügerisch, lügnerisch; — hilâb u. ð Betrug, Täuschung durch Schmeichelworte; ð hilâbe Zange.

خَلَابِس hulâbis trügerische Schmeichelworte; Lüge, Schwindel.

خَلَابِيس halâbis Lügen, Schwindel; Erdichtungen.

خَلَاخِل pl v. خَلَاخِيل u. خَلَاخِل.

خَلَّاس hallâs Räuber, Plünderer.

خَلَّاسِي hilâsijz f. إِجْزَة ijze von schwarzem Vater und weißer Mutter geboren, Mulatte.

خَلَّاص halâß Befreiung; Rettung; Erlösung, Heil; — hilâß Aufrichtigkeit; Rettung, Heil; das Reinste u. Beste: raffinirtes Gold, geläuterte Butter; Nachgeburt;

— hallâß Befreier, Retter, Erlöser; — hullâß Ritz, Spalt.

خَلَاصَة hilâße u. hulâße ds Reinste u. Beste, feinste Essenz; geläuterte Butter; schließliche Nutzanwendung, Moral, Quintessenz, Hauptinhalt, Auszug.

خَلَّاصِيَّ halâßijz rettend, heilsam.

خَلَّاط hilât Mischung, 3 خَلَّاط *; gemischter Haufe, Gedränge; Grundsatz, Humor des Körpers; ð halât e. Dummheit.

خَلَّاع hulâ' u. ð Epilepsie; Lähmung; خَلَّاعَة halâ'e unordentliches Leben.

خَلَّاف hilâf Widerspruch; gegensätzliches Verhalten, das Zuwiderhandeln, Behindern; Gegenteil:

خَلَّافًا im Gegenteil, gegensätzlich:

خَلَّافَ الْحَقَّ gegen Recht und Billigkeit, خَلَّافَ الطَّبِيعَةَ gegen die Natur, خَلَّافَ ذَلِكَ im Widerspruch hiemit, خَلَّافَ مَنْ غَيْرِ خَ ohne Widerspruch, خَلَّافَهُ an seiner Statt, خَلَّافَ مَنْ von der entgegengesetzten Seite; Unwahrheit; Falschheit; e. Falscher; oriental. Weide od. Pappel (populus tremula); 3 خَلَّفَ *; — hallâf der widerspricht; streitsüchtig.

خَلَّافَة halâfe Entartung; Fehler, Laster; Dummheit, Narrheit; — hilâfe Stellvertretung, Nachfolge; Chalifenwürde, If خَلَّفَ *.

خَلَّاق halâq voller Glücksantheil; — hilâq e. Schönheitsmittel; u. ð s. خَلَّقَ *; — hallâq der Schöpfer.

خَلَّاقِينَ halâqin pl v. خَلَّاقِينَ.

خلال ḥalāl saure Datteln, 3 خَلّ *;

— ḥilāl pl أخلّة aḥillo Zahnstocher, Ohrlöffel; Pflock durch die Zunge des Kameelfüllens; Haarseil; Bohrinstrument; Intervall, Zwischenzeit, Intermittenz; Mitte; Zeitpunkt; grammat. Paradigma; — 3 خَلّ * s. خَلّ.

u. خلل; — ḥallāl Essighändler. خلالة ḥalāle, ḥil., ḥul. treue, innige Freundschaft; — ḥulāle Schmutz zwischen den Zähnen.

خلنج v. خلانج; خليل pl v. خلان. خلوي ḥalāwī pl v. خلوة; ḥalāwīj auf Wald u. Forst bezüglich.

v. خلائف; خليلية pl v. خلایا. خليلة v. خلایف; خليلة v. خلائل.

خلب ḥalab U u. I, If halb verwunden, zerkratzen (mit Nägeln, Krallen بظفره انا جرحه); die Beute mit den Krallen ergreifen und zerreißen; spalten, zerreißen (شق); beißen (عض); durch Schmeichelrede bethören (Weib خلبت المرأة فلانا عقله); — If halb, ḥilāb u. ḥilābe täuschen, betrügen خلبا و خلابا); خلب b); (و خلابة انا خدعه

A, If ḥalab dumm, schwachköpfig sein (Frau خلباء); — 2 betrügen, täuschen; — 3 id.; — 8 mit der Sichel ماخلب abgeschnitten werden; mit Worten täuschen; sich täuschen lassen;

— 10 mit Krallen kratzen oder verwunden; abschneiden, mähen (Gras).

خلب ḥilb Krallen des Raubthieres od. Raubvogels; Nagel; Leber; Lappen der Leber (lobus jecoris); Fleisch zwischen den Rippen; Zwerchfell; pl خلباء ḥulabā' webersüchtig, Weibergünstling; — ḥulb, ḥulub Palmbast od. Seil daraus; — ḥullab Wolke oder Blitz ohne Regen; — خلباء ḥalbā' f. dumm, närrisch.

خلبس ḥalbas If ö mit süßen Wortentäuschen (خلبس) خ فلانا و خلبس (قلبه انا فتنه و نذهب به

حرب) ḥalḥaß If ö fliehen. خلبس ḥalag' I, If ḥalg' ziehen, an sich ziehen (جذب); ausreißen (انتزع); bewegen, rütteln (حركه); das Kind oder das Füllen entwöhnen (نظم) od. die Mutter vom Kind od. Füllen abziehen; Einen beschäftigt halten, ganz einnehmen (weltl. Sorgen شغله); mit den Augen od. Augenbrauen zuwinken (او خلبجه بعينه او); zunicken, durch Nicken auffordern; beschlafen (جامع); — I u. U, If خلوج ḥulūg zittern, zucken, sich bewegen (Glieder, Augen طار); — If خلجان ḥalagān zittern, aufgeregt sein; — b) خلبج A, If ḥalag

Knochenschmerzen haben (aus Müdigkeit اشتنكي عظامه); verdorben sein (فسد S.); — 3 den Sinn gefangen halten, beängstigen

خالج قلبى امرؤى نازعنى)
تخالج فى 6 — (منه فكر
ich bin unent-
schlossen in der S., wälze sie hin
u. her; — 8 ziehen, an sich
ziehen; aufgeregt sein, zittern;
mit den Augen winken; zucken

(Auge); — 12 اخلولج verwickelt
sein (Geschäft).

خلج hūlug pl v. خليج; — hiliġ
entfernt; — 8 hāligē zuckend,
winkend (Auge).

خلجان halagān Zittern; Bewegung,
Erregung; Neugierde; If خليج *;
— hulgān pl v. خليج.

خلجم * hālgām grofs u. beleibt.
= خلاخيل halhāl pl خلاخل.

خلخال hālhal If 8 den Knochen
ganz vom Fleisch entblößen (خ
العظم انا اخذ ما عليه من
السكر); † erschüttern, schütteln;
† aus dem Gange bringen (Ma-
schine); — † 2 تاخلخل er-
schüttert, geschüttelt werden;
wackeln; aus dem Gange gebracht
sein (Maschine) s. flg.

خلاخل hālhal, hūlhal pl خلاخل
halāhil u. خلاخيل halāhil
Fußring, Knöchelring dr Frauen;
feine Kleider; — 2 تاخلخل
tahālhal den Knöchel mit dem
Fußringe zieren.

خلد * hālad U, If hald u. hulūd
immer dauern, ewig sein (خ
خلدا وخلودا انا دام وبقي
dauernden Wohl-

stand genießen; verweilen, bleiben,
الى od. ب des Orts; noch in vor-
gerückten Jahren kräftig sein,
spät altern; — 2 ewig dauernd,

خلد : lang dauernd machen : خلد
الله möge Gott seine Herr-
schaft dauern lassen! verweilen,
bleiben; ب; spät altern; — 4 = 2;
خلد الله فى الجنة Gott schenke
ihm die ewige Seligkeit! bleiben,
verweilen بالمكان واليه)
(اذا اقام); sich Einem zuneigen
الى (مال); dem Genossen anhäng-
lich sein ب (لرمة).

خلد huld ewige Dauer, Ewigkeit;
Paradies; kräftiges Alter; pl
خلدة hīlade Ohrring, Armring;
— huld u. hald Einh. 8 pl
مناجد manāgid Maulwurf; —
hālad Sinn, Herz, Gedanken;
— hālade pl خلد hālad
Ohrring, Armring.

خللار e. Hülsenfrucht (Bohne,
Wicke, Linse ?) pers.

خلس * hālas I, If hals u. hillisa
in e. Augenblick und insgeheim
wegnehmen, durch Ueberraschung

خ النشى ٢ خلّسا) rauben, stehlen
3 Einem (وخلّيسى انا سلبه
(Acc.) etwas entreißen; an sich
reißen; etwas raubartig u. heim-
lich thun; — 4 halb welk u. halb
grün sein (Pfl. رطب)
halb grau sein (Kopf);
— 5 rauben; — 8 rasch an sich
reißen, rauben.

خلس hūls pl v. خلّساء; — 8 hūlse

pl خلس húlās plötzlicher Raub;
geheimer Diebstahl; Geraubtes.

خلصاء hálāsā pl خلس huls halb-
grau f. (Greisin).

خلص * hálāṣ U, If hūlūṣ u. hālīṣe
rein, unbefleckt sein (خ الشىء);
خلصوا وخلصه اذا صار
خلصا خ له الشىء: (خالصا)
Einem
rein sein od. scheinen; If hūlūṣ
eintreffen, zu Theil werden, الى
P. (وصل); schützen, bewahren;
sich retten, mit heiler Haut davon-
kommen; beenden, vollenden, fer-
tig machen; u. — b) خلس A,

If hálāṣ mehrfachen Bruch er-
leiden (Knochen im Fleisch خ
العظم اذا تشظى فى اللحم);
— 2 rein machen, reinigen; gegen
Einen reine Liebe hegen; لى be-
freien, retten, من S.; Einen los-

kaufen (اعطاه الخلاص — نجاهه);
seine Seele retten; † sich gut aus
einer schlimmen S. ziehen; das
Beste nehmen (أخذ الخلاصة);
— 3 gegen E. (Acc.) treu u. auf-
richtig handeln, فى S. : خالصه
خلصه فى gegen Einen als Com-

pagnon mit Treue verfahren; —
4 rein machen, reinigen; aufrich-
tig gegen J. sein, Acc. P.; اخلص

خلص الله اندين Gott aufrichtig dienen;
— 5 befreit, gerettet werden;
sich befreien, sich retten, entkom-
men من; — 10 etwas od. Einen
rein u. aufrichtig wünschen; etwas
ganz rein, ohne Beimischung, in
besten Qualität verlangen; e. S.

ganz u. gar für sich verlangen,
od. sich ihrer bemächtigen; los-
kaufen; losmachen, frei machen.

خلص hīlṣ pl خلصاء hūlāṣā' u.
خلصان hūlṣān aufrichtiger
Freund; — hūllāṣ pl v. خالص.

خلط * hálāt I, If halt mischen
mit etwas ب خلطه بغيره)
(خلطاً اذا مزجه); Einem alle
Geheimnisse mittheilen, ihn in
Alles einweihen; — 2 gut mischen;
verwirren; Einem (على) etwas in
Verwirrung bringen; خ فى الامر
Verwirrung anstiften; — 3 If
خلط u. مخالطة sich unter
die Leute mischen; Umgang mit
J. (Acc.) haben, ihn häufig be-
suchen; auf Einen treffen; be-
schlafen; — 4 bespringen K.;
sich mischen, mit ب; — 8 ge-
mischt, vermisch sein; in Ver-
wirrung gebracht sein (e. S. für
J., على P.); in Verwirrung, Lei-
denschaftlichkeit gerathen.

خلط halt, hālīt Allerweltsfreund;
dumm, Narr; — halt Vermischung,
Verwirrung, Verwechslung, Miß-
verständniß; خلط ملط halt
malt Wirrwarr, Durcheinander;
— hilt pl اخلاط ahlāt Mischung,
Gemischtes; die vier Grundstoffe
od. Säfte des Körpers, Humor,
Chymus; خ ملط hilt milt von
gemischtem Blute; gemischtes
Futter (Waizen u. Gerste); ge-
mischter Haufe; — hūlut u.
خليط hūlatā' pl v. خلطاء

خلطة hūlte, hūlte geselliger Verkehr,

Freundschaft; † Antheil an e. Geschäfte etc.

خَلَطِي hiltijj humoral, von Beschaffenheit der Säfte herrührend.

خَلَع * hálā' A, If hál' etwas langsam herausziehen, unter einem Andern wegnehmen (نزع); ausziehen (Kleider, Schuh); خ ع ن خ Einem ds Kleid ausziehen; absetzen (Beamte); entthronen;

خَلَعَ نَفْسَهُ selbst abdanken; den Sohn verstossen, sich von ihm lossagen (جعل له خليعاً); sich dem Gehorsam entziehen, sich empören; † nach seinem Sinne leben; † e. Thür aus den Angeln heben; —

If húl' خ امرأته seine Frau entlassen, gegen deren Verzicht auf die Morgengabe; Einen (على) mit dem Ehrenkleide خَلَعَة be-

kleiden; — b) خَلَع If hálā'e liederlich sein u. von den Seinen aufgegeben, sich selbst überlassen werden (كان خليعاً); — 2 herausziehen, ausziehen; vom Platze wegnehmen, entfernen; † verrenken (e. Glied), aus den Fugen bringen, aus den Angeln heben; — 3 If مَخَالَعَة den Gatten od. die Gattin zur Scheidung auffordern (Frau od. Mann خَالَعَهَا); Würfel spielen; — 5 herausgenommen, weggenommen, entfernt werden; † verrenkt sein (Glied), relaxirt, verdehnt sein (Muskel, Nerv), aus den Angeln gerathen (Thüre);

dem Trunk ergeben sein في; — 6 sich von einander scheiden (Gatten, s. 3); den Vertrag gegenseitig brechen; — 7 herausgezogen werden; vom Platze genommen, entfernt werden; die Macht niederlegen, seine Entlassung geben; † verrenkt, relaxirt sein (Glied, Muskel, Nerv); — 8 sich durch Ersatz der Morgengabe vom Gatten die Scheidung erwirken (Frau اختلعت من زوجها اذا كانت خالعا); E. seiner Habe berauben (أخذوا ماله).

خَلَعَ hál' Absetzung, Enthronung; Empörung; — húl' Scheidung, — hila' s. خَلَعَة.

خَلَعَاء hál'ā' Hyäne; s. خَلِيع pl.

خَلَعَلَع * hálā'la' Hyänin.

خَلَعَة húl'e pl خَلَع hila' Ehrenkleid; — húl'e Scheidung auf den Wunsch der Frau, s. خَلَع *; u. húl'e das Beste der Habe.

خَلَف * hálaf U (u. A), If hilāfe

u. خَلِيفَة hillifa hinterdrein kommen, folgen, nachfolgen, Nachfolger u. Stellvertreter sein, Acc. P. خَلَفَهُ خَلِيفَة اذا كان.

خَلَفَت الْفَاكِهَة بَعْضَهَا; (خَلِيفَتَهُ) Frucht folgt auf Frucht, خَلَفَ الْبَلِيلُ النَّهَارَ auf Tag folgt Nacht, خَلَفَ مَكَانَ أَبِيهِ den Platz seines Vaters einnehmen, خَلَفَ عَنْ أَبِيهِ seinem Vater nicht gleichkommen, خَلَفَ عَنْ أَصْحَابِهِ hinter seinen Genossen zurückbleiben; nach Einem zurückbleiben, ihn überleben (بَقِيَ بَعْدَهُ); Einen

von hinten packen; fliehen; E. etwas ersetzen, خلف الله عليك P.: Gott gebe dir Ersatz! — If hilâfo u. hulûf dumm sein (حمف); خلف عن أبيه aus der Art schlagen (نغير عنه); — If خلفة e. Kleid durch aufgesetzte Stücke ausbessern; wiederersetzen; خلفا er hat sie nach dem Tode ihres Mannes geheirathet; — If خلوف u. ٥ hulûf u. hulûfe übelriechen (Mund ds Nüchternen خ فم الصائم); verdorben od. verderbt sein (Fleisch, M.); — ٥ خلف A, If hâlâf auf eine Seite geneigt gehen, als ob die Hüfte verrenkt sei (K. M. كانه); (يمشي على شق); schwanger sein (كانت حاملا); links-händig sein (كان اخلف اى); einäugig sein (كان اخلف); — 2 Einen hinter sich lassen; Einen zu seinem Nachfolger erwählen; Nachkommen hinterlassen, Kinder erzeugen, gebären, Junge werfen; — 3 If خلاف u. مخالفة mit E. nicht übereinstimmen, ihm widersprechen u. nicht gehorchen, ihn behindern, Acc. od. على P., فى S.; das Gesetz übertreten; — 4 sein Wort brechen, sein Versprechen nicht halten (اخلف الوعد); Einem (على) das Verlorene ersetzen (Gott); das Kleid durch neu eingesetzte Stücke ausbessern; — 5 hinter den Andern zurückbleiben عن; Einem nachfolgen,

sein Nachfolger sein; — 6 entgegengesetzter Meinung sein, einander widersprechen u. sich behindern u. bekämpfen; — 8 unter sich nicht übereinstimmen, nicht gleichartig sein; verschieden geartet u. mannigfaltig sein; nicht übereinstimmen od. übereinkommen in e. Meinung od. S. فى; هو يختلف الى فلان sich Einem zuwenden, um seine Meinung anzunehmen, von ihm zu lernen; J's (Acc.) Nachfolger od. Stellvertreter sein; — 10 Einen zu seinem Nachfolger od. Stellvertreter wünschen od. ernennen; nachfolgen.

خَلْفَهُ half hinter, hinten; خلف من hinter ihm, من von hinten; nach (von der Zeit); Rücken (der Axt, des Rasirmessers); Thürriegel; Nachfolger, Nachkomme: خ سوء schlechterer Nachkomme; Nachkommenschaft; Nachwelt; — pl خلوف kurze Rippe; Nachkommen; vom Stamme abwesend, od. eben zurückgekehrt; — hilf widersprechend, verschiedenen (Dual: z. B. e. Kleiner u. e. Großer); Zwiespalt; Misklang; pl اhlâf kurze Rippe; Kameeleuter od. dessen Papille; — hulf pl ذات خلفين Axt; — hulf pl اhlâf widersprechend, trügerisch; dem Versprechen nicht gemäfs, Wortbruch; Zwietracht; — hâlâf pl اhlâf hinterdrein kommend, Nachfolger, Nachkomme; Spröfsling, خ صدق ächter Nach-

komme; Lehrling; Folge, Vergeltung; خَلَفًا بَعْدَ (عن) u. خَلَفًا

سَلَف nach einander, successiv;

s. pl v. خلفه u. خليف.

خلفاء hūlafā' pl v. خليفة.

خلفاني † halfānijz der hinterdrein od. hinter den Andern kommt; Hintertheil.

خلف hūlfuf (com.) u. f. ö dumm.

خلفنة hūlafne u. ناة (com., sing. u. pl) der ganz anderer Meinung ist; starke Meinungsverschiedenheit.

خلفه hūlf Meinungsverschiedenheit, Uneinigkeit; innerer Widerspruch (z. B. in der menschl. Natur); wer od. was hinterdrein kommt, nachfolgt; Aufeinanderfolge, z. B. von Tag u. Nacht; Wiederkehr der Krankheit, Recidiv; Durchfall Z.; sing. u. pl., m. u. f., Dual خلفتان u. pl أخلاف verschieden, Verschiedenes; — hūlf Meinungsverschiedenheit; Verschiedenheit; Widerspruch; Widersetzlichkeit; Laster, Fehler; Dummheit; Thorheit; pl خلف hūlaf Geschmack der im Munde zurückbleibt; Verlust des Appetits; — hālife trüchtige Kameelin.

خلفي hālafijz aufeinanderfolgend, successiv.

خلف hālaq U, If halq aus dem Nichts schaffen (Gott خلق السماوات والأرض); Neues aussinnen (أبدع أيلمكي); ersinnen, erfinden (Lügen أنا افكنا); nach Majs u. Gewicht bestimmen (قدر); die Rede anord-

nen, wohl disponiren (صنع); ebenmä/sig machen u. glätten (Holz أملسه وليينه — سواه); auf einander passend machen u. zusammennähen (Decken, Leder); — If halq u. hālaq das Leder etc. vor dem Zuschneiden ausmessen (خ الأديم ونحوه خلقا وخلقنا أنا); u. — b) خلف A, If

hālaq abgetragen, zerschlissen sein (Kleid s. c); ebenmä/sig u. glatt sein (Holz أملس); — c) خلف If hūlūqe u. hālaqe ebenmä/sig u. glatt sein (Holz etc. خلف الشيء خلوقا وخلقنا أنا); anpassend, geeignet sein (كان خليفاً له) ل, ب, If hālaqe von schöner Sinnesart sein (Frau

خلقت المرأة خلقة أنا); (حسن خلقها) If hūlūqe u. hālaq abgetragen, zerschlissen sein (Kleid خلف الثوب وخلف خلقنا أنا 1. 4. 5) أنا بلى 2 erschaffen; schön formen (dn M. خلق الله المصغرة); ebenmä/sig u. glatt machen; Lügen erfinden; mit Wohlgerüchen durchdringen lassen (s. خلوق); — 3 gegen E. (Acc.) schöne Sinnesart zeigen; — 4 Kleider aufbrauchen, schleifsig machen, zerreißen; abgetragen, schleifsig sein; — 5 ersinnen, erfinden (Lügen); sich nach Jemanden (ب) bilden, dessen Charakter u.

Gewohnheiten annehmen od. zeigen : تَخْلَفُ بِغَيْرِ خُلُقِهِ seinen Charakter verändern; von Wohlgerüchen, Parfüms imprägnirt sein; E. böse werden, auf ihn zürnen عَلَى; — 8 Lügen erfinden; erdichten;

anpassend sein اِخْتَلَفَ 12 — ب sehr ebenmäßig u. glatt sein; sehr abgetragen, zerschlissen sein.

خلق halq Schöpfung; Alles Geschaffene, Geschöpfe, Kreaturen, bes. die Menschen; Leute, Volk; — hulq u. húluq pl اخلاق ahlâq angeborene Eigenschaften, Anlage, Charakter, Naturel (bes. gutes); Sitten (gute); † Zorn, Aufwallung; Tapferkeit; Religion; Humanität, feine Bildung; — hálâq c. u. f. 3 pl خُلُقَان hulqân u. اِخْلَاق ahlâq abgetragen, schleifsig (Kleid); Kleiderlumpen; Alter; Menschen, Leute; — hálîq von guten Charakteranlagen; — s. pl v. خَلَقَة u. خَلِيف.

خَلِيف f. v. اَخْلَف, pl v. خَلِيف. خُلُقَة húlqe pl خلق hílâq anerschaffene Gestalt, Eigenheit; † Gesicht; خَلَقَة von Natur; — húlqe Schöpfung; Charakter; — hálâqe pl خلق hálâq Lumpen; s. vor. خَلَقِي hálqijj f. 3 ijje von der Natur erschaffen, natürlich; — húlqijj angeboren, natürlich; — خَلَقِيَّة halqijje Schöpfung.

خالقین halqîn pl خَلَقِينَ halâqîn Kochkessel (χαλκείον).

خلل hálal pl خَلَال hilâl Aufhebung

des Zusammenhangs: Intermittenz, Bruch, Bresche, Spalt, Riß, Intervall, Zwischenraum; Lücke, Hiatus; Hohlraum, Zelle, Lage; Unordnung; Trübung des Verstandes; Fehler, Mangel; Beschädigung, Schaden; — s. pl v. خَلَة.

خَلَمَ hállam If 2 — * خَلِم auswählen, aussuchen (اختار); — 3 mit Einem (Acc.) Freundschaft schließen u. halten (صادق); — 8 auswählen, aussuchen.

خَلَمَ hilm pl خَلَمَاء húlâmā' u. اِخْلَام ahlâm Freund, Kamerad. خَلَبُوس * halambûs Markasit; Feuerstein.

خَلَنَج halánig' pl خَلَانِج halânig' e. Baum, aus dem Gefäße gemacht werden pers.; † ganz neu (Kleid). خَلَنْجَان * halangân Galgantwurz.

خَلَّة hálle pl خَلَال hilâl Natur, natürl. Eigenschaft od. Wirksamkeit; Noth, Armuth, Elend; pl خَل hall sauer gewordener Wein; e. Quantität Weinessig; pl خَلل hálal Zwischenraum, Intervall, Bruch, Spalt, Oeffnung, Loch; Vakanz, Erledigung; Kameel im zweiten Jahr m. u. f.; — hülle pl خَلل hilâl u. pl خَلَّة ahülle Futteral für kostbare Säbelscheiden; pl خَلل hilâl u. خَلَال hilâl Speisereste zwischen den Zähnen; aufrichtige Freundschaft; — hülle e. dorniger Baum; jede Pflanze mit süßem Saft;

pl خلل húlal aufrichtige Freundschaft, Freund od. Freundin.

(خلو) * خلا hálā U, If halâ' u.

hulúww leer sein (Ort المكان)

(يخلو خلواً وخلاءً أنا فرغ); خلا المنزل من أهله der Ort ist von der Bevölkerung verlassen; (مات) خلا مكانه er ist gestorben; von etwas frei od. ausgenommen

sein, (تبرأ) من od. عن etwas frei sein, Zeit haben ل; unbeschäftigt sein; von etwas ablassen, es fahren lassen عن (أرسله); sich nur an Eine Speise halten على (اقتصر عليه); an e. leeren, einsamen od. geheimen Ort kommen (خ ف أنا وقع في) (موضع خالي); Einem allein eigenthümlich sein ل; vergehen, verfließen (مضى) (Zeit) (Monat); dahingegangen, gestorben sein (Menschen); verspotten ب

(خلو) halâ', If halw — (سخر); halwe mit Einem im Geheimen allein sein ب; sich an e. geheimen Ort zurückziehen od. dort sein; Einen (ب مع od. الى) ohne Zeugen vor sich lassen (König استأخلى الملك فخلأ به واليه); — (ومعه خلواً وخلاءً وخلوة 2 If تخلية leer machen, leeren; verlassen, Acc. od. عن; lassen, unter-

lassen; lass' mich خليمني أروح gehen, القهوه ما تاخليمني أنام der Kaffee läßt mich nicht schlafen, لا تأخلى الفرصة نفوتك

laß die Gelegenheit nicht vorüber;

übrig lassen; ما خليت شىء du hast mir Nichts zu thun übrig gelassen; † Einen am Leben lassen (Gott); entlassen, frei lassen; خلى سبيله E. seines

Weges ziehen lassen, خلى عنه id.; — 3 verlassen, lassen, unterlassen; — 4 leer machen od. leeren lassen; den Platz frei machen, um Andern (ل) Platz zu machen; den Platz leer finden; e. geheimen Ort finden; leer sein (Ort); geheim sein (Ort); am geheimen Orte mit E. (Acc. od. ب) allein sein; Einen mit e. Andern (مع) am geheimen Ort allein finden; Einen an e. geheimen Ort führen; Einen (Acc. od. ب) ohne Zeugen vor sich lassen; — 5 mit E. am geheimen Orte allein sein, mit ihm allein umgehen, sich seiner allein bedienen ب P.; mit E. Nichts zu thun haben, ihn laufen lassen عن; seine Hand von E. abziehen عن (Gott); sich von e. S. lossagen عن; abgeschlagen, geschwächt, niedergedrückt sein; — 8 sich in die Einsamkeit zurückziehen, ein einsames Leben führen; — 10 leer, frei, vakant, einsam sein (Platz); den König (Acc.) um Audienz ohne Zeugen bitten (s. 1); — 8. خلى *

* خلى hilw pl اخلاء ahlâ' allein an geheimem Ort; leer; frei, ledig: خ أنا منه ich habe Nichts mit ihm zu thun, bin ihn los.

خلو huluww Leere; leerer Raum;
lediger, unbeschäftigter Zustand;

خلو ohne, ausgenommen.

خلو halû' störrig K.; hu. s. خلا *.

خلوب halûb die mit Schmeichel-
reden bethört; Lügnerin.

خلود hulûd Ewigkeit; ewige Seelig-
keit; kräftiges Alter s. خلد *.

خلوص hulûß aufrichtige Freund-
schaft; Aufrichtigkeit; ächte Fröm-
migkeit.

خلوصات hulûßât reinster Extrakt.
خلوصية hulûßijje Aufrichtigkeit;
Reinheit.

خلف hulûf Entartung, Verderb;

حى abwesend (Stamm vom
Wohnsitz); s. خلف u. خلف *.

خلوق halûq e. Aroma (galia mus-
cata); — hulûq Leute pl v. خلق;
u. s. خلق *.

خلول hulûl Abmagerung, s. خل *.
خلولة hulûle Freundschaft.

خلوة halwe pl خلوات halawât
einsamer Ort; Drusentempel;
einsames Leben; — pl خلاوى
halâwî besonderes od. geheimes
Kabinet (z. B. separirtes Bade-
kabinet etc.); Privataudienz; —
hilwe frei, ledig f.

خلي hâla I, If halj für das Thier
(Acc.) Grünfutter oder frische
Kräuter abschneiden oder aus-

خ ف الخلا أنا جزه reissen
أو نزعہ ويقال خلا الماشية أنا
(جز لها); — 4 Grünfutter für die
Thiere(Acc.) wachsen lassen(Gott);
viele frische Kräuter haben (Bo-

den); — 8. اختلف الخلا = 1;
s. خلو *.

خلي hâlan, hâla Grünfutter, frische
Kräuter.

خلي hâlijz f. ية ijze pl ون u.
أخليا ahlijâ' leer, frei, ledig
من; ausgenommen; sorgenfrei;
ehelos; Bienenkorb; Honigkrug.

خليج halig pl خليج hûluġ u.
خلجان hulġân Bai; Golf;
Meerenge; Flufs; Kanal; Küste,
Ufer; kleines Schiff.

خليس halis halbgrau M.; welk.

خليسي hillisa If v. خلص *.

خليط halit pl خلط hûlut u.
خلطاء hûlatâ' gemischt; Mischung;
gemischter Haufe; Genossenschaft;
Compagnon; Gatte; Nachbar;
Vetter; — s. halite gemischte
Milch; — خليطي hillita Mi-
scher; hullâita Unordnung, Pö-
belhaufe.

خليع hali' pl خلعاء hûla'a' von
seinem Platze weggenommen; auf-
gegeben, verstossen (lüderlicher
junger Mensch); abgetragen
(Kleid); Wolf; العذار leer u.
ledig, frei (Wangé ohne Bart,
K. ohne Halfter, Weg ohne Zoll-
schranke) od. der nach eigenem
Sinne handelt, unlenksam, oder
schamlos.

خليف halif pl خلف hâlaf, hûluf
u. hulf Wasserrinnsal, Kanal,
Thal, Thalweg; sehr scharfer Pfeil.

خليفة halife pl خلائف hâlâ'if u.
خلفاء hûlafâ' Nachfolger; Stell-
vertreter; Abgeordneter, Deputirter;
Chalife. Herrscher; Assistent,

Collaborator, Geselle; Lieutenant;
خ Adam; — hillife höchst
widerspänstig m. u. f.

خليفة hillifa Nachfolge; Stellver-
tretung; Herrschaft; If v. خلف *.
خليفة haliq pl خلقاء hulaq' u.
خلق huluq für etwas wie ge-
schaffen, wohl geeignet; gewohnt;
— hulaiq e. wenig abgetragen
(Kleid).

خليفة hulaiq' Nasenspitze des
Pferdes, weiche Kopftheile.

خليفة haliqe pl خلائف halâ'iq
Natur, Naturanlage; Geschöpf;
Menschen, Thiere; pl خلائف
Charakter, Sitten.

خليل halil pl اخلاء ahillā' u.
خلان hullān inniger, treuer
Freund, خ Abraham; Freund,
Geliebter; — ات halile pl u.
خلائل halâ'il Freundin, Ge-
liebte; Freundschaft.

خليفة haliije frei umhergehende
Melkkameelin; pl خلايا halājā
Bienenkorb, großes Schiff; s.
خلي haliij.

خم ham I u. U, If ham u.
humûm verdorben sein u. stinken
(Fleisch, Wasser, Milch vom
Schlauch خ الخمر).

خ (وخموما اذا اذنتن
يبيكي) heftig weinen (قطع)
(شدیدا) — U, If ham aus-
kehren, reinigen (Haus, Brunnen

هو يخم ثياب فلان; (کنس
er bürstet N's Kleider aus, d. h.

lobt ihn stets (ای یثنی علیه);
— 5 Restē u. was man sonst
findet aufessen (damit Nichts
umkomme), s. خامة.

خم himm leerer Garten (ohne
Bäume u. Früchte); — humm
pl خامة hımame Krippe oder
Korb für Hennen, Junge etc.

خمار himār pl اخمرة ahmire, خم
humur u. humr Schleier oder
Kopfputz der Frauen; Decke;
— humār Kopfweh (auch vom
Rausche, Katzenjammer); —
hammār Weinhändler, Weinwirth.

خمارة hammāre, hamāre Weinhaus,
Schenke.

خماس humāsa zu Fünfen.
خماسی humāsijj aus fünf Lauten
bestehend; 5 Spannen lang.

خميص pl v. خمائص u. خماص
خماسة hamāse Hunger, s. خمص *.
خماص hummād Sauerampfer.

خماط hammāt der Fleisch röstet.
خمال humāl aufrichtiger Freund;
Gelenksleiden das hinken macht.

خمالات humālāt pl v. خملة.
خمالی humālīj aufrichtiger Freund.
خماما hamāmā Hollunder, s. خمان.

خامة humāme Kehrlicht, Abfälle;
Brosamen.

خمان humān Hollunder, Flieder;
— hammān, him., hum. Hefe
des Volks; Werthloses.

v. خمائل, خميص pl v. خمائص
خميلة.

خميرة + humbare Bombe pers.;
خمبارجی humbarā'ijj Bombar-
dier türk.

خميج hānig' A, If hāmag' er-

müdet od. von Krankheit geschwächt sein (فتر يعنى من); verdorben sein (Dattel) u. stinken (Fleisch أنتن); verderbt sein (Sitten, religiöser Glaube); Einen tadelnd erwähnen (اساء ذكره).

خماجر * hámgar, húná'ir salziges, brakiges Wasser.

خماجرير hámgarir bitter, salzig (Wasser); 3 Getümmel, Tumult.

خمائم * hámham If 3 kaum verständlich durch die Nase sprechen (aus Hochmuth oder überhaupt خناخن); auf unanständige Weise essen.

خمائم hímhim e. Dornbusch.

خماد * hámad U, If hamd und humúd aufhören zu flackern ohne ganz zu erlöschen, s. همد خدمت النار وخدمت (Feuer)

خمدا وخمودا [4. 1] انا سكن

(لهبها ولم يطفأ جمرها an Heftigkeit verlieren (Fieber); sich abkühlen, beruhigen (Zorn etc.); in Ohnmacht fallen od. sterben (Kranker); entmuthigt werden; — b)

خماد A, If hámad aufhören zu

flackern (Feuer); — 2 die Flammen löschen, das Feuer bedecken; abkühlen; entmuthigen; — 4 = 2; ruhig sein, schweigen (سكن وسكت).

خمير * hámair I u. U, If hamr bedecken, verdecken, verstecken (ستر); sein Zeugniß nicht abgeben, damit zurückhalten (خ)

(الشهادة انا كنمها); sich vor E. schülmen (استحيى من); Einem (Acc.) Berauschendes zu trinken geben (سقاء الخمر); den Teig durchsäuern (خ العاجي-ين); Pass. خمير Kopfwch, Katzenjammer haben; — b) خمير

A, If hámair sich verbergen od. mit dem Schleier bedecken, versteckt sein (durch e. S. ب, vor E. عن, نوارى); sich ganz verändern, die früheren Eigenschaften verlieren (S. نغير عما كان).

2 bedecken; verschleiern; den Teig säuern; — 3 sich vor

Einem (ب) verstecken (z. B. Wild خمير به انا استتر به

einer S. nahe sein (قاربه); an e. Orte (Acc.) beständig verweilen

(خمير بيته انا اقام به ولزمه); sich mit e. S. mischen, dieselbe

völlig durchdringen (z. B. die Arznei das Geblüt انا خامره الداء

خالط جوفه); den Verstand trüben (Krankheit, Wein); einen

Freien als Sklaven verkaufen; † E. betrügen على e. Complot

gegen Einen schmieden على; — 4 hinter etwas versteckt sein; ver-

stecken, vor E. من على u. عن; sein Zeugniß zurückhalten; den

Teig säuern; etwas im Sinne herumtragen (اضمره); vernach-

lässigen (e. S. اغفل); — 5 Kopf u. Gesicht verschleiern (Frau);

in Gährung gerathen (Teig, Spirituosa); aufgehen (Teig); —

6 sich verschwören, konspiriren;
8 = 5; — 10 Einen zum Sklaven
nehmen (استعبد).

خمر hamr (meist fem.) Wein (pl
خمر humûr); jedes gährende
u. berauschende Getränk; —
himr Hafs; — hâmar Alles
was verbirgt (Schleier, Berg,
Baum etc.); — hâmir weinreich;
berauscht; — himîr Schleier; —
s. خمار pl.

خمر hâmr Wein; berauschendes
Getränk; Sauerteig; — himre Art
dn Schleier zu tragen; Hülse; —
hûmr Sauerteig; Weinhefe;
Schminke; Kopfweh; pl خمر
hûmar kleiner Gebetsteppich; —
hûmr, hâmare betäubende Par-
füms; — hâmr, hâmare große
Menge; — hâmare, hî., hû.
Wohlgeruch.

خمر hâmrîj purpurroth; weinartig.
خمر hâmas U, If hams von
Einem (Acc.) den fünften Theil
seiner Habe nehmen (خمس
خمس أنا أخذت خمس
(أموالهم); — I dr fünfte sein od.
als der Fünfte zu Andern (Acc.)
kommen; — 2 ein Fünfeck oder
fünfeckig machen; — 4 fünfe
werden; die Kameele am fünften
Tage tranken.

خمس hams f. fünf; die Hand;
— hims Trunkung der K. am
fünften Tag; — hums u. hûmus
pl خمس alhîmas Fünftel.

خمس hâmse f. خمس hams fünf.
خمس hamsûn cas. obl. u. vlg.
خمس hamsîn fünfzig; die 50

Tage vor dem Frühlingsäquinoc-
tium; 50 tägiger heißer Wind in
Aeg.; عيد الخمسین Pfingsten.

خمش hâmas U u. I, If hams
u. humûs zerkratzen, mit den
Nägeln verwunden (خدش);
خمش Einem e. Ohrfeige geben;
Einem (Acc.) e. Glied abschneiden
(قطع عصباً منه).

خمش hamâstar gemein, geizig.
خمس hâmaß U, If hamß u.
humûß schwinden, abnehmen
(Geschwulst der Wunde خ الجرح
(خمساً وخموصاً أنا سكن ورمه
— If hamß, humûß u. mâhmaße
Einen entleeren (Hunger خصة
الجوع خـ خـ وخـموصاً
وما خصة أنا جعله خبيص
الخشاش); leer sein u. Hunger haben
(Bauch [5. 4. 1] خ البطن
خمساً (أنا) خلا وجاع
haben; — b) خمس leer sein
(Bauch); dünne Taille haben;
— c) خمس If خامة id.; —
6 dicht dabei sein, ohne zu berühren
(نجافي) عن; dm Morgen nahe sein
(Nacht); — 7 schwinden, abneh-
men (Geschwulst der Wunde).

خمس hamsân f. ٥ = خبيص
خمس hâmpse Hunger.

خبط hâmat I, If hamt Fleisch
braten (nicht weich شواء او فلام
(ينضجه); e. Böcklein abhäuten
u. rösten; — U u. I Milch in
den Schlauch thun (خ اللب
[2. 1] أنا جعله في سقاء
U, If hamt u. humût gut riechen

u. Gegs. übelriechen (Milch, Schlauch خ السقاء واللبين خ خِمْطًا وخِمْوْطًا [1] اذا طابِت رِيحُه وَيُقَالُ خِمْطٌ اذا تَغَيَّرَتْ رِيحُه); — b) خِمْطٌ A, If h́amat

id.; stolz sein (تَكَبَّرَ); erzürnt sein (غَضَبَ); — 5 stolz sein; aufgeregt sein (Meer التَّطْمَر); erzürnt sein; brüllen (Hengst هَدْرَ).

خِمْطٌ hamt sauer; bitter Pfl.; e. Baum mit essbarer Frucht, aus dessen Holz Zahnstocher gemacht werden; — h́amit aufgeregt (See).

خِمْطَارِيرٌ h́amtarír Salzwasser.

خِمْطَةٌ h́amte Geruch der Milch, der Weinblüte; säuerlicher Wein.

خِمْعٌ h́ama' A, If h́am', humú' u.

خِمْعَانٌ h́ama'an hinken (Hyäne).

خِمْعٌ h́im' pl اخِمْاعٌ ahmá' Wolf.

خِمْلٌ h́amal U, If humúl Jemand's Name ist unbekannt und seine

Stimme gilt Nichts (خ ن ك ر).

وصوته خِمْوْلا اذا خَفِيَ فَهُوَ خِمْلٌ; unberühmt sein M.; ohnmächtig, schwach sein; —

Pass. خِمْلٌ in Folge Gelenkleidens hinken (M., Thier هُوَ خِمْوْلٌ).

(أى به خِمْلٌ); — 4 Einen in

der Dunkelheit, unberühmt lassen

(Gott); ein Kleid mit Fransen

versehen, s. flg.

خِمْلٌ h́aml langhaariger Teppich;

Haare von Plüsch od. Sammet;

Fransen; Einh. 3 Straußgefieder;

— h́iml, huml aufrichtiger

Freund; — h́amal pl v. خِمْلٌ.

خِمْلَةٌ h́amle Baumdickicht; Strauß-

gefieder; e. Franse (s. vor.); u.

h́imle Stoff von Kameelhaaren, Seidenhaaren, Plüsch, Kamelot; — h́imle pl خِمْلَاتٌ h́imālāt Geheimniss.

خِمْمَةٌ h́imame pl v. خِمْمٌ humm.

خِمْنٌ h́aman U, If h́amn vermuthungsweise sagen, vermuthen,

meinen; annäherungsweise schät-

zen (خِمْنَا اذا قَال) خِمْشِي

(فيه بالحدس او الوهم

2 If تَخْمِينٌ = 1.

خِمْاٌ h́amā U, If h́amw

dick u. h́artlich sein (Dickmilch

اشتد).

خِمْوْدٌ humúd Erlöschen; Abkühlung;

Abnahme (Fieber); Entmuthigung,

s. خِمْدٌ; — h́ammúd Ort wo

Feuer bedeckt u. verwahrt ist.

خِمْوْرٌ hamúr Sauerteig; s. خِمْرٌ pl.

خِمْوْشٌ hamús Mücken pl s. خِمْشٌ.

خِمْوْلٌ humúl Dunkelheit, Namen-

losigkeit; Verlassenheit; Schwäche,

s. خِمْلٌ.

خِمْوْمٌ humúm If v. خِمْرٌ.

خِمْيْتٌ h́amit grofs, dick, fett.

خِمْيْرٌ h́amír gesäuert; u. 3 Sauer-

teig (auch Erde als Stoff des Men-

schen, plastisches Material); —

خِمْمِيرٌ Säuerer.

خِمْيْرِجِيّ h́amírg'ijj Pastetenbäcker.

خِمْيسٌ h́amis pl اخِمْسَاءٌ ahmisā'

u. اخِمْسَةٌ ahmise Fünftel; يوم

الْخِمْسِ Donnerstag; الخِمْسِ Heer,

Armee (aus 5 Theilen bestehend:

Vorhut مقدمة, Centrum قلب,

rechter Flügel مِيمَنَةٌ, linker Fl.

مِيسَرَةٌ, Nachhut).

خِمْيْصٌ h́amîß pl خِمْصٌ hamîß, f.

خمائص hamîße pl خمائص hamâ'iß leer (Bauch); mit leerem Magen, hungrig; mit dünner Taille; ٥ schwarzes, viereckiges Kleid.

خميط hamît geröstet; Sauermilch.

خميل hamil weich (Fleisch); lang u. weichhaarig (Stoff); — ٥ hamile pl خمائل hamâ'il weicher Sand od. Grund mit reicher Vegetation; weich- u. langhaarige Teppiche od. Stoffe, Plüsch, Sammet, Kamelot; Straußesgefieder.

خميم hamim gepriesen; hochsinnig.

خن hann U, If hann den Palmstrunk umhauen (لجذع خنا); * خنى u. * خناً s. (انا قطعه J's Habe wegnehmen (انا خ ماله انا); nach u. nach leeren (dn Korb); J's (Acc.) Ehre u. Rechte zertreten (القوم انا وطى) خ خنينا انا ضحك) lachen او بكى كالبكاء والضحك فى خنئة s. (الانف 10 stinken (انتنت Brunnen).

* خنو s. * خنا

٥ خنا hâna' A, If han' den Palmstrunk umhauen (قطع) s. das vor. u. * خنى

حانان hânan, hâna unzüchtige Reden od. Handlungen; Unheil s. خنى.

ختاب hinnâb lang; dumm; dicknassig; ٥ dicke Nasenspitze.

خنابس hunâbis pl خنابس hanâbis zwerghaft; sehr dunkel (Nacht); alt; stark; Löwe.

خناٲ hanâti pfui über dich (Weib); خنشى u. خنت u. خناٲ pl v. خناجور u. خناجر pl v. خنادق خندريس pl v. خنادق v. خندق.

خنادل hanâdil pl Nilkatarakte.

خننازير v. خننازير, خننازير pl v. خننازير خنزير.

خناس hannâs Teufel; ٥ teuflisch.

خناسر v. خناسر, خنسر pl v. خناسرة خنصر.

خنناطيط hanâtit zerstreute Haufen.

خنناطيلة hanâtil pl v. خنناطيل.

خننساء hunâfis Löwe; s. خننساء.

خناق hinâq u. hunâq Strick zum Erdrosseln; Kehle, Stelle des Halses, wo erdrosselt wird; † Kragen; 3 خنق — hunâq Erwürgung; (u. ٥ hunâqe) pl خوانيق hawâniq Halsbrüune, Angina; — hannâq Henker.

خانان hanân Lebensfreuden; — hinân Beschneidung; — hunân Schnupfen, Rotz, Fluß.

خنوص hanânîß pl v. خنوص.

حانيب hânib A, If hânab am Nasenfluß od. Rotz leiden (K., M. كان به خانان); schwach sein (Fus وھنت) hinken (M. عرج); umkommen (هلك); — 4 umkommen (هلك); zu Grunde richten, vernichten (اهلك); abschneiden

(اوھن) schwach machen (قطع);

— 5 stolz sein (تكبر).

خنب himb pl اخاب ahnâb innere Seite der Kniee u. Schenkel; —

hânab Gelenksschwäche.

خنبٹ * hûmbuţ schlecht, gemein.

خنباجہ hûmbage großer Krug für Wein od. Korn (prs. خنبك).

خنبس * hâmbas If ö die Beute theilen (قسم الغنيمه).

خنبس hâmbas kurz u. dick M.

خنبش * hâmbaş, hûmbaş der sich viel bewegt M.

خنبع * hûmbuʿ Verdecktes; Früchte im Laub; ö Oberlippe, kl. Schleier.

خنبف * hûmbuq geizig.

خنبه hâmba Verderben; — hânibe reizend u. süßstimmig f.

خنبوص * hûmbûß Funken vom Feuerzeug.

خنتار hintâr, خنتور Heißhunger.

خنتب * hûntab unbeschnitten (Clitoris); schwach; zwerghaft.

خنتعه * hûntuʿe Füchsin.

خنتف * hûntuf Raute Pfl.

خنت * hânâţ I, If hant (die Schlauchmündung) auswärts biegen (um daran zu trinken خ السقاء اذا كسره الى خارج الفشرب منه); verlachen, verspotten

خنت (ب) (هزئى به) Acc.

A, If hânâţ gebogen, geneigt sein; weich sein; schwach, impotent sein (صار خنتا); † verweichlicht sein, weibische Manieren haben; verzogen sein; — 2 † verweichlichen, weibisch erziehen, verziehen; s. مخنت;

— 5 weich, schwach, impotent sein

nach Weiberart u. unterwürfig reden; † verweichlicht, verzogen sein; — 7 = 5.

خنت hint innere, hintere Wangenseite; — hunt pl خناٹ hinât Falte, Biegung; — hânîţ biegsam; weich, kraftlos, ohnmächtig; impotent; † verzogen, verdorben (Kind).

* خنتى hantât s. خنتاة

خنتبة hintabe milchreiche Kn.

خنتر hântar Abfälle, Schmutz etc. was im verlassenen Lager zurückbleibt (hûntar, hîntîr, hûntur).

خنتعبة hantâʿbe, hi, hu. milchreiche Kn.; خنتعه * hûntuʿe Füchsin.

خنتل * hântal schwach; fett u. schlaffbäuchig (Frau).

خنتى hânta If خنتة hantât impotent machen, s. خنت *

خنتى hûnta Asphodelos; pl خناٹى hanâtî, hanâta u. خناٹ hinât Hermaphrodit, Zwitter.

خناجر * hângar pl خناجر hanâgîr großes Dolchmesser, Dolch.

خناجل * hîngîl dumme Schreierin; — hângal If ö e. solche heirathen.

خناخن * hânhan If ö undeutlich u. durch die Nase sprechen * خن.

خندب * hûndub böseartig M.

خندريس * handaris pl خندار hanâdir alter Wein od. Waizen.

خندع * hûndaʿ kleine Heuschrecken; — hûnduʿ Frosch.

خندف * hândaf If ö rasch u. auswärts gehen, stolz einherschreiten (يمشى الخندفة، وهو (من) التبختر).

خندق * hāndaq If ة e. Graben ziehen, mit e. Graben umgeben (خ الخندق اذا حفرة) على

خندق hāndaq pl خنادق hanādiq Festungsgraben, Ravin.

خنذلة * hāndale Körperfülle.

خندى * hānda If خنداة handāt Zoten reden, s. خنظى *

حنديذ * hindīd pl خندايد hanādīd guter Dichter u. Ueberlieferer älterer Gedichte; Berggipfel; lang u. dick; tüchtig; heldenhaft; Hengst u. Ggs. Verschnittener.

خنر * hūnur etc. pl v. خنار.

خنوز * hāniz A, If hānaz u. hunūz stinken (Fleisch انتن).

خنز * hāniz stinkend (Fleisch).

خنزب * hānzab Satan; verworfen.

خنزجة * hānzage Hochmuth.

خنزرة * hānzare Eisen-Instrument zum Steinbrechen; Dicke.

خنزوان * hanzuwān Eber; Affe m.;

— hunzuwān u. ة u.

خنزوة hunzuwānizze u. خنزوانية hūnzuwe Hochmuth.

خنزير * hīnzīr f. ة pl خنازر hanāzir

u. خنازير hanāzīr Schwein; خ

بارى h. bārrij Wildschwein; ة

hīnzīre Sau, Halskropf.

خنس * hānas I u. U, If hānas u. hunūs hinter den Andern

zurückbleiben (تأخر) عن; Einen hinter sich lassen, zurücklassen

(خ زيدا اذا آخره) Einen beim Daumen packen (أبهامه أنا)

(قبضها) vom Abwesenden Schlech-

tes sagen (ب) (أغاب به) — (b)

خنس A, If hānas aufgestülpte

Nase haben, s. اخنس; — 4 E.

hinter sich lassen; — 5 verläum-

den (ب) — 7 zurückbleiben (عن).

خنس hūnas pl u. خنساء f. v.

اخنس; hūnus Wildkühe, Hin-

dinnen u. deren Lager; — hūn-

nas sich neigende Gestirne; Pla-

neten (bes. Venus u. Merkur).

خنسر * hānsar pl خناسرة hanā-

sire die Pfade des Verderbens

wandelnd; هـ hānsarij id.

خنشار hānsār Farrenkraut.

خنشل * hānsal If ة wackeln u. zittern

(اضطرب من الكبر والهزم).

خنصر * hīnṣīr u. hīnṣār pl خناصر

hanāṣīr kleiner Finger od. Zehe.

خنصاب * hīndāb Fleisch dr wilden

مقل.

خنت * hānat I, If hant Einen

mit Bekümmerniß erfüllen (كرد).

خنتول huntūl langes Horn od.

männl. Glied; ة huntūle pl

خناطيل hanāṭil von dn Andern

getrennte Heerde Rinder od. K.;

— ة hantūle Wolkenstück.

خنظاة hānza'e ds Zotenreden, s. flg.

خنظى * hānza If خنظاة hānzāt

u. خنظية hānzaje Zoten reden

هـ تاختنظى خنظية اى)

(تنفاحش); der öffentlichen

Schande aussetzen, um die Ehre

bringen, ب P. (سمع) (خ به أنا سمع)

(ساخر به) ب P. (ب) verspotten

Hafs u. Feindschaft erregen

(خ بينهم أنا اغرى وافسد)

خنظيان hīnzijān zotig, schamlos.

خنع * hāna' A, If han' huren
(فاجر); mit Weibern (Acc.) scher-
zen يخنع النساء اى يخاصمهن

خنوع *khunūʿ* sich Einem unterwerfen (وَيْلِينَ لَهُنَّ) — 1
 2 umhauen (خَضَعَ لَهُ وَدَلَّ) — 3
 4 unterwerfen, unterwürfig machen (Baum قطع بالفاص) (Noth).

خِنَعٌ *húnú' pl v.* خِنَاعٌ; — خِنَعَةٌ
hán'e pl خِنَعٌ *húnú'* Verdacht;
 schmutzige Geschichte; Hurerei;
hána'e pl v. خِنَاعٌ.

خَنْعَب * hán'ab *langes Haar.*

خنعس * hán'as Hyäne.

hināf خِنَف I, If * hānaf خنِف
 welche, schlaffe Sohlen haben K.;
 den vorderen Huf auswärts drehen
 (قلب في مسيرته خنِف يده الى)
 (وحشيه); das Maul vom Zügel
 abwenden, den Hals gegen den
 Reiter wenden (Thier); in Schei-
 ben zerschneiden (Orange etc.
 قطع); die Brust schlagen (Frau
 ضربت صدرها بيدها) —
 I, If hunūf خنُوف er-
 zürnt sein (غضب); — b) خِنَف A, If
 hānaf auf einer Seite e. Rippen-
 bruch haben (خ صدره او ظهره)
 s. (انا) انهضم احد جانبيه
 اخنف.

خف *húnuf* Spuren; *s.* خنوف *u.*
خنيف; — *ö* *hánafe*, *hí.* Oran-
genschnitte.

خفّس * hānfas If ö Einen verabscheuen u. sich von ihm abwenden (کرههم وعدل عنهم).

خُنْفَسَا' hūnfusa', hūnfasa' u.
خُنْفَاسَة hūnfase, hūnfuse pl
خُنْفَاس hānfās u. خُنْفَاسِيس
hānfās schwarzer Mistkäfer
(Skarabäus).

خنف * hūnfu' dumm.

خندق * hanfaqîq Unglück.

خَفَّ * hānaq U, If hanq erwür-
gen (mit e. Strick خنقه انا عبد,
حنقه حتى يموت): ersticken
(Thränen die Stimme); — 2 er-
würgen, ersticken; خنَّف
التسعين nahe an den Neunzigen
sein; — 3 If خنَّاق hināq
† Einen tüchtig ausschelten, her-
unter machen u. prügeln; —
6 einander schlagen u. zanken;
— 7 erwürgt werden; — 8 er-
würgt werden, ersticken.

خَنْقَ hanq *Erwürgung; Erstickung;*
 — háníq *erwürgt;* — húnúq *enge*
Ritzen, Spalten; — خَنْقَةُ الْيَدِ
Handwurzel.

خناقة * háname *Athembeengung*
durch Auswurf.

خنة húnne näselnder Ton; Vorhaut.

(خنو) * حنا hānā U, If hanw
 Zoten reden (فكش في منطلقه);
 unzüchtige Handlungen begehen,
 s. * خنى.

خُنُوتٌ hinnáut Tüchtiger, der nicht
ruht, bis er sein Ziel erreicht,
sich gerächt hat etc.; e. Seethier.

חנוך hanûh *Enoch.*

خنور ^{hin}náur, خانوار ^{han}áwwar
 Welt; آم ^{Hy}äne, Kuh, Un-
 glück u. Glück, Gefäß, Aegypten,

Basra; — hannûr, hanáwwar e.
Rohrpflanze; Glück.

حنّاص hinnáuß pl خنانيڤ hanā-
nīß Milchferkel, Spanferkel; u.
ö Junges; klein.

حنوع hanû Betrüger, Wortbrecher;
— hu. Unterwürfigkeit.

حنوف hanûf pl خنف húnuf
schlaffsohlig K.; — hunûf Zorn.

حنى hánija A, If hánan Zoten

reden (خ ف خنّا [4] اذا فحش)
den Palmstrunk umhauen; —

4 Zoten • reden; اخنى عليه
vernichten, verderben (اهلك);

*. خن u. * خنو s.

حنى hánan das Zoten reden s. vor.;
Unheil; — hánijj zotig.

حنيز haniz ungesäuertes Brot.

حنيف hanif pl خنف húnuf grober
Hanf od. Hanfkleider.

حنيف hanîq erwürgt; erstickt.

حنين hanîn nâselndes Weinen od.
Lachen, If خن *.

خو haww Hunger; weites Thal;
— huww Honig; — háwin s. خوى.

خوا hawâ' خوى s. * خوى
Leerheit des Bauches; leerer
Raum, Intervall; Nasenbluten.

خاڤيية v. خاڤى; خاڤى v. خواب

خوات hawât das Rauschen der
Flügel; leiser Ton; † Narrheit;

If v. خوت *; — hawwât Un-
erschrockener.

ختام u. خاتم pl v. خواتم

خاتون hawâtîn pl v. خواتين

خواجه (pers. hāǧá, türk. hōǧá)
arab. hawāǧe, hāǧe u. hōǧe Herr,
Meister, Doktor (Titel, in Aeg.

Anrede für Gentlemen, Reisende,
Kaufleute etc., bes. Europäer).

خوار huwâr Gebrüll der Rinder;
Gebölke, s. خور *; — hawwâr

f. ö pl خور hûr sehr schwach

(M., Holz); empfindlich K., خ

العنان dem Zügel gehorchend;

— ö hawwâre Hüften; pl خور
hûr sehr milchreich Kn.

خارجى hawârig pl v. خارج

خوارزم hārēzm Kharesmien pers.

خوارنة; خارق pl v. خوارق

hawârine pl v. خورى
v. خوران.

خواص hawwâß dr Palmblätter ver-
kauft; — hawâß pl v. خاص

u. خاصة.

خواصر hawâßir pl v. خواصرة.

خواص hawwâd der kühn eintaucht,
sich in Alles einläßt.

خاطر pl v. خواطر

v. خاطى, خاطف

خواف hawâf Gerücht, Lärm.

خوافق hawâfiq die vier Weltgegen-
den, s. خافق.

خافية u. خافى pl v. خوافى

v. خوالف; خاقان pl v. خواقين
خالفة.

خوامع v. خامشة pl v. خوامش
خامعة.

خوان hiwân, huwân (pers. hân)

pl خون áhwine, pl pl
hûn Tisch, Speisetisch; — haw-

wân Verräther; — huwwân pl

v. خائن; — hawwân u. huwwân

pl خون áhwine, haun u.

hûn dritter Monat dr heidnischen
Araber.

خَوَانَة hawwāne Rückseite.

خَوَانِق pl v. خانقاه Kloster pers.

خَنَاق v. خَوَانِيق; خَانِيق

u. خَانِوق v. خَوَانِيق; خَانِوق

خَوَايَة hawājo Leerheit, Leere;

Hohlraum, If v. خَوَى *

(خَوَب) hāb U, If hāub
in Armuth gerathen (افتقر).

خَوْبَة hāube Hunger.

(خَوْت) hāt U, If hāt u.
hawātān sich auf die Beute (Acc.

od. ب) stürzen (z. B. Falke

الْبِمَازَى خَوْتَا وَخَوْتَانَا اَنَا

packen, (انقص على الصبيد

ergreifen (Geier اختطف

vor sich herjagen, verfolgen, vertrei-

ben (طرد); Einem die Treue od.

sein Wort brechen, Acc. خ الرخل

; (الرجل انا نقص عهده

Vermögen, Proviant etc. Schaden

leiden خ ماله انا تنقصه

خ; (خ ماله انا تنقصه

الرجل er hat Schaden; altern

hawāt mit

den Flügeln rauschen (Adler);

† närrisch werden, e. Narr sein;

— 5 packen, ergreifen; عن ab-

lassen (انكسر وتركه); — 7 u.

8 sich auf die Beute stürzen

(Falke).

u. vor. خوت v. خوتان u. خوت

خوتع hāuta' geschickter Führer.

خَوْت * hāwit A, If hāwat schlaff

sein (Bauch استرخى

Speis u. Trank voll sein (Bauch);

schlaffbäuchig sein M.; mit E.

Umgang haben ب (خ به اى الفه).

خَوْتَاء hāutā' f. v. اخوت.

خَوَخ * hāuh Einh. 8 Pfirsich (in

Syrien: Pflaume); — 4 اخاخ

ahāh klein u. verborgen sein Pfl.

(خفى وقتل).

خَوَخَاء hāuhā' f. 8 خَوَخَاء hāuhā'e

pl 8 dumm, närrisch.

خَوَخَة hāuhe kleines Lichtfenster;

Guckfensterchen, Thür- od. Wand-

schieber; s. خَوَخ.

خَوْد hāud pl خَوْد hūd u. خَوْدَات

hādāt junges, schönes, zartes

Mädchen; — 2 خَوْد hāwwad

rasch einherschreiten (سار سريعا);

den Hengst unter die Kameele

lassen (خ ف انا ارسل الفحل)

; (فى الابل

etwas nehmen; — 5 sich biegen

u. neigen (انثنى اى

تميل).

خَوْد 3 — * (خَوْد) hāwad If

mit Einem nicht über-

einstimmen, e. Differenz mit ihm

haben (خالفة), u. Gags. überein-

stimmen (وافقه); — 4 rasch vor-

wärts treiben; — 6 e. Bündniß

schließen (تعاهد); — s. خَوْنَة.

خَوْدَان hāwdān pl Diener, Gesinde.

خَوْنَة hūde pl خَوْن hūwad Helm prs.

خَوْر * hār U, If hūwār

brüllen (Rind يخور

; (خوارا انا صات

hu'ūr

hu'ūre schwach sein

(خوورة u.)

خ الرجل يخور خوورا انا

(ضعف); nachlassen (Hitze);

schmelzen (Schnee); — If haur

e. *Thier auf den Hintern schlagen od. stechen* طعنه فحارار; (بخور خورا انا اصاب خورانه); — *b) خور A, If háwar schwach sein* (ضعف); — 2 *schwach sein; durch Hunger geschwächt sein; † ausgehungert, leer sein (Bauch); — 4 wenden, drehen, biegen* (صرف وعطف); — 10 *Einen geneigt, freundlich gesinnt zu machen suchen* (استعطفه); *reinigen* (Haus استنظف).

خور haur pl أخوار ahwâr Thal, Bergsattel; Bai, Golf; Flussmündung; — hûr anrühige Weiber; pl v. خوار u. ö; — háwar große Schwäche, s. vor.; — ö hûre Bestes, Erlesenes.

خوارین haurân pl ات u. خوارین hawârîn der Hintere, Gesäßs.

خوره háuram rissiger Fels; — ö háurame Weichtheile der Nase.

خورنة hûrane Priesterthum; — خورنية hûranîjje Pfarrei; s. خورى.

خورى hûrijz pl خوارنة hawârîne Pfarrer (curé).

خوز hauz Feindseligkeit.

خوزق háuzaq If ö Einen pfählen, auf den Spitzpfahl setzen.

خوس háš U, If haus hinterlistig betrügen ب غدر به); sein Wort brechen; stinken (Leiche خاست); keinen Käufer finden, flau abgehen (S. كسد); — 2 die Kameele einzeln zum Wasser lassen.

خوش hâš U, If haus durchbohren (mit dr Lanze طعن); beschlafen (جاله مع); nehmen (اخذ); mit der Hand einfüllen (جاش الشىء فى الوعاء انا); — 2 vermindern, verringern (نقصه).

خوش haus Hypochondrien, Seite.

خوص háwiß A, If háwaß tief-

liegende Augen haben (خ ف انا); — 2 *mit Goldplättchen zieren* (Krone زينه); *auch Weniges nehmen* (اخذہ وان قل); *die grauen Haare fangen ihm an zu wachsen; — 3 Einem (Acc.) e. Tauschhandel antragen* (خاوضته البيع اى); *Eins gegen das Andere tauschen; erwägen, überlegen; — 4 Blätter tragen* (Palme اخرجت); — 5 *auch Weniges nehmen; — 6 mit einander Tauschgeschäfte machen.*

خوص hûß Einh. ö Blatt (Palme, Kokos etc.); Baumblatt überh.; zarter Zweig; — pl u. خوصاء f. v. اخوص.

خاض hâd U, If haud u. hijâd in's Wasser gehen, hineinwaten (خوضا وخياضا); *in's Wasser treiben* (اذا دخله); *بالفرس انا اورده* (Pferd ب); *sich vorschnell in e. S. einlassen, in Gefahr stürzen; e. Erzählung anfangen; tief eindringen;*

das Schwert (in der Wunde) umdrehen (خ بالسيف اذا حركه); schütteln, umrühren, mischen (Wein خلط); — 2 in's Wasser (Acc.) gehen; tüchtig schütteln, mischen (Wein etc.); — 3 u. 4 in's Wasser führen (Pferd); — 8 in's Wasser (Acc.) gehen, waten.

خوَضَة hāude Perle.

خَطَّ خُطَّ Imper. خطَّ * (خوط) hut hut stosse zu! (mit dr Lanze); — 5 wiederholt zu Einem kommen Acc. (اتاه الحين بعد الحين).

اخواط u. خيطان hūt pl ahwāt einjähriger Schössling, zarter Zweig; Mann in besten Jahren; خوطانة hutāne u. نية m. u. f. schlank.

تخوطر tahāutar dn 2 + * خوطر Entschluß wechseln, vgl. خطر *.

hawwa' خوع 2 — * (خوع) خوع منه) من abziehen, vermindern, abziehen (خوع من); sein Bett durchbrechen (Fluß الوادى السييل); E. durchprügeln u. schwächen (خ) (فلانا بالضرب اذا كسره واوهنه); die Schuld bezahlen (خ دينة اذا) (قضاء).

haw'am dum. * خوعمر

خَفَتَ hāf Prät. خاف * (خوف) Aor. A, If hāuf, hāif, hīfe u. mahāfe Einen od. etwas fürchten, sich vor E. fürchten عن od. ممن, für E. يخاف خوفًا على

وخيفًا ومخافة وخيفعة [4]

— (بيلمك) wissen (ضد أمن) U Einen an Furcht übertreffen

خاوَفْتَهُ فَاخَفْتَهُ اى غلبته (بالخوف); — 2 E. in Furcht setzen, ihn etwas fürchten machen; Einen furchtbar, gefürchtet machen; — 3 خاَوْه sich noch mehr fürchten als e. Anderer (s. 1); — 4 If أخافة Einem Furcht einjagen, ihn schrecken; اخاف السبيل den Weg gefürchtet, unsicher machen; — 5 sich fürchten, fürchten Acc., عن od. من S. تخوف عليه شيئًا) etwas für Einen fürchten; vermindern, verringern (تنقصه).

خوف hāuf Furcht; — hūf pl v. خائف; — hūwwaf pl v. خائف; — hāq U, If hāuq mt Ohrringen schmücken (e. Mädchen

خُف خُف اى حُلّ beschlafen; — 2 weit machen, erweitern (نهب) (وسع); — 4 verreisen (في الارض) (اتسع); weit entfernt sein (تباعد); — 7 weit sein.

hāuq Ohr- od. Nasenring; — hāwaq Krätze; Geräumigkeit s. vor.; — أخوق f. v. أخوق.

hāl U, If haul die Seinigen gut schützen, regieren u. für sie sorgen, Acc. od. على; — If haul u. hijāl das Vermögen gut verwalten, administriren (خ) ف ماله يخال خولا وخيلا

— (اذا رعاه وساسه وقام به) 2 Einen in Besitz setzen u. reich machen, 2 Acc. (الله المال) خوله (اى اعطاه اياه متفضلا

etwas zu Theil werden, zukommen lassen od. auferlegen, 2 Acc.; E. zu seinem Verwalter machen; — 4 Act. u. Pass. viele Oheime haben s. خال; aus äusseren Anzeichen Gutes von E. urtheilen; — 5 id. (s. خيل *); J's Verwalter sein; — 10 استخول u. استخال Einen (Acc. od. في) zum Oheim haben; استخول E. als Sklaven nehmen, s. flg.

خول háwal Güter, Besitz (besonders Sklaven); das Gebiss am Zügel; s. pl v. خال, خائل, خولى u. خولى.

خولى háulijz pl خول háwal guter Verwalter, Hirte, Gärtner.

خان I, If haun, hâne, hijâne u. mahâne täuschen, betrügen, verrathen, Acc. od. ب P.,

Acc. od. في S. خانه بخونه خونا. S. في. وخیانه وخنانه و مخانه انا اوتمن فلم ينصح ويقال خانه (العهد او الامانة او في العهد J's Vertrauen missbrauchen, ihm Wort od. Vertrag brechen, 2 Acc.; — 2 Einen für einen Verräther halten od. erklären; — 5 täuschen, verrathen; — 8 id.; اختان نفسه sich selbst betrügen; — 10 zu täuschen, zu verrathen suchen; Einem misstrauen.

خون haun u. † háwan Betrug, Ver-rath, Vertrauensmissbrauch, Wort-bruch; † Ehebruch; s. pl v. خوان.

خاثن háwane pl v. خائن.

خوة húwwe Widerwärtigt; gr. Ebene.

خوور hu'ûr u. 8 große Schwäche.

خوولة hu'ûle Verwandtschaft als mütterl. Oheim; pl v. خال.

خودن ha'ûn treulos, verrätherisch.

خوى * háwa I, If hawâ' verlassen

u. wüst sein (Haus خوت الدار تاخوى خواء انا تهدمت — If háwan u. hawâ' bei leerem Magen wiederholt von Hunger befallen werden (خ ف يـخوى)

خوى وخواء انا تتابع عليه خوت المرأة ويقال خويت (الجوع

leeren Bauch haben, nicht schwanger sein (Frau), od. eben geboren haben; das Feuerzeug versagt (خ (النزد انا لم يور) — I, If

hájan die Sterne trügen u. lassen nicht regnen (خوت النجوم) (اننا اخلت فلم تمطر untergehen (Stern); — If hajz beabsichtigen, unternehmen (خواه

); (ياخويه خيا انا قصده If háwan u. hawâje packen, rauben,

خ الشىء خوى) entreißen

خوى b) — (وخواية انا اختطفه

A, If hájan, huwijz, hawâ' u. hawâje leer u. verlassen sein Haus (خويت

الدار خيا وخويا وخواء وخواية (اننا خلت من اهلها (Magen); nicht schwanger sein (Frau); — 2 If تخوية sehr fett werden (Vieh غايه انا بلغ غايه

خ المال انا بلغ غايه (السمن dr Frau (Acc. od. ل) Wöchnerinnenspeise geben, s. خوية;

täuschen (Sterne s. 1); sich zum Untergange neigen (Sterne); den Bauch hohl einziehen (Betender); — 4 *If* أخواء verlassen und wüst sein (Haus); leer u. hungrig sein (Magen); hungrig sein (M., Vieh), u. Ggs. sehr fett sein; versagen (Feuerzeug); täuschen (Sterne); — 8 leer sein; اختوى ما عنده Einem Alles nehmen (اخذ كل شيء منه); schwachsinnig, kindisch werden (ذهب عقله); rauben u. fressen (Raubthier واكل واستترق); e. Stück Landes in Besitz nehmen (اقتطعها).

خوى hāwī mit leerem Bauch, ausgehungert.

خوى hāwan Bauchleere, Hunger.

خوية hawijje Speise der Wöchnerin.

خويصة huwāiße kleiner Adel خاصة.

خويف hawif furchtsam.

خويل huwāil kl. Schönheitspflaster.

* خوى hajj Absicht, Zweck; s. خوى.

خياب hajjāb versagend, trügend.

خيار hijār Wahl, freie Wahl; Auswahl; خ العيب Kauf mit dem Vorbehalt, Mangelhaftes zurückzugeben, خ التروية Kauf mit dem Vorbehalt ds. genaueren Besehens; u. 8 Auserlesenes, Bestes; Gurke, Wassermelone; pl v. خير.

خيانشيم; خيزران pl v. خيارر خيشوم.

* خوض hijād If v. خياض

خياط hijāt Nadel; Pfad, Weg; — hajjāt pl ون Schneider; Henoch (Edrisi).

خيطة hijāto Schneiderhandwerk; Näharbeit.

خيال hajāl pl أخيلة ahjile Vorstellung, Idee; Einbildung, Phantasie; Phantom, Erscheinung, Gespenst; Hallucination; menschl. Gestalt, Person (bes. aus der Ferne); Schreckbild, Vogelscheuche; — hijāl Phantasie; Einbildung; † Schatten; gute Verwaltung, s. خول; — hajjāl pl 8 Reiter, Cavallerist.

خيلاء hujālā' eitler Hochmuth.

خيالة hajāle pl u. ات أخيلة ahjile Einbildung, Phantasiebild, Phantom, Gespenst; Gestalt; — hajjāle Reitertrupp; Cavallerie, s. خيال.

خيالى hajālīj f. ية ijje imaginär; ideal; قوة خيالية Einbildungskraft, Imagination.

خيام hijām pl v. خيم u. خيمة; — hajjām Zeltbewohner; Nomade; Zeltschneider.

خيانة hijāne Betrug; Verrath; * خون Vertrauensmißbrauch If خاب hāb 1, If hāibe ausgeschlossen, verstossen sein

(خ ف يخييب خيبة اذا حرم); in seinen Hoffnungen getäuscht werden, das Gewünschte nicht erlangen (لم ينل مطلوبه); خاب أملة seine Hoffnung ist getäuscht worden; Schaden, Verlust haben (خسر); من غاب: الغائب خائب od. خاب der Abwesende hat den Schaden; — 2 Einen in seinen Hoffnungen täuschen; — 4 id.

خبيبة hâibe getäuschte Erwartung,

Enttäuschung, Mißerfolg : خبيبة
لـ möge seine Hoffnung getäuscht
werden!

(خبيت) hât I, If hait die
Habe schädigen, vermindern (خ)
(ماله) يـخيتته بمعنى يـخوته;
— If hait u. خيوت hujût einen

Ton von sich geben (صوت).

خيتعور haita'ûr (auch خيتعور)
Fata morgana; Wolf; Löwe;
Dämon غول; Satan; Tod, Unheil.

تـخـيـبـت tahjît * (خيت)
Schlafheit des Bauches.

خار hâr I, If hair Gutes
haben, Gutes besitzen (صار نا)
(خير) — If خيرة hîre gütig,
gnädig sein (Gott); — If hîjar,
hîre u. hijare Eines (Acc.) dem
Andern (على) vorziehen, auswäh-
len, wählen (انتقال); im Guten
übertreffen على خار الرجل على

غيره خيرة وخيراً وخيرة أنا
(فضله) — 2 If تـخـيـبـر für bes-
ser halten, vorziehen على vor-
zugsweise wählen; Einem (Acc.)
in e. S. (في بين) die Wahl
lassen; — 3 If مـخـايـرة mit E.
(Acc.) um den Vorrang streiten,
wetteifern; — 5 vorzugsweise
wählen; — 8 id.; auswählen,
ausersehen (Gott); vorziehen على;
wünschen أن; — 10 von Einem
Gutes verlangen, 2 Acc.; das
Gute od. Beste für sich haben
wollen.

اخيار hijâr, خيار pl f. hair خبير

ahjâr pl pl اخيار ahâjir gut,

trefflich M.; خير وشر Gut u.
Schlecht; (dient als Komparativ :)

خير أمور^ء besser als er, خيره^ء
أوسطها^ء das Beste der Dinge ist
ihr Mittleres (liegt in der Mitte);

خير الناس! wie gut! ما خير
der Beste der Menschen, خير
المريّة das Beste der Geschöpfe
(Muhammed); pl خيور hujûr e.

Gutes, Wünschenswerthes; Gut :
خ مطلق h. mûtlaq höchstes
Gut, das absolut Gute, وعافية
خ Reichthum u. Gesundheit; pl
Güter, Reichthum etc., Glück;

خ بوا Kardamom;
— hîr Freigebigkeit; Edelsinn; —
hîjar s. خير * — hâjjir f. ة
pl خارة hâre guter, frommer
Mann; großmüthig, edelsinnig,
freigebig; ة hâjjire Medina; s. flg.

خيرات hâirât pl خيرة hâire
Erlesenes, Bestes; der Beste, die
Beste; gute Handlung, fromme
Stiftung; gute Gemüthsart; —
hîre Gottes Gnade u. Segen :
على خ الله mit Gottes Segen; —
hîre u. hijare Auserlesenes, Bestes;
Auswahl, Wahl; Bevorzugung;
خ الله Muhammed; s. das vor.

خيرية hairîjje Güte; Wohlfahrt,
Glück; Vortheil, Quelle des Vor-
theils.

خيرزان haizurân Einh. ة pl
hajâzir Rohr, Bambus; Stock,
Speer; Ruder.

خيزور haizûr Rohr; s. das vor.

(خيس) * hâs I, If hais stinken (Leiche خاسنت الجيفة); (اذا اروحت) verdorben sein, übel riechen; lügen (كذب); I, If hais u. hajasân sein Wort brechen, ب S.; Einem (ب) die Treue brechen (بالعهد خيسا); (وخيسانا اذا غدر ونكت) am Orte bleiben, sich nicht rühren (لزم موضعه); * خوس vgl. (für خيس) im Werthe sinken, Schaden leiden.

خيس his pl اخياس abjâs Baumdickicht; Röhricht; Löwenlager; — hîse pl خيس hîjas id.

خيش hais pl خيوش hujûs u. ahjâs dünnes Leinenge-webe aus groben Fäden; Cannevas; — hâisijj der die-sen Stoff macht.

خيانشيم haisûm pl خيشوم hajâsim Nase u. deren Inneres; Vorgebirge.

(خيس) * hâß I, If haiß wenig sein (قل); im Werthe sin-ken; Abgang, Schaden erleiden; — خيس A, If hâjaß e. Auge

kleiner haben (اذا صغرت)

(احدى عينيه وكبرت الاخرى).

اخيس hâißâ' f. v. خيصاء

(خيط) * hât I, If hait nähen, mit der Nadel arbeiten,

zusammennähen (الخياط)

(الثوب يخييط خيطا)

(انسابت على الارض Schlange);

— 5 genäht, zusammengenäht

sein; — 8 اختطى u. اختط

mit Einem Sprunge od. schnell vorüber eilen.

خيوطه hujût, خيوط hait pl خياط abjât (u. vlg. hujûte, خيطان hitân) Faden; الخيط الحيطان Finsterniß, Morgengrauen; خ باطل الخ الابيض Morgenlicht; خ Sommerfäden; خ الرقبة Rücken-

mark; pl خيطان hitân, u. (sing.)

خيط hit Zug Heuschrecken, Straußenheerde; — hâjat Länge des Halses (Strauß).

خيط u. خوط pl خيطان

hâite eingefädelter Faden.

خيف * hâjif A, If hâjaf Augen

von verschiedener Farbe haben, blau und schwarz (Pfd., M. s.

خيف); — 2 sich niederlassen

(نزلوا منزلا); — 4 u. 8 nach الخيف

(s. d.) kommen; — 5 verschieden

gefärbt sein; in verschiedenen

Farben schillern; — 8 = 4.

خيف hâif pl خيوف hujûf Berg-

hang; Seite, Gegend; e. Tempel

auf dem Berge Mina bei Mekka;

Scheide des K's; Furcht; pl

اولان اخياف abjâf Art, Gattung; اولان

خيف Kinder von Einer Mutter

u. mehreren Vätern; — s. pl v.

خيفة u. خائف, اخيف

خيف f. v. خيفاء

خيفة hâife Messer; Lager des

Löwen; — hife pl خيف hif

Furcht, Schreck; If v. خوف *

خيل hâl A, If hâl, hail,

hîjal, hâile, hîle, hajalân, hail ûle,

mahâle u. mahîle sich vorstellen

nen; irgendwo (ب) selten oder wohnen.

خيم haim pl خيام hijām Lehmhütte; — him Naturanlage, Charakter; — خيمة háime pl ات hajamāt, خيم haim, hijām u. خيام hijām Zelt; Pavillon; Hütte aus Zweigen; Laube; Laubgang.

خيمى háimijj Zeltmacher.

خيمة hijje Schlinge, Strick Aegypt. (für أخية).

خَيْهَقْعَى u. خَيْهَقْعَاء haiháf'a u. haiháf'a' Bastard von Hund u. Wölfin.

خيش v. خيوش; خيور pl v. خيوط u. ٥ pl v. خيول v. خيل.

خيولة hijāle Reitkunst.

خيوم hijūm u. ٥ Furcht, s. خيم *. خييل hijāil Schönheitspflasterchen.

د

د d achter Buchst. des Alphabets; als Zahlzeichen = 4; in Almanachen = Mittwoch, Monat Du'lhig'ge, Planet Merkur, Zeichen des Löwen.

دَآنى da' (Imp. v. وء) lass'! دَآنى dā'nī lass' mich!

داء * s. (دوع) *.

داء dā' pl ادواء adwā' Krankheit, Uebel: داء الثعلب Ausfallen der Haare, د الفيل Aussatz, د الذئب Hundswuth, د الكلب

Hunger; s. دوا *.

دَاب = دَاب * دواب * s. داب

دَاب dā'ab A u. U, If da'b, dā'ab, du'ub in e. S. eifrig u. fleissig

د في عمله دَابَّأ و دَابَّأ و دَوَّابا sein

(في) (ان) جدّ و تعب eifrig u. dauernd beschäftigt sein;

oft u. fleissig wiederholen; — If da'b heftig antreiben (das Thier سافها شديدا); fortjagen (طرد); — 4 etwas mit Eifer u. Fleiss thun.

دَاب da'b Angelegenheit, Gegenstand des Bemühens; Lage, Zustand;

ادوب ad'ub Sitte, Gewohnheit.

دَابِر dābir vergangen, د امس gestern; äusserster, letzter Theil; der folgt, Anhänger; Wurzel; Grund, Fundament; Gewölbe; — ٥ dābire hinterer Theil des Pferdehufes.

دَابَّة dābbe pl دواب dawābb sich langsam bewegendes, kriechendes Thier; Lastthier; Esel; Saumpferd; — د الارض das Thier der Apokalypse; Termite.

دَابُوغ dābūg Wassermelone.

دَبَق dābūq Vogelleim, s. ديق.

دات * ديث s. * دات

د البقل Münzhaus; د الضرب
 das ewige Leben, د السلام
 د المقامة Paradies, د الجلال
 د السلام Hölle; د البوار
 Damaskus, Bagdad etc.
 د darr hell; milchreich; reichlich.
 د dārābdin Sofa; Galerie,
 Geländer, Lattenwerk s. د رابزين.
 د dārib f. ö jagdgeübt (Falke);
 wohlgedrillt, geschickt.
 د dārig f. ö schreitend; sich
 überall hin verbreitend (Staub);
 vulgär: العربية الدارجة: Arabisch.
 د dāris verwischt; unlesbar.
 د dāris schwarzes Leder pers.
 د dāri gepanzert, Kürassier.
 د dārik f. ö dr erreicht, begreift.
 د dārike Verstand, s. vor.
 د dārime Stachelschwein.
 د dāre pl دارات dārāt u. دور
 dūr Gehöft, Haus; Hof um den
 Mond; Kreis; kreisförmiger Platz
 od. Einschluss.
 د dārūs pl دواريس dawārīs
 der Korn austritt, drischt.
 د dāri wissend; in Kenntniß.
 * دوس s. داس
 د dāsīm Freund, Kamerad.
 د dāsūs pl دواسيس dawāsīs
 Spion.
 د dāsīr pl دشار duśśār sich
 selbst überlassen, frei weidend
 (Thier).
 * دوش s. داس
 * ديص u. دوص s. داص
 * دئص s. داص
 د dāße pl داتص.

د dā'ad * Fetttheit, Fülle.
 د dā'az A, If dā'z anfüllen
 (Gefäßs ملا); Einen erwürgen,
 ersticken; das Geschwür auspres-
 sen (د القرحة أنا غمزها); fett
 werden (سمن); zum Zorne reizen
 (اغاضه).
 * دوع s. دواع
 د dā'ib der spielt, scherzt.
 د dā'ir f. ö pl دعار du'ār unrein;
 Hurer; ö Hure; ö pl مداعر
 madā'ir u. مداعير madā'ir un-
 fruchtbare Palme.
 د dā'ī pl دعة du'āt der
 ruft, einlad, auffordert, zu Gott
 für Einen betet od. Gottes Fluch
 auf E. herabrufst; Muezzin; Prä-
 diger; Urheber; Bittsteller; Prä-
 tendent, Dey; — u. داعية dā'ije
 pl دواعي dawā'ī mt Nothwendigkt
 herbeiführend, zwingende Ursache,
 dringende Veranlassung; Beweg-
 grund, Motiv; Anspruch; Begeh-
 ren, Absicht; Bittgesuch.
 * دوع s. داغ
 د dāg Marke, Eindruck, Brand-
 zeichen pers.
 د dāgīße Kniescheibe; Schale,
 Platte.
 د dāgīm schwarz M.
 * دوف s. داف
 د dāfire Thürvorhang.
 د dāfi f. ö der abhält, abwehrt;
 hindert, Vertheidiger; — ö dāfi'e
 pl دوافع dawāfi' Hindernis;
 Strom; قوة دافعة Repulsionskraft.
 د dāffe Armee, die sich dem
 Feinde nähert.

* ديف * u. * دوق * s. * داق

د ا ق dâqq pl د ا قة dâqâq dr klopft.

د ا ل * د ا و * s. * د ا ل

د ا ل * dâ'al A, If da'l, dâ'al u.

د ا ل dâ'ala wie ein Schwacher,
od. mit kleinen Schritten laufen,
rasch gehen (مشى ضعيفه او)
(عدا متقاربا او مشى نشيطا);
If dâ'al u. da'alân betriügen, nach-
stellen, ل od. Acc. P. د ا ل (لانا)

(د ا ل و د ا ل ا ن ا خ ت ل ه).

د ا ل da'l Betrug; Wolf; Wiesel.

د ا ل dâl Name des Buchst. د; ge-
krümmt; pl v. د ا لة.

د ا ل dâll wer od. was auf etwas hin-
weist, e. Andeutung od. e. Beweis
für etwas gibt; Führer; bezeich-
nend; typisch.

د ا ل ب dâlib glühende Kohle.

د ا ل ح dâlih pl د ا ل ح dâllah u.
dâwâlih regenschwanger.

د ا ل ف dâlif pl د ا ل ف dâllaf u. dâluf
schwerbeladen.

د ا ل ه dâlih u. ه schwachsinnig.

د ا ل ه dâle pl د ا ل dâl Gerücht, Oeffent-
lichkeit, Publicität; — dâlle Liebes-
schmeichelei; Aufforderung zum
Liebesspiel; Tapferkt; Kupplerin.

د ا ل د a l dâli pl د ا لة dâlât der
Wasser emporzieht.

د ا ل ي ه dâlije pl د ا ل و dâwâli Wasser-
rad von Ochsen getrieben; Wein-
rebe od. Ranke; Krampfadern.

* د ا و * s. * د ا و *

* د ا م * dâ'am A, If da'm etwas auf-
recht stützen (د ا م) — 5 bedecken

(Wasser غمره); — 6 ganz über-
decken.

د ا م ا دâ'mâ' u. د ا م ا dâma'

dâmma' pl د ا و ا m dâwâmm die
See, Meer; Mausloch.

د ا م ج ا نة dâmgâne grofse Trinkflasche
(Dame-Jeanne).

د ا م س dâmis finster (Nacht).

د ا م عة dâmi'e leicht blutende (flie-
ssende) Wunde, s. د ا م ية u. flg.

د ا م عة dâmi'ge Wunde, die das Ge-
hirn verletzt, s. vor.

د ا م كة dâmike pl د ا و ا م ك Unglück.

د ا مة + dâme Klostersuppe (= ا م).

د ا م و غ dâmûg das Hirn verletzend.

د ا م ي dâmi f. ية ije blutend, s. flg.

د ا م ية dâmi'je Wunde, die nur tropft.

* د ا ي ن * u. * د ا و ن * s. * د ا ن

د ا ن ا ق dânaq, dâniq u. د ا ن ا ق dânâq
pl د ا و ا ن ي ق dâwâniq sechster

(vierter) Theil der Drachme od.
des مستقال; kleine Münze; —
dâniq verächtlich; dumm.

د ا ن دâni sich nähernd; ge-
nähert; benachbart, nahe : د ا ن ي

د ا ن ي nahe verwandt; u. د ا ن ي dâni'
verächtlich, niedrig.

د ا ه ر dâhir jemals; niemals.

د ا ه ش dâhiš bestürzt.

د ا ه ن dâhin gesalbt (Bart).

د ا ه دâhi pl د ا هة dâhât u.
د ا ه dâhûn scharfsinnig; klug,

schlau; د ا ل ا و der Löwe.

د ا ه ية dâhi'je pl د ا و ا ح dâwâhi Un-
glück; Gefahr; äufserst klug.

* د ا و * dâ'w s. د ا و

د ا و dâw e. Art Schiff.

داود dāwud u. داوود dāwūd David;

دَاوُدِي dāwudijj e. Art Panzer.

داور dāwér Fürst (pers.).

داوری dāwerijj fürstlich, s. vor.

داوی dāwī mit Rahm (Milch); reichlich; — دَاوِيَّة dāwijje

Templer, مَقْدَم الدَاوِيَّة Großmeister der Templer.

داوِيَّة dāwijje, dāwije Wüste; s. vor.

دَاوُتْ dā'ut u. دَايْت dā'it (Prät. * دَاى dā'i

Aor. يَدَاى dā'i) If da'w u. da'z

nachstellen (Wolf dm Wild دَاى dā'i

(الذئب الصيد دَاوَا); überlisten

دَايْتْ dā'it لَشَشَى dā'išā (دَايَا dā'išā ل

ختلت).

دَايْتْ dā'it دَايَّة dā'je pl دَاي dā'i u. دَايْت dā'it

da'ijj u. دَايَات dā'jāt Stelle des

Kameelrückens, die vom Sattelholz ظلفة berührt wird; pl دَايَات

die sechs Schulterrippen; ابن

داية Krähe.

دَايْب dā'ib fleißig; müde; Dual

الدَايْبَان Tag u. Nacht.

دَايْت dā'it Ursprünge pl.

دَايْه dā'ihe weitschattender Baum.

دَايْه dā'ih schwindelig; dunkel.

دَايْر dā'ir was sich dreht, e. Kreis

bildet od. ringsum einschließt;

umherstreifend, sich umtreibend;

Kreis, Runde; rund; على الدائر

rund herum; sich um etwas drehend, darauf bezüglich.

دَايْرَة dā'ire pl دَوَائِر dawâ'ir Kreis,

Peripherie نصف دائرة Halb-

kreis); Rundung, Scheibe, Compaß; Cyklus; Umdrehung; Um-

drehungssphäre, Planetensphäre;

Kreis der Pflichten; Schicksals-

wendung, Unglück; Niederlage;

Reihe von Zimmern, Abtheilung,

Departement; Coupé; Kloster;

Gefolge, Dienerschaft; دَوَائِر dā'ir

د العروس Länggrade; د الاستواء

Breitegrade; دَائِس dā'is der mit Füßen tritt,

stampft, drischt.

دَائِس dā'is Christ.

دَائِس dā'is pl دَائِس dā'is Räuber;

Büttel, Gerichtsdieners.

دَائِق dā'iq dumm; werthlos (د

هائِق).

دَائِم dā'im f. ة dauernd, ewig:

دَائِم dā'im in alle Ewigkeit,

دَائِم dā'im ununterbrochenes Fieber,

دَائِم dā'im stets krank; ruhig

(Schatten); stagnirend; دَائِمًا

dā'iman immer.

دَائِمِيَّة dā'imijje Ewigkeit.

دَائِي dā'in Schuldner; Gläubiger.

دَايَة dā'je pl دَايَات dā'jāt Amme

(pers.); — دَايَة dā'je s. دَايَة.

دَايَة dā'i u. دَايْت dā'it f. krank.

دَب dabb I, If dabb u. dabib

langsam einherschreitend (دَب

ف دَبًا دَبِيْبَا اذا مشى على

kriechen (Reptil); sich

auf Händen und Füßen fort-

schleppen.

دَب dibb u. ة dıbbe langsamer

Gang; das Kriechen; — dubb

Zustand; angeborene Eigenheit;
 Constitution; u. ä *dúbbe* Ver-
 fahrungsweise, Art zu handeln;
dubb pl دببة *dibabe u. ادباب*
adbáb Bär; ä dúbbe Bärin.
 دَبَا * *dába' A, If dab' ruhen (S.*
سكن); schlagen, prügeln (ضرب);
 — 2 *If تدبىء bedecken, ver-*
stecken (غطاه وواراه).
 دَبَاء *dábba' f. haarig; — dúbba'*
Einh. دبابة dubbâ'e Kürbis; Gurke.
 دِبَاب *dibâb pl v. دببة dábbe; —*
 $\text{† dubbâb Fliege s. ذباب};$
 $\text{dabbâb f. ä pl ات was sich}$
schleppt, kriecht; Vierfüßler; —
dabbâbe e. Belagerungsmaschine.
 دَبَابِيح *dabâbîg pl v. دبياج.*
 دَبَابِيذ *pl v. دبون; دبويس.*
 دَبَاغ *dabbâg Brokat-Verkäufer.*
 دَبَادِب *dubâdib beleibter, lautstimmiger*
Mann; s. pl v. دَبَادِب.
 دِبَار *dibâr pl v. دبيرة u. dubâr*
Mittwoch; — dibâr u. ä Stück
Saatfeld; — † dabbâr pl ات
Auskunftsmittel, Mittel sich aus
der Verlegenheit zu ziehen; —
 $\text{† dubâre Bindfaden.}$
 دَبَّاس *dabbâs dr Dattelhonig macht.*
 دَبَّاسِي *dabâsî pl v. دبسي.*
 دَبَاغ * *dibâg das Gerben, 3 دبغ;*
 — *dabbâg Gerber; — ä dibâge*
Gerberei.
 دَبَاكَة * *dubâke Stumpf des Palm-*
zweiges.
 دُبَال *dubâl Dünger.*
 دِبْبَان * *dibbân (ذبان) Einh. ä Fliege;*
 دِبْبَانِي *Kanthariden.*

دَبَاة *dáb'e Flucht.*
 دَبَاة *dabât pl دَبَاة daban kleine un-*
geflügelte Heuschrecke; Blattlaus.
 دَبَابَة *dibabe pl v. دب.*
 دَبَج * *dábag' U, If dábag' u. dábage*
mit Figuren bemalen, sticken
(نقشه); — 2 = 1; Einen mit
Brokatstoff bekleiden, s. دبياج.
 دَبَج *dábbaḥ dn Rücken*
strecken u. dn Kopf sinken lassen
(بسط ظهرو واطا راسه); stets
ن في بيته انا)
(لزمه فلم يبرح).
 دَبْبَاس *dubbâhs grofs u. dick; Löwe.*
 دَبَخ * *دَبَخ = دَبَخ 2 — * دَبَخ.*
 دَبَادِب *dabâdib pl دَبَادِب*
Trommel.
 دَبَدَب * *dábdab If ä auftreten,*
schreiten; langsam gehen; † auf
allen Vieren kriechen (Kind),
*s. دب *.*
 دَبَدَب *dábdab u. ä = دَبَدَب;*
 — *ä dâbdabe Hufgetrappel.*
 دَبَر * *dábar U, If dubûr hinten*
sein, hinterdrein kommen, nach-
folgen, folgen Acc. (دبر الليل).
 دَبَر *dabr u. dubûr den*
Rücken wenden (دبرا ودبورا)
(انا ولى); vergehen, verfließen
(Zeit, Tag, Nacht); altern (شيوخ);
sich gegen West drehen (Wind
دبرت الريح انا تحولت دبورا
rückwärts gewendet sein (Ohr des
K's); e. That od. Ausspruch nach
J's Tod berichten u. überliefern
ن الحديث عن فلان انا حدثه)
(عنه بعد موته); hinter dm Ziel

ن السهم الهدف) *niederfallen* (wegnehmen); (أذا جاوزة وسقط وراءه) (ذهب به) *b* — *If* dabr schreiben, verfassen (e. Buch) (مات) *sterben* (كتب) *liber* (b) —

A, *If dabar aufgedrückt od. am Rücken mit Geschwüren bedeckt sein* (Lastthier ذابب البعير أنا); *an Schätzen reich sein; — Pass. vom Westwinde betroffen werden* (أصابته الدبورة); — 2 *mit Vorbedacht u. Ueberlegung anordnen, verfügen, dirigiren, disponiren, gut vorbereiten u. klug in's Werk setzen* (دبر الأمر أنا نظر في عاقبته) الانسنان بيدبر والله : (ونفكر

يَقْتَرِ der Mensch denkt u. Gott lenkt; etwas planen على od. أن; den Sklaven frei lassen (اعتق); — 4 den Rücken wenden; sich abwenden, absteigen, zurückweichen, fliehen عن; sich zum Untergange neigen (Stern); hinterdrein kommen, folgen; den Rücken des Thieres (Acc.) verletzen (Sattel); — 5 etwas mit Vorbedacht u. Ueberlegung planen u. ausführen، في od. Acc.; wohl eingerichtet, geplant u. glücklich ausgeführt werden; aufmerksam lesen, studieren (Koran); — 6 sich einander im Stiche lassen; — 10 sich abwenden: استدبر القبلة Mekka den Rücken wenden; zurückweichen; zurücktreiben; endlich od. zu spät einsehen.

دُبُر, dibr, dibr *pl* دِبَار dibâr, دِبُور
 dubûr *u.* اَدِير ádbur *Bienen-*
schwarm; Biene; große Reich-
thümer; — dubr, dúbur *pl* اَدِبَار
 adbâr *Rückseite, Rücken; Hintere;*
 دُبُر من *von hinten, دُبُر عن nach*
J's Tode; — dâbar *das Rücken-*
wenden; Flucht; — dâbir *rücken-*
wund; — s. دِبِيَّة.

dabarân vierte Mondstation
in den Hyaden; الد Aldebaran.
دبرة dâbre pl دبار dibâr Flucht,
Niederlage; Unglück; ein Stück
Saatland; — dibre Gegend, der
man den Rücken wendet (صد
قبلة); — dâbare Flucht; pl دبر
dâbar u. ادبار adbâr Rückenwunde
des Lastthiers.

دَبرِي dābarijj, dābrijj *hinterdrein*
kommend; zu spät kommend od.
geschehend; دَبرِيَا dābarijjan,
duburijjan zu spät, nach J's Tode.
 دَبرَة dābze *Faust* *ML.*

دبّس 2 — * دبّس *dábbas verstecken*,
versteckt sein (دبّس الشئى ٥)
 (دبّس هو اى واره فتواری
flicken (Schuhe (لدم); *den Most*
stark verkochen, ihn in Muß ver-
wandeln, s. flg.; — 4 Pflanzen
hervorbringen (ارطه رت Erde
 (النبات); — 9 schwarz werden
 (صار اسون).

دبس *dibs* Dattelhonig, Bienenhonig;
jede ausgekochte Zuckersubstanz,
wie Weinbeermus etc.; — *dibs*,
dabs Menschenmenge; — *dubs*
pl v. أدبس.

دباسی dúbsijj, dúbsa f. ۵ pl دباسی
dabâsi e. schwarzer Vogel; Wild-
taube.

دباش * dábaš U, If dabš entrinden,
schälen (قشری); essen (اکل).

دباش dabš † Bruchstein; — dábaš
Gerümpel; — دبشنة dabše † e.
Bruchstein; Gebüsch, Dickicht.

دبغ * dábag U, A u. I, If dabg,
dibag u. dibâge Häute gerben
(د الاهاب دبغا ودباغا ودباغة);
— 7 gegerbt werden.

دبغ dibg u. ۵ Gerbestoff; Lohe.

دبغ * dábiq A, If dábaq ankleben,
anhafteن ب (Harz u. dgl. ضری
به); trans. mit Leim bestreichen,
pichen; sich an J. so gewöhnen,
dass man von ihm nicht lassen
kann; — 2 mit Leimruthen Vö-
gel fangen; — 4 anleimen, an-
kleben etc. ب; — 5 mit Leim-
ruthen gefangen werden.

دبغ dibq Leim; Vogelleim; Leim-
ruthen, دبغ صلی Leimruthen
legen.

دبک * dábbak If 2 † — * دبک
stampfen, trampeln,
zappeln.

دبکل * dábkal If ۵ das zerstreute
Vieh zusammentreiben (جمع).

دبکل * dábal U, If dabl u. dubûl
den Boden düngen u. verbessern
د الارض دبلا ودبولا انا)
(اصلاحها بالسرقین); — U u.
I, If dabl zusammenbringen,
sammeln (جمع); wiederholt
schlagen (تابع عليه الضرب);
(u. 2) e. großen Brocken machen

b) — (دبیل اللفظة انا كبرها)
A, If dábal fett sein; —

2 s. 1.

دبول dabl pl دبول dubûl Geschwür,
Pestbeule; Bach; — dibl pl دبول
dubûl Unglück; Beraubung; —
dúbal id.; beraubt, verwaist f.; —
dábale, dúble Geschwür; ۵
dúble pl دبل dubul u. dúbal
großer, gerundeter Bissen, Con-
fect etc.; Bauchschmerzen; Axt-
loch; — dúbul pl v. دبیل.

دببن * dibn Schafhürde.

دبه * dábah sandiger Ort; — 2
دبه dábbah If تدبیه in Sand
gerathen.

دبه dabbe pl دباب dibâb e. Schlauch
für Butter od. Oel; Glasbecher;
Kürbis; s. دب dabb.

دبوب dabûb Verläumder; langsam
gehend; stark blutend (Wunde).

دبون dabûd, dubbûd Tuch von dop-
peltem Einschlag, mehrfarbig
(دو پون pers.).

دبور dabûr Westwind; — dubûr
If v. دبیر, pl v. دبیر; — dabbûr
Gewohnheit; Art, Gattung; Partei,
Sekte; — † dubbûr pl دبایبر
dabâbîr Hummel, Hornisse; —
† dabbûre دبورة Maurerhammer.

دبوس dabûs feine Datteln in Butter;
— dabbûs pl دبایس dabâbîs
Eisenkeule; Stecknadel.

دبوق dabûq † Vogelleim, Leim-
ruthen; — dabbûq e. Spiel.

دبوقاء dabûqā Vogelleim.

دبول dabûl des Sohnes beraubt (Mut-
ter); Unglück; s. دبل u. * دبل.

دَبَى * dába I, If دَبَى dában kriechen, langsam gehen, Aeg.; —

2 If دَبَاةٌ machen (أنا) (صنعه); — 4 sich mit Blattläusen bedecken (أنا العرفج أنا خرج) (منه مثل الدبا); s. flg.

دَبَى * dában langsamer Gang; Blattläuse, pl v. دَبَاةٌ.

دَبَبَى dabbijj, dúbbijj Einer, Keiner. دَبَبٌ dabíb kriechend; Reptil; überh. Thier; If v. دَب *.

دَبَبِجٌ dabbig Jemand, Niemand.

دَبِيرٌ dabír ausgezogener Faden beim Spinnen; Flachs.

دَبِيجٌ dabig gegerbt.

دَبِيلٌ dabil pl دَبُلٌ dúbul dr Baum üppig wachsend; Blätter ds أرطى; schwer (Unglück); — ٥ dubáile Unglück; Geschwür.

دَبِيَّةٌ dabijje Flucht.

دَتٌ datt U, If datt aus dr Nähe u. unter seinen Kleidern heraus schießen دَت الصياد به أنا) ب (رمى به متقاربا من وراء الثياب);

empfindlich schlagen (ضربه فآلمه); zurücktreiben, abhalten عن (دفع); Pass. verdrehte Glieder haben (التواء في الجسد).

دَتٌ datt, دَتَاتٌ diât schwacher Regen; دَتَاتٌ dattât Vogelsteller.

دَتَارٌ diâr pl دَتَرٌ duṭur Oberkleid (ضد شعاع); Vernichtung, Unter-gang.

دَتَائِيٌ data'ijj Regen nach der Hitze. دَتَارٌ U, If duṭur verwischt sein (Spuren دَتَرًا نثورا

(أنا درس); alt sein (Spur قدم sein); alt sein (Haus لمنزل); in Vergessenheit gerathen sein; abgeschafft sein; schmutzig sein (Kleid اتسخ); rostig sein (سيف صدى); schnell vergessen (دثور النفس سرعة); (أورق) Blätter treiben (نسبائها); — 2 e. Nest bauen (Vogel أصلح عشه); — 6 sich in seine Kleider wickeln; den Feind überwinden; — 7 verwischt sein; zerstört sein;

rostig sein; — 8 دَتَرٌ viele Schütze erwerben, s. flg.

دَتَرٌ datr viele Reichthümer; reichlich; — دِتَرٌ guter Haushalter; — دَتَارٌ Schmutz, Bodensatz; — دَتَارٌ pl v. دَتَارٌ.

دَتَاتٌ U, If datt ds Geschwür öffnen u. entleeren (د القرحة أى

بطنها فانفجر ما فيها).

دَتَا' A, If dat' heftig treten (وطئه شديد).

دَتَاقٌ U, If datq (Wasser) ausschütten (صب).

دَتَانٌ 2 — دَتَانٌ dattan im Fluge schnell u. in der Nähe herunterfallen (Vogel السقوط); e. Nest im

Laub bauen (أشأ).

دَتَّةٌ dutte leichter Schnupfen.

دَتُورٌ duṭur schläfrig, langsam; faul, träge; دَتُورٌ Vergessenht, s. دَتَر *.

دَتِيمَةٌ datime Maus.

دَجَجَانٌ I, If dag'ig u. dag'ân langsam einherschreiten

(د) دَجِيحَا اِذَا دَبَّ فِي السَّيْرِ
kriechen; den Vorhang fallen
lassen (ارخى الستر) If dagg
tropfen, traufen (Regen, Zelt

(دج) البَيْت دَجَا اِذَا وَكَفَ
— 2 bis an die Zähne waffnen
od. gewaffnet sein; — 5 sich bis
an die Zähne waffnen (ندجج)

(في) شَكَنَهُ اِذَا دَخَلَ فِي سِلَاحِهِ

دُجَّ Wachtel (Haleb).

* دَجُو s. * دجا

دُجَا dú'an, dugā Finsternifs der
Nacht; pl v. دَجِيَّة.

اِت دَجَا dagág coll., Einh. ة pl

دُجَا dūgug u. دَجَا dūgug

دُجَا dag'ig Huhn, Hahn, Henne :

د Truthahn, د دَجَا دَجَا

قرنبيط Waldschnepfe.

دَجَرَان dag'ara pl v. دَجَارِي.

دَجَال dag'al Dünger; — dag'g'al

Lügner, Betrüger; Antichrist;

u. ة grofse Reisegesellschaft; —

ة dug'ale flüssiges Pech.

دَجَان dag'an pl v. دَجْن ة dag-

g'ane mit Waaren beladen K.

دَجَا dāg'ig pl v. دَجَاة.

دُجَا dūgug dichte Finsternifs; s.

دَجَا.

* دَج dag'ag'an If v. دَجَان

دَجْدَا dag'dag dunkel.

دُجْدَا dūgdug pechschwarz.

دَجْدَا dag'dag * دَجْدَا If ة Hühner

locken (صاح بالدجاجة) 1 u.

2 finster sein (Nacht اظلم).

دَجِير dag'ir A, If dag'ar verblüfft,

erstaunt sein (حار); in der Rede

verwirrt sein (هوج); betrunken

sein (سكر); — 3 entfliehen (فر).

dag'r Pflugholz; — dag'r, dig'r,
dug'r, dúgur Bohne; — dag'ar
Erstaunen; Trunkenheit; —
dag'ir = dem flg.

دَجَرَان dag'rân pl دَجَرِي dag'ra u.
دَجَارِي dag'ara verblüfft, erstaunt;
trunken; verworren redend.

دَجَل dag'al U, If dag'l mit Pech
bestreichen (das K. gegen die
Krätze بالدجيل); lügen,
belügen, betrügen (كذب واخترق);
beschlafen (جامع); das ganze
Land durchwandern (الأرض)
— (اذا) قطع نواحيها سيرا
2 mit Pech od. Aehnlichem be-
streichen; vergolden, versilbern.

دَجَلَة dig'le der Tigris.

دَجَام dag'am U, If dag'm finster
sein (Nacht اظلم) b) دَجِم

A, If dag'am u. Pass. دَجِم
traurig sein (حزن).

دَجَمَة dag'me Wort; — dig'me pl
دَجَام dag'am Freund, Bekannter;
— dūg'me pl دَجَام dag'am Fin-
sternifs; Liebespein.

دُجُون dag'un U, If دُجُون dug'un
verweilen, bleiben ب (اقام);
zahn sein (Tauben, Schaf دجنت
للحمام والشاة وغيرهما اذا
— If dag'n u. dug'un wolkig, finster, regnerisch
sein (Tag); — Einen durch Ver-
stellung betrügen; E. anschmieren,
zum Besten haben (داهنه); —
4 ununterbrochen regnen (Him-
mel); dauern (Regen, Fieber دام);
finster, regnerisch sein (Tag صار
ان) دَجْن.

دجان dagñ pl دُجُن dūgun, دجان digān u. اُدجان adgān reichlicher Regen; bewölkter Himmel;

— دُجُن dūgunn, دُجُن dūgunn u. ڤ pl دُجُن dūgunn

دُجُن dūgunn u. دُجُن dūgunnāt dunkle regenlose Wolke; Finsternis; düsteres Wetter.

اُدجن dagñā f. v. دجن.

دُجِه dag'gah If دُجِه 2 — * دُجِه in der Jagdhütte übernachten.

دُجِه dūge pl دُجَات dūgāt u. دُجِي dūgan Knopf am Kleid od. Hemd; Daumen, Zeige- u. Mittelfinger, mit denen man aus der Schüssel nimmt; — دُجِج dūgge dichte Finsternis; dichter Nebel.

دُجَا dag'ā U, If dag'w u. دُجُو dūww bedecken, einhüllen (mt Mantel, Kleid); Alles mt Finsternis bedecken (Nacht دُجُو دُجَا)

دُجُو dūww weit u. lang sein (Kleid دُجُو); دُجَا dag'ā Islam ist weit verbreitet; — 3 If دُجَا dag'ā Einem mit verhehlter Feindschaft schmeicheln (دُجَا); seinen Haß verstecken, sich verstellen; — 4, 5 u. 12

اُدجِي dūgi If اُدجِي dūgi finster sein (Nacht).

دُجُو dag'w Finsternis.

دُجُو dag'gij finster, schwarz.

دُجِي dūgan Finsternis; pl v. دُجِه dūge u. دُجِه dūge.

دُجِي dag'ig If v. دُجِي dag'ig

دُجِيل dūgail Pech; kleiner Tigris.

دُجِي dūge Finsternis; pl دُجِي dūgan Versteck des Jägers, Jagdhütte.

دُجِي dūge U, If دُجِي dūge verbergen, in der Erde verstecken (دُجِي dūge); beschlafen (دُجِي dūge); — 7 ausgedehnt, weit sein (دُجِي dūge).

دُجِي dūge pl v. دُجِي dūge.

دُجِي dūge pl v. دُجِي dūge.

دُجِي dūge pl v. دُجِي dūge.

دُجِي dūge Frostbeule; Hühnerauge Aeg.; — دُجِي dūge, دُجِي dūge, gelbes Insekt das im Boden lebt.

دُجِي dūge Vorfall des Uterus.

دُجِي dūge mondlose Nächte.

دُجِي dūge I, If دُجِي dūge zurücktreiben, abweisen (دُجِي dūge); If دُجِي dūge

دُجِي dūge beschlafen u. دُجِي dūge s. flg.

دُجِي dūge Aor. دُجِي dūge If دُجِي dūge beschlafen (دُجِي dūge) s. das vor.

دُجِي dūge beredt u. elegant im Erzählen (دُجِي dūge).

دُجِي dūge A, If دُجِي dūge auf dm Boden schleppen (دُجِي dūge); beschlafen (دُجِي dūge).

دُجِي dūge u. دُجِي dūge Bodenerhöhung, Hügel.

دُجِي dūge u. ڤ u. دُجِي dūge kurz, klein.

دُجِي dūge If دُجِي dūge wälzen, sich wälzen, rollen.

دُجِي dūge A, If دُجِي dūge u. دُجِي dūge

zurücktreiben, verjagen, entfernen,
abweisen (طرد وابعد ودفع).

دحرج * dáhrag If ʔ u. dihrāg
hinabwälzen, wälzen, rollen (ن)

الششىء دحرجة و دحرجاجا

(فتدحرج اى تتابع فى حدود);
— 2 gewälzt werden, sich wälzen,
hinabrollen.

دحز * dáhaz If dahz beschlafen.

دحس * dáhas A, If dahs Zwie-
tracht, Feindschaft erregen (بين
افسد); insgeheim Unheil an-

ن بَشْر انا دسه من حيث) stiften
(لا يعلم) Einem (عن) etwas ver-
heimlichen (غيبه); die Hand
zwischen Fell u. Fleisch stecken,
um abzuhäuten; füllen (ملا);
gefüllt sein (Aehre); mit dem
Fusse stoßend suchen; — s.
دوحس *

دحسمان * dúhsum, دحسمان
duhsumân u. beleibt, fett u.
stark; dunkelbraun; Unheilstifter.

دحش * dáhas A, If dahs etwas
mit Anderem wo hineinstecken;
— 7 hineingesteckt werden فى;
sich in etwas einmischen, seine
Nase hineinstecken.

دحص * dáhaß A, If dahß mit dn
Füßen den Boden schlagen (ge-
schlachtetes Thier المذبوح
(برجله انا ارتكض وفحص); un-
tersuchen, s. flg.

دحض * dáhad A, If dahd mit dn
Füßen den Boden schlagen (ge-
schlachtetes Thier, s. دحص);
den Boden aufscharren, um zu

suchen; untersuchen عن حصت

حاجته sein Beweis war falsch;
— 4 widerlegen; الله
حجته Gott hat seine Beweise
entkräftigt; verurtheilen.

دحاض dahd u. dáhad pl
dihâd schlüpfriger Ort.

دحق * dáhaq A, If dahq fortjagen,
entfernen, abweisen (طرد وابعده); nicht annehmen, zu-
rückweisen: دحقن الرحم
der Uterus der Kameelin hat dn
Samen nicht angenommen; —
اندحق الرحم 7 = 1; —
der Uterus ist nach der Geburt
vorgefallen.

دحقب * dahqab If ʔ von hinten
heftig stoßen (دفعه من وراءه)
(دفعه عنيفاً).

دحقل * dahqal If ʔ anschwellen
(انتفجح Bauch).

دحل * dahal A, If dahl von der
Seite in den Brunnen graben
(حفر فى جوانب البئر); durch
e. Seitenloch einkriechen, in eine
Erdhöhle kriechen, s. flg. (دخل)
عن entfernen (فى دحل)
A, If دحل b) — (تباعد)

dahal sich (im Winkel des Zeltés)
verbergen, verstecken; — 3 gegen
Einen List anwenden, ihn zu
täuschen suchen (راوغ وخادع);
— 4 durch e. Seitenloch, od. in
e. Höhle kriechen, sich im Winkel
verstecken.

دحل dahl, duhl pl دحل
duhlân, دحلان
adhâl u. ádhul دحل

oben enge, nach unten weite Erdhöhle; von der Seite gemachtes Loch in e. Brunnen, Graben etc.; Zeltwinkel; — dāhīl Betrüger.
 دحلاء dāhlā' f. oben enger Brunnen.
 دحلط dāhlat * If ʔ verwirrt reden (خلط في كلامه).
 دحلم dāhlam If ʔ vom Berg herab in e. Schlucht werfen, in e. Brunnen werfen (دهوره من).
 (جبل الى مهواة او بشر).
 دحام dāham A, If dahm heftig stoßen (شدیدا); beschlafen (نكح); — dihm Ursprung.
 دحمر dāhmar If ʔ füllen (den Schlauch ملاها).
 دحمس dāhmas f. ʔ schwarz; dunkel; fett M.
 دحمل dāhmal If ʔ über dn Boden wälzen (ن به انا دحرجه); Einen zu Boden gestreckt dem Zertreten preisgeben (Kämpfer).
 دحين dāhin A, If dāhan klein u. dickbäuchig sein (عظم بطنه).
 (في قصر).
 دحا dāhā U u. A, If dahw ausbreiten (Teppich, Matte), die Erde ausbreiten (Gott دحا الله الارض يدحوها ويدحاهها); (دحاوا [3. 1] اذا بسطها anstoßen, stoßen; niederwerfen; beschlafen (جامع); auseinanderwerfen (Regen den Kies); groß sein und schlaff herabhängen (Bauch); — ʔ ausgebreitet sein (wie ein Teppich); — انحوى If انحواء ausgebreitet sein.

دحوق dahūq am Vorfall ds Uterus leidend K.
 دحى dāha A, If dahj ausbreiten (Teppich, die Erde etc.) ʔ دحو; — antreiben (Kameele ساق).
 دحيف dahiq verstoßen, vertrieben; entfernt; blöd (Auge).
 دحية dāhje Aeffin; — dihje Führer, General.
 دح dahh, duhh Rauch.
 دحا dāhan Finsterniß, ʔ دحى.
 دحخال dahāhil pl v. دحخال dūhhal.
 دحربص dahāriß pl v. دحربص.
 دخال dihāl Sinn, Absicht; Gelenke-einfügung; relig. Süte; — dahḡāl der eintritt, sich einläßt; Vermittler; د الانن Ohrwurm.
 دخان duhān, duhhān pl دخنه ādhine, دواخين dawāhin u. dawāhin Rauch, Dampf; Tabakrauch: د شرب Tabak rauchen; — duhhānijj rauchig, rauchfarb.
 دحج dāhaḡ Schwärze.
 دحدبة dāhdabe, dihdibe mit festem Fleisch (Mädchen).
 دخدخ dāhdah If ʔ bändigend, demüthigen (نلاله); hindern, abhalten (كف) kleine Schritte machen (قارب الخطو); matt, müde sein (اعبى).
 دخدر dāhdar If ʔ vergolden (ذهبه).
 دَخَر dāhar u. dāhir A, If duhr u. duhūr klein, niedrig u. verächtlich sein (صغر وذل).
 دخرص dāhraß If ʔ klar u. deutlich machen, erklären (بين).

دخـرـص dīhrīß der etwas durch-
schaut u. kennt ب S.

دخـرـيـص dahārīß pl دياريص dīhrīß
Zwickel im Hemd.

دخـس dāhas If dahs Pass. in die
Erde gesteckt od. vergraben werden

(اندس); — b) دخـس A, If

dāhas ein Geschwür am oberen
Hufrand haben (د الحافر).

دخـس dúhas Delphin (تخس).

دخـس dāhīs A, If dāhās fleischig
sein (امتلاً لحماً).

دخـشم dāhšam, dūhšum beleibt.

دخـص dāhaß A, If دحوص duhûß
fett sein (Mädchen امتلات شكماً).

دخـص dāhad A, If dahd scheißen
(سلج); — dahd Mist.

دخـل dāhal U, If duhûl u. mād-
hal eintreten, Acc. od. الى od. في

دخـل الدار دخولا ومَدْخَلاً

; (نقبض خرج durch die Thüre
eintreten; plötzlich bei E.

(من) eintreten; die Frau
besuchen u. beschlafen على od.

ب, mit Einer die Ehe vollziehen;
in e. S. (في) mitbegriffen sein;

im Briefe u. dgl. enthalten, bei-
od. eingeschlossen sein; Einen

دخلت به أنا) einführen (ب)
(دخلته); zwischen Zweien ver-

mitteln بين; dazwischentreten,
sich einmischen, stören; e. Vor-

theil, e. Rente gewähren od. brin-
gen; Einem zufallen, zu Theil

werden (Vorthail, Einkommen etc.);

— Pass. دخل If dahl u. b)

دخل A, If dāhal an e. inneren

Schaden, bes. an Verstandestrü-
bung leiden (داخله الفساد); —

2 eintreten lassen, einführen, ein-
fügen, beischließen; — 3 bei

Einem (Acc.) aus- u. eingehen;
vertraut, intim sein; zudringlich

sein; دخله في امره mit Einem
e. Einvernehmen in e. S. erzielen;

— 4 If مدخل u. ادخال mud-

hal = 2 ادخله الدار او في (الدار
od. Eintritt finden, sich einschlei-

chen, einschmeicheln; als Gnade
erbitten على; — 6 sich einschlei-

chen, einnisten, einmischen, in-

triguiren; — 8 ادخله betreten,
sich einlassen, mit Eifer auf

etwas eingehen.

دخل dahl Eintritt, Einmischung,

Störung; Vermittelung; Einnahme,
Einkommen, Rente, Revenue;

— dahl u. dihl Sinn, Absicht;
Gebrauch, Sitte; — dahl u. dāhal

innerer Fehler, Krankheit; Ver-
standestrübung; Zweifel, Ver-

muthung, Verdacht; Verstellung,
List; — dāhal vlg. dahl Schütz-

ling eines Einzelnen od. eines
Stammes : دخلك dāhlak! ich

bin dein Schützling, u. vertraue
meinen Schutz deiner Ehre an!

Proselyt; Eindringling; — dúhhal
geheime Absichten; pl دخايل

dahāhīl Zaunkönig; — دخلاء

pl v. دخيل.

دخلة dāhle Eintritt, Eingang; das Innere od. Beste; Bienenstock; u. dāhle u. dūhle Innerstes, Geheimnes; Sinn, Herz, Absicht; Gesetz, Regel.

دخم * dāham A, If dahm zurückstoßen, abweisen (دفع); beschlafen (جامع).

دخمر * dāhmar If ʾē füllen (den Schlauch ملاها); bedecken, verschleiern (سترة وغطاء).

دخمس * dāhmas If ʾē Einem seine Gesinnungen verheimlichen على ن عليك اى لا يبين لك ما (خبر). betrogen (تريد).

دخن * dāhan U u. A, If dahn u. duhūn rauchen, dampfen (Feuer دخنت النار دخنا ودخونا [1. 3]); — If duhūn wie Rauch aufsteigen (Staub); — b) A, If dāhan stark rauchen (Feuer); nach Rauch schmecken (Speise); —

c) دخن If دُخنة dūhne rauchfarb, trüb, schwärzlich sein (صار); — 2 rauchen (Feuer, Kamin); rauchen, dampfen (Erde etc.); von Rauch durchdringen lassen, räuchern; Tabak rauchen; — 4 = 2; — 5 durchräuchert, vom Rauch verdorben sein.

dahn das Rauchen; — duhn Hirse; — dāhan Rauch; Rauchgeschmack, -farbe; Bosheit, Groll; — dāhin boshast; — دخاء dāhnā' f. v. ادخن rauchfarb. دخنس * dāhnas stark, muskulös.

دخنة dāhne Rauch; Bosheit, Groll; — dūhne Rauchfarbe; Räucherwerk, Räucherung.

دخول duhūl Eintritt, Zutritt; das Eindringen; Beiwohnung, Vollzug der Ehe; Einkommen.

دخى dāhan, dāha Finsternis.

دخياء dāhja' f. finster (Nacht).

دخيس dahis Gelenk in der Fessel des Pferdes; Strahl im Pferdehufe.

دخيل dahil pl دخلاء dūhālā' innen, innerlich; vertraut, intim; Fremder, der mit e. Stamme od. in e. Gemeinde lebt; Fremder, Eindringling; Proselyt; Fremdwort; Sinn, Absicht.

دخيلة dahile, دخيلاء duhāilā' u.

دُخيلَى duhhāila Sinn, Herz, geheime Absicht; Geheimnis.

دو dad Spiel, Scherz (لهو ولعب); Theil der Zeit (حين); dadd id.

دو دا dadan Spiel, Scherz.

دَر * darr I u. U, If darr reichlich

در اللبن دَرًا اذا (Milch geben reichlich Milch (ب) (كثر

Kn. (دَرَت الناقة بلبنها). — If darr u. دور durūr reichlich Regen

geben (دَرَت السماء السماء بالمطر); herabrieseln (Schweifs); reichlich vorhanden sein (Güter); reichlich eingehen (Steuer); belebt sein, guten Abgang haben (Markt نفق متاعها

sein (Pfl. (التنفّ). hell leuchten Lampe); seine gute Farbe wieder gewinnen (Genesener); — 4 reich-

lich Milch geben Kn.; die Wolke reichlich regnen machen (Wind); reichlich regnen (Wolke); Urin treiben (Arznei); — 10 *استدرار* reichlich sein (Milch); reichlich Milch geben Kn; die Kn so melken, daß die Milch reichlich fließt; die Wolke reichlich regnen machen (Wind); — s. flg.

در darr reichlicher Milchstrom; Milch; Natur, Naturell; Seele, Geist, Verstand, Einsicht; *لله دره* seine Milch ist so reichlich, d. i. er trinkt uns so reichlich, daß wir Gottes Lohn für ihn erstehen, d. i. welch' ein trefflicher Mann! *لا در دره* möge seine Milch nie reichlich fließen! d. i. möge nie etwas Gutes von ihm kommen! möge er nie belohnt werden! — durr (Einh. 8) Perlen; Musiknoten; — *در* dar' *در* dár' f. sehr milchreich Kn; — † *دُurrā'* Hirse Aeg.

در dára' A, If dar' u. dár'e zurückstoßen, zurückweisen (*درآه* vom *درأ* *لحد*; (*ودرأة* *أنا* دفعه) Ziele abirren; e. neuen Anstofs erhalten (*السييل أنا* اندفع) blinken, flackern (Stern, Feuer *أضأت*); ausbreiten (*بسط*); e. pestartiges Geschwür auf dem Rücken haben K.; — 3 *مداراة* If Einen freundlich, gütig behandeln, ihm schön thun u. schmeicheln (für *داري*); u. Gegs. zurück-

weisen, abstoßen; — 5 sich verstecken, um e. Wild etc. zu fangen; hochmüthig gegen E. sein

درآه u. *تدارأ* 6 — *على* Inf.

درآه im Streite einander zurückstoßen; unter sich streiten; — 7 zurückgestossen, zurückgewiesen, verjagt werden; e. neuen Anstofs erhalten (Strömung); unvermuthet über Einen kommen *على*; —

8 s. 6.

درأ dar' plötzlicher Einbruch, Ueberfall; pl *دروء* durá' Spalt, Riß (im Wege).

درآب darrâb Pförtner; *درآب* s. *درآب*. *درآبزن* darâbzîn Geländer, Balustrade, Lattenwerk pers.

درآبكه darâbúkke Tamburin.

درآبنة darâbine pl v. *درآبان*.

دُرآبه durâbe große Uebung, Vertrautheit mit e. S.; Muth, Kühnheit; — darrâbe tüchtige Frau.

درآبين darâbîn pl v. *درآبان*.

درآج darrâg' Zuträger, Ohrenbläser; Stachelschwein; — *دُررآج* pl *darârîg* Reb- od. Haselhuhn, Frankolin; Fasan; — 8 *darrâge* e. Belagerungsmaschine; Gehmaschine für Kinder.

درآق v. *درآق*; *درآق* pl v. *درآق*. *درآر* durrâr pl v. *دار* dârr; — 8 *darrâre* Spindel.

درآري pl v. *درآري* dîrri'.

درآعة v. *درآيع*; *درآج* pl v. *درآج*. *درآس* dirâs u. 8 das Austreten des Korns; — 8 *dirâse* Studium;

— darrâs der Korn austritt od.
drischt; studirt; stark verwischt.

دُرَاعَة durrâ'e pl دراريع darārī
grobes Oberkleid; Küras.

دَرَّاق darrâq Theriak; Wein; Pfirsich
(für das flg.); — durâq Thongefäß
mit engem Hals.

دُرَّرَاق durrâqin Pfirsich, Nektarpfirsich
pers. (auch دراق).

دَرَاك darâki verfolge ihn! packe ihn!
(= اَدْرِك); — dirâk Verständ-

niss, Fassungskraft; 3 دُرَك *;
— darrâk der sein Ziel erreicht;
der leicht begreift; ٥ darrâke
Verstand.

دَرَّام darrâm u. ٥ Stachelschwein.

دَرَان darân Fuchs; s. درن pl.

دَرَّانِي dar'ânijj sehr weis (Salz).

دَرَانِيك pl v. درنوك.

دَرَاهِس darâhis Unglücksfälle.

دَرَهَام, درهم pl v. دراهيم, درهم.

دَرَوِيش pl v. درویش.

دِرَاِجَة dirâje Kenntniss, Wissen;
Eigenheit, Temperament s. دري *.

دَرِب darīb A, If dārab u. dūrbe
sich an etwas gewöhnen, damit
vertraut machen; sich in etwas

üben, Acc. od. ن الشىء نَرَبًا ب.

٥ (وَدْرَبَة اذًا ضَرِي بَہ
befinden, in schlimmer Lage sein;

— 2 Einen an etwas gewöhnen,
damit vertraut machen, abrichten,
drillen, einexerzieren, ب, فى od.

ن فى الحرب S.; على
Niederlage u. Flucht ausdauernd

erweisen; lenken, dirigieren; —
5 an etwas gewöhnt, abgerichtet,
gedrillt sein ب; exerzieren.

دُرُوب darb pl دراب dirâb u. دروب
durûb Bergpfad; Pfad, Weg;
Straße; Straßenthor, Stadthor;
Gewohnheit, Methode; — dārib
f. ٥ geübt, abgerichtet.

* دري s. درباة, درباء

دِرْبَاس dirbâs Löwe; bissiger Hund.

دَرَبَان derbân pl درابين darābīn
u. درابنة darābine Thürhüter,
Portier pers.

دِرْبَاج dārbag If ٥ nach Störricht
sanft werden (M., Pfd. بعد
لان بصعوبة); aus Besorgniss um das
Füllen langsam gehen.

دِرْبَاح dārbah If ٥ aus Schreck
laufen (عدا من ذرع); den
Nacken beugen, den Kopf hängen
lassen; sich demüthigen (تذلل).

دِرْبَاح dārbah If ٥ sich ducken
(Täubin dem Täuber, s. vor.).

تَدَارِبَس tadārbas 2 — * دريس
vorangehen (تقدم).

دَرِبَص dārbas If ٥ aus Furcht
schweigen (سكت فرقا).

دَرَابُكَة darabûkke Tamburin.

دَرِبَل dārbal If ٥ die Trommel
schlagen (د الطبل اذًا ضربه).

دَرِبَلَة dārbale e. Gangart; Trommel.

دُرْبَة dūrbe grofse Uebung, Vertraut-
heit mit e. S.; Muth, Kühnht; —
dāribe jagdgeübt (Falke) s. درب.

دَرْتَا dārta' altes Kameel.

دَرَاغ dārag U, If durûg u. dara-
gân schreiten, vorwärtsschreiten,
gehen د ف دروجا و درجانا اذًا
(مشى); gradweise vorschreiten,

stufenweise aufsteigen; gebräuchlich sein od. werden; Gebrauch, Mode sein; Cours haben, gelten (Münze); vorübergehen, fortgehen; verschwinden, vernichtet werden (Leute انقراضوا); sterben (bes. ohne Nachkommen لم يخلف نسلا); das Buch zusammenrollen, zusammenschlagen (طواه); — U, If dārag den Kies auseinanderstieben machen (Wind); — b) درج

A, If dārag stufenweise aufsteigen (صعد في المراتب); sterben (مضى لسبيله); gern Reb- od. Haselhühner essen, s. دراج; — 2 gradweise vorschreiten, od. stufenweise aufsteigen lassen الى; avanciren lassen; Einen graduiren; Einem die Priesterweihe geben; e. Gebrauch einführen, etwas gebräuchlich machen, cour-siren lassen; e. Papier od. Tuch zusammenrollen oder falten; einwickeln; viel gehen; — 4 zusammenrollen od. falten; zusammenwickeln, einwickeln (das Buch, Heft); am Ende ds Jahres noch nicht geboren haben Kn; — 5 gradweise vorschreiten oder stufenweise aufsteigen; sich allmählig nähern الى; — 7 vernichtet werden (انقراض); — 10 Einen gradweise vorschreiten od. stufenweise aufsteigen lassen; etwas allmählig heranzuführen od. bringen.

درج darg pl دروج durūg Papierrolle zum Schreiben, Band (Buch); Falte; درج في الكتاب كذا in

dem Buche steht's; das Eintragen, Einschreiben; das Hineinlegen; — durg pl درجة dīragē u. adrāg Schachtel, Cassette, Büchse für Schmuck etc.; Spindelfutteral; — dāra pl دراج dirāg u. adrāg Weg, Pfad; Treppe, Leiter; Vermittler; Schreibheft; — dūrag verwickelte Dinge; — s. درجة pl.

درج dārgab If ö ihr Junges zärtlich lieben Kn (رثمته).

درج dūrgu e. Futterkraut für Rinder.

درج dārgal If ö den Bogen mit einer Darmsehne umwickeln (د قوسه انا جعل بها الدرجلة).

درج dūrge (dūragē, dāragē) pl dūrag Treppe, Leiter; Stufe, Sprosse; — dāragē pl دراج dārag Schritt, Stufe, Sprosse; Grad (Geometrie, Geogr.); Grad, Rang, Würde; Rangstufe im Paradies; — dūragē pl v. درج.

درج dārah A, If darh zurückstoßen abweisen (دفع); — b) درج A, If dārah alt u. dekrepid sein (عزم).

درج durahbîl u. یبین Unglück. dārad ds Faulen u. Ausfallen der Zähne; — durd pl v. ادر.

ادر dārdā' zahnlose Alte, f. v. ادر. ادر dardār Ulme, Rüster.

درج dārdab If ö an etwas gewohnt, darin geübt sein ب; vgl. درج sich ducken, unterwerfen.

درج dardabîs Unglück; Greis, Alte; Glasperle als Amulet.

darādih درادح *pl* dīrdih * درج
eifrig, gierig auf e. S.; Greis, Alte.

dārdar دردر * *If* ۵ kauen (unreife
Datteln لاك); † zerstreuen, zer-
werfen.

dūrdir درادر *pl* darādīr Zahn-
kapsel; junge, scharfe Zähne.

dārdaq دراق * *Einh.* ۵ *pl* darādiq
Kind, Junges; e. Weinmaß.

durdūr دردور Wasserwirbel.

dūrdijj دردی Bodensatz (Milch, Oel,
Wein).

dārr در *pl* v. درة.

dāriz درز *A*, *If* dāraz die Güter dr
Welt an sich reißen u. genießen
ن ف ادا تمکن من نعیم
(الدنيا ولذاتها); — 2 nähen,
sticheln, sticken; mit Drusischem
Accent sprechen; — s. 2 flg.

darz درز *pl* durūz Stich, Naht
im Kleid: بنات الدروز: Läuse;
Mauerfuge; Knochennaht; —
dārze درزة Schneider, Weber *pl*;
armer Pöbel.

dūrzijj درزی *pl* durūz Druse.

dāras درس *U*, *If* durūs verwischt
sein (Spur des Hauses ن الرسم
); zerfallen sein
(Haus); die Spur verwischen

(Wind درست الريح الدار); e.
Kleid auftragen; ein Lastthier
aufreibe; zerstören, vernichten;
If dars u. durūs die Menstruation
haben (حاضت); — *U* u. *I*, *If*
dars u. dirāse e. Buch durchlesen,
studieren (الكتب درسا ودراسة)
(جامع); beschlafen (انا قراه

If dars u. dirās das Getreide auf
dr Tenne austreten od. ausklopfen,
dreschen (الحنطة درسا ودراسا)
(انا داسها); — 2 lesen, studieren;
Einen lesen, studieren lassen;
unterrichten, lektioniren; — 3
darase الکتب er hat mit ihm
die Bücher eifrig studiert; —
6 lesen, studieren; *pl* zusammen
studieren; — 7 verwischt, gelöscht
werden (Spuren).

dars دروس *pl* durūs Lektion,
Schulstunde, ن عام
öffentliche Vorlesung; Studium; —
dars *pl* adrās u. darsan
abgetragenes Kleid.

darsijje درسیة Lehrsold.

dūrse درشة * Zudringlichkeit, Streit-
sucht (لجاجة).

dāriß درص *A*, *If* dāraß zerbro-
chene Zähne haben (vor Alter,
Kn. صارت درصاء).

darß, dirß دروص *pl* durūß,
dirßan, dīraße, درصان
adrāß u. adruß *pl* adrās
Junges (Maus, Ratte, Katze, Hase,
Stachelschwein); ام دراص
Unglück.

dārßā' درصاء *f.* mit zerbrochenen
Zähnen (alte Kn).

dāra' درع *A*, *If* dar' vom Halse
an ahhäuten (Schaf سلتخها من
(قبل عنقها); *dn* Hals abschneiden,
ohne die Wirbel zu verletzen (ن
(رقبتة); Pass. zum Theil aufge-
fressen sein (Saat انا
); — 2 Einen mit e.
Brustpanzer od. Küras bekleden,

s. flg.; mit e. Hemde bekleiden (Frau); erwürgen (خنق); deutlich erklären (بین); vorschreiten, vorangehen (تقدم); — 5 mit e. Panzer od. Küras bekleidet sein, sich panzern, s. درع; das Hemd مدرع tragen; sich wappnen, ermuthigen, stärken; —

8 If ادراع = 5.

درع dir' (m. u. f.) pl ادرع ádrú', ادراع adrâ' u. دروع durû' Brustpanzer, Küras, Ringpanzer; m. pl ادراع adrâ' e. wollenes Frauenhemd; — dâri' zart Pfl.; — dur' dúra' 16., 17. u. 18. Monatsnacht; Palmmark; — pl u. درعاء f. v. ادرع.

درعش idra'áss If — * درعش idri'sás von Krankheit (اندمل وبرا) genesen (من).

درعة dūr'e Mark der Palme; — — dúra'e, dúrra'e Panzer, Küras.

درف darf Schatten; Schutz, Beschützer; Seite, Flanke; † Thürflügel, Fensterladen.

درفس * dârfas If ö e. großes Kammeel reiten, die große Fahne tragen; s. flg.

درفس dirâfs groß K.; beleibt M.; die Reichsfahne (prs. درفش).

درفة dârfe pl ات ein Thürflügel, Fensterladen, s. درف.

درق * dâraq eilen; — 2 erweichen (لین).

درق darq hart; — درقة dâraq pl ادراق dâraq u. دراق dirâq u. adrâq Lederschild; Schild.

درقل * dârqal If ö rasch vorüber-eilen

(متر سربعا), springen, tanzen (رقص); stolz einherschreiten (تباهتر); auf E. hören, ihm gehorchen (اطاع).

درک * dârak I, If dârak verfolgen, erreichen (لحق); packen, fassen; erfassen, verstehen, die Tragweite einer S. begreifen; das Alter der Reife erreichen; — 2 Eins dem Andern folgen lassen; andauern (تابع قطره); — 3 If دراک u. مداركة erreichen (Pferd das Wild لحق); einen Theil oder e. Stück dem andern folgen lassen (دارك الشيء اذا اتبع بعضه); (e. Uebel) voraussehen u. ihm zu begegnen suchen; † Einen in Obacht nehmen, ihn überwachen; — 4 verfolgen; erreichen (لحق); begreifen, verstehen; mit dem Auge (ب) erreichen, sehen; das Alter der Reife erreichen, zur Reife kommen (Frucht وافته وانهی); schwinden, ausgehen (فنى); —

6 تدارك u. ادراك erreichen u. fassen; einander erreichen (der Letzte im Kreis den Ersten); begreifen; Einen einer Sache (ب) theilhaftig machen: تداركه الله: Gott hat ihm seine Gnade zugewendet; etwas in Ordnung bringen, in guten Stand setzen; ausbessern, flicken; Schaden od.

Abgang ersetzen; — 8 ادرك er-reichen u. fassen; — 10 zu erreichen suchen; erreichen; be-

greifen; in guten Stand zu setzen
suchen; Schaden zu ersetzen
suchen; ausbessern, flicken, mit
ب استدرک عليه الشیء E.
wegen einer S. tadeln; sich ver-
bessern, seine Worte zurückneh-
men; † e. Uebel voraussehen u.
es zu vermeiden suchen.

درک dark Ueberwachung, Inspektion,
Polizei, اصحاب الدرک Inspektoren;
das Einholen, Erreichen;
— dárak pl ادراك adrâk Folge
einer Handlung (bes. schlimme);
Strafe; Schadenersatz; Streit bei
Kaufgeschäften; der unterste
Theil od. Grund, Tiefe; Höllen-
grund s. دركة; — dárak vulg.
dark das Erreichen, Begreifen.

درکاه derkâh königl. Hof prs.

درکب † dárkab If ة Einen hinab-
stürzen (in den Abgrund); —
2 sich hinabstürzen.

درکه dárake pl ات abwärts führende
Stufe, unterste Stufe (für درجة);
die acht Höllentufen, Höllen-
grund; s. درک.

درم dâram I, u. درم A, If darm,

dâram, dârim, daramân u. darâme
schnell u. mit kurzen Schritten
laufen (Hase, Stachelschwein د

القنفذ درما ودرما ودرمانا
(و درامة انا قارب الخطو في عجلة);
schön gehen Pfd.; — b) درم A,

If dâram gleichgerundet sein
(Arm, Schenkel استنوی) u. des-
halb nicht vorspringen (Knochen,

Knöchel); ausfallen (Zähne
تسحاننت).

درم pl u. درماء f. v. درم.

درمق * dármaq sehr weißes Mehl;
Grütze, s. flg.

درمک * dârmak feines Mehl, Grütze,
od. Brot davon, s. vor.

درن * dârin A, If dâran mit Schmutz
bedeckt sein, schmutzig sein (Kleid,
Hand تلتخ — وسخ
schmutzen.

درن dâran pl ادراان adrân Schmutz,
Unreinigkeit; درن die Welt;
الدرن Berg Atlas; — dârin f.
ة pl دران dirân schmutzig; f.
wohlthätig (Hand).

درنأس dirnâs Löwe.

درنفاقا * daránfaqa schnell, eilig;
ادرنفاق idrânfaq If درنفاق
eilen, vorankommen (أسرع).
درنیک dîrnik, درنوک durnûk u.
درنیک dirnîk langhaariger, gro-
ber Teppich od. Gewand.

دره * dârah A, If darh das Uebel
zurückweisen, abhalten; schützen,
دره لهم وعنههم P. ل od. عن
(اذا دفع) angreifen, überfallen

* درأ (هجم) على vgl.

دره dâre reichlicher Milchstrom; pl
دره dirar Zitze ds Euters;
weibliche Brust; — dirre pl درر
dirar id.; Milchfülle; Milch;
reichlicher Regenguss; Belebtheit
des Marktes; — durre pl در durr,
دۇرر durrât u. درات durrât eine
große Perle; Papagei.

درههم dirhâm pl دراهیم darâhîm
= flg.

درهم dīrham, dīrhim pl دراهم darāhim Silberdrachme, deren 20 od. 25 auf e. Golddenar gehen; pl Silbergeld, Geld; Gewicht von 6 دانق od. 12 Karat, achter Theil der Unze, $\frac{1}{400}$ der Oka; — davon درهم دارهم If ö mit diesem Gewichte od. überhaupt mit Kleingewicht wägen (δραχμή).

دروء durū' If v. درأ *; pl v. درء.

دروء dirwās Dogge; Löwe.

دروان darawān Bastard dr Hyäne u. der Wölfin; — † darwān Schneeflocken.

دروب darūb gut abgerichtet, fügsam; — دروب pl v. دروب.

دروج darūg schnell (Wind, Pfeil).

دورور darūr milchreich K.; reichliche Milch; Ueberfluß; durūr s. در *

درومس darāumas e. Schlange Z.

دروند † darwānd Ladenthüre, deren einer Flügel emporgehoben, der andere herabgelassen wird (pers. دروانه).

درویش darwīš pl درویش Bettelmönch pers.

(دری) dārā I, If darj, dirj, dārje, dirje, dirjān, darajān, dirāje u. durijj wissen, aus Erfahrung kennen, schlau durchschauen,

دریتنه وینه ان Acc. od. S. od. ب.

دری دریا ودریة ودریان ودریان

ودرایة ودریا انا علمته او بضر

للمیلة; lernen; verstehen, begreifen; — If darj das Wild umstellen u. überlisten; im Ver-

steck lauern (Jäger); List anwenden; mit der Heugabel das Getreide aufwerfen, od. mit dem Kamme striegeln, kämmen, s. مدری; — 2 If مدریة die Haare abtheilen; — 3 If مدرایة Wild umstellen u. überlisten; statt

دارأ: freundlich u. gütig behandeln, schmeicheln, cajoliren, gütlich pflegen; sich Einem gegenüber schmeichlerisch od. listig verstellen;

— 4 belehren, benachrichtigen, mittheilen Acc. P. u. ب S.; —

5 مدری u. مدری das Wild

überlisten (ختل); — 6 sich verstecken; † Schutz, Unterstand suchen; † sich gegen etwas schützen (z. B. die Kälte, Regen).

دری dirri', dūrri' u. dirrijj, dūrrijj lebhaft schimmernd (Stern);

دُرر dūrri' ds Glänzen, Blinken *

دریاق dirjāq, dar. u. ö Theriak; Wein.

دریان dirjān, darajān das Wissen;

Ueberlistung, If دری *

دُرید durāid schon etwas zahlos;

Eigennamen, Dim. v. در.

دریس daris abgetragen (Kleid).

دُرایی durāi Mäuslein, s. درص.

دریکة darīke Jagdwild, -beute.

درین darīn abgetragen (Kleid); dürr.

* دری dārje, dirje Wissen, s. دری.

دریة darīje für دریة darī'e Ring

beim Lanzenstechen; wohinter dr

Jäger sich versteckt (z. B. e. K.).

دزر dāzar U, If dazr zurücktreiben,

fortjagen (دفع).

(دزکین) dazkîn Zügel + دزکین.

دس * dass U, If dass u. dissisa e. S. unter e. andern verstecken, verbergen; in den Sand, in die Erde vergraben في الشيء دس في التراب دسا و دسيسى انا etwas tastend suchen, tastend sich zu vergewissern suchen; † betasten; spionieren, auskundschaften; das K. mit Pech bestreichen; على gegen E. etwas insgeheim anzetteln, gegen ihn intriguiere; ل Einem etwas heimlich sagen, damit er es weiter sage; رسولا دس heimlich e. Boten an Jemand schicken; —

دسپيس If دسى u. دس 2 verstecken, den Blicken entziehen; — 7 unter e. andern S. versteckt sein; sich heimlich einschleichen; gegen Einen intriguiere, ihm bei Andern schaden.

دسناج dasätig pl v. دسناج.

v. دساتين; دسستور v. دساتير. دستان.

دسار disâr pl دسر dusr u. dúsar starker Palmbast; Werg zum Kalfatern; Nietnagel.

دساس dassâs u. ٥ Erdwurm; eine Schlange.

دسغان pl v. دسافين, دسافى.

دسكرة dasâkir pl v. دساكر.

دسام disâm Stöpsel, Pfropf.

v. دسائى; دسيسه v. دسائس. دسيعة.

دست dast pl دسوت Ebene, Wüste

(دشت pers.); oberster Platz am Tisch; Hand; Vorhand im Spiel, Sieg: لى الدست ich habe gewonnen, الد على ich habe verloren; e. Buch Papier; Kissen; Kleider; Versammlung, Gesellschaft (دست pers.).

دسناج dasätig pl دسناج dástage Bündel, Handvoll, Armvoll prs.

دساتير dustûr, dastûr pl دساتير dasâtir Armeeeregister, Standliste; Muster, Modell; Stütze; Senator; Minister; Erlaubniß: بدسستورك mit deiner Erlaubniß; pl persische Religionsbücher.

اندساج indásag auf's Gesicht niederfallen (على انكب على وجهه).

دسداس dásdas If ٥ betasten; tastend gehen; s. دس * على; دسداست tastend, im Dunkeln.

دسار dásar U, If dasr stoßen, zurückstoßen (دفع); mit der Lanze durchbohren (طعن); beschlafen (جامع); e. Schiff kalfatern, mit Werg verstopfen (السفينة انا); Planken od. Dauben vernieten.

دسار dusr pl v. دسار u. دسار.

دسار dásrâ' pl دسر دسار Schiff.

دسوس dúsus pl v. دسيس.

دسا' dása' A, If das' zurückstoßen (دفع), bes. Wiederkäuer das Ge- kaute; aufstoßen, sich erbrechen (ملاء); anfüllen (قاء) S. ب.

سدس سدس Wildes verstopfen (سدس).

(بمرة واحدة); sich in's Fleisch

zurückziehen (Vene خفى فى) (اللاحم); mit e. schönen Gabe beschenken (اعطاه الدسيعة).

دسغان disfân pl دسافى dusâfa u. دسافين dasâfin Kuppler, Zwischenträger; Spion; — dufân id.; Führung.

دسف adsaf sich als Kuppler durchbringen (صار معاشه من الدسفة).

دسفة dúsfe Kuppellei; Führung.

دسيف dâsiq A, If dâsaq zum

Ueberfließen voll sein (Teich امتلا حتى يفيض u. schimmern (Wasser); 4 füllen.

دسكاره dâskare pl دساكر dasâkir u. ٥ Stadt mit Schloß auf einem Berge; Dorf; Gau; Zelle des Einsiedlers; Wirthshaus (prs.).

دسام dâsam U, If dasm das Gefäß verstöpseln, das Ohr verstopfen (د القارورة انا سدّها); die Thüre verschließen (غلق); beschlafen (جامع); den Boden

leicht benetzen (Regen قليلا يبلّها); die Spur verwischen (طسم); — I das K. mit Pech bestreichen (طلاه بالهناء); — b) دسم A,

If dâsam fett sein (Speise د الطعام انا كثر ودكه); fettig, beschmutzt sein; vom Regen leicht benetzt sein (Boden); — 2 die Speise fett machen, schmalzen; Einem den Schnurrbart wachsen; — 4 die Flasche verstöpseln; verstopfen.

دسام dâsam Fetttheit der Speise;

Fett, Schmalz; Fettschmutz; — dâsim fett (Speise, Thier); fettig, schmutzig; — dūsm pl v. داسم; beschmutzte Kleider.

داسماء dâsmâ' aschfarb; dunkelgrau, f. v. داسم.

داسمة dūsme Aschfarbe; gemeiner Mensch; — dâsame Atom.

داسة dūsse das Häufchenspiel (mit Erde).

داسا dâsā U, If dâswe nicht wachsen, nicht zunehmen

د النشء يدسو دسوة نقيض (استخفى) sich verstecken (زكا).

دسومة dusûme Fettigkeit, Schmutz.

داسا dâsa I, If dasj unrein sein; nicht wachsen, nicht zunehmen

داسو dâso s. (ضدت زكا) 2 If داسية dâsiye verführen, verderben (اغواه وانسده) * دس s.

داسيس dâsis pl دسوس dūsus Spion; geheimer Agent; falscher Bruder; geröstet.

داسيسه dâsîse pl دساتس dasâ'is geheime Intrigue, Einflüsterung.

داسيسى dissîsa Verheimlichung s. * دس

داسيع dâsi' Stelle wo der Hals in die Schultern übergeht.

داساع dâsâ'i' pl داسيعه dâsi'e Naturanlage; Geschenk: د صاخر الد freigebig; Macht; Tischplatte; reicher Tisch.

داس دâss U, If dâss reisen فى داس (سار); die Speise د شيشته be-reiten; zerstoßen, mahlen.

داسار dîsâr pl v. دشار.

* دشى *dás'e das Rülpsen* s. دشى.
دشت *dašt wüste Ebene* prs.

دشر *dáássar lassen, verlassen; entlassen, abdanken.*

دشن * *dášan U, If dašn geben, überreichen, schenken (اعطى).*

دشته *dáássé Stofs, Quetschung.*

دشا * *dáśā U, If daśw sich kampfbegierig in's Schlachtgewühl stürzen (غاص فى الحرب).*

دششى *tadáśśa aufstossen, rülpsen (تاجششاً).*

دشيشه *daśiše Waizenbrei od. -brühe zum Schlürfen; † die Rötheln, Masern, Friesel.*

دص * *daßß U, If daßß Einem (Acc.) dienstbereit aufwarten, ihm dienen (دسه انا خدمه سياسا).*

دصدص * *dáßdaß If ẽ das Sieb schütteln (د المناخل انا صربه) (بيده).*

دصق * *dáßaq U, If daßq Glas etc. zerbrechen (كسر).*

دصص * *dadd U, If dadd = دص.*

دظ * *dazẓ U, If dazẓ fortstossen*

(شله وطرده); zerreißen; zweifeln.

دع *da' lasse! gib Acht! Imp. v. * ودع.*

دع * *da" U, If da" heftig stossen, wegstossen (دفعه عنيفا); die Waise verstossen.*

دعا *dá'an gib Acht!*

دعاء *du'á' pl ادعية ád'ije Ruf, Anruf; Segenswunsch, Grufs; Verwünschung; Bitte, Gebet; Ein-*

ladung; الدعاء u. الادعاء Lebcwohl, Adieu (d. i. die Anrufung Gottes am Schluß der Briefe).

دعاب *di'áb u. دعابة du'ábe Spiel, Scherz; — دعاب da"áb u. ẽ Spieler, Spas/macher.*

دعات *du'át Anrufungen, Gebete.*

دعار *du"ár pl v. داعر; ẽ da'áre, di'. Hurerei, Unkeuschheit.*

دعاع *du'â u. ẽ bestügelte Ameise.*

دعالم *di'âm u. ẽ دعائم da'â'im Stütze, Pfeiler; Weinpfaht; ẽ Kopula im Satze (هو, هي); pl دعائم die Hauptformen ds Zeitworts; ẽ da'âme Bedingung.*

دعاميص *da'âmîß pl v. دعوموص.*

دعانة *da'âne Sorglosigkeit, Gedankenlosigkeit im Reden.*

دعاة *du'ât pl v. داعى.*

دعاعة *da"â'e Zeigefinger.*

دعاوة *da'âwe, di. Anspruch, Anmafsung.*

دعاوى *da'âwî pl v. دعوى.*

دعمر *pl v. دعمة u. ẽ.*

دعب * *dá'ab A, If da'b zurückstossen, verstofssn, vertreiben (دفع); mit Einem (Acc.) spielen, scherzen (دعبه انا مزاحه); beschlafen (جامع); — 3 mit E. spielen, scherzen; † ungeduldig machen, ennuyiren (unartiges Kind); — 6 unter einander spielen, scherzen.*

دعب *da'b Spiel, Scherz; — dá'ib der spielt, scherzt.*

دعبل *† dá'bal If ẽ mit der Hand runden (Wachs, Thon).*

دعوب * du'bûb schwarzgeflügelte Ameise; schwarzes Korn; Nacht.

دعوبت * du'bût dr sich zur Päderastie hergibt; verdächtiger Mensch.

دعوبس du'bûs toll, dumm.

دعت * dá'at A, If da't heftig stoßen, wegtreiben (دفعه عنيفا).

دعت * dá'at A, If da't mit Hand od. Fuß den Staub am Boden aufwerfen (دفع التراب على); (وجه الارض بالقدم او باليد); Pass. von einem Schauer erfasst werden (im Anfang der Krankh.

دعت ف انا ابتدا به المرض).

دعات di't Wasserreste; pl ادعات di'ât Haß, Groll.

دعثر * dá'tar If ٥ zerbrechen, zerstören (den Teich وكسره وهدمه); s. flg.

دعثر du'tûr rissige Cysterne.

دعج * dá'ig A, If dá'ag sehr groß u. dunkel schwarz sein (schönes Auge صارت شديد السواد مع سعتها).

ادعج * dá'ig pl u. دعجاء f. v. دعج du'g GröÙe und dunkle Schwärze des schönen Auges.

دعد * da'd Chamäleon; pl دعود du'ûd, دعادات da'dât u. ادعد ad'ud weibl. Eigennamen.

دعدا da'dâ Zwerg; s. flg.

دعدا * dá'dâ If ٥ u. دعدا da'dâ langsam u. mit kleinen Schritten

hin u. herlaufen (عدا في بطو); (والتواء); If ٥ Einem zurufen, daß er sich in Acht nehme, das Vieh anrufen (دعاه); die Schlüssel füllen (ملاها); das Maß

schütteln, damit es noch mehr aufnehme; — 2 wie e. dekrepider Greis gehen.

دعر * dá'ir A, If dá'ar verderbt, unrein sein; stark rauchen und nicht Feuer fangen (Holz دالعود).

دعر (انا انخن ولم يتقد); kein Feuer geben (Feuerstein, Feuerzeug لمر يور); — 5 entstellt, düster sein (Gesicht); schlecht, verderbt sein M.

دعر dá'ar Verderbtheit, Schlechtigkeit; Fäulnis; Ausschweifung; — dá'ir schlecht, verderbt; ausschweifend; unrein, schmutzig; nicht Feuer fangend (Holz).

دعز * dá'az A, If da'z stoßen, zurückstoßen (دفع); beschlafen (دحز) vgl. (جامع).

دعس * dá'as A, If da's etwas unter die FüÙe treten (وطى); verächtlich behandeln; mit der Lanze durchbohren (طعن); füllen (das Gefäß حشاه); abhäuten (Fleischer دحس); — 2 mit der Lanze durchbohren; — 3 mit der Lanze bekämpfen (طاعن); — 5 u. 7 + mit FüÙen getreten werden; verachtet werden.

دعس da's Einh. ٥ Fußspur, Spur; — di's Baumwolle; — ٥ dá'se das unter die FüÙe Treten.

دعسف * dá'saq If ٥ auf E. losstürzen (حمل على); die Cysterne zusammentreten K'e; vorgehen u. wieder zurückgehen (يقبل ويدبر); verjagen (طرد).

دعص * dá'aß U, If daß tödten (قتل); den Fuß heben (zum Sprunge ارتكض); — 4 tödten (auch von der Hitze).

دعص diß Einh. & pl دعص di'aß u. & di'aße u. ادعاص ad'aß run-
der Sandhügel.

دعق * dá'aq A, If da'q den Weg treten (heftig ادا الطريق اذا); die Cysterne zusammentreten K'e; das Pferd zum Laufe treiben (ركضه); das Heer Feindesland plündern lassen (د الغارة اذا بثها); in Schreck setzen, aufregen (عاجه); in die Flucht jagen (durch Ueberfall).

دعك * dá'ak A, If da'k reiben, glätten (Leder دلك); ein Kleid durch öfteres Tragen entsteifen (د الثوب باللبس اذا الان); den Feind besänftigen (خشننه); das Lastthier etc. sich auf der Erde wälzen lassen (دعكه في التراب اذا مرّغه); † einüben, gewöhnen, drillen, exercieren, kriegstüchtig machen; — b) دعك A, If dá'ak dum, verrückt sein (جف); — 3 sich an Einem reiben, mit ihm streiten od. kämpfen; † in einer S. Uebung erlangen, darin geschickt werden, e. Geschäft betreiben.

دعك dá'ak Dummheit, Narrheit; — dá'ik streitsüchtig; — dú'ak schwach; e. Käfer; — & dá'ke der betretenste Theil des Weges.

دعكس * dá'kas If & mit verschlun-

genen Händen tanzen (wie die Magier).

دعكن * dá'kan sanft, gefügig M., K.

دعل * dá'al I, If dá'al betrügen,

überlisten (دعلا [2] اذا); — 3 zu betrügen suchen. (ختله)

دعلق * dá'laq If & tief in's Wasser gehen (د في الوادي اذا ابعد)

beharrlich suchen, verfolgen (تتبع).

دعم * dá'am A, If da'm stützen was fallen will (مال الشئ فاقامه)

beschlafen (جامع); — 8 If اعمام gestützt werden.

دعم da'm Stütze, Pfeiler; — dá'am Festigkeit, Kraft; — & dí'me pl دیام Stütze, Pfeiler; Weinpfahl.

دعمص dá'maß If & voller Würmer sein (Wasser), s. flg.

دعموص * du'mûß pl داميص da'a-miß u. داميص da'amiß schwar-
zer Wurm in austrocknendem Wasser; Kaulquappe; königlicher Günstling, der überall Zulafs hat; scharfsinnig.

دعمى dú'mijj Zimmermann; Mitte des Weges; fest gestützt.

دعن * da'n Palmzweige, die unter sich verbunden werden, um die Dattellbüschel zu tragen.

دعنكر * da'an-
karân der Andern Schmach an-
thut; — ادعنكر id'an-
kar (ب) eine Schmach (على)
anthun (انذراً عليهم بالسوء); plötzlich

daherbrausen (Wildstrom اقبيل
(اوسرع).

دعة⁵ dá'e ruhig, friedlich : اهل
الدعة die Sanftmüthigen.

(دعو) dá'a U, u. دَعَى dá'a
I, laut rufen, Einen anrufen

(دعا الرجل أو بالرجل); herbei-
rufen, holen lassen, kommen
lassen; zusammenrufen; auffor-
dern, aneifern الى, الى od. ب. S.

(دعا الى الامر انا ساقه); Einen
wozu bewegen, veranlassen (Ur-
sache); Einen berufen, ihm einen
Beruf geben (Gott); E. einladen,
ihm e. Einladung machen (دعا)

(الى المدعاة أو الى الدعوة); Einen
nennen, benennen, ب. od. Acc.

des Namens (دعا زيدا أو يزيد);

— If dá'wan u. du'â' Gott an-
rufen, zu ihm beten (دَعَوْتُ اللَّهَ)

أَدْعُوهُ دُعَاءً وَدَعَوَى اى رغبته

(الىه); für E. beten, ihm Gutes
wünschen, الى P. u. ب. S.; Einen
verfluchen, ihm Böses wünschen

(دعا الله بالملكه اى انزله الى
دعا الله بالملكه اى انزله الى

دعا الله بالملكه اى انزله الى
im Euter lassen; — 2 anrufen,
auffordern; — 3 If مدعاة

Ansprüche auf etwas machen, es
reklamiren; Einem Räthsel auf-
geben (دعا انا حاجاه)

(دعا انا حاجاه); das
Volk zu Gott rufen (Prophet,
Priester); die Mauer niederreißen

(هدم); — 4 E. bereden, daß
er falsche Ansprüche auf einen
Vater macht (als Sohn انا دعا)

(صيرة يدعى الى غير ابيه); —

5 Ansprüche auf etwas machen,
e. Recht geltend machen; — 6

sich einander zurufen; sich gegen-
seitig den Rechtsanspruch bestrei-
ten, gegen einander Prozeß füh-
ren; einander herausfordern,

indem Jeder sich seiner Abstam-
mung rühmt; dn Einsturz drohen
(Mauer); nahezu abgetragen sein
(Kleid); — 7 If اذدعاء die

Einladung annehmen; dem Rufe
folgen; — 8 If ادعاء Ansprüche

gegen E. geltend machen على;
etwas in Anspruch nehmen, rekla-
miren, Acc. S. u. على P.; etwas

wünschen, ان; um den Segen
bitten; Klage erheben, Kläger
sein (u. Ggs. angeklagt sein);

E. gerichtlich belangen, citiren
على; herbeirufen; holen lassen,
bringen lassen; bekennen, behaup-
ten, die Behauptung aufrecht er-
halten; sich so u. so nennen (ب

Name); sich einer gewissen Ab-
stammung rühmen (im Kampfe);

ادعى عنهم die Abstammung
von gewissen Leuten in Abrede

stellen, behaupten daß Einer der
Sohn Dieses oder Jenes nicht
sei; — 10 E. herbeirufen, kom-
men lassen; anrufen, um Hilfe

bitten; verlangen, begehren.

دعوى für دعواء

دعوى für دعواء

دعوى für دعواء

دعوى für دعواء

دعوى für دعواء

دعوى für دعواء

دعوس da'ūs kampflustig; — † dá'was

If ٥ = دعس * 1 u. 2.

دعوة dá'we Ruf, Anruf; (u. dú'we)

Einladung zu e. Gastmahle; Gastmahl; Berufung; pl دعوات dá'wāt

u. دعاوى da'āwī Anrufung

Gottes als Gebet u. Segenswunsch

(P.), od. Fluch u. Verwünschung

(على P.); Anspruch, Ansuchen,

Wunsch; Citation vor Gericht;

Aufforderung zum Uebertritt zum

Islām; † Geschäft, Sache: آیش

هذه الدعوة was ist das? was

gibt's da? — u. dí'we Anspruch

(bes. auf Verwandtschaft, u. bes.

falscher).

دعواء dá'wan, dá'wa († auch دعواء

dá'wā') Behauptung; Anspruch,

Rechtsanspruch, Reklamation;

Rechtsstreit, Prozeßs.

دعوى dú'wīj Einer; ما Niemand.

* دعو s. * دعى

دعوى dá'izz pl ادعاء ad'ijā' dessen

Ansprüche auf e. bestimmte Ab-

kunft zweifelhaft sind; Bastard;

Adoptivsohn.

دعيميص du'aimīš scharfsinnig.

دغت * dáḡat A, If dagt erwürgen

(خنقه حتى قتله).

دغدغ * dáḡdaḡ If ٥ seine Sache

unverständlich vorbringen (دغزغ);

Einen kitzeln; mit Worten ver-

letzen (دغدغه بكلمة اذا طعن)

دغدغه بكلمة اذا طعن; † anfangen zu reifen

(Feige).

دغدغة dáḡdaḡe ds Kitzeln; Lärm.

دغر * dáḡar A, If daḡr u. dáḡar

u. دغرى dáḡran über den

Feind ungeordnet herfallen على

(اقتحم عليهم من غير تثبيت);

ins Haus eindringen od. unge-

laden kommen (دخل); fortstoßen,

stoßen (دفع); mit Gewalt rauben;

Einem (Acc.) die Kehle zusammen-

pressen, erwürgen (ضغطه حتى)

(مات); mischen (خلط).

دغراء dáḡran, dáḡaran u. دغراء

dáḡrā' ungeordneter Angriff;

Ueberfall; Tollkühnheit; s. vor.

دغرى dúḡrij gradaus, ohne Um-

schweife (türk. طوغرى).

دغش * dáḡas A, If daḡs angreifen

(هجم على); (u. 4) in ds Nacht-

dunkel kommen (ان في الظلام اذا)

(دخل); dunkel werden, Nacht

werden; — 3 einander drängen

(زاحم); — 4 s. 1; — 6 unter

einander gerathen (im Kampf etc.).

دغش dáḡas Dunkelheit; Eintritt

der Nacht.

دغص * dáḡiṣ A, If dáḡaṣ sich über-

fressen, voller Zorn sein (د الرجل)

(اذا امتلأ من الاكل والغضب).

دغف * dáḡaf A, If daḡf viel von

etwas nehmen (اذا الشىء اذا)

(اخذه اخذا كثيرا).

دغفر * dáḡfar großer Löwe.

دغفل * dáḡfal Elephantenjunges;

reichlich (Leben); fruchtbar.

دغل * dáḡal nur vermuthen, zweifeln;

— b) دغل A, If dáḡal mit

Baumdickicht bedeckt sein; sich

in Hinterhalt legen, sich einschlei-

chen (د فيه دغلا اذا دخل فيه)

(دغول المريب); (دغول المريب)

Leidenschaft u. Haß erfüllt sein;
 — 4 sich in Hinterhalt legen;
 sich plötzlich aus dem Hinterhalt
 auf E. stürzen, ب P.; überlisten,
 hintergehen (vgl. دعل); ein Ge-
 schäft verderben في (دغل في).
 الأمر إذا أدخل فيه ما يفسده
 دغل dāgal u. ٥ Baumdickicht, dicht-
 bestandenes Jungholz; — dāgal
 pl دغال digāl u. ادغال adgāl
 Alles was der Vollkommenheit od.
 Reinheit einer S. Eintrag thut,
 Fehler, Mangel; falsche Münze;
 — dāgil geheim, versteckt (Ort
 zum Hinterhalt); † verderbt (Ver-
 stand), mit Leidenschaft u. Haß
 erfüllt (Herz).
 دغم * dāgam A, If dagm (u.
 دغم u. 4) Einen ganz bewälti-
 gen u. in Ohnmacht stürzen (Hitze,
 Kälte الحَرّ والبرَد
 دغمهم دغمًا إذا غشبههم
 — A, If dagm Einem ds Nasen-
 bein zerbrechen ن أنفه أنا كسره)
 (الى باطن); das Gefäß zudecken
 (غطاه); — b) دغم A, If dāgam
 s. v.; — 4 s. 1; e. Wort zusam-
 menziehen, e. Konsonanten in dn
 folgenden verwandeln, assimiliren
 (ادغم الحرف في الحرف); dem
 Pferd den Zügel in den Mund
 legen (ادغم الفرس اللجام);
 † eine S. in die andere hinein-
 stecken; † die Worte im Sprechen
 halb verschlingen; — 8 e. Laut
 dem andern assimiliren; † Eins

in's Andere stecken; † die Worte
 halb verschlingen; — 11 ادغام
 If ادغيمام um Mund u. Nase
 schwärzlich sein, bei sonst hellerer
 Färbung, s. flg.
 دغمه f. v. ادغم — دغمه
 Schwärze um Mund u. Nase bei
 sonst hellerer Färbung.
 دغم * dāgmar If ٥ mischen (خلط);
 Einen (على) verwirren (Nachricht);
 tadeln (عاب).
 دغن * dāgan If dagñ trüb u. reg-
 nerisch sein (Tag = دجن).
 دغوش * dāgwaš If ٥ im Kampfe
 handgemein werden (تداغش).
 دغوة dāgwe pl دغوات dagawât, u.
 دغيات dagajât dāgje pl
 schlechte Gemüthsart.
 داف * daff I, If daff u. dafif lang-
 sam einherschreiten (K. M. دفت
 الابل دفاً ودفيفاً إذا سارت لينا،
 (مشى خفيفاً); dem Feind vor-
 sichtig nahe zu kommen suchen,
 (نحو od. على If دفيف (u. 4)
 dicht über den Boden streichen
 od. die Flügel schlagen u. hüpfen
 (Vogel); schwingen, werfeln; —
 If daff ausreißen u. in die Luft
 werfen (استأصل); — 2 دفف
 على الجريح dem Verwundeten dn
 Garaus machen; — 4 s. 1 دفيف;
 دفت er ist in Be-
 drängniß; — 10 leicht abgethan
 werden S.
 داف pl دفوف dufuf Seite;
 Breitseite; zugekehrter Berghang;

Thürflügel; Brett, Diele, — u. duff u. دُفوف dufûf Tambourin, Handtrommel.

د ف dif' pl ادفا' adfâ' Hitze, Wärme; warmes Wollen- od. Haarkleid; wärmster Winkel; Nutzertrag des K's: Milch, Haare, Füllen; Geschenk.

(دفا) دفا' dâfi' A, If dâfa', u.

دفا' If dâfa'e die Wärme halten (schlechter Wärmeleiter sein), warm halten, warm sein (Kleid), warm

haben M. دفا' الرجل دفا' ودفو' haben M.

دفا' 2 — (دفا' اذا تسخن die Wärme erhalten, warm halten;

wärmen; — 4 ادفا' = 2; E. mit dem Kleide دفا' bekleiden; —

دفا' 5 — دفا' If تدفو' sich warm halten; sich wärmen (am Feuer); — 8

دفا' 10 = 5; دفا' warm sein; — 10 = 5;

دفا' استندفا' بالتوب sich warm einhüllen.

دفا' dâf'â' f. warmgekleidet.

دفا' difâ' warmes Gewand; Aeste u. Zweige des Baumes.

دفا' dâfa' Wärme; Zelt.

دفا' دفا' v. دفا' v. دفا' v.

دفا' dâfâr Dirne, Mensch fem.; stinkend f.; دفا' ام die Welt, s. دفا'.

دفا' + دفا' der stößt, zurückstößt; دفا' Schrauben-dampfer.

دفا' difâ' das Abhalten, Wegtreiben 3 دفا' * — دفا' der zurück-

stößt, sich u. sein Recht vertheidigt; — دفا' Wasserschwoll, Woge.

دفا' dâfâf Tambourinschläger.

دفا' dufâq mächtiger Strom; schnell.

دفا' dâf'ân f. دفا' dâfa' warmgehalten, warmgekleidet.

دفا' dâfa'e große Wärme.

دفا' dâfa'e Wärme, If دفا' *.

دفا' dâf'ân pl v. دفا'.

دفا' dâfâtir Buch, Heft; Liste, Register, Matrikel; Katalog; Ausgabenbuch; Album; Aktenfaszikel pers.

دفا' dâfâtir dâr Finanzminister pers.

دفا' dâfâf If 3 dicht über der Erde hin die Flügel schwingen

(اسرع) eilen (ادف).

دفا' dâfâf pl دفا' dâfâf schiefer Abhang des Hügels.

دفا' dâfâr U, If دفا' auf die Brust stoßen, zurückstoßen, vertreiben (دفا' اذا دفع في صدره);

— b) دفا' A, If دفا' voller Wür-

mer sein (وقع الدود فيه دفا');

If دفا' u. دفا' stinken (انفن);

verachtet sein (ذل).

دفا' dâfâr Gestank, دفا' die Welt,

دفا' pfui über ihn! — دفا' f.

دفا' dâfâr f. 3 stinkend; — دفا' f. v. دفا'.

دفا' idfâs If دفا' 9 — دفا' idfâs sehr schwarz im Gesichte sein (ohne Krankheit وجهه دفا')

(من غير علة; der Qam. hat
اُدْفَسَ If اُدْفَسَ (4, nicht 9).

دَفَس * † dáfás U, If dáfś E. mit
der Hand stoßen, zurückstoßen,
ihm e. Puff geben; — 7 gestossen,
zurückgestossen werden.

دَفْسَة dáfse Stofs, Puff.

دَفَص * dáfad I, If dafd zerbrechen
(شدخ وكسر).

دَفُطَس * dáfṭas If ٥ sein Vieh od.
Vermögen verlieren (د ف انا)
ضبيع ماله).

دَفَع * dáfā A, If daf u. mádfa zu-
rückstoßen, abhalten, entfernen,
verjagen, verscheuchen (دفعه واليه).

وعنه الانى دَفَعًا وَمَدْفَعًا انا

(عن) Uebel von Einem (نحاه)
abhalten, ihn davor bewahren
(حماه) الى gegen etwas hinstoßen,
daher: zustellen, übergeben, geben,
(ن اليه ملا اى اعطاه) ;
üppiges Wachsthum haben (Baum);
— 3 If دَفَاع u. مَدَافَعَة die
Feinde etc. von Einem (عن)
zurückstoßen od. abhalten, ihn
vertheidigen; دافع عن نفسه
sich selbst vertheidigen; If مَدَافَعَة
Einen in einer S. lang hinkalten,

behindern; سَيِّدُ قَوْمِهِ غَيْرُ
مُدَافِعٍ den Herrn des Volkes

hindert Niemand; — 6 einander
zurückweisen; — 7 zurückgestossen,
entfernt, abgehalten werden; sich
entfernen; in vollem Laufe daher-
stürzen Pfd.; überliefert, über-

geben, bezahlt werden (Summe);
اَنْدَفَعَ فِي الْحَدِيثِ in e. langes
Gespräch verfallen; — 10 Gott
bitten, daß er Unheil fern halte
(استدفع الله البليّة).

دَفَع daf das Zurückstoßen, Abhalten,
Entfernen; Bezahlung; s. flg.

دَفْعَة dáfē pl دَفْعَات dafa'at u.
دَفُوع dufūc Ein Stofs, Ein Mal,
e. Augenblick; eine Bezahlung:

دَفْعَةً Einmal, auf Einmal, plötz-
lich; — دُفْعَة pl دَفْع dufa' Ein
Stofs, e. Anprall des Wassers,
einmaliger Gufs; Regenguß; ein
Lauf des Pferdes.

دَفْعِي dáf'ijj plötzlich, einmalig.

دَفَغ * dafg Hirsenstroh.

دَفَق * dáfāq U u. I, If dafq aus-
gießen, ausschütten (Wasser, Ge-
füßs صب) ; ausgeschüttet werden;
austreten, überfließen (Teich); د

اللّهُ رَوَحَهُ Gott liefs ihn sterben
(امانه) — 2 u. 4 auf Einen
Gufs ausschütten; — 5 u. 7 über-
fließen; vergossen werden.

دَفَق dafq das Ausschütten, Ueber-
fließen; — ٥ دُفْقَة Ein Ausguß,

Ein Ueberwallen, ٥ دُفْقَات auf
Einmal, plötzlich.

دَفَقِي dáfāqqa, difiqqa schnelle Gang-
art; schnell K.

دَفَل * difl Pech.

دَفَلِي diflan u. difla Rosenlorbeer;
Rhododendorn; Oleander (δάφνη).

دَفَن * dáfān I, If dafn verdecken,
verbergen, vergraben, begraben

دَفَنه في النراب (Schatz, Todte
 (أنا ستره وواراه فيه
 immer gradaus gehen (Kn. سارت
 5 u. 7 vergraben,
 begraben werden; — 8 اَدَن ver-
 decken, verbergen; entfliehen
 (Sklave ابَق).

دَفَن dafn das Eingraben, Begraben;
 دِفن latent (Krankheit); — دُفان
 pl v. دَفَن u. دَفِين.

8. u. دَفِين pl v. دَفْنِي u. دَفْناء
 دِفنâs faul, nachlässig (Hirte).
 دِفنس * dîfnis (m. u. f.) dumm;
 schwerfällig, unnütz.

دَفْة dâffe e. Seite; e. Thürflügel, e.

Buchdeckel u. dgl. : Du. دَفْتَان
 die beiden Thürflügel od. Buch-
 deckel od. Sattelseiten; Steuer-
 ruder : يد الد Griff desselben.

* دَفْأ s. * دَفُو

أدَفِي dâfwâ' f. v. دَفْوَاء

دَفُو dafû' wer od. was zurückstößt,
 forttreibt; Kanone; s. دَفْعَة pl.

دَف dufûf pl v. دَفُو

f. دَافِي dâfi' — * دَفْأ s. * دَفْنِي

دَفِيز dafîzz warm (Kleid,
 Land, Tag); u. † دَفِيَان dafjân
 warm gekleidet.

* دَف dafif das Flattern, If دَفِيف

دَفِين dafin pl اَدْفَان adfân u. دَفْناء

dûfanâ' vergraben, begraben; ver-
 steckt, latent (Krankheit); — f. 8

دَفَائِن dâfna u. دَفْنِي dâfne pl

dafâ'in zurückgezogen (Frau); pl

دَفَائِن vergrabener Schatz.

دَق daqq I, If dîqqe fein, dünn

sein, fein gestossen sein (Pulver
 etc. دَق الشىء دَقَّة [2] صد

— U, If daqq zerstoßen,

دَقَّه دَقَّا [1] اَدَّا zerstampfen

; (كسره أو ضربه فنهشمه

kn Mais klopfen od. auskürnen; an die

Thüre klopfen Acc.; die Mauer

beschießen; دَقَّ الجرس die Glocke

läuten; veröffentlichen, bekannt

machen (أظهر) دَقَّ له بالتتركي †

mit Einem, türkisch sprechen; die

Haut punktieren, tätowiren; —

Pass. دَقَّ hektisches Fieber haben;

— 2 If تدقيق sehr fein zer-

stoßen; fein, dünn machen; e.

S. genau, präcis machen, (z. B.

die Rechnung, daher :) genau,

präcis sein (im Rechnen); — 3 If

مُدَاقَّة mit Einem (Acc.) in e. S.

(في) genau rechnen; — 4 If اَدَقَّاق

sehr fein zerstoßen; sehr fein u.

دَقَّ فيه النظر dünn machen;

etwas genau in's Auge fassen,

untersuchen; Einem wenig geben;

— 7 zerstoßen, zerstampft werden;

geschlagen werden; — 10 dünn,

fein, mager werden.

دَق daqq das Zerstoßen, Zerstamp-

fen; das Anklopfen, Betteln;

das Tätowiren; — دِقق dünn,

fein, mager; jede langsam zer-

störende Krankheit, hektisches

Fieber; s. دَقَّة.

دَقَرور u. دَقَارَة pl v. دَقَارِير

دَقَارِيس * daqārīs pl Füchse.

دِقَاق diqâq, du. Späne, Abfälle;
 diqâq pl v. دَقِيق — duqâq
 fein zerstoßen; Krümchen, Körn-
 chen; — daqqâq Mehlhändler;
 Walker; — 3 daqqâqe Mörser-
 keule.

دِقَاقِيق daqâ'iq pl v. دَقِيقَة.

دَقْدَاق daqdâq kleine Sandhügel.

دَقْدَق * dâqdaq If 3 Geräusch
 machen, lärmern (جلب), trappeln.

دَقْدَاقَة dâqdaqe Lärm, Getrappel.

دَقَر * dâqir A, If dâqar mit Speise
 überfüllt sein (M. امتلا من
 الطعام), sich in Folge dessen
 erbrechen; wohl bewässert sein
 u. reiche Vegetation haben (Ort
 (صار ذا رياض); üppig wachsen
 Pf. — b) دَقَر dâqar U, If daqr
 mit den Fingerspitzen od. einem
 Stocke leicht berühren; E. verletzen,
 beleidigen; — † 7 leicht berührt
 werden; beleidigt, gereizt werden.

دِقَرَار diqrâr kurze Seemannshosen;
 — 3 diqrâre u. دِقَرَارَة duqrûre
 pl دِقَارِير daqârîr id.; Verläum-
 dung; Verläumder; Widerspruch;
 Unheil.

دَقَرَة dâqre blühender Garten; † leise
 Berührung, Beleidigung.

دَقَس * dâqas U, If duqûs durch-
 ziehen, durchreisen (في البلاء)
 (دقوسا أنا أوغل فيها
 في Erde eindringen (Pfahl); dem
 Feind in den Rücken fallen (د

(خَلَفَ الْعَدُوَّ أَنَا حَمَل حَمَلَة)
 füllen (den Brunnen ملأها).

دُقْصَة dúqse Hirse; e. Thierchen.

دَقَس = نَقَش daqs = نَقَش.

دَقَع * dâqi' A, If dâqa' im Elend
 leben u. deshalb am Orte haften
 bleiben; das Elend feig ertragen
 (رضى بادننى العيش وفقر)
 — 4 E. in's Elend stürzen.

دَقَعَاء dâq'â' reine Erde, Staub
 (ohne Sand od. Kies).

دَقَف daqf pl دَقُوف duqûf Brunst
 des Püderasten; — دَقْفَلَة duq-
 fâne Lustknabe.

دَاق v. دَقَّة; دَقَق v. دَقَق.

دَاقَل * dâqal U, If daql verhindern,
 untersagen (منعه وحرمه); auf
 Mund, Bart, Nase, Nacken schla-
 gen (فلانا إذا ضرب أنفه وفمه)
 — If duqûl ver-
 borgen sein (تغيب); eintreten (في
 دخل).

دَاقَل dâqal Farbe zum Färben des
 Gesichts, des Bartes, der Hände;
 schlechte Dattelsorte; u. daql pl
 ادَقَال adqâl Mastbaum, Quer-
 balken des Schiffs.

دَقَم * dâqam U u. I, If daqm
 Einem die Vorderzähne ein-
 schlagen (دقمت أنا كسر أسنانه)
 s. دَمَق; E. plötzlich (auf die
 Brust) stoßen (دفعه مفاجأة);
 hineinblasen (Wind دخلت); —
 b) دَقَم A, If dâqam die Vor-
 derzähne verlieren.

دَقَن * dâqan U, If daqn Einen
 auf den Bart schlagen (في
 د في) (لحى الرجل); verhindern, ver-
 bieten (د في لحية أنا منعه
 وحرمه).

دَقَّة dāqqa ein Stof, Schlag; —
dīqqa Feinheit, Düntheit; Mager-
keit; Genauigkeit, Präcision;
Feinheit od. Subtilität des Ver-
standes; Wenigkeit; Knauserei,
Geiz; — dūqqa pl دُقُق dūqaq
u. دُق duqq feiner Staub; zer-
stossenes Salz etc.; Schönheit,
Eleganz.

دَقُوق daqûq e. Collyrium; ٥ Ochsen
die das Korn austreten.

دَقِي dāqija A, If dāqan von zu
vieler Milch verdorbenen Magen
haben (K's Füllen دَقِي الغصِيل
(دَقَا).

دَقِيرَة daqîre blühender Garten.

دَقِيقَة daqîq pl دِقَاق diqâq u. ادِقَّة
adīqqa fein, dünn; leicht zerbrech-
lich; subtil, schwer faßbar; feine-
res Mehl; pl adīqqa Taugenichts; —
٥ daqîqe pl دَقَائِق daqâ'iq sub-
tiler Gegenstand oder Frage;
Minute, Moment; e. Schaf.

دَقِيقِي daqiqijz Mehlhändler.

دَك dakk U, If dakk zerstoßen,
zermahlen, zerreiben, verkleinern,
zerbröckeln (ن الحائط دَكَا انا)
breit schlagen, (دَقَّة وهدمه
ن الارض انا سوى) planiren
(صعدوها وهبوطها); den Weg
bahnen; Einen hart mitnehmen,
herunterbringen (Krankht اضعفه);
Pass. krank sein (مرض); ver-
nichten, zerstören; vermischen,

verwirren; den Brunnen mit
Erde ausfüllen (دقنها); † die
Flinte od. Kanone laden; intr.
verkleinert, zerstoßen sein; breit-
geschlagen, planirt sein; — 2 ver-
mischen (خلط); — 7 zerstoßen,
zermalmt werden; breitgeschlagen,
planirt werden; gebahnt werden
(Weg); † geladen werden (Flinte,
Kanone).

دَك dakk pl دَكَك dikāk ebener
Sand; pl دَكُوك dukûk Ebene;
— dukk pl دَكَّة dikake niede-
rer Hügel; pl v. اَدَك adākk.

دَكَا dākā' A, If dak' zurückdrängen
(دافعهم وزاحمهم); — 6 recipr.
دَكَات dākka' flacher Hügel; pl دَكَا
dakkāwât breitrückig (Stute); f.
v. اَدَك adākk.

دَكَدَك dakkad v. دَكَايَك dakāyik
دَكَدَاك dakādāk

دَكْع dukā' Brustübel s. دَع.
دَكَن dakān v. دَكَاكَيْن dakākāyin;
دَكَاك dakāka, du. der Satan.

دَكَّان dukkân pl دَكَاكَيْن dakākāyin
Bank des Kaufmanns; Laden,
Boutique.

دَكْدَك dākdak If ٥ den Brunnen
mit Erde füllen (s. دَك *).

دَكْدَك dākdak, dīkdik pl دَكَاك
dakādik, u. دَكْدَاك dakdāk pl
دَكَاَدِيك dakādik flacher u. rissiger
Sandboden.

دَكَز dākaz I das Pferd spornen.
دَكَس dākas U, If daks e. große
Menge Erde anhäufen, على des
Ortes (التراب عليه انا حثا);
— b) دَكَس A, If dākas über

einander gehäuft sein (تراکب) 4 Pflanzen hervorbringen (Boden اظهرت); — 6 sich häufen; schwierig werden S.; — 7 † e. Rückfall haben (Kranker, für انتکس).

dákse Rückfall s. vor.

dákas e. 3 — † * دكش Tausch mit Einem (Acc.) machen.

dúki* Pass. an dem Brust-übel دكاع leiden K., Pfd.

دك u. دكة pl v. دكك.

dákal I u. U, If dakl Lehm mit der Hand aufnehmen und kneten, um etwas damit zu überstreichen (د الطين انا جمع); treten, nieder-treten (وطئه); — 2 das Lastthier sich wälzen lassen (مرغها); — 5 mit Einem als Liebhaber scherzen (ندلل) E. stolz behandeln; sich stolz auflehnen u. rebelliren; anmaßend u. eitel sein (تخايل); zögern, abstehen (تباطا عنه).

dákale dünner Lehm.

dákam U, If dakm Einen auf die Brust stoßen (د في صدره); Hartes auf Hartem klopfen, zerstoßen (دق بعض); — 2 e. S. in die andere einfügen (انا دكمه فيه انا); Einem mit dem Kopf wieder die Kehle rennen.

dákan U, If dakn (u. 2) e. Geräthe auf's andere stellen (د المتاع انا نصد بعضه على بعض); — b) دكن A, If dákan rauch-

farb, schwärzlich sein (كان مائلًا); — 2 s. 1.

ad. kn. f. v. دكناء.

dúkne schwärzliche Farbe.

dákah A, If dak'h Einem in's Gesicht hauchen (د في وجهه انا نكه).

dákke Ladung einer Feuerwaffe; pl دكاك dikák Bank od. Sitzplatz vor dem Hause, kleine Bude; — díkke (für تنكة) Hosentrümen.

dukûk pl v. دك dakk.

dakís † Tausch, Tauschhandel; — ð dakíse Trupp, Schaar. دال U, If dalâle, dilâle, du-

dillîla u. دليلى dilîla

Einem den rechten Weg zu etwas zeigen, Acc. od. ل P., od. عليه دلالة ودلولة S. ان. (انا سددته اليه); E. wohin führen, um ihn etwas sehen zu lassen; e. Fingerzeig, e. Indicium, einen Beweisgrund für etwas abgeben

هذا يدل على z. B. على dies ist ein Beweis für seine Verrätherei; — I, If dall u. dalâl (u. 5) Einen (على) durch scheinbares Widerstreben od. Coquetterie zum Liebesspiel auffordern (دللت المرأة على زوجها Weib) دلا ودلا [2] انا اظهرت جرأة

2 If (عليه في تغنج ونشكيل e. Kind verzärteln, verderben; etwas öffentlich zum Ver-

kaufe ausrufen, versteigern على
S.; — 4 im Vertrauen auf J's
Liebe allzukühn gegen ihn sein
على; anmaßend sein على; kämp-
fend die Beute von oben fassen
على (Adler); alt u. schübig sein
(Wolf); — 5 herausfordernd sein
(Weib); mit Einem (على) heiter
u. freundlich umgehen; sehr ver-
traut mit Einem sein; ein Kind
verzärteln على; s. 1; — 10 If
استدل sich etwas zeigen lassen,
Fingerzeige, Indicien od. Beweise
verlangen; استدل به عليه sich
aus etwas einen Beweisgrund
gegen E. machen.

دلا * دلو s. * dilâ' pl v.

دلدل dalâdil pl v.

دلاß dilâß polirt, schimmernd,
Panzer; pl v. دلس u. *; —
dallâß der polirt; schimmernd,
glatt; — ðdalâße Schimmer, Glanz.

دلافين dalâfin pl v. دلفين.

دلاک dallâk Badewärter der abreibt
u. knetet; Bader.

دلال dalâl lascive od. durch scheinbares
Widerstreben herausfordernde
Coquetterie; Dreistigkeit; grofse
Vertraulichkeit; allzu nachgiebige
Erziehung; — dallâl Zwischen-
händler, Sensal, Makler, Auctio-
nator, Ausrufer; Wegzeiger; —
dalâle pl انت Hinweisung,
Indicium, Anzeigen, Beweis, Füh-
rung; u. dilâle Lohn od. Geschäft
des Führers, des Zwischenhänd-
lers od. Ausrufers; † öffent-
liche Versteigerung, Auction; —

dallâle Führerin, Zwischenhänd-
lerin, Kupplerin.

دلام dalâm schwarz; Schwärze.

دلأمس dulâmis Unheil s. دلمس.

دلانع dalâni' pl v. دلنع.

دلآة dalât pl دَلَى dâlan kleines Ge-
füß, Urne; — dulât pl v. دالى.

دلایل dalâ'il pl v. دليل.

دلب * dulb Einh. * pl دلب dūlab
Platane pers.; — ðdūbe Schwärze.

دلبح * dâlbah If * Rücken u. Kopf
vorwärts neigen (ف اذا حنى)

(ظهرة وطأطأة يعنى رأسه).

دلث * dâlath I, If dalith mit kurzen

Schritten gehen (ف دليثا اذا)

— 5 sich auf E.

losstürzen الى (نقحهم); — 7 E.

im Zorn mit Schmähungen über-

häufen الى * دلت 8 bedecken

u. einwickeln (غطى).

دلثع * dâlth' ganz ebener Weg.

دلثم * dâltham, dulatim schnell.

دلج * dâlag U, If دلوج dulûg

Wasser aus dem Brunnen schö-
pfen u. in die Cisterne tragen;

— 4 zu Anfang der Nacht auf-
brechen (سار من اول الليل); —

8 gegen Ende der Nacht
reisen (سار من آخر الليل).

دلج * dâlag u. دلجة dâlge, dūlge
Aufbruch zu Anfang der Nacht.

دلج * dâlaj A, If dalj unter der
Last gekrümmt mit kurzen Schrit-

ten gehen (ف دلجا اذا مشى)

— (بكملة منقبض الخطو لتقله)

6 selbstweit e. Last auf e. Tragholz tragen; — 8. دلوح u. دلح s.

دلخ * dālih A, If dālah fett sein (M. سمن).

دلخ dālih pl دُلُخ dūllah fett K.

دلدل dāldal If ة u. دلدال dildāl Kopf u. Arme im Gehen stark bewegen (رأسه وأعضائه)

تدلدل 2 hin u. herschwanken (Aufgehängtes).

دلدل dūldul pl دالادل dalādil Igel; schwierige S.

دللس dāllas beim Verkaufe durch Verhehlen dr Fehler

دللس له في der Waare betrügen (عن البيع اذا كنتم عيب السلعة); sich auf apokryphe Autoren, nicht stichhaltige Zeugenschaft berufen (bes. in der Tradition); — 3 täuschen, betrügen; — 4 mit den Pfl. ادلاس bedeckt sein, od. zu solchen Pfl. kommen, s. flg.; — 5 sich verstecken (تكنتم).

دللس dālas pl ادلاس adlās Finsternis; Betrug; pl Pflanzen die zu Ende des Sommers wachsen; — ة dūlse Finsternis.

دلص dālaß U, If daliß polirt sein u. glänzen (دليصا)

دلص If dalāße schimmern (Panzer الدرع)

دلصا [4] اذا صارت دلصا; sehr abgerieben u. glatt sein (Zahn des Pferdes دلصاء); — 2 poliren, glätten; — 7 polirt,

geglättet werden; aus der Hand gleiten u. fallen (اندلص من يده اذا سقط).

دلص dāliß pl دلاص dilāß oft ausgleitend od. strauchelnd; glattrasirt, kahl (دلصاء dālaßā f. v. id.); eben; ة dāliße ebener Boden; — دليص pl v. دليص.

دلظ dālaẓ I, If dalẓ Einen auf die Brust stoßen (ضربه او دفعه); rasch vorüberlaufen (في صدره); — د في سيرة اذا مرّ مسرعاً; — 7 heftig wogen (Gewässer); —

دلظ If ادلنظاء rasch vorüberreichen.

دلظم dālẓam, dilẓim, dilẓamm, dilāẓm altes, dekrepides Kameel. دلظا dālaẓa Tapferer, mit dem Niemand zu kämpfen wagt.

دلظ dālaẓ A u. U, If dalẓ die Zunge herausstrecken (لسانه); — دلظ u. If dalẓ aus dem Munde hervorgehen (Zunge خرج); — 2 † e. Kind zu weichlich erziehen, verderben; — 7 aus dem Munde gestreckt werden (Zunge); † verweichlicht sein.

دلظ dāliẓ dumm; fad, süßlich.

دلظم † dilgām Thonerde.

دلظف idlaḡāff If

دلظف sich einschleichen um

zu stehlen (مستترا ليسرق); — شيميا.

دلظ dālaf I, If dalf, dālaf, dala-

fân, dalif u. دَلُوف dālûf schwer u. mühsam gehen, als ob die Flüsse gebunden wären (د الشَّيْخِ دَلْف); ودَلْفًا ودَلِيفًا ودَلْفَانَا اِذَا مَشَى (مَشَى المَقِيدَ وهو فوق الدَّيْبِ); mit der Last aufstehen K.; rasch einherschreiten, im Kampfe vorgehen (Truppe); Einem (Acc.) zuvorkommen (تَقَدَّمَ); † durchs Dach tropfen (Regen); † tropfen (Dach), — 4 Einen hart anfahren (دَلْف لِه اِنْقَبُول اَنَا) ل (اضْحَمَر); — 5 sich nähern, herankommen (دَلْف وَدَنَا) اِلَى; — 7 über E. ausgeschüttet werden

(انصَبَّ) عَلَى

dilf kühn, kriegerisch; † das Tropfen des Regens durch das flache Dach; † Traufe, Dachrinne; — 8 دالف u. دلفوف.

dálfaq, dilsāq offener Weg. دَلْفَق * دَلْفَق

dilfîn, dulfîn pl دالْفِين da-lāfîn Delphin.

dálaq U, If dalq ds Schwert aus der Scheide ziehen (د السيف); aus-schütten, ausgießen; von selbst aus der Scheide gehen; If دَلُوق dūlūq die Reiterei vorgehen heißen; — 7 von selbst aus der Scheide gehen (Schwert); sich mit Unge-stüm vorstürzen (Reiter, Wild-strom); ausgeschüttet, ausgegossen werden; hervorkommen; — 10 herausziehen.

dáliq von selbst aus dr Scheide gehend (Schwert, دَلْقَاء dālqā' f. id.); — dālaq Heuwiesel, Tauben-marder pers. دله; Derwischkleid; 8. دَلُوق.

dálak If dalk mit der Hand od. e. glatten Steine abreiben u. glätten (مَرَسَ ودَعَكَ) د فِي

الدَّحْمِ بِالْأَلْوَكَ im Bade abreiben u. kneten; Einen erfah-ren u. klug machen (Zeit الدهر)

د الْخُفِّ; (فَلَانَا اِذَا اَدْبَه وَحَنَكَه) دَلُوك mit der Sohle über den Boden streichen; If dūlūk sich zum Untergange neigen, untergehen (Sonne دَلَسَتْ الشَّمْسُ)

dūlūk a. d. غَرَبَتْ اَوْ اَصْفَرَتْ اَوْ (مَالَتْ اَوْ زَالَتْ عَنْ كَبَدِ السَّمَاءِ); — 2 stark abreiben, glätten; den Gläubiger hinhalten; — 5 sich im Bade abreiben lassen; an etwas gewöhnt werden ب.

dálak Glätte; Schwäche; 8. دَلِيك pl.

dálīm A, If dālam sehr schwarz u. zugleich glatt u. weich sein (اَشْتَدَّ سَوَادُهُ فِي مَلُوسَةٍ); herunterhängen (Lippe تَهَدَّلَتْ). dālam Holztaube; — dūlam Elephant; — dūlum Hautge-schwür; — dālmā' sehr schwarz, dunkel, f. v. دَلْمَر.

dīlmis Unheil; — dūlamis pl دِلَامِس id.; dichte Finsternis; — اِدْلَامَس idlāmmas

If اِدْلَمَاس *sehr dunkel sein* (Nacht

اشتدّت ظلمته).

دلمص * *dúlamıß polirt, schimmernd*
(Gold); — 2 تَدَلَمَص *tadálmaß*
kahl sein (Kopf صلح).

دَلَنْظَى *dalánza f. dalanzât*
fett, stark u. schnell K.

دَلَانِع * *dalánna' pl dalâni'*
eben u. glatt (Weg).

دَلِه * *dálih A, If dâlah* (u. 5) *ver-*
blüßt, angedonnert sein; If dâlah,
dal'h u. dulûh (u. 5) *aus Liebe*
od. Kummer den Kopf verlieren
od. wahnsinnig werden (ن ف)

دَلَّهَا *وَدَلَّوْهَا* انا ذهب فؤاده
A, دَلَّه b) — (من غمّ ونحوه)
If *dalh unbekümmert um etwas*
sein, davon nicht afficirt werden

— (د عنه دَلَّهَا انا سلا) عن
5 s. 1.

دَلَّة *dâlle verliebte Coquetterie.*

دَلَّهَا *dálhan ungestraft.*

دِلْهَات *dilhât Löwe.*

دَلْهَث * *dálhat If ٥ rasch gehen u.*
zuorkommen (تقدّم).

دَلْهَم * *dálham finster; aus Liebe*
wahnsinnig; Wolf; —

اِدْلَهَم *idlahámm If اِدْلَهَمَام sehr dicht*
sein (Finsternis/س كثف); *sehr*
(dunkel sein (Nacht).

دَلَا U, I, *dalw* (Präterit.
den Eimer am
Strick in den Brunnen hinab-

lassen *دَلَّوْ دَلَّوْ انا*)

دَلَّوْ *Prät. دَلَّوْ*; (ارسلتها في البئر
dn Eimer am Strick aus dn Brun-
nen ziehen (جبذها ليخرجها);

Prät. دَلَّوْ If *dalw das K. lang-*
sam vorwärtstreiben (سبّرها)

; mit Milde behandeln
(رويدا)
تَدَلِّيَة If دَلِّي 2 — (رفق به)
(den Strick od. das am Strick
Angebundene hinablassen; hinein-

stecken *دَلَّاهُمَا* بغرور; في
sie beide. betrogen; — 3 Prät.
دَلَّوْت u. دَالِيَت *freundlich u.*
schmeichelnd behandeln, ihm den

اِدَلِّيَت 4 — (داري)
den Eimer in dn Brunnen lassen
den; mit Einem verwandt zu werden

ادلي بِرَحْمَةٍ اى توصل
suchen *ادلي بِالْحَاجَةِ e. Beweis*
vorbringen; den Richter (الى)
durch e. Geschenk (ب) zu be-
stechen suchen *ادلي اليه بمال*

تَدَلِّي 5 — (انا دفعه)
an etwas
aufgehängt sein u. hin u.
herschwingen (wie der Eimer
تدلل); sich hinablassen; sich
nähern, s. دَلِّي *

ادلي, ادلّ *dalw* (meist fem.) *pl*

ادلي, ادلي *dilá', dulijj u.*

دَالَا Eimer von Holz oder
Leder; gr. Krug; Mühltrichter;
der Wassermann im Thierkreis.

دلوح *dalûh pl* دُلُوح *dúluh regen-*
schwer (Wolke).

دوالح *dalûh pl* دُلَّاح *dúllah u.*
dawálih fett K.; fruchtbeladen P.

دلوف *dalûf pl* دُلف *dulf schneller*
Adler.

دلوق *dalûq pl* دُلُق *dúluq von*
selbst aus der Scheide gehend
(Schwert); pl rasch vorgehende
Truppe.

دَلُوك *dalûk Einreibemittel s.* * دَلُوك

دَلُول *dalûl Dromedar.*

دُلُولَة *dulûle If v.* * دُل

دَلِيْجَة *dálíja A, If dалан verblüfft,*
angedonnert sein (اذا)

دَلِيْجَة *dáli 5 nahe sein (به); (تأخير*

دَلِيْجَة *dáli 5 nahe sein (به); (تأخير*
دَلِيْجَة *dáli 5 nahe sein (به); (تأخير*

دُلُولَة *dúlla Heerstrafse; s. دُلُولَة*

دَلِيْظ *dalíþ pl* دُلُظ *dúluþ glatt;*
schimmernd.

دَلِيْظ *dali' breiter ebener Weg.*

دَلِيْف *dalif langsamer Gang, * دَلِيْف*

دَلِيْك *dalik Staub den der Wind*
aufregt; e. Gericht aus Datteln
*u. Milch; pl دَلُوك *dúluk geschäfts-**
gewandt, gerieben.

دَلِيل *dalil pl* اَدْلَة *adille u.*

dalá'il Anzeichen, Indicium, Be-
weis, S.; Syllogismus; Weg-

*zeichen, Strafse; اَدْلَاء *adillā'**
Führer, Wegweiser.

دَلِيلَة *dillila If v.* * دُل

دَلِيْجَة *dulájje kleiner Eimer دَلِيْجَة*

دَم *dam Du. دَمَان u. دَمِيَان pl*

دَمِيَان *dumijz Blut;*

Blutwallung; Leben; دَمِ الْأَخْوَبَان od. الثَّعْبَان Drachenblut,

Andemon; سَفَكَ الدَّماء Blut-
vergießen; دَمِ شَيْءٍ was mit

Blut befleckt ist (für دَمِيَان von
دَمِيَان).

دَمِ * *damm U, If damm bestreichen,*
überziehen, beschmieren (die Wand
mit Gyps, das Schiff mit Theer,

das äußere Auge mit Salbe دَمِ

دَمِ (به) دَمًا اذا طلاه به
(bes. roth); den Boden ebenen
(سواها); ihr Loch dr Erde gleich
machen (Maus); empfindlichst

strafen (عَذَابًا تَأَمَّنًا) den
Kopf einschlagen (شَدَخ) schla-

gen (ضَرْب) vernichten (Volk
(أَسْرَعَ) eilen (طَاحَنُهُمْ فَاحْلَكُهُمْ

— b) für دَمِم I u. U, u. دَمِم

If damâme schändlich handeln
od. klein, mißgestalt u. verachtet
sein, häßlich von Anlitz sein

دَمِمَّتْ وَدَمِمَّتْ دَمَامَةً أَيْ
(أَسَاتَ يَعْنِي صِرَتْ قَبِيحَ الْمَنْظَرِ

Pass. mit Fett überladen sein;

— 2 das äußere Auge salben
(طَلَا ظَعَامَهَا بِدَمَام)

دَمِمَّتْ أَدَمَ u. أَدَمَ 4
schändlich handeln (فَجِحَ الْفَعْل) häßliche Kinder
zeugen.

دَمِ *damm Salbe (bes. e. Augensalbe);*

Blut; — dimm Bruch.

دما dimâ' pl v. * دمی s. * دما
دم.

دمائة damâte Sanftmuth; Zartheit,
Weichheit.

دماج dimâg, du. fest, solid; † gut
gearbeitet; † geziert.

دماحس dumâhis Löwe.

دمار damâr u. 3 Vernichtung, Zer-
störung; — di. 3 دمر * — 3 dam-
mâre Arsch Z.

دماع dimâ Thränenfurche; dumâ
e. Pfl.; — dammâ der viel weint;
stets thränend.

دماع dimâg pl آدمغة admige Gehirn;

دماء Dura mater.

دمال damâl Mist; Auswurf.

دمالص dumâlîß glänzend.

دملوج, دملج s. ليج u. دمالج.

دمام dimâm e. Salbe, bes. für die
Augen; pl v. دميم — dammâm
Kesselflicker; — 3 damâme Ab-
scheulichkeit, If دم *.

دمامل pl v. دماويل, دماويل.

دماميس damâmîs pl v. ديماس.

دمان damân Fäulniß der Palme;
Hautverhärtung, Schwiële.

دمائن damâin pl v. دمينة.

دمت damit A, If dâmat eben u.
weich sein (Boden ولان سهل);
von sanftmüthigem Charakter sein;
— 2 eben u. weich machen.

دمت damit pl دماث dimât eben u.
weich (Boden); sanftmüthig; glatt.

دمج damâg U, If dumûg in e.
andere S. eingelassen, eingefügt
sein u. fest damit zusammenhän-
gen (الشىء دمجاً اذا دخل)
في الشىء واستحكم فيه;

in einandergreifen (Radzähne);
† e. S. gut u. solid machen; —
3 If دماجة schmeln; —
4 etwas in sein Kleid einwickeln,

darunter verstecken (لقد في ثوب);
das Kleid zusammenwickeln; fest
drehen; fest, solid machen; † etw.
schön u. solid herrichten; † schmü-
cken, zieren; † vollenden, gut
durchführen; — 6 Einem helfen
على (تعاون); — 7 (u. 8) in ein-
ander eingefügt sein u. fest zu-
sammenhängen; 7 schön u. solid
gemacht, verziert werden; — 8 If

دماج s. 7.

دمج damg gedrehte Locke; — dimg
Freund.

دمج dammah dn Kopf
neigen (انا طأ رأسه).

دمحق damhaq dicke Milch; —
If 3 Leinwand in Kleienwasser
steifen.

دمحل damhal If 3 wälzen, rollen
(دحرج).

دمحم damahmah rund u. zu-
sammengeballt; stark gebaut M.

دمخ damah A, If damh hervor-
ragen, hoch sein (ارتفع); den
Schädel einschlagen (شدخ).

دمدم damdam If 3 in der Erde
befestigen; sorgfältig bestreichen,
verschmieren; der Vernichtung
preisgeben على (Gott); von Zorn
ergriffen werden; zornig anfahren,
mit Schmähungen überhäufen على
(د عليه اذا كلمه مغضباً)
vgl. دم *

دمدنة dāmdane Zorn; Schmähung
s. vor.; Gemurmél, Lärm.

دمر * dāmar U, If dimār, dumûr u.
damāre der Vernichtung preis-
geben, vernichten, zerstören (دمرهم)

(دمورا ودمارا ودمارة اذا اهلكهم
— If dumûr ohne Erlaubnis od.

عـلى unverschämte eindringen
دخل بغیر اذن وهاجم هاجوم)

2 vernichten, zerstören
Acc. od. على — 3 die Nacht

durchwachen (كابد وسهر)
— 5 vernichtet werden, untergehen;

unzufrieden murren, gegen E. على.

دمرغ * dūmarig ganz roth M.

دمس * dāmas I u. U, If dumûs
dumûs dicht sein (Finsternis)

— If dams durch Verwischen der Spuren
unkennlich gemacht sein (Ort

begraben (auch lebendig
(درس)

دمسه في الارض اذا دفنه حياً

على مَيِّتاً (كان او مَيِّتاً
(ن على الخبر اذا كنمه Nachricht

vor Einem (على) etwas verstecken;
die Haut eingraben, damit sie

die Haare verliere; Frieden
stiften (اصلح) — 2 ver-

bergen; begraben (auch lebendig);
— 3 etwas vor Einem verstecken

(واراه) — 5 sich salben (Frau
(تلطخت) — 7 eintreten (in

Höhle, Kerker, Bad في دخل
الديماس).

دماسق * dumústuq pl
damâsiq Domestik (byzantin.

Hofbeamter).

دمش * dāmiš A, If dāmaš aufge-

regt sein (durch Hitze od. Arznei

هـاج وثار قلبه من حرارة او
(شرب دواء).

دمشق * dāmsaq If ة e. S. flink
besorgen (دمشقوا الامر اى ائنه)
بالعجلة).

dimísq, dimásq Damaskus;

— dāmsaq, dímísq flink, s. vor.;

— dimísqijz damasce-
nisch; Damascenerstahl.

دمص * dāmaṣ U, If damṣ sich

sputen, beeilen (اسرع); vorzeitig

gebären (Hündin) od. Eier legen

(Henne اسقطت) — b) دمص

A, If dāmaṣ in der Mitte dichte,
gegen Ende dünne Augenbrauen

د الرجل اذا رق مؤخر) haben
(حاجبه وكثف مقدمه

قل شعر راسه) behaart sein

ادمص * dāmpā f. v. دمصاء

دمع * dāma' A, If dam' thränen

دمعت العين دمعاً اذا (Auge

weinen M.; — b) (سال دمعها

A, If dāma' thränen (Auge);

— 2 = 1; — 4 anfüllen (Gefäß

— 5 Thränen vergießen.
ملأه)

دمع * dam' Einh. ة pl دموع dumû'

u. ádmu' Thräne; Tropfen;

— dūmu' Thränenspuren.

دمعان dam'an überfließend.

دمغ * dāmag A u. U, If damg Schädel

u. Hirn verletzen od. Einen (Acc.)

am Hirn verletzen (حتى

بلغت الشاجة الدماغ

(Acc.) *ds Hirn versengen* (Sonne), ihm e. Sonnenstich beibringen; vernichten; abschaffen; — 2 † e. Thier brandmarken; — 4 Einen wozu nöthigen (أى كذا) (أى أحوجه).

دمغة *dámge* Brandzeichen dr Thiere.

دمف * *dámaq* U, *If* دموق *dumûq* ohne Erlaubniß eintreten (على (ن عليه أن) دخل بغير إذن); sein Versteck betreten (في (Jäger)); *If* damq Einem die Zähne zerschmettern (ن فاه دمقا أن) (كسر أسنانه); — U u. I, e. S. in die andere stecken od. einfügen (ن الشىء في الشىء أن) (سرق) (أدخله فيه); — 2 den Teig mit Mehl bestreuen, damit er nicht an der Hand klebe; — 7 ohne Erlaubniß eintreten; vom Platze rücken intr., S. (زال عن مكانه).

دمف *dámaq* Wind mit Schnee.

دمقاس *dimqâs* = *dm flg.*
دمقس *dimâqs*, *dimâqß*
(weise) Rohseide, s. vor.

دمقة *dámaqe* Blasbalg ds Schmiedes.
دمك * *dámak* U, *If* دموك *dumûk* schnell laufen (Hase في أسرع في صار S.) (عدوها); glatt werden (S. (أملس); — *If* damk aufsteigen (Sonne (ارتفعت); den Strick drehen (فتل); zermahlen, zermalmen (طحنه); die Kn. bespringen (ركبها Hengst).

دمك *dúmuk* pl v. دموك.

دمل *dámál* U, *If* daml u. damalân den Boden mit Mist düngen

ن الارض دملأ ودملانا (أنا) (أصلحها أو سرقنها); Friede stiften (بين (أصلح); heilen (Arznei ds Geschwür (برأه); — 6) دمل

A, *If* dâmal geheilt, vernarbt sein (Wunde), in Eiterung übergehen u. heilen (Geschwür (برئ); — 2 e. Geschwür, e. Furunkel bilden (Körper); — 3 E. freundlich u. einschmeichelnd behandeln (أراه); — 7 geheilt, vernarbt sein (Wunde); in Eiterung übergehen (Geschwür).

دمل *dúmmal* Einh. 6 pl دمامل *damâmil* u. *damâmil*, u. *dúmal* pl دملان *dimlân* Geschwür, Absceß, Furunkel (prs. (دنبيل) (er hat e. Absceß bekommen).

دمل * u. دمل s. دملان.

دملج *dimlâg* *If* 6 u. *dámلاغ* * دملج eine S. vollkommen u. zweckentsprechend machen (ن الشىء 6) (صنعته).

دمالج *dúmlag*, *dúmlug* pl دمالج *damâlig*, u. *dumlûg* pl دمالوج *damâlig* großes Armband (am Oberarm).

دملج * *dámлах* *If* 6 wälzen, rollen (دحرج).

دملص * *dúmaliß* glänzend.

دملق * *dúmalig* rund und glatt (Stein); — دملق *dámلاق* (u. (دملك) *If* 6 rund u. glatt machen.

دملج *dumlûg* pl دماليج *damâlig* sehr steinige Plätze; = دملج.

دمم *dimam* Leim; Blut; pl v. دَمَّة.

دَمَن * *dáman* U, I dann e. Feld düngen (دَمَل); — b) دَمِن A, If

dáman verjährten Hafs gegen E. nähren (ضَغِنَ) على; schwarz werden u. faulen (Palme عَفَنَت

وَأَسَوَّت); — 2 das Feld düngen; — 4 etwas dauernd machen (أَدَامَ); einer S. Eifer u. Ausdauer widmen, ihr fleissig obliegen, sie beständig üben, Acc. u. على; — 5 sich verhärten, schwielig werden, s. دَمَان; — 10 sich fleissig üben.

دَمِن *dimn* Mist, Dünger; — دَمْنَة *dímne* pl دَمِن *dimn* u. *díman* Misthaufe; die mit Mist, Asche u. dgl. bedeckte Umgebung der Häuser; solche Spuren alter Wohnungen; verjährter Hafs.

دَمَّة * *dámah* Gluth des erhitzten Sandes; — اِدْمَومَة *idmáumah* If اِدْمِمْه glühen u. sieden; ohnmächtig werden.

دَمَّة *dáme* etwas Blut; — دَمِّمَة *dímme* pl دَمَم *dínam* Kugel von Kameelsmist; — دُمِّمَة *dúmme* pl دُمَم *dúmam* Loch dr Feldmaus; Art u. Weise, Manier.

دُمُوك *damûk* pl دُمُوك *dúmuk* Winde, Flaschenzug; s. دَمَك *.

دَمَوِي *dámawijz* f. إِيْجَة *ijze* blutig; plethoral, blutreich; sanguinisch.

دَمِي * (فُورِ دَمِو) *dámija* If *dáman*

bluten (لَجَرَحَ دَمِي إِذَا خَرَجَ)

دَم (منه) *dám*; fließen (Blut); If *dáman*

u. دُمِي *dúmijz* blutbefleckt, blutig sein; — 2 If تَدْمِيَة Blut fließen machen; verwunden so dass Blut fließt; mit Blut besflecken; — 4 = 2.

دَمِي *dámijz* blutig; — دُمَاج *dumájj* ein wenig Blut; s. pl v. دَم u. دَمِيَة.

دَمِيَّاط *dimjât* *Damiette*; دَمِيَّات *dimjâtijz* e. Baumwollstoff.

دَمِيَّث *damit* sanftmüthig.

دَمِيس *damis* versteckt.

دَمِغ *damig* hirnerbrannt; am Hirn verwundet.

دَمِيم *damim* pl دَمَام *dimâm*, f. دَمَامَة *damâ'im* klein, missgestalt u. verachtet; hässlich von Antlitz.

دُمِيَّة *dúmje* pl دُمِي *dúman*, *dúma* Bildsäule, Statue, Marmorbild; Götzenbild; bemalte Figur, Puppe.

دَن * *dann* surren, summen (Mücke); If *danin* leise u. unverständlich

د ف دَنِينَا إِذَا نَغَمَ sprechen (وَلَا يَفْهَمُ مِنْهُ كَلَامَ دَنِينَ b); —

A, If *dánan* kurzen Vorderfuss, die Brust nahe am Boden und hohen Rücken haben (Thier); —

If تَدْنِينَ surren, summen (صَوْت)

— 4 bleiben, verweilen (وَطَنَ) (أَقَامَ) ب.

دَن dann pl دَنَان *dinân* grösserer Weinkrug mit rundem, plattem Bauch (mit dem Untertheil in die Erde gegraben).

دَنِيَّ ع. دَنَاء *; دَنُو * دَنَاء

دَنَا dāna' A, u. دَنُو If danā'e u. dunū'e von geringem Werth, schlechter Qualität sein, niedrig u. gemein sein (دَنَؤَة وَدَنَاءَة); nach eigenem Sinne handeln, ohne Jemand zu fragen; — ب) دَنِي dāni' A, If dāna' einen Rückenhöcker haben, buckelig sein (دَنِي فِ دَنَآ اَنَا); — 4 Gemeinheiten treiben (جَنِي); — (ركب دنيا اى امرا حقيرا) — 5 E. zu Schlechtem, Gemeinem antreiben (دَنَآ فِ صَاحِبَه اَنَا) (حمله على الدنيا).
 اَدَن dānnā' f. buckelig, f. v. اَدَن adānn; — دَنِي pl. dunā' s. دَنِي.
 دَنَابِل danābil pl v. دَنَابَة.
 دَنَابَة dinnābe = دَنَب dinnab.
 دَنَابَر dinnār = دِينَار.
 دَنَاسَة danāse Unreinheit, Besudlung, If v. دَنَس *.
 دَنَاعَة danā'e Heißhunger, s. دَنَع *.
 دَنَان dinān pl v. دَن dann.
 دَنَانِير danānīr pl v. دِينَار.
 دَنَآءَة danā'e Niedrigkeit, Gemeinheit;
 * دَنَآ Schwäche, Kleinmuth, If *.
 دَنَآوَة danāwe Annäherung; Nähe; Verwandtschaft, If دَنُو *.
 دَنَآ دَنِي dān'a f. buckelig.
 دَنَآجَا danājā pl v. دَنِيَة.
 دَنَآجَة dināje Niedrigkeit, Gemeinheit, Schwäche, If دَنُو *.

دَنَابَة dinnab, 3 dinnabe u. دَنَابَة dinnābe klein, zwerghaft.
 دَنَاب دَنَب dānab vulg. für دَنَب Schweif.
 دَنَابِل + دُمْبَالَة pl danābil Geschwür, Abscess, s. دَمَل.
 دَنَاج * dānag U, If dināg fest machen, befestigen, in solider Weise besorgen (دَنَاجَا اَنَا) (احكمه).
 دَنَاج dānag schwarzes Siegelack.
 دَنَاج * dānah A, If دَنُوح dunūh verächtlich sein (دَنَل).
 دَنَاج dinh Epiphanias.
 دَنَاجَة * dānhabe Verrath.
 دَنَاجَة * dānhas beliebt, fleischig.
 دَنَاج * dānah If danahān unter der Last mit Beschwerde einherschreiten (دَنَاجَانَا اَنَا تَتَقَلُّ فِي) den Nacken beugen; sich erniedrigen (دَنَل) (وطاطا راسه) zu Hause bleiben (اقام في بيته).
 * دَنَدَن dindān Gemurmél, s. دَنَدَن *;
 — دَنَدَانَة dandāne Maulbeerpflanzung.
 دَنَدَل * dāndal If 3 etwas aufhängen, so daß es schwingt (für دَنَدَل *).
 دَنَدَان * dāndan If 3 summen, surren (Insekt); zwischen den Zähnen murmeln, undeutlich sprechen; vgl. دَن *.
 دَنَدَان dindān u. 3 dāndane Gesumme; undeutliches Sprechen.
 دَنَدَانِير dānnār If دَنَر 2 — * دَنَر glänzen, strahlen (Antlitz تَلَالَى);

Pass. Ueberfluß an Goldstücken haben, s. دینار.

دنس * dānis A, If dānas u. danāso

schmutzig, besudelt, befleckt sein, S. (Kleid, Charakter, Ehre من د ثوبه وعرضه وخلقه دنسا

; sich beschmutzen, besudeln, unrein sein; — 2 beschmutzen, beflecken (das Kleid, die Ehre); † entheiligen, profaniren; — 5 sich beschmutzen, besudeln; beschmutzt, besudelt sein; † entheiligt, profanirt sein.

دنس dānas (pl ادناس adnās) Besudelung, Schmutz; Unreinheit; — dānis pl ادناس adnās u. مدانیس madānis besudelt, beschmutzt; unrein; unsittlich; † entheiligt, profanirt, profan.

دنع * dāna' If dunū' u. danā'e niedrig u. verächtlich sein (الرجل دنع

— دنوعا ودنباعة اذا لوم b) دنع A Heißhunger haben (kl.

د الصبی اذا جهد وجاع Kind (واشتهی); begehren, gierig sein, nach (طمع) الى verächtlich sein (لوم); sich erniedrigen, vor Einem ل اذا دن

(خضع ودل).

دنع dāni' hungrig; gemein; — dāna' Gemeinheit; Hefe des Volks.

دنغ * dāniḡ pl دنغة dānāḡe gemeiner Mensch, s. vor.

دنف * dānif A, If dānaf durch lange Zeit ununterbrochen krank

sein (د المريض اذا ثقل) abgemagert sein; sich nähern, nahe sein (دنا); gelb werden u. sich zum Untergange neigen (Sonne دنت للغروب واصفرت — 4 schwer krank sein; dem Tode nahe sein; E. schwer heimsuchen (Krankheit); mit schwerer Krankheit heimsuchen; sich neigen (Sonne); auf die Neige gehen (Tag).

دنف dānaf chronische Krankheit; u. dānif f. ة (dānife) chronisch krank, abgemagert.

دنفس * dānifis dumm (Weib).

دنف * dānaq I u. U, If dunūq sich mit Kleinigkeiten abgeben, kleinlich genau sein (د ف انا

اسف لدقائق الامور); † vor Schwäche umfallen, ohnmächtig werden; vor Kälte erstarren u. sterben; — 2 genau rechnen (Kaufmann nach Pfennigen, s. دانق); e. S. genau u. tief ergründen (استقصا); scharf u.

دنف اليه النظر lang anschauen (دنا اذا امامه دنت للغروب); sich zum Untergange neigen (Sonne دنت للغروب); von Krankheit u. Kummer entstellt, abgemagert sein (Gesicht دنف فيه اثر الهزال sein (غارت); † im Schnee erstarren, erfrieren.

دنف danq sechster Theil des Dirhem, s. دانق.

دنقالة dunqāle Dongola in Nubien.

دنقر * dānqar If ة sich mit Kleinig-

دنین *danîn Gesurre, s.* دن *
دنبوی *dunjawijz f. ijze weltlich,*

zeitlich, vergänglich (ضد آخروی).
ده *dāhin s. دهی.*

دهاء *dahâ' u. dahâ'e Schlaue-*
*heit, Feinheit; If v. دهی **

دهارس *pl v. دهرس.*

دهاق *dihâq gefüllt, voll (Becher).*

دهقان *pl v. دهقاین u. دهقننه.*

دهلیز *dahālīz v. دهلیز.*

دهلمیگ *duhāmīg zweibuckeliges K.*

دهلمنه *dahāmine pl v. دهمن.*

دهان *dahhân der salbt, einölt; Oel-*
od. Fetthändler; Anstreicher,
Weisbinder; — dihân pl v. دهن;
e. rothes Leder Z.

دهات *duhât pl v. دهی, دهی.*

دهب *da'hb flüchtiges Heer.*

دهبل *dá'hbal If ö den Mund*
voll nehmen (um mehr zu essen
als die Andern اذا الرجل
(كبر القمرب ليسابق في الاكل).

دهت *dáhat A, If da'ht stoßen,*
zurückstoßen (دفع).

دهتم *dáhtam starkes K.*

دهده *s. دهده **

دهدع *dáhdâ' If ö die Ziegen*
locken (mit dem Rufe دهع od.

دهداع).

دهدق *dá'hdaq If ö u. di'hdâq*
zerbrechen (Knochen); klein schnei-
den, zerhacken (Fleisch اللحم)
(دهدقة ودهدقا اذا قطعه

bewegen (Fleisch im siedenden
Kessel).

دهدم *dá'hdam If ö zerstreuen u.*
über einander werfen.

دهدموز *da'hdamūz Fresser.*

دهدن *dá'hdan Menschen, Ge-*
schöpfe.

دهده *dá'hdah If ö, u. دهدها*
dá'hda' If دهدها di'hdâ' u.
دهداة da'hdât wälzen, rollen,
Acc. od. دهدها (دحرج); überein-
ander werfen (قلب بعضه على
بعض); — 2 gewälzt werden.

دهر *dáhar zustoßen, geschehen,*
Acc. P. (Unangenehmes).

دهور *da'hr (u. dáhar) pl دهور*
u. دهور ad'hur Zeit, Zeitalter,
Jahrhundert; Geschehnisse, Lauf dr
Dinge, Schicksalswechsel; ewige

Dauer: الدهر, الدهر für immer,

لا الدهر; id. الدهر الداعرين
nie-
mals; الدهر في اول الدهر
vor langer
Zeit; Welt; Sitte, Gewohnheit:
ما ذاك بدهر das ist nicht Sitte.

دهراج *dá'hrag If ö rasch einher-*
schreiten (سار سريعاً).

دهارس *dá'hras pl dahâris*
Unglück; Lebhaftigkeit.

دهري *dá'hrijz zeitlich, weltlich; gott-*
los, Materialist; — dú'hrijz sehr alt.

دهيس *dáhis A, If dáhas weich u.*

dunkelröthlich sein (Boden ohne
Sand u. Lehm كان سهلا ليس
— (يرمل ولا تراب اى وحل
4 auf solchen Boden kommen;

= 1. ادھيساس If ادھاس 11 —

da'hs weicher Boden ohne

Sand u. Lehm; — du'hs weicher Sand; — ادھس f. v. دھسءاء.

دھسم * dá'hsam If ۛ verbergen (اخفاء).

دھش * dáhiś A, If dáhaś verblüfft, verwirrt, erstaunt sein, ل S.

تَحْيِيرٌ او ذَهَبَ عَقْلُهُ مِنْ ذَعَلٍ
Pass. دُھش id.; — 2 in Erstaunen versetzen, verblüffen;
— 4 = 2; — 7 vor Erstaunen sprachlos sein.

دَھش dáhiś verblüfft, erstaunt.

دَھشءة dá'hśe Staunen, Schreck.

دھص * — 4 ادھص ád'had eilen (اجھص K.).

دھع * dáha' A, If da'h' die Ziege locken ([mit dem Rufe دَھاع

الرأعی بالعنوف

دھف * dáhaf A, If da'hf viel von etwas nehmen Acc. د الشىء ۛ)
(اذا اخذه اخذا كثيرا).

دھق * dáhaq A, If dáh'q füllen (Becher, Glas ملاء); und Ggss. auf Einmal heftig ausschütten

د الماء اذا افرغه افرغا شديدا;
in viele Stücke zerschneiden od. zerbrechen (كسره وقطعه); Einen niederschlagen u. an die Erde drücken; Einem (ل) einen Theil von etwas geben (دھقة لى دھقة)
دھق (ضرب) schlagen (من الملل)
peinigen, torturiren s. flg.

دھق dáhaq Tortur (Beinschrauben).

دھقنة di'hqân, du'hqân pl دھقنة
dahâqine u. دھقین dahâqin

Dorfvorsteher; Landedelmann (persisch).

دھقل * dá'hqal If ۛ die Haut des Thieres schaben u. glätten (حلقه حتى يتملص).

دھقن dá'hqan If ۛ Einen zum Dorf- od. Bezirksvorsteher machen (s. دھقان); † E. zurückhalten, ihm Verspätung verursachen; — 2 تدھقن zum Dorf- oder Bezirksvorsteher ernannt werden; † zurückgehalten, aufgehalten werden; in Rückstand sein.

دھقنة dá'hqane Amt des Dorfvorstehers; † Verzögerung, s. vor.

دھقوع du'hqû' heftigster Hunger, der in Ohnmacht stürzt.

دھك * dáhak A, If da'hk zermalmen, zerstampfen (طاحنه وكسره); den Boden stampfen (وطئها); beschlafen (وطئها).

دھكر * — 2 tadá'hkar sich wälzen, gewälzt werden (ندحرج).

sich auf E. stürzen على (تنزى); hin u. herwackeln (Frau اضطرب).

دھكم * dá'hkam hinfalliger Greis; — 2 tadá'hkam sich unüberlegt in schwierige Geschäfte einlassen فى امر فى (شديد); sich auf E. losstürzen (ندراً) على ihn mißhandeln.

دھل * da'hl Stunde, Augenblick; e. Weniges.

دھلق * dá'hlaq If ۛ = دھقل.

دھلیز * di'hliz pl دھلیز dahäliz Vorhaus, Corridor; Souterrain,

- Katakomben; † Trancheen; أبناء الدهليز Findelkinder, Bastarde.
 دَاهِم * dáham A, If dah'm, u. dáhim A, If dáham unvermuthet über Einen kommen, ihn überraschen (Tod, Unheil الامر دَهَمَكَ اي غشيك 2 — schwärzen (Feuer den Topf, s. ادهم); — 3 Einen überraschen (Unglück); — 9 schwarz sein, mit grünlichem Schimmer (Pferd, s. دهمه); — 11 id.
 دَاهِم pl دَاهِم duhûm Armee, große Schaar; Jemand, Person, Kreatur, Unheil; — du'hm pl v. ادهم; die drei mondlosen Nächte; — دهماء f. v. ادهم; — دُهُمَة dú'hme Schwärze s. vor.; schwarz.
 دِهْمَاص * di'hmâß solid (Arbeit).
 دِهْمَاج * dá'hmag' If 3 mit kleinen Schritten schnell gehen (K. مشى مختلطا او قارب خطوه واسرع).
 دِهْمَاس * dá'hmas If 3 Einem (Acc.) heimlich in's Ohr sagen (دهمسه);
 دِهْمَاسَة (شاورة) Einen berathen; (ان ا ساره) anpacken, stoßen (بطاش).
 دِهْمَاق * dá'hmaq If 3 zerbrechen, zerschneiden, verkleinern (كسره); die Bogensehne lockern (وقطعه); die Speise weich kochen u. wohl zubereiten, u. Ggs.; die Rede schön ordnen.
 دَاهِمَان pl دَاهِمَانَة dahâmine pers. Königstitel.

- دُهْمُوت * du'hmût freigebig.
 دِهْن * dáhan U, If da'hn, dá'hne einölen, salben, pomadisiren (دعن);
 دِهْنَة (رأسه وغيره دُهْنًا ودُهْنَة انا بده) mit Fett bestreichen; firnissen; anstreichen, tünchen, färben; wicksen; — If da'hn Einen anschmieren, überlisten (heuchlerisch ذافقه); tüchtig prügeln (ضرب); den Boden leicht benetzen (Regen دِهْنَة U, u. دِهْن A, u. دِهْن U, If di'hân u. di'hâne wenig Milch haben (Kn الناقة دِهْنَة ودِهْنَة دِهْنًا ودِهْنَة انا كانت دِهْنًا); — 2 einölen, fetten, salben; anstreichen, bemalen, tünchen; — 3 If دِهْن u. دِهْنَة überziehen, bedecken; E. anschmieren, überlisten, betrügen; sanft behandeln; — 4 überlisten, betrügen; ادعن في الامر in der S. nur sanft, lau vorgehen; — 5 eingölt, gefettet, gesalbt, gefirnist, getüncht, bemalt werden; — 7 = 5; — 8 ادعن = 5.
 دِهْن da'hn das Einölen, Fetten, Salben, Firnissen, Tünchen, Bemalen; — du'hn pl ادِهْن ad'hân u. دِهْن di'hân Fett, Salböl, Salbe; Oelfarbe; Firnis; Wichse; ganz leichter Regen; — dáhin geölt, gesalbt, fett.
 دِهْنَاء dá'hna' f. Feld; Wüste, bes. die süd-arabische.
 دِهْنَج da'hnağ e. Art Smaragd.

دُونَةُ dú'hne etwas Salbe; Wohlgeruch, Parfüm.

دُونِي dú'hniij ölig, fett.

(دَوَا) dáhā U, If da'hw Em. zustossen, ihn treffen (Unglück); ما دَوَاك was ist dir geschehen?

— I, If دَوِي da'hj id.; Einen der List beschuldigen, tadeln, Unheil über Einen bringen (دَوَا)

دَوِيَا انا نسبة الى الدهاء او (عابيه او اصابه بداهية) — b)

دَوِي A, If da'hj, dahâ u. dahâ'e schlau, fein, pfiffig sein (ف)

دَوِيَا وَدَوَا وَدَوَاة انا كان دَوِيَا — 5 u. 6 mit Schlaueit handeln, den Schlaunen spielen.

دَوَا (دَوِيَة) dá'hwā' großes Unglück; — dúhawā' pl v. دَوِي.

دَوَر * dá'hwar If ة zusammenpacken u. in die Luft werfen (جمعه وقتذفه في مهواة); † etwas von oben hinabstürzen, hinabwerfen; scheissen (M. Vogel سلج);

دَوَر اللقمة e. großen Bissen nehmen Z; دَوَر الكلام seine Rede mit Großartigkeit vorbringen (فخر); einstossen, umwerfen (دفعه فسقط مauer).

دَوْن dahûn s. دَوِي u. دَوِي Salbe; Pomade; Wicse.

دَوِي (دَوَا) * s. دَوِي.

دَوِي دَوْن dáhī pl دَوْن u. دَوِي dáhijz pl أدوية ád'hije u. دَوَا dúhawā' schlau, fein, listig.

دَوِي دَوِي daww Wüste; دَوِي s. دَوِي.

دَوَا * دَوِي (دَوِي u. دَوِي) (Prät.

دَوِي A, If dá' u. dau' krank

sein (دَوَا و دَوَا) دَوَا ف يَدَاء دَوَا

[4] انا مرض وقد يقال دَوِي

دَوَا 4 — (يا رجل [3]) Prät.

دَوِي krank sein; Einen krank

machen; If دَوَا Prät. دَوَا, u. If دَوَا Prät. دَوَا

Einen in Verdacht haben (أتهم).

* دَوِي * s. vor. u. دَوِي * دَوِي * (دَوِي)

دَوَا dawā', diwā', duwā' pl أدوية ádwije Heilmittel, Arznei; — diwā'

Heilung, Kur 3 دَوِي *

دَوَا dawābb pl v. دَوَا dābbe.

دَوَا dawābil pl v. دَوَا.

دَوَات dawât = دَوَاة دَوَات = دَوَاة.

دَوَا duwāg, duwwāg e. Ueberkleid; Decke.

دَوَا dawāgin pl v. دَوَا.

دَوَا pl v. دَوَا.

دَوَا pl v. دَوَا.

دَوَا duwād Würmer; Ringwurm.

دَوَا dawādār Tintenfaßhalter, Staatssekretär pers.

دَوَا duwādīm = دَوَا.

دَوَا dawār, du. der Schwindel; Wirbel, Strudel; — دَوَا 3 دَوَا *

dawwār sich im Kreise drehend, rotirend, wirbelnd; flink; Colporteur; Vagabund; Tempel in Mekka.

دَوَا dawwāre pl آت kreisrundes Grundstück; Faßreif; Radschiene;

Zirkel; Hof um den Mound;
spiralige Locke.

دوارج dawâriġ Füße des Pferdes.

دوارس dawâris pl v. دارس.

دواری dawârijj kreisförmig; sich
drehend, rotirend; periodisch
wiederkehrend.

دوآس dawwâs kühn; Löwe; schlau;
— ٤ duwâse Schaar M.; — ٤
dawwâse Nase.

دواسیس dawâsis pl v. داسوس.

دوآعی dawâ'ī die Schicksalswechsel,
Zeitverhältnisse; pl v. داعی, داع,
دعوة u. داعية.

دوافع v. دافعة; دافعة v. دوافع.

دوآلب dawâlib Wasserräder, s. flg.

دوآلب dawâlib pl v. دولا.

دوآلبک dawâlik wechselsweise, Einer
nach dem Andern, tour à tour.

دوام dawâm Dauer, Ausdauer:
دوام علی الدائم dauernd; — duwâm

Schwindel; — dawâmm pl v.

دواماء; — ٤ duwwâme pl

دوام Kreisel, Joujou, Toupie.

دوامیک dawâmik pl v. دامکة.

دوانیق dawâniq pl v. دانق.

دوآة dawât pl دوی dawâ, دوی

dúwizj, díwizj u. دوايات dawâjât

Tintenfaß; Schreibzeug; Frucht-

schale; † Röhre, Kanal.

دوآهی dawâhī pl v. داعية.

دوآوین dawâwīn pl v. دیوان.

دوآثر v. دوائر; دوائر v. دواثر.

دوآس dawâ'is Ochsen die Korn
austreten; Dreschtenne.

دوآم dawâ'im pl v. دایم.

دوآة † dawâje pl دایة = دایة;
— duwâje, diw. Häutchen auf dr Milch.

دوآئی dawâ'ijj medicinal.

دوآب dâb U, If داوب daub

= دآب *.

دوآبل dawâbil pl دابل داوبل der
kleine Wildesel von Khatay; Eber;
Ferkel; Fuchs; Wolf.

دوآة dâute Flucht aus dr Schlacht.

دوآج dâġ U, If داغ dienen,
aufwarten (خدم).

دوآح dâh U, If داخ groß

sein u. vorhängen (Bauch و بطنه)

groß sein (أنا عظم واسترسل

تدویج 2 If — (عظمت Baum

sein Vieh zerstreuen, sein Ver-

mögen durchbringen (فرقه); —

7 = 1 (Bauch).

دوآس dauhâs Nagel-
geschwür, Wurm im Finger; —

دوآس mudâuhas damit be-

haftet; s. دحاس, دحاس.

دوآه dauhe pl دوح dauh großer

u. hoher Baum (bes. Granatapfel);

Baumstrunk; Obstgarten; sehr

großes Haus.

دوآخ dâh U, If داخ niedrig,

verächtlich sein, sich demüthigen

(ذلّ); e. Land unterwerfen, er-

obern (البلاد أنا قهرها واستولى)

; † Schwindel haben: (على أهلها

dr Kopf schwindelt

mir; — 2 unterwerfen, erobern;

verächtlich machen, demüthigen;

in den Ländern

unherreisen; † schwindelig ma-

chen; Schwindel erregen; —

4 wegwerfen.

دَاوْخَلَة dāuhale, dauhālle pl دَوَاخِل dāwāhil

Dattelnkorb aus Palmblättern.

دَاوْخَة dāuħe Schwindel, Uebelkeit.

(دَوْن) * دَاوْ dād A, If daud (für dāwad 4) von Würmern ange-fressen od. voller Würmer sein (Speise, Tuch etc.); — 2 u. 5 = 1; s. flg.

دَوْد dūd Einh. ة pl دِيدَان dīdān

Wurm; دَوْد الحَرِير od. الْقَزّ Seidenwurm; دَوْد القَرْمَز Kermes-wurm, Cochenille; دَوْدَة أَحْمَر karmoisinroth.

دَوْدَاة * dāuda'e u. دَاوْدَاة daudāt Lärm dr Menge, dr Heerde; die Schaukel (s. دَوْدِي).

دَوْدَم duwadim u. دَوْدَام duwādim (auch دَوْدِين duwadin) das rothe Harz ds Dorns دَوْدَمَة; Drachenblut.

دَوْدُو dū'du' pl دَاوْدِي da'ādī letzte Monatsnächte (25—29).

دَوْدَاة * dāuda If دَاوْدَاة daudāt sich schaukeln Z.

(دَوْر) * دَاوْر dār U, If daur u. dawarān sich im Kreise drehen, im Kreise herumgehen, eine Um-drehung machen (دَوْر الشَّيْءِ)

; e. Gegend دَوْرًا und دَوْرَانَا durchstreifen, umherschweifen; sich drehen, im Gange sein (Rad, Maschine); in vollem Betrieb sein (Gewerke); Einen (ب) herum-führen; e. S. (ب) umhertragen, kolportircn; Einen (على) überall

suchen; Pass. دَوْدِي عَلَيْهِ er wurde vom Schwindel ergriffen;

— 2 If تدوير تدوير im Kreise um-drehen; überall herumführen, ب P.; überall nach E. suchen على; e. Maschine in Gang setzen; die Uhr aufziehen; rund machen, runden; — 3 If دَوَار u. مَدَاوِرَة

mit Einem (Acc.) e. Rundgang machen, ihn herumführen; If مَدَاوِرَة Rücksichten gegen Einen beobachten; e. S. behandeln, um sie in guten Stand zu bringen على (عَالِج); verstohlen anblicken

(لَا وَصَدَ); — 4 If دَوَارَة umdrehen, in Gang setzen (Rad, Maschine); circuliren, umkreisen lassen (z. B. den Becher); den Turban um den Kopf winden und dgl.; Einen seinen Absichten zuwenden, geneigt machen; إلى seine Gedan-ken auf e. S. richten; عَنْ E.

أَدِير er wurde von Schwindel ergriffen; — 5 rund umlaufen, sich drehen; sich um etwas drehen ب S.; kreisförmig od. rund sein; — 7 sich führen lassen; gefügig, gelehrtig sein; sich wenden; sich abwenden; — 8 rund umlaufen; e. Kreis beschreiben; — 10 = 5.

دَاوْر pl دَوَار adwār Umdrehung; Kreis; Cyklus; Reihe, Tour; Schicksalswechsel; Zeitalter, Pe-riode; Umweg, Abweg; Fieber-anfall; Stockwerk; die Welt; دَوْر المعيب circulus vitiosus; دَوْر rund um; — دَار pl v. دَوْر u. دَاوْرَة.

دورات dūrāt pl v. دار.

دوران dūrān pl v. دار; — dawarān Umdrehung, Rotation If * دور; Schwindel.

دورق dāuraq Wasserkrug mit Henkeln u. Ausgufs.

دورمز dāuramaz Schlange s. درومس Z.

دورة dāure e. Umdrehung; Rotation; Cyklus; Umweg; دورة الدم Blutumlauf.

دوري dāurijj f. يّة ijje periodisch (Fieber); — dūrijj Einer, Jemand.

دورية daurijje Turnus, alternirender Wechsel (zwischen Beamten); s. vor.

داس dās U, If daus, dijās u. dijāse den Boden mit Füfsen treten, stampfen (داس)

النشء يبدوس دوسا ودياسا

(ودياسة انا وطئه بالرجل

die Füfsse treten; demüthigen,

erniedrigen (نله); beschlafen

(جامعها بمبالغة); glätten, poliren

صقل، داس السيف (Schwert

dawāse ds — If دواسة

Getreide auf der Tenne austreten

od. dreschen; — 7 If اندياس

mit Füfsen getreten werden; erniedrigt,

gedemüthigt werden; ausgetreten,

gedroschen werden.

داس dās u. ٥ das mit Füfsen Treten, Ausdreschen; — dūs Glanz, Politur.

داسار dāusar grofser, starker Löwe od. K. od. Pferd; دوسرانی dāusa-

rānijj u. dausarijj grofs u. stark.

دوش dāwīs A, If dāwās verdunkelt, geschwächt od. eingedrückt sein (Auge, in Folge von Krankheit (فسدت من داء أصابها).

دوشاء dāuśā' f. v. blödsichtig.

دوص dāuṣ Wasser, in welchem glühendes Eisen gekühlt wurde

(als Arznei); — 2 دوص dāwwaṣ von oben hinab steigen (نزل من) (عليها الى سفلى).

داع dā' U, If dau' die Füfsse im Laufe, od. die Hände beim

استن. Schwimmen rasch bewegen (عاديا او سايكا).

داغ dāg U, If dauḡ von einer epidemischen Krankheit ergriffen sein (Volk انا داغ القوم

vernichten, tödten (عمهم المرض

(داغه الحر انا افسده

wohlfeil sein (Getreide رخص).

داغة dāuge Epidemie; Kälte.

داف dāf U, If dauf mischen (Parfüm, Arzneien) od. befeuchten,

دفت الدوائى in Wasser auflösen

(انا خلطته وبللته بماء ونحوه

dūfān Alp, Alpdrücken.

داق dāq U, If dauq (dāwaq), duwūq, duwūqe u. dawāqe verstandesschwach, wahn-

سinnig sein (الرجل نوقا وواقعة)

(ودووقا ودووقة انا حمف

Milch (هنزل) ab-

od. das Futter verschmähen (Fül-

داف الغصيل من اللبن *len, Vieh*
 عن أمه اذا عدل عنها حتى
 (نافة); *die Speise kosten* (سنف);
 — 4 *umgeben* ب (احاط).

دوقانية *dauqānīje* u. دوقة *dáuqe*
Wahnsinn; Verderben.

دوقل *dáuqal* Mastbaum; Penis.

(دوك) * داك *dāk* U, If *dauk* u.
madāk zerreiben, zermalen (Par-

füms, Farben) دوكا الشىء دوكا

(ومداكا اذا سحقه); e. S. in's
Wasser tauchen, in den Sand

stecken (غتة في ماء او تراب);

in Verwirrung u. Zwist gerathen

(وقعوا في اختلاط); von

e. Epidemie befallen werden (Volk

جماع) beschlafen (مرضوا).

دوكة *dáuqe* Lärm, Tumult, Streit,
Kampf; Unheil.

(دول) * دال *dāl* U, If *daul* in be-

ständigem Umschwung verharren

(Zeit, indem sie nach Jahreszeiten

u. Perioden wechselt) دال الزمان

يدول دولا اذا انقلب من حال

(الى حال); wechseln, sich ändern

(Schicksal): دالت له الدولة:

er hat Glück; abgetragen sein

(Kleid); schlaff herabhängen

(Bauch) (استرخى); — If *daul* u.

dāle öffentlich bekannt, berühmt

werden دال الرجل دولا ودالة)

مداولة If 3 — (اذا صار مشهورا

die Tage, Jahreszeiten, Jahre,

Geschicke unter den Menschen,

Eins auf's Andere folgen, Glück

u. Unglück wechseln lassen (Gott

(يداول الايام بين الناس); mit

Einem (Acc.) konferiren; (Waffen)

handhaben, sich mit ihnen üben;

— 4 e. S. vom Einen auf den

Andern übergehen lassen; داله

الله من عدوة

Gott hat ihm Sieg

u. Herrschaft über seine Feinde

gegeben; — 6 etwas abwechselnd

unter einander thun; sich etwas

einander reichen, es aus einer

Hand in die andere gehen lassen;

sich gegenseitig etwas entreißen;

etwas häufig, Tag für Tag thun;

+ untereinander konferiren, e. S.

besprechen.

دول *daul* Zeit u. Schicksalswechsel;

Lage, Geschick; Reihe, Tour;

s. دولة.

دواليب *dūlāb*, *daulāb* pl

dawālib Wasserrad; Mühle;

Rolllade, Lade; Labyrinth; In-

trigue.

دولات *dūlāt* pl v. دولة.

+ دولتلى, دولتلو

Titel hoher Beamten: Excellenz.

دولة *dāule* pl دول *dāwal*, *dīwal*,

dūwal, دولات *duwalāt* u. *dūlāt*

تَقَلُّبَات

Zeit- u. Schicksalswechsel

(الدول); Zeitperiode; Veränderung;

Dynastie; Reich, Königreich

(الدولة العلية)

die hohe Pforte),

وَجُوه الدولة

die Großen des

Reiches; Herrschaft, Regierung;

Reichthum und Macht; Glück —

dūwale Unglück.

دولوك du'lûk pl دأليك da'alik
wichtiges Geschäft.

دولول du'lâl pl دأليل da'alil Ver-
wirrung, Unheil.

(دوم) * دام dâm U u. (für يوم)

A, If daum, dawâm u. daimûme
dauern, fort dauern, immer noch
stattfinden دام الشىء يدوم

ويدام دوما ودواما ودَيُمومة
([4. 1] اذا ثبتت وامتد); aus-
dauern, in e. S. beharren على;

bleiben; ما دام قاتما so lange

er steht, ما دمت حيا so lange
ich lebe; ruhig sein, الماء دام
das Wasser steht; — I, If daim
ununterbrochen u. gleichförmig
regnen دامت السماء

(نديمر دىما اذا مطرت ديمة);
— 2 If تدويمر Einen ganz
trunken machen, so da/s er sich
dreht (Wein); am Himmel einen
Bogen beschreiben (Sonne دارت
فى السماء); in der Luft Kreise

ziehen od. ruhig schweben (Vogel
حلق فى الهواء); mit dm Kreisel
spielen, Acc.; If تدويمر u.
تدويمر beständig regnen
(Himmel); — 3 If مداومة e. S.

ununterbrochen thun od. üben,
ihr Flei/s u. Ausdauer widmen
على; auf etwas verharren; —

4 etwas dauern machen, erhalten,
verlängern; الله بقاءه Gott
lasse ihn lange leben! الله ادام

Gott schenke ihm e. lange

Regierung! etwas dauernd be-
treiben; ununterbrochen u. gleich-
förmig regnen (Himmel); — 5
warten, erwarten (انتظر); —
10 fort dauern, sich erhalten; ewig
dauernd sein; etwas von ewiger
Dauer wünschen; zögern, ver-
harren (تأذى); Kreise in der
Luft ziehen, ruhig schweben (Vogel).

daum fortwährend dauernd;

Dauer; دوما دوما ohne Unter-
brechung (Regen); — دومة dáume
pl داوم داوم Zwergpalme, welche
die Frucht مقل trägt.

دان * (دون) If daun von
schlechter Qualität sein; schwach,
niedrig, gemein, verachtet sein
(M. صار دونا خسيسا وضعيفا);
— 2 If تدوين zerstreute Ge-
dichte in einer Gesamtausgabe
(ديوان) vereinigén; in die Muster-
rollen od. die Register einschreiben;
aufzeichnen; e. Rechnung schrei-
ben; — 5 einregistriert, eingeschrie-
ben, aufgezeichnet werden.

دون dôn Pröp. unter (u. Gegs.
über); weiter unten; diesseits,
herwärts, nahe vor; nahe bei;
au/ser, ohne, دون ان ohne da/s;
دون من mit Ausschluss, ausge-
nommen; دونك es gehört dir!
nimm's nur! drauf und dran!

دونك واية id. دونك od. دونك

dôn niedrig, schlecht, gemein;
رجل دون e. gemeiner Mensch.

ندويه If dawwah دوه — 2 * (دوه)

die Kameelin mit دَاهُ دَاهُ od.
دَوِي دَوِي zu ihrem Füllen locken;
— 5 sich ändern, verändern (S.
(تَغْيِير); plötzlich hereinbrechen
(Unheil تَقَاعُص).

دَوِي = dawawijj دَوِي.

دَوِي * dáwija A, If dáwan krank
sein (دَوِي انا مرض) s. دَوِي *;
surren, summen (Biene); lärmern;
— 2 surren, summen; von einem
Häutchen bedeckt sein (Milch, s.
دَوِيَة); — 3 If مداوَة e. Krank-
heit (مِنْ) mit e. Mittel (ب) be-
handeln; Einen an e. Krankheit
behandeln, ihn einer Kur unter-
ziehen; — 4 If ادواء Einen
krank machen; e. Echo geben, s.

دَوِي; — 6 sich medicinisch be-
handeln, e. Kur gebrauchen, S. ب.

* (دَوِي) * (دَوِي) s. دَا' dá' * (دَوِي).

دَوِي s. دَوِي * u. دَوِي pl; —
dáwan krank; pl ادواء adwá'
Krankheit.

دَوِي dáwijj Einer, Jemand; Ge-
summe, Lärm; Echo Aeg.; dúwijj

f. دَوِي, دَوِي u. pl دَوِي s.

dawîjje krank; dawîjje unge-
sunde Gegend.

دَوِي dáwwijj Wüste; Wüstenbewoh-
ner; Einer, Jemand.

دَوِي — 2 dáwwa If تَدْوِيَة in die
Wüste (دَوِي) gehen.

دَوِي = dawajât pl v. دَوِي.

دَوِيَة duwáibbe Thierchen (دَوِيَة).

دَوِي duwáid Würmchen (دَوِي).

دَوِي = dawidâr دَوِي.

دَوِي duwáire Häuschen (دَوِي).

دَوِي + duwáik kleiner Krug; دَوِي
Wiedehopf.

دَوِي duwáin e. Bischen weiter unten
(Dim. v. دَوِي).

دَوِي dawijje Wüste; der Templer-
orden; s. دَوِي dáwijj.

دَوِي duwaihijje Unheil (دَوِيَة).

دَوِي dajábīg pl v. دَوِي.

دَوِي dijât pl v. دَوِي.

دَوِي v. دَوِي; دَوِي v. دَوِي.

دَوِي u. دَوِي v. دَوِي.

دَوِي dajjâr Einer, Jemand: ما في

دَوِي es ist Niemand zu Hause
(eigentl. Hausbewohner); Kloster-
vorsteher, Prior; Mönch.

دَوِي dijâs u. ds Treten, Dreschen,
If دَوِي — dajjâs Drescher.

دَوِي دَوِي; دَوِي v. دَوِي.

دَوِي dajjân Vergelter, Richter (Gott);
Verwalter; religiös.

دَوِي dijâne Religiosität; Gewissen-
haftigkeit; religiöser Kult.

دَوِي dajāwīn pl v. دَوِي.

دَوِي dībāg pl دَوِي u.

dabābīg Brokat; gestickter
Goldstoff; verzierter Buchtitel,

Vorrede; Dual دَوِي

Wangen; — دَوِي dībāgijj

Brokathändler.

دَوِي dājjat unter-

werfen, verächtlich machen (دَوِي);

— 5 Kuppel treiben (فعل) (القيادة).

(ديج) *dāg* I, *If daiḡ* u. *dajaʿān* langsam, wie c. Dekre-

nider gehen (د ف دَجَا وَدَجَانَا) (ادا مشى قليلا).

dajāḡī دياجى *daigāt* pl dichte Finsternis.

daigūḡ sehr finster (Nacht). *dajāḡīr* دياجير pl Staub, Erde; Finsternis; finster.

daiḥān * Heuschrecke. ديهان

dīḥ pl ديهة *dījaḥ* Dattelpuschel; — 2 *dājjaḥ* unter-

werfen, erobern (دوخ).

daid * Spiel, Scherz; — 2

dājjaḍ von Würmern ange-fressen sein (دود).

di'dā' pl دَادَى *da'ādī* letzte Monatsnächte (25—29); *If* v.

dādā' *

daidān Sitte, Gewohnheit; Spiel, Scherz; — *didān* pl v. دود.

dāidab Wildesel; u. ديدبان *dīdabān*, *daidabān*

(pers. ديدبان) Wächter, Wach-

posten, Vorhut; — *dāidab* *If* 8 Schildwache stehen, Wache halten.

dāidan u. 8 Sitte, Gewohnheit.

tadājjar irgendwo (دير) * *5* — *5* *tadājjar* irgendwo wohnen; *تدِير المَكَانَ* zum Hause, zur Wohnung machen (v. دار).

dair pl ديار *adjār*, *dujūr* ديجور *u.* *adjire* Kloster: رئيس

الدير *Abt*; *Weinhaus*.

dirān pl v. دار.

dairānijj *Klostervorsteher*.

dāire runder Sandhügel; pl *dijār* Umfang.

dais * Brustwarze; — 8 *dīse* pl ديس *dis* u. *dijas* dichter Wald.

dāisaq Silbertafel; weibl. Silberschmuck; gr. Schüssel.

diḥ * Haushahn.

dāḥ I, *If dajaḥān* (ديص)

د ف دَيَّحَانَا انا (زاغ) abweichen (وحاد); sich bewegen lassen (bes. geschwollene Drüse mit dr Hand

If dāḥ sich heimlich davon machen, aus der

Schlacht fliehen (فر من الحرب); stehlen; aus Ansehen in Verach-

tung fallen (خس بعد رفعتنه); munter und flink sein (نشيط);

— 7 aus der Hand fallen S.

(انسل من اليد).

dā'īḥ A, *If dā'aḥ* ausge-lassen, muthwillig sein (دئص ف)

dā'aḥ aنا اشتر وبطر (امتلاً سَمَنًا). sein (Vieh).

dāq I, *If daiq* etwas wankend od. locker machen (um es auszureißen از اغه (لينترعه).

dik pl ديوك *dujūk*, ادياك

adjâk u. دِيكَة dijake Haushahn;
Hahn; دِيك هندی welscher
Hahn.

دِيكَة dike Henne; dijake s. vor.

دُئِل dú'il Schakal.

دِيَمَة s. دَوْم * دِيَم dijam s. دِيَمَة.

دِيَامِيَس daimâs, dîmâs pl دِيَامِيَس
dajāmīs u. دِيَامِيَس damāmīs
finsterer Kerker; Bad.

دِيَوْم dime pl دِيَوْم dijam, دِيَوْم
dujûm, دِيَمَات dijamât u. dîmât
dauernder Regen; † gestreifter
Baumwollstoff.

دِيَامِيَم pl ة دِيَامِيَم daimûm Wüste; —
دِيَامِيَم id.; Dauer, If دَوْم *.

دَان dān I, If dain Schuldner
sein, Geld schuldig sein; sich
Geld ausborgen, leihen; einem
Andern Geld leihen دَانِيَه

دَانِيَه dānīyah (عَدَاوَة) die Schuldner,
er ist Geld schuldig, دَانِيَه er
hat Geld ausstehen; دَانِيَه od.
دَانِيَه auf Kredit; — دَانِيَه pl
adjân religiöser Kult, Reli-
gion, Glaube; Sitte, Gewohnheit;
Gericht, Urtheil: دَانِيَه
jüngster Tag; Vergeltung; Herr-
schaft, Macht, Sieg; دَانِيَه
Kirche u. Staat.

دَانِيَه dājjin religiös; fromm, gewissen-
haft; mächtig; Sieger.
دَانِيَه dīnār (für دَانِيَه dinnār) pl
دَانِيَه danānīr Golddenar (Duka-
ten); Goldstück; Gewicht von
anderthalb Drachmen.

lassen; — 3 Einem Geld leihen,
ihm Kredit geben, od. von ihm
Kredit nehmen; Einem (Acc.)
vergelten; hart über seinen Näch-
sten urtheilen; — 4 Einem Geld
leihen, Acc. P.; von Einem leihen;
— 5 Geld von E. leihen مَن;
Schulden machen, verschuldet
sein; sehr religiös sein; — 6 ein-
ander Geld schuldig sein; einan-
der kreditiren; — 8 دَانِيَه Geld
ausborgen; auf Kredit kaufen
od. verkaufen; — 10 von Einem
leihen; Schuldzahlung verlangen.

دَانِيَه dain pl دَانِيَه dujân,
adjun u. دَانِيَه dîne Geldschuld,
Schuldverpflichtung (mit bestimm-
tem Zahlungstermin), أصحاب
دَانِيَه die Gläubiger (أَصْحَابُ
عليه دَانِيَه), die Schuldner),
er ist Geld schuldig, دَانِيَه er
hat Geld ausstehen; دَانِيَه od.

دَانِيَه auf Kredit; — دَانِيَه pl
adjân religiöser Kult, Reli-
gion, Glaube; Sitte, Gewohnheit;
Gericht, Urtheil: دَانِيَه
jüngster Tag; Vergeltung; Herr-
schaft, Macht, Sieg; دَانِيَه
Kirche u. Staat.

دَانِيَه dājjin religiös; fromm, gewissen-
haft; mächtig; Sieger.

دَانِيَه dīnār (für دَانِيَه dinnār) pl
دَانِيَه danānīr Golddenar (Duka-
ten); Goldstück; Gewicht von
anderthalb Drachmen.

دينه *dine unaufhörlicher Regen*
(ديمه); *Geldschuld*; *pl v. دين*.

دينونه *dainûne Gericht, Urtheil.*

دينى *diniyy f. îzze religiös, auf*
Religion bezüglich.

دينه *dije pl ديات dijât Blutgeld,*
*Geldsühne für Mord; If v. ودى *.*

ديوان *dîwân (für ديوان diwân)*
pl دواوين dawāwin, u. daiwân
pl دياوين dajāwîn königlicher
Hof, Gerichtshof, Tribunal;
Staatsversammlung, Sitzung :
أرباب الديوان Rathsmitglieder,
Senatoren, Minister; Sitzungssaal,
großer Saal; Wandsofa; Ge-
sammtausgabe der Werke eines

Dichters, Gedichtsammlung; Mu-
sterrolle, Register, Rechenbuch,
Archiv.

ديوانى *(خَط) dîwāniyy e. Schriftart*
in Staatsschriften (كنيسى).

ديوت *dajjūt Hahnrei, Kuppler.*

ديور *dajjûr Einer, Jemand.*

ديوك *dujûk pl v. ديك.*

ديوم *dujûm pl v. ديمة — dajjûm*
ewig dauernd.

ديون *dujûn pl v. دين.*

داى *da'îyy pl v. داية دئى.*

دائى *dâ'îyy f. دة krank, unwohl.*

ذ

ذ *d neunter Buchst. des arab. Alpha-*
bets; als Zahlzeichen = 700; Ab-

kürzung für dn Monate الذجة.

ذا *dâ dieser, jener, der da, das da :*

أيهذا *dieser — jener; هذا — ذا*

ما ذا *was ist das? du da! ذا*

لماذا *warum das? كذا ka-dâ*

kādâ wie dieses, so; mit Suffix :

ذا *Accusativ von ذو; ذو*

Abkürzung für den Monat ذو

القعدة.

ذاب *dâb Fehler; Tadel. ذوب s. * ذاب*

ذاب *dâ'ab A, If dâ'b sammeln,*
versammeln (جمع); heftig klingen,
dröhnen, schreien (صات شديدا);

antreiben, treiben (ساق); eilen
(طرد); vertreiben, verjagen (أسرع);

schrecken (خوف); tadeln, gering
schätzen, verachten (حقير); mit
Stirnlocken schmücken (dn Knaben

A, ذئب b) — (عمل له ذؤابة

If dâ'ab u. ذؤاب If ذؤابة da'âbe

dem Wolfe ähnlich, gottlos sein

ذؤاب ف ذؤابة وذئب ذؤابا اذا)

(خبيث وصار كالذئب u. Pass.

ذئب den Wolf fürchten (فرع

من الذئب); Pass. durch den

Wolf Schaden erleiden; — 5 neh-

men, wegnehmen; dem Wolfe

ähnlich sein; — 6 den Wolf nachmachen; — 10 wolfähnlich sein, wie e. Wolf aussehen.

ذَاب dābb unfähig still zu stehen.

ذَابِح dābih der opfert, schlachtet.

ذَابِر dābir fleißig lernend, gelehrt.

ذَابِل dābil pl ذُبُل dūbul, dūbbal biegsam (Rohr); Speer; welk.

ذَات * ذَوَات * ذَات

ذَات dāt (fem. zu ذَوَات pl dawāt u. ذَوَات ulāt Herrin, Besitzerin, womit behaftet od. begabt, etwas in sich enthaltend; Wesen, Substanz, ذَات اللّٰه das Wesen Gottes; Persönlichkeit, Person, Individuum; Identität, Selbstheit, Spontaneität: ذَاتِي in sich selbst, im Wesen der Sache; ذَاتِي in

eigner Person; ذَاتِي أو ذَاتِي von selbst, aus eigener Bewegung; ذَاتِي Eins

in seinem Wesen; ذَاتِي جزيرة baumreiche Insel; ذَاتِي سفينة Schiff mit

drei Masten, ذَاتِي عَجَب امرأة gefallsüchtige Frau; ذَاتِي رَافَة sanft-

müthig; ذَاتِي حَمَلٍ schwanger, träch-

tig; ذَاتِي الصدور Eintracht; ذَاتِي اللبّين was die Herzen bewegt, Gedanken;

ذَاتِي الرية Reichthum; ذَاتِي الرية Lungenentzündung, ذَاتِي الجنب Pleu-

resie, ذَاتِي الصدر Brustfellentzün-

dung; ذَاتِي يَوْمٍ eines Tags,

ذَاتِي لَيْلَةٍ eines Nachts.

ذَات * dā'at A, If dā't mit großer Gewalt erwürgen, so daß die

Zunge aus dem Mund tritt (ذَات *).

ذَاتِي dātijj f. ذَاتِي ijje wesentlich, natürlich; persönlich; eigenthümlich; wirklich; ذَاتِي natürliche Kraft; ذَاتِي Selbstliebe.

ذَاتِي * ذَاتِي u. ذَاتِي * ذَاتِي

ذَاتِي dā'ag A, If dā'g gierig trinken od. schlürfen, od. Gegr. langsam trinken جرعته شديدا أو شربه); zerreißen (dn Schlauch ذَاتِي); schlachten (ذَاتِي); roth sein (Rose ذَاتِي); — ذَاتِي A, If dā'ag gierig trinken od. schlürfen, od. Gegr. — 7 zerrissen sein (Schlauch).

ذَاتِي dāgg der eben von Reisen kommt.

ذَاتِي dāde pl v. ذَاتِي.

ذَاتِي dā'da' If dā'da' u. dā'da'e schwankend gehen (ذَاتِي).

ذَاتِي (ذَاتِي أي مضطربا); — 2 id.

ذَاتِي * ذَاتِي u. ذَاتِي * ذَاتِي

ذَاتِي dā'ar das Kameeleuter mit Koth bestreichen, um das Junge zu entwöhnen; — ذَاتِي A, If

dā'ar Einen fürchten u. fliehen ذَاتِي (ذَاتِي); verachten ذَاتِي; verabscheuen, Widerwillen empfinden (ذَاتِي); zürnen (ذَاتِي);

kühn gegen E. sein, sich auflehnen

على (اجترأ) ; widerspänstig sein
على (Frau نشزت) ; an e. S. ge-
wohnt sein, bei ihr beharren ب
(ضرى به) ; — 3 widerspänstig
sein (Frau) ; — 4 Einen erzürnen ;
E. zwingen, daß er seine Zuflucht

zu etwas nimmt الى انراءه اليه

(انا للجاء واضطرو اليه).

نارع dāri' pl نوارع dawāri' kleiner
Weinschlauch aus der Beinhaut.

نوط * s. ناط.

* نأت = نأت * dá'at A, If dá't =
schlachten; erwürgen; füllen (ملا);
gefüllt sein (امتلا) ; vgl. نوط *.

* نيع * s. ناع.

ناعر dā'ir erschreckt, furchtsam.

* نوف * s. ناف.

* نأفان = نأف * dá'af A, If dá'f u.
dá'fān plötzlich sterben (مات) ; —
7 den Athem verlieren, ersticken.

(انقطع فواده).

نأف dá'f schneller Tod.

* نوق * s. ناف.

نواقن dawāqin der
Adamsapfel, Kehlknopf.

ناك dak jener; الوقت
mals, dann.

ناكر dākir der gedenkt, erwähnt,
Gott preist; ٥ Gedächtniskraft.

ناكى dākī f. ية ije starkkriechend,
Moschus.

نال dāl Name des * s. نيل.

نال dá'al A, If dá'al u. da'alān
leicht u. stolz einherschreiten s. flg.

نالان da'lān, du'lān Wolf; Schakal;

pl ناليل da'alil deren Gang;
s. vor.

ناليك dālik jener, s. نلك.

* نيمر * s. نام.

* نام * dá'am A, If dá'm gering-
schätzen, verachten (حقر) ; tadeln

(S. u. Person نام) ; vertreiben,
verjagen (طرد) ; — 4 Einen
wegen einer S. (على) in Furcht

setzen (رعبه) ;
نام dá'm u. dām Tadelhaftes,
Fehler; Tadel.

نان dāni = dem vor.; نان dāni

(Du. v. نا) diese beiden.

نانب dānib der hinterdrein kommt,
folgt; Anhänger.

نانيك dānika, dānnika jene beiden

(Du. v. ناك).

ناهب dāhib der weggeht, verweist;
was vorübergeht, verschwindet; f.
pl نواهب dawāhib reisende Ke.
ناهل dāhil nachlässig, vergesslich.

ناو dá'we mager (Vieh);
s. flg.; ناوى dawī welk, dürr.

ناى If يَدُو u. يَدَا Aor. dá'a * نأى

ناو Kameele treiben (طردوها)
(وساقها) ; heirathen u. beschlafen

ناى Aor. (نوى =) ; (نكح)

ناو welken Pfl.

نائب da'ib schmelzend; schmelzbar;
نائب lebendiger Besitz (Vieh,
Sklaven).

نَوَّاد dā'id pl نَوَّاد dúwwad, نَوَّاد dúwwad u. نَوَّاد dāde der weg-
treibt, sein Recht vertheidigt.

نَائِر dā'ir widerspenstig (Frau).

نَائِق dā'iq der den Geschmack
kostet; der (Schmerzen) fühlen
muß; 3 — dā'iqe Geschmack.

نَائِك dā'ik jener (نَائِك).

نَائِل dā'il langschwänzig.

نَبَّ dabb U, If dabb Einen fern-
halten, zurückweisen, zurücktreiben

(نَبَّ عَنْهُ نَبَّأْنَا أَنْ نَفْعَ عَنْهُ وَمَنْعَ);
Einem etwas verbieten, ihn durch
Tadel davon abhalten ب S.;
sich nicht ruhig halten können,
bald hieher, bald dorthin gehen
ن ف انا اختلف ولم يستقم
(في مكان) — I, If dabb, dābab
u. dubûb ausgetrocknet sein
(Sumpf im Sommer), verdorrt sein

نَبَّتْ شَفْتَهُ (Lippe vor Durst
نَبَّأْنَا وَنَبَّأْنَا وَنَبَّأْنَا جَفَّتْ
ausgemergelt, abgemagert
sein, die Farbe verlieren; —
I, If dabb vertrocknen, verwelken
Pfl.; — 2 heftig zurückweisen, ver-
hindern; austrocknen, verdorren.

نَبَّ dabb Wildstier; s. flg.

نَبَّانِ adibbe, نَبَّانِ dūbāb pl
dibbān u. dubb Fliege,

نَبَّانِ الهمند Mücke; Biene;
spanische Fliege, Kanthariden;
ds Bild im Auge; Schwertschneide;
Friesel, Röthel; — dābbāb der
fernhält, sein Harem verthei-

dig; — 3 dubābe eine Fliege,
Biene; 3 dābbābe welk herab-
hängend (Lippe).

نَبَابِي dubbābijj Anschwellung der
Cornea des Auges.

نَبَاح dibāh wunde Kehle; u. dubbāh
Angina; s. نَبَح u. نَبَاة.

* نَبِر s. نَبَاة — نَبِر s. نَبَار

نَبَال dubbāl Geschwür in den Weichen;
3 dubbāle, dubb. pl نَبَال dubbāl
Kerzendocht.

نَبَانَة — نَبَاب dibbān pl v. نَبَاب
dubāne, dubb. e. Fliege.

نَبَابِي dubbā'ih pl v. نَبَابِي.

نَبَاح dābah A, If dabb u. نَبَاح

dabāh spalten, zerreißen (نَبَّاح);
trennen (نَبَّاح); die Kehle ab-
schneiden, schlachten, erwürgen
(نَبَّاح); opfern; weihen, reinigen;

نَبَّاح (das Fafs anzapfen)

نَبَّاح في الركوع 2 — (نَبَّاح)
den Kopf beim Beten zu stark senken
Z.; — 6 einander umbringen;
— 7 geschlachtet, geopfert werden;

heiser sein; — 8 نَبَّاح e. Thier
zum Schlachtopfer nehmen.

نَبَّاح dabb das Schlachten, Opfern;
Schlachtopfer; — dibh Schlacht-
opfer; — dūbah e. Pilz.

نَبَّاح dibhe, dībahe, dubb. Heiserkt;
Halsweh, Erstickung durch Blut.

نَبَذ dābdab If 3 hin u. her-
schwingen (Aufgehängtes Netz);
bewegen (نَبَذ); vertheidigen
(نَبَذ); (Familie, Harem نَبَذ);
schädigen, peinigen (نَبَذ);

— 2 hin u. herschwingen, sich bewegen, zittern; zwischen zwei Dingen schwanken.

نِدْبَدَب dābdab männl. *Glied*; — ۛ
 نِدْبَدِب dābādib was aufgehängt
 ist u. hin u. herschwankt; *Zunge*;
 männl. *Glied*; *Testikel*; *Fransen*,
Quasten (an der Sünfte).

نَبَر * dābar U u. I, *If dābr schreiben, abschreiben (ein Buch كَتَبَ); e. Text punktieren und vokalisieren*

(نقط); im Geheimen für sich
lesen (قراءة خفية أو سرية);
wissen, verstehen (Nachricht علم);

— I, If dibâre genau ansehen
ن النظر [2] إذا نظر و

If A, ذير b -; (احسن النظر
dabar zürnen (غضب).

دَبر *dabr* pl دِبَار *dibâr* *Buch, Manuscript* (bes. himjaritisch und auf Palmblättern); *Blatt Papier*; *Wissen*; *Sprache*; — *dábir* leicht zu lesen.

نَبِيلٌ * dābāl U, If dābl u. dubūl
welk, schlaff, runzelig sein (Pfl.,
Haut) وَنَبِيلٌ نَبِيلًا وَنُبُولًا
في النبيت وَنَبِيلٌ نَبِيلًا وَنُبُولًا
(ان) نَوِي; mager und schwach

sein; — b) نَبِلٌ *welk sein Pfl.*;

— 2 *welk* machen; schwächen;

mager machen; — 5 nach beiden
Seiten schwankend gehen (Frau).

ذابل *Haut* od. *Rücken* der
Schildkröte; s. ذابل *pl.*

دَابْلَاءُ dāblā' trockenlippig f.

دابلان dablân *welk, schlaff; mager; schwach.*

ذبلۃ dúbile Trockenheit der Lippen
vom Durste.

ذُبْنَة dúbne = *dem vor.*

(ذبا) * dábā U schlaff u. ab-
gemagert sein (ذب *).

*. ذب dubûb das Welken, If ذبوب

دُبُول dubûl Welkheit, Schlaffheit;
Magerkeit; Schwäche If ذَبِيل *.

ذَبِيحٌ *dabîḥ* f. ḡ *geschlachtet, erwürgt;*
zum Schlachten bestimmt; — ḡ
دَابَّيْهَ f. ذَبَائِهُ *dabâ'ih* *Schlacht-*
opfer; Opfer; Erstickung vom
Blut.

ج * ḍagḡ If ḍagḡ trinken (s.

ناج^١ (شرب, *); eben von der
Reise zurückkommen (قدم من
السفر).

نَجَل * dāḡal U, If dāḡl ungerecht
= gegen E. sein (Acc. & ظالم).

ضَرْبٌ * dāḥḥ U, If dāḥḥ E. mit der flachen Hand schlagen (ضرب); verkleinern, zerstoßen (Pfeffer ذف); Holz spalten (شق); beschlafen (جامع).

نَحَج dāḥaġ A, If dāḥġ schülen,
entrinden (سحاجه اى فشرة);
vom Platze stoßen, mit sich fort-
führen (Wind نَحَجَت الريح)

فلانا اذا جرته من موضع الى
ب 4 verweilen, bleiben — ; (آخر
اقدام).

فاحذح * dāḥḍaḥ If ö mit kurzen
Schritten schnell gehen (قارب)
(خطوة مع سرعة); mit sich füh-
ren u. verwehen (Wind dn Staub

خٲٲٲ).

نَحْلٌ * dahl pl از حال adhâl u.

دُھُول *duhûl Rache; Rachedurst, Haß.*

نَحْلَط *dahlat* If ٥ *verworren reden.*

نَحْم *dāham* A = نَامَ *.

نَحْمَل *dāhmal* If ٥ *wälzen, rollen* (نَحْرَج; نَحْمَل s.).

نَحَا *dāhā* U u. A, If *dahw heftig treiben* (K. سَاقَهَا); *beschlafen* (جَسَمَعَ); *eilen* (أَسْرَعَ).

نَحَى *dāha* I, If *dahj die Wolle mit dem Klöpfel مطرقة klopfen; überfallen* (Sturm الرِّيح نَحْنَهُم); *ای اصابتهم و ليس لهم منها ستر*.

نَحَاير *dahâ'ir* pl v. ذَخِيرَة.

نَحْدَاخ *dahdāh* der Alles prüft, untersucht; *vorsichtig.*

نَحْر *dāhar* A, If *duhr (dahr) zurücklegen und für die Zukunft*

aufbewahren (نَحْرُ الشَّيْءِ نَحْرًا).

أَي اخْتَارَهُ أَوْ اتَّخَذَهُ أَي لَوْقَتَ (حَاجَتُهُ); *in die Schatzkammer legen; sparen, Ersparungen machen; schonen; — 2 Reichthümer anhäufen; † Vorräthe, Munition u. dgl. transportiren, e. Armee mit dem Nöthigen versehen, approvisioniren; † Pulver auf die Pfanne schütten; — 4 = 1; —*

1. = أَدْخَرُ u. أَدْخَرُ 8

دُھُر *duhr* pl أَدْخَارُ *Erspartes, Zurückgelegtes, Provision.*

دَاهِير *dahîr* Adoptivsohn.

دَاهِير *dahîre* pl ذَخَائِرُ *Erspartes; Schatz; Vorräthe, Provision; † Munition, Proviant; † Zündpulver auf der Pfanne,*

Zünder; † Adoptirung an Kindes Statt (الأبن بالذخيرة) *Adoptivsohn; † Heiligenreliquie.*

نَرَّ *dar* lass! Imperat. v. وَنَرَّ *.

نَرَّ *darr* U, If *darr zerstoßen, kleinstoßen* (Salz, Droguen etc.) u. *streuen* (Salz auf die Speisen, Pulver in's Auge, auf die Wunde

نَرَّ اللَّحَبَ وَالْمَلِجَ وَنَاحَوْهُ أَمَّا (فرقة ونثره); *die Todten aufer-*

wecken: نَرَّ اللّٰهَ عِبَادَهُ فِي الْأَرْضِ: — U u. A (1 u. 4) am Vorderkopf grau werden (شاب *durûr* (If نورر); — (مقدم رأسه keimen (Pfl., Horn), aufgehen (Sonne طلعت); *die ersten*

Keime zeigen (Erde الأرض نَرَّتْ); If *darr u. durûr einschrumpfen* (Fleisch).

نَرَّ *dar* etwas, Sache; s. نَارَ *.

نَرَات *darr* Eink. نَرَّة *darro* pl ذَرَّات *darrât sehr kleine Ameise; Atom, Stäubchen.*

نَرَا *durā* Mais; Hirse; s. نَرَّة.

نَرَّا *dāra'* A, If *dar' schaffen, erschaffen* (خَلَقَ); *vermehrten,*

vervielfältigen (كَثَّرَهُ); *zerstreuen; besäen* (بَذَرَهَا); *die Zähne verlieren* (Mund سقطت أَي نَفْوَهُ أَي سَقَطَ).

A, نَرَّى *u. نَرَّا*; (يَعْنَى مَا فِيهِ

If *dāra'* grau werden (bes. am Vorderkopf شعرة أبيض شاب أو أبيض).

(في مقدم الرأس).

نَرَا *dāran* s. نَرِي *dāran*.

نَرَا *dār'a' f. v. نَرَا*.

نَرَاب *durāb Gift*; *ö darābe Unheilbarkeit, e. Magenübel, If* * نَرَب.

نَرَا *darāh wässerige Milch*; — *durāh, durrāh pl نَرَارِيح darārīh spanische Fliege, Kantharide.*

نَرَا *darāre fliegende Atome.*

نَرَارِي *darārīj pl v. نَرِيَة.*

نَرَج *u. نَرَا darārīh pl v. نَرَا.*

نَرَعَان *dirā' pl نَرَع ādrū' u. نَرَع dur'ān Vorderarm; Vorderfuß über der Fessel; Arm; Elle; Macht; حبل الذراع Armvene, واسع* *fix u. fertig*; *واسع* *hochbegabt und großmüthig*; *نَرَع* *sein Arm war zu schwach dafür*; s. نَرَع *.

نَرَا *durāwe Spreu vorm Winde.*

نَرَا *darā'i' pl v. نَرِيَة.*

نَرَب *dārab A, If darb schärfen*; — *b) نَرَب A, If dārab u. darābe scharf, schneidig sein (Schwert*

ن) السيف نَرَبًا وَنَرَابَة *ana حد*; *scharfe Reden führen, übel reden (Zunge)*; *نَرَب* *schlimm werden, unheilbar sein (Wunde نَرَب)*; — *A, If dārab, darābe u. durābe verdorben sein (Magen, Bauch نَرَبت*

معدته نَرَبًا وَنَرَابَة وَنَرَابَة *ana* *فسدت* *u. Gags. — 2 schärfen.*

نَرَب *dārab pl نَرَاب ādrāb obscöne Reden*; — *dārib pl نَرَب durb scharf, scharfzungig (f. ö pl نَرَابت darībāt)*; — *ö dārbe Ver-rath; pl نَرَاب Anschwellung, geschwollene Drüse.*

نَرَج * *dārah A, If darb durch Kanthariden vergiften (Speise, s. flg.)*; *in den Wind streuen* *نَرِي (نَرِي).*

نَرَج *dūrrah, نَرَحَرَج durāhrah, durūhruh, durr. u. نَرَحُوح dur-hūh pl نَرَارِيح darārīh spanische Fliege, Kantharide*; s. نَرَا.

نَرَزَر *dārdar If ö austreuen, streuen (Same, Salz s. نَر).*

نَرَز *dāriz A, If dāraz die Güter des Lebens in Fülle besitzen u.*

genießen *نَرَزَا [4] انا*

نَرَمَكُن من نعيم الدنيا ولذاتها.

نَرَع *dāra' A, If dar' Stoffe mit dm Vorderarm od. dr Elle messen (نَرَع بالذراع)*; *نَرَع* *das Erbrechen übermannt Einen* *نَرَع* *فلانا* *نَرَع* *bei Einem Fürsprache für E. einlegen* *نَرَع* *عنده لفلان اذا شفع له* *mit den Armen von hinten erwürgen* *نَرَع* *من ورائه بالذراع* *den Fuß auf ds K's Vorderfuß setzen, um Einen aufsitzen zu lassen* *نَرَع* *البعير اذا وطئ*

نَرَع *على نَرَعه ليركبه احد* — *b) نَرَع A, If dāra' aus dem kl.*

Schlauche نَرَع trinken; Fürsprache für E. einlegen *نَرَع*

نَرَع *تشقق* *ermüdet sein (Füße*

نَرَع *نَرَع رجلاه اذا اعيتا* *begehren*

نَرَع *Einem etwas nach* *نَرَع* *der Elle verkaufen*; — *4 Einen beim Arme nehmen*; — *5 nach der Elle messen*; *im Reden nicht Maß halten* *نَرَع في الكلام اذا*

في weit vorankommen 7 — (افترط);
(انذرع في السير اذا اندفع فيه)

den Arm unter dem Kleide hervorstrecken; — 10 sich e. Versteck bereiten, Deckung suchen
(ذريعة, s. Jäger).

dar der Bereich des ausgestreckten Armes; Macht, Einfluss:
الذرع schwach, ohnmächtig; — dāra Begehren, Hoffnung; Versteck des Jägers; pl
dir'an Kalb der Wildkuh.

ذراع u. ذرع pl v. ذراعان.
dāraf I, If darf, duruf, darif, darafān u. tadrāf (Thränen)
entrinnen (dm Auge اندمع ذرف
ذرفا وذرفانا وذروفا وذريففا
Thränen vergießen (وتذرفا اذا سال
ويقال ذرفت عينه (Auge
اذا سال' يقال ذرفت عينه
ذرافان اذا اسالته); If darafān
wie e. Kranker, Schwacher daher-
schreiten (ذرفانا اذا يمشي)
2 — If tadrif, tadrife
u. tadrāf Thränen vergießen
ذرف فلان ذمعه تذريففا وتذرفانا
die Hundert überschreiten على
ذ على المائة (اي زان).

dāraq U u. I, If darq
scheissen (Vogel ذرق); † springen,
sprudeln (Wasser); † fallen
(Sternschnuppe); — 4 scheissen
(Vogel).

darq Vogelmist.

dāram U, If darm ds Kind
(رَمَت به) zu früh gebären

dārmal If ٤ kacken (Kind
(سلح); dm Gaste schnellgebacke-
nes Aschenbrot vorsetzen (ف ن

اذا اخرج خبزته مرمدة ليحملها
(على الصيف).

durnûh Kantharide, s. ذروح.
dūra e. Art grobe Hirse; Mais,
Welschkorn, ن شامى

gelber M.; s. ذمرى.
dārr Atom, Partikelchen,
Stäubchen; ganz kleine Ameise.

dārā U u. I, If darw
(ذرى) If darj aufheben und
davontragen (Wind den Staub

ذرت الريح الشىء تذروه ذروا
); (اذا اطارته وانهبته
Getreide gegen den Wind werfen,
um es zu reinigen, es worfeln
(ن الخططة اذا نقاها في الريح);
säen, aussäen; davongetragen
werden, verschwinden, weg-
gehen (طار); schnell laufen
(كسره); (اسرع Gazelle);
die Zähne verlieren (Mund ذرا
); (فوه اى اسنانه اذا سقط
U, If darw rasch vorübergehen;

davontragen ذرية If ذرى 2 —
(Wind); das Getreide worfeln;
loben (امدح); Erde nach Gold
ذريت تراب المعدن)
(اذا طلبت ذهبه); — 4 davon-
tragen (Wind); das Getreide
worfeln; wie Samen ausstreuen;

— 5 تذرّى *geworfelt, gereinigt* werden (Getreide); den Gipfel (نروة) *od. den Kameelshöcker* besteigen; u. 6 *sich in den Schatten* eines Baumes, *od. in J's Schutz* begeben; — 7 *davongetragen, verweht* werden (Staub); *ausgesüet* werden (Same); *geworfelt* werden (Getreide); — 10 *sich in den Schatten* eines Baumes, *od. in J's Schutz* begeben, *untertreten*.

نروبة *durûbe Magenbeschwerde.*

نروح *darûh, du., durr. spanische Fliege, s. نرح.*

نرور *darûr pl أنرة adîrre was pulverisirt u. gestreut wird (Salz, Arznei, Parfüm); dur. If نر *.*

نروة *dûrwe, dirwe pl نرى dûran, dûra Gipfel, Spitze; Höcker des K's; Apogäum, Erdferne; großer Reichtum (ثروة).*

* نرو. s. نرى.

نرى *dâran pl أنراء adrâ' Wetterdach; Schutz; — dûran pl v. نروة.*

نرى *darî' besät (Feld).*

نرى *dirrij gut gehärtet (Schwert).*

نرى *darârih span. Fliege, Kantharide; — ð darihe pl نرى id. s. نرح.*

نرى *darîhij tiefroth, purpurroth.*

نرى *darîre = نرور; Todten-salbe.*

نرى *dari' Vermittler; Medium; schnell u. weit ausschreitend K.; reisend schnell; weit ausgedehnt; weit verbreitet (Epidemie); plötz-*

licher Tod; — ð dari'e pl نرائع Vermittelungs-, Verbindungsglied, Band, Medium; *Versteck* des Jägers, *Deckungsmittel.*

نرى *durrijje, darr. dirr. pl نريات* *durrijjât u. نرارى darârî, darârijj* Kinder, Enkel, Nachkommenschaft.

نرى *daśś schnell reisen (= دش *).*

نرى *انط. s. نط.*

نرى *da'âr Schreck einjagend.*

نرى *da'â' Einh. ð Schaar; Heerde.*

نرى *du'âf pl نعى dú'uf tödtliches Gift; موت نعى plötzlicher Tod; s. نعى u. نعى.*

نرى *tadâ'ab E. erschrecken, in Furcht setzen*

نرى *لجن اى (Dämonen اشرعنه); stätig fließen (Wasser سئل واتصل جريانه).*

نرى *du'bân junger Wolf.*

نرى *dâ'at A, If da't heftig würgen, mit Gewalt erwürgen (* نأت); im Staube wälzen (معه في); heftig antreiben od. zurückstossen (دفعه عنيفاً); (التراب).*

نرى *dâ'ag A, If da'g heftig stossen, treiben (دفعه شديداً); beschlafen (* زعج vgl. (جامع).*

نرى *dâ'da' If ð zerstreuen, verschwenden (Habe etc. وفرقه); Geheimnisse verrathen, e. Nachricht veröffentlichen (انأع); heftig schütteln (Wind den Baum حر كته); (تكريكا شديداً).*

نعر * dá'ar A, If da'r E. erschrecken, ihm Furcht einjagen; Pass. erschrecken, sich fürchten; — 5 erschreckt werden.

نعر dá'ar, du'r Schreck; Bestürzung; — dú'ar Schreckbares; — نعرۃ dú're u. نعرۃ dá'rā' Arsch.

نعط * dá'at A, If da't schlachten, rasch schlachten (نبحه او نبحا) (وحباً).

نعف * dá'af A, If da'f Einem (Acc.) Gift geben, ihn vergiften (نعه اذا سقى الذعاف اياه); die Speise vergiften; u. — b) نعان A, If da'af u. da'afān sterben (مات); — 7 im Laufe den Athem verlieren (عدا) فانذعاف اى انبهر وانقطع * زعف vgl. (فواد).

نعف da'f tödtliches Gift; u. dá'af u. da'afān Tod; dú'uf pl v. نعان.

نقف * dá'aq A, If da'q Einen anschreien u. erschrecken (زقف).

نعل * dá'al U, If da'l eingestehen, was man vorher abgeläugnet hat

نعله نعلًا انا اقتر به بعد (الجحود).

نعلب tadá'lab 2 — * نعلب heimlich davongehen; — 4 If انطلق rasch weggehen (انطلق) (في حد واسراع) * نلعب s. (اضطجع).

نعلبة dí'libe schnelle Kn; Strauß; pl نعاليب da'alib Tuchstreifen, Fetzen; Kleidersaum.

نعلف * dá'laf If 8 E. vom Wege

طوح به ableiten u. verderben (واهلكه).

نعلوق * du'lûq eine Art Lauch; hitzköpfiger Jüngling.

نعن * dá'in A, If dá'an gehorchen, sich fügen, gefügig sein (انقل); 4 = 1.

نَعور da'ûr erschreckt, scheu; امرأة نَعور Frau die um ihren Ruf besorgt ist.

نَغ * dagġ U, If dagġ beschlafen (جامع).

نغمور * duġmûr haßerfüllt.

نأغية s. نغى.

نَف * daff I, If daff (sich rasch verbreiten, rasch) tödten (Pest

نَفه الطاعون اذا اهلكه — U, If daff, dáfaf u. difâf dem Verwundeten den Garaus machen,

ihn völlig tödten على نَف على الجريح نَفًا ونَفًا ونَفًا [1] انا

س. beeilen (اجهر) sich in einer S. leicht thun lassen (اسرع) في

2 — (خُد ما نَف لك) dem Verwundeten den Garaus machen leicht machen, erleichtern, على

* نَف vgl.

نُف * dúfuf tödtliches Gift; wenig Wasser; — dúfâf schnell; — s. vor.

نَفَذ * dáfdaf If 8 dem Verwundeten den Garaus machen; stolz einher-schreiten; s. نَف *.

نَفِر * dáfir A, If dáfar stark riechen,

stinken (bes. unter den Achseln

4 id. (ظهورت راجحته واشتدت

نفر dāfar u. ʔ dāfare starker Geruch; Gestank der Achselhöhlen;

— dāfir f. ʔ stark riechend; stinkend; — نفر f. v. نفرأ.

نفری dīfra f. pl نفری dāfāra, dāfarijj u. dīfajāt Schädelsvorsprung (od. Vertiefung) hinter den Ohren des K's.

* نفرأ I, s. نفرأ.

نفرطس = نفرأ If ʔ dāftas * نفرطس.

نفراف u. * نفر s. نفر.

نفرل dīfl dünnes Pech; was dünn träufelt.

نفریف dāfif f. ʔ schnell; tödtlich.

نفرقāḥe fālschlich beschuldignd.

نفرقāḥe fālschlich beschuldignd.

نفرقāḥe fālschlich beschuldignd.

نفرقāḥe fālschlich beschuldignd.

له انا تجرم وتجننى عليه ما (لا يذنبه).

نفرأ I. If daqt, duqt das Weibchen bespringen, treten (Bock,

ن الطائر والتيس نَقَطَا

(ونم) scheißen (Mücke); (انأ سفد

نفرأ adqān, dīqān pl انقارن * نفرأ u. انقارن duqūn Kinn; Kinnburt,

Bart; — نفرأ U, If daqn Einen auf das Kinn schlagen; sich mit dem Kinn auf etwas stützen; على

انقارن f. v. انقارن pl u. انقارن.

انقارن dāqwā' f. v. انقارن.

* نفرأ u. * نفرأ s. نفرأ.

نفرأ dakā' rasches Verständnisses, Intelligenz, Scharfsinn; glühende

Kohle; — نفرأ Sonne : ابن * نفرأ Morgenröthe; — s. نفرأ.

نفرأ dukkāre männl. Palme; s. نفرأ.

نفرأ dakāt Schlachthier; If نفرأ.

نفرأ dakāwe Scharfsinn; Witz

نفرأ dakdāk If ʔ kitzeln (auch نفرأ); ʔ Lebhaftigkeit.

نفرأ dakar U, If dakr Einen auf den Penis schlagen (s. flg.); sich in's Gedächtnis zurückrufen, sich

erinnern (نفرأ في القلب); Einen

erwähnen, loben (نفرأ باللسان);

نفرأ Einem e. S. beilegen; erzählen, berichten : نفرأ

etwas mit Berufung auf e. Gewährsmann anführen, berichten;

— U, If dīkr, dukr u. tadkār

etwas im Gedächtnis behalten, sich Vergessenes in's Gedächtnis

zurückrufen Acc. (نفرأ الشئ).

نفرأ وتذكرارا انا حفظه

2 männlichen Geschlechts machen;

die Schneide des Werkzeugs stählen;

Einem etwas ins Gedächtnis zu-

rückrufen, ihn daran erinnern

2 Acc.; Einem e. Gedanken ein-

geben, insinuieren; ermahnen; —

3 If مذاكرة sich an e. S. er-

innern; sich mit Einem be-

sprechen, mit ihm konferieren;

نفرأ in J's Gegenwart

etwas erwähnen, vorbringen; —

4 männl. Junge werfen; Einen

an etwas erinnern 2 Acc.; —

sich an e. S. erinnern; an e. S.

denken, sie überlegen; den Er-

mahnungen Gehör geben; — 6
einander etwas ins Gedächtnis
zurückrufen; sich mit einander
besprechen, konferiren; — 8 أَنْكَرَ
u. أَنْكَرَ, u. 10 sich an etwas
erinnern.

ن ك ر dīkr Zurückerinnerung, Erinne-
rung; Gedächtnis; Ruf, Lob,
Ruhm; Vornehmheit, Adel; Er-
wähnung, Bericht, Erzählung;
Erwähnenswerthes; Anrufung des
göttlichen Namens; سابق الذكر,
der oben erwähnte; في
gutem Andenken stehend,
berühmt; سعيد الذكر selig ver-
storben; u. ٥ dīkre ehrenvolle Er-
wähnung, Lobrede; — dukr Er-
innerung; Schneide: نو ذكر
scharfes Schwert; — dākar pl
دكورة dukûre, نو ذكر dukûr,
نكاره dukrân, نكاره dīkâr,
دكاره u. دكاره dīkare männlich,
Männliches; gehärtetes Eisen,
Stahl; pl مذاکر dukûr, مذاکر
maḍākīr, مذاکر maḍākīr, u.
دکاره dukrân männl. Glied,
Penis; — dākir, dākur der sich
erinnert, recitirt.

ن ك ر dīkre Erwähnung; Lobrede;
Berühmtheit; — dūkre id.; Stahl-
schneide am Beil; Männlichkeit;
s. vor.

ن ك ر dīkra Erinnerung; Ermah-
nung; Reue.

ن ك ر dākā U, If dakw,
dukúww, dākan u. dakā' heftig
brennen, flammen (Feuer ن ك ت

النار تذكو نكوا ونكا ونكاءا
rasch — (إذا اشتد لهبه
u. scharf sein (Verstand); stark
riechen (Moschus); — If dākan
u. dakāt schlachten (ن ك ا الذبيحة)
b) — (ن ك ا ونكاءا إذا نكاه

A, If dākan u. dakā' schnell
u. scharf sein (Verstand), mit
schnellem u. scharfem Geiste be-
gabt sein (ن ك ي الرجل ونكبي)
و ن ك و ن ك ا [5. 3. 4] إذا كان
(سريع الفطنة); hervorbrechen
بلغت الدابة الذكاء إذا (Zahn
استنبت); heftig brennen, flammen;

— If ن ك و ن ك ا dakāwe =
b) — 2 heftig brennen machen,
hell anfachen (Flamme); If
تذكية schlachten; beleibt u. fett
sein, altern, zum Greise werden,
Greis sein (استن وبتن); — 4
hell auflodern lassen (Flamme),
anzünden; — 10 heftig brennen,
lodern.

ن ك ر dukûre Reinheit von aller
Beimischung; pl v. ن ك ر.

ن ك ر dukūrīje Männlichkeit.

ن ك ر dākijj — * ن ك و s. * ن ك ي
f. ijze pl ان كياء adkijā' von
lebhaftem Geiste, scharfsinnig,
intelligent; scharf (Geruch); stark-
riechend; hell lodernnd; geschlachtet.
ن ك ر dakīr Stahl; u. dīkīr mit
gutem Gedächtnis; dīkīr der
oft erwähnt.

نَلّ * ḡall I, If ḡall, ḡalle, ḡalāle, ḡulāle u. maḡalāle niedrig u. verächtlich sein M. (نَلّ ف نَلّ)

وَنَلّالَة وَنَلّالَة وَنَلّالَة انا

(هان); dunkler Herkunft, arm u. mißsachtet sein; sich demüthigen, unterwerfen, fügen ل P.; sich ergeben; geduldig, fromm sein (Pferd, Esel); — 2 verachtet machen, erniedrigen, demüthigen; für verächtlich halten, gering schätzen; — 4 = 2; — 5 sich unterwerfen, demüthigen, fügen ل; — 10 geringschätzen, verachten; bändigen, demüthigen.

نَلّ dill niedriger, verachteter Stand; Demüthigung, Erniedrigung; Unterwerfung, Gehorsam; Sanftmuth, Güte, Nachgiebigkeit; pl نَلّ adlāl niedrig, gering; betreten (Weg), نَلّ الطريق Heerstrasse; — ḡall Erniedrigung, Schmach.

نَلّ ḡallāh gewässerte Milch.

نَلّ ḡalādīl pl v. نَلّ.

نَلّ ḡalāqe Redefluß s. نَلّ.

نَلّ ḡalāle, ḡul. نَلّ pl v. نَلّ. Verächtlichkeit, s. نَلّ.

نَلّ ḡallān niedrig, verächtlich.

نَلّ ḡalāḡ U, If ḡalḡ schlürfen (جبرع).

نَلّ ḡalḡal, ḡilḡil, ḡulḡil u. ḡalḡal pl ḡalādīl unterer Theil des Hemdes, Schleppe des langen Rockes; — 2 نَلّ ḡalḡal taḡalḡal schlaff herabhängen u. sich hin u. herbewegen.

نَلّ idla'abb If نَلّ idli'bāb sich schnell

davon machen (انطلق في حدّ); sich auf die Seite legen (واسراع); * نَلّ (اضطجع); vgl. نَلّ.

نَلّ ḡalāḡ A, If ḡalḡ die Speise fett machen; (Weiches) essen (اكل); نَلّ (جامع); — ب نَلّ

A, If ḡalāḡ umgestülpt sein (Lippe (انقلببت); — 7 weiche Datteln haben P.; aufgerieben sein (Rücken des K's).

نَلّ ḡalīf A, If ḡalāf klein u. mit flacher Spitze versehen sein (Nase), solche Nase haben (نَلّ الرجل والانف اذا صغر انفه (واسنوت ارنبتة).

نَلّ ḡal f. v. نَلّ ḡal pl u. نَلّ ḡalāq U, If ḡalq schärfen

(حده); redefertig u. wohlredend sein (Zunge كان نَلّ); E. schwächen (Fasten, heifser Wind الصوم او الصوم نَلّ); Exkremente lassen (Vogel نَلّ); — ب نَلّ

A, If ḡalāq gespitzt u. scharf sein (Waffe); redefertig u. wohlredend sein (Zunge); leuchten (اضاء); dm Verschmachten, dem Tode nahe sein (اشرف على الموت); hin u. herschwanken S.

نَلّ ḡalāqe redefertig u. wohlredend sein (Zunge); — 2 spitzen u. schärfen (Lanze, Messer); — 4 id.; hin u. herbewegen, aufregen (انقلب); leuch-

ten (Lampe); schwächen; —
7 spitz zulaufen (Ast).

ذلق dālq, dāliq, f. ٥ dāliqe spitzig
u. scharf; redefertig, schlagfertig
(Zunge); — dālq Zungenspitze;
u. dālaq Redefertigkeit; — dūlq
pl v. انلق.

ذليک dālik jener, jene, jenes (f.
تلك); كذلك desgleichen, auf
gleiche Weise, so; على ن auf
diese Weise; لذلك deshalb.

ذلم dālam seichte Mündung.

ذلة dālle Verächtlichkeit, Unterwür-
figkeit; Beleidigung.

اذلة dālul u. ذل dālul pl ذلول
adille fügsam, fromm, geduldig
(Esel); ذلولي dālūla, dālūlijz pl
id.

ذلى dāla A, If dālz pflücken
(Datteln ذلياً انا demüthig u.
حناء); (u. 5 u. 12) demüthig u.
unterwürfig sein ذلى (تواضع) —
4 abpflücken; — 5 s. 1; — 12

ذلى sich heimlich davon machen;
schlaff sein (Penis); s. 1.

ذليق dāliq f. ٥ scharf; redefertig.

اذلاء dālāl, ذلال dālāl pl ذليل
adillā' u. اذلة adille gedemüthigt,
verächtlich; unterwürfig; fügsam,
fromm (ضد جليل).

ذم dāmm U, If dāmm u. ma-

ذم dāmine tadeln, mißbilligen
ذم (ذمًا ومذمة ضد مدحه

ذم انفه وذن Rotz fließen (Nase
اذا سال); I u. U häßlich von
Antlitz sein; — 2 tadeln, durch-
hecheln; — 4 E. tadelnswerth
finden, dem Tadel überlassen,
mißsachten; Tadelnswerthes thun;
E. in seinen Schutz nehmen,
schützen (s. ذمة); — 5 sich vor
Tadel hüten, sich tadellos verhal-
ten; — 6 sich gegenseitig tadeln;
— 7 getadelt werden; — 10 Tadel
verdienen od. sich zuziehen الى

استندم اليه اذا فعل ما يذمه
(على فعله); J's Schutz in An-
spruch nehmen.

ذم dāmm Tadel, Vorwürfe; pl
ذموم dūmūm Tadelnswerthes,
Fehler; u. dīm getadelt, tadelns-
werth; — dīm Hochzeit, Fest;
Schutz; Verbündete.

ذمā' s. ذمى * ذمā' u. ذمā'
damā' letzte Zuckungen; Regung.
ذمā' * dāma' A, If dām' Einem

لستغ عليه) على lästig sein.

ذمار dīmār Recht, Gesetz, die Seini-
gen, guter Name (was zu verthei-
digen ist); ٥ dāmāre tapferes Ein-
stehen für die Seinen etc.

ذمām pl ذمة adimme Schutz-
pflicht gegen die Seinigen; Schutz;
Ehre; Pflicht; Recht; pl v. ذمة
u. ذميمة dāmām Tadler;
Verläumder; — ٥ dāmāme, dīm.
Sicherung, Schutz; dūm. Rest.

ذمām'im pl v. ذميمة.

ذمت dāmat I, dāmt verändert,
bekümmert aussehen; abmagern
(تغير وهزل).

(حرج) *dāmbal* If ۵ wälzen * ن محل
dāmāh, dīmāh e. Baumfrucht. ن مخ
dāmdām If ۵ nur wenig her-

geben (عطیتنه).

dāmar U, If *dāmr* Einen
 durch Tadel, Vorwürfe od. Dro-
 hungen anreizen, aneifern, ermu-

thigen (لامه وحضه); Em drohen,

ihn erschrecken (تهیدن); brüllen

Löwe (زأر); — 2 bestimmen, de-

finiren (قدرة); — 5 sich selbst

tadeln, Vorwürfe machen (wegen

Vernachlässigung); Einem drohen,
 ihn anfahren علی; — 6 sich

einander zum Kampfe spornen.
dimr pl *admār* tapfer

(als Beschützer); klug; Unheil.
dāmat I, If *dāmt* schlachten

(نبح).

انمقرار *idmaqār* If
idmīqrār küsig u. schneidbar sein

(تغلق وتقطع).

dāmal U u. I, If *dāml,*
ḍumûl, ḍāmīl u. *dāmalān* langsam

gehen (البعبیر نَمَلًا ونَمُولًا)

(ونَمِيلًا ونَمَلَانَا انا سار نَمِيلًا,
 u. Gegs. schnell gehen; — 2 lang-

sam gehen machen.

dāmlaq If ۵ Einem (Acc.)
 schmeicheln, Schmeichelrede brau-

chen (تملق اليه ولاطفه).

dāmāllaq schmeichelnd; beredt;
 rasch; scharf.

dīmme. نمة s. ات *dīmam* u. نمر

dāmih A, If *dāmāh* heftig
 sein (Hütze, Sandgluth نمة).

dāmme pl *dīmām* Brunnen
 mit wenig Wasser; — *dīmme* pl

dīmām u. *dīmāmāt* Schutz,
 Protektion; Schutzver-

pflichtung, Schutzvertrag, Allianz;
 Verantwortlichkeit; Sicherung,

Garantie, Caution; برات نمة

Geleitsbrief, Paß; Zahlungsver-

pflichtung, Schuld, Debet: اصحاب
 نمة Schuldner; Schutzverbündete,

Alliierte; Klient; Tributpflichtige
 (اهل الذمة) Juden, Christen,

Gebern); Gewissenhaftigkeit, Ge-

wissen: خَلَصَ نَمَتَهُ sein Ge-
 wissen befreien; † Morallheologie;

Hochzeit, Fest.

dāmūm Tadler; du. pl v. نَم. *dāmā* I, If (*dāmj* u.) *dāmā'*

in dn letzten Zuckungen zappeln (ge-

schlachtetes Thier المذبوح نَمی

— If (نَمَاءً انا بقى منه الذماء
dāmj belästigen (Gestank نَمَتِه

I, If (رايكنه نَمِيًا اى آنته
dāmajān rasch schreiten,

sich beeilen (اسرع) نَمِي A, If
dāmā' sich hin u. herbewegen (S.

تَحَرَّك); in dn letzten Zuckungen zap-

peln; — 4 tödtlich schlagen od. tref-

fen; — 10 J's Habe zusammensu-

chen u. wegnehmen (استذميت ما
 عنده انا تتبعتّه واخذته).

دیمیی *dimmijj Klient, Schützling, Tributpflichtiger (Jude, Christ).*

دامیر *damîr tapfer (als Beschützer); schön.*

* دامل *damîl langsamer Gang*

دامیم *damîm f. ۛ tadelnswerth, getadelt; Klient; Rotz; ۛ Lähmung.*

دَن * *dann I, If dānan u. dānîn aus der Nase fließen (dünner*

Rotz dānîn u. dānîn an

dünnschließendem Rotze leiden

(Nase), rotzige Nase haben

(صار) (يسيل نناؤه).

دانن *dānnā' rotzig f. v. دان.*

دانآب *dānâb u. ۛ pl دانائب*

unterer Wasserlauf über Abhänge;

Fluszmündung; pl v. دنوب

dunâbe, dîn. Schwanz, Ende;

Anhang, Appendix; dun. Schuh-

spitze, Anhänger.

دُنَابَا *dunâba Vogelschwanz.*

دُنَان *dunân dünner Rotz.*

دنوب *u. دناب pl v. دنائب*

dānab I u. U, If damb Einem

Schritt für Schritt folgen (نَيب)

نَيبَا انا تِلَاة فلم يفارق

— 2 eine S. mit einem

Schwanze, Anhang, Appendix,

Supplementen versehen; E. für

schuldig halten, s. flg.; — 4 ein

Verbrechen, e. Fehler begehen;

schuldig sein; — 5 am Turban

einen Zipfel herabhängen lassen

(تَذَنَّب المَعْتَم); Einem Schritt

für Schritt folgen; E. für schuldig halten.

دُنُوب *dunûb pl دنوب*

dunûbât Verbrechen,

Schuld, Fehler; — دَانَاب pl

adnâb Schwanz, Ende:

دَانَاب النَاس Schwanzstern,

Komet; دَانَاب النَاس

Anhänger, Pöbel; herunterhängender Zipfel;

دَانَاب Länge der Haare; lang; دنوب

erster Morgenschimmer;

Thalende, Mündung.

دَانَابَة *dānabe Schwanz, Ende; Fluss-*

mündung; دَانَابَات Pöbel.

دَانَائِب *dānibe دنوب*

dānâ'ib u. دَانَاب langge-

schwänzt Pfd.; Antheil, Loos, Ge-

schick; Du. دنوبان die Lenden;

— دنوب u. ات pl v. دنوب.

* دن *danîn Rotz; s. دن.*

دِه *dih diese (fem. v. دَا).*

دَه *dahh Geistesschärfe.*

* دَهو *s. دَه.*

دَاهَاب *dahâb das Weggehen, Ver-*

schwinden, s. flg.; s. دَه u.

pl. دَهَة.

دَاهَاب *dāhab A, If dahâb, dūhûb*

u. mādhab fortgehen, gehen, vor-

übergehen, verschwinden (ف)

دَاهَابَا وَدُهَابَا وَمَدَّهَابَا انا سار

دَهَب; دَهَب zu E. hingehen; (او مر

ازاله) mit einer S. weggehen

دَهَب sie entführen, rauben; meinen,

دَهَب مَدَّهَابَا حَسَنًا

guten Lebenswandel führen, sich

dr richtigen Meinung od. Religion

دَهَب عليه كذا anschließen;

welche, welches (relat. für الذي beim Stamme Tadjj).

نَوَاب dawwâb leicht schmelzend.

نَابِل dawâbil pl v. نَابِل.

نَوَابَة du'âbe u. نَوَابَة duwâbe pl نَوَابِيب dawâ'ib Stirnlocke; höchster Adel, Würde.

نَات dawât pl v. نَات.

نَاتَا dawâtā diese beide, Du. v. نَاتَا.

نَوَاد dawwâd der sein Recht vertheidigt; duw. pl v. نَاتِد.

نَارِع dawârî pl v. نَارِع.

نَوَاف du'âf plötzlicher Tod; rasch tödtend (Gift), vgl. نَعَف.

نَوَاق dawâq Geschmack; was man von einer S. nimmt um sie zu kosten; If نَوَق *; — dawwâq der schmeckt, kostet; betrübt.

نَوَاقِين dawâqin pl v. نَاقِنَة.

نَوَالَة du'âle pl نَوَلَان du'lân u. نَوَلَان dî'lân Wolf, Schakal.

نَوَاة dawât Fruchtschale.

نَوَابَة v. نَوَابِيب; نَوَاهِب v. نَوَاهِب. نَوَاب dab U, If daub u.

dawabân sich auflösen u. schmelzen, zergehen (Schnee, Fett نَاب نَاب)

(السَّمْن نَوَابًا وَنَوَابَانَا صَدَّ جَمْد); ما نَاب فِي يَدِي مِنْهُ خَيْر ich habe nichts Gutes von ihm genossen; heißer werden (Sonne نَاب لِي) P. على

(نَابَتِ الشَّمْسُ إِذَا اشْتَدَّ حَرُّهَا); unumgängliche Pflicht od. Schuldleistung sein, نَاب لِي P. على; stets (عليه حق أي واجب Honig essen s. flg.; dn Verstand نَاب ف إِذَا حَقَف) verlieren

(بعد عقل); — 2 schmelzen machen, schmelzen; — 4 = 2; seine S. in Gang bringen, ordnen (نَوَابُوا) (أَمْرَهُمْ أَيْ أَصْلَحُوا); e. feindlichen Einfall machen على (أَغَارَ); — 10 Honig verlangen, s. flg.

نَوَب daub flüssig, Flüssiges: نَوَب الذهب Goldlösung; reinsten Honig; + نَوَب يا mit Mühe, kaum, knapp, grade eben.

نَوَبَان dūbân Nackenhaare ds K's u. Pferdes; — s. نَوَب pl.

نَوَاتَان dawatāni Dual v. نَات.

نَوَاج dāg U, If dawāg trinken (* نَوِج). (نَوِج).

نَوَاج dā'ug stark roth.

نَوَاج dāh U, If dawh zusammentreiben (Vieh جمع); stark auftretend gehen; — 2 hie und dahin vertheilen (K'e نَوَاج);

die Habe verschwenden (نَوَاج).

نَوَاد dād U, If dawd u. (نَوَاد) *

نَوَاد dījād treiben (K'e نَوَاد) (وَنَوَادُوا إِذَا سَاقَهُمَا); zurücktreiben,

abhalten (K'e vom Wasser, Feinde وَدَفَعَ); — 4 Einem helfen, die K'e zurücktreiben od. die Seinen vertheidigen.

نَوَاد dawd fem. sing. u. pl., u. pl. نَوَاد adwâd kl. Trupp Kameelinnen (2—10); — dūwwad pl v. نَاتِد.

نَوَاد dawdah impotent M. (نَوَاد) * dawdah

نَوَاد dār U, If dawr Einen erschrecken (نَوَاد); — A, If dawr Widerwillen empfinden, ver-

abscheuen (ناره يذاره نوراً انا) (كروهه) — 4 Einen erschrecken.

نورة dūre Erde, Staub; pl نور dúwar Wasserkropf der Vögel.

(نوط) * دات dat U, If daut E. erwürgen, so daß die Zunge herabhängt (خنقه حتى دلع) (بلسانه).

(نوع) * دأع dā' U, If dau' e. S. nöthig haben u. ganz aufbrauchen
نُعنا ماله دوعاً اى احتجناه
انواع بما في 4 — (واستاصلناه
dn Teich ganz austrinken;
wegnehmen, rauben ب S.

(نوف) * داف dāf U, If dau' mit kleinen und sich überschlagenden Schritten gehen (مشى في تقارب) (وتفجج mischen Z.

دوفان dūfān tödtliches Gift, vgl. دواف du'fān.

(نوق) * داق dāq U, If dauq, dawāq, madāq u. madāqe die Speise kosten, schmecken (ناق) نوقاً ونواقاً ومذاقاً ومذاقة انا (اختبر طعمه) versuchen, erproben, probiren (den Bogen etc.); schmecken, erleiden (den Tod, e. Operation); — 2 Einen etwas kosten od. schmecken lassen; E. etwas erleiden lassen; — 4 اناقه الشئ = 2; — 5 wiederholt kosten.

نوق dauq Geschmack (in materiellem u. ästhet. Sinne); نو نوق سليم: der e. gesunden Geschmack hat; Geschmackssinn; Genuß, Ver-

gnügen: اهل ذوق Wohllüstling, mit Vergnügen.

ذولف dāulaq Spitze (der Zunge, des Speeres); ذولقية dāulaqijje die Linguale (ل ن ر).

تذون tadāwan 5 — * (ذون) reich sein, in Hülle und Fülle leben (كان ذا غنى ونعمة).

ذو pl v. ذوون, ذوو.

ذوب da'ūb fett K.

ذو dawaj, dawī Du. u. pl obl. v. ذوى.

ذوى dāwa I, u. ذوى A, If duwījj welk sein Pfl., dürr sein

ذوى البقل وذوى ذوياً (Holz

اذواء If اذوى 4 — (اذا ذبل idwā' welken machen.

ذويل dawīl dürr, welk Pfl.

ذى dī (fem. v. ذَا) diese (Frau etc.); Genet. v. ذو. ذى الحاجة.

ذيا dājjā Dimin. v. ذَا dieser.

ذيا dājjā' 2 — * (ذياً) das Fleisch ganz weich kochen, so daß es

ذياً اللحم) sich vom Knochen löst

ذياً انا انضجه حتى تهرأ; — 5 so gekocht sein (Fleisch).

ذئب dī'āb pl v. ذئب.

* ذيج dijāg Trinkbruderschaft, ذياك

ذياك dājjāk Dimin. v. ذاك jener.

ذيال dājjāl langschwänzig; mit langer Schleppe, großem Gefolge; ذبون أبو ذى Ochse; — 3 dājjāle Nadel mit Faden.

ذَيْبٌ * daib Laster, Fehler.

ذَابٌ s. ذَيْبٌ.

أَذْبٌ dī'b u. ذِيبٌ dīb pl

ذُوبَانٌ ad'ub, ذِئَابٌ dī'āb u.

ذُوبَانٌ Wolf, wilder Hund : ذاء

الذئب Wolfshunger; Hütte.

ذُوبَانٌ dī'bān, ذِيْبَانٌ = ذِيبَانٌ.

ذِئْبَةٌ dī'be Wölfin, s. ذَيْبٌ; ein

Kehlleiden des K's.

ذَيْتٌ وَذَيْتٌ so od. so, auf diese wie auf jene Art.

ذَاغٌ dāg I, If dai'g trinken (ذِيج); — 3 If dijāg' mit Einem (Acc.) beim Gelage trinken (ذِاجَة); ذِياجا انا نامه

ذَاغٌ s. ذِيجٌ.

ذِيْحَةٌ dīh pl ذِيُوخٌ dujūh

ذِياحه u. اذِياحٌ adjāh Wolf; männl. stark behaarte Hyäne (ذِياحه weibl.); schöner

Hengst; kühn, tapfer; — 2 ذِيجٌ dājjah If تَذِيجٌ demüthigen,

unterwerfen (ذَلَل); — 4 umkreisen (اناخ بالمكان انا اطاف به ودار).

ذَارٌ dār A, If dair Wider-

willen empfinden, verabscheuen s. ذُورٌ.

ذَارٌ dār s. ذِيرٌ.

ذَارٌ dār s. ذِيرٌ; — ذَارٌ dā'ir kühn;

widerspenstig (Frau); rasend;

ذَارَةٌ dā'ire Abscheuliches.

ذَاغٌ dā' I, If dai'; dujū,

dajā'ān u. dai'ū'e öffentlich bekannt werden (Nachricht, Geheim-

ذَاعَ الذَّيْبُ ذِيعًا وَذِيعًا nī's

(وَذِيعَانَا وَذِيعُوعَةً انا انتشر

— 4 If اذاعةً öffentlich bekannt machen S.

ذِيعَانٌ dajā'ān Oeffentlichkeit s. vor.

ذِيعُوعَةٌ dai'ū'e = dem vor.

ذِيفَانٌ dīfān, ذِيفَانٌ dīfān, ذِيفَانٌ dāifān,

ذِيفَانٌ dajafān tödtliches Gift, vgl. ذِوفَانٌ.

ذِيكٌ dīk f. diese (Frau).

ذَالٌ dāl I, If dail mit e. (ذِيل)

Schleppsaum versehen sein (Kleid

ذَالُ الثَّوْبِ ذَيْلًا انا صار له

(ذِيل); eine Schleppe am Kleid

tragen (Frau); die Schleppe nach-

ziehend stolz einherschreiten;

niedrig, gering, verachtet sein

(ذَل); mager sein (ذَل); her-

unterkommen (ذَالُ انا) (تواضعن

— 2 das Kleid mit e. Schleppe versehen; dem Buche

e. Appendix anfügen; — 4 eine

Schleppe haben (Kleid); gering-

schätzen, vernachlässigen (Pferd,

Sklaven); — 5 stolz einherschrei-

ten; — 6 herunterkommen

(تذايملت حاله).

أَذْجُلٌ adjul ذِيلٌ dīl pl ذِيلٌ dīl

u. اذْجُلٌ adjāl der unterste Theil

einer S., der den Boden berührt;

Schwanz, Schweif; Saum, Schleppe

des Kleides; Fransen; Anhang,

Appendix, Postskriptum; unterer

Buchrand (zum Notenanschreiben);

ذِيلُ الْجَبَلِ Fu/s des Berges;

ذِيلُ نَائِلٍ Nīl des Berges;

Schutz, Protektion; ذِيلُ نَائِلٍ Nīl des Berges;

Niedrigkeit, Verachtung.

نئلان di'lân pl v. نئالَة.

(نئيم) * dām I, If daim u. dām tadeln, Vorwürfe machen

(نئامه نئما و نئاما انا عابه)

vgl. * نئم

نئيم daim, dīm Tadel, Vorwurf, Fehler.

نئين * dīn Tadel, Fehler (für vor.).

نئيت و نئيت = نئيه نئيه, نئيه نئيه.

* نئيع dūjū' Oeffentlichkeit, نئيع

)

ر r zehnter Buchst. ds arab. Alphab., als Zahlzeichen = 200; im Almanach Zeichen des Mondes; Abkürzung für ربيع الآخر.

راء rā' Name des ر; Palma Christi; Seeschaum; e. grofse Zecke.

راء rā''ā' scharfsichtig (v. رأى *).

راء rā''āb Kesselflicker.

رئبل ra'âbil pl v. رئبل.

* راف ra'āfe Erbarmen, s. راف.

* ريب u. * روب s. * راب

راء rā'ab A, If ra'b Zerrissenes od. Zerbrochenes flicken (Töpfe

etc. راب الصدع راباً انا اصلحه

aussöhnen; راب بينهم; (وشعبه nach der Mahd wieder Gras treiben (Erde رطبت بعد

4 flicken, ausbessern; — 5 sich bewegen (Zweig) Z.

راء rā'b pl رئاب ri'âb Heerde von 70 K'n; grofser Häuptling; Rifs im Topf.

راء rāb Werth, Preis; — rābb Stiefvater; s. rābbe Stiefmutter.

رابح rābih f. s. gewinnbringend; Gewinner; pl رباح ribāh Kameelsfüllen.

رابط rābid niedergekauert (Löwe); Einwohner, Du. Türken u. Abyssynier; s. Engel die mit Adam auf die Erde gestofsen wurden.

رابط rābit f. s. der bindet, anbindet, befestigt; Verbindung, Band; Grenzsoldat; der Welt entsagend, Philosoph; رابط الدرب Strafsenräuber; ر الجاش furchtlos, kühn; — s. rābite pl روابط rawābit Verband, Band, Kette; Stichwort dr Seite; Regelmäßigkeit, System; Ordnung; Truppe in Aufstellung; Verschwörung, Komplot, Intrigue.

رابع rābi' f. s. der vierte; viertägig (Fieber); رابعاً viertens.

رابط rābiḡ üppig Pfl.; angenehm.

رابط rā'bal If s. mit starker Seitwärtsschwankung gehen, als ob die Klauen schmerzten (auch M.); رابلة rā'bale Verschmitztheit (نق وخبث).

رئبله pl v. رابيل, رابل

رابوق † rābūq Schlinge; Netz.

راب rābī f. رابية ansteigend, zunehmend; روابية rābije pl روابى rawābī Hügel.

رات (Jemen) rāt pl روات ruwāt Stroh (تبن) — rātin s. راتى.

راتب rātib pl رواتب rawātib fest, solid; tägl. Ration; Sold, Pension.

راتخ rātiḥ dünn (Teig, Koth).

راتع rāti° pl رتاع ritā°, rūtū°, rūtta° u. رتوع rutū° bei reichem Futter frei weidend K.; in Hülle u. Fülle lebend.

راتق rātiq fest verbindend, schliefend.

راتى rātī Gelehrter, Doktor.

راتيناج rātiḡana°, راتينج rātiḡa°, راتين rātīn Fichtenharz (resina); راتينجى rātiḡaḡijj harzartig; راتينجى Harzelektrizität.

* ريث u. * روث s. راث.

راجى s. راج; * روج s. راج.

راجب rawāḡib pl راجبة rāḡibe oberstes Fingerglied.

راجح rāḡiḥ überwiegend (Wagschale); vorwiegend, vorzüglicher;

• Comp. ارجح ārgaḥ wahrscheinlicher.

راجع rūḡa° pl رَجْع rāḡi° zurückkehrend, umkehrend, sich auf Früheres beziehend; pl رواج rawāḡi° Segelstange.

راجف rāḡif zitternd; 8 erster Stoß der Gerichtsposaune.

رجال rāḡil pl رجل ragl, رجال rāḡāle, رجالة rāḡāla, رجالى rāḡāla, رجلة rāḡāla, رجلان rāḡlān.

راجل rāḡla, رجلي rāḡle, رجلة rāḡle, راجيل arāḡil u. راجيل arāḡil Fußgänger; gut zu Fusse, Infanterist

راجلا zu Fusse. (s. رجلان).

راجن rāḡin angewöhnt; zahm.

راجى rāḡī f. راية der bittet, hofft, erwartet; Bittsteller.

* ريج u. * روح s. راح.

راح rāḡ Wein; windiger Tag, Heiterkeit; pl v. راحة.

راحل rāḡil pl رحل rūḡḡal u. رحال rūḡḡal der aufbricht, Reisender; Karawanenführer; 8 rāḡile Karawane, pl راحل rawāḡil Reitthier, Lastthier für Karawanen.

راحم rāḡim mitleidig.

راحة rāḡe Ruhe u. Bequemlichkeit, Erholung: بيت الراحة Abtritt; pl راح rāḡ u. راحات rāḡāt Handfläche; † Schaufel um Brot in den Ofen zu schieben.

راحول rāḡūl pl ات Kameelsattel.

* ريخ u. * روخ s. راخ.

راخم rāḡim brütend (Henne).

راخى rāḡī im Ueberfluß lebend.

* رود s. راد.

راد rā'id A, If ra'd schon

im hellen Sonnenglanze strahlen (Tagesstunde, s. flg.); — 5 zittern (weicher Körper des Knaben

تراد الغلام وارثك اذا اهتر بدنه bald aus Nord, bald aus Süd blasen (Wind الريح); — 8 zittern (weicher Körper); vgl. رعد.

را ra'd (u. ö) schönes Mädchen; pl

رَأَان ar'ād : رَأَان الصُّحَى Mitte des Vormittags, überh. Stunde, in welcher die Sonne schon in vollem Glanze strahlt; Unterkiefer.

رَاد rādd f. ö der wiedergibt, erwidert, zurückweist, widerlegt.

رَادِع rādi' parfümirt; hindernd.

رَادِف rādif wer od. was hinterdreinkommt; ö zweiter Posaunenstoß am jüngsten Tage; ö pl رَوَادِف rawādif Schöfsling aus dem Palmstamm; Fettader.

رَادِن rādin Safran; أَحْمَر رَادِنِي gelbroth.

رَادَة rāde pl v. رَأَد — rādde Erwidern; Stellung, Rang; Nutzen, Vortheil; f. v. رَاد rādd.

رَادُف rādūf pl رَوَادِف rawādif fett.

رَادِي rādī schlecht, verderbt; الر Löwe.

رَا * رَوَن * s. رَا.

رَا rā'ra' If rā'ra'e bewegen, wen-

den (die Augen رَفَا اِذَا حَرَكَ); mit den Augen (الْحَدَقَةُ او قَلْبِهَا);

winken (فَرَّقَتْ بَعَيْنَيْهَا Frau);

fest anblicken (حَدَدَ النِّظَرِ);

glänzen, schimmern (Wolke, Fata morgana لَمَعَ);

den Schwanz bewegen (بَصَبَصَتْ بِأَنَابِهَا Gazelle);

sich im Spiegel beschauen (Frau).

رَا * رَوَن * s. رَا.

رَا rāz pl ö rāze Baumeister.

رَاذِ rāziḥ pl رَزَح rúzzah ganz abgemattet, zu Tode gehetzt K.

رَازِ rāziq der Nahrung spendet;

رَازِجِي rāziqijz arm; رَازِجِي rāzaqijze e. Art Leinwand, Wein.

رَازِجَانِج rāzījānag Fenchel pers.

رَاسِي * s. رَاسِي * u. رَاسِي * s. رَاسِي.

رَاسِي rā's I u. A, If ri'āse als Häuptling regieren od. anführen, als Vorsteher verwalten (رَاسِي).

رَاسِي rā's I u. A, If ri'āse als Häuptling regieren od. anführen, als Vorsteher verwalten (رَاسِي).
رَاسِي rā's I u. A, If ri'āse als Häuptling regieren od. anführen, als Vorsteher verwalten (رَاسِي).
رَاسِي rā's I u. A, If ri'āse als Häuptling regieren od. anführen, als Vorsteher verwalten (رَاسِي).

رَاسِي rā's I u. A, If ri'āse als Häuptling regieren od. anführen, als Vorsteher verwalten (رَاسِي).

رَاسِي rā's I u. A, If ri'āse als Häuptling regieren od. anführen, als Vorsteher verwalten (رَاسِي).

رَاسِي rā's I u. A, If ri'āse als Häuptling regieren od. anführen, als Vorsteher verwalten (رَاسِي).

رَاسِي rā's I u. A, If ri'āse als Häuptling regieren od. anführen, als Vorsteher verwalten (رَاسِي).

رَاسِي rā's I u. A, If ri'āse als Häuptling regieren od. anführen, als Vorsteher verwalten (رَاسِي).

رَاسِي rā's I u. A, If ri'āse als Häuptling regieren od. anführen, als Vorsteher verwalten (رَاسِي).

رَاسِي rā's I u. A, If ri'āse als Häuptling regieren od. anführen, als Vorsteher verwalten (رَاسِي).

رَاسِي rā's I u. A, If ri'āse als Häuptling regieren od. anführen, als Vorsteher verwalten (رَاسِي).

رَاسِي rā's I u. A, If ri'āse als Häuptling regieren od. anführen, als Vorsteher verwalten (رَاسِي).

رَاسِي rā's I u. A, If ri'āse als Häuptling regieren od. anführen, als Vorsteher verwalten (رَاسِي).

رَاسِي rā's I u. A, If ri'āse als Häuptling regieren od. anführen, als Vorsteher verwalten (رَاسِي).

رَاسِي rā's I u. A, If ri'āse als Häuptling regieren od. anführen, als Vorsteher verwalten (رَاسِي).

رَاسِي rā's I u. A, If ri'āse als Häuptling regieren od. anführen, als Vorsteher verwalten (رَاسِي).

رأساء *Kapital*; رنحل *Bienen-*
schwarm; رآية *Ende des Verses*;
 ر *Wintersolstitium*, ر *Sommersolstitium*,
 ر *Frühlingsäquinocetium*,
 ر *Herbstäquinocetium*; على *als Sechziger (starb*
er); رأس *auf Haupt*
u. Auge, d. h. sehr gerne (gehörte
ich); أم الرأس *Scheitel des Kopfes*;
 رأساً *durchaus, ganz u. gar.*
 رأساء *f. v. رأساء*.
 رأسات *+ rāsāt Kapitalien.*
 رأسب *rāsib fest; mild, weich; zahm;*
Bodensatz, Sediment.
 رأسح *rāsih fest, solid; festgewurzelt,*
dauerhaft: رأسح البنيان *festbegründet*;
 ر في *festbegründet*;
 رأسح *gut unterrichtet.*
 رأسحت *rāsūht Antimon pers.*
 رأسلان *rāsilāni die 2 Schultervenen.*
 رأسم *rāsīm der schreibt, zeichnet,*
markiert, siegelt.
 رأسن *rāsan Juniperus; Hellenium.*
 رأسوم *rāsūm e. gr. Holzpetschaft.*
 رأس *rāsī (f. rāsije pl ات رأسية)*
u. rawāsī) fest verankert
(Schiff); fest, unbeweglich (Berg).
 * ريش *u. روش s. * راش*
 رأسح *rāsih schweißend, schwitzend;*
Füllen, das der Mutter folgen
kann; pl rawāsih Reptil;
e. am Fulse feuchter Berg.
 رأسد *rāsīd der den rechten Pfad*
wandelt; orthodox, fromm; † dr

seine Sache selbst führen kann,
mündig; أم راشد die Maus.
 راشق *rāsiq durchbohrend (Pfeil);*
Schütze; abgeschossen; schlank,
schön gewaschen, flink, geschickt.
 راشوم *rāsūm Petschaft für Korn.*
 راشي *rāsī der dem Richter e.*
Geschenk macht, ihn besticht.
 * روص *s. * راص*
 راصد *rāpid pl رَصَد rūßpad u.*
 رَصَاد *rußbād dr beobachtet, späht,*
nachstellt; Löwe.
 راضى *s. * روض s. * راض*
 راضب *rādīb Einh. 8 Lotusbaum.*
 رَضَاع *rūdda' u. رَضِع rādī' pl*
rudda' saugend (Säugling, Füllen);
u. راضعة rādī'e pl rawādī'
Milchzahn.
 راض *rāde pl v. راض.*
 راضية *rādije pl راضية f. راض*
rudāt einwilligend, zufrieden;
angenehm, vergnüglich; راضياً
freiwillig zustimmend; عيشة
راضية angenehmes Leben.
 * ريط *u. * روط s. * راط*
 راطب *rātīb feucht, frisch.*
 راعى *s. * ريع u. * روع s. * راع*
 راعب *rā'ib der Schreck einjagt.*
 رواعد *rawā'id u. 8 pl رَاعِد*
donnernd (Wolke, Himmel).
 راعف *rā'if blutend (Nase); sehr*
schnell (Rennpferd).
 رعيان *ru'āt pl رعاة راعى راع*
ru'jān, رعاء ru'ā' u. ri'ā' weidend,
grasend; hütend, schützend; Hirte;
Wächter, Beschützer; Gouverneur.

راعية rā'ije Hirtin; Heerde.

راعى s. * ريغ u. * روع s. * راغ
راغب rāgib wünschend, begehrend
مشتري راغب eifrig, fleißig;
ernstlicher Käufer.

راغم rāgim demüthigend; wider-
willig (راغم داغم).

راغى rāgī schäumend (Milch);
* moussirend; brüllend K.; راعية
rāgije Kameelin, Kameelvieh.

* ريف u. * روف s. * راف

راف rā'af U, If rā'fe sehr mit-
leidsvoll u. gütig sein P.; —

ب) رَفَّ A, If rā'af u. — c) رَوَّف

راف الله بك id. (رَوَّف)

وروف رافة ورافة ورافا اى رحم

id. u. راف 3 — (رحمة)

على 6 sich gütig gegen J. zeigen.

راف ra'f Wein; mitleidig; u. s. rā'fe

Mitleid, Milde.

راف rāfih bequem, reichlich.

رافد rāfid der unterstützt, gibt; u.

رافد pl rawāfid Dachsparren;

Euphrat; الرافدان Euphrat u.

Tigris.

رافز rāfiz schlagend (Arterie).

رافس rāfis starkgespannt (Wölbung).

رافد rāfid f. s. dr wirft, schleudert;

der im Stiche läßt, verwirft; s.

رافد pl rawāfid Deserteur, Ab-
trünniger, Renegat, Ketzer;
رافد id.

راف rāf' der erhebt, erhöht, preist;

der bringt, Ueberbringer; der

wegnimmt, entfernt; Kläger.

راف raw. üppig (Leben).

راف rāfiq der hilft, beisteht; der
sich selbst aus der Sache zieht;
dr dn Vortheil über dn Gegner hat
على ds heut. Rakka am Euphrat.

رافل rāfil e. Schleppe tragend.

رافه rāfih üppig lebend; mitleidig

رافى s. * ريف u. * روف s. * راف

راقب rāqib der beobachtet, spüht,
überwacht; Rival.

راقود rāqid pl رُقْد rúqqad u. رُقْد
ruqûd der liegt u. schläft.

راقز rāqiz schlagend (Arterie), tanzend.

راقص rāqî springend, tanzend.

راقم rāqim der schreibt.

راقود rāqûd pl رواقيد rāwaqîd

längl. ausgepichtes Weingefäß;
Stechheber; e. Maafs; e. kl. Fisch.

راقوص rāqûß Tänzer.

راقى rāqî f. راقية rāqije pl

رواقى ruqât u. راقون rāqûn

rawāqî Zauberer; Magier; —

راقى rāqî Arak, Branntwein türk.

راكب rākib pl رُكَّاب rukkâb, ركبان

rukân, ركوبة rukûb, ركب

od. fährt; Berggipfel.

راكد rākîd f. s. pl رَاكِد rawākîd

ruhig, stabil; still (Wasser), stag-
nirend; in Ruhe (Waage); راکس

rākis der äußere Tretstier.

راكد laufend, galopirend.

راكي rākî' pl رُكَّع rúkka' der sich

verbeugt, niederkniet.

راكن rākin auf E. vertrauend

راکوب rākûb hängender Palmzweig;

+ kurze Leiter.

* ريل u. * رول s. * رال

رئلان, رئل ^{رئل} ri'âl, ^{رئل} * ra'l f. 8 pl رئلان, رئلان ^{رئلان} ri'lân, ^{رئلان} ارؤل ^{ارؤل} ár'ul u. رئالة ^{رئالة} ri'âle Straußjungen (bes. einjähriges); pl رئبال ^{رئبال} ri'jâl Löwe Z.; — 10 رئلان ^{رئلان} gro/ße Zähne haben und alt sein (Strauß ^{رئلان} استرألت البرئلان استرألتها ^{استرألتها} (إنا كبرت أسنانها ^{أسنانها}); hochgewachsen sein (Pfl. طأل ^{طأل}).

رأمی ^{رأمی} s. * ریم ^{ریم} u. * روم ^{روم} s. * رام ^{رام} ^{رام} rá'am A, If ra'm den Strick fest drehen (فتلله شديدا ^{فتلله شديدا}); flicken (die Schlüssel ^{رئم} رئم ^{رئم} b) — (اصلاحه ^{اصلاحه});

A, If ra'm e. S. lieben, ihr ergeben sein (رئم الشئ ^{رئم الشئ} رئما ^{رئما}); If ri'mân ^{رئمان} ri'mân zärtlich am Füllen hangen Kn (رئمت الناقة ولدها ^{رئمت الناقة ولدها}); — If ra'm u. ri'mân sich schließsen u.

رئم الجرح ^{رئم الجرح} رئما ^{رئما} heilen (Wunde ^{رئما} رئما ^{رئما}); — (ورئمانا انا انضمم ^{ورئمانا انا انضمم} للبرء ^{للبرء}); — 4 ارام ^{ارام} ^{ارام} die Kn einem fremden Füllen geneigt machen; die Wunde heilen; — 5 von Mitleid, Zärtlichkeit gegen E. erfüllt sein, Acc. P.

رامی ^{رامی} rāmīg Lockvogel (Uhu).

رامی ^{رامی} rāmih Lanzenträger; gehörnt.

رامز ^{رامز} rāmiz der winkt, Zeichen gibt.

رامس ^{رامس} rāmīs Todtengräber; — pl رامسات ^{رامسات} rāmīsāt verwehende, Spuren tilgende Winde.

رامق ^{رامق} rāmīq pl رُمق ^{رُمق} rúmuq der neidisch anblickt; Lockvogel.

رامك ^{رامك} rāmīk gefüllchter Moschus.

راموز ^{راموز} rāmūz See; Wurzel, Ursprung; Typus, Modell.

راموس ^{راموس} rāmūs Grabmal.

رامی ^{رامی} rāmī pl رُماة ^{رُماة} rumât der wirft, schleudert, trifft; Bogenschilder; Schütze im Zodiakus, Spötter.

ران ^{ران} * rân Gamaschen; † Teich, Weiher; s. رانی ^{رانی}.

ران ^{ران} rān f. 8 klingend, widerhallend, vibrirend; seufzend; — رانه ^{رانه} viel.

leicht dafs er (لعله ^{لعله}).

رانج ^{رانج} rānīg Nufs; Kokusnufs pers. رانف ^{رانف} rawānif unterer Rand od. Lappen ds Zeltes, Hemdes; Ballen des Daumens.

رانی ^{رانی} rānī der bewundernd betrachtet, s. رنی ^{رنی}.

راه ^{راه} s. راه ^{راه} * رأی ^{رأی} If v. راة ^{راة} rá'at If v. راهب ^{راهب} rāhib pl رهبان ^{رهبان} ru'hbân christl. Mönch; Einsiedler; Mystiker; Löwe; 8 rāhibe Entsetzenerregendes; 8 pl ات ^{ات} Nonne.

راهشان ^{راهشان} rāhīsān zwei Venen in den Vorderfüßen des Pferdes s. رواهش ^{رواهش}.

راهن ^{راهن} rāhin fest, solid; dauernd; wohlgeordnet; dr wettet, verpfundet; 8 Nabelgegend des Pferdes.

راهی ^{راهی} rāhī f. به ^{به} bequem (Leben); راهیة ^{راهیة} rāhije Wein.

راوی ^{راوی} s. راول ^{راوی}.

راوق ^{راوق} rāwūq Seiher, Filtrirtrichter; was den Wein etc. klärt; Weingefäß; Becher.

راؤل ^{راؤل} rā'ul, راؤل ^{راؤل} rā'ul Speichel u. Schaum des Pferdes.

لَبَّ الرَّوْدِ rawānd Rhabarber; rawānd Raund
Gummigoutte; rawāndijz
+ leicht zu erzürnen, reizbar.

رَاوِ rawī pl رَوَاةٌ rawāt u.
رَاوُونَ rawūna Ueberlieferer, Er-
zähler; † der sieht, erblickt, nach-
denkt, sich erinnert, s. رَاى *;
— rawijz auf die Fahne, Stan-
darte bezüglich, s. رَايَة.

رَاوِيَة rawiye pl رَوَايَا rawājā Wasser-
schlauch, Thier das Wasser trägt;
Ueberlieferer, s. vor.

رَاى ^{٥٠}rá'a A (Aor. يَرى ^{٥٠}Imp. ارأ ^{٥٠}أرى
u. ^{٥٠}رأ, If ^{٥٠}رأ'je, rá'j, rá'e, rá'je,
رَأَيْتَ رَوِيَةً ^{٥٠}وَرَايَا ^{٥٠}ru'jān u. ^{٥٠}ru'jān
وَرَاةٌ ^{٥٠}رَوَايَا ^{٥٠}وَرَايَةً ^{٥٠}وَرَايَةً ^{٥٠}وَرَايَةً ^{٥٠}وَرَايَةً
sehen, (نظرته بالعين وبالقلب
erblicken, bemerken; urtheilen,
meinen, glauben, für wahr halten,
wofür halten; seine Meinung vor-
bringen; wissen, kennen; wollen;
رَأَيْتَ ^{٥٠}ان wenn du meinst od.
willst; If ^{٥٠}رَوِيَةً ^{٥٠}im Traume sehen;
Einen an der Lunge verletzen,
s. رَيْة ^{٥٠}; die Fahne (رَايَة) auf-
pflanzen; Feuer geben (Feuerzeug,
s. رَوَى *); Feuer schlagen; —
2 If ^{٥٠}رَأَيْتَ ^{٥٠}sich gegen Einen (Acc.)
anders zeigen, als man ist, sich
heuchlerisch gegen ihn benehmen;
† رَوَى u. رَوَى ^{٥٠}Einen etwas sehen
lassen, es ihm zeigen, 2 Acc.;

zeige ^{٥٠}رَوَيْتَنِي (وَرَيْتَنِي) الطَّرِيف
mir den Weg! — 3 رَأَى ^{٥٠}If
رَأَى ^{٥٠}مَرَايَةً ^{٥٠}رَأَى ^{٥٠}رَأَى ^{٥٠}رَأَى ^{٥٠}رَأَى ^{٥٠}رَأَى
Einen, als ihm gegenüberstehend, sehen;
einander sehen; sich mit Einem
berathen; If ^{٥٠}مَرَايَةً ^{٥٠}رَأَى ^{٥٠}رَأَى ^{٥٠}رَأَى ^{٥٠}رَأَى
sich heuchlerisch benehmen, gegen
E. Acc. رَأَيْتَهُ أَيْ ارَيْتَهُ عَلَى
رَأَى ^{٥٠}النَّاسِ (خِلَافَ مَا أَنَا عَلَيْهِ
etwas vor den Augen der
Leute thun; — 4 أَرَى ^{٥٠}(für ارأ ^{٥٠}أرى
If ^{٥٠}أَرَى ^{٥٠}أَرَى ^{٥٠}أَرَى ^{٥٠}أَرَى ^{٥٠}أَرَى
u. ^{٥٠}أَرَى ^{٥٠}أَرَى ^{٥٠}أَرَى ^{٥٠}أَرَى ^{٥٠}أَرَى
Einen etwas sehen lassen,
es ihm zeigen, 2 Acc.; If ^{٥٠}أَرَى ^{٥٠}أَرَى ^{٥٠}أَرَى ^{٥٠}أَرَى
klug, einsichtsvoll werden, u.
تَرَأَى ^{٥٠}5 Gegs. dumm aussehen; —
sich zeigen, erscheinen; sich ab-
spiegeln; — 6 تَرَأَى ^{٥٠}تَرَأَى ^{٥٠}تَرَأَى ^{٥٠}تَرَأَى ^{٥٠}تَرَأَى
Dual einander in Sicht kommen, einan-
der sehen; sich abspiegeln; تَرَأَى ^{٥٠}تَرَأَى ^{٥٠}تَرَأَى ^{٥٠}تَرَأَى ^{٥٠}تَرَأَى
er glaubte ihn zu sehen; —
8 If ^{٥٠}أَرَى ^{٥٠}أَرَى ^{٥٠}أَرَى ^{٥٠}أَرَى ^{٥٠}أَرَى
erblicken, sehen,
wahrnehmen, erkennen, überlegen,
überdenken; في ^{٥٠}denken, meinen;
seine Meinung abgeben, urtheilen
sehen, er-
kennen; E. zu sehen wünschen;
E. um seine Meinung fragen.
رَأَى ^{٥٠}ra'j (vulg. rāj) pl ^{٥٠}أَرَأَى ^{٥٠}ar'ā',
رَأَى ^{٥٠}arj, رَأَى ^{٥٠}rajz u. rijz

u. رَئِیّ ra'ijj Meinung, Ansicht;

Rath, Votum, Beschluss; Sentenz, Aphorism; Lehre, Doktrin; Anblick, Gestalt; اهل الراى Rathgeber; احکام الراى Metaphysiker, Idealisten; راى ثاقب kluger Rath.

رایه pl v. رایات u. رای.

رَائِب rā'ib dick, geronnen; verwickelt; † kothig.

رَائِج rā'ij gut verkäuflich; Cours habend; رائج الوقت zeitgemäß, Mode, fashionable, courant.

رَائِه rā'ih f. ۛ der geht, weggeht; was verloren geht, umkommt; رائج و جاعى gehend u. kommend; pl راج راج rawāḥ Abends nach Hause kommend.

رَائِه rā'ih pl روائح rawā'ih Geruch, Wohlgeruch, Gestank; Blut; Abendregen.

رَاة rā'id pl رَوَّاد ruwwād u. رَاة rāde der vorausgeht um Wasser od. Weide zu suchen; der fouragirt; Hirte; Führer; Griff der Handmühle; u. ۛ leichte Brise, Lüftchen.

رَأْس rā'is Häuptling.

رَوَّاض rā'id pl رَاضة rawād dr Pferde dressirt, trainirt; geschickt.

رَاوِع arwā' u. رَاْع ar'ā' pl رَائِع rā'ī' was ergreift, Schreck od. Bewunderung erregt; edles, schnelles Pferd; رَائِعَة rā'ī'e pl رَوَائِع rawā'ī' e. solches Ereignis.

رَائِف rā'if mitleidsvoll.

رَوَقَة rûq u. رَوَق rā'iq pl رَوَقَة

rûqe rein, klar, heiter, schön, lieblich; nüchtern, trockenes Brot; reines Wasser.

رَائِل rā'il salivierend.

رَائِم rā'im u. ۛ zärtlich Kn.

رَائِي rā'ī der sieht, erblickt; رَائِي od. رَائِي rā'ij auf die Flagge bezüglich, s. flg.

رَائِي rāje pl رَايَات rājāt u. رَائِي rāj kleinere Standarte, Fahne, Flagge, Zeichen; — رَائِي rā'je id.; If v.

* رَائِي rabb U, If rabb Herr und Meister sein, Herrschaft üben,

über Acc.; besitzen (ملك); sam-

meln (رب الشيء ربا اذا جمعه); vermehren (از); am Orte verweilen (رب بالمكان اذا لزم واقام). wohl ordnen, arrangiren, verbessern (اصلح); vollenden; dem Schlauch durch Bestreichen mit süßem Saft guten Geruch u.

Geschmack geben (رب النخى); If rabb ernähren, auf-

ziehen (رب الصبي اذا ربا); — (für رب b) (für A) erziehen (Knaben);

— 2 If تربى u. تربى erziehen;

— 4 an Einem Orte verweilen;

— 5 sich als den Herrn eines Landes, eines Sklaven erklären u. geriren; erziehen; — 8 erziehen.

رَبوب rabb pl ارباب arbāb, ربوب rubûb u. رب rabb Herr, Meister; Besitzer, Eigenthümer; الرب Gott der Herr; رب الدار Haus-

رَبَّانٌ rabbân *pl* رَبَّابِنَةٌ rabâbine
Schiffskapitain; رَبَّانِيٌّ rabbânijj
id.; rabbânijj göttlich, *pl* وَن
Theolog, Rabbiner.

رَبَانَةٌ rabâne *Violine.*
 رَبَاوَةٌ ribâwe *Hügel, s. رَبْوَةٌ.*

رَبَايَا rabâjā *pl v. رَبِيئَةٌ.*
 رَبِيئَةٌ *v. رَبَائِث; رَبِيئَةٌ v. رَبَائِب.*

رَبَبٌ rábab *Fülle guten Wassers.*
 رَبَاتٌ rábat *I, If rabt erziehen*
(Knaben رَبَاة); — If rábat ver-
schlossen sein (S. استغلق); —
2 erziehen.

رُبَّاتٌ rúbata, رَبَاتٌ rúbát, رَبَاتٌ rúbát,
 رَبَّاتَةٌ rabbate *u. رَبَّتَمَا rúbbatamā, rabb.*
oft, häufig, vielleicht, s. رَبٌّ.

رَبَاتٌ rábat *U, If rabt abhalten,*
hindern (حَبَسَ); — 2 id.;
— 5 zaudern, zögern (تَمَكَّث);
— 8 u. 9 أَرَبَتْ es gieng
ihnen schlecht, so daßs sie sich
zerstreuen mußten (أَزْنَبَتْ القوم)
أَرَبَاتٌ 11; — (وَأَرَبَتْ اذًا تَفَرَّقُوا
أَرَبَاتٌ 8 u. 9; zurückgehalten,
gehindert werden (أَحْتَبَسَ); s.
** رَبِسَ.*

رَبَجٌ rábug *dumm, sinnlos sein*
(رَبَاغَةٌ rabbáge Dummheit); —
4 kleine Kinder erzeugen (جاء
بِبنين); — 5 Liebe und
Sorgfalt für die Kinder zeigen
(أشبلت Frau) على.

رَبَجٌ rabg *kleine Münze.*
 رَبِجٌ rábil *A, If ribh im Handel*
gewinnen (التاجر في تجارته)
رَبِجٌ 2 Einen (ربحاً اذا استشف

gewinnen machen; + رَبِحَ حاله
جميلة sich Achtung, Lob zu er-
werben suchen; — 3 mit Gewinn
verkaufen, gewinnen; Einem zu
verdienen geben (أربحت على)
(سلعته اى اعطيته ربحاً); —
4 Einen (Acc.) gewinnen machen,
S. die K'n in der Frühe
u. Mittags melken; — 5 ange-
donnert, verblüfft sein (تأكبر).

رَبِجٌ ribh, rubh *pl* أَرَبَاحٌ arbâh *Ge-*
winn im Handel; Zinsen, Wucher;
pl رَبِجٌ ribâh Kameelsfüllen; pl
v. رَبِجٌ id.

رَبِجٌ ribâhl *f. 8 wohlgestalt M.*
K.; mächtig, hoch im Rang.

رَبِجٌ rábah *I, If rabâh beim Bei-*
schlaf ohnmächtig werden (Frau

رَبَخَتْ الممرأة رِبَاخاً [2] اذا
صارت ربوخاً اى يغشى عليها
A, id. رِبِجٌ b); — (عند الجماع

beschwerlichen Weg haben (K. im
Sand); + überhaupt ohnmächtig
werden; + sich auf die Fersen
niederhocken; + niederknien K.;
+ sich ducken (Vogel); + brüten
(Henne).

رَبَدٌ rábad *U, If rubûd stehen*
bleiben, bleiben, verweilen ب
(أقام); zurückhalten, fesseln,
anbinden (حَبَسَ); — 5 sich ver-
ändern (تغير Farbe); mit Wolken
überzogen sein (Himmel); strenge
Miene machen (تعبس); — 9 If
أَرَبِدَا u. 11 If أَرَبِدَا
أَرَبِدٌ وجهه; s. flg.; er verändert die Farbe.

ربد rabd, rábad dünner Koth; —
rúbad Damascirung der Klinge;
— rubd pl u. ربداء f. v. أريد;
— rúbde dunkelaschgraue
Farbe.

ربذ * rábid A, If rábad geschickt in
Behandlung einer S. sein (Hand,
bes. im Manipuliren mit Pfeilen

(ربذت يده بالقداح اذا خفت)
— 4 abschneiden (قطع).

ربذة ribðe, rábaðe pl ربان ribâd u.
ربا ribað Wollenflocken als
Schmuck od. zum Einschmieren u.
Abreiben; Flaschenstöpsel.

ربرب * rábrab pl ربارب rabârib
Heerde wilder Ochs.

ربرق * rábraq Nachtschatten Syr.

ربز * rábaz mit der Hand flach
schlagen; — ربز If ربازة rabâze
fleischig, fest im Fleische sein
(كان ربيزا); den Schlauch füllen
(القرينة انا ملاءها)
— 8 vollendet
sein (نتم وكملة); s. flg.

ربس * rábas U, If rabs mit der
Hand flach schlagen (ربسه بيد)
(انا ضربته بها); dn Schlauch füllen
(ملاءها); fleischig, fest im Fleische
sein, s. ds vor.; — 8 gemischt sein
(اختلط); dick u. fest sein (Fleisch
etc.); — 9 If اربساس weggehen,
verreisen (ذهب في الارض);
der Stamm ist so
herabgekommen, daß er sich zer-
streuen mußte; s. ربت.

ربس ribs u. رباسا rábsā' pl
rubs großes Unglück.

ربش * rábas das Weiße an den

Nägeln der Knaben; — 4 أربش
árbaš grünen (Baum تغطر);
— * ريش f. v. أربش; vgl. ريشاء.

ربص * rábaß U, If rabß die Ge-
legenheit abwarten, auf Einen
warten (zum Guten od. Schlimmen

(ربغلان انا انتظر به خيرا او شرا)
Einen erwarten, ihm bevorstehen
(Ereignis); † ds Land im Herbst
begießen, bevor es besät wird; —

2 von Einem etwas erwarten, er-
hoffen; † fest entschlossen u. aus-
dauernd sein; — 5 die Gelegen-
heit abwarten; auf E. warten ب;
erspähen, Fehler u. dgl. erkunden;
† auf seinem Posten ausharren.

ربصة rúbße Erwartung, Hoffnung;
† Aussaat in künstlich bewässertem
Boden (vor dm Regen); Buntheit.

ربص * rábad I, If rabð, rábðe,
ribðe u. ربوص rubûd die Füße
über einandergeschlagen daliegen

(لؤءة الشاة ربصة Löwe, Schaf

(حسنه اى بركة); — U u. I,
bei Einem einkehren, ihn besuchen;
— 2 dn Schlauch halb füllen
السقاء انا جعل فيه ما يغمر)
(فعمره); — 4 (die Schafe) sich
niederlegen, ausruhen lassen; für
die Ausgaben seiner Familie (Acc.)

اربص اهلءه انا قام sorgen
(بنفقته); sengend heiß sein (Sonne

اشتد حرها).

ربص rabð, rubð, rábad, rúbud Ehe-
frau, Mutter, Schwester; — rubð
Fundament, Centrum; — rábad

pl *arbād* *Arbāḍ* Alles worauf sich
'E. zurückzieht: sein Haus, Familie,
Vermögen; Stadtwälle, Vorstadt;
— 3 *ribde* Schlachtfeld mit Leichen;
Leiche, Körper, Figur; Schaar.

ربط *rābat* I u. U, *If rabt* binden,
festbinden, anbinden, befestigen
(شد); zurückhalten, ergreifen
على; im Zügel halten, regieren;
in Ordnung, in e. System bringen;
sich einer S. zu eigenem Gebrauche
bemächtigen على; sich in Hinter-
halt legen, gegen E. ى; E. durch
Zauber seiner Manneskraft be-
rauben; e. Priester suspendiren;
— *If ribāte* seinen Sinn festigen,
seinen Muth stärken (جأشته ربط)

ربط; (رباطة) اذا اشتد قلبه
Gott hat sein Herz
gestärkt; — 3 *If رباط* u. *مرابطة*
einer S. beständig obliegen (واظب
عليه); an den Grenzstationen
zur Bekämpfung des Feindes mit
Reiterposten auf Wache sein
(رابط للجيش اذا لا مواتعز العدو);
Wache halten ب; sich mit Einem
verständigen, mit ihm komplotiren,
sich verschwören; — 6 sich gegen-
seitig verpflichten; sich unterein-
ander verschwören; — 7 gebunden,
angebunden werden; suspendirt
werden (Priester); — 8 binden;
das Pferd bereit halten, um die
Wache zu beziehen.

ربطة — رباط *rūbat* pl v. ربط
rābte pl ربط *raht* u. *رباطات* *raba-*
tāt Band, Strick; Bündel, Packet.

ربع * *rāba'* erst am vierten Tage

zum Wasser kommen; — A, U
u. I, *If rab'* der Vierte (od. Vier-
zigste) sein, zu Dreien als der

Vierte hinzukommen (ربع الثلاثة)
ربعا; den Strick aus vier Theilen
drehen; Einem (Acc.) dn vierten
Theil seiner Habe als Steuer auf-
legen od. wegnehmen, jeden vierten
Mann wegnehmen; an jedem vier-
ten Tage kommen (فبعث ربع)

(عليه الحمى); Pass. am Quar-
tanfieber leiden; — A, *If rab'*
bleiben, verweilen, ruhig wohnen

(ربع بالمكان اذا اطمأن واقام);
stehen bleiben, erwarten, sich zu-
rückhalten ربع ف ربعا [3] على

(اذا وقف وانتظر وتكسب); sich
enthalten, absteigen عن (كف);
sich mitleidig zuneigen (ربع عليه)
(اذا عطف); zur Frühlingszeit
(ربيع) sein; Pass. vom Frühlings-
regen betroffen werden (Stamm

رفع مطروا بالربيع); reiche Weide
haben, nach Belieben weiden; mit
der Hand den Stein aufheben,
um seine Kraft zu erproben (رفع

الحجر باليد امتحانا للقوة);
mit einem Andern vermittelst der
vierfache die Last aufheben, um sie
dem K. aufzuladen; galopiren,
im Galop gehen (Pferd); — 2 e.
Sache viereckige od. quadratische
Figur geben; etwas viermal thun,
viermal wiederholen; vervier-
fachen; die Pferde auf die Früh-

ربك * rábak U, If rabk mischen, vermischen, verwirren (خلط); Einen in e. Pfütze werfen; verbessern, gut machen (ربك الترييد); die Speise ريكة اصلحه bereiten; — b) ربك A If rábak in sehr verwickelter u. schwieriger Lage sein (اختلط عليه امره); — 8 vermischt, verwirrt, verworren sein; schwierig und verwickelt sein على; in Schwierigkeiten stecken u. sich nicht helfen können في; in e. Pfütze gerathen, gestossen werden, darin stecken; in der Rede hängen bleiben u. stottern; — 11 If اربيكاك sich enthalten, abstehen عن ارباك (عن الامر انا وقف); verwirrten Sinnes sein.

ربك rábik, rúbak, ribákk in Schwierigkeiten verwickelt.

ربل * rábal U u. I, If rabl zahlreich sein, sich vermehren, viele Kinder u. Vieh haben (Volk اكثر); (u. 4) viele grünende Bäume ربل od. frisches Herbstgras tragen (Boden); — 4 s. 1.; — 5 = 4; sehr fleischig sein, Embonpoint haben (s. ربالة); auf die Jagd gehen (تصيد); — 8 zahlreich sein (Vieh, Habe).

ربل rabl pl ربول rubûl e. Baum dr im Herbst ohne Regen neu grünt; Herbstgras; — ribl, rábil f. ö fleischig; — 8 ráble, rábale Fleischtheile der Hüften, Brüste.

ربم * rábam dichte Vegetation.

ربما rúbba-mā, rúbamā, rábbamā, rábamā oft, häufig geschieht es das; vielleicht; s. رب rúbba.

ربة rábbe Herrin, Besitzerin; Hausmutter; — ribbe dr Karub-Baum;

u. rúbbe pl اربة aríbbe u. رباب ribáb Myriade, Zehntausend, ungeheure Zahl; — rúbbe Hülle u. Fülle; dick eingekochter Fruchtsaft.

ربن 4 — * ربن árban Einem (Acc.) e. Pfand geben (اربنته انا اعطيتنه); (ربونا 5 Schiffskapitän sein, s. ربان).

ربا * rábā U, If ribā' u. rubúww zunehmen, wachsen, heranwachsen

ربا الشيء ربوا ورباء انا زان); steigen (Schaum der Milch); (ربا الزبد den Hügel ersteigen, auf seinem Gipfel sein (ربا الربية); — If rabw u. rabúww heranwachsen, erzogen werden,

ربوت في حجرة ربوا وربوا في bei (اي نشأت If rabw am Asthma leiden; schnauben (Pferd

ربا الفرس ربوا انا فurcht b) (انتفخ من عدو او فرع

Prät. ربيت If rabā' u. rubijj heranwachsen, erzogen werden

ربيت في حجرة رباء وربيا [4] انا (نشأت); Herr sein, beherrschen

(für رب 2 If تربية ernähren, aufziehen, erziehen, ziehen (Kind, Thier, Pfl.); besorgen, kultiviren; — 3 If مرباة Einem

schmeicheln; auf Zinsen ausleihen, Wucher treiben; — 4 wachsen machen, vermehren; ارى عليه Einem von einer S. noch dazu geben; Wucher treiben; — 5 erziehen, ziehen; erzogen, gezogen werden.

ربو rabw Hügel; Asthma; geschwollene Drüse od. Mandel; Wachsthum, Zunahme; pl ارباء arbā' Schaar, Trupp.

ربا. s. ربوان ribwā' Wucher; ربوا rabūb Stiefsohn; s. رب pl.

ربوبى rabūbijj göttlich, theologisch.

ربوبية rubūbijje Herrschaft (ضد علم الرب Gottheit, (عبودية Theologie; † Geschwulst, geschwollene Drüse (für ربو).

ربوص rabūd pl ربص rūbud groß u. dick; weit (Hemd); bevölkert.

ربون rabūn Pfand (عربون arrhabo).

ربى rábwe, ribwe, rūbwe pl ربوة

rūban u. ربى rubijj Hügel, Höhe; — ribwe pl ربوات rabwāt Zehntausend (Drachmen), Myriade.

* ربو. * ربى.

ربى rubijj ربيعة u. ربوة. v. ربى rūban pl v. ربوة; — rábbī mein Herr; — rūbban pl رباب rubāb Wohltat; Wohlstand u. Bequemlichkeit; — ribbijj pl وى Myriade, Zehntausend; — rūbbijj Verkäufer von eingekochten Fruchtsäften (رب rubb).

ربى rabijj Leibwache. ربي rabi' u.

ربى rabib pl ارباء aribbā' auferzogen, Pflegling, Adoptivsohn;

Sklave; Verbündeter; König; Stiefsohn, Stiefvater; — 8 rabibe pl ربائب rabā'ib Adoptiv- oder Stieftochter, Stiefmutter; Amme.

ربيت rabit gehindert; — ربيثة rabīte, ربيثى ribbīta pl رباثت rabā'it Hindernis; was Uebel abwendet.

ربيدة rabīde Bücherkasten, Fach.

ربيز rabīz fest im Fleisch; witzig, elegant.

ربيشاء rabbišā' e. kleiner schillerner Fisch.

ربيط rabit f. 8 gebunden, angebunden; fest, solid; ر الجاش unerschrocken; Mönch, Eremit; — 8 rabite Komplot, Verschwörung, Intrigue.

ربيع rabī' pl أربعة árbi'e, اربعاء árbi'ā u. رباء ribā' Frühling; Frühlingsregen; Frühlingsvegetation, Grün, Weide; 2 Monate Rebī' (Dual ربيعان); pl اربعاء árbi'ā Bach; pl ربع rūbu' Viertel; † Kamerad, Compagnon, Associé; أبو الربيع Wiedehopf.

ربيعى rabī'ijj im Frühling entstanden, frühlingsmäßig.

ربيف umm rubāiq Unheil; ربيعة rabīqe in der Schlinge gefangen.

ربيك rabīk in Schwierigkeiten verwickelt; u. 8 rabīke e. Speise aus Datteln, Mehl, Butter, Milch od. Käse gemischt; 8 Pfüte.

ربيل rabīl vereinzelter Räuber; — 8 rabīle Embonpoint; Wohlstand.

ربية rabī'e pl ربايا rabājā u. ربيعة rabījje Späher, Spion; Leibwache.

رَت ratt (für رَتَبَ) A, If rátat schwere Zunge haben u. stottern

رَت ف رَتَّا اذا كانت في لسانه
رَتَّة; — 4 Einen zum Stotterer
machen (Gott).

رَت ratt pl رَتَّان ruttân u. رَتوت
rutût Häuptling, Fürst; pl rutût
Schwein; — rutt pl u. رَتَاء ráttâ'
f. v. رَت arátt.

رَتَّا ráta' A, If rutû رَتوء dn Knoten
knüpfen (شَدَّ); Einen erwürgen
(أَقَامَ); bleiben, verweilen (خَنَفَ);
entlassen werden, weggehen
رَتَّان rat'ân kurzen
Galop gehen (ك. قارب خطوه)
vgl. رَتك *; — 4 leise lachen.

رَتَّاج ritâg Thor mit kl. Pförtchen;
Thorweg, Einfahrt; Mekka; 6 pl
رَتَّائِج ratâ'ig Fels.

رَتاع If رَتع * u. pl v. رَتاع.
رَتِيمة pl v. رَتائم u. رَتام.

رَتَّان rat'ân kurzer Galop; ds Lächeln;
— ruttân pl v. رَت.

رَتاب rátab U, If rutûb رَتوب fest,
solid sein; unerschüttert stehen
رَتب (b); — (ثبت ولم يتحرك)

A, If rátab geradestehen, aufge-
pflanzt sein (أَنْتَصَبَ); — 2 fest
machen, feststellen; konsolidiren;
wohl ordnen, schön einrichten; —
4 gradstellen, aufrichten (نَصَبَ);
— 5 fest, solid, unerschüttert sein;
wohl geordnet sein.

رَتب رَتب pl رَتب رَتبة
Leitersprosse, Treppenstufe; Grad, Rangstufe;

Rang, Ansehen, Würde; Ordnung;
Cereemonie: كتاب الرتب Ritual.

رَتَج rátag U, If ratg verschließen,
verrammeln (Thüre أَغْلَقَ); If
رَتَّاج ratagân allein zu gehen
versuchen (Kind دَرَجَ); — b)
رَتج A, If rátag schwere Zunge
haben; — 4 die Thüre verschließen,
verrammeln; Pass. رَتَج عليه

رَتَج عليه (u. 8 u. 10) er wurde an der
Ausführung verhindert; رَتَج على

رَتَج على dem Redner versagte die
Sprache (أَسْتَغْلَقَ عَلَيْهِ الْكَلَامَ)
— 8 ver-
schlossen, verrammelt sein; Pass.
u. — 10 Pass. s. 4.

رَتَج = rátag رَتج.

رَتَج rátag U, If rutûh weich und
dünn sein (Koth, Teig الطين ر)

رَتج (رَتوخا اذا رَقَ); verweilen, blei-
ben (أَقَامَ) ب; von e. S. zurück-
schrecken, abstehen (تَخَلَّفَ) عن.

رَتَاة rátahe wasser. Koth, Teig.

رَتَرَات If 6 das ت nicht
aussprechen können (تَعَتَعَ فِي)
(التَّاء); stottern, stammeln; eitles
Geschwätz führen.

رَتَا ráta' A, If rat', ritâ' u. rutû' aus
dr Fülle ds Futters nach Belieben

رَتَّاعا (رَتَّوعا) fressen u. saufen
رَتَّاعا اذا اكل وشرب ما شاء في

رَتَّاعا (رَتَّاعا) im Ueberflus
leben u. sich jedes Genusses er-
freuen; — 4 die Ke nach Be-
lieben weiden lassen.

رتع rūtta', rútu' pl v. راتع.
رتعة rūt'e Hülle u. Fülle, Ueberfluß
u. Genuß.

رتف * rátaq U, If ratq Zerbrochenes,
Zerrissenes wieder flicken, zusam-
mennähen, zusammenstücken, lö-
then, kitten etc. (صند فتق);
seine Angelegenheiten wieder in
Ordnung bringen; verschließen

(رَتَف وَفَتَق) Schließen u. Oeff-
nen, Schalten u. Walten); — b)

رتف A, If رتف u. ẽ rátaq u.

rátage : رتقاء sein (s. d., Weib);
— 8 wieder geflickt, gekittet etc.,
wieder in Ordnung gebracht werden.

رتف rátaq u. ẽ Eigenschaft der :
رتقاء rátaq' pl رتف rutq Frau,
die nur Einen Uringang hat u.
deshalb nicht beschlafen werden
kann; uneinnehmbar (Festung);
— رتقاء rátaq pl رتف rátaq
Schritt, Tritt; pl v. راتق.

رتك * rátaq U, If ratk, rátaq u.
ratakân mit kurzen Schritten gehen

ر البعير رتكا ورتكنا (K.
البعير رتكا ورتكنا 4 leiser
lachen (ارتك الضحك انا)
*) رتا. vgl. (ضحك في فتور

رتل A, If ratl, Qam. * rátaq

رتل schön, geordnet sein (تنلسق)
; (وانتظم weiß u. frisch glänzen
ر الثغر انا كان ابيض (Zahnreihe
— 2 schön ordnen
(bes. die Rede); den Koran lang-
sam, deutlich u. schön lesen; singen
(bes. Kirchenlieder); — 5 die
Rede (في) langsam vorbringen.

رتل rátil mit weißen, frischen Zähnen;
weiß u. frisch; kalt (Wasser).

رتم * rátaq I, If ratm zerquetschen,
zerschlagen (bes. die Nase كسره

ودققه او خالص بكسر الانف)
vgl. رتم * ; heranwachsen, unter
(ر في بني فلان اى نشأ) في
die Pfl. رتم essen od. davon ohn-
mächtig werden; — 4 Einem e.
Faden um dn Finger wickeln, um
ihn dadurch an etwas zu erinnern
ارتم فلانا انا عقد الرتيمة)
(في اصبعة

رتم rátaq Einh. ẽ e. Haidekraut,
Ginster (Forskal : Spartium); —
ẽ rátme pl رتم rutm = رتيمة.

رتن * rátaq U, If ratn (Fett mit
Mehlteig) mischen (ر الشحم
بالعجين انا خلطه به).

رتة rútte das Stottern.

رتا * rátaq U, If ratw Eins
dem Andern nähern (رتاه اليه)

; (انا صممه
flicken, ausbessern; festbinden

; (رتاه يرتوه رتوا انا شده
zusammenziehen (den Schlauch), u.
Gegs. ihn lockern (ارخاه); den
Muth kräftigen (رتا القلب انا)

; (قواه
schwächen, vermindern;
den Eimer langsam heraufziehen
(جذبها رقيقا), u. Gegs. hinab-
lassen; schreiten, vorschreiten
(خطا): If ratw u. rutúww mit
dem Kopfe nicken (رتا براسه)

رتى 2 — (رتوا ورتوا انا اشار
If رتية ausbessern, restauriren.

rutû' s. رتأ *; rutúww s. vor.
rutûb ds Feststehen, sich fest
halten If رتب *.

rutût If رت *; pl v. رتوت.

رتوع If v. رتوع *; pl v. رتوع.

rátwe e. Schritt; Bogenschu/s-
weite, Sehweite, Meile; e. kurzer
Zeitraum.

rutá f. stotternd. رتو * s. رتى

rutáilâ' pl رتيلات u.
rutailawât grofse Gift-
spinne, Tarantel.

ratîm zerschlagen (bes. Nase). رتيم

ratîm pl رتائم ratâ'im u.
ritâm e. Faden, der als
Gedächtni/shilfe um den Finger
gewickelt wird; Gedächtni/skerbe.

ratî I, If ratâte u. rutûte
alt, abgetragen, zerschlissen u.

schmutzig sein (Kleid رت الشىء)

alt und
trocken sein (Brot); — 4 = 1;

e. Kleid aufbrauchen, es zerschlei-
ssen u. beschmutzen; — 8 alte
Fetzen, Teppiche, Gerümpel u.

dgl. sammeln; ارئت الجريح

dr Verwundete wurde übel zuge-
richtet aus der Schlacht getragen;

— 10 etwas alt u. abgetragen
finden, es für unnütz halten.

ratî f. رتات pl alt, abge-
tragen u. zerschlissen; alte Fetzen,

Teppiche etc.

ráta' A, If rat' frische Milch
zu saurer melken, damit sie dick
werde رتا اللبن اذا حلبه على
(حامض فاختر); Milch säuern;

Einem (Acc.) die Milch رتيمه als
Speise bereiten; Eins mit dem
Andern mischen ب (خلط);
schlagen (ضرب); sich besänftigen
(Zorn سكن); dn Todten beklagen
od. ihm e. Lobrede halten (für رتى).
ritâ' Todtenklage; Elegie s. رتى *.

ratâ'e Klageweib. رتاءة

ritâte Zerschlissen-
heit; ð rat. If v. رت *.

ratân mit Unterbrechung
träufelnder Regen; vgl. رتعن *.

ritâje Todtenklage If رتى *;
— rattâje Klageweib (رتاءة).

ritte. رتة pl v. رتات

rátað U, If ratð (u. 8) über
oder neben einander stellen (Ge-
räthe, Waaren انضد

المتاع اذا نضد
(يعنى وضع بعضه على بعض

aufschieben; warten, erwarten;
— b) ratð A, If ratð trüb und

unrein sein (Wasser كدر); —
4 — 1b); — 8 s. 1.

ratat U, If rutût an der
Stelle haften (رتبت ولزم); — 4 = 1.

ráti' A, If ráta' gierig u. geizig
sein (كان حريصا شرها طامعا)

ون ráta' Gier, Geiz; — ráti' pl
gierig, geizig.

irta'ann If ارثعنان * رتعن

irtinân reichlich u. andauernd
sein (رتبت وجال Regen)

herabhängen (Haar تسدل);
schlaff u. matt sein (ضعف)

(واسترخى).

ratam I, If ratm Nase oder
Mund blutig schlagen (ر انفه او)

فاه اذا كسره حتى يقطر منه
 الدم; die Nase salben (Frau);
 — b) رثم A, If rátam den
 weissen Fleck رثم an dr Nasen-
 spitze od. Oberlippe haben (Pferd
 رثمة كان به رثمة s. flg.).
 رثم rátim weisshippig s. vor.; —
 رثمة f. v. ارثم; — rátime,
 rátime pl رثام ritám leichter Regen;
 rútme weisser Fleck s. vor.
 رثة rite If v. ورت; — rítte pl
 رثات ritat alte Lumpen; Teppiche,
 Gerümpel; Gesindel; ráttē f. v. رث.
 رثن taráttan ihr Ge-
 sicht salben (Frau المرأة
 رثنت لطاخت وجهها بغمرة
 s.; (اذا لطاغت وجهها بغمرة
 مرثن u. رثان.
 رثا ráta U, If ratw den
 Todten beklagen u. beloben s. رثي;
 Anderer Worte im Gedächtnis
 behalten od. citiren (رثوت الحديث)
 (اذا حفظته او ذكرته).
 رث rut. Zerschlossenheit If
 * رث ráta I, If ratj, ritā, ritāje,
 martāt u. mártije dem Todten
 Klage weihen od. ihm eine Lob-
 rede halten od. ihm e. Elegie
 widmen (رثيت المييت رثيها).
 ورثاء ورثاية ومرتاة ومرتية اى
 klagen; (بكيتها وعددت محاسنها
 u. weinen; Mitleid u. Bedauern
 empfinden ل (رحمه ورق له) od.
 es Jemanden ausdrücken, ihm
 kondoliren ل; ل يرثي له;
 Beweinenswerthes; — A, If ritāje

Anderer (عن) Worte im Gedächtnis
 behalten u. sie anführen, s.
 رثي A, If rátan
 an Händen, Füßen u. Gelenken
 Schmerz empfinden (رثي ف رثا)
 dünn sein; — (اذا كان به رثية)
 — 2 If ترثية dn Todten beweinen
 od. loben; — 5 = 2.
 رثيت ratit abgetragen, zerschlissen;
 verwundet, halbtodt.
 رثيد ratid über od. neben einander
 gelegt, geschichtet (Waaren etc.).
 رثية ráije, ratijje Gelenkschmerz;
 Dummheit; — ratijje u. رثيئة
 ratie frische Milch mit saurer
 gemischt.
 رث rag' U, If rag' bewegen, er-
 schüttern, beben machen (Gott die
 Erde رث الله الارض); bewegt, er-
 schüttert werden (رث الشىء رجا)
 فرج اى حركه وهزه فتدحرك
 erzittern, erbeben (Erde);
 hin u. herschwanken; aufgeregt,
 betrübt sein; abhalten عن (حبس);
 e. Thüre machen (بناه); — 8
 bewegt, erschüttert sein, zittern,
 beben; aufgeregt sein (Meer).
 رجا rágan (u.
 vlq. رجاء) Du. رجاوání
 pl أرجاء argá' Seite, Wand des
 Brunnens; Flanke: واسع الأرجاء
 mit langgestreckten Küsten (Insel).
 رجا rága' Hoffnung, Wunsch, Bitte;
 رجاو Furcht; s. رجاو.

im Gnadenwege; — rággā' f. v.
 ارَج arágǵ; — s. vor.
 رَجَا * — رَجَا' árgā' aufschieben,
 vgl. رَجَا *; Nichtschießen (Jäger).
 رَجَا raǵāh pl رَجَح rúǵuh stark-
 hüftig (Frau),
 رَجَا rágāhe Trefflichkeit, Vorzug;
 Wahrscheinlichkeit; — rúggāhe
 Schaukel.
 رَجَا rágād Transport der Garben
 vom Feld auf die Tenne; rágǵād
 der Garben einbringt.
 رَجَا ríǵāze Ausgleichgewicht; Sänfte.
 رَجَا rágǵās donnernd; brüllend;
 aufgeregte See; — 8 rágāse ent-
 ehrende Handlung; Schmutz, Un-
 reinlichkeit.
 رَجَا ríǵā Rückkehr, Wiederholung
 رَجَا *; رَجَا' pl rágǵā u. رَجَا
 rúǵu' Kameelhalter; pl v. رَجَا.
 رَجَا rágǵāf Zitterer; Tag der
 Auferstehung; die See.
 رَجَا ríǵāl pl v. رَجَا u.
 رَجَا pl v. رَجَا u. رَجَا
 رَجَا u. رَجَا; — رَجَا pl v. رَجَا
 رَجَا u. رَجَا.
 رَجَا ríǵām großer Stein; Grabstein;
 pl v. رَجَا.
 رَجَا rágā'e u. رَجَا rágāt Hoff-
 nung, If رَجَا *.
 رَجَا rág. Hoffnung, Furcht رَجَا *.
 رَجَا rágā'i' pl v. رَجَا.
 رَجَا * rágāb U, If rágāb sich
 schämen S. (استكحى); If
 rágāb u. rúǵūb E. ehren u. ver-
 ehren رَجَا رَجَا (أنا) ehren.

رَجَا (أنا) (عظماء); — b) رَجَا A, If
 rágāb ehren, verehren; sich fürch-
 ten (فزع) من; sich schämen; —
 2 (u. 4) ehren, verehren; den
 Baum stützen; — 4 s. 2.
 رَجَا rágāb pl رَجَا argāb,
 رَجَا rúǵūb, رَجَا ríǵāb u.
 رَجَا rágābāt der dritte heid-
 nische u. siebente u. heilige Monat
 der Muslims; Du. رَجَا der
 siebente u. achte Monat (Redscheb
 u. Scha'bān); — رَجَا rúǵbe pl
 رَجَا rúǵāb Baumstütze; Wolfs-
 schlinge; pl رَجَا rawāǵib
 erstes Fingerglied.
 رَجَا * rágāh A, I u. U, If rúǵūh
 u. rúǵhān ds Gegengewicht durch
 größere Schwere in die Höhe
 schnellen, sich senken od. über-
 wiegen (Wagschale الميزان)
 رَجَا (رَجَا) (أنا) مال
 wiegen; übertreffen; † wahrschein-
 licher sein; — 2 die Wagschale
 sinken machen; dm Käufer mehr
 als das volle Gewicht geben ل;
 رَجَا Eins schwerer
 machen als ds Andere; vorziehen
 als; etwas als wahrscheinlicher
 darstellen على; — 3 sich gegen
 e. Andern wägen lassen; sich mit
 E. schaukeln, Acc. P.; — 4 gut
 wägen, Einem mehr als das volle
 Gewicht geben ل; — 5 schwerer
 wiegen, vorwiegen, vorzuziehen
 sein; hin u. herschwanken (Schau-
 kel); — 8 sich schaukeln.
 رَجَا u. رَجَا رَجَا pl v. رَجَا.

رجحان rūḡhān (u. raḡahān) das
Sinken der Wagschale, Ueber-
wiegen; Vorzug, Ueberlegenheit;
رجحانية rūḡhānijje Vorzüglichkeit.

رجحن irḡahānn — * رجحن
schwerer wiegen; hin und her-
schwanken (Wagschale etc., s.

رجح).

رجد * rāḡad U, If rāḡad die Garben
vom Feld in die Scheune schaffen,

رجدا (ف رجدا) das Korn einbringen

(أنا نقل السنبيل الى السبيدر

— Pass. رجِد If rāḡd zittern

(ارتعش); — 2 Pass. zittern; —

4 zittern machen.

رجراج rāḡrāḡ zitternd; Quecksilber;

رجراج زور الرجراج Zitterespe; — ٥
rāḡrāḡe wogende Menge.

رجرج * rāḡrāḡ If ٥ (u. 2) bewegt

sein, schwanken, zittern (اضطرب);

müde, matt sein (أعبي); — 2 s. 1;

zittern (Hinterbacken des Pfer-
des etc.).

رجز * rāḡaz If ra'z Verse im Me-

trum رجز machen oder recitiren,

auch (انشيد الارجوزة) ب

† donnern (Himmel s. رجس);

† böse werden, sich erzürnen; —

5 rollen (Donner صات); donnern;

böse werden; — 8 Verse im Me-

trum رجز machen; rollen (Donner).

رجز riḡz, ruḡz Strafe, Züchtigung;

Schmutz; Pest; Götzendienst; —

rāḡaz Zitterkrankheit am Hintern
des K's (die Kn رجزاء rāḡzā',

s. ارجز). e. Vers (6 Mal مستفعل).

رجس * rāḡas U, If rāḡs laut
brüllen (K. هدر); laut donnern
(مرجاس (عدت Himmel); mit dm

die Wassertiefe messen (قدر

الماء); I u. U abhalten, zurück-

halten (عاق) عن رجس b) —

A, If rāḡas sich durch entehrende
Handlung beflecken (عمل عملا)

; befleckt, schmutzig sein;

رجس c) If rāḡase id.; —

Pass. رجس id.; — 4 die Tiefe

des Wassers messen; — 8 er-

schüttert werden, beben (Bau);

heftig donnern (Himmel).

ارجاس riḡs, rāḡas, rāḡis pl رجس
entehrende Handlung; Befleckung,

Schmutz; Strafe (رجز); — rāḡis

u. riḡs entehrt; schmutzig.

رجع * rāḡa' A, If ruḡū', mār'i',
mārgi'e, rūḡ'a u. ruḡ'an zurück-

kehren, wiederkehren (رف رجوعا)

ومرجعا ومراجعة ورجعي ورجعنا

(إذا انصرف) (Sünder) sich bessern,

Buße thun; sich grammatisch

auf e. Wort beziehen (ألى

wiederholen, wiederthun في S.; von einer

S. abstehen, ihr entsagen عن

If rāḡ' zurückführen; in einer S.

(في) nützen (Rede); dem Vieh

(في) gut anschlagen (Futter); If

rāḡ', mārḡ'a u. mārgi' von einer

Sache ab (عن) u. gegen e. andere

رجع الشيء عن) الى

الشيء واليه رجعا ومرجعا

رَجَعَا إِذَا صَدَفَهُ وَرَّعَهُ — 2 zurückkehren machen, zurückholen, zurückführen; wiederholen (z. B. auch den Ton in dr Kehle رَجَعَ (فِي صَوْتِهِ); zurückstellen, wiedergeben; im Gesichte mit tätowirten Punkten Linien machen; s. 10; — 3 auf e. S. zurückkommen, sie wiederholen; wiederholt in Augenschein nehmen; ein Buch wiederholt einsehen; رَاجِعُهُ فِي كَذَا Einen in einer S. wiederholt angehen; رَاجِعُ الْمَرْأَةِ die geschiedene Frau wiedernehmen; — 4 zurückkehren machen, zurückholen, zurückführen; Gekauft zurückgeben; — 6 zusammen zurückkehren; zurückkommen; — 8 zurückführen, zurückbringen; wiedernehmen: ارْتَجَعَ الْهَبْمَةَ das Geschenk zurücknehmen; zurückkommen; zur Erkenntniß kommen, sich bessern, sich bekehren; — 10 zurücknehmen od. zurückverlangen, was man gegeben hat, reklamiren; verlangen, daß E. zurückkehre; اسْتَرْجَعَ الْمَصَابُ (auch 2) der Unglückliche ruft zurück; اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّا اِلَيْهِ رَاجِعُونَ; hinaufziehen (den Schleim der Nase od. Kehle). رَجَعَ rag' ds Zurückkehren, Zurückführen; Antwort auf e. Brief; † Quittung; Nutzen, Profit; Linien im Gesicht aus tätowirten Punkten; s. vor.; pl رَجَاعٌ rigâ', رجعان

rig'ân u. rug'ân Rinnsal mit Wasserdurchfluß; Platz mit stehendem Wasser; wiederholter Regen; Mist od. Losung des Wildes; Pest; — rûgû' pl v. رَجَاعٌ u. رَاجِعٌ; rûgâ' pl v. رَاجِعٌ. * رجع rug'ân Rückkehr If رجع * s. vor. رجعة rag'e, ri. Rückkehr; † Jubiläum, سنة الرجعة Jubeljahr; Seelenwanderung; Retrocession des Gestirnes; — rûg'e, rûgâ'e Antwort auf e. Brief, † Quittung; — rig'e id. Wiederverheirathung mit der entlassenen Frau. رَجَعِي rûg'a Rückkehr; Antwort auf e. Brief; — rag'ijj zweite Frucht im Jahr; — s. رجع * رَجَفَ ragâf U, If ragf, ragâfân, rugûf u. ragîf bewegen, erschüttern رَجَفَهُ رَجْفًا وَرَجَفَانَا وَرَجُوفًا وَرَجِيفًا وَرَجَفَ هُوَ أَيْ حَرَّكَه (فَتَحَرَّكَ) وَأَضْطَرَبَ شَدِيدًا; heftig bewegt, erschüttert werden, zittern; beben (Erde (زَلْزَلَتِ)); heftig erregt sein, vor Ungeduld od. Zorn zittern; wiederhallen تَرَدَّدَتْ هَدَدَاتُهُ فِي (DONNER) (السَّحَابِ); sich zum Kriege rüsten (أَتَاهُمُ الْكَرْبُ); — 2 zittern od. beben machen; — 4 zittern, beben (Erde); das Volk aufregen, bes. falsche Gerüchte ausstreuen; — 5 bewegt, erregt sein; zittern; schwanken; leicht in's Schwanken gebracht werden.

رجفان *ragafân* heftige Erregung; Zittern; Erdbeben, s. vor.

رجفة *ragfe* Erschütterung; Erdstoss; Convulsion.

رجل * *ragâl* U, If *ragl* Einen auf den Fuß schlagen, (u. 8) das Schaf an den Füßen binden od.

aufhängen (v. رجل Fuß); —

b) رجل A, If *ragâl* an e. Fuße

e. weißen Fleck haben; If *ragâl*

u. رجلة *rugle* Fußgänger sein,

zu Füsse gehen, d. h. kein Reitthier haben (رف انا لم يكن له)

ظهر يركبه يعنى فيمشى على

ظهره (قدميمه); halb kraus u. halb schlicht

sein (Haar كان بين البسوطه); — 2 Hilfe bringen,

ermuthigen (رجله انا قوا); das

Haar halb kraus, halb schlicht

frisiren s. flg.; s. 5; — 4 Einen

zu Füsse gehen heissen; Einem

Frist gewähren (امهله او جعله)

(راجلا); — 5 zu Füsse gehen;

vom Pferde absteigen (عن); (u. 7 2)

einem Manne gleichen (Frau),

mannbar werden; — 8 s. 1; aus

dem Stegreife sprechen, improvi-

siren ارتجل الكلام انا نكلم

ارتجل (به من غير ان يهيمه)

ارجل برأيه) nach sei-

nem Kopfe handeln (ارجل برأيه)

ارتجل القرس (انا انفر)

Pferd mäsiget den Lauf, um sich

zu erholen.

رجل *ragl* Fußgänger; coll. Fußvolk;

— رجل *argul*, رجلات

rigâlât, *rigîlât* Fuß; Hinterfuß

der Thiere; Fuß des Berges;

Spitze, Extremität (des Bogens);

رجل الباب die Thürangel;

رجل البحر Meeresbucht, Strom;

رجل البقرة Aaronpfl., الحماصة

رجل الدجاجة Ochsenzunge, Kamille;

رجل *argâl* großer Heuschreckenschwarm; e. Theil,

Hälfte dessen was der Schlauch

راوية *ragil* pl

راجل *rigâl*, رجلة *ragle*,

رجالة *rugâl*, رجلى *ragla*,

رجالى *ruggâla*, رجلى *raggâle*,

رجلان *ruglân* pl

رجل *arâgil* u. ارجل *arâgil*

رجلة *argile* Fußgänger (der

kein Pferd hat); Füllen das an

der Mutter nach Belieben trinken

darf; pl رجلة *raggâle* Gefolge,

Diener, Boten; — رجل *ragul* pl

رجل *rigâl*, رجلات *rigâlât*,

ارجل *rigle*, *ragle* u. *ri'ale*, رجلة

رجل *arâgil* u. رجل *mârgâl* Mann (Ggs.

zur Frau); vollkommener Mann,

sehr potent; gemeiner Mann (Ggs.

Anführer, Großer); pl رجل *argâl*

رجل *ragâla* halb gekräuselt,

halb schlichtes Haar; mit solchem

Haar (auch *ragil*, *ragâl*); — s. رجلة u. راجل pl.

رجل *raglâ' f.* v. رجلاء

رجل *raglân* pl راجلى *ragla* Fuß-

gänger; — رجل *riglân* Du. v. راجل

Fuß; — رجل *ruglân* pl v. راجيل

رجل *ragle* festes Auftreten; pl v.

رجل u. راجل; — rígle pl راجل
rígál Wasserlauf vom Stein auf
die Ebene; Portulak; pl v. رجل;
— rágale Mannhaftigkeit; Tüchtig-
keit im Gehen; s. رجل *; —
rágule Mannweib.

رجلى rágla steiniger Weg; pl راجل
rígál u. راجلى rágála Fußgänge-
rinnen; pl v. راجل, راجلان;
— rágaliǰ guter Renner; — (rígliǰ)
pl rígliǰûn Fußgänger.

رجلية ruǰliǰe Mannhaftigkeit.

رجم * rágam U, If ra'm E. mit
Steinen bewerfen, zu Tode steini-
gen, tödten (قتل); verläumden
(قذف); schmähen (شتم); ver-
wünschen, verfluchen (لعن); das
Grab mit e. Steine bezeichnen;
antreiben, verjagen (طرد); abbre-
chen; unterbrechen; im Stiche lassen
(هجره); schnell vorüberlaufen;

e. رجم بالظن od. قال ذلك رَجْمًا
Vermuthung aussprechen; vermu-
thungsweise sagen, zu errathen
suchen, vermuthen; — 3 Einen

im Kampfe mit Steinen bewerfen;
durch Steinwürfe od. Schüsse ab-
zuhalten suchen عن; mit Einem
(Acc.) wetteifernd in einer S. die
höchste Anstrengung machen في
راجمه (Krieg, Lauf, Rede في
الكلام والعدو والحرب اذا بالغه

); — 6 einander
mit Steinen bewerfen; — 8 an-
gehäuft sein (bes. Steine).

رجم rágim pl رجوم ru'ûm was
geworfen od. geschleudert wird,
Projektil; Steinigung; Tadel;

Verwünschung; Vermuthung;
Grabhügel; Grube; — رجمة
rú'me pl رجم, rúgam u. رجام
rígâm Steinhaufe; Grabstein, Grab.

رجن * ráǰan U, If ruǰûn bleiben,
verweilen ب (اقام); sich an e.
Ort gewöhnen (Thiere الف);
(u. 2) If ra'n das Thier im
Stalle halten u. (schlecht) füttern
(رجن ب); (احبسها واساء علفها)

A, If ráǰan bleiben u. sich an
den Ort gewöhnen ب; If ruǰûn
(4) im Stalle gehalten werden; —

c) رجن id.; — 2 s. 1.; — 8
schwierig u. verwickelt sein (Lage
ارتجن امرهم اذا اختلط).

رجه * rágah I, If ra'h etwas mit
den Zähnen festhalten, Acc.
(تشبث به باسنانه); — 4 ver-
zögern, verschieben (آخره عن)

* رجأ vgl. (وقته)

رجة rágge e. Zittern, Beben, Er-
regung; Lärm.

رجا * ráǰā U, If ráǰan,
ragw, رجاء, ragâ, ragât, ragâ'e,
ragâwe u. margât etwas hoffen,

رجاءه يبرجوه رجاءه

ورجوا ورجاة ومرجاة ورجاوة

(ورجاة ضد يأس
etwas hoffen, erwarten, ihn
darum bitten; fürchten, für E. ئ;

A, If ráǰan aufhören
zu sprechen, unterbrochen werden
— b) رجى

رجى ف رَجَا اِذَا انْقَطَعَ عَنْ

رَجَى عليه *er* (الكلام); *Pass.*

أُرْتَجِيَ *er* wurde zu reden verhindert

ترجىة 2 *If* رجو = (عليه)
hoffen, erwarten; hoffen machen;

— 4 verzögern, verschieben (آخر);

s. رَجَا * u. رَجَا * — 5 hoffen,
erwarten; Einen flehenlich bitten,
überh. bitten; sich unterwerfen;

— 8 hoffen; fürchten (خافه).

رجود *ragûd* = رجا *raggâd*.

رجوس *ragûs* brüllend; donnernd.

رجوع *ru'û* Rückkehr; Erwiderung,
Antwort; Beziehung; Erfolg,
Nutzen; Beweis; — 3 *ragû'e*
Antwort.

رجولة *rugûle* u. رجولية *ragûlijje*,
rug. Mannhaftigkeit, männlicher
Charakter.

رجوم *ragûm* = رجم s. رجيم.

رجوة *ragûwe* u. رجوى *ragûwa* Hoff-
nung; Furcht.

* رجو s. رجى

رجيح *ragîh* übertreffend, trefflich.

رجيدة *ragûide* das Einbringen des
Korns, s. رجد.

رجيع *ragî' f.* 3 zurückgeführt; *pl*
رجع *ragû' u.* رجائع *ragâ'i'*
müde zurückkehrendes u. sofort
wieder benutztes Thier; was un-
verkauft zurückkommt; kalte
Speisen.

رجيف *ragîf* Erschütterung, Zittern;
— *riggîf* Zitterer.

رجيل *ragîl pl* رجالي *ragâla* tüchtig
im zu Fusse gehen; Fußgänger;

hart; extemporirt; — ragûil
Männlein.

رجيم *ragîm* gesteinigt, verflucht
(Satan).

رجين *ragîn* tödliches Gift; — 3
Harz, Gummi (*resina*); Schaar.

رج *ruhî pl u.* رحاء *f. v.* ارأى *arâli.*

رحا *râhan* Mühle, s. رضى.

رحاب *ruhâb* geräumig, weit; —
rihâb pl v. رحبة 3 *rahâbe*
Geräumigkeit, Bequemlichkeit.

رحاص *ruhâd* Fieberschweiß.

رحاق *ruhâq* rein, edel (Wein).

رحال *rihâl pl v.* رحل — *rahhâl*
der viel reist; tüchtiger Kameel-
reiter, *pl* 3 Nomaden; Kameel-
sattelmacher; — *ruhhâl pl v.*
رحائل 3 *rihâle pl* رحائل
rahâ'il Ledersattel.

رحامس * *ruhâmis* kühn, tapfer.

رحائب *rahâ'ib* weite Ebenen *pl*.

رَحْب * *râhub* *If* *ruhîb*, *rahâbe*, u.

râhib A, If *râhab* weit gedehnt,
geräumig u. bequem sein (رحب)

المكان ورُحْباً رَحْباً ورَحَابَةً

— 2 erweitern, be-
quemmer machen; *dn* Eintretenden
bewillkommen, zu ihm sagen

مَرَحِبًا بَكِ d. i. möge dieser
Ort dir bequem sein, *P.*; *dm*
Eintretenden Platz machen; —
4 weit, geräumig sein; erweitern;
— 5 *dn* Eintretenden bewillkom-
men, *P.*

رحب *rahîb f.* 3 weit, geräumig, be-
quem; — *ruhîb* Geräumigkeit, be-

quemer Ort; — رَحْبَة ráhbe, ráhabe pl رَحَب rahb, ráhab, رِحاب riháb, رَحَبَات rahbât u. rahabât bequemer Ort, weite Flur.

رَحَاح ráhah breiter Huf; — رُحْهُهُ rúhuh weite Schüsseln.

رَاحِ رَاحِ ráhráh, رَاحِ رَاحِ ráhrah, رَاحِ رَاحِ rahrahân breit, weit, geräumig; bequem u. reichlich.

رَاحِ ráhrah * If ٥ dr S. nicht auf dn Grund kommen (لم يبالغ قعرهما); رَاحِ رَاحِ (يريد); dunkel reden (بالكلام); رَاحِ رَاحِ (إذا عَرَضَ وَلَمْ يَبِينِ); geheim halten, vor رَاحِ رَاحِ (عن سنن رونه); — 2 die Beine zum Uriniren auseinander thun (Pferd).

رَاحِ ráhad I, If rahd waschen, reinigen (Kleid, Hand غسل); — 2 Pass. nach e. Fieberanfall stark schwitzen, s. رَاحِ رَاحِ; — 4 waschen; — 8 Vorwürfe dulden, entehrt sein (افتضح).

رَاحِ ruhādā = رَاحِ رَاحِ.

رَاحِ árhař schürfen — 4 * رَاحِ رَاحِ (Messer etc.) vgl. رَاحِ رَاحِ.

رَاحِ رَاحِ رَاحِ * رَاحِ رَاحِ.

رَاحِ ráhal A, If rahl dn K. dn رَاحِ رَاحِ (البعبير) auflegen رَاحِ رَاحِ.

رَاحِ (إذا حَطَّ عَلَيْهِ الرِّحْلُ); If rahl u. rahil mit Sack u. Pack wegziehen, auswandern رَاحِ رَاحِ (عن المكان).

رَاحِ رَاحِ (رَحْلًا وَرَحِيلًا) إذا انتقل geduldig leiden; mit dem Schwerte schlagen رَاحِ رَاحِ (إذا علاه); — 2 machen dafs E. eine Reise unternimmt, auszieht, auswandert;

E. abgehen lassen, ihn expediren; — 3 Einem beim Satteln, Abreisen etc. behilflich sein; — 4 ds K. reisefertig machen; Einem e. Reitkameel geben; — 5 aufbrechen, auswandern رَاحِ رَاحِ; e. widerspenstiges K. reiten; — 8 ds K. satteln; fortziehen, auswandern رَاحِ رَاحِ; reisen; reiten.

رَاحِ rahl pl رَاحِ árḥul u. رَاحِ rihâl Kameelsattel; Quartier, Herberge; Wohnung; mitgenommene Hausgeräthe; † u. رَاحِ ráhle Lesepult; — رَاحِ rúḥḥal pl v. رَاحِ رَاحِ f. v. رَاحِ رَاحِ; — رَاحِ rihle Auszug, Auswanderung, Abreise, Reise; Kunst das K. zu satteln; Tod; رَاحِ رَاحِ (u. rúḥle) reisefertig K.; — ٥ rúḥle das Reisefertigsein, Aufbruch, Reise, Passage eines Orts; Reiserichtung, Reiseziel.

رَاحِ ráhim A, If ráhme, márḥame, ruh u. rúḥum mitleidig, gütig, gnädig sein, sich erbarmen, Acc. od.

رَاحِ رَاحِ رَاحِ (وَمَوْحَمَةً) P. رَاحِ رَاحِ (وَرَحْمًا وَرَحْمًا) إذا رَقَّ لَهُ وَغَفِرَ رَاحِ u. رَاحِ (وَنَعَطَفَ); If رَاحِ Ráhm u.

ráham u. Pass. رَاحِ u. — b)

رَاحِ If rahāme nach der Geburt an der Gebärmutter leiden رَاحِ رَاحِ (اشتكت رحمها); — 2 zu Einem sagen رَاحِ رَاحِ Gott sei dir gnädig; — 5 Mitleid mit J. empfinden, sich seiner erbarmen رَاحِ رَاحِ; — 6 mit einander Mitleid empfin-

den; — 10 *J's* Mitleid od. Erbarmung anflehen.

رحم *rāḥim*, *riḥm* pl أرحام *arḥām* Gebärmutter, Mutterleib; Verwandte, Verwandtschaft, Bande des Bluts; Erbarmen; — *ruḥm*, *rūḥum* Erbarmen: أم رحيم *am rāḥim* Mekka.

رحماء *rāḥmā'* an der Gebärmutter leidend.

رحمان (رحمن) *raḥmān* erbarmungsvoll, der Erbarmer, Gott; — رحمانية *raḥmānīyya* göttlich. رحمة *rāḥme*, *rāhame* Mitleid, Erbarmen, Verzeihung.

رحموت *raḥamūt* u. رَحْمَى *rūḥma* = dem vor.

رحمة *rāḥḥe* zusammengerollte Schlange.

رحا * *rāḥā* U, *If* *raḥw* (Prät. رَحَوْتُ, seltner رَحَيْتُ) e. Mühle bauen, die Mühle drehen رَحَوْتُ الرَّحَى رَحَوًّا اِذَا عَمَلْتُهَا (او اَدْرَتَهَا) mahlen; (u. 5) sich zusammenrollen (Schlange رَحَتْ).

رحمة اذا استدارت; — 5 id.

رحول *raḥūl* u. 8 sehr reisetüchtig K. رحوم *raḥūm* = رحماء; mitleidig, erbarmend.

رحوى *rāḥawijj* drehend (Bewegung).

رحو * 8. رحى *

رحى *rāḥan*, *rāḥa* f., Du. رَحَى

ارحى *arḥi*, *arḥijj* pl أرح *arḥ*, *arḥā'* *arḥi*, *arḥijj* *arḥā'*,

ارحية *arḥiyya* u. رَحِيّ *raḥijj*, *ruḥijj* u. ارحية *arḥiyya* Mühle, bes. Handmühle; Mühlstein; pl أرحاء *arḥā'* Brust, Brustschwielen des K.

رحيب *raḥib* geräumig, weit, bequem.

رحبض *raḥiḍ* gewaschen.

رحيق *raḥiq* = رَحَاق *raḥāq* edler, reiner Wein; ein Parfüm; Fluß im Paradies.

رحيل *raḥīl* Aufbruch, Reise; Tod; gesattelt, reisetüchtig K.

رحيم *raḥim* mitleidig, erbarmend; blutsverwandt; aufrichtig befreundet.

رحية *raḥijje* = رَحَّة *rāḥḥe*.

رَخ *raḥḥ* U, *If* *raḥḥ* mit Füßen treten (وطئه); dn Wein mischen (مزج بالماء); — 4 auf e. S. den höchsten Eifer verwenden

(ارخ في الامر انا بالغ فيه); — 8 *If* ارْتَخا *arḥā* weich, schlaff, kraftlos, unentschlossen sein (M. استرخى); unsicher sein (Meinung اضطرب); verwickelt sein (Geschäft).

رخ *raḥḥ* weich, schlaff, unentschlossen; — *ruḥḥ* pl رَخَاة *riḥāḥe* u. رخا *riḥāḥ* der Vogel Roch; Thurm im Schach.

رخا *rāḥan* Weichheit, Schläffheit, *If* رَخِي *.

رخاء *raḥā'* Ueberfluß, Hülle und Fülle; u. *ruḥā'* Weichheit, Schläffheit, Schwäche; — *ruḥā'* sanfter Windhauch; — *raḥḥā'* pl رخا *raḥḥā'* weicher nachgiebiger Boden.

رخاخ rahâh bequem (Leben); weich (Boden); pl v. رخ s. vor.

رخاصة rahâße Wohlfeilheit; Weichheit, Biagsamkeit, Schmiegsamkeit, zarte Leibesbeschaffenheit.

رخاف pl v. رخف u. رخيفة u. rahâfe wässerige Dünnhit (Teig).

رخام ruhâm Marmor, Alabaster; rahâme Weichheit, Sanftheit (Stimme), Zärtlichkeit; rihâme schwerer Stein; ruh. Sonnenuhr.

رخامى ruhâma sanfter Windhauch; — ruhâmijj aus Marmor.

رخاوة rahâwe, ruhâwe Weichheit, Schlafheit, Gleichgiltigkeit; s.

* رخی * رخو

رخاى rahâiß pl v. رخصة.

رخبين rihbîn Sauermilch pers.

رخت * raht pl رخوت rujût Hausgeräte, Teppiche, Bettzeug, Klei-

der; Pferdedecke pers.; — رخت 2 rahhat dem Pferde die Decke auflegen.

رخا rihâhe pl v. رخ ruh.

رخراخ * ráhrah, رخراخ ráhrâh dünner Koth.

رخشة * ráhše Bewegung; — 5

ترخش taráhhas sich bewegen

(ناكرت); — 8 bewegt, erschüttert werden (اضطرب).

رخص * ráhhaß If rahâße u. ruhûße weich u. biegsam sein, von zartem

رالشىء رخاصة Körperbau sein

(ورخوصة انا نعمر ولان If ruhß u. رخوصة ruhûße wohlfeil sein, wohlfeiler werden, sinken

رخص السعر رخصا صد (Preis

gütig sein, gegen E. ل. — I, If für geringwerthig halten,

wohlfeil schützen; — 2 dn Preis der Waare herabsetzen, wohlfeil

verkaufen; erweichen, weich u. biegsam machen; رخص له فى شىء

Einem etwas leichter machen, sich gütig gegen E. zeigen, ihm ein

Zugeständniß machen, erlauben, bewilligen; — 4 wohlfeil machen

(bes. Gott); e. S. wohlfeil finden; wohlfeil kaufen; — 8 für gering-

werthig schützen; wohlfeil finden; wohlfeil kaufen; — 10 billig fin-

den; geringwerthig schützen; wohlfeil kaufen wollen.

رخص rahß weich, zart, biegsam; — ruhß Wohlfeilheit des Preises;

رخصة rahâiß zart u. weich (Finger); ruhße, ruhûße

Wohlwollen, Nachsicht; Güte Gottes; Leichtigkeit der Beziehun-

gen; Erlaubniß (bes. zum Weggehen), Urlaub, Entlassung.

رخف * ráhaf U, If rahf dünn u. wässerig sein (Teig); — b) رخف

A, If ráhaf id.; — c) رخف If

rahâfe u. رخف-وفنة ruhûfe id.

رخف العجين ورخف ورخف (رخفا ورخفا ورخفا انا

استرخى).

رخاف rahf f. u. رخف pl rihâf Rahm, dünne Butter, wässeriger

Teig, dünner Schlamm; رخف pl rihâf Bimsstein; s. vor.

رخل * rihl, ráhil u. رخلة rihle pl
رخال rihâl, ruhâl, أرخل árbul,
رخلان rihlân u. رخلة rihale
u. ráhale Schaflamm.

رخم * ráham U, If rahm weich
u. angenehm sein (Stimme لان
وسهل); sanfte Stimme haben
(Mädchen); Mitleid empfinden
Acc. (رحم); — If, U u. A, If
rahm, ráham u. ráhame ds Kind
beschwichigen, mit ihm spielen
(Mutter لاعتنه); — U, If rahm,
ráham u. ráhame auf den Eiern
brüten (Henne الدجاجة رخم)
الببيض وعليه رخمًا ورخمًا
رخم b); — (ورخمًا أنا حصنته

A, If ráham gütig gegen E. sein
Acc. (عطف عليه); — c) رخم
If rahame weich u. an-
genehm sein (Stimme); sanfte
Stimme haben; glatt u. eben sein;
— 2 sanfte Stimme haben, seinen
Ton sänftigen; رخم الاسم
den letzten Theil des Namens
unausgesprochen lassen; in Mar-
mor ausführen, mit Marmor be-
legen (s. رخم); die Henne
brüten lassen; — 4 auf den
Eiern brüten على.

رخم ráham dicke Milch; Güte,
Sanftmuth; Einh. ö e. rabengroßer
geierähnlicher Vogel; e. Adler;
Pelikan, Perenopterus; u. رخمه
ráhame Liebkosung des Kindes,
s. vor.; — رخماء f. v. أرخم.
رخو * رخی s. rahw, rihw,

ruh w f. ö weich, schlaff; حروف
رخوة weiche Buchstaben; dünn

(Teig, Mörtel); rihw, ruh w u.
رخوة rihwe, rúhwe Weichheit,
Schlaffheit; s. رخی *

رخووت rihwádd f. ö von feinem
Knochenbau u. fleischig; — رخودة
ráhwade Zartheit; Ueppigkeit,
Ueberfluß.

رخوصة ruhûße Wohlfeilheit; Weich-
heit, Biegsamkeit.
رخوفة ruhûße Dünnhheit, Wässerig-
keit (Teig, Koth).

رخی * ráhija A, If ráhan, rahâ',
rihwe weich, schlaff u. locker sein,
kraftlos sein; — b) رخو If
rahâwe id. رخو الشيء ورخی.
به رخاء ورخاوة ورخوة اذا
ráhâ U, If
rahâ', u. رخو u. رخی u. Pass.

رخو im Ueberfluß leben (وسع
عيشه); — 2 If ترخية weich,
locker machen, nachlassen, ab-
spannen; — 3 dem Gebären nahe
sein (Frau); — 4 weich, locker
machen; dn Vorhang od. Schleier
herablassen; dem Pferd (Acc. od.
J) den Zügel nachlassen, mit
verhängtem Zügel sprengen; den
Bart lang wachsen lassen; los-
lassen, auslassen, fahren lassen,
aufgeben; — 6 weich nachgeben;
sich kraftlos, feig, träge, nachlässig
zeigen u. von einer S. abstehen

wiedering des Grufses (رد السلام);
 ردّ Grund u. Gegengrund, Disputation; ردّ وقبول Weigerung u. Einwilligung; Wiederherstellung in den alten Zustand; Erbrechen, Vomitus; schlecht, werthlos (bes. Münze).

ردّ rid' Helfer; Hilfe = رِدْ.

ردّ * ráda' A, If rad' die Wand stützen (ردّ)، einer S. eine Stütze geben (ردّ أنا); (جعل له ردّ) unterstützen, helfen; (mit Steinen) bewerfen ب (رماء به); die Kameele gut besorgen Acc. (احسن القيام عليها); — رداءة radâ'e schlecht, verderbt sein (فسد); — 4 schlecht machen, verderben; schlecht handeln; stützen; unterstützen, helfen; konsolidiren, fest machen; beruhigen (سكنه); vermehren (über Hundert رداءه على مائة أى زاده عليها); den Schleier herablassen (ارخاه).

ردّ rid' Genosse, Helfer; Hilfe; Gegengewicht, Last; Stütze.

رداء ridâ' Du. رداءان vlg. رداوان, pl اردية árdije Ueberwurf, Mantel; Damengürtel mit Juwelen; Schulden; غمر الرداء sehr freigebig; خفيف الرء mit kleinem Haushalt, wenig Schulden.

رداء radâh pl رُدْ rūduh schwer-

beladen K.; mit schweren Hüften (Frau); mit großem Troß (schwerfällige Armee); weite Schüssel; weite Ebene; — 3 radâhe Loch der Hyäne.

رداد radâd, ridâd Zurückweisung, Widerwille; ridâd Widerstand, 3 ر *; — raddâd der Knochenbrüche einrichtet.

رداع ridâ' wässriger Schlamm; — rudâ' Recidiv der Krankheit, Unwohlsein; — raddâ' stark, wirksam (Arznei); — 3 ridâ'e Wolfgrube.

رداف u. ردافی pl v. ردیف 3 ridâfe nächster Rang nach dem König od. Anführer.

ردام rudâm Furz; e. Elender, رءم *, رداء ridâh pl v. رءه.

رداة radât pl ردى radân harter Stein, Fels; — ridât Mantel = رداء.

رداءة radâ'e Schlechtigkeit, s. رءا *.

رداءة radâwe † = dem vor.

ردب * radb anfangs betretener Weg, der plötzlich aufhört; — 5 ترءب tarâddab Einen gütig behandeln

(ترءبه انا رءمه وتلطفه).

ردج * rádag' U, If rada'ân langsam u. allmählig vorschreiten (درج).

ردج rádag' Exkremente eben geborner Lämmer, Füllen etc.

ردج * rádah' A, If radh' das Zelt durch hinten eingesetztes Tuch erweitern (ادخل شققة في مؤاخرة), das Zelt, die Mauer, bes. am Fusse mit Lehm wohl berappen (كثف).

(عليه الطيبين); in guten Verhältnissen sein, seine Sache gut machen (تثبت وتمكن).

روح pl v. رداح — 3 rúdhē Vorhang vor dem Schlafgemach; Einsatz im Zelttuch; Gelegenheit.

روح rúdhijz Grünhändler.

روح * rádah If radh einschlagen (Hohles, den Kopf شديخ).

روح * rádas U u. I, If rads mit großen Steinen bewerfen (رماهم); mit dem Instrumente (بالحجر) die Mauer zertrümmern, Erde zerstampfen od. nivellieren

(دكّه بالمدرس); — U u. I, dn Stein mit dem Steine zerbrechen (ردس الحجر بالحجر انا كسره); mit e. S. davongehen (ذهب به); — 5 herabfallen (تردى).

روح * ráda' A, If rad' zurückweisen, abhalten, hindern (كفّه وردّه); Einen abmahnen, ihm starke Gegenvorstellungen machen; färben, beflecken (لطخ); روح انقه (لطح) seine Nase mit Safran färben; auf der Erde auffallen u. springen (Pfeil); beschlafen;

Pass. رُدّع neuerdings von der Krankheit befallen, recidiv werden, s. رداح; Farbe wechseln, blaß werden (تغيّر لونه); — 7 u. 8 zurückgewiesen, abgehalten, gehindert werden; sich gänzlich enthalten; sich den Abmahnungen fügen.

روح rad' Hinderung, Abmahnung, Gegenvorstellung; Hals; Safran;

Flecken von Blut, Safran, Salben auf dem Körper; ركب رَدْعْ er fiel in sein eigenes Blut.

ردع * rida'l klein (Kinder).

ردغ * rádīg A, If rádag feuchtlehmig, kothig sein (Erde); — 4 اردغ árdag id. (كثرت رداغ) s. flg.; anfeuchten (Regen die Erde); wenig sein (Wasser); — 8 in den Koth fallen; vgl. رزغ *.

ردغ * rádge, rádagē pl radg, rádag u. رداغ ridāg feuchter Lehm, dicker Koth; ر الخبـال Schweifs der Verdammten; — رادغ rádīg lehmig, kothig.

ردف * rádaf U, If radf hinterdreinkommen, nachfolgen, folgen (ردفه)

(ورده رَدفا انا نبعه); nacheinander aufgehen (Gestirne تنوالت);

— b) ردف A, If rádaf hinterdreinkommen, folgen; — 3 aufeinander hocken (Heuschrecken); e. zweiten Reiter hinter dem andern tragen (دابّة لا تُرداف ولا)

(تُردف اى لا تحمل رديفا)

Kruppenreiter, Hintermann, Ersatzmann, in der Reserve sein; Stellvertreter des Fürsten sein, Einen ersetzen können, ihm gleichkommen; ein anderes Wort ersetzen können, ihm synonym sein Acc.; — 4 hinterdrein kommen, folgen; nachfolgen (ي); Einen hinter dem Andern aufsitzen

heissen; e. zweiten Reiter aufnehmen; E. hinter sich aufsitzen lassen; dem Gesagten noch etwas folgen lassen, zufügen; remorkiren, — 6 hinter einander kommen, auf einander folgen; sich einander in die Hände arbeiten, sekundiren; gleichbedeutend, synonym sein (Wort); e. zweiten Reiter tragen; — 8 hinter Einem aufsitzen od. reiten; den Feind im Rücken angreifen; — 10 E. bitten, da/s er mich hinter sich aufsitzen lasse.

ردف *ridf* pl *أرداف* *ardâf* Hintertheil, Kroupe des Reitthiers; dr hinter dem Reiter aufsitzt; wer od. was hinterdreinkommt, nachfolgt (auch *râdâf*); Stellvertreter des Fürsten, Vicekönig; Du. *الردفان* Nacht u. Tag.

ردق * *râdaq* = راج *râdag*.
ردم * *râdam* I, If *radm* e. Loch in dr Mauer, Bresche od. Thüröffnung verstopfen, verschliessen, e. Brunnen zuwerfen, verschütten

ردم الباب والثلمة اذا سده كله او ثلثه او الردم اكثر من السد; Schutt anhäufen; ein Kleid flicken; U, ununterbrochen fort dauern (Fieber, Wässerung, Regen *دام*); — E. ganz einnehmen *على*; den Bogen erklingen lassen (صوته); fließen (S. *سال*); wieder grün werden (Baum *ردام*); If *أخضرت بعد يبوسنها* *rudâm farzen* (صنرت); — 5 flicken (رفع); abgetragen u. geflickt sein

(Kleid *أخلف* و *أسترقع*); — 8 alte, geflickte Kleider tragen.

ردم *radm* pl *ردوم* *rudûm* Mauer, Grenzwall (bes. zwischen Gog u. Magog); Mauerschutt; werthlos, unnütz; — *rûdum* pl v. *رديم*.

ردن * *râdan* I, If *radn* Eins über das Andere schichten u. ordnen (Waaren, Hausrath *نصند*); Garn aufwinden, aufwickeln, spinnen; ds Feuer rauchen machen *النار* ر *أنا دخنه*; † schnurren (Katze); — b) *ردن* A, If *râdan* zusammen geschrumpft, runzelig sein (*تقبص وتشنج*); — 2 den Rand ds Aermels mit Manchetten, Fransen etc. versehen (*أردن*) القميص وردنه اذا جعل له *ردنا*; — 4 = 2; — 8 sich e. Spindel, e. Spinnrocken herrichten.

ردن *rudn* pl *أردان* *ardân* Aermel-manchette mit Fransen u. dgl.; — *râdan* gesponnene Seide خنر; Faden, in Fäden.

رده * *râdah* A, If *rad'h* mit Steinen bewerfen *بالحجر اذا رماه* رده *به*, s. *ردو* *; e. großes Haus, e. Palast bauen *اذا* ر *البيت اذا* ر *ف اذا ساد* (عظمه وكبره); durch Tüchtigkeit, Hochsinn etc. den Vorrang über Andere besitzen *القوم بشجاعة وكريم ونحوها*; ر *ف اذا ساد* (عظمه وكبره); — 8 رده.

ردة *ridde* Rückkehr; Zurückweisung; Wiederholung; wiederholtes Trün-

ken der K'e; Wiederholung der Stimme, Echo, Refrain; Abfall, Apostasie: أهل الردة: Abtrünnige, Renegaten; das Wiederbesohlen der Schuhe; Kleie; If رَد *.

ردية rád'he pl رَدِه rad'h, رَدَاه ridâh u. رَدَّه rúddah natürl. Grube im Hügelland mit stagnirendem Wasser; gr. Haus, Palast; pl رَدِه rádâh felsiger Hügel.

(ردو) * رَدَا rádā U, If radw mit Steinen bewerfen (vgl. رَدِه u. flg.).

رَدَّه * رَدَّه * رَدَّو.

ردى ráda I, If radj u. radajân den Boden mit den Hufen stampfen; in mittlerer Geschwindigkeit

gehen (Pferd رَدَّيَا raddiâ

وَرَدَّيَانَا إذا رَجَمَ الْأَرْضَ بِخَوَافِهَا

; (أو هو بين العدو والمشي weggehen (ذهب); hüpfend gehen (Rabe حَجَل); auf Einem Fuße springen (spielende Kinder); wachsen, zunehmen (زاد); (50) überschreiten (على); an E. anstoßen, anrennen (ردى فلانا إذا صدمه); mit Steinen bewerfen (s. vor.); mit e. Steine zerschlagen, zerbrechen (كسر); in den Brunnen

fallen (سقط) b) — رَدَّى A, If

râdan zu Grunde gehen, vernichtet werden (هلك) — 2 If رَدَّيَّة raddiâ Einen mit dem Ueberwurf oder Mantel رَدَّاه bekleiden; — 4 zu Grunde richten, vernichten (أهلك); fallen machen (أسقط); ds Pferd

zu mittlerer Geschwindigkeit antreiben (أَرَدَّيْتُ الْفَرَسَ إِذَا مَشَيْتَ) (رَدَّه الرديان); zunehmen (زاد); (fünzig) überschreiten (على); — 5 den Mantel رَدَّاه anziehen, mit e. Ueberwurf bekleidet sein; in den Brunnen fallen (في); vom Berge fallen (من); — 8 dn Mantel رَدَّاه anziehen; den Boden stampfen, mit mittlerer Geschwindigkeit gehen (Pferd).

ردى rádî f. رَدَّيَّة raddiâ schlecht, verderblich, s. flg.; — rádân pl v. رَدَّاه.

ردى rádî f. رَدَّيَّة raddiâ u. رَدَّيَّة raddiâ pl رَدَّاه ardâ', u. رَدَّيَّة raddiâ pl رَدَّاه ardî'â' schlecht, werthlos.

ردى raddî verworfen, schlecht; — rúdda zurückgeschickte Frau.

ردى rudâihân durch lange Zeit.

ردى riddâda Wiedergabe, If رَدَّه * رَدَّاه radîf pl رَدَّاه ridâf u. رَدَّاه rudâfa der hinter dem Reiter auf der Kroupe sitzt; der hinter Einem kommt, Hintermann; Reserve, Hilfstruppen; Zuthat; Refrain; Sternbild, das aufgeht, wenn das entgegengesetzte untergeht, z. B. رَدَّاه السَّرَطَان (des Krebses) ist der Löwe; pl رَدَّاه die sich gegenseitig beistehen, رَدَّاهوا sie kamen Einer hinter dem Andern.

ردى radim pl رَدَّم rúdm abgetragen u. geflickt; unter Schutt vergraben.

ردى rudâiniijz u. f. رَدَّيَّة raddiâ Lanze (bes. aufgerichtete).

ردية rídjo *Art den Mantel* رداء zu tragen; — rádije *f. v.* ردى.

رَدَّ * radd *If* radád *fein regnen* (Himmel رَدَّت السماء رَدَّانا انا) (amطرت الرنآن); *Pass. id.*; — 4 *id.*; rinnen (Schlauch etc.).

رَدَّان radád *ganz feiner Regen.*

رَدَّال rudál, ridál *u. ẽ der schlechte Rest, Hefe des Volkes; pl* رَدَّالَة arđile *schlechter Kerl; pl v.* رَدَّال; ẽ radále *Gemeinheit, Niedertrachtigkeit; pl* رَدَّالَة rudálā *pl v.* رَدَّال.

رَدَّات rudát *pl v.* رَدَّات.

رَدَّاوة radáwe *heruntergekommener Zustand, If v.* رَدَّات.

رَدَّيْلَة v. رَدَّائِل; رَدَّيَة v. رَدَّايَا.

رَدَّال * rádíl *A, u. rádul U, If* radále *u. rudúle* *gemein, schlecht, verworfen, werthlos sein (M. u. S.*

رَدَّال الرجل والشىء ورَدَّال رَدَّالَة) (ورَدَّالَة انا كان رَدَّيلا

رَدَّال rádál *If* radl *werthlos, schlecht u. verworfen machen, erniedrigen u. verachten; verwerfen, mißbilligen; — 2 erniedrigen; verachten; mit groben Schmähungen überhäufen; — 4 verächtlich machen, verwerfen, verachten; schlechte Gesellschaft haben; — 6 gemeine Handlungen begehen; sich unverschämt, grob gegen Einen benehmen* على; — 10 *als* *gemein u. schlecht betrachten; verachten.*

رَدَّال arđál, rudúl, رَدَّال *pl* رَدَّال radl

u. rúddal *verworfen, gemein, unrein, unanständig, obscön.*

رَدَّالَة rudálā *pl v.* رَدَّال.

رَدَّام * rádam *I u. U, If* radm, rudám *u. radamán* *fließen*

رانفه رَدَّامًا ورَدَّامًا [2] انا (Nase

رَدَّام A, *If* radám *zum Ueberfließen voll sein (Gefäfs رَدَّامًا صارت رَدَّامًا).*

رَدَّام rádam *abgetragene Kleider; — rúdam* *pl v.* رَدَّام.

رَدَّالَة rudúle *Gemeinheit, If* رَدَّال * radúm *pl* رَدَّام *zum Ueberfließen voll; flüssig.*

رَدَّايَا * rádija *A, If* radáwe *abgetrieben u. ausgemergelt, ganz matt sein (K. M. رَدَّايًا صار رَدَّايًا); — 4 schwächen, ausmeryeln.*

رَدَّايَة rudát, *f.* رَدَّايَة rádiij *pl* رَدَّايَة radijje *pl* رَدَّايَة radájā *ausgemergelt u. matt K.*

رَدَّالَة rudálā *u. radíl f. ẽ pl* رَدَّالَة rudála *verworfen, gemein, schlecht; رَدَّال schlechtes Gesindel; — radá'il* *pl* رَدَّالَة radá'il *Werthloses, Schlechtes, gemeine Handlung od. Eigenschaft, Laster (ضد فضيلة).*

رَزَّ * razz *U u. I, If* razz *dn* *Stachel in die Erde stecken um Eier zu legen (Heuschrecke رَزَّ الجرادَة); eine S. in die Erde, od. e. S. in die andere stecken um sie zu befestigen (طعن); durchbohren (ثبّت);*

regnen, daß es prasselt (Himmel

رزن; (صوتت من المطر); — 2 poliren, glätten (Papier صقله); — 8 die

Bitte versagen (Geizhals ارتز عند المسألة); in der Scheibe haften (Pfeil ثبت).

رز rizz Ton aus der Ferne; Rollen des Donners; — ruzz Reis (für

رز arúzz); Pilav. رز مقلقل

رز' ruz' pl ارزاء arzâ' Beeinträchtigung, Schädigung, Unglück.

رز' ruz' A, If ruz' vermindern (نقص); (u. 8) Einem etwas nehmen, seine Habe vermindern,

ihm Eintrag thun (رزاه ماله ورزته)

رز' ruz' A, If ruz' vermindern (نقص); E. befallen u. schädigen (Unglück); Einen höhnen, ver-

spotten (من); If ruz' u. mârzi'e von Einem e. Wohlthat, ein Ge-

schenk annehmen (رزاه رز' ومزته)

رز' ruz' A, If ruz' vermindern (نقص); (u. 8) Einem etwas nehmen, seine Habe vermindern,

ihm Eintrag thun (رزاه ماله ورزته)

رز' ruz' A, If ruz' vermindern (نقص); (u. 8) Einem etwas nehmen, seine Habe vermindern,

ihm Eintrag thun (رزاه ماله ورزته)

رز' ruz' A, If ruz' vermindern (نقص); (u. 8) Einem etwas nehmen, seine Habe vermindern,

ihm Eintrag thun (رزاه ماله ورزته)

رز' ruz' A, If ruz' vermindern (نقص); (u. 8) Einem etwas nehmen, seine Habe vermindern,

ihm Eintrag thun (رزاه ماله ورزته)

رز' ruz' A, If ruz' vermindern (نقص); (u. 8) Einem etwas nehmen, seine Habe vermindern,

ihm Eintrag thun (رزاه ماله ورزته)

رز' ruz' A, If ruz' vermindern (نقص); (u. 8) Einem etwas nehmen, seine Habe vermindern,

ihm Eintrag thun (رزاه ماله ورزته)

s. رزم *; — razzâm brüllend (Löwe).

رزان razân (Frau) mit bescheidenem Anstand; rizân pl v. رزن; —

ö razâne gesetztes u. bescheidenes Wesen, fester Charakter u. ernster Anstand; Gewicht.

رزايا razâjā pl v. رزته.

رزب * rāzab U, If razb fest am Orte haften u. nicht weggehen (رزبه انا لزمه فلم يبرح).

رزح rāzah U, If razâh u. ruzûh vor Abmattung u. Magerkeit zusammenstürzen (K. رزحت الناقة).

رزوحًا ورزاحا انا سقطت اعياء; (او هزلا) müde u. matt sein; schlecht sein (Lage); — If razh

mit der Lanze durchbohren (زج) vgl. رزخ *; — 2 ds K. abmatten, abmergeln.

رزح rūzzah, رزحي rāzha halbtodte Kameele, s. vor.

رزح rāzah U, If razh mit der Lanze durchbohren (زجه بالرمح) vgl. رزخ *.

رزاديق ruzdāq pl ات u. رزاديق Marktflecken; Gau mit Markt (pers. رستاق).

رزدق rāzdaq Reihe (pers. رسته).

رزرز rāzraz If ö bewegen, schütteln

(حرّك); die beiden Seiten der Last ausgleichen (العمل انا) (سواه).

رزز rāzaz pl v. رزة rāzze.

رزع * s. أرزاع arzā' feiger.

رزغ * rāzīg A, If rāzāg im Kothe

stecken bleiben, in der Schwierigkeit stecken; — 3 رازغ = راوغ; — 4 die Erde befeuchten, so daß

Koth entsteht (Regen رزها ولم

ييسل); sehr kothig sein (Erde

كثير رزاها); beim Graben auf feuchten Lehm stoßen (ارزغ)

); wenig (المحتفر اذا بلغ الطين

sein (Wasser قل); = 10; — 10

sich der Habe des für schwach gehaltenen zu bemächtigen suchen,

* رذغ P.; — vgl. رذغ.

رازغ rāzāg u. رزغ rāzāg pl رازغة feuchter Lehm, Koth; — rāzi im

Kothe, in dr Schwierigkt steckend.

رازف rāzaf I, If razif laut brüllen

); (ر الجمل رزيفا اذا عجم K.) den Schritt beschleunigen, in dr Gang-

art خب gehen K.; aus Furcht

eilen (السرع من فرع); sich nähern

); (تقدم الى دننا S.); herankommen

الى 4 brüllen K.; herankommen

رازفات razafāt Vorstädte, Umgebung.

رازق rāzaq U, If razq dn nöthigen

Unterhalt, ds tägliche Brot geben

رازقه الله رزقا اذا اوصل (Gott

erhalten, nähren; (اليه رزقا

gewähren, geben; Pass. e. S. von

Gott erhalten; — 8 den nöthigen

Unterhalt erhalten od. sich nehmen;

— 10 denselben erbitten.

رازق rizq pl ارزاق arzâq Unterhalt, tägliches Brot, Nahrung; Eigenthum, Besitz, Immobilien; Ration,

Portion; Löhnung, Sold, Pension;

Geschenk; Regen; — 8 rāzqe pl

رات razāqât e. Ration od. Löhnung;

Besitz, Immobilien.

رزم rāzam I u. U, If razm zusam-

menrollen, in e. Tuch einschlagen,

emballiren, e. Packet machen; —

I u. U, If ruzâm u. ruzûm so

abgemagert u. schwach sein, daß

es nicht aufstehen kann (K. ر

البعبير رزاما ورزوما اذا صار رازما

sterben; annehmen, nehmen ب S;

gebären ب; den Gegner besiegen

u. auf ihn knieen; — 2 emballiren,

einpacken; Kleider in e. Bündel

thun رزم الثياب اذا شدّها)

); (يعنى رزما

ضربوا بالذفسهم الارض)

); (لا يبرحون

جمع بين

— 4 tönen, rollen (stark oder

schwächer, Donner, Wind im

ارزم الرعد اذا اشتدّ

صوته او صوت غير شديد

رزمة rāzme, rīzme heftiger Schlag;

— rīzme (u. rāzme u. rūzme) pl

رزم rizam, rāzam, rūzam Packet,

Waarenballen; Kleiderbündel;

Garbe; † ein Ries Papier; —

rāzame zärtlicher Ton des K's

gegen sein Füllen, ohne dn Mund

zu öffnen; Gebrüll; — رزم rūzam

fest auf den Füßen (Elephant,

Löwe); — رزما رزما

رزن rāzan U, If razn e. S. mit

der Hand aufheben, um das Gewicht zu prüfen (رفعہ لیمنظر ما); stehen bleiben, verweilen (ثقله);

رزن If razâne schwer, gewichtig sein S.; gesetzten Ernst, Würde u. Ausdauer zeigen (M. وقتر); — 5 sich ernst u. beharrlich zeigen; ernste Haltung

haben (توقتر); sich Applomb geben; — 6 einander gegenüber stehen (الجبلاں یسترازان ای (یتناو حان).

رزان razn pl رزون ruzân u. rizân Hochebene mit wasserhaltender Mulde; — rizn Landstrich; Seite, Rand; — 8 rîzne pl رزان rizân stagnirendes Wasser, Teich.

رزة rázze pl رز u. راز rázaz Fischband dr Thürangel (fiche à gond); Eisenband ds Riegels, od. Schließkappe.

روزج ruzûh äußerste Ermüdung.

روزف razûf langbeinig, weitschreitend.

رزی ráza I, If razj von J. Wohlthoten annehmen (فلانا انا قبل)

رزی — 4 seine Zuflucht zu J. nehmen u. sich auf seinen Schutz verlassen (استند والتجأ) الى.

رزی rúzizj Reishändler.

رزیج razîh ausgemergelt K.

رزیج razîz e. Färbekraut.

رزیزی rizzîza = رز rizz, If v. رز *.

رزیمر razim Gebrüll (Löwe).

رزین razin ernst, gesetzt u. würdevoll; schwer, gewichtig; † razzîn wilder Mais.

رزیة razî'e u. رزیجة razijje pl رزایا

razâjā Beeinträchtigung, Schaden, Unglück.

رس * rass U, If rass den Brunnen graben (حفره); den Todten begraben (دفن); verstecken, geheim

halten (دس); Anderer Umstände ausforschen, erkunden (ر امور)

; (القوم وخبرهم انا تعرف); Frieden stiften (رس بین القوم); u. Gegs. Zwietracht erregen (افسد); im Sinne wieder-

holen (Worte); = رز * (Heuschrecke); — 3 If مراسة beginnen (فناحبة); — 6 einander Geheimnisse mittheilen, zuflüstern

; (یتراسون الخبر ای یتسارون); — 8 öffentlich bekannt werden

(ارتس الخبر انا جرى وفشا).

رس rass Vorspiel, Anfang, erste Symptome der Krankheit, der Liebe; ein Brunnen (bes. verfallener).

رسابة rasâbe Niederschlag, Bodensatz des Wassers.

رساتیق rasâtîq pl v. رستاق.

رساعة risâ'e pl رسائع rasâ'i geflochtener Riemen als Schmuck am Ende der Schwertscheide.

رساغ risâg Fußfessel des Pferdes.

رسائل risâle, ras. pl رسائل u. ات rasâ'il Sendung, Botschaft; Bote; Brief, Sendschreiben; Abhandlung, Dissertation; Epistel des N. T.; Gabe der Prophetie; Prophet; ras. apostolisches Amt, Mis-

sionsarbeit, Mission, Missionäre;

رس umm ris. Erbarmen, Gnade; pl رسائل Geschäftsverkehr, Unterhandlungen.

رسم rassâm Zeichner, Maler, Planzeichner, Schreiber; ة rasâme Ordination des Klerikers.

رسالة v. رسالة; رسائل v. رسائل, rasâ'ilijj der die Epistel liest, Subdiakon.

رساب * rásab U, If rusûb im Wasser zu Boden sinken, sich niederschlagen (الشيء في الماء رسوبا)

; (ورسب اذا ذهب سفلًا) eingesunken sein (Auge); — رسب b) im Wasser zu Boden sinken; — 4 eingesunkene Augen haben (aus Hunger ذهبت أعينهم في رسوبهم جوعا).

رساتيق rustâq, rast. pl رساتيق rasâtîq u. رساتق rasâtîq Marktflecken; schöne Gegend mit Dörfern u. Landhäusern; Zeltlager: رساتيق مريح angenehm zum Zelten; gute u. schöne Ordnung; Bauer; Korporal pers.

رستق † rástaq If ة gut u. schön ordnen, einrichten, organisiren; e. Instrument stimmen; — 5 wohl geordnet sein; schön eingerichtet sein (Saal, Garten).

رساب * rásab Magerkeit der Hüften u. des Hintern (رَسَبَ فِ رَسَاك). [4] اذا قتل لحم عاجزة وفخذة — rusû pl u. رسب f. v. رسب ársab Einen

an Hüften u. Hintern abmagern machen.

رسوخ * rásah U, If rusûh fest gegründet od. eingesetzt sein, felsenfest stehen, solid sein (ثبَت); ر في العلم er ist fest im Wissen;

نَش مائه austrocknen (Teich); نصب in die Erde sickern (Regen); (نداه في الارض) — 2 fest gründen, solid einsetzen, befestigen; tief in's Gedächtnis eingraben; — 4 = 2; — 5 fest gegründet, eingesetzt, konsolidiert sein; vgl.

* رسو

رستاق = rusdâq رسداف.

رأسر * rásras If ة kräftig genug sein, um unter der Last aufzustehen K.

رأسع * rása' A, If ras' kranke und aneinander klebende Lider haben (Auge) od. solche Augen haben (M. الرجل ورسعت عينه اذا) (ففسدت اجفنه وانتصقت) ge-lockerte, schlaaffe Bänder haben (ففسد واسترخى) solche Glieder haben M.; dem Kind (Acc.) e. Amulet gegen den bösen Blick an Hand u. Fuß binden; — رسع b) A, If rása' krank sein (Auge, w. o.) od. solche Augen haben; — 2 krank sein (Auge); den Riemen spalten um e. andern einzuflechten, s. رساعة.

رأسع * rás'ā' f. v. رسع.

ارساغ * rusâ, rúsû pl arsağ u. ársuğ schmalste Stelle am Pferdefuß zwischen dem Köthengelenk und dem Hufe:

Fessel; Handgelenk; — rásag
Fußschwäche K.; — رَسَغ 2
rássag das Leben reichlich u. be-
quem machen (رَسَغ العيش انا)
رَسَع; die Rede wohl ordnen
(لَفَغ بَيْنَهُ); die Erde befeuchten
(رَسَى الارض).

*رَسَف * rásaf U u. I, If rasf, rasíf*
u. rasafân wie ein Gebundener
gehen (رَسَفَا وَرَسَفَانَا)
— (اَنَا مَشَى مَشَى الْمُقَيَّد
4 die K'e mit den Füßen anein-
ander gebunden treiben.

*رَسَل * rásal If rasl e. Boten oder*
Botschaft senden; — رَسَل b)
If rasl lang herabhängen (Haar
رَسَلَة); — If rasl u. رَسَالَة
risâle gemächlich einherschreiten
K., s. flg.; — 2 reich an Milch
sein (كَثُرَ رَسْلُهُمْ); reich-
lich Milch zu trinken geben, 2 Acc.
s. flg.; — 3 If مَرَسَلَة an Einen
schicken, bes. Botschaft, Briefe,
mit ihm korrespondiren, in brief-
lichem Verkehr stehen (über e. S.
رَسَلَة فِي الْقِرَاءَة; (ب. عَلَى فِي
er hilft ihm beim Lesen; —
4 fortschicken, entlassen (أَطْلَقَ);
schicken, senden, zusenden إلى;
Einen etwas senden heißen 2 Acc.;
رَسَلَهُ عَلَيْهِمْ er schickte ihn als
Herrn über sie; nachlässig betreiben
(أَهْمَلَ); e. Abhandlung verfassen,
s. رَسَالَة; — 5 gemächlich oder

nachlässig handeln, فِي الْقِرَاءَة S.:
langsam lesen; — 6 einander
Botschaft zusenden, mit einander
korrespondiren; — 10 sich gegen
E. freundlich u. wohlwollend er-
weisen; mit Einem ungenirt oder
vertraulich umgehen (أَنْبَسَطَ إِلَى
وَأَسْتَلَسَ); lang herabhängen
(Haar).

رَسَل rasl f. 8 gemächlich einher-
schreitend K.; herabhängend
(Haar); — risl u. رِسْلَة rísle,
rásle Gemächlichkeit, Langsamkeit,
Bequemlichkeit: عَلَى رَسْلِكَ nach
deiner B.; Gesetztheit; Milch des
trächtigen Thieres; rusl, rúsul pl
v. رَسِيل v. رَسْلَاء, rúsul u.
rúsul noch unverschleiertes Mäd-
chen; — rásal pl أَرْسَال arsál
Heerde K.; Schaar.

*رَسَمَ * rásam U, If rasm Zeichen*
od. Linien eingraben, einritzen,
Spuren eindrücken; zeichnen, bes.
Pläne zeichnen, Skizzen entwerfen;
schreiben, eintragen عَلَى (كَتَبَ);
رَسَمَ الْبُرْ den Getreidehaufen
markiren (s. رَسَمَ); vorschrei-
ben, behaften, auferlegen عَلَى u.
لِ; Einem e. Sold, Pension etc.
festsetzen عَلَى; e. Fest einsetzen;
رَسَمَ رَسَامَةً Einem Geistlichen
e. Weihe geben, ihn ordiniren; —
U, If rasim dem Boden Spuren
eindrücken (festschreitendes K.
رَسَمَتِ النَّدَقَةُ رَسِيمًا اَنَا أَثَرَتْ
— I, If rasim in e.
rascheren Schritt als نَمِيل gehen

K.; — U, If rasm die Spuren (des Hauses) verwischen, aber noch sichtbar lassen (Regen, Wind رسم الغيث الديار اذا عفاها; (وابقى اثرها لاصقا بالارض) in der Erde verborgen sein (غاب) (ففيها), d. i. gestorben sein (اولمكدن كذليه در); — 2 fest einzeichnen, eintragen; vorschreiben, befehlen على P.; — 4 das K. kräftig schreiten lassen, rascher als im نميل; — 5 die Spuren (des Hauses Acc.) wohl betrachten; den Ort untersuchen, um e. Haus zu bauen, e. Brunnen zu graben; — 8 e. Befehl erhalten, sich befehlen lassen, ارتسم الرسم dem Befehle gehorchen; e. Weihe empfangen (Priester).

رسم rasm gegrabener Brunnen; pl رسوم rusûm u. ارسم arsum Spur (bes. ds Hauses, dr Wände), Eindruck, Marke, Linie, Strich, Zug; Zeichnung, Plan, Skizze, Croquis; Bauplan, Grundrißs, Fundamentirung; Schrift der Münze; Vorschrift, Befehl, Edikt; Steuer, Taxe, Gebühr; Einsetzung eines Festes; pl رسومات rusûmât Prinzipien, Basis, Grundregeln, Constitution, Herkommen, Gewohnheiten, Ceremoniel, Gebühren, Steuern, Taxen, Briefporto.

رسمي rasmijj f. رسمية ijje vorschriftmäsig, normal, officiell, legitim, adv. رسمياً; Pensionär, Diener;

رسميات rasmijjât Vorschriften, Normen, Gebühren, Steuern, Taxen.

رسم rasan U u. I, If rasm mit e. Stricke binden, (u. 4) dm Pferde den Nasenstrick od. die Halfter anlegen (رسم الدابة اذا جعل) (لها رسنا); — 4 id.; s. flg.

ارسان arsan u. ارسم arsûn pl arsan Strick, Nasenstrick; Halfter; ارسان الارسان rauhe Bodenstrecken.

رسة rasse starker Baum, Mastbaum; — rüsse Hut, Mütze.

رسا rāsā U, If rasw u. rusuw fest gegründet stehen (Berg), unbeweglich sein wie ein Fels, fest auf den Füßen stehen

(ر الشىء رسوا ورسوا اذا ثبت) im Kampfe Stellung behaupten;

رسنت رسنت liegen (Schiff السفينة اذا وقفت على الانجر) ruhig, gesetzt u. würdevoll sein; e. Theil der Tradition erwähnen

رسا له رسوا من الحديث اذا (ن كر طرفا منه) If rasw Zwestigkeit beilegen, Friede stiften بين; — 3 mit Einem um die Wette schwimmen (سابكة); — 4 unbeweglich machen, befestigen, ارسى Gott hat die Berge festgegründet; ds Schiff vor Anker gehen lassen, Anker werfen; festgeankert, wohl befestigt sein.

رسوب rasûb durchbohrend (Schwert); Eichel des Penis; — rusûb Niederschlag, Bodensatz, Sediment;

ی rasûbijj mit Bodensatz (*Flüssigkeit*), *Präcipitat*.

رسوخ rusûh *Festigkeit, Beharrlichkeit; fester Stand; Solidität; Vollkommenheit im Wissen etc.*; رسوخية; rusûhijje id

رسول rasûl pl أرسل arsul, رسل rûsul, rusl u. رسلاء rûsalâ' *gesendet; Gesandter, Legat, Missionär, Apostel, Prophet*; رسولي rasûlijj *apostolisch*.

رسوم rasûm *Spuren eindruckend K.*; رسوم u. رسومات pl v. رسم.

رسوة ráswe pl رسي risan *Armband*.

رسي rásijj *fest, beharrlich, unerschütterlich; solid; mittlerer Zeltflock; s. vor*.

رسيس rasís *Vorspiel, Anfang, erste Symptome der Liebe, der Krankheit; Festes, Solides; klug, verständig; Gerücht*.

رسيغ rasig̃ *reichlich, bequem*.

رسييل rasil (m. u. f.) pl رسلاء rûsalâ', رسل rûsul u. أرسل arsul *geschickt, gesendet, Bote; Botschaft; der Sender; der zu dem gesendet wird; Anhänger, Helfer*.

رسيه rasim e. Gangart des K's, s. رسم.

رش rasś U, If rasś u. tarśās mit *Feuchtigkeit besprengen; Wasser, Blut, Thränen versprühen*; رش الماء والدم والدمع رشاً (وترشاشنا انا نفصه); *leicht regnen (Himmel بالرشش); schwach*

fließen (Blut etc.); bestreuen, übersäen; — 4 leicht regnen (Himmel); weit sein u. reichlich

ارشت الطعنة bluten (*Wunde*); (اذا اتسعت فتفرق دمها) *das Pferd schwitzen machen, es zum Laufe treiben; — 5 gesprengt od. besprengt, besprüht werden, على Ort*.

رش rasś pl رشاش risās *das Besprühen, Besprengen; leichter Regen, Thau*.

رشوة u. رشو s. * رشاً

رشاء risā' pl ارشبية arsije *Strick, Seil; Fruchtstiel; 3 v. رشو*.

رشاء rasā' A, If ras' *gebären (Gazelle ولدت); beschlafen (جامع)*.

رشاء ras' pl ارشاء arśā' *Gazellenjunges das der Mutter schon folgen kann*.

رشاح rasśāh *schwitzend; rinnend, sickernd (Gefäß)*.

رشاد rasād ds *Beschreiten ds graden Weges; der rechte Weg zum Heil; richtiges u. vernünftiges Handeln; Sieg, Triumph; Krösse, الماء*

Brunnenkresse, البرّ Meerrettig,

حب الرشاد Kressesamen; — رشاد rasāde *Gerechtigkeit, pl* رشاد rasād *Stein der die Hand füllt*.

رشاش rasās *das Besprengen, Besprühen, Tröpfeln, رشاش الدمع das Besprühtwerden mit Blut; Umhersprüzendes, Einh. رشاش ein sprützender Tropfen; — risās pl*

v. رش, raśś; — 3 raśśāše Sprengwedel, Gießkanne.

رشافة, raśāqe Geschicklichkeit, Feinheit; Schönheit u. Eleganz des Wuchses, der Taille.

* رشنة, raśāne Schmarotzerei

رشاة, raśāt pl رشي, raśan e. Pfl.

رشبة, rúšbe Kokosnu/sschale als Löffel.

رشح * raśah A, If raśh schwitzen, von Schweiß triefen (عرف); rin-
nen (Gefäß); durchsickern (Was-
ser); durchsehen, filtriren; We-
niges geben: لم يرشح له بشيء: er hat ihm gar Nichts gegeben
(قفر وافر); — 2 von Jugend auf wohl erziehen

u. heranbilden (رباه); E. wozu
drillen, abrichten (ي); das Kind
allmählig an ds Saugen gewöhnen,
es gut nähren; ds Vieh od. Ver-
mögen gut besorgen, verwalten;
das eben geborne Junge ablecken
(Gazelle); † E. verschnupftmachen,
ihm e. Schnupfen zuziehen; —
4 für tauglich halten; — 5 wohl
erzogen, herangebildet werden;
tauglich, geschickt sein (ي); schon
gehen können (Junges قوي على
المشي); durchsickern (Wasser);
† verschnupft sein; — 10 auf-
füttern (Vieh), erziehen; schon
groß sein (Pfl. يهي).

رشح, raśh u. 3 ds Schwitzen, Durch-
sickern, Filtriren; Ausscheidung,
Sekretion des Flüssigen, Schnu-
pfen; — raśah Schweiß.

رشد * raśad U, If ruśd u. raśād

den rechten Weg beschreiten, dn
graden Pfad wandeln, gut geleitet

sein, nicht irren (رشد رُشداً)

; (ورشد وُرشداً اذا اُعتدى

† schon volljährig, mündig sein;

— b) رشد A, If raśad = dem

vor.; — 4 E. den rechten Weg

führen, ihn vorm Irrthum be-

wahren (Gott ارشده لكذا والى

كذا); — 8 u. 10 den rechten

Weg wandeln, gut geleitet sein,

od. die rechte Leitung begehren,

zurechtgewiesen sein wollen.

رشد, ruśd ds Beschreiten ds rechten

Weges; das richtige u. vernünf-

tige Betragen mit Entschiedenheit

verbunden; سن الرشد Jahre dr

Mündigkeit, Vernunft; — raśad

der grade Weg; — 3 raśde, ríśde

gesetzliche Ehe: هو لرشدة ehe-

licher Sohn.

رُشدِيّ, rúśdijj f. رُشدِيّة, rúśdijj

vernünftig, richtig, korrekt; رشدية, ruśdijje

richtige Leitung; مكاتب

رشدية, höhere Realschulen.

رشرش * raśraś If 3 weich sein

(Knochen: رشرش raśraś u.

رشرش raśraś weicher Knochen,

trockenes aber weiches Brot); dm

Feinde gewachsen sein, ihn nicht

zu fürchten brauchen; † bespren-

gen, bespritzen.

رشف * raśaf U u. I, If raśf saugen,

einschlürfen (مَصّ) شفتيها;

er sog an ihren Lippen; — b)

رشف A, If raśaf u. — 2, 4, 5

u. 8 id. ; — 4 saugen od. schlürfen lassen.

رشق * rásaq U, If raśq Einen mit Pfeil, Stein, Projektil bewerfen (رشقه بالنبل اذا رماه به) ; — b) رشقة If رشاقة rásaqe von schönem Wuchse, eleganter Taille sein (كان رشيقا) ; geschickt und fein sein ; rasch u. geschickt besorgen ; — 3 E. mit Projektilen bewerfen ; mit Einem eine Reise machen (سايرو) ; — 4 nach einer Stelle werfen, schießen (رمى) ; dn Blick scharf auf etwas richten (ارشف اليه اذا حدد) ; den Hals strecken (النظر اليه) ; (Gazelle عنقها) (مدت عنقها).

رشق risq geschossener Pfeil, Projektil, dessen Flug ; Art od. Kunst zu schießen ; das Abschießen, Schuß ; — rásaq pl v. رشيق ; — rásiq von schönem Wuchse, eleganter Taille ; flink u. geschickt. رشك * riśk mit großem Barte.

رشم * rásam U, If raśm schreiben, an E. الى (كتب) ; vgl. رسم ; die Getreidehaufen mit dem Holzinstrumente روشم bezeichnen, überhaupt markiren, bezeichnen ; † dem Kinde die Nothtaufe geben ; † dem Pferd die Halfter anlegen, vgl. رسن b) ; — A, If rásam eines Andern Speise riechen u. danach lüstern werden (صار) ; — 2 schreiben ; — 4

markiren, bezeichnen ; Blätter treiben (Baum اوراق).

رشم raśm ds Bezeichnen, Markiren ; † Nothtaufe ; — rásam erster hervorspriessender Saatkeim ; schwarzer Gesichtsfleck dr Hyäne (رشماء rásmā' Hyäne) ; Regenspuren ; † 8 rásmo Maulkorb, Halfter.

رشن * rášan U, If raśn u. رشن ruśn schmarotzen (تنقل) ; den Kopf in den Topf stecken (Hund رالكلب في الاناء اذا ادخل راسه) ; راشانه If راشانة raśâne ungeladen zum Male kommen, schmarotzen.

رشن raśn, rášan Flußmündung.

رشة ráśse dünner Wasserstrahl ; feiner Regen ; Weniges ; e. Regengufs.

رشا * ráśā U, If raśw Einem e. Geschenk geben um ihn zu gewinnen, ihn bestechen (رشوا) ; (اذا اعطاه الرشوة) ; gegen Einen gütig sein u. ihm beistehen (حاباه) ; J's Ungunst durch e. Gabe abzuwenden suchen (ارشاه اذا) ; (صانع) ; — 5 sich zur Blutsühne verbinden (ارشى القوم في دمه) ; (اذا اشتتركوا) ; — 8 e. Geschenk annehmen, sich bestechen lassen ; — 10 e. Geschenk, Bestechungsgabe verlangen.

رشي ráśwe, riśwe, rúśwe pl رشوات ráśwāt, rúśan, rúśan u. رشوات ráśwāt Geschenk, Bestechungsgabe, Schmiergeld ; Dünger.

رشى s. vor. pl u. رشاة pl.

رشيح rasih Schweifs, Transpiration, Ausschwitzung.

رشيد rasid der den rechten Weg führt; recht geleitet, gut geführt; das Richtige treffend, weise; ö raside Rosette in Aeg.

رشيدية rasidijje e. Art Nudeln.

رشيف rasif das Saugen * رشف.

رشيق rasiq f. ö pl رشق rásaq von schönem Wuchs, eleganter Taille; schnellschießend (Bogen).

رَص * raßß U, If raßß eine S. der anderen anpassen und beide verbinden (durch Mörtel, Leim, Verklammerung etc. انأ الشىء).

رَص (الزق بعضه ببعض وضم)

رَص den Bau fest jüngen; schön in Ordnung stellen (z. B. Teller, od. das Huhn seine Eier mit dm Schnabel); drücken, pressen u. zugleich schlagen; † Einem (Acc.) e. Tracht Prügel geben; — 2 = 1; verbleien, mit Bleiglasur bedecken, s. رصاص; — 6 in feste Ordnung gefügt u. aufgestellt sein (Menschen).

رصاص rasßā f. v. ارص aráßß.

رصاص rasßād Beobachter, Wächter; Astronom, Mathematiker; Zoll-einnehmer; Warte, Observatorium; — rußßād pl v. ارصد; — rißād pl v. رصدة.

ر قلعى rasßāß Blei; Zinn; ر قلعى r. qál'ijj Zinn; — rasßāß der verbleit; — ö rasßāße e. Bleikugel; rasßāße Geizhals, Rinnsteine.

رصاص rasßā Beischlaf; — rasßā' der den Beischlaf häufig übt.

رصاص rißāg Spannseil des Pferdes.

رصاص rißāf pl v. رصفة u. رصيف; — ö rasßāfe Festigkeit; rußāfe = رصفة.

رصاصه rasßāne Festigkeit, Gesetztheit, ernste Würde, If رصن *.

رصاصه rasßā'ic pl v. رصيعة.

رصاص * ráßab Zwischenraum zwischen den Wurzeln des Zeige- u. des Mittelfingers.

رصاص f. v. رصحاء * رصح = رصح. ارصح.

رصاص ráßah U, If رصوخ rußûh fest, beharrlich sein = رصح *.

رصد * ráßad U, If raßd u. ráßad aufmerksam beobachten, überwachen (den Weg, Gestirne رصده).

(رَصْدًا وِرَصْدًا انا رقبه); Einem auflauern Acc.; sich in Hinterhalt legen, um die Beute zu er-

haschen رَصْد (Löwe); — Pass. رَصِد von e. Regengusse benetzt werden (Erde); — 4 e. S. bereit machen,

für E. رَصِد (اعدت); Einem Gutes od. Böses vergelten رَصِدت له.

— (خيرا او شرا انا كافاته); 5 aufmerksam beobachten, überwachen, die Augen scharf auf e. S. richten; — 8 = 5.

رصد ráßd, ráßad aufmerksame Beobachtung; Beaufsichtigung; Wache; رصد بيت الرصد Sternwarte; ds Auflauern; — raßd Rest der Rechnung; — ráßad u. rißd pl ارصاد arßād Beobachter, Aufpas-

ser, Wachen, Trabanten; — rúßad
pl v. راصد.
رصدۃ ráðde pl رصدا ríðad e. Regen-
gufs; — rúðde Löwengrube; Ring
in dem das Schwert am Gürtel
hängt.
مرضص ráðrað If ö das Gebäude
fest fügen (vgl. رص *); befestigen,
konsolidiren (أحكم); fest stehen
في (ثبتت); die Flinte mit einer
Kugel laden s. رصاصة.
رصح ráðsa A, If raðc mit der
Hand schlagen (رصعة أنا ضربة); zwischen zwei Steinen zer-
malmen (دقة بين حجرتين);
stechen, tief verwunden (طعن);
tief eindringen machen (دن Speer
ر السنان في المطعون أنا غيبه
فيه); If رصاع raðâ beschlafen
(جامع); If رصوء ruðû verweilen,
bleiben (أقام); — ب رصع
A, If ráðsa magere Hüften haben
(vgl. رصح * u. رصح); anhaften
ر بالطيب (لرق به Parfüm ب
عيف); — 2 e. S. mit der andern
zusammensetzen (رصة به أنا)
رصة به; mit kostbaren Steinen
besetzen, mit Gold auslegen (Kleid,
Waffe, Ring مَرَّعَ بالجواهر أي
مَحَلَّى بها); verschönern, ver-
ziern; anordnen, verfugen (قدرة);
— 5 mit kostbaren Steinen oder
Gold ausgelegt, mit Marmor be-
legt, geschmückt, verziert sein.

ارصع ráð'a' f. v. رصع.
رصح ruðg = رصح rusg *.
رصف ráðaf U, If raðf Steine
neben od. gegen einander ordnen
(z. B. für e. Rinnsal ر الحجارة
في مسيل الماء أنا ضم بعضها
إلى بعض); e. Steinpflaster legen;
die Füße beim Gebet schließen;
die Pfeilspitze mit e. Sehne be-
festigen (ر السهم أنا شد على)
رعة; sich geziemen, passen
— (لا يرصف بك أي لا يليق)
رصف ráðafe festge-
fügt, solid sein (أحكم); —
in تراصف القوم في الصف 6
Reih u. Glied gestellt sein.
رصف raðf, ráðaf Einh. ö neben u.
gegen einander geschichtete Steine
für e. Rinnsal; Steinpflaster; ö
رصف raðaf pl رصاف ríðaf Sehne zur
Befestigung der Pfeilspitze; —
رصف ráðfa' eng im Becken (Frau).
ارتصاف irtáfaq = 8 — * رصف
التصاف.
رصم ráðam U, If raðm in einen
engen Bergpafs kommen (ر ف أنا)
(دخل في الشعب الضيق).
رصن ráðan U, If raðn vollenden,
beenden (أكمل); schmähern, mit
Vorwürfen überhäufen (رصنه)
رصن b); (بلسانه أنا شتمه
If رصانة raðâne fest, solid ein-
gerichtet sein (استحكم);
festen Sinnes sein; — 2 sich in
einer S. sicheres Wissen ver-

schaffen, sie bewältigen (الشىء) رمن
(مَعْرِفَةً اِذَا غلبه), urspr. رمن
er hat mich dessen
versichert; — 4 befestigen, kon-
solidiren (احكم).

راڤن raßn Vollendung, Abschlufs.

راڤڤه raßße Hautverhärtung, Schwieler;
— rißße Schleier.

راڤا raßā U, If raßw be-
festigen, e. S. ordentlich u. solid
machen (اتقنه); —
4 am Orte haften (لا ب لومة
(يبرح).

راڤيد raßid im Hinterhalt liegend
(Löwe etc.); Beobachter.

راڤيڤ raßiṣ über einander geschichtet
(Eier, Teller); Schleier der nur
die Augen frei läßt.

راڤاي raßâi' ver-
zierter Buckel im Gürtel, am Zügel
etc.; Schwertring; gestofsener
Waizen mit Butter gekocht.

راڤيف raßif gut u. solid gearbeitet
od. durchgeführt; bestimmt, fest
(Antwort); gepflasterte Strafse,
Chaussée; † felsiger Ort; pl
رڤاڤ Sehne des Pferdes.

راڤين raßin fest, solid, befestigt;
festen Sinnes, gesetzt u. würde-
voll; krank, Schmerzen leidend:
رڤين البڤوف mit Bauchgrim-
men; wohlwollend, günstig ب.

رڤا radd U, If radd in grobe
Stücke zerbrechen, zerstoßen (دق)
(وجرشه); E. quetschen, ihm eine
Quetschung, e. Kontusion beibrin-

gen; — 2 stark zerstoßen, heftig
quetschen; — 5 zerbrochen, zer-
stoßen, gequetscht werden.

رڤا radd entkernte Datteln in Milch
aufgelöst; u. 8 Quetschung.

رڤاء ridâ' Einwilligung, Genehmi-
gung, Erlaubnis; Wohlgefallen,
Gunst; Ergebenheit; عن رڤاء
mit seiner Einwilligung, على رڤاء
auf seinen Wunsch; رڤاء frei-
willig, gern; 8. رڤاي ridan; If
3 v. رڤي *.

رڤاڤ rudâb Speichel im Mund, 8.
رڤب; Körnchen; Thautropfen.

رڤاڤ rudâd abgebrochenes gr. Stück;
grobes Bruchstück.

رڤاع ridâ', rad. ds Saugen 3 رڤع *;
— raddâ' Säugling; Geizhals; —
ruddâ' pl v. رڤع; — 8 radâ'e
Geiz, Schmutz; Südwestwind; u.
ridâ'e ds Saugen: الرڤاعة
Milchbruder.

رڤاة rudât pl v. رڤاي.

رڤاي radâ'i' pl v. رڤاع.

رڤاڤ radâb U, If radb (u. 5)
den Speichel dr Geliebten saugen

(ار الرجل ريف المرأة اذا رشفه);

heftig strömen (Regen وهطل);

= رڤص (Schaf, Löwe); — 5 s. 1.

رڤا radâh A, If radh zerschlagen,

zerbrechen (Steine, Kerne, Nüsse

(ار الحصى والنوى اذا كسره

s. flg.; — 5 zerbrochen werden;

— 8 sich entschuldigen من

(اعتذر).

رڤخ radâh A u. I, If radh zer-

schlagen, zerschmettern (Kerne,

Steine, den Kopf كسر s. vor.;

mit großer Kraft auf die Erde werfen (ر به الارض اذا جلدته); mit Steinen werfen; e. geringes Geschenk geben (ل (Reicher (اعطاه غير كثير); † sich Einem unterwerfen, ihm gehorchen (ل).

رضد * rádad U, If radd über einander schichten (رثد).

رضرض * rádrad If ʔ in grobe Stücke zerschlagen, zerstoßen; † quetschen, e. Kontusion beibringen; — 2 zerschlagen werden; † gequetscht werden; vgl. رض *.

رضرض rádrad, رضراض radrad Kies.

رضع * rádiʔ A, u. رَضَعَ I, If radʔ, rádaʔ, rádiʔ, radáʔ, ridáʔ, radáʔe u. ridáʔe saugen, trinken (Kind

an der Mutter رَضَعَ الصبِيَّ أُمَّهُ رَضَعَهَا رَضَعًا وَرَضَعًا وَرَضَاعَةً وَرَضَعًا [2. 4] اذا امتنص (ثديها); Milch etc. erbitten, er-

betteln; — b) رَضَعَ A gemein,

geizig, unedel sein (رَضَعَ ف وَرَضَعَ)

— c) (رَضَاعَةٌ [3. 5] اذا لَوَّمَ

رضع If radáʔe id.; — 2 u. 4 das Kind säugen; — 8 saugen;

Meinungen, Lehren mit dr Muttermilch einsaugen; — 10 e. Amme suchen (Mutter); e. trinkenden Säugling suchen.

رضع radʔ das Saugen an dr Mutterbrust; — rádiʔ woran gesaugt wird; pl رَضِعَ rúduʔ Säugling; — rúddaʔ pl v. راضع u. رضيع;

— رَضَعَان pl v. رَضَعَاء u. رَضِيع.

رضف * rádaf I, If radf mit heißen Steinen Fleisch rösten, Milch wärmen od. kochen, od. E. kauterisiren (كواه بالرضفة); scheißen (ر يسلكه اذا رمى); ds Kissen zusammenlegen (ر الوسادة اذا) (ثناها).

رضف radf u. ʔ im Feuer erhitzter Stein zum Kochen, Rösten etc. s. vor.; Unglück; ʔ rádf, rádaf pl رَضِفَ radf, rádaf die kleinen Knochen des Pferdes zwischen Kniekehle u. Kniescheibe.

رضك * — 4 اردك árdak die Augen bald öffnen bald schließen (غمضهما وفتحهما).

رضم * rádam I, If radm langsam u. schwer gehen, trippeln (Greis, Lastthier اذا ثقل ر الشيخ اذا ثقل ر الشيوخ); den Boden aufackern, furchen (اثارها بالزرع); stets im Hause hocken (سقط لا يبرح) في راضم (رضم) auf den Boden werfen (رضم) (به الارض اذا ضربها به); sich zu Boden werfen; Steine über einander schichten, bauen, od. mit

Steinen pflastern (بنى دارة بالرضم) والرضام أى بالصخور العظام

— (يرضم بعضها على بعض If radamân kurze Schritte machen

(ر ف رَضَمَانَا اذا تقارب العدو).

رضم radm, rádam Einh. ʔ großer Baustein; — رضام ridám id.

رضوا * ráda U, If radw Jʔ Unlust überwinden, ihn zufrieden

stellen; — *b*) رَضِيَ *A*, If ridan, rīdan, ridwān, rudwān u. mardāt zufrieden sein, sich zufrieden geben, *عن*, *على*, *ان* *S.* *ب* u. *ب* *في* *S.*

رضى عنه وعليه رضا ورضوانا (ومرضاة ضد سخط); sich zufrieden erklären, einwilligen, *Acc.*,

رَضِيَ الله عنه *S.*; *في* *od.* *ب*

möge Gott ihn zu Gnaden annehmen; — 3 *If* مرضاة u. رضا Einen zufrieden zu stellen suchen; begütigen, mit dm Feinde zu versöhnen suchen; mehr als der Andere zu gefallen suchen; —

4 *E.* zufrieden stellen, indem man gibt was er verlangt, oder thut was er will, *من* *od.* *عن* *S.*; *E.* zur Einwilligung bewegen; —

5 *E.* zufrieden zu stellen, ihm zu gefallen suchen; — 6 mit einander zufrieden sein; sich mit einander aussöhnen; sich gütlich vertragen; تراضوه بينهم etwas untereinander vereinbaren; —

8 ارتضاه *mit E.* zufrieden sein, *e. S.* annehmbar *od.* gut finden; billigen; sich in *e. S.* gefallen; *E.* gern in seinen Dienst *od.* in die Gesellschaft aufnehmen, ihn für seinen Mann halten (ارتضاه لصاحبته وخدمته اذا اختاره (ورأه أهلاً) — 10 = 5; *E.* bitten da/s er sich mit *e. S.* (عن) zufrieden gebe *od.* einwillige.

رضوان ridwān, rud. Einwilligung,

Billigung, Wohlgefallen, Gunst, Segen; Paradies, der Paradiesesengel; *s. vor. u.* رضى ridan.

* رضو *s.* * رضى

رضى rádī *pl* رضون radūn zufrieden gestellt, einwilligend; — rádijj *pl* أرضياء arđijā' *id.*; angenehm, wünschenswerth.

رضوان ridan, rīda *Du.*

رضيان Einwilligung, Billigung,

Wohlgefallen, Gunst, *s.* رضا.

رضيح radih zerschlagen (Kern).

رضيد radid aufgeschichtet (Waaren).

رضيخ radid grob zerstoßen.

رضيع radi' *pl* رضاع ruddā' (*u.* ridā'

Z.) رضع radā'i', rúdda',

رضعاء rúda'a' *u.* رضعان ruda'an

Säugling an der Mutterbrust;

Milchbruder.

رضيم radim fest aus Stein gebaut.

ارط aratt *If* — 4 * رط

dumm sein (حمق); schreien, lärmern (Menge); sich nicht vom

ارط في مقعدة Flecke rühren

(اذا التجم لم يبرح).

* رطو *s.* * رطا

رطا ráta' *A*, *If* rat' beschlafen

رسلحه اذا (جامع); scheißen

(رامى به); unzufrieden machen;

رطا ráta' *Dumm-*

heit, Tollheit (حمق); — 4 mann-

bar werden (بلغت ان تجامع);

— 10 dumm, toll werden (صار رطماً).
 رطاء ritā' pl v. رطى; — rāt'ā' f. pl رطاءات rat'a'āt dumm (Weib).
 رطابة ratābe Frische u. Zartheit.
 رطابات rutāzāt Fabeln, Märchen.
 رطاط ritāt u. رطاط pl v. رطيط.
 رطانة ratāne fremde, barbarische Sprache, If رطن *.
 رطب rātab U, (If ratābe) reif, aber noch frisch u. saftig sein (Dattel البُسْر ورطب).
 رطب (رطابة انا صار رطباً) — If ratb u. رطوب rutūb Einen mit frischen Datteln speisen; das Thier mit frischem Grünfutter füttern; — b) رطب rātib frisch, saftig, feucht u. zart sein (رطب الشىء ورطب رطوبة ورطابة انا ندى وهو خلاف اليابس).
 — b) رطب If ratābe u. rutūbe id.; — 2 befeuchten, benetzen; E. mit frischen Datteln speisen; — 4 eben reifgeworden, frisch u. saftig sein (Dattel), od. solche Datteln tragen P.; — 5 befeuchtet, benetzt werden; feucht werden.
 رطب ratb, rātib f. 3 feucht; frisch u. zart; schmiegsam von Charakter; لَوْلُو رَطْبٌ wasserreiche, glänzende Perle; rūtb, rūtub u. 3 frisches Gras u. Laub, Feuchtigkeith; — rūtab Einh. رطبة rutābo رطب pl ارطاب artāb u. رطب ritāb reife, aber frische u. saftige Dattel; — رطب rātbe pl رطبة

ritāb frisches Grünfutter, bes. Klee; zartes Mädchen.
 رطراط * ratrāt Wasser, das die K'e im Troge lassen.
 رطز * rāz schwach (ضعيف); fade (Vers), dünn (Haar); — † U, If ratz mit den Füßen zappeln, strampeln; lustige Sprünge machen; springen; — رطزات ratāzāt alberne Märchen.
 رطس rātas I, If rats mit der inneren Handfläche schlagen (ضربه بباطن كفه).
 رطع * rāta' A, If rat' beschlafen (جامع).
 رطل rātal U, If ratl laufen (عدا); رازة ليعرف mit der Hand wägen (وزنه) s. flg.; — 2 ds Haar durch Salbe geschmeidig machen (لينه) (بالدهن); nach Pfunden abwägen s. flg.; — 5 nur mit Mühe gehen (Esel); gliederschwach, weich sein.
 ارطال ratl, ritl (vulg. rotl) pl artāl Pfund (Syr. u. Aeg. = 12 Unzen od. Uqijje = 144 Drachmen od. Dirhem = $\frac{1}{2}$ منّا = 1 Pfd. 2 Unzen $5\frac{3}{4}$ —8 Quentchen engl. Apothekergewicht oder 1 Pfd. 29 Loth gewöhnlich; in Aleppo $5\frac{5}{8}$, in Bagdād $4\frac{1}{2}$ Wiener Pfd., in Jemen u. Irāk = $\frac{1}{2}$ مدّ, im Higāz $1\frac{1}{3}$ رطل = 1 مدّ); e. Weinmaß = $\frac{1}{2}$ من mann; — ratl, rātīl zart; schwach in den Gliedern.
 رطم * rātam U, If ratm Einen in den Koth werfen, E. in Unange-

nehmes verwickeln (اذا رطمه
(أوحله في أمر لا يخرج منه
scheißen (أنا رمتي)
— 5 die Exkremente zurückhalten
(حبسه); — 8 in den Koth ge-
worfen werden; unlöslich ver-
wickelt sein S., على P.

رطمة rútmō schwere Verwicklung.
رطن * rātan U, If ratāne, rit. mit
Einem in fremder Sprache, nicht
arabisch reden (له رطانة)
رطن (إذا تكلم بالعجمية
E. murmeln; — 3 id. Acc. J.;
mit E. unverständlich reden od.
ihn anbrummen; — 6 so unter
einander reden.

رطو * rātā U, If ratw be-
schlafen (جامع).

رطوبة rutūbe pl ات Feuchtigkeit,
Frische; Zartheit.

* رطو = رطى

رطى pl ية f. rātijj, rāti' f.
ritā' dumm, fad.

رطيب ratib feucht, zart u. frisch;
schmiegsam; pl رطاب ritāb reif
u. saftig (Dattel).

رطيط ratit pl رطاط ritāt u.
ratā'it Geschrei, Aufruhr;
Tollheit; toll, verrückt.

رطينا rutāinā unverständ-
liche od. barbarische Rede, Ge-
brumme.

رع * ra U, If ra sich legen, ruhen

رعت الريح رعا إذا (Wind
سكنت).

رعا ri'ā' pl v. راعي Hirte.

رعب ru'āb Geschrei des Straußes.

رعبولة v. رعايل; رعبوب v. رعايب
ra'ād laut donnernd (Wolke);
der Torpedofisch.

رعاس ra'ās zitternd (Speer).

رعاع * ra'ā' schlechtes junges Volk;
Gesindel; ٥ Straußweibchen.

رعاف ru'āf Blüten aus der Nase;
Blutsturz; ى ru'āfijj freigebig.

رعال ru'āl Rotz; ri'āl s. رعة pl.

رعاة ra'āle Dummheit, Narrheit.

رعام ra'ām Gesichtsschärfe; ru'ām
pl أرعة ar'ime Rotz kranker
Schafe; s. رعر *

رعاة ru'āt pl v. راعي.

رعايا ra'ājā pl v. رعية Unterthanen.

رعاية ri'āje Schutz, Hut, Bewachung
der Heerde; aufmerksame, rück-

sichtsvolle Behandlung : رعاية
aus Rücksicht; Güte, Nachsicht,
Gunst; s. رعى *; † Hautjucken,
Krebs, Gangrän.

رعب * rá'ab A, If ra'b Einen er-
schrecken, in Furcht setzen
(خوفه); drohen, bedrohen; das
Bassin füllen (ملاه); abschneiden
(den Buckel des K's قطع); If

رعبت ru'b laut girren (Taube
رعبت الحمامة إذا رفعت
هديلها); If ru'b erschrecken,
sich fürchten (فزع); — 2 If
in Schrecken setzen, bedrohen; — 4 = 2; —
8 erschrecken, sich fürchten.

رعب ru'b Schreck, Furcht; pl رعبة
ri'abe Loch in das die Speer- od.

Pfeilspitze gesteckt wird.

رعبل * rá'bal If ٥ zerschneiden

(Fleisch قطعہ); zerreißen (das Kleid همزقہ); zerbrechen; e. dumme Frau heirathen (رف ادا تزوج): (برعناء):

عبل, rá'bal in Fetzen gekleidet,
dumm (Frau); — ڦ رí'bale pl
عابيل, ra'ábīl id.; zerrissen (Kleid).

رعايب ra'ābīb ru'būb pl رعبوب
sehr schreckhaft, schwach; u. ö

u. ربيب, ri'bîb großes u. zartes
Mädchen; Stück des Kameelbuckels.

ru'abîl رعا بيل ra'abîl
zerrissenes Kleid, s. عبل u. 8.

رعث * rá'at. *A, If ra't E. beißen*
u. e. wenig Fleisch mitnehmen

رَعَتْنَهُ الْحَيَّةُ (انَا) (Schlange
(قرمته وناالت منه قليلا
am Halse herabhängenden Fleisch-
zipfel an der Spitze weiß haben

); (أبيضاض اطراف زَمَتِي العنتر)
— b) رعث A, *If rá'at id. (Ziege);*

— 5 *Ohrrschmuck tragen* (*Frau*
تَقَرَّطُ); — 8 *id.*

رعت, ra't, rá'at u. ǝ *Wollenquaste an
der Sänfte*; ǝ pl رعات ri'ât *Ohr-
gehäng*; pl رعاتات ra'atât *Fleisch-
bart des Hahns, des Schafes.*

رجع * ra'ag' A, *If ra'g bewegen, in Unruhe versetzen (اقلق); Einen reich machen (Gott جعله موسراً); ununterbrochen leuchten (Blitz رجع — b) رجع A, *If**

rá'ag sehr zahlreich sein (Heerde, Kinder كثر); — 4 beunruhigen; reich werden (صدار موسراً); — — 8 bewegt, beunruhigt werden.

25, * rá'ad A u. U, *If ra'd donnern*

(Himmel, Wolke انا السحاب); E. mit Schreck erfüllen, drohen, bedrohen, gegen ihn los-

donnern علی P. (نهاده); sich
in glänzendem Schmucke zeigen
(Frau و برفت ای تزینت);
— 4 donnern; drohen, bedrohen
علی; vom Donner getroffen wer-

den (اصدا به, ١٤); Pass. اُرْعِدُ
von Schreck ergriffen werden,

zittern : اُرْعَدَتْ فَرَائِصُهُ seine
Halsmuskeln zittern; — 8 von
Schreck ergriffen zittern, in heftiger
Aufregung sein.

رعد, ra'd pl رعود, ru'ûd Donner,
 Donnerschlag; رعد, زات Krieg.

ῥάδε, ρίδε e. *Zittern, Schreck.*

را'اديد ra'ādīd pl ريديد ri'dīd عديدي
sehr schreckhaft; † Dummkopf.

$$\text{راع} \text{ ra}^{\text{c}} \text{ rā}^{\text{c}} = \text{عراع} \text{ rá}^{\text{c}} \text{ ra}^{\text{c}}.$$

رعرع * rá'ra' If 8 wohl gedeihen u.
wachsen lassen (Gott das Kind
الابنة); e. Pferd trainiren; schim-
mernd hin u. herwogen (Wasser);
— 2 wohl gedeihen u. wachsen

(Knabe و نَشَأَ); wackeln,
sich bewegen (Zahn فَلَاقَتَ).
(و تَحَكَّكَتَ).

رع رع *rá'ra', rú'ru' u. راع ra'râ'*
pl راع ra'âri' hochgewachsener,
schöner Jüngling.

عز * rá'az U, If ra'z beschlafen
(جامع); — 3 in sich zusammenge-
zogen sein (انقبض).

رأس * ra'as A, If ra's zittern
(ارتعش وانفص); langsam ein-
herschreiten (ضعيفا من)

(أعياء) *If ra'asân zittern* (Haupt des Greises رَعَسَانَا رَعَسَانَا الكبير (أى يتحرك من الكبير).
ra'as A, If ra's zittern, beben (أخذته الرعدة) *b)* رَعَش *A, If ra'as id. ; — 4 zittern machen ; — 8 = 1.*
rá'as ds Zittern, Beben ; Konvulsionen ; — rá'ís zitternd, furchtsam ; رَعَشِيش ri'si's id. ;
rá'san id. ; schnell ; — رَعَشَن rá'sā' schnell f. (Kn, Strauß) ; — رَعَشَة rá'se, rí'se e. Zitteranfall, Konvulsion, starke Aufregung.
rá'aß A, If ra'ß bewegen, schütteln, erschüttern, ziehen, رَعَص
نفضته هزته وجذبته) schleppen (وحرركه 4 = 1 ; — 5 u. 8 sich winden, drehen (Schlange, Seil النوى) ; geschüttelt werden (Baum) ; — 8 stark zittern (Lanze اشتد اهتزازة) ; steigen (Preis علا).
rá'az A, If ra'z den Pfeil od. Speer mit der Oeffnung رَعَض
versehen, od. ihn an dieser Stelle brechen ; — b) رَعَض A, If rá'az hier zerbrechen (Pfeil), s. flg.
ru'z pl ارعظ ar'áz Loch im Pfeil od. Speerholz, in das die Eisenspitze gefügt wird.
rá'af A, u. U, If ra'f u. ru'áf aus der Nase fließen (Blut رَعَفَ الرجل ورَعَفَ ورَعَفَ على
المجاهول ورَعَفَ رَعَفًا ورَعَفًا

[4. 5. 3. 1.] *أنا خرج من أنفه*
bluten (Nase) ; — U u. A, If ra'f im Laufe vorankommen
رَعَفَ به الباب (سبِق) ; (دخل) ; — er ist hereingetreten
A, If rá'af aus der Nase fließen, od. überh. fließen
رَعَفَ id. ; — (سَال) ; — c) رَعَفَ id. ; —
Pass. رَعِفَ id. ; — 4 Einen zur Eile treiben (اعجله) ; füllen (Schlauch مَلأه) ; — 5 aus der Nase bluten ; — 8 heranschreiten, vorgehen (م. نَقَدَم) ; — 10 id. (Pferd).
rá'aq A, If ra'q u. رَعِيقَ
كولرن (Bauch ds Pferdes صوت).
rá'al A, If ra'l mit dem Speere durchbohren (طعننا طعنه شديدا) ; E. mit dem Schwerte hauen (نفكه به) ; — b) رَعِل
A, If rá'al dumm, halblöd sein (حمق) ; — 2 dem K. od. Schafe (Acc.) das Ohr einschneiden ; — 4 = 1 ; — 10 hintereinander gehen (Thiere) ; voranschreiten im Zuge ; s. flg.
ra'l herabhängender Theil des eingeschnittenen Ohres ; — s. vor. ; — ارعل rá'lā' f. v. ارعل
ar'al, ri'al, rá'le pl رعل رعل ar'âl u. اراعيل ar'âl Heerde, Trupp, Schaar (20—25), od. die Vordersten dr Schaar ; viele Diener, Hausleute ; Palme ; أبو رعلة abû ri'le Wolf.
rá'am A, If ru'am رُعَام

sehr mager sein u. an dünnem

Nasenflufs leiden (اشتدّ اشنتدّ

U, If ra'm beobachten (dn Sonnenuntergang غيبوبنتها); betrachten, beobachten, behüten (رقبه ورعاه);

— b) رعم If ra'ame w. o. (Schaf).

رعم ri'm Fett, رعم أم Hyäne.

رعم * ra'an U, If ra'n schlaff, weich, feige sein; dumm sein, groß aber dumm sein (كان ارعن);

— b) رعن A, If ra'an, u. — c)

رعم If رعونة ru'üne id.

رعون ra'n pl رعان ri'an u. ru'un Bergvorsprung, Vorgebirge;

Gebirge (schwieriges); — ra'an Erschlaffung; — ru'un pl Mädchen.

رعناء ra'nā' weich, zart, (Mädchen, Knospe); Basra; f. v. ارعن (s. d.).

رعة ri'e Enthaltung vom Ungesetzlichen; Schlachtopfer (ورع * u. flg.).

(رعو) ra'ā U, If ra'w, ri'w, ru'w, ra'we, ri'we, ru'we, ra'wan, ri'wan, ru'wan, ru'ja den Irrthum, die Sünde erkennen u. davon ablassen, sich des Unerlaubten enthalten (يقبال فلان).

حَسَنُ الرِّعْوِ وَالرِّعْوَةِ وَالرِّعْوَى

وَالرِّعْيَا اِى النِّزْوَعِ عَنِ الْجَهْلِ

أَرَعَوَى — (وحسن الرجوع عنه

ir'āwa If ارعواء ir'iwā' id. (ارعوى عن جهله).

راعوس ra'ūs zitternd.

راعولijj rá'walijj schlecht gebraten.

رعونة ru'üne Schlafheit, Weichheit;

Feigheit; Dummheit رعن * رعونة

راعوى rá'we, ri'we, ru'we u. رعو

rá'wan, ri'., ru'wan ds Achthaben

auf sich selbst zur Vermeidung

der Sünde, des Irrthums; das

Ablassen, Umkehr, s. رعو *.

رعى * rá'a A, If ra'j, már'an u.

ri'aje das Gras abweiden (Vieh

رَعَتِ الْمَاشِيَةَ الرَّعَى رَعِيًّا وَرِعَايَةً)

; frei zur Weide gehen; das Vieh weiden

(Hirte); das Vieh das Gras ab-

weiden lassen, 2 Acc. (أسرحها);

die Heerde bewachen, ds Hirten-

amt führen, Hirte sein; If ri'aje

das Volk, seine Unterthanen gut

regieren; überhaupt hüten, in

Obacht nehmen, besorgen, verwalten

(حفظ); نرعى (Gott);

حَقَّقْ wir werden dein Recht

wahren, vertheidigen; If ra'j den

Untergang dr Gestirne beobachten

ر النجوم اذا راقبها وانتظر)

; Anstand u. Rücksichten

beobachten; — 3 If مراعاة mit

e. andern Thiere (Acc.) weiden

(Thier); die untergehenden Ge-

stirne beobachten; den Gang der

Dinge beobachten; wohlwollende

Blicke auf E. werfen, freund-

liche Rücksicht auf ihn nehmen;

hüten, besorgen, verwalten; † Ju-

cken auf der Haut verursachen;

— 4 auf die Weide führen, wei-

den lassen; viel Grünfutter haben

(كثرت رعيها Erde); Einen aus Mit-

leid schonen, ihn am Leben lassen
(إبْقَيْتَ عَلَيْهِ وَتَرَحُّمْتَهُ) عَلَى;
أَرْعَاهُ Einem sein Ohr lei-
hen, auf ihn hören, auf etwas
hören: أَرْعِنِي سَمْعَكَ höre
auf mich! — 5 auf die Weide
gehen, weiden, abweiden; — 8 =
5; — 10 E. bitten, dafs er etwas
in Obacht nehme u. schütze, 2 Acc.;
um Erlaubnis zum Weiden bitten.

رَعَى ra'j das Weiden; رَعَاهُ
Valeriana; — رِئْءٍ pl ar'a'
Grünfutter, Weide; — رَأْيْجٍ ge-
weidet; bewacht, behütet.

رَعِيَا rū'ja Obhut, Sorge u. deren
Gegenstand; = رَعْوَى u. رَعْوَة;
vgl. رَعُو *.

رَاعَى rū'jān pl v. رَاعَى
ra'ib erschreckt; fettträufend.
رُعِيدَاءُ rū'áidā' Abfälle.

*رَعَفَ ra'iq Kollern im Bauch
رِئْجَةٍ ri'je das Weiden, Grasfressen
des Viehs.

رَعَايَا ra'ájā weidende
Heerde; Unterthanen, Unterthan;
Pfarrsprengel.

*رَعُو s. رَعَا *
رُعَاةٍ rū'gā' Geschrei; Gebrüll K.;
رَأْغَاةٍ rá'gā' e. Vogel; s. رَعُو *.

رَعَامٍ ra'gām Sand u. Staub, bes.
in der Nase des Viehes klebend;
weicher Boden; — رُعَامٍ Rotz *.

رُعَاوَةٌ rū'gāwe, ri. Schaum, Crème.
رَغَبٍ rá'ib A. If ra'gb, ru'gb u.

rá'gbe begehren, Neigung ver-
spüren, wünschen, wollen, فى od.
Acc. od. الى S. رَفِيهَ رَغْبًا وَرَغْبًا

(وَرَغْبَةً اِذَا ارَادَهُ
nicht begehren, nicht wollen, عن S. لم
sich selbst zog er jenem vor, er dünkte
sich besser; — If rá'gab, rú'gbe,
rá'gbe, rá'gba, rú'gba, ragbā',
ra'gabān, ra'gabūt u. ra'gabûta
mit Inbrunst u. Demuth zu Gott
rufen, beten الى; demüthig und

رَالِيهَ رَغْبًا الى
وَرَغْبِي وَرَغْبِي وَرَغْبِي وَرَغْبِي
وَرَغْبِي وَرَغْبِي وَرَغْبِي وَرَغْبِي
اى ابستهل او هو الصراعة
رُغْبٍ If ru'gb
u. rú'gub gierig u. gefräßig sein

رُغْبٍ ف رُغْبًا وَرُغْبًا اِذَا كَانَ
(كَثِيرِ الْاَكْلِ وَشَدِيدِ النِّهَمِ)
weit u. geräumig sein (Thal
2 Einem Be-
gierde einflößen, ihn etwas wün-
schen machen; ihn anregen, er-
muntern, Acc. od. فى S.; Einem
Abscheu einflößen, ihn von e. S.
abwendig machen عن; 3 sich
begierig zeigen; — 4 = 2, Acc.
od. فى S.; — 8 begehren, wün-
schen فى.

رُغْبٍ ru'b Begierde, Gier, Gefräßig-
keit; — rá'ab Begierde, Sehn-
sucht, Liebe; — رَغْبَةً rá'gbe
heißes Begehren, Wunsch; Eifer,
Fleiß; Muth; Begehrtes; Vorzug,
Werthschätzung, Sympothie, Zu-
neigung, Gefallen.

رَغَاةٍ rá'gāt A, If ra'gāt an der
Mutter saugen, Acc. (Junges

(رضعها); wiederholt durchbohren

رُغِثَ (طَعْنَهُ مَرَّةً بَعْدَ مَرَّةٍ); Pass. durch stetes Bitten u. Betteln in seinen Mitteln ganz erschöpft sein

كَثُرَ عَلَيْهِ السُّؤَالُ حَتَّى نَفَدَ (اشْتَكَى); Pass. klagen (ما عنده); — 4 das Junge säugen (Ziege); — 8 an der Mutter saugen.

رُغَاوُنْ Du. رُغَاوُنْ Basis ds Euters, dr Brust; Milchadern.

رَغِيدٌ * rāgīd A, If rāgād mit allen Gütern gesegnet sein, in Reichthum verfließen (Leben رَغِدَ);

عَيْشُهُ وَرَغِدٌ رَغْدًا وَرَغْدَةً اَنَا

رَغِدَ If رَغِدَ b); — (طَابَ وَأَتَسَعَ rāgāde id.; — 4 sich reichlichen Futters u. reicher Ernten erfreuen, in Hülle u. Fülle leben M.; reiche Ernte haben (أَخْصَبُوا); — 10 das Leben reichlich finden, gesegnet erachten.

رَغْدٌ rāgd Leben in Hülle u. Fülle, reichlich u. angenehm; — rāgad id.; in Hülle u. Fülle Lebende.

رَغْرَغٌ * rāgrāg If ۞ in Hülle und Fülle leben (كَانَ لَهُ رَفَاغَةُ الْعَيْشِ); die Ke zu jeder Zeit nach ihrem Begehr zum Wasser führen.

رَغَزٌ * rāgāz für schwach, weich halten (س. أَسْتَضْعَفَ); (وَاسْتَلَانَهُ) s. flg.

رَغَسٌ * rāgas A, If rāgs Einem viele Reichthümer gewähren, ihn bereichern, 2 Acc. رَغَسَهُ اللَّهُ مَالًا); zahlreich machen u. vermehren (Gott das Volk); — 4 id.; — 10 für

schwach u. weich halten (استلانه), s. vor.

رَغَسٌ rāgs Reichthum; pl ارغاس argās Geschenk, Gunst, Segen.

رَغَشٌ * rāgās A, If rāgs Aufruhr, Tumult gegen E. erregen على (شَغَبَ); Unheil anstiften; — 2 vermehren (dn Besitz, s. رَغَسَ *).

رَغَفٌ * rāgaf A, If rāgf zu einer Kugel zusammenballen, mit der Hand kneten (Mehl, Teig, Koth ر الْعَجَاجِينَ وَالطَّيِّينَ اَنَا جَمْعُهُ); — 4 den Blick verschärft auf E. richten (ارغف); (الْيَمِ اَنَا حَدَدَ النَّظَرِ اِلَيْهِ); (اَسْرَعَ فِي السَّيْرِ) rasch schreiten.

رَغِيفٌ v. pl رَغْفَارٌ, رَغِفٌ رَغَلٌ * rāgal A, If rāgl saugen (Kind

ر الْوَلَدِ اُمَّهُ اَنَا an der Mutter 4 säugen, trinken lassen; eben Körner in dn Aehren bilden (سَاتَ سَنَبِلَهُ الْاَحْمَامُ); sich zuneigen الى (مَالَ); fehlen, irren (اَخْطَا); die Pfl. رَغَلٌ her- vorbringen (Boden).

رَغَلٌ rāgl Saat die eben Körner bildet; — رُغْلٌ pl ارغال arḡāl Melde Pfl. (= سَرْمَقَ); ۞ رُغْلَةٌ rāglā' mit geschlitzten Ohren K., f. v. ارغل.

ارْغَلْدَادٌ If irḡāllad ۞ رَغِلْدٌ in Hülle u. Fülle leben (رَغِدَ). عَيْشُهُ مُبَالِغَةً.

رَغَمٌ * rāgam A, If rāgm Einen zwingen etwas gegen seinen Willen zu thun (رَغَمَ اَنْفَهُ); (قَسَرَ) id. s. b);

Einem seine Schwäche zeigen u. ihn so demüthigen; etwas Einem zum Trotz, gegen seinen Willen

thun رَغَمْتُهٗ اِىْ فَعَلْتُ شَيْئًا

(على رَغَمِهٖ); Widerwillen, Ekel gegen e. S. empfinden Acc. رَغَمَ (رَغَمَ)

— (وَرَغَمَ رَغَمًا [4. 3.] اِذَا كَرِهَ

b) رَغِمَ A, Widerwillen, Ekel empfinden Acc. S.; mit der Nase in dn Staub gedrückt, gedemüthigt

u. verachtet sein رَغِمَ اَنْفُهُ اِذَا

(ذَلَّ); — 2 zu Einem (Acc.) sagen

رَغَمًا رَغَمًا mögest du gedemüthigt,

verachtet werden! — 3 Wider-

willen, Abneigung empfinden Acc.

S.; zum Zorn reizen, ärgern

(غاضبه); zürnen, sich ärgern;

E. meiden, fliehen, ihm aus dem

Wege gehen تَبَاعَدَ عَنْهُ 'نَابَذَهُ

(وَهَجَرَهُ); feindselig behandeln

(عَادَاهُ); — 4 E. mit der Nase

in den Staub stoßen, demüthigen

(ارْغَمَهُ الذَّبَلُ اِىْ الصَّقَّةِ بِالتَّرَابِ);

E. wider Willen zwingen, überh.

zwingen u. demüthigen; zum Zorn

reizen (اسْتَخْطَطَهُ); peinigern,

plagen, bedrängen, behindern;

E. von schwarzem Antlitz d. h.

verachtei machen (Gott, für انْغَمَ);

— 5 zürnen على (نَغَضِبُ) ;

schreien K.

رَغِمَ ragm, rigm, rugm Abscheu, Wider-

wille; Zorn, Aerger; Zwang, De-

müthigung, Verachtung, Schimpf;

Rinde, Haut; رَغِمًا على رَغِمِهٖ od. رَغَمًا

عِنْدَهُ اوْ عَنِ اَنْفِهِ gegen seinen Willen, ihm zum Trotz.

رَغِنَ * rāgan A, If ragn freundliches

Gehör schenken الى اصغى اليه

(قابلا); mit Vergnügen essen und

trinken (ياكل ويشرب فى نعمة)

(طمع) فى begehren, wünschen

الى; — sich auf etwas stützen

4 freundliches Gehör schenken

الى; E. mit Sehnsucht nach e. S.

erfüllen (اطعمهم); erleichtern

(هونه); verachten.

رَغَنَتْنِىَ vielleicht; mit Suff. رَغِنَ

رَغَنَتْنِىَ.

رَغَا * rāgā U, If ruḡā' u.

ragawān schreien (K.,

Hyäne, Strauß الصبغ

والنعام يرغو رَغَا اِذَا صَوَّتَتْ

(وضجّت); brüllen, brummen K.;

sehr heftig weinen (Kind بكى

رَغَا u. رَغَى b); — (اشتد البكاء

rāgā U, If ragw mit Schaum

bedeckt sein, schäumen (Milch

رَغَا اللبن يرغو رَغَوًا اِذَا صَارَتْ

رَغَوَةً (له رَغَوَةٌ); moussiren (Wein etc.);

— 2 رَغَى zum Schäumen bringen;

moussiren lassen; zum Zorn reizen

4 رَغَيْتُ zum

Schreien od. Brüllen bringen;

schreien, brüllen, lärmern; schäu-

men, Schaum auswerfen; den

Schaum wegnehmen, abschäumen;

— 6 einander zubrüllen Ke;

— 8 *dn Schaum dr Milch (Acc.)*
abtrinken.

رغو *ragūww viel brüllend Kn.*

رغوٹ *ragût säugend (Weibchen).*

رغو *ragwe, rí., rú. pl رَغَى rūḡan*
Schaum der Milch, Crème; das
Moussiren; Häutchen auf der
Milch; — ragwe Fels.

رغى ** رغو s. vor.*

رغيب *ragīb f. ẽ begehrt, erwünscht,*
geschätzt; gierig, gefräßig; geizig;
pl رِغَاب rīḡāb milchreich Kn;
tief u. breit (Fluss); geräumig
(Brunnen, Flasche); — ẽ ragībe
pl رِغَائِب rāḡā'ib Begehrens-
werthes; ansehnliches Geschenk;
Reichthum; الرغائب opera super-
erogativa; ليلة الرغائب Geburts-
nacht Muhammeds.

رغيد *ragīd reichlich und bequem*
(Leben), od. so lebend; angenehm
(Ort); ẽ ragīde Milchbrei.

رغيفة ** ragīḡe Leben in Fülle.*
رغف *ragīf pl أرغفة argīfe, ترأغيف*
rúḡuf, رُغْفَان rugfān u. ترأغيف
tarāḡīf flacher runder Kuchen od.
Brot, Semmel.

رَف ** raff U u. I, If raff die Flügel*
zum Fluge entfalten (Vogel بسط
إلى جناحيه); mit dn Augen winken;
an dr Mutter saugen Acc. (رضعها);
viel essen (أكل أكلا كثيرا); mit
dm Rande dr Lippen essen od. so
قبلها باطراف) die Frau küssen
(شفتيه); nach etwas begehren,
leicht dazu zu bringen sein إلى
(ارتاح); E. von allen Seiten um-
geben (أحدقوا) u. schützen;

E. gütig u. freundlich behandeln
Acc. (أحسن إليه); E. ehren
(أكبرمه) ب
Stücken dienstbeflissen sein ل

(سعى له بماعز وهان من خدمة);
— I, If raff u. rafif glänzen
(Farbe رف لونه رفا ورغيفا اذا
(رفف) b) — (يرف وتلألأ

A, If ráraf dünn sein (Gewand
(رف الثوب رفا اذا رف
4 die Flügel ausbreiten (Henne
über die Eier على); — 8 glänzen
(Farbe).

رَف *raff pl رفوف rufuf breites Sims,*
Karnies, Etagère zum Aufstellen
von Vasen, Silbergeschirr etc.;
Brett, Diele; Mauergesims, Bogen;
Heerde (Ziegen, Ochsen); Vieh-
hürde; Schwarm od. Zug Vögel;
أخذته : täglicher Fieberanfall
— الرحى رفا ruff Stroh, Stroh-
abfälle; s. رفة.

رَفو ** s. رفا*

رَفَا ** ráfa' A, If raf' Zerrissenes*
sticken (Kleid رفا اذا لاه
(خرقه وضمم بعضه الى بعض
Freundschaft herstellen, Friede
stiften بين (اصلاح); E. beruhigen,
dr Furcht entledigen (سكنه اى
امنه); ds Schiff dm Ufer nähern
(ادناها من الشط)
2 If ترفئة ترفيء den Neuvermählten

Glück wünschen mit den Worten :

بِالرِّفَاءِ وَالْبَنِينَ lebt in Frieden,
umgeben von Kindern! — 3 If

رَفَاءٌ persönliche Rücksicht gegen
E. beobachten, ihm schmeicheln,
schön thun (حَابَاهُ وَدَارَاهُ); —

4 sich zur Seite neigen (جَنَحَ);
sich nähern إِلَى (اَدْنَى); nahe
hinzuführen إِلَى; das Schiff an's
Land führen إِلَى; Haar u. Bart
kämmen (اَمْتَشَطَ); seine Zuflucht

zu E. nehmen (لَجَأَ); = 3; —
6 einträchtig sein u. sich einander
in die Hände arbeiten.

رِفَاءٌ rifā' Eintracht, Friede (bes. in
der Ehe, s. vor.); — rufā' Lap-
pen, Fetzen; — raffā' der flicht.

رِفَاتٌ rifāt in kleine Stückchen Zer-
brochenes, zertrümmerte Knochen.

رِفَادَةٌ rifāde Bandage für Wunden;
Sattelkissen.

رِفَارِفٌ rafārif pl v. رَفَرَفَ.

رِفَاسٌ rifās Strick für K'e; If رِفَسٌ *.

رِفَاصٌ rifād Bruchstück.

رِفَاعٌ rafā' Getreidefülle im Feld; u.
rifā' ds Einbringen dr Garben in
die Scheune; † Karneval, 2 رَفَعَ *;

— raffā' der in die Höhe hebt;

— ʾ rafā'e, rif., ruf. das Erhöhen
der Stimme; ʾ rifā'e Erhebung,
hoher Rang, Ansehen; Feinheit;

— ʾ rafā'e, ruf. falscher Hintern.

رِفَاغَةٌ rafāge Hülle u. Fülle, رَفَغَ *.

رِفَاغِيَّةٌ rafāgije angenehmes Leben.

رِفَاقٌ rifāq das Begleiten auf der
Reise, Beistand, 3 رَفَقَ *; Strick
um das K. zu binden; pl v. رَفَقَةٌ.

u. رَفِيفٌ; — ʾ rafāqe Gesellig-
keit, Freundschaft, gütiger Bei-
stand, Aushilfe, If رَفَقَ *; rafāqe
Reisegesellschaft.

رَفَالٌ rafāl lang herabfließend (Haar).

رَفَاهَةٌ rafāhe u. رَفَاهِيَّةٌ rafāhije reich-
liches u. bequemes Leben; Lebens-
genuss.

رَفَاتٌ rāfat (U u.) I, If raft e. S. in
kleine Stücke zerbrechen (كَسَرَهُ);
den Knochen zertrümmern; ganz
zerbrochen, klein zertrümmert sein

(Knochen اَنْكَسَرَ وَاَنْدَقَ); ab-
gebrochen, abgerissen, Bruchstück
sein; † zurückweisen, wegstoßen;
— 2 † den (Transit-) Zoll be-
zahlen, s. رَفَنِيَّةٌ; — 9 If اَرْفَنَاتٌ
zerbrochen sein; abgebrochen,
Bruchstück sein; zerrissen sein
(اِنْقَطَعَ Strick).

رُفَاتٌ rúfat der Alles zerbricht; Stroh,
Streu, Häcksel, s. رَفَّةٌ.

رَفْتِيَّةٌ † raftijje Transitzoll pers.;
ورْقَةٌ رَفْتِيَّةٌ Bescheinigung, dass
der Zoll bezahlt ist, Zollbillet.

رَفَاتٌ rāfat U, If raft u. rufūt u.
— b) رَفِيتٌ A, If rāfat u. —

c) رَفُتٌ obscön reden (gegen eine
Frau); beschlafen (إِلَى الْمَرْأَةِ)

وَرَفُتٌ وِرْفَتٌ رَفْتًا وِرْفُوْثًا اِنَا
(جَامِعُهَا); — 4 obscön reden.

رَفَّاحٌ ráffah Neuvermählte
beglückwünschen, s. رَفَأَ *.

رَفَخٌ rāfah aufgehen (Teig); an-
schwellen (Wunde); — 5 = 1.

رَفَدٌ rāfad I, If rafd als Geschenk

geben, schenken *Acc. Pres.* (رَفَدَ); (أَنَا) اعطاه; helfen, unterstützen, zu Hilfe kommen; (u. 4) dem Reitthier (على od. لَ) das Satteltuch رَفَادَة auflegen; † heben, aufheben *Maghr.*; — 2 ehren, erhöhen, zum großen Herrn machen (سَوَدَ وَعَظَّمَهُ); — 3 schenken, geben; helfen, unterstützen; — 4 Einem e. S. schenken; s. 1; — 6 sich einander unterstützen; — 8 erwerben (اكتسب); — 10 e. Geschenk od. Hilfe erbitten.

رَفَدَ rafā mehrfaches Satteltuch; u. rifā großer Becher; — rifā pl رفود rafūd u. ارْفَاد arfād Geschenk; Wohlthat, Gunst; Hilfe, Beistand.

رَفَدَان † rufadān weichgesottenes Ei.

رَفْرَاف rafraf e. Fink; Strauß.

رَفْرَف rafraf If ٥ die Flügel ausbreiten (بسط جناحيه); Einem wohlwollen, ihn schützen حول; die Henne umkreisen (صات). (Hahn); tönen, klingen S.

رَفْرَف rafraf pl رفارف rafarif Sims od. Etagère für Vasen, Silberzeug; ein grünes Tuch für Bettzeug; Bett, Kissen; Polster der Seligen im Paradiese; was herunterhängt wie Zeltlappen, Kleiderzipfel od. Schöfse, Baumzweige, Helmzier etc.; gewölbter Bogen, Fenster.

رَفَز rafaz I, If rafz E. schlagen (ضرب); schlagen, pulsiren (Arterie).

رَفَس rafas I u. U, If rafs u. rifās E. mit dn Füßen stoßen od. schla-

gen رَفَسَ رَفَسًا ورفاسا (ركض) ausschlagen (Pferd); ds K. mit dem Stricke رَفَس binden (شدّه); † sehr starke Spannung haben (Gewölbe, Bogen); s. رَفَص.

رَفَس rafas Einh. ٥ das Ausschlagen des Pferdes; rafs Stein, der dem Gewölbebogen zur Basis dient.

رَفَش rafas U, If rafs mit der Schaufel (مرفشة) wegschaffen, wegschaufeln, zerkleinern, zerstossen (دقّـه وهرسه); gut essen u. trinken ويشرب جيداً; (في النعمة) If rufās viel auf etwas verwenden (في النشئ); رَفَش (ب) — (رَفُوشًا) أنا اتسع A, If rafas große u. dicke Ohren haben (عظمت أذنه وكبرت); — 2 den Bart lang, schaufelförmig wachsen lassen (سرحها); — (حتى تصير كأنها) رَفَش 4 üppig leben (in Speise, Trank u. Liebe وقع في الالهيغين am (الرح فلا يبرح) ب Orte bleiben

رَفَش rafas, rufas Schaufel zum Wegschaffen des Schmutzes, od. zum Worfeln des Getreides: من الرَفَش إلى العرش von dr Schaufel zum Throne; † Schulterblatt; الرَفَش والغَفَش gut essen u. der Liebe pflegen, s. vor.

رَفَص rafas I If rafas † mit dem Fusse stoßen, ausschlagen, s.

رفس *; sehr starke Spannung haben (Gewölbe); den Einsturz drohen (Mauer), vgl. رفس *; — 6 abwechselnd nach einander Wasser schöpfen (تَرافصوا الماء); — 8 theuer werden (Korn, Preis علا).

رفصة rúfße Reihe, Tour, Gelegenheit (für رفصة).

رفض * rafad I u. U, rafd u. rafad verlassen, im Stiche lassen (ترك); die Ke frei weiden lassen, e. S. fahren lassen, ihr entsagen, sie als unnütz verwerfen od. zurückweisen; werfen, schleudern (رمى);

breit sein (Thal اتسع); nach Abfallen der Blüten die Datteltrauben bilden (P. انتشر عذقه); — U, If rufüd frei weiden (Ke رافوضا);

انا رعت وحدها والراعى ينظر اليها); — 2 wenig Wasser im Schlauche lassen فى (قليلًا من الماء); schlaffes Glied haben (Pferd); — 4 die Ke frei weiden lassen; — 5 sich zerstreuen u. verschwinden; zerbrochen werden (تنكسر); die Seinen verlassen, ihnen entsagen, desertiren, Ungläubiger od. Ketzer werden; — 6 ausbrechen, fließen (Thränen); — 7 verlassen, zurückgewiesen, verschmäht werden; — 9 sich zerstreuen u. verschwinden; fließen (Thränen); — 10 breit sein (Thal).

رفض rafd Verstoßung, Ausschließung; — rafd, rafad pl ارفض arfad frei weidende Kameele.

رفع * ráfa' A, If raf' in die Höhe heben, erheben (صعد وضع); hissen, in die Höhe ziehen; die Fahne erheben; رفع الصوت die Stimme erheben, ر اسم الملك den Namen des Königs laut aussprechen (im Gebet); ر الدعوى seine Klage in höherer Instanz anbringen, appelliren; e. Wort in den Nominativ setzen, es mit ٢ Dhamma aussprechen; رفع عن wegschaffen, entfernen (Zelte, Geräte etc.); das Getreide vom Felde in die Scheune schaffen (رفعوا الزرع) انا حملوه بعد الحصاد (الى البيدر) verschwinden machen, beseitigen (die Epidemie); das K. zu schnellerem Gänge treiben; If raf' u. marfû' mit heftiger Bewegung rasch ausschreiten (K. بالغ); If رفعان rafa'an in e. höhere Gegend kommen; If ruf'an e. S. vor den König oder den Richter bringen رفعتُه الى السلطان رفعا انا); gewisse Worte einem Autor in den Mund legen على; — b) رفع If رفاعه rafâ'e mit starker, lauter Stimme begabt sein (صدار رفيع الصوت); laut sein (Stimme); If rif'e hochgestellt sein, hohen Rang u. Ansehen besitzen رفع ف رفعة انا شرف وعلا)

2 in die Höhe heben, erheben; hissen; das Kameel zu schnellerem Gange treiben; Einen vom Schlachtfelde od. Kriegs-

schauplatz wegschaffen (باعدهم) (في الحرب); † feiner, dünner machen (s. (رفيع); † Karneval halten (s. (مرفع u. رفع); — 3 e. S. vor den Richter (Acc. od. الى) bringen; appelliren; Einen vor dn Richter citiren, mit ihm (Acc.) im Prozeß sein (رافعه الى الحاكم اذا شكاه) (اي قدمه اليه ليحاكمه) E. schonen u. am Leben lassen (ب) (ابقى عليهم); — 5 sich erheben, stolz werden; sich stolz gegen E. benehmen (على); bequem leben Z.; † dünn, fein sein; — 6 ihre Sache zugleich vor den König od. Richter bringen الى; mit einander prozessiren; einander chikaniren; — 8 in die Höhe heben, erheben; erhoben werden; zu höherem Range gelangen; stolz werden; sich auf e. Summe belaufen الى; weggeschafft, beseitigt werden; verschwinden (Epidemie); — 10 verlangen, daß e. S. erhoben, erhöht oder weggeschafft werde.

رفع raf^c das Erheben (der Hände, der Stimme); das Wegschaffen, Beseitigen, Verschwindenmachen: رفع ein für alle Mal entscheiden u. beseitigen; خَفَّضًا bald langsam, bald geschwind (Ritt); Vokal Dhamma ٢, Nominativ.

* رفع raf^cân, rafa^cân If

رافعة raf^e Erhöhung des Ranges; Emporheben der Hostie in der

Messe; — rife hohe Stellung, Rang und Ansehen; Feinheit, Düntheit, If رفع *.

رفع^c rafuḡ U, If رفاغة rafāḡe bequiem u. an Genüssen reich sein (Leben); — 5 ein solches Leben führen; beschlafen (جامع).

رفع^c rafḡ Hülle u. Fülle (auch rufḡ); Fruchtbarkeit; Ggs. unfruchtbarer Boden; pl ارفاغ arfāḡ gemeines Gesindel; pl رفاغ rifāḡ weicher, ebener Boden; — rafḡ, rufḡ pl ارفاغ arfāḡ u. رفوغ rufūḡ Schmutz der Nägel, Achselhöhlen etc.; solche Stellen: Achsel, Vereinigung der Schenkel; — رفعاء rafḡā' Frau mit engen Schenkeln.

رفعنية rufāḡnīje Hülle u. Fülle.

رفع^c rafaf Düntheit, Feinheit.

رفع^c rafāq U, If rifq helfen, unterstützen, begünstigen, nützen, Acc. P. (نفعه); — U, If rifq, mārīq, mārfaq u. mīrfaq gütig, mild gegen E. sein, ب od. على

رفق به وعليه ورفق ورفقا ومرفقا اذا لطف ولم

(يعنف); — U, If rifq nicht mehr in Noth sein, in bessere Verhältnisse kommen, sich helfen können; — If rafq, Einen an den Ellenbogen stoßen, s. مرفق; das K. an den beiden Vorderfüßen binden (شد عضدها); — رفق b)

A, If rafāq gütig, mild gegen E. sein, ب od. على; verdrehten Ellenbogen haben; † den Vortheil

über E. haben *علي*; — c) *رُفِقَ* c) *علي*; —
If *رافقة* *rafāq* gütig, mild gegen
 E. sein, *ب* od. *علي*; J's Genosse
 sein, ihn begleiten; — 3 Einem
 Genosse sein, ihn begleiten; Em
 in e. Sache beistehen, ihm nütz-
 lich sein *في* S.; — 4 gütig, mild
 gegen E. sein, *ب* od. *علي*; Einem
 nützen Acc. (*أنفعه*); — 5 sich
 gütig u. mild gegen E. beweisen
ب; J's unzertrennlicher Genosse
 werden *ب*; *ترُفِقَ في الأمر* sich
 in e. S. thätig u. coulant erweisen;
 — 6 sich zueinander gesellen u.
 einander helfen; Genossen, Com-
 pagnons sein; — 8 sich gütig u.
 mild erweisen *ب* S.; unterstützt
 werden, Beistand finden; Vortheil
 ziehen; sich auf den Ellenbogen
 stützen; — 10 um Güte, Gunst
 u. Beistand bitten.

رِفْق *rifq* Güte, Milde, Mitleid, Gunst;
بالرِفْق mit Güte; was unterstützt,
 zum Vortheil gereicht; genügendes
 Vermögen, behäbige Lage; —
رافق *rúfaqā' pl v. رَفِيق*; *رافق* *ráfqā'*
 (f. v. *ارفق*) u. *رافقة* *ráfqe Kn*
 mit verschlossenen Zitzen, od. ver-
 drehtem Kniebug; — *رافقة* *ráfqe*,
رِفْق *rífqe*, *رُفْق* *rúfaq* *رافق*
rífq u. *ارفاق* *arfāq* Begleiter-
 schaft, die Begleiter, Reisegesell-
 schaft; *رُفْق* *pl v. رَفِيق*.

رَفَل * *ráfal* U, *If* *rafl* ungeschickt
 sein im Kleideranziehen u. dgl.,
 Alles ruiniren u. Nichts recht
 machen *رَفَلَا ورَفَل رَفَلَا* اذا
 — (*خرق باللباس وكَلَّ عَمَل*);

U, *If* *rafl* u. *rafalan* die Kleider
 auf dem Boden nachschleppen
 lassen *رَفَلَا ورَفَلَانَا* اذا
 (*جَرَّ ذَيْلَهُ وَتَبَخْتَرَ* او *خَطَرَ بِيَدِهِ*)
 u. pomphaft einherschreiten mit
 Bewegung der Arme u. des gan-
 zen Körpers; *رَفَلَا* *في ثوبه* so
 gehen, als ob er auf sein Kleid
 stolz wäre; *If* *rafl* das Wasser
 im Brunnen sammeln; — b) *رَفَل*

A, *If* *ráfal* im Kleideranziehen
 u. dgl. ungeschickt sein; — 2 die
 Kleider bis auf den Boden hin-
 abhängen lassen; erheben u. prei-
 sen (*عَظَّم*), u. GEGS. herabsetzen
 u. schmähcn (*ذَلَّل*); Einen zum
 grossen Herrn machen (König
سَوَّدَ); E. in den Besitz einer

S. bringen, 2 Acc. (*مَلَكَ آيَاهُ*);
 ds Wasser im Brunnen sammeln
 (*رَفَل الرَكِيَّةُ أَنَا أَجْمَعَهَا*);
 † schlaff
 herabhängende Ohren haben (Esel);
 — 4 die Kleider (*في*) auf dem
 Boden nachschleppen lassen;

رَفَل *tárfal* *If*
 8 mit stark bewegtem Körper gehen
 (*تَبَخْتَرَ كَبْرًا* aus Alterschwäche).

رَفَل *ráfil* f. 8 (*ف. رَفَلَاء*) ungeschickt
 im Ankleiden u. dgl., dumm u.
 unbrauchbar; bequem u. reich-
 lich (Leben); — *رِفَال* *rífál* f. 8 lang
 herabhängend (Kleid); langge-
 schwänzt; — *رَفَلَاء* *ráfā'* (f. v.
ارفل) ungeschickt, w. o.

رفن rafn *Ei*; rifánn = رفل rifáll.

رفه * ráfah *A*, *If* rafh, rifh u. rufûh
(u. رفه *A*, *If* ráfah) e. bequemes

u. genussreiches Leben führen

(رف رفها ورفوها انا لان عيشه)

jederzeit zum Wasser gehen *K*.

— (وردت الماء متى شاءت

b) رفه *If* رفاهه rafâhe bequem u.

genussreich sein (Leben); — 2

(u. 4) Einem e. bequemes u. ge-

nußreiches Leben schenken; (u. 4)

die Ke nach Belieben trinken

lassen; den Schuldner milde be-

handeln عن — 4 s. 2; e. be-

quemes u. genussreiches Leben

führen; — 5 id.; — 10 id.

رفه rifh bequemer Lebensgenuss; —

rúfah Stroh; Häcksel; vgl. رفت.

رفه rífe grünend Pfl.; — rúfe Feige;

u. rúffe Stroh, Häcksel; — ráffe

e. Trunk Milch; برقة عين in e.

Augenblick; vgl. vor.

رفهان rafhân üppig lebend.

رفهنية rufahnije bequemer Lebens-

genuss.

(رفو) ráfā *U*, *If* rafw mit feinen

Stichen flicken (Kleid اصلحه);

E. beruhigen, ihm die Furcht be-

nehmen (سكنه من الرعب); —

2 *If* رفهية Neuvermählte beglück-

wünschen; — 3 *If* رفاه u. مرافاة

id.; mit Einem einträchtig leben;

* رفأ s.

رفو rafw feine Steppnacht.

رفواء ráfwā' *f*. v. ارقي árfa lang- u.
schlappohrig (*Esel*).

رفوف rufûf *pl* v. رف raff.

رفيى rafîß Tischgenosse; Genosse.

رفيى rafid zurückgewiesen, als unnütz
weggeworfen; zerbrochen.

رفيع rafî' *f*. s. emporhebend; hoch,

erhaben: بنيان رفيع الاركان

hoher Säulenbau, ر الشان hoch-

angesehen, ر القدر hochmächtig;

vornehm; laut (Stimme), ر الصوت

lautstimmig; dünn, fein (Stoff);

sehr klein (Thierchen); subtil; —

s. rafî'e Sache die vor den König

od. Richter gebracht wird.

رفيع rafîg bequem, reichlich (Leben).

رفيف rafîf dünn, fein; Lichtöffnung;

von Thau glänzend; Lilie; Dach,

Bedachung; ذات الرفيف Boot-

brücke.

رفيق rafîq *pl* رفقاء rúfaqā' u.

رفقة rúfqa u. رفاق rifâq gütig,

mild; Genosse, Begleiter, Kame-

rad, Freund, Helfer; † s. rafîqe

Hosen.

رفيه rafîh genussreich lebend.

رفق * raqq (für رقق) *I*, *If* رقة

riqqe dünn, fein sein od. werden

(رق); von mitleidigen od. zärt-

lichen Empfindungen gegen Einen

ergriffen werden رقت له ل

(ارق رقة انا رحمت

Scham ergriffen werden من; *If*

riqq in Sklaverei gerathen, Sklave

werden رقت الشخص رقا ويقال

رُق (ضَرَبَ عَلَيْهِ الرُّقَّ); — 2 dünn, fein

machen; schwach u. biegsam machen; abplatten; e. Wort in bildlichem Sinne und geschmackvoll

anwenden رُق (كَتَبَ) — 4 dünn,

fein, schwach machen; abplatten;

dünn, fein sein; schwach sein;

in schlimmer Lage sein; in Skla-

verei versetzen, zum Sklaven ma-

chen; — 5 Mitleid od. Zärtlichkeit

für E. empfinden رُق; dünn, fein

werden; sich abplatten; — 10

dünn, fein sein; schwach sein;

zum Sklaven machen; Einen als

Sklaven nehmen; fast ganz er-

schöpft sein (Wasservorrath نَصَبَ

نَصَبَ). (الا يسيرا).

رُق raqq pl رُقُوق ruqûq dünn, fein;

dünnes Pergament, رُق عَجَل P. von

Kalbsleder; Blatt Papier; Buch,

Rolle; e. große Schildkröte; — riqq

Sklaverei; Herrschaft, Besitzrecht;

dünn; mitleidig, zärtlich; Perga-

ment, Papier; — ruqq pl رُق رُق

riqâq weicher Boden.

رُقَاء raqâ' Verderb; Unheil; — raqqâ'

pl رُقُون Zauberer.

رُقَاء * rāqa' A, If raq' u. ruqû' auf-

hören zu fließen (Thränen, Blut

ر الدَّم رُقًا وَرُقُونًا اِنَا جَفَّ

; erregt werden (Schweiß

وسكن); — If raq' Zwietracht

stiften رُق بَيْن (افسد) u. Gegs.

Frieden stiften رُق بَيْن (اصلاح);

emporsteigen رُق فِي (صعد) vgl. رُق;

— 4 stillen (Thränen, Blut);

Schweiß erregen.

رُقَاب riqâb If 3 v. رُقَب *; pl v.

رُقَبَة; — 8 raqâbe Erwartung;

raqqâbe Aufseher über die Bagage.

رُقَابَة raqâhe Gewinn; Handel.

رُقَابِي riqâhijz Kaufmann, Commis;

Verwalter.

رُقَاد ruqâd Nachtschlaf.

رُقَارِي riqâriq weite, seichte Wasser-

fläche; dünner Dunst; schimmernd.

رُقَال riqâs schillernde Schlange.

رُقَاص raqqâs Tänzer; die Unruhe

od. Pendel in der Uhr; Briefbote,

Läufer.

رُقَاع riqâ' pl v. رُقَعَة; — 8 raqâ'e

Dummheit; 8 riqâ'e s. رُقَع *.

رُقَاعِي riqâ'ijz e. Briefschrift.

رُقَاق raqâq heifs (Tag); — riqâq

pl v. رُق ruqq, رُقَة rāqqe u.

رُقِيق rāqîq; — ruqâq dünn;

langsamer Gang des K's; ruqqâq

dünn; — 8 raqâqe Düntheit; —

ruqâqe pl رُقَاق ruqâq u. riqâq

dünner Kuchen od. Brotlaib.

رُقَان riqân Safran; Henna, Cyprus.

رُقِيم رُقِيم v. رُقَائِم; رُقِيقَة v. رُقَائِف

رُقَب rāqab l', If raqûb, ruqûb,

rāqabe, rīqbe, riqbân u. raqâbe

aufmerksam beobachten, nach Em

spähen, ihn erwarten رُقَبَة رُقَبَة

; (وَرُقَبَانَا وَرُقُوبَا وَرُقَابَة وَرُقُوبَا وَرُقَبَة

E. überwachen (حرس); ausspio-

niren; Einen am Halse binden

; (رُقَبَانَا اِنَا جَعَلَ الْخَبْلَ فِي رُقَبَتِهِ)

— 3 If رُقَاب u. مِرَاقِبَة beobach-

ten, überwachen, ausspioniren;

sich vor Einem fürchten; Gott

fürchten; — 4 Einem e. Haus

od. Grundstück auf Lebenszeit überlassen, so daß es in seinem Todesfall an den früheren Besitzer zurückkehrt, 2 Acc. (أرقبة); — (الدار اى جعلها له رقبى 5 beobachten, ausspionieren; erwarten Acc.; Gott fürchten; — 8 beobachten; erwarten; hoch sein od. stehen, überragen (M. اشرف). (وعلا اى ارتفاع على مكان عال).
 ráqab Düntheit ds Halses; pl v. رقبۃ; — rúqub u. rúqabā' pl v. رقيب.
 raqabân u. raqabâniyy dickhalsig; s. رقب *.
 رقاب ráqab, رقب ráqab, رقبۃ riqâb, أرقب árqub u. رقبات raqabât Nackenwurzel ds Halses, Hals: خَيْطُ الرَقْبَةِ Rückenmark; Sklave: رقبات وأملاك: Sklaven u. Besitz; Leibeigener, Unterthan; Unterwürfigkeit; — riqbe entferntere Verwandtschaft; Raum, Zwischenraum; Hut, Wachsamkeit, Vorsicht, Furcht; s. رقب *; — † ráqbe Umgebung, Esplanade.
 rúqba Haus etc. ds im Todesfall des jetzigen an den alten Besitzer zurückfällt, s. رقب * 4.
 ráqqah das Vermögen wohl verwalten (ر ماله انا); (أصلحه وقام عليه) sein Leben wohl durchführen; — 4 schön u. gut machen; — 5 den Unterhalt für die Seinen erwerben (ن تكسب).
 ráqad U, If raqd, ruqâd u. ruqûd schlafen gehen, schlafen,

ruhen (zur Nachtzeit رقدًا 2 — (ورقادا ورقودا انا نام schlafen gehen lassen; einschlafen; — 4 = 2; verweilen, bleiben (اقلر) 9 If ارقدان eilen, rasch handeln (اسرع).
 raqd Schlaf; rúqqad pl v. راقد.
 raqadân Frohlocken, Springen.
 ráqde e. Schlaf: Zeit die man schläft ohne aufzuwachen; Zeit vom Tode bis zur Auferstehung; — rúqade Schläfer.
 raqrâq Bewegung der Fata morgana; schimmernd (Schwert, Perlen).
 ráraq If ٥ Wasser in geringer Menge hier und da aussprengen (صبۃ رقبقا); ds Wasser schütteln, den Trank mischen; — 2 sich schimmernd bewegen, kommen u. verschwinden (Wasser, Dunst وذهب تحرك).
 ráqaz If raqz springen, tanzen (رقص) (رقص) (Arterie).
 ráqas U, If raqs mit zwei od. drei Farben bemalen, buntscheckig machen (نقش); Spuren zurücklassen, das Gesicht fleckig machen (Blattern); — 2 buntscheckig machen; seine Rede zieren, verschönern; die Rede mit Lügen spicken; — 5 buntscheckig sein; geziert sein (Rede); sich zieren, schmücken; — 8 im Handgemenge unter einander gerathen.
 raqs buntscheckige Malerei; rashes Flecken im Gesicht, s. vor.; —

ruqá pl u. رُقْشَاء f. v. اَرَقَش;
raqáa' weifs u. schwarz
gefleckte Schlange.

رقص * ráqaβ U, If raqβ tanzen,
scherzend springen (Tänzer ر
الرقاص اذا لعب

herbewegen (Dunst اذا
اضطرب

رقصت الخمر في رؤسهم; (على
dr Wein tanzte in ihren Köpfen;
If raqβ, ráqaβ u. raqaβān galo-
piren (K. البعير رَقَصَا وِرَقَصَا

2 tanzen,
springen lassen (Mutter ds Kind
etc.); in Galop setzen; — 4 = 2;
— 5 tanzen, springen, galopiren.

رقص raqβ Tanz, Walzer; Galop.

رَقَوَطَ ráqqat u. رَقَطَ 2 — * رَقَط
ráqwat buntscheckig machen; —
5 bespritzt, befleckt sein (Kleid
ترشش عليه نقط مدان)
9 — (واشبهه
bunt-
scheckig od. weifs u. schwarz ge-
fleckt sein (كان ارقط) — 11 id.;
* رَقَش s.

ارقط ráqtā' f. v. رَقَطَاء.

رَقَطَاءة rúqte weisse Färbung mit
schwarzen Flecken od. umgekehrt.

رفع * ráqa' A, If raq' e. Kleid mit
aufgesetzten Stücken flicken, an-
stücken (الثوب اذا اصلحه)
بالرقاع; den zerfallenden Brun-
nen ausbessern od. stützen; durch-
bohren, treffen (اصدبه به) durch
Satyren oder Witze verhöhnen

رُقْع (b) — (أسرع) eilen; (هجاه)
If raqā'e geistesschwach sein,

به رَقَاعَة) Dummheiten machen

2 an vielen
Stellen flicken, ausbessern; —
5 geflickt sein; den Unterhalt er-
werben (يكتسب) — 6 sich
gegen E. dumm, närrisch betragen
8 sich um E. bekümmern

ما تَرْتَقِعْ مِنِّي يا فلان يَرَقَاع أَي
(ما تكنرت لي ولا نبالي
Flickten nöthig haben (Kleid).

رفع raq' der siebente Himmel; Ge-
mahl, Gatte; — † ráqi' dumm,
närrisch, s. رَقِيع; — rúqa' pl
v. رَقْعَة.

ارفع ráq'a' f. v. رَقْعَاء
رَقْعَة rúq'e pl رِقَاع riqā' Flick- od.
Einsatzstück; Stück Papier zum
Schreiben; kurzer Brief, Billet;
schriftl. Vortrag eines Nichtmini-
sters; e. Briefschrift; Umschlag
auf Knochenbrüche; † Schnee-
flocke; رَقْعَة الشَّطْرَنْج Schach-
od. Damenbrett; -Gebiet, Weich-
bild, Territorium; — rúqa'e pl
رَقْع rúqa' gr. platanenähnlicher
Baum mit feigenartiger Frucht
u. gurkenähnlichen Blättern.

رفع * ráqaf U zittern (vor Kälte);
— 4 Pass. von Zittern ergriffen
werden (يرقف من البرد)
(ارقافا أي يبرعد).

رفع ráqaf weicher Boden mit här-
terer Unterschicht; Schwäche;
Geldnoth.

رقل raql u. رَقْل ráql pl رَقْلَة — * رَقْل

أرقل *riqâl* hohe Palme; — 4 أرقل *árqal* rasch ausschreiten, eilen (السرع); durchwandern (Wüsten (أرقل المفازة أنا قطعها).

رقم * *ráqam* U, *If* *raqm* schreiben (Ziffern, Buchstaben كتب); e.

Text punktiren (ويعينه);

e. Stoff streifen (مخطط قيلمق);

e. Stoff sticken; — 2 schreiben; streifen; sticken.

رقم *raqm* pl *arqâm* Schrift; Ziffern: رقم هندی; indische

(arabische) Zahlzeichen; علم

Rechenkunst; Streifen im Stoff; gestreifter Stoff; — u.

ráqam u. *ráqim* viel; Unglück

(auch بنت الرقم); — 8 *ráqme*

Garten, Wiese; Ufer; Malven.

رقمى *ráqamijj* Jaspis.

رقن * 1 *ráqan* *If* *raqn* = 2;

† e. Brett hobeln (Tischler); —

2 mit Henna rothfärben (Greis den Bart lüchene أنا خصبها راقن

رقن لحيته أنا خصبها راقن); die Schrift in schönen

Charakteren schreiben (حسنه);

dn Text punktiren (نقطه واعجمه);

den Posten in der Rechnung

durchstreichen; in engen Zeilen

schreiben; — 4 mit Henna roth

färben; die Speise mit Fett trän-

ken (رواه بالدمسم); — 5 sich

mit Henna färben (Frau); —

8 mit Henna od. Safrangefärbt sein.

رقنة *riqe* erste Vegetation; pl رقون

riqûn geprägte Münze; — *ráqqe*

Dünnheit, Feinheit; pl رقاق *riqâq*

der Ueberschwemmung ausgesetztes Flußufer; — *riqqe* Dünnheit, Feinheit; Mitleid, zärtliche Sympathie; Zartheit, Sanftheit der Stimme; Gefühl der Schwäche, Scham; Armuth u. Hilflosigkeit.

رقو *raqw*, رقوة *ráqwe* Sandhügel (größer als دعص).

رقوء *raqû'* blutstillendes Mittel; Blutgeld; *ruqû'* s. رقا *.

رقوب *raqûb* der Kinder beraubt (Frau); أم الر Unglück; — *ruqûb* Erwartung, *If* رقب *.

ارقد *ruqûd* Schlaf; pl v. ارقد.

رقط *ráqwat* *If* 8 = رقط *.

رقوق *ruqûq* pl v. رق *raqq*.

رقون *raqûn*, *ruq*. Safran; Henna; — *riqûn* Münzen pl v. رقة.

رقية *ráqwe* s. رقا; *ruqwe* = رقية.

رقى * *ráqija* A, *If* *raqj* u. *ruqijj* die Leiter od. Treppe emporsteigen, فى od. Acc. der Leiter, الى od. فى

رقى اليه رقىا ورقيا أنا Ort

auf's رقى فى السطح; (صعد

Dach steigen; überhaupt emporstei-

gen, sich erheben; — رقى I, *If*

raqj, *ruqijj* u. رقية *ráqje* gegen E. Magie anwenden, ihn behexen,

bezaubern (رقاه رقىا ورقيا [2] أنا)

ترقية *If* 2 — (نفت فى عونته

E. stufenweise emporsteigen lassen,

ihn heben, erhöhen; avanciren

lassen; mit lauter Stimme gegen E.

reden على; — 4 stufenweise empor-

steigen lassen; den Geistlichen zu

höheren Weihen aufsteigen lassen;

— *ترقى* *الدرجَة* 5 *stufenweise emporsteigen, im Range emporkommen, avanciren; Fortschritte machen, im Wissen*; *ترقى* *في* *الخبير* *die Nachricht gelangte zu ihm; † Nutzen, Gewinn aus einer S. ziehen; — ارتقى في* 8 *سلم* *die Leiter ersteigen; höher emporsteigen; zu höchster Höhe emporgehoben werden; zu den höheren Weihen gelangen; — 10 Einen bitten, daß er Magie anwende, behexe.*

رقى *ráqan pl v. رقية*; — *ráqqijj* *zarte Melone; — rúqqa* *dünn, flüssig (Fett); s. vor.*

راقب *raqib pl رقباء rúqabā' der behütet, bewacht (Gott); Wächter, Nachtwächter, Schildwache; Aufseher; der überwacht, ausspionirt u. denunziert; Nebenbuhler, Rival; Stern od. Mondstation in Opposition zu andern; dritter Pfeil im Spiel; pl رقب* *u. رقب* *rúqub e. bösertige Schlange.*

راقية *raqi' geistesschwach; pl رقية* *árqi'e Firmament, unterstes Himmelsgewölbe.*

راق *raq u. رقيق* *ariqqā' dünn, fein; weich, empfindsam (Herz); mit dünner Taille; in ärmlichen Verhältnissen; ر* *mit sanfter Stimme; m. u. f., sing. u. pl, u. pl رقاق* *riqâq Sklave, Sklavin; 8 raqîqe Sklavin; 8 رقائق* *Spitzfindigkeiten, Subtilitäten, Transscendentales.*

راقم *raqim pl راقم* *raqâ'im Tafel*

od. Stein mit Inschrift; Schrift, Buch (bes. die Geschichte der Siebenschläfer); Tintenzeug; vernünftig; 8 klug u. keusch (Frau); 8 Zeile, Linie, Schrift, Brief.

راقين *raqin geprügte Münze; Dirhem. رقية* *rúqje u. رقة* *rúqwe pl رقى* *rúqan Magie, Bezauberung; Zauberspruch; Amulet; — riqqijje Sklave; — ruqâjje weibl. Name.*

رك *rakk I, If rakk u. rakâke sehr*

dünn u. fein sein (الشيء)

(ركا وركاكة [2] اذا ضعف رقة) *schwach sein (an Körper u. Geist); — U, If rakk übereinander legen*

رك الشيء ركا اذا طرح بعضه *mit der Hand betasten (غمزة ليعرف حاجته)* *beschlafen (جامع); Einem etwas um den Hals wickeln; † den Weg feststampfen, die Chaussée makadamisiren; † das Innere der Mauer mit Bruchsteinen u. Mörtel ausfüllen; = 4; — 2 unverstündlich od. fehlerhaft sprechen; — 4 die Erde leicht beregnen*

اركت السماء اذا جاء (Himmel)

(بالرك) *— 7 † gestampft, makadamisirt werden (Weg); ausge-*

füllt werden (Mauer); — 8 ارتك

u. vulg. التكن *zittern, unsicher schwanken, unschlüssig sein, في*

(شك) *bewegt sein (S. اضطرب)* *hie u. da in der Rede stecken bleiben (e. sonst Beredter*

(كان) *sich in Schwierigkeiten verwickeln*; — 10 für zu dünn, schwach, unansehnlich halten.

رَكَّ rakk u. rikk *pl* رَكَكَ rikâk u. ارَكَكَ arkâk *feiner Regen*.

* رَكَو. s. * رَا

رَكَء rakâ' *Echo*; u. rakkâ' *Schrei der Eule*; — rikâ' *pl v.* رَكَوَة.

رَكَب rikâb *pl* رَكَب rûkub *Steigbügel*; *Schiff*; *pl* رَكَبَات rikâbât, رَكَب rûkub u. رَكَثَب rakâ'ib *Reit- od. Lastkameel*; رَكَاب رَكَاب die Winde; — rakkâb *Reiter*; — rukkâb *pl v.* رَاكِب u. رَكَب — 8 rakkâbe *herabhängender Palmzweig*.

رَكَبِي rikâbijj *aus Syrien auf Kameelen verführtes Oel*; *pl* رَكَبِيَّة rikâbijje *Steigbügelhalter*.

رَكَز rikâz *pl* رَكَثَر rakâ'iz *werthvolle Fossilien, Klumpen Edelmetall; vergrabene Schätze; Fundgruben*.

رَكَس rikâs *Halfterstrick des K's*.

رَكَك rikâk *pl v.* رَكَكَ rûkâk u. 8 (u. f. 8) *schwacher u. verachteter Mann*; — 8 rakâke *Dünnheit, Feinheit, Schwäche; Geistesschwäche, Blödsinn; zitternde Handschrift*.

رَكَال rakkâl *Lauchverkäufer*.

رَكَام rakâm, ru. *Haufe; Sandhaufen; Haufenwolken; Gedränge*:

رَكَابِيَّة zahlreiche Heerde.

رَكَانَة rakâne *Festigt; Ernst, Strenge; Beharrlichkeit s. رَكَن*.

رَكَاب *v.* رَكَثَب; رَكَيَة *pl v.* رَكَيَا

رَكَيْزَة u. رَكَز rakâ'iz *pl v.* رَكَثَر

رَكَب * rákib A, *If rukûb u. márkab*

sich eines Vehikels (Acc. od. على) bedienen, fahren, reiten (ركب)

(الْفَرَسُ رُكُوبًا وَمَرْكَبًا اَنَا علاه); *das Schiff, den Wagen od. das Reitthier besteigen*: رَكَب المرَكَب *das sich einschiffen, der البحر*

رَأْسُهُ وَهَوَاهُ *Meer befahren*; *nach seinem eigenen Sinn handeln; unternehmen, begehen (e. Verbrechen (ار الذنب انا اقتدرفه* U *Einen auf's Knie schlagen, od. mit seinem Knie stoßen s. رَكَبَة*; — b) *A, If rákab großes*

Knie haben; — 2 *Einen beritten machen*; *Einem gegen die halbe Beute ein Pferd geben, 2 Acc.*

رَكَبَة الْفَرَسِ اَنَا اَعَارُهُ لِيَعْتَزُّوا عَلَيْهِ) (فِيهِمْ) لَهُ نَصَفُ الْغَنِيمَةِ *das Reiten erlauben (Weg); schon reittüchtig sein (Füllen); e. S. über die andere legen (وضع بعضهم على بعض)*; *zusammensetzen, mischen; anfügen, einfügen, an-*

passen (Spitze dm Geschofs رَكَب)

— 4 E. *beritten machen, ihm ein Reitthier*

(ارَكَبَة اَنْفَرَس) *od. e. Wagen geben; reittüchtig sein (Füllen)*; — 5 *zusammengesetzt sein; über einandergelegt od. in einander gefügt und einander angepasst sein*:

تَرَكَب السِّنَانُ فِي الرَّمْحِ *die Spitze steckt fest in der Lanze*; — 6 *über einander gelegt, aufge-*

hüft sein; dicht an einander geschlossen sein; — 8 e. Verbrechen begehen; reiten, fahren ب; — 10 E. auffordern das Pferd zu besteigen.

راكب rakb (u. ö rákabe) pl ركب arkub u. ركوب rukûb Trupp Reiter; Cavalcade, Cortège; pl v. راكب; — rákab pl ركب arkâb u. اركاب arākīb äußere Schamtheile, bes. weibliche, Haare darauf; — rúkub pl v. ركب u. ركبة rákbe gute Reitkameelin; rikbe Reitkunst, Art zu reiten; — ö rúkbe pl ركب rúkab u. ركبات rukbât, rukubât rukabât Knie; Ellbogen; — rikabe pl v. راكب.

راكب rakbân pl v. ركب; — ö rakkâne Sattelkameelin.

راكبة rakbât Sattelkameelin.

راكبوت rakabût u. ركبوت rakabûta gute Reitkameelin.

راكح rákah A, If rakh sich auf etwas stützen على اعتمد واسند) (عليه rukûh sich neigen, zuneigen الى (ركن); sich öfter zu Einem wenden, zu ihm zurückkehren الى (اناب); Eins über ds Andere legen ب; — 4 sich auf etwas stützen على; anstützen, anlehnen الى; machen dafs E. sich an Einen anlehnt, seine Zuflucht zu ihm nimmt (اركحه اليه اى) (اسنده والجاه); — 5 frei u. bequem wohnen في (im Hause توسع); frei leben في المعيشة انا) (تصرف); verweilen, zurückbleiben

ب (تلبث) — 8 sich auf etwas stützen, verlassen على.

اركح rukh pl ركوح rukûh u. arkâh Basis u. Projektionswinkel, Fuß u. Lehne des Berges; mittlere Hausflur, Hof; pl ركح arkâh Fundament; — ö rúkhe Haushof.

راكح rákhâ f. rauh u. uneben.

راك rakad U, If rukûd stehen bleiben, Halt machen, ruhen ر الماء والريح ركودا اذا سكن) (وتثبت), ruhig, unbewegt sein (Luft, Wasser, Schiff); kulminieren (Sonne); ruhig im Gleichgewicht stehen (Wage استوى).

راكك rákrak If ö schwach sein ر كركة rákrake Schwäche; — 2 تراكك tarákrak die Milch im Schlauche schütteln u. buttern.

راكز rákaz U u. I, If rakz in den Boden stecken, aufpflanzen (Lanze, Fahne انا غرسه في الارض); Gold- und Silberadern in der Erde schaffen (Gott); schlagen, pulsiren (Arterie اختلج); † ruhig, unbewegt sein; † sich an e. Orte ruhig niederlassen u. dableiben; — 2 † fest machen, fixiren; befestigen; beruhigen; — 4 Gold- u. Silberadern od. vergrabene Schätze finden; — 5 † befestigt, fixirt sein; beruhigt, ruhig sein; — 8 in die Erde gepflanzt sein; befestigt, fixirt sein; schlagen, pulsiren (Arterie).

راكز rakz u. ركزة rikze Festigkeit, Beharrlichkeit; † Ruhe, Pause;

— rikz leiser Ton; Gefühl; pl
rikâz Gold- u. Silberader;
ë rikze Stück Gold od. Silber.

رکس * rākas U, If raks e. S. ganz
umkehren (hinterst zu vorderst

قلب اوله على آخره، رته مقلوبا
niederwerfen; mit dem Stricke
رکاس binden; — 4 e. S. ganz um-
kehren; zurückweisen; widerlegen
الله اركسهم بما كسبوا اى

(نكسهم وردهم في كفرهم
Brüste bekommen (Mädchen طلع
); — 8 umgekehrt werden;
auf ein Abenteuer stoßen (وقع
); beengt, gedrängt sein (S.
ازدحم).

رکس raks das Hinterstzuvorderst-
kehren; — rikz Schmutz.

رکض * rākad U, If rakd die Füße
bewegen; mit dem Fusse auftreten
od. ausschlagen ب; mit den
Füßen etwas bewegen (das Kleid)
od. das Pferd zum Laufe treiben

ر الفرس برجليه انا استنحتته
(eigentl. Pass.) laufen,
sprengen, galopiren; fliehen, ent-
fliehen (قاچمق); stoßen, an-
treiben (دقيورمق، دفع); —
2 laufen machen; in Galop setzen;
— 3 mit e. andern Pferde um
die Wette laufen; mit Em ein
Wettrennen halten; — 4 in dem
Stadium dr Schwangerschaft sein,
wo der Embryo sich schon be-
wegt (Stute, Frau); — 6 mit
verhängten Zügeln um die Wette
sprengen; — 8 sich im Mutter-

leibe bewegen (Embryo); sich in
seinem Geschäfte rastlos umtrei-
ben في.

رکض rakd schneller Lauf, Galop;
— ë rākd e. Bewegung, Anstoß.

رکع * rāka A, If rukû sich (drei
Mal) tief zur Erde beugen, mit
dem Gesichte die Erde berühren,
sich niederwerfen od. niederknien

ر المصلی رکعة ل
u. anbeten

ورکعتين وثلاث رکعات رکوعا

; vor Alter gebückt sein
(انا صلی);
(ر الشيخ انا انکنى کبرا)
von reich arm werden (افتقر بعد)
; — 2 Einen knien machen;
— 4 = 2.

رکعة — راکع; rūkka pl v.
rāk'e pl ات raka'at einmalige
Niederwerfung od. Verbeugung
beim Gebete; — ë rūk'e pl رکع
rūka Hohlgrund.

رکف irtākaf auf
— 8 ارتکف
dem Boden liegen bleiben (Schnee
ارتکف الثلج انا وقع فثبت)
(في الارض).

رکل * rākal U, If rakl das Reit-
thier mit Einem Fusse schlagen
um es in Galop zu setzen (رکل
الدابة باحدى رجليه، ليعدو)
mit dem Fusse gegen E. aus-
schlagen; — 2 den Boden mit
den Hufen zerstampfen; — 5 den
Karst mit Hilfe des aufgesetzten
Fusses in die Erde treiben (ترکل
بالمسحاة).

رکل rakl Lauch; — ë rūk'le Kräuter-
büschel.

رَكَم * rákam U, If rakm zusammen-
tragen, aufhäufen (رَكَمَ); —
6 u. 8 aufeinander gehäuft sein;
sich dicht anhäufen (رَكَمَ!);
sich vermehren.

رَكَمَ rákam *Haufenwolken*; — رُكْمُهُ rúkme *Heuhaufe*.

ركون * rākan U u. A, If rukûn sich auf E. stützen u. verlassen, ihm ruhig vertrauen الى ركن b) — (صل اليه وسكن)

A, *If rákan id.*; — c) رُكْن *If*
rakâne, rakânije u. rukûne *fest*
u. *beharrlich sein* (رُف رَكَانِيَّةً);
(وَرُكْنَانِيَّةً اَدَا رَزَن وَوَقَر
ruhig sein, sich beruhigen; —
2 *befestigen; beruhigen; ähnlich*
machen; — 5 *fest, beharrlich,*
ernst u. gesetzt sein; befestigt sein;
stark, mächtig sein.

ركن rukn pl ارکان arkân die feste
Seite einer S., auf die sie sich
stützt; Stütze, Pfeiler, Säule;
Winkel eines Gebäudes, Eckstein;
die Ecke der Ka'aba mit dem
schwarzen Steine; Unterstützung,
Schutz; Macht, Gröfse; Basis;
Element, Hauptbestandtheil;
Hauptsache, Grundbedingung;
Glied; Versfuß; ارکان الدولة
die Grofsen des Reiches; ارکان
الحرب Generalstab.

رکا rákā U, *If rakw die Erde aufgraben* (رَكَا); *fest binden, befestigen* (اى حفرها); *e. S. verbessern, wieder* (شدت)

gut herstellen (اصْلَحَ); E. tadeln, ihm seine Fehler vorhalten عَلَى (اَثْنَى عَلَيْهِ قَبِيحًا); Einen fälschlich eines Verbrechens beschuldigen عَلَى; bleiben, verweilen ب (اِفْناہ); verschieben, aufschieben (اِخْرَہ); dem K. (عَلَى) die Last verdoppeln; — 4 Einem Schlechtes vorwerfen عَلَى; aufschieben; seine Zuflucht zu Einem nehmen اِلَى اَرْكَبْتُ (لِجَاءً); ein Heer bereitstellen اَرْكَى لَهُمْ (جَنْدًا اَنَا هِيَاهُمْ).

راكائب rakûb beritten; u. 3 pl ركائب
 rakâ'ib Reithier; Wagen; abge-
 tretener Weg; — rukûb das zu
 Pferde Steigen, Reiten od. Fahren;
 Biegung in einem Rohre; das
 Uebereinanderstellen etc.; If
 ركب u. راكب *, pl ركب
 rukûd das Feststehen; Ruhe;
 Windstille; Pause.

ركون rukûn ruhiges Vertrauen;
 ö Festigkeit, s. ركن *.

رکوة *rákwe pl* ركوات *rakwât u.*
 ركاء *rikâ' kleiner Schlauch; kleine*
Flasche od. Wassergefäßs; † Kaffee-
od. Theegeschirr; — rákwe, rikwe,

rúkwe *pl* رُكِيْ, rukijj, rakâjâ
u. رَكَوَات, rakawât *kleiner Kahn*,
Nachen.

rákijj رکی — 4 * رکو 8. * رکی
schwach, pl v. رکیة; rúkka leicht
schmelzendes Fett.

ركيب, rakīb aufgesetzt, eingefügt
(wie der Stein im Ring); Reit-
od. *Fahrgenosse*; *Gemüsegarten*;

pl رُكْبُ rúkub in e. Reihe gepflanzt (Palmen).
 ركيزة rakize pl رَكَائِز rakâ'iz Fossilien, edle Mineralien; † Pfeiler, Säule, Pfosten.
 رَكِيك rakik pl رَكَك rikâk dünn, fein; subtil; schwach, verachtet, dumm; ر العلم schwach im Wissen; — رَكَك rakike pl رَكَك rikâk dünner Regen.
 رَكِين rakîn fest, solid, stark; beharrlich; ruhig, gesetzt; — رُكَاين Maus, Jerboa, Maulwurf.
 رَكِيَّة rakijje pl رَكِي رَكِي rakîj u. رَكَايَا rakâjâ Brunnen.
 رَمَّ * ramm U u. I, If ramm u. marâmmе ausbessern, wieder in den Stand setzen, restauriren (bes. Gebäude رَمَّ رَمَّا وَمَرَّمَةً انا اصلحه); mit den Lippen Zweige abpflücken (Kuh تَنَاولَت الْعِيدَانِ); fressen, verzehren (اكل); — I, If rimm, rîmme u. ramîm verfaulen, kariös sein, von Würmern zerfressen sein (Knochen رَمَّ الْعَظْمَ رَمًّا وَرِمَّةً وَرَمِيمًا); — 2 ausbessern, restauriren (bes. Haus); — 4 faulen, kariös sein (Knochen); alt u. abgetragen sein; schweigen (سَكَتَ); geneigt sein (zum Spiele اَرَمَّ اِلَى سَپِلَةِ); — 8 mit den Lippen abfressen; anfangen buckelig zu werden (K'sfüllen اَرَقَمَّ الفصیل وهو اَوَّلُ مَا تَجِدُ لِسْنَامَهُ

رَمَّسًا); — 10 Ausbesserung, Restaurierung nöthig haben (Bau).
 رَمَّ ramm Irgendetwas; (u. rumm) Flucht, Entkommen; — rimm feuchte Erde; Mark; Knochenverwesung.
 رَمَّا * ráma' A, If ram' u. rumû' stehen bleiben, verweilen (رَمَّ رَمَّا رَمَّا انا اقام); mehr sein, (die 100) übersteigen (رَمَّ الشَّىءُ); glau- ben (die ungewisse Nachricht ظَنَنْتُهُ); — 4 mehr sein (über 100); sich Einem nähern, nahe sein (دَنَا).
 رَمَاء ramâ' Wucher; Zunahme; — rimâ' Schiessen, Werfen, 3 *رَمَى; — rámmâ' weifs (Schaf).
 رَمَّات rammât der Flösse macht; Ruderer.
 رَمَّاح rammâh Lanzenmacher, der Lanzen wirft, Lanzier; s. رَمَح; 8 weit schiefsend (Bogen); — 8 rimâhe Kunst Lanzen zu machen; Armuth.
 رَمَّاحِس rumâhis stark u. kühn; Löwe.
 رَمَّاد ramâd Asche; Lauge; 8 Viehsterben durch Frost u. Hagel.
 رَمَّادِي ramâdijj aschfarb.
 رَمَّاز rammâz der geheimnißvoll od. mit Zeichen u. Winken spricht; der Räthsel vorlegt; räthselhaft; — 8 rammâze winkend (Hure); Arsch; große Armee.

رماع rumâ' Hüft- od. Kreuzschmerzen;
 — 3 rammâ'e die beiden Scheitel-
 beine, die bei Kindern weich sind;
 Arsch: كذبت رماعة farzen.
 رماق ramâq, rim. knapp genügender
 Lebensunterhalt; flüchtiger Seiten-
 blick; s. 3 رمف *, pl v. رمف.
 رمال rumâl, ri. Geflecht von Palm-
 blättern; Einschlag des Gewebes;
 pl v. رمل; — rammâl dr aus Sand-
 figuren od. durch die Punktirkunst
 prophezeit, Wahrsager.
 رمام rimâm, ru. verwittert, ver-
 west; pl v. رمة rumme; 3 rumâme
 genügender Unterhalt.
 رمان rummân Einh. 3 Granatapfel;
 Granatbaum; رمان الخشخاش
 Mohnköpfe; 3 Gewichtstein in
 der Wage; 3 Degenknopf, Epau-
 lette; 3 Kaldaunen.
 رممانيج rummâniij der Granatäpfel
 verkauft; granatähnlich od. fä-
 big; roth; Rubin.
 رمة rumât pl v. رامي.
 رميا رميم v. رمائم; رمي pl v. رميا.
 رماية rimâje das Schiessen, If رمي *.
 رمت ramât U, If ramt ausbessern,
 wieder in Stand setzen (اصلحه)
 und mit der Hand abwischen
 رمت (b) — (ومسحه بليد)
 A, If rámat verwickelt u. schwie-
 rig sein (اختلط); vom Genusse
 der Pfl. رمت krank sein K.; —
 4 (u. 2) etwas Milch im Euter
 (في) lassen, (u. 10) etwas Vermögen
 zurücklegen oder übrig lassen
 (ارمت ف في ماله اي ابقى);

Einen (على) übertreffen, S.
 (in der Rede (اربي عليه); er-
 weichen (لينه); — 10 s. 4.
 ارمت rimt pl رماث rimât u. رماث
 armât e. Bitterpflanze حمص als
 Kameelfutter; — rámat pl رماث
 rimât Holzflöße; Milchrest im
 Euter, Ueberfluß.
 رمج rámaġ U, If ramġ scheißen
 (القى ذرقه); — 2 die
 Schrift verwischen (رما كتب)
 (ترميمجا انا افسده).
 رمج rimġ Vogelmist.
 رمح rámaḥ A, If ramḥ mit der
 Lanze durchbohren (امحه انا)
 (طعنه بالرمح); mit den Füßen
 ausschlagen u. treffen (Pferd etc.
 (لمع); schimmern (Blitz
 † laufen, galopiren.
 رمح ramḥ † Lauf, Galop; — rumḥ
 pl ارماح rimâḥ u. ارماح
 Lanze: رماح الجن rimâḥ el-'inn
 Pest, رمح العقرب Stachel des
 Skorpions; Armuth.
 رمخ rimḥ Baumdickicht; —
 rúmḥe, rímaḥe pl رُمخ rúmāḥ,
 rímāḥ unreife Dattel (بلخ); —
 4 ármaḥ unreife Datteln
 tragen P.; fügsam u. folgsam
 werden (لن Widerspenstiger
 (ونل); alt od. fett werden (Last-
 thier اخذت في السن او انقت).
 رمد rámad I u. I, e. Stamm
 feindlich überfallen um ihn zu
 vernichten; — I, If ramd u.
 ramâde durch Frost u. Hagel-
 schlag zu Grunde gehen (Vieh

رَمَدَتِ الْغَنَمُ رَمْدًا وَرَمَادَةً إِذَا
— (هَلَكَتْ مِنْ بَرْدٍ أَوْ صَقِيعٍ
b) رمد A, If rámad schmerzhaft

u. *triefend* werden (*Auge* مدت عينه اذا هاجت); an *Augenschmerzen* leiden; — 2 etwas in die *Asche* legen; *E.* mit *Asche* bewerfen, od. *besmieren*; den *Braten* mit *Asche* *verunreinigen*; † sich in *Asche* *verwandeln* (*Holz*) s. *flg.*; — 4 von *Frost* u. *Viehsterben* betroffen, *arm* werden (*Volk* اهلكوا وهلكت مواشيهم 'افتقر'); *triefäugig* machen (*Gott*); — 9 *schmerzhaft* u. *triefend* werden (*Auge*); *aschfarb* sein; *blafs* werden (*Gesicht*).

۱۰۰۰, rumd e. Mücke; pl v. ارمد;
 — rámad *Ophthalmie*, Trifäugig-
 keit; — rámid f. ۛ u. † ارمدان,
 ramdān an *Ophthalmie* leidend;
 ۛ triefend (*Auge*); — رمداء
 rámdā' *Straußvogel*, f. v. ارمد;
 — رمدۛ حَتّان, rímde *Rest*,
 kleinster *Rest*.

رامرہ ramrâm e. Art Ruchgras; e.
Baum.

tarāmram' die Lippen wie zum Sprechen bewegen
 تَرَامْرَامُوا اِنَا تَحْرِكُوا لِلْكَلَامِ
 (وَلَمْ يَتَكَلَّمُوا).

رمز * rámaz U u. I, If ramz, rumz u.
rámaz *Einem zuwinken, ihm durch
Bewegung der Lippen, Brauen,
Zunge od. Hand e. Zeichen geben*

وَالْيَهُ رَمْزًا وَرَمْزًا وَرَمْزًا اِنْ اَشَارَ اَوْ
هُوَ الْاِيْمَاءُ بِالْشَفَتَيْنِ اَوْ الْعَيْنَيْنِ

او الحاجبين او الفم او اليد او
(اللسان) auf etwas anspielen
عن sich vor Schwere kaum be-
wegen können K.; füllen (Schlauch
ء) If رمزان ramazân auf-
springen (Gazelle نفقز); anstacheln
— (ر فلانا بكذا أنا اغراه به
b) If رمزة ramâze sehr be-
weglich sein; klug u. verständig
sein; vornehm, mächtig, angesehen,
geehrt sein (صار رميذا في الكل)
— 5 beunruhigt sein (اضطرب) من
auf den Sitzen hin u. herrücken
wie um aufzustehen; — 11 dn
Ort verlassen (زال عن مكانه) u.
Gegs. am Orte haften (انزم مكانه)

ramz, rāmaz, rumz *Einh.* ۳ rāmze
pl رموز rumûz *Zeichen, Wink;*
Anspielung; Allegorie; Räthsel;
Abkürzung in dr Schrift; räthsel-
hafter Umstand; — rumz plumpe,
fette Kameele.

رمزى, râmziij andeutungsweise ; sym-
bolisch, allegorisch.

رمس * rámas U, If rams nach
 Einem werfen (افك); schiessen, treffen, vgl.
 (رمه به); verheimlichen, verbergen,
 verstecken, vor Einem (كنم) على;
 (das Grab) mit Erde bedecken;
 den Todten begraben (دفن); dn
 Kopf in's Wasser tauchen; —
 8 in's Wasser getaucht werden
 (اغتمس). في

rams pl رَمَس rumûs u.
armâs Erdgrab, Grab.

رمش * rámas I u. U, *If ramés nach*
Einem werfen (از آن)

mit den Augen blinzeln; mit der Hand berühren (لمسه بيده) und mit den Fingerspitzen aufnehmen (تناوله باطراف الاصابع); das Vieh nur spärlich füttern (رعاه شيئاً يسيراً); — 4 (auch (أورق وتغطى) grünen (Baum); mit schwachen, blinzeln den Augen anschauen (طرف كثيراً بضعف); einzelne Thränen vergießen (أرمش في الدمع إذا أرتش قليلاً) e. Augenschwacher).

ramš Bündel Kräuter; — rámaš üppige Vegetation; Röthe der Augenlider mit Fluß; — رمشة f. v. أرمش; — rámsé e. Blinzeln.

rámaš U, If ramš das Unglück wieder gut machen, den Schaden ersetzen (Gott الله, ر; (مصيبة) Frie- den stiften (بين (اصلح); Ge- brochenes zusammenbinden, aus- bessern; scheissen (Huhn زق); gebären (Wild مصت السباع); (كسب) (أنا ولدت); — b) A, If rámaš trockenen

weißlichen Schmutz in den Win- keln absondern (Auge جـ-د-د); (الوسخ الأبيض في موقها غـ-ص) nasser Schmutz heißt gámaš.

rámaš f. v. أرمش. rámaš I, If ramš e. Schaf öffnen u. es im Fell auf heißen Steinen u. unter heißer Asche

rösten; (u. 2) die Heerde auf ausgedorrttem Boden weiden (رعاها) (في الرمضاء); — I u. U die Speerspitze zwischen Steinen schär- fen (جعل بين حجرين أملسين) A, رمض b); — (ثم دقه ليرق

If rámaš Sand u. Steine glühend machen (Sonne على الرمل) (وغيره وقعا شديداً) glühend heiß sein (Tag); — 4 etwas ver- brennen; — 8. von Schmerz und Trauer wie hirnerbrannt sein (أرتمض من ذاك إذا اشتد عليه).

rámdā' sonnverbrannt (Boden); glühend heißer Stein.

ramadān pl. رمضان, at ramadān u. ármiḍe der muslimische Fastenmonat, der neunte Monat.

rámda, rámda Regen zu Ende des Sommers.

rámat I, If ramt tadeln, mit Vorwürfen reizen (عابه) (وطعن عليه).

ráma'ān A, If rama'ān zittern

(Nase des Zornigen رانفه رمانا) (أنا تاحرك يعنى من الغضب) (أوماً) mit den Händen winken (نقصه) den Kopf schütteln (ولدت) ب gebären (Auge رمت عينه بالبكاء أنا) (سلت) — If ram' u. rama'ān

rasch einherschreiten (رـمـعـا) — (ورمعا أنا سار سريعاً)

b) *رمع* A, *If ráma'* (u. 2 Pass.)

bläts im Gesicht sein vor Schmerz
in der Vulva od. Hüftweh (Frau
اصدايها الرماع); Kreuzschmerzen
bekommen (beim Wassers schöpfen);
— 5 zittern (vor Zorn).

ارمعلال *irma'all* *If* *ارمعل* * *رمعل*
Speichelfluss haben (Kind *سلى*;
لعبه); von Fett triefen (Braten
سال دسمه); ununterbrochen flie-
ssen (Thränen تتابع); durchnäst
sein (Kleid ابتل); schnell gehen
(شهق); laut schreien (اسرع).

ارمعلن *irma'ann* fließen
(Thränen), s. vor. * *رمعن*

رامغ A, *If ram̄* mit der
Hand reiben (Leder كالاديم);
— 2 die Rede wohl zusammen-
hängend ordnen (لفقه), s. *رمق* *.

* *رمعل* s. *ارمعل* = *ارمغل* * *رمغل*
رمقون A, *If ramq* u. *رامق*
ramaqan leicht od. verstohten an-

رمقه *رمقا* انا لاحظه
رموق *If* (لاحظا خفيفا)
rumûq insgeheim beständig an-
blicken; — 2 beständig anblicken;
e. Arbeit flüchtig abthun, sudeln
(عمله ولم يحسنه); die Rede wohl
zusammenhängend ordnen s. *رمغ*
(لفقه); — 5 langsam trinken,
schlüpfen (شربه قليلا قليلا).

راماق *ramaq* pl *ارمق* *armâq* letzter
Lebensfunke im Sterbenden; —
ramiq u. *رُمقة* *rumqe* pl *رمق*
rumaq knapp zum Leben genügend;
— *ramaq* pl *رمق* *rimâq* Heerde

(pers. رمة); — *ramiq* eben erlö-
schend (Leben); — *rumuq* pl v.
رامق u. *رموق*; — *rummaq*
schlaff, schwach.

رموك *rumûk* U, *If* *راموك* *
stehen bleiben, verweilen ب (اقام),
bes. Kameele beim Wasser (عكفت)
(على الماء); — 4 Einen an einem
Orte zu bleiben veranlassen ب;
— 9 abgemagert sein (K. ضمير
كان); aschfarb sein (K. لون
الرماد); von schlechter
Abkunft sein (استرمكوا القوم انا)
(استنهجنوا في حسابهم).

ارمك s. *فلج*; *رمكاء* f. v. *رمك*.

رمكات *ramake* pl *راماك* *rimâk*,
ramakât, *راماك* u. *راماك*
armâk schlechtere Stute, die man
bei den Füllen lüfst, um diese
zu führen; — *rumke* Aschfarbe
alter Kameele.

رامال U, *If raml* mit Sand
bestreuen, bewerfen; (die Speise)
mit Sand verunreinigen (الطعم)
(نا جعل فيه الرمل); mit Blut
beflecken (Kleid بالدم)

(رالنسيج انا دققه)
dünn weben (Thron,
Bett, Matte السرير او للصير)

(انا زينه بجوهر ونحوه)
— U, *If ramal*, *ramalan* u. *máramal*
rasch einherschreiten (ohne Lauf

ر ف رملا ورملا انا ورملا انا)
— 2 mit Sand bestreuen,
bewerfen; dünn weben; — 4 dünn
weben; Witwer od. Witwe werden,
s. *ارمل* u. *ة*; den Proviant auf-

zehren (أرملوا الزاد أنا انقدوه);
arm werden; die Rede fälschen
(زيفه); — 5 mit Blut befleckt
sein; Witwer od. Witwe werden.
رمل raml Einh. ٥ pl رمال rimāl u.
ضرب رمل ármul Sand; رمل
Geomantie, ضرب رمل Geomant;
— rámal Geomantie, Punktirkunst,
das Wahrsagen aus Sandfiguren;
Zunahme, Wachsthum; e. Metrum,
6 Mal فاعلاتن pl رمال armāl
dünner Regen; — ٥ rámlle ein
Sandhaufe; — ٥ rúmlle pl رمل
rúmal u. armāl schwarze
Linien; — أرمل f. v. رمل.
رملíj Geomant; — f. رملíj
sandig; رملية sandiger Platz,
Richtplatz; ساعة رملية Sanduhr.
رمل ríml, rú. pl v. رمة.
رملí A, If rámlah glühend
heiß sein (Tag) [nicht im Qam.].
رمل rímlle pl رمل ríml u.
رملí kariöser, verfaulender
Knochen; Mark; Schiffswurm;
— rúmlle pl رمل rúml u.
رملí verwitterter Strick;
Halsstrick; — rúmlle, rúmlle Stirne.
رملí If v. رملí.
رملí gern ausschlagend Pfd.
رملí Floss Syr.
رملí pl رملí arm,
der zum Leben zu wenig, zum
Sterben zu viel hat; neidisch.
رملí I, If ramj u. rímlle
werfen, Acc. od. ب S. رملí
(برملىة رملíة رملíة أنا القاء
Pfeile

رمى السهم عن القوس)
schiefßen; überh. schiefßen,
schleudern; nach e. S. werfen, sie zu
erreichen suchen; treffen u. tödten:
رمى النخيل dn Vogel schiefßen,
رمى الرأس enthaupten; von oben
herabwerfen, niederwerfen; einen
Gedanken, e. Wort, e. Verdacht
hinwerfen; Einem helfen ل (Gott
رمى الله فى يده أو فى (نصره
رمى möge Gott seine Hand, seine
Nase treffen / scheißen ب; tadeln,
schmähen; übersteigen (على 50)
رمى If ríml',
tarmā' u. murāmāt mit Einem
um die Wette werfen od. schiefßen
(راملىته راملىة ورملىة وترملىة);
Jeder von seiner Seite werfen; —
ارمى به (على 50) übersteigen
البلاد das Land hat ihn ausge-
worfen (أى أخرجته); — 6
sich gegenseitig bewerfen, beschie-
ßen; sich Einem bittend zu Füßen
werfen, على P.; lax sein, schlaff
herabhängen; zu Einem gelangen
الى (Nachricht); — 8 geworfen,
geschleudert werden (Projektil);
getroffen, getötet werden (Vogel);
sich einander bewerfen; ohnmäch-
tig niederfallen; werfen, schiefßen,
Acc. od. ب S.; treffen.

رمى ramj das Werfen, Schleudern,
Schiefßen; — ríml Sausen des
Projektils; — rímlí f. رملí
pl رملí armā', رملíة rímlle u.
راملى ramājā geworfen; getroffen;
رمى ramíjje getroffene Jagdbeute.
رمى rumáih kleine Lanze.

ramiz beweglich; klug, verständig; von edlem Geschlecht; geehrt, würdevoll; — rumáiz Stock, Stab.

ramis verheimlicht; begraben.

ramid f. scharf; zwischen Steinen geschärft.

ramim verfault, kariös; alt, abgetragen; If رم *

rámje ein Wurf, Schuss; رمية, einen Steinwurf weit, s. رمسى.

rann I, If ranin u. rāne (ر ف رنينا انا صاح) schreien e. Klang od. Ton von sich geben; wiederhallen; klingen, schwirren (Bogen صوتت); klingen (Ohren); seufzen, stöhnen (Gebährende); auf E. hören, horchen الى (اصغى); — 2 tönen, erklingen, wiederhallen lassen; — 4 schreien, klagen; klingen (Bogen); hören, horchen, auf E. الى.

رنا * رنو s.

rāna' A, If ran' anschauen, betrachten الى (* رنو s.); schwerfältig einhergehen (جاء يرنأ في) (مشيته اى يتثقل).

rānan, رنا rānā des Anschauens Würdiges, durch Schönheit Fesselndes.

runā' Klang; musikal. Ton; Freude, Erregung, Tanz; — rannā' Bewunderer, Begaffer des schönen Geschlechts.

runnās Krapp, Garance Aeg.

rannān klingend, vibrirend; mit Resonanz.

rāngah If s e. Lied nur halb hörbar summen.

rāngis Narcisse.

ranh Schwindel; Theil des Gehirns, der einem kl. Sperling

ähnelt; — 2 rānah Einen wanken, schwindeln, ohnmächtig machen: Pass. على in Ohnmacht

fallen (رنح عليه انا غشى) (عليه); in Verwirrung setzen; die Aeste niederbeugen (Wind); schwanken (Betrunkener); —

5 langsam trinken, saugen (نمز); (u. 8) schwanken (Trunkener) (تمليل سكر).

rānah U, If ranh sehr matt u. schlaff sein (M. فتر فتورا); dunkel sein; — 2 E. in grofse Schwäche stürzen; demüthigen (نلل); † durchnässen (Regen); — 5 Einen fest mit der Hand halten (نشبت به) † durchnäst sein.

rand e. wohlriechender Baum der Wüste (Lorbeer, Myrthe, Aloe?).

رنجح = † * رندج

rānda' Hobel Aeg.

runz Reis (ارز oryza).

rāna' A, If runū' die Farbe ändern u. einswinden, abmagern (S. ر لونه رنوعا انا) (تغير ونبل وضمر) durch Kopfbewegung die Mücken verjagen

رنعت الدابة اذا طردت (Pfd. *spielen* (الذباب براسها).
رنف * ranf, rānaf c. wilder Weiden-
baum (*salix Balchica* بهرامج
bahrāmāg); — 4 ارنف árnať
aus Müdigkeit die Ohren hängen
lassen (K. ارنفت النافقة باننيها
ارنفت النافقة باننيها); (اذا ارنفتها اعياء
Kopf u. Stirnhaut bewegen K.;
rasch gehen اسرع).

رنف * rānať U, If ranť u. runûť
trüb sein (Wasser, Wein رَنَفَ
الماء ورنف رنقا ورنقا ورنقا اذا
A, If rānať (ب) رنف — 4
id.; — 2 das Wasser trüben; die
Augen (في) trüben (Schlaf); u.
Gegs. klären, hell machen (صفاه);
bleiben, verweilen ب (Stamm
اقاموا); in einer S. verschiedener
Meinung sein في (خلطوا الراى);
mit ausgebreiteten Flügeln schwe-
ben (Vogel); schwach sein (Leib,
Geist, Auge ضعف); — 4 die
Fahne zum Angriff schwingen
ارنق ف اذا حرك اللواء
— 5 trüb sein. (للحملة).

رنق, rānať, rāniť trüb (Was-
ser); — rāniť getrübt (Leben).
رنقا rānā' brütend (Vogel); pl
رنقاوات ranqāwāt unfruchtbar
(Bodenstrich).

رنم * rānim (vulg. رَنَمَ) If ranīm
mit sanfter u. lieblicher Stimme
singen, moduliren (M., Taube,
Grille المطرب رنم اذا طرب

(صوته); — 2 id.; erklingen (Bo-
gen); — 5 moduliren, psalmodiren.
رنم rānam Klang, Gesang; — rānum
Sängerinnen; — 5 rāname ein
musikal. Ton; Melodie, Arie.

رنمة rānne Klang = رنين, If رن *.
رننا rānā U, If rānan u.
runuww mit unbewegten Augen
liebervoll od. bewundernd anblicken,
رننا od. ل od. Acc. (Schöne
واليه يرنو رنوا ورننا اذا ادا
النظر اليه بسكون الطرف
an Augen u. Sinn befangen sein
u. mit Liebesgedanken spielen
von Freude (الهي مع شغل قلب)
erfüllt sein u. tanzen (طرب);
eifrig zuhören; — 2 (u. 4) If
ترنبة E. zu beständigem An-
schauen bezaubern (Schöne); er-
freuen, erheitern; — 3 anbeten,
schmeicheln; — 4 s. 2.

رنو ranuww der bewundernd unun-
terbrochen anschaut; Verehrer ds
schönen Geschlechts; run. s. vor.
رني rúnna der sechste Monat, Dschu-
māda el-âchire; الرني er-rúnna
die Menschen, Alle.

رنيم ranīm Sang, Jubellied.
رنين ranin Klang, Ton; Wiederhall,
Vibration, Resonanz; Seufzen,
رنن * Gestöhne; If رن *.
ره * rahh weit u. nicht tief (Becken).
رها * رهو s. * رهو.

رهاء er-rúhā' رهو pl v. rihā' pl
Edessa.

رهاب ruhābe, rahh. pl رهاب
rahāb Brustbein.

رهبان *pl v.* رهباين, رهابنة

رهابة *rahâde Weichheit, Zartheit.*

رهادين *rahâdin pl v.* رهدن.

رهاس *rahhâß der Mörtel macht, mit Mörtel bestreicht, od. Lehm-mauern baut.*

رهاط *rihât Möbel, Hausgeräte; pl ارهضة árhiṭe Haut aus der Riemen geschnitten werden; pl v. رهط.*

رهافة *rahâfe Düntheit, * رهف.*

رهاق *rihâq, ruh. e. gewisse beträchtliche Zahl, etwa Hundert.*

رهام *rahâm magere Schafe u. Ziegen; — ruhâm zahlreich, viel; friedliches (nicht Raub-) Geflügel; — pl v. رهمة.*

رهان *rihân Wette, s. رهن * u. رهن.*

رهاء *ruhâwiji aus Edessa, s. رهاء.*

رهائن *rahâ'in pl v. رهينة.*

رهيب *râhib A, If ra'hb, ru'hb,*

râhab, rá'hbe, ru'hbân u. rahabân

رف رَهْبَةً وَرَهْبًا وَرَهْبًا

;(وَرَهْبًا وَرَهْبًا وَرَهْبًا اِذَا خَاف

— 2 Einem Furcht einjagen, ihn erschrecken; von der Reise ganz

u. gar kraftlos sein K.; E. zum Eintritt in den geistlichen Stand

bewegen, ihn zum Mönche machen, s. رَاهِب u. رَهْبَان —

4 Einen erschrecken, ihn die Flucht ergreifen lassen; — 5 sich

ganz Gott weihen, in den geistlichen Stand treten, Mönch werden; —

8 fürchten; — 10 E. in Furcht zu setzen suchen, ihn erschrecken.

رهيب *râhab, ra'hb, ru'hb Schreck,*

Furcht; — ra'hb pl رهاب rihâb scharfe Pfeil- od. Speerspitze.

رهيب *rá'hbâ', rú'hbâ' Furcht.*

رهباين *ru'hbân pl u. رهبان*

rahâbîn u. رهابنة rahâbine Mönch,

christl. Geistlicher; pl v. رَاهِب.

رهبانى *ra'hbânijj, ruh. f. رهبانية*

mönchisch, geistlich, klerikal;

عيشة Mönchsgewand; عيشة

رهبانى Mönchsleben; — رهبانية

ra'hbânijje, ru'hb. Mönchthum;

mönchische Askese; s. vor.

رهبل *râ'hbal unverständliche Rede;*

— 3 rá'hbale e. schwankender

u. stoßweiser Gang; — 2 ترهبل

tarâ'hbal so gehen.

رهبنة *rá'hbane Mönchthum.*

رهبة *rá'hbe Furcht; Mönchthum.*

رهبوت *rahabût u. بوتي bâta Furcht.*

رهبي *rá'hba, rú'hba Furcht.*

رهج ** ra'hg, ráhag Staub, Tumult;*

das Schwanken, Flimmern; —

râhag A, If ra'hg hin u. her-

schwanken; flackern, flimmern

(Licht, Sterne); — 4 id.; s.

اثر (Staub aufregen; مـرهج

الغبار); reichlich regnen (Himmel

رَهْمَتٌ بِالْمَطَرِ); das Haus stark

räuchern (اكثر بخور بيته).

رهد ** ráhad A stark reiben (سحقه*

— 2 große Dummheit

zeigen (اكثر بالحمقة العظيمة).

رهدل ** rá'hdal schwach, dumm; —*

† rá'hdal u. رهدن rá'hdan If

3 plaudern, schwatzen; — 2 ترهدل

mit einander plaudern, sich un-

terhalten; sich anmaßend, arro-

gant benehmen Aeg.

رہدلة ráhdale Anmafsung Aeg. s. vor.
 رھدن rá'hdan If ẽ zaudern, zögern
 (أبطأ); zurückgehalten werden
 (احتبس); im Kreise gehen (في).
 رھدل s.; (المشي إذا استدأر فيه).
 رھدان rá'hdan, ri'h., rú'h. pl
 rahâdin jeig, gemein; u. رھدنة
 rá'hdane u. ru'hdúnne u. رھدون
 ru'hdûn e. Mekka-Sperling; —
 † ẽ rá'hdane Geplauder, Unter-
 haltung, s. vor. u. رھدل *.
 رھراه rá'hrâh u. رھره rá'hrâh weit u.
 nicht tief (Schüssel); u. رھروه
 ru'hrûh weifs u. zart (Leib).
 رھره rá'hrâh If ẽ offenen Tisch
 halten (رف مائدته إذا أوسعها)
 (كرما); (u. 2) weifs u. zart sein
 (ترهزه جسمه إذا أبيض Leib
 من النعمة); s. vor.; — 2 glän-
 zen, strahlen; gut aufgeräumt,
 übermüthig lustig sein (gesunder,
 starker M.); s. 1.
 رھره rá'hrahe Glanz, Lüstre; Glanz
 des Teints.
 رھزان ráhaz A, If ra'hz u. رھزان
 rahazân sich stark bewegen (bes.
 beim Coitus).
 رھس ráhas A, If ra'hs heftig unter
 die Füfse treten (وطيه شديدا);
 — 5 bewegt, erschüttert werden,
 schwanken (S. تماخض وتأحرك);
 (واضطرب); — 8 an einander
 schlagen u. sich verletzen (Füfse
 des Reitthiers, s. رھيشنت رھيش).
 رھس (رجلا الدابة إذا اصطكتنا
 Wasser gefüllt sein (Thal امتلأ);
 sich drängen (Mn ازحموا).

رھش ra'hš Sesammehl, bes. schwärz-
 liches Z.; — رھشة rú'hše u.
 رھشوشة ru'hšûše Freigebigkeit
 mit bescheidenem Wesen; — 8
 رھش irtáhaš dünn u. leicht
 zitternd (رھيش) sein (Bogen);
 vertilgen, vernichten (S. اصطلم);
 zittern (ارتعش).
 رھشوش ru'hšûš freigebig, s. vor.
 رھص ráhaß A, If ra'hß pressen, drü-
 cken (عصر); den Schuldner hart
 drängen (رھصني بحقه ای اخذنی)
 (اخذا شديدا); zur Eile treiben
 (استعجل); tadeln (لامر); (u. 4)
 die erste Steinschicht der Mauer
 legen od. e. Lehm-mauer bauen,
 s. flg.; — ẽ رھص A, If ráhaß
 u. Pass. رھص durch Steine am
 inneren Hufe verletzt sein und
 hinken (Pfd. رھيصا); —
 3 die Gelegenheit benutzen um
 über den Schuldner herzufallen;
 — 4 s. 1; Einen aller Güter theil-
 haftig machen (Gott جعله معدنا
 للخير).
 رھص ri'hß unterste Steinschicht der
 Mauer; Lehm u. Mörtel; — ẽ
 rá'hße Hufverletzung, s. vor.
 رھط ráhat A, If ra'ht große
 Bissen nehmen (ر اللقمة إذا)
 (اخذا عظيمة); gierig ver-
 schlingen (يأكل شديدا); sich
 versammeln (اجتماع); s. flg.; —
 8 sich versammeln; s. رھوط *.
 رھط ra'ht u. ráhat coll.; pl
 ارھاط ar hât, ارھط árhut,
 ارھيط arâhit u. ارھيط arâhit Familie,

Stamm (bes. unter zehn, 3—10, u. ohne Frauen); — *ra'ht pl* رِهَات *rihāt* e. lederner, unten ausgeschnittener od. in Riemen geschnittener Unterrock für Kinder u. Frauen; — *نَوو رَهْطٍ* *Ver-*
sammelte pl.

رَهْف * *rāhaf* A, *If* *ra'hf* dünn machen, schärfen (Schwert رَقَقَ); den Säbel schleifen; schmal machen; — *b*) *رَهْف* *If* *rahāfe* u. *rāhaf* dünn, scharf sein (Schwert); *رَهْفُ الشَّيْءِ* zart u. hübsch sein (2); — (*رَهَافَةٌ وَرَهْفًا* *إذا رَقَّ وَلَطَفَ*); — 4 schärfen, schleifen; — 8 E. freundlich empfangen, wohl aufnehmen.

رُهْطَاءُ *rūhātā'* u. *رُهْطَاءُ* *rūhātē* Loch der Feldmaus od. Jerboa.

رَهْف * *rāhiq* A, *If* *rāhaq* Einen von hinten einholen, erreichen, od. nahe daran sein, ihn zu erreichen *Acc.* رَهَقَهُ *إذا لحَقَهُ* *أو دنا منه سواء أخذته أو لم* (ياخذته); bedecken, verdecken (*غَشَّاهُ*); dumm u. leichtsinnig sein; † vor angenehmer Ueberraschung ganz verblüfft, wie bezaubert sein; lügen (كَذَبَ); eilen (*رَهَقَ فِيهِ أَيْ يَعْجَلُ*); zu Unrecht u. Gewaltthat stets aufgelegt sein; — 3 der Mannbarkeit od. Volljährigkeit nahe sein (رَاهَقَ); — 4 E. zu (الغلام الحُلَمَ); — 4 E. zu

Unrecht u. Gewaltthat anreizen; Einem Schwieriges, über seine Kräfte Gehendes aufladen, 2 *Acc.*

(*ارْهَقَهُ طَغْيَانَا إِذَا اغْشَاهُ آيَاهُ*); E. in Erstaunen setzen, ihm angenehme Ueberraschung bereiten; — 7 dumm sein, s. flg.; angenehm überrascht werden.

رَهَق *rāhaq* Dummheit u. Leichtsinn; ungerechte Ueberlastung, s. vor.

رَهَك * *rāhak* A, *If* *rah'k* zwischen zwei Steinen zerschlagen (*جَشَّاهُ*); heftig zerreiben u. zerkleinern (*سَقَقَهُ شَدِيدًا*); verweilen, bleiben (*بِ* *أَقْلَامٍ*); — 8 an Gliedern u. Gelenken schwach, schlaff sein, nicht fest auftreten (*فِي* *الْمَفَاصِلِ* *السَّخَرَاءِ*); *رَهَوَكَ* s. *المَشْيُ*.

رَهَكَةٌ *rā'hke* Schwäche; *rāhaqe*, *rūh.* Schwächling, Nichtsnutz.

رَهْل * *rāhil* A, *If* *rāhal* weich sein u. zittern (*لَحْمُهُ* *إِذَا زَلَّ*); (*أَضْطَرَبَ* *وَاسْتَخَرَى*); (u. 5) weiches, zitterndes Fleisch haben; aufgeblasen, angeschwollen sein (*لَحْمُهُ* *إِذَا انْتَفَخَ* ohne Krankheit); — 5 s. 1. (*أَوْ دَرَمَ* *مِنْ غَيْرِ دَاءٍ*).

رَهْل *ra'hl* das Fötuswasser; — *rāhil* weich u. zitternd (Fleisch).

رَهْم * *āram* andauernd regnen (Himmel, Wolke *أَنْتَ* *بِرَهْمَةٍ*).

رَهْمَج * *rā'hmag* weit, geräumig.

رَهْمَس * *rā'hmas* *If* *ē* Einem etwas ins Ohr sagen (*إِذَا سَارَتْ*);

Einem Unangenehmes sagen od.
in den Weg legen, ل P. (عَرْض
لَهُ) بالشَّرِّ.

رَهْم rí'hmo pl رَهْم ríham u. رَهْم
rihâm andauernder dünner Regen.

رَهْن * ráhan A, If ra'hñ e. S. bei
Einem verpfänden, sie ihm zum
Pfand geben, عند P. u. Acc. S.,
od. 2 Acc. رَهْن الشَّيْءِ وَرَهْن
عِنْدَهُ الشَّيْءِ رَهْنًا اِذَا جَعَلَهُ
(رَهْنًا); e. Immobil als Hypothek
geben; Einen als Geisel stellen;
zurückhalten, im Zaume halten
(die Zunge حبس); an e. Orte
fixirt, fest niedergelassen sein ب
(ثَبِت); dauerhaft sein, dauern
(اَدَامَة); dauernd machen (اَدَامَ);
— A, If ruhûn abgemagert sein
(صار رَاحِنًا); — 3 If رَهْن u.
رَاحِنَة gegen Pfand mit Einem
wetten (bes. beim Rennen على رَاحِنَة
كُذِّا); überhpt wetten; e. S. ver-
pfänden; — 4 Einen e. S. ver-
pfänden, 2 Acc.; mit Hypothek
belasten; e. Pfand geben, in e.
S. فِي; Einem ein Pfand geben
heissen, 2 Acc.; als Geißel stellen;
dauernd machen, Einem etwas
auf die Dauer geben (Speis,
Trank, Vermögen اَرَهْن الطَّعَام
لَهُم اِذَا اَدَامَة); mit dem Preise
aufschlagen (اَرَهْن فِي السَّلْعَة)
(اِذَا غَالَى بِهَا); Einem Vorausbe-
zahlung geben (اَسْلَفَ); schwächen
(اَضْعَف); — 6 unter einander
wetten, sich gegenseitig e. Pfand
geben; — 8 von Einem e. Pfand

nehmen od. erhalten مَن; E. als
Geisel erhalten; als Pfand ge-
geben, als Geisel gestellt werden;
mit Hypothek belastet werden;
Einen sich durch Pfand verpflich-
tet haben, ب S.; — 10 e. Pfand
verlangen; e. Pfand, e. Geisel
erhalten.

رَهْن rá'hñ pl رَهْن rihân, رَهْن
ruhûn, رَهْن rahîn u. رَهْن rúhûn
Pfand; Hypothek, Geisel; —
رَهْن ri'hñ Verwalter.

رَهْنَاء rúhanā' pl v. رَهْنَاء
ra'hñāmag' Seekarte; Reise-
buch (pers. رَهْنَامَة).

رَهْو * ráhā U, If ra'hw die
Füße weit auseinander thun, so
sitzen od. gehen رَهَابِين رَجْلِيَة

رَهْو رَهْوًا اِذَا فَتَحَ; langsam u.
bequem gehen (سَار سَهْلًا); ruhig
sein (Meer سَكَن); die Flügel
ausbreiten (نَشَرَ رَهْوًا Vogel); —
2 If رَهْوَة Einem nahe sein, Acc.
أَرَهِي 4 — (قَارِبَة); den Preis
herabsetzen, um die Waare nur
los zu werden; Einem Speis,
Trank etc. dauernd reichen ل
رَهْوَاء in eine Gegend (رَهْن s.).
kommen; أَرَهْ عَلَى نَفْسِكَ schone

dich selber! (اَرَفِّقْ بِهَا); — 8
durcheinander gemischt u. ver-
wirrt sein (اَخْتَلَطُوا); sich die
Speise رَهِيَّة bereiten.

رَهْو ra'hw pl رَهْو rihâ' Aquädukt,
Kanal; Kranich; Flügelweite des
Vogels; Schenkelweite; ruhig (See).
رَهْوَج ra'hwāg leichtgehend Pfd.

رهوان ra'hwân leichtgehend Pfd.,
Paßgänger, Zelter.

رهوج rahûg weich, zart; — ٥ rá'h-
wage leichter Schritt des Pferdes.

رهودية ra'hwadîje Güte, Freund-
lichkeit, Gunst; Hilfe, Beistand.

رهوس rá'hwas Fresser.

رهوط tará'hwat — † * رهوط
stolz einherschreiten, sich Airs
geben.

رهوق rahûq weitschreitend, schnell Kn.

رهوك rá'hwak If ٥ schlaffe, weiche
Glieder haben u. unsicher gehen,
s. رهك *; bewegt, erschüttert sein.

رهوك rá'hwak fett u. zart.

رهوم rahûm der keine eigene Mei-
nung od. Willen hat; mager (Schaf).

رهيا rá'hja' If ٥ schwach, impotent
sein (ضعف); ohne Willen und

eigene Meinung sein (رأية أنا)
رأية أنا (افسده ولا يكلمه

e. S. ernstlich planen u. durch-
führen; die Last nicht festbinden,
so daß sie einseitig überneigt
رهيا الحمل أنا جعل احد
(العدلين اثقل من الآخر

Last so tragen (حملة ولا يشده);

— 2 If ترقيو hin u. herwackeln
(اضطرب وتحرك); auf die Seite
geneigt gehen; in einer S. das
Selbstvertrauen verlieren u. davon
abstehen في.

رهيدة rahide zartes Mädchen; u.

رهية rahîje zerriebener Waizen
in Milch gekocht.

رهيش rahiš das Zusammenschlagen
der Vorderfüße des Reitthiers;

dünn (Schwert, Bogen); schwach;
fleischlos; u. ٥ sehr milchreich Kn.

رهيص rahîß durch Steine verletzt
(Huf, Pfd.); grausam (Löwe).

رهيط ruhâit wenige Männer, Dim.
v. رهط.

رهيف rahif dünn u. scharf (Schwert),
schmal.

رهيف rahîq Wein.

رهين rahîn f. ٥ als Pfand, Hypothek,
Bürgschaft od. Geisel gegeben;
unterthänig; pl رهنا ruhana'
Geiseln; u. ٥ rahîne pl رهائن
rahâ'in Pfand, Hypothek, Geisel.

رهية rahîje s. رهيدة.

رهيا تردي If ráwwa' 2 — * (روا)

تردي wohl überlegen, die Folgen
bedenken u. die Antwort nicht

روا في الامر أنا) S. في
نظر فيه وتعقبه ولم يعاجل
(بجواب).

روا rawâ' süß, gesund (Wasser);
Brunnen Zemzem; — riwâ' pl
اروية árwiye Laststrick; pl v.

روا ruwâ' u. روا — راوى
ru'â' Lieblichkeit, lieblicher An-
blick od. Antlitz.

رابية v. روابى; رابطة v. روابط

رانية v. رواتب; رات pl v. روات

رواج rawâg gut verkäuflich, gut ab-
gehend (Waare كساد);
kurrent (Münze); gebräuchlich;
guter Abgang; Gebrauch; † Eifer,
Eile.

راجع v. راجع; راجبة v. راجب

رواج rawâh Nachmittag, Abend;

*Ruhe; das Gehen, u. riwâh If v. * روج — 3 rawâhe Ruhe, Bequemlichkeit.*

رواحل rawâhil pl v. راحلة.

روان riwâd Wunsch, Bitte, 3 رود *;
— ruwâd pl v. رائد.

روانف v. رادفة; روانف v. روانف.

روازن rawâzin pl v. وزن.

رواس rawwâs u. rawwâsijj Viehhändler; راسية s. rawâsi.

رواسي ru'âsijj großköpfig.

رواسيم rawâsim Bücher dr heidn. Araber.

رواش rawâs gut verkäuflich, für رواج.

رواشح rawâsih Ausschwitzungen, pl راشح v.

راضعة v. راضع; رائص pl v. راض.

ذات راعدة rawâ'id pl v. راعد; رواعد Unglück.

رواعف rawâ'if (blutige, siegreiche) Speere; pl v. راعف.

رواغ rawâg Flucht, Rückzug; Trab;
— rawwâg der den graden Weg nicht liebt, verschlagen; Fuchs;
— 3 riwâge Arena für Ringer.

رافض v. روافض; رافد pl v. روافد;
رافغ v. روافغ.

رواق riwâq, ruw. pl أروقة árwiqe u. روق rūq Zelt, zeltähnliches Haus; vorn offener Verschlag auf dem Dach zum Genuß der Kühle, ähnlicher Dachvorsprung, Galerie, Peristyl, Stoa, Balkon od. Portikus; offene Audienzhalle; Augenbraue.

رواقى riwâqijj Stoiker, s. vor.; — rawâqi pl v. راقى Zauberer.

رواقيد rawâqid gr. Weingefüße pl.

راكد rawâkid pl v. راكد.

روال ru'âl, ruwâl Speichel, Schaum ds Pferdes; überflüssiger Zahn.

روام ru'am, ruwâm Speichel, Schaum des K's.

روامس rawâmis Spuren verwehende Winde, s. رامس; Nachtvögel, Nachtgethier.

رونقة v. روانف; رانقة pl v. روانف.

رواة ruwât pl v. راوى.

رواهش rawâhiš Venen am Handrücken od. an den Pferdefüßen, s. راهشان.

رواى rawâið verletzende Steine.

رواية riwâje Ueberlieferung, Tradition; Erzählung; Autorität des Ueberlieferers; If v. روى *.

رائحة rawâ'ih pl v. رائحة.

روائم rawâ'im Dreifüße pl.

راب râb U, If raub u. rū'ub gerinnen, sauer werden

اللبن روبا وروباً إذا (Milch) (خثر); gerinnen (Blut); † kothig werden (Weg); verblüfft sein, an Verstand befangen sein (اختلط)

ترأب (عقله); trüg, schlaff sein (Uebersättigter, Schläfriger) اشتريت (نفسه من شبع أو نعاس); ermüdet sein (أعيا); dem Tode nahe sein; lügen (كذب); — 2 die Milch gerinnen machen; — 4 = 2; — 5 geronnen sein.

رواب raub u. 3 geronnene Milch; raub Betrug im Handel; — 3 ráube u. rûbe was die Milch gerinnen macht, Lab; dr Zwietracht

säet; Same des Hengstes; nothwendig zu Thuendes.

روبان raubân schlaff von Uebersättigung od. Schläfrigkeit; sinnverwirrt.

روبيج ráubag kl. leichte Münze.

روبع ráuba u. ö klein, schwach.

روبة rū'be e. Löthung für zerbrochene Gefüße; rūbe s. روب.

روث rât U, If raut Mist lassen (Pfd., K., Esel جعس); mit Mist beschmutzen.

اروات ráute pl روث raut u. arwât Mist (Pfd., K.).

رواج rawâg U, If rag sich rasch umsetzen, gut verkäuflich sein (Waare نفق); Kurs haben, gangbar sein (Münze); unsicher sein (Windrichtung راجت الريح); اذا اختلطت فلا تدري من (اين تاجىء) — 2 einer Waare Abgang verschaffen, e. Münze in Kurs setzen; schnell herbeibringen, schnell besorgen, beschleunigen; — 5 rund herumgehen u. nicht zukommen können (zum Wasser).

روجة ráuge Eifer, Eile.

روجيل rūgáil Männchen, für رجيل.

رواح rawâh U, If rah zu Einem gehen, weggehen, sich entfernen, davongehen: راح

راح ركبًا zu Fuß gehen, reiten od. fahren; راح عليه für Einen verloren sein; Kurs haben, gangbar sein (Münze); — eigentlich: zur Abendzeit gehen oder reisen; am Abend wehen (Wind);

— If rauh u. rawâh zur Abendzeit zu E. kommen, راح عند رَحْتُ الْقَوْمِ وَالْيَهْمِ) od. Acc.

وعندهم رَوْحًا وَرَوَّاحًا اى ذهبت راحا (اليهم رواحا rawâh, rū'uh u. rijâhe der Erfüllung nahe sein, über e. früher ungewisse, nun gewiß werdende S. Freude u. Beruhigung empfinden راح لذلك) ب. ل od. الامر يروح رَوَّاحًا وَرَوْحًا وَرَاحًا (ورباحة [4] اذا اشرف له ففرح

— A, If rāhe zu einer S. willig sein راف للمعروف (ل zum Guten) اى الاحسان يروح راحة [4]

; (اذا اخذت له خفة geschickt sein راح Hand); Hengst sein (Pfd. صار حصانا اى فحلا. Blätter treiben (Baum تنفطر (بورق) — A u. I, If rāhe die S. am Geruche merken, sie riechen راح النشئ يريحه ويراحه) Wohlthaten von E. empfangen راح منك) — A, If rih heftig wehen (Wind), sehr windig sein راح اليوم يروح ربحا Tag

; (اذا اشتدت ريحه bewehen, umfächeln (Wind); — A, If ruwâh zum Schenken bereit, freigebig sein; — A, روح b)

If rawâh weit, bequem, geräumig sein راح (وسع); — 2 die K'e (bes. am Abend) in den راح Pferch treiben; u. vulg. ربح

rájjah Einem Ruhe schaffen, ihn ruhen lassen, den Greis od. Ausgedienten zur Ruhe setzen, beruhigen; u. ریح beriechen, beschnüffeln (Hund, Katze); bewehen, befächeln (Wind); روح عليه Einem mit dem Fächer Luft zuwehen; an die Luft bringen; wohlriechend machen; verlieren, als Verlust empfinden; † rinnen (Gefäß); † abortiren, e. Fehlgeburt machen; † zerstören, verderben; — 3 If مَرَاوِحَة zur Abendzeit zu E. kommen Acc.; روح بين رجليه abwechselnd auf dem rechten od. linken Fuß stehen; — 4 اراح If اراحة die K'e bes. des Abends eintreiben od. melken; Einen ausruhen lassen, ihm Ruhe gewähren, ihn erleichtern (الراحه من التعب); Einem Ruhe schenken (Gott); sterben, an etwas عن od. in den Wind kommen (Reisende); اراح u. اروح stinken (Fleisch, Wasser), e. S. am Geruche erkennen, sie riechen; — 5 zur Abendzeit reisen, kommen (الى) od. etwas thun; تروح بالمروحة sich Luft zufächeln; † تريح tarájjah sich werfen, krümmen (frisches Holz); — 8 ارتاح ausruhen, Athem schöpfen; munter u. willig zur Ausführung einer S. sein, sich gern herbeilassen, leicht dazu zu haben sein ل ارتاح للمعروف

zum Guten willig sein; wünschen, Lust haben, begehren; nach etwas streben, darauf aspiriren; — 10 استراح ausruhen, Ruhe und Erleichterung finden; in Betreff J's od. einer S. ruhig u. sicher sein; استراح الى حديثه seinem Berichte Glauben schenken, استروح sich ruhig auf E. verlassen; استروح u. استروح e. S. am Geruche erkennen, sie riechen; beschnüffeln; von einer S. Wind bekommen (Wild).

روح rauh Ruhe; Gemüthsruhe; heitere Stimmung, Freude; Mitleid; Erbarmen (Gottes); erfrischender Windhauch; angenehm (Tag); Glück u. Wohlstand; — rûh m. u. f., pl ارواح arwâh Athem des Lebens, Lebensgeister; Leben (قايض الارواح der Todesengel); Seele, Geist; Hauch oder Wort Gottes, Offenbarung; Prophetie; Christus; الروح الامين od. روح القدس Gabriel, Muhammed; الروح القدس der heil. Geist; der Koran; Dämon, Geist; روح حيوانى, natürliche, animalische, ر نباتى vegetabilische Lebenskraft; روح توتيا Quecksilber od. Zinn; الملح Salzgeist, ارواح Laudanum; ر الانبيون geistige Getränke; pl v. اروح.

اروح ráuhā' f. v. روحاء

روحانى ruhānijj gut, angenehm — ruhānijj pl و ن geistlich, heilig; Engel, Geist, Fee; Quecksilber;

— روحانية rūhānīje Geistigkeit,
Heiligkeit, Spiritualität.

روحة rāuḥe Ruhe, Gemüthsruhe;
Vergnügen; Abend, Abendzeit;
† das Kommen, das Reisen.

تروخ tarāwwāḥ in den
Koth fallen (افلخ في الطين انا)
(وقع فيه).

(رون) * ران rād U, If raud u. rijād
suchen, Futter od. Wasser suchen

(ران) ران rād U, If raud u. rijād

u. zugehen, hin u. hergehen, her-
umstreichen (ذهب وجاء); sich
hin u. herbewegen, nicht festliegen
(Kopfkissen); — If rawadān bei
den Nachbarn umhergehen, stets

Visiten machen (Frau المرأة رات)

ران rād U, If raud u. rijād

suchen, Futter od. Wasser suchen

(ران) ران rād U, If raud u. rijād

suchen, Futter od. Wasser suchen

(ران) ران rād U, If raud u. rijād

suchen, Futter od. Wasser suchen

(ران) ران rād U, If raud u. rijād

suchen, Futter od. Wasser suchen

(ران) ران rād U, If raud u. rijād

suchen, Futter od. Wasser suchen

(ران) ران rād U, If raud u. rijād

suchen, Futter od. Wasser suchen

(ران) ران rād U, If raud u. rijād

suchen, Futter od. Wasser suchen

(ران) ران rād U, If raud u. rijād

suchen, Futter od. Wasser suchen

aber stets weitergehen (افلخ في)

السير ارواداً ومروداً انا

ارتياح 8 — (رفق)

wünschen, verlangen; Weide

suchen, dem Futter nachgehen.

رون raud angenehm (Brise); — rûd

langsamer, aber stetiger Gang :

رون ru'd, u. 8 rû'ade, rû'ude schönes

Mädchen; ru'd u. 8 rá'ude Bart-

wurzel.

رون rûdis Insel Rhodos.

رونك * ráudak lieblich, blühend

(Jugend); — ráudak If 8 schön

machen (حسنه).

(رون) * ران rād U, If ráude ab u.

zu, hin u. hergehen (رونه) ران

vgl. ران (ان) ران وجاء

ران rāudaq pl روانف rawādiq

abgezogenes Fell; zum Braten

abgehäutetes Zicklein.

ران rāudake pl روانك rawādik

klein (Schafe, Ziegen, Ke.).

(روز) * راز rāz U, If rāuz mit der

Hand wägen; erwägen, Vortheile

u. Nachtheile abwägen; überlegen;

durch Erfahrung erproben, ver-

suchen (جربه); seinen Grundbesitz

bewohnen u. gut bewirtschaften

ر ضيعه انا اقام عليهها

(واصلهاها); von Einem begehren,

verlangen عند P. (ران عند)

(فلان انا طلبه واره)

ران rāuzan u. 8 pl روانزن rawāzin

Fenster pers.

(روس) * راس rās U, If raus hoch-

müthig einherschreiten (مشى)

(متباخترا); Abfälle u. dgl. mit sich führen (Strom السيل ر الغشاء اذا احتمله); gut od. viel

essen (اكل كثيرا او جود) —

تروس spitz machen u. — 5 تروس spitz werden, sich zuspitzen, s.

* رأس

* رأس s. * روس

رئيس v. رؤساء; رأس pl v. روس

rūsahtag' Antimon. روساختنج

ráusam Marke, Spur; großes Petschaft zum Bezeichnen von Kornhaufen, Weinkrügen; Einrichtung.

râs U, If raus viel essen; u. Gegs. wenig essen (اكل) (قليلًا); in den Hüften schwächen (Krankheit ضعفه); — 2 stark bebartet sein (كان اريش) * ريش s.

râwwas haarig, bartig. روش

râusam gr. Petschaft = روسم

râusan Fenster pers., s. روزن

râß U, If rauß klug werden (Dummer بعدد عقل بعونة).

râd U, If raud, rijâd u. rijâde bändigen u. durch häufige Uebung abrichten, dressiren, trainiren (المهر رياضاً) راض

2 tüchtig abrichten, vollkommen dressiren (junges Pferd); Soldaten abrichten, drillen; e. Platz mit Gras u. Kräutern wohl bewachsen machen, ihn in e. schöne Wiese, e. Garten

verwandeln, s. flg.; + ريص E. zu geistlichen Uebungen verurtheilen (Priester); — 3 If مروضة Einen durch Schmeicheln zu bewegen suchen, ihm den Hof machen (داراه); — 5 abgerichtet, dressirt, wohlgedrillt sein; sich

üben; + تريض geistl. Uebungen machen; gesund werden, vollkommen gesund sein; — 8 abgerichtet, dressirt, gedrillt, geübt werden.

raud etwas Wasser; — روضة رאות pl روض رaud, روضات raudât, رياض rijâd u. rîdân Ort wo Wasser steht, daher gras- u. krautreich; Wiese; Gemüsegarten; Garten mit reicher Vegetation; Paradies; Mausoleum.

rât U u. I, If raut in die Berge od. Sandhügel fliehen (روط) ر الوحشي بالاكمة يروط (Wild ويريط روطا ويريطا كانه يلون عن) abweichen (بها).

arwât Sparren, kl. Balken. † روط روط

râ' U, If rau' u. ruwû' E. schrecken, in Furcht setzen (indem man plötzlich vor ihm auftaucht) (أشعره); überraschen; sich fürchten (من فترع) E. angenehm überraschen, ihm sehr gefallen, Acc. P.; gelöscht werden (تقول هذه شربة راع بها Durst) (فوادى اى برد بها غلة روعى) — U u. I, If ruwâ' zurückkehren, wiederkommen (س. يروع ر النشى).

erschrecken; — 4 id.; — 5 erschrecken, sich fürchten من; — 8 id.; fürchten, für E. ج.

رَوَّعَ rau' u. ö Furcht, Schreck; —
 رُؤْءُ rū' Sitz der Furcht, Herz, Ge-
 müth; — رَأَاْ ráwa' Ueberraschung;
 überraschende Schönheit; — رَوَّعَاْ
 ráu'ā' f. v. رَوَّعَ.

(روغ) راع *râg* U, *If* *rauḡ* u. *ra-waḡân* vom graden Wege abweichen, um sich Einem (إلى) ver-stohlen zu nähern (*Fuchs, Räuber*

ر الرجل والشعلب رَوَّغا ورَوَّغانا
; (أنا مال واحد عن الشيء

راغ عليه ضرباً sich zuschleichen
u. Einem e. Schlag versetzen;
schlau handeln wie e. Fuchs; —
2 die Tunke mit Fett schmalzen

(روغ التریدة اذا سسمها ورواها); — 3 in einer S. (ف) gegen Einen (Acc.) hinterlistig handeln; — 4 erstreben, begehren, wünschen (ارادة وطلبه); — 8 id.

راف * (روف) râf A, *If rauf ver-*
zeihen; mitleidig sein (für راف).

روف rauf u. ö Mitleid.

* رَاف * ۛ روف

روف rá'uf gütig; Gott.

(روف) * راق râq Û, *If rauq rein,*

klar sein (Wein ^{ماء وشىء} روفا); klar werden, sich
klären, auf dem Boden e. Satz
absetzen (Wein etc.); ^{راق مزاجه}
er erholt sich, genest (Kranker);

Einen mit Bewunderung erfüllen, ihm gefallen Acc. (اعجبه); *an Trefflichkeit überragen, übertreffen*

رَوْفٌ b) - (زاں علیہ فضلا) علی

A, If ráwaq lange Zähne haben
Z.; — 2 den Wein klären (mit
Hausenblase etc. صقّاء); † wieder
genesen; † Einem (Acc.) e. Früh-

stück geben (ريف); Altes (Kleid)
gegen e. Zugabe an Geld gegen
Neues austauschen (السلعة انا)
(باعها واشترى اجود منها)
— 4 ausschütten, ausgiefsen
(صب); 5 früh-
stücken (تريف).

رواق *rauq pl* ارواق *arwâq gedeckte*
Vorhalle, Portikus; Baldachin,
Traghimmel; Zelt; Vorhang;
Schleier; Horn (Ochs, Schaf);
rein, klar; Jugendblüte : اكل
 رواق *er ist schon in Jahren; —*
rûq pl v. رواق u. رائف, pl u.
 رواق *f. v. اروق.*

روقة, ráuqe *hohe Schönheit*; — rúqe
schöner Knabe, Mädchen; Schönes;
pl v. ائف.

gemeinsames مال الروك + - * روك
Vermögen (Dorfkommunion); روكى
gemeinsam Aeq.

روكة, ráuke *Woge*; u. روكاء, ráukā'
Schrei der Eule, Echo.

(رَو) * — 2 رَو ráwwal das Brot
mit Fett od. Butter bestreichen

رَوَّلَ الخَبْزَةَ إِذَا آدَمَهَا بِالْأَهَالَةِ
Speichel; (أو دَلَسَهَا بِالسَّمَنِ

fließen lassen (Pferd Dj.); den Samen vor dem eigentl. Coitus fließen lassen (انزل قبل الوصول)

رَوَال s. (الى المرأة)

(روم) rām U, If raum u. marām heftig begehren, wünschen,

wollen Acc. od. رَامِه (روما) على

رِيمَ (ومرأها اذا طلبه

man will ihm etwas anhaben,

لا يرام man kann ihm nicht bei, nicht an den Leib, man kann nicht zukommen (Ort); — 2 E.

روم aufstellen, das er suche (روم)

فلانا وروم به اذا جعله يطلب

الشىء; verweilen, verziehen

(تَهْزَأ) ب 5 verspotten — (لبث)

روم raum Begehren, Wunsch; —

rûm Rom, Griechenland, Rume-

lien; pl اروام arwâm Römer,

Griechen, Byzantiner; بحر الروم

روم وحبش Nord

u. Süd, die ganze Welt.

رومانى rûmânijj rubinfarb.

رومة rûme Leim.

رومى rûmijj f. رومىة rûmisch, griechisch.

رومية rûmije, rûmîjje Rom; Grie-

chenland; رومية صغرى

Kleinasien.

رون raun Rand des Saatesfeldes; —

rûn pl روون ruwûn Härte, Hef-

tigkeit; Widerwärtigkeit.

رون rî'un pl v. رنة Lunge.

روند riwând Rhabarber.

رونقب raunaq Glanz, Lustre; Schön-

heit, Eleganz; Zier; 3 pl روانف rawâniq getrübt (Wasser).

روودة ra'ûde schönes Mädchen; —

ru'ûde Langsamkeit.

رأس ru'ûs pl v. رؤس

رووف ra'ûf mitleidig, gütig.

روه râh U, If rauh u. ruwâh

sich über dem Boden schwankend

bewegen (Wasser روها

ورواها اذا اضطرب على وجه

الارض).

روى råwa I, If riwâje als Worte

eines Anderen (عن) anführen,

mit Anlehnung an seine Autorität

berichten, erzählen: Pass. روى

روى الحديث يرويه رواية عنه

; den Strick

دrehen (فتل) Einem Wasser

bringen (روى على احمه ولهم)

; (اذا اتاهم بالماء

Einem (Acc.)

Wasser schöpfen, ihm zu trinken

geben (استقى لهم)

den Reiter

festbinden (روى على ف اذا شدة)

; überlegen, bedenken,

prüfen, s. رء b) —

روى If rajj, rijj u. rîwan seinen

Durst stillen, من S. (روى من)

; (الماء رياء وروى اذا شرب وشبع

zur Genüge getränkt sein (Thier);

hinreichend begossen sein (Baum);

— 2 If تروية (u. 4) Einem zu

trinken geben (رویتند من الماء);
 Einen auffordern, daß er eines
 Andern Worte berichte, dessen
 Verse vortrage etc. 2 Acc. (رویتند
 الشعر); reiflich überlegen, beden-
 ken في S.; überlegen was man zu
 sagen hat, seine Rede vorbereiten;
 (u. 4) etwas in eine Flüssigkeit
 tauchen, damit tränken; روی
 sehen lassen, zeigen u. 4 روی
 id., s. رأى * — 4 If ارواء zur
 Genüge tränken; hinreichend be-
 gießen; s. 2; — 5 seinen Durst
 stillen من S.; zur Genüge ge-
 tränkt od. begossen sein; J's
 Worte berichten, seine Verse vor-
 tragen عن; berichten, erzählen
 Acc.; nach genügender Vorberei-
 tung sprechen; — 8 seinen Durst
 stillen; genügend getränkt od. be-
 gossen sein; überlegen, bedenken;
 — 10 wohl überlegen في S.
 روی riwan reichliches u. gutes Trink-
 wasser; Fülle; Inf. v. روی *.
 روی rawijj Reimbuchstabe; zum
 Durststillen reichlich u. gut genug
 (Wasser).
 روی rū'ijj schönes Gesicht; s. flg.
 روی rū'jā', rūjā' pl روی
 rū'an Gesicht, Traumgesicht, Er-
 scheinung; Anblick.
 روی * رأى If v. رویان
 رویان ruwāgil Männchen.
 رویان rawiḥe Bequemlichkeit, Ruhe.
 رویان ruwāid langsamer, ruhiger

Gang: sanftes Wesen ohne Hast;
 رویان ruwāidan, رویان lang-
 sam! sänftiglich! رویان عمراً
 geh sanft mit Amr um! lass' ihn
 in Ruhe! mit Suff. رویان کنی
 رویان کما زیداً, رویان کمنونی
 u. s. w. (Dim. v. روی rūd).
 رویان ruwāida', رویان ruwāidije
 u. ruwāidije sanfter Gang; Güte;
 Hilfe, Beistand, رویان *.
 رویان ruwāige List (vgl. رویان *).
 رویان rū'je Anblick; Gesicht, Erschei-
 nung; Ueberlegung, Meinung, An-
 sicht; Einsicht, Durchsicht, Revi-
 sion; s. رأى *.
 رویان rawi'e, رویان rawijje reife
 Ueberlegung, genaue Prüfung;
 Bilanz; Rest.
 رویان rajj, rijj das Löschen des Dur-
 stes; reichliches Begießen; safti-
 ges Grün; rijj schöner Anblick,
 schöne Gestalt; — s. رأى pl.
 رویان ri' Anblick.
 رویان (رأى) für رأى * (ریاء)
 2 If تریمة den Strick zum Er-
 drosseln wieder lockern ریاء أنا
 überlegen, (فسخ عن خناقہ)
 bedenken في س. رویان * — 3 Einen
 fürchten, sich vor ihm hüten
 (ریاء مریاة ای اتقاء).
 رویان rijā' Augendienst, Heuchelei,
 Verstellung; Anblick, Anschein:

رياء ^{٢٤}alf dem Anschein nach

etwa Tausend; رياء ^{٢٥}einander gegenüberstehende Häuser; رياء Leute die einander anschauen; — rájjā' s. ريان u. řg.

رياء rájjan u. رياء rájjā' Wohlgeruch; wohlriechender Wind.

رياب rajjāb erschreckend.

رؤبة u. رَأَب ri'āb pl v. رُئَاب

رُئَات ri'āt pl v. رُئَة Lunge.

رياح rajāh Wein; u. rijāh Nachmittag; rijāh pl v. ريح

ريحان rajāhīn pl v. ريحان

رياسة rijāze Aufsicht beim Bau, Geschäft des Baumeisters; Ueberlegung.

رئاس رئاس ri'ās Schwertknauf.

رئاسة ri'āse das Regieren, Lenken; Herrschaft, Kommando; Vorsteher-schaft, Präsidenschaft; (Gegs. gegen سياسة weltl. Reg.) geistliches Regiment.

رياش rijās gestickte Prachtweste; Wohlstand u. Fülle des Unterhaltes; pl v. ريش

رياش rajjās der Pfeile federt.

رياض rijād das Abrichten, Dressiren, Drillen, If روض * pl v. روضة; — رياضة rijāde id.; Uebung, Praxis; Exercitium; Disciplin; Selbstbändigung, Askese; † geistliche Exercitien; † Ruhe; † vollkommene Gesundheit.

رياضى rijādijj disciplinarisch; praktisch; رياضية exakte Wis-

senschaften, Mathematik; علم الرياضيات id.

ربعة v. رِياع; رِيطة pl v. رِياط

رياغ rijāg Fruchtbarkeit, Fülle; — ř rijāge Ringplatz.

الريافة علم rijāfe Kunst Quellen zu finden.

ريال rijāl Speichel, If رِيل *; — rijāl pl Real, Thaler, Fünfpia-

stück; — رِيَال ri'āl u. ř pl v. رِيَال

ريان rajjān f. رِيَا rajja pl رِيَا' dessen Durst gestillt ist; mit Flüssigkeit gesättigt, getränkt; saftig, grünend; frisch, schön; رِيَا' rájjā'

رِيَا' für رِيَا' (s. d.).

ريائي rijāl'ijj heuchlerisch.

راب * râb I, If raib, rībe Einen unsicher u. schwankend machen, ihm Zweifel beibringen

رابنى الامر رِيَبًا ورِيَبَة اى)

رِيَبَة اى اوصلت الرِيَبَة اليه) (شككنى) Einem e. schlimme Meinung od. Verdacht beibringen

رِيَبَة اى اوصلت الرِيَبَة اليه) (شككنى) Einem e. schlimme Meinung od. Verdacht beibringen

رِيَبَة اى اوصلت الرِيَبَة اليه) (شككنى) Einem e. schlimme Meinung od. Verdacht beibringen

رِيَبَة اى اوصلت الرِيَبَة اليه) (شككنى) Einem e. schlimme Meinung od. Verdacht beibringen

رِيَبَة اى اوصلت الرِيَبَة اليه) (شككنى) Einem e. schlimme Meinung od. Verdacht beibringen

رِيَبَة اى اوصلت الرِيَبَة اليه) (شككنى) Einem e. schlimme Meinung od. Verdacht beibringen

رِيَبَة اى اوصلت الرِيَبَة اليه) (شككنى) Einem e. schlimme Meinung od. Verdacht beibringen

رِيَبَة اى اوصلت الرِيَبَة اليه) (شككنى) Einem e. schlimme Meinung od. Verdacht beibringen

رِيَبَة اى اوصلت الرِيَبَة اليه) (شككنى) Einem e. schlimme Meinung od. Verdacht beibringen

رِيَبَة اى اوصلت الرِيَبَة اليه) (شككنى) Einem e. schlimme Meinung od. Verdacht beibringen

رِيَبَة اى اوصلت الرِيَبَة اليه) (شككنى) Einem e. schlimme Meinung od. Verdacht beibringen

Verdacht : تَحْتِ الرِّيبِ dem Zweifel unterworfen, verdächtig; was Verdacht od. Furcht einflößt; Verbrechen; Zeitumschwung; Un-

glück, رِيبُ الْمُنُورِ, رِيبُ الزَّمَانِ id.; — رِيبَ رِيبَ ribe pl ríjab

Zweifel, Verdacht, schlechte Meinung; pl rijab Widerwärtigkeiten, Verlegenheiten; اهل الرِّيبَةِ verdächtige Leute.

رَأْبِلُ rí'bâl u. رِيبَالُ ribâl pl

ra'âbil u. رَأْبِيلُ ra'âbil Löwe.

(رِيتُ) rait I, If rait zögern, zaudern (أَبْطَأَ); E. zu spät erreichen عَلَى (Nachricht); —

2 weich machen, erweichen (لَيِّنَ); ermüdet sein (M., Pfd. أَعْيَا); — 4 zurückhalten, verzögern; — 5 zögern, zaudern; — 10 E. für langsam, träge halten.

رِيتُ rait Menge, Maß, Raum : رِيتٌ u. رِيتَمًا so lange als, während, wann, bis; — rájrit zögernd, langsam, träge; — ráite Ver-zögerung, Aufschub.

* رُوحٌ * رِيحٌ rih pl ارواح arwâh, ارِياح arjâh,

رياح rijâh u. رِيحٌ rijâh Hauch, Wind; (u. رِيحِيَّةٌ rihijze Darmwinde); Geruch; Duft; Sieg; Macht; Glück; Rheuma; رِيحٌ

الْحَدَبِ e. Halsgeschwür, رِيحٌ Nagelgeschwür, Wurm im Finger.

رِيحٌ rájjih angenehm windig; duftend. رِيحَانٌ raihân Lebensunterhalt;

لُوبُ (سَاجِنَ) الله وَرِيحَانَهُ Lob (sagen wir) Gott u. das tägliche Brot (erbitten wir); Sprößling, Sohn; u. 8 pl رِيحَانِينَ rajâhîn Basilienkraut, Myrthe; überh. wohlriechende Pfl.; 5 رِيحَانِيَّةٌ e. Smaragd.

رِيحَةٌ rihê e. Wind; rájjihe e. Pfl. رِيحِيٌّ rihijj blähend.

رِيوخٌ raih I, If raih u. رِيوخٌ rujûh schläft, matt sein (M. استرخى); — 2 erschlaffen, entnerven.

رِيدٌ raid pl ريود rujûd Bergvorsprung; Klippe; — rîd Wunsch.

* رَأٌ * رَأٌ * رَأٌ

رَأِدٌ rá'id gleichalterig, in gleichen Umständen.

رِيدَةٌ ráide, رِيدَانَةٌ sanfter Wind.

رِيدَاغَانٌ raidagân K. mit Waaren.

رِيرٌ e. reichliches — * (رِيرٌ) Pass.

Jahr haben, wegen Fülle der Lebensmittel dick u. fett werden (أَخْصَبُوا، وَغَلِبَ السَّمَنُ); — 2 id.; zu fett werden; — 4 das Mark, Gehirn dünnflüssig (d. i. krank) machen (رَارَ ارِارَ (اللهُ مَخَّهْ أَنَا رَقَقَهُ).

رِيرٌ rair Speichel; Mark s. vor.

رَأْسٌ râs I, If rais u. رَأْسَانٌ râsân mit stark bewegtem Körper prunkhaft einherschreiten رِفٌ

رِيسَانَا أَنَا مَشَى متبخترا If rais in Besitz nehmen u. fest-

halten (ضبطه و غلبه); für رأس
an der Spitze des Volkes stehen;

— 2 رئيس E. zum Häuptling od.

Anführer machen, u. — 5 تريس
Häuptling werden, sich an die

Spitze stellen s. رأس *.

رئيس rá'is, rájjis Häuptling,
Anführer, Kapütän.

(ریش) rās I, If raiś (u. 2)
den Pfeil mit Federn versehen
ر السهم انا الزق عليه
(الریش), den Freund mit Nah-
rung u. Kleidung versorgen (اطعمه)
; Vermögen u. Ge-
rätthe sammeln (جمع المال)
; (والاثاث) — 2 s. 1; — 4 = 2;
— 4 If أرشاة stark bebartet sein
(كان أریش) — 8 in guten Um-
ständen sein.

ریش riś Einh. ٥ pl ریش rijās u.
أرياش arjās Feder; Barthaar;
gesticktes Kleid; Reichthum, Fülle
des Unterhalts; Nahrung; —
ریشه riše e. Feder; † Lanzette;
† kleiner Gewölbstein; Eisenstange;
† Kreis, Zirkel : ریشه ضربوا
einen Kreis bilden.

ريصار riṣār pl رواصير rawāṣir Ein-
gemachtes aus Essigzwiebeln Z.

ريص rájjid noch nicht ganz abge-
richtet, dressirt; noch etwas wild
(K., Pfd., Knabe); Schüler, Novize.

ريضان ridān pl روضة.

ريضة rīde wässeriger Platz.

ربط ráite pl ربطة — * روط s. ربط
ربط rait u. رباط rijāt dünnes,

leichtes Gewand aus Einem Stück
Leinwand.

(ربع) rá' I, If rai', rijā',
rujū' u. raja'an wachsen, zuneh-

men ر الشىء ريعاً وريوعاً ورياعاً

; üppig ge-
deihen راعت المنطقة (Saaten)

; in guten, blühenden
Verhältnissen sein; zurückkehren

— If rai' s. روع * (راجع) عن
sich hin u. herbewegen (Fata

morgana (اضطرب) E. fürchten

— 2 versammelt sein
(Volk); — 4 üppig gedeihen u.

wachsen (Saaten, Vieh); an Lebens-
unterhalt zunehmen (راع طعامهم)

— 5 sich hin u. herbewegen (Dunst);
sich versammeln (اجتمعوا)

immer von Neuem wieder auf-
schiebend zögern (تلبثت) (u. 10)

erstaunt, verblüfft sein (تأخبر)
— 10 id.

ربع rai' u. ريعان rai'an u. raja'an

Wachsthum u. Gedeihen der Pfl.;

besten u. erlesenster Theil; Jugend-
blüte : ريعان الشباب zarte

Jugend; — rai' u. ri' Einh. ٥
ri'e pl ريع rijā' Hügel, Bergpfad;

ri' Thurm, Kloster mit Glocken-
thurm, Taubenhaus.

ريسان raja'an s. vor. u. ريع *

ريعة ri'e gewissenhafte Enthaltung;
رياع rijā' Hügel.

(ربغ) rájag die Speise
mit Fett schmalzen, s. روع * 2.

ربغ riġ Staub, Erde; Vergänglichkeit.
(ريف) râf I, If raif in die

Gegend ريف kommen; dieselbe abweiden (Vieh); — 2 u. 4 أريف in die Gegend ريف kommen; — 4 اريف u. اراف reichlichen Ertrag geben (Boden اخصبت).

ريوف rif pl أرياف arjâf u. rujâf fruchtbares Land, bes. in der Nähe des Wassers, an der Küste od. an Flüssen, od. überh. wohlbewässertes Land.

* رَأَف s. * رَيْفَ

رَيْف rá'if gütig; رَئِف rájjif fruchtbar. رَيْفِيَّة rifijje fruchtbare Flur.

راق rāq I, If raiq über den Boden schimmernd hin u. herschwanken (Fata morgana,

راق الماء رَيْقًا على وجه) Wasser; (الارض اذا تَرَدَدَ من الضحك صاح

ausgegossen werden (أنصب), sich über den Boden verbreiten (Wasser); glänzen, schimmern (لمع); If rujûq die Seele aushauchen

يريف بنفسه رَيْوَقًا (اي) ب (ييجود بها عند الموت — 2 mit Speichel benetzen, s. flg;

— 4 اراق u. هراق ausgießen, verschütten (صب); — 5 schimmernd schwanken (Fata morgana) s. ريع; * ريع das Fasten brechen, frühstücken, s. flg.

ريف raiq u. rájjiq Erstes u. Bestes, (u. riq) Jugendblüte; — riq pl أرياف arjâq Speichel (bes. des Nüchternen in der Frühe); على

على ريف نَقَسِي nüchtern, während ich fastete; Frühstück; der letzte Athemzug; — rájjiq fastend, nüchtern.

يرقان † raiqân Gelbsucht ريقان رَيْقَة riqe Speichel.

ريكة * rijake Du. ريكتان die beiden Leberlappen des Pferdes.

ر رال râl I, If rail Speichel fließen lassen (Kind الرصبى); — 2 u. 5 id. (انا سال رِيَاله

rail das Saliviren.

رِلَان ri'lân pl v. رَال.

رام rām I, If raim ver-

lassen, im Stiche lassen : لا تَرَمِّمْ

رَمِّمْتُ من u. verlasse ihn nicht!

ich habe ihn verlassen;

رامه رَيْمًا اذا تباعد عنه) weit entfernt sein; getrennt sein; den Ort verlassen من; aufhören

(ما رَمِّمْتُ أَفْعَلُ اى ما برحت)

auf die Seite geneigt sein (Last If raim u. rajamân sich an den Rändern zusammenziehen

u. heilen رَيْمًا (Wunde رَجَحَ رَيْمًا

ورَيْمَانَا اذا انصمَّ فيه للبرء

— 2 If ترِيمِمْ bleiben, verweilen — 2 If ترِيمِمْ bleiben (Wolke); überschüssig sein; übrig bleiben على (ريم عليه اذا زان).

ريم raim Wachstum, Zunahme; Ueberschuss, Rest; Leitersprosse; = dm flg.; † rîm? Häring.

* رَامَ s. رَمَ.

أَرَامَ raim pl رِيمَ rīm u. ar'ām u. آرَام arām milchweisse Gazelle; — رُؤْم der Hintere.

رِيمَان rīmān If v. رَامَ * رِيمَان rajamān Heilung der Wunde, If رِيمَ *.

رَان rān I, If rain u. رَيْن (رَيْن) * على; das Gewissen drückt ihn رَان (رَان) *.

على قلبه رَيْنَا ورَيْنَا اذا غلب على; besiegen, unterwerfen, (عليه) od. ب od. Acc. (غلب); der Schlaf befällt das Auge في; der Wein besiegt den Verstand على; Pass. in Schwierigkeiten ohne

رِيمَر به اذا وقع Rettung fallen (فيما لا يستطيع الخروج منه verderbt, niedrigdenkend sein (Seele

ارَان القوم 4 — (اخبثت وغثت) ارَان القوم (Stamm verlieren (Stamm (اذا هلك ما شيتهم

رَيْن rain Sünde, Laster; Schmutz; Rost.

رَيْنَة rāine pl ات Wein.

رَاه rāh I, If raihkommen u. gehen (M. وذهب) (جاء وذهب) — 5 kommen u. verschwinden (Fata morgana

(تربع).

رِيَة rije Zunder; If v. رَوَى *.

رِيَة ri'e u. رِيَة rije pl رِيَات ri'āt u. رِيَات ri'āt Lunge: الرئة: Lungenentzündung.

رِيَة rájje das Bewässern; Fülle; u. rijje wasserreich (Quelle) رَوَى *; rijje Wahrnehmung, Erkenntnis

* رَأَى.

رِيَهْقَان raihuqān Saffran.

رِيَوَال rīwāl Speichel رِيَوَال.

رِيَوُج rajūh angenehm windig.

* رَيْن رِيُون رِيَة pl v. رِيُون ri'j (schöner) Anblick, رِيُون ri'j Gestalt, Antlitz.

* رَأَى.

رَأَى rá'ijz, ri'ijz sehend; wer od. was gesehen wird; Genius, Dämon:

به رَأَى من الجن er ist von e. Dämon besessen; e. gr. Schlange;

رَأَى Auslagestück (Waare); pl v. رَأَى Meinung.

رَأَى ra'is u. رَأَى rájjis (s. d.) pl رَأَى.

رَأَى rú'asā' Häuptling, Anführer; Kapitän; Abt; Prior; Vorsteher, Präsident; الرئيسة: die edlen Körpertheile (Gehirn, Herz, Leber, Testikel); — رَأَى ra'ise Vorsteherin, Aebtissin.

رَأَى ri'is großer Häuptling.

; z. eilfter Buchst. des Alphab., als Zahlzeichen = 7; im Almanach

Abkürzung für Samstag u. für das Zeichen des Skorpions.

زاء zâ' Name des ز; pl ازواء azwâ' Fresser.

* زوا s. * زاء

زَاب zâb A, If za'b e. leicht tragbare Last auf sich nehmen u. rasch forttragen (ز القربة أنا); (حملها تمر أقبل به سريعاً); treiben (K'e ساق); in großen Schlücken trinken (شرب شرباً) (شدیدا).

زَابِب za'âbib Glasflaschen pl.

زَابِج zâbij A, If za'bij das Ganze, Alles; اخذ به بزابجه Alles nehmen.

زَابَر zâbar = dem vor.; — zâ'bar If ö zottig sein (Tuch له صار له); mit Fransen versehen sein (Kleid); das Kleid mit Fransen

versehen Z.; — ازبائر izba'ârr If ازبائر izbi'râr sich sträuben, auf-

richten (Haar تنفش); ds Haar sträuben (Hund).

زَابِق zâbiq A, If za'biq Münzen u. dgl. mit Quecksilber einreiben s. زَبِق.

زَابَل zâbal, zâ'bil u. زَابِل zâbil kurz, klein, zwerghaft.

زَابِن zâbin Leibtrabant, Büttel.

زَابِقَة zâbiqê Winkel (im Hause).

* زَيْت s. * زَات

زَات zâ'at A, If za't Einen mit Zorn erfüllen 2 Acc. زَاتَه غَيْظًا).

(أنا ملاء به).

زَاغ zâg Vitriol; Eisensulphat; Schusterschwärze; ز ابيض Alaun; ز احمر Atramentstein.

زَاغ zâ'ag A, If za'g Feindschaft

stiften (حَرْش) بين.

زَاغِر zâgir pl زواجر zawâgir zurückstoßend; verhindernd, untersagend (Befehl); tadelnd; زاجر ابو Krähe; — ö pl زاجرات zâgirât u. زواجر zawâgir Verbot, Verweis; Wahrsagungen; die Wind- u. Wolkenengel.

زَاغَل zâgal, زاجل zâgal Lymphe ds Hengstes, ds männl. Straußes; kl. Speer; — زاجيل zâgil schreiend, singend; زاجل حمام الزاجل Brieftaube; u. زاجل pl زواجل zawâgil Verschlussholz ds Schlauches; Heerführer.

زَاغِي zâgî klein, verächtlich; — زاجيز zâgijz vitriolhaltig; vitriolfarb; schwarz.

زَوَاحِف zawâhif f. ö pl زواحف zâhif sich müde fortschleppend K.

زَاخِر zâhir anschwellend (See); übergroß; freigebig; freudig erregt; sehr vornehm; pl زواخير zawâhir das wogende Meer.

زَاخِف zâhif prahlerisch, anmaßend.

* زَيْد u. * زَو s. * زَان

زَاد zâd pl ازواء azwâd u. ازودة azwide Reiseproviant, Zehrung.

زَاد zâ'ad A, If za'd E. mit Furcht erfüllen, erschrecken (افزع).

* زَيْر u. * زور s. * زَار

زَار zâ'ar I u. A, If za'r u. zâ'ir

brüllen (Löwe, K. زار الاسد زاراً).

(وزييراً أنا صلات من صدره);

schreien (Habicht); — زير b) A,

If zá'ar id.; — 4 ^{٤٠٥}أزار id.; —

5 ^{٤٠٦}تزار id.

زار za'r Gebrüll; 3 zá're Röhricht.

زاره zâre Kameelheerde; Kropf; —
zârre e. Kameelfliege.

زارع zâri' pl زراع zurrâ' der säet,
pflanzet, Ackersmann.

زاری zârî der schilt, schmäht.

^{٤٠٧}زازا * zá'za' If 3 bewegen, erschüt-
tern (حرک); E. mit Furcht er-

füllen, erschrecken (خوفه); mit
gehobenem Kopf und Schwanz
schnell laufen (Strauß); — 2 be-
wegt, erschüttert werden; sich
feig zeigen, fürchten (خاف);
aus Furcht von einer S. abstehen
من (تصاغر له).

زاط * zûp * u. زوط * s. زاط

^{٤٠٨}زاط * zá'at A, If zi'ât viel u.
laut schreiend reden.

زاطية zâtije pl زواطى zawâtî Hure.

زاعب zâ'ib Reiseführer; Speerspitze;
ی zâ'ibijj e. Art Speer.

زاعر zâ'ir boshast; Zigeuner.

زاعط zâ'it schnell u. gewaltsam (Tod).

زاعة zâ'e Trabanten; Vorhut.

* زيع * u. * زوج * s. زاع

زاع zâg pl زيغان zīgân kl. Krähe.

زاعه zâge von زاعى zâgî pl
= der Wahrheit abweichend.

^{٤٠٩}زاف * zá'af A, If za'f zur Eile an-
treiben (اعجله); — 4 sich auf
den Verwundeten stürzen u. ihn
تودت علی (اجهر).

زاف za'f plötzlicher Tod.

زاره zâfire pl زوافر zawâfir Versamm-
lung, Schaar; Schwadron, Batail-
lon; Stütze, Strebepfeiler.

* زيق * u. * زوق * s. زاق

زاقى zâqî pl زاقى schreiend.

* زيك * u. * زوك * s. زاك

^{٤١٠}زاک * zá'ak A, If za'akân
mit stark bewegtem Körper stolz
einherschreiten (تباهتر); — 6 If

س. تنزوک sich schämen
(استحیی).

زاکى zâkî f. ية zâkije rein,
fromm.

* زيل * u. * زول * s. زال

زال zâll nicht vollwichtig (Geld).

* زيم * s. زام

زام zâm vierter Theil des Tags, e.
Tagwache: Du. زامان e. halber
Tag; Viertel.

^{٤١١}زام * zá'am A, If za'm u. zu'am
eines plötzlichen Todes sterben

; (ز ف زاماً وزواما اذا مات وحيّاً)
gierig verschlingen (اكله شديداً);

E. erschrecken (نعره); Einem
nach Hörensagen Unsicheres mit-

theilen (ز فى كلمة) Pass. زيم

von großem Schreck ergriffen

werden (اشتدّ نعره); — b) زيم

A, If zá'am id. (= Pass.); schreien;

— 2 If تزيم Einen erschrecken;

— 4 E. wider Willen zwingen

ازدئام If 8 (اكرهه) S. علی
heftig erschrecken.

زَامْ za'm u. ẽ lauter Schrei; Reden nach Hörensagen; genügender Proviant; Nothwendigkeit; Wind, Luft.

زَامِ zâmin pl زَمَمْ zûmam der bindet; stolz schweigend, stolz.

زَامِجْ * zâ'mag' = زَأْبِجْ.

زَامِجْ zâmiḥ Geschwür, Schwären.

زَامِخْ zâmiḥ pl زَمِخْ zûmmah stolz, hochgesinnt; übervoll.

زَامِرْ zâmir f. ẽ Pfeifer.

زَامِلْ zâmil wer od. was folgt; ẽ Packpferd od. K., Ueberlast.

زَامَة zâme Gesellschaft, Sekte, s. زَامْ.

زَانْ zân e. Baum. * زَيْنْ s. * زَانْ.

زَانَة zâne Unverdaulichkeit.

زَانِي zânî pl زَانَا zunât Hurer, Ehebrecher; f. زَانِيَة zânije pl زَوَانِي zawânî Ehebrecherin.

زَاهِدْ zâhid enthaltsam, keusch; fromm, religiös; Mönch; Einsiedler; Ascet; Mystiker; bigott, Heuchler.

زَاهِرْ zâhir blühend; leuchtend, strahlend; klar, deutlich; ẽ Blume.

زَاهِقْ zâhiq pl زَهَقْ zu'hq, zûhuq in die Flucht geschlagen; verschwindend, vergehend, vergänglich, eitel; ẽ Seele die dn Leib verläßt.

زَاهِلْ zâhil ruhig, sicher.

زَاوِرْ zâwire, zâwure Kropf.

زَاوِقْ zâ'uq, زَاوُوقْ zâ'ûq Quecksilber.

زَاوِيَة zâwije pl زَوَايَا zawâjâ Winkel, Ecke, Kante; Zelle, Einsiedelei; Kloster; زَاوِيَة قَائِمَة rechter Winkel,

ز spitzer Winkel, ز حَادَة

زُجَسِمَة stumpfer W., زُجَسِمَة

زَو (نَات) Körperwinkel, Kante, قائم الزوايا dreieckig, ثلاث زوايا rechtwinkelig etc.

زَأَى * zâ'a A, If za'j stolz sein (تَكْبَر); die Braut dem Gatten zuführen; — 4 Einen beschweren, so daß er sich nicht rühren kann

زَأَة بَطْنَة اذًا (voller Bauch)

(امتلاً فلم يتحرك).

زَأِدْ zâ'id zunehmend, wachsend, überschüssig; überflüssig; zu viel; لا زَأِدْ ولا نَقْصٌ nicht mehr u. nicht weniger; زَأِدْ زَأِدْ über alle Beschreibung; nicht wurzelhafter Laut; ẽ zâ'ide pl زَوَائِدْ zawâ'id Zugefügtes, Zugabe; Ueberschüssiges, Ueberflüssiges; زَأِدَة الكبد Leberlappen.

زَأِيرْ zâ'ir brüllend; — زَأِيرْ pl زَوْن u. زَوَّار zuwwâr u. زُوَّوَر zûwwar Besucher, Pilger, Wallfahrer.

زَائِغْ zâ'ig abirrend; irrgläubig.

زَائِفْ zâ'if pl زِيَاْفْ zijâf u. زَائِفْ azjâf beschnitten (Geld); Löwe.

زَائِلْ zâ'il aufhörend, abnehmend, verschwindend, vergänglich, flüchtig; زَائِلْ النَجْمُ sternlos; sich bewegend, lebendig; — ẽ zâ'ile pl زَوَائِلْ zawâ'il lebendiges Wesen, vergängliche Dinge; bewegliche Sterne.

زَائِنْ zâ'in geschmückt W.

زَبَّ * zabb A, If zâbab (زَبَّيب v.)

sich dem Untergange nähern

(Sonne ^{دَنَتْ} للمغرب ^U); — *If*

zabb füllen (den Schlauch ^{مَلَأَهَا});

A u. I langhaarig, zottig, zerzaust sein; dicht behaart sein; starke Augenbrauen haben; — *2 If* Trauben od. Feigen trocknen, Rosinen machen (s. ^{زَبَب}); (u. 5) Schaum in den Mundwinkeln haben (Redner

^{تَزَبَّدَ فِي الْكَلَامِ}); — *4* dem Untergange nahe sein (Sonne); s. *2*; — *5* s. *2*; — *8 If* ^{أَزْدَبَابُ} gefüllt werden (Schlauch).

^{زُبُّ} zubb Bartspitze; *pl* ^{أَزُبُّ} azúbb, ^{زِبَابُ} zibáb u. ^{زَبَابَةُ} zábabe männl. Glied.

^{زَبَاءُ} zábba' f. v. ^{أَزَبَّ} azább.

^{زَبَابُ} zabâb Einh. ^ع Maulwurf, Feldmaus; blind; unwissend; Bote; *pl* v. ^{زَبَابُ} zibáb; — ^{زَبَابَابُ} zabbâb Rosinenverkäufer.

^{زَبَادُ} zabâd Zibet; — ^{زُبْبَادُ} zubbâd werthlos.

^{زَبَارُ} izba'arr sich sträuben (Haare); die Haare sträuben

(Hund); s. ^{زَابَرُ} *.

^{زَبَارِيقُ} zabārīq Todeszuckungen.

^{زَبَالُ} zibâl was e. Ameise od. Biene in den Mund nimmt; u. ^{زُبَالُ} zubâl u. ^ع ganz Weniges; — ^{زَبَابِلُ} zabbâl dr mit Mist umgeht; — ^{زَبَالَةٌ} zabâle Mist.

^{زَبَانُ} zabân Stachel der Insekten; trotzig, rebellisch; u. ^{زُبَانُ} zubân Zunge pers.; — ^{زُبَانُ} zubân 16. Mondstation.

^{زَبَانِي} zabânī Leibtrabant; Höllen-

wächter; Du. ^{زَبَانِيَانِ} die Scheeren des Skorpions; ^ع *pl* v. ^{زَبِينِيَّةٌ}.

^{زَبَبُ} zábab Haarigkeit, *If* ^{زَبُ} *; dichtes Haar, Flaum.

^{زَبَابَةُ} zábabe *pl* v. ^{زَبُ} zubb.

^{زَبْتَلُ} zábtal klein, zwerghaft.

^{زَبْدُ} zábad *U*, *If* ^{زَبْدُ} zabd den Milchschlauch schütteln, um Butter zu machen ^{زَالِسْقَاءُ أَوْ مَاخَضَةٌ}; Einen mit Rahm od. frischer Butter speisen *Acc.* ^(أَطْعَمَهُ الزَّبْدَ); die Milch abrahmen; das Beste von einer S. wegnehmen; — *I*, *If* ^{زَبْدُ} zabd Einem Weniges geben *Acc. P.* ^(رَضَخَ لَهُ); — *2* schäumen (Mundwinkel, Meer); Baumwolle zupfen; — *4* schäumen (Meer, Wein); — *5* schäumen (Mundwinkel); zu e. S. eilen *Acc.* (zum Schwur ^{زَبْدُ}); sich ds Beste herausnehmen, die S. gleichsam abrahmen ^(أَنَّا ابْتَدَعَهُ) ^{تَزَبَّدَ الشَّيْءُ} ^{أَنَّا ابْتَدَعَهُ}; ^{(أَوْ) أَخَذَ صَقَوْتَهُ}; verschlingen.

^{زَبْدُ} zúbd u. ^{زُبْدَةٌ} zúbde *pl* ^{زَبْدُ} zúbad Rahm, frische Butter; bester, erlesenster Theil einer S.; Auswahl, Quintessenz; — ^{زَبَادُ} zabad *pl* ^{زَبَالُ} zibâl Schaum; † Substanz, Essenz einer S.

^{زَبْدِي} zúbdijj mit Rahm; ^{زَبْدِيَّةٌ} zabdijje grofse tiefe Schüssel.

^{زَبَرُ} zábar *U* u. *I*, *If* ^{زَبَرُ} zabr e. Buch abschreiben, kopiren, schreiben; — *U* mit Steinen bewerfen *Acc.* ^(رَمَاهُ); mit Steinen füllen ^(بِالْحِجَارَةِ); (Brunnen ^{بِالْحِجَارَةِ});

Bausteine übereinander schichten
 ز المعمار البناء أنا وضع البنيان.
 (بعضه على بعض

deuten سألته فما زبر لي بزبر أي)
 (هما تكلم لي بكلام geduldig
 ertragen لم يزبر عليه أي) على
 (لم يصبر den Bittenden hart
 abweisen (انتهر); abhalten, hindern

den Wein-stock beschneiden; — 2 If
 نزبرة 2 If abzuschreiben, kopiren.

zibr pl زبور zubûr Geschriebenes,
 Schrift; Psalmen Davids; —
 zibbir sehr stark, gewaltig; — 3
 zûbre pl زبر zûbar u. zûbur e.
 Stück Eisen; überhaupt Stück;
 Ambos; Rücken zwischen den
 Schultern; Schulter; Haar der
 Löwenmähne; eilfte Mondstation;
 — ازبر f. v. زبراء —

zibrig Zeichnungen od. Sticke-
 reien im Kleide; Juwelen-, Gold-
 schmuck.

zabârgad Chrysolith; Sma-
 ragd; Topas.

zâbraq If 3 gelb od. roth
 färben (Kleid أو بكمره أو
 صفرة).

zibriqân Mond; dünnbärtig.

zâbzab If 3 zürnen; aus
 der Schlacht fliehen.

zâbat I, If zabt u. زبيط

zabît quaken (Ente أنا البطأ
 (صاح).

zabtâne Blasrohr.

tazâbba' vor Zorn — 5 * زبع

entbrennen ل P. (تغيظ له);
 hart u. böswillig sein (عربد وساء)
 (خلقه).

záb'ar, zíb'ar e. wohlriechende
 Pflanze.

zábâg Neuheit; das Ganze,
 Alles (أخذ به بزيغه وحدثانه).

zâbaq I u. U, If zabq den
 Bart zupfen, ausrupfen (فتف);
 e. S. mit der andern mischen ب
 (خلط); abhalten, hindern, ein-
 sperren (حبس); = 7; — 7 ein-
 treten, sich einschleichen في (دخل).

zâbal I, If zabl das Saatzfeld
 düngen (سمد); mit Koth be-
 schmutzen; — 2 u. 4 = 1.

zibl Mist, Dünger; زبل
 Mistkäfer; zûbul pl v. زبيل.

ziblân, zub. pl v. زبيل.

zûble e. Mundvoll, s. زبال.

zâban I, If zabn (u. 3) die
 Frucht am Baume in Bausch u.
 Bogen verkaufen (أنا الثمر أنا)
 (باعه على شاجر بثمر كيلا
 Pfand hinterlegen; stoßen, zu-
 rückstoßen, abhalten; — 3 stoßen,
 zurückstoßen (دافع); s. 1.

zîbnije widerspenstig, rebellisch;
 Höllenwächter; pl زبانية zabânije
 Leibtrabant.

zâbhame Eile; ein Wagen.

zabûr pl زبر zûbur geschrieben;
 Schrift; Buch; Psalmen Davids;
 s. زبر pl.

zabân (u. زبائن) zabân
 boshast; ausschlagend (K'e beim
 Melken); heftig (Kampf); schlaue,
 listig; schwach, hinfällig; unter-
 würfig; Partner, Der mit dem

man zu thun hat; Kunde, Käufer; † pl أَرْبِنة arzbine Unterjacke, Corset Aeg.; — zabbûn u. ۛ Stolz, Widerspänstigkeit; ۛ zabbûne, zubb. Seitenschutz, Hals.

زبى * zába I, If zabj e. S. aufnehmen um sie zu tragen, tragen (حمل); antreiben (ساق); Einem

Schlimmes anthun (باه بشرأى); — 2 If تَرْبِية antreiben; e. Löwengrube graben, s. رَبِية; — 4 tragen; — 5 e. Löwengrube graben; — 6 zögernd einherschreiten; Stolz zeigen (تكبر); —

8 اَرْبِية antreiben.

زبيب zabib Einh. ۛ getrocknete Trauben (Rosinen), Feigen od. Datteln; Schaum; Schlangengift; ۛ Handgeschwür; ۛ zubáibe weibl. Name.

زبيبى zabíbijj Rosinenverkäufer; Rosinenwein.

زبيدة zubáide Ringelblume (calendula offic.); weibl. Name.

زبیر zabir Schrift, Buch; Unheil; f. ۛ geschrieben, vorerwähnt (مزبور).

زبیل zabil Mist; u. zibbil pl زبل zúbul u. زبلان zublân ausgehöhlter Kürbis als Gefäß; Korb; Lederbeutel.

زبى zúbje pl زبى zúban vom Wasser nicht erreichbarer Hochgrund; Löwengrube.

زت * zatt U, If zatt die Braut schmücken (زنت الماشطة العروس); † werfen, schießen; (إذا زينتها

† fortschicken, verabschieden, fortjagen; — 2 die Braut schmücken; — 5 geschmückt werden.

زتخ * zátah U, If zutûh fest in der Haut sitzen (زخا زتوخا).

زج * za'g'g U, If za'g'g mit der Lanzenspitze durchbohren (طعنه)

(رما) S. ب werfen (بالزج); Pfeile schießen; laufen (Strauß) (عدا); — b) (زجج) A, If

zá'g'g dünn u. lang sein (Augenbrauen زج حاجبه زججا إذا

2 die Augenbrauen dünn u. lang machen; — 4 die Lanze mit der Eisenspitze versehen, s. flg.

زج * zu'g'g pl زجاجة; zigáge u. zigág Spitze des Ellenbogens;

Pfeilspitze, Speereisen; pl u. زجاء

ازج * f. v. zá'g'g'a.

زجو * u. زجاء * za'g'g, zi., zu. Einh. ۛ Glas, Krystall; Fensterscheibe; Trinkglas; Auge; zigá' Eckzahn (Hengst); pl v. زج — za'g'g'g Glaser.

زجاجى * za'g'g'ijj f. ۛ ijje gläsern; von Krystall; Glasmacher, Glaser; كهربائية زجاجية Glaselektrizität.

زجاجال * za'g'g'al Brieftaube.

زجبة * zú'be Wort (auch nicht e. W.). زجاجة * zigáge pl v. زج * zu'g'g.

زجج * zá'g'g A, If zag'g = سجع * kratzen.

زجر * zá'gar U, If zag'r zurücktreiben, verscheuchen (mit Geschrei);

abhalten, hindern (منع); den Hund (Acc. od. ب) fortjagen (نهنه); Vögel aufjagen, um aus ihrem Fluge e. Omen abzunehmen

زجر الطائر انا تفأل به فتطيره

; antreiben (K. mit Zuruf (فنهه) ز الناقة ب (Kn) scheißen (ساق)

; (بما في بطنها اي رمت به) verbieten, verhindern; tadeln, schelten; — 7 verjagt, verscheucht werden; gescholten werden; — 8 mit Geschrei verjagen; verjagt, abgehalten werden.

زجر زagr, zágar pl زجور zugûr Weissagung aus dem Vogelflug;

Verbot : زجر ومنع الله : was Gott verboten hat; Tadel, Schelte; Drohung; Strafe; Gewalt; — زagr pl زجور zugûr ein großer Fisch : Stör.

زجرية zagrijje verboten; زجرية zagrijje Spirituosensteuer.

زجل * zágal werfen, wegwerfen (رماه); (رفع) zurückweisen mit der Lanzenspitze durchbohren

; (زجله بالرمح انا زجه) den Samen in den Uterus spritzen; (في) die Briefstaube fliegen lassen, s. زجال A, If zágal

mit Geschrei unter sich scherzen (لعبوا وجلبوا); schön singen (طرب); (رفع الصوت) schreien.

زجل zá'al lautes Scherzen; Geschrei; Gesang; — zá'il vom Donner

widerhallend (Wolke); Sänger; vom pfeifenden Wind durchstrichen (Zelt); — زجلة zúgle pl زجل zúgal Menge, Schaar; e. Theil, Partikel; — زجلاء zágla' schnell f. (Kn, Strau/s).

زجم * zágam If zagim ganz leise sprechen; auf Leises horchen.

زجمة zágme, zúgme e. (leise gesprochenes) Wort.

زجناجل * zagánjal polirter Spiegel.

زجنة zágne e. leises Wort, s. زجمة.

زجا * zága U, If zagw, zagá' u. zuguw leicht von Statten gehen, sich leicht u. glücklich abwickeln (زجوا وزجوا)

; (وزجاء انا تيسر واستقام) If zagá' ohne Schwierigkeit eingezahlt werden (Steuer); in einer S. erfolgreich durchgreifen (في) im Lachen plötzlich einhalten (ف) ; (اذا انقطع ضحكك) If zagw treiben, fortreiben (ساق); — 2 If تزجيه langsam antreiben; زجى الايام die Tage verbringen; = 4; — 4 treiben; zurückstoßen (رفع) ; (عن) abhalten die Zeit verbringen; — 5 تزجيت zufrieden sein, sich genügen lassen ب.

* زجو 8. * زجي

زح * zahh U, If zahh etwas vom Platze rücken (موضع) ; wegtreiben; schnell hin u. herziehen (z. B. die Säge دفعه) (وجذبه في عجلة).

زحار *zuhâr u. ö Dysenterie, Ruhr; Athembeschwerde mit Stöhnen; — zahhâr der schwer athmet u. stöhnt; — s. زحر* *.

زحاف *zahhâf auf dr Erde kriechend; ö zihâfe Ausstofsung eines Buchstabens im Versfuß.*

زحاليق *v. زحلوفة; زحالف v. زخلوقة.*

زحلم *zihâm Gedränge, If زحمر* *.

زحاميک *zahâmik pl v. زحموک.*

زحبا *zâhab A, If zahb nahe sein, sich nähern الى (دنا).*

زحر *zâhar I u. A, If zahr, zahîr, zuhâr u. zuhâre e. Ton von sich geben (S. زحيرا); schwer athmen u. stöhnen (Gebährende),*

daher gebähren ب زحرت به أمم) (انا ولدته *knurren, brummen (Geizhals der angebettelt wird); Act. u. Pass. (u. 2) an Dysenterie od. Ruhr mit Blutabgang leiden (اشتدكى من الزحير); — 2 id.; — 5 schwer athmen und stöhnen.*

زحران *zûhar, zahrân Geizhals; — زحرة zâhre e. Anfall der Wehen, s. vor.*

زحزح *zâhzah If ö weit entfernen, trennen عن (باعده عنه); weit verjagen; vom Platze wegnehmen; — 2 Pass.*

زحفا *zâhaf A, If zahf, zuhûf u. zahafân vorschreiten, auf eine S. vorgehen, losschreiten الى (ز) اليه زحفا وزحوا وزحفا انا*

den An-
dern im Kampfe voranschreiten
(مشى قدما); auf dem Boden

rutschen (Kind دب); kriechen
(Reptil); auf dem Boden sprin-
gen (Pfeil); sich ermüdet fort-

schleppen (K. اعيا فاجر فرسنه);
† den Schnee wegschaufeln; —
4 sich zu e. Heerschaar sammeln
ازحف بنو فلان انا صاروا

zum Ziele ge-
langen (انتهى الى غاية ما طلب)
sich ermüdet fortschleppen; —
5 vorschreiten, auf E. zuschreiten
الى; — 6 gegen einander losschrei-
ten (Kämpfer); — 8 ازحف
الى E. losschreiten.

زحوف *zauhûf Heer*
das zum Kampfe vorgeht; Kampf.

زحاک *zâhak A, If zahk ermüdet*
sein (Reithier اعيا); stehen blei-
ben, verweilen ب (اقام) nahe
sein, sich nähern من (دنى);
u. Ggs. fern sein, sich entfernen
3 entfernen (تدكى عنه) عن
4 e. ermüdetes
Reithier haben; — 6 einander
nahe sein, u. Ggs. von einander
entfernt sein.

زحول *zâhal A, If zahl u. zuhûl*
seinen Platz verlassen, od.
davon entfernt werden عن (ز)
الى (مكنه انا زال)

ermüdet sein (M.
تأخرت) (Kn. اعيا)
zurückbleiben (في سبورها)
einstürzen, zusammen-
rutschen (Erdreich); — 2 etwas

vom Platze wegnehmen, bes. langsam gleitend wegziehen; — 4 = 2; machen, daß E. zu e. Andern fliehe, Zuflucht nehme الى الجأء; entfernen (بعده); — 5 sich vom Platze entfernen عن.

زحل zahl Ortsveränderung, das vom Platze Wegnehmen; Einsturz, Abrutschung des Erdreichs; — zāḥil der weggeht; — zūḥal Planet Saturn.

زحلف * zāḥlaf If ö wälzen, rollen (ملاءة); anfüllen (Gefäßs (دحرج); Einem geben (Tausend زلفان); sich in der Rede sputen في (اسرع); entfernen, wegtreiben (دفع); — 2 gewälzt, gerollt, angestossen werden; — 4 izlahāff den Platz verlassen (تنكس) عن.

زحلق * zāḥlaq If ö e. S. wälzen, rollen (دحرج); — 2 hinabrollen, hinabgleiten; vgl. vor.

زحلك * zāḥlak If ö = dem vor. زحلوت * zuhlūt gemein, geizig.

زحلوقة zāḥlūq pl زحالف; zāḥlūf u. زحليف = dem flg.; e. Art Ameise.

زحلوقة zāḥlūq pl زحاليف; zāḥālīq glatte Stelle, auf der die Kinder auf dem Hintern hinabrutschen; Bahn od. Spur ds Hinabrutschens.

زحلوكة zāḥlūke pl زحاليك = dem vor.

زحلول zāḥlūl enge abschüssige Stelle. زحليل zāḥlīl = dm vor.; was abrutscht, seine Stelle verläßt.

زحم * zāḥam A, If zaḥm u. zihām drängen, drücken, an enger Stelle

zusammenpressen (زحما); (وزحاما أنا ضايقه); — 3 If

زحامة u. مزاحمة Einen drängen, drücken; nahe sein (den Fünftigen زاحم الخمسين إذا قاربها); — 6 einander drängen على; — 8 ازحمر id. على; gedrängt, gedrückt werden.

زحم zahm, zuḥm dichte, sich drängende Schaar; — ö zāḥme, zūḥme e. Gedränge; Beunruhigung, Belästigung, Mühsal, Strapazen; Uebel, Krankheit; Geburtswehen.

زحمر * zāḥmar If ö füllen (Schlauch). زحموك zuḥmūk pl زحاميك; zāḥāmīk (كشوثاء). Flachsseide, Kuskut.

زحن * zāḥan A, If zaḥn (u. 5) langsam sein, zögern (ابطأ); vom Platze entfernen (ازالده); — 5 s. 1; widerwillig an e. S. gehen على (an's Trinken).

زحن zaḥn, zūḥan f. ö klein; ö zāḥne starke Hitze; Karawanenzug; ö zūḥne Thalbiegung.

زحوف zāḥūf sich müde fortschleppend K.; زحف If *

زحول tazāḥwal den Platz verlassen (= زحل *).

زحول zāḥūl = زحل.

زحير zāḥīr Dysenterie, Ruhr; Asthma; * زحر If =

زخ zahh U, If zahh von Oben hinabstoßen, hinabstürzen, hinabwerfen (اووقعه في وهدة); einen Sprung machen, springen (وثب);

beschlafen (جامع); den Urin ausspritzen ب (ز بموله انا رماه); das K. stark ausschreiten lassen ز الحادى انا سار بالابل سيرا); Einem zürnen Acc. (اغتاظ); † sich bücken (die Füße biegend), um unter etwas durchzuschreiten; — I, If zahh u. zahîh leuchten, glimmen (Kohle الجمر ز

(زخا وزخياخا انا برق).

* زخر zihâr das Prahlen, 3 زحر; — zahhâr schwellend, tobend (See); übervoll, überfließend; überschüssig.

زخارف zahârif pl v. زخرف.

زخارى zuhârijj üppig Pfl.; u. zah. üppiges Grün, Frische, Blüthe.

ز زخر zâhar A, If zahr u. zuhûr gefüllt sein u. anschwellen (البحر ز

زخرا وزخورا انا طما وتملا); überströmen (Meer, Fluß); tief

erregt sein, sich in Masse erheben (Volk جاشوا لنفيسر او

جاشوب); heftig sieden (Topf جاش

جاشوب); wüthen, rasen (Krieg); hoch wachsen Pfl. (طال); sich

rühmen ز ف بما عنده انا ب (فخر); an Ruhm übertreffen;

erfreuen, erheitern (اطرب); das Vieh fett machen (Futter سمنه

سمنه); anfüllen (ملا); — 3 sich gegen E. rühmen; — 5 überfluthen

(Meer, Strom); s. زخور.

زخر zahr das Ueberströmen, Ueber-schwemmung.

زخروط zihrit Rotz (K., Schaf).

زخارف zahârif pl زخور * zûhruf

falsches Gold, falscher Schmuck; Glanz; eitler Redeschmuck; زخارف الدنيا weltlicher Pomp, Eitelkeiten der Welt; pl Wassergräben, Schiffe, Wasserjungfern.

زخرف zâhraf If ö vergolden; ausschmücken, verziern; mit falschem Schmuck schmücken; die Rede lügenhaft ausschmücken; — 2 verziert, mit falschem Schmuck ausgeschmückt werden; s. vor.

زخرفة zahârif pl زخارف zahârafe falscher Schmuck.

زخروط zuhrût altersschwach K.

زخرب zuhzûbb dick u. fest im Fleisch.

زخوخ zâhzah If ö beschlafen.

زخف zâhaf A, If zahf u. zahîf

stolz, prahlerisch sein (زخفا).

— (وزخيفيا انا فخر وتنكبتر ز فى الكلام) 2 viel Worte machen (انا اكثر منه).

زخلب zâhlab If ö zum Besten halten, verspotten (يهنء بالناس).

زخم zâham A, If zahm heftig zurückstoßen (دفعه شديدا).

b) زخم A, If zâham verdorben

sein, stinken (Fleisch, bes. wilder

Thiere خبت وانفن); — 2 heftig zurückstoßen; — 4 stinken;

— 8 e. Last tragen (احتمل).

زخم zahm Gewaltthat, Heftigkeit;

— zâhim stinkend; — ö zâhame

Gestank; † ö zâhme Steigriemen;

— زخماء zâhmā' stinkend (Frau).

زخة zâhhe Wuth, Haß, Neid.

زخور zâhwar u. ز زخوارijj üppig

Pfl.; schwulstig; — 5 tazâh-
war sich rühmen, prahlen, s. زخبر.*
zähîh das Glimmen, If زخ.*
zihhîm heftig (Regen, Schlag).
zidb pl ^آزداب Antheil, Portion.
zâdar If zadr zurückkehren (?);
— 4 ^ازدر = اصدر.
zâda^c A, If zad^c beschlafen
(جامع).
zazâdda^g sich auf's
Kissen stützen ب (نصدغ =
مصدغ = مزوغ s.
âzdaf finster
sein (Nacht اظلمر) = اسدف.
zidq Aufrichtigkeit = صدق.
zâdâ U, If zadw Grüb-
chen spielen (Knabe mit Nüssen
زدا الصبى الجوز وبه اذا لعب
زو^د If (ورمى به فى المزادة
zuduww die Hand nach e. S.
— 4 (مدّها اليه) الى
ausstrecken Wohlthaten erzeugen
آزدي (معروفا).
zarr (زَرَّتْ) U, If zarr das
Kleid zuknöpfen od. mit Knöpfen
versehen ^زالقَميصَ اذا شدّ
vor sich
herjagen (Feinde الكتائب
زr (بالسيف اى يطردها
); mit der
Lanze durchbohren (ط-ع-ن)
Haare auszupfen (نتف); die
Augen zusammenpressen (ضيقها);
klüger werden (زاد عقلا); —
b) (زَرَّتْ) sich gewalthütig gegen

den Feind benehmen على
تعدّى (على خصمه); klug werden (Dum-
mer عقل بعد حمق); — 2 mit
Knöpfen versehen; — 3 If ^مزارة
beissen (عاص); — 4 mit Knö-
pfen versehen; — 5 Knöpfe ha-
ben, zuknöpfbar sein (Kleid).
zurûr zurûr pl ^آزرار azrâr u.
Knopf am Kleid; Blumenknopf;
Knopf, Knauf; Vogelei; Gelenk.
âzra^c bei J. in großem
Ansehen stehen ب (4 * vgl. خص).
zarâbe das Einpferchen.
زربية u. زربى pl زرابى.
zarrâd der Ringpanzer macht.
zurraq زرق pl زراريف.
زرزور v. زرازير; زرزار v. زرازرة.
سرراط = zirât Strafe زراط.
zarrâ^c Säemann, Ackersmann;
— zurrâ^c pl v. زارع; — zirâ^c
3 زرع; — 3 zirâ^c Ackerbau.
zarrâf Giraffe; — 3 zarâfe,
zurâfe, zurr. pl زرافي zurâfa od.
zarâfijj u. † زرائف zarâ'if id.;
— zarâfe, zarr. pl انت Trupp
von 10 M.; zurâfe großer Lügner.
zarrâq Heuchler; Schurke;
3 zarrâqe Giefskanne.
zarâqim pl Schlangen.
izra'âmm auf-
hören zu fließen (Harn), s. زرم.*
zarâwand Aristolochium Pfl.
zurâhime tadelloses Mädchen.
زربية zarâ'ib pl v. زرائب.
zirâje Schmähung If زرى.*

- زرب * zaráb U, If zarb e. hölzernen
Pferch machen (زرب الغنم أنا), s. flg. u.
زريبة (بنى زربا لها), das Vieh in den
Pferch treiben, einpferchen; einsperren,
einkerkern; — b) زرب A, fliefsen
(Wasser سأل); auslaufen (Flüß-
sigkeit); überlaufen (Gefäß); —
7 eingepfercht, eingesperrt, einge-
kerkert werden; sich in die Jagd-
hütte, in's Versteck begeben (Jäger);
— 9 anfangen welk u. gelb zu
werden Pfl. (أصفر أو أحمر وفيه)
(خضرة).
زرب zarb, zirb pl زروب zurûb Pferch;
Jagdhütte, Versteck; Eingang;
— zirb Kanal.
زرباب zirbâb Gold, Glanz; Gelb.
زربة zârbe das Einpferchen.
زربول zarbûl pl زرابيل-ل zarâbil
Schuhe mit hohen Absätzen.
زربون zarbûn e. Fisch, Barsch; —
zurbûn, zarabûn e. Art Schlup-
pschuh, s. vor.
زربى zirbijj, zûrbijj pl زرابى zarâbijj
Kissen, Polster; Alles worauf
man sich stützt.
زريبة zirbijje, zurb. pl زرابى zarâbijj
= dem vor.; grofser, kostbarer
Teppich (roth u. weifs gestreift
Z.); Quelle.
زرت * zârat A, If zart erwürgen
(خنق).
زرج * zârag U, If zarg mit dem
unteren Lanzenende durchbohren
(زرج).
زاراغûn, zargûn Weinrebe, زرجون

- Rebenschoßsling (زرچينه) zargîne
id.); Wein; golden, goldgelb (prs.
زرگون).
زرج * zârah A, If zarh Einem den
Kopf od. e. Glied zerschlagen
(شج); — b) زرج A, If zârah
von Ort zu Ort ziehen (زال من)
(مكان الى آخر).
زرد * zârad U, If zard zusam-
menschnüren, erwürgen (خنق);
e. Ringpanzer machen (الدرع)
زالدرا, s. flg.; aus Ringen
e. Kette machen; stricken; —
b) زرد A, If zard verschlucken
(den Bissen بلع); — 2 Ringe
zu einer Kette verschlingen; —
8 verschlucken.
زرد azrâd u. زراد pl zârâd zurûd
Ringpanzer; Einh. ö Ring,
Kettenglied; † Zebra Aeg.
زردم * zârdab If ö erwürgen, s. زردم.
زرچ * zârdag e. Pfl. (Cnicus).
زردم * zârdam If ö erwürgen, die
Kehle zusammenpressen (خنقه)
(أو عصر حلقه); hinunterschlucken
(ابتلع).
زردمة zârdame Kehle; Kopf der
aspera arteria.
زردية zaradije pl ات kl. Panzer,
Corset; Ringpanzer; Helm.
زرزار zarzâr geistreich, witzig; —
zirzâr pl زرازرة zarâzire Anführer
von 10000 (prs. هزار).
زرزر * zârzar If ö singen (Staar),
s. flg.; † e. Kleid zuknöpfen.
زرزور zûrzur Staar, s. زرزور.
زرزق * zârzaq If ö trinken ohne

das Gefäß an den Mund zu setzen (wie der Spanier aus dem jarro : boire à la régolade).

زرزور zurzûr pl زرازير zarāzîr Staar;
— ي زorzûrijj grau u. gefleckt wie e. Staar.

زرزير zarzîr klug u. fest.

زرت * zârat I, If zarî hinunterschlucken (ابتلع).

زرع * zâra^c A, If zar^c säen, Samen ausstreuen (طرح الحب والبذر), e. Feld womit besäen في die Saat od. Pflanzen wachsen und gedeihen lassen (Gott أنبت);

زرع الله الصبى للخير Gott gab dem Knaben Kraft zum Guten; — 3 Einem gegen e. Theil des Ertrags Feld u. Aussaat geben, od. zugleich mit J. e. Feld besäen Acc. P.; — 4 Samen zur Aussaat haben (أزرع الناس أنا) (امكنهم أنزرع) hoch aufschießen (Saat طال); — 7 ausgesät werden (Samen); besät werden (Feld); — 8 = 1.

زرع zar^c pl زروع zurû^c Samen zur Aussaat; Saat auf dem Feld; Saatfeld; Kind.

زرغب zârgab rohe Häute; زرغبى zargābijj der sie zubereitet Z.

زرف * zâraf U, If zarf anspringen, vorspringen (قفز); auf Einen losgehen الى (تقدم) (u. 2) viel Worte u. Lügen machen (في ز) (الكلام أنا زان فيه) eilen (Kn zarîf langsam einherschreiten (على) (أسرعت) مشى) (هينته) — U, If zarf u. — b)

زرف A, If zâraf wieder aufbrechen (Wunde انتقص بعد البرء); — 2 s. 1; — 7 durchziehen, durchdringen (نفذ); aufhören (Wind مَصَّتْ); der Weide nachgehen (ذهبوا منتجعين Volk).

زرفن * zârfan If 8 die Haare an den Schläfen ringförmig kräuseln, s. flg.

زرفين zurfin, zir. Thüring; Ringprs.

زرق * zâraq U u. I, If zarq scheißen (Vogel ذرق); (u. 4) das Auge schießt so nach Einem hin, daß fast nur das Weiße sichtbar ist

زرقت عينه نَحَوَى انا انقلب (وظهر بياضها) I, E. mit dr Lanze مزراق stoßen (رماه به); Last u. Sattel abwerfen K.; — b) زرق A, If zâraq blau, bläulich,

grünlich sein (Auge كانت) (زرقاء); blau werden; blafs grün (livid) werden; blind sein (عمى); — 2 blau machen; — 4 s. 1;

— 5 = 9; فَلْيَنْزِرْ möge er krepiren! — 7 durchdringen (Pfeil و مرق) (نفذ) sich auf den Rücken werfen (استلقى على) (ظهرة) — 9 u. 11 blau, bläulich grünlich sein od. werden; — s. زورق.

زرق zâraq u. زرقة zûrqa blaue od. bläuliche od. livide Farbe; zarq Heuchelei (pers. s. زراف); — زرق zurq pl u. زرقاء zârqā' f. v. أزرق zûrraq pl زراريف zarāriq e. weißer Falke.

زرك * zârik A, *If zârak von böser Gemüthsart sein* (سَاءَ خَلْقُهُ); —

† زرك zârak *If zark drücken, drängen* (Menge); — 2 E. *an die Wand drängen, in die Enge treiben; E. ärgern*; — 3 E. *in die Enge treiben*; — 6 *einander drängen*.

زرکش † zârkaš *Goldbrokat, mit Gold gestickter Stoff*; — zârkaš *If š mit Gold sticken; Goldbrokat fabriziren; schmücken, zieren; pres.*

زرکة † zârke *Gedränge*.

زرم * zârim A, *If zâram aufhören zu fließen, unterbrochen werden* (انقطع *Thränen, Harn, Rede*);

— b) زرم I, *If zarm abbrechen, aufhören machen* (Rede, Thränen *زرم*); zur Welt bringen (ب *زمنت*);

— 2 *abbrechen, aufhören machen*; = 4; E. *geizig machen*; — 4 *den Fluß des Harns aufhören machen* (ازرمة); — 8 *ver-*

schlingen (ابتلع); — s. زرام *.

زرم zarm *Vorsicht, Furcht*; — zârim *geizig, gemein; arm*.

زرمأنقة zurmânaqe *wollene Tunika ohne Aermel*.

زرموج zurmûg e. *Art Schuh*.

زرنق * zârnaq *If š bekleiden, bedecken* s. 2; (u. 2) *mit der Maschine zernof das Land bewässern; diese bei e. Brunnen aufstellen* علی; — 2 *bekleidet werden, sich bekleiden* (تنزرنق فی الثياب); (أنا البسها واستتر فيها).

زرنوق zurnûq *Bach, Flüschen*;

Du. زرنوقان zwei zur Seite des Brunnens aufgestellte Pfeiler, oben durch e. Querbalken verbunden, an welchem die Rolle für den Eimer hängt.

زرنیخ zarnih *Arsenik*; اصفر Orpiment; زاحمر Sandarach pers.

زرة zîre *If* وزر; zirre *Spur des Bisses*.

زورور zurûr pl v. زر zirr.

زری * zâra I, *If zarj, zurjân, zirâje, mazrât u. mázrije Einen schelten, tadeln*, علی P. u. Acc.

زری علیه فعله زریا وزیرایه S. (وَمَزْرِيَّةٌ وَزْرِيَانَا اِنْ اَعَابَهُ وَعَاتَبَهُ);

E. *in der Meinung Anderer herabsetzen, ihn verschwärzen*; — 4 = 1; E. *herabsetzen* ب; *verachten*; die Sache leicht nehmen (تھاوارى); E. *verächtlich machen* علی; — 8 *verachten*; *beleidigen, schmähen*; — 10 = 8.

زریاب zirjâb *aufgelöstes Gold zum Vergolden* pers.

زریبة zarîbe pl زرائب zarâ'ib *Pferch, Hürde; Jägerhütte, Versteck; Wildlager; Eingang*.

زریر zarîr *geistreich, witzig; Augenentzündung, If* v. زر *.

زریع zarî' *zum Besäen hergerichtet*; — zirri' *was aus dn ausgefallenen Körnern von selbst wächst*; — š zarî'e *Saatfeld; Saat auf dem Feld; Ursache*.

زر * zazz U, *If zazz mit der Hand leicht (auf den Nacken) tippen* (صفعه).

زط * zatt U, If zatt leise summen

(ضوت Fliege).

زعار zu'âr pl v. زاعر; ẽ za'âre, za'â.
böse Gemüthsart.

زعازع zu'âzi' Orkan; s. زعرع pl.

زعاف zu'âf plötzlicher Tod; schnell
tödtend (Gift, Schlag).

زعافير, زعافر. زعفران pl v.

زعفوق za'âfiq pl v.

زعاق zu'âq dick, brakisch u. untrink-
bar (Wasser); za'âq schnell; ẽ

s. زعق *.

زعقوق za'âqîq pl v.

زعامة za'âme Macht, Autorität;

Ruhm, Ehre; If زعر *; u.

za'âme Kuh; zi'âme Beutean-
theil; Großlehen für Kriegsdienste.

زعانف za'ânif pl v.

زعب * za'ab A, If za'b E. weg-
stoßen, verjagen, treiben; das
Gefäß, den Schlauch füllen (ملا);
den vollen Schlauch tragen
(أحتملها ممتلئة); schwer be-
laden (ب) einherschreiten K.; voll

Wasser sein (نملاً Flußbett);

sich drängen (Wellen); E. mit e.

Last beladen; † mit Vorwürfen

überhäufen; abschneiden, abbrechen

(قطع); Einem etwas Geld etc.

geben (زعب له من المال زعبه)

(وزعبا اذا دفع له قطعة منه)

s. flg.; — If زعيب za'ib krächzen

(Rabe زعب); — 5 heiter, fröh-
lich sein (نشط); — 8 abschnei-
den, abbrechen; eine Last zum

Tragen auf sich nehmen.

ازعب zu'b pl u. زعباء f. v.

— zi'b e. wenig Geld; ẽ zá'be,

zú'be geringe Habe; † ẽ zá'be

Vorwurf, Schelte.

زعبع * zá'bag dünne, weiße Wolke.

زعبير * † zá'bar If ẽ Einen betrügen,

ihm etwas wegeskamotiren على P.

زعبيرة zá'bare Betrug; Eskamotage,

Taschenspiellerei.

زعيق * zá'baq If ẽ = * بعزق

زعبوبة zu'bûbe schön gewachsene

Frau mit weißem Teint.

زعتير * zá'tar Poley, Thymian.

زعج * zá'ag A, If za'g fortjagen,

fortstoßen (طرد); heftig vom

Platze wegreißen, ausreißen عن

قلعه من مكبله); E. beunruhigen,

quälen, belästigen (أقلق); schreien

(صاح); — b) زعج A, If zá'ag

beunruhigt sein (قلق); — 4 be-

unruhigen, quälen; wegreißen,

ausreißen, verjagen عن; — 7 be-

unruhigt, gequält, belästigt werden;

vom Platze weggerissen, verjagt

werden عن.

زعج zá'ag u. ẽ zá'ge Beunruhigung,

Belästigung; Ermüdung; Lange-

weile.

زعجلة * zá'gale natürliche Bosheit.

زعر * zá'ar A, If za'r beschlafen

(جامع); — b) زعر A, If zá'ar

dünn stehen (Haare, Federn

قل وتفرق); — 9 u. 11 id.

ازعر. s. زعراء; zá'ir dünn behaart;

زعرور zu'rûr Mispelbaum; Mispel,

Azérole; wilde Pflaume Z.

زعزاع za'zâ orkanartig (Wind).

زعزع * zá'za' If 3 erschüttern, heftig schütteln (Wind den Baum

; حرّكتها أو كلّ تحريك شديد); — 2 heftig erschüttert, geschüttelt werden.

زعزع zá'za' pl زعازع za'âzi' Alles erschütternd, sturmartig (Wind); erschütternd (Gangart); — زعزعة zá'za'e pl زعازع Erschütterung; pl Sturm, Widerwärtigkeiten.

زعزوع zu'zû' Pferdemañne Aeg. زعط zá'at A, If za't erwürgen (خنق); schreien (Esel صوت).

زعف zá'af A, If za'f auf der Stelle tödten, todt niederstrecken (قتله مكانه); — 4 id.

زعف za'f Todtschlag.

زعفر zá'far If 3 mit Safran färben od. würzen, s. flg.

زعفران * za'farân pl زعفران za'âfir u. زعفران za'âfir Safran; Eisenrost; pers.; زعفراني za'farâniij safranfarb; mit Safran gewürzt.

زعفوق * zu'fûq pl زعافق za'âfiq von böartiger Natur.

زعف zá'aq A, If za'q schreien (صاح), Einen anschreien, anrufen Acc. od. ب (زعقه وبه أنا زعرة), E. erschrecken (durch Schrei), Pass. sich zur Nachtzeit fürchten; antreiben (Thier طرد); Staub aufregen (Wind الريح التراب زار الرياح); stechen (Skorpion انا اثارته); — زعيف A, If zá'aq sich fürchten (Nachts خاف بالليل); (vor Schreck) flink u. behend werden (نشط); — c)

زعقة If زعقة zá'âqe dick, brackisch u. untrinkbar sein (Wasser

كارن زعقا).

زعف zá'iq furchtsam; flink, behend.

زعقوقة zu'qûqe pl زعاقيق za'âqīq junges Rebhuhn.

زعكة * zá'ke das Verweilen, Aufenthalt, Pause (لبثة).

زعل zá'il A, If zá'al munter, heiter sein (نشط); sich unter dem Reiter munter heben (Pferd,

ungespornt بغير فارسه); † verdrossen, schlecht aufgelegt sein, sich langweilen; — 2 † E. verdrießlich, ärgerlich machen, ihn langweilen; — 3 † E. beleidigen, verletzen, ärgern; — 5 munter, heiter sein.

زعل zá'il munter; † u. زعلان za'lân verdrießlich, schlecht aufgelegt, gelangweilt; — زعلة zá'le Verdrossenheit, Langeweile.

زعلجة * zá'lage = زعاجة.

زعم zá'am U, If za'm, zi'm, zu'm sagen, behaupten (wahrhaft

od. fälschlich وكذا قال قولاً حقاً وكدّاً); seine Meinung dahin abgeben dafs; der Meinung sein dafs; e. Sache besprechen, seine Meinung darüber abgeben Acc.; Einem e. Meinung beibringen, 2 Acc.; — U, If za'm u. za'âme Bürgschaft leisten für E. ب (ز)

; به زعماً وزعامه أنا كفل به); — زعم A, If zá'am begehren,

verlangen (طمع) الى زعم c) —

(If za'ame) Herr, Anführer, Fürst sein Z.; — 2 auf e. S. Anspruch machen, sie in Anspruch nehmen; — 3 = زاحم; — 4 E. begierig machen (أطعمه); — 5 fälschlich behaupten, lügen (تكذب).

زعم za'm Behauptung, Meinung, Vermuthung (wahr od. falsch); زعيم pl v. زعماء.

زعن * zá'an If za'n sich neigen (nicht im Qam.).

زعنف * zá'naf If ö die Braut frisiren u. schmücken (ز العروس).

(إذا زينها).

زعنفة zí'nafe, zá' pl زعانف za'ânif klein, zwerghaft; gemein, verächtlich; werthlos; gemischte Schaar aus verschiedenen Stämmen; Trupp, Abtheilung, Detachement; herabhängender Fetzen am Kleid; gegerbtes Ziegenfell sammt den Füßen; Unheil; pl زعانف Fischflossen.

زعوا zá'ā U, If za'w gerecht handeln (الوأي زعوا إذا عدل). (واقسط).

* زعوط zá'wat If ö = * سعوط. زعيق za'iq erschreckt.

زعيم zá'im pl زعماء zú'amā' der ohne Recht beansprucht; der Bürgschaft leistet, Bürge; f. ö Führer, Meister; زعمامة, Fürst; Großlehenbesitzer (s. زعمامة).

زغ zu'g Gestank dr Achselhöhlen des Negers.

زغابة zu'gābe, بى ba Flaumfeder.

زغاد za'gād überschwelligend (Flu/s).

زغار zu'gār pl Erdwürmer.

زغاريت zagārīt Jubelgeschrei der Weiber bei Hochzeiten etc.

زغاليل zagālīl pl v. زغلول.

زغب * zá'ib A, If zá'gab (u. 11) mit

Flaum bedeckt sein oder sich bedecken (Vogeljunges, Kind

(صغر ريشه) زغب; dünnes Kopfhair haben (Kind, Greis);

— 2 = 1; — 4 anfangen zu grünen (Weinstock ازغب الكرم

إذا جرى فيه الماء وبدأ بورق); — 11 = 1.

زغب zá'gab Flaum dr jungen Vögel; dünnes Haar der Kinder etc.; Haar des Fötus; — zá'gab aschfarb, s. ازغب.

زغبج * zá'gab wilde Olive.

زغبد * zá'gab Rahm, frische Butter.

زغبير * zá'gab, zá'bur u. ö weiches Haar neuer Tücher od. Teppiche; — zá'gab If ö noch neu sein u. langes weiches Haar haben (Tuch etc.).

زغد * zá'gad A, If zagd laut schreien, brüllen (K. هدر شديد); den Schlauch pressen, bis die Butter austritt (عصرة حنّى يباخرج); Einem die Kehle zuschnüren (عصر) زغلانا إذا عصر (حلقة); E. durch Worte gegen E. aufreizen (زغده بالكلام عليه); (إذا حرسه عليه); — 4 E. säugen (ارضعنه).

زغذب * zá'gad If ö zornig sein (غضب); ungestüm u. zudringlich sein (Bettler إذا المسائل

البح في المسألة).

زغر * zāgar A, If zaḡr mit Gewalt entreißen (أغتنصبه); überströmen (Tigris زخر); in Hülle u. Fülle vorhanden sein (كثّر مع افراط).

زغر zaḡr Ueberfülle.

زغرب * zāḡrab reichlich (fließend); tief (See, auch ي zāḡrabijj); — If ʔ lachen (ضحك).

زغرت * zāḡrat If ʔ Jubelgeschrei ausstoßen (Weiber), ʔ. زغاريت.

زغزغ * zāḡzaḡ If ʔ mit schwacher unverständlicher Stimme reden

(ز كلامه انا قاله ضعيفا); heimlichen, verbergen (خبأه); E. verspotten, ihn zum besten haben Acc. P. (ساخر منه);

Anstrengungen machen um den Schlauch zu öffnen (ز السقاة);

z + wenig solid gebaut sein (Haus). (انا رام حل رأسه)

zāḡzaḡ beweglich, flink; ʔ schwaches, unverständliches Reden; ʔ + Mangel an Festigkeit des Baues.

زغف * zāḡaf A, If zaḡf mit der Lanze durchbohren (طعن); reichlich sein (Wasser im Brunnen زف انا زان الحديث); seiner Rede (في) Lügen beimischen (بالكذب); — 8 viel nehmen (ازدغف الشيء انا اخذه كثيرا).

zāḡf, zāḡafe pl زغف; azḡáf u. zuḡáf feiner, dichtgewebter Ringpanzer.

زغل * zāḡal U, If zaḡl wiederholt Wasser ausschütten (صبه دفعا);

Speichel etc. auswerfen (متمج); (u. 4) Urin ausspritzen (Kn

زغلت الناقة ببولها اذا رمت); an der Mutter saugen (Rehkalb رضعها); u. 4 die Jungen atzen (Vogel); u. 4 edles Metall legiren, Geld fälschen (für * زغل); — 4 s. 1.

زغل zāḡal unächt, gefälscht (Metall, Geld); — ʔ zūḡle pl زغل; zūḡl was auf Einmal ausgespritzt wird (Urin, Speichel) s. vor.; so viel auf Einmal getrunken werden kann u. deshalb in ein kleineres Gefäß gegossen wird; e. Weniges; Arsch.

زغلّمة zāḡlame, zūḡlame Zweifel, Verdacht, Vermuthung; geheimer Haß.

زغلط * zāḡlat If ʔ = زغرت. زغاليط zāḡālīt pl zūḡlūte زغلوطه = زغاريت.

زغاليل zāḡālīl flink, rasch; Kind; Vogeljunges, Täubchen etc. zūḡlūl pl زغالول

tazāḡḡam das 5 — زغمر * زغمر (ردّ رغاءه في لهازمه).

زغمل * zūḡmul geheimer Haß.

زغوم = zūḡmūm زغوم.

zāḡā U, If zaḡw weinen, schreien (Kind بكي); Ge- rechtigkeit üben (= زغو *).

zāḡūm stotternd, stammelnd. zūḡan Negergestank s. زغ.

zaff U, If zaff u. zifāf die * زف

Braut mit Pomp dem Bräutigam

ins Haus führen (زف العروس الى)

; (زوجها زفًا وزفانًا انا هداها)

schimmern, zucken (Blitz لمع);

— I, If zaff, zu fû f u. zafif im

Laufe eilen, in reißendem Fluge

laufen, fliegen (Strauß, Vogel

زف الظليم وغيره زفًا وزفوفًا

zafif die Flügel ausbreiten, sich

herablassen (Vogel زفًا زفًا)

وزفيفا انا رمى بنفسه او بسط

(جناحيه); I, If zaff wehen

زفت الريح (nicht heftig, Wind

; (اذا هبت في مضى اى بلبين

— 4 die Braut zuführen zu; —

id. 8 زف

ziff junge Federn, Flaum.

zifâf Hochzeitszug, Hochzeits-

nacht, If v. زف *.

zufâne Zunge, Spitze am Pferde-

zügel (prs. زبان) Z.

záfât U, If zaft anfüllen

(ملأه); in Zorn gegen E. (Acc.)

entbrennen (غاضه); das Thier

antreiben (ساق); zurücktreiben,

abweisen, hindern (دفع ومنع);

E. belästigen, ermüden (اتعب);

Einem etwas in's Ohr flüstern

زفت الكديث في انذه اى

— 2 mit Harz od. Pech

bestreichen, verpichen, s. flg.

zift Fichtenharz; Pech.

záfâd U, If zafd anfüllen

(ملأه); das Pferd reichlich (mit

Gerste) füttern (ز فرسه شعيرًا)

(اذا اكثره عليه).

záfâr I, If zafr u. zafir den

lang zurückgehaltenen Athem ent-

lassen (M., Esel vor dm Brüllen);

záfâr I, If zafr u. zafir den

tief aufseufzen (زف زفًا وزفيرًا)

; (اذا اخرج نفسه بعد مدّه اياه

سَمع knistern, knattern (Feuer

لنوقد هاصوت)

; (استقى) If zafr tragen (حمل);

— 2 das Fasten brechen; Einen

das Fasten brechen lassen; schmu-

tzig, zotig reden; — 5 ds Fasten

brechen, s. flg.; — 8 záfâr

tragen. zifir Last; Reisegesellschaft, Trupp;

— zufr pl v. ازفر; — záfâr

Schmutz; Speise welche für Fast-

tage verboten ist; (u. † zifir)

Stütze, Baumstütze, Eckpfeiler;

— zifir schmierig; schmutzig,

zotig in der Rede; unanständig

(Rede); grob, unverschämt;

Schmutz im Pfeifenrohr; — záfâr

e. Mächtiger u. Tapferer; Herr,

Fürst; Löwe; Meer, mächtiger

Strom; starkes K.; Trupp, Ba-

tailon, Schwadron.

záfâr Körpermitte; u. záfâr das

Seufzen, pl ات tiefer Seufzer;

záfâr athmend, Thier; زفرة

Schaum des siedenden Fleisches.

záfâr I, If záfâr schnell laufen

(جرى شديداً); daherbrau-

sen (Reiterschaar); das Gras

schütteln u. rauschen machen

(Wind زفرف الريح خشيش

زفرف)

sprechen; *If* ٥ *u.* زقزاق zaqzâq

das Kind tänzeln lassen (رقصه).

زقزقة záqzaqe Gezwitzcher; scharfer
aber nicht wiederhallender Ton;
Flinkigkeit, Geläufigkeit, Volubilität.

قع * záqa' A, *If* zaq' u. zuqâ'
kräftigst farzen (Esel الحمار ز).

زقعا وزقاعا انا ضربت اشد ما
زقون; schreien, krähen (Hahn
صاح).

قف * záqaf U, *If* zaqf rasch er-
greifen (wie der Hungrige die

Speise تلقف); — 5 id.; —
8 id.; rasch entwenden (استلمه
بسرعة).

زققة záqqaqe pl Ringeltauben; pl v. زق
ziqq Wein.

زقل * zuql Räuber, Diebe pl; s.
زوقل *.

زقلة † záqla Knüttel, Prügel Aeg.

زقم * záqam U, *If* zaqm mit Einem
Schluck verschlingen (لقمه); die
Speise زقوم essen; — 2 Einen
etwas verschlingen lassen; die
Jungen atzen (Vogel); — 4 = 2;
— 8 = 1 (ابتلع).

زقمر حديد zaqm eiserner Keil
Aeg.; — ٥ záqme Pest (طاعون).

زقن * záqan U, *If* zaqn sich etwas
aufladen u. tragen (الحمل ز); — 4 Einem tragen
helfen Acc. P.

زققة zúqqo e. kleiner Vogel.

زقا záqā U, *If* zaqw u.
zuqâ' schreien (Eule); krähen
(Hahn); antworten (Hahn dem

Hahn, Echo زقوا الصدا

(وزقلاء اذا صاح).

زقوم zaqqûm (u. zaqûm) dr Höllen-
baum (dessen Früchte Teufels-
köpfe); Höllenspeise: لقمة الزقوم
Speise der Verdammten; e. dor-
niger Harzbaum; frische Datteln
mit Rahm; † Oleander.

* زقو = záqa I, *If* zaqj * زقى

زقيلة zaqîle enge Gasse.

زقبة záqje Geschrei; ds Krähen; —
zúqje Häufchen (Geld etc.).

زك * zakk I, *If* zakîk mit auf dm
Boden gestieftem Schweife die
Henne umkreisen (Schnepfen-
hahn); *If* zakk laufen (Knabe
عدا); trippeln (Henne هرول);
scheißen (اذا رمى) زك بسلكه انا

انفيل (ملا); — I, *If*
zakk, زكك zákak u. zakîk mit
kleinen Schritten gehen (aus
Schwäche زكا وزكيا انا
مر يقارب خطوه ضعفا).

زكا zákan Paariges, Gleiches; خسا
زكا ungrad od. grad; s. زكاة
u. زكوة.

* زكى u. * زكو s. زكاء u. * زكا

زكا * záka' A, *If* zak' schlagen
(ضرب); Einem etwas prompt
auszahlen 2 Acc. (الفا انا) زكاه

(نقده او عاجل نقده)
fliehen, Zuflucht suchen الى (الجا)
beschlafen (جامع); — 8 sich die

Schuld zahlen lassen (ازد کأ منه) *حَقَّه انا اخذه*.

زكأ *zúka'*, *زكأ* *zúka'e*, *زكأ* *zúkâ'* der prompt bezahlt, Reicher.

زكأ *zakâ'* Reinheit, Frömmigkeit; *If* *زكو* *; Scharfsinn (für *زكأ*); *zúkâ'* s. vor.

زكام *zúkâm* Schnupfen, Verkühlung. *زكانة* *zakâne*, *زكانية* *zakānijje* was richtig errathen, vermuthet wird; sichere Kenntni/s.

زكا *zakâ* u. *زكاوة* *zakât* pl *زكأ* *zákan* Reinheit; Heiligung des Besitzes durch Almosengeben; Almosen, Vierzigstel (pl auch *زكوات* *zakawât*).

زكاوة *zakâwe* Reinheit, Unschuld; Biederkeit u. Freimuth; Geistes-schärfe.

زكب *zákab* U, *If* *zákab* u. *zákab* das Kind auf Einen Stofs ge-bären (*الْقَتَّ وَلدها بدفعة*); beschlafen (*نكح*); anfüllen (*ملا*).

زكبة *zúkbe* Fötus; männl. Same. *زكت* *zákat* U, *If* *zakt* anfüllen

(*Schlauch* *ملا*); machen das E. etwas im Gedächtnis behält, 2 Acc.

(*زكتة الحديث* *أي أوعيته آياه*).

زكر *zákar* U, *If* *zakar* anfüllen

(*ملا*); — 2 id.; groß sein (Bauch des Kindes) u. sich dabei wohl befinden (*ز بطن الصبي وحسنت*); — 5 angefüllt sein; von Speisen schwellen (Bauch).

زكرة *zúkře* pl *زكر* *zúkar* kl. Schlauch (Wein, Essig); Bauch, Wanst.

زكريا *zakarijja'*, *زكريا* *zákarijj*, *Zacharias*; — *zákrijj*, *zákarijj* ganz roth (Gazelle).

زكرك *zákzak* *If* 3 kurze Schritte machen (aus Schwäche, s. *زك* *); † E. kitzeln; — 2 sich mit Waffen rüsten, s. *زكة* *zíkke*.

زكم *zákam* U, *If* *zakm* Einem e. Schnupfen, e. Verkühlung verursachen (Gott, Kälte *الله* *زكمه*).

(*زكمًا* *وازكمه* *أي جعله مزكوما*);

ausspritzen *ب* (den männl. Samen *بنطفته* *اذا رمى بها*);

füllen (*Schlauch* *ملا*); Pass. u. — *b*) *زكم* sich verkühlt haben,

am Schnupfen leiden; — 2 u. 4 Einem e. Schnupfen verursachen, Acc.; — 5 den Schnupfen haben.

زكمه *zúkme* Schnupfen, Verkühlung; letztgeborener Sprößling; roher M.

زكين *zákin* A, *If* *zákan* verstehen, begreifen, wissen (*علمه وفهمه*); an äußeren Zeichen (z. B. aus den Gesichtszügen) erkennen, daraus Schlüsse ziehen, etwas ver-

muthen, argwöhnen (*تفـرـسـه*).

(*وظنه*); — 2 unsicher im Urtheil sein, Argwohn haben, *على* P.; — 3 nahe an [Tausend] sein

(*هذا جيش بزاركن*); — 4 verstehen, begreifen; an äußeren Zeichen erkennen; Einen etwas begreifen, an gewissen Zeichen erkennen lassen.

زكن *zaku* Vermuthung, Argwohn;

— zâkin guter Physiognomiker;

— zûkan guter Wächter.

زَكَّة; zîkke Waffen, Rüstung; zûkke Zorn, Wuth; Trauer.

(زكو) zâkâ U, If zakâ' u. zukuww wachsen, zunehmen (Pfl.

زكا الشىء يَزْكُو زَكًا وَزُكُوًا اِذَا) If zakâ' (u. زَكُو. If zakâwe) rein, unschuldsvoll sein (Seele), bieder, rechtschaffen sein (صلح); in guten Umständen

sein (تَنَعَّمَ); sich geziemen, für E. ب P.; — 2 wachsen machen; reinigen, heiligen, rechtfertigen; sein Vermögen durch das gesetzliche Almosen heiligen (vgl. زَكَاة, زكوة); von Einem das Almosen empfangen; Steuern eintreiben; زَكَّى نَفْسَهُ sich selbst loben Dj. Z.; — 4 wachsen; wachsen machen; heiligen, rechtfertigen; — 5 wachsen, zunehmen; geheiligt, gerechtfertigt werden; e. Theil seiner Habe als Steuer od. vorgeschriebenes Almosen geben; Almosen geben.

زكوة, زكاة zakawât pl v. زكوات

زَكَاة = zakât زكوة

زَكَاة * zâkija A, If zâkan wachsen, zunehmen (Habe نَمَى); dürrsten (عَطَش).

زَكَا zâkan gleich, paarig s. زَكَا

زَكِيَّ zâkijj f. 8 pl ازكيا azkijâ' rein, unschuldig, fromm; tugendhaft; gerecht, rechtschaffen; der

das gesetzl. Almosen gibt; reich; starkgewachsen (Kind); geistreich, scharfsinnig (für ذكى).

زَكِيَّة zakîbe Sack Aeg.

زَكِيك zakîk If زَك

زَكِين zakîn Haar des Neugeborenen Z.

زَلَّ (زَلَل) I, If zall, zulûl, zalil, zillila, zillilâ', mazîlle auf schlüpfriger Stelle ausgleiten زَلَلْتُ زَلًّا وَزَلِيلًا وَمَزَلَّةً وَزُلُولًا وَزَلِيلِي وَزَلِيلَاء [4. 1.] اِذَا زَلَقْتُ

(فِي طِينٍ اَوْ مِنْطَقٍ); straucheln; fehlen, sündigen; e. Sprachfehler machen (زَلَّ فِي مَنْطَقَةٍ); vergehen (Leben اِذَا نَهَبَ); If zulûl, zalil rasch vorüberschreiten

(زَلَّ فِ زَلِيلًا وَزُلُولًا اِذَا مَرَّ سَرِيعًا); If zulûl aus der Hand gleiten, fallen (Gold) od. nicht vollwichtig sein (Geld اِذَا رَاحَ زُلُولًا)

— (اِذَا اَنْصَبْتُ اَوْ نَقَصْتُ وَزَنَا) (زَلَل) A, If zâlal ausgleiten;

e. Sprachfehler begehen; magere Schenkel haben (s. اَزَلَّ azáll); — 4 If اَزَلَّ E. ausgleiten machen, straucheln machen, zur Sünde

anleiten; ازله عن رأيه Einen von seiner Meinung abbringen; Einem e. Wohlthat erzeugen الى

(اَزَلَّ اِلَيْهِ بِرًّا); — 10 ausgleiten

, machen etc.; verführen (Satan).

زَلَّ zull schlüpfrig (Ort).

زَلَّ zállâ' f. v. اَزَلَّ azáll.

زلابيّ zulābijj (Z.) u. زلابية zalābije
gezuckerter Pfannkuchen.

زلات zallāt pl v. زلة.

زلاج zilāg Riegel.

زغوطة v. زلاغيط; زلزلة v. زلازل.

زلاقة zalāqe schlüpfriger Ort; Hintertheil dr Thiere; zall. Schleifbahn.

زلاقيم zalāqīm pl v. زلقوم.

زال zalāl der leicht ausgleitet; was leicht hinabgleitet, daher: rein,

klar u. gesund (Wasser): زخضر

das Lebenswasser, زالبیض Eiweiss; Schneewurm.

زاللil zalālil rein, klar (Wasser).

زلام zilām pl v. زلمة.

زاللی zalālīj pl v. زلية.

زلأم izla'amm If izli'mām reifen, aufbrechen Dj.; hoch, erhaben sein Dj.; schon hoch stehen

ازلأمت الضحى ای (Tag anheusset).

زالب * zālīb A, If zālāb immer an der Mutter hangen ب (Kind لزمها); (ولم يفارقها استلب).

زلبه zúlbe weißer Epheu; Pfeil.

زلبية zálbije für زلابية.

زالج * zálāg I, If zalg u. zalig schnell u. leicht dahin gleiten

مرف زلجا وزليجا (wie über Eis)

زالج If zalg (اندا خف على الارض)

die Thüre mit dem Riegel مزلاج verschließen (s. auch زلاج);

If zalaḡân Einem vorangehen,

vorankommen زلجنا (اندا)

تقدمه; — 2 J's Worte öffentlich bekannt machen (افتشاه); — 4 die Thüre verschließen; — 5 = 1; auf schlüpfriger Stelle ausgleiten.

زالج zalg, zalaḡ ds Ausgleiten, Fallen; schlüpfrige Stelle; — zuluḡ glatte Steine.

زالج * zālāh A, If zalh die Speise kosten (نطعمه).

زالج zalh Eitles; vergeblich; — zuluḡ große Schüsseln.

زالجب * zālhab ausgleitend; — tazālhab 2 ausgleiten

(زج) عن.

زالحف * zālhaḡ If ẽ verjagen, entfernen (= حلف).

زالحفة zālhafe schweres Unglück; † Schildkröte (für سلحفة).

زالحلاج zālāhlah leicht von Körper; ẽ dünn u. breit (Kuchen); groß, weit (seichte Schüsseln).

زالحم * zúlham Mantel mit Kaputze (Marokko).

زالخ * zālāh I, If zalh mit dr Lanze

durchbohren (زج); — U, If zalhân, zalahân vorankommen

زف زلخانا وزلخانا انا تقدم

A, If زلخ b); (في المشى)

زالح (سمي) fett sein.

زالخ zalh, zālīh schlüpfriger Ort; — ẽ zullāhe Schleifbahn der Knaben; Hüftweh.

زالخفة zālhafe Unglück, s. زلحفة.

زالدب * zaldab If ẽ verschlucken (ابتلع).

زلف * záliz A, If zálaz unruhig sein, sich beständig hin u. her bewegen (قلق).

زلف zalzâl das Zittern, s. flg.

زلف * zálzal If zalzâl, zilzâl u. zultzâl u. zálzale erschüttern, erbeben machen (Gott die Erde

الشىء زلزلته وزلزلا انا حرکه

Pass. زلزل erbeben, zittern (Erde);

— 2 heftig u. wiederholt erbeben.

زلف zálzale pl زلز زalzâl Erdbeben; زلز Unglücksfälle.

زلف * zálal I, If zalt rasch einherschreiten (مشى سريعاً); † seine Kleider ausziehen; — 2 † Einen ausziehen; — 5 † seine Kleider ausziehen, nackt sein.

زلف zált rascher Gang; † Nacktheit; u. zálal nackt, glatt; glatter Kiesel.

زلف * zála A, If zal sich den Fuß am Feuer verbrennen (زرجله); listigerweise (بالنار انا احرقها); etw. wegnehmen (استلبه فى ختل); † verschlingen, ohne zu kauen; — b) زلف A, If zála rissig sein

ز قدمه (Fußsohle, Hand, Haut

وكفه زلعا انا تشقق ظاهرهما

in schlechtem Zustand sein (Wunde فسد);

— 2 † Einem etwas zu verschlingen, zu essen geben; — 4 = 2; —

8 listigerweise wegnehmen; Einen in seinem Rechte schädigen (ازدلع

حقه انا اقتطعه).

زلف zal Hautrifs, rissige Stelle; 8 zála schlimme Wunde.

زلف * ازلف izla'abb If izli'bâb mit Macht aneinander prallen (Wogen); dicht sein (Wolke).

زلقوم = زلاعيم † zul'ûm pl زلقوم. زلف * zálag I, If zulâg aufgehen (Sonne طلعت); hoch auflodern (Feuer ارتفعت).

زلف * ازلف izlag'abb If izli'bâb eben wieder sprossen (geschornes Haar خلف); Federn bekommen (Vogeljunge (طلع ريشه).

* زغلط = zal'gat If 8 زغلط. zalâgīt † zul'gûte pl زلاغيطة = زغلوطه.

زلف * zálaf I, If zalf u. zalif sich nähern, nahe sein; — 2 in der Erzählung etwas hinzufügen (ز فى حديثه انا زان); — 4 nähern, näher bringen; — 5 = 8; — 8 vorschreiten, näher kommen, sich nähern, einander nahe sein (تقدم 'تقرب) الى.

زلف zálaf Nähe, Nachbarschaft; Vorschrift, Schritt; Stufe, Treppe, Leiter; — zilf Garten, Wiese; — 8 zúlfe u. zúlfa Nähe; Rangstufe, Würde; Haltplatz, Station; — 8 zúlfe pl زلف zúlaf u. zulfât, zulufât u. zulfâfât (erster) Theil der Nacht, Nachtwache; Schlüssel; (pers.) pl زلف zúlaf Haarlocke, Haarstrich an e. Buchstaben; 8 zálafe pl زلف zálaf Cisterne, Brunnen, Teich; Flasche; Schüssel.

زلف * zálaq U, If zalq ausgleiten

(Fuß) (زَلَّ); den Ort verlassen ب

(aus Ueberdruss) انا במקانه

(مثل منہ); I, If zalq machen,

daß E. ausgleitet (اَزَلَّ); E. vom

Orte entfernen (زَلَقَهُ عَنْ)

(مكانه انا بعده ونحاه

Kopf rasiren (جَلَقَ); — b)

زلف A, If zálaq ausgleiten

(Fuß); den Ort verlassen ب

— 2 machen daß E. ausgleitet;

glatt machen; — 4 = 2; — 5

über das Eis gleiten, schleifen;

glänzend, schön werden (Haut);

weißen u. glänzenden Teint er-

halten (M.).

زلف zalq, zálaq schlüpfriger Ort;

das Ausgleiten; زَلَفَ الْأَمْعَاءَ

Durchfall; زَلَفَ الْكَلْبِيَّةَ Diabetes,

Harnruhr; — záliq schlüpfrig;

u. zálaq Hintertheil der Thiere;

— 3 zálaq e. Ausgleiten, Fall;

schlüpfriger Ort; zálaq glatter

Stein; Frau.

زلقوم zalqûm pl زَلَقِيم

Schlund, Kehle = حَلَقُوم.

زلال zalal Ausgleiten, Fall; Irrthum,

Sprachfehler; Unvollständigkeit,

Mangelhaftigkeit; If زَلَّ *; schlüp-

frig (Ort).

زلام zalám U, If zalm e. Irrthum

begehen, gedankenlos reden, faseln

(خطأ); (u. 2) anfüllen (Gefäß,

Bassin (مَلَأَ); (u. 2) das Geschenk

geringfügig machen (أَغْطَاةً اَنَا)

(أَغْطَاةً اَنَا); abschneiden, verstümmeln

(Nase) (قَطَعَهُ); schiften, glätten

(Pfeile); — 2 s. 1; glatt u. eben

machen (سَوَّاهُ وَلَيِّنَهُ); die Mühle

drehen (أَنَا اِدَارَهَا);

— 8 abschneiden, verstümmeln

(Nase).

زلام zalám, zúlam pl اَزْلَام azlám

ungefederter Pfeil (zum Spiel);

gespaltener Huf; e. Art Haus-

katze; — زَلَمَاء f. v. اَزْلَم; —

زلمة zálme, zúlme, zálame, zúlame

wahrhaftig, ächt: زَلَمَةُ

هو العبد زَلَمَةُ: das ist der ächte, wahre Sklave;

3 zálame Fleischzipfel an der

Kehle der Ziege; 3 zúlme pl زَلَم

zílâm in gedrückter Lage befind-

lich; Fußgänger, Infanterist Aeg.

زُلَامْبِي zúlambi e. Mandelkonfekt in

Sesamöl gebacken Z.

زَلَامْبُور zalambûr der Eheteufel.

زَلَّة zálle pl زَلَّات e. Ausgleiten,

Fehltritt; Fall; Irrthum, Fehler,

Sünde; Hochzeit; Ueberreste der

Mahlzeit (die von den Gästen

mitgenommen werden); Geschenk,

Gabe; — zúlle schlüpfriger Platz;

Beängstigung, Athemnoth; u. zálle

e. Gefälligkeit.

زَهْلَة * zalh Schönheit der Blüten

(نُورَة وَحُسْنَة); Brunnenstein,

auf den der Schöpfende tritt;

Erstaunen (تَكْبِيرٌ); — zálah Be-

kümmerniß (غَمٌّ وَهَمٌّ).

زلهب * zálhab dünnbärtig, nicht fleischig.

زلهم * muzlahímm.

زلاج zalúg schnell; steiler Abhang; leicht aus der Hand gleitend.

زالوق zalûq schnell K.; langgestreckt (Berghang).

زالول zulûl Ausgleiten If *.

زاليج zalig schnell K.; If *.

زاليف zulláiq Nektarpfirsich.

زاليل zalil = زال (Wasser); u. ي If *.

زالية zillíje pl زلاتي zalálíjj ungestreifte, wollene Decke ohne Haar.

زام * zamm U, If zamm festbinden,

zusammenschnüren (شد); dem K. den Maulkorb anlegen Acc. K. (خطمه); zäumen; den Schuh mit Riemen festschnüren; den Kopf heben (K. aus Schmerz);

البقير بانفه اذا رفع رأسه لالمر (به); die Nase hochtragen, stolz sein (تكلم); sprechen (شمخ);

füllen (Schlauch ملاً) = 8; vor-

ankommen (تقدم في السبيل);

— 7 gebunden, geschnürt werden;

— 8 If ازدمام stolz, hochmüthig sein; (u. 1) das Lamm packen

(Wolf, indem er dessen Kopf hebt).

زامات * izma'átt Aor.

ازمئنت If بزمئنت

sein (تلون الوانا متغيرة).

زاماة zamâte Ernst, Würde.

زامجرة pl v. زماجير, زماجر.

زماح zummâh gr. Vogel, der Kinder stiehlt.

زمار zimâr Schrei des Straußes; pl

v. زمير; zammâr Flötenspieler,

Pfeifer; ð zimâre dessen Kunst;

ð zammâre Flöte, Pfeife, Flageo-

let etc. s. زمر; Hure : كسب

الزمارة Hurenlohn.

زامزم = zumâzim; zámzam;

— zamâzim pl v. زمزمة.

زامع zamâ, zim. Kühnheit; beharr-

liche Ausdauer; fester Vorsatz,

If زمع *; s. زمعة; pl; ð zammâe

Rückseite.

ازملة zimâl pl زمل zúmul u. ازملة

ázmile Ueberzug des Reisesacks;

Lahmheit des Ks; If زمل *; —

zummâl u. ð feig, furchtsam; —

† ð zammâle Lastthier.

زام ازمة zimâm pl azimme Zügel,

Longe, Leitseil; Schnur zum

Binden; Register, Tabelle; —

zummâm hoch (Gras).

ازمنة zamân pl ازمان azmân,

ázmîne, ázmun Zeit, Epoche,

Jahreszeit, Saison, Augenblick;

grammat. Tempus; Zeitlichkeit,

Welt; Wetter; زمانه seine

Zeitgenossen; زماناً e. Zeit lang,

zu seiner Zeit, zuweilen.

زامانه zamâne Liebe; pl ات Schwäche,

bes. e. Fußschwäche der Thiere;

If زمن *.

زاماني zamâniyy zeitlich, weltlich.

زماندين zamānāidin zu eben der Zeit.

zumāward *Speise aus Mehl, Mandeln u. Honig.*

zámút *If zamātu ernste Würde u. Ansehen, Macht be-*

sitzen (ز ف زَمَانَةُ انا وقرا).

zúmmat *e. bunter Vogel s. زَمَاتُ** * zámag U, *If zamg füllen*

(Schlauch (ملاً); Zwietracht erregen

(حَرْش) بین

زَمَج (ب) — (دخل بلا اذن) على

A, If zámag erzürnt sein (غضب).

zámag *Zorn; zámig zornig; — zúmmag e. Adlerart; zímigge*

Schnabel des Straußes; زَمِجِي

zímigga Vogelsteifs.

zámgar *If z brüllen (Löwe, زَمَجَر*

Donner زَمِيرَة); toben, lärmern;

— 2 id.; — 4 izmagárr

If izmigrár e. Ton von sich geben

(S. صدوت).

zámgar *pl زَمَجَر zamágir*

u. زَمَجِير zamágir langes, hohles

Rohr; Pfeil; — زَمَجَرَة zámgar

pl زَمَجَر zamágir Geschrei, Lärm,

Tumult (auch زَمَجَر zímágr);

Flöte, Pfeife; Hure.

zímíl *Leopard. زَمَجِيل*

zámah *den Vogel زَمَج 2 — **

tödten. زَمَاح

zúmmah *bettelhaft; klein, ver-*

ächtlich; häßlich, schwarz.

zámah *A, If zamh stolz, زَمَخ*

*hochmüthig sein (تكبر), vgl. شَمَخ.**

zúmmah *pl v. زَمَخ.*

zámhar *If z brüllen (ge-*

reizter Löwe, Tiger غضب فصاح);

heftig sein (تون اشتد); Blüten-

knospen treiben (كراوت زَمَر).

zámhar = *زَمَجَر Hure. zamar U u. I, If zamr u.*

zámir Flöte spielen (زَمَرًا)

zámira aña Gñi fi alqusb

(z) Erzählte weiter verbreiten

(بالحدیث انا انا عه E. gegen

den Andern aufregen (ب اغراه)

If zamr anfüllen (Schlauch

(ملاً); If zamarán fliehen

(Gazelle (نفر I, If zímár

schreien (Strauß (صوت) b) —

A, If zamar wenig männliche

Eigenschaften haben, dünnbartig,

feig sein (كان قليل الشعر، قليل

wenig Wolle haben (Schaf (المروة

(كان قليل الصوف) — 2 Flöte

blasen; singen (Kirchenlied).

zámir *pl زَمَر zumûr Flöte, Fla-*

geolet, Hautboe, Pfeife (mit zwei

Röhren); Gesang, Kirchenlied;

+ Rüssel des Schweines; — zámir

dünnbartig; feig; hübsch von Ge-

sicht; — zímirr stark, heftig; —

zámre pl زَمَر zúmar Trupp,

Schaar, Familie; Menschenklasse,

Kategorie; Verein; Partei; Kör-

perschaft, Corps.

zumúrrud *(u. ن) auch zúmurud,*

zúmrud Smaragd pers.; — ی

zumúrrudijj smaragdgrün.

zámzam *If z langgedehnt sur-*

*زَمَزَم * zámzam*

ren, summen, widerhallen (صات)

(بعيداً وله نوى); unverständlich zwischen den Zähnen sprechen, z. B. Gebete murmeln; brüllen (K., Löwe, Donner).

زمره zámzam (u. zumázim) in Fülle vorhanden (Wasser); Brunnen Zemzem, Hagar-Brunnen; — 3 zímzime pl مازم; zamázim Schaar, Trupp Leute; Heerde K.; 3 zámzame Gesumme, Rauschen, Widerhall; Gesang.

زمت * † zámāt If zamt entkommen, entweichen; locker werden, abrutschen (was schlecht befestigt ist).

زمع * zāma' A, If zama'an rasch u. beweglich sein, schnell laufen

(Hase الارنب زمعلنا انا)

زمت الارنب زمعلنا انا (Hase)

u. Gags. langsam einherschreiten (مشى بطيئاً); —

b) زمع A, If zāma' von Staunen

u. Schreck ergriffen sein (زمع)

(منه انا وحش منه); — 2 e. S.

mit festem Entschlus u. ganzer Kraft angreifen u. beharrlich

durchführen, Acc. على S.; —

3 If زماع u. مزامعة kühn sein

شجاعة لا تثنى من امر قد

(ازمع عليه); — 4 = 2, Acc.

ازمعت الامر S. ب. على od. على

وعليه اى اجمعت او ثبتت

(عليه).

زمع zāma' Erstaunen, Verblüffung;

Schreck, Schauder; überzählige

Finger, Auswuchs an der Hand;

— zúmima' Drohne, stachellose

Wespe; — زمعة zāma'e pl

zāma' u. زماع zímâ' hornartiger

Auswuchs hinter dem Hufe der

Rinder, Pferde etc.; Hahnensporn;

Rebensschößling; pl ازماع azmâ'

kl. Fluss, Thal; — زمعاء pl v.

* زمع If زمعان; زميع

زماق I u. U, If zamq

rupfen, ausreißen (Bart نتف);

aufschließen, öffnen (das Schloß

فتح).

زماك U, If zamk E. zu hef-

tigem Zorn gegen E. reizen (ز)

فلانا عليه انا حش حشى حتى

(اشتند عليه غضبه

(Schlauch ملا); — 2 † fest an-

schließen (Kleid); — 11 If

heftig zürnen (غضب

ازميكاك

شدیدا).

زماك Zorn; u. zimikk u.

زماكي (s. زمجى) zimikka

steifs; 3 zámake cholerisch.

زمال U, If zaml, zimâl u.

zamalân so laufen, dafs es zu

hinken scheint (K., Pferd aus

Munterkeit زملاً و زملاً

و زملاً انا مشى كانه يطلع

(من نشاطه); — U u. I, If zimâl

nach einer Seite geneigt laufen

(Lastthier, dessen Last ungleich

vertheilt ist عدا معتمداً فى

(احد شقيه رافعا جنبه الآخر

überhpt † If zamalân) laufen

(beladenes Thier) u. tragen; Em

auf der Ferse folgen; — If zaml

E. hinter sich od. auf der andern Seite aufsitzen lassen (أو اُردفه او عاَدله); — *U, If zumûl Einem auf der Ferse folgen* (مِلَه زَمولا); † *den Stein bemeiseln* (s. اَزْمِيل); — *2 E. hinter sich aufsitzen od. ihn folgen heißen; Einen od. e. S. in seine Kleider*

wickeln (اَزْمِلَه فِى ثَوْبِه اِذَا لَفَّه); — *3 gleich schwer sein wie der Andere, ihn aufwiegen (als Last); — 5 اَزْمَل u. تَزْمَل sich in seine Kleider wickeln* (فِى); — *8 id.; die Last auf Einmal da- von tragen* (حَمَلَه بِمَرَّةٍ وَاحِدَةٍ).

زمل ziml *der hinter Einem aufsitzt; Last; e. halber Sack voll; — zimal, zúmal, zúmmal matt, feig; — ẽ zúmlе Reisegesellschaft, Trupp; ẽ zámale e. Familie, Viele.*

زُملاء zúmalā' pl v. *زميل* zúmalīq, zúmm. *der den Samen vor dm Coitus fließen läßt.*

زُمام zúmmam pl v. *زام* zāmm.

زمن * zāmin *A, If zāman, zúmnе, zamāne von e. chronischen Krank- heit od. dauernder Lähmung er-*

griffen sein (زَمَنَّا وَزَمْنَةً); *If zúmnе durch Alter od. Beschwerde aufgerieben sein* (Thier); — *3 mit Einem e. Vertrag auf Zeit abschließen; — 4 lange Zeit dauern; bejahrt, alt, antik sein; s. flg. u. زمان*.

ازمنة zāman pl *ازمان* azmān, *ازمنة* azmine u. *ازمن* āzmun *Zeit* (s. زمان); *chronische Krankheit; — zāmin pl ورن u. زمنى zāmna durch Alter aufgerieben, chronisch leidend, od. gelähmt; — ẽ zāmanc e. bestimmte Zeit.*

زمنى zāmanijj *zeitlich, vergänglich; — zāmna s. vor. u. زمين*.

زامه * zāmih *A, If zāmah für زَمَة*; — *زامه* If zamh *E. verbrennen* (Sonne).

زامهر * zāmhar *If ẽ vor Zorn roth glühen* (Auge); — *ازمهارر* izmahārr *If اَزْمِهَارَر heftig sein* (Kälte); *sehr kalt sein* (Tag); *streng blicken* (Gesicht); *funkeln* (Sterne).

زامهارر zamharīr *heftige Kälte; die 40 Tage nach dem Wintersolstitium; Mond.*

ازمهال izmahāll *If izmih-lāl fallen* (Regen *وقع*); *zerfließen* (schmelzender Schnee *بعد سال* (نَوْبَانَه).

زامو zamû' *rasch, flink.*

زامولة * zammûle † *zammûle Ausguß oder Schnauze des Gefäßes.*

زاموم zamûm *Quecksilber; zu. s. زم* * zamît, zimmît *gesetzt, würde- voll; bescheiden u. sanft.*

زامير zamīr *das Flötenblasen* *If زَمِر* zimār *klein; hübscher Bursche; — zimmīr e. Fisch.*

زاميع zamī' pl *زمعاء* zúma'ā' *flink, behend; unternehmend; klug.*

زاميل zamīl pl *زُملاء* zúmalā' *der*

hinter e. Andern aufsitzt; Kame-
rad, Reisegefährte, Geschäftsge-
nosse, Mitschüler, Kollege; —
zumáil u. ẽ, zummáil u. ẽ, zim-
mil, zimjáll feige, träge.

زمین zamîn pl زمینی zámna =
zámin; — zumáin e. kleine Weile:

زَمَّ زَمَّ زَمَّ vor Kurzem.

زن zann U, If zann etwas (Gut od.
Schlecht) über E. meinen, urthei-
len, Acc. P. u. ب S. (زن فلانا)

; (بخیر او شر ادا ظنه به
verdorren, einschrumpfen (Sehne des
M. عصبه ادا یبس — 2
stets das Gemüse زن essen; —
4 = 1.

زن zinn e. kl. runde, grüne Hülsen-
frucht; Hafer (دوسر، ماش).

زنو * 8. زن *

زنا * zána' A, If zan' schnell u.
flink sein, eilen (اسرع); fröhlich
sein (طرب); — If zan' u. zunû'
am Orte haften, ihn nicht ver-
lassen ب, am Boden kleben
(لرق بالارض); den Berg ersteigen
(صعد); fliehen, Zuflucht suchen

; (ز اليه زنا و زنوا انا لجا) الى
sich nähern (دنا); erdrosseln,
erwürgen (خنف); — 2 If زننه

in die Enge treiben على P. (ضيّق).

زنا zinâ Hurerei, Ehebruch;
زن Bastard; zannâ Hurer.

زنبیل v. زنبیل; زنبور v. زنبایر

* زنج zinâg Vergeltung زنج

زند zinâd Feuerzeug pl v. زند

† zannâd Hahn der Flinte.

زندیق pl v. زندیق u. زنداقه

زننâr u. ẽ pl زنائیر zanânîr
Gürtel (bes. Gürtelstrick der
Christen, Juden, Gebern; Stola:
أرباب زنار وناقوس
Ringlocke dr Geliebten (ζωάριον).

زناٹ zinât Gedränge.

زناطرة zanâtîre unruhiges Volk.

زناق zinâq Halsband; zunâq Kum-
met für Maulthiere; Ring im
Zaum unter dem Kinn; Nasen-
klammer des Pferdes, um es beim
Beschlagen etc. ruhig zu halten.

زنائیر zanânîr Kies; Fliegen, Schna-
ken; pl v. زنار Gürtel.

زناة zunât pl v. زانی.

زناة zannâ'e Aeffin.

زناوی zinâwîj = dem flg.

زناى zinâ'îjz Hurer; hurerisch,
ehbrecherisch.

زناب zánib A, If zánab fett sein
(سمن M).

زنبار zimbâr Wespe; e. Platane.

زنبور -zámbar Löwe; — zúmbur
klein; redefertig, witzig; ẽ zúm-
bure Drücker am Schießgewehr.

زنبورى zámbarîjz groß e. Schiff.

زنباغ zámbaq Lilie (ز اصغر)
Narcisse; Jas-

min-Oel; Flöte, Pfeife; زنابق
Wein.

زنبور zumbûr Einh. ẽ pl زناپیر zanā-
bîr Wespe, Hornisse, Biene; rede-
fertig, witzig.

زنبوع zumbû ganzjährig aus-
dauernde Frucht (wie Orange,
Citron).

zambîl pl زنبایل zanâbîl Korb
aus Palmzweigen pers.

تزنطار (u. tazântar) — 2 * زنتار
stolz einherschreiten (تزنطار);
† in heftigen Zorn gerathen;
† launisch, reizbar sein.

زانتارة zântare stolzer Gang; Verlegen-
heit, Schwierigkeit; † Laune,
Reizbarkeit.

زانتور zantû, زنتور zantûr e. vierecki-
ges Instrument mit Drahtsaiten.

زنج zang', zing' pl زنج zunûg
Aethiopier, Neger; Trommel; —
zânag' Durst, der die Eingeweide
zusammenzieht; — 3 زانج zânag'
If كافاه wieder vergelten (كافاه).

زنجار zingâr Grünspan, زنجار
Eisenrost; ی زingârijj mit Grün-
span bedeckt, grünspanfarbig.

زنجاب zung'ab u. زنجابان zun-
gâbân Gürtel; ٥ zângabe falsche
Hüften.

زنجبیل zangâbil Ingwer; Fluß im
Paradies; Wein; ز الشام Alant-
wurz, Wachholder; ز العاجم
Wurzel dr Assa fôtida; ز الكلاب
Hundskohl (apocynium).

زنجار If ٥ zângar Einem e. Schnipp-
chen schlagen; Einem die Feige
zeigen; u. — 2 زنجار mit Grün-
span oder Rost überzogen sein
(auch † زنجار s. زنجار).

زنگارة zângare Schnippchen.

زنجفر zungûfr Mennig, Zinnober.
زنجی zângijj f. ٥ ijje äthiopisch;
Aethiopier, Neger.

زنجفیل zangâfil = زنجبیل.

زنجیر zingîr, zangîr pl زنجیر za-
nâgîr Kette pers. (س. جنزیر).

زنج * zânah A, If zanh loben (مدح);
stoßen, treiben (دفع); pressen,
drücken, bedrücken (in Geschäften
ضايقه في المعاملة); — 3 mit E.
im Loben wetteifern; — 5 sich
über Gebühr loben, sich über seine
Lage erheben (يرفع نفسه فوق
قدره).

زنج zânah U u. I, If zunûh =
زنج A, If zânah
— ٥ * زنج
ranzig werden u. übel riechen
(تغير Oel, Butter); — 2 id.

زنج zânih ranzig, s. vor.

زنجار If ٥ zânhar aus den Nasen-
löchern blasen, schnauben (ز
بمنخره انا نفخ فيه).

زند zânad U, If zand anfüllen
(Schlauch ملاً); — If mit dem
Feuerzeug Feuer schlagen, s. flg.;
— ٥ A, If zânad dürsten

— 2 vermehren, zuneh-
men, wachsen machen (ازان); anfül-
len; lügen (كذب); Feuer schlagen
(اورى زنده); über Gebühr strafen

— 4 zuneh-
men, wachsen (ازان); vermehren,
zunehmen machen; — 5 zürnen
(غضب).

زند zand pl زناد zinâd, aznâd
u. زند áznud Feuerzeug (bes.
von Holz زند يشم 2 harte

Holzstücke, das obere زند zand,
das untere زنده zânde, beide
زندان, die auf einander gerieben
werden); (نود pl) zunûd Arm-

röhre, Vorderarm; Handknöchel, Ellbogenknöchel: طويل الزنديين langarmig; Manipel des kathol. Priesters.

زندق * zāndaq u. ي zāndaqijj sehr geizig; — 2 تزندق tazāndaq sich zum Manichäismus bekennen; sich nur äußerlich zu e. Religion bekennen; — زندقة zāndaqe Manichäismus, Saduzäismus; Ketzerei; Unglaube; s. flg.

زنديق zindiq pl زنديقة zanādiqe u. زندايق zanādiq Manichäer, Dualist (Licht u. Finsternis); Saduzäer; Ketzer; Ungläubiger; religiöser Heuchler.

زئر * zānar U, If zanr anfüllen (ملاً); E. mit dem Gürtel زئار gürtten; — 2 E. gürtten; — 5 sich gürtten; dünn, fein, subtil sein (دق).

زندلخت zanzalāht persischer Flieher; Akazie (auch زئزلخت statt pers. ازدرخت).

زندط * zint Gedränge s. زناط; — 6 tazānat einander drängen (تراحمو).

زندترة zāntare für زنترة.

زندف * zānif A, If zānaf erzürnt sein (غضب); — 5 id.

زندفجة zānfage Unglück.

زندق * zānaq I, If zanq am Pferdezaum unter dem Kinne e. Ring zum Durchziehen anbringen (; (زندق, s. فرسة); (u. 2. u. 4) seine Familie karg halten (aus Geiz od. Armuth بخلاً اوفقراً);

(u. 2) binden, schnüren; — 2 s. 1.; binden, schnüren; — 4 s. 1. (ازنف على عياله).

زندق * = زنفل * zānqale Kehle, Kropf.

زندقة zānaqe enges Gäfschen; Gedränge; زنفلة Trapezoid.

زندقير zinqîr Abschnitzel der Fingernägel; Haut der Dattel; e. Weniges.

زندكاوة * zankāwe pl زئكاوات Steigbügel.

زندكة * zānake Leberlappen.

زندكبة * zenkîbbe = زئكاوة.

زندكيل * zengîl reichlicher Kauz türk.

زندم * zānam Auswuchs hinter dem Hufe bei Zweihufnern; — 2 zāname Du. زئمتارن die zwei Fleischzapfen am Halse der Ziegen etc.; die zwei Spitzen an der Pfeilkerbe; — زئماء f. v. ازئم.

زندة * zîne das Wägen, If وزن; Gewicht; Sylbenquantität; rechtes

Maß u. Verhältniß; زئة gegen-

über; — زئنة zinne übel-schmeckend

(Waizen); زئة أبو Affe.

زندهار zinhâr! Achtung! gib Acht! pers.

زندهر * zānhar If 2 scharf, mit vortretenden Augen anschauen.

زندو * zānā U, If zunuww be-

engt sein (Orت زئوا)

زندو * zunû' = (اذا ضاق

زندو * zānawijj, zîn. Hurer, hurerisch,

zēbrecherisch; — zānawijj auf Maß u. Gewicht bezüglich, s. زئة.

زندو * zāna If If zinan u. zina' huren, ehebrechen, ب P. (ز ف)

2 If — (زنا و زنا ادا فاجر

تنزیه E. e. Hurer, Ehebrecher
nennen; — 3 If مزناة u. زنا;
mit Einer huren, die Ehe brechen;
E. e. Hurer nennen.

زنى zinij auf Mafs u. Gewicht be-
züglich. s. زنة; — zánijj, zánna
eng (Gefäß, Scheide).

زئار zunnáir Gürtel, Gurt.

زئيم zaniim Bastard; Eindringling;
hinzugefügt, überflüssig; Stock.

زنيين zaniin mit Harnbeschwerden.

زنية ابن zánje (zínje) Huren-
sohn, Bastard.

زه zih Bravo! s. زهى.

* زهو. s. * زها

زهاء zahâ' schöne Blume, Blüthe;
— zuhâ' Zahl, Menge, ungefähr:
زهاء gegen Hundert; زهاة
zuhât id.

زهاد zuhâd pl v. زاهد; — zâhâde
religiöses Leben, Gottergebenheit,
Askese; zâhhâde gottergeben,
devot, Asketiker.

زهلوف v. زهاليف; زهزج v. زهزج;
زهة zuhât = زهاء zuhâ'.

زهب zi'hb u. zâ'zbe + Proviant,
Munition; Theil der Habe, des

Viehs; — 5 تزقب sich mit
Mundvorrath od. Kriegsmunition
versehen; — 8 ازدهب izdâhab
Einem e. Theil der Habe davon-
tragen, wegnehmen (أحتمل قطعة)
(من المال).

زهأ zâhad A, If zu'hd e. S.
nicht begehren, sie mit Gleichgiltig-
keit betrachten u. sich ihrer ent-

halten (bes. weltlicher Dinge
ضد رغب); e. gottgeweihtes Leben
führen, sich der Askese hingeben;

— b) زهد A, If zâhad u. —

c) زهد If زهادة zahâde id.; —

d) زهد A, If za'hd ungefähr
abschätzen (حزوه وخرصة); —

2 Einen gegen e. S. gleichgültig,
ihn dieselbe geringschätzen, verach-
ten machen u. davon losmachen, في
od. S.; — 4 abschätzen; —

5 e. Welt verachtenden u. Gott
ganz ergebenden Sinn zeigen, sich
einem gottgeweihten Leben od. der
Askese hingeben; — 8 für wenig

rechnen (عدّه قليلا).

زهد zu'hd Gleichgiltigkeit (bes. gegen
Irdisches), Weltverachtung; Ent-
haltsamkeit (z. B. زهد الاكل);
Müßigkeit, Gottergebenheit; —
zâhad pl zihâd Gott geweiht-
ter Theil der Habe, Almosen.

زهدم zâ'hdam e. Falke; Löwe.

زهو zâhar A, If zuhûr leuchten,
strahlen, glänzen (Feuer, Leuchte,
Mond, Antlitz القمر والسراج

زهورا اذا تلاً; blühen,
eben Blüthen entfalten Pfl.; ver-

sengen (Sonne die Ke-
— b) زهر A, If zâhar glänzend-

weist u. schön sein (كان ابيض)

زهارة If زهر c); — (واحسن
zahâre u. زهورة zuhûre id.; —

2 blühen machen, zur Blüthe
bringen; — 4 Blüthen entfalten

(نور) *sich entfalten* (Blüte); *strahlen* (Licht); *das Feuer leuchten* machen; — 8 *leuchten, strahlen, glänzen*; *ازدھر بشی* S. *Vergnügen finden, ihr Aufmerksamkeit widmen* (احتفظه); — 9 *If ازدھرار* Blüten entfalten, blühen.

زهرة *záhre, záhare pl* زھر *za'hr, azhâr, zuhûr u.* ازھر *ázhur pl pl* ازھیر *azâhîr* Blüthe, Blume; *Auserlesenstes, Bestes*; *زهرة الدنيا* der Glanz dieser Welt; *ماء زھر* Orangeblüthenwasser; — *zu'hr.* die strahlenden Sterne, *pl u.* زھراء *f. v.* ازھر; — *زُھرة* *zúhre* glänzende Weisse, Schönheit; *u.* *zúhare* Planet Venus, Blüthe, Blume.

زھزج *záhzag pl* زھازج *záhazig* Schrei od. Zischen der Dämonen der Wüste.

زھزق * *zá'hzaq If* e. Kind tänzeln lassen (رقصه); *heftig lachen* (ضحك شديد).

زھف *záhaf A, If* زھوف *zuhûf* niedrig, verächtlich sein (ذل); *dm Tode nahe sein* (دنا له); *zu Grunde gehen* (هلك); *lügen* (كذب); — *زھف b* *A, If* *záhaf* leicht sein (S. خف); *flink, schnell sein*; *Leichtes mit sich forttragen*

(استخففتہ Wind); — 4 *fortnehmen, vernichten* (ذهب به واهلكه); *den Garaus machen* على (اجهز); *von Bewunderung u. Freude ergriffen werden* س. ب. (اعجب به);

E. schädigen (القي اليه شرًا); *E. fast od. nahezu treffen* (ازھف); *(اليه الطعنة اذا ادناها ازھف له حديتنا اذا اتاه)*; *(بالكذب zurückweichen,*

— sich zurückziehen عن (صدّ); — 7 *Sprünge machen* (Pferd طفرت); — 8 *Leichtes davontragen* (Wind); *davontragen, tragen.*

زھق * *záhaq I, If* زھوق *zuhûq* sehr markreich sein (Knochen اکتنز مأكہ); *dick sein* (Mark اکتنز); *schwinden, vergehen* (عitles اضمحل); *eitel u. vergänglich sein* (بطل وھلك); *wie e. Hauch schwinden* (Seele aus dem Körper انا زھقت نفسه انا زھلقت نفسه انا *zâ'hq u. zuhûq* den Andern vorauskommen (Pferd ونقدم سبق); *vorankommen, vorangehen*; *If zuhûq* das Ziel erreichen (Pfeil الهدف); *(جاوز الهدف)*; — *زھق b* *A, If* *záhaq* wie ein Hauch schwinden (Seele); — 4 *sehr markreich sein* (Knochen); *Eitles verschwinden, vergehen* machen (Gott); *vernichten; verschwenden; den Pfeil das Ziel erreichen* machen; — 7 *vorankommen.*

زھق *záhiq* leicht, beweglich; *pl.* زھقی *záhaqa* den Andern zuvorkommende Pferde *pl.*

زھك * *záhak A, If* *za'hk* zwischen zwei Steinen zermalmen (جشہ)

Staub aufregen (heftiger Wind زهكت الريح); (الارض اذا سهكتها).
 zálhal A, If za'hl sich vom Bösen fernhalten (تباعدا عنه); — b) zél A, If záhal
 glatt, kahl, weifs sein (كان املس).
 zálhlab mit wenig Bart. (ايبيض).
 zálhlag If ö schmeicheln, schön thun (مداراة ايلمك).
 zálhlaq If ö rein weifs machen (das Kleid ابيضه); —
 rein weifs, rein sein (Kleid ابيض وصفا).
 zihliq rasch, beweglich M.; heftiger Wind; Lampe.
 zu'hliq pl zéhliq glatt, eben.
 záham U, If za'hm markreich sein (Knochen اتمخ زجرة) عن; zu-
 rücktreiben, hindern (عنه); Einen mit vielen Worten
 überschütten (فلاذبا اذا اكثرت); (الكلام عليه)
 záham an Unverdaulichkeit leiden (A, If zéhmer b) —;
 fettig, schmutzig sein (اتاخمر).
 zéhme If زَهَمَ u. (اذا دسمت) zuhúme übelriechen, stinken (Fett, Fleisch) vgl. زخم.
 — 3 Em feindselig sein (عاداة); Einem entfremdet sein, sich von ihm trennen (فارقة), u. Gegs. ihm nahe stehen, zu ihm gehen (قاربة).
 za'hmân an Unverdaulichkeit leidend.

zú'hme Gestank von schlechtem Fett.
 zá'hma' If ö schmücken (das Mädchen زينها); — 2 Pass.; sich rüsten, bereit machen (تلبس).
 (وتتهيأ).
 záhā U, If za'hw, zu- húww u. zahā' strahlen (Blütthe), herrlich blühen u. gedeihen (Pfl. زها نور النبات يزهو زهوا وزهوا).
 (زهاء اذا زهر واشرف schön erscheinen, schön sein; groß ge- wachsen sein (Jüngling شب); hoch sein (Palme طال); stolz sein, stolz werden, sich brüsten, rühmen;
 زهاه الكبر Stolz Einen verblenden (Stolz زهاه انا جعله معجبا بنفسه an- fangen (u. 2) sich zu röthen (reifende Dattel); leuchten (Lampe اضاء); mit dem Schwerte blinken (كذب) If za'hw lügen (لمح به); geringschätzen (اسندخقه); — If zú'hw, Pass. زهَى Aor. يزهَى auf e. S. stolz sein u. sich ihrer rühmen (اتاه وتكبر) ب 2 s. 1; — 4 geringschätzen, verachten; stolz sein, sich rühmen; hoch sein P.; — 8 If زهاه die Freude hat ihn wieder munter gemacht.
 za'hw Glanz u. Schönheit (weltlicher Dinge), schöner Anblick, schönes Antlitz, schöne Blume;

eütlér Stolz; Eütlés; Lüge; u.
zahúww Dattel die eben zu reifen
u. sich zu röthen beginnt.

زهوط * zá'hwat If ö grofse Bissen
machen, s. زوط *.

زهوق zahûq eitel, vergänglich.

زهومة zuhûme Gestank If زهم *.

زهى záhiij glänzend u. schön; eitel,
stolz; — zúhan Glanz dieser Welt;

— zihī (pers.) herrlich! Bravo!

زهى سعادة welches Glück! s. زه.

زهيد zahîd enthaltsam: لاكل
mäfsig im Essen; sehr mäfsig,
unbedeutend, wenig; schmal u.
wasserarm (Flufsthal).

زهير zahîr abgemagert, herabgekom-
men, melancholisch.

زو * zaww zwei Zusammengehörige,
e. Paar; Fatum, Geschick.

زواء * zā' U, If zau' E. heim-
suchen (Schicksalswechsel زاء

الدهر به زواء انا انقلب به

زواء * zau' pl زوات * zau'ât Schicksals-
wechsel, s. vor.

زواء * zu'âb Wechsel, Veränderung.

زوابع zawâbi' pl v. زوبعة.

زواج ziwâg Verheirathung, Ehe.

زاجل v. زاجل; زاجرة v. زواج.

زواح zawâh Weggang If زوح *.

زواحفة zawâhif pl v. زاحفة.

زوان † zawâd Proviant = زان.

زواء * zawwâde Reisezehrung, Proviant;
الزوااة الاخيرة letzte Oelung.

زوار ziwâr pl أزورة ázwire Anlehnungs-
u. Schutzmittel; Strick der vom
Bauchgurt nach dem Brustge-
schirr geht; — zuwâr Besuch;

If زور *; — zawwâr Besucher,
Fremder, Pilger; zuwwâr pl v. زائر.

زوار zu'âr Löwengebrüll, s. زار *.

زوارف zawâriq pl v. زورف.

زواره zuwâre Besuch, If زور *.

زوازي zawâzi pl v. زيزاء.

زواف zu'âf Beschleunigung; plötz-
licher Tod.

زوافر zawâfir pl v. زافرة.

زواف zawwâq Ornamentenmacher,
Dekorateur, Zimmermaler.

زواقية زواقى zawâqī pl v. زاقية.

زواقيل zawâqil Räuber pl.

زوال zawâl Weggang; das Aufhören,
Verschwinden, Ende; Sonnen-
untergang; Abstieg von Oben;
Niedergang der Macht, Glücks-
wechsel zum Schlimmen, Schädi-
gung, Leid: زال زواله möge er
untergehen! u. ziwâl If زول *.

زوام zu'âm plötzlicher u. gewaltsamer
Tod; زوامى zu'âma Kampf, Ge-
metzel.

زوان zawân, zi., zuwân (für zuwwân)

u. زوان zu'ân, zau'ân, ziw'ân
Lolch, Unkraut.

زاوية v. زوايا; زانية v. زوانى

زواهر zawâhir (pl v. زاهرة zâhire)
glänzender Schmuck, Juwelen etc.

زوائد zawâ'id pl v. زائدة.

زوائدى zawâ'idijj der e. überzähli-
ges Glied hat, bes. 3 Testikel.

زوائل zawâ'il Frauen; Sterne; Wild,
Jagdbeute; pl v. زائلة.

زواب * zâb U, If zaub fließen

(Wasser جرى); sich durch die

Flucht retten (انسَلَّ حَرَبًا).

زوبر * zâubar If ٤ langhaarig, zottig sein, od. Salband haben (Tuch).

زوبر zâubar : زوبره das Ganze, Alles, ohne Rest; رجع بز unverrichteter Dinge zurückkommen; Haarzotten od. Salband des Tuches.

زوبعة zâuba'e e. böser Dämon; pl زوابع zawâbi' (auch زوبعة ابو od.

أمّ ز Windhose, Orkan, Typhon der Staub säulenartig aufwirbelt.

(زوج) zâg U, If zaug Leute gegen einander aufreizen بين

zwei If تزويج 2 — (حَرْش) If Dinge od. Personen mit einander verbinden, paaren, zusammenschirren; seinen Sohn mit Einer (من, Acc. od. ب) verheirathen

زوجه المرأة او بالمرأة (أى) u. مزوجة 3 If (انكحة) mit dem Andern als Glied

eines Paares verbunden sein Acc.; pl unter sich als Paar verbunden

sein; — 4 أزواج الكلام die Rede unter sich wohl verbinden; —

5 sich verheirathen (Mann oder Frau ب od. Acc.); — 6 unter sich als Paar verbunden sein; —

8 If أزواج id.

زوج zaug pl أزواج azwâg u. زوجه ٤ u. zîwa'e wer od. was mit einem Andern e. Paar macht; Gatte, Gattin; Paar; Du. زوجان Mann u. Frau, Männchen u. Weibchen;

Decke der Kameelsänfte; زوج

grad od. ungrad; زوج

الزوج (الفرد) gerade Zahl, die

durch zwei getheilt eine Gerade (Ungerade) als Quotienten gibt;

زوجات zâuge pl Gattin.

زوجى zâu'ijj paarig; ehelich.

زوجية zâu'ijje Zusammengehörigkeit eines Paares.

زاح * (زوج) zâh U, If zauh (die

Kameelherde) zerstreuen (فرّقها);

u. Gegg. sie vereinigen (جمّعها);

verschwinden, seinen Ort verlassen

زواح If (زال وتبعد) عن

weggehen, sich entfernen (ذهب);

— 4 If ازاحة e. S. von ihrem Platze rücken, sie entfernen, wegnehmen; — 7 sich entfernen.

زاد U, If zaud sich mit Reisezehrung versehen, sich ver-

proviantiren (اشس الزان); —

2 Einen verproviantiren, womit

er زوده ب سَهْمَه S. ب versehen gab ihm seinen Pfeil zu kosten;

— * زيد زيد =

4 = 2; — 5 = 1; — 10 Reisezehrung, Proviant verlangen.

زود zaud Zunahme, Wachsthum, Vermehrung; e. Mehr, e. Plus, Superplus; زود zu viel, zu sehr.

زاد * زأ If zu'd, zú'ud Schreck

زأر * (زور) zâr U, If zaur, zuwâr, zijâre u. mazâr e. Person od. e.

heiligen Ort besuchen زارة زورا

وَزَوَارًا وَزِيَارَةً وَمَزَارًا إِذَا اتَّاهَ بِقَصْدٍ

(اللقاء); das K. mit dem Stricke

زَوَارَ ziwār binden; — ٥) زَوَّرَ Aor.

يَزُورُ If záwar geneigt sein, schräg od. schief sein (مائل); gekrümmte

Brust od. die Eine Seite vorsprin-

gend haben (أعوج زورة أي)

— 2 Einen e. Ort be-

suchen lassen; dn Besucher ehren

(الكرمه); durch Lügen fälschen,

entstellen (زين الكذب); e. Zeug-

niss für falsch erklären (الشهادة)

; e. Schrift fälschen,

nachmachen; e. Text fälschen;

e. Fehler im Schreiben machen;

زَوَّرَ sich verkleiden; زَوَّرَ حاله أو لبسه

schön u. gut machen (حسنه)

زَوَّرَ die Rede zieren; — 3 If

مَزَاوَرَةً E. mit scheelem Blicke

ansehen; — 4 machen dafs E.

besuche; — 6 sich einander be-

suchen; = 9; — 8 If أَزْدَوَّرَ

E. besuchen; — 9 abweichen,

sich entfernen عن; — 10 E. um

seinen Besuch bitten; — 11 = 9.

زور zaur Mitte u. höchster Theil der

Brust, Brustbein; زور بنات الزور die

Rippen, welche dort zusammen-

stossen; e. Besucher; Besuchende

pl; Fürst, Häuptling; Führer;

Traumgesicht; Entschluß; — zûr

Lüge, Falschheit; Götzendienst;

Götze, Idol; زور شهادة falsches

Zeugniss; pl v. أزور; — zaur, vlg.

zûr (für جَوْر) Gewaltthat, Zwang:

بالزور gezwungen; — záwar Un-

gleichheit, Schiefheit s. زور *; —

ziwwar u. ziwarr Häuptling;

ziwarr hart, fest; — zúwwar pl

زائر v. زائر.

أزور zaurā f. v. أزور.

زوارق zaurāq pl زوارق * زورق

Boot, Kahn, Gondel; — 2 زورق

تأزورق tazaurāq scheissen (ما في

بطنه).

زورقي zaurāqijj Fersenbein.

زورة záure e. Besuch; Wallfahrt;

Entfernung.

زوزى * zauzâ'e Eile, Hast; s. زوزة

زوزف † záuzaq If ٥ verschönern,

verzieren (für زوف).

زوزك záuzak If ٥ im Gehen die

Hüften stark bewegen (Frau

حركت اليتيها وجنبيها في

المشي).

زوزة záuza Prät. زوزيت If ٥

verachten ب; wegtreiben ب

(طرد); treiben ب; mit gehobenem

Rücken schnelle u. kleine Schritte

machen (Vieh ظهره وقارب

الخطو).

زوش zaus, zûs schlechter Sklave.

زوط záwwat große

ز ف انا عظم Bissen machen

(اللقمة).

زاع zâ' U, If zau' durch

Bewegung des Zügels das K. zu

schnellerem Gang antreiben (ز

البعير انا حركه بزمامه ليزيد

في السير); e. S. nach der Seite

wenden (عطفه); Einem e. Melo-

nenschnitte (زوعة) abschneiden,
J P.

زوع zû', zúwa' Spinne; — زوعة
záu'o e. Melonenschnitte.

(زوغ) zâg U, If zauḡ seine
Stelle verlassen; abbiegen, sich
neigen, geneigt sein (مال); verrenkt
sein (Knochen); biegen, neigen
(امال); das K. beim Zügel ziehen
(جذبها بالزمام); — If zawāḡān
von der Wahrheit abweichen (زاغ)

(في المنطق زوغانا اذا جار).

زوغل † záuḡal If ö Münzen fälschen;
falsch spielen; vgl. زغل *.

(زوف) zâf U, If zauf mit
ausgebreiteten Flügeln u. mit dem
Schweife den Boden kehrend ein-
herschreiten (Tauben); mit schlaffen
Gliedern einherschreiten (مشى
(مسترخى الاعضاء).

زوفنا zûfa Ysop.

زوق zúwaq Quecksilber.

زوق 2 — * (زوق) zâwwaq verschö-
nern, mit Ornamenten zieren,
dekorieren (bes. Gebäude زينته
(وحسنه); vergolden (Eisen);
Münzen mit Quecksilber einreiben,
s. vor.; die Rede zieren; — 5
verziert werden.

زوقل záuqal If ö die beiden Enden
des Turbans herabhängen lassen
(زعمادته اذا اسدل طرفيه).

(زوك) zâk U, If zauk u.
zawakân sich brüstend und die
Schultern schwingend gehen (wie
der Rabe).

(vulg. زلت) zâl Prät. * (زول)

زَلْتُ, Aor. U (u. A), If zawâl,
zuwâl, zawîl u. zawâlân aufhören
an e. Platze zu sein, den Ort ver-
lassen عن (زال الشيء).

مكانه يزول [1] ويزال [2] زوالا
وزوولا وزوويلا وزولانا اذا ذهب
(واستحال); aufhören, vergehen,
zu Grunde gehen : زواله od.

ازال الله زواله möge er zu Grunde
gehen; — dient mit vorgesetzter
Negation um das deutsche noch

ما زلت (لم أزل) auszudrücken :
ما زلت في الفراش ich bin noch im Bette;

ما زالت نائمة او تنام sie
schläft noch; ما زال ما جاء er
ist noch nicht gekommen; انا ما

زلت ما خلصت
خَلَصْتَ شُغْلَكَ وَالْأَ nicht fertig;

ما زلت hast du deine Arbeit
vollendet od. noch nicht? vgl. زيل *;

(ارتفع Tag); — If
zawâl, zuwâl, zizâl u. zawa-
lân sich dem Untergange zuneigen
(مالت عن كبد السماء);
sich von Einem trennen (اذا
فارقة); — 2 If تزويل von der

Stelle nehmen, entfernen; machen
daß etwas aufhört, verschwindet;
zerstören, vernichten; aufheben,
abschaffen; — 3 If زوال u. zawa-
lân die Absicht haben etwas zu thun;
sich bemühen um etwas zu Stande
zu bringen, es zu beschaffen (عاجه)

ازالة *If* 4 — (وحواله وطانبه = 2; — 7 *If* أنزىال *getrennt* werden عن (فارقة).
 زول *zawl pl* أزوال *azwâl Person, Individuum; witzig, geistreich (Jüngling); freigebig, hochherzig, tapfer; e. Habicht.*
 زولات *zu'alât witzige Burschen.*
 زوم * *zaum e. Milchspeise; — † zûm pl* أزوام *azwâm Fruchtsaft; Wasser das aus der Wäsche gepresst wird; — زأم s. زوم.*
 زون * *zûn, zaun Zwerg; — zûn Götze, Idol; — ziwân f. 8 klein, unansehnlich; — زونة zûne Zier, Schmuck.*
 زورة *zu'ûre Kropf der Vögel.*
 زوى * *záwa I, If* زج *u. zawijj vom Platze nehmen, entfernen (زواه) (زيا وزويا انا نكحاه* geheim halten, عن *P. (سره) زوى* zusammenfallen, (عند انا طواه) zusammenrollen; زوى وجهه sein Gesicht in Falten ziehen; zusammenraffen (in e. Winkel جمع) (وقبضه) *Pass. زوى* es ist von Gott beschlossen; — 2 *If* نزوية etwas in den Winkel thun; = 5; — 5 im Winkel sitzen, sich in e. Winkel zurückziehen; zurückgezogen leben; — 7 *If* انزواء entfernt werden (انتكحى); versteckt sein; sich verstecken, in den Winkel zurückziehen (صار في

(الزواوية); *zusammenschrumpfen (Haut am Feuer).*
 زويل *zawil If v. * زول.*
 زى *zajj If v. * زوى — zijj (vulg. zajj, u. zaj) pl* ازياء *azjâ' äu/se-rer Anblick, Aeufseres, Gestalt, Form, Tracht, Costüm, Ornat, Mode, Art u. Weise: زى عتيق* alte Mode, *زى جديد* neue Mode, *على زى الوقت* nach der neuesten Mode; — *wird in Aeg. für wie gebraucht: زى زى* wie ich, *ما أنيش قوى زياك*, *أنت* ich bin nicht so stark wie du, *أزاي* od. *أزايك* od. *زياك* wie befindest du dich? *زى* gleichwie; s. *flg.*
 زى *zájja Prät. زيت* *If* زية *zájja* einer S. diese od. jene Form geben; einer Person dies od. jenes Aeufserere geben, sie so od. so kostümiren (مالر هيا) *5 — dies od. jenes Aeufserere haben; so od. so kostümiert sein, sich kleiden, schmücken s. vor.*
 زيات *zajjât Oelhändler.*
 زياحات *zijjahât + zijjah pl* زياح *christliche Procession; Segnung mit dem Allerheiligsten.*
 زيان *zijâd für das flg.*
 زيادة *zijâde Zunahme, Zuwachs; Ueberschufs, e. Zuviel; Zufügung, Zugabe; زيويل zuviel, zusehr; انبثر* der Brunnen ist zu tief; *زيادة الكبد* Auswuchs

Leberlappen; حروف الزيادة *die servilen Buchstaben* (اليوم تنسأه);
 unabhängig von. زياد *zijār* Schutz- u. Hilfsmittel;
Schraubstock des Schlossers;
Presse; *Bremse* des Thierarztes
 (um die Nase des Pferdes zu-
 sammenzupressen : *torchenez*);
Strick der vom Bauchgurt nach
 dem Brustgeschirr geht; *Bogen*;
 — زيارة *zijāre* Besuch; *Wallfahrt*;
Bogen.
 زيارى *zajāzī* pl v. زياراة.
 زيات *zijāt* Geschrei; *zajjāt* schreiend.
 زياف *zajjāf* Löwe; s. زيف pl.
 زيان *zajān* schön; *zijān* Schmuck.
 زياتد *zajā'id* Ueberschüsse, *Super-
 plus*; *Auswüchse*.
 تازجج زيب 5 — * (زيب)
 تكتشل *tazjzjab* fest,
 kompakt sein (*Fleisch*); *vgl.* زيب.
 زبىر *zī'bar*, *zī'bur* Haarzotten des
 neuen Tuchs.
 زبىق *zī'baq*, *zibaq* Queck-
 silber *prs.*; — *zī'baqijz* queck-
 silbern.
 زبيل *zī'bil*, *zibil* Unheil.
 زت ٥ *zât* Prät. I, *Aor.* I,
 If *zait* Oel an die Speise thun
 زت الطعام اذا جعلت فيه
 (الزيت); *E.* mit Oel speisen; —
 2 If تزيت Oel an die Speise
 thun; Oel beschaffen; Einen mit
 Oel versehen; — 4 viel Oel haben;
 — 5 geölt sein; mit Oel versehen
 sein (*Lampe*); — 8 زتات = 5.
 زيت *zait* pl *زيوت* *zujūt* Oel (*Olivenöl*).

زواتين *zaitūn* *Einb.* 8 pl *زواتين*
zawātīn Olivenbaum; 8 *zaitūne*
e. Olive; جبل الزيتونة *der Oel-
 berg*; زيتونى *zaitūnijz* ölig.
 زيچ *zī'j* Messschnur der Maurer; pl
 زيچات *zī'āt* astronomische
 Tafeln *pers.*
 زاح * (زيح) *zāh* I, If *zaih*, *zajūh*,
zujūh u. *zajahān* weit entfernt
 sein; زاحت العلة jeder Vor-
 wand fehlte; sich entfernen, ab-
 reisen زحاً وزوحاً (زيحاً)
 — (وزيحنانا اذا بعد وذهب
 2 † If تزبيح *e.* Heiligenbild od.
 das Allerheiligste in Prozession
 tragen; in Prozession gehen; den
 Segen mit dem Allerheiligsten
 geben; *e.* Linie ziehen; — 4 If
 ازاح العلة weit entfernen; ازاحة
 den Vorwand abschneiden; —
 5 † in Prozession getragen werden;
 von Ort zu Ort, od. spazieren
 geführt werden; — 7 = 1.
 ازياج *azjāh* Linie,
 Strich, Trace. † *zih* pl
 زحان *zāh* I, If *zaih* u. *zajahān*
 ungerecht handeln (زار)
 عن (وظلم); vom Platze weichen
 ازاحة 4 If (تندحى)
 vom Platze nehmen, entfernen; —
 5 entfernt werden عن.
 زان * (زيد) *zād* I, If *zaid*, *zîd*,
zājad, *zijāde*, *mazîd* u. *zaidān*
 zunehmen, wachsen, sich vermeh-
 ren زان الشىء زيداً وزيداً

وَزَيْدًا وَزَيْدًا وَمَزِيدًا وَزَيْدَانًا

theurer werden; e. Zahl, e. Maß überschreiten على od. عن; noch über etwas hinaus gehen, überragen, überbieten; überschüssig sein; vermehren; Einem mehr geben, ihn überhäufen: زَاوَهُ اللّٰهُ خَيْرًا möge ihn Gott mit Wohlthaten überhäufen; Pass.

زَيْدٌ مَّجْدُهُ möge sein Ruhm sich mehren! زَيْدَتٌ فَضَائِلُهُ mögen sich seine Vorzüge mehren! (Zusätze bei Personennamen); — زَيْدٌ 2 vermehren, wachsen machen, vergrößern; den Preis erhöhen, theurer machen; theuer kaufen; — 3 If مَزِيدَةً theuer kaufen; — 5 zunehmen; erhöht werden (Preis); vermehren, hinzuthun; in der Erzählung noch hinzuthun, lügen في; — 6 sich einander überbieten (تَزَايَدُوا فِي); theurer werden; — 8 If اَزْدِيَانٍ zunehmen, sich vermehren; — 10 mehr verlangen, Acc. P.

زَيْدٌ zaid Zunahme, Wachsthum, Vermehrung; e. Mehr, Plus, Superplus; münnl. Eigennamen.

زَيْدَانٌ zaidān Zunahme etc. s. vor. زَيْرٌ zir pl ازْجَارٍ azjār, ازْوَارٍ azwār u. زَيْرَةٌ zijare e. großer Eimer; verpichter Weinkrug; Einh. 8 Leinen, Flachs; Knopf od. Bandschlinge am Kleid; Saite der Laute (besond. höchste); höchste Stimme, Diskant; Weiberfreund;

— زَيْرَةٌ zijare e. — زَائِجِرٌ zājir zornig;

Stück, Theil; Besuch; — 2 زَيْرٌ If dem Pferde (Acc.) beim Beschlagen mit dem زَيْرٍ die Nase zuhalten; † E. in die Enge treiben, in Verwirrung bringen; — 5 † gepresst, gedrückt werden; in der Enge sein, nicht mehr weiter können.

زَيْرٌ * زَارٌ s. * زَيْرٌ

زَيْرٌ † ziz pl زَيْرَانٌ zizān (auch جَيْرٌ g'iz) Grille.

زَيْرَاءٌ zaizā', zizā' rauher Grund; Federspitze; u. زَيْرَاءَةٌ zizā'e, زَيْرَاءَةٌ zizāt u. زَيْرِيٌّ zāiza pl زَيْرِيٌّ zājāzī kleiner Hügel.

زَيْرَفُونٌ zaizafūn schnelle Kn.; eine wohlriechende Weide (salix).

زَيْبَاطٌ zāit I, If zait u. (زَيْبَاطٌ)

zizāt schreien (صاح).

زَيْغٌ zāg I, If zaiḡ, zajaḡān u. zaiḡūḡe geneigt sein, sich neigen

ز الشَّيْءِ زَيْغًا وَزَيْغَانًا (S.)

von dr graden Linie od. von Recht u. Wahrheit

abweichen (ز عن الحَقِّ اَنَا جَارٌ); seinen Platz verlassen; sich ver-

irren; sich zum Untergang neigen (Sonne); stumpf, blöd werden

(Gesicht); — 4 If اَزَاغَةً machen

daß E. von dr graden Linie, vom Recht, vom Wege abweicht, sich

verirrt عن; — 5 sich schmücken

(تَبَرَّجَتْ وَتَزَيَّنَتْ (Frau)

زَيْغَانٌ zajaḡān Abweichung, Verir- rung, If زَيْغٌ * — زَيْغَانٌ pl v. زَاغٌ.

* زيغ zaigûge Abweichung If

زيغان zâf I, If zaif u. (زيغ) zajafân stolz einherschreiten (M., K. (تبختر في مشيته); eilen; = زوف (Taube); — If zujûf nicht vollwichtig od. beschnitten sein

زانت الدراهم Münze

زيوفا انا صارت مردودة لغش If zaif Münzen fälschen od. be-

schneiden ز الدراهم زيغاً انا) (جعلها زيوفا) — 2 Münzen fälschen od. stark beschneiden, so daß sie zurückgewiesen werden.

زيغ zaif vorspringender Mauerwinkel; Einh. ö Mauerzinnen, Treppen; pl زياف zijâf azjâf u. zujûf nicht vollwichtige Münze.

زيغ zîq pl ازياق azjâq Hemdkragen; Hals- u. Brustsaum mit Schlingen etc.; زيغ الشيطان

Sommerfäden; — 5 tazâjjaq geschmückt u. an den Augen mit

ززين Collyrium gefärbt sein (واكتحل ززين).

زيگان zâk I, If zaja-kân mit stark bewegtem Körper stolz einherschreiten (تبختر).

يزال زلت Aor. زال Prät. (زيل)

If zail E. vom Platze entfernen (يزيل u.) (I u.)

ما زلت A, If zail aufhören: زلت ich habe nicht aufgehört es zu thun, ich thue es immer noch,

er steht ما زال أو ما يزال قائماً

noch, لم يزل er od. es hat noch nicht aufgehört zu sein: لم يزل es war immer so, war nie anders, vgl. زول *; — b) A,

If zâjal schenkelweit sein (آپشی)

تزييل If 2 (آچف اولمف trennen; — 3 If زيال u. مزايلة

sich von Einem trennen Acc.; — 4 If ازال u. ازاله Einen od.

e. S. vom Platze entfernen, wegnehmen عن; e. S. aufhören

machen, ihr ein Ende machen; aufheben, abschaffen, unterdrücken;

verschwinden machen; — 5 ge-

trennt, aufgelöst werden (تفرقوا); — 6 sich von einander trennen;

— 7 von E. getrennt werden عن.

زام zâm I, If zaim E. mit Einem Worte zum Schweigen bringen له فاسكته) ل

5 sich zerstreuen (Reiter تفرق).

زام zâf I, If zaim E. mit Einem Worte zum Schweigen bringen له فاسكته) ل

5 sich zerstreuen (Reiter تفرق).

زام zâf I, If zaim E. mit Einem Worte zum Schweigen bringen له فاسكته) ل

5 sich zerstreuen (Reiter تفرق).

زام zâf I, If zaim E. mit Einem Worte zum Schweigen bringen له فاسكته) ل

5 sich zerstreuen (Reiter تفرق).

زام zâf I, If zaim E. mit Einem Worte zum Schweigen bringen له فاسكته) ل

5 sich zerstreuen (Reiter تفرق).

زام zâf I, If zaim E. mit Einem Worte zum Schweigen bringen له فاسكته) ل

5 sich zerstreuen (Reiter تفرق).

زام zâf I, If zaim E. mit Einem Worte zum Schweigen bringen له فاسكته) ل

S. ; — 8 *If* ازديان *id.* ; —

ازين *id.*

زين *zain pl* ازبان *azbân Schmuck, Verzierung, Dekoration, Auszeichnung ; Hahnenkamm.*

زينب *zâinab e. wohlriechender Baum ; weibl. Name ; Feigling.*

زينه *zîne Schmuck, Zier ; Glanz,*

Lustre ; يوم الزينة Festtag, Galatag (Illumination u. dgl.).

زينهار *zînhar s.* زنهار.

زيوان *† zîwân Hafer ; s.*

زي *zî s. zâjî s. * زي * زي*

زئير *za'ir brüllend ; Gebrüll (Löwe),*

If زار *.**

س

س *s* zwölfter Buchst. des Alphab., als Zahlzeichen = 60 ; Abkürz. für سلام *Friede, Heil (Grufs).*

س *sa* dem Aor. vorgesetzt, macht aus diesem e. wirkliches Futurum : سَيَقْتُلُ *er wird tödten (Abkürz.*

v. سَوَفَ).

سوا *s. * سوا * ساء*

سأل *sa'âl der beständig fragt.*

سأمة *sa'âme s. سامة etc.*

ساب *sá'ab A, If sa'b würgen, erdrosseln (خنق او حتى قتل) ;*

weit machen (den Schlauch وسع) ;

seinen Durst löschen (سب من)

سَبَّ (ب) — ; (الشراب اذا روى

A, If sa'ab seinen Durst löschen.

ساب *sa'b pl* سوب *su'ûb großer Schlauch.*

ساب *sâbb der schmäht, beschimpft.*
سوابط *sâbât pl* ات *u. sawâbît gedeckter Verbindungsgang, Korridor.*

سابح *sâbih f. ة pl* سباح *subbâh Schwimmer ; u. ة pl* سوابح *sawâbih schnelles Pferd ; pl* سابحات *sâbihât Schiffe ; Sterne ; Geister der Gläubigen.*

سابري *sâbirijz feinstes Tuch ; feinste Ringpanzer ; beste Datteln.*

سابع *sâbi' f. ة sâbi'e der siebente ;*

سابعا siebentens.

سابغ *sâbig weit u. vollkommen (Gewand) ; lang u. reich (Haar) ; reichlich ; vollständig, ausführlich ; ة sâbi'o pl* سوابغ *sawâbig langer u. weiter Ringpanzer.*

سابق *sâbiq pl* سباق *subbâq u.*

سابق *súbbâq, f. ة pl* سوابق *sa-wâbiq dr Zeit nach vorangegangen, vorangehend, alt ; früher, vorig ;*

Johannes der Täufer, als Vorläufer Christi; (pl سابقون Vor-
gänger, die Alten), سابق الانعام
alter Wohltäter, سابق u. بالسابق
vor alter Zeit, sonst, schon längst,
bereits; der den Andern voran-
kommt, sie besiegt; siegreiches
Rennpferd (pl سوابق); —
ة pl سوابق Vergangenheit; Pri-
orität, Vorzug; altes Recht oder
Gewohnheit; Präcedenz, Superiori-
tät; Fortschritt; erste Anlage od.
Anzeichen der Krankheit; سوابقه
seine Antecedentien.

سابقية sābiqijje Priorität.
سابل sabil gießend (Regen); ة sabile
pl سوابل sawābil viel betretene
Straßen; die Passanten, Reisende;
Reisegesellschaft.
سابياء sābijā' pl سوابي sawābi
Haut die den Fötus im Mutter-
leibe einhüllt; fruchtbar u. zahl-
reich (Vieh).

سَات sā't A, If sa't erwürgen,
erdrosseln (خنق).

سَات sā't Du. سَائِن die beiden
Seiten der Kehle.

سَات sāt der sechste.

سَاتِر sātir der verhüllt, verbirgt.

* سيج u. * سوج s. * ساج
سَاج sāg pl, Einh. ة pl eiserne
Platte zum Brotbacken, Rösten etc.;
Ofenschirm; Tisch des Wechslers;
سَاجَات sāgāt Castagnetten; pl
سَات u. سَاجَان sigān Kopfbinde
die hinten herabhängt; Platane;
Teakbaum.

سَاجِد sāgīd f. ة pl سَاجِد sūgīd
u. سَاجِد sūgīd anbetend nieder-
gesunken; Anbeter; ة sich beu-
gend P.; ة blöd (Auge).

سَاجِع sāgi' der in gereimter Prosa
schreibt; ة pl سَاجِع sawāgi'
girrend, ruckend (Taube).

سَاجِم sāgīm pl سَاجِم sawāgīm
fließend (Wasser, Thräne).

سَاجِر sāgūr pl سَاجِر sawāgīr
Stück Holz, das dem Hunde an
den Hals gebunden wird.

سَاجِي sāgī f. ية sāgīje pl
سَاجِي sawāgi ruhig (See, Auge);
dunkel.

سَاح sāḥ f. ة pl سَاح sāḥ
sihāh u. suhḥāh sehr fett; s. سَاحَة.

سَاحِب sāḥib nach sich ziehend.

سَاحِر sāḥir f. ة pl سَاحِر sāḥare u.
سَاحِرَاء sūḥarā' Zauberer, Magier;
bezaubernd.

سَاحِل sāḥil pl سَاحِل sawāhil
Meeresküste, Gestade; Phönizien.

سَاحَة sāḥe pl سَاح sāḥ u. سَاح
sūḥ viereckiger Hof des Hauses;
freier Platz zwischen Zelten, Häu-
sern; Vorplatz des Hauses; Ge-
höfte, Wohnung; Gegend; Gestade,
Küste; s. سَاح.

سَاحِيَة sāḥije Regenschwall.

* سَاحِج u. * سَاحِج s. * سَاحِج

سَاحِر sāḥir der spottet, verlacht;
Lustigmacher.

سَاحِط sāḥiṭ zornig, unwillig.

سَاحِن sāḥin f. ة heiß (Tag); pl
سَاحِن suhḥān fieberbehaftet,
krank.

* سَاحِد s. * سَاحِد

ساطعة *in die Augen springende, evidente Beweise.*

ساطل *sâtīl aufsteigend (Staub).*

ساطن *sâtīn schlecht, verderbt.*

ساطور *sātur pl سواطير sawātīr großes Fleischermesser.*

ساط *sātī f. ساطية sātije wüthend u. beißend (Hengst); mit Ungestüm anstürzend, angreifend; unwiderstehlich; lang.*

ساعة *s. ; * سبيع u. * سوع s. * ساع.*
ساعاتي *sa'âtijj Uhrmacher.*

ساعتين *sā'atāidīn zur selben Stunde.*

ساعد *sā'id pl سواعد sawā'id der Vorderarm; س الطير Flügel; Armschiene, Armstück; Hals der Geige; Beistand; ة Stützbalken der Rolle, des Flaschenzugs; ة Löwe.*

ساعل *sā'il Gurgel; hustend.*

ساعة *sā'e pl ساعات sā'ât u. ساع*

sā' Stunde (زمانتي) astronomische Stunde); Augenblick, Moment; e. kleine Weile, Zeit; Stunde

der Auferstehung; Uhr; الساعة od. من ساعتها sofort; ساعة durch kurze Zeit.

ساعور *sā'ūr Ofen; u. ة Feuer.*

ساع *sā'i pl سعاة su'ât der eilt, läuft; Courier, Bote: + ساعي ساعي بالفسان : eifrig bemüht : eifrig im Unheilstiften, Unheilstifter; Vorgesetzter, Richter (bes. der Christen u. Juden); Steuererheber.*

* سبيع *u. * سوع s. * ساع*
سغب *sāgīb pl سغاب sigāb hung- rig u. abgemattet.*

ساف *sá'af A, If sa'f rissig sein (Hand, Finger an den Nägeln,*

Huf نشقق); sich schälen (Lippe

نقشتر); entrindet u. zerfasert sein

(Palmholz); — b) سائف A, If

sá'af id.; — c) سوف If سافة an dr Seuche سواف leiden (Vieh).

ساف *sá'af Wolfshaare, Borsten.*

ساف *sāf u. ة Steinschichte in der Mauer; Sand- od. Kiesschichte; pl v. سافة.*

سافر *sāfir pl سفار suffār u. أسفار asfār Reisender; pl سفرة sáfare Schreiber; Engel der die Thaten der Menschen verzeichnet; Vermittler; pl سوافر sawāfir unver- schleiert (Frau); ة sāfire Reise- gesellschaft, Wanderstamm.*

سافك *sāfik vergießend (bes. Blut, daher :) Schwert.*

سافل *sāfil unterer Theil, weiter unten; niedrig, gemein; gering, schlecht; أسفل السفالين die Allerniedrig- sten, Elendesten, Verdammten (+ pl auch سفلان suflān); ة sā- file untere Hälfte, untere Körper- theile.*

سافنة *sāfine pl سوافن sawāfin den Boden fegend, Staub aufregend (Wind).*

سافة *sāfe pl ساف sáf Bodenschichte zwischen Sand- u. Steinboden, s.*

* ساف *s. سافة; ساف*

sawâfī سوافي sāfī pl سوافي sawâfī
stauberregender Wind; u. سافياء
sāfijā' Staub u. Wind.

sāfin Rückenarterie (Saphena).

* سوق s. * ساق

سيقان sâq pl سوق sūq, سيقان

سيقان u. أسوق as'uq Du. ساقان
Bein (vom Knie bis zum Fuß-
knöchel, tibia); Stamm, Stengel;
Säule, Stütze; Winkelschenkel:

متساوي الساقين gleichschenke-
lig; Kathete; ساق الميزان Wag-
schale; Geschlecht, Gattung: بنون
Kinder eines Geschlechts, lauter Knaben; Plage,

يُكشَفُ عن ساقٍ alle Plage
soll aufhören; ساقٌ männl. Tur-
teltaube; ساق على ساق Bein über
Bein geschlagen, d. i. Nachdenken.

sâqib nahe, benachbart.

ساقط sâqit pl ساقط suqqât
zur Erde fallend, niedergewor-
fen; ساقط مرض س fallende Sucht,
Epilepsie; schlechterer Hausrath;
zu den Schlechteren gezählt, ver-
achtet; werthlos, schlecht; Abortus;
sâqite pl سواقط sawâqit u.
ساقط sâqtageringwerthig, wohlfeil;
gefallenes Blatt; entfallenes Wort.

sâqe Nachhut des Heeres; Rie-
men des Steigbügels Z.

sâqûr Gluth; Glühisen.

ساقية sâqī pl ساقية suqât,
سقي sūqqa u. سقي sūqijz u.
bewässert od. zu trinken gibt;
Mundschenk; Wasserträger.

ساقوطة + sâqûte Riegel im Holz-
schloß; Thürklinke, Drücker.

sâqije pl سواقية sawâqī Be-
wässerungskanal, Rinne, Wasser-
arm; Schenk mädchen.

سوك s. * ساك

sâkib strömend, sich ergießend;
der ausgießt, in die Form gießt;
Wassermann des Thierkreises.

sâkit schweigend, stumm.

sâkir still (Nacht).

sâkif Thürschwelle.

sâkin f. s in Ruhe befindlich,
ruhig; ruhender Buchstabe d. i.
nicht vokalisirter Konsonant; be-

ruhigt; س الطبع von ruhiger

Gemüthsart; pl سُكَّان sukkân
wohnend, Bewohner.

sâkût e. Schweigender; s
id., Schweigen.

سول s. * سويل u. ds flg.

سأل sā'al A, Imperativ سأل,

سأل u. سأل If سوال su'al,

مسألة u. تسأل مسألة, مسألة

mās'ale (auch Prät. سأل Aor.

يسأل); Einen um etwas fragen,

Acc. P., Acc. od. س. ب. عن od. E. um etwas bitten, Acc. od. ان

س. سأل 3 — (استدعى) S.

مسألة Imper. سأل If مسألة

u. مسألة fragen, bitten, عن od.

س. ب. سأل + S. schädigen,

ihm schaden; — 4 أسأله

وَمَسَّالَتْهُ Einem seine Bitte erfüllen (قضى حاجته); — 5 If

تَسْأَلُ tasá"ul betteln; — 6 تساءل

u. تسایل sich gegenseitig ausfragen.

سَوَّال sáll pl سُلَّان sullan u. سَوَّال sawáll weites Thal; — ziehend (Partic. v. سل *).

سَلَّار sālār Kommandant, General, Oberrichter pers.

سَالِب sâlib der wegnimmt, stiehlt, plündert; negativ, privativ; pl سَوَّالِب sawâlib abortirend (Frau); ö negativer Satz.

سَالِبِيَّة sâlabijje Salbei.

سَالِح sâlih bewaffnet.

سَالِح sâlih schindend, abhäutend; Schinder; Krätze; gehäutete Schlange; f. ö schwarz (Schlange اسود سَالِح).

سَالِغ sâlig m. u. f. nach dem sechsten Jahr die Zähne verlierend (Vieh).

سَالِف sâlif pl سُلَّاف sulláf vorangehend; früher; vergangen; der vorausbezahlt; سَالِفُ الذِّكْرِ der oben erwähnte; pl سَوَّالِف sawâlif Vorgänger; ö sâlife pl سَوَّالِف sawâlif vergangene Dinge, alte Geschichten; Vorzeit; Seite des Ober- od. Vorderhalses (Pferd); † سَوَّالِف über Ohr u. Schläfe vorfallende Haare.

سَالِقَة sâliqe laut klagend (Weib).

سَالِك sâlik der e. Weg beschreitet,

wandelt; Reisender; sehr betreten (Weg); gebräuchlich; e. Frommer, Asket.

سَالِم sâlim gesund u. wohlbehalten; in fehlerfreiem, vollkommenem Zustande; in Sicherheit; frei von etwas مِّن; regelmä/sig (Verbum);

gesund (Plural); سَالِمًا in aller Sicherheit; ö sâlime Salbei.

سَالَة sa'le, sa'ale s. سَال *.

سَوَم * s. سَام *.

سَام, سَام, سَام sâ'im A, If سَامَة u. سَامَة einer S. überdrüssig sein, Widerwillen empfinden, sich langweilen, Acc. od. مِّن S.

سَامَ Einem (Acc.) Ueberdru/s, Langeweile (مَل); — 4 سَامَ If (مَل) erregen.

سَام sa'm Tod; s. vor.

سَام sâ'm Sem, Sohn Noah's; s. سَامَة.

سَامَم sâmm f. ö giftig, pestilenziell; heifs u. mit Giftwind (Tag); Giftwind (Samûm); eigenthümlich;

سَوَامَة أَبْرَص pl سَامَة أَبْرَص e. gr. giftige Eidechse; — ö sâmmes giftiges Thier; vertrauter Freund; Patrizier; Aristokratie; Tod.

سَامِح sâmiḥ pl سَمُوح sumûḥ freigebig, wohlthätig; gern verzeihend, nachsichtig.

سَامِد sâmid sorglos, spielerisch.

سَامِر sâmir (auch coll.) pl ö sâmir

u. سَمَر summar u. سَمَر summâr sich mit J. unterhaltend; die bei Mondlicht Zwiesprache halten,

sich versammeln; ʔ sāmire Samaritaner pl.

سَامِرِي sāmiriǝ Samaritaner; ʔ sāmariǝje Samaria.

سَامِع sāmīʿ f. ʔ pl ورن hörend, Zuhörer من gehorchend ʔ sāmīʿe

Ohr, Gehör; قُوَّة سَامِعَة Gehörsinn.

سَامِغَان sāmīgāni die 2 Mundwinkel.

سَامِك sāmik hoch, luftig.

سَامِل sāmīl Friedensstifter; seinen Unterhalt durch Fleiß erarbeitend.

سَامِم sāmīm Giftmischer.

سَامِن sāmīn fett; butterreich.

سَامِه sāmih pl سَمَم verblüfft.

سَامَة sâme pl سَام Gold, Silber; Gold- u. Silberadern; Wasserloch;

pl سِجَام sijam Höhlung im Brunnen; s. سَام; — sāmme s. سَام.

* سَام sa'ame Ueberdruss s. سَامَة * سَامَة

سَامِي sāmī pl سَمَاء sumāt erhaben, sublim; erlaucht, grosherrlich, vom Grofsvezier ausgehend; vollkommen (Reue); Jäger; pl سَوَامِي sawāmī den Kopf hoch tragend (Hengst).

سَانِح sāniḥ f. ʔ pl سَوَانِح sawāniḥ die rechte Seite zuwendend, daher: glückverheissend (bes. Vogelzeichen); glücklich; sich ereignend, zustossend; aufstossendes Wild; unterkommend (Geschäft); ʔ pl سَوَانِح sawāniḥ Vorzeichen, Offenbarung, Ausflus, Erlas, Ereignis.

سَانِي sānī Wasser schöpfend u. tragend K. (f. سَانِيَة sāniǝ

pl سَوَانِي sawānī); سَانِيَة grofser Schöpfeimer.

سَاءَ sáʿe, سَاءَة Spitze des Bogens.

سَاهِج sāhiǧ f. ʔ heftig (Wind).

سَاهِر sāhir wachend, schlaflos; ʔ sāhire Erde, Erdoberfläche; wasserlose Wüste; Hölle; = سَاهُور.

سَاهِف sāhiḥ sehr durstig (Verwundeter); sterbend; blafs.

سَاهِمَة sāḥime pl سَوَاهِم sawāhim abgemergelte Kameelin.

سَاهُور sāḥūr Scheide in welche der verfinsterte Mond treten soll; Erdschatten; Mondhof; Mond; Mondlicht; Schlaflosigkeit, Wachen.

سَاهِي sāhi sorglos, nachlässig, zerstreut; verblüfft.

سَاءَ sáʿa A, If saʿw beab-

sichtigen (سَاءَ سَأَوُا [3] اَنَا نَوَاه) ;

— If saʿw u. saʿz (das Tuch)

spannen bis es reißt (سَأَى الثَّوْبُ)

(سَأَوُا وَسَأَيَا اَنَا مَدَّةً فَانْشَقَّ

— سَأَى laufen (عَدَا) ; Zwie-

tracht stiften (اَنْسَدَ) بين

سَأَوُ Präterit. سَأَوْتُ, If سَأَوُ c)

(سُوءَ) sich (سُوءَ [سُوءَ] سَأَوُ) für

übel befinden, Schaden leiden;

Uebel thun, schädigen; — 4 eine

Spitze an den Bogen machen

أَسَايْتُ الْقَوْسَ اِذَا عَمَلْتِ (لَهَا سَاءَةٌ).

سَأَى s. das vor.

سَائِب sājib fließend; im Stiche ge-

lassen (Gut, Vieh); ٥ sâ'ibe pl

سُجَّاب sūjjāb freigelassen (Skl., K.).

سَاحِج sâjih pl سَوَاح suwwāh Reisender; der in der Moschee fastet, sich kasteit; Eremit; Wandererwisch; rinnend, fließend; sich ergießend, verbreitend (Geist); landläufig (Kunde).

سَيَّاد sâ'id pl سَادَة sâde u. سَيَّاد sajā'id Herr, Fürst.

سَاجِر sâjir (v. سِير) der eilt, geht, reist; Wanderer, Reisender (٥ sâ'ire Reisegesellschaft); kursierend (Sprüchwort, Geschichte); gebräuch-

lich; — سَائِر sâ'ir (v. سَأَرَ) übrig bleibend; das Uebrige, die Uebrigen; alle سَائِر أَعْضَاءُ : alle seine Glieder, سَائِر النَّاسِ die übrigen od. alle Menschen.

سَاسِيس sâjis pl سَاسَة sâse u. سَاسِيس sijās Verwalter, Administrator, Gouverneur, Regent; Stallmeister, Stallknecht; angefressen (Zahn).

سَاجِط sâjit f. ٥ der geißelt; förmlich im Wasser schwimmend, stark gewässert (Speise, Suppe).

سَاجِع sâji' verloren; nutzlos.

سَاجِغ sâjig lieblich durch die Kehle gehend (Wein, Speise); erlaubt; geziemend.

سَاجِف sâjif mit Schwert bewaffnet.

سَاجِق sâjiq pl سَوَاق suwwāq der treibt, antreibt; Kutscher; ٥ treibende Ursache, Motiv.

سَاجِيل sâjil (v. سَيْل) fließend, flüssig; سَاجِيلَة sâjile pl سَوَاجِيل sawâjil Flüssigkeit; — سَائِل sâ'il

(v. سَأَلَ) der fragt, die Frage stellt (Proponent), bittet; Bettler.

سَوَائِم sâ'im f. ٥ pl سَوَائِم sawâ'im weidend, auf der Weide lebend (Vieh); سَائِمَة pl سَوَائِم weidendes Vieh, Heerde.

سَايَة sâje Gleichheit, Ebenheit; سَايَة ضرب في سَايَة er richtete e. Wort an mich.

سَبَّ sabb U, If sabb schneiden (قطع); verwunden; Einen in den Hintern stechen (في طعنه);

If sabb u. sibbiba E. schmähen, schimpfen, Acc. od. في

سَبَّ فَلَانَا سَبًّا وَسَيِّبِي (أنا) P.

— 2 Ursache von etwas sein, verursachen, motiviren, s. سَبَب; Gelegenheit schaffen; heftig schmähen; — 3 If سَبَاب

u. مَسَابَة E. schmähen, mit Beschimpfungen überhäufen; — 5 Ursache sein; Kleinhandel treiben, mit e. S. ب; seinen Lebensunterhalt durch Arbeit erwerben; —

6 einander schmähen; — 8 = 6.

سَبَّ sabb Schmähung, Schimpf, Vorwurf; — sibb pl سَبُوب subūb der viel schmäh, Verläumder; Turban; Haarnetz.

* سَبِي s. * سَبَا

سَبَاء sabâ' Treibholz; — sibâ' Gefangenschaft; eingeführter Wein;

If سَبِي * — sabbâ' Weinhändler.

سَبَا * sába' A, If sab', sabâ', sibâ' u. mäsba' kaufen (importirten

سَبَا لَحْمٍ سَبًّا وَسَبًّا وَمَسْبَاً Wein

(أنا شراها); etwas sorglos außer Acht lassen علی; E. gütlich bei der Hand nehmen (صدافحه); schinden, abhäuten (سلخ); E. peitschen dafs die Haut verletzt wird; die Haut verletzen u. einschrumpfen machen (Feuer 'أحرق

أحرقته); (لذعته وغیرته) — 4 sich Gottes Gebot demüthig fügen ل; sich in

etwas fügen (أسبأ على الشيء); (أنا خبت ای أناخضع له قلبه); — 8 Wein kaufen.

sibâb Schmähung; — sabbâb der schmäh't, beschimpft; ٥ sabbâbe Zeigefinger: Dual Daume u. Zgf. سیاط sabâhî pl v.

subât Schlaf, Ruhe; Lethargie; gewandt u. schlau; ی subâtijj lethargisch, mit Schlagflufs behaftet.

sabbâg Muschelhändler.

sabbâh pl ورن Schwimmer; — subbâh pl v. سباح; ٥ sibâhe Schwimmkunst; sabbâhe Zeigefinger.

sabâdih die wenig zu essen haben.

sabâdire Müssiggänger pl.

sibâr Wundsonde.

sabârit pl v. سبروت.

sabârinâ Sarsaparilla.

sabâsib pl v. سباسب.

sabât Fieber; — subât Februar (syr. makedon.); — ٥ subâte Kehricht; Fülle, Menge (z. B. Regen); sab. s. سبط; — sabbât pl سبابیط sabâbî Schuh (sabot).

subâ'izz aus sieben Buchstaben

bestehend; siebenjährig; groß, enorm; vollkommen im Körper.

sibâq das Streben voranzukommen, 3 سبَق; * Vorrang; Wettrennen; — sabbâq der voran ist, den Vorrang hat; — subbâq سابق pl v.

sabbâk der schmelzt; Schmelzer, Giefser.

sibâle Schnurrbart s. سبلة.

sibâdi pl v. ٥ u. سباند.

súb'e lange Reise.

sibîb v. سبائب; سبى pl v. سبایا. سبیکة v. سبائك; سبیکه v. سبائخ. asbâb pl اسباب Ursache, Veranlassung, Motiv:

aus dieser Ursache; بسبب ذلك

Argument, Gegenstand; Mittel zum Lebensunterhalt; Hausgeräte, Sache; Gegenstände des Kleinhandels, Habseligkeiten, Materiale; Verwandtschaft; Zeltstrick; aus zwei Konson. bestehender Versufs

ist تَن, سبب خفیف تَن. (س. ثقیل

súbabe Schmäher, Verläumder.

sababijje Ursache, Veranlassung; Ursachlichkeit.

sábat U u. I, If sabt ausruhen, schlafen (استراح وسكن); den Sabbat halten (Jude); feiern, müßig gehen; abschneiden (قطع); Einem den Kopf abschlagen (س); (عنقه ای ضرب عنقه); rasiren (den Kopf حلق); das Haar frei herabhängen lassen (أرسله); (عن العقص);

- 4 in den Sabbat eintreten;
— 7 sich in die Länge ziehen,
verlängert, lang sein (امتد).

سبت *sabt pl أسبت ásbut u. سبت*
subût Sabbat; Ruhe; Woche,
Zeit, Weile; u. subt e. Art Malve;
— *sibt gegerbte Ochsenhaut; —*
sibbitt Anis (شبت).

سبتاء *sábtā' f. weitohrig; Wüste.*
سبتة *sápte Ceuta; e. Weile s. سبت;*
Ziegenherde.

سبح *sábaḡ Einh. 3 kleine schwarze*
Muscheln (pers. شبه); — سباحة
súbḡe e. schwarzes Gewand oder
Teppich; ärmelloses Kleid, Hemd;
— * 2 *sábbag' † anpassen,*
ordnen, arrangiren; — 5 das
Kleid سباحة anlegen.

سبح *sábah A, If sabḥ u. sibāḥe*
schwimmen (بالنهر وفيه)
سبحا وسباحة انا علم
aufschwimmen (z. B. Kork); im
Laufe hochgehoben daherschieszen
(Pferd, s. سباحة); die Formel
سُبْحَانَ اللَّهِ aussprechen, Gott
preisen (سبح الله ولله); viel
Worte machen (سبح في الكلام)
e. lange Reise ma-
chen (انا اكثر فيه); sich über
die Erde zerstreuen (Volk تقلبوا
والتشربوا في الارض); If sabḥ mit
Lebenserwerb beschäftigt sein
(نصرفت في معاشه); in die Erde gra-
ben; schlafen; ruhig sein, ruhen
(سكن); If sabḥ von einer S. frei
sein, ledig, fertig sein (فرغ);

*سبح s. * سباحة; — 2 If تسبيح u.*
Gott preisen; beten;
schwimmen lassen, oben aufschwim-
men machen; Holz schwemmen;
— 3 *mit Einem um die Wette*
schwimmen, Acc.; — 4 schwimmen
machen; schwemmen.

سبح *sabḥ Preis Gottes; das Schwim-*
men, s. vor.; — سباحة sábhē,
súbḥe göttl. Glorie; súbḥe pl
súbah u. سباحات subuhât
Kügelchen des Rosenkranzes, Ro-
senkranz; nicht vorgeschriebene
Gebete; 3 sábhē Kleid aus Fellen.

سباح *u. سبوح súbahā' pl v. سباح*
سبحان subhân Lobpreisung: سُبْحَانَ
الله das Lob Gottes (singen wir);
الله Gott dm Lob u.
Preis sei; كذا سباحان wie
wunderbar! — سباحاني sub-
hânijj göttlich.

سبحل *sibáhlal سباحل * sibáhl*
dick, massig; — sábhāl u. ساحن
sábhan If 3 die Worte سباحان
wiederholen, s. vor. u. flg.

سبحان *sábhan If 3 s. vor.; sich*
wundern, من S.

سبح *sábah U, If sabḥ frei von*
Geschäften, müßig sein (فارغ)
(سبح, vgl. اولمق); tief schlafen
(نام شديدا); weit weggehen,
entfernt sein (تباعد); — 2 er-
leichtern, سبّح الله عنك الحمى
möge Gott dein Fieber erleichtern
(اي خففها); mäfsigen (die Hitze
(سكن); — 4 salzhaltig sein (Bo-

den); beim Graben auf Salzboden stoßen; s. سبخة.

سبخة sábhē, sábahe, sábihe pl سبخ sibāh Salzboden, Salzmoor.

سبد * sábad U, If sabd die Haare abrasiren (حلق); — 2 id.; — 4 id.

سبد sibd pl أسباد asbād Wolf; Dieb; Unglück; — sábad Tuch aus Ziegenhaare; Wolle; — súbad pl سبدان sibdān Schamhaare; Unglück.

سبدة sábadē pl سبد sábad großer Korb (pers. سبد).

سبر * sábar U, If sabr die Wunde sondiren (سبر الجرح بالمسبار), sie reinigen; überhaupt sondiren, die Tiefe untersuchen (z. B. des Brunnens غوره ليعترف امتحن غوره); — 2 † E. auf Wache stellen; die Wache beziehen, Wache stehen; — 8 = 1.

سبر sabr Sondirung, Prüfung, Untersuchung, u. daraus resultierende Kenntniss; Löwe; — sabr, sibr pl أسبار Form, Gestalt, Façon, Manier, Art u. Weise, Geschmack, Mode; Farbe; Schönheit; Wurzel, Ursprung; — sibr Schmähung; — sábar Nagel in der Wagenachse Z.; — súbar u. 8 súbre e. Vogel; — 8 sábre pl سبرات sabarāt kalter Morgen.

سبرات sibrāt arm, elend; s. vor.

سبرت * súbrut arm, elend; — 8 sábrate das sich Genügenlassen.

سبرج * sábrag If 8 verdecken, verbergen, verheimlichen على (عمّا).

سبروت subrūt u. سبريت sibrīt pl

سباريت sabārīt arm, elend; wüster Boden, Wüste.

سبزوات sabzawāt Grünzeug pres.

سبب * sábsab If 8 fließen lassen; — 2 fließen (جری).

سبب * sábsab pl سابساب sabāsib ausgedehnte Ebene, Wüste; بلد weitläufig gebaute große Stadt; † Wimper, Haare der Braue; سبسة الشعر Frisur.

سبط * sábit A, If sabb, sábat u. سبط subūt schlicht, nicht kraus sein (Haar ضد جعد); — b)

سبط If سبطة u. سبطة id.;

If سبطا weit verbreitet u. reichlich sein (Regen كثر واتسع); —

Pass. سبط am Fieber leiden; — 4 schweigen (aus Furcht سكنت); der Länge nach am Boden

liegen (لصف بها وامتد) ب.

سبط sibt pl أسباط asbāt israelitischer Stamm; Enkel, Nachkommen; — sabb u. sábat schlichtes

Haar; سبط الجسم schlank gebaut, س الیدين freigebig; sábit schlicht (Haar); schlank;

Du. السبطان Hasan u. Husain, Söhne Ali's; — sábat Einh. 8 pl

نصی أسباط asbāt das Kraut Aaronpflanze (Arum arisarum).

سبطانة sabatāne Blasrohr; Spieß. سبطر * sábtar If 8 den Befehl ge-

horsam ausführen; — 4 اسبطر

isbatárr *If* اسْبَطَّرَ sich auf die Seite legen u. strecken (اضطجع) (وامتد) ; sich dehnen ; rasch aus-schreiten Kn (أسرعت).

سبطر sibátr sich zum Sprunge niederduckend (Löwe).

سبع sába' A u. I, *If* sab' die Sieben voll machen (سبع القوم) ; siebenfach drehen (den Strick) ; von Einem (Acc.) ds Siebentel dr Habe nehmen ; schiessen od. schrecken (den Wolf رماء أو ذعة) ; E. erschrecken (wie e. reisendes Thier) ; wie e. wildes Thier überfallen, beißen, zerreißen, verschlingen (سبع الذئب الغنم) ; (إنا أفرسها) ; e. Schaf von der Heerde rauben ; schmähen (شتم) ; — 2 in sieben Theile theilen ; versiebenfachen, siebenfach wiedergeben (Gott) ; E. erschrecken (wie e. reisendes Thier) ; — 4 sieben sein od. werden.

سبع sab' f., سبعة m. sieben Du.

السبعان die 7 Himmel u. die 7 Erden ; سَبْعُ المَثَانِي die erste Koransure ; — سبع sub' pl اسباع asbâ' Siebentel ; — sábu', sab', sába' pl اسبع asbu' u. سباع sibâ' reisendes Thier, Löwe ; — سبعة sábu'e, sáb'e Löwin.

سبعار sib'ár سبعة Munterkt ds Ks. سبعون sab'un obl. سبعين sab'in siebenzig.

سبعى sabu'ijze f. ijze wild und grausam wie e. reisendes Thier ; سبعة sabu'ijze Wildheit, Grausamkt.

سبغ sábaḡ U, *If* subūḡ (vollkommen weit u. lang sein u.) bis zur Erde herabhängen (Kleid, Kopshaar س الشىء سبوغا إنا طال الى الأرض) ; in Fülle vorhanden sein (Lebensbedürfnisse, Annehmlichkeiten سبغت النعمة إنا اتسعت) ; hinreisen, gelangen (zur Stadt إنا مال بلدة) ; — 4 (ds Kleid) so lang machen, daß es auch die Extremitäten ganz bedeckt ; (die Wäsche) auf alle Körpertheile ausdehnen ; Einem (على) etwas vollkommen od. reichlich machen, in Fülle gewähren (Gnaden أسبغ عليه النعمة).

سبغ subūḡ in e. langen Panzer Ge-kleideter ; سبغة sábaḡe Hülle u. Fülle.

اسبغل isbaḡáll *If* سبغل — * سبغل اسبغل durchnäfet sein (Kleider الماء) ; geölt sein (Haar اسبغل بالدهن).

اتانا سبغلاً^٥ er kam zu uns ledig u. unbewaffnet.

سبغ sábaḡ I u. U, *If* sabḡ Em vorankommen, ihn überholen Acc.

(تقدمه) ; früher als er an ein Ziel kommen Acc. P., الى Ort (سبقه الى الغاية) ; zuerst ans Ziel gelangen, die andern besiegen (Rennpferd) ; Einem den Rang ablaufen, die Vorhand haben, ihm vorgreifen, antizipiren ; vor der Zeit kommen ; der Zeit nach vorangehen ; — 2 machen daß E. zuvorkommt ; † zuvorkommen, über-

holen; im Wettrennen e. Pfand geben u. nehmen; — 3 Einem zuvorzukommen, ihn zu überholen, zu besiegen suchen, mit ihm rivalisiren; mit Einem um die Wette laufen; — 6 einander zuvorzukommen, zu überholen, zu über treffen suchen, rivalisiren; — 7 überholt, übertroffen werden; hinter andern zurück sein; — 8 = 6; vorankommen, der Vorderste sein; früher als e. Anderer (Acc.) zu e. Orte gelangen إلى; bes. im Wettlauf od. Schießsen rivalisiren.

سبق sabq das Zuvorkommen, Vorrang; — sábaq u. سُبْقَة súbqe pl اسباق asbâq u. سِبَاق sibâq Pfand beim Wettrennen, bei der Eheschließung; — sábaq Beispiel, Muster, Modell; Lektion; súbbaq pl v. سابق; — سِبْقَان sibqâni die beiden Wettenden; — سِبْقَة súbqe e. Vorankommen, Vortritt; Vorangehendes.

سبك sabk Metallguss; Formirung, Fügung, Wortstellung.

اسبكر isbakârr If اسبكرار sich auf die Seite legen u. strecken, s. سبط; schön gebaut sein (Mädchen اعتدلت واستقامت).

سبل * sábal Regen; Speer; Staar des Auges; u. subl Einh. ð sábane, súble Kornähre; — súbul pl v. سبيل sáble, sábane pl سبيل sibâl Schnurrrbart; Gewän-

der; súble ausgedehnter Regen; — 2 سَبَل sábal If تسبيل zu e. frommen Gebrauche widmen (Haus, Brunnen etc. جعله في سبيل تعالى); verlängern, dehnen; das Gewand bis zur Erde fallen lassen; entlassen, freilassen; reichlich regnen (Himmel); Thränen vergießen; Aehren bilden (Saat); viele Wanderer haben (Weg سبيل); — 4 die Kleider, den Schleier lang herabhängen lassen; Aehren bilden; sich reichlich ergießen (Regen).

أسبل sáblā f. v. سبل.

سابلانی sabalânijj mit langem Schnurrrbart.

اسبان * سبن asbân pl feines Kopftuch.

سابانت = سبانتی sabánta pl سبندی.

ساباند sabándi pl سبندی u. ð sabânide kühn, wild; Leopard; e. gestickter Seidenstoff.

سَبَة (U) سَبَة (Pass. súbih u. سَبَة * سَبَة If sábah deliriren, radotiren (aus Altersschwäche ومسبه هو زاهب العقل من الهرم).

سابه sábah Delirium senile, s. vor.

سَبَة sábbe e. Zeit, Weile; Woche († síbbe); Arsch; — síbbe Zeigefinger; — súbbe Schimpf, Schmä- hung; von Allen geschmäht.

سبغلا = sabá'hla * سبغل.

سبب subûb pl v. سب sibb.

سباح sabûh pl سباحاء súbahā' Schwimmer; sicher gehend (Pfd.);

- subbûh, sabbûh heilig (Gott);
— 8 sabûhe Mekka, Thal Mina.

سورة sabbûre Schreibtafel.

سبوع subû Woche; سبوعاً sieben Mal.
سبولة sabûle, sub. volle Kornähre.

سبى sába I, If sabj u. sibâ' zum
Kriegsgefangenen machen, in Ge-
fangenschaft u. Sklaverei führen

سبى العدو سبياً وسباً (إنا)

سبى J's Aufmerksamkeit fesseln,
sein Herz gefangen nehmen
(Schöne); Wein zum Verkauf
importiren; If sabj E. in die weite
Fremde od. in ferne Gefangen-
schaft senden (Gott); — 8 zum
Gefangenen machen.

سبى sabj Gefangenschaft; pl سبى
sibij was weit weg od. in Gefan-
genschaft geführt wird; Frauen
(als Gefangene u. Sklavinnen);

— سبى sábijj pl سبایا sabâjā
Kriegsgefangener, der weit wegge-
führt wird; Treibholz; u. sabj
abgestreifte Schlangenhaut; سبىة.

سبب sabib pl سبائب sabâ'ib
Schmäher, Verläumder; u. 8
sabibe pl سبائب Haarbüschel,
über die Stirne hängendes Haar,
Mähne, Schwanz; 8 Linnengewand,
Stück dünner Leinwand.

سببى sabbiba Schmähung, If سببى.

سباجة sabîge = سباجة.

سبخ sabih u. 8 pl سبائح sabâ'ih
Baumwollflocke; Abfälle, Federn
etc.; tiefer Schlaf.

سبائك sabike pl سبائك sabâ'ik
Gold- od. Silber-Barren.

سبيل sabil pl سبل súbul Weg,
Pfad; Art u. Weise, Manier;
Mittel u. Wege; Verwandtschaft;
nothwendiger Zusammenhang;
Wasservertheilung od. öffentlicher
Brunnen als fromme Stiftung;
في السبيل Wanderer; سبيل
auf dem Pfade od. für die
Sache Gottes, bes. vom heiligen
Kriege; — 8 sabile Weg; Pfad.

سبىة sábi'e Wein; — سبىة sabijje u.
سبىة sábi'e (pl سبایا sabâjā) e.

Kriegsgefangene; (u. سبى sábi')
abgestreifte Schlangenhaut; Waf-
fenbeute; importirter Wein.

سنت sitt pl سنتت sittât Herrin,
Dame: (für سبىة) sittî
Madame! Großmutter.

سنت sat, satt ungebührliche
Rede, Laster, Schandfleck.

سنتة sitt f., سنتة sitte
m. sechs; سنت عشرة sechszehn.

* ستو s. * ستا.

ستار sitâr pl ستر sûtur Schleier;
— sattâr Wächter beim (königl.)
Vorhang; Kämmerer; der sorg-
fältig verhüllt; Gott der die Sün-
den zudeckt, verzeiht (سترار).

يا ستار o Gott! Er-
barmen! — † suttâr die Kom-
plete (kathol.).

سنائر satâ'ir pl ستارة sitâre Alles

was bedeckt u. verhüllt : Decke, Vorhang, Schleier; Schutz; Pa-lissade.

ستالة sutâle schlechter Rest.

ستاهي sutâhiij pl ستهان suthân dickärschig.

ستائر satâ'ir pl v. ستارة.

ستب satb rasche Gangart (schneller als عتف); satab matt schreitend.

ستر satar U, If satr bedecken, verhüllen, verschleiern; beschützen, protegiren; — 2 = 1; das Mädchen verschleiert halten; — 5 bedeckt, verhüllt werden; sich verhüllen, verschleiern; — 8 = 5; (تغطي).

استار sutâr u. ستور pl sitr astâr Schleier, Vorhang, Hülle; Schutz, Protektion; Scham, Bescheidenheit; kluge Vorsicht; — satar Schild; — suture pl v. ستار; — suture Alles was verdeckt, verhüllt : كَشَفْ سِتْرَةَ الْحَالِ das Blossstellen des Andern.

ستل satal U, If satl nach einander hervortreten, auf einander folgen (Mn., Thränen, Perlen خرجوا متتابعين واحدا بعد واحد); — ستل A, If satal

(تبع). Einem folgen Acc.

ستلمة sittumî'e sechshundert.

سته sat'h, satah, sit'h pl استاه astâh Hinterbacken, der Hintere (s. است); sâtihi dickärschig; So-domit, Püderast; — suture pl u.

ستهان f. v. استه; — ستهان pl v. ستهان.

سته satâh A, If sat'h Einem hinten nachgehen (تبعه من خلفه); E. am Hintern verletzen (ضرب استه).

سته sitte sechs m., s. ست.

سته suthum = ساته sâtihi.

سته satâhiij auf den Hintern, den Podex bezüglich.

سته satâ U, If satw eilen (ستو); — 3 If سته satâ' mit Einem das Spiel شَغَلَقَة spielen.

سته sattûq, sutt. f. ٥ gefälscht, nicht vollwichtig (Geld).

سته sittîn obl. ستين sittîn sechzig.

سته sittî meine Dame! Madame! Fräulein! s. s. ست (bes. Fatima u. die heil. Jungfrau).

سته sutâite Dämchen, Demoiselle (Dim. v. ست) s. vor.

سته satîr f. ٥ verhüllt; schamhaft, keusch; der Anderer Fehler verhüllt; sittîr, sattîr der sich verhüllt.

سته † sittîn sechzig, s. ستون.

سته sagg U, If sagg dünnen Stuhlgang haben (سج ف اذا)

(die Wand) mit س لئاط اذا Lehm bestreichen

(طبيية).

سج s. سجو.

سجاجة sagâgîd pl v. سجاجيد.

سج sigâh gegenüber (سج وجهه)

= (تَجَاهُ); sugāḥ Atmosphäre;

* سَجَّحَ s. ٥

sagḡād der sich verehrend beugt, anbetet; — ٥ sugḡāde pl sagāḡīd Gebetsteppich der Muslims; Betort, Moschee.

sagḡā' u. ٥ sagḡā'e der gereimte Prosa macht.

sagāf, sigāf Vorhang; Franse pers.

sagḡān Kerkermeister.

sagān v. ساجائن; ساجينة pl v. ساجايا ساجينة.

sagb pl ساجب alte Lederflasche.

sugūḡ flache Lehmäcker.

sagāḥ U, If sagāḥ girren, rucken (تَجَعَّتْ Taube); (u. 2) Einem etwas verblümt sagen (س)

٥) — (له) بكلام انا عرض له

A, If sagāḥ u. sagāḥe glatt u. schön geformt, nicht zu lang u. zu fleischig sein (Wange

س لَحْدَ سَجَّحًا وَسَجَّاحَةً انا

سهل ولان وطال في اعتدال وقل س.; 1. 2 — (لحمة) nachsehen, verzeihen u. ب. 4 — verzeihen, schonend behan-

deln انا ملكتك فاسجج (أى) (أحسن العفو أنسجج في فلان) — 7 sich großmüthig erweisen (بكذا أى أنسمجج).

sugḥ Glätte u. Gleichheit; Heerstrasse; u. sugḥ Maß, Größe; — sagāḥ Symmetrie; — sugḥ

glatt u. gleich; — sagḥā' schön proportionirt Kn.; — سَجَّحَةً sagḥe, sugḥe Naturanlage, Temperament.

sagād U, If sagād sich verehrend beugen, anbetend niederwerfen (خضع) ل Gott anbeten; niedrig, zusammengedrückt sein, u. Gegs. sich aufrecht hinstellen (انتصب) b) — A, If sagād geschwollen sein (Fufs انتفخ) — 4 den Kopf senken, sich neigen انا طأطأ) —

(رأسه وانحنى); verehren.

sagād pl v. ساجد ساجد f. v. ساجدة — sagde e. Beugung, Prostration.

sagar U, If sagr den Ofen

(س) التَّنَوَّرَ انا احماه; heitzen Feuer anzünden; If sagr u. sugūr das zärtliche Geschrei nach dem

مدت lang dehnen (Kn حنينتها); füllen, schwellen ma-

chen (den Fluß, Meer ملأه); If sagr dem Hund (Acc.) e. Stück Holz an den Hals binden, s.

— 2 das Wasser fließen lassen, schütten, das Meer füllen, schwellen (Gott); Pass. anschwellen (Meer); — 3 J's Freundschaft

pflegen (خاله) — 7 in ununterbrochener Reihe einherschreiten (Ke تتابعن في السبيل).

sugre pl ساجر ساجر kleine Regencisterne; u. sagar

rother Fleck im Weissen des Auges;

— أسجرأ' ság'rā' f. v. ساجرأ';

súgarā' pl v. ساجير.

ساجس * ságis A, If ságas verdor-

ben sein (Wasser وكدّر);

getrübt sein (Wasser); beunruhigt,

aufgeregt sein (Volk); — 2 trüben,

aufregen; — 5 = 1.

ساجس ságas Trübung; Aufregung,

Tumult; — ságis getrübt.

ساجس ságaság' gemäßigt (Wetter,

Lage etc.).

ساجع * sága' A, If ság' girren,

rucken (Taubه صوتها);

reimen, in gereimter Prosa sprechen

(نطق بكلام له قوافل); die

Stimme lang dehnen K.; beab-

sichtigen ساجع ذلك المساجع

(أي قصد ذلك المقصد

— 2 in gereimter Prosa sprechen.

أساجيع ság' pl اسجاع asgâ' u.

asāgī' (s. اسجوعة) gereimte

Prosa; Assonanz; — sūgga' pl v.

ساجوع.

ساجف * ságif A, If ságaf schlanke

Taille u. dünnen Leib haben (سجفت

المرأة أنا قد خصرها وخمص

(بطنها) = 2; — 2 den Vorhang

herablassen (سجف البيت)

واسجفه وسجفه أنا ارسل عليه

(السجف), s. flg.; — 4 id.;

dunkel sein (Nacht).

ساجف ságf, sigf pl ساجوف sugûf

u. اسجاف asgâf Vorhang, Schleier;

— ságaf schlanke Taille; — 8

súgfe e. Nachtstunde.

ساجل * ságál U, If ságí ausgießen

(Wasser صب); (u. 2) von oben

herabwerfen رمى به من) S. (فوق

— 2 id.; e. öffentliches

Dokument ausfertigen u. unter-

zeichnen, für E. ل, über e. S. على

(Richter, s. flg.); besiegeln, sein

Siegel untersetzen; registriren,

eintragen; † e. Bittschrift durch

eigenen Beisatz empfehlen (apo-

stiller); — 3 mit Einem in Ruhm

wetteifern (باراه وفاخرة)

— 4 Einem (Acc.) e. Dokument aus-

stellen, den Wasserbehälter an-

füllen (ملأه); volle Eimer oder

große Geschenke geben; viel Gut

haben (كثر خيره)

vernachlässigen, vergessen (ترك)

— 6 unter

einander in Ruhm wetteifern; —

7 ausgegossen werden.

سجول ságí pl سجال sigâl u.

sugûl gr. Eimer voll Wasser;

— sigl pl سجل sugûl, u. sigill

pl سجلات sigillât Pergament-

rolle auf die geschrieben wird;

öffentliches Aktenstück, Edikt;

Diplom; Protokoll; öffentlicher

Schreiber, Notar; — sugl pl u.

أسجل f. v. سجلة.

سجلات sigillât Jasmin; buntes

Linnen; Schutzdecke.

ساجم * ságam U, If sigâm u.

sugûm fließen, strömen, vergossen

werden (Thränen, Wasser من

الدمع ساجوما وساجاما أنا سال

(قليلًا أو كثيرا) If ságim Thränen

vergießen, Regen strömen lassen

(Auge, Wolke); — U u. I, If saǧm, suǧûm u. saǧamân reichlich vergießen od. tropfenweise fallen lassen (Auge, Wolke سَجَمَت العَيْن والسحابَةُ الماء سَاجِمَا وَسُجِمَا وَسَاجِمَانَا إِذَا قَطَرَ دُمْعَهَا سَجَمَ); (وسال قليلا او كثيرا der Mann weint; — If saǧm u. suǧûm in einer S. zögern, sie aufschieben عن سَاجِمٍ 2 If تساجيم u. (ابطأ) 2 If تساجيم fließen lassen, strömen lassen; — 5 fließen, strömen; vergossen werden; — 7 = 5. ساجن * saǧan U, If saǧn einsperren, einkerkern (حبس); im Herzen verschließen (Kummer س سَالَتِ السَّحَابَةُ إِذَا لَمْ يَبْتَثْهُ (الهمَّ إِذَا لَمْ يَبْتَثْهُ); die Palme an der Wurzel mit e. Bewässerungsgraben versehen (س الناخل إِذَا جَعَلَهَا سَلْتِنِينَا). sign pl ساجون sugûn Gefängnis, Kerker; Haft. ساجين pl v. ساجني u. ساجناء sagángal pl سناجل sanâgil Spiegel; Brillen; Gold, Silber; Saffran; rein, klar. ساجئة sâǧǧe dünne Milch. ساجهر isǧahârr sich hin u. herbewegen (Fata morgana). ساجا * saǧa U, If suǧûww, u. ساجي ruhig sein (Meer, Herz, س الباهر ساجوا إِذَا سَكَنَ أَعْيُنُهُمُ) ruhig, finster u. lang sein

(Nacht); das zärtliche Geschrei nach dem Füllen lang dehnen (مدَّت حَنِينَتَهَا); — 2 If تساجية den Todten in die Laken einwickeln (سَاجِي الْمَيِّتِ إِذَا غَطَاهُ); — 3 If مساجاة berühren (مس); e. S. betreiben (عاجه); — 4 sehr milchreich sein (Kn غرز لبنها). ساجواء saǧwâ' f. ruhig (Auge, Kn). ساجود sugûd Prostration, Anbetung; pl v. ساجد. ساجور saǧûr Brennspäne. ساجوع saǧû' pl ساجع girrend (Tauben). ساجول saǧûl überfließend; — suǧûl pl v. ساجيل. ساجوم saǧûm weinend (Auge); regnend (Wolke); suǧûm If v. ساجم * ساجو s. * ساجي saǧih glatt u. weich; HeerstraÙe; — 3 saǧihe pl natürl. Anlage; Maß, Symmetrie. ساجير saǧir pl ساجراء treuer Freund. ساجيس saǧis trüb, schmutzig (Was-ser); ساجيس اليبالي od. ساجيس اليبالي od. اليبالي niemals. ساجيل saǧil u. ساجيل gr. Eimer; — sigǧil harte Backsteine (pers. سَنَكْتِ كُلِّ) im Höllenfeuer gehärtete Steine, auf denen die Sünden verzeichnet sind (ساجين id.). ساجين saǧin pl ساجناء súǧanâ u. ساجنا saǧna, f. ساجنة saǧine pl ساجائن saǧâ'in u. saǧna einge-

kerkert; — siggîn furchtbarer
Kerker; unterste Hölle; = ساجيل;
ewiger Junggeselle.

ساجية sag'ijje pl ساجايا sag'ajā
natürl. Anlage, Konstitution, Tem-
perament, Gewohnheit.

سج * sahḥ U, If sahḥ ausgießen,
ausschütten (aus dem Gefäße

صب); viel Worte machen, Acc.
od. ب. If sahḥ u. سحوح su-
hûḥ ausgegossen werden, herab-
strömen (Thränen, Regen سال
فوق); schlagen, prügeln
(ضرب) — I, If سحوح u. ð
suhûḥ u. suhûḥ sehr fett sein
(Schaf, M. غاية السمن).

سكا * ساكو s. * سكا

سكاء siḥâ' Einh. سكاء siḥâ'e
(s. d.) pl أسكية áshije abgezo-
gene Papyrusmembrane od. Per-
gamentstreif zum Binden der
Bücher; Einband; e. Dornpflanze;
— sahḥâ' der schaufelt; regnerisch
(Himmel); heißer Wind; — sá-
han pl v. سكة.

سكاب saḥâb Quecksilber; — سكانية
saḥâbe pl سكاب saḥâb (auch
sing.), سكائب súhub u. سكايب
saḥâ'ib (dünne) Wolke; سكاب
saḥḥâbe Meerschwamm; † ð saḥḥâbe
Schublade.

سحاح saḥâḥ Luft, Atmosphäre;
— siḥâḥ, suḥâḥ fett (Schaf);
Heerde; — saḥḥâḥ regnend (Wolke);
ð weinend (Auge); — s. ساحة pl.

سكاحير saḥāhīr pl v. سكاره.
سكادل suḥādīl Penis; Du. Testikel.
سكار saḥḥār f. ð großer Zauberer,

Hexenmeister; der sehr früh auf-
steht; س sahḥārijj zauberisch,
magisch; ð suḥāre Luftröhre u.
Lunge des Schafs; — ð † saḥḥāre
pl سكاخير saḥāhīr Kiste zum
Traubentransport; — ð saḥḥāre
Taschenspielerei; Spielzeug.

سكاف siḥāf Dysenterie; — suḥāf
Schwindsucht.

سكاق saḥḥāq der heftig reibt; ð
Tribade.

سكال siḥāl Zaum, Gebiß; Maul-
korb; suḥ. Gebrüll s. سكل *;
ð suḥāle Feilspäne, Abfälle, Hül-
sen des Getreides; Mehkleite;
Gesindel.

سكلم suḥām Schwärze.

سكة saḥât Gegend; viereckiger
Platz, Hof; Fledermaus; e. Dorn-
baum; = dem flg.

سكاء siḥâ'e Einh. v. سكاء (s.
d.) = سكانية.

سكائب saḥâ'ib pl v. سكانية.

سكائية siḥâje pl أسكية áshije ab-
geschälte Membrane, dünnes Häut-
chen; Hirnhaut; Pergamentstreif
zum Einbinden (für سكاء).

سكب * sáḥab A, If saḥb das
Kleid auf dem Boden nachziehen,

schleppen (جره على وجه الأرض);
bis auf den Boden hängen lassen;
das Kleid reicht bis zum Boden,
schleppt nach; gierig essen u.
trinken (اكل وشرب شديدا) —
5 keck gegen E. sein; على — 7 auf
dem Boden nachgeschleppt werden.

سكب súhub pl v. سكانية.

سكبان saḥbān der überall anstreift;

ساحبل e. berühmter
Redner : س sahḥānījj bereit wie
Sahbān.

ساحبل sáḥbal, سباحل sabáhlal
dick u. hängend (Bauch, Schlauch).

ساحبة sūḥbe Decke, Schleier.

ساحت sáḥat A, If saht entwurzeln

(استأصل); austilgen, verderben,

vernichten : سخته الله بالعذاب

möge ihn Gott durch schwere

Strafe verderben! das Fett vom

Fleische wegnehmen (عن قشرة);

(u. 4) aus e. Geschäfte unerlaubten

Gewinn ziehen (س ف انا اكتسب)

(السكت); — 4 s. 1; unerlaubt,

unehrlich sein (Gewerbe); ent-

wurzeln.

ساحت suht, sūḥut pl اسكات as-

hāt Unerlaubtes (Speise, Gewinn).

ساحج sáḥaǧ A, If saḥǧ entrinden,

abhäuten (عن قشر); die Haut, das

Gesicht zerkratzen (in der Trauer

Haare leicht kämmen (س فوثة)

(رأسه انا سرحه ليينا

ج-رى دون (Pferd laufen

(الشديد); — 2 die Haut zer-

kratzen; — 7 abgezogen werden

(Haut).

ساحج saḥǧ Dysenterie mit Haut-

abschürfung im Darm.

ساحجل sáḥǧal If ǧ reiben, poliren

(ذلكه وصلقه).

ساحر sáḥar A, If sahr u. sihr

sich der Magie bedienen, zaubern,

hexen (جان ولقد استعمل)

(أيلمك); bezaubern, behexen, ein-

nehmen, fesseln (Auge, Herz);

betrügen, zum Besten haben (خدع);

vergolden (Silber); sich weit ent-

fernen (تباعد) عن سحر b

A, If sáḥar früh auf sein, in

der Morgenfrühe thun (بكر); —

2 zaubern; bezaubern; betrügen;

in dr Morgenfrühe wohin kommen;

+ Wasser während der Nacht zur

Abkühlung ins Freie stellen; —

4 zaubern; bezaubern; betrügen;

in dr Morgenfrühe etwas sein od.

werden, sich dann irgendwo befin-

den, reisen, ankommen etc.; —

5 تسحر بالنسحر dn Morgen-

imbiss nehmen; — 8 in frühester

Morgenstunde krähen (Hahn etc.);

früh aufbrechen.

ساحر sahr, sáḥar, suhr pl سحور

suhûr u. اسحار ashâr Lunge :

” انتفخ سحرة er hat seine Lunge

zu stark aufgeblasen, seine Gren-

zen überschritten, geprahlt; انقطع

سحري ich konnte nichts er-

reichen, durchsetzen; — sihr

Zauber, Magie, Zaubermittel; ma-

gische Reize; Alles was bezaubert,

den Verstand gefangen nimmt,

täuscht, trügt; سحر حلال Poesie;

— sáḥar pl اسحار ashâr Morgen-

frühe, Morgenröthe : على السحر

gegen Morgen, سحرا bei Tages-

anbruch.

ساحر sáḥarā' pl v. ساحر.

ساحرة sūḥre -erstes Morgengrauen;

— sáḥare pl v. ساحر.

ساحرية saḥarijje, سحرية saḥarijje

vor od. bei Tagesanbruch.

sahsâh Regen in Strömen;
ة überströmend (Quelle).

sâhsah Regenstrom; u. 2
Hof, viereckiger Platz; — 2

tasâhsah herabströmen
(Wasser من فوق) vgl. سحج.

sâhat A, If saht, suhâte,
sahâte u. mâshat E. rasch tödten,

abthun, schlachten (سَحَطَ سَحَطًا)

وسُحَاتَةٌ وَمَسَّحَطًا اِذَا ذُبَا

س (سرّيعا) E. erwürgen (Speise

den (الطعام فلانا اِذَا اغَصَّه

قَتَلَهُ) Wein mit Wasser mischen

— 7 aus der Hand glei-

ten (من انملص Schlüpfriges)

عن (كletternder von der Palme etc.).

sâhaf A, If sahf alle

Haare vom Fell abschaben (س

الشعر عن الجلد اِذَا كَشَطَهُ حَتَّى

لم يَبْقَ منه شيء

den Kopf rasiren (exstirpiren);

das Fett von dr Rücken-

haut, Fleisch vom Knochen lösen;

die Wolke verjagen (Wind نَهَبَتْ

e. S. verbrennen (احرقه);

nach Belieben fressen (كلت

ما شاءت).

is- hánfar die Rede schnell u. gewalt-

sám vorbringen Z.

sáhfe pl سحف u.

silhâf Rücken fett.

sâhaq A, If sahq zerreiben,

zerstoßen, zerstampfen, pulverisi-

ren (سَهَكَه او نَقَه); den Boden

abkehren, die Spuren verwehen
(سَحَقْتُ الرِّيحُ الارضَ Wind)

اِذَا عَفَتْ اَثَارُهَا; das Kleid ab-

tragen, aufbrauchen (ابلا); Har-

tes durch Reiben erweichen;

Läuse zerreiben, knicken; dn Kopf

rasiren (حلق); alle Thränen

vergiesen (سَحَقْتُ الْعَيْنَ Auge)

vergießen (سَحَقْتُ الْعَيْنَ)

traben (Pfd. اِذَا انْفَدَتْه

عدا شديدا او فوق المشى

A, سَحَقَ b — (دون الحضر

If سَحَقَ suhq sehr weit ent-

fernt sein (بعد) c —

If سَحُوقَةٌ id.; hoch sein (Baum

abgetragen sein (Kleid طالت

E. weit wegthun, ent-

fernen; aufbrauchen, verderben

(Kleider ابلا); — 7 zerrieben,

zerstampft werden; von Schmerz,

Reue etc. wie zermalmt sein (Herz);

sich erweitern, dehnen (اتسع).

sahq das Reiben, Zerreiben;

abgetragenes Kleid; dünne Wolke;

leichter Lauf, Trab; — suhq,

súhuq weite Entfernung: سَحَقَّالْه

weit weg mit ihm! pl v. سَحُوقَ.

sâhak zerreiben, für سَحَقَ *

suhkûk, sahakûk ganz

schwarz (Haar); — اسَحَنَكَكَ

ishánkak pechfinster sein (Nacht

على (أظلم); Einem schwer fallen

(تَعَذَّرَ Sprache).

sáhal A, If sahl entrinden,

schälen, abhäuten (قشر وناحت);

abkehren, fegen (Wind den Boden

(كشط ما عليها, kratzen; tadeln, schmähen (شتم) (ولام) Einem das Geld baar aufzählen, 2 Acc. (ساحل الغريم) sich das Geld baar zahlen lassen (انتقد) (مئة درهم) انا نقد; Einem hundert Prügel aufzählen; aus einfachen Fäden weben od. den Strick drehen (ساحل مائة سوط) س الثوب انا نساجه غير) (مبرم) If sahl u. suhûl weinen (ساحلت العين ساحلا) (وساحولا انا بكت) A u. I, If sahil u. suhâl schreien, brüllen (س البغل ساحيلا) 3 zur Meeresküste gehen, dort ankommen (وساحلا انا نهق) (ساحل القوم انا اتوا الساحل) E. geschmäh't, getadelt finden; 7 entrindet, geschält werden (انقشر) (ب) (في) fließend u. wortreich sein (انساحل بالكلام) (اذا جرى به).

ساحول sahl pl ساحل suhul, (ساحل) sahl u. (ساحل) ashâl Gewebe od. Strick aus einfachen Fäden; e. weißes Baumwollengewand; baares Geld; 3 suhale junger Hase. (ساحم) saham u. 3 suhme Schwarze, schwarze Farbe; saham Eisen; 4 اسكم f. v. اسكم asham regnen (Himmel) (السماء انا صبت ماءها).

ساحن sahan A, If sahn zerbrechen, zerschlagen (Steine) (كسر) (ساحول)

durch Reiben glätten, poliren (ساحن) الخشبة انا دلکها حتى تلين Farben reiben; 3 entgegen gehen (لاقاه) mit J. freundlich umgehen (خالطه وعالجه بوجه) (حسن) = 5; 5 sich eine S. wohl betrachten, s. flg. (تساحن) (المال انا نظر الى ساحنائه) 7 zerbrochen, zerschlagen, zerrieben werden.

ساحن sahn das Reiben; 3 sahne, sahane u. (ساحن) sahnâ pl sahanât Aeufseres, (wohlproportionirte) Gestalt, Form; Gesichtsfarbe, Teint.

ساحي saha u. (ساحو) ساكيت ساكوت u. ساكيت ساكوت, Aor. U, I u. A, If sahz weg-schaukeln, wegkehren (Koth, Kohlen) (ساحو الطيبين يساحيه) ويسكوه ويسكاه ساحيا انا (قشرة وجرفه) Haare abrasiren (حلق) mit Pergament Bücher einbinden (ساحو الكتاب انا شدة).

ساحي A e. Hautchen, Membrane abziehen (بساحية) 2 einbinden; 8 rasiren.

ساحو sahu regnend (Wolke) (ساحو) sahur der kl. Morgenimbiß in den Ramadhanfasten; sahur pl v. سحر.

ساحق sahuq pl ساقف sahuq langleibig; hochstämmig; 3 ساقف.

ساحول sahul Bleicher, Walker; e.

Stadt in Jemen; suhûl s. ساحل *
u. ساحل pl.

* ساحو s. * ساحی

sahîr mit Bauchweh; dickbäuchig; — suhâir u. أء in dr Frühe.

sahîf u. ة Geklapper der Mühle; — ة sahîfe pl ساحائف sahâ'if Regen der Alles fort-schwemmt; Fettschicht im Rücken.

sahîq weit entfernt, abwesend; schwer verständlich; Arznei in Pulverform; ة Regenguß.

sahîl einfach (Faden); einfach im Faden (Gewebe, Strick); Gebrüll s. ساحل *; — ة suhâile e. grüne Eidechse.

sahh U, If sahî tief ins Land reisen, tief graben (سح في); (الكفر والسير انا امعن Legestachel in die Erde stecken (غورزت Heuschrecke).

sahâ' Freigebigkeit, Großmuth im Schenken; s. ساحو *.

suhub pl سحاب sahâb Halsschmuck von wohlriechenden Beeren etc.; — sahâb lärmend.

sah. pl v. سابين suhâhîn heifs, Hitze (in dn Augen).

sahâsih weicher Boden ohne Sand.

sahâfe Schwäche (Geist), geringe Gaben If ساهف *.

suhâle Abfülle.

suhâm Schwärze des Kessels; Kohle; schwarz; schwarze Farbe; weich zum Anfühlen (Haar etc.); schimpflicher Fehler; ة Arsch.

suhhân pl v. ساخن.

sahâne Hitze (Wasser).

ساحانية † sahanijje Scherz.

sahâwe Freigebigkeit.

sahâwa pl v. ساخواه;

sahâwîje pl ساخواوى

sahâwîjz weite Strecke weichen Bodens.

sahâwîjz pl v. ساحية; ساحائم v. ساحيمه.

sâhab Geschrei * سحاب; — sâhub pl v. صخاب.

sâhbar e. Dornpfl.; ركب سحبر betrügen.

saht heftig (Hitze) pers.

suhtijân, siht. Ziegenleder; Maroquin.

sahd heifs (حار Wasser); suhd Wasser; ds Geburtswasser; —

2 Pass. ساهد dicht an einander kleben (feuchte Blätter am Baum (ندى وركب بعضه بعضا u. geschwollen sein.

sâhar A, If سحرى sahrîjjâ

(Qam. sihrijj, suhrijj) E. durch Gewalt u. ohne Lohn zu e. Arbeit, zum Frohndienst zwingen (سحره)

سحرى وسحرى انا كلفه ما

günstigen Wind haben (Schiff); (لا يريد وقهره

A, If سحر b) —

sahr, suhr, sâhar, sâhur, sâhre u. mâshar verlachen, verspotten, sich moquieren, zum Besten haben

س مننه وبه P. من od. ب

ساحرا وساحرا وساحرة ومساحرا

— (وساحرا وساحرا انا هنرى

2 E. zum Frohndienste zwingen;

Lastthiere, Treiber etc. im Namen der Regierung requiriren; unterjochen; bändigen, zähmen; — 5 zum Frohndienst gezwungen werden; (u. 10) verlachen, verspotten, من od. ب.

سَخِرَ sühre ein zum Frohndienst Gezwungener; erzwungene Arbeit, Frohndienst; Requisition von Maulthieren, Treibern etc.; was umsonst, gratis ist; der verlacht wird, Gegenstand des Spottes; — sühare der sich über Andere lustig macht, Spötter.

سَخِرَ * sührijja' Frohndienst If سَخِرَ * sührijje das Verspotten, Ver-lachen, Scherz, Spafs.

سَخِطَ * sähit A, If sähät aufge-bracht werden, zürnen, على od. Acc. P. (لَم يَرْضَ وَغَضِبَ); — 4 E. zum Zorn reizen; — 5 = 1; über e. S. (Acc.) unwillig, nicht zufrieden sein, das Geschenk für zu klein erachten Acc. S. (تَكَرَّهَ). (استنقله).

سُحِطَ suht, sühut, sähät u. sühite Unwille, Zorn.

سَخِفَ * sähuf If سَخَافَةً sähäfe gering, schwach sein (Verstand رَق); von schwachem Verstande sein (كَانَ رَقِيفَ الْعَقْلِ); — If suhf geplatzt sein (Schlauch س); (السَّقاءُ سَخِفًا [5] اِذَا وَهِيَ); — 3 sich Einem gegenüber dumm erweisen od. betragen Acc.

سَخِفَ sahf u. s Aernlichkeit des Unterhalts; u. suhf u. s Verstandesschwäche, Magerkt v. Hunger.

سَخَلَ * sähäl A, If sahl E. zurück-treiben, abhalten, hindern (نَفَى); reinigen, sieben; betrügerischer Weise wegnehmen (اَخَذَهُ); — 2 beschuldigen, tadeln (عَابَ); — 4 aufhalten, verzögern (أَخَّرَهُ).

سَخِلَ sühhal niedrig, gemein pl; schlechte Datteln mit weichem Kern; — سَخِلَ sähle pl سَخِلَ sahl, سَخِلَانِ süh-lân u. سَخِلَةً sühale eben gefalle-nes Lamm od. Zicklein.

سَخِمَ * sähäm u. s sühme Schwärze; † schimpfliches Verbrechen; — سَخِمَ 2 * أسخِمَ f. v. أسخِمَ sähham schwarz machen, schwärzen; J's Antlitz schwärzen, ihn entehren; † e. schimpfliches Verbrechen begehen; سَخِمَ بَصَدْرِهِ E. erzürnen; — 5 hassen على (سُحِمَ هَافً). (تَحَقَّقَ).

سَخِنَ * sähän U, If suhn u. sühne heiß werden, heiß sein (Wasser

سَخِنَ الشَّيْءُ وَسَخِنَ وَسَخِنَ سَخُونَةً وَسَخْنَةً وَسَخْنًا وَسَخَانَةً — If sahñ, suhñ, sähne sich erhitzen u. thränen (Auge); — b) سَخِنَ A, If sähän heiß sein, heiß werden; — c) سَخِنَ If سَخِنَةً u.

(اصلحها واوثقها); e. Lücke ausfüllen, e. Ersatz gewähren: سَدَّ er füllt deine Stelle aus, ersetzt dich; سَدَّ الدِّينَ e. Schuld durch Waaren etc., nicht in Geld tilgen; — I, wahrhaft sein, das Rechte treffen, richtig angebracht sein (Wort); — I u. A سَدَّ wohl geordnet, solid begründet sein S.; If sadâd grade, gerecht, aufrichtig, loyal sein سَدَّ الشَّيْءِ سَدَادًا (إنا صار سديدا أي مستقيما); — 2 If تسديد grade machen, richtig leiten; E. auf's Gute und Gerechte hinlenken, auf den rechten Weg zurückführen; — 4 das Rechte erstreben u. erreichen, den Nagel auf den Kopf treffen; — 7 verschlossen, verstopft, verammelt, verbarrikadirt sein; — 8 grade sein, recht geleitet sein; = 7; e. Schuldzahlung in Waaren etc. annehmen.

سَدَّ sadd Berg; pl أسدان asdâd jedes künstliche Hindernis, Wegversperrung, Barrière; Damm, Wall; Grenzposten; سَدَّ رَمَقْ dürrtiges Auskommen; pl أسدة asidde leibliches Gebrechen u. Hindernis; — sidâd wahrhaft, richtig (Rede); — sudd Berg; pl سدود sudûd natürl. (od. künstl.) Hindernis, Barrière; Damm, Chaussée; schwarze Wolke, Wolke von

Heuschrecken; pl سدة sîdade sperrende Felsen im Flusse. (سذاب) sadâb u. ٥ Rauten Pfl. سَدَّاج saddâg Lügner; suddâg pl v. سادج sadâge Einfalt. ساداد sadâd das Grade, Rechte, Wahre; Weg der Wahrheit und des Heils; دار انس Bagdad; — sidâd Einh. ٥ Verschluss, Stöpsel, Pfropfen; Grenzsperre, Grenzgarнизон; knappe Existenzmittel; — sudâd Nasenverstopfung, Stockschnupfen. سدار sidâr Schleier, Vorhang; ٥ sadâre Verblüffung If سدر * سداسى sudâsijj zu sechsen; سداسى sudâsijj sechsjährig, aus sechs Konsonanten bestehend etc. سداة sidâfe Vorhang, Schleier. سدان sadân Schleier, Vorhang; ٥ Tempeldienst, Amt des Sakristan; * سدن s. † saddân Ambos (für سندان). سداة sadât pl أسدية âsdiye Dual Einschlag des Gewebes; Wohlthat, Geschenk; s. صدى. سدايل sadâ'il pl v. سديل. سادج * sâdag U, If sad' E. in Verdacht haben, wegen ب (سadge) 5 sich offenkundig als Lügner zeigen (بشئ انا ظنه به); 7 aufs Gesicht niederstürzen (انكب على) * سادج s. (وجهه). سادج sâdag, sâduq? pl v. سادج sâdah A, If sadh schlachten u. zu Boden werfen (نبدى).

(وبسطه على الأرض) tödten; auf
 Gesicht niederwerfen (على صرعه
 الوجه) s. سدج *; auf den Rücken
 werfen (على الظهر) (أناخه);
 ds K. niederknien lassen (أقامه)
 verweilen, bleiben (أقام) den
 Schlauch füllen (ملا); in der
 Gunst des Gatten stehen (حظيت)
 (من زوجها), ihm viele Kinder
 gebären (كثرت ولدها) (Frau)
 — 2 tödten (قتل); — 7 auf den
 Rücken geworfen werden.

insádah aus-
gebreitet werden (على)
s. سدج *, (الأرض اذا أنبسط
*. سدج u.

سأد *sádad Gradheit*; súdad *pl v.*
 سآد *súdad blinde Augen.*

سیدة pl v. سدد sudd.

$\mathcal{U} * \text{sádar } U$, *If sadr das Haar*
herabhängen lassen ($\mathcal{U} \mathcal{U}$); —

b) *سدا* *A*, *If* *sádar* u. *سدا*
sadâre verblüfft, verwirrt sein,
 nicht wissen was thun (*تاكبير*);
 vor Hitze geblendet sein *K.*; —
 7 lang herabhängen (*Haar*).

سدر *sidr* *Einh.* *ö pl* سدر *sidar*,
سدرات *sidrât, sidirât, sidarât u.*
سدور *sudûr* *Lotusbaum od. Ge-*
büsch (dessen Frucht نَمِقْ);

س طَوْبِي od. سِدْرَةُ الْمُنْتَهَى
Lotus der Grenze od. des Heils
im siebenten Himmel; — sádar
Verblüffung; Schwindel, Seekrank-
heit; — sádír verwirrt, schwindelig;
Meer; — súddar e. Spiel.

سَدَس * sádas U, *If sads von E.*

(Acc.) den sechsten Theil seiner
 Haben nehmen (أَنَا الْقَوَمَ) — I als
 der Sechste hinzukommen Acc.,
 der Sechste sein; — 2 versechsfachen,
 sechsmal wiederholen;
 sechsseitig machen; — 4 zu Sechsen sein.

suds, súdus *pl* أسداس asdás
Sechstel; Sechstel des Dinar od.
 1 دناف *pl v.* سدیس; — sids
Tränkung der Kameele am sechs-
ten Tage; — sádas pl سدس
suds u. súdus Zahn des achtjähr.
K's, der vor dem Zahne بازل
kommt.

سَدَعَ * sáda' A, If sad' e. S. heftig
mit der andern schlagen, Einen
gegen den Andern stoßen (سَدَعَ
بِهِ أَنْ أَسَدَمَهُ بِهِ); schlachten
(أَنْ يَبْجَ); ausstrecken, ausbreiten
(بِاسْطَ); Pass. vom Unglück nieder-
gedrückt sein (سَدَعَ سَدْعَةً).
(شَدِيدَةً أَنْ نَكَبَ نَكَبَةً شَدِيدَةً).

ἄλω sád'e Unglück s. vor.

٥٥٥
 سدغ * sudg̃ = صدغ.

سَدَفْ سَدَفْ ruft man
den Schafen zum Melken; *سَادَفْ*
u. *سَدْفَة* *sádfə, súdfə* Dunkelheit;
erstes Zwielficht, Morgengrauen;
سُودَفْ Thor, Thorweg, Thürvor-
hang; — 4 *أَسَدَفْ* *ásdaf* dunkel
sein (Nacht *أَظْلَمَ*); leuchten
(erstes Morgengrauen *أَسَدَفُ الْفَجْرِ*;
أَنَا أَضَاءُ); verdunkelt sein (Auge
des Greises, des Hungrigen *أَسَدَفْ*

ف انا اظلمت عيناه من جوع
(نام); schlafen (او كبر
Schleier heben (رفع); od. ihn
herablassen (ارسل); die Thüre
öffnen, damit Licht eindringe;
die Laterne anzünden (اسرج
السراج); von Einem zur Seite
weichen (تذكى).

سدق = sádaq * سدق.

سدك sádik A, If sadk u. sádak
(لزمه) ب (لزمه) ب
— 2 Datteln im Gefüße über
einander schichten (س جلال)
التمر انا نضد بعضه فوق
(بعض).

سدك sádik eifrig ergeben; flink;
geeignet, passend.

سدل sádal U u. I, If sadl herablas-
sen, fallen lassen (Frau ihr Haar,
Schleier od. Kleid وارخاه);
— I zerreißen, spalten (شق);
verreisen, reisen (في (ذهب);
— 4 herablassen; — 5 herabgelassen
werden; — 7 lang herabhängen
(Haar); herabsinken (Nacht).

سدل sidl, sudl pl سدول sudûl,
اسدل asdâl u. اسدل ásdul
Schleier, Hülle; — sidl bis auf
die Brust herabhängender Perlen-
schmuck; — sudl pl v. اسدل.

سدم sádam U, If sadm ver-
schließen (die Thüre ردم); —
ب) سد A, If sádam traurig,

bekümmert sein, Reue, Gewissens-
bisse, Zorn, Abscheu empfinden

س ف وهو الهيم او مع ندم).

(او غيظ مع حزن
لهج به) ب
(وحرص
(Wunde).

سدم sádam Kummer, Reue; u.
sádim brünstig (Hengst); — súdum,
sudm pl اسدام asdâm ver-
schütteter Brunnen.

سدمان sadmân bekümmert, reuig.

سدن sádan U, If sadn u. sidâne
(sadâne) Wache u. Dienst des
س ف سدننا
وسدانة انا خدم الكعبة او
(بيت الصنم); Einem dienen
Acc.; — U u. I, die Kleider
lockern, den Schleier od. Vorhang
herablassen, Kämmererdienste
thun عمل الحاجابة (ارسل
(ثوبه).

سدن sidn, sádan pl اسدان asdân
Schleier, Vorhang (bes. der Ka-
meelsänfte); sadn = سدانة;
ة sádane pl v. سادن.

سدة sádde Verstopfung, Verramme-
lung, Hindernis; Meerenge; —
súdde pl سدد súdad Thorweg,
Vorhalle; Pforte, Schwelle; lange
u. breite Bank; Sitz, Sopha,
Stuhl: السدة الرسولية: der
سدة الملك, apostolische Stuhl,
súddat königl. Hof, Resi-
denz; Stockschnupfen.

سدا sádā U, If
sadw, u. سدى If sadj die Hand
الى nach etwas ausstrecken (ب)

od. ^فبیده نکو) نَحوُ od.

(الشيء يسدو سَدَوْا انا مَدَّهَا); beabsichtigen, auf etwas abzielen od. losschreiten; mit weiten Schrit-

ten gehen K.; سَدَى I, den Einschlag zum Gewebe machen, s. 2; Verrath spinnen; — b)

سَدَى A, If سَدَى am Stiel weich zu werden u. zu reifen be-

ginnen (استرخت ثغاريقه); reichlich von Thau benetzt werden (Erde); — 2 If تسدية den

Einschlag zum Gewebe machen (سدَى الثوب); Verrath spinnen; Wohlthaten erweisen الى; — 4

اسدى u. اسدى den Einschlag zum Gewebe machen (اسدى

الثوب انا اقام سداه); mit Wohlthaten u. Geschenken überhäufen, الى P. (احسن); Frieden stiften (اصلح) بين gehen lassen (اعمل); — 5 If

تسدى eingeschlagen werden (Gewebe); einschlagen; den oberen Theil ersteigen u. sich darauf setzen; — 8 die Hand (ب) aus-

strecken الى od. نحو.

سُدوم sudûm Sodom.

سَدَى * sádan Nachtthau; u. سَدَى sadj Einschlag des Gewebes;

سَدَى Wohlthat, Geschenk; — سَدَى (sing. u. pl) sich selbst überlassen Ke; vergeblich, für Nichts u. wieder Nichts; verloren; — سدى

sādī f. سدية thauig; am Stiele weich (Dattel).

سداء sadajân Dual v. سداة.

سديد sadîd grade, richtig; grades-

wegs zum Ziele führend; نَهْن

سديد richtiges Urtheil; wohlgeordnet S.; hemmend, hindernd (wie ein Damm).

سدس sadîs (gen. comm.) pl سدس

suds Sechstel; sechsjährig (Thier);

achtjährig K.; dessen Zahn, s.

سدس sádas.

سديف sadîf Fett des K'buckels.

سدل sadîl pl سِدول sudûl, اسدل

ásdul u. سدائل sadâ'il Tuchbedeckung des Kameelsänfte; Vorhang.

سدين sadîn Fett; Blut; Wolle; Vorhang, Schleier.

سذب sáḍab Raute Pfl.

سذبة súḍbe Scheide, Futteral.

سذق sádaq e. سونق) Falkenart, سونق) (سونانق); erleuchtete Festnacht (prs. سده).

سُدوم sadûm Sodom.

سر * sarr U, If surr, surûr, súrran, tasîrre u. masárre E. erfreuen, erheitern, zufriedenstellen, daher

Pass. سر erfreut, erheitert, zufriedengestellt werden, sich freuen

سره سرورا وسرا وسرى) S. ب

— If (وتسرة ومسرة انا افرحه

sarr dem Kinde (Acc.) die Nabelschnur abschneiden, E. am Nabel

verletzen سر الصبى انا قطع)

سَرَّ (سَرَر) A, If sarr

über Schmerzen am Nabel klagen;

— 2 If تَسْرِير E. erfreuen, er-

heitern; — 3 If مَسَارَّة Einem

etwas (ب) ins Ohr (ف) sagen,

ihm e. Geheimniss mittheilen; —

4 If اسرار e. S. geheim halten,

für sich behalten (اسرّة انا كنتمه);

Einem e. Geheimniss mittheilen,

ihn in dasselbe einweihen الى P.;

اسرّ الذّامّة e. geheimes Gelage

halten, u. Ggs. es offen anrichten;

— 5 sich e. Beischläferin halten,

s. سرى; — 6 sich einander

Geheimnisse mittheilen; — 7 er-

freut, zufriedengestellt werden,

sich freuen ب S.; — 10 sich

verbergen, verstecken, vor E. عن;

verhüllt sein (Mond).

سَرَّ sarr pl (سَرَر) der erfreut,

Gutes (insgeheim) thut; — sirr

pl اسرار asrâr Geheimniss, gehei-

mer Gedanke : سرّ insgeheim,

كاتب الاسرار od. كاتب سرّ

Geheimschreiber; Mysterium, Sa-

krament; Ehe; Herz; innerster

u. bester Theil einer S. (z. B.

auch des Thales), reinster Kern;

Wurzel, Ursprung; Grabmal

(قدّس الله سرّة); Geschlechtstheile;

Beiwohnung; Hurerei; سرّ

وكد سرّ Bastard; † Toast : سرّك

سرّك, سرّك auf deine Gesundheit!

thue mir Be-

scheid! pl اسرّة asirre, اسرار

asrâr u. pl pl اسارير asârîr Li-

nien der inneren Hand; — surr

pl اسرّة asirre Nabelschnur.

سَرَّ sar' s. flg.; — sûru', sûrra' pl

سرّو v.

سرّو u. سرّو s. سرّو u. سرّو

سرّو s. سرّو A, If sar' Eier legen

(Heuschrecke s. سرّو); sehr

fruchtbar sein (Frau); — 2 If

تَسْرِت id.

سرّ sirran insgeheim, s. سرّ sirr.

سَرَّ sarâ' e. Baum aus dem Bogen

gemacht werden; — sarrâ' f. v.

سرّ asarr (s. d.) Freude, Ver-

gnügen, Erfreuliches.

سَرَّ sarâb Luftspiegelung der

Fata morgana.

سرّ sarâbil pl v. سرّ sarâbil

سرّ sirâg pl سرّ sûrug brennen-

der Docht, angezündete Laterne,

Lampe, Leuchter, Fackel, Flam-

beau; Sonne; — sarrâg pl سرّ

Sattler; Pferdeknecht; — ö sirâge

Kunst des Sattlers.

سرّ sirâgijj leuchtend.

سَرَّ sarâh das Freilassen, Ent-

lassung; Ehescheidung; سرّ

في سرّ ohne Schwierigkeiten; u.

سرّ سرّان pl v. سرّان

سرّ surâdiq pl سرّ Thürvorhang;

Draperie, Baldachin; Schutz,

Protection; dichter Staub oder

Rauch.

sarâr letzte Nacht des Monats;
Nabelschnur; u. ö bester u. schön-
ster Theil (auch des Thales); ö
trefflicher Zustand; — sirâr pl
أسرة Linien in der Hand, auf
der Stirne.

sarârijj pl v. سرية surrijje.

سريس u. سراس pl v. سراس.

sirât StraÙe (für صراط);
surât u. سري surâtijj scharf.

surâ'e سراعة; سريع pl v. sirâ' سرع
Eile, Hast; eilig.

sarâfin pl Seraphim. سرافين

surrâq pl v. سارق; — sarrâq
großer Dieb.

sarât höchster Theil, Gipfel;
besten Theil; Mitte (Tag, Weg);
pl sarawât Rücken (des
Pferdes); — surât pl v. سري
sarijj u. ساري.

sirâ'e سرءة; sîr'e u. sar'e سرءة Ei
der Heuschrecke; Fischlaich.

sarâwâl pl v. سراويل.

sarâj Palast, Schloß pers.

sarâjâ pl v. سرية u. سري fem.;
Palast, Schloß (für سري).

sarâje سرية v. سرائر; سرية v. سرائر.
sirâje Nachtreise; das Ueber-
gehen, sich Verbreiten, sich Fort-
pflanzen, Cirkuliren, Ansteckung;
If سري; † sarâje Palast, Schloß
(für سري).

surûb سروب U, If سارب * سرب
nach Belieben zur Weide gehen

سرب في; (توجه للمرعى
durchs Land reisen; rin-
nen, fließen (Wasser); ableiten,

— b) سرب A, If sárab das

Wasser tropfenweise durchsickern
lassen (Schlauch); durchsickern,
tropfen (Wasser); — Pass. سرب
am Athmen verhindert werden
(durch in die Nase steigende
Silberdämpfe انا دخل في
خيشيمه ومنافذه خان الفضة
(فاخذة الحصر); — 2 die Ke-
truppweise gehen lassen على;
das Vieh von der Weide in den
Stall führen; vorwärts gehen
lassen, in Marsch setzen; † von
der Arbeit nach Hause gehen
(Arbeiter); — 5 in das Erdloch
schlüpfen الى (Fuchs سرب انا
الوحش في حجرة وتسرب انا
في 5 = 7); — (دخل
die Länge ziehen, lang sein; von
etwas abgeleitet werden.

asrâb اسراب pl sirb (u. sarb)
Schaar, Trupp (Weidevieh, Wild,
Vögel, Weiber); Weg, Art zu
handeln, Verfahrungsweise; Herz,
Sinn; واسع السرب: großherzig;

sarb Stich (Nähen); — sárab
Wildlager, Erdloch (pl اسراب
asrâb) tropfendes Wasser; Was-
serleitung, Kanal; — sárab f. ö
sickernd (Schlauch).

sirbâh sirbâh große Wüste.

sarâbil sarâbil pl sirbâl سربال
Kleid; weite Hosen (سروال);
Kürafs, Panzer.

sárab sárab * سربخ
weite Ebene, in der
man leicht irregeht; ö sárab
Raschheit, Flinkheit.

سُرْبُطٌ * súrbit lang u. schmal sein
(Melone).

سُرْبَالٌ sárbal If ö das Kleid سُرْبَالٌ
anziehen; ankleiden, rüsten ب
S.; — 2 sich bekleiden, rüsten
(تلبس به) ب.

سُرْبَةٌ súrbe pl سُرُوبٌ surûb u.
أَسْرَابٌ asrâb Schaar, Trupp,
Heerde (Vieh, Vögel, 20—30 Rei-
ter); Viele, große Zahl; Sekte,
Einrichtung; — sárbe e. Stich
beim Nähen; kurze Tagereise;
س. سرب.

سُرْتَاخٌ * sirtâh edel, gut (K., Boden).
سَرْجٌ * sárâg U, If sarg das Pferd
satteln, s. flg.; schmücken, zieren;
die Haare flechten (Frau ضفرت);
lügen (كذب) b) سَرْجٌ A, If
sárâg schön von Antlitz sein, glänzen,
strahlen (حسن وجهه); lügen
(كذب); — 2 satteln; schmücken,
zieren; die Haare flechten;
† (für شرج) in langen Stichen
nähen, Vorderstiche machen; —
4 satteln; die Lampe anzünden
(س. سراج).

سُرُوحٌ sarg pl سُرُوحٌ surûg Pferde-
sattel, Sattel; — súrûg pl v.
سراج.

سَرْجَمٌ sárgam Rübe Z. (شرجم).

سَرْجِينٌ sirgîn Mist (pers. سرکین).
سَرْجٌ * sáraḥ A, If sarḥ u. surûḥ
frei zur Weide gehen (Vieh س

الجمال سَرْحًا وسُروحًا اذا سار
nach Belieben
weiden lassen, frei gehen lassen

سَرْحَتِ المَواشِيَ اى
(das Vieh اسمنها); frei lassen, entlassen;
das Haar herabfließen lassen;
seine Gedanken enthüllen (س ما
); sich frei
ergehen, zerstreut sein (Gedanken);
scheissen (سلج); mit Hefigkeit
vorbrechen (Urin انفجر); — b)
سَرْحٌ U, If sáraḥ in seinen Ge-
schäften mild vorgehen (خرج في
); — 2 frei weiden
lassen; entlassen, verabschieden;
die Frau fortschicken; die Haare
lösen u. herabfließen lassen, † u.
sie so kämmen; — 7 sich aus-
ziehen, entblößen (من ثيابها)
); ungehindert fließen
u. wo eindringen (Wasser).

سَرْحٌ sarḥ frei zur Weide gehende
Heerde; das Freigehenlassen,
Freilassen; Hofraum vor dem
Hause; — súrûḥ rasch u. leicht
schreitend, schnell: سَرْحًا leicht
u. schnell; — سَرْحَةٌ sárḥe pl
سَرْحٌ sarḥ hoher Baum; سَرْحَةٌ
العساكر Feldzug, Campagne.

سَرْحَانٌ sirḥân (u. سرحال) pl سَرْحَانٌ
sarâḥ, sirâḥ u. سَرَاخِينٌ sarâḥîn
Wolf, Löwe; Mitte des Wasser-
bassins; نَزَبُ السَّرْحَانِ erstes
Morgengrauen.

سُرْهُوبٌ surhûb langgestreckt und
schnell. Pfd.; große M.; Schakal;
e. Meerdämon.

سَرْخَابٌ sirḥâb Schweinsblasen, die
der Schuster braucht Z.

سَرَدٌ * sárâd I u. U, If sard u.

sirād durchbohren (ثقب); zusammennähen (Leder س الايم س); (سرأ وسرأدا [1. 2] انا خرز

e. Ringpanzer machen (س الدرع); die Theile der Rede, der Erzählung mit Kunst u. wohlzusammenhängend ordnen, fließend vortragen (auch Auswendig-

gelerntes س الحديث انا اجان

fließend lesen; das Fasten ununterbrochen halten (س الصوم انا تابعه); † durchsehen, sieben; † benagen (Katze); — b) سرأ A, If sárād

dauern (Fasten); dauernd fasten

(س ف انا صار يسر صومه); — 2 durchbohren.

sard jedes Maschengewebe; Ringpanzer; ununterbrochene Reihe, Zusammenhang; السرد die Monate Zulqa'de, Zulhigge u. Muḥarrem.

sirdâb pl سراديب sarādīb Eiskeller; Kühlkeller pers.

sárdaq If ة mit e. Baldachin bedecken, s. سرادق.

sardûle Wallnuß.

sárar Mitte; u. sîrar pl اسرار asrâr u. اسارير asārîr Nabelschnur; Linien der Hand, der Stirne; letzte Nacht des Monats;

— sûrar, sûrur pl v. سررة u. سرير.

sáris A, If sáras zum Beischlaf impotent sein, mit der Frau Nichts zu thun haben, od. sie nicht schwängern können (كان).

(سرپسا); schwach sein; klug, vorsichtig u. fest werden nach Unklugheit (عقل وحزم بعد الجهل); von böser Gemüthsart sein (ساء خلقه).

sáris pl سراس sirās impotent; schwach; klug, vorsichtig, s. vor.

súrasā' pl v. سرپس.

sirsām Fieber mit Kopfschmerz u. Gaumenentzündung Z.

sársab If ة E. in Zweifel versetzen, schwankend machen, ihm Skrupel beibringen; — 2 schwankend werden, Skrupel bekommen.

sársar If ة schärfen, wetzen (Schustermesser); — 2 dünn gewebt sein.

sursûr klug, vorsichtig u. guter Haushalter.

sárat U, If سَرَطان saratân verschlingen, verschlucken (ابتلع); — b) سِرط A, If sárat id.; —

5 id.; — 7 leicht durch den Schlund gleiten في (Speise); — 8 = 1.

saratân Krebs; Krabbe; Zeichen des Krebses im Thierkreis; krebsartige Krankheit, Gangränä; s. vor.

sárta' If ة aus allen Krüften laufen (aus Furcht عدوا من ذرع); † stempeln.

sártal zu lang od. hoch u. deshalb wackelnd; ة solches Wackeln.

sáru' If sira' u. súr'o schnell, rasch, flink sein, sich beeilen

سرْع ف سرْعَةً وسِرْعًا نقيض

(بطو); — 3 mit Einem um die Wette eilen, zu e. S. الى; zu Em hineilen الى; — 4 rasch aus-schreiten, eilen, sich beeilen في S.; rasch ausführen Acc.; Beschleunigung anwenden في S.; E. schnell führen od. herbeibringen ب; e. schnelles Thier haben; — 5 eilig zur Ausführung schreiten الى; zu Einem eilen الى; — 6 unter ein-ander an Schnelle wetteifern; zu Einem eilen الى.

سرع sar', sir' zarter Zweig, Wein-schöfsling, Jüngling; — sára', sira' Schnelle, Eile, s. vor.

سرْعَان sar'ân, sara'ân die Vornehm-sten, Besten; schnellste Pferde;

سرْعَان; سرِيع sir'ân, sur'ân pl v. سريع schnell! wie schnell!

سرْعَسْكَر sari'áskar General; Armee-richter, Seraskier prs.

سرْعَف * sár'af If ة gut nähren (das Kind), s. سرْعَف *.

* سرْع súr'e Eile; ة eilig; s. سرْع *.

سرْعُوب sur'ûb Wiesel.

سرْعُوف sur'ûf zart; schlank.

سرْع * sarġ pl سرُوع surûġ Wein-schöfsling; — سرِغ A, If sáraġ

die Trauben mit den Stielen essen س القطوف من العنب اذا اكلها منه باصولها).

سرْف * sáraf U, If sarf u. siráf den Baum kahl fressen (Termite etc. اكلت ورقها). ds Kind durch zu reichliche Milch ver-derben (Mutter بسرِف)

A, If sáraf (البين) — b);

vernachlässigen, keine Sorge tra-gen Acc. od. في S. (اغفله وجهله); das Maß überschreiten (bes. in den Ausgaben); sich ans Wein-trinken gewöhnen س في الخمر; (اذا ضرى); — 4 unmäßige Aus-gaben machen, verschwenden في اسرف ماله انا بذره او) S. (انفقه في غير طاعة); excediren.

سرِف sáraf Unterlassung, Vernach-lässigung; Verschwendung; Maß-losigkeit, Excess; Gewohnheit; das Anfressen, Corrosion; — sárif nachlässig, träge; dumm; — ة súrfe weiße Ameise (termes pulsatorius); Schiffswurm; Raupe; — ة sárfie reich an Ameisen (Land).

سرق * saraq A, If sarq, saraq, sáriq, sáraqe u. sáriqe heimlich wegnehmen, stehlen, من od. ل P.

س منه الشيء سرقا وسرقا وسِرْقَةً وسِرْقَةً وسَرَقًا اذا جاء مستنذرا الى حرز فأخذ مالا A, If saraq (لغيبه) — b);

verborgen, versteckt sein (خفي); schwach sein (ضعف); — 2 E. des Diebstahls beschul-digen, ihn Dieb nennen; — 3 etwas hinter J's Rücken, ohne daß er es merkt, thun الى P.;

سارقه النظر E. verstohlen an-blicken; — 5 Eins nach dem Andern stehlen, nach u. nach davontragen; — 7 gestohlen wer-

den; sich *J's* Blicken entziehen; schwach sein; — 8 heimlich davontragen, stehlen; *استرق*

السمع heimlich zuhören.

سرق sarq, saraq, sariq u. ö sárqe,

sárique Diebstahl; *سَرْقَة* verstohle-
ner Weise; — saraq Einh. ö
Streifen weißer Seide; Seide
(prs. *سره*).

سرقع * súrqu' saurer Dattelwein.

سرقين * sárqan *If* ö düngen; *سرقين*
sirqin, sar. Mist, s. *سرجين*.

سرك * sárik *A*, *If* sarak schwach
u. schwächlich werden (Körper,
M. ضعف بدنه بعد قوة).

سركار serkâr Oberaufseher, Intendant;
königl. Hof, Regierung pers.

سركل * sárkal *If* ö verbannen,
exiliren, interniren; — 2 pass.

سر surm pl *اسرام* asrâm Koth-
darm, Rectum; innere Afteröff-
nung; sáram Schmerz im After;

— 2 sárram in Stücke zer-
schneiden (*قطع*).

سرمان surmân e. Hornisse.

سرمد * sármad langdauernd, ewig
während (Nacht); *دَا* immerfort,
ewig; *سارمادي* ewig; *دِجْه*
Ewigkeit.

سرومط * sármāt lang K.; *سرومط*
saráumat id., Umhüllung des
Weinschlauchs aus Schafsfell; —
2 tasármāt dünn stehen
(*قل وخف*).

سارماق sármaq, súrmaq Melde, Jo-
hanniskraut, Grundheil Pfl.

سرمه surmé Collyrium prs.

سرموجة † sarmûge Pantoffel.

سرناف sirnâf lang; groß.

سارنج saráng Mennig, roth; e. Wund-
salbe.

سارندا saránda f. *سارندا* rasch,
entschlossen u. thätig; — *اسرندى*
isránda übertreffen, besiegen
(*اعتلاه واغرنداه*).

سارنديب sarandib Ceylon.

سارنوف sarnûf Sperber.

سورة súrre pl *ات* surrât u. *سور* súrur
Nabel; Mütze; Herz erfreuend
(Frau).

سارهاب * sárhab Nimmersatt, Säufer.
سارهف * sárhaf *If* ö (auch *سارهف*
sárhaf) gut nähren (das Kind
(*احسن غذاة*)).

سارا * sárā U, *If* sarw Eier
legen (*سار الجراة* Heuschrecke
s. *سار*), *نسرو ساروا اذا باضت*
die Kleider ablegen; männlichen
u. großherzigen Charakter, Seelen-

größe haben; — b) *سرى* A id.;

سراوة u. *سراء* *سرا* *If* *سرو* c) —
id. (كان ذا مروءة في شرف).

2 *سرى* *If* *تسرية* die Kleider
abwerfen (*التوب عنه*)
Pass. (*وسراه اذا القاه عنه*)

سرى der Kummer
wurde von ihm genommen

2 = أسرى 4 - ; (انكشاف)

— 5 sich großmüthig, freigebig zeigen; — 8 auswählen, das Beste für sich nehmen.

سرو sarw Einh. سروة sárwe Cypresse; Erderhöhung; Grösse u. Ruhm, Adel; Großmuth, Freigebigkeit; freigebiger M.

سروء sarū' pl سروء sūru' u. سروء sūrā' Eier legende Heuschrecke.

سرواء sūrawā' pl v. سرى.

سرى u. سرة pl v. سروات

سراويل sarāwīl ات سروايل sirwāl pl u. سروايلات sarāwīlāt (u. سراوين sa-rāwīn) sehr weite Hosen; Unterhosen.

سروجى surūgijj Sattler.

سروح surūh (العقل) Zerstreuung, If v. سرح *.

سورور surūr Freude, Vergnügen, Befriedigung If سر *.

سروعة sárwa'e Sandhügel.

سروف sarūf mächtig, groß.

سروال sárwal If ة Em Hosen anziehen; — 2 Hosen anziehen, s. سروال.

سرومط sarāumat s. سمرط *.

سروة sárwe e. Cypresse; u. سرو sárwe pl سروى siran kl. Pfeil; سرو eben ausgekrochene Heuschrecke.

سروال = سروايل pl سروايل sirwīl

سرى sára I, If sūran, sárje, sūrje, sirāje u. másran zur Nacht-

س ف يسرى سرى zeit reisen

ومسرى وسرى وسرى وسراية (اندا سار عاتمة الليل zur Nachtzeit erscheinen (Phantom); überhaupt reisen, marschiren; E. reisen lassen ب سرى به اندا) sein Gepäck dem Thiere aufladen (القاه على) (ظهر دابته) übergehen (Kraft,

Wirkung): سرى فيه السمّ die Gift wirkte in ihm; sich verbreiten (Ansteckung); unter der Erde fort kriechen (Wurzel); I u. U

سرى عنه الثوب entkleiden, die Kleider ablegen, s. سرو *; — 2 If تسرية e. Reiterschaar, e. Truppenabtheilung entsenden (Führer) s. سرية; — If مسارة مع Einem in Gesellschaft reisen; — 4 zur Nachtzeit reisen; überh. reisen, marschiren, kommen; E. zur Nachtzeit reisen lassen, Acc. u. ب; — 5 (u. 7) weggenommen, entfernt werden, zerstreut werden, verschwinden (Kummer); sich e. Beischläferin halten, im Konkubinat leben; — 7 s. 5; — 8 zur Nachtzeit reisen; — s. سرو *.

سرى sūran Nachtreise: ابن السرى der zur Nachtzeit reist; Großmuth; pl v. سرى sūrje u. سرى

* سرى u. سرى If سرى sárijj; u. سريان sárijj pl اسرية ásrije u. سروان surjān Bewässerungsgraben zu einer Palmpflanzung; pl اسرياء sárijjā', سرواء sūrawā' (u. سروات surawāt), سرو sūran u. سرة

sarāt, f. سارية sarijze pl ات
u. سارايا sarājā freigebig, groß-
herzig; Erlesenstes, Bestes; —
sirrijj geheimnisvoll; sakramental;
allegorisch.

sarajān Nachtreise; das sich
Verbreiten, Weitergreifen, An-
steckung; s. سري; — surjān
pl v. سري sarijz.

surjānijj Syrer, syrisch.

surāig kl. Sattel; schöne Nase.

sariḥ nacht, ungesattelt; flie-
ßend, leicht; — ʔ sariḥe pl

sarā'ih Lederriemen zum
Nähen; langer Streif (Blut, Stoff).

sarid Schusterahle; ʔ saride
pl سرائد sarā'id Lederstreif.

sarir pl أسيرة asirre, سُرر sūrur
u. sūrar Thron, Sopha, Ruhebett,

س المللك Wiege, Bahre, Estrade; س
Hauptstadt, Residenz; — ʔ sarire
pl سرائر sarā'ir Geheimniss, My-
sterium; geheimster Gedanke.

saris pl سراساء sūrasā' im-
potent zum Beischlaf.

surāit Speise von Mehl, Honig

u. Wasser; سريظى, سريظاء
was schnell u. leicht durch den

الأخذ سريظى Schlund geht;

القضاء سريظى Borgen ist
leicht, Bezahlen schwer (auch
sirrita u. dirrita).

sari' pl سريان sur'ān f. ʔ pl
sirā' eilig, hastig, schnell;

سقيئة سريعة السير schnell-
segelndes Schiff; سريعاً in Eile,

سريع الزوال rasch vergänglich,
س الاستهلاك schnell verderbend,
س الحساب der schnell rechnet
d. i. abrechnet (Gott).

sarīf Reihe Weinstöcke.

sárje, súrje pl سُرَى sūran
Nachtreise; sirje eben ausgekro-
chene Heuschrecke; — سارية

sarijze pl سارايا sarājā Trupp, Abthei-
lung, Brigade (5—400); Streifzug;

f. v. سري sarijz (d. s.); — سارية

surrijze pl سارارى sarārijj Bei-
schläferin, Konkubine; geheira-
thete Sklavin.

مسلساة If ساسا sāsa 3 * ساسا

schelten u. bedrohen (عبيرة ووخة).

* سطو s. * سطا سَطَط s. * سَط

* سطا sáta' A, If sat' beschlafen
(جامع).

sitā Pfeiler; langer Pfahl.

sitām Stöpsel, Pfropfen;
Riegel; Gluthschürer; Schneide.

sātaḥ A, If sath ausbreiten,
eben hinbreiten (Gott die Erde

بسط); den Teig breit u. platt
walzen; planiren, flach machen
(س سطوحه أنا سواها);

سطح الدار dem Hause e. flaches
Dach geben; e. Fläche herstellen,
um darauf Trauben, Feigen etc.

zutrocknen; dergleichen zum Trock-
nen ausbreiten; E. zu Boden

werfen (bes. auf den Rücken

E. auf die Seite nieder-
legen (اضجعده); — 2 eben aus-

breiten, glatt u. gleich machen;

— 7 eben ausgebreitet, geebnet, geglättet werden; ausgebreitet auf dem Rücken liegen.

سطح sath^h pl سطح sutûh Fläche,
glatte Oberfläche; flaches Dach,
Terrasse, Plateforme, Zimmerdecke,
u. dgl.; سطح مُستَوٍ ebene
Fläche, سطح مُحدَّب konvexe Fl.,

س قائم *runde Fl.*; مستدیر
س کثیر الاضلاع *Rechteck*; الزوایا
Vieleck, Polygon.

سطحي sáthijj. f. ^{سطح} ijje flach,
oberflächlich, auf e. Fläche be-
züglich.

سطر * sātar U, If satr schreiben,
Buchstaben machen, Striche od.
Linien ziehen (كتب); Geschichten
verfassen od. erzählen; mit dem
Schwerte zerhauen (قـطـعـ بالسيف); — 2 = 1; — 4 اسطر
er hat die Zeile übersprun-
gen, in welcher mein Name steht
(تجاوز السطر الذي فيه اسمي);
— 5 geschrieben, gezogen werden;
Eitles, Falsches reden od. von
sich aussagen; — 8 schreiben.

سطر sâtr, sâtar *pl* سطور sutûr,
 أسطر âstur, أسطار astâr *u*.
 أساطير asâtîr *Strich, Linie, Reihe,*
Zeile, Schrift; — ö sùtre *Wunsch*.

سطرلاب *suturlâb* *Astrolabium.*
سطط *sûtut* *Rechtsübertreter, Be-*
drücker, Tyrannen pl.

سطع * sáta' I. If sutû' u. satî'
emporsteigen (Staub), aufsteigen
u: sich verbreiten (Blitz, Morgen-
röthe, Strahlen, Gerüche) س الغبار

سَطُوعًا وَسَطِيعًا [2] وكذا البرق
والشعاع والصبح والرايحة أنا
سَطَعْتُكَ رَاحِةَ الْمَسْك (ارتفع
Geruch); (أنا طارت إلى أنفك
hell, licht
sein; If sat' die Hände zusam-
menschlagen ب (صمغ بهما
mit der Hand be-
rühren; — b) سَطَعَ A, If sata'
langen Hals haben (كان اسطع).

سأطرس sāt'ā' f. v. طرس.

سَطُول * sātī pl سَطُول sūtūl Gefäß
mit Einem Henkel, Schöpfeimer,
Badeeimer prs.; — 7 انسَاتِل
insātāl † bestürzt, betäubt sein.

* sātām U, If satm die
Thüre schliesen (سد); verram-
meln; verstöpseln.

~~h~~ satm Schwertschneide; —
sútum Wurzeln, Ursprünge.

سطن * sátan stützen, stärken, konsolidiren; — 2 id. (v. استوار).

Abw site If v. low *

(سطو) * سطا sātā U, If satw u.

sätwe mit Heftigkeit anspringen,
sich auf E. stürzen, angreifen,
E. so unter sich bringen u. be-
siegen على od. ب P. (عليه)

سَطُوا وَسَطَوْهَ اِذَا صَالَ او فَهَرِهَ
 سَطُوا; dem Zügel ungehor-

sam seinem eigenen Willen folgen (اركب راسه); steigen u. schwellen (Wasser و زخم کثر); die Speise kosten (ذائقه); — 3 If مستطاعه sich hart u. ungerecht gegen E.

zeigen Acc. (شدد عليه); —
5 J's Rechte verletzen, ihn unge-

rechter Weise angreifen, Streit mit ihm suchen على P.

سطوح sutûh Dach, pl v. سطح.

سطوع sutû das Aufsteigen u. Ausbreiten des Lichtes, Staubes, If

* سطح

سطوة sâtwe pl ات satawât e. Ueberfall, Angriff; Offensivkraft, Machtentfaltung, Macht, Gewaltherrschaft.

سطيح satih flach ausgebreitet; auf dem Rücken liegend; der fällt u. nicht mehr aufzustehen vermag; getödtet; u. ö gr. Wasserschlauch aus drei Fellen; ö ebene Oberfläche.

سطيع satî Morgenröthe.

سُع سُع ruft man den Ziegen.

سُع su Wicken; wilder Waizen.

سَعَاء sa'â'eifrig planend, intriguirend.

سَعَابير sa'âbir Wicken, Lolch.

سَعَابِيب sa'âbib Phlegma, Speichel; Honig in zähen Fäden.

سَعَادَة sa'âde Glück, Seeligkeit; دار السعادة ds grofherrliche Serail, Konstantinopel; سعادتك Ew.

Hoheit, Majestät; If سعد *

سَعَادَى su'âda Galgant; s. سعد.

سَعَادَان sa'âdîn pl v. سعدان.

سَعَار su'âr pl سَعْرَان si'rân u. سَعْر sū'ur Gluth, Feuer; Heißhunger; Unheil.

سَعَاط su'ât scharfer Geruch.

سَعَال su'al Husten; سَاعِل heftiger Hunger; سَعَال pl v. سَعَال.

سَعَانِين sa'ânin Palmsonntag سَعَانِين.

سَعَاة sa'ât Trüchtigkeit, Geschick;

Besitz, Macht; — su'ât pl v. سَاعَى.

سَعَايَة si'âje Verläumdung; bes. Spionage über Accis-, Zoll- und Steuerbeamte, If سَعَى *.

سَعَب sa'b Dickflüssiges; — سَعَب If sa'b dickflüssig sein (Honig, Syrup, Pech); — 5 sich verdicken (Flüssigkeit تَمَطَّط); — 7 fließen (Wasser سَالَ).

سَعِير sa'bar u. ö überfließender Brunnen; in Fülle, wohlfeil.

سَعْنَر sa'tar Thymian, Poley.

سَعَد sa'ad A, If sa'd u. su'ûd glücklich sein (Tag سَيَوْمُنَا).

سَعْدًا وَسَعُودًا اَنَا يَمِين; Glück verheissen (Gestirn); — b) سعد

A, If سَعَادَة sa'âde glücklich sein, Glück u. Erfolg haben (M.

سَعَدَ c) Pass. سَعَدَ شَقَى id.; — 3 Einen (Acc.) unterstützen, ihm helfen في S.; — 4 E. glücklich machen (Gott); Einem helfen,

ihm zur Erreichung seines Zweckes beistehen, Acc. P. إِلَى od. عَلَى S. (أَعَانَهُ); — 5 die Pfl.

سَعَدَان zur Weide suchen; —

10 Glück suchen; sein Glück in etwas finden ب S.; E. glücklich finden; als glückverheissend an-

sehen ب S.

سَعَد sa'd pl سَعُود su'ûd Glück,

لَبِّيكِ وَسَعْدَيْكِ Glückseligkeit: sei doppelt glücklich! glückliches Vorzeichen; سعد أصغر Venus,

السَّعدَان (beide: Jupiter) س الكبر
die Verbindung beider: قسْران
سعد أم سعيد (السعديين)
Glück od. Unglück? — su'd Gal-
gant, Gelbwurz, Curcuma.

سعداء su'adā pl v. سعيد.

سعدان sa'dān e. treffliche Weidepfl.
für Ke; — su'dān Heil, Segen:
سعدانة وسعدانة; — † sa'dān
pl سعدان sa'adin Affe; s. سعد;
— 3 sa'dāne pl أنت Warze der
weibl. Brust; warzige, schwielige
Stelle, Knoten; Taube; e. Dornpfl.

سعدى f. v. سعد; s. سعد.

سعر sa'ar A, If sa'r Feuer an-
zünden u. schüren (النار اذا)
انشعلها; Krieg erregen (اووقدها);
anstecken (ein K. das andere
); (س البعير الأبل جربه اذا عداها)
— Pass. سمر vom heißen Gift-
wind سموم betroffen werden;
wüthend werden K.; — 2 anzün-
den, schüren (Feuer, Krieg); den
Preis bestimmen, schätzen, taxi-
ren, s. flg.; — 4 = 2; — 5 ge-
schürt werden u. hell brennen
(Feuer); bestimmt, fixirt werden
(Preis); — 8 geschürt werden
u. hell brennen.

سعر si'r pl أسعار as'ar Preistaxe,
Preis: السعر العاشر üblicher
Preis, بيان الأسعار Preistarif;
— su'r Heißhunger; Ansteckung;
u. sú'ur Hitze, Wuth, Pein; sú'ur
pl v. سعار u. سعيم; — sa'ir pl
سعى sa'ra wüthend.

سعر sa'ir v. سعى; سعار v. سعار.

ساع * sa'sa' If 3 die Ziegen mit
ساع locken; vor Alter dekre-
pid sein (هرم); vor Alter zittern
(اضطرب جسمه كبراً); das

Haar mit Oel salben (رواه بالدهن);
— 2 dekrepid sein; fast zu Ende
sein (ذهب اكثره).

سعط * sa'at A u. U, If sa't Em
e. Medikament durch die Nase
einflößen, ihn dasselbe einschnu-
pfen lassen, 2 Acc.; — 4 id., 2

اسعط الدواء آياه اسعطاً)
واسعطاً واحدة اذا ادخله في
(انفه); — 8 e. Medikament durch
die Nase einschnupfen.

سعف sa'af A, If sa'f e. Geschäft
zu Ende führen, vollenden ب;
Js Geschäfte führen (بحاجته)
A, If سعف b); (اذا قصدها له)
sa'af um die Nägel rissig sein,
für حول اظفاره اذا سفف
سفف; — Pass. سفف If
sa'af dem K. fallen die Haare
der Nase aus; an Kopf u. Ge-
sicht mit Geschwüren bedeckt sein;
— 2 mit andern Parfüms mischen
(خلطه بافاويه الطيب Moschus);
— 3 Einem helfen, ihm in auf-
richtiger Freundschaft beistehen
Acc.; — 4 e. Geschäft vollenden
ب; Einem sein Geschäft ver-
richten, ihm helfen, beistehen ب
S. : اسعف اندهر das Glück
war ihm günstig; Einem das
Wild in den Schuss bringen

(أسعف له الصيد إذا أمكنه);

einkehren (الم) ب.

سَعَف sa'af Einh. ٥ Palmzweig, Palmblatt; e. Krankheit des Ks, s. vor.; pl سَعُوف su'uf Hausrath als Mitgift dr Braut; werthvolle Habe (Sklaven, Haus, Landgut); u. sa'f Berggipfel; ٥ sa'fe, sa'afe Geschwüre od. Schorf auf dem Kopfe dr Kinder; — سَعَفَاء f. v. أسعف.

سَعَلَ * sa'al U, If su'al u. sú'le husten (سَف وَسَعَلَ سَعْلَةً أَنْ) (أخذ السعال); — U, If sa'l munter sein (نشط); — 10 gleich einer Furie sein (Weib) s. flg.

سَعَالَى si'lâ' u. سَعَالَى pl si'lât سَعَالَى sa'âlî e. weibl. Dämon; Hexe, Furie, Megüre; listig, verschlagen f. سَعَالَى sa'le e. Husten; sú'le das Husten.

سَعَم * sa'am A, If sa'm sehr schnell schreiten K.

سَعْن * sa'n Fett des Fleisches; Wein; — su'n pl سَعْنَة si'ane gr. Lederflasche; — ٥ sa'ne glücklich, u. Ggs. unglücklich; sú'ne Schattendach, Baldachin; — 4. سَعْن as'an e. Schattendach

herstellen (اتخذ مظلة); —

5 سَعْن voller Fett sein (K.

امتلاً سَمًا).

سَعَة sa'e, si'e Geräumigkeit, Bequemlichkeit, Freiheit der Bewegung, Gelegenheit, Kraft, Macht, Ver-

mögen: عَلَى قَدَرٍ سَعَتِي nach meinen Kräften; سَعَة in guten Umständen; Ausdehnung,

Weite, If v. وَسَع. سَعَوَة s. سَعَوَاء; سَعَوَة pl v. سَعَو.

سَعُود su'ud u. ٥ Glück; glückliche Vorbedeutung (Sterne); s. سَعَد pl.

سَعُوط sa'ut; su'ut Medikament das durch die Nase zu nehmen ist; Schnupftabak.

سَعَوَة sa'we pl سَعَو sa'w angezündete Wachskerze Z.; si'we schamloses Weib; u. سَعَوَاء si'wâ', sú'wâ' e. Nachtstunde.

سَعَى * sa'a A, If sa'j eilen, laufen, sich schnell wohin begeben إلى (قصد، مشى، عدا); Pass.

سَعَى عليه بشىء e. S. wurde ihm schnell gebracht; e. Arbeit verrichten (عمل) مع mit Einem zusammen arbeiten; Mühe und Fleiß auf e. S. verwenden, في od. لى S.; für seine Familie erwerben على; das Hurengewerbe treiben; If سَعَايَة si'aje Einen (ب) beim Richter (الى od. عند) verklagen, denunzieren, überhaupt verläumdern, verschwärzen (نم به);

سَعَى به إلى العدو dem Feinde heimlich melden; If si'aje dem Almosenwesen od. dem Einsammeln des Zehnten vorstehen (سعى).

المصدق سَعَايَة أنا بأشعر عمل (الصدقات); — 3 mit Einem um die Wette eifern; — 4. E. zu

Arbeit u. Erwerb veranlassen;
J's (ب) Geschäfte fördern; —
10 von Einem (Acc.) Arbeit ver-
langen: استسعى العبدُ von
der Arbeit des Sklaven leben.

سعى sa'j Bestrebung, Anstrengung,
Eifer; Mitarbeit; Lauf.

سعيد sa'id f. ٥ pl سعداء su'adā'
glücklich.

سائر sa'ir pl سمر su'ur Flamme;
e. Höllenquartier für Nichtmus-
lims: اصحاب سعيم Götzen-
diener; su'air e. Götze.

ساعيط sa'it Weinstein; Weinduft;
scharfer Geruch; Myrobalan.

ساعيع sa'i' Wicken, Lolch.

سأب u. ساعب ٥ pl سغاب sagābe Hunger u. Erschöpfung,
s. flg.

سأب * sāgab U, If sagb, sugūb,
sagābe u. māsgabe an schmerzen-
dem Hunger u. Erschöpfung
leiden (سغب ف وسغب سغباً)

وسغباً وسغباً وسغباً وسغباً
(ان انا جاع او لا يكون الا مع تعب

— b) سغب A, If sāgab id.; —
4 in solchen Hunger verfallen.

سأب sagb, sāgab Hunger; — sāgib
(u. سغبى sagbān f. سغبى
sāgba) pl سغب sigāb hungrig;
s. vor.

سأبال sāgbal If ٥ Zukost od. Butter
zum Brote nehmen, die Speise
schmalzen (س الطعم ان انا آدمه)
— (بلاالة); das Haupt salben; —

2 sich bekleiden (mit dem Panzer,
Acc.; vgl. سربل *).

سغب s. سغبان f. v. سغبى sāgba

sūgīd Pass. geschwollen sein
(M. ر. م.); — sagd sagdfeiner Regen.

سأر * sāgar A, If sagr zurück-
weisen, wegtreiben (نفاه).

سأسأ * sāgsag If ٥ von der Stelle
bewegen (حر كة); in den Staub
treten od. wälzen (س النشى ٥ في)
(التراب انا انا فيه او حر كة);
die Speise sehr reichlich schmalzen
(اوسعه دسما); ds Haar fetten;
— 2 wackeln (Zahn); in die
Erde dringen (Pfahl).

سأل * sāgil A, If sāgal klein und
häßlich sein mit dünnen Beinen
(كان سغلاً).

سأم * sāgam A, If sāgm beschla-
fen ohne den Coitus zu vollziehen,
Acc. P. (جامع).

سأمان sāgman wider J's Willen.

سأف saf Abkürz. v. سؤف.

سأف * saff U, If safi so nahe über
der Erde fliegen, daß er sie fast
streift (سأف الطير سغيفا)
(ان انا مر على وجه الارض)
Palmblätter zusammenflechten
(zum Korbe etc. ساف الخوص)

I od. سافنت b) — (ان انا نسجها)
A, If saff, Qam. : سافنت U, If
saff (u. 4 u. 8) e. Arznei im trock-

nen Zustand, als Pillen od. Pulver nehmen (سَفَقْتُ الدَّوَاءَ سَفَاً [1])
 انا اقماحتنه او اخذته غير (ملتوت)
 4 dicht am Boden hinfliegen (Vogel, Wolke); Palm-
 blätter zusammenflechten; den
 Blick schärfen, scharf ansehen
 (اسف النظر اذا حده); sich
 in Kleinigkeiten, leere Subtilitäten
 einlassen (تتبع مذاق الامور);
 Arznei in die Wunde flößen
 (اسف الجرح ذواء انا انخله);
 1; s. 1; — 8 s. 1.
 ساف saff männl. Palmblüthe; — siff,
 suff e. fliegende Schlange.
 سفا safa' Arznei. * سفي s. * سفا
 safan Staub, Erde; Dornbaum,
 Dorn; s. سفي safan.
 سفتاج safatig pl v. سفتاجة.
 سفا safah Hurerei 3 سفع * —
 saffah Blutvergieser; Hurer;
 freigebig; beredt.
 سفا safad thier. Begattung * سفا
 safar gemeinsame Reise, das
 Reisen, 3 سفر * Vordach; pl
 سفا safar u. سفا safar u. سفا safar
 safar'ir Nasenzaum des K's von
 Eisen od. Leder; — saffar Buch-
 händler; suffar u. safar pl v. سافر
 u. سفر * — سفا safare Vermittelung,
 Gesandtschaft, Botschaft (vulg.
 safare), If سفر *; sufare Kehrlicht,
 Unrath.
 سفا safarig pl v. سفرجل.
 سفا safasir; سفا safasir v. سفا safasir.
 سفا safasir.

سفا safate Güte, Freigebigkeit
 سفا safate Hausrath. * سفا
 safafid pl v. سفود.
 سفا safage Dichteit *.
 سفا saffak Blutvergieser; grausam;
 sehr beredt, im Reden überlegen.
 سفا safal u. ö Niedrigkeit, Elend,
 سفا safale id.; * سفا
 unter Theil, Boden; سفا safale unter
 dem Winde.
 سفا saffan Schiffsbauer; Schiff-
 kapitän (v. سفينة).
 سفا safan Spinat prs.
 سفا safane Kunst des Schiffbaues;
 — saffane Perle.
 سفا safah u. safah Thorheit, Narr-
 heit If سفا *; safah pl v. سفي;
 ö safah id.; Unverschämtheit,
 Schamlosigkeit, thörichte Unbe-
 sonnenheit; ö unbesonnener Weise.
 سفا safat v. سفا safat; سفا safat pl v. سفا
 سفا safat v. سفا safat.
 سفا safat * safat A, If saft viel trinken
 ohne den Durst zu löschen (اكثر
 من الشراب ولم يرو).
 سفا safatag If ö sich gegen
 Baargeld e. Wechsel geben lassen.
 سفا safatage pl سفا safatig
 Wechsel, Kreditbrief.
 سفا safag heftiger Windstofs.
 سفا safagar klein (Atome, Ameisen).
 سفا safah A, If safh vergießen
 (Wasser, Blut اراق); If safh
 u. sufuh Thränen ver-
 gießen (ارسله); If safh u. sufuh

سَفَحَان safahān fließen, vergossen werden (Thränen, Blut); مسافحة u. سفاح 3 - (انصب); هuren (سافحا انا زنيب); vernachlässigen, sich nicht darum kümmern; — 6 huren.

سَفْح safḥ pl سفوح sufūḥ unterer Berghang, Bergfuß (mit Wasser). سفد * sáfad I, u. سفد A, If sifād bespringen (Männchen الذكر س); (على الانثى وسفد سفادا انا نرا); — 2 Fleisch an den Bratspieß stecken (س. سفود); — 4 bespringen lassen.

سَفَر sáfar I, If safr das Haus kehren (كنس); entfernen, zerstreuen, verjagen (Wolken, Finsternis سفرت الريح الغيم); (عن وجه السماء انا كسطته); dn Turban vom Kopf, dn Schleier vom Gesicht nehmen (عن س. sich entschleiern; glänzen, leuchten (Morgenröthe اضاء); schreiben, abschreiben; das K. mit Nasenzaum versehen, س. سفار; If safr u. sifāre den Vermittler machen, Friede zu stiften suchen (بين س. سفير; der Krieg beginnt sich zu legen (سفرت الحرب انا وئت); — I, If سفور sufūr abreisen, verreisen, reisen; — 2 سفر A, If sáfar abreisen (للارتحال); — 2 das K. mit Nasenzaum versehen; E. auf Reisen schicken; fortschicken, expediren; — 3 If سفار u. مسافرة abreisen, reisen;

— 4 leuchten, strahlen (Morgenröthe, Antlitz); in die Zeit der Morgenröthe treten; zerstreuen (Wolken, Dunkel); schreiben, abschreiben; — 5 e. Reise antreten; — 7 herabhängen, herabfließen (Haare).

سَفَر safr pl سفور sufūr Spur; — sifr pl أسفار asfār geschriebenes Buch; Buch, Band (bes. heilige Schrift) س الحياة: Buch des Lebens; — sáfar pl أسفار asfār Abreise, Reise; Feldzug, Kriegszug; — súfar pl v. سفرة; súfur pl v. سفار.

سَفِير sáfara' pl v. سفير.

سَفَارِج safárgal pl ات u. سفاريج safāriḡ Quitte.

سَفَرْنِيَّة safarnîjje Schutzdach, Vordach.

سَفْرَة sáfre e. Reise; ein Feldzug, Campagne; — súfre pl سفر súfar großes Speisetuch (eigentl. Beutel), Tischbrett, Tisch; — sáfare pl v.

سَافِر.

سَفَرِيَّة sáfarijje f. سفري auf die Reise bezüglich.

سَفْسَاف safsáf schlecht, werthlos.

سَفْسَطَة safáste Sophisma; سَفْسَطِي sáfástijj sophistisch.

سَفْسَف sáfsaf If ة Mehl aussieben (انتخل الدقيق ونحوه); e. S. nicht gut machen, pfuschen (س. عمله انا لم يبالغ في احكامه).

سَفْسَاق sáfsaqe, sifsiqe pl سفاسق glänzende Wellenlinien auf dem Schwertblatte, Glanz der Klinge.

سَفْسِير sáfásir u. سفاسير sifsir pl

سفسيرة safâsire Verwalter, Vorsteher; Courier, Bote; geschickt.
سفسيقة sifsîq = سفسقة.

سَفَطَ * sáfut U, If سَفَاطَة safâte
gütig u. freigebig sein (كان).

سَفِيطًا — 2 mit Lehm ausstreichen, ausbessern (den Tetch
اصلاحه ولاطئه); die Mauer mit
e. einzigen Reihe Steine herstellen;

— 8 das Ganze austrinken (اشتقّه).

سَافَت sáfat pl اسفَاط asfât Korb;
Büchse; Sack.

سَفَعَ * sáfā A, If saf mit den
Flügeln schlagen (Vogel dn Vogel
س الطائر ضربته أنا لطمها
باجناحية); E. ohrfeigen; schla-
gen; zeichnen, bezeichnen (اعلمه
ووسمه); das Gesicht verbrennen
(لهفه لفعا); an sich ziehen, herbeiziehen (am
Haare س بناصيته أنا قبص
عليها فاجتنبذها); — 3 E. fort-
zutreiben suchen; — 5 verbrannt
werden (Gesicht).

أسفع sūf f. v. سفعا sūf pl u. سفع
— سفعة sūf'e pl سفع sūf
schwarze Farbe mit Roth gemischt.

سَفَقَ * sáfāq U, If safq (u. 4)
[die Thüre weit öffnen u. Gega.]

sie zumachen (رّبّه); E. ohrfeigen

سَفَاقَة If سفق sáfāq grob u. hart sein (Tuch,
Kleid صار سفيقا); — 4 s. 1.

سَفَقَة sáfāq Handschlag beim Kauf.

سَفَكَ * sáfak I, If safk vergießen

(Blut, Thränen صبّ); e. Strom

von Worten vorbringen (الكلام
س أنا نثّره).

سَفَكَ safk das Vergießen: س
الدماء Blutvergießen; ة sūfke
Augenwink, Blick.

سَفَلَ * sáfal U, If سَفَال safāl u.

سُفُل sūfūl tief unten befindlich,
niedrig sein (نقيص علا); gemein,
verächtlich sein; (If sūfūl) von
oben herabsteigen, in einer S.
herunterkommen (نزل من اعلاه)
سِفَال If safī, sufī u. سِفَال

sifāl niedere Stellung od. Stufe
einnehmen (im Geist, Wissen);
— b) سِفَل I, If sáfal unten be-
findlich, niedrig sein; — c) سِفَل

If سَفَالَة safāle id.; gemein, ver-
achtet sein; — 2 herunternehmen,
senken; — 5 niedere Stufe ein-
nehmen; auf die niederste Stufe
herabsteigen, sich erniedrigen.

سَفَل safī, sufī Niedrigkeit; — sufī,
sifī der untere Theil; sáfīl pl ة
niedrig, gemein; — Du. السِفْلَان

Venus u. Merkur; — سِفْلَة siflə
Niedrigkeit; u. sáfīle Heife des
Volks.

سُفْل sūfla f. v. أسفل; — sūfījj
unten befindlich, niedrig, gemein,
werthlos; irdisch; سُفْلِيَّات sūfījjāt
weltliche Dinge; Nebensachen.

سَفَن * sáfān I, If safn die Rinde
abschaben, schälen (قشر); — U
(u. b) dn Staub wegblasen (Wind

b) — (عَبَت عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ)
A, If sáfan id.

sáfan was zum Glätten dient
(rauhes Stein, Feile, Sandpapier
etc.); — sáfūn pl v. سَفِينَة.

safáng Schwamm (σάγγος).

sáfah U, If safh E. dumm
machen, dumm heißen (حَمَلَهُ
عَلَى السَّفْهِ او نَسَبَهُ إِلَى السَّفْهِ);
E. im Schimpfen besiegen; be-
schäftigt sein (تَشْغَلُ); — b) سَفْهَ

A, If sáfah unklug, dumm, thöricht
sein (كَانَ سَفِيْهًا); unverschämt
sein; das Maß im Trinken über-
steigen (سَ الشَّرَابِ إِذَا كَثُرَ مِنْهُ);

— c) سَفَاهَ If سَفَاهَ u. سَفَاهَة
dumm, thöricht sein; — 2 If
تَسْفِيْهُ E. als thöricht od. unver-
schämt betrachten, erklären oder
behandeln; — 3 مَسْفَهَة E. als
thöricht behandeln; sich thöricht
zeigen; E. beschimpfen, schelten;
im Trinken das Maß überschreiten;
— 4 E. sehr durstig werden
lassen (Gott); — 5 E. listiger
Weise seiner Habe (عَنْ) berauben
(أَخَذَهُ عَنْهُ); — 6 sich thöricht
stellen od. zeigen; einander Grob-
heiten sagen.

sáfah Dummheit, Thorheit;
† Unverschämtheit, Schamlosigkeit;
سَفَاهَ Klammer grobes Scheltwort; —
súffah u. سَفْهَاء pl v. سَفِيْهَة.

súffe trockene Medicin (als Pillen,
Pulver); Korn; Palmkorb.

sáfā U, If sufúww (سَفُو)

flink u. schnell sein (im Gehen,
Fliegen); — سَفَى I, If safj
(u. 4) den Staub davontragen

سَفَتَ الرِّيحُ التُّرَابَ (Wind
سَفِيَا إِذَا نَزَّتْهُ او حَمَلَتْهُ If

wenige über die Stirne vor-
hängende Haare haben (Pfd.

A, سَفَى b) — (خَفَّتْ نَاصِيَّتُهُ
If سَفَا u. سَفَاءَ rissig sein (Hand

تَشَقَّقَتْ); dumm, thöricht sein
مسافاة u. سَفَاءَ If 3 — (سَفْهَ)
E. als dumm u. thöricht behandeln;
den Kranken heilen (دَاوَاهُ); —
4 s. 1; — 8 das Gesicht zuwen-
den (اسْتَفَى وَجْهَهُ إِذَا اصْطَرَفَهُ).

أسفى sáfwa' f. v. سفواء

saffūd pl سفافيد safāfid Brat-
gabel; Feuerschürer.

saffūr e. Stachelfisch; 8 saffūre
Schreibtafel.

safūf pl ات Medizin in
Pulverform; Pulver.

safūk der Blut vergießt;
grausam; Seele, selbst; Lügner.

safūn pl سوافين sawāfin
segend (Wind); suf. pl v. سَفِينَة.

sáfijz heftig
(Wind); — سَفَى f. v. سَفِيَاءَ

safih grobes Gewand; großer
Sack; achter (verlierender) Pfeil
im Spiel.

safir pl سفراء sáfara' Ge-
sandter; Vermittler; Mäkler; 8
Halskette.

سفيك safik vergossen.

سفيل safil niedrig, gemein; elend.

سفين safin Keil zum Spalten; —
سفينة safîne pl سفائن safâ'in,
سفون sufûn سفين safin u. سفون
sufûn Schiff, Fahrzeug: نوح
Arche Noah's; längliches Ein-
schreibebuch.

سفاه safih pl سفاه sufahâ' u. سفاه
sifâh f. ة pl سفاه safâ'ih,
سفاه súffah u. سفاه sifâh dumm,
thöricht; unverschämt; frech,
schamlos (Rede).

سقف saqq U, If saqq scheissen
(Vogel ذرق).

اسقياء asqijâ pl اسقية asqije,
اسقياء asqijât u. اساقى asâqî Schlauch
für Wasser od. Milch; — saqqâ'
pl اساقى f. ة pl اساقى Wasserträger,
Wasserverkäufer; der das Feld
begießt; Mundschenk; Pelikan.

سقاار saqqâr pl دن Schuft; Lügner.

سقاط saqât, saqqât scharfes Schwert;
— siqât das Fallen, Straucheln;
Irrthum, Redefehler; schnelle
Rede u. Gegenrede; suqât Abge-
fallenes (auch ة); Gesindel; —
— saqqât Mäkler, Kleinhändler;
— suqqât pl v. ساقط; — ة
saqqâte Thürklinke, Drücker.

سقاء siqâ Nasenring des K's; Bett-
ler-od. Derwischgewand; Schleier.

سقال saqqâl der glättet, polirt.

سقالبة saqâlîbe pl v. سقالبى.

سقالة saqâle Gerüst; Schaffot.

سقام saqâm u. ة Krankheit, Ge-
brechen, Schaden; siq. pl v. سقيم.

سقاء suqât pl v. ساقى.

سقاوة † saqâwe Rotz dr Pferde Aeg.

سقاية siqâje, su. Trinkgefäß; Was-
serplatz; ein Flüssigkeitsmaafs;
Wein; siqâje das Trinken, Be-
wässern, Begießen, Eintauchen
des Eisens in Wasser; — saqqâje
Wasserträgerin (für سقاء).

سقايف saqâ'if pl v. سقيفة.

سقب saqab U, If سقوب suqûb
nahe sein, in der Nähe stehen
(Haus قرب b); — A, If
سقب saqab id.

سقاب saqb (f. ة) pl سقاب siqâb,
سقوب suqûb, سقبان suqbân u.
اسقب asqub (eben gebornes)
Füllen des K's, bes. männliches;
pl سقبان siqbân mittlerer Zelt-
pfeiler; lang.

سقت saqit A, If saqt u. saqat
unglücklich sein, Gottes Segen
entbehren (S. لم تكن فيه بركة).

سقت saqit unglücklich.

سقا saqah u. ة Kahlheit der
Stirne.

سقاد saqqad ds Pferd mager u.
schlank machen (ضمرة); — 4 id.

سقدة suqde pl سقد suqad e. rother
Fink.

سقر saqar U, If saqr E. sengen,
verbrennen (سقرها بحرهما).

سقر saqr Habicht, Jagdfalke (صقر);
— saqar das Höllenfeuer.
(كاذب مسقارا P.)

سقراط suqrât Sokrates.

سقرقع suqúrqa' Bier aus Hirse.

سقرلات saqirlát warme Wollentücher.

سقرة saqaro pl ات Sonnengluth.

سقسق * saqsasq If 8 scheissen

(Vogel سق *).

سقط * saqat U, If suqû u. más-qat fallen, herabfallen, aus der Hand fallen, verfallen (س النشى);

(سقوطا ومسقطا اذا وقع سقط في كلامه); fallen, straucheln, fehlen; سقط في كلامه im Sprechen e. Fehler machen

(اخطأ); untergehen (Stern); geworfen od. geboren werden (س

الولد من بطن أمه اذا خرج

einfallen, eintreten (Hitze اقبل), aufhören (عن); einkehren, übernachten (نزل) الى 2 fallen

machen; verderben, schadhaft machen; † mit Gold etc. auslegen,

inkrustiren; † e. Klinge damasciren; — 3 If سقاط u. مساقطة

fallen machen, herabwerfen; Eins nach dem Andern fallen lassen;

— 4 fallen lassen; herabwerfen; e. S. fallen lassen, sich nicht

weiter darum kümmern : اسقط

اسقط sein Recht preisgeben; eine

Fehlgeburt machen, abortiren; aufheben, abschaffen (Steuern);

abziehen, subtrahiren; e. Fehler machen في S.; — 5 E. zu Falle

bringen, veranlassen dafs er e. Fehler mache (ان يسقط)

(نيخطى); † e. Fehler od. Schaden haben od. bekommen, schad-

haft, verdorben sein; — 6 تسقط

u. اسقط Eins nach dem Andern

herabfallen, allmählich einstürzen; sich in etwas stürzen على.

سقط saqt Subtraktion; Thau, Reif, Schnee; verächtlich; u. siqt unterer Rand (Wolke, Zelt); saqt, siqt, suqt Fehlgeburt, Abortus; Funken des Feuerzeugs; — saqat pl اسقاط asqât schlechte, fehlerhafte Waare, Ausschufs; Abfälle, Kehricht; Abfall, Abgang; wesentlicher Fehler oder Schaden; Schande; Impotenz; Fehler im Rechnen, Schreiben etc.; grobe Rede, Grobheit.

سقطم siqtim e. Maus.

سقاط saqate pl سقاط siqât Fall; Fehler, Irrthum.

سقاتى saqatijz Trödler, Hausirer; — saqta pl v ساقطة.

سقع * saqa' A, If saq' krähen (Hahn صقع); treffen, schlagen (ضرب); mit e. S. weggehen u. verschwinden ب (نعب به).

سقع suq' Ufer, Küste, Brunnenrand; — اسقع f. v. سقاء.

سقف * saqaf U, If saqf mit einem Dach versehen, überdachen (ein Haus البيت اذا جعل له

سقف siqqifa If سقيفى); (السقف

بشار اسقف); Bischof werden

— 2 mit e. Dach od. Plafond versehen; E. zum Bischof machen;

— 5 mit Dach od. Plafond versehen sein; Bischof werden.

سقف saqf pl سقوف suqûf u. سقف súquf (u. سقفان suqfân) Dach;

Plafond; Himmel; — suqf, suqúff
Bischof (s. أسقف); — súquf pl
v. سقىف; — سقفا' sáqfā' f.
v. أسقف ásqaf.
 سقى + sáqfijj *Dachsparren.*
 سقق súquq *Verläumder pl.*
 سقل * sáqal *U, If saql glätten,*
poliren (für صقل).
 سقل suql *die Hypochondrien; —*
sáqil von dünner Taille.
 سقلب * sáqlab *If ö niederwerfen*
(صرع), umwerfen, umhauen;
+ umwenden, umdrehen.
 سقلاية sáqlabijj *pl سقالية saqâlibe*
Slave, Slavonier.
 سقم * sáqim *A, If sáqam schwach*
u. krank sein (مرض); — سقم ب)
id.; — 4 E. krank machen.
 سقم suqm, sáqam *pl أسقام asqâm*
Krankheit.
 سقى u. سقى pl v. سقى. سقى
 سقمونيا saqmūnijā *Skamonium.*
 سقوت saqût *fallend, abgefallen; —*
suqût das Fallen, Straucheln,
Fehlen; Einsturz; Untergang.
 سقن * — 4 أسقن ásqan *ds Schwert*
vollkommen poliren (تمم جلاء
سيقه).
 سقنقور saqanqûr *Iskankor, e. Ei-*
dechse; e. Stück Mousselin zum
Einwickeln der Briefe.
 سقوفية suqūfijje *Dach.*
 سقوة sáqwe *Gifttrank s. سقى *.*
 سقى * sáqa *I, If saqj Einem zu*
trinken geben, die Thiere tränken
2 Acc.; Einem zutrinken; das
Feld bewässern, begießen; Wasser

in den Schlauch thun في; wasser-
süchtig sein (Bauch); das Eisen
ins Wasser tauchen u. härten;
(If سقوة sáqwe) E. vergiften;
den Abwesenden verläumden; zu
Einem sagen : سقى od. سقاى
لله möge Gott dir Regen senden!
— 2 If نسقية Einem (reichlich)
zu trinken geben, ihm einschenken
od. zutrinken; (u. 1 u. 4) Einem
Wasser zeigen Acc. (لله على
الماء); — 4 zu trinken geben,
trinken 2 Acc.; das Feld bewäs-
sern; — 5 getränkt, bewässert,
begossen werden; durchtränkt,
durchnäst sein; in Wasser ge-
taucht u. gehärtet werden (Eisen);
— 6 einander zu trinken geben,
zutrinken; — 8 Wasser verlangen;
um Regen bitten; schöpfen; trin-
ken; — 10 zu trinken verlangen;
schöpfen من; wasser-süchtig sein.
 سقى saqj *ds Zutrinkengeben, Tränken,*
Bewässern, Begießen : سقى لله
möge ihm Gott Regen schenken!
Eintauchen des Eisens in Wasser;
— siqj pl أسقية ásqije Wasser
zum Trinken od. Bewässern; be-
wässert, begossen (Acker); —
siqj u. saqj Wasser im Bauch;
— súqqa pl v. ساقى; —
sáqijj pl أسقية ásqije reichlich
regnende Wolke; Palme; súqijj
pl v. ساقى.
 سقى sáqja *Regenschauer.*
 سقىط saqîṭ *pl سقطة sáqṭa Schnee,*

Eis, Reif, Hagel, Thau; f. 8 geistesschwach.

سقیف saqif pl سقوف súquf Dach;
— 8 saqife pl سقائف saqâ'if
breite Schindel od. Steinplatte zum
Dachdecken; Schiffdeck; lange
Ruhebank vor dem Hause.

سقیفی siqqîfa Bischofsamt.

سقیم saqîm pl سقام siqâm,
سقام saqma u. سقاما súqamâ'
krank, schwach; nicht hinlänglich
bezeugt, apokryph (Tradition);
schwächlich (Gedanken).

سکت sakk U, If sakk verstopfen,
versperren, verbarrikadiren (سد);
die Thüre mit Eisenplatten und
Nägeln beschlagen (صن-ب-ب-د)

سکت Münzen عملت; (بالحدید
prägen; abschneiden (die Ohren
اصطلمهما); scheißen (Strauß);
† e. Fehltritt machen u. stürzen
(Thier); — 6) سکت A, If sâkak

kleine Ohren haben (wie die Vö-
gel); zu engen Gehörgang haben,
taub sein; — 5 demüthigen; —
8 zu eng od. taub sein (Ohr);

dicht verwachsen sein (Pfl. التفت).

سکت sakk † Fehltritt u. Sturz; pl
سکاک sikâk, سکوک sukûk Nagel;
Eisenband; Ringpanzer aus engen
Ringern; — sukk Saft des Miro-
balan; pl v. أسک asâkk.

سکاء sikâ' zudringliche Bettelei; —
sâkkâ' f. v. أسک asâkk.

سکابیج sakâbîğ pl v. سکیاج.

سکات sukât Schweigen; (u. 8) wo-

durch E. zum Schweigen gebracht
wird; Ende, Abschluss.

سککار sakkâr dr Dattelwein verkauft;
سکاری pl v. سکار.

سکاف sakkâf Schuhmacher; 8 sikâfe
dessen Geschäft.

سکاک sikâk Zelt- od. Häuserreihe:

سکاکا in Einer Reihe; pl v.

سکی u. سکک; — sakkâk Messer-
schmied; — sukâk u. 8 Atmosphäre.

سکین v. سکابین; سکرة v. سکاكر
سکاکینى sakâkinij Messerschmied.

سککان sakkân Messerschmied; —
sukkân Steuerruder, Ruder; An-
ker; pl v. ساکن; — 8 sakâne
Armuth.

سککینه sakâ'in pl v. سککینه.

سکب sâkab U, If sakb u. taskâb
ausgießen, ausschütten (Wasser

س الماء سكبًا وتسکابا اذا صبّه;
Metall schmelzen; in die Form
gießen; If سکوب sukûb ausge-
gossen, ausgeschüttet werden,

fließen (انصب); — 7 ausge-
schüttet, vergossen, geschmelzt, in
die Form gegossen werden.

سکب sakb das Ausgießen, Aus-
schütten, Schmelzen, in die Form
Gießen, Guß; Messing, Blei;
fließend; dauernder Regen; edel,
weit ausschreitend Pfd.

سکباج sikbâğ gehacktes Fleisch in
Essig gekocht.

سکات sâkat U, If sakt, sukât u.

س ف سکتا sukût schweigen

(وَسَكُونَا وَسَكَتَا اِذَا صَمِتَ
sterben (مات); sich beruhigen
(Zorn عنه الغضب); —
2 E. schweigen machen, ihm
Stillschweigen auferlegen; — 3
Einem gegenüber schweigen, nicht
mit ihm sprechen; — 4 E. zum
Schweigen bringen; schweigen.

سكت sakt u. ö das Schweigen;
Pause im Singen ohne zu athmen;
ö Schlaganfall, Apoplexie.

سكج * 2 sákkaġ e. S. so gut oder
schlecht machen, als es eben geht;
sich mit mangelhaften Werkzeugen
behelfen.

سكر * sákar U, If sakr das Gefäß
anfüllen (ملا); den Fluß ab-
dämmen (سدّ); — U, If sukûr
u. sakarân sich beruhigen, legen
(Wind الريح سكورا

سكر b); (وَسَكَرْنَا اِذَا سَكُنْتَ

A, If sakr, sukr, sákar, súkur
u. sakarân betrunken sein, sich
betrinken (س ف من الخمر)
سُكْرًا وَسُكْرًا وَسَكْرًا وَسَكْرًا
(نقيض صحا
sein (Gefäß امتلأ); in Zorn ent-
brennen (غضب وغلظ) على; —
2 betrunken machen, berauschen;
E. bis zum Ersticken zudecken,
ihn ersticken; † die Thüre mit
dem Schlüssel schliessen; Pass.
getrückt, geblendet werden (Augen);
— 4 berauschen (Wein); —
6 sich betrunken stellen; — 10
reichlich regnen (Himmel).

سكر sakr f. ö betrunken, berauscht;
Rausch; u. sákar Anfüllung; —
sikir pl سَكُور sukûr Flußsdamm,
Abdämmung; † Wasserleitung,
Bach; — sukr Rausch; berau-
schendes Getränk, Wein; — sákar
id.; Wuth, geheimer Haß; —
sákir f. ö dem Trunke ergeben;
— ö sákre pl اَت sakarât Rausch;
pl Todeskampf, Agonie, tiefes Weh;
sákre u. súkkare pl سَكَار sa-
kâkir hölzernes Thüirschloß; s. flg.

سكر sùkkar Zucker; س قند od.
رأس س Kandiszucker; س س
Zuckerhut; ö e. Stück Zucker;
s. vor.

سكران sakrân f. ö u. سَكْرِي sákra,
pl سَكَارِي sakâra, sukâra u.
سَكْرِي sákra betrunken, berauscht;
— sakarân Trunkenheit.

سكرانية sakranîjje Berauschung.

سكرجة sukúrruġe, sukúrg'e pl
سَكَارِيْج sakâriġ Untertasse.

سكرى sákra f. v. سكران sùkrijj
dem Trunke ergeben; — súkkarijj
von Zucker.

سكسكة sáksake Schwäche; Tapferkt.

سكع * sákac A, If sak', u. سكع

A, If sákac vom Wege abgehen
(aus Verwirrung مشى مشيا
(متعسفا), auf gut Glück u. plan-
los umherziehen, auf Abenteuer
ausgehen; fortgehen (ذهب);
† sákac schlafen, einschlafen; —
5 sich mit Eitlem, Frivolem ab-
geben (تمدى فى الباطل); auf
Abenteuer ausgehen, fortgehen.

sáki' fremd; sūka' verwirrt;
 — † sak' Schlaf, Schlüfrigkeit.
 سَكِف * sákif A, If sákaf die Thüre
 mit einer Schwelle versehen
 (تعتب); — † 2 = 4; — 4 das
 Schuhmacherhandwerk üben, Schu-
 ster werden; Schuhe flicken; s.
 اسكاف, سكاف; — 5 = 1.
 سَكْفَة sákfe das Flicken (Schuhe).
 سَكَك sákak Taubheit, If سَك *;
 — sikak pl v. سَكَّة síkke.
 سَكَل * sikl pl اسكال askāl u. سَكَلَة
 síkale e. gr. schwarzer Fisch.
 سَكَم * sákam U, If sakm mit
 kurzen u. müden Schritten gehen
 aus Schwäche (صدر سبكما).
 سَكَن * sákan U, If sukûn
 ruhig sein, sich beruhigen, ruhen
 (فتر); wohnen في; bewohnen Acc.
 (س داره اذا استوطنه); sich dr
 Ruhe wegen zurückziehen الى;
 sich beruhigen, schwinden عن
 (Schmerz); sich ruhig auf Einen
 verlassen الى; ohne Vokal ge-
 sprochen werden (Konsonant);
 † E. besessen halten (Dämon);
 arm u. verachtet werden (صار
 سَكَاة If سَكَن b); — (مسكينا
 sakâne arm u. elend sein; —
 2 beruhigen, besänftigen; E. an
 einem Orte wohnen lassen, ihn
 dort ansiedeln; e. Konsonant ohne
 Vokal aussprechen; — 4 E. in
 einem Hause wohnen lassen, es
 ihm zur Wohnung geben 2 Acc.;
 beruhigen, in Ruhe setzen; E.
 arm u. elend machen; arm u.

elend sein; — 5 arm u. elend
 sein; — 7 bewohnt werden, be-
 wohnbar sein; — 8 استكان für
 اسكن sich vor Einem demüthigen,
 sich unterwerfen; † warten.

sakn pl اسكان askân Bewoh-
 ner; — sákan Wohnung, Wohn-
 ort; häusliche Ruhe; — 8 sūkne
 was e. Kind beruhigt; Rest im
 Topf; — 8 sákane pl v. ساكن;
 8 sákine pl ات Wohnung; سَكَنَات
 Thun u. Lassen, Kon-
 sonanten u. Vokale.

sikangâbin Sauerhonig,
 Oxyzel (pers. سکنگبین).

súkna Wohnung, Aufenthalt.
 سَكْنَى

sikke pl سَكَك sákak Pflug-
 schaar; Hacke, Schaufel; Heer-
 weg, gr. StraÙe : سَكَّة حديد
 Eisenbahn; Münzstempel; Münze,
 Münzrecht : دار السكة Münzhaus.

sakûb fließend; — sukûb If
 سَكَب *.

sakût schweigend; — sukût
 Schweigen, Stille, If سَكَت *.

sakûr dem Trunk ergeben;
 — suk. If سَكِر *; pl v. سَكِر.

sakûk enger Brunnen; sukûk
 pl v. سَك سakk.

sukûn Ruhe, Stille; das
 Wohnen etc. If سَكَن *; Vokal-
 losigkeit des Konsonanten u. deren
 Zeichen ٥; Armuth, Elend; 8
 das Wohnen, Wohnung.

sâka If مساكة If سَكَى * — 3

E. durch Bitten belästigen (ضيق عليه في المطالبة).

سكى sákka Eisenband; Nagel; — sákkiǝ Nagel; Münzstempel; síkkiǝ gestempelt, gemünzt, Dinar.

سكىب sakīb flie/send.

سكىت sikkît stets schweigend; — sukáit, sukkáit schweigend; zehntes Pferd im Rennen.

سكىر sikkir stets trunken; schwer berauscht.

سكىران sukairân e. wenig berauscht.

سكىن sikkîn (m. u. f.) Einh. ö pl سكاكين sakākîn Messer.

سكىنة sakîne pl سكاين sakâ'in Ruhe; Gegenwart Gottes unter den Menschen, göttliches Gesetz (سكينة); sikkîne id.; s. vor.

سَل sal frage! Imper. v. سأل *.

سَل * sall U, If sall etwas langsam herausziehen, das Schwert aus der Scheide ziehen (انترعه من) (واخرجه منه في رفق) I die Zähne verlieren (M. نه-بت) (سَل an der Schwindsucht leiden, s. flg.; — 4 langsam herausziehen; E. mit der Schwindsucht heimsuchen (Gott); — 5 sich unvermerkt davon machen (تسلل لواناً) من);

— 7 id. (auch sich unbemerkt einschleichen); † die Schwindsucht haben; — 8 das Schwert ziehen.

سَلات sall u. ö pl سلال silâl u. سلات sallât Korb mit Lederdeckel (für

Lebensmittel); — sill, sull Schwind-sucht, Lungensucht, hektisches Fieber.

سَل * sála' A, If sal' die Butter durch Auskochen, Schmelzen od. durch Auspressen reinigen (طبخا) (وعالجه) Sesam auspressen (عصره) (فلاستخرج دهنه) die Palme von Dornen reinigen; schlagen (ضرب) schnell bezahlen (سلا كذا درهما) (اى عاجل نقده).

سَل * sálan pl سَل * سلو s. * اسلاء aslâ' Haut die den Fötus umgibt.

سَل * silâ' pl اسلثة aslî'e geschmolzene Butter; s. سلاءة.

سَلاب silâb pl سلب sұлub schwarzes Trauerkleid; — ö sallâbe Räuber; Diebin.

سَلَاقَة salâḡiqe Seldschuken.

سَلَاجِم salâḡim pl v. سلاجم.

سَلَاḡ silâḡ pl اسلحة asliḡe, auch fem. pl سلاحات silâḡât Waffen; sulâḡ u. ö Mist, Eckremente (bes. flüssige); — sallâḡ Scheißer.

سَلَاḡدَار silâḡdâr pl رية dārījje Waffenträger, Schwerträger.

سَلَاḡف salâḡif pl v. سلاخفاء.

سَلَاḡ sallâḡ Abdecker, Schinder; — ö sulâḡe Abfälle beim Häuten.

سَلَاḡ sulâḡ Geistesschwäche; ö sallâse Gefügigkeit, Umgänglichkeit, coulantes Wesen; Gehorsam.

سَلَاḡس salâsil pl v. سلسل u. ö; sulâsil süßes, weiches Wasser.

سَلَاḡة salâḡe Herrschaft; Zungenfertigkeit, If سَلط *.

سَلَاḡت salâḡtīn pl v. سلطان.

سلاف sulâf Ausschwitzendes; u. ة (سلافات pl سلاف u. سلافة Z.)
von selbst fließender Traubensaft, bester Wein; Vorhut; —
sullâf pl v. سالف u. سالف.

سلاق sulâq Ausschlag, Tuberkel
(auf der Zunge); Lösung des
Zahnfleisches; u. sullâq Himmel-
fahrt; — sallâq lautstimmig,
großer Redner.

سلاق salâqī pl v. سلق.
سلاقي † sulâqijz f. ijze Wind-
hund (s. سلوقي).

سلال silâl pl v. سلة u. سلة —
sulâl Schwindsucht, hektisches
Fieber; — sallâl Korbmacher, s.
سل u. ة; Viehdieb; — ة sulâle
Alles was aus e. andern Sache
herausgezogen wird; menschlicher
Same; Tripper; Fötus; reinste
Lehmtheile; pl سلائل salâ'il Sohn,
Nachkommenschaft.

سلام pl v. سلام.
سلام salâm Friede, Ruhe u. Sicher-
heit, Wohlsein, Heil; der Gruß:
السلام عليك der Friede mit
dir! مدينة السلام Bagdad,
نهر الس Tigris; ابو س Man-
dragora, Alraun; Name Gottes;
— silâm (u. سلامان salamân) e.
Baum; pl v. سلم u. ة.

سلامة salâme vollkommener, fehler-
loser Zustand, Gesundheit, Wohl-
sein, Sicherheit, Friede, Heil,
Rettung; — sallâme weibl. Name.
سلامي salâma Südwind; — sulâma
pl سلاميات sulâmijât Finger-
knochen; — salâmijz aus Bagdad.

سألان sullân pl v. سأل.
سلاهبه salâhibe pl v. سلب.
سليب u. سلوب pl v. سلائب;
سلائف v. سليطة; سلائف v.
سلالة v. سلائل; سليقة v.

سلب * sâlab U, If salb u. sâlab
Einem etwas mit Gewalt entreißen,
rauben; plündern; stehlen
(اختلس); † rohe Seide spinnen;
— b) سلب A, If sâlab schwarze
Trauerkleider tragen (Frau
سَلَبَتْ ثَوْبَ زَيْدٍ); — 5 mit

abgelegtem Schmuck od. in schwar-
zen Kleidern um den Mann
trauern (Frau أَحَدَّتْ عَلَى
زوجها); — 7 geraubt, gestohlen,
geplündert werden; sehr schnell
laufen (gleichsam aus ihrer Haut
springen Kn); — 8 rauben,
plündern, stehlen.

سلب salb Raub, Diebstahl, Plünde-
rung; Beraubung; Nichtvorhan-
densein, Mangel einer Eigenschaft
etc.; Verneinung, Negation: س
جزئيّ, كلىّ allgemeine, theil-
weise Neg., Einschränkung; † ge-
spinnene Rohseide; — silb Pflug-
sterz; — sâlab pl اسلاب aslâb
was geraubt, gestohlen wird;
Raub, Beute; e. Baumrinde; —
sâlib langgestreckt u. leicht: س
البيدين schnellflüsig; القوائم
mit sinken Händen; — sâlub
pl v. سلاب u. سليب.

تسلبط 2 — † * سلبط tasâlbât
schmarotzen Aeg.

سَلْبَة sálbe Nacktheit.

سَلْبِي sálbijj verneinend, negativ;
— sálba pl v. سَلِيب.

سَلَت * sálat U u. I, If salt e. S.
aus der andern herausziehen
(nach Entfernung der Hülle,
Schale), z. B. die Eingeweide
mit der Hand aus dem Bauche
nehmen (س المعى انا اخرجها);
mit dn Fingern abwischen
(die Schlüssel باصبعها);
die Farbpflecken von der Hand
wischen; die Haare, den Kopf
rasiren (حلق); schneiden (قطع);
die Nase (جذع), den Kopf
abschneiden; schlagen; scheißen
ب; sich unvermerkt davonmachen

(انسل) عن.

سَلَت sult Hülse der Gerste Z.

سَلَتَاء f. v. سَلَت; sáltatan
unvermerkt, plötzl.

سَلْتَم * siltim Unheil; Hungerjahr;
e. Dämon; u. sáltam etwas.

سَلْتِن siltîn Palme mit Bewässerungsgraben.

سَلَج * sálaġ U, If salġ Durchfall
haben von der Pfl. سَلَج K.; —

ب) سَلَج A, If salġ u. سَلَجَان
salaġân den Bissen verschlucken
(بلع); If sálaġ an der Mutter
trinken (K'füllen الفصيل
س الناقة انا رضعها); — 5 ver-
schlucken; u. 8 viel trinken.

سَلَج salġ Geschenk, Gabe; — súlaġ
Auster; — súllaġ u. sullagân
(s. flg.) e. Kraut, s. vor.

سَلَجَان silligân Gurgel, Schlund;
sulla. s. vor.; salaġân s. سَلَج *.
سَلَجَام pl سَلَجَام salâġim
lang, groß; dicht (Bart); weiße
Rübe (u. سَلَجَام).

سَلِج * sáliĥ A (4), If salĥ
die Exkremente lassen, scheißen
(M. تغوط); — 2 bewaffnen,
rüsten s. سَلِج; dn Butterschläuchen
mit dem Saft سَلِج e. angeneh-
men Geschmack geben; — 4 E.
scheißen machen; scheißen; —
5 sich waffnen, rüsten; — 7 zu
Ende gehen (Monat).

سَلِج sulĥ s. vor.; — sílah u.
سَلِجَان salĥân Waffen; — sú-
lah pl سَلِجَان silĥân junges
Rebhuhn.

سَلِجَاب islahâbb
grade u. deutlich sein (Weg كان
بَيْنًا مُبْتَدَأً).

سَلِجَاء suláhfa, فاء 'su-
láhfa', فاء suláhfat, siláhfat u.
سَلِجَاف suláhfiĥe pl
saláhif Schildkröte.

سَلِج * sálaĥ U u. A, If salĥ dem
Thiere (Acc.) die Haut abziehen,
es abhäuten, schinden (س الشاة)
(اذا كشط جلدھا); die Haut
ablegen, sich häuten (Schlange);
ds Kleid, Hemd ausziehen (Frau);
den Tag aus der Nacht hervor-
gehen lassen (Gott النهار
س الله النهار); E. schin-
den, betrügen, ihm zu viel ab-
fordern; — 7 abgezogen werden

(Haut); abgehütet, geschunden werden; betrogen werden; zu Ende gehen (Monat, s. flg.); aus der Nacht hervorgehen (Tag); — 9 mit der Brust an dr Erde liegen.

سلخ salḥ Ende des Monats; das Abhäuten, Schinden, Betrügen; Haut (Schaf, Ziege, Schlange); — silḥ Schlangenhaut; — sālāḥ Faden auf der Spindel; — súllāḥ u. ð pl v. سالخ.

سلّاخ salāḥid * sillāḥid pl سلاخ stark Kn.

سلس sális A, If sálas gefügig, leicht umgänglich, in Geschäften coulant sein (سهولة وانقياد); zahm, vertraut sein (Thier); سس gehorchen; beständig fließen (Urin); (u. 4) dr unteren Zweige beraubt sein P.; alt, halbverwittert sein (Holz ونخر وبلى); — Pass.

سلس geistesschwach sein; — 2 den Schmuck mit Juwelen, Perlen verzieren; gefügig machen; Spirituosa mehrmals durch den Destillirkolben gehen lassen, sie raffiniren; — 4 s. 1; abortiren Kn.

سلس sális gefügig, leicht umgänglich, coulant; zahm, vertraut; † von tragem, kaltem Blute; an Harnruhr leidend; — sálas Gefügigkeit; Harnruhr, Diabetes; — ð sálise e. Distel.

سلسال salsâl süßes, weiches, kaltes Wasser (od. Trunk).

سلسبيل salsabíl süße Milch; wei-

cher Wein; Quelle im Paradies; Quelle.

سلسل * sálsal If ð Eins mit dem Andern kettenartig verbinden, verketten (س الشئ به اذا); essen (اكل); ausgießen; einschütten في; † einen Stammbaum herstellen; — 2 von oben herabfließen (Wasser, kettenartig جري في حدود); sich verketteten; in ununterbrochener Reihe nach einander kommen.

سلسل silsil u. ð pl سلاسل salâsil Kette; Strick; ununterbrochene Reihe (Tradition); † Genealogie; langhin zuckender Blitz; — sálsal = سلسال.

سلط * sálit A (If salâte) in seiner Macht unbeschränkt sein, absolut verfügen; hart, heftig sein (كان سليطاً); beißend in seinen Worten sein, zungenfertig sein, ein gutes Mundwerk haben; —

b) سلط If سلاطة salâte u. سلوطة sulûte id.; — 2 E. zum absoluten Herrn machen, ihm Macht über Andere geben على; Einem e. S. mit Vollmacht übertragen على S.; † einer StraÙe, einem Dache etc. Neigung geben; — 5 unbeschränkte Macht ausüben على; den Herrn spielen, sich Autorität anmaßen; hart behandeln على; bändigen, meistern (den Zorn); an Höhe überragen, dominiren (vorspringender Punkt); † geneigt sein (Dach etc.).

سلط sult u. ð übertragene Macht,

Autorität; Einfluss; ة silte pl
سلط silat u. سلاط silât langer
Pfeil; † ة sâlte runde Jacke.

سلطان sultân, sulutân unum-
schränkte Herrschaft, Gewalt;
Hefigkeit; pl سلاطين salâtîn
absoluter Herrscher, Grosherr,
Sultan, Kaiser; الس الثانى
Statthalter; ة sultâne Kaiserin;
— طريق sultânijj kaiserlich: طريق
سلطاني Heerstrasse.

سلطح * sultuḥ leicht ansteigend
(Berg); — اسلنطج islântaḥ
aufs Gesicht fallen; lang u. breit
sein (Thal اتسع).

سلطع * islânta sich auf
den Rücken legen (اسلنقى).

سلطعون † salta'ûn pl
سلطعون salâta'in Krebs (für سرطان).

سلطن * sâltan If ة E. zum abso-
luten Herrscher, Sultan, Kaiser
machen; — 2 Sultan werden,
den S. spielen; zornig werden.

سلطنة sâltane unumschränkte Macht,
Herrschaft.

سلع * sâla A, If sal spalten (den
Kopf); — ب) سلع A, If sâla
rissig sein (ففس تشقق); rissige
Füße haben M.; aussätzig sein
(برص); — 5 gespalten werden,
sich spalten, platzen, bersten;
verwundet werden; brechen (Herz);
— 7 = 5.

سلع sal' pl سلوع sulû Spalt, Rifs
(im Fuß), Bergspalt; — sil' pl
اسلاع aslâ u. سلوع sulû Aehn-
lichkeit, ähnlich; Bergspalt; —
sul' pl v. اسلع; — sâla Aussatz;

Gift; ein bitterer Baum, Aloë;
Rifs, Bruch; — silâ' pl v. سلعة.
سلعام sil'am grofsschnauzig u.
weitkehlig; u. ابو سلعمة Wolf.

سلعة sil'e pl سلع sila' Waare,
Gut, Handelsartikel; Hausgeräthe;
Verkäufliches, † Werthloses,
Schlechtes; — sil'e, sila'e beweg-
liche Geschwulst; — sâl'e, sâla'e
pl ات u. سلاع silâ' Bruch, Rifs,
Quetschung, Wunde.

سلغ * sâlag A, If سلوغ sulûg die
vorstehenden Augen- od. Reifs-
zähne bekommen (Schaf, Kuh
ذاباهما); (خرج ذاباهما)
vgl. صلغ *; If
salg den Kopf zerschmettern
(= تلغ).

سلغف * sâl'af If ة verschlingen
(ابتلع); — sâl'af stark, fett.

سلف * sâlaf U, If salf das Feld
zum Besäen aufackern, eggen

س الارض انا حولها للزرع او
مسلفة; (سواها بالمسلفة)
planiren; If salf u. سلوف sulûf
e. S. (Acc.) der Zeit nach voran
gehen (تقدم); früher zu Einem

سلف U, If
sâlaf bereits geschehen, schon
vorüber sein (مضى); — 2 Eins
dem Andern vorausgehen lassen,
vorausschicken; Einen vorangehen
lassen; vor dm Mittagmahl etwas
zu sich nehmen; = 4; — 3 zu-
gleich mit Einem reisen (سائفة)
vor-
angehen; — 4 Einem ohne Zinsen
Geld leihen, Acc. P. (bes. um

es in Waaren, Effekten zurückzuerhalten); die Waare vor der Ablieferung vorausbezahlen, Acc. P. u. في S.; — 5 Geld leihen, um es in Waaren wieder zu erstatten; sich die Waare vorausbezahlen lassen; e. Voressen nehmen; — 6 durch Heirath verschwägert werden, s. flg.; — 10 im Voraus Bezahlung verlangen; sich Geld ausleihen.

سلف salf pl اسلف asluf u. سلوف suluf gr. Reisetasche, Felleisen; — silf u. sálif pl اسلاف aslâf Mann der Schwester der Frau, Schwager; Haut; sulf Frau über vierzig (45); pl v. سلوف; — sálaf Vorausbezahlung; Darlehen ohne Zinsen; gutes Werk; pl سلاف sullâf u. اسلاف Vorgänger, Vorfahr, Ahne; — sūlaf pl silfân, sulf. junges Rebhuhn; pl v. سلفة.

سلفع * sálfa' kühn; breitbrüstig.

سلفة silfe Verschwägerung der an Brüder verheiratheten Schwestern; Schwägerin; — sūlfe pl سلف sūlaf Voressen, Frühstück; * in e. Reihe hinter einander (kommen).

سلف * sálâq U, If salq in heißem Wasser siedend (Fleisch, Eier, Gemüse بالنار); E. auf den Rücken werfen (صرعه على قفاه); das Fleisch von den Knochen lösen (التحكه); mit der Lanze durchbohren (طعن); versengen (Frost die Pflanzen سس (البرد النبات انا احرقه mit

Worten, mit der Zunge verletzen (آذاه); laufen (عدا); — 2 Kräuter, Grünzeug u. dgl. zusammenraffen, sammeln; — 5 die Mauer ersteigen, erklettern, oben stehen Acc. (تسلف للجدار انا تسور); — 7 gesotten, gekocht werden; von der Krankheit سلاق ergriffen werden.

سلق silq Küchenkräuter; rothe Rübe; pl سلقان sulqân Ort wo Wasser fließt, Rinnsal; pl سلقان sulqân, sil. Wolf; — * sálqe pl سلق silq, sílaq Wölfin; pl سلقان sulqân, silq. freche Schreierin; — sálâq u. * sálqe pl اسلاق aslâq u. سلقان sulqân, silq. guter Niedergrund, Ebene.

سلقد * sílqid dünnflankig Pfd.; — sálqad If * das Pferd mager machen (س الفرس انا ضموره).

سلفع * sálqa' If * arm sein; — اسلنقع islánqa' durch die Wolken zucken (Blitz استنطار); glühen (Kies in der Sonne).

سلفع sálqa' Straußmännchen; pl سلاق salâqi' rauher Boden, Wüste.

سلقم * sálqam If * mit den Zähnen knirschen (صلقم); e. schlechte Meinung von J. haben Acc. (رابة). سلقم sálqam Löwe.

سلقى * sálqa (سَلَقِيْتُ) mit der Lanze durchbohren; auf den Rücken werfen; — 2 تسلقى u. اسلنقاء islánqa If is-

lingā' auf dem Rücken liegen (نام
على ظهره); rückwärts umfallen.

سلک * sálak U, If salk E. eintreten,
betreten, e. Weg beschreiten lassen

سَلَكُهُ غَيْرُهُ وَفِيهِ وَعَلَيْهِ سَلَكًا
salk u. sulúk (إذا أدخله
س يده في Busen في
— If salk u. sulúk
e. Ort betreten (س المكان سَلَكًا)

س يده في Busen في

— If salk u. sulúk

e. Ort betreten (س المكان سَلَكًا)

س يده في Busen في

— If salk u. sulúk

e. Ort betreten (س المكان سَلَكًا)

س يده في Busen في

— If salk u. sulúk

e. Ort betreten (س المكان سَلَكًا)

س يده في Busen في

— If salk u. sulúk

e. Ort betreten (س المكان سَلَكًا)

س يده في Busen في

— If salk u. sulúk

e. Ort betreten (س المكان سَلَكًا)

س يده في Busen في

— If salk u. sulúk

e. Ort betreten (س المكان سَلَكًا)

س يده في Busen في

— If salk u. sulúk

e. Ort betreten (س المكان سَلَكًا)

Pfad, Laufbahn, Lebenswandel;
Ordnung, Art u. Weise; Ver-
sammlung, Freundeskränzchen.

سلکوت sulkût, salakût e. Vogel.

سُلْكَا grader Hieb, Stich;
aufrechter Handel.

سُلْ سُلْ pl v. سَلَة.

سَلِيم * sálím A, If salám u. saláme

heil u. gesund sein od. bleiben;
sich wohl befinden, fehlerfrei sein

سَلِيم مِنَ الْعَيُوبِ وَالْآفَاتِ

(سَلَامًا وَسَلَامَةً إِذَا بَرَى

— If salk u. sulúk

e. Ort betreten (س المكان سَلَكًا)

س يده في Busen في

— If salk u. sulúk

e. Ort betreten (س المكان سَلَكًا)

س يده في Busen في

— If salk u. sulúk

e. Ort betreten (س المكان سَلَكًا)

س يده في Busen في

— If salk u. sulúk

e. Ort betreten (س المكان سَلَكًا)

س يده في Busen في

— If salk u. sulúk

e. Ort betreten (س المكان سَلَكًا)

س يده في Busen في

— If salk u. sulúk

e. Ort betreten (س المكان سَلَكًا)

س يده في Busen في

segnen, grüßen : سَلَّمَ عَلَيْهِ مِنْ grüße ihn
 عِنْدِي أَوْ مِنْ طَرَفِي
 von mir; سَلَّمَ عَلَيْهِ بِالْخِلَافَةِ
 als Chalife proklamirt werden;
 — 3 mit J. Frieden schließen
 od. halten, mit ihm in Frieden
 leben Acc.; — 4 E. heil u. ge-
 sund bewahren; in Sicherheit,
 Ruhe u. Wohlsein gelangen;
 أَهْلَكَ E. dem Verderben
 preisgeben; E. ausliefern, ver-
 rathen; sich ergeben, unterwerfen;
 sich ganz dm Willen Gottes hingeben
 إِلَى, den Islam bekennen, Muslim
 werden; das Geld im Voraus
 bezahlen فِي; — 5 e. übergebene
 S. annehmen, sie sich übergeben
 lassen, e. Festung in Uebergabe
 annehmen; sich in Besitz setzen,
 in Besitz gesetzt werden; die
 Aufsicht, Leitung einer S. über-
 nehmen; Muslim werden; —
 6 Frieden schließen, sich ver-
 söhnen; — 8 die übergebene S.
 mit der Hand (ب) berühren, sie
 in die Hand nehmen, übernehmen,
 empfangen; den heil. Stein der
 Ka'aba mit Hand u. Mund be-
 rühren; — 10 sich auf Gnade
 u. Ungnade ergeben, unterwerfen,
 gehorchen (z. B. لَامَرُ اللَّهَ).

سالم Friede; pl سلام silām
 u. أسلم aslum einhenkeliger
 Eimer; — silm Friede, Eintracht,
 Heil; Islām; pl سلام silām u.
 أسلام aslām der Friede hält;
 — sálam Vorausbezahlung für

Waaren od. Miethe; Uebergabe,
 Gefangenschaft; Gruss; Einh. ة
 pl أسلام aslām e. Dornpflanze;
 — سلمة sálime pl سلام silām
 Stein.

سُلَّام sùllam pl سَلَالِم salālim u.
 سَلَالِم salālim Leiter, Stiege,
 Treppe; Steigbügel.

سُلَامَاء sùlamā' pl v. سليم.

أَبُو سَلْمَانَ abū salmān e. Käufer.

سَلَامِج sálmāg pl سَلَامِج salāmīg
 lange Pfeilspitze.

سَلَّة sálle, stille pl سَلَال silāl
 u. أَسَال aslāl Korb (s. سَل);
 unbemerkter Diebstahl.

سَلْهَب sálhab u. ة pl سَلَاهِب salāhib
 salāhib u. سَلَاهِبَة salāhibe mit
 langgestrecktem Körper, dünn-

flankig Pfd.; — إِسْلَاهِب islahābb
 إِفْ إِسْلَاهِب islihāb von lang-
 gestrecktem Körper sein (عَظْم
 وَطَالَ).

سَلَا sálā U, If salw, su-
 lúww u. salwān sich über e. S.
 trösten u. sie vergessen (عن od.
 Acc.), sie sich aus dem Sinne
 schlagen u. sich mt e. andern trösten

سَلَا وَسَلَا عَنْهُ وَسَلِيَّة سَلُّوا
 وَسَلُّوا وَسَلُّوَانَا وَسَلِّيَا إِذَا نَسِيَهُ
 (يَعْنِي وَفَرَّغَ وَنَهَلَ عَنْ ذِكْرِهِ

— سَلِّي A, If sulijz id.; —

2 If نَسْلِيَّة E. über den Verlust
 einer S. trösten, ihn zerstreuen,
 erheitern, unterhalten; — 4 id.;
 sicher sein (vor wilden Thieren
 (أَسَلِي الْقَوْمَ إِذَا أَمْنُوا السَّبْعَ);

— 5 = 1; sich zerstreuen, unterhalten; — 7 der Kummer weicht von J. عن; — 8 fett sein (Schaf سمین).

سلوان salwân Getröstung über e. Verlust; — sulwân Alles was tröstet, aufheitert, zerstreut; e. Liebeszauber; e. Elixir; ö Honig; u. ö sulwâne, salw. Muschel u. dgl. als Amulet.

سلواة salwât s. سلوى.

سلوب salûb pl سلائب salâ'ib u. سلب sùlub dem Abortiren unterworfen.

سلوطة sulûte Herrschaft If سلف * salûf pl سلف sulf den andern voran zum Wasser eilend K.; schnell Pfd.; sulûf If سلف *, pl v. سلف.

سلوق salûq Natur, Gemüthsart; s. flg.

سلوقى salûqizze f. زينة Windhund (von der Stadt سلوق); زينة salûqizze Kajüte des Kapitäns.

سلوك sulûk Marsch, Reise; Lebenswandel, Betragen, Benehmen; Verfahren, Vorgehen; gute Manieren; Gebrauch, Sitte; Verkehr; pl v. سلطنة.

سلوة sálwe, sùlwe Mittel gegen Kummer od. Liebesschmerz; Trost, Ruhe, Glück; Zerstreung, Vergnügen; — sálwe pl ات Wachtel (für سلوى).

سلوى sálwa Honig; Tröstung; Einh. سلواة salwât pl سلوى salâwî Wachtel; kl. Rohrdommel.

سلوى A, If سلو * s. سلوى.

سلا die Membrane سلا (s. d.) zerrissen haben (Schaf); — 2 تسليمة dieselbe herausziehen, Acc. P.

سلى sálizz getröstet, zufrieden.

سلى sálan = سلا.

سلب salib pl سلبى sálba der Blätter u. Früchte beraubt (Baum); der Sinne beraubt, verrückt; Rinde, Bast; pl سلب sùlub abortirt habend.

سليج salig wohlschmeckend.

سليح + salih pl دن Apostel.

سليح salih + brachliegender Acker; ö salihe Oel des Myrobalan; arab. Kassia; Kind, Nachkomme.

سليس salis wohlredend.

سليط salit heftig; scharf, geschliffen; beißend in Worten (Zunge); beredt; pl سلطان sultân Sesamöl, Olivenöl; ö böse Schreierin.

سليف salif vergangen; Vorfahr.

سليق saliq pl سلق sulq was vom Baume abfällt, Blätter, Astwerk; Küchenkräuter; rothe Rübe; geschälte Gerste, u. Speise daraus; — ö saliqe pl سلائق salâ'iq was gesotten, gekocht ist (Fleisch, Gemüse); Küchenkräuter; Naturanlage, Genie, Charakter; بالسليقة mit natürl. Verstand, Mutterwitz (nicht angelernt); Gebrauch, Sitte.

سلیل salil neugebornes Kind; kl.

Knabe, Sohn; pl سلان sullân weites Thal, Thalmitte; Rückenmark; ö salile Mädchen, Tochter;

langer Streif (bes. Fleisch), Lendenmuskel, lange Schnitte Brot.

سليم salīm pl سماء sūlamā' heil, unversehrt, gesund u. wohl; fehlerlos; in Sicherheit; gutmüthig, arglos; friedlich, zahm; سليم الادراك von gesundem Verstand, نَوْقٌ سٌ طَبْعٌ götig, mild; سليم gesunder Geschmack.

سليمان sulaimān Salomo.

سليماني sulaimānijj salomonisch; Arsenik; Sublimat.

سم * samm U, If samm Einem (Acc.) Gift zu trinken geben, ihn vergiften (سقاء السم); die Speise vergiften; Einem insbesondere e. Gunst erweisen (سم); (النعمة اليه اى خصها insbesondere erwiesen werden (Gunst); sich etwas vornehmen, vorsetzen; verstöpseln (سم القارورة انا) سمها (أصلح) ausbessern; (سدّها) Frieden stiften (بين); e. S. gründlich prüfen (نظر غوره); Pass. vom Giftwind سموم betroffen werden; — 2 vergiften; — 4 id.; — 7 vergiftet werden; gereizt, verbittert werden.

سم samm pl سمّام simām u. سموم sumûm Loch; Ohr der Nadel (سم الخياط) auch summ);

Gift: سم قاتل tödtliches Gift, سم ساعة augenblicklich tödtendes G.; سم الفار Rattengift, rother Arsenik, سمات نات giftiges

Thier, سم ابرص e. gr. Eidechse; Perlmutter; Absicht, Ziel (س الحاجة).

* سمو s. * سما

سموات اسمية اسمية pl سماء samā' pl سموات samawāt, سموات samāwāt u. سمائي samā'i Himmel, Himmels-gewölbe, Dach; pl سمى sūmijj, اسمية اسمية sūman u. سمى اسمية asmije id.; Regen, starker Regenguss; باب السماء Milchstrasse.

سمات simāt pl v. سمّة.

سمج pl v. سميج u. سمجة sa-mâge Häßlichkeit, If سمج *.

سماح samāḥ u. سمحة samāḥe Güte, Freigebigkeit, Großmuth; Gnade; Erlaubnis; s. If سمج * u. pl v. سمحة.

سماخ simāḥ Ohr; Ohröffnung.

سماد samād Dünger mit Asche.

سمادر samādir pl v. سمدر.

سمار samār stark gewässerte Milch; — summār pl v. سامر.

سماسر pl v. سماسر u. سماسرة.

سمات simāt pl سمط sūmut Reihe, Ordnung; u. sumāt pl سمطة asmite u. سمط sūmut Tisch Tuch auf dem angerichtet wird; gedeckte Tafel; Gastmahl.

سماع samā' das Hören, Zuhören; Ruf, guter Name: سم in gutem Ruf stehend; grammat. Sprachgebrauch; Tanz u. Musik der Derwische; — sammā' Zuhörer; — سمّة samā'e Zuhören, Audienz; — سمّمه sammā'e hörend (Ohr).

سماعى samâ'ijj durch den Sprachgebrauch geheiligt; gewöhnlich, vulgär (Sprache); durch die Tradition überliefert; willkürlich, unregelmäßig (grammat.).

سماق sumâq rein, pur; pure Lüge; — summâq Sumach-Baum u. Frucht; سى summâqijj Sumach-Verkäufer, mit S. bereitet; سى sammâqijj e. Art Marmor.

سماك simâk pl سُمُك sūmuk Alles was dazu dient, e. Anderes in die Höhe zu halten, zu stützen; oberer Theil dr Brust gegen ds Schlüsselbein; zwei Sterne: السماك الأعزل: *Spica virginis*, Arc-turus; † Dach; — sammâk Fischer; — summâk Sumach.

سمال isma'all dünne Taille haben; sich verkürzen, abnehmen (Schatten); اسموال id.

سمام samâm e. Art Schwalbe; f. ٥ schnell, flink; — simâm pl v. سم; — ٥ samâme Körper, Figur, Person, Gesicht; Banner.

سمان simân pl v. سمين — sam-mân Butterhändler; Krämer; — ٥ samâne das Fettsein, Fetttheit; sumâne u. سماني sumâna e. Wachtel, s. سمجة.

سمانجوزى samāngūnijj himmelblau; Saphir pers.

سماء samât, sim. Zeichen; s. سامى. سماوات samāwât pl v. سماء.

سماعة samāwe Dach, Schutzdach; Form, Figur, Gussform.

سماءى samāwij himmlisch; himmel-

blau; Nordostwind (Syrien); leichter Wind, Zephyr.

سمائم samâ'im pl v. سموم.

سمائي samâ'i pl v. سماء Himmel; — samâ'ijj himmlisch.

سمت * sâmat U u. I, If samt auf e. Ziel losgehen, zu erreichen suchen, beabsichtigen (س النشىء); (وسمت نكوه انا قصدہ) auf dem für richtig erachteten Wege fortschreiten (نحاحسن النكوه); im Reden u. Handeln das Richtige thun; — 2 über e. S. den Namen Gottes anrufen على (beim Speisen على الطعام انا (ذكر اسم الله تعالى عليه) dem Niesenden sagen: „zur Genesung“! — 3 in dr Richtung auf e. Ort hingehen Acc.

سمت samt Richtung aufs Ziel, Weg; richtige Weise zu handeln; Aufführung, Betragen; Art u. Weise; Richtung, Himmelsgegend: سمت الرأس Azimut, سمت نظير السميت Nadir.

سمتيى sântijj der Gedanken u. Worte zweckgemäfs ordnet.

سمج * sâmuġ U, If سماءة samâ'ġe häßlich, abscheulich zum Ansehen sein (قبح); — 2 häßlich machen; — 10 häßlich finden.

سمج samġ, sâmiġ pl سماج simâġ häßlich, abscheulich; unanständig.

سمجى * sâmgār If ٥ die Milch stark wässern (س اللبن انا) (اكثر ماء).

سمح * sâmuḥ U, If samḥ, samâḥ, simâḥ, sumûḥ, samâḥe u. sumûḥe

gütig, freigebig u. großherzig sein

س ف سَمَاحًا وَسَمَاحَةً وَسَمُوحًا
وَسَمُوحَةً وَسَمَاحًا وَسَمَاحًا إِذَا

Einem großmüthig
gewähren, freigebig schenken ل
P. u. س ب س. (إِذَا جَاءَ)
begnadigen, pardoniren,
verzeihen ل P. في S.; — 2 mit
Güte handeln; leicht u. leise ein-
herschreiten; grad machen (die
Lanze); — 3 E. in einer S. (ب)
gütig, nachsichtig behandeln, nach-
sehen, verzeihen, entschuldigen;
Einem etwas erlassen, schenken;
— 4 gütig, freigebig, großherzig
sein; — 5 sich gütig erweisen,
S. ب; — 6 sich gegenseitig gütig
behandeln; einander etwas nach-
sehen, verzeihen; sich aussöhnen.

سَمَح samḥ pl سَمَاحٌ sūmahā' u.
سَمَاحٌ masāmih, f. ٥ pl سَمَاحٌ
simāḥ gütig, freigebig, großherzig;
nachsichtig, versöhnlich; glatt,
ohne Knoten (Holz).

سَمَحَ simḥāq Schädelhaut, od.
Wunde darin.

سَمَخَ * sāmāḥ A, If samḥ E. im
Gehörgang verletzen (إِذَا)
سَمَخَ (أَصَابَ سَمَاحَهُ)
(Saar أولًا).

سَمَحَ simḥe das Hören.

سَمَد * sāmād U, If samūd
wie angedonnert stehen, ganz ver-
nichtet sein; (قَامَ مُتَكَبِّرًا); be-
trübt sein; den Kopf aus Stolz
hoch tragen (رَفَعَ رَأْسَهُ تَكَبَّرًا); mit
Unnützem spielen (لَهَى); sorglos

sein; e. Lied singen; Eifer u.
Fleiß auf e. S. verwenden في
(دَابَّ فِيهِ); schnell gehen (K.

جَدَّ فِي السَّيْرِ); — 2 den Acker
mit e. Mischung von Mist und
Asche düngen, s. سَمَك; — 9 u.
11 vor Zorn schwellen (M. وَرَمَ
غَضَبًا).

سَمَد samd ewig; دَا in Ewigkeit.

سَمَدَر * ismadārr If
getrückt sein (Auge, vor
Schlaf, Schwindel, Rausch
أَسْمَدَر إِذَا أَخَذَهُ السَّمَادِيرُ).

سَمَادِير samādīr pl سَمَادِير
getrübtes Sehvermögen (s. vor.);
trübe Bilder vor dem Auge;
Monarch (das Auge blendend).

سَمَر * sámar U, If samr u.
sumûr die Nacht wachend u. mit

لم يَنَمْ Gespräch zubringen
(يَعْنَى تَكَلُّفَ لَيْلًا); — U, If
samr mit e. glühenden Eisen das
Auge blenden od. ausreißen

(سَمَلَهَا أَوْ فَقَّأَهَا); die Milch stark
wässern (جَعَلَهَا سَمَارًا); den Pfeil
abschießen (أَرْسَلَهُ); das Gras
abweiden (هَرَّعَتْهُ); trinken
(شَرَبَ); — I u. U mit

سَمَرًا بِالسَّمَرِ Nägeln befestigen;
سَمَرُ الْبَابِ e. Nagel in die Thüre

سَمَرٌ ٩ u. 11 schlagen; — b) u. 9 u. 11
سَمَرٌ If سَمَرَةٌ braun od. dun-
kelgelb sein, s. flg.; — 2 mit
Nägeln befestigen; — 3 sich mit

Einem zur Nachtzeit unterhalten;
— 5 mit Nägeln befestigt, ange-
nagelt werden; — 9 u. 11 = b;
— 11 stark braun sein (كان أسمر
مبالغة).

سمر sámar nächtliche Unterhaltung;
Nacht, Dunkel, Halbdunkel;
Mondschatten; Märchen; —
sumr (die Lanzen) pl u. سمراء
(Waizen) f. v. أسمر; — súmmar
pl v. سامر; — súmre braune
od. dunkelgelbe Farbe; sámare
pl Samaritaner; sámure pl ات,
سámur u. أسمور ásmur ägyp-
tischer Dorn.

(أعطه) gib ihm! (له) سمّج.

sumrût u. ũd lang, groß.

سامري sámarijj der zur Nachtzeit
erzählt, plaudert, sich unterhält.

سمسار * simsâr pl سماس samâsir,
سماسيرة samâsire u. سماسير sa-
mâsîr Unterhändler, Mäkler,
Sensal; Vermittler, Friedensstifter;
ö Zwischenträgerin.

سمسار sámsar If ö das Geschäft des
سمسار betreiben, s. vor.

سمسرة sámsare Mäklerlohn, s. vor.

سمساق sámsaq, símsiq, súmsuq,
súmsaq Jasmin; süßer Majoran.

سمسم * sámsam If ö laufen
(عدا).

سمسم sámsim Sesam; Koriander-
samen; — sámsam Fuchs; Katze
Z.; — súmsum u. ö símsime pl
سماسم samâsim rothe Ameise;
súmsum u. سمسومان sumsumân
u. sumsumâniijj flink, rührig.

سمط * sámat U u. I, If samt mit
heißem Wasser abbrühen (Böck-
lein, zum Enthaaen سجدى
); اذا نتف صوفه بالماء الحار

aufhängen (علق); schärfen,
schleifen (محدث); — U
(u. If سموط sumût eben an-
fangen säuerlich zu werden (Milch
نهيبت حلاوته); schweigen
(سكت); — 2 schweigen; mit
dem Riemen an den Sattel binden;
das Schiff landen u. anbinden,
s. flg.; — 4 schweigen; — 5 an-
gebunden, aufgehängt sein.

سمط simt pl سموط sumût u.
أسمط ásmut Faden od. Schnur,
an der Perlen u. dgl. aufgereiht
sind, Perlenschnur (bes. lange);
langer Sattelriemen zum Festbin-
den des Gepäcks; flink, rührig;
— sumt e. Wollengewand; súmut
pl سماء.

سمطي simtîijj Vierzeiler, dessen
3. u. 4. Vers gleich reimen.

سمع * sámi' A, If sam', sim', samâ',
samâ'e u. samâ'ije hören, verneh-
men سمع سمعاً وسماعاً (وسماعية); das Ohr hinhalten
u. auf e. S. horchen في S.; Rath
hören u. annehmen; auf E. hören,
ihm gehorchen الى, عن od. من
P. u. ب S.; von Einem (من od.
على) e. Werk erklären hören; —
2 e. Nachricht veröffentlichen,
verbreiten; E. bekannt machen,
zu Lob u. Tadel, ب P.; entehren;

E. etwas hören lassen, z. B. ihm seine Lektion vorsagen; — 4 E. etwas hören lassen, es ihm zu Ohren bringen; — 5 **تَسْمَع** u. **اسْمَع** Einem sein Ohr leihen, auf ihn hören, horchen, ihn zu verstehen suchen (**تَسْمَعُ اليه**); auf etwas horchen **ل**; Einem auf's Wort gehorchen **الى**; — 8 aufmerken, horchen, das Ohr leihen, verstehen **ل** od. **الى**; E. insgeheim behorchen **على**; gehorchen. **اسمع** sam' pl **اسماع** asmâ', **اسمع** ásmu' u. **اسماع** asâmi' das Hören: **سَمِعَا** hören u. gehorchen (sagt der Gehorchende); **سَمِعُكَ** **سَمِعَا** leihe mir dein Ohr! **سَمِعَا** in Hörweite; **سَمِعَا لَا بَلْغَا** anhören will ich's, aber nicht selbst erleben; Gehörsinn; Gehörtes; guter Ruf; — sim' das Hören; guter Ruf; f. **سَمِعَا** Bastard von Hyäne u. Wölfin; — **سَمُوع** pl v. **سَمُوع**. **سَمِيع** sūma'a' pl v. **سَمِيع**. **سَمِيعَان** sim'ân Simeon. **سَمِيع** * sām'ag dicke süsse Milch. **سَمِيعَة** sām'e e. Hören; sim'e Art zu hören; sūm'e Ton; guter Ruf; Heuchelei: **فَعَلَهُ رِيَاءً وَسَمِيعَةً** vor den Augen der Leute thun (heuchlerisch); sām'i'e hörend (Ohr); s. **سَمِع**.

سَمِعِي sām'ijz nach Hörensagen; mündlich.

سَمِغْد * simágd groß u. stark.

سَمِيق * sámaq U, **سَمُوق** sumûq hochgewachsen sein (Pfl., Baum (علا وطال).

اسْمَقَرَّار ismaqárr If **اسْمَقَرَّ** * **سَمَقَرَّ** sehr heiss sein (Tag **مَسْمَقَرَّ** (ای شدید الحَرّ).

سَمَك * sámak U, If samk zu grosser Höhe erheben (den Himmel, e. Gebäude **أَنَا رَفَعَهُ**); If **سَمُوك** sumûk sehr hoch sein (ارتفع).

سَمَك samk Höhe, Tiefe, Dicke; Statur; Dach; höchster Innentheil des Hauses, Plafond; — **سَمَاك** pl **سَمَاك** simâk, **سَمُوك** sumûk u. **أَسْمَاك** asmâk Einh. **سَمَكَات** pl **سَمَكَات** samakât Fisch; † Sattelkissen; — **سَمُوك** pl v. **سَمَاك**.

سَمَل * sámal U, If saml Einem das Auge ausreissen (**سَمَلْتُ عَيْنَهُ**); **بَيْنَ فِقَائِهَا** (إذا فقأها); den Brunnen od. Teich von Schlamm reinigen (**نَقَاهُ مِنْ**); (u. 2) nur wenig Wasser

heraufbringen (Eimer **لَمْ تُخْرِجْ** **سَمُولَ**); If **سَمُولَ** **السَّمْلَةَ القَلِيلَةَ**;

سَمُل u. **سَمُولَة** u. **سَمُولَة** alt u. abgetragen sein (Kleid **أَخْلَفَ**); — 2 s. 1; — 4 Frieden stiften; alt u. abgetragen sein; — 5 dem Trunk ergeben sein

تَسْمَلُ عَلَى النَّبِيذِ إِذَا الْحَ فِي
 (شَرِبَهُ); — 8 e. Auge ausreißen.
 سَمَل sámal, sámil alt, abgetragen
 (Kleid); 8 sámale pl سَمَل sámal
 u. سَمَال simál kleiner Wasserrest
 in der Brunnentiefe; Schlamm.

سَمَلَاخ simláh = صَمَلَاخ.
 سَمَلَج sámlag If 8 langsam hin-
 unterschlürfen (جَرَعَهُ جَرَعًا سَهْلًا).
 سَمَلَق sámlaq pl سَمَالِق samâliq
 weicher ebener Boden.

سَمَام súmam pl v. سَمَة.
 سَمَن sáman U, If samn die Speise
 mit Butter schmalzen; E. mit
 Butter, od. Schmalz speisen; —
 b) سَمِن A, If síman u. samâne
 fett sein, fett werden, beleibt sein
 سَمِن ف سَمَانَة وَسَمْنَا إِذَا
 (كَثُرَ لَحْمُهُ وَشَكَمَهُ
 schmalzen; — 4 von Natur fett
 sein; Fettes haben od. geben;
 mästen; — 10 fett finden; (das
 Fleisch) fett verlangen.

سَمَنان sámn pl سَمُون sumûn,
 sumnân u. سَمُون ásmun ge-
 schmolzene Butter, Schmalz; Sahne,
 Rahm; síman Fetttheit; 8 sámn
 e. wenig Schmalz; 8 sámn e.
 Pfl. deren Same fett macht; —
 سَمْنَة súmmane pl سَمْن súm-
 man u. سَمَامِين samâmin Drossel,
 Krammetsvogel.

سَمَانْدَر samándar Salamander.
 سَمَاه sámah A, If sumûh
 unermüdlich laufen (Pfd. جَرَى
 (جَرِيًّا لَا يَعْرِفُ الْأَعْيَاءَ

gedonnert, erschreckt, verblüfft sein
 (دَشِشَ); — 2 die Ke frei weiden
 lassen (أَعْلَاهَا).

سَمَم súmmah pl v. سَامَة.
 سَمَة síme pl سَمَات simât Zeichen,
 Marke; Brandmarke; Auszeich-
 nung; If سَم * sümme
 pl سَم súmam Palmblattmatte
 zum Unterbreiten; u. síme Arsch.
 سَمَح sámhār If 8 hart sein; nur
 Eine Aehre tragen (Halm لَمَّ

إِسْمَاهَر 4 — (يَتَوَالِدُ
 trocken u. hart sein (Dorn صَلَبُ
 (وَأَشْتَدَّ
 sein, von grader Statur sein
 (أَعْتَدَلَ وَقَامَ); sehr dicht sein
 (تَنَكَّرَ وَتَرَاكَمَ
 Finsternis) stark u. hart
 (Lanze); indische Lanze.

سَمَوْتُ (Prät. سَمَا * (سَمُو)
 u. سَمُو sumúww

hoch sein, erhaben sein (أَرْفَعَ);
 sich hoch erheben u. weit sichtbar
 sein, für J. لَ ; erhöhen ب (سَمَا
 (بِهِ أَيَّ أَعْلَاهُ
 ersteigen, be-
 steigen إلى ; auf die Jagd aus-
 ziehen (خَرَجُوا لِلصَّيْدِ
 If samw E. mit e. Namen be-
 nennen, 2 Acc. od. ب (سَمَاءُ آيَاهُ)

وَسَمَى بِهِ يَسْمُو سَمَوًّا بِمَعْنَى
 سَمَاوَة (سَمُو) If (بِ) — (سَمَاهُ
 samâwe bespringen (Hengst تَطَاوَلَ
 E. تَسْمِيَةً 2 If — (عَلَى شَوْلَه
 mit einem Namen benennen, ihn

nennen 2 Acc. od. سَمَاهُ فُلَانًا ب; (او سَمَى بِهِ اَنَا جَعَلَهُ اسْمًا لَهُ); E. erwähnen; — 3 mit Einem an Höhe, Grösse wetteifern, sich ihm gegenüber rühmen, ihn an Grösse übertreffen; — 4 erhöhen; bekennen, nennen; — 5 benannt, genannt werden; sich e. Namen geben, sich nennen ب; nach Einem genannt, auf ihn zurückgeführt werden اِلَى od. ب; — 6 unter einander um Höhe, Grösse wetteifern, sich rühmen, stolz thun سَ.; hoch sein; — 10 nach J's Namen fragen.

sumúww Höhe, Grösse.

samawât pl v. سَمَاء.

samûh gütig, nachsichtig, leutselig, freigebig; sumûh u. ö Güte, Nachsicht, Leutseligkeit, Freigebigkeit.

sumûd Stolz, If سَمْد *.

samûr schnell Kn; — sammûr sibirisches Wiesel, Zobel; Zobelfell.

samû' pl سَمْع sūmu' hörend; der Alles hört (Gott).

samûl alt u. abgetragen; sumûl u. ö diese Beschaffenheit, If

سَمْلَة *, pl v. سَمَل.

samûm pl سَمَائِم samâ'im heißer Giftwind; sum. pl v. سَم.

sumûh Erstaunen If سَم *.

sámawijj, símawijj f. إِجْجَة ijje namentlich, auf den Namen bezüglic.

* سَمُو * سَمَى

síman Name; sūman guter Ruf.

sámijj pl اَسْمِيَاء' ásmijā' hoch, erhaben; homonym, von gleichem

Namen : اَنَا سَمِيكٌ ich bin dein Namensvetter; ähnlich; — sumijj pl v. سَمَاء.

samig' pl سَمَاج simāg hässlich; unanständig (Wort).

samîd u. سَمِيد samîd Weisbrot; feinstes Mehl pers.

samáida' e. Tapferer; Fürst.

samîr Zeit, Zeitalter; nächtliche Unterhaltung, od. Platz dazu; u. simmîr solcher Unterhaltung ergeben, Gesellschafter.

samîṭ f. ö mit heißem Wasser abgebrüht u. enthaart (Zicklein zum Braten); pl اَسْمَاط asmât einfach, nicht gefüttert, nicht doppelt gesohlt; flink, rührig; u. sumáit regelmäßiger Backsteinbau.

samî' Hörer; f. ö hörend, gehorchend; der Alles hört, Gott.

samîk hoch, tief, dick.

sumáika' kl. Dörrfisch.

samîl alt, abgetragen.

samîn f. ö pl سَمَان simân fett; geschmalzen; wohlbeleibt; ö fetter Lehm Boden.

sammijje Giftigkeit.

sumáiha, summ. سَمِيهَاتِي, Lüge, Eüles, Nichtiges; Atmosphäre; Sonnenstäubchen.

sann U, If sann schärfen, schleifen (das Messer etc. اَحْدَتْه); die Lanze mit dm Eisen (وصَقْلَه) versehen; mit der Lanze stechen (طَعَنَه بِالسَّنَارِ); Einen

beißen (عَضَهُ بِالْأَسْنَانِ); den Appetit schärfen, erregen (Zähne machen, s. flg.); die Zähne abreiben, reinigen (سَوَّكَهَا); e. S. formen, gestalten (صَوَّرَ); aus Töpferthon Gefäße machen (سَنَ); (الطَّيِّبِينَ إِذَا عَمِلَهُ فَنَحَّارًا); Wasser langsam über E. schütten (سَنَ عَلَى); Einem Wasser in's Gesicht spritzen (s. u.); (u. 8) e. Gesetz od. Gebrauch einführen, dieselben beobachten, u. Andere zu ihrer Beobachtung aneifern (سَنَ سَنَةً); e. S. deutlich machen (بَيَّنَّهُ); beschreiten (den Weg سَارَهَا); die Ke schnell treiben (سَاقَهَا سَرِيعًا); Einem den Panzer überwerfen (سَنَ عَلَيْهِ الدَّرْعَ وَأَنَاءَهُ إِذَا صَبَّهَ); Pass. سَنَ kahl abgeweidet sein (بَدَتْ سَنًا سَنًا); (صَارَتْ سَنِينَ سَنِينَ); — 2 schärfen, schleifen; dn Appetit schärfen, erregen; seine Rede wohl ordnen, kunstvoll vorbringen; die Lanze gegen E. richten (سَنَ إِلَى); — 4 im Alter vorgerückt sein (كَبُرَتْ سَنَةً); große Zähne haben; zähnen; Wasser über E. schütten; — 8 s. 1; sich die Zähne abreiben (أَسْنَاكَ); e. Weg betreten (سَبَّ); munter hin u. herspringen, galopieren (فَضَصَ); hin u. herschwanken (فَاتَا مَوْجَانَا); sich üben, gewöhnen, (سَبَّ S.); — 10 große Zähne haben; im Alter vorgerückt sein; bequem sein (Weg); dn Weg beschreiten.

سَنَ sann das Schärfen, Schleifen; das Formen, Bilden; — sinn pl اسْنَانِ asnân, أَسْنَنَ asinne u. اسُونِ asúnn Zahn (Mund, Kamm, Säge); pl اسْنَانِ Bart des Schlüssels, Spitze der Schreibfeder; fem. pl اسْنَانِ asnân Lebensalter, Alter (bes. vorgerücktes): طَاعِنٌ حَدِيثٌ hochbejahrt, في السن حديث von zartem Alter; — † sunn pl سنون sunûn Schwalbe Aeg., vgl. سنونو.

سَنَا sánan, sána — * سنو s. * سنا Lichtglanz, Klarheit; Senna, s. flg. سَنَا sanâ' Höhe, Erhabenheit; Senna, Senneblätter.

سَنَابِ sanâb große Verderbtheit; sinâb, 3 sinnâbe langgestreckt.

سَنَابِلَةٌ v. سَنَابِلٍ; سَنَابِكٌ v. سَنَابِكٍ; سَنَابِجٌ sinâj, Rufsleck; Lampe.

سَنَاجِقٌ sanâgîq pl v. سَنَاجِقٍ.

سَنَاجِلٌ sanâgil pl v. سَنَاجِلٍ.

سَنَاحَةٌ sanâhe Abschabsel, Schmutz.

سَنَادٌ sinâd Beistand If 3 سَنَدٌ *; großes Thier; Nashorn.

سَنَادَانٌ sanādân pl v. سَنَادَانٍ.

سَنَانِيرٌ sanânîr pl سَنَانِيرٍ; — 3 sinnâre pl سَنَانِيرٍ Angelhaken; Stricknadel.

سَنَاسِنٌ sanâsin pl v. سَنَاسِنٍ.

سَنَاطٌ sinât, su. pl سُنُوتٌ u. سَنَاطٌ asnât bartlos (trotz der Reife); 3 sanâte Bartlosigkeit.

سَنَاعَةٌ sanâ'e schönes Ebenmaß.

سَنَافٌ sinâf pl سُنُوفٌ Brustgeschirr des K's.

سَنَأكِرَةٌ sanâkîre pl v. سَنَأكِرَةٍ.

سانام sanām pl أسامة ásimo Ka-

meelsbuckel : **جمل السنامين** :
zweibuckeliges K.; Erhöhung,
Hügel, Vorsprung, Vorgebirg;
Stütze, Haupttheil.

سانامورة sanāmûre Sardelle.

سنان sinân pl أسنة asinne Speer-
eisen, Speer; Pfeil- od. Nadel-
spitze; Wetzstein; If 3 سن * ;
— sannân der schärft, Schleifer.

سنانير pl v. سنور u. سنار u. ة ;
سنيف v. سنانيق.

ساناја sanâjâ hervorragende, vornehme
Persönlichkeiten s. سنى.

سنينة v. سنائن ; سنيعة v. سنائع.
سناية sinâje das Ganze.

سانوب pl * سانب sunûb gut
laufend Pfd.

سانبات sambâ', سانبات sambât Arsch;
سانبات, simbât Bösartigkeit.
سانبادج sumbâdag Schmirgel;
Wetzstein.

سانبار weise, kundig.

سانباس If ة eilen (اسرع).
سانبوك pl * سانبك sanâbik

Vorderseite des Pferdehufes; e.
Laufart; Helmkamm; früher;
Zeit; Pfriem, Ahle; kl. Boot, Kahn.

سانبول sumbul Hyacinthe, Spiege;
ة sumbule pl سنبول sumbul u.
سانابل sanâbil Kornähre, Aehre;
Jungfrau (Thierkreis); — سنبول
sâmbal If ة Aehren bilden.

سانبة sâmba, simbe Bösartigkeit;
sâmba u. سانبطة sâmbate Zeit, Weile.

سانبوسك sambûsek Pa-
stete; Fleischpastetchen (pers.
سانبوسك Dreieckiges).

سانبوق sumbûq kl. Boot, Kahn.

سانبول sumbûl Aehre s. سنبول.

سانت sânat Jahr, bes. unfruchtbares
(für سنة); — sânit f. ة pl ون
werthlos, unnütz; unfruchtbar;
— 2 سانت sânnat Kümmel in
den Topf (Acc.) thun (القدر)
— (انا جعل السنوات فيها
3 die Erde nach Pflanzen ab-
suchen (تتبع انباتها) — 4 e.
Hungerjahr erleiden (اجدبوا).

سانتب * sântub bösertig; ة sântabe
eingewurzeltes Laster.

سانا U, If sang' durch
Rauch u. Anderes trüben, beflecken
(bes. Schwarz auf weißem Grunde
— 2 id.; (لطاخه بلون غير لونه

(statt شنج) steifen Hals, Hals-
Rheumatismus verursachen.

سانج sang' Gleichgewicht (pers.):
ة على سناجه im Gleichgewicht; ة

sânge Waagschale, Gewichtstein;
— ة sûnuge rothe Jujuba; — ة
sûnge pl سنج sung' Weiss mit
schwarzen Flecken.

سانجاب singâb, sung'. graues Eich-
hörnchen, dessen Fell; Hermelin
(pers.); سنجابي singâbijj grau.

سانجارف singarf Zinnober.

سانقاq, sâng. pl ات u.
سانجق sanâgiq Standarte,
Fahne (pers.); Provinz mit eige-
nem Banner.

سانا A, If sanh, sunh u.
سانو sunûh einfallen, beikommen

(س في رأى اى عرض Gedanke) ل
vorkommen, sich darbieten (Ge-

schüft); eintreten (Ereignis); hereinbrechen (Unglück); e. S. mit versteckten Worten andeuten ب
 (عرض ولم يصرح); E. von seiner Meinung abbringen عن
 (صدقة ورثة); — If sunûh (u. 3) von links herkommend, dm Jäger die rechte Seite darbieten, in den Schufs kommen لى (Wild لى س لى); günstig, förderlich sein; leicht sein, wohl gelingen لى (تيسر); — 2 erleichtern, ermöglichen; seine Hand etc. den Schlägen darbieten (zu strafendes Kind); — 3 s. 1; — 5 E. um Erklärung e. S. bitten عن S.; — 10 id.
 سنج sunh gutes Vorzeichen; Glück nach Unglück; Wegmitte.
 سناح * sanâhnah schlaflos.
 سناح * sânah If سنوخ sunûh fest sein (سناح); im Wissen fest sein فى; — 2 A, If sânah ranzig sein u. übel riechen (Oel, = زناح); unmäßig sein (س من الطعام); — 2 fordern, verlangen (طلب) من P.
 اسناح * sinh pl سنوخ sunûh, as-nâh Wurzel (ds Zahns, dr Lanzen-spitze); Ursprung, Ursache; Fieberparoxismus; — sânah ranzige Beschaffenheit; 3 sâneh, sânahe verdorbener Geruch; — sânih mit Epidemien behaftet (Ort).
 سند * sânad U, If سنود sunûd sich auf e. S. stützen, sich auf E. verlassen, ihm vertrauen الى

(اعتمد); e. S. stützen; wozu gehören; ersteigen فى od. الى (den Berg صعد); nahe sein لى (den Fünffzigen لها); — 2 fest stützen; über einander legen, schichten (Holz); — 3 If سناك u. مساندة Einem beistehen, helfen (عاضده وكافه); Einem etwas ersetzen, vergelten على S.
 4 machen, dass E. اسند الظهر; sich stützt, anlehnt; اسند الى الحائط den Rücken an die Wand lehnen; e. Behauptung durch e. Autorität stützen: اسند الحديث الى النبى die Tradition bis auf Muhammed zurückführen; ersteigen فى; ersteigen lassen; — 6 = 8; — 8 sich auf e. S. stützen, auf E. vertrauen الى.
 سناد * sânad pl اسناد asnâd Stütze, Lehne, Rückhalt; Stützbalken; Autorität; Zuflucht; Berglehne, zugekehrter Berghang; Verwandtschaft, Beziehung; (pers.) Schriftstück durch welches man e. Recht, e. Verpflichtung, e. Geldschuld anerkennt od. anvertrautes Gut bescheinigt; Dokument, Patent, Mandat, Diplom; pl اسناد e. gestreifter Stoff; — sind Indien, Sind; Leute aus Sind (سندى s.).
 سنداب * sindâb stark K.
 سندان * sandân pl سنادين sanâdîn Ambos; — sindân groß, stark.
 سندار * sândar If 3 schnell einher-schreiten, eilen (اسرع).
 سندار * sândar Birke; e. Gummiart.
 سندروس sandarûs, sind. Sandarach;

rother Arsenik; Firnis, Lack;
شجرة الس كopal; س بلورى
großer Wachholder.

سندس sündus Brokat; mit Gold
od. Silber gewirkte Seide; feiner
Seidenstoff; سündusijz von
Brokat.

سندوق sundûq Koffer, Kiste;
Felleisen (صندوق).

سندى sindijz (pl سندر sind) aus
Sind.

سندیان sindijân Steineiche.

سندر * sánir A, If sánar eigensinnig,
hartköpfig, mürrisch sein (شرس
خلقه); — 2 id.

سندسق sánsaq Zwergmyrthe.

سندسن * sínsin Durst; pl سندسن
sanâsin vortretender Theil der
Wirbel od. Rippen; Radschäufel.

سندط * sánut U, If sanâte
bartlos sein (trotz Reife كان
سنوط).

سندط sint Handgelenk; — sánat
e. dornige Akazie; — sánut pl
v. سنوطى, سنوط.

سندطاب sintâb gr. Schmiedehammer.

سندطلة * sântale Länge.

سندطير santîr Klavier; Harfe.

سنع * sánâ U u. A, If sunû
schön u. ebenmäßig gebaut sein
(كان سنيعة); groß, schlank sein;

— b) سنع If sanâ'e id.;

— 4 schöne Kinder erzeugen;
an der Fuß- od. Handwurzel
Schmerz leiden, s. flg.

سنع sin' pl سنيعة sánâ'e u. سنيعة

asnâ Hand- od. Fußwurzel; —
sána schönes Ebenmaß.

سنعاء sán'â f. unbeschnitten.

سنعبة sún'ube Wiesel; Lippendrüse.

سنف * sánaf I u. U, If sánf das
K. mit den Brustgurt gürten
س البعير أنا شد عليه
(السناف); — 4 id.

سنف sinf Blatt vom Baume مرخ;
Wicke, Lolch; — súnuf pl v.
سنف; 8 sinfe Zweig von dem
die Blätter abgestreift sind; Blatt;
pl sinf u. سنفة sínafa e.
Fruchtschale, Hülse (Erbsen, Bohne).

سنيق * sáníq A, If sánaq den
Magen durch Milch verdorben
haben (Kameelfüllen بشم
وانتخم); — 4 verweichlichen

(ترق).

سنىك * súnuk offene Heerstraßen.

سنىكر † sánkar If 8 das Geschäft
des Blechschmieds, Klempners
ausüben; سنىكرى sánkarijz Blech-
schmied (Zigeuner).

سنىكسار sinaksâr Martyrologium
(συναξάριον).

سنىم * sánim A, If sánam hoch
u. hochbuckelig sein (صار سنىماً K.);

hoch sein (K' buckel سنام); — 2 das
K. fett u. hochbuckelig machen
(gute Weide); e. S. konvex formen;

anfüllen (ملأ); die Summe voll-
machen; — 5 den K' buckel be-
steigen, auf ihm reiten Acc.; die
Höhe, den Gipfel ersteigen, od.
sich da befinden Acc.; — 8 id.

in sánim hochbuckelig; hoch;
blühend; súnnam Kuh; 8 sáname
Wipfel, Spitze; Blüthe.

سینمار sinimmâr der bei Nacht nicht
schläft; Mond; Räuber; Name
eines berühmten Baumeisters.

sin sánan. *Ke welche die Vorderfüße im Lauf zugleich heben; Weg, Pfad; Sitte, Gewohnheit; Regel des Betragens; u. sinan, súnan, súnun Oberfläche des Weges; — súnan pl v. zin.*

سَانِه * sáníh A, *If sánah schon seit vielen Jahren existiren, schon hoch in Jahren sein; — 3 If سَانِه u. سَانِهَة jedes zweite Jahr Datteln tragen (P. سَانِهَة سَانِهَة); mit Einem (Acc.) e. Vertrag auf e. Jahr schließen; — 5 schon sehr alt, altväterisch, veraltet sein; alt, verdorben sein (Brot سَانِهَة).*

sāne pl سِنُون sanûn (sinûn,
 sunûn), u. sānah pl سنهات
 sanahât u. sanawât سنوات Jahr;
 sāne pl سِنُون sinûn unfrucht-
 barer Boden; Hungersnoth; —
 sine Sorglosigkeit, Nachlässigkeit;
 Schläfrigkeit, Schlaf: سِنَةُ الْفَنَاءِ
 Todesschlaf.

سِنَّة sánne Bärin; — sinne zwei-
schneidige Axt; Pflugschaar;
Münze, Geld; — súnne pl سُنَّة
súnan die Gesichtsrundung, Gesicht;
Stirne, Schläfe; Form, Gestalt;
Natur; Art zu handeln, Lebens-
regel; Sitte, Brauch; göttl. Gesetz,

bes. das durch Tradition Ueberlieferte, Tradition; Beschneidung; Strafe, Pein.

٤٤٤ f. v. ٤٤٤; ٤٤٤ pl. v. ٤٤٤.
 (٤٤٤) * ٤٤٤ sánā U, If sanw u.
 ٤٤٤ sanāwe das Land mittels des

Wasserrades bewässern (سَنَت)

السَّانِيَةُ تَسْنُوْ سَنُوْا وَسَنَاوَةٌ اِذَا

س على البعير؛ (سَقَتِ الارضُ

mit Hilfe des K_s bewässern; sich

(Wolke): hoch aufflackern u. glän-

zen (*Feuer* ضوءها); leuchten

(Blitz ~~und~~); die Thüre öffnen

— (فتح) = سنیت u. سنوت

b) سِنِی A, If سِنَاء sanâ' hoch,

erhaben sein; hervorragend, be-

— 2 **تَسَنَّدَ** erhöhen, erheben;

die Schwierigkeiten beseitigen,

leicht machen, erleichtern; — 3
 If ε | sin u. ö | sin mit Einem e

Vertrag auf e. Jahr schließen

(s. die *), ihn auf e. Jahr din-

höhen; erheben; das ganze Jahr

hindurch dauern od. verweilen,

sich verändern, verderben (تغدى):

— 8 von e. Hungerjahre betroffen

werden; — 10 hoch, erhaben,
glänzend schön finden

śān wā' *unfruchtbar, (Jahr).*

sin sanawât pl v. x̄in.

sanût reizbar; *Lügner*; —

سنة sánwā' unfruchtbar (Jahr).

سنوات sanawât pl v. سنة.

سنوات sanût reizbar; *Lügner*; —

sannût, sinnâut Kümmel, Fenchel, Anis; Rahm, Käse; Honig.

سنوح sunûh das Erscheinen, Vorkommen, Geschehen; Einfall; Manifestirng, Erklärng; Gelingen.

سنور sinnâur pl سنذير sanânir Katze; سن الزباد Zibethkatze; Fürst, Familienhaupt; Halswirbel;

Schwanzwurzel; — سنور sanâw-war Rüstung; Lederpanzer.

سنوط sanût, سنوطى sanûta pl سنط súnut u. اسنط asnât bartlos (trotz Reife).

سنون sanûn Stäbchen zum Zähne-reiben; pl v. سنة u. سن sunn.

سنونو sunûnû Schwalbe.

سنوى sánawijj f. سنة ijje jährlich. سنو * s. سنو *.

سنى sánijj f. سنة ijje hoch, erhaben, erlaucht; herrlich, köstlich; schön; — sunnijj gesetzlich, traditionell; Sunnite.

سنيت sanit unfruchtbar (Jahr).

سنيغ sanig Lampe.

سنيغ sanih von links kommend u. die rechte Seite zuwendend (Wild, s. سنح *); Weiberschmuck.

سنيد sanid unächt; Bastard.

سنيع sani' f. ة von schönem Ebenmafs; ة sani'e pl سنائع sanâ'i' Bergpfad.

سنانيق sunnâiq pl ات u. سنانيق sanânîq mit Lehm berapptes Haus.

سنيبن sanîb f. ة scharf, geschliffen; Lanze; gleichalterig; kahl abge-weideter Boden; obl. v. سنون pl v. سنة Jahr; — ة sanîne pl

سنائن sanâ'in Wind; hohe Sand-hügel; sunâine Zähnnchen.

س * sah, sih Arsch, dessen Rundung.

سها sihâ' pl v. سهو u. سهوة.

سها suhâd Schlaflosigkeit.

سهار suhâr das Nachtwachen; — sabhâr der wachbleibt, Wächter.

سهاف suhâf unlöschlicher Durst.

سهاك sahhâk äusserst beredt.

سهالة sahâle Leichtigkeit, Bequemlichkeit, If سهل *.

سهام saham Sommerhitze; Sommerfäden; — siham pl v. سهم; — suham Abmagerung, If سهم *; — sahhâm Bogenschütze.

سهاوة sahawê leichter Gang.

سهب * sahab A, If sa'hb nehmen (اخذ); sich in der Rede weitläufig ergeben; — 4 lang machen; lange Reden halten, viele Worte machen (اكثر الكلام); in einer S. (في) ds Mafs überschreiten; über die Mafsen gierig sein (شرة) وطمع حتى لا تنتهى نفسه (عن) شىء; beim Graben auf Sand statt auf Wasser stofsen;

Pass. أسهب vor Liebesschmerz od. Furcht die Farbe ändern, od. vom Schlangenbifs rasend werden (ذهب عقله من لدغ)

حية او تغير لونه من حب او حية او حية (اكثر العطاء) 8 viele Worte machen; viel schenken (اكثر العطاء).

سهب sa'hb weitgedehnte Wüste; u. sahib weit ausschreitend Pfd.; su'hb pl سهوب suhûb ebenes

Land, Wüste; ٥ sá'hbe tief (Brunnen).

سهج * sáhag A, If sa'hg zerstoßen, zerreiben (Parfüm سحف); heftig wehen, den Boden fegen (Wind); die Nacht durch reisen (سهاجوا). (ليلتهم اذا ساروها).

سهاج súbhag pl v. سهاج.

سهاجر * sá'h'ar If ٥ laufen wie e. Furchtsamer (عدا و فرع).

سهد * sáhid A (u. سهد U, Z), If sáhad schlaflos sein, die Nacht durchwachen (أرق أي لم يَنَمْ);

— 2 schlaflos machen.

سهد súbud der wenig schläft, sehr wachsam u. klug; ٥ sú'hde Schlaflosigkeit.

سهر * sáhir A, If sáhar die Nacht durchwachen, wach sein (س).

(ف) الباحة اذا لم يَنَمْ ليلا; in der Nacht bei Einem wachen, Einen überwachen على; — 2 E. wachen lassen; — 3 mit Einem wachen, sehen wer länger wachbleibt; — 4 E. wachen lassen.

سهر sáhar das Wachen, Wachsein; — ٥ sá'hre Abendgesellschaft; ٥ súhare schlaflos.

سهران sa'brân wach.

سهاف * sáhaf A, If sa'hf sich in Todeszuckungen wälzen (Verwundeter س القليل اذا تشحطت); (واضطرب في نزعاه) سهاف b);

If sáhaf heftig dürsten (عطش); sterben; — 8 gering schützen (استخف).

سهك * sáhak U, If sa'hk heftig wehen u. Staub aufregen (Wind

سهكت الريح التراب عن الارض (سحف); zerreiben (سحف); (اذا اطارته) If suhûk schnell u. leicht laufen

(جرت جرياً خفيفاً) (Pfd. —

b) سهك A, If sáhak übel riechen

(Schweifs, Fisch, Fleisch, M. vom Schweifs س الرجل والعرق اذا

اروح).

سهك f. ٥ vom Schweisse riechend.

سهل * sáhal auf die Ebene kommen,

durch e. Ebene reisen; — b) سهل

If سهولة suhûle eben, glatt sein

(سهلة) (كانت سهلاً) If سهالة

sahâle leicht, bequem sein (كان).

سهل; — 2 ebnen, glatt machen;

leicht machen, erleichtern, für J.

سهل حجابته; على Einem den

Zutritt, ds Erreichen eines Zweckes ermöglichen; — 3 gegen E. zu-

vorkommend, gefällig sein; —

4 den verstopften Leib erleichtern, Stuhlgang od. Durchfall erregen

(اسهله الدواء اذا الان بطنه);

Pass. Stuhlgang bekommen; in

die Ebene kommen; — 5 eben

sein; leicht sein; leicht machen,

erleichtern; — 6 unter einander

entgegenkommend, freundlich,

coulant sein; — 10 eben, glatt,

leicht, angenehm finden.

سهل sa'hl pl سهول suhûl Ebene;
f. 3 eben; u. sâhil f. 3 leicht,
sanft: سهل الخدين glattwangig;
3 sâhile mit weichem Boden
(Land); 3 sâ'hle ebener weicher
Boden; 3 si'hle grober Sand;
Blasensteine.

سهام * sâham A, If suhûm mager,
entfärbt, blaß sein (ضمر وتغير)
(لونه); ernst, finster sein (Gesicht
عبس); E. im Pfeilspiel besiegen,
s. flg.; Pass. سهم vom heißen
Giftwind سهوم u. von Sonnen-
gluth betroffen werden, s. سهام;
— b) سهم If سهومة suhûme
mager u. entfärbt sein; Pass.
سهم id.; — 3 mit Einem loosen,
das Loos werfen; mit ihm ein
Hasardspiel spielen Acc. P.; ein
Loos, 'Aktie, Antheil an etwas
haben; bei e. Handelsgesellschaft
betheiligt sein; mit Einem einver-
standen sein u. ihn unterstützen;
— 4 zwischen Mehreren das Loos
werfen بين; viele Worte machen
(أسهب); — 6 unter sich loosen;
sich in etwas theilen; — 10 id.

سهام sa'hm pl سهام sihâm Pfeil;
Loos, Antheil, Portion; Lotterie-
loos, Aktie; Cosinus (Trigono-
metrie); Haupttragbalken im
Hause od. Zelte: السفينة
Schiffsmast; pl سهامان su'hmân
u. سهمة su'hme Loos, Antheil;
— 3 sú'hme id.; Verwandtschaft.

سهان * — pl اشهان ashân weicher
Sand.

سهوا * sâhâ U, If sa'hw u.
suhúww e. S. über e. andere
vergessen, übersehen, vernachläs-
sigen سهوا في od. S. (الامر يسهوا)
سهوا وسهوا انا نسيه وغفل عنه
سهوة If (ونهب قلبه الى غيره
سهو id. في S.; — b) سهو If
sahâwe an das Geritten-
werden gewöhnt, ruhig einher-
schreiten K., s. flg.; — 3 die
Anwesenden unachtsam behandeln,
sie vernachlässigen.

سهو sa'hw Vergessen, Vernachlässi-
gung, Uebersehen, Zerstreuung:
سهوا aus Uebersehen od. Irrthum;
سهو القلم Schreibfehler, lapsus
culami, سهو الانسان من اللسان
des Menschen Verderben kommt
von der Zunge; pl سهاء sihâ'
Ruhe, Milde, bescheidenes Wesen;
Spiel; f. 3 ruhig, sanft K.

سهوا sa'hwâ' erste Nachtwache.

سهوان sa'hwân vergeßlich, nach-
lässig, kopflos.

سهوج sa'hûg, sa'hwag heftig (Wind).

سهود sa'hûd, sa'hwad frisch, zart;
groß u. stark; s. سهد *.

سهوق * sa'hwag Lügner; saftig
(Stengel); langbeinig; Sturm.

سهوك sa'hûk Sturm; e. Adler; 3
suhûke Gestank von Schweifs.

سهوك sa'hwak If 3 E. zu Tode
treffen; — 2 untergehen, sterben;

langsam einherschreiten (مشى
(رويدا).

سهول sahûl Verstopfung lösend,
laxirend; suhûl pl v. سهل; ة
suhûle Leichtigkeit, Bequemlichkeit,
Sanfttheit, Weichheit.

سهوم sahûm streng, grimmig; ein
Adler; suhûm If سهوم *.

سهوة sa'hwe pl سهاء sihâ' Fels;
Bank vor dem Hause; Wand-
nische; kl. Magazin; Zelt, Vorhang.

سهي sùhan e. sehr schwacher Stern
im großen Bären.

سهيل suhâil Kanopus.

سو für سَوَفَ (s. d.).

(سوء) ساء sa' U, If sau', sawâ',
sawâ'e, sawâje, sawâ'ije, masâ',
masâ'e, masâje, masâ'ije u. ma-
sa'ijje schlecht handeln, schlecht
behandeln, schädigen Acc. u. ل

سَاءَ يَسُوهُ سَوًا وَسَوَاءَ. P.

وَسَوَاءٌ وَسَوَاءٌ وَسَوَاءٌ وَمَسَاءٌ
وَمَسَاءٌ وَمَسَاءٌ وَمَسَاءٌ

(وَمَسَائِيَّةٌ إِذَا فَعَلَ بِهِ مَا يَكْرَهُ

betrüben, bekümmern ب P.;

سَوْتُ بِهِ ظَنًّا ich habe e. schlechte
Meinung von ihm; schlecht sein
(Handlung); mißfallen Acc. P.;

— 4 سَاءَ If سَاءَ u. سَاءَ If
schlecht behandeln, beleidigen, be-
trüben, eigentlich: in e. S. (فِي)
schlecht gegen E. handeln, ihm schaden
الى P.; verschlechtern, ver-
derben; سَاءَ بِهِ الظَّنَّ schlecht

von J. denken; — 8 Schlimmes
dulden.

سَوَّ sau' Uebel, Schlimmes; schlecht,

schlimm: رَجُلٌ سَوٌّ od. رَجُلٌ

e. schlechter رَجُلٌ سَوٌّ، السَّوُّ

Mann; — سَوَّ sù' pl أسواء

aswâ' Uebel, Schlimmes, Unheil,
Bosheit, Verrätherei; Hölle:

سَوَّ سَوَّ schlechte Handlung,

دَابَّةٌ سَوَّ schlechte Meinung, ظَنٌّ

سَوَّ schlimmes Reitthier, كَلْبٌ

سَوَّ schlechter Hund.

أسواء pl سَوَّان sawâ' Dual سَوَّان

aswâ', سَوَّان sawâsije, سَوَّان

sawâsi u. سَوَّان sawâsiwe
gleich, paarig, an Werth od.

سَوَّان ل; سَوَّان sie sind sich gleich;

سَوَّان sie sind sich gleich; سَوَّان

ob so od. so; سَوَّان in gleicher

Weise; سَوَّان id., zusammen;

سَوَّان es ist ihnen gleich-

giltig; Gleichheit; Mittelmäßigkeit,
Mitte; Gipfel, Scheitel; e. Ande-

rer; außer, ausgenommen, سَوَّان

— siwâ' gleich; s. If سَوَّان u.

* سَوَّان

سَوَّان sau'a' f. v. أسواء schlechter.

سَوَّان v. سَوَّان; سَوَّان v. سَوَّان

سَوَّان v. سَوَّان; سَوَّان v. سَوَّان

سواح sawwâh Reisender; suwwâh
pl v. سائح; ساحل pl v. ساحل.

سواح suwâh u. سواحى suwwâha
weicher, nachgiebiger Boden.

سواد sawâd Schwärze; pl أسودة
áswide u. أساود asâwid schwar-
zer Punkt od. dunkle Figur in
der Ferne; schwarzes Trauerge-
wand; Pöbel, Volkshefe; große
Menge; ferne Zelte, Dörfer etc.
bes. Städte in Iraq arabi:
سوادى sawâdijj Städter; سوان
das Schwarze im Auge,
Geliebte; س القلب auch حبة
der tiefste Grund des
Herzens, geheimste Gedanken,
Erbsünde; س البطن Leber;
أصحاب السوان Melancholiker;
— suwâd e. Krankheit.

سواج sawâdig pl v. ساج.
سوار siwâr, suwâr pl أسورة áswire,
أساور asâwir, أساور asâwir,
سور sûr u. سؤر su'ûr Armband,
Armring; Ring; If سور 3;
— suwâr Schärfe, Stärke (des
Weins).

سارية v. سوارى; سارقة v. سوارق.
سواء pl v. ة u. سواسى, سواسوة

سواط sawwât Peitscher, Büttel.
سواطع sawâtî' pl v. ساطع.
سواع suwâ' erste Nachtwache; kurze
Zeit; Ruhe.

سواعد sawâ'id pl v. ساعد.
سواغ suwâg Erlaubtheit, Schicklichkeit.
سواف sawâf e. Gurke; If سوف u.
suwâf, سواف su'âf tödtl. Seuche.
سافرة v. سوافر; سافج v. سوافج

سوافك sawâfik (blutvergießende)
Schwerter, pl v. سافكة.

سوافل sawâfil untere Körpertheile
pl v. سافلة.

سغون, سافنة pl v. فيمن, سوافن.

سواف sawwâq Viehtreiber; der zur
Eile treibt; suww. s. سائف pl.

ساقية v. سواقى; سافطة v. سوافط

سواك siwâk das Zahnreiben; pl
سوك súwuk Zahnstocher.

سؤال su'âl (suwâl) pl أسئلة ás'ile
(u. أسولة áswile) Frage, Bitte;

سائل su'âl Bettler pl v. سائل.

سؤال sawâll pl v. سأل.

سالفة v. سوافل; سالب v. سوابل.

سوام sawâm zur Weide gehend
(Vieh); — سوم 3; * سوم
s; سام أبرص pl v. سوام أبرص
pl سامة.

سوامد الليل sawâmid ununterbro-
chene Nachtreisen.

سوامة + sawwâme Vieh.

سانية v. سوانى; سامى v. سوامى

سوانج sawâniḥ Ereignisse, Vorfälle,
Erlässe pl v. سانحة.

سواه sawâ-hu e. Anderer als er,
außer ihm, s. سوى.

سواة sau'e Abscheulichkeit, Häßlichkeit,
Schande; Hurerei; Schamtheile.

سواى sū'a f. häßlich, abscheulich
(Weib); Höllenfeuer; Uebel, Pein

(ضد حسنى).

سوية, سوى sawājā pl v. سوايا

سائم v. سوائف; سائقة v. سوائف

سواية u. سوائية If v. سوء *.

سُوب súb pl v. سَاب.

سُوبَان su'bân Verwalter, Aufseher.

سُوبَة súbē lange Reise (سِبَاة).

سُوبِيَاء súbijā', سُوبِيَّة súbī'e,

سُوبِيَّة súbijje e. Art Limonade
von Melonenkörnern.

(سُوج) sâg U, If saug, su-
wâg u. sawagân langsam einher-

schreiten (سُوجَا وَسُوجَا).

(وَسُوجَانَا اِذَا سَار رَوِيْدَا If
sawagân kommen u. gehen (نَهَب
(وَجَاء).

sâugar If ة dem Hund
(Acc.) das Halsband سَاجُور an-
legen; — sâugar Weide (salix).

سُوح süh pl v. سَاحَة.

سُوحِل sâuhâl If ة am Gestade an-
kommen, landen, s. سَاحِل *.

(سُوح) sâh U, If sauh, su-
wûh, sawahân im Kothe versin-
ken فِي (Fuß); sich im Wasser
als Bodensatz niederschlagen (vgl.

سُيُوح Inf. — (* تُوُوح u. * تُوُوح

سُوحَان u. سُوُوح: سُوُوحَان u. سُوُوح
die Erde hat sie ver-
schlungen.

سُود sūd, sūdād, sūd U, If sūd, sūdād, sūdād,

sūdād, sūdād u. سَيِّدَة saidûde
dem Stamme (Acc.) als Häuptling
u. Anführer vorstehen (س ف)

(سُودًا وَسُودًا وَسَيَّادَة اِذَا مَجَّدَ
beherrschen, kommandiren; —

b) (أَسُودَ) schwarz sein (s. أسود);

— 2 If تَسْوِيْدَ E. zum Häupt-
ling, Anführer, Fürsten erwählen
od. einsetzen; schwarz machen,
schwärzen, schwarz färben; E.
verschwärzen, verläumdern; سُوُودَ

وَجْهَهُ er hat ihm Schande
gemacht; den ersten Entwurf, e.
Konzept, Brouillon machen (Ggs.
zur Reinschrift); muthig, kühn
sein; † e. Feld düngen; — 3 mit
Einem um die Häuptlingschaft
od. in Schwärze wetteifern; —

4 (أَسُودَ) e. Sohn gebären,
der Häuptling od. Fürst wird;

— 5 zum Häuptling od. Fürsten
gemacht werden; geschwärzt wer-

den; sich verheirathen (تَسْوِيْدَ);

† gedüngt werden (Feld); — 8

If أَسْتِيْدَان e. Volk (Acc.) seines
Häuptlings, Anführers berauben;

— 9 schwarz sein od. werden;

— 11 id.

sūd Herrschaft, Anführerschaft;

pl v. أسود.

sāudā' schwarze Galle, Me-

lancholie etc. f. v. أسود.

sūdân Neger pl v. أسود.

sūdānijj negerartig, schwarz.

saudāniq s. سُوْدَانِيْق.

sūdānijje schwarzer Sperling.

saudāwijj schwarzgallig,

melancholisch; Hypochonder.

sūdād, sūdād s. أسود.

sūdād, sūdād s. أسود.

سودل sáudal Schnurrbart; If ٥
langen Schnurrbart haben.

سودن sáudan If ٥ betrüben, beküm-
mern, übellaunig machen; — 2 be-
trübt, übellaunig sein.

سودانق sūdāniq, saud., sūdānak u.
سودانيق saudāniq, sūd. u.
سودانوق saudānūq Sperber; e.
Falke.

سوداق sáudaq Armband; Herz; u.
sūdaq e. Falke; Kettenring; ى
sáudaqijj lebhaft, feurig; klug,
schlau.

سار sār U, If saur die
Mauer ersteigen (سرت الحائط)
; (إذا تسلقتك
على إلى od. angreifen
); (سار ف اليك إذا وثب وثار)
; If saur u. suwūr Einem zu Kopf
steigen (س الشراب في
رأسه سوراً وسوراً إذا دار وارتفع
); (فيه)
; — 2 e. Stadt mit Mauern,
Wällen umgeben; E. mit Arm-
bändern schmücken s. سوار
; — 3 If سوار u. مسورة gegen E.
anspringen, ihn angreifen Acc.;
— 5 die Mauer ersteigen; von
Mauern umgeben, befestigt sein;
Armbänder anlegen.

سوار sūr pl أسوار aswār u. سواران
sirān Mauer, Stadtmauer, Wälle;
— pl v. سوار u. سورة.

سور su'r pl أسار as'ār Uebriggelas-
senes, Rest.

سورة sáure Ansprung, Angriff;
Herrschergewalt; Stärke, berau-

schende Kraft (Wein), Strenge
(Kälte), Heftigkeit (Fieber); u.
süre Spur, Zeichen; — süre pl
سور sūr u. سور sūwar Rangstufe,
Würde; hohes Gebäude; e. Reihe
Steine in der Mauer; pl سور
sūwar u. سورآت sūrāt Koran-
kapitel od. Vers.

سورية sūrije Syrien.

سأس sās U, If sijāse e.

ساست الرعية Volk regieren
(سياسة إلى امرتها ونهيتها); an-

führen, kommandiren; E. leiten,
dirigiren; e. Pferd bändigen u.
lenken, warten, putzen etc., Stall-
knecht sein (s. سائس); — A, If
saus u. b) سوس A, If sawas

(u. 2 u. 4 u. 5) u. Pass. سيس
von Motten, Wurmern, Läusen
zerfressen od. geplagt sein (Wolle,
Holz, Speisen, Schaf فيه
); kariös sein (Zahn); —
2 s. 1 b; Einen zum Regenten od.

Gouverneur machen (Pass. سوس)

(ف امر الناس اذا صير ملكا
— 4 u. 5 s. 1 b.

سوس sūs Natur, Naturanlage;
Wurzel, Ursprung; pl سيسان

سوس : سوس Süfsholz

Süfsholzsaft, عرقسوسى irqsūsijj
der ihn verkauft; Einh. ٥ Motte,
Schabe, Wurm, Kornwurm; ٥
Wurmstich, Keim der Zwietracht;
٥ Susa.

سوسان sāusan, sūsan u. سوسن sūsān Lilie.

(سوط) * sāt U, If saut peitschen, geißeln (س دَابَّتْ اِذَا) unter einander mischen, Flüssiges durcheinander rühren, den Topf umrühren (خلط); If sawatān gepresst, betrübt sein (Seele نفسى ساطت); — 2 durcheinander mischen od. rühren; — 8 If استواط verwirrt sein, schlecht stehen (اختلط واختل S.).

أسواط sijāt u. سواط saut pl سياط aswāt Peitsche, Geißel; Strafe, Schmerz; Heftigkeit, Strenge; Antheil, Portion.

سوطر * sāutar If ٥ einer S. vorstehen, die Aufsicht führen على.

(سوع) * sâ U, If sau' frei zur Weide gelassen werden (Ke ohne Hirten اِذَا سَاعَتْ الابل) مساعة If 3 — (تَخَلَّتْ بِلا راع sich Einem auf e. Stunde verpflichten, verdingen, s. ساعة); — 4 frei weiden lassen; vernachlässigen, verlieren (اهمل وضيعه) أسوع; — ٥ von Stunde auf Stunde verschoben, hingehalten werden (انتقل M.). (من ساعة الى ساعة او تاخر).

سوع sau' Seite; e. Theil der Nacht.

سوعاء sāu'a' Unglücksstunde, Unglück; — súwa'a' Samenergufs.

(سوغ) * sâg U, If saug, sa-

wâg, suwâg u. سوغان sawagān leicht durch die Gurgel gehen

س الشراب سوغا (Wein, Speise) (وسوغا اذا سهل مدخله) ساغ; (وسوغا اذا سهل مدخله) der Trank bekam ihm wohl, wurde leicht verdaut; erlaubt sein, u. P. u. ان. (ساغ له ما فعل اى جاز) S. passend, schicklich sein; If saug leicht durch die Gurgel hinabsenden, vgl. سيغ; — 2 erlauben Nie- لا يسوغه مسوغ: (جوزه) mand erlaubt das; passend, schicklich machen; — 4 leicht verdaulich machen; leicht durch die Gurgel gehen.

سوغان sawagān Erlaubtheit, Schicklichkeit, s. vor.

سوغه sāuge der Nächstgeborene.

(سوف) * sâf U, If sauf beriechen, beschnüffeln, riechen (ساف الشىء اذا شمته) in e. S. Geduld üben على (صبر); — Uu. A, an e. epidemischen Seuche sterben (Vieh وقع فيه هلك او وقع فيه هلك) (السواف); — 2 beriechen, beschnüffeln; zu E. sagen: سوف (s. d.) „es wird geschehen, die Sache wird sich machen lassen“, verschieben, hinauschieben P.; — 4 durch e. Seuche das Vieh verlieren; — 8 beriechen, riechen.

سوف (سو od. س) vor dem Aorist stehend, macht diesen zu e. wirk-

lichen Futurum : سَوْفَ تَرَى,

سَتَرَى du wirst schon sehen.

سوف sauf Wunsch, Hoffnung, Geduld; Philosoph; — ٥ sũf pl

sũf u. سَوْفَ sũwaf weicher Boden zwischen harter Schicht u. Sand; Grund, Erde.

سَوْفَ * سَأَفَ * س.

(سوف) سَأَقَ sâq U, If sauq, sijâq u. سَيَأَقَ sijâq, masâq

Thiere treiben, indem man hinter-

drein geht (سَأَقَ الْمَاشِيَةَ سَوْقًا)

; (وَسَيَأَقُهَا وَمَسَاقًا ضِدَّ قَادِهَا) zu

größerer Schnelle antreiben; der

Braut die Mitgift in's Haus

schicken (سَأَقَ إِلَى الْمَرْأَةِ مَهْرَهَا)

; — If sauq u. sijâq

in den letzten Zügen liegen (سَأَقَ

الْمَرِيضَ سَوْقًا وَسَيَأَقُهَا إِذَا شَرَعَ

الْمَرِيضَ سَوْقًا) E. am Bein ver-

letzen, s. سَأَقَ; — 5 den Klein-

handel ausüben; Einkäufe machen,

s. flg.; — 7 getrieben werden

(Thier); — 8 Thiere treiben.

سَوْفَ sũq (m. u. f.) pl أسواق as-

wâq Markt, Marktgeschäft, Markt-

platz, Bazar, öffentl. Platz : سَأَقَ

أَهْلُ السُّوقِ flauer Markt, سوق

Marktleute, Kleinhändler; Kampf,

Boxerei : سَوْفَ الْحَرْبِ hitzigstes

Gefecht; pl v. سَأَقَ; — sauq das

Treiben, Antreiben, Betrieb; —

sũwâq pl v. سوقة.

أسواق sũwâq f. v. سوقاء.

سَوْقَة sũwâq das Loch oben im

Pudding mit der Sauce; Rand,

Kante, Ecke.

سَوْقَام sũwâq Skammonium.

سَوْقَ sũq pl سَوْقَ sũwâq das ge-

meine Volk, Marktpöbel; Unter-

thanen.

سَوْقِ sũqij auf den Markt bezüglich,

Marktkrämer; Plebejer; gemein;

s. سوق.

سَوَكَ sũk U, If sauk reiben

(سَوَكَ), bes. die Zähne mit einem

Stäbchen (مَسَوَاك) abreiben, od.

mit dem Zahnstocher reinigen

(سَوَكَ فَمَّهُ بِالْعَوْنِ إِذَا دَلَكَهُ)

— 2 id.; سَوَكَتْ لَهُ نَفْسُهُ امْرَأَ

e. S. als begehrenswerth vorstellen;

— 8 sich die Zähne reinigen.

سَوَاك sũwuk pl v. سَوَاك.

سَوَاك sũwuk If ٥ e. Haus, Waaren

etc. versichern, assekuriren; sich

e. Cigarette machen, Cigarretten

rauchen.

سَوَاك sũwuk Assekuranz s. vor.

سَوَاك sũwuk (سَوَاك) Prät.

سَوَاك sũwuk If يَسْأَلُ Aor. سَأَلْتُ

سَوَاك sũwuk Pass. سَأَلْتُ

سَوَاك sũwuk fragen; begehren; — b) سَوَاك

A, If sũwâq schlaffen, hängenden

Bauch haben (سَوَاك).

سَوَاك sũwâq fragliche Sache,

Fragepunkt; Wunsch : سَوَاك

سَوَاك sũwâq was dem Menschen be-

gehrenswerth dünkt; sũl pl u.

أسول sũl f. v. أسول.

سَوَاك sũwâq bittere Aloë.

säule *Schlaffheit des Bauches*; Taubenhaus; سولة ^{سولة} sú'le u. سولة ^{سولة} sùle Gegenstand der Frage; sú'ale, súwale der viel fragt. (سوم) ^{سوم} sâ'm U, If saum frei auf die Weide gehen (سامت) ^{سامت} samât; nach eigenem Belieben handeln; vorüberstreichen, vorübergehen (Wind, Ke ^{مر} mer), u. zwar auch fortdauernd (استمر) ^{استمر} as-tam-r; e. S. umfliegen, umflattern (على) ^{على} 'alî (Vogel) ^{صاح} saha Einem Schwieriges befehlen, ihn dazu nöthigen (سامة الامر ان اكله اياه) ^{سامة الامر ان اكله اياه} sâ-ma al-am-r an a-ka-la iya-ha Einen schädigen, ihm Gewalt thun; — If saum u. suwâm e. S. (ب) ^ب dem Käufer (Acc.) um e. bestimmten Preis als käuflich erklären, sie dafür ausbieten, sie um den od. den Preis hergeben (Verkäufer), u. dafür e. bestimmten Preis bieten (Käufer سميت بالسلعة سوما وسواما اذا عرضتها للبيع) ^{سميت بالسلعة سوما وسواما اذا عرضتها للبيع} sam-it ba-lsul-e sa-ma u. sa-ma (عرضتها للبيع) ^{عرضتها للبيع} mehr bieten (سميت بالسلعة اذا غاليتهن) ^{سميت بالسلعة اذا غاليتهن} sam-it ba-lsul-e a-da ga-li-then; — 2 Einem Schwieriges auferlegen 2 Acc.; das Vieh frei zur Weide lassen; E. als freien Verwalter über sein Vieh od. Vermögen setzen في S.; E. in e. S. nach Belieben handeln lassen ل S.; e. Pferd mit e. Brandmarke zeichnen; — 3 If سوام u. مساومة für e. verkäufliche S. den Preis ansetzen; um den Preis einer S.

(ب) ^ب fragen, darauf ein Angebot machen, mehr bieten; — 4 das Vieh zur Weide führen, weiden lassen; — 8 den Preis dr Waare (Acc.) ansetzen, bei Einem (Acc.) e. Angebot auf e. S. machen, mehr bieten Acc. od. على ^{على} 'alî od. ب ^ب ba استتمته السلعة وعليها اذا) ^{استتمته السلعة وعليها اذا} as-tam-ma-ha al-sul-e wa-'ali-ha a-da (سألته سوماها) ^{سألته سوماها} sa'-al-ta-ha sa-ma-ha saum Preis (Forderung u. Angebot); — 8 sûme id.; Schätzung, Taxirung; Brandmarke. ^{سومك} saumak If 8 den Weinstock an Pfähle binden, s. ^{سمك} samak. سوما ^{سوما} saumale kl. Becher. (سون) ^{سون} saun *Schlaffheit des Hängebauches*; — 5 تسون id. (بطنه اذا استرخى) ^{تسون id. (بطنه اذا استرخى)} tas-un id. (بطنه اذا استرخى) ^{بطنه اذا استرخى} ba-ṭ-nu-ha a-da as-ta-rḫi. سوة ^{سوة} sú'e Horn des Bogens; — سوة ^{سوة} saú'e schlechte Handlung; سوات ^{سوات} sa-wât u. سوات ^{سوات} (Z.) Schamtheile. سوهق ^{سوهق} saúhaq saftig; Lügner. سوار ^{سوار} su'ûr u. سوار ^{سوار} pl. v. (سهوق) ^{سهوق} sa-hu-uk Wasserrohr, Kanal. * سور ^{سور} su'ûr u. سور ^{سور} pl. v. سور ^{سور} su'ûq pl. v. ساق ^{ساق} sa-âq. سوم ^{سوم} sa'ûm matt, verdrossen. سوى ^{سوى} sâ-wa A, If siwan beabsichtigen (قصدت سواء اى قصدت) ^{قصدت سواء اى قصدت} qa-sa-da sa-wa a-î qa-sa-da (قصده) ^{قصده} qa-sa-da werth sein, gelten, kosten: لا يسوى شيئا ^{لا يسوى شيئا} la ya-sû-yi shi-â es ist Nichts werth; — 2 If تسوية ^{تسوية} tas-wi-ye Eins dem Andern gleich machen ب od. سويت به او بينهما اذا) ^{سويت به او بينهما اذا} sa-wi-ta bi-ha u. bi-ni-ha a-da biin

(عدلت); als gleich betrachten, auf gleiche Linie stellen; gleich behandeln; den Boden ebenen, planiren: *Pass.* سَوَيْتُ عَلَيْهِ; (هلك) ارَضُ er ist begraben; schaffen, formen; thun, machen; — 3 *If* مساواة Eins dem Andern gleich machen; zwischen Zweien ausgleichen, das Billige festsetzen, beide befriedigen u. aussöhnen; dem Andern (*Acc.*) an Zahl od. Werth gleich kommen, (eben soviel) werth sein, gelten, kosten هذا الشيء لا يساوى هذا); (التمن); — 4 Eines dem Andern gleich machen; ebenen, planiren; — 5 *If* تنسوى gleich gemacht, geebnet werden: تنسوت به الارض er ist umgekommen (هلك); — 6 unter einander gleich sein; geebnet sein; sich mit Einem ausgleichen, gütlich vertragen; — 8 einander gleich sein استوى (اذا تماثلا); im Gleichgewicht sein (اعتدل); in einer *S.* gemäßigt, billig, gerecht sein في *S.*; gerade gemacht werden استوى (كروم); (المعوج); in den besten Jahren sein (بلغ أشده أو اربعين سنة); sich gedulden; † reif sein, garkochet sein; (zum Himmel) emporsteigen الى; nach Beendigung einer *S.* zu e. andern übergehen لى od. الى; sich einer *S.* bemächtigen, sie in seine Gewalt bekommen.

سَوَى sawān, sawa Absicht, Zweck;

— síwa, súwa gleich, dasselbe:

سَوَى عَلَى es ist mir gleich;

mittelmäßig; Gleichheit, Gerechtigkeit, Mittelmäßigkeit; e. Anderer,

ausgenommen, ausser: سَوَاهُ ein Anderer als er, er ausgenommen;

سَوَى نَزْجِ سَوَى laß uns zusammen gehen! — súwa grad u. eben (Weg).

أسوياء sawijja f. إزجة izje pl أسوياء sawājā u. أسوياء sawijā' gleich,

ebenmäßig: سَوَى الْخَلْقِ von ebenmäßiger Gestalt; proportionirt, parallel; eben u. gleich; grade; ganz u. in gutem Stande.

سَوَى sáw'a Uebel; Schlechtigkeit; sù'a schlechte Handlung.

أسويد أسويد suwáid schwärzlich; After. أسويد أسويد suwáid' f. schwärzlich (Frau); schwarzer Punkt; Koriander; س القلب Innerstes des Herzens, Erbsünde; Kummer, Melancholie.

سويس suwís, suwáís Suéz.

سويطاء suwáitā Brühe mit Zwiebeln.

سويعاتى suwai'atijj sich jeden Augenblick ändernd, unbeständig.

سويعة suwá'e e. Weilchen (ساعة).

سويق sawiq pl أسوقة aswiqe zerstossener Waizen, Hafer etc. in Klösen od. als Brühe; Wein.

سوية sawijje Gleichheit: سوية بالس, على السوية, desgleichen; Ebenheit, Gradheit;

pl سوايا sawājā e. Packsattel;
s. سوي sáwīj.

سَيَّ = سَوَ für سَوَفَ vor dem Aor.

سَيَّ sajj Wüste; — sijj id.; gleich,
eben, Du. سَيَّان sijjân zwei gleiche

Dinge; سَيَّ gleich (dem Andern),

s. سَيِّمًا; Annehmlichkeit ds Lebens.

سَيَّ * sai', sî' Milch im Euter, od.

von selbst ausfließend; — سَيَّا 2

sájja' solche Milch ausmelken; —

5 die Milch ausfließen lassen Kn;

— 7 ausfließen.

سَيَّ sájzi' schlecht, schlimm; سَيَّ

أَفْعَالُ سَيَّئَةٍ Uebelthäter, اَفْعَالُ

Uebelthaten.

سَيَّاب sajjâb, sajj., sujj. Einh. 3
unreife Dattel; 3 sajjâbe Wein.

سَيَّات pl v. سَيَّة u. سَيَّتَة.

سَيَّاج sijāġ pl ات اسوجة áswige
u. سَيَّاج asjāġ Dornzaun; Hecke,
Gartenmauer.

سَيَّاح sajjāḥ Reisender, Pilger; 3
sijāḥe lange Reise, Wallfahrt.

سَيَّادَة sijāde Herrschaft; Abstam-
mung von Muhammed durch Fa-
time (s. سَيِّد).

سَيَّار sajjār f. 3 der viel geht, wan-
dert; u. 3 pl ات Reisegesellschaft;
u. 3 pl ات Planet (3 ist auch pl);
† sajjār Thürpfosten.

سَيَّاس sijās pl v. سَائِس —
sajjās der gut regiert, verwaltet.

سَيَّاسَة sijāse Regierung, Regierungs-

politik, Rechtsübung, Verwaltung;
Strafe, Züchtigung.

سَيَّاسِي sijāsijj f. إِجَّة ijje auf Regie-
rung u. Verwaltung bezüglich,
politisch, s. vor.; — sajāsī pl v.
سَيَّاسَة.

سَيَّاط sijāt pl Lauchstengel; pl v.
سَوَط.

سَيَّاع sajjā', sij. Lehm mit Stroh ge-
mischt zum Bau; sajjā' Weihrauch-
strauch.

سَيَّاف sajjāf pl 3 sajjāfe Schwert-
träger; Scharfrichter; Schwert-
feger; سَيَّافِي pl v. سيف.

سَيَّاق sijāq das Treiben; Folge
(سَيَّاق وَسَيَّاق was folgt u. vor-

angeht); logischer Zusammenhang;

Sachverhalt; Verlauf; Grund; —

3 sijāqe das Treiben; das Zählen
mit den Buchstabenanzahlzeichen.

سَيَّال sajjāl rasch strömend; flüssig;
stark regnend; von reinem Wasser
(Edelstein); e. Fisch; 3 Wild-
strom; — sajjāle pl سَيَّال sijāl
e. milchhaltige Dornpflanze.

سَيَّان sijjân s. سَيَّ sijj.

سَيَّاقَة v. سَيَّاق; سَائِد v. سَيَّاقَة.

سَيَّاب * (سَيَّاب) sâb I, If saib fließen,
rinnen (Wasser جَرَى); entrinnen;
rasch gehen, gleiten; nach Belie-
ben frei umhergehen, od. im Stich
gelassen sein (Thier); — 2 frei
weiden lassen; im Stiche lassen;
entrinnen lassen, freilassen; —
7 fließen; rasch gehen; rasch glei-
ten, kriechen (Schlange); im Stich
gelassen werden.

سيب saib das Fließen, Strömen;
pl سوب sujûb Gunst, Wohlthat,
Geschenk; Ruder; — sib Wasser-
lauf; — sújjab pl v. سائبة.

* سَاب s. * سَبَّ

سيج sájjaġ mit Hecke,
2 — * سيج sajjid mit Hecke,
Zaun (سيج) umgeben; — 5 Pass.

سيجان sigân pl v. ساج.

سيجان sâh I, If saih u. ساجان
sajahân an der Oberfläche des
Bodens hinfließen u. sich ver-
breiten (جرى على وجه الأرض);
zerschmelzen; — If saih, sujûh,
sijâhe u. sajahân reisen, lange
Reisen machen (bes. Pilger س ف).

سيحة وسيوحا وسيجانا وسيجا

2 in (إذا ذهب في الأرض
Fluß bringen, schmelzen; — 4
strömen lassen; — 7 sich erwei-
tern (Herz).

اسياج saih pl سيج sujûh u. سيج
asjah fließendes Wasser.

ساجان sajahân ds Reisen, Fließen,
Schmelzbarkeit s. سيج *.

ساج sâh I, If saih u. (سيج)

ساجان sajahân in Weiches ver-
sinken (Fus قدمه أى
ساخ); fest sein (رسخ).

سيخ silh pl سبخ asjah Bratspieß;
Gabel; Tischmesser; eiserner
Fus der Geige كمنجة.

سبان s. * سبد

سيد sid pl سيدان sîdân Wolf, Leu.

سيد sajjid (vulg. sîd) pl سادة sâde,
سات sâdât u. سبات sâjâ'id
u. vulg. اسباد asjad Herr, Fürst;

يا سيدى vulg. jâ sîdî mein
Herr, Monsieur! Titel jener, die
durch Fatima von Muhammed

abstammen; Du. السيدان Hasan
u. Husain, Ali's Söhne; سيد
من الانبياء etc. Muham-
med; freigebig, mild; weise; u.
sijjad alte Ziege.

سيدارة sîdâre Schmutztuch der
Frauen zwischen Haar und
Kopfputz.

سيداق saidâq ein harter Baum,
dessen Asche zum Bleichen dient.

سيدة sâjjide Herrin, Prinzessin
(bes. Fatima), f. v. سيد.

* سودة saidûde Herrschaft If
Abstammung vm Propheten, s. سيد.

سجدي sâjjidî (vulg. sîdî) mein
Herr; sâjjidij auf e. Herrn be-
züglich, s. سيد.

سيداق saidâq, سيدقان saidaqân,
سيدونيق saidânûq, سيدونوق
saidûnîq = سونانق.

سار sâr I, If sair, sairûre,
tasjâr, masîr u. masîre einher-
schreiten (Reithier), aufbrechen,
(schnell) gehen, reisen (auch vom

س ف ساراً u. Reiten ساراً

وساراً وتساراً ومسيرة وسيرورة
(إذا ذهب في الأرض e. gewisse
Regel beobachten, sich so od. so
betragen; E. aufbrechen, reisen

lassen (ساراً غيره بمعنى سيرة)

— 2 If تسير E. reisen lassen,
fortschicken; verjagen, vertreiben;
in Gang setzen, in Umlauf bringen

(Sprichwort); — 3 *If* مسأيرة *sai'ra* mit J. um die Wette schnell gehen, mit ihm reisen; mit J. vertraulich sprechen; — 4 *E.* aufbrechen, reisen lassen; — 6 zusammenreisen; — 8 sich Reisebedürfnisse u. Proviant beschaffen.

sair (pl سَيُور *suju'ur*) Gang, Marsch, Reise, Fahrt: سفينة السِير schnellsegelndes Schiff; Weg; Handlungsweise; Schauspiel; pl *suju'ur* Lederstreif, Riemen, Knieriemen des Schusters; — *sijar* pl v. سِيرَة.

sairân Gang, Spaziergang, Ausflug auf's Land (vulg. *sirân*); — *sirân* pl v. سِير.

sîre Gang, Spaziergang; pl سِيرَة

sijar Lebenswandel (حسن سِير)

السيرة von gutem Betragen; Biographie, Chronik, Heldenroman; Unterhaltung, Gespräch: فتح سيرة e. Gespräch anknüpfen; Reisevorrath; Mittel u. Wege, Maßregeln; *sujare* der viel geht.

sairûre Gang, *If* سِير *.

sâjis A = سوس Pass. سوس.

sîsâ' pl سِيَّاسِي *sajâsijj* Verbindng dr Rückenwirbel; Grenze.

sîsân pl v. سوس.

sâitar *If* سَايْتَار * Vorsteher, Aufseher, Herr sein u. على; — 2 id.; regieren u. على; * سَوَطَر s.

sâital = سَطْل *Eimer*.

sâ' I, *If* سَاع * (سَبَّح) *sujû'* fließen, zerfließen, sich bewegen (Wasser, Fata morgana

(جَرَى واضطرب على وجه الارض) vgl. سَبَّح *; ohne Hirt frei wei-

den (تَنَاحَلَتْ بِلَا رَاع) vgl. سَوَّع * (سَبَّح) *sâg* I, *If* سَاغ * leicht durch die Gurgel gehen (s. سَوَّع *). *sâjjig* süs (Wasser).

sâf I, *If* سَاف * (سَيْف) mit dem Schwerte schlagen, ihm e. Sübelhieb beibringen; rissig sein (Hand, s. سَتَف *); — 3 mit J. fechten; — 4 durchbohren (Kugeln, Perlen); — 6 mit einander fechten; — 8 *E.* mit dem Schwerte schlagen, s. *flg.*

أَسَيْف *saif* pl سَيُوف *suju'uf* *asjuf*, مسيضة *asjâf* u. *ma-sîfe* Schwert, Sübel; u. *sîf* Schwertfisch; — *sîf* pl سِيَّافِي *sajâfî* u. *asjâf* Flußufer, Meeresküste, Gestade (bes. Südarabien): السيف الطويل Küste der Berberei.

sâ'if rissig. * سَاف s. * سَتَف

saifân f. 8 lang u. dünn.

sîqân pl v. سَاق.

sâiqal pl سَبَّاقِلَة *sajâqile* Polierier (für صَبَّاقِل s. d.).

sâjjîq Feindesbeute (Vieh, Weiber, Sklaven); pl سَبَّاقِق *sajâq* Versteck des Jägers.

sîkâre Cigarrette.

sâikaf Schuster.

sîkûrtâ Assekuranz (securità). سَبَّكُورَتَا

saikûn Kleinholz.

sâl I, *If* سَال * (سِيل) *sajalân* fließen (Wasser جَرَى); sich über Stirn u. Nase des Pferdes erstrecken (weißser Fleck); —

Pass. سبیل *s. سول* * — 2 strömen lassen, fließen lassen; — 4 id.

سبیل *sail pl سیول sujûl Flufs, Strom, bes. Wildstrom nach Wolkenbruch; in Strömen rinnend; — 3 sâile, sîle e. Strom; Platzregen, Wolkenbruch; † sâile Westentasche.*

سبیلان *sajalân Ergufs, Flufs; — silân Heft des Messers, Schwertes; — sailân Ceylon.*

سیم *sijam pl v. سامة s.*

سیمر *s. ساء* * *sâ'im überdrüssig.*

سیمما *sîma, سیماء sîmā' Zeichen, Abzeichen, Marke, Brandmarke;*

سیمما *sîmā u. سیمما (für ما سیمما, سیمى) vor Allem, namentlich, insbesondere, desgleichen; id.,*

gar nicht davon zu reden, geschweige denn dafs ان.

سیماسانجرف *sîmasángarf Zinnober; rothe Tinte.*

سیممة *sîme Zeichen, Marke; Preis, Taxe.*

سیمما *sîma = سیماء.*

سیممیا *sîmijā' Zeichen, Marke; سیمیا sîmijā natürliche Magie, Zauber der Schönheit.*

سین *sîn Name des س (auch Locke). سیناء sînā' kl. Steine, Kies; طور ابن سیناء Berg Sinai; Avicenna.*

سیمة *sîjje Gleichheit; gleich; — sîje u. سئة sî'e pl ات Horn des Bogens od. Kerbe (ستوى si'awijj darauf bezüglich).*

سیمهوج *sâihag, سیهک sâihak, سیهوک saihûg, سیهوک saihûk heftig (Wind).*

سیموری *sujûrij Riemenmacher s. سیمور.*

سیمى *sâjji' = سى schlecht.*

سیمر *sa'im überdrüssig.*

سیممة *sâjji'e u. سئة sâ'e Bosheit, Verbrechen; Uebel, Pein; Dürre u. Noth; Panik (an dr Börse); (pl*

سیمتات u. سبتات) f. v. سى (s. d.).

ش

ش *é dreizehnter Buchst. des Alphab., als Zahlzeichen = 300; Abkürz. für شمال Norden.*

شاة *s. شاة sâ' u. شى شى * شوء s. * شاء*

* شیب *u. شوب s. * شاب*

شباب *sâbb pl شباب sâbâb, شبان subbân, أشباب asbâb u. شبعة sâbabe junger Mann, Jüngling;*

f. شابة sâbbe pl شواب sawâbb junge Frau, Mädchen; jung (auch von Thieren).

شابر المیزان *sâbiru'l-mizân Dieb.*

شابع *sâbi' satt, gesättigt.*

شابک *sâbik verwickelt.*

شابن *sâbin zart u. saftreich.*

شوبوب *pl v. شایب.*

شاتم *sâtîm schimpfend; Lästerer.*

شاتى *sâtî winterlich, kalt.*

شاج *śá'ag* A, *If śa'g betrüben* (احزن).

شاجر *śágir* pl شواجر *śawâgir* was hindert; Widerwärtigkeit.

شواجن *śâgin* betrübt; *ě* pl شواجن *sawâgin* (baumreicher) Thalweg.

* شبيخ *š. u.* شوح *š.* * شاج *śâhîh* geizig; (في الوزن) nicht voll im Gewicht, zu wenig.

شاحم *śâhim* Fetthändler.

شاحن *śâhin* voll; befrachtet; voller Hafs.

شاحية *śâhije* pl شواحي *śawâhijj* gähnend, jappend Pfd.

* شبيخ *š.* * شاخ

شاحب *śâhib* spritzend (Blut).

شاحص *śâhiş* erscheinend, auftretend; die Augen auf e. S. gerichtet; hoch; reisend, Reisender.

* شيد *š. u.* * شود *š.* * شاد

شاد *śâdd* der befestigt, schnürt; Aufseher, Gouverneur.

شادخ *śâdih* reichlich (Futter).

شادخ *śâdih* jung u. zart; *ě* Stirnblässe des Pferdes (bis zur Nase).

شادن *śâdin* junge Gazelle; hübsch (größeres Kind); *ě* (pers. *śâdnâ*) auch شادنچ *śâdanag* Blutstein.

شادى *śâdi* der gut singt, Sânger, Deklamator; Treiber.

شادى *śâdd* f. *ě* pl شوادى *śawâdd* einsam, abgesondert, allein; ungewöhnlich, unregelmäßig, selten, wunderbar; *ě* seltene Lesart; pl شواى *Ausnahmen*.

شادانچ *śâdanag* Hanfsamen.

* شور *š.* * شار

شارب *śârib* pl شرب *śarb* od. *śurub*,

شارب *śurûb* Trinker (*ě* Uferbewohner); Mattheit, Schwäche; pl شوارب *śawârib* Schnurrbart.

شارح *śârih* pl شارح *śurrâh* Erklärer, Commentator; Feldwüchter.

شارخ *śârih* pl شرح *śarh* Jüngling.

شارد *śârid* pl شرد *śârad*, f. *ě* pl

شوارد *śawârid* u. شرد *śurrad* fliehend, flüchtig; vom Wege abweichend; schief abgekehrt; falsch, hinterlistig.

شارز *śâriz* pl شارز *śurrâz* der straft, züchtigt.

شروع *śûrra'* u. شرع *śûrra'* f. *ě* شرع *śûrra'* sich in e. S. einlassend, sie beginnend; in's Wasser gehend; an der Heerstrafse gelegen; u. *ě* (pl شوارع *śawâri'*) Heerstrafse, breite Strafse: غير شارع *des* Weges unkundig; der e. neues Gesetz gibt, Prophet; *ě* *śâri'e* pl شوارع *śawâri'* gespitzt (Speer); untergehend (Stern).

شارف *śârif* pl شرف *śûrraf* vornehm, adelig; der bald geadelt wird; Weinkrug; pl شرف *śûruf* Versuchung; u. *ě* pl شوارف *śawârif*, شروف *śûruf*, *śûrraf* u. شروف *śurûf* altersschwach Kn.

شارق *śâriq* pl شرف *śurq* aufgehend, strahlend (Sonne); Ostseite; *ě* pl شوارق *śawâriq* Glanz.

شارة *śâre* pl ات (schöne) Gestalt, Figur; Kleidung; Schmuck; Fetttheit.

شاروق *śârûq* Mörtel; Asche.

شاراة *śârî* Käufer; pl شارة *śurât* streitsüchtig; Schismatiker (bes. Gegner Ali's).

شاز sārīz pl v. شیراز.

شاز * šā'az A, If ša'z beschlafen

(جمع); — b) شَمَزَ A, If ša'z

u. sū'ze rauh u. hart sein (Hoch-

grund ش المکان شاز و شوزة

; beunruhigt, erschreckt sein (فـلـق)

(وـنـر), Pass. id.

شاز ša'z rauh, hart; ۵ fett (Pferde).

شاز šāzib pl شَب šúzzab u.

شاز šawāzib mager Pfd.; hart, rauh (Weg).

شوس * šūs ۵ * شاس

شاس šā'as A, If شَمَس — * شاس

hart u. fest sein (S. صلب);

rauh u. hart sein (Boden). ۵

شوس ša's pl شَمِس ša'is u. شوس

šū's rauh u. steinig; hart.

شاس šāss dünn; mager.

شاس šāsib pl شَسب šus b mager.

شسوع šūs' u. شَسع šāsi' pl شلسع

šūsū' sehr weit entfernt; geräumig.

شاسف šāsif dürr; eingeschrumpft.

شاسی šāsi' rauh, hart; grausam.

شاسی šāsije pl شواسی sawāsi

Untermütze unter dem Turban.

شاش šās Turbantuch.

شاشا * šā'sa' den Esel mit شاشا

od. شوشو zum Wasser locken;

die Befruchtung nicht zulassen

(P. تقبل اللقاح); — 2 zerstreut

sein (تفرقوا); heruntergekommen,

verschlechtert sein S. (اتضع).

شاشی šāsije pl شواسی sawāsi

kleiner Turban Mghr., ۵. شاسیة.

* شوص ۵ * شاص

شاص šāṣib hart, elend (Leben); mager.

شاصر šāṣir pl اشصار ašṣār junges

Reh dem eben die Hörner sprossen; ۵ Netz, Falle, Schneuse.

شاصلاء šāṣullā' e. Kraut.

* شیط u. شوط ۵ * شاط

شاط šātt f. ۵ von grader u. hoher

Gestalt; fern; unrecht handelnd:

شاطی ungerecht gegen mich.

شاطر šāṭir pl شطار šuttār der die

Seinigen peinigt od. sie verläst;

verschlagen, schlau, unverschämt;

kühn, tüchtig, geschickt, Teufels-

kerl; Läufer; Schachspieler.

شاطف šāṭif fehlgehend (Hieb, Schuss).

شاطل šāṭil e. Laxirmittel.

شاطن šāṭin schlecht, boshaft.

شواطی šawāṭi' pl شاطی šāṭi'

شطان šut'ān Flus sufer, See-

gestade.

* شيع ۵ * شاع

شاعیان šā'ibān Du. die Schultern.

شاعر šā'ir pl شعراء šū'arā' Dichter;

f. ۵ Dichterin.

شاعل šā'il anzündend; leuchtend;

شواعل šawā'il Flamme, Licht.

شاعة šā'e veröffentlicht (Nachrichten); Weib.

شوائع šā-wā'i' weit entfernt.

شواغر šawāgīr pl شاغر šāgīr auf-

gegeben, unvertheidigt (Land);
Kameelsattel.

شاغل šāgil der Andere beschäftigt;
Aufmerksamkeit erfordernd (شغل
نشاغل).

* شوف s. * شاف

شَفَّ šá'if A, If شَفَّ * شَفَّ
šá'af, u. Pass. شَفَّ an dem
Geschwüre شافّة leiden (Fuß);
— If šá'f u. šá'fe hassen,
Acc. od. من od. (بغض).

شافع šāfi Fürsprecher, Vertheidiger;
š doppelt sehend (Auge).

شافعِي šāfi'ijj Name des Stifters
einer der vier muhammedanischen
Rechtsschulen; e. Anhänger des-
selben; شافّة šāfi'ijje dessen Sekte.

شافه šāfiḥ durstig.

شافّة šá'fe Geschwür an der Fuß-
sohle (vom Kauterisiren); Wurzel,
Ursprung; pl v. شائف.

شاف sāfi heilsam, heilend;
wirksam, den Sinn befriedigend;
aufrichtig, wahrhaft, deutlich;
جواب ش bestimmte Antwort.

* شيق u. شوق s. * شاق

شاق šāqq f. š lästig, schwierig:
أعمال شافّة schwere Arbeiten,
Zwangsarbeit; spaltend.

شاقول šāqul u. شاقول šāqul Stock
mit Eisenspitze; Perpendikel;
Bleiloth (شقول).

شاقī šāqī pl شواقī sawāqī hoch (Ge-
birg); Bergvorsprung; elend; ver-
brecherisch.

شاكى s. * شوك * شاكى

شاك šāk ganz gerüstet; — شاك

šākk pl شاك sukāk id.;
stachelig; — s. شاكى.

شاكى šākīr der dankt, preist; dank-
bar; Lohndiener; š Sackbeutel;
شاكى šākīrijj pl ijje Diener,
Anhänger, Schüler.

شاكل šākīl Aehnlichkeit; Weg; š
Gestalt, Figur; pl شواكل šawā-
kil Haut der Weichen des Pfer-
des; Seite, Gegend; Absicht; Weg,
Regel, Art u. Weise, Denkart,
Glaube.

شاكى šākī ganz gerüstet;
= klagend; unwohl.

* شول s. * شال

شالغ šālig, -lag Hälfte des قفيز.

شالم šālam Wicken (شيلم).

شالوق šālūq + شالوق
Erdbeben; Wasserfall.

* شيم s. * شام

شام šām (auch شام šā'm) Syrien;
Damaskus; šāmm f. š riechend;
شامّة šāmm Geruchssinn;
— s. شامة.

شام šā'm A unglückbedeutend,
verhängnisvoll sein, على od. Acc.

P.; — b) شوم id.; — Pass.

شوم id.; شوم على القوم

dem Volke verhasst sein; — 4
nach Syrien reisen; — 5 sich für
e. Syrier ausgeben; — 6 nach
Syrien kommen; als schlimmes
Vorzeichen betrachten, daraus
schlimme Vermuthungen ziehen S.

شامت šāmit schadenfroh.

شَامِحٌ šāmih pl شَمَحٌ šūmmah, f.
شَوَامِحٌ šawāmih hoch, er-
haben; شَوَامِحٌ Höhen.

شَامِدٌ šāmid pl شَمَدٌ šūmmaḍ u.
شَوَامِدٌ šawāmid schwanger; be-
fruchtet; Skorpion.

شَامِرٌ šāmīr der seine Kleider auf-
schürzt, sich beeilt, schnell geht.

شَامِسٌ šāmis pl شَمَسٌ šums u.
شَوَامِسٌ šawāmis den Reiter gern
abwerfend Pfd.

شَامِطٌ šāmit großer Topf für e.
ganzes Schaf.

شَامِلٌ šāmil sich weit erstreckend u.
viel umfassend; allgemein; mit-
betroffen; verbündet.

شَامَلٌ šā'mal Norden.

شَامَاتٌ šāme pl شَامٌ šām u.
شَامَاتٌ (auch شِيَامٌ šijām u.
شَامَاتٌ) schwarzes Mal, Fleck;
Schandfleck; Mondfleck; Zeichen,
Marke; schwarze Kameelin; —
šāme s. شَام.

شَامَةٌ شَامَةٌ وَیَمَنَةٌ: šā'me linke Seite
links u. rechts; Syrien; Damas-
kus; schlimmes Vorzeichen, Un-
glück, Schande.

شَامَةٌ šā'ame Unglück.

شَامِيٌّ šā'mijj, شَامِيٌّ šā'mijj, شَامِيٌّ šā'mijj
šāmijj f. شَامِيٌّ šāmijj Syrier; syrisch;
aus Damaskus; — شَامِيٌّ šāmijje
die Syrier pl.

* شَبِينٌ u. * شُونٌ s. * شَانٌ
شَانٌ šā'an A, If šā'n etwas mer-

ken, darauf Rücksicht nehmen

مَا شَأْنُ شَأْنِهِ شَأْنًا أَيْ مَا شَعَرَ بِهِ
(أَوْ لَمْ يَكْتَرِثْ لَهُ); beabsichtigen,
bezwecken (قصد); ein Geschäft
wohl u. mit Verständniß verrichten
(شَأْنُ شَأْنِهِ أَنَا عَمَلٌ مَا يُجَسِّنُهُ)
لَا شَأْنَ خَبِرَ فَمَرِ (أَيْ)

لَا شَأْنَ خَبِرَ فَمَرِ (أَيْ)
verderben, zu Grunde
richten (انهدم); — 8 beabsich-
tigen (قصد).

شَئَانٌ šā'n pl شُؤْنٌ šū'ūn u.
شَئَانٌ šā'n Sache, Geschäft, Vorhaben,
Rücksicht; Beschaffenheit, Natur,
Gewohnheit, Stimmung; Ansehen,
Ehre, Würde, Rang: مَنْ شَئَانُكَ
dir zu Ehren, um deinetwillen;

أَجَلَ اللَّهُ شَأْنَكُمْ ohne Ihnen
zu nahe zu treten; وَمَا
شَأْنُكَ es steht in deinem Belieben;
شَأْنُكَ dein Wille ge-
schehe, und Gottes Segen dazu!

مِمَّا مِنْ شَأْنِهِ أَنْ zu dessen Natur
es gehört das, wovon die Folge

ist das; pl شُؤْنٌ šū'ūn Verbin-
dung der Schädelnähte; pl أَشْؤُنٌ

šū'n Adern guten

Fruchtbodens an Bergen; شَئَانٌ

2 Adern von der Stirne zur Nase.

شَانِبٌ šānib mit reinem Athem u.
Zähnen; kalt (Tag).

شَانِفٌ šānif Hasser, Verräther.

شَانِيٌّ šāni' pl شَنَاءٌ šunnā' Hasser,
Feind (m. u. f.).

شائى *śá'nijj auf Stand, Ansehen*
 etc. bezüglich, s. شَان.
 * شِيَه u. * شَوَه * شاه
śáh scharfsichtig, s. شاه; König;
König im Schach pers.
 شاهانى *śāhānijj königlich.*
 شِيَه *śāt (für شاه) pl شاء śā',*
śijāh, شَوَه śiwāh, اشَوَه aśāwih,
 شِيَه *śāwa, شِيَه śaih, śih,*
شَوَه śājjih u. شَوَاهى śawāha Schaf
(الشاة coll. die Schafe); Schöps;
Ziege; Reh; Wildkuh; Straufs;
Weib.
 شاهب *śāhib aschfarb.*
 شاهترج *sāhtarrağ Erdrauch Pfl.*
 شاهد *śāhid pl شهود ś u h ū d,*
اشهاد aś-
hād u. شواهد śawāhid Augen-
zeuge, Anwesender, Zeuge: شهود
die Zeugen; Märtyrer;
Notar; śāhide pl شواهد śa-
wāhid Zeugin; als Beweis citirte
Textstelle; Erde.
 شاهدانج *śāhdānağ Hanfsamen.*
 شاهق *śāhiq f. ś hoch; brüllend*
(Esel); Arterie; ś pl شواحق
śawāhiq hohe Berge, Berggipfel.
 شاهنشاه *śāhinśāh König dr Könige*
pers.
 شاه يه *śāhī scharfsichtig; شاه*
śāhije e. Falke; — śāhijj auf
Schafe bezüglich, s. شاه.
 شاهين *śāhin pl شواهن śawāhin,*
شياهين śawāhin u. شاهين
śajāhin weißer Königsfalke; Bal-
ken od. Zunge der Wage.

If شَاوَتْ *śā'a Prät. * شَاى (شَاو)*
 شَاو *vorangehen, zuvorkommen*
Acc. (سيف); Schlamm u. Erde
aus dm Brunnen schaffen من
(منها التراب); — 5 getrennt sein
اشتأى 8 — (تفرقوا)
hören, horchen (استمع); zuvorkommen
(سيف).
 شَاو *śā'w Korb; äußerstes Ende,*
entferntester Punkt: عدا شَاوًا
er ist sehr weit gegangen; letztes
Ziel auf das man losgeht.
 شَاو *śāwī der Fleisch brät;*
śāwijj auf Schafe bezüglich; schaf-
reich, s. شاه; śāwījje dürr
(Zweig), Schlechteres, Ausschufs.
 * شَاو s. * شَاى
 شَائِب *śā'ib grauhaarig; Mischer,*
der Wirrwarr macht; ś śā'ibe
pl شوائب śawā'ib Schmutz, Koth,
Besudelung; entstellender Fehler;
Verdacht; Schändlichkeit.
 شَائِع *śā'i' allgemein verbreitet, be-*
kannt geworden; berühmt; mehre-
ren gemeinschaftlich (Ländereien).
 شَائِف *śā'if pl شافة śā'afe dr häßt,*
Feind; † der sieht, sehend.
 شَائِق *śā'iq sehnsuchterregend; ge-*
liebt; begehrenswerth, reizend.
 شَائِك *śā'ik dornig, stechend; ganz*
gewappnet.
 شَائِل *śā'il pl شول śúwwal der auf-*
hebt, wegnimmt, fortträgt; pl شُول
śúwwal, شِيل śújjal, śíjjal u.
شِوَال śiwāl milchlos.
 شَائِم *śā'im links; Unglück bedeutend.*

شَدَّه šā'ih scharfsichtig; *Luchs*.

شَبَّ * šabb I, If šabāb u. šabiḥe heranwachsen, zum Jüngling werden

(Knabe شَبَابا)

— U, If šabb u. šubūb Feuer anzünden

شَبَّ النار شَبًّا وشُبُوبًا اذًا

(اوَقْدَهَا); erregen (Krieg); Act. u. Pass. angezündet sein u. brennen

(Feuer اتَّقَدَت); hoch sein (S. اَرْنَع)

— U u. I, If šibāb, šubūb u. šabīb mit zugleich gehobenen Vorderfüßen munter springen

شَبَّ الفرس شَبَابًا

(وشَبَّيْمَا وشُبُوبًا اذًا رفع يديه überh. sich auf die Vorderfüße heben u. e. Sprung machen, sich mit Einem (ب) überspringen Pfd.;

— 2 If تشبیب die Schönheit der Geliebten preisen ب

الشاعر قصيدة بفلانة اذًا اَتَى (بنسب النساء 4 Jünglinge zu Söhnen haben; alt sein (Rind

5 Liebesgedichte, galante Verse machen, zu Ehren einer Frau ب

شَبَّ šabb Vitriol; Atramentstein;

Alaun; Höhe; شَبَّ الليل falsche Jalappa, Wunderblume; — šibb

من شَبَّ الى دُبَّ junger Wildstier; von Jung bis Alt.

شَبَّا šāban Wassermoss; s. شَبَاة.

شَبَاب šabāb das Heranwachsen, Jugend, Vollkraft : عَنْقُوان

رَوْق الش, الشباب Jugendblüte; pl v. شَاب šābb; — šibāb munteres Springen, If شَب * š; šibābe u. šabbābe Rohrpfeife, Flöte.

شَبَاك pl v. شَبَاك u. š.

شَبَدْعَة u. شَبَدَع pl v. شَبَدَع

شَبَارِق šabāriq zerrißen (Kleid); sub. id.; Unterhosen; pl v. شَبْرَق.

شَبَاط šubāt Februar syr.

شَبَاع šibā' pl v. شَبْعَان; š; šubā'e was nach der Sättigung noch überbleibt; š šabā'e Sättigung.

شَبَاك šibāk Gitterwerk, Gitterfenster pl; s. شَبَكَة u. شَبَكَة.

شَبَابِيك šabbāk u. š pl شَبَابِيك šabābik Netz, verschlungenes Netz od. Gitterwerk; Fenstervergitterung, Fenster; s. شَبَكَة pl.

شَبَام šibām Mundknebel (* شَبَم); Maulkorb; Schnur zur Befestigung des Schleiers.

شَبَّان šabbān pl v. شَبَّان

شَبَاه šibāh pl v. شَبِيه.

شَبَاة šabāt pl شَبَاة šāba u. شَبَاة šabawāt Spitze od. Ende einer S., z. B. Lanzen spitze, Skorpionsstachel; e. Art Skorpion.

شَبَاة šab'e Riegel des Schlosses.

شَبَاهَة šabāhe Aehnlichkeit.

شَبَائِب šabā'ib pl v. شَبَاة šābbe.

شَبَائِح šabā'ih Holzgestell des Kamelsattels.

شَبَب šābab junges Rind, Schaf; š šababe pl v. شَبَاب šābb.

شَبِيت šibit Anis (Anethum graveole).

شَبِث * šábiṭ (vulg. شَبِث) A, If
 šábaṭ sich anheften, fest ankleben,
 sich mit Händen, Klauen etc. fest
 halten, mit den Klauen einhacken,
 ب S.; — 5 id.; e. S. fest in die
 Hand nehmen, mit allen Mitteln
 darauf aus sein, ب S.; anhäng-
 lich sein (تعلق).
 شَبِث šábaṭ pl شَبِثَان šibtān Tau-
 sendfuß, Meerspinne; — šábiṭ
 fest anklebend, fest verkrallt; u.
 8 šúbate treu anhänglich; — šibiṭ
 Anis, s. شَبِث.
 شَبِج šábagʹ hohes Thor u. pl; — 4
 zurücktreiben, zurückweisen (رَدَّ).
 شَبِج * šábah A, If šabh spalten
 (شَقَّ); e. Haut zwischen Pflöcken
 ausschspannen (ش الجلد انا مده);
 die Hand ausstrecken
 (بين اوتنا); die Arme ausstrecken;
 des Dienstes gewärtig vor Einem
 stehen (ل); — b) شَبِج If
 šabāhe breit in den Armen sein
 (كان شَبِج الذراعين); sich
 strecken (Chamäleon); — 2 aus-
 breiten; ausschspannen u. in die
 Länge dehnen; erweitern, ver-
 größern; schwaches Gesicht haben,
 verworren od. doppelt sehen.
 شَبِج šabh, šabah Ausdehnung, Weite;
 شَبِج šabh pl اشباح asbāh u.
 šubūh undeutlicher Gegenstand in
 der Ferne; Figur, Gestalt; Phan-
 tom; hohes Thor (شَبِج); s. vor.
 شَبِكان šabhān lang.
 شَبِكة šabhe mit Filz ausgekleideter

Ring, den man zum Anbinden an
 die Pferdefessel legt.

شَبِخ * šabh Klang beim Melken.

شَبِذ * šibdi, šibda Einh. 8 pl
 شَبِذ sabādi Skorpion; Zunge;
 Unglück.

شَبِذر * šábdar e. Kleeart (رطوبة).

شَبِر * šábar I u. U, If šabr mit

Spannen ausmessen (كاله بالشبِير);

geben, schenken (اعطى); — b)

شَبِر A, If šábar ausgelassen lustig

sein (بطر); — 2 mit Spannen

ausmessen; Gesten machen, gesti-
 kuliren; — 4 geben.

شَبِر šabr Ehe; eheliches Recht; Mor-
 gengabe, Mitgift; Hurenlohn; u.

šibr Leben, Alter; — šibr pl اشبار

asbār Spanne zwischen Daumen

u. Zeigefinger; قصير الشبِير klein,

zwerghaft; — šábar Gabe, Opfer;

Mesopfer; Reichthum, Macht;

Evangelium.

شَبِرَة šábrade Schnelligkeit.

شَبِرَق * šábraq If 8 u. šib-

rāq zerreißen (Kleid); in Stücke

zerschneiden (Fleisch قطع); seine

Beute zerreißen (Raubvogel ش

البازي الصيد انا نهشه); —

+ 2 sich putzen, zurecht machen.

شَبِرَق šábraq pl شَبَارِق šabāriq u.

شَبَارِيق šabāriq zerrissen (Kleid);

Fetzen, Lumpen.

شَبِرْم šúbrum e. Pfl. mit milchreicher

Wurzel u. linsenähnlichem Samen;

Tythimallus; u. šábram kurz.

شَبْرِيات šibrijāt Reitkorb auf dm

K. Aeg.

شَبْرَق * šábzaq vom Teufel besessen
u. niedergeworfen.

شَبْسَب * šábsab If ٥ vollenden (تَمَّ).

شَبْص * šábaß Rauheit; — 5

تَشَبَّص tašábbaß dicht in einander
verschlungen sein (Bäume

تَشَبَّك); — šabß u. tašábbaß
das Dichtverwachsensein.

شَبَط * šabat If šabt magische
Linien in den Sand zeichnen;
† durchstreichen, auslöschen
(Schrift); mit dem Besen wegkeh-
ren; Einschnitte machen, schröpfen.

شَبَع * šabi A, If šab', šiba', šaba' sich
sättigen; gesättigt, satt sein, Acc.

ش خَبْرًا وَلَحْمًا S. من od.

(وشبع منهما شبعًا ضدَّ جاع;
sich nach Appetit satt essen; einer
S. überdrüssig sein من; — b)

شَبُع If šabâ'e kräftig sein (Geist
— (ش عقله شَبَاعَة انا وقو
2. E. sättigen; satt färben; — 4
= 2; — 5 sich vollstopfen; sich
satt stellen; mit Reichthum prah-
len (نَكْتَر).

شَبِع šab', šiba' Sattheit, Sättigung;
Ueberdrufs; — šib', šaba' u.
شَبِعَة šúb'e wovon man satt wird.

شَبِعَان šab'an f. ٥ u. شَبِيعِي šáb'a
pl شَبَاع šibâ' satt, voll.

شَبِيق * šabíq If šabaq sehr wol-
lüstig, geil, begehrllich sein (M.

من اشتدَّت غَلَمَتُه); Ekel haben
(بَشَم).

شَبِيق šabaq Geilheit, Wollust; —

šabíq geil, wollüstig; — † šúbuq
Pfeifenrohr (چِبَق); Gerte, Ruthe.

شَبِك * šabak I, If šabk e. S. in
die andere stecken u. sie inein-
ander verflechten, verstricken, ver-
wickeln (انشب بعضه في بعض);
— If شَبُوك šubûk verwickelt
sein (اختلس والتبس S.); —
2 verwickeln, verflechten, verstri-

cken في S.; شَبِك بين اصابعه
die Finger ineinander verschlingen;

— 5 verwickelt, verflochten, ver-
strickt sein; — 6 sich ineinander
verwickeln, verflechten, verstricken;

— 8 = 5; vielfach verwandt sein.

شَبَكَة šabake pl شَبِك šabak u.
شَبَاك šibâk Fischernetz; gestrick-
ter Schleier; Geflecht, Netzwerk;
Gitter; Schlinge; Verwicklung,
Verwirrung; — ٥ شَبَكَة Familien-
zusammenhang, Verwandtschaft.

شَبُول * šibl pl اشبال asbâl, شَبُول
šubûl, اشبال šibâl u. اشبال šábul
Löwenjunges (schon jagdfähig);
junger Wolf, Hund; — šabal If
شَبُول šubûl wachsen, groß werden
(Löwe); unter glücklichen Ver-

hältnissen aufwachsen (M. شَبَّ
— (في نعمة 2 † mit großen
Stichen nähen, heften, — 4 Em
günstig sein, ihm beistehen على
(عطف وأعانه).

شَبَم * šabam U, If šabm (u. 2)
dem Zicklein e. Knebel in den
Mund stecken, um es am Saugen
zu verhindern (ش الجدى انا)
(جعل الشبام في فيه); knebeln;
— شَبَم A, If šabam kalt

sein (Wasser بَرْد); Kälte leiden, frieren.

شِبْر šábim kalt, frisch (Wasser am Morgen); ٥ fett (Kuh); — šibámm Mundknebel, s. vor.

شِبْن šában zart sein (Jüngling صَارَ شَابِنَا); nahe sein, sich nähern (دَنَا).

شِبْه šib'h u. šábah pl اشْبَاهَة ásbâh u. مَشَابِه masâbih Aehnlichkeit; Aehnliches, ähnlich : شِبْهٌ etwas Aehnliches wie e. Jacke, e. Art Jacke; Bild, Figur; شِبْهٌ مَعِينٍ Rhomboid, Raute; Unsicheres, Zweifelhafes; Messing; — šábah pl اشْبَاهَة ásbâh e. gr. Baum; aus Messing; — šúbah pl v. شَبْهَة.

شِبْهَة šábil A, If šábah ähnlich sein; — 2 شَبْهَة e. S. mit e. andern vergleichen, 2 Acc. od. ب. od. ل. S. (أَنَا) شَبْهَة أَيَّاهُ وَدَهْ (أَنَا) (متله); Dinge einander so gleich machen, sie so ähnlich darstellen, daß sie schwer zu unterscheiden sind, od. daß das Richtige schwer herauszufinden ist; Einem Unsicherheit u. Zweifel erregen على P. شِبْهَة عَلَيْهِ الْأَمْرَ أَنَا لَيْسَ (عليه); — 3 ähnlich sein, gleichen Acc.; — 4 ähnlich sein, gleichen Acc.; — 5 mit einer S. Aehnlichkeit haben, sich mit ihr vergleichen lassen; — 6 einander ähnlich

sein, gleichen; Einem dunkel, zweifelhaft sein على P.; — † 7 in Betreff einer S. zweifelhaft od. beunruhigt werden, Verdacht schöpfen فى S.; — 8 einander ähnlich sein ب.; zweifelhaft, dunkel für E. sein على.

شَبْهَة šábbe pl شَبَابِب šabâ'ib junges Mädchen.

شُبْهَة šúbhe pl أَتْ u. شُبْهَة šúbah Aehnlichkeit; Unsicherheit, Zweifel, Einwurf, Argwohn, Verdacht, Unklares, Vieldeutiges.

شِبْهِي šibhijj von Messing.

شَبَا šábā U, If šabw hoch, erhaben sein (عَلَا); auf den Hinterfüßen aufrecht stehen (Pferd); (قام على رجليه) wieder strahlen (انضاء بعد تَغْيِيرٍ) Feuer anzünden (أَوْقَدَهَا) I, شَبْبَى †

If šában die Stute bespringen (Pferdehengst); — 4 geben, schenken; Einem günstig sein, Acc. (اشْبَاهَ أَنَا اشْبَلَهْ أَيْ اشْفَقَ).

ehren (أَكْرَمَ وَاعْتَزَّ).

شَبَا šabawât pl v. شَبَا.

شَبُوب šabûb jugendfrisch u. kräftig; šubûb If شَبْ *.

شَبُوبِيَّة šabûbîje Jugend.

شَبُور šabbûr e. Trompete.

شَبُوط šabûṭ, šabbûṭ, šubbûṭ pl شَبَابِيْط šabābīṭ e. Fisch: Barsch.

شَبُوق šabbûq junger Baum; junge Eiche.

* شَبُو s. شَبِي

* شَبْ šabibe Jugend; If شَبْ *.

شبيبية šabībīje Jugend.

شبوط šabīt Barsch, s. شبوط.

شبيع šabī' gesättigt, voll, wohl-
versehen; satt gefärbt; derb; ش
العقل sehr verständig, geistreich.

شبيكة šabike Netz- od. Gitterwerk;
Netz.

وقف له شبيئًا: šabīn Pathe: شيبين
bei Einem Pathe stehen.

اشباه šabih pl شباه šibāh u. اشباه
asbāh ähnlich ب; unsicher, zwei-
deutig, zweifelhaft; Porträt, Bild;

شبيه معين Rhomboid.

شت šatt I, If šatt, šatāt u. šatīt
trennen, auseinander werfen, zer-
streuen (شت الشيء شتًا وشتاتًا)
شت الشيء شتًا وشتيتًا انا فرقه
(u. 5) getrennt, zerworfen, zer-
streut sein; geistig zerstreut sein;
— 2 trennen, zerwerfen, zer-
streuen; geistig zerstreuen; —
5 s. 1; — 7 u. 8 getrennt, zer-
streut werden.

شتوت šatt pl اشتات āštāt u. شتوت
šutūt getrennt, zerworfen, zerstreut;

Trennung, Zerstreuung; اشتاتًا
abtheilungsweise; شتوت من
الناس verschiedene Menschenklas-
sen etc.

شتي šatta s. شتو; شتو * شتا

شتا šatan Thaleingang.

اشتية šatīje u. شتية šutīje pl شتاء
šitā' Winter, Regenzeit; Kälte;
Regen; pl v. شتوة.

شت šatāt Zerstreuung, If شت * :

جاءوا شتات شتات sie kamen
in getrennten Haufen.

شتام šattām der unverschämt be-
leidigt, schmäht; * شتم If

شتان ما زيد وعمرو — : شتان
zwischen Zeit u. 'Amr ist e. gro-
ßer Unterschied, شتان ما بين
welcher große Unterschied zwi-
schen etc.

شتائم šatā'im pl v. شتيمه.

شتر šatar I, If šatr e. S. in un-
regelmäßige Stücke schneiden od.
zerreißen (قطع); verwunden,
verletzen, schmähen (غت وجرح);
— 2 شتر A, If šatar zerschnitten,

zerrissen sein (انقطع); zerfetzt,
zerlumpt sein; † runzelig, einge-
schrumpft sein; verkehrte, schlaffe
od. rissige Augenlider haben (Auge
[auch Pass. u. 7], M. كان جفن
(عينه منقلبًا او كان منشقا
borsten, rissig sein (Unterlippe),
solche Lippen haben M.; — 2
schmähen, verläumdern ب; —
7 s. 1; zerschnitten, zerrissen, zer-
fetzt werden.

شتر šatar das Verkehren der Augen-
lider; — 3 šutre Raum zwischen
zwei Fingern.

شتع šatī' A, If šata' niederge-
schlagen, ungeduldig sein (in
Hunger, Krankheit من مرض
او جوع).

شتغ šatag I, If šatg Einen mit
Füßen treten u. der Verachtung

preisgeben (وطئه و نلله); unterwerfen; — 4 e.S. verderben (انلف).
 شتل † sátal If sátl Kohl u. dgl. pflanzen; — sátl Einh. ö Pflanze; Stengel: شتلة قنفل e. Nelkenstock.

شتم * sátam U u. I, If sátm, mástame u. mástume E. schmähen,

schimpfen (شتمه شتما ومشتمة) شتامة If شتم b) — (أنا سيه häßlich, widerwärtig sein (كان) — 2 schmähen, schimpfen; — 2 Einem Schmähen sagen; — 6 einander beschimpfen.

شتم sátm pl ستوم šutûm Beschimpfung.

شتن * sátan U, If sátn weben (das Kleid نسج و حاك).

شتا * sátā U, If sátw überwintern, wo ب (اقلم به شتاء); im Winter Mangel leiden (أجدبوا).

شتية If شتى 2 — (الشتاء überwintern; für die Winterzeit genügen (Vorrath); regnen; — 4 eintreten (Winter): اشتى der Winter (die Regenzeit) ist da; zur Winterzeit Mangel leiden; —

ب. شتى 5 überwintern.

شتن šutût pl v. شت.

شتاء sátwe pl شتا šitā Winter.

شتوى sátwījj, sátawījj f. ijje winterlich; šatawījje Winter, s. شتاء.

شتى šátta (sing. u. pl. u. adverb.) getrennt, zerstreut, mannigfaltig, verschieden: قوم شتى gemischter

Volkshaufe, od. in getrennten Abtheilungen; اشياء شتى Verschiedenes, Mancherlei (pl v. مكتب صنائع شتى); (شتيت Polytechnikum.

شيتى sátijj Winterregen; sútijj pl v. شتاء.

شيت satit pl شتى (s. d.) getrennt, zerstreut; Trennung If شت *.

شتم sátim geschmäht, beschimpft; verachtet, nichts würdig; mit widerwärtigem Gesicht; häßlich, schrecklich; šatime pl شتامة šatā'im Schmähung, Beschimpfung.

شيتية satijje Winter.

شت * šatṭ e. wohlriechendes Bitterkraut (zum Gerben); wilde Nuss; Biene; pl شتات šitāt abgebrochene Felsäule.

شتا = šatan Thaleingang.

شتر * šatir A, If šatar durch rothe Tuberkel auf den Lidern od. durch Verdickung entstellt sein (Auge).

شتر šitir pl شتور šutûr Bergvorsprung, Gipfel; — šatir zerbrochen (Speer).

شتل * šatil A, If šatal dick sein (Finger غلظت); — b) شتل If

id. شتالة.

شتن * šatīn A, If šatan, u. شتن U, If شتونة hart u. rauh sein (innere Handfläche

شتنت كفہ أنا خشنت vom Dornfressen harte Lippen haben K.

شتير šatir was e. Strom mitreißt.

شَجَّ šagǧ U u. I, If šagǧ dn Kopf
spalten od. einschlagen (رأسه);
شَجَّ شَجَّ جَبِينُهُ seine
Stirne ist verwundet, od. trägt e.
Wundnarbe Z.; ds Meer furchen
(Schiff شَقَّتْ); die Wüste durch-
ziehen; den Wein mit Wasser
mischen (مزجه بالماء); — 2 den
Kopf spalten; — 3 Einem (Acc.)
den Kopf spalten od. zu spalten
suchen.

شاجا * šājan was
in der Kehle stecken bleibt u. be-
ängstigt; Beängstigung, Chimäre.
شِجَاب šigāb hölzerner Dreifuß od.
Bock für Wäsche etc.; Stöpsel.

شاجا šigā' pl v. شاجة.
شِجَاد šagād dünner Regen; (für
مشجان) Steinschleuder.

شِجَار šigār Holzriegel; Flurdielen;
Brunnenhölzer; Holz als Mund-
knebel (s. شبام); u. šagār pl
شِجُر šūgur Holzwerk dr Kameel-
sänfte; offene Sänfte; pl v. شجر.

شِجَاع šagā', šigā', šugā' f. 3 pl
شِجَاعَة šag'e, šig'e, šug'e, šaga'e u.
شِجَاعَان šig'ān, šug'ān muthig,
kühn, tapfer; — šugā', šigā' pl
شِجَاعَان šig'ān, šug'ān e. Schlan-
genart: ش الجوع e. Eingeweide-
wurm; — šigā' pl v. شجيع.

شِجَاعَة šagā'e Tapferkeit, Muth;
s. vor.

شِجَاعَة šagā'e Beängstigung.

شِجَاعِيَة šagā'i' pl v. شجيعية.

شَجَب šāgab U, If šagūb
zu Grunde gehen (هلك); — U,
If šagb dem Untergange weihen,
verderben (هلك); † zum Tode
verurtheilen; betrüben, bekümmern
(حزنه); E. beschäftigen, in An-
spruch nehmen (شغله); dehnen,
strecken, ziehen (جذب); ver-
stöpseln; † E. fortführen, mit-
nehmen; — b) شاجب A, If
šāgab zu Grunde gehen; betrübt sein.

شِجَاب šāgab Untergang, Verderben;
Verurtheilung zum Tod; Beküm-
merniß, Sorge; — šagb pl شِجَاب
šagūb Mangel, Noth, Sorge; e.
Säule; trockener Schlauch; lang;
— šāgib zu Grunde gehend, ver-
loren; bekümmert.

شِجْدَة šāgde leichter Regen.

شِجَر šāgar U, If šāgr E. von einer
S. abwendig machen, entfremden
(صرف); zurückweisen, abhalten,
hindern عن S. (منع ودفع);
streitig sein S.;
binden, fesseln, an etwas إلى
(ربط); stützen (e. Haus عمد);
öffnen (den Mund فتح); durch
Anziehen des Zügels das Reitthier
zum Mundöffnen zwingen; durch-
bohren (طعن); — b) شاجر A, If
šāgar zahlreich, viel sein; —
2 mit Laub u. Blumenwerk be-
malen; sich mit neuem Baum-
schlag füllen (Wald); — 3 sich
mit Einem streiten (نازع); den
Baum benagen; alles Gras ab-
weiden; — 4 viele Bäume od.

Stengelpflanzen haben (Land, Wald); — 6 verschiedener Meinung sein, sich streiten, zanken; einander mit der Lanze durchbohren; — 8 die Hand über das Kinn legen, s. flg.

اشجار *śāgr* streitige Sache; *pl* اشجار *śāgr* *as'ār*, اشجار *śāgr* *as'ār* u. اشجار *śāgr* *as'ār* Kinn; Mundwinkel, Mundöffnung; — *śāgar* Gaumen; — *śāgar*, *śāgar* Einh. *š* *pl* اشجار *as'ār* holzige Stengelpflanze, Staude, Baum; — *śāgir* holzig, baumreich; — *śū'ur* *pl* v. شجار.

اشجار *śāgrā'* Baumpflanzung, *f. v.* اشجار.

شجرة *śāgar* e. Baum, e. Stengelpflanze; الشجرة الطيبة *Palme*; شجر *š* Kamille, s. الكافور.

شجرة *śāgar* *ijze* auf Bäume bezüglich, baumartig, vom Baume; auf den Gaumen bezüglich: الحروف الشجرية die Gaumenbuchstaben شجرية; — شجرية *śāgar* *ijze* Baumpflanzung; Lustwäldchen; Baumschule; Obstgarten.

شجاع *śāga'* *A*, *If* *śāg'* *E.* durch Muth u. Tapferkeit übertreffen

شجاع *b* — (غلبه بالشجاعة)

If شجاع *muthig* u. tapfer sein; — 2 *ermuthigen*; *E.* für *muthig* halten; — 5 sich tapfer zeigen; *dn* Tapferen spielen; Muth fassen.

شجاع *śāgi'* *f. š* *muthig*, tapfer; munter, flink; s. شجاع *pl.*

شجاع *f. v.* اشجاع; *pl v.* شجاع.

شجاع *pl v.* شجاع *u.* شجاع *śāg'am* Löwe; lang; Hals.

شجاع *u.* شجاع *s.* شجاعة *śāg'ag* *A*, *If* *śāg'g* die Füße schnell bewegen (الدابة تشجع) (قوائمه اذا أسرعت نقلها).

شجاع *śāgam* Untergang, Tod.

شجاع *śāgan* *U*, *If* *śāgn* *E.* verhindern, abhalten (dringende *S.* حبس); *If* *śāgn* *u.* شجون *śūg'ūn* betrüben, beängstigen (احزن); mit den Theilen ineinander verschlungen sein; — *b*) شجون *A*,

If *śāgan* *u.* — *c*) شجون *If*

شجون *traurig*, bekümmert sein (احزن); — 2 betrüben, bekümmern; — 4 *id.*; — 5 in einander verwachsen sein (Bäume).

شجون *śāgan* *pl* شجون *śūg'ūn* *u.* اشجان *as'gān* Bekümmerniß, Schmerz, Sorge; dringendes Geschäft; Zweig, Verzweigung; *pl* شجون *śūg'ūn* Seitenthalweg; *pl* Wege, Art u. Weisen, Absichten: نو شجون *verwickelt*, gemischt; — *š* *śāgne*, *śi.*, *śū.* Verzweigung,

ش *الرحيم* : Abzweigung, Zweig

Verwandtschaftsverzweigungen.

شجاع *śāg'ge* *pl* شجاع *śāg'g* Schädelbruch, Kopfwunde.

شجاع *śāg'a* *U*, *If* *śāg'w* *E.* tief bekümmern, beängstigen, od. ihn durch Freudiges lebhaft

erregen (حزنه طربه); besiegen, unterwerfen; streitig sein u. شجر *S.* بين; Zwietracht erregen

— b) شَجَوَى A, *If* شَجَا bekümmert, geängstigt sein; einen Erstickungsanfall, Athembeklemmung in der Kehle haben ب S. (اعترض) *If* حلقه شَجَوَى — 4 E. durch Trauriges od. Freudiges lebhaft erregen.

شَجَوَاء šá'wā' schwierige Wüste.

شَجُوب šagūb f. herzbedrängt.

* شَجُو s. * شَجَوَى

شَجِي šá'ijī f. شَجِي šá'ijī, šá'ijīe, šá'ijīe bedrängt, bekümmert; durch Wichtiges beschäftigt; صوت

شَجِي harmonische Stimme.

شَجِيع šá'ig' gespalten (Schädel), am Kopfe verwundet.

شَجِير šá'ir f. ö reich an Stengelpflanzen od. Bäumen; fremd; ö šugáire Bäumlein, Busch.

شَجَاع šá'ī' pl شَجَاع šú'gū', šigā', šig'ān, šug'ān u. شَجَاع šú'gā'a', f. ö pl شَجَاع šá'āji' muthig, tapfer.

شَحَّ šāḥ (شَحَاة) U u. I,

A, *If* šāḥ gierig, geizig sein, ب od. S.

على abnehmen u. nur noch wenig Wasser geben (Quelle);

— 3 *If* مُشَادَة sich gegen E. geizig zeigen على; — 6 sich einander e. S. nicht gönnen على S.

شَحَّ šuḥḥ, šāḥḥ, šihḥ Geiz; Abnahme, Wenigerwerden.

شَحَا šāḥan weit, geräumig.

شَحَا šāḥāg brüllend (Esel); بنات * شَحَاج Maulesel pl; s. شَحَاج.

شَحَا šāḥāḥ geizig; wenig; seicht (Brunnen); unfruchtbar; — šihāḥ

If شَحَا * u. pl v. شَحَاج.

شَحَا šāḥḥād zudringlicher Bettler; Zudringlicher; Schleifer; ö šihāde Bettelei; Zudringlichkeit.

شَحَار šāḥḥār Ruß; schwärzliche Erde; vgl. شَحَار.

شَحَارِير šāḥārīr pl v. شَحَارِير.

شَحَاة šāḥḥāte pl ات Linie, Strich, Trace, Spur; † Phosphor-Zündhölzchen.

* شَحَا s. شَحَا; شَحَا s. شَحَا

شَحَام šāḥḥām Schmalzhändler; ö šāḥāme Fetttheit *If* شَحَام.

* شَحَاب šāḥāb A, mit der Schaufel die

Erde abkratzen; شَحَاب u. شَحَاب

If شَحَاب u. شَحَاب u. Pass.: durch Anstrengung, Hunger, Krankheit verändert, entstellt

sein (Teint انا تغير (من هزال او جوع او سفر).

شَحَات šāḥtār Ruß, Kienruß.

شَحَات šāḥtar *If* ö mit Ruß schwärzen, s. vor. u. شَحَات u.

2. شَحَات

شَحَات šāḥtale Prise Tabak.

شَحَا šāḥāg A u. I, *If* šuḥāg, šāḥīg u. šāḥāgān schreien (Maultier, Rabe والغراب

شَحَاج و شَحَاجَا

شَحَاج (انا صوتنا) rauhe Stimme haben (alter Rabe).

شَحَاد šuḥdūd, šāḥdūd * شَحَاد boshast.

شَحَاد šāḥād A, *If* šāḥd schärfen,

schleifen (Messer ان السكين); den Magen brennen (احدها); den Appetit schürfen; E. mit Bitten belästigen (ش في); Almosen fordern, betteln; E. mit dem Blicke treffen (شكذه بعينه ان رماه); heftig antreiben (ساق); verjagen (طرد); schälen (شدیدا); von Zorn entbrennen (قشر); — 4 schärfen, schleifen. *شكذان* *šahadân* hungrig, gierig. *شكر* * *šāhar* A, If *šahr dn* Mund öffnen (فتح فمه); — 2 + mit Kienrufs (شكار) schwärzen; — 7 zerbrochen werden (Bogen) Z. *شكر* *šahr* Mundöffnung; Thalbett; Rinnsal; u. *sihr* die arab. Küste von Oman bis Aden; *šihre* schmales Flußufer. *شكرور* *šahrūr* pl *شكارير* *šahārīr* e. Singvogel: Amsel. *شكر* * *šāhaz* A, If *šahz* beschlafen (جامع); — *شكر* (b) A, If *šāhaz* fürchten (خاف). *شكشك* * *šāhsāh* If *š* sich hüten (حذر); schnell fliegen (طار); in der Kehle brüllen K. (صرد هديره). *شكص* * *šahṣ*, *šāhaṣ* pl *شكص* *šihāṣ* u. *ashāṣ* milchloses Schaf; *šāhaṣe* u. *šāhṣā'* id.; — 4 E. ermüden (اتعب); vertreiben (اجلى). *شكوط* * *šāhat* A, If *šahṭ*, *شكوط* *šuhūt* u. *māshat* weit entfernt sein (بعد); mit Gewalt

entführen, wegnehmen; e. S. am Boden schleppen; e. Linie, e. Strich ziehen; — A den Wein mit Wasser verdünnen (أرق); (نبح) e. K. schlachten (مزجه); bei der Schätzung den höchsten Preis erreichen K.; — *شكط* (b) A, If *šāhat* sehr weit entfernt sein; — 2 E. weit entfernen; verjagen, verbannen; mit Blut beflecken; — 4 = 2; — 5 mit Blut befleckt sein; sich im Blute wälzen. *شكط* + *šāhtat* If *š* entzücken Aeg. *شكف* * *šāhaf* A, If *šahf* die Haut abziehen (قشر جلده); *شكاف* *šihāf* Milch (Jemen). *شكك* * *šāhak* A, If *šahk* dem Zicklein (Acc.) den Holzknebel in den Mund stecken, um es am Saugen zu hindern. *شكم* * *šāham* A, If *šahm* Einem Fett zu essen geben (شكمه ان); mit Fett schmieren; — *شكم* (b) A, If *šāham* gierig nach Fett sein; — *شكم* (c) If *šahāme* viel Fett haben, fett sein; — 2 mit Fett schmieren; — 4 fett sein; s. flg. *شكم* *šahm* pl *شكمور* *šuhūm* Fett, Speck, Schmalz; Fruchtfleisch; — *šāham* fettgierig; fett; mehr fleischig als saftig (Traube); — *š* e. Stück Speck, etwas Fett; *شكمه الان* Fruchtfleisch;

Ohr läppchen; ش العين das
Weisse im Auge.

شكن * šáhan A, If šahn e. Gefäß
füllen, e. Schiff beladen, e. Stadt
mit Soldaten als Garnison ver-
sehen (ش السفينة أنا ملاً);
fortjagen (طرد); — I u. U, u.
شكن A jagen, weit verfolgen
u. nicht erreichen (Hund das
Wild شكنت الكلاب أنا ابعدت
— (الطرد ولم تصد شيئاً
b) شكن A, If šáhan Groll u.

Rachegefühl gegen E. nähren, ihn
hassen, (حقده عليه) على; — 3 hassen
Acc.; — 4 füllen, Schiffe beladen,
Städte mit Garnison versehen.

شكناء šáhnā' erbitterter Haß.
شكنة šihne = vor.; tägliche Futter-
portion; Truppe, Garnison; pl
شكن šihan u. شكنى šihāna
Gardesoldat; Stadtkommandant,
Polizeipräsident, Aufseher.

شكة šihhe was geizig bewacht wird.
(شكو) * šáhā U, If šahw
den Mund öffnen (فاه);
offen stehen (Mund أنفتح); —
— 4 den Mund öffnen; — 5 frei
über Einen sprechen (على
بسط) لسانه فيه.

شكواء šáhwa' weit offen (Brunnen).
شكوة šáhwe Schritt.

شكى * šáhija A, If šáhan
weit offen stehen, s. شكو.

* شكنج šahig Gekrächze
شكنج šahih pl شكنج
شكنج * šáhija A, If šáhan
weit offen stehen, s. شكو.

f. ö pl شكنج šahā'ih geizig;
f. milcharm K.; wasserarm (Quell).

شكنج šahim fett; gern Fett essend;
† u. ö geistl. Brevier.

شخن * šahh If šahh u. شخن sa-
hah Harn lassen, pissen (بال);
im Schläfe schnarchen (غظ);
glucken (fließende Milch).

شخن šahhah der viel pisst.

شخاخة šahāhe Urin, Harn.

شخارة šahhāre Luftpöhrle.

شخب * šahab A u. U, If šahb
u. مَشْخَب māhšab strahlweise
fließen (Milch beim Melken), sie
strahlweise melken (شخبه شخبه).

شخب šahb, šuhb strahlweise flie-
sende Milch beim Melken; ö
šuhbe pl شخاب šihāb e. Milch-
strahl.

شخوتة * šáhut If šaht u. شخوتة
šuhûte von dünner Taille, schlank
sein (ohne Magerkeit شختا
in dünne Streifen zerschneiden
od. zerreißen; — 2 Einem e. S.
überbringen, übermitteln شخته
(اليه أنا ابغ).

شخت šaht, šahat pl شحات
šihāt schlank (nicht mager).

شختير šahtūr Einh. ö pl شختير
šahātīr Nachen, Kahn.

شخادب * šuhdub pl شخادب
šahādīb e. Reptil.

شخذ * šahad šahad reizen
(den Hund اغراه).

شاخر * šáhar I, If šahr u. شاخر

šahîr schnarchen; (hörbar) schnüf-
feln (صات من الخلف أو الانف);
wiehern (Pfd. صهل); schreien
(Esel).

شخز * šāḥaz A, If šāḥz wanken,
wackeln; aufregen, verwirren
(جعلهُ مضطرباً); gegen einander
aufreizen (أغرى) بين; belästigen,
bekümmern (أوقعه في المشقة)
(طعن); durchbohren (والعناء);
e. Auge ausreißen (فققأها).

شاخس * śāhas A, If śāhs stark
erregt sein, unsicher schwanken
(اضطرب واختلف واشك) (u.)

6) gähnen (*Esel* تشاوب^ء); — 4
verläumden (اغتابه); — 6 s. 1.
شخشب * † sáhsab *If* ö *Einem*
Zweifel, Gewissensskrupel beibrin-
gen, Acc. P.

شاشش * sāhsah If ö den Urin
strahlenweise ausspritzen ب (s.
شش *); klirren, knattern (Waffen,
Papier).

شاکشور + šahsūr Hosen Aeg. ,
 شاخص * šāḥaṣ A, If شاخص
 šuhûṣ hoch, erhaben sein (ارتفع),
 sich hoch aufrichten, über Anderes
 hervorragen u. sich deutlich zeigen;
 erscheinen, sich zeigen (Stern
 طلع); gegen den Gaumen an-
 schlagen (Laut); das Ziel über-
 fliegen (Pfeil); anschwellen (Wunde
 وانتبر وورم); die Augen fest auf
 e. S. richten, fest anblicken (bes.
 vor Erstaunen وجعل عينيه)
 über شاخص Pass. (لا يظرف

e. S. erstaunt u. erschreckt sein
 (اتاه امر اقلقه وازعجه) weg-
 gehen, reisen (ش من بلد الى بلد)
 ; zu Einem gehen (اذا ذهب

— b) شخص groß u. beliebt sein (بدن وضخم); — 2 machen daß e. S. erscheint, sich deutlich zeigt; eine Krankheit erkennen, durch Diagnose bestimmen; sich e. S. im Geiste vorstellen; — 4 E. erschrecken, erregen, beunruhigen; die Zeit zu seiner Abreise ist da (اشخاص ف اذا حان); (اغتصابه); verläumdnen (سببه); über das Ziel fliegen (Pfeil); herbeiführen; — 5 erscheinen, sich zeigen; sich dem Auge oder dem Geiste darbieten; vor dem geistigen Auge auftauchen (Bild des Abwesenden).

اشخاص *ášħuṣ*, *pl* اشخاص *ášħuṣ*,
شخص *shħuṣ* u. اشخاص *ášħuṣ*
hâß Gegenstand, dunkle Figur,
die in der Ferne auftaucht;
Person, Individuum.

شخصية *shahbiyye f. ijje persönlich* :
 شخصياً *in eigener Person* ;
 شخصية *shahbiyye Persönlichkeit*,
Rang, Adel.

شاكل * šáhal A, If šahl klären,
reinigen (dn Wein صفاه); melken
(Kn. حلبها).

شَاخِم * šāḥam A, If šāḥm u.
 شُوخِم šuhūm verderben sein,
 stinken (فَسَدَ Speise); — b) شَخِم
 id.; — c) شَاخِم id.; — 2 e. S.
 verderben.

* شاخوتہ *shûhûte* Schlankheit
 * شاخوص *shûhûß* das Sichtbarwerden,
 Erscheinen *If* شخص *; *pl v.*
 شخص.

شاخيت *shâhit* schlank; Staub.

* شاخ *shâih* ds Schnarchen
 * شاخير *shâir* ds Schnarchen; Schnüf-
 feln; Gewieher; — *shâir* der
 laut schnarcht, schnüffelt etc.

شاخيص *shâiß* *f.* groß u. beleibt;
 ansehnlich, bedeutend; Herr,
 Fürst.

شاخيف *shâihif* dick, beleibt.

شَدَّ * *šadd* *U u.* *I, If šadd* zusam-
 menschnüren, festbinden (أو ثقه)

(يعنى عقد قويا); zusammen-
 drücken, pressen; *e.* Buch binden;
 kräftigen, stärken (den Arm شد

شده انا قواه); befestigen; mit
 Kraft handeln, Anstrengungen
 machen; Kraft gewinnen, an In-
 tensität od. Heftigkeit zunehmen;
E. antreiben, anspornen *على*; mit
 Nachdruck fordern, darauf be-
 stehen *على*; *e.* Pferd satteln *على*;
 schon hoch stehen (Tag ارتفع); —
U u. *I, If šadd* laufen (عدا); an-

rennen, angreifen; *U, If šádde*
e. Angriff machen (عدو شد

شدة اذا حمل عليه); — 2 be-
 festigen, kräftigen, stärken; einen
 Konsonanten verdoppeln, ihn mit
 dem *Teschdid* — bezeichnen; dicht

machen, verdicken; — 3 *If* مُشَادَّة
 Einem hart zusetzen, ihn unter
 Mißhandlungen verfolgen; —

4 *e.* kräftiges Reitthier haben; —
 5 hart, heftig, streng werden, sich
 so zeigen; befestigt, gestärkt wer-

den; تشدّد للامر *alle Kräfte*
auf e. S. verwenden; sich ver-
 dichten, dick werden; — 8 stark,
 heftig sein (Kälte, Hitze, Schmerz);
 lästig sein, drücken *على*; stärker
 werden, an Kraft zunehmen; sich
 verdichten, dick werden; Eifer u.
 Fleiß verdoppeln; laufen.

شَدَّ *šadd* Heftigkeit, Strenge; شدت
 النهار größte Tageshitze; *pl*
 شدود *šudûd* *e.* Kopfbedeckung
 in Marokko.

* شدو 8. * شدا

šaddâd Gewaltthäter, Bedrucker,
 Tyrann; — šidâd Härte, Strenge;
pl v. شديد.

شداقم = شدقم *šudâqim*

šudâh Erstaunen, Verwirrung;
 Beschäftigung.

شدايد *šadâ'id* *pl v.* شديدة.

شدا *šadah* *A, If šadh* fett sein
 (سمن); frei u. unbehindert sein;
 — 7 sich niederlegen u. die Beine
 auseinander strecken (استلقى)

(وفرّج رجليه).

شداحة *šudḥe* Freiheit, Gelegenheit;
 Raum, Weite.

شدا *šadah* *A, If šadh* Hohles
 zerbrechen, den Kopf einschlagen,
 Feuchtes zerquetschen (Apfel,
 Melone etc. البطيخ او الخنظل)

وشدخ رأسه او العظم شدخا
 (اندا كسره); mit dr Lanze treffen;

E. an der Stelle مُشدخ treffen,

d. h. da wo enthauptet wird; sich bis über die Nase erstrecken (Stirnblässe des Pferdes); sich neigen, zuneigen (ميل ايلمك); — 2 Köpfe einschlagen od. verwunden; — 5 u. 7 zerquetscht werden (Frucht).

شدخ *śádah* Abortus; *ف. شدخاء* *śádhe* Anschnitt (des Apfels etc.); weich, saftig Pfl.

شدف * *śádaf* I, *ف. شدف* *śadf* in mehrere Stücke zerschneiden (قطعه شدفة); — 4 dunkel sein (Nacht (اظلم).

شدف *śádaf* dunkle Gestalt in der Ferne, Körper, Person, Individuum; Dunkelheit; Höhe, Grösse, Adel; Freude; — *śádif* groß; flink zum Angriff; *śúduf* pl u. شدفاء *f. v. شدف* — 8 *śúdf*

Theil (bes. der Nacht): شدفة *śúdf* stückweise; u. *śádf* Dunkelheit.

شديق * *śádiq* A, *ف. شدیق* *śadaq* breite Mundwinkel haben (اتسع شدقة);

— شدیق *If śadq* sehr weit öffnen (den Mund, e. Buch); — 2 = 5; — 5 die Mundwinkel stark biegen, um rascher zu sprechen, daher: sehr geläufig sprechen (تشدف (في كلامه).

شديق *śidq, śadq* pl اشدياق *asdaq* Mundwinkel; Thalrand; — *śudq* pl u. شدقاء *f. v. شدق*.

شديقم *śádqam* weitmülig; Löwe. شدون * *śádan* U, *ف. شدون* *śudun* kräftig heranwachsen u. schon

gehen, dr Mutter entbehren können (قوى واستغنى عن أمه). • شد * *śadah* A, *ف. شد* *śad'h* (dn Kopf) zerschmettern (شدخ); verwirren, erschrecken, befangen machen (ادشده); Pass. (u. 7 u. 8) in Verwirrung u. Schreck gesetzt werden (vgl. دفش); — 4 verwirren, erschrecken, befangen machen; — 7 s. 1. Pass.; — 8 s. 1. Pass.; beschäftigt, eingenommen, befangen sein.

شده *śadah, śudh* Verwirrung; Befangenheit; — *śad'h, śud'h* Beschäftigung.

شدّة *śidde* Heftigkeit, Strenge, Intensität, Härte; Kraft; Unglück, Elend; Noth; e. Art Kriegsschiff; — *śádde* e. Anlauf, Angriff; Paket, Waarenballen; شدّة ورق e. Spiel Karten.

شدا * *śadā* U, *ف. شد* *śadw* antreiben (Ke ساق); melodios singen, Verse recitiren (شدا الشعر انا).

(غنى به او ترنم); einige literarische u. musikalische Bildung erlangen شدا من العلم ومن الغناء — اخذ طرفا من (الارب); — 4 schön singen.

شدون *śudud* pl v. شد *śadd*.

شدي *śúdda* Unglück, Noth.

شدید *śadid* f. 8 pl اشدياء *asidda'* u. شداد *śidād* heftig, stark, intensiv, streng, hart, schwierig; kraftvoll; beharrlich, unerschütterlich; شديد البأس unerschrocken

kühn; geizig; dick, dicht; hart,
drückend (Nothjahr); الحروف
اجدت طبقك sind الشديدة
— 3 šadide pl شدائد šadā'id

Widerwärtigkeit, Unglück.

شَدَّ * šadd U u. I, If šadd u.
شَدُّون šudûd getrennt, vereinzelt,
isolirt sein; sich absondern, iso-
liren (اندر عن الجمهور);
absonderlich, unregelmäßig sein,
e. Ausnahme bilden; U, If šadd
trennen, absondern (اندره عن
جمهوره); — 2 trennen, abschnern,
isoliren; bei Seite legen; von der
Regel ausnehmen; — 4 = 2.

شَدَا * šādan شذو s. * شدو
Stärke eines pikanten Geruchs;
Salz; Hunger; Schaden, Uebel;
Krätze; Einh. شذاة = شذى.

شُدْدَان šuddād bei fremden Stämmen
zerstreut Lebende; wenige.

شَدَام šadām Salz; Stachel.

شِدْدَان šiddān Lotusbaum; شِدْدَان

الخصي zerstreute Kiesel.

شَذَا šadāt e. Fliege; s. شذى.

شَذَب * šadab U u. I, If šadab
abziehen, abschälen (Rinde قشر);
abschneiden (قطع); den Baum
entlüsten, damit er besser wachse;
zurückweisen, vertheidigen عن
(ذب); — 2 abschälen; entrinden;
die Palme von Dornen reinigen.

شَذَاب šadab pl اشذاب asdāb
Hausrath, Teppiche etc.; Rinde;
Damm; 3 šadabe pl شذاب
abgehauener, durrer Zweig.

شَذَر * šadr Einh. 3 pl شذور šudūr

kleine Goldpartikelchen; kl. Glas-
perlen; شَذَر مَذَر nach allen
Seiten zerstreut, in tausend Felzen

zerrissen etc.; — 5 تَشَذَّر zum
Kampf bereit sein, sich bereit
machen (تهيأ للقتال); zu e. S.
rasch bei der Hand sein; munter
u. flink sein (نشط، تسرع); E.
schrecken, bedrohen (توعده);
seinen Zorn losbrechen lassen
(نغضب).

شَذَف * šadaf If šadf bekommen,
erlangen (ما شذفت منك شيئاً)
(اى ما اصببت).

شَذَا šadā U, If šadw E.
schädigen, peinigen (آذاه); sich
mit Moschus parfümiren, nach
Moschus riechen (نطيب بالمسك);
zerbrechen (das Holz كسره); —
4 schädigen; entfernen, abhalten

(نحاه واقصاه) عن.

شَذَو šudûd Trennung, Absonde-
rung; Besonderheit; Unregel-
mäßigkeit, If v. شذ *.

شَذَى e. تشذية 2 If — * شذى
erfahren u. Andere davon ver-
ständigen (ش بالخبر انا علم به)
(فافهمه).

شَذَا šadā Einh. شذاة šadāt
Hundefliege.

شَرَّ * šarr U u. I, If šarr
böse, schlecht, schlimm, gottlos sein

u. so handeln (شَرَفَ شَرًّا وَشَرَّارَةً);
 If شَرُّ šurr E. tadeln (عاب); If šarr (u. 2 u. 4) der Sonne oder Luft zum Trocknen aussetzen (Fleisch, Milch, Kleid اللحم شر والاقط والثوب ونحوه انا وضعه و(على خَصَفَةً او غيرها لِيَجِفَّ
 — b) (für شَرُّ) A, If šarr schlecht sein, schlecht handeln; — c) (für شَرُّ) If šaräre id.; — 2 s. 1; Einem (Acc.) einen schlechten Namen machen; — 3 If مُشَارَةً gegen E. schlecht handeln, ihn befeinden; — 4 s. 1; E. schlecht nennen, ihn der Bosheit beschuldigen, ihm e. schlechten Namen machen; an die große Glocke hängen, bekannt machen; — 8 wiederkäuen (Rind, für اجترّ); — 10 e. große Kameelherde besitzen, s. اَشْرَارَةٌ.
 شَرُّ šarr, šurr pl شرور šurûr Uebel, Schlimmes, Schlechtes, Schlechtigkeit, Bosheit, Schaden; † Krieg, Schlacht; f. ة pl اشرار ašrâr u. شرار širâr schlecht, schlimm, boshaft: هو شرّ منك er ist schlimmer als du.
 * شَرِي s. * شَرًّا
 شرأ šarâ Seite, Gegend; — širâ' Kauf, Handel: بَيْعٌ وَشَرَاءٌ Verkauf u. Kauf; Verkauf; Kaufpreis; — šarrâ' Käufer: بَيْعٌ
 شرأ Kleinhändler, Krämer.

شراب šarâb pl اشربة ásribe Trank; Wein: pl شرابات šarâbât Tränke, Syrups, Scherbets; — šarrâb Säufer; — šurrâb pl v. شراب Trinker.
 شَرَّابٌ šarâbb — * اشربا isra'abb If اشربا isri'bâb den Hals ausstrecken um zu schauen, الى S. شراباتي šarâbâtijj Scherbetverkäufer, s. شراب.
 شرارِبَة šarrâbe pl شراريب šarârib Quaste, Troddel.
 شرابي šarâbijj Weintrinker; Weinhändler.
 شَرَّابِيَّةٌ šurâ'bibe Ausstrecken des Halses um zu schauen, s. شراب *.
 شرَج širâġ Seesamöl; pl v. شرع.
 شرار šarrâh Erklärer, Kommentator; šurrâh pl v. شرار.
 شرخوب šarâhib pl v. شرخوب.
 شَرْنَمَةٌ šur-namâ pl v. شرنام.
 شرار šarâr, šir. Einh. ة Funke; ة šaräre Bosheit, If شر *.
 شيراز širâz v. شراريز; شرابة v. شراريب; شراف v. شراريب.
 شرار širâz Eigensinn, Bosheit; Streit; — šurrâz die Peiniger der Menschen, pl v. شارز; — ة šarâze Härte, Bosheit.
 شراس širâs Schusterpapp; šurrâs u. شراسي šarâsî hart (Boden); ة šarâse Bosheit, zänkisches Wesen.
 شرسوف šarâsif pl v. شرسوف.
 شراسير šarâsir der ganze Körper; Seele, Geist; Liebe; pl v. شرشرة.
 شرع širâ' pl اشربة ásri'e u. شرع

šúru' Schiffssegel; Zelt; Schutzdach; Bogensehne; Speer; Kameelhals; pl v. شَرع; — šarrā' Leinwandhändler, s. شَرِيع; — š šarā'e Kühnheit.

شُرَاعِيّ šurā'ijj lang; langhalsig.

شُرَاف šurrāf u. š pl شَرَارِيف šarārif Giebel, Zinne.

شَرَاة šarāfe Adel, Vornehmheit.

شُرَافِيّ šurāfijj weisse pers. Kleider.

شُرَاك širāk pl شُرُك šuruk u. اشْرُك ásruk Schuhriemen; Futterportion; If 3 شُرُك *; — š širāke Genossenschaft, Compagnie: شُرَاكَة in Gemeinschaft.

شُرَان šarrān Uebel; e. Mücke.

شُرَانِق šarāniq, šur. Schlangenhaut; zerrissene Kleider; pl v. شُرْنَقَة.

شُرَانِيّ šarrānijj boshafter Mensch; Zänker, Stänker.

شُرَاة šurāt pl v. شُرَاي; šarāt bester Theil der Heerde u. GEGS.

شُرَاة šarāhe Gier, Appetit.

شُرَاة pl v. شُرَاة; شُرَاة v. شُرَاة; شُرَاة v. شُرَاة etc.

شُرَاة šarājin pl v. شُرَاة.

شُرَاب šarib A, If šarb, širb, šurb, tašrāb u. māšrab trinken Acc. od.

شُرَاب المَاءِ شُرَابًا وَمَشْرَبًا ب (وَتَشْرَابَا اَنَا جَرَعَهُ); einsaugen, aufsaugen, absorbiren; von einer Ansicht, Lehre eingenommen, durchdrungen sein; شُرَاب

الدُّخَان Tabak rauchen; dürsten; — شُرَاب b) U, If šarb ein-

sehen, verstehen (شَرِبَ); E. belügen (شَرِبَ اَنَا كَذِبًا عَلَيْهِ); — 2 Einem etwas zu trinken geben; mit e. Flüssigkeit, Farbe etc. tränken, impregniren; Einem etwas begreiflich machen, 2 Acc.; — 3 mit Em in Gesellschaft trinken Acc.; — 4 = 2; Pass. اُشْرِبَ اَلْاَبْيَضُ حَمْرًا das Weisse war mit Roth gemischt; اُشْرِبَ فِي قَلْبِهِ er wurde von Liebe zu ihm erfaßt; — 5 mit e. Flüssigkeit getränkt, impregnirt sein; in sich einsaugen, aufsaugen; تَشْرِبُ اَلثَّوْبُ الْعَرَقَ von Schweiß getränkt sein (Kleid); tränken, impregniren, impregnirend od. färbend durchdringen في S.

شُرَاب šarb (širb, šurb) das Trinken; širb, šurb Getränke, Wasser: شُرَاب وَاَكْلُ Trank u. Speise, شُرَابًا auf Einen Schluck; — šarb die Trinker pl v. شُرَاب.

شُرَابَة šarbe Ein Trunk, Ein Schluck (auch šurbe); Wasserkrug mit langem, engem Halse; Abfuhrmittel; — šarabe pl اَت šarabāt Scherbet, Liqueur, Limonade, e. Glas Limonade; Bewässerungsbrunnen für Palmen; — šurabe großer Trinker; — šarābbe grasreicher, aber baumloser Ort; Art u. Weise: شُرَابَة واحدة immer auf dieselbe Weise.

شُرَبَك šarbak If š verwickeln,

verwirren; — ٥ sárbaŋe u. sárbaŋe Verwirrung, Verlegenheit.

شریبین sárbin Oeder; e. Art Cy-
presse; Lerchenbaum prs.

شَرِث * sárīṭ A, If sárīṭ dick u. rissig
sein (غلظ ظهرها); Pass.
= 2; — 2 Pass. nicht ebenmäßig

glatt u. grade sein (Pfeil یَسَوِّوْ)

(فی بَرِیة).

شَرِث sárīṭ scharf (Schwert); — ٥
sárte, súrte alter Schuh; Schuh.

شَرِج * sárāg U, If sárāg Backsteine
über einander legen (نصّب بعضها)

(مزج) ب mischen (على بعض

(u. 2 u. 4) dn Beutel zusammen-

ziehen (ش الخریطة انا داخل)

sammeln (بین اشراجها وشدها

(كذب) (جمع); mit Em

Gemeinschaft machen (شركه) S. فی

— 2 mit langen Stichen nähen

(ش الثوب انا خاطه خیاطه)

(متباعدة) s. 1; — 3 durch

Aehnlichkeit an E. e. erinnern

(شابهه); — 4 dn Beutel zusammen-

ziehen, schliesen; — 5 durchein-

ander gemischt sein (فett mit

Fleisch داخل).

شَرِج sárāg pl شَرِج sárāg, شَرِج
súrāg u. sárāg felsiges

Wasserrinnal nach der Ebene;

Beutel, Börse od. deren Schnur

zum Zusammenziehen; Truppe,

Gesellschaft, Genossenschaft, Sekte;

Farbe; Art u. Weise, Aehnlichkeit:

شَرِج واحد von gleicher Art,

Du. شَرِجَان von zwei verschie-

denen Arten; pl شَرِج sárāg
u. sárāg اشراج asrāg Rifs, Spalte; u.
sárāg Natur, Gewohnheit, Art.

شَرِج * sárāg ab langgestreckt (edles
Pferd).

شَرِج * sárāg If ٥ das viereckige
Holz glatt behauen; länglich, ob-
long zuhauen (ناکت حروفها).

شَرِج sárāg Todtenbahre; lang K.

شَرِج sárāg Rübe Z.

شَرِج * sárāh A, If sárāh die Thüre
öffnen, aufschliesen (فتح) شَرِج

الله صَدْرُهُ للإسلام Gott hat

ihm das Herz geöffnet, so dass

er den Islam annahm; erweitern,

ausbreiten (وسعه); auseinander-

setzen, erklären, kommentiren (ش

(الغامض انا كشفه

begreifen (فهم) zerschneiden

(Fleisch قطع) zersägen; beschla-

fen, entjungfern (اقتضها); —

2 Fleisch zerschneiden; e. Leiche

seciren; erweitern; (Feigen) auf-

schneiden u. zum Trocknen an

der Sonne ausbreiten; — 7 er-

weitert, ausgebreitet werden; er-

klärt, kommentirt werden; gut

aufgelegt sein.

شَرِج sárāh Auseinandersetzung, Er-
klärung, Kommentar; Erzählung;

sárāh f. ٥ weit, offen, mit schöner

Aussicht (Ort); — ٥ sárāh Stück

od. Schnitte Fleisch: شَرِجَة شَرِجَة

stückweise.

شَرِج * sárāh U, If sárāh heran-

wachsen (Jüngling); If sárāh u.

šurūh durchbrechen (Zahn ناب ش)
(البعير اذا شق البضعة).

šarh pl شروع šurūh Wurzel,
Anfang; Jugendblüthe, erste
Jugend; Vorsprung; Spitze; Eisen-
keil zum Holzspalten Aeg.; Nach-
kommen; e. Gleicher: Du. zwei
Gleiche, die beiden gleichen Theile,
bes. das vordere u. hintere Sattel-
holz; pl v. شارج.

šurhūb pl شراخيب ša-
rāhib Rückenwirbel.

šárad U, If širād, šurād u.
šurūd entfliehen, flüchtig umher-
schweifen, auseinander laufen
(Heerden, Hausthier البعير ش)
(شُرودا و شُرادا و شُرادا اذا نفر

† von der graden Linie abweichen;
— 2 auseinanderscheuchen, in
die Flucht jagen, in die Wildnis
jagen; trennen, zerstreuen; von
der graden Linie abweichen ma-
chen; (die Melone) in lange Stücke
zerschneiden; — 4 = 2.

šard vom Winde schief getrie-
bener Regen; — šárad pl v. شارد,
šurūd v. شُرود; — šurād Gedichte
die von Mund zu Mund gehen, pl
v. شار; — الدنبا شرد وشوب;
šard wa šaub es ist sehr heiß Aeg.

širdâh dick- u. breitfüßig.
šardâh شرداخ
tašárdaq 2 شردق — † شردق
sich verschlucken u. husten.

šardime pl شردامر šarādīm
u. šarādīm kleiner Trupp
Leute; Stück, Schnitte; pl Fetzen.

šárar Bosheit; Einh. ö Funke.
šáraz U, If šarz schneiden

(قطع); — 2 strafen, züchtigen
(عذب); schmähen, beschimpfen

(سب); — 3 mit Einem streiten
Acc.; boshaft gegen E. sein; —
4 E. unrettbar in Widerwärtigkeiten
stürzen (الله اى القاه فى)
(مكروه لا ياتخرج منه).

šarz rauh zum Anfühlen; schwie-
rig, heftig; Schwierigkeit, Heftig-
keit, Gewalt; u. ö Vernichtung;
— šáraz rein, ungemischt.

šáras U, If šars ds Thier am
Zügel ziehen (جذبها بزمام); E. mit
harten Worten verletzen; die Haut
im Wasser weichen lassen (Gerber
مرسة); U mit Heftigkeit verschlin-
gen (اكل شديدا) شرس b); —

A, If šáras, šarīs u. šarāse schwer
umgänglich, zänkisch, boshaft sein

ش ف شرسا وشراسا وشريسا
اذا كان سىء الخلق وشديد
(الخلاف); den Leuten gefallen,

(تاكبب الى الناس);
— 3 If شراس u. شراسا E.
hart u. strenge behandeln; —
6 mit einander in stetem Zanke
leben.

šarīs schwer umgänglich, zank-
süchtig u. boshaft; — šáras Bos-
heit; u. širs e. Dornpflanze.

šársā' harter Boden.

šársafe böse Gemüthsart.

šarsīf pl شراسيف šarsīf
Rippenknorpel, falsche Rippen.

šurūs Wurzel;
† širs pl شروش
Ader, Vene.

شرشاة + šarsāwe pl ات Fenster, Fenstergitter.

شرش * šársar If ة spalten, in Stücke zerschneiden (ق-ط-ع); beissen

(Schlange عَضّ); abfressen u. kauen (Futter); schleifen, wetzen

(die Sichel اَجَدَّها على حجر); ds Kleid auf dr Erde nachschleppen lassen; † Korn, Pulver u. dgl. in langen Streifen zur Erde fallen lassen.

شرشرة šársare pl شرشر šarāšir (s. d.) Hausgeräthe; Streifen Pulver, Körner etc. am Boden.

شرشف + šársaf pl شراشف šarāšif Leintuch, Betttuch.

شرشف šírsiq Grünspecht; Elster.

شرشور šursūr blaue Bachstelze Z.

شرص * šáraṣ U, If šarṣ eben anfangen zu gehen (K'füllen مَشَى

(جذب) ziehen (أَوَّلَ الْمَشَى); die Führung im Gespräche nehmen.

شرص šáraṣ Einschnitt in die Nase des K's für dn Zügelring; Rauheit des Bodens; — širṣ pl شرصة Kahlheit um die Schläfe: Du. شرصتان širṣatān die Schläfe.

شرط * šarat U u. I, If šart eine Bedingung stellen, zur Bedingung machen على P. شرط عليه في البيع شرطًا انا التزمه شيئًا فيه (والتزم هو) Einschnitte in die Haut machen, skarificiren, schröpfen (بَزَغ); mit dem Stricke شريط zusammenschnüren; † in

Stücke zerreißen; — b) شرط A,

If šarat in schwierige Lage kommen (وقع في أمر عظيم); — 2 Einschnitte in die Haut machen, schröpfen; † kleine Kettchen od. Rosenkränze machen; — 3 Einem Bedingungen machen, stipuliren, mit ihm e. Vertrag schließen; mit Einem wetten Acc.; — 4 Vorbereitungen treffen, sich bereit machen (اشرط نفسه بكذا); — 5 seine Gedanken auf e. Unternehmung richten في; — 6 gegenseitig Bedingungen eingehen, e. Vertrag schließen, wetten; — 7 † zerrissen sein, zerreißen, platzen (Sack); — 8 Bedingungen auferlegen على P.; viele Vorbehalte u. Klauseln machen; Einem unter Bedingungen etwas zugestehen ل; — 10 in schlechten Zustand gerathen (Vieh).

شرط šart pl شروط šurūt Bedingung, Vorbehalt, Klausel, Stipulation, Vertragsartikel, Vertrag: الشرط والامشروط Bedingung u. Gegenstand derselben; Vorschrift; Verpflichtung; Einschnitt in die Haut, Skarificirung; pl اشراط ašrāt niedrig, gemein; — šarat pl اشراط ašrāt Kerbe, Zeichen, Anzeichen; Bodeneinschnitt, kl.

شرطان šarṭān Rinnsal; Seitenkanal; Du. الشرطان die zwei Sterne in den Hörnern des Widders; — شرطة šurṭa pl شرط šurat Ausbedungenes, Bedingung; Leibgarde; Vorhut; Polizeimann, Büttel; Verbündete,

Helfer; Art, Gattung; — s. pl v.

u. شرطى شريطى.

شرطونية šartūnijje das Auflegen der Hände bei der Priesterweihe; das Pontifikale.

شرطى šartijj f. اية ijje bedingungs- gemäß, ausbedungen, stipulirt; bedingungsweise, konditional; — šurtijj, šuratijj pl شرط šurat Leibgardist, Trabant; Büttel.

شرطية šartijje Bedingtheit; Bedingungsatz; Vertrag, Stipulation.

شرع šara' A, If šar' Einem den zu wandelnden Weg od. e. Gesetz vorschreiben ل P.; Gesetze geben

شرع الله لعباده : z. B. (سن).

الاسلام e. Ausgang od. Durchgang auf die Strafse haben (ش)

الباب الى الطريق 'ش المنزل (اذا صار على طريق نافذ

öffentlichen; offen u. deutlich sein (Weg); die Haut abziehen (سلخ);

sehr hoch heben (رفعه جداً); If šar' u. شروع šurū' in's Wasser gehen (دخل فيه) في

in e. Geschäft einlassen, es anfangen, beginnen في (خاص به);

er شروع في المقابلة, شروع يقول hub an zu reden, er liefs sich in e.

Besprechung ein; grade gerichtet sein (Lanze اذا شرعت الرماح

انسدت); die Lanze grade

richten (سدت); den Hals ausstrecken K.; — 2 den Weg

deutlich bezeichnen od. zeigen; die

Bahn brechen; das Vieh zum bequemsten Tränkplatz führen; deutlich machen; in die Höhe heben; — 3 E. vor Gericht zitiren; e. Prozeß gegen ihn anstrengen; — 4 die Thüre gegen die Strafse öffnen الى (die Lanze) gegen E. richten (اشرع الرمح قبله); den

Weg bezeichnen oder zeigen; Einen den Weg beschreiten lassen في; das Thier zum Wasser führen; deutlich machen; in die Höhe heben; — 5 sich dem Rechtsstudium widmen; — 6 mit einander in Prozeß sein.

شرع šar' das göttliche Gesetz, Vorschriften Muhammeds; Religion;

Gerechtigkeit; شرعاً gesetzlich, wie es Rechtsens ist; u. šara' Art u. Weise, Gleiches, gleich: الناس

هـ شرع في هذا شرع hierin sind alle Menschen gleich; šara' gemeinsames Eigenthum; — šir' Saite der Laute; Schuhriemen, s. شرعة;

— s. pl v. شرع u. شارع.

شرعاف šir'âf, šur'âf Hülle der männl. Palmblüthe.

شرعب šar'ab If 8 in lange Streifen zerschneiden (Leder); šar'ab lang.

شرعة šir'e pl شرع šir' u. šira' u.

شرع širâ' der grade Weg; das göttliche Gesetz, Religion; pl شرع

šir', šar' was dem Andern gleich ist; Saite der Laute.

شرعى šar'ijj f. اية ijje gesetzlich,

legitim, gerecht; — šir'ijj Bogen-
sehne; gleich.

شرغ * sārg, širg, šārag e. kl. Frosch.

شَرَف * šāraf U, If šāraf hoch sein;
über e. S. hervorragen على; über-
treffen, besiegen, bes. an Ruhm
u. Adel übertreffen (شرفه أنا غلبه)

(شرفا او طاله في الحسب); die
Mauern mit Zinnen versehen (s.

شُرْفَة); If شُرُوف šurūf alt sein
(Kn صارت شارفا); — b) شَرِف

A, If šāraf hoch sein (Schulter,
Ohr الان منكب أنا واليمن منكب أنا);
(ارتفعوا); hoch gelegen sein u. die

Umgegend beherrschen; — c) شَرَفَ

If شَرَّافَة šarāfe durch Ruhm,
Adel u. Würde e. hohe Stellung

einnehmen (كان ذا شَرَفٍ); alt

sein K.; If šāraf in Kirche u.

Staat hochgestellt sein (شَرَفُ ف)

— (شَرَفًا أنا علا في دين او دنيا

2 berühmt, adelig machen; aus-
zeichnen, ehren; die Mauer mit

Zinnen versehen; — 3 mit J. in

Ruhm u. Auszeichnung wetteifern;
hervorragan; überragen u. beherr-

schen Acc. od. على; ausgezeichnet

sein; emporsteigen, ersteigen; — 4

unmittelbar drohen, bevorstehen
على P. (Gefahr); nahe sein على

(dem Tode انشرف المريض على الموت أنا انشفي); hoch sein,
überragen, die Umgegend beherr-

schen (اطلع عليه من فوق) على;

überhängen (Fels etc.); von Oben
herabschauen; ersteigen, oben sein

Acc. S.; — 5 ausgezeichnet, ge-
adelt, geehrt werden ب S.; —

8 sich hoch heben, sich auf
den Füßen heben; — 10 id.;

den Kopf gehoben u. die Hand
schützend vor dem Auge e. S.

anschauen (استشرف النشيء);

Jemands Recht misachten.

شَرَف šāraf Höhe, Gröfse, Auszeich-
nung, Ehre, Ruhm, Adel (bes.
Abstammung von Muhammed),

Würde; hoher Punkt; على شَرَفٍ
auf der Spitze, am Rande; Wett-

rennen; pl v. شَرِيف; — šurf

pl v. أَشْرَف; — šuruf, šurraf pl

v. شَارَف; — šurfe pl

šuraf Höhe, Gröfse, Ehre,

Würde; Glück; pl šuraf u. ات

šurafāt Mauerzinne, Galerie der
Minarets.

شَرِيف f. v. أَشْرَف, pl v. شَرِيف.

شَرَفَات * šārafāt e. kl. milchreicher
Baum.

شَرَفِيَّة šarafijje Adel, Vornehmheit;
Ehrenhaftigkeit.

شَرَف * šāraq U, If šaraq spalten, ent-
zweischneiden (z. B. Ohr des

Schafs شَرَف); † in e. Augenblicke

verschlingen; † schlürfen, ein-

saugen; — U, If šaraq u. šurūq

aufgehen (شرفت الشمس)

(شَرَفًا وشروقًا أنا طلعت

ten (Sonne, Mond); Früchte

pflücken (قطف) b) — شَرِيق A,

If šāraq gespaltene Ohren haben

(Schaf); sich röthen (Blut im

ش الدم في عينه انا Auge
 (احمرت); durch Schleim (ب) in
 der Kehle od. beim Verschlucken
 Erstickungsanfälle bekommen (ش)
 (ف بريقه انا غص
 u. Schluchzen ersticken; dem Un-
 tergang nahe sein, od. schwach
 leuchten (Sonne); — 2 das in
 lange Streifen geschnittene Fleisch
 zum Trocknen der Sonne aus-
 setzen; sich gegen Osten wenden;
 † ein Thier halb ersticken; —
 4 aufgehen (Sonne); leuchten,
 strahlen (Sonne, Anlitz, Blumen);
 erleuchten; die Sonne aufgehen
 lassen; — 5 sich an e. sonnigen
 Platz setzen; — 7 gespalten, ge-
 borsten sein (Bogen); — 12 اشروق
 in Thränen ersticken.

شرق šarq Sonnenaufgang; Osten,
 Orient; Sonnenglanz; Sonne;
 Spalte; u. šariq شريق
 mageres Fleisch; — šarq u. širq
 Licht durch e. Spalte schimmernd;
 šurq, šuruq pl v. شريق u. شارق
 — šaraq u. šurqe شرقة
 Erstickungsanfall; š šarqe sonniger
 Platz, u. šariqe aufgehende Sonne,
 Sonnenaufgang.

شراق šarqā' Schaf mit geschlitztem
 Ohr.

شراقاق šaraqraq, širiq. grüne Elster.
 شريق + šarqat If ة Funken sprü-
 hen (Feuer).

شراقيط + šurqūte pl sa-
 rāqīt Funke.

شرقى šarqijj f. ijze östlich, orien-
 talisch; pl شريقون Orientalen,
 Saracenen.

شرك * šarik A, If širke Theilhaber,
 Genosse, Compagnon sein Acc. P.,
 شركه في البيع والشراء S. في
 (شركة انا صار شريكه
 Riemen haben (Schuh, s. شرك);
 — 2 den Schuh mit Riemen ver-
 sehen; verwickeln, verwirren; in
 Handelsgesellschaften, Unterneh-
 mungen mit Kapitalien theilhaftig
 sein; — 3 If شرك u. مشاركة
 mit Einem (Acc.) an Geschäften
 als Partner u. Compagnon be-
 theiligt sein; — 4 E. zum Theil-
 haber, Partner, Compagnon machen;
 E. an einer S. theilnehmen lassen,
 in S.; E. als Mitglied zulassen,
 in e. Gesellschaft aufnehmen;
 Gott (ب) Genossen geben, Poly-
 theist sein (اشرك بالله اى كفر);
 den Schuh mit Riemen versehen;
 — 6 sich mit Einem als Partner
 verbinden, als Compagnon asso-
 ciren; — 8 id.; in e. Gesellschaft
 aufgenommen werden.

شرك širk pl اشراك asrāk Genossen-
 schaft, Compagnie; Association,
 Theilhaberschaft; Antheil, Loos;
 Theilhaber, Partner; Vielgöttereie
 (شرك بالله) Polytheist,
 Christ; Heuchelei; — šarak Einh.
 شرك pl šuruk u. اشراك asrāk
 u. شرك širāk Netz ds Vogelstellers,

Schlinge; pl offene Strafsen; —
 súruk pl v. شرأك; † Aufgeld, Agio,
Eskompte: أعطى شرك e. Geldstück
 theurer hergeben, als sein Werth
 ist; s. شركة; — شرأكاء súrakā'
 pl v. شريك; — شركة sírke,
 sírke Genossenschaft, Association,
 Handelsgesellschaft, Compagnie;
 Congregation, Bruderschaft; Ge-
 meinwesen; sárake s. o.

شركى súrakijj oft u. rasch wieder-
 holt (Schlag); schnell.

شركل † sárkal If ö verwickeln, ver-
 wirren, verlegen machen; — 2 ver-
 wickelt, verwirrt, verlegen sein في S.
 شرمة sáram I, If sarm E. strei-
 fen, leicht verwunden (Schufs);

spalten, zerreißen (شق); e. Ge-
 fäßs scharf machen; Einem die
 Nasenspitze abschneiden (ش أنفه)
 (ان) قطع أرنبته; wenig geben (ش)
 (له من ماله ان) اعطاه قليلا
 ب) شرمة A, If sáram die Spitze
 abgeschnitten haben (Nase); —
 2 spalten, heftig zerreißen; —
 5 gespalten, zerrissen, scharf
 sein; — 7 = 5.

شرمة sarm pl شروم surûm Spalt,
 Riß; Scharte; Abgrund, Schlund,
 Meerstrudel; Golf, Bucht.

اشترم sármā' entjungfert f. v. شرم.
 شرماج sármah pl شرمامج sáramih
 u. شرمامجة sáramiḥe stark; u.
 sárammah lang.

شرمط sáramṭ If ö in Fetzen zer-
 reißen.

شراميط sáramiṭ pl شرامة sá-
 rāmīt Fetzen, Lumpen; Hure.

شرين * sárin A, If sarn gespalten
 sein (فلس انشق).

شرنبت * sárāmbaḍ dick; Löwe.

شرنف * sárnaf If die langen Halm-
 blätter (شرنف) des Kornes ab-
 schneiden, s. شريف.

شرنف * sárnaq If ö schneiden
 (قطع); sich verpuppen (Seiden-
 spinner); — شرنقة sárnaqe pl
 شرانيق sárāniq Puppe, Cocon.

شرونغ surnūg kleiner Frosch.

شیره sáriḥ A, If sárah sehr gierig
 nach Speise u. Trank sein على;
 gierig essen u. trinken; — 6 id.;
 unmäßig sein in Speise u. Trank.

شیره sáriḥ u. شرهان sārḥān gierig,
 unmäßig, Fresser; — sárah Gier,
 Fressgier.

شيرة sírre Jugendhitze; Zorn; Be-
 gierde; Bosheit: ٤ aus Bosheit;
 sárre f. v. شر schlecht.

شرف * sárhaf If ö = سرف *
 sárw, sírw Honig.

شروا sárwāḍ pl شرراويف sárāwil
 شرراويل sárāwil
 Hosen (سروال).

شرو sárūd pl شرود súrūd erschreckt
 fliehend; flüchtig.

شرور súrūr pl v. شر.

شروع súrū' Beginn, Anfang; Begin-
 nen, Unternehmen If شرع *.

شرف pl v. شراف; If v. شرف.

شروق súrūq Sonnenaufgang *
 شرول + sárwal If ö Einem Hosen
 anziehen (سروال, s. شرول).

شروم sárūm f. entjungfert.

شروء sárwe Einkauf; Gekauftes.

شروی *śárwa* gleich, Gleicher.

شری * *śára* I, *If śirā'* u. *śíran*

kaufen (شراه بیشویه شراء وشری);

(اذا ملكه بالبيع); *loskaufen*, befreien, retten; *verkaufen* (باع); *Fleisch*, *Milch*, *Kleider* zum Trocknen der Sonne aussetzen (für

شتر *); *E. verlachen*, verächtlich machen (ساخر به او ارغمه); —

b) شری A, *If śáran* sich

rasch verbreiten (*Krankheit*, *Uebel*

(ش الشر بینهم اذا استطار); *stark glänzen*, *leuchten* (*Blitz*,

Stern لمع); *If śárj* ein Jucken auf der Haut fühlen, e. *Hautausschlag* bekommen (شری

جلده اذا خرج عليه الشری

s. *flg.*; — 3 *If شراء* u. *مشارة* mit Einem (*Acc.*) e. *Kauf* abschließen; *streiten*, *zanken*; —

4 *glänzen*, *leuchten*; *füllen* (ملا);

5 *zerstreut*, *getrennt* werden; —

8 *kaufen*; *verkaufen*; *Eins* mit dem Andern *vertauschen* ب;

glänzen; — 10 mit *stark bewegtem*

Zügel *kräftig ausschreitend* und *schnell* gehen *Pfd.*; *seinem Geschäft* *kundig* u. *eifrig obliegen*

(لج); *wichtig* sein (*Geschäfte*

اشرورى 12); — (*تفاقت وعظمت*

If *اشرورى* bewegt werden, *schwanken* (اضطرب).

شری *śarj* *Kauf*; *Verkauf*; *Einh.* ة

Koloquinte; — *śārī* *ausgesucht*; mit *Hautausschlag*; — *śārīj* *rasch* u. *weitschreitend* (*Pferd*, s. vor.);

— *śáran* *Pusteln* auf der *Haut*, *Hautausschlag*; *Weg*, *Berg*; *waldige* u. *bergige Gegend*; *pl* *اشراء* *śárā'* *Gegend*, *Bezirk*; — *śíran* *pl* *اشربة* *śsrije* *Kaufhandel*,

If شری *.

شری *śúrra* *sehr schlecht*; *böse* (*Blick*,

Auge) f. v. *أشّر*.

شریاف *śarjāf* *Halmblätter* des *Korns*.

شرایین *śarjān*, *śirjān* *pl* *شرایین* *śarājīn* *Pulsader*, *Arterie*; e. *Baum*.

شریب *śarīb* *trinkbar*; *Trinkgenosse*;

— *śirrīb* *dm* *Trunke* *stark* *ergeben*.

شریج *śarīg* *in* *zwei Theile* *gespaltenes Holz*; *ähnlich*, *gleich*; *Gleichheit*; *Du.* *شریجان* *zwei* *verschiedene Farben* (*an* *Streifen*, *Säumen*).

شریح *śarīh* u. *ö* *lange* *Fleischschnitten*.

شرید *śarīd* *flüchtig*; *verjagt*.

شریر *śarīr* f. ة *pl* *اشرار* *śārār* u.

اشراء *asírrā'* *schlecht*, *schlimm*,

boshast; *Seegestade*; — *śirrīr* *pl*

ون *schlechter Kerl*; — *ö* *śarīre*

grobe Sacknadel.

شریس *śarīs* *Bosheit*; *boshast*; *Löwe*.

شریصة *śarīṣe* *pl* *شرائط* *śarā'īṣ* *Wange*, *Backe*.

شريط *śarīt* *pl* *شرط* *śurut* *Strick* aus *Palmbast*; *Lade*; † *Eisen-draht*; † *Posamentirarbeit*, *Tresse*, *Franse*; ة *śarīte* *pl* *شرائط* *śarā'īt* *Bedingung*, *Vorbehalt*; (*auch* *pl* *شرط* *śurut*) *Richtscheit*, *Richt-schnur*; *Messingdraht*.

شريع *šari' kühn*; *feinstes Linnen*; شرعية *šari'e pl شرائع šarâ'i'* religiöse Vorschrift, Gesetz; Gesetzbuch; Gerechtigkeit; ebene Strafe; Thürschwelle.

شريف *šarif f. ʔ pl شرف šaraf, اشرف asrâf* adelig (شريف الوجوه *bes. von Muhammed abstammend*), vornehm, geehrt, berühmt; vortrefflich; hoch u. niedrig; Du. الشريفتان *Auge u. Ohr.*

* شرنف = *šarjaf If ʔ* * شريف (الزرع); üppige Blattausschüßse haben (Kornhalm ش الزرع).

شريق *šariq aufgehende Sonne; Osten; pl شرف šuruq jugendlich schön.* اشراك *šarâk pl شريك šarik* u. شرألك *šurakâ' f. ʔ pl šarâ'ik* Theilhaber, Partner, Compagnon; Genosse, Mitschüler.

شريم *šarim entjungfert; Schamtheile; Hobel.*

شريعة *šarje eine Koloquinte; šarijje Art u. Weise, Methode; Natur, Naturell; s. شري.*

شَرَّ *šazz (شَرَزَ) A, If šazaze* trocken u. hart sein (شَرَّ شَرَّ شَرَّ). (شدیدا).

شَزَّ *šazz trocken u. hart.*

شزب *šazab U, If šazb u. šuzûb* hart u. rauh sein (Weg); schlank u. hart in den Muskeln sein Pfd; — *b) شزب A, If šazab id.*

شزب *šazb Härte u. Rauheit; —*

šuzzab pl v. شازب ʔ šuzbe Gelegenheit; šazbe abgemagert Kn.

شزُر * *šazar I, If šazr E. von der Seite anblicken (aus Zorn od. Verachtung* شزُر واليه أنا نظره *منه أي من نفسه في أحد*

شقيبه); Einen am Auge treffen (اصابه بالعين); durchbohren (طعن); — *I u. U (u. 10) von links od. von Außen drehen (den Strick, Haarflechte* فنله عن

اليسار او فتل من خارج ورت الى *غضب) على 5 zürnen* (بطنه);

zum Kampfe bereit sein *ل (نهياً) 1*; — *6 einander schief ansehen; — 10 s. 1; von Außen nach Innen gedreht sein.*

شزُر *šazr Heftigkeit, Schwierigkeit; ungleich (Gespinnst); — شزراء šazrâ' geröthet (Auge) f. v. اشزُر šazre Röthe der Augen; schiefer Blick.*

شَزَن * *šazin A, If šazan (u. شَزَن A, If šazan) sehr ermüdet sein (vom Barfuß gehen* اعيى شديدا *شزونة If šazan u. (من الكفا*

اشتدّ) šuzûne hart u. rauh sein (وغلظ If šazan flink u. munter sein (نشط) 5 hart sein; sich gegen E. zum Streite erheben (انتصب له في الخصومة) ل

شزن *šazn, šuzun Würfel; šazan pl šuzûn harter, rauher Ort; Ermüdung; Armuth; u. šuzn u. šuzun Seite, Gegend.*

شزَا * *šazā U, If šazw hoch sein (ارتفع) (شزو).*

شزوب *If v. شزب * ; pl v. شزيب.*
 شزونة *šuzûne Härte u. Rauheit.*

شزيب *šazib pl شزوب šuzûb harter,*
dürerer Ast.

شزيب *šaziz trocken u. hart.*

شش ** šass U, If شسوس šusûs*
trocken, dürr sein (يبس).

ششوس *šass pl شساس šisās,*
šusûs u. شسيس šasis steinharter
Boden; e. Pflanze.

شسب ** šasib A, If šasab, u.*

If شسابة šasābe dürr u. einge-
schrumpft sein (صار شاسيا).

شسب *šis Bogen; šusb v. شاسب.*

شششجة *šusūge Handtuch Z.*

شسوع ** šasa' A, If šas' u. شسوع*
šusû' sehr weit entfernt sein
(Wohnung, Land بعد); die
Sandalen mit Riemen versehen
(ش النعل انا جعل لها شسوعا);

— b) شسيع šasa' zerrissene
Riemen haben (Sandale); zwischen
den Zähnen رباعية u. ثنية
Lücke haben Pfd.

اششاع *šis' pl شسوع šusû' u. ششاع*
aššā' Riemen der Sandale; Rand,
Saum; Seite, Gegend; — šus' pl
v. شسوع u. شساع.

شسوف ** šasaf U u. I, If شسوف*
šusûf von Magerkeit ausgedorrt
sein (يبس); dörren, trocknen;

— b) شسافة šasāfe,
šisāfe id. intrans.

ششل ** šasl dick, fett (Fufs) ششل.*

شش ** šas pl v. شش.*

ششوع *šasû' pl شسوع šus' sehr weit*

entfernt; — šusû' weite Entfer-
nung; pl v. شسوع.

شش ** šas pl v. شش.*

ششيف *šasif ausdörrend; dürr.*

ششقل ** šasqal If š Münzen fül-*

schen (ش الدينار انا غير).

ششم *+ šism e. Korn, das gegen*

Ophthalmie angewendet wird; š

šisme Gemeinplätze, Redensarten.

شششنة *+ šisne Muster (شششنة).*

شش ** šaß I, If šiß u. šuß*

wenig Milch haben (K. شصت

النفقة شصصا وشصصا انا

zurück-

halten hindern عن (منع); be-

schwerlich sein (اشتدت Leben);

den Schmerz verbeißen u. sich

in Geduld fügen (عص نواجد).

— (ذهب) weggehen (صبرا)

4 zurückhalten, hindern, entfernen.

شش *šiß, šaß pl شصوص šuß*

Angelhaken; geschickter Dieb.

شصاب *šaßâb Fleischer.*

شصار *šîâr Nasenklemmer des K's.*

شصاء *šaßâ' Hungerjahr, Noth;*

Eile; dringendes Geschäft.

شصائب *v. شصيبة.*

شصائب v. شصيبة.

شصوص.

شصب ** šaßab U, If šaßb dem*

Zicklein die Haare abbrühen

(سلخ) abhäuten (سمط); If

šaßb u. šaßab dürr u. härt sein

(يبس); — U, If شصوب šußb

hart, schwierig sein (S., Leben

šáṣab *schwierig sein (Leben).*

šáṣab *schwierig sein (Leben).*

šáṣar *U, If šáṣr mit e. Dorne stechen; mit langen Stichen zusammennähen (ش الشوب انا); mit dm Horne stoßen (Stier يقرنه); mit der Lanze durchbohren (طعن); springen (طفر); mit dem شصار dem Ke die Nase verschließen.*

šáṣar, šáṣr *f. š pl اشصار* aššār *schon starke u. die Hörner gebrauchende junge Gazelle.*

šáṣā *U, If šáṣw u. šúṣw starr auf e. S. gerichtet sein (شخص شخص); hoch in die Luft getragen werden (Wolke ارتفع); ganz gefüllt sein, so daſs die Füſse sich heben (Schlauch فارتفعت ملئت ماء فارتفعت شخصي); U u. I, If شخصي so anschwellen, daſs Hände u. Füſse sich heben (Leiche ارتفعت شخصي id.); (يداه ورجلاه); — 4 seinen Blick fest auf e. S. richten.*

šáṣūṣ *pl شخص شخص* šáṣā'īṣ *milcharm Kn.; unfruchtbar (Jahr); — šúṣūṣ Unfruchtbarkeit If شخص * pl v. شخص.*

* شخصو 8. * شخصي

šáṣā'ib *pl شصائب* šáṣā'ib *Unglück; mühseliges Leben, Mühsal.*

šáṣir *Dornstich.*

šatt *U u. I, If šatt u. šutūt weit entfernt sein (Haus بعد); die Grenzen der Mäßigung u. Billigkeit überschreiten, E. ungerecht behandeln, ihn durch harte Bedingungen drücken (فلانا اذا شقق) I, If šatīt ungerecht urtheilen (عليه); I, If šatīt ungerecht urtheilen (عليه في حكمه)*

šatīṭa *2 längs dem Ufer ds Flusses (Acc.) gehen, fahren etc.; am Ufer landen, s. flg.; — 4 die Grenze der Billigkeit überschreiten, E. ungerecht behandeln; ungerecht urtheilen; für die Waare e. zu hohen Preis verlangen (اذا السوم اذا) (بعد) — 8 weit entfernt sein; ds Maſs überschreiten, ungerecht urtheilen.*

šatt *pl شطوط* šutūt *u. šuttān Flusſufer, Gestade; Tigris.*

šat' *u. شطأ s. شطأ*

šatan *kleine Splitter شطأ.*

šata' *A, If šat' u. šutūt Schöſslinge od. Blätter treiben (P., Korn اخرج) (الشطوء); am Ufer gehen, das Ufer od. die Thalwand verfolgen (مشى على شطء النهر) dem K. den Sattel auflegen (ش الناقة)*

(اذا شد عليها الرجل); besiegen,

unterwerfen (قهر); überladen ب
S. (أثقل); beschlafen (جامع);
der Lust gewachsen sein (س
(بالحمل أنا قوى عليه
5 das Ufer verfolgen.

شطأ šat' pl شطوء šutû' Palm-
schöfsling; Halmblatt; Flußufer,
Rand; Ende.

شطاح šattāh schamlos, zotig.

شطار šuttār pl v. شاطر šatāre
Geschicklichkeit, Tüchtigkeit, Fein-
heit, List, Unerschrockenheit, If
شطر *.

شطأت šatāt, šitāt hoher, schöner
Wuchs; u. šatāte Entfernung.

شطط u. شططى š. pl شيطان
شطط v. شططية v. شطائب
شطوط.

شطب šatab U, If šatb zerschnei-
den, spalten, bes. Leder in lange
Streifen schneiden (قطع); sich auf
die Seite neigen (مال); von e. S.
abgehen, abweichen عن (عدل);
weit entfernt sein (بعد);
— 2 mit welligen Linien versehen
(Klinge); † Einschnitte in die
Haut machen, skarifizieren; —
5 sich skarifizieren, schröpfen las-
sen; — 8 fließen (سال).

شطب šatb frisch u. grün (Palm-
zweig); š solcher Zweig, Schwert;
š f. šatbe, šitbe schlank gewach-
sen; š šutbe, šutabe pl شطب
šutab, šutub u. شطوب šutūb
wellige Linien auf Schwertklingen;
langer Streif.

شطح šatah sich mit Trank ganz
anfüllen.

شطر šatar U, If šatr in zwei gleiche
Theile theilen; nur zwei Zitzen
ش الناقة اذا حلب (حلب)
(شطرا من خلفها وترك شطرا);
nur die halbe Milch ausmelken;
— U, If šutūr schielen (Blick

ش بصره شطورا اذا صار كانه
ينظر اليك والى آخر يعنى
(كانه نصف بصره); boshast sein;
im Zorn von den Seinen scheiden,
sie im Stiche lassen عن; U, If

شطر b) — u. شطورة u. شطور
If شطارة Ein Euter länger haben
als das andere (Schaf); If شطارة

u. شطورة boshast u. verschlagen
sein, die Seinigen so behandeln
كان شاطرا وهو من اعياء اهله

+ sehr geschickt, tüchtig
sein; — 2 in zwei gleiche Theile
theilen; E. boshast u. verschlagen
machen; † E. geschickt u. tüchtig
machen; — 3 sich mit Einem
(Acc.) in e. S. (ب od. Acc.) zu
gleichen Hälften theilen; — 5 sich
listig u. verschlagen zeigen, um
E. zu übervorthen; — s. flg.

شطر šatr pl اشطر ástur u. شطور
šutūr Hälfte, Theil; Halbvers,
Cäsur; Seite, Gegend; die beiden
vorderen od. hinteren Zitzen des
K's حلب اشطر الدقر: er hat
Glück u. Unglück erfahren, ist
الدقر شطران; ein Teufelskerl;

das Glück hat zwei Seiten; شَطْرَ
 شَطْرُهُ seinen Zweck verfolgen;
 شَطْرُهُ nach seiner Seite hin; —
 šutr, šútur sehr entfernt; —
 šatrân f. شَطْرَان šatra
 halbvoll; — šitre halb
 Knaben, halb Mädchen (Kinder).

شَطْرَانِج šitránġ, vulg. šatránġ Schach-
 spiel (auch سَطْرَنج).

شَطَس šátas U, If šats weggehen,
 verreisen (ش في الارض اذا)
 (ذهب فيها).

شَطَس šats List, Verschlagenheit;
 šuts u. š Widersetztlichkeit; Lüge.
 šátat Ueberschreiten ds rechten
 Mafses, Excefs; Ueberflüssiges;
 Ungerechtigkeit, Uebervorthellung,
 Mißbrauch; grofse Lüge.

شَطَع šátī' A, If šátā' von Krank-
 heit geschwächt sein (جَزَع مَرْن)
 (مرض ونحوه).

شَطَف šátaf U, If šatf sich ent-
 fernen, verreisen, weggehen, ab-
 stehen (ذهب وتباعدا); weit ent-
 fernt sein; umherwandern; waschen
 (die Hände غسل); auswaschen
 (Gläser); — 2 tüchtig waschen
 od. auswaschen; — 5 sich die
 Hände waschen.

شَطَم šátam U, If šatm beschla-
 fen (نكح).

شَطَن šátan U, If šatn sich Em
 widersetzen um ihn von seinem
 Vorhaben abzubringen (ش صاحبه)
 (اذا خالفه عن نيته وجهه)
 vgl. شَيْطَن *; mit dem Stricke

binden; in e Land reisen
 (ش الارض اذا دخلها اما راسخا)
 (او واغلا) If šutûn weit
 entfernt sein عن.

شَطَن šátan pl اشطان ástân langer
 Strick.

شَطَّة šátte schöngebaut (Mädchen);
 — šitte Entfernung.

شَطْو šatw * Seite, Gegend.

شَطْء شَطْء pl v. شَطْء * شَطْء If
 شَطْء u. شَطْء šatâut
 pl شَطْء šatâit Kameel mit
 grofsem Buckel; šutût If شَطْء *
 pl v. شَطْء.

شَطُوف šatûf entfernt (Ziel).

شَطُون šatûn entfernt, entlegen (Ziel,
 Unternehmung); tief.

شَطِي šátija A, If šútijz
 anschwellen (Leiche = شَطِي);
 — 2 If شَطِيَة das geschlachtete
 K. abhäuten u. zerlegen (ش الجزور)
 (اي سلكنها وفرقنا لحمها);
 — 5 in kleine Stücke zerschlagen
 werden od. in Splitter zerspringen
 (vgl. شَطِي *); — 7 abgeleitet,
 fortgepflanzt werden (انشعب).

شَطِي šátijz pl شَطِيَان šitjân Um-
 fang, e. Stück Ackerland.

شَطِيَا šátja' If š nicht wohlbe-
 rathen u. dabei unentschlossen sein

(رهيأ) S. في

شَطِيبَة šatîbe pl شَطَائِب šatâ'ib
 langer Streif Leder od. Fleisch;
 pl verschiedene Sekten, Wider-
 wärtigkeiten.

شَطِير šatir, šittir entfernt; fremd;
Hälfte.

شَطِيط šatit Ungerechtigkeit If شَط *.

شَطِيَّة šatijje kleiner Splitter شَطِيَّة.

شَطَّ šazz U, If šazz hart, peinlich
für E. sein, ihn quälen, drücken

(S. شَقَّ عليه); Erektion des
Penis haben (M. انْعَظ); den

Schwanz strecken (K. مَدَّ ذَنبَهُ);

1 u. 4 zwei Säcke od. Ballen

durch das über das Lastthier ge-

legte krumme Querholz شَطَط

unter sich verbinden (شَطَّ الوَعْدُ);

1 u. 2 u. 4 auseinander treiben,

verjagen (طَارَ او طَرَدَمَ);

طَارَ (فَرَّقَهُم) او طَرَدَمَ

الشَّيْءَ sich zerstreuen.

شَطَّ šazan kl. Splitter pl; die klei-

nen Knieknochen des Pferdes s.

شَطِي * شَطِي

شَطَّ šazāz Zerstreung; طَا zer-

streut; — šizāz pl اشْطَا asizze

das Querholz der Thierlast, s. vor.

شَطَّ šazāf Noth; šizāf Entfernung;

pl v. شَطَف.

شَطَّ šazājā pl v. شَطِيَّة.

شَطَف * šāzaf U, If šāzf hindern,

abhalten (مَنَعَ); den Widder ka-

strieren (سَلَّ خَصْبِيَّةً); — b)

شَطَف A, If šāzaf hart, rauh

sein (Hand); hart u. voller Ent-

behrungen sein (Leben); e. hartes

Leben führen (كَارَنَ عَيْشَهُ ضَيْقًا);

zwischen Haut u. Fleisch ein-

dringen (دَخَلَ بَيْنَ الْجِلْدِ)

شَطْلَانَةٌ If شَطَف c) — (وَاللَّحْمَ

hart werden (nicht bewässerter

Baum شَطِيفًا).

شَطَف šizf pl شَطْفَة šizafe Holz-

span, Scheit, Pflock; — šāzaf pl

شَطَف šizāf Noth, Entbehrung,

hartes Leben; — šāzif hart, ent-

behrungsvoll; u. šūzaf boshaft,

streitsüchtig; — šāzife harter Bo-

den; — šāzif شَطِيف (Baum).

شَطَو * šāzw Seite, Gegend.

شَطَوُش šazūz hart, rauh (Charakter).

شَطِي * šāzija A, If شَطَّ šāzan

zersplütert werden (Holz), zer-

reißen (Sehne انْشَقَّ); in den

kleinen Fußknochen شَطَّ (s. d.)

zittern (Pferd); anschwellen

(Leiche = شَحِي); — š zer-

splütert werden.

شَطِيط šaziz zersplütert; mit dem

شَطَط befestigt (Sack s. شَط).

شَطِيَّة šazijje pl شَطَا šazājā u.

شَطِي šāzizj, šizizj Holzstück, kl.

Splüter; Bogen; Schienbein; u.

šizje Felsvorsprung.

شَع * ša“ U, If ša“ u. šu“a“ u. 4

den Urin nach allen Seiten hin

ausspritzen (K. شَعَّ البُعِيرُ بَوْلَهُ)

; I, sich zerstreuen u. nach allen Seiten

verbreiten (Leute, Strahlen, Blut,

Urin تَفَرَّقَ وَانْتَشَرَ); mit vertheil-

ten Truppen von verschiedenen

Seiten anfallen (شَعَّ الْغَارَةُ عَلَيْهِمُ)

; If šu“ u. ša“i“ eilen

(أَنَا صَبَّيْهَا)

(ش ف شَعَا وشَعِيْعًا اذًا عَجَل);

— 4 s. 1; Strahlen aussenden, strahlen (نَشَرَت شِعَاعَهَا Sonne);

— 7 in die Heerde einbrechen (Wolf).

شُع su' u. شِعَاع su'â' Einh. 3 pl

أَشِعَّة su'u' u. شِعَاع si'â' u.

así'e Sonnenstrahl, Strahl.

شِعَاب si'âb 3 شعب *, pl v. شُعْبَة;

šā'âb Kesselflicker.

شِعَار ša'âr Bäume, Pflanzen, Vegetation; Baumdickicht; u. — šî'âr

pl أشِعْرَة su'ur u. أشِعْرَة šî'ire

Unterkleid, Hemd; Zeichen, Insignien, Abzeichen; Losung, Parole; Ceremonien, Sitte, Brauch:

شِعَارَة šî'âre u. شِعَارَة šî'âre

die Wallfahrtsgebräuche; 3 شعْر *, pl v. شعْر.

شِعَارِير pl v. شعْرور u. 3.

شِعَاع ša'â', šî'. su'. Bart der Kornähren; — su'â' Einh. 3 pl شِعَاع

su'u' u. أشِعَّة así'e u. شِعَاع si'â'

Sonnenstrahl (شِعَاع s.); † Monstranz.

شِعَاعِي su'â'ijj strahlenförmig.

شِعَاف su'âf Wahnsinn; s. شِعَافَة.

شِعَانِين ša'anîne pl شِعَانِين ša'anîn

Zweige, Aeste: عيد الشِعَانِين Palmsonntag.

شِعَائِل شِعَائِلَة u. شِعَارَة pl v. شِعَائِل v. شِعَائِلَة.

شِعَاب ša'âb A, If ša'b sammeln, vereinigen (جمع); zusammenflicken (zerbrochene Gefäße أصلح); zerstreuen (فَرَق); spalten, zer-

schneiden; verderben, schädigen

(تَفَرَّق); getrennt werden (انفُتق); die Seinigen verlassen ش (ألى)

(ألىهم اذًا فزع وفارق صَاحِبَه); erscheinen (ظَهَرَ); — b) شِعَاب

A, If ša'âb breit in den Schultern sein, großen Zwischenraum zwischen den Hörnern haben (كان ما بين منكبيه أو قرنيه بعيداً); — 2 spalten, theilen, verästeln;

شِعَاب mit dem Schweife rechts u. links schlagen Pfd.; — 3 sich von E. trennen; — 5 sich spalten, verzweigen; getrennt, zerstreut sein; weit von E. entfernt sein, abstehen عَن; — 7 sich spalten, verzweigen (Weg, Baum); getrennt, zerstreut werden.

شُعُوب su'ûb Trupp, Bande, Stamm (großer), Volk; Entfernung; Spalt; — šî'b pl شِعَاب šî'âb Bergpfad, Spalt; Engpafs, Rinnsal; — su'b pl v. شِعَاب, šu'ub v. شِعَاب šu'ab u. شِعَاب šî'âb Verzweigung, Ast, Zweig, Finger etc.; Theil (des

الشِّبَاب شِعْبَة من Vermögens),

الشِّبَاب Jugend ist ein Stück Thorheit; (auch شِعَاب ša'âb) Zwischenraum zwischen zwei Punkten (z. B. Abstand der Hörner); Zwickel; Bergspalt; Wasserrinnsal.

شِعَابِين ša'bân pl ات u. شِعَابِين ša'âbîn der 8. arab. Monat.

* شِعُونَ = 3 ša'baq If شِعُونَ *

شعبط † * šá'bat If ö erklettern,
ersteigen (escalader) Aeg.

شعث * šá'it A, If šá'at zerstreut
werden; zerfahren sein, in Un-
ordnung gerathen (S. امرش انا انتشار); zerfasert sein; —

If šá'at u. شعوثه zerzaustes u.
beschmutztes Haar haben; — 2
zerstreuen, verstreuen; zerfasern;
in Unordnung bringen; — 5 zer-
streut, zerfasert, in Unordnung
gebracht werden.

شعث šá'at zerfahrene Angelegenheit,
Unordnung; — šá'it zerstreut,
unordentlich; u. شعثن ša'tân
zerzaust; — šu't pl u. شعثناء f.
v. أشعث.

شعر * šá'ar U, If šir, šar, šare,
šire, šüre, šūr, šira, šura,
šüre, maš'ūr, maš'üre u. maš'ūrā'
wissen, kennen, bemerken, mer-
ken, fühlen Acc. od. شعر S. ب.

به شعر شعراً وشعرة وشعري
وشعورا وشعورة وممشعورا

وممشعورة وممشعوراء انا علم به
(ووظن له وعقله); — U, If šir
u. šá'ar dichten, Verse machen

(قال شعراً); E. als Dichter über-

treffen; — b) شعر A, If šá'ar

haarig, zottig sein (كثر شعرة);
Sklaven haben (ملك عبيدا); —

c) شعر Dichter sein; wissen, mer-
ken; — 2 inwendig mit (Haari-
gem od.) Pelz ausfüttern (Stiefel

etc.); haarig, zottig werden; —
3 mit E. als Dichter wetteifern;
mit E. im selben Unterkleid شعر
schlafen; — 4 Einen e. S. merken
lassen, ihn davon in Kenntniss
setzen, benachrichtigen, 2 Acc. od.

اشعر الهدى S. ب.
thier zeichnen; schon behaart sein
(Fötus); E. mit dem شعر be-
kleiden 2 Acc.; dn Messerstiel od.
Schwertgriff mit dem Schlusknopf
شعبيرة versehen; — 5 schon be-
haart sein (Fötus); — 6 sich mit
Dichtung abgeben, sich für e. Dich-
ter ausgeben; — 10 schon behaart
werden (Fötus); das Unterkleid
شعار anziehen; Besorgnis, Furcht
empfinden, Acc. oder شعر S. من.

(استشعر خوفاً).

شعار šar (u. šá'ar) Einh. ö pl
šár, شعر šūr u. أشعار aš'ār
Haar, Behaarung (ausgenommen

شعر Kameel, Ziege, Schaf);

مستشعار Perrücke; — šir pl
اشعار aš'ār das Wissen, Kennt-
niss; das Bemerken, Wahrneh-

mung, Empfindung: يا لَيْتَ

شعري فلانا ولفلان وعن فلان

o wenn ich doch wüßte

was N. N. macht! Dichtung,

Poesie, Verse; — šur Pflanzen,
Bäume, Vegetation; pl v. شعر

u. شعراء; šūr pl v. شعر; —

šár f. ö stark behaart.

شاعر f. v. شعر; pl v. شعراء

شعرانی śa'rānijj stark behaart.

شعره śá're ein Haar, s. شعر; śí're Schamhaare, Scham; If شعر *.

شعرور śu'rūr pl شعاریر śa'ārīr Verse-macher; u. ö e. kleine Gurke; e.

Fliege; نهبوا شعاریر بقَدَّان sie zerstreuten sich nach allen Seiten.

شعری śí'ra Hundsstern, Syrius: العبرى الشعى grofser Syrius,

الش الغميصاء kleiner S., Du.

شعریان.

شعری śí'rīj poetisch, dichterisch.

شعرية śa'rījje e. durchsichtiger Gesichtsschleier; Drahtgitter, Gitterwerk; Nudeln.

خلطه * śá'sa' If ö mischen شعرشع; بعضه ببعض; dn Wein wässern (مزجہ بالماء); glänzen, strahlen (Sterne); — 2 dem Ende nahe sein (بقى منه قليل).

شعشعة śá'sa'o ds Glänzen, Strahlen.

شعصب * śá'bab If ö altersschwach sein (عسى).

شعصور śu'ṣūr wilde Nufs.

شعط + śá'at A, If sa't bös werden, sich erzürnen.

شعع śú'u' pl v. شعاع.

شعف śá'af A, If śá'af E. entflammen, ganz u. gar einnehmen, wahnsinnig

machen (شعنى حبه أى Liebe)

A, شعف b) — (غشى حبه قلبى)

If śá'af wahnsinnig verliebt sein

شعف P.; an der Krankheit leiden K. s. flg.

شعف śá'af heftige Liebesleidenschaft; Krankheit des K's (Ausfallen der

Augenhaare); höchster Punkt; —

شعف śá'afe pl ات u. شعف

śá'af, شعوف śu'ûf u. شعاف

śi'af Berggipfel; oberster Theil des Herzens; Haarlocke; u. śá'fe pl ات śá'afât leichter Regen.

شعل * śá'al A, If śa'l Feuer an-

zünden (الهبها); das Kriegsfeuer

erregen; Liebesleidenschaft ent-

zünden, das Herz entflammen;

sich e. S. ganz hingeben, darin

weit gehen فى (امعن فيه); von

Liebe entbrennen; — b) شعل A,

If śá'al Stirn-, Mähnen- und

Schwanzhaare weiß haben (Pfd.

s. flg.); — 2 Feuer anzünden,

Liebesleidenschaft, Krieg erregen;

— 4 = 2; — 5 angezündet sein,

brennen; von Liebe entbrannt sein;

— 8 sich entzünden, brennen;

entflammen (Herz); sich mit weißen

Haaren bedecken (Kopf اشعل

الرأس شيبًا).

شعل śá'al weiße Stirn- u. Schwanz-

haare des Pferdes; — شعلاء

śá'lā' f. v. اشعل; — شعلة śú'lo

pl شعول śú'ul (śú'al) u. شعول

śu'ûl brennendes Scheit; Zunder;

Flamme; Lichtglanz, Helle.

شعلان śa'lân entzündet, brennend.

شعلع śa'älla' grofs, hoch

شعلع taśá'laq 2 — + شعلق

er-

klettern, ersteigen (= تسلق) Aeg.

شعمر * śá'am U, If śa'm Frieden

stiften (اصلح) بين.

شعن * śá'an zerstreute welke Blätter,

dürre Pflanzentheile; — 1 u. 4

أَشْعَن *ás'an* die Haare verwirren, zerzausen; — 4 E. im Kampfe bei den Stirnhaaren packen (أَشْعَن); — 11 zerzaust sein (Haar).

شُعْنَب * *śá'nab* If 3 die Hörner zurückgebogen haben (Widder): مُشْعَنْبُ الْقَرْنِ mit solchen Hörnern.

شُعْنَع * *śa'ánla'* groß, hoch.

شُعْة * *śá'e* If v. وشع.

شُعَا * *śá'a* U, If *śa'w* sich aufrichten, sträuben (Haare, Federn انتفش); — 4 die Truppen sich nach allen Seiten zum Plündern zerstreuen lassen (أَشْعَى).

القَوْمُ الْغَارَةُ إِذَا بَثَّوْهَا وَفَرَّقَوْهَا; Fleiß u. Eifer auf e. S. verwenden ب.

شُعَوَاء * *śá'wā'* weit verästelt (Baum); غَارَةُ ش feindlicher Einfall u. Plünderung s. vor.

شُعُوب * *śa'úb* Tod; sú. pl v. شعَب. شُعُود * *śá'wad* If 3 Taschenspielerkünste machen.

شُعُونَة * *śá'wade* Taschenspielererei, Gauklerkunststück.

شُعُونِي * *śá'wadijj* Taschenspieler; Schnellbote.

شُعُور * *śu'úr* das Bemerken, Wahrnehmen, Bewusstsein; Geist, Wissen, Kenntniss: أَرْبَابُ شُعُور die Gelehrten; pl v. شعَر; u. 3 If شعَر *.

شُعَيْب * *śa'ib* pl شعَب *śu'úb* abgetheilte Reisetasche; — *śu'áib* des Mosis Schwiegervater Jethro.

ش مَقَشَّر * *śa'ir* Gerste: Perlgerste, Gerstengraupen; Kamerad; — *śa'ire* e. Gerstenkorn; Metallknopf am Messer- oder Schwertgriff, der die Klinge festhält; Treppenstufe des Kirchenchors; pl شعَائِر * *śa'a'ir* Opfethier; Wallfahrtsceremonien; — *śu'áire* Härchen.

شُعَيْع * *śá'i'* Karren, Wagen.

شُعَيْفَات * *śu'aifât* Stirnlöckchen.

شُعَيْل * *śa'il* mit weißem Schwanz (Pferd s. شُعَل); — شُعَيْلَة * *śa'ile* pl شعَائِل * *śa'a'il*, شُعَيْل * *śa'il* u. شُعَل * *śu'ul* brennender Lampendocht; Lunte.

شُع * *śāgg* U, If *śāgg* den Urin nach allen Seiten streuen (K. تَفَرَّقُوا); verschiedene Wege gehen, sich trennen (تَفَرَّقُوا).

شُعُو * * *śu'ū* * شُعَا.

شُعَاب * *śāggāb* Stifter von Unfrieden, Tumultuant.

شُعَار * *śāggāre* Feuerstein. شُعَاف * *śāgāf* Herzzinnerstes; Herzbeutel; Erbsünde; u. *śu'gāf* Schmerz im Perikardium od. in der Lebergegend.

شُعَب * *śāgab* U, If *śāgb* vom Wege abweichen عَنْ; u. شُعَب *.

A, If *śāgab* Unfrieden stiften, Aufruhr, Tumult gegen E. erregen شُعَبَهُمْ وَبِهِمْ وَعَلَيْهِمْ (شُعَبًا).

(وَشُعَبًا إِذَا هَيَّجَ الشَّرَّ عَلَيْهِمْ); — 2 Unfrieden stiften; — 3 Em zu schaden suchen, ihn chikaniren.

شغب *śágab, śag̃b Unfriede, Tumult, Aufruhr*; — *śágib śig̃abb Unruhstifter.*

شعبر *śāgbar* u. بز *Sehakar*; — 2
 تاشعبر *taśāgbar* *sich in einander*
verfangen (النَّوْتُ فِي التَّنَوُّتِ
 هَيَّوْبَهَا).

رفع احدی رجله بال او لم
(يَبْلُ او فبال
(بعد), bes. von Hilfe, Richter
Gouverneur ش البلد اذا بعد)
(من القاضي والسلطان
gegeben u. ohne Vertheidigung ge-
lassen sein (Land); vertreiben,
verjagen عن (اخرج); getrennt,
zerstreut sein (نفرقوا) — 3 If
شغار u. مشاغرة unter sich Einer
des Andern Tochter od. Schwester
heirathen ohne gegenseitige Mitgift

شاغر ف فلانا انا زوج كل واحد)
صاحبة امرأة على ان يزوجه
4 von den
Andern getrennt marschiren (انفرد)
5 aufs Schnellste
laufen (K. سيرة في سيرة)
8 zahlreich sein (K. كثير)
verwickelt sein (S. اختلط)
weit
entfernt sein (بعد).

sich nach تَفَرَّقُوا شِجَرَ بَغْرَ — شِجَرَ
allen Seiten zerstreuen.

* شغ-زب. 8. شغ-زب-يئة, * شغ-زب
شغ-زب-يئة.

*. شَغْرَب = *śāgrān* If ۛ = شَغْرَب

شغز * śāgāz A, If śāgāz sich unver-
schämt gegen E. betragen علی (نظاره); Unfrieden stiften, Tu-
mult erregen بیمن (اغری).

شَغْرَب * ság̃zab starker Ringer; u.
شَغْرَب ság̃rab If ö Einem beim
Ringen den Fuß unterschlagen;
— 2 von der Seite wehen (Wind).

شَغْرَبِيَّة ságzaba, شَغْرَبِيَّة ságzabijje
u. شَغْرَابِيَّة ságrabijje *das Fufs-*
unterschlagen beim Ringen.

شغشغ * śāgśāg If ö die Lanze in
dem Durchbohrten umdrehen (ش)

الرمح اذا حركه بالسنان او
 (غمزه بالرمح), mit der Lanze
 durchbohren; im Munde des ab-
 zurichtenden Pferdes den Zügel
 hin u. herbewegen (ش اللجام)
 ; (في فم الفرس اذا رده ناديبا
 mit Wiederholung der Töne brül-
 len (K. هدر نوع هدير); rucken,
 girren (Taubе); sich beeilen في
 S. (عاجل).

شَغَفَ * śāḡaf A, *If śāḡf Einen an dem Theile شَغَفَ verletzen; E. mit leidenschaftlicher Liebe erfüllen; — b) شَغِفَ A, *If śāḡaf leidenschaftlich verliebt sein*;
 (شَغِفَ حُبَهُ إِذَا عُلِفَ بِشَغَفٍ);
 — 7 id.*

شغف śagf = شغاف śagâf; śāgaf
leidenschaftliche Liebe.

شَافَر * ságfar *schöne Frau.*

شغل * sāḡal A, If sāḡl u. suḡl
Einen beschäftigen, ihm Arbeit
geben ب S. (شغل ان جعله)
شغلا); E. beschäftigen (Gedan-

ken); شغله عنه E. durch e. Geschäft von e. andern abziehen; beschäftigt sein; — 2 E. beschäftigen, ihm Arbeit geben; — 4 id.; — 6 sich durch e. S. beschäftigen u. zerstreuen lassen; durch Beschäftigung von e. Orte fern gehalten werden عن; — 8 mit e. S. beschäftigt sein, arbeiten ب S.; in Gang sein (Maschine).

شغل sūḡl, sāḡl, sāḡal u. sūḡul pl اشغال asḡāl u. شغول sūḡūl Einh. ʔ sūḡle pl شغلات sūḡlāt Beschäftigung, Arbeit, Geschäft; sāḡil beschäftigt, geschäftig; — ʔ sāḡle pl شغل sūḡal Getreideschober (ungedroschen).

شغلقة sāḡāllaqe s. ستو *.

شغمر * sāḡim gierig.

شغنة * sūḡne pl شغن sūḡan zarter Zweig; Rückenlast, Bündel.

شغنب * sāḡnab u. شغنوب sūḡnūb zarter Zweig; — sāḡnab If ʔ zweigetheilt sein (Ast).

شغوا * sāḡā U, If sāḡw von ungleicher Länge sein (Zähne

شغى b); (اختلف نسبتها

شغى A, If شغاً id.; — 2 If تشغية den Urin tropfenweise ausspritzen (بال تقطير); — 4 Em Hindernisse bereiten ب P. اشغوا به).

(انا خالفوه الناس في امره).

اشغى sāḡwā' e. Adler; f. v. اشغى.

اشغى f. v. اشغى * شغو * شغى.

شغير sigḡir der Unfriede stiftet.

شغيرة sāḡize gr. Packnadel.

شغيل sāḡil beschäftigt.

شَف * šaff I, If šāfaf, šufūf u. šafif vermehren, u. Gegs. vermindern; sehr fein, dünn u. durchsichtig, transparent sein (Stoff, Kleid على

P. شف الثوب شفوفا وشغيفا

); (وشققاً انا رق فحكى ما تحكته

I, If شفوف šufūf abgemagert sein (ناكل); — U, E. mager machen (Kummer, Liebe هزله);

bewegt, erregt werden (تأحررك); — I, If šiff vermehrt werden, zunehmen, über das Maß hinaus gehen (زاد); u. Gegs. sich vermindern, hinter dem Maße zurückbleiben عن (نقص); — 4 E.

dem Andern vorziehen على (فضل); — 6 austrinken; — 8 id. اشنّف); (ما في الاناء انا شربه كله

10 durch e. transparenten, durchsichtigen Körper etwas zu sehen

استشقه انا نظر ما trachten (وراء); E. mit Sehnsucht nach einer S. erfüllen الى.

اشنّف); (ما في الاناء انا شربه كله

استشقه انا نظر ما trachten (وراء); E. mit Sehnsucht nach einer S. erfüllen الى.

اشنّف); (ما في الاناء انا شربه كله

اشنّف); (ما في الاناء انا شربه كله

اشنّف); (ما في الاناء انا شربه كله

اشنّف); (ما في الاناء انا شربه كله

اشنّف); (ما في الاناء انا شربه كله

اشنّف); (ما في الاناء انا شربه كله

اشنّف); (ما في الاناء انا شربه كله

اشنّف); (ما في الاناء انا شربه كله

اشنّف); (ما في الاناء انا شربه كله

اشنّف); (ما في الاناء انا شربه كله

اشفافی ásáfi u. اشفِية ásáfiye * شفو
 ásáfi Heilmittel, Arznei; Heilung,
 Genesung; دار الشفاء Hospital.

شَفَارِج šufārig Platte od. Teller mit
 Süßigkeiten, Blumen etc.

شَفَاشِف šufāšif höchster Durst.

شَفَاشِق šafāšiq pl v. شَفَشَف.

شَفَاعَة šafā'e, šifā'e Fürsprache,
 Fürbitte, Empfehlung.

شَفَاف šaffāf dünn u. durchsichtig,
 transparent; — šifāf pl v. شَفِيف
 u. شَفَة; — šafāfe Durch-
 sichtigkeit; šufāfe Wasserrest im
 Gefäß.

شَفَان šaffān kalter Wind mit Regen.

شَفَانِينَ šafānīn pl v. شَفْنِينَ.

شَفَاه šifāh u. شَفَة, شَفَه pl v. شَفَاه
 mündliche Besprechung (If 3

شَفَاهًا : (* شَفَه

شَفَاهِيJ šufāhijj dicklippig; — šifā-
 hijj mündlich; labial.

شَفَتَر šāftar If 3 zerstreut werden

(Volk تَفَرَّقُوا) + die untere Lippe
 dicker u. vorstehend haben; —

شَفَتَرَار šifatrār If 4 zerstreut werden; zerbrochen wer-
 den (تَكْسَر).

شَفَتُورَة šaftūre dicke Unterlippe.

شَفَتَان šāftan If 3 beschlafen.

شَفَح mušāffah s. شَفَح

شَفَر šāfar U, If šafr die Frau
 an den Rändern der Vulva be-
 rühren (ضرب شفرها في الجماع);

شَفَارَة šafāre A, If شَفَارَة b) —

leicht zur Wollust geneigt u. leicht
 befriedigt sein (Frau قـدـت
 شهوتها); abnehmen, sich vermin-
 dern (نقص); — 2 am Rande,
 am Ende ankommen على, s. flg.; dm

نَدَّت Untergang nahe sein (Sonne نَدَّت
 للغروب); sich vermindern, dahin-

schwinden (Habe ذَهَبَ).

شَفَر šufr, šafr pl اشْفَار āsfār äußer-
 ster Saum, Rand (z. B. dr Augen-
 liden, dr Schamlippen); Aeu/serstes,
 Ende; Jemand; — šāfre شَفْرَة
 pl اشْفَار šifār Rand, Saum;
 Schneide; breite Klinge; Messer;
 Schusterkneip; Gartenmesser, Fa-
 schine; Diener; Jemand; u. šūfre
 genügender Vorrath; šūfre pl
 اشْفَار āsfār behaarter Rand der
 Augenlider; Schusterkneip.

شَفَر šāfaz I, If šāfz E. mit dem
 vorderen Theile des Fußes stoßen
 (رفسه بصدر قدمه).

شَفَسَاف šāfsāf kalt (Wind, Regen).

شَفَسَاف šāfsāf E. abmagern
 (* شَف) e. S. aus-
 dörren u. verkrümmen (Hitze,

جَفَفَ Kälte); verbrennen, schü-
 digen (Reif die Pfl. ش الصقيع
 نبت الارض اذا احرقه); ver-
 spritzen (den Urin نصحح);
 das Heilmittel auf die Wunde
 sprengen (ش على الجرح الدواء)

شَفَر (* ارتعد) zittern (اذا زلّة
 اختلط) ب

شَفَشَق šāfsaq (?) pl شَفَشَق
 šafāšiq Wasserschaufel an den
 hydraulischen Rädern.

شفشليق šafšaliq welke Alte f.

شفصلى šifšilla e. Schmarotzerpfl., die sich um Bäume schlingt, mit Beeren gleich سمسر.

شفع * šafa' A, If šaf' Ungleiches gleich machen, paarig machen; ausgleichen, abrunden (z. B. ein Grundstück durch Zukauf شفع الشىء بالشىء 'شفعه اذا (صديرة زوجا); Pass. durch ein Zweites (ب) paarig werden;

(u. + شفع) If شفاعة šafâ'e bei J. (الى) Fürsprache oder Fürbitte einlegen, für E. فى P.

شفعت له الى فلان اى طالبت (ان) يعاونته; einem Andern zu Jemand's (ب) Schädigung (على) beistehen انه ليشفع على بالعداوة

If (اى) يعين على ويصاننى šaf', šif' noch e. Füllen haben u. wieder trüchtig sein (K., Schaf); — 2 J. (Acc.) als Fürsprecher zulassen, seine Fürsprache annehmen, فى P. شفعه الامير فى; فى P. (الى) J. Fürsprache einlegen فى P.; — 10 J's Fürsprache erbitten.

شفع šaf' Gleiches, mit dem Andern e. Paar machend; gleiche Zahl; die Geschöpfe als Paare (Mann u. Weib): شفعا paarweise; ein Fest in Mekka.

شفيع šufa'a' pl v. شفيع.

شفعة šúfo das Paaren, paarig Ausgleichen; das Recht des Vorkaufs auf anstoßende Grundstücke; Loskauf; Wahnsinn.

* شف * šafaf Weniges; If شف * šufuf pl v. + شفة.

شفق šafaq U u. I, If šafaq u. šafaqe von J's Zustand gerührt sein, Mitleid mit ihm empfinden, sich seiner erbarmen u. ihm verzeihen على; zärtlich lieben; — I, sich in Acht nehmen, hüten شفق منه وعليه على od. من (واشفق اشفاقا اذا حذر A, If šafaq ängstlich für J's Wohl besorgt sein (Rath-

geber ش الماصح عليه شققا اذا ش (حرص على اصلاحه 4 sich vor J. hüten; E. fürchten u. meiden; ان befürchten; mit J. Mitleid haben, sich seiner erbarmen على; vermindern (قتل); — 5 Mitleid haben على P.

شفق šafaq pl اشفاق asfâq Abenddämmerung, Abendroth: الشفق الشمالى Nordlicht; Mitleid, zarte Theilnahme; Küste, Uferstrecke.

شفقان šafqân mitleidig, gütig.

شفقة šafaqe Mitleid, Erbarmen, ängstliche Fürsorge, zärtliche Neigung.

شفح šafallah mit weiten Nasenlöchern u. dicken Lippen; mit dicken Schamlippen.

شفقة šafallaqe e. Spiel bei dem Einer den Andern auf den Hintern zu schlagen sucht.

شَفَى * šáfan I, If sufûn
Einen erstaunt od. verächtlich
von der Seite ansehen (شَفَى)

أَنَا نَظَرُ لِيهِ بِمَوْخَرٍ عَيْنِيهِ أَوْ
A, id. شَفَى b) — (نَظَرُ فِي أَعْرَاضِ)

شَفَى šáfin, šafn scharfsinnig; —
šufan scharfsichtig.

شَفَانِيْن šifnîn, šaf. pl شَفَانِيْن ša-
fānîn Turteltaube.

شَفَى * šáfah A, If šafh E. auf die
Lippe schlagen (s. شَفَى); E.
durch andere Beschäftigung von
e. S. abhalten عن (شَغَلَ); Einen
durch zudringliches Bitten seiner
letzten Habe berauben (أَنَا
الْحَجَّ عَلَيْهِ فِي الْمَسْأَلَةِ حَتَّى أَنْفَدَ
3 seine Lippen
an die eines Andern (Acc.) brin-
gen; sich nähern, nahe sein (دَنَا);
Einem (Acc.) etwas (ب S.) aus
der Nähe u. laut sagen, ihm eine
mündliche Mittheilung machen.

شَفَوَات šáfe, sífe (für شَفَهَة od. شَفَوَة)

Du. شَفَوَات šáfawât pl
u. شَفَاه šífah Lippe (als Sprach-
organ) : بنت الشفة Wort; Lob
مَا أَحْسَنَ شَفَةً : (شفة حَسَنَة)
wie rühmend spricht
man von dir! Rand (ds Brunnens);

— شَفَة šífte, šáfte Gewinn, Zu-
nahme, Abnahme عن, If شَف * ;
† šáfte pl شَفَاف šífaf u. شَفَف
šúfuf Lippe.

أَشَفَه f. šáfah v. شَفَه.

شَفَاه šáfah Lippe (s. شَفَى).

شَفَى šáfahijz f. إِجْزَاءُ auf die
Lippen (شفة) bezüglich, labial.

شَفَى * šáfā U, If šafw sich
dem Untergange nähern (Sonne
قَارَبَتِ الْغُرُوبَ); erscheinen, sich
zeigen (Neumond, Jemand طَلَعَ

شَفَى I, If šífā' E.

kuriren, heilen من od. عن S.

شَفَاهُ اللَّهُ مِنْ مَرَضِهِ يَشْفِيهِ

شَفَى : (شَفَى أَيْ بَرَأَهُ

geheilt werden, genesen; —

شَفَى A, If شَفَا untergehen

(Sonne غَرَبَتِ) — 4 einer S.

ganz nahe sein على (bes. dem

Tode اشْرَفَ); Einem etwas als

Heilmittel geben 2 Acc.; E. heilen,

genesen machen; — 5 wieder zu

sich kommen (vom Zorne من);

sich beruhigen, besänftigt werden;

seinem Rachegefühl Genugthuung

verschaffen; — 8 Genesung finden,

geheilt werden, womit ب; sich

am Unglück ds Feindes erfreuen

ب; — 10 Heilung od. e. Heil-

mittel verlangen; etwas (ب) als

Heilmittel betrachten; sich Genug-

thuung zu verschaffen, seine Rache

zu kühlen suchen.

شَفَا s. شَفَوَات; شَفَى s. شَفَوَات

شَفَى šufûf Durchsichtigkeit, trans-

parenter Zustand If شَف * ; pl

شَف.

شَفَى šáfûq mitleidig, erbarmend.

شَفَى šáfawijz = شَفَى.

شَفَى šáfijz — * شَفَو s. شَفَى

labial (s. شفهي); súfijz pl v. شفا.

شفيير safir Saum, Rand, Ende.

شفيع safi' pl شفعاء súfa'a' Fürsprecher, Advokat, Vermittler, Beschützer, Mittler bei Gott; خليط شفيع Besitzer des nächst anstossenden Grundes, mit dem Recht des Vorkaufs (s. شفعة).

شفيف safif dünn u. durchsichtig, transparent (صند كثيف); pl شفاف sífáf ausdörrende Wirkung der Kälte od. Hitze; If شف *; wenig, gering.

شفيف safiq mitleidig, ängstlich besorgt, zärtlich theilnehmend.

شفية sufáihe kleine Lippe (شفة).

شق * saqq U, If saqq spalten, zerreißen (صدع); durchdringen

(Zahn طلع); trennen (فرق); die Menge theilen, sich durch sie

Bahn brechen; شق العصا sich von den Seinen lossagen, Unfriede

stiften; If saqq u. maśáqqe Em lästig, schwierig, unerträglich sein

شق عليه الامر شقاً ومشقةً على (انا صعب عليه); Lästiges er-

tragen; E. in Mühsal stürzen, ihn belästigen (في) P. على

المشقة; † E. besuchen — 2 in viele Theile spalten; deutlich

aussprechen (ش الكلام انا اخرج شقاق If 3 — (احسن مخرج

u. مشقة sich von Einem (Acc.) lossagen, trennen, in Zwiespalt

mit ihm gerathen; Feindseligkeit gegen ihn üben; — 5 gespalten werden; sich spalten, zerfasern; — 6 sich von einander trennen, einander Feind werden; — 7 gespalten, getrennt werden; sich trennen; Schismatiker werden; — 8 die Hälfte e. S. nehmen; e. Wort etymologisch ableiten; sich im Wortstreit hin u. herwenden, von der Sache abkommen

اشتق في الكلام والخصومة) انا اخذ يميننا شمالاً يعني (وترك القصد).

شق saqq pl شقوق suqûq Spalte,

شق الفجر سق Riß; Hälfte, Seite; Morgenröthe; Belästigung; — síqq Hälfte, Eine Seite; leiblicher Bruder; Geliebte; — suqq pl v. شقاء.

* شقو s. شقا.

شقا saqa u. شقاء saqâ', síqâ' Elend, Noth; Unverschämtheit.

شق saqq weit in der Vulva (Frau).

شق saqa A, If saq u. suqû' ش نابہ شقاً durchdringen (Zahn طلع)

(وشقوا انا طلع) den Kopf spalten od. verletzen, od. die Haare mit dem Kamme scheiteln (ش

رأسه انا شقه او فرقہ يعني (شعر رأسه بالمشقاً).

شقحطب saqâhit pl v. شقحط

شقاهة saqâhe Häßlichkeit, Abscheulichkeit, Niederträchtigkeit.

شَقَاذَى *śaqaḏa pl v.* شَقَذَ.

شَقَار *śuqqâr e.* *Fisch*; *s.* شَقَر *pl.*

شَقَارَى *śuqâra Lüge*; *s.* شَقَر *pl.*

شَقَاطِب *śaqaṭib pl v.* شَقَطَب.

شَقَاظَة *śuqaṣe Scherben.*

شَقَاق *śiqâq Trennung, Lossagung, Zwietracht, Feindseligkeit, Rebellion*; — *śuqâq pl* Risse (in der Haut).

شَقَاوَة *śaqaḡwe, śiq. Elend, Noth; Unverschämtheit; Bosheit, Empörung, Raub u. Mord.*

شَقَاوِي *śiqâwîj elend (s. vor.).*

شَقَايَق *śaqa'iq pl v.* شَقِيْقَة.

شَقَاب *śiqâb, śaqb, śiqb pl* شَقَاب * شَقَب.

شَقَابَة *śiqabe, śaqabe u.* شَقُوب *śuqûb Bergspalt; Felsloch wo Vögel nisten; Engpaß; Niedergund mit stehendem Wasser*; — *śiqb u. śaqab e.* Baum mit lotosähnlicher Frucht.

شَقَح * *śáqah A, If* *śaqh etwas zerbrechen (كسر)*; den Fuß heben um zu pissen (*Hund رجله*); *besudeln, beschmutzen*; (ليبول)

شَقَاحَة *śaqaḥe If* شَقَح * *b)* häßlich, abscheulich sein; niederträchtig, gemein sein (*صار شقيحا*); zum Besten haben, verspotten, schelten (*شانم*); — *4* weit entfernen (*أبعد*); eben reife Datteln haben (*أزهى P.*).

شَقَاكَا *śuqâka* *Pfui über ihn!*

شَقَاطِب * *śaqaṭib pl* شَقَطَب.

śaqaṭib u. شَقَاطِب *śaqaṭib* Widder mit (2 od. 4) starken Hörnern.

شَقَاقَة *śuqḥe Roth mit Weiß.*

شَقَايِي *śuqahîjz roth.*

شَقَاذَة *śiqḏe e.* gutes Futtergras.

شَقَذ * *śáqad I, If* *śaqḏ wegziehen (Volk, s. 4)*; — *b)* شَقَذ *A, If*

śáqad id.; *e.* boshafte Blick haben,

damit schaden (*كان شَقَذًا أَي*) (*عيونا*); — *3* sich Einem feindlich entgegenstellen (*عادا*); —

4 verjagen, vertreiben (*اشَقَذْتُهُ*)

(*فَشَقَذَ أَي* ذهب كما مر).

شَقَذ *śaqḏ, śiqḏ Fehler, Tadel; u.*

śuqad u. شَقَذَان *śiqḏân u.*

شَقَاذَى *śaqaḏa junges Chamäleon;*

junger Katha-Vogel, od. Habicht;

u. شَقَذَان *śiqḏân, śaqadân Wolf;*

— *śáqid id.*; *u.* *śaqadân mit*

boshafte Blick, schlaflos; —

شَقَاذَى *śáqadâ' u.* شَقَاذَى *śaqaḏa*

hungriger Adler.

شَقَر * *śáqir A, If* *śáqar (u. شَقَرَة*

śuqre s. d.) hellroth, fuchsig sein;

شَقَر * *rothe Haare haben*; — *b)* شَقَر

id.; — *9 id.*

شَقَر *śaqr pl* شَقُور *śuqûr nöthiges*

u. wichtiges Geschäft; — *śáqir*

شَقَار *śaqirât* شَقَرَات *ś* *pl* *Einh.*

شَقَارَى *śiqrân, śuqqâr,*

śuqâra u. شَقَارَى *śuqqâra Ane-*

mone; rothe Tulpe; — *śúqar*

شَقَرَاء *śuqr pl v.* شَقَرَاء *f. v.*

شَقَرَة *śuqre hell-*

rothe, fuchsig Farbe.

شَقَرَاق *śaqrâq, śiqrâq, śaqarrâq,*

śiq. grüne Elster, Grünspecht.

شقران *šíqrân* Anemone; *pl v.* شقر.

شققش ** šáqšaq* *If* ö deutlich aussprechen (*s.* شق **)*; zwitschern,

piepen (*صوت* Spatz); mit großer Zungenfertigkeit reden; brüllen, schreien (*K.* هدر *s.* flg).

شققشة *šíqšiqe* *pl* شققشة *šaqšiq* Gaumensegel des *K's* (welches der brünstige Hengst hervortreten läßt) od. dessen Geschrei; Zungenfertigkeit, große Beredsamkeit; persischer Gürtel.

شققشقي *šíqšiqijj* laut (*Rede*).

شقص ** šiqš* Theil, Antheil, Loos; Grundstück; Theilhaberschaft; e.

gutes Pferd; — 2 شقص *šáqqaš* zu gleichen Portionen vertheilen (*bes. Schlachthier*).

شقطية *šaqatijje* Haarbusch in der Mitte des Kopfes.

شقع ** šáqa'* *A, If* šaq' den Mund an das Gefäß legen u. trinken (*ش في الاناء أنا كرع فيـه*);

E. mit dem bösen Blicke schädigen (*ش فلانا بعبينه أنا عانه*); *†* aufhäufen, aufschichten; — 2 *†* *E.* beleidigen, indem man schmäh

was er ehrt *ل* شقع *لأحد* *E.* um seiner Religion willen schmähen.

شقف ** šáqaf* *pl* شفاف *šiqâf* irdener Topf; Topfscherbe; — شققشة *šáqše* *pl* شقف *šáqaf* (*šíqaf*) Scherbe, Spahn, Stück; kleine Münze; — شقف *šáqaf* u. 2

شقف *in* Stücke zerschneiden, spalten.

شقف *šáqaf* Länge des Pferdeleibes; *šiqaf* *pl v.* شقة.

شقل ** šáqal* *U, If* šaq^l e. Münze wägen (*وزنه*); beschlafen (*جامع*); *†* in die Höhe heben, aufziehen, hissen.

شقلب ** † šáqlab* *If* ö das Oberste zu unterst kehren; umstürzen; sich überstürzen, umpurzeln; sich regen, rühren, tummeln; — 2 umgestürzt werden, purzeln; sich hin u. her wälzen (*im Bett*).

شقم ** šáqam* *Einh.* ö e. Art Dattel; e. Art Palme (*برشوم*).

شقن ** šáqan* *If* šaqn wenig thun, wenig geben, vermindern; —

b) شقن *If* شقونة *šaqûne* wenig, geringfügig sein (*Geschenk*); —

4 wenig Vermögen haben (*قل ماله*); wenig geben (*اشقن العطية أنا قللها*).

شقن *šaqn, šáqin* wenig, gering.

شقه ** šáqqah* = شق *2* — *شقه* ** šáqqah* sich röthende Datteln haben *P.*

شقق *šíqqe* u. *šúqqe* *pl* شقق

شقاق *šúqqe* *pl* شقة *šúqqe* *pl* *šiqâq* Hälfte (*bes. des der Länge nach zerrissenen Stoffes od. des geschlachteten Thieres*); Holzspan; langes Stück Tuch; vorn offenes Kleid; e. Streif Zelttuch; Ein Thorflügel; e. Fadenkette beim Weben; Entfernung, Abstand; lange, schwierige Reise; große

Mühsal; — † *śúqqe* gefaltetes Stück Papier od. Zeug, Zettel, Brief, königl. Diplom, Mandat; — † *śáqqe* Besuch, s. شَقْ *.

(شَقُو) * *śáqā* U Einen elend machen, in Unglück u. Noth stürzen شَقَاهُ اللّٰهُ تَعَالٰى, s. b); (in Ertragung dr Noth) übertreffen, s. 3; — b) شَقَى A, If *śáqan*, *śáqā'*, *śáqwe*, *śíqwe*, *śaqāwe* u. *śíqāwe* elend, unglücklich sein ش ف شَقَاوَةً وَشَقَا وَشَقَاً وَشَقْوَةً) شَقَى c) spalten, zerreißen (für شَقَّ *); I, If *śaqj* durchdringen (Zahn, für شَقَّ *); — 3 mit Einem (Acc.) in Ertragung des Elends wetteifern شَقَاهُ اَي غَالِبُهُ فِي الشَّقَاةِ فَشَقَاهُ) Einem in Kriegsnoth beistehen (في عَالَجِهِ) — 4 E. in's Elend stürzen, unglücklich machen; Haar od. Bart kämmen (سَرَجَ) (بِالْمَشَقَا).

شَقُو *śaqûr* nöthiges Geschäft; *śuqûr* id., pl v. شَقَر.

شَقَّ *śuqûq* pl v. شَقَّ.

شَقُول *śaqûl* Bleiloth s. شَقُول.

شَقْوَة *śáqwe*, *śíq*. Elend, Unglück; Bosheit; If شَقَى *.

* شَقُو s. * شَقَى

اشْقِيَاءَ *śáqijz* f. *ijze* pl اشْقِيَاءَ *śáqijā'* elend, unglücklich; unver- schämt; Bösewicht, Verbrecher, Räuber u. Mörder; Rebell.

شَقِيح *śaqîḥ* entstellt, häßlich; ge- schwächt.

شَقِيذ *śaqîd* schlaflos; mit boshafem Blicke.

شَقِيص *śaqîṣ* Theilhaber, Partner; Partnerschaft, Antheil.

شَقِيْط *śaqîṭ* irdene Waare.

اشْقَاءَ *śáqîq* pl *asíqqā'* ge- spalten, zerrissen; Eine Hälfte od. Seite; leiblicher Bruder; — ة *śáqîqe* pl شَقَائِقَ *śaqā'iq* Spalte, Rifs; Eine Hälfte; Eine Seite, bes. des Kopfes; einseitige Mi- gräne; Bergpafs; leibliche Schwe- ster; e. Vogel; u. vulg. † شَقِيْق *śaqā'iq* pl شَقَائِقَ *śaqā'iq* Anemone, Klatschrose: شَقِيْق الْمَاءِ Wald- veilchen; Z. شَقَائِقُ النُّعْمَانِ *tulipa montana*.

شَقِيْن *śaqîn* wenig, gering, klein.

شَقِيَّةَ † *śaqîjze* Bosheit; Handwerk des Räubers u. Mörders s. شَقَى.

شَكَّ * *śakk* U, If *śakk* Zweifel haben, zweifeln في S. (ارْتَابَ); Einen im Verdacht haben في; Aergerni/s nehmen, sich skanda- lisiren; Einem Zweifel, Skrupel erregen (Gewissen); Aergerni/s geben; E. mit der Lanze bis auf die Knochen durchbohren, ihn aufspießen شَكَّهُ بِالرَّمْحِ (أَنَا) (اعتظمه به يعني خرقه الى العظم); Spitziges eindringen machen; ein- dringen, sich einbohren; sich auf etwas stützen, anlehnen شَكَّنَهُ

dankbar erweisen *Acc.*; — 4 milchreich sein (*Euter*); milchreiches Vieh haben; s. 1; — 5 Einem wofür danken *ج* *P. u. Acc. S.*; von Einem nur Gutes sagen *من*; — 8 milchreich sein (*Euter*); reichlich regnen (*Himmel*).

شكر *šakr* Beischlaf; u. *šikr* weibl. Scham; — *šukr pl* شكور *šukûr* Danksagung, Dank (bes. gegen Gott); Lob u. Preis; Belohnung von Gott; — *šukur pl v.* شكير; — *šúkkar pl v.* شاكر.

شكران *šukrân* Danksagung, Dank; Dankbarkeit; Lob und Preis; *شكر* *.

شكرانية *šukrānīje* Dankbarkeit.

شكرة *šákare* Fülle der Milch im *Euter*; — *šákire pl* ات *u.* شكارى *šákara u.* شكري *šákra* milchreich. شكرية *šakarīje* Rückkehr der Ke von der Frühlingsweide.

شكر *šákaz U, If šakz E.* mit dm Finger antupfen (أخسده بالاصبع); Einen mit der Zunge stechen, verläumden (آناه بلسانه); mit der Lanze durchbohren (طعن); beschlafen (جامع).

شكس *šákus U, If šakâse* (Dj. شكس *A*) böswillig u. schwierig zu behandeln, schwer umgänglich sein (كان شكسًا); — 3 sich gegen *E.* (*Acc.*) so zeigen; — 6 recipr.

شكس *šaks, šákis, šákus f. 3 pl*

شكس *šuks* böswillig u. schwer umgänglich.

شكشكة *šákšake* scharfe Waffen; Rüstung.

شكس *šákis* = شكس * *šákis*.

شكع *šákac A, If šakac* durch Anziehen des Zügels den Kopf des K's in die Höhe ziehen (ش بعيرة رفعه); — *b* شكع *A, If šákac* viel stöhnen (Kranker كثر انينه); Schmerz empfinden (غضب); erzürnt sein (توجع); voll von Körnern sein (Saat كثر حبه).

— 4 zum Zorne reizen, belästigen (غضبته وامله واضجره).

شكع *šákic* schlaflos; verdrießlich. شككة *pl v.* شككة u. شككة.

شكل *šákal U, If šakl* dem Reitthier mit dem Stricke drei ش الدابة Füße zusammenbinden.

شكل (انا شد قوائمهها بحبل Text mit Vokalzeichen versehen, ihn vokalisiren (d. i. der Zweideutigkeit entziehen الكتاب ش انا اعجمه *u.* 2 u. 4) zwei Nuancen neben einander anbringen, nuanciren (bes. zwei Farben, s. شكلة); eben anfangen sich zu röthen u. zu reifen (Traube اينة او اسوت واخذ في النضج *u.* — *b*) شكل *A, If šákal* zweideutig, dunkel, verwickelt sein (التبس); die Farbe anشكل haben bes. Schwarz u. Weiß (Widder), od. Roth u. Weiß; roth sein

(Auge); kokett sein (Frau كانت
(ذات شكل ای غنچ ودل و غزل

— 2 das Thier mit der Fufsfessel
binden; anbinden; vokalisiren;
bilden, formen, gestalten; s. 1;
seine Kleider od. Aermel auf-
schürzen; die Haare auf beiden
Stirnseiten flechten (Frau شكلت
المرأة شعرها); — 3 Einem ähn-
lich sein, in Zügen od. Eigen-
schaften an ihn erinnern; zu-
sammenstimmen, übereinstimmen,
passen (وافق); — 4 zweideutig,
undeutlich sein, verworren sein;
schwierig sein على P.; vokalisiren;
nuanciren s. 1; die Farbe شكله
besitzen (Auge); — 5 geformt,
gestaltet werden; diese od. jene
Gestalt annehmen; vokalisirt wer-
den; nuancirt werden; — 6 ein-
ander gleichen; übereinstimmen,
zusammenpassen.

اشكال askāl (vulg. šikl) pl شكل šakl
u. شكل šukūl äußere Aehnlich-
keit; Aeußeres, Personalbeschrei-
bung; Gestalt, Form, Figur (z. B.
ش الجسم شكل تربيع Viereck, solid-
er Körper); Art u. Weise,
Manier, Geschmack; Tracht; Art,
Gattung: أمور اشكال von einan-
der Unterschiedenes, Mannigfal-
tiges; Religion, Glaube; Koketterie
der Schönen; die Vokalisierung;
šakl pl اشكال askāl zweifelhafte,
verwickelte, schwierige Sache;
Streitsache; — šikl äußere Aehn-
lichkeit; Trugbild, Popanz; Ko-

ketterie; — šukl pl v. اشكل
šukul v. اشكال.

اشكل šakla' f. v. اشكل.

شكله šukle Weiß u. Roth gemischt
(im Auge); röthliches Weiß;
Nuancirung von zwei Farben, s.
اشكل.

اشكل * šakam U, If šakm u.

اشكل šakim beissen (عص);
If šakm vergelten, Geschenk durch
Geschenk erwidern, belohnen
(اشكله اذا جزاه); den Richter
durch Geschenke bestechen (رشاه);
zäumen, aufzäumen, s. اشكيم;
— اشكل A, If šakam hungern
(جاع); — 4 belohnen, wiederbe-
schenken.

اشكل šukm Belohnung, Wiederbe-
schenkung; Geschenk; pl v. اشكيم;
— šakim Löwe.

اشكيمي šukma gegenseit. Geschenk.

اشكاه šakah If اشكاه * اشكاه
u. اشكاه ähnlich sein, verwandt
sein (شابهه وشاكله وقاربه); —
4 verwickelt, schwierig sein S.
(اشكل); — 6 einander ähnlich
sein.

اشكاه šikke pl اشكاه šikak Waffen,
Kriegsrüstung; Keil der zum
Befestigen eingetrieben wird; —
šukke Schwierigkeit, Spaltung,
Schisma; — šakke Lanzenstofs;
Stich in die Seite; † Stirnband
aus Goldstücken.

اشكاه I (شكوى) * šakā U (u.
If šakwan, šakwa, šakāt, šakāwe,
šikāje u. šakīje klagen, sich be-
klagen Acc. من S., Einem (الى)

etwas klagen (شکا امره الى الله) يشكو شکوى وشکوى وشکاة وشکاوة وشکاية وشکاية انا ش فلانا; (اخبره بصعف حاله) ش فلانا عنه od. الى فلان Einen bei J. verklagen (بِسوء) (اخبره بسوء) Schmerz empfinden, über dauernden Schmerz oder Krankheit klagen (ش المريض) sich selbst anklagen; — If شکوى, شکو u. شکاة Krankheit befällt E., sucht ihn schmerzlich heim (شکاه المرض) — 2 If تشکية táskije E. klagen lassen, seine Klagen anhören Acc. P.; den Schlauch zum Buttern herrichten; — 4 اشکيت e. zum Klagen bringen, seine Klagen anhören; u. Gegs. Einen aufhören machen zu klagen; E. noch mehr schädigen u. schmerzen, daß er noch mehr klage; — 5 sich beklagen Acc. od. من S.; über Schmerzen klagen; Em etwas klagen, Klage vor ihn bringen الى; — 6 sich über einander beklagen, einander verklagen od. Vorwürfe machen; — 8 sich über e. Krankheit od. e. Schmerz beklagen (Acc. des Gliedes), Schmerz an einem Gliede empfinden: يشتكى رأسه: er hat Kopfweg; sich bei J. beklagen الى P., Acc. S.; E. verklagen (اشتكى عليه عند الحاكم):

sich selbst anklagen; den Schlauch شکوة gebrauchen.

شکوا śákwa Klage, s. شکوى. شکوٹاء śakûṭā Flachsseide. شکور śakûr sehr dankbar; Dank sagend; 'lohnend; mit Wenigem zufrieden; śukûr If شكر * u. pl v. شكر.

شکوریه śukûrijje Oichorie. شک śukû pl v. شکوک. شکوة śákwe pl شکوات śakawât u. شکاء śikâ' Milch- od. Wasser-schlauch aus dr Haut ds Zickleins; Klage, für شکوى. شکوى śákwa Klage; Anklage, Beschuldigung; Schmerz, Leiden, Krankheit.

* شکا s. شکى * شکو = شکى * شکى śúkka scharfer Zaum.

شکى śákijj f. ijze dr immer klagt od. Schmerzen hat; über den geklagt wird; — śákkijj zweifelhaft, unsicher; unentschlossen.

شکیر śakîr pl سُکُر śúkur Baumrinde; Wurzelschößlinge; zarte Blätter rund um die Palmzweige; kleine Zweige (Blätter, Federn, Haare) zwischen stärkeren; Haare an Gesicht u. Hals.

شکایک śakîke pl شکائک śakâ'ik u. شکک śúkuk Schaar, Trupp, Volk; Secte; Sitte, Brauch; Gurgel; Fruchtkorb.

شکیل śakîl schöngeformt, hübsch. شکیم śakîm If شکم * śakîme

pl شكائم šakā'im, شکم šukm
u. شکیم šakīm Henkel des
Topfes; Gebiß des Zügels: شديد
الشكيمة dm Zügel widerstrebend,
widerspenstig; Bösartigkeit; Hoch-
muth; Gift; Rost, Schmutz; der
Jagdpanther.

شكبة šakijje Klage, If شکو *;
Ueberrest; s. شکى f.

شَلَّ šall U, If šall u. شَلَّ šálal
die Ke forttreiben, E. fortjagen
(طرد); If šall mit weiten Stichen
nähen, verloren heften; Thränen

vergießen (Auge شلت العين
b) (دمعها اذا أرسلتها

شَلَّ šall u. شَلَّ šálal A, If šall u.

šálal verdorrt, verkrüppelt sein
(Finger, Hand, Arm بیست

شلت id.; (او نهبت

شلت verdorrte Hand haben;

— 4 die Hand verdorren machen;

— 7 fortgetrieben werden.

* شلو s. * شلا

شَلَّ šallā = شلو šilw; شَلَّ šállā'
verdorrte Hand, f. v. أشل ašáll
(s. d.).

شَلَّ šallāfe Hure; Konkubine.

شَلَّ šallāq Stock, Geißel; Geißelung;
widersetzlich; — šallāq Bettelsack.

شَلَّ šallā das Verdorren der Hand,
des Armes: لا شلال lā šallāli
möge deine Hand nicht verdorren!

* شل šall der heftig antreibt, s. شل *.

شَلَّ šallājā pl v. شلية.

شَلَّ šálban If ة hübsch, elegant

machen; — 2 شَلَّ hübsch

sein od. werden; — شَلَّ šál-

hane Schönheit, Eleganz; s. fly.

شَلَّ šálabijj elegant, hübsch; Bar-
bier (türk. چلبی).

شَلَّ šálgam (weiß) Rübe pers.

شَلَّ šálāh A, If šálh seine Klei-

der ablegen, sich entblößen; † die

Kutte ablegen, dem geistlichen

Stand entsagen; als unnütz ver-

werfen, wegwerfen, liegen lassen;

— 2 E. ausziehen, entblößen

(Irāq: عراه); e. Mönch od. Geist-

lichen säkularisiren; E. plündern

(Dieb); Straßenraub treiben; —

5 ausgeplündert werden.

شَلَّ šálhā' pl شَلَّ šulh
scharfes Schwert.

شَلَّ šillāhf von schwachem

Gliederbau, schwankender Haltung.

شَلَّ šálāh U, If šálh mit dem

Schwerte zerhauen (هبره به).

شَلَّ šálh Decharge, Salve (s. شلق *);

Wurzel, Ursprung, Race (اصل)

(والعرق); männl. Same.

شَلَّ šálhab stotternd.

شَلَّ šáldaq Dieb-

stahl, Straßenraub; — 2 شَلَّ

tašáldaq mit Gewalt rauben

plündern.

شَلَّ šilš pl شلوش šulús Wurzel

(شرش s.); šális ungeschickt Aeg.

راج ضربه شلش: (شلوش s.)

er hat daneben gehauen; —

2 شَلَّ šállas Wurzel fassen,

tiefe Wurzeln treiben.

شلشل * *śálsal* *If* 8 *Wasser (Blut, Urin) tropfenweise nach verschiedenen Seiten verspritzen* (ش); (السيفُ الدَمَ اذا صبّه); tropfenweise fallen, tröpfeln (قطر); — 2 *id.*; vergießen ب.

شلشل *śálsal* *u.* 8 *das Tröpfeln*; — *śúlsul* *mager*; *flink*; *rührig*; *u.* *śálsal* *dienstwillig*.

شلط * *śált* *u.* شلطاء *śáltā'* *Messer*; — شلطة *śílte* *pl* شلط *śilat* *langer, dünner Pfeil*.

شلغ * *śálaḡ* *If* *śálḡ* *Einem den Schädel zerschmettern* (شلغ).

شلغم *śálgām* *Rübe (weiße)* *pers.*; *pl* شلغام *śalāḡim* *Schnurrbart* *Mghr.*

شلق * *śálaq* *I, If* *śalq* *peitschen, geißeln* (ضربه بالسوط وغيره); *der Länge nach spalten* (das Ohr (Flinte), losschießen, e. Salve geben; *beschlafen*; *zusammenstürzen, einrutschen* (Erde), — 8 † *von etwas Wind bekommen, es merken*; *Verdacht haben, vermuthen*:

شلق * *śálaq* *hinter ein Geheimniß kommen*.

شلق *śilq, śáliq* *e. kl. Fisch*; *Aal*. شلقاء *śilqā'* *Messer*.

شلقة *śilqe* *Eier der libyschen Eidechse*; — *śálaqe* *hölzerner Hammer*; *Pferdebereiter, Stallmeister* *pl* (راضة).

شلل *śálal* *das Verdorren der Hand*, *s. شل* * *u.* شلال; *Flecken der nicht weggeht*; *das Forttreiben*; *śúlal* *u.* *śúlul* = شلول.

شلو *śilw* *pl* اشلاء *aslá'* *Glied* (bes. des Schlachthiers, abgerissenes Glied des Verwundeten); *Leib*; *Gliederstumpf*; *Rest, Trümmer*.

شلوش *śalús* *ungeschickt, s. شلش*. شلوك *śalûk, śilûk* *Scirokko*. شلول *śalûl* *flink, rührig*; *dienstwillig, freundlich*; *alt* (K., Weib).

شلوة *śilwe* *e. Glied, Stück, Portion*. شلبيخ *śalih* *kl. Teppich, Matte*; *Schall*. شليك *śalik* *Decharge, s. شلق* *.

شليلة *śalil* *pl* اشلة *asille* *u.* شيلة *śille* *Unterkleid unter dem Panzer*; *Unterpanzer*; *Pferdedecke*; *die schwellenden Hals- u. Rückenmuskeln*; *Rotz*; *tiefste Mitte*.

شلية *śalije* *pl* شلايا *śalāja* *Reste des Viehs*; *Stück (Fleisch)*; *Theil* (der Nacht).

شم * *śamm* (شَمَمْتُ) *U, If* *śamm, śamim* *u.* *śimmima* *den Geruch wahrnehmen, riechen* (شَمَمْتُ). الريكان اشمة واشمة شما وشميمما وشميممي اذا اخذت

شم الهواء (ريحه بحس الانف) *frische Luft schöpfen, ins Freie gehen*; *abweichen*; *stolz sein*; —

b) شَمَمْتُ *A, riechen*; — c) *Pass.*

شم *versucht, erprobt werden*; — 2 *riechen*; *E. etwas riechen lassen*; — 3 *Einen beriechen, beschnüffeln*; — 4 = 2 *mit gehobenem Haupte einherschreiten* (مر).

(عدل) *abweichen* (ارافعا راسه);

„zur Genesung!“ sagen (für سمـت); — 4 s. 2; — 5 in seiner Hoffnung getäuscht werden, ohne Beute heimkehren (رجـع—و—); (خائبين من الغنيمة); — 8 anfangen fett zu werden (أبدى سمـه).

شـمـج * sámag U, If sámg mit langen Stichen nähen (ش التوب); (أنا خاطه خياطة متباعدة); mischen (خاط); zur Eile treiben (استعاجله).

شـمـجـر * sámgar If ʔ erschreckt davonlaufen (عدا عدو فرع).

شـمـحـط * sámhat, شـمـحـط simhāt u. شـمـحـوط sumhūt unverhältnißmäßig lang.

شـمـوـخ * sámah A, If sámh u. شـمـوـخ sumûh hoch sein, hoch in die Luft ragen (Berg, Bau وطال); (شـمـوـخ بـانـفـه) die Nase hoch tragen, stolz sein; — 2 hoch od. höher machen, erhöhen; — 6 sehr hoch sein; stolz werden.

شـمـح * sámah hohes u. fernes Ziel; súmmah pl v. شـمـح.

شـمـحـر * sámhar If ʔ stolz, hochmüthig sein (تكبّر); — 4 شـمـحـر ismahárr If (طال) شـمـحـر lang, hoch sein.

شـمـحـر * summah̄r, simm. hochmüthig.

شـمـحـر * summah̄z, simm. scharfsichtig; groß, riesig; ʔ summah̄ze u. شـمـحـر شـمـحـر summah̄zize hohes Alter.

شـمـد * sámad I, If sámḍ, simād u.

sumūd bereits empfangen haben u. den Hengst durch Schwanzbewegung zurückweisen (Kn شـمـدت).

الناقـة شـمـدا وشـمـانا وشـمـونا إذا لقحت فشالت ذنبها لترى (اللقاح); befruchtet sein P.; aufheben (Kleid أزاره أنا رفعه); (الى ركبتيه).

شـمـد * sámad pl v. شـمـد; ʔ sámade Befruchtung der P. (s. v.).

شـمـدـار * simdār rascher Gang (auch شـمـدـار sámḍar, sim.); ʔ simḍare id.; flink, rührig (Bursche).

شـمـر * sámār U u. I, If samr mit gespannten Sehnen einherschreiten, leicht u. elegant, stolz schreiten (مر).

(حاداً أو مختلاً); rasch gehen, eilen, sich beeilen في S.; zusammenziehen (قلص); den Kleidersaum aufheben, sich aufschürzen; (nur 1) die Datteln von der Palme (Acc.) schneiden (أنا شـمـر النخل); (شـمـر أي صرر صررته); — 2 = 1; — 4 zur Eile treiben; — 5 sich aufschürzen; sich wozu bereit machen, anschicken ʔ; schnell gehen; nach seiner Bequemlichkeit gehen; — 8 rasch schreiten Pfd.

شـمـر * simr freigebig; flink, rührig; scharfblickend, sorgfältig prüfend; — sámār Landschaft in Arabien, nördl. von Nedschd; — simirr groß (Unglück).

شـمـرـاـخ * simrāg pl شـمـرـاـخ Lüge.

شـمـرـاـخ * samārīh pl شـمـرـاـخ Palmzweig mit Dattelpuschel;

Weinranke, Traube; Berggipfel;
Stirnblüsse des Pferdes.

شجر * súmrug' dünnes Gewebe; —
sámrag' If ٥ schlecht u. mit weiten
Stichen nähen (ش الثوب اذا)
(بعد بين الغرز واساء خياطته);
die Rede mit Lügen spicken
(خلطه); gut pflegen u. nähren
(مutter das Kind احسننت
(حضانتها).

شجر * sámrah If ٥ die Datteln
abschneiden (س. شجر).

شجر * u. samárdal lang,
schnell; schön K.

شمس * sámras e. Dornpflanze.

شمرة sámre, súmre Fenchel; Meer-
fenchel.

šumrûg' = شجر súmrug'.

šumrûh = شمراخ.

sámarij, símirij, šum., sím-
marij f. ijje flink, rührig.

samrîr Mütze Mghr.

sámaz U, If sámz Abscheu,
Widerwille empfinden, zurück-
schrecken, davonlaufen (شمتز
نفسى منه أى نفرت منه
لكراحتة); — 5 sich zusammen-
ziehen, verfinstern (Gesicht انقبض);

vgl. شماز *.

sámas I u. U, If sáms
hell u. sonnig sein (Tag صار ذا
شمس); Einem Haß u. Feind-
schaft zeigen (ش لفلان اذا)
— If sîmâs
u. šumûs den Reiter nicht auf-
sitzen lassen, störrig sein (Pfd.
ش الفرس شاموسا وشامسا اذا
— (منع ظهوه
A, If شمس b);

sámas sonnig sein (Tag); —
2 der Sonne aussetzen; † den
Priester bei der Messe bedienen
ل (س. شماس); — 4 sonnig sein
(Tag); — 5 der Sonne ausgesetzt
sein; sich in die Sonne legen.

sáms (f.) pl šumûs
Sonne; Gold (Alchymie); Quell;
mittleres Haupt-
stück des Halsschmuckes; šums
pl v. شاموس.

símsil Elephant.

sámse pl at sámasât Sonnen-
bild; Idol, Statue, Bild; Schild-
blech des Thürschlusses.

sámsijj f. ijje auf die
Sonne bezüglich, solar; sonnig; سَنَة

سَنَة Sonnenjahr; حروف

شمسية Sonnenbuchstaben.

sámsijje Sonnenschirm;
† Regenschirm; s. vor.

símsiqe Gaumensegel ds Ks.
† sámśam If ٥ zu wieder-
holen Malen od. mit Unterbre-
chungen thun.

sámaß If sámß heftig antrei-
ben (ش الدواب اذا طردھا طردًا)

; schlagen (نَشِيطًا او عنيفًا)
A, If sá-
maß schnell sprechen (ش ف اذا)

; (تسرع بالكلام)
— 2 heftig an-
treiben, das Thier stacheln bis
es störrig wird (نَحَسَهَا حَتَّى)
— 7 von
Schreck ergriffen werden (نعر).

شمص * sámṣar If 8 E. hart drängen, in die Enge treiben.

شمط * sámāt I, If sám Eins mit dem Andern mischen (خلط);

anfüllen (ملأ); die Datteln oder Blätter verlieren (Baum الشجر); (أنا) أنتثر ورقة

شمط أننه + Alles wegraffen, wegnehmen; +

شمط E. am Ohr ziehen; — b)

A, If sámāt grau werden, weiße Haare bekommen (ش ف أنا)

(خالط البياض سوان راسه)

+ plötzlich stark wachsen (Knabe).

اشمط s. شيطان, شمطاء, شمط.

اشمط sámātīt شماطيط pl simtāt Schaar, Trupp; Fetzen, Lumpen;

شمط truppweise, zerstreut.

شمط sumtūt groß, lang; = vor.

شمط simtīt pl شماطيط = شمط.

شمط * sámaz U, If sámz verhindern, abhalten (منع); mischen (خلط); e. S. allmählig in kleinen Mengen wegnehmen (ش الشيء أنا اخذه قليلا); E. anzueifern, zu bewegen suchen (mit milden u. strengen

Worten شمطه أنا استحثته

وحركة دون العنف، قاله بكلام

(خلط لبنًا بشدة).

شموع 5 * sám, sámā Einh. 8 pl شموع sámū Wachs; Wachskerze, Kerze;

Fackel, Leuchte; ش عسلى gel-

bes Wachs, ش كافورى weißes Wachs; s. شمعة.

شمع * sámā A, If sám, sumū u. másmā'e spielen, scherzen (ش ف)

شمعًا وشموعًا وشمعة أنا لعب (ومزج)

If sumū zerstreut sein (تفرق); — 2 mit Wachs überziehen, Leinwand wichen (s. vor.);

E. spielen machen (العبه); —

4 leuchten (Laterne السراج اشمع أنا سطع نوره).

شمع-ادين sam'dân pl شمع-ادين samā'idîn Leuchter pers.

شمع ismā'att If — شمع ismitāt voller Zorn sein (امتلاً غضباً).

شمع * sám'al u. 8 munter, flink Kn; — sám'al If 8 zerstreut werden (تفرق); 8 jüdische Art die heilige Schrift zu lesen; —

2 zerstreut werden; — 4 اشمع ismā'all If اشمعلال ismī'lāl unmittelbar bevorstehen, nahe sein (اشرف); sich eifrig suchend zerstreuen (اشمعل القوم في الطلب أنا) (بادروا فيه وتفرقوا) schnell gehen.

شموع sám'e (pl شمع sám u. sumū) e. Wachskerze; e. Stück Wachs od. Kerze, s. شمع.

شمعون sám'un Simon.

شمعى sám'ijz von Wachs; Wachs-händler.

شمف * sámīq A, If sámāq ausgelassen munter, wie toll sein

(نشط ومزج مزج الأجئون); — 5 id.; einsinken (غار).

شمق šimíqq f. ö gro/s, lang.

شمول * šámal U, If šaml u. šumûl umfassen, in sich begreifen, enthalten; sich auf Alle erstrecken, von allumfassender Wirkung sein

وشملهم الامر وشملهم شَمَلًا

وشَمَلًا وشَمُولًا اِذَا عَمَّهم اَوْ يَقَالُ

شملمهم خَيْرًا اَوْ شَرًّا واشملهم

شملمهم (شَرًّا اِذَا عَمَّهم به von allen Seiten umgeben; den Hengst zulassen u. empfangen (Kn); If šaml von der linken Seite angreifen ش به اِذَا اخذه ذات) ب

(الشمول); dm Nordwinde (شمال) zum Abkühlen aussetzen (Wein);

— b) شمل A, If šámal u. šumûl in

den Mantel hüllen (غَطَاهُ بِالشَّمْلَةِ);

Alle umfassen, sich auf Alle erstrecken; in Nordwind kommen;

— 2 umfassen machen, enthalten lassen; dm Nordwinde aussetzen;

— 4 machen dafs etwas Alle umfaßt, sich auf Alle erstreckt; Nordwind haben; von Norden

blasen (Wind); E. in den Mantel hüllen;

— 5 sich ganz in seine Kleider wickeln, in e. Mantel

hüllen, s. شَمْلَةٌ; — 8 id. ب;

in sich begreifen, enthalten, aus

Theilen bestehen على; von allen

Seiten einschließen, umgeben, um-

fassen على; sich auf Alle erstre-

cken, allgemein sein.

شمال šaml Sammlung, Vereinigung:

شمَلهم الله فَرَّقَ möge Gott

ihren Bund trennen, جَمَعَ الشَّمْلَ

Vereinigung, Wiedersehen; Ein-

hüllung, Bedeckung; das Erfas-

sen, Begreifen; Nordwind; u.

šámal großer Haufe, Schaar;

— šiml, šimill Dattelbüschel; —

šámal Schulter; pl اشَمَالُ ašmāl

geringe Menge (Regen, Frucht);

e. Handvoll Aehren; Nordwind;

— šumul pl v. شَمَال.

šimlāl schnell Kn.; die Linke.

šamlal If ö flink u. rührig

sein, schnell gehen (أسرع).

šámle pl شَمَالُ šimāl Mantel

der den ganzen Körper einhüllt;

Kopfbund, kl. Turban; — šimle

Art sich in den Mantel zu hüllen,

— sümle : اَمْرُ الشَّمْلَةِ Welt,

Wein; — šámale geringe Menge,

s. شَمَل; — šimille schnell Kn.

šumlûl pl شمَالِيلُ šamālil

geringe Menge, s. شَمَلِيل; شَمَالِيلُ

in kleinen Trupps; Schulter.

šámam Höhe, Erhabenheit;

Gipfel; Länge u. Gradheit der

Nase (Schönheit); Nähe; Ent-

fernung; If شَمَر *.

šimandar rothe Rübe.

šámme e. Riechen, Geruch; e.

Weniges, nur e. Fünkchen; شَمْمَةٌ

e. ش هَوَاءَ e. Prise Tabak; عَطُوس

Frischeluft schöpfen, Spaziergang.

šámhađ scharf; Eisen;

flink u. mit scharfem Gebi/s (Hund);

— šámhađ If ö dünn machen,

schärfen (حَدَد).

šámā U, If šumúww (شمو)

hoch, erhaben sein, hochgeehrt sein
 (ش ف شَمُوا انا علا امره);
 — 2 شَمِي šamma riechen (s.
 (* شَم)).
 شَمُوْهُ šamûh weit gedehnt; — šu-
 mûh Höhe, Stolz If شَمِخ (*).
 شَمْمُوْر šammûr Diamant.
 شَمُوْس šamûs pl شَمْس šums u.
 šumus störrig, den Reiter nicht
 dulddend Pfd.; Wein; — šumûs
 Störrigkeit; pl v. شَمْس.
 شَمُوْص šamûṣ flink u. munter.
 شَمْمُوْط šammût pl شَمَامِيْط šamāmīt
 Strähne, Garn um die Spindel.
 شَمُوْع šamû' zu Spiel u. Scherz
 geneigt; šum. If شَمِع *, pl v. شَمِع.
 شَمُوْل šamûl abgekühlt (Wein); reiner
 Wein; Nordwind; — šumûl das
 (Alle) Umfassen, in sich Begreifen,
 Inhalt, das Einhüllen, geistige
 Sammlung, If شَمِل *; — † šam-
 mûl pl شَمَامِيْل šamāmīl Maul-
 beere; Himbeere.
 شَمُوْم šamûm wohlriechend.
 شَمِيْط šamīt Vorwurf, Schelte;
 Zank, Geschrei.
 شَمِيْر šimmīr flink, rührig.
 شَمِيْس šamīs dr Sonne ausgesetzt,
 sonnig.
 شَمَائِص šumāise kleine Sonne.
 شَمِيْط šamīt gemischt; zweifarbig.
 شَمِيْل šamīl Nordwind.
 شَمِيْلَة šamīle pl شَمَائِل šamā'il
 Naturanlage, Charakter, Eigen-
 schaft (bes. gute), Talente.
 شَمِيْم šamīm guter Geruch, If
 شَم *; Parfüm; wohlriechend;

riechend; hoch, erhaben; š ša-
 mîme Geruch, Gestank.
 شَمِيْمِي šimmîma Geruch If شَم *.
 شَن šann U, If šann langsam u.
 umherstreuend ausgießen, bes.
 Wasser an den Wein gießen
 (شَن الْمَاء عَلَى الشَّرَاب انا فَرَقَه);
 (u. 4) شَنّ الغَارَة die Truppen
 zum Plündern sich zerstreuen
 lassen; — 2 mit Sand bestreuen;
 — 4 s. 1; — 5 alt u. abgerieben
 sein (Schlauch اخْلَق); — 6 id.;
 runzelig sein (تَشَنَج); gemischt
 sein (اَمْتَزَج); — 10 mager wer-
 den (فَزَل); = 5.
 شَن šann Einh. š pl شَنَان šinân
 alter, eingetrockneter Schlauch.
 شَنَّا šána' u. شَنِي A, If šan',
 šin', šun', šanâ'e, šan'ân, šana'ân,
 šana'âne, mášna', mášna'e u.
 mášnu'e hassen, verabscheuen ب
 شَنَاهُ وَشَنَاهُ شَنَاهُ وَمَشَنَاهُ وَمَشَنَاهُ
 وَمَشَنَاهُ وَمَشَنَاهُ وَشَنَانَا وَشَنَانَا انا
 (أَبْغَضَهُ); J's Schuldforderung
 zugestehen u. ihn bezahlen شَنَّا
 (بِحَقِّهِ اَي اَقْرَّ وَاَعْطَاه وَتَبَرَّأ مِنْهُ).
 شَنَانِي šunnâ' pl v. شَنَانِي.
 شَنَابِيْط šunābiṭ Löwe; dick.
 شَنَابِيْل šunābil pl v. شَنَابِيْل.
 شَنَانِيْن v. شَنَانِيْن; شَنَنْدَرَة pl v. شَنَانِيْن.
 شَنَتِيَان u. شَنَتَان.
 شَنَاهِ šanāh junges K.; u. šanāhī
 (ijj) f. شَنَانِيَة gro/s u. plump; —

šināh pl شَنَاح šúnuh *Trunkenbold.*

شیناخ šināh *Bergvorsprung.*

شیناخیب pl v. شَنَاحِوب u. ۛ u. شَنَاحَاب.

شینار šanār *Schande, Unehre.*

شیناری šunāra *Katze.*

شیناß šanāß, ی šanāßijj, šun. *groß, stark u. schnell Pfd.*

شیناٹ šināt pl شَنَاطَات u. شَنَاطِ شَنَاطِ šanā'it *Frau mit rosigem Teint.*

شیناژ šināz *Berggipfel, Fleischigkeit; pl v. شَنَاطَة u. شَنَاطَة.*

شیناظیر pl v. شَنَاطِیر.

شیناع šanā' u. شَنَاعَة šanā'e *Häßlichkeit, Abscheulichkeit, Schande;*

*If شَنَع *.*

شیناعیف pl v. شَنَاعِیف.

شیناق šanāq, šin. *groß, lang (m. u. f.); šināq Schnur zum Zubinden*

*des Schlauches; Bogensehne; Annahme des Blutgeldes, 3 شَنَق *.*

شینان šanān *für das flg.; — šunān kaltes Wasser; abtropfend; ۛ Ab-*

tröpfelndes, Tropfen pl; — šinān pl v. شَنَ šann; — (šannān) Dual

شینانان zwei Thränen-Venen.

شینان šan'ān f. ۛ u. شَنَای hassend, *verabscheuend; verhaßt.*

شیناٹ šunāt pl v. شَنَای s. ۛ شَنَای *.

شیناع šanā'e *Hafs, Abscheu.*

شیناع šan'a f. v. شَنَان.

شیناع v. شَنَاع; شَنَاط v. شَنَاطِ

شیناع šanā'ije f. *gehaßt, feindlich.*

شیناب šanib A, *If šanab schöne*

u. frische Zähne (u. frische Lip-

pen haben) شَنَب (کان في ثغره شَنَب); kalt sein (Tag).

شیناب šanab *Schönheit, Frische u.*

Schärfe der Zähne; kalt (Tag) s.

vor.; pl ات u. شَنَاب ašnāb

Schnurrbart Aeg.; شَنَباء f. v.

اشَنَب.

شینبٹ šambat *If ۛ anhaften;*

Hand anlegen; das Herz ergrei-

fen (Liebe انا قلبه ش الهوى

(علق به).

شینبٹ šambat *Löwe; ۛ Zuneigung;*

šumbat hart, rauh.

شینبیل šambal *If ۛ küssen (قبيل).*

شینبیل šumbul pl شَنَابِل šanābil

Trockenmaß von 6 مَدّ.

شینبے šumbe *Kälte (des Wassers).*

شینتَن šintān = شَنَتِیان.

شینتَر šantar *If ۛ zerreißen trans.*

(ein Kleid مَزَق).

شینتَر šantare, šuntare pl شَنَاتِر

šanātir Raum zwischen den Fin-

gern; Finger; Ohrring.

شینتِیان šintijān pl شَنَاتِیان šanātīn

sehr weite Hosen.

شینٹ šaniṭ A, *If šanaṭ dick sein*

(Hand, Lippe; für شَنَ شَنَ).

شینج šanig A, *If šanaḡ gerunzelt*

sein (تَقَبَضَ Haut); — 2 Hals-

rheumatismus, steifen Hals ver-

ursachen (Kälte); — 5 runzelig

sein; steifen Hals haben.

شینج šanaḡ *ds Runzeligsein; männl.*

K.; — šanig mit steifem Hals.

شینجار šingār *Honigklee (پَرَسَ شَنَگار).*

شینج šunuh pl v. شَنَاح.

شینج šannah *die Palme*

*— 2 شَنَاح *.*

von Dornen reinigen على نقح (عنه سلاءه).

شنخاب sínhab = شنخوب.

شنخاف sinnáhf dick, beleibt; groß, lang; ʔ sínhāfe Stolz, Eitelkeit.

شنخوب sunhūb u. ʔ pl شنايب sínāhib Berggipfel; Schulterblatt; Rückenwirbel.

شنذاخ u. شنذخ s. شنذخ * شنذخ sindah, sun., ʔ sindāhijz, ʔ sindah, ʔ sindah, ʔ sindah u. ʔ sinduḥ e. Festmahl nach Vollendung des Hausbaues, bei glücklicher Heimkehr etc.

شنذاخ = ʔ sindah, ʔ sindah groß, fleischig, stark; Löwe, s. vor.

ʔ sindah If ʔ das Festmahl bereiten.

ʔ sinnar 2 — ʔ sinnar E. tadeln, ihm Schändliches vorwerfen على (س. سنار).

ʔ sinnar If ʔ rauh, grob sein (غلظ وخشن M.).

ʔ sínšine Natur, Gemüthsart; Brauch, Sitte; Muster, Probe.

ʔ sínāḥ U, If شنوص sunūḥ anhaften, ankleben; einer S. eifrig obliegen ب (به او سدك) id. شنص b — (به ولرمه).

ʔ sínšare Rauheit, Heftigkeit, Widerwärtigkeit, Unglück; شنصير sínšir id., Zuflucht.

ʔ sínūt zubereitete Fleischstücke. شنط + ʔ sántat If ʔ e. Volk zer Sprengen, zerstreuen; — 2 sich zerstreuen; s. شنطيط.

ʔ sántat Gipfel, Giebel.

ʔ sínzât pl شنظاى sínâzi Berggipfel.

ʔ sínzar If ʔ schmähen, beschimpfen ب P. (شتم).

ʔ sínzûre rollendes Felsstück.

ʔ sínzûf Zweig.

ʔ sínzuwe pl شنظاى = شنظا.

ʔ sínzījân widerwärtig (Frau). ʔ sínzîr abrollendes Felsstück; gr. Werkstein; u. ʔ verderbt, ob schön; ʔ Vorgebirg, Bergspitze.

ʔ sínâc A, If ʔ sínâc häßlich, abscheulich finden (استقباحه); verunehren, schimpfen (فصح); verachten; beschuldigen, anklagen; den Fetzen ganz zerfasern (ش الخرقه انا شعتهها) A, If ʔ (حتى تنفش) — b) ʔ sínâc häßlich, abscheulich finden, ب S. (استشنع).

c) ʔ sínâc If ʔ شناعة häßlich, abscheulich, schändlich sein (فظع); — 2 häßlich, abscheulich machen; Einem die größten Schändlichkeiten nachsagen, ihn entehren على; — 4 schnell sein, eilen (Kn اسرعت); — 5 schnell gehen K.; das Pferd besteigen, es reiten (ركبه وعلاه); sich zum Kampfe bereit machen (تهيأ للقتال); — 10 häßlich, abscheulich, schändlich finden.

ʔ sínâc Abscheulichkeit; — sínâc häßlich, abscheulich, schändlich; أشنع f. v. شنعب.

ʔ sínâb lang, groß M.

شنعاف śin'áf pl شناعيف śanā'if
Berggipfel; hoher Berg; Bergjoch;

u. شنعاف śinná'f groß aber
schwach M.

شنعاف śán'áf If 8 groß, lang sein,
s. vor.; 8 Grösse, Länge.

شنعم śinnám groß, beleibt.

شنعة śún'e Häßlichkeit, Abscheu-
lichkeit, Schändlichkeit.

شنعوف śun'uf = شنعاف.

شنغاب śingāb langer, biegsamer
Zweig; langer Strick; groß M.

شنغب * śungub lang, dünn s. vor.

شنغرة * śāngāre Verderbtheit.

شنغف śinnāgf schlecht proportionirt,
locker gebaut.

شنغما śinnāgm lang, groß; غَمًّا
śinnāgman widerwillig.

شنغوب śun'ub langer, dünner
Strick, Zweig od. Erdader.

شنغير śingir unkeusch, verderbt; 8
Verderbtheit.

شنف * śanaf U, If śanf von der
Seite ansehen الى (bewundernd od.
mit Abscheu كالمعترض
عليه او كالمتعجب منه او
A, If شنف b) — (الكراه له
śanaf hassen ل (بغض وتنكر)
verständlich, einsichtig sein (فطن);
die Oberlippe verkehrt haben
(انقلبت شفته العليا من اعلى);
— 2 E. mit Ohrringen schmücken,
s. flg.; — 5 sich mit Ohrringen
schmücken.

شنف śanf pl شنوف śunuf Ohrring,
Ohrgehänge (bes. im Obertheil des

Ohrs, od. oberer Bestandtheil des
Gehänges (قَرط); — śánif hassend.

شنفار śanfār leicht, flink; 8 śinfāre,
شنفيرة śinfīre Flinkheit.

شنفارى śanfara Name eines Dichters
u. guten Läufers.

شنق * śanaq I u. U, If śanq
(u. 4) dem K. (Acc.) mit dem
Zügel den Kopf in die Höhe

ziehen (Reiter كفه بزمائه حتى
الزق ذفره بقلامة الراحلة او
(رفع راسه وهو راكبه
الى an-
binden (K., Schlauch; s. شنق);
E. würgen, erwürgen; E. an den
Galgen hängen; — b) شنق A,

If śanaq mit Liebe ergeben sein

هوئى : شنق I, If śanq (Qam.
(شبيثا فصار معلقا به
2 das
Holz شنيف in den Bienenkorb
(Acc.) thun; — 3 If شنق u.
sein Vieh mit dem eines
Andern mischen (انا خلط
ماله بماله); — 4 s. 1.

شنق śanq das Erwürgen, Aufhän-
gen; — śanaq pl اشناق aśnāq
Zwischenzahl zwischen zwei gege-
benen (z. B. zwischen 40 u. 120
Schafen), für die eine erhöhte
Steuertaxe eintritt; (Nachzahlung
als) Blutgeld, Sühngeld; Rest;
Strick; — śāniq sehr versessen,
begierig, verliebt.

شنقاء śānqā die Jungen atzend
(Vogelmutter).

شَنَك † śánnak *If* تشنيك den Kopf heben.

شَنَم * śánam *U, If* śanm mit Nägeln zerkratzen (*Haut, Gesicht, خدش*).

شَنُوع śunû' *Abscheulichkeit.*

شَنُوعَة śanû'e, śun. u. شَنُوعَة śanúwwe *Hafs gegen Unreines.*

شَنِيَّ śánijj *gehafst.*

شَنِيْب śanīb mit schönen, frischen Zähnen (*s. شَنَب*).

شَنِيْر śinnîr u. ʔ böse, Schandkerl.

شَنِيْز śinnîz *Fenchelsamen.*

شَنِيْع śani' f. ʔ häßlich, widrig, abscheulich, schändlich; ʔ pl شَنَائِع śanâ'i' *Abscheuliches.*

شَنِيْق śanîq *Querholz im Bienenstock; Bastard; ʔ Kokette; — śinnîq selbstgefällig, eitel.*

شَنِيْن śanîn *gewässerte Milch; Tropfen pl.*

شَهَو * s. شَهَو.

شَهَاب śahâb (u. ʔ śuhâbo) *gewässerte Milch; — śihâb pl شَهَب ś ú h u b, شَهَبَان śu'hbân, śi'hbân u. شَهَب āśhub glänzender Stern; Sternschnuppe; Flamme (شَهَاب) كَرْب Kriegsflamme, d. i. Held; flink, rührig.*

شَهَاد śahâd *Zeugnisse pl; ʔ śahâde pl ات Zeugenschaft, Zeugnis*

شَهَادَة عَلَى ذَلِك S. عَلَى (od. ب) *zum Zeugnis dessen); Bezeugung des Glaubens (الْحَج) Märtyrertum; Textstelle, Citat; Zeugnis, Certificat; das Zugesehen u. Sehen; sichtbare Welt; — śihâd pl v. شَهَد.*

شَهَار śihâr *Vertrag auf e. Monat, Monatsmiethe, 3 شَهَر *.*

شَهَاق śuhâq *das Seufzen, Stöhnen.*

شَهَام śahâm *Hexe; śihâm pl v. شَهَم; ʔ śahâme Scharfsinn, Witz, Flinkheit, Raschheit, Energie, Kühnheit, Tapferkeit.*

شَهَاوِي pl v. شَهْوَان u. شَهْوَى.

شَهَب * śáhab *A, If* śa'hb *die Haut, den Teint versengen od. verderben (Hitze, Kälte الشَّهَب الكَرّ شَهَبَة البرد اذا لَوَّحَة او غَيَّرَ لَوْنَه);*

den Stamm vernichten, od. ihn des Viehes berauben (Hungerjahr); graue Füllen erzeugen (Hengst); — b) شَهَب A, If śáhab u.

شَهَبَة śú'hbe (*s. d.*) *aschgrau sein (بياض يصدعه سَوَان) glänzen,*

leuchten (Flamme); — c) شَهَب = b; — 2 die Haut, den Teint versengen; — 9 u. 11 aschgrau sein Pfd.

شَهَاب śáhab *Aschfarbe; śúh. v. شَهَاب śá'hbâ' aschgrau; hell u. kalt (Nacht); in Waffen schimmernd (Reiterschaar); unfruchtbar (Jahr), f. v. شَهَب.*

شَهَابَان śahabân *e. Baum; s. شَهَاب pl شَهَبَر * śá'hbar If ʔ aschfarb sein*

(اشَهَاب) weislich sein (Wundnarbe); dem Weinen nahe sein (اجهش للبكاء).

شَهَبَر * śá'hbar *lang, breit u. dick.*

شَهَبَة śú'hbe *Aschfarbe; Mischung von Weiss u. Schwarz.*

شَهَتَارَج śá'htara' *Erdrauch Pfl.*

شهاجبة * šá'hgabe Verwirrung.

شَهِد * šáhid A, If شَهِد suhūd
als Zeuge beiwohnen, gegenwärtig

sein (ش المجلس اذا حضره);
Zeugenschaft ablegen, Zeugniß
geben على S., zu J's Ungunsten
ل P., zu seinen Gunsten
(خير قطعا); bekennen (dn Glau-
ben s. 5); durch Eid bekräftigen

ب — ب) If شَهِد šahāde
Zeugniß geben; — 2 E. zur
Zeugenschaft auffordern, ihn zum
Zeugen nehmen; e. Samenergufs
haben (beim Anblick des Weibes,
ohne Beischlaf); — 3 mit eigenen
Augen sehen, sich durch den
Anblick überzeugen; anwesend
sein; — 4 J's Gegenwart wünschen,
ihn herbeibringen; E. zur Zeugen-
schaft auffordern Acc. P. على S.;

Pass. أَشْهَد als Glaubenszeuge
sterben, das Martyrium leiden;
— 5 das Glaubensbekenntniß

(أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْخ)
sprechen; — 6 einander sehen;
— 10 J's Zeugniß verlangen,
ihn zur Zeugenschaft auffordern;
Pass. das Martyrium leiden.

شَهِد ša'hd, šu'hd pl شَهِاد šihād
gelber Honig, Honigwabe : ش
reiner H.; ša'hd u. šúhhad
pl v. شاهد.

شَهِد šá'hdan in J's Gegenwart.

شَهِد šúhadā' pl v. شهيد.

شَهِد ša'hdānā' Hanf-
samen.

شَهِد * šá'hdar f. 8 zwischen 3 u.
6 Jahre alt (Kind); wohlhabend,
reich.

شَهِد šá'hde bester Honig.

شَهِد * šáhar U, If ša'hr allgemein
bekannt machen, verbreiten (bes.
Schlimmes اظهرة في شناعة):
E. mit e. Sache in's
Gerede bringen; das Schwert
ziehen u. über der Leute Häupter
schwingen (ش سيفه اذا انتصاه)
ش عليه : (فرغه على الناس
das Messer gegen Einen
zücken; — 2 bekannt machen,
verbreiten; — 3 If شَهِد u. مشاهرة
mit E. (Acc.) einen Vertrag auf
Monatsfrist schließen, ihm auf e.
Monat vermieten, s. flg.; —
4 = 2; in e. Monat eintreten;
den Monat zubringen, seit einem
Monate an e. Ort sein; — 8 all-
gemein bekannt werden; berühmt
werden, sich e. Namen machen;
bekannt machen, veröffentlichen;
E. als berühmt feiern.

أَشْهَر * šahr pl شهور suhūr u. شهر
ášhur Monat; Mond, Neumond;

شَهِد ذات شهر eines Monats.

شَهِد * šá'hrab f. 8 alt M.

شَهِد šá'hraq Weberspindel.

شَهِد šú'hre das öffentlich Bekannt-
werden, Berühmtheit, Berüchtigt-
sein; Gerücht.

شَهِد šá'hrijj f. 8 ijje monatlich.

شَهِد ša'hrijje Monatssold, Gage,
s. vor.; — ší'hrijje Lastthier.

شَهِد * šáhaq A u. I, u. شَهَق

A, If شَهَقَ šuhâq, شَهِيقَ šahîq u. تَشَهَّقَ tašhâq schluchzen, röcheln (Weinender, Sterbender ذَرَدَ البكاء في صدره); den Schluchzen haben; schreien, brüllen (Esel); durch den bösen Blick schaden على (Auge اصَابَنَهُ بعين); hoch sein (s. شَاعَقَ).

شَهَقَةٌ šá'hqe Schluchzen, Röcheln.

شَهْلٌ * šáhil A, If šáhal tief blau sein, mit röthlichem Schimmer, s. شَهْلَةٌ; solche Augen haben (wie die Schafe); — 2 † die Arbeit beschleunigen, alles Störende entfernend; rasch ins Werk setzen; — 3 Einem Böses anthun, ihn mit Schande bedecken شَاتَمَهُ; — 5 das gute Aussehen verlieren (ذهب ماء وجهه); — 9 = 1.

شَهْلَاءُ šá'hlá' tiefblau (Auge) s. flg.; nöthiges Geschäft, f. v. اشْهَل.

شَهْلَةٌ šuh'le tiefblaue Farbe (des Auges) mit röthlichem Schimmer; šá'hle altes Weib, alter Mann.

شَهْمٌ * šáham A, If šá'hm u. شَهْمٌ šuhûm Einen erschrecken (افزع); If šá'hm das Pferd anschreien, anrufen (جرو); — b) شَهْمٌ If شَهَامَةٌ scharfsinnig sein; viel Lebenskraft besitzen, rasch u. energisch, kühn sein (كان شَهْمًا); stark u. schnell sein (Pferd).

شَهْمٌ ša'hm pl شَهَامٌ šihâm scharfsinnig, rasch u. energisch, kühn;

pl شَهْمٌ šuhûm stark u. schnell Pfd.; sehr mächtig (Fürst).

شَهْنَشِينٌ † ša'hnišîn Balkon pers. شَهْنَقٌ † šá'hnaq If ٥ schreien, brüllen (Esel).

A, If شَهَى šáhā U u. (شهو)

šá'hwe Begierde empfinden, Lust,

Appetit haben (وَشَهَاهُ شَهْوَةٌ)

; (أنا أحيته ورغب فيه) begehrenswerth, appetitlich sein; — 2 If شَهِيَّةٌ Begierde, Lust, Appetit in J. (Acc.) erregen; begehren; — 3 If مَشَاهَاً Einem ähnlich

sein (شَاهِهَهُ); — 4 أَشْهَى If أَشْهَاهُ J's Begierde erfüllen, ihm geben was er wünscht (أنا أَشْهَاهُ ما يَشْتَهِيهِ); boshaft anschauen (أصابه بعين); — 5 leidenschaftlich begehren Acc. S. u.

شَهَى عَلَيْهِ صَوْتًا : P. : على J. ein Wort verlangen; nach Allem verlangen; — 8 Begierde empfinden, Lust, Appetit haben.

شَهْوَانٌ šá'hwân f. شَهْوَى šá'hwa (u. شَهْوَانِي šá'hwânijj f. ٥) pl شَهَاوَى šahâwa leidenschaftlich begehrend, gierig, sinnlich, wollüstig.

شَهْوٌ šuhûd das Gegenwärtig- u. Augenzeuge sein; pl v. شَهْدٌ u. شَاهِدٌ.

* شَهْفٌ šuhûq Höhe, شَهْفٌ

2 — † شَهْوَنٌ tašá'hwan

تشهَى begehren, begehrllich sein =

شَهْوَاتٌ šá'hwât pl شَهْوَةٌ šá'hwe

شائبة v. شوائب; شوية v. شوايا
 شوائع sawâ'i' pl Zerstreutes.
 شواية šiwâje, šuw., saw. schlechte-
 ster Rest; Brotkruste; šuwâje e.
 Stück Braten; leichte Sache; —
 † šuwwâje Bratpfanne.
 (شاب) * šâb U, If šaub u.
 šijâb mischen, verwirren, trüben
 ش الشيء شوبا وشيابا انا
 die شاب الماء باللبن; خلطة
 شاب عنه (u. 2) vertheidigen;
 Unheil abwehren (doch nicht ernstlich
 ش عنه انا doch nicht ernstlich
 (دفع ونضج عنه فلم يبالغ
 — 2 s. 1; sehr heiß haben (bis
 zum Schwitzen); — 7 gemischt
 sein; — 8 id.
 شاب šaub Mischung; Gemischtes
 (z. B. Wasser u. Milch); † Hütze.
 شوابصة † šaubâšijj pl
 sawâbiße Feldhüter.
 شاب † šaubâš If ö Einen zum
 تشوبص 2
 das Amt des Feldhüters versehen.
 شوابصة † šaubâše Amt des Feld-
 hütters (شوابصي).
 شوبج šûbag = dem flg.
 شوبق šûbaq Teigwalze; s. flg.
 شوبك † šaubak pl sawâbiq
 = vor.
 شوبة šaube Betrug.
 شوبوب^ء šu'bûb pl شآبيب sa'abib
 e. Regengufs; Heftigkeit (z. B.
 der Hütze).
 شوح^ء šúwwah zu-
 rückweisen, mißbilligen (انكر).

شوح † šûh Fichte.
 شوحة šûhe e. Habicht, Weih.
 شوحية šûhijze pl شواحي sawâhi
 Balken.
 شوخط šauhaṭ Aehre; Fruchtbüschel.
 شون^ء od. شون 2 — * šáwwad
 aufgehen, hochstehen (Sonne
 — (گذش طوغوب يكسلمك
 5 id.
 شوناذيق šūdāniq e. Specht.
 شونكان šaudakân Jagdnetz; Waffen.
 شون^ء 2 — * šáwwad mit dm
 شونته^ء (ای) Turban bekleiden
 (عـمـمـتـه); die Sonne bedecken
 (Wolke); sich dem Untergange
 zuneigen (مالن للمغيب); sich
 über den Horizont erheben (Sonne,
 s. شون — 5 u. 8 sich den
 Turban aufsetzen.
 شوناذق šaudānaq e. Art Falke.
 شوناب šaudab groß u. schön.
 شونار šaudar langer Frauenschleier
 zum Ausgehen; e. Hemd (pers.
 چادر).
 شوناق šaudaq If ö mit den Fin-
 gern packen (wie der Vogel die
 ش الشيء انا اخذه Beute
 (باصدا بعه كالصقر).
 شوناق šaudaq Armband.
 شور^ء * šâr U, If šaur, šijâr,
 šijâre, mašâr u. mašâre den Honig
 شار العسل شورا
 وشيارا وشيارا ومشارا ومشارا
 (انا استخرجه من الوقبة
 † Einem etwas anrathen s. 4;

If *šaur* u. *šawār* das Pferd dem Kauflustigen vorreiten, ihn die Sklavin betrachten lassen (شار الدابة شَوْرًا وشَوْرًا إذا راضها أو ركبها عند العرض على شار الدابة في المشوار; (مشترىها das Reitthier auf dem Markte zum Verkauf ausstellen; gut gehalten u. genährt sein (K., Pfd.); das Pferd gut halten u. nähren; — 2 das Pferd dem Käufer vorreiten; mit Augen od. Fingern winken, auf E. hinweisen, zeigen (شور إليه بيده إذا أومأ إليه) E. *schamroth* machen, dessen Schamtheile entblößen, ihn verwirren (ش به أنا فعل به) P. ب (شعلا يستكحي منه) † die Arbeitsochsen gegen den hohen Feldrand lenken, s. شوار; † an den Pforten des Todes stehen; — 3 *If* *mušawara* E. um Rath fragen, sich mit ihm berathen (في S.; — 4 *If* *išara* mit Fingern od. Augen e. Wink geben, auf etwas hinweisen, zeigen (ب P. إلى S.; Einem etwas befehlen (أشار) (عليه بكذا إذا أمره) Einem e. Rath geben (ب P. على S.; das Pferd vorreiten; (شور u. أشار das Feuer (Acc. od. ب) hoch machen (رفعها) — 5 mit Scham erfüllt, verwirrt werden; — 6 sich unter einander berathen (على S.; — 8 den Honig ausnehmen; — 10 id.; E. um Rath fragen (في S.

šaur ausgenommener Honig; † Rath, Wink; u. š *šûre* innere Beschaffenheit; Gestalt, Figur, Schönheit, Kleidung; Fetttheit; شورة s.

شِير v. شَوْرَاء; شَوْرِي s. شَوْرًا

šaurân, *šûr*. blühender Safran.

šûrabâg Brûhe, Suppe.

šaurâg Salzsteppe (pers. شوره).

šûre Beschämung; u. *šûre* Schauplatz, Theater; — *šûre* Bienenstock; s. شور.

أَرَبَاب: *šûra* Berathung, Rath; شَوْرِي

Rathsherrn; Auftrag, Befehl; — *šaura* e. Seepflanze.

šauz شوز *If* شِيرَ Pass. — * (شوز) E. heftig lieben (ب أنا) شِيرَ به (أنا) (شعف به).

* شَتَّر v. *šû'uz* u. š *If* شوزب *šauzab* Zeichen, Spur.

شوس *šâs* U, *If* شاس * (شوس) *šaus* die Zähne abreiben (ش شاه)

شَلَس (ب) — (بالسواك أنا شلصه

u. شَوِس A, *If* *šawas* die Augen-

lider zusammenpressen um schär-

fer zu sehen, od. aus Zorn od.

Hochmuth schief ansehen (نظر)

بمؤخر العين تكبراً أو تغيطاً

أو صغر العين وضمر الاجفان

— 6 mit Einem Auge

schauen Z.; = 1b.

شاس u. آشوس pl v. شوس

شَوَش *šawwaš* stören, (شوش) *

trüben (bes. die Gesundheit); be-

trüben; e. S. in Verwirrung brin-

gen; — 5 gestört, getrübt, verwirrt sein على P. (= نهوش); — 6 durcheinander gemischt sein. شوشاء u. šáušā' schnelles K. شوشاب šáušab Skorpion, Laus, Emse. * شيط šáušat s. شوشط šawâšī شوانشى + šûse pl شوشة Haarbüschel auf dem Scheitel; Kamm des Vogels. U, If šauß šâß * شواص (شوص) die Zähne abreiben (s. شوس); den Zahnstocher kauen (ش (السواك انا مصغه) reiben, reinigen, waschen (للكه بيده) (غسله ونقله) e. S. vom Platze nehmen u. hinstellen (نصبه بيده) — U u. A (وزعزعه عن مكانه) (für شوص) Zahnweh haben, od. وجع ضرسه Leibschmerz haben (وبطنه) sich im Leibe bewegen (ارتكص في بطن امه). شوص šauß Zahnschmerz, s. vor. شوصاء šáuṣā' f. schielend (Auge). شوصر šáuṣar = شصر šāṣar. شوط šaut pl اشواط ašwât u. šiwât Lauf des Pferdes bis zum Ziel; Umgang um die Ka'aba (siebenmal); — 2 شوط šáwwat "e. lange Reise machen (ش ف انا طال سفره) das Pferd bis zur Ermüdung laufen lassen; das Fleisch gar kochen (انصجة) den Topf zum Sieden bringen (اغلاها) die Pflanzen

versengen (Reif الصقيع شوط). (النبت انا احرقه). einander تشاوطا 6 — * شوط (نسابا) schmähern. If šawa' šáwi' A, (u. شوع) zausige u. wie Dornen zu Berge stehende Haare haben ش راسه) انا اشعاعان اى انتشار شعرة وصلب e. شوع — (حتى كائة شوك ش weisse Backe haben (Pfd. ش الفرس انا كارن احد خديه) (ابيض). šau' der unmittelbar nach e. Andern geboren ist; — šû' Tamariske; pl u. شوعاء f. v. اشوع. šáuḡar stark gebaut; š Korb von Palmblättern. U, If šauf glätten, glänzend machen, poliren (شفقة انا جلموتة) Pass. geschmückt werden (شيفت Mädchen) (الجارية انا زينت) mit Pech bestreichen (ds K. به) erblicken, sehen; — 2 sehen lassen, zeigen; — 4 If اشافة überragen, die Umgegend beherrschen على (خاف) من sich fürchten (اشرف) — 5 sich schmücken, Toilette machen (تزين Frau) sich zu e. Geschäfte anschicken, darangehen ل; von Oben herabschauen (z. B. تشوف من السطح vom Dache

(اذا تطاول ونظر واشرف —
8 If اشتياف nach Em schauen
الى (تطاول ونظر اليه) beobachten
(den Blitz, des Regens wegen
نشمه); dick, roh werden (Wunde
غلظ).

شوفان sūfān Hafer.

شوفة sáufe Blick, Anblick, Schau-
spiel; gutes Augenmafs, richtige
Schätzung.

(شوق) * šāq U, If sáuq E.
mit Sehnsucht od. Begierde er-
füllen, ihm heftige Liebesleiden-
schaft einflößen شاقنى حبها
(اى عاجنى den Strick an dn
Pfahl binden الى ش الطنب الى)

(الوند اذا شدّه واوثقه به —
2 mit Sehnsucht od. Liebesleiden-
schaft erfüllen الى S.; — 5 mit
Sehnsucht erfüllt, verliebt sein,
sich verlieben الى — 8 sich seh-
nen, leidenschaftlich begehren الى
od. Acc.

شوق sáuq pl اشواق ašwāq heftige
Sehnsucht od. Begierde, leiden-
schaftliche Liebe; Eifer; Munter-
keit, Heiterkeit; — sūq pl v. اشوق.

شوقى šāuqijj f. ijje sich sehnend,
verliebt; شوقية šāuqijje Anfang
des Briefes, wo der Schreibende
seiner Sehnsucht Ausdruck gibt.

(شوك) * šāk U, If sáuk
stechen, verwunden (Dorn شاكته
الشوكه اذا دخلت في جسمه

od. mit e. Dorn; الشوكه
sich den Dorn ausziehen; — A, If
sáke u. síke in die Dornen (Acc.)

fallen od. gerathen, auf Dornen

gehen ش ف يشاك شاكته
(وشيكه اذا وقع في الشوك

A, If sáuk sich im Kriege tapfer
zeigen ش ف يشاك شوكا اذا

(ظهرت شوكته وحدته
Kopf zu Fuß gerüstet sein; —
2 Dornen haben (Baum); mit

Dornen versehen; شوك رأس

wieder Haarstoppeln
zeigen (Kopf des Rasirten); —

أشاك أشوك 4 Dornen haben;

E. mit Dornen stechen اشكته

(الشوك اذا دخلتها في جسمه
— 5 sich an Dornen stechen.

šauk pl اشواك ašwāk Dorn,

Spitze; Distel ش مبارك

carduus benedictus; — sáwik dornig,
stachelig; in voller Rüstung; —

sáuke e. Dorn, e. Spitze :

شجرة شوكه dorniger Baum;

Stachel des Insekts; Zunge der

Schnalle; Gabel; Sporn; Waffen

u. deren Spitzen; Anprall der

Kämpfer; Gemetzel; Stich, Wunde;

Tapferkeit; Kriegsmacht; Macht,

Größe, Pomp, Majestät.

šaukahe pl شوكح šaukah

gr. Thor mit kleinerem Pförtchen.

šaukarān Schierling (pers.

Fenchel; Nieswurz, Helleborus).

šāl U, If šaul u. ša-
walān aufheben ب (den Stein,

شالت الشوكه اذا دخلت في جسمه

الناقاة بذنبيها شولا وشولانا انا
 (رفعتة) e. S. vom Platze nehmen;
 e. Last tragen; steigen (Wag-
 schale); gehoben sein (Schwanz,
 Stachel (أرتفع) wegziehen, aus-
 wandern (Stamm); schwinden
 (Macht); شالَت نَعامَتُه sein Herz
 erleichterte sich, sein Zorn schwand
 (خَفَّ وغضب ثمَّ سكن), od.
 er starb; die Milch versagen Kn;
 + شال عَرَقًا Branntwein destil-
 liren; + شال قَزًّا Seidenwürmer
 ziehen; — 2 شَبَّلَ If تشبييل
 e. S. expediren, besorgen; Einen
 schnell vorwärts bringen, ihn
 reisende Fortschritte machen
 lassen; E. wieder aufrichten, er-
 muthigen; — 4 aufheben; vom
 Platze nehmen; e. Last tragen;
 — 7 aufgehoben, weggenommen,
 fortgetragen werden.
 شول saul pl اشوال aswâl Wasser-
 rest; geringe Habe; flink, rührig
 M.; pl v. شائلة — sül Gemüse
 Z.; — súwwal pl v. شائل u. ة.
 شولم šáulam Wicke; Lolch.
 شولة šáule (der gehobene) Stachel
 des Skorpions; Name einer Frau,
 die stets schlechten Rath gab; —
 šáwile Skorpion.
 شوم s. شام *; su'm schlimme
 Vorbedeutung; Unglück; u. شوم
 šûm unheilverkündend; hoffnungs-
 los, unglücklich; schwarze Ke pl.
 شومار + sūmâr Fenchel.
 شومل šáumal Norden.

شومة šûme Hochmuth; Geiz.
 شومي^١ sú'ma linke Hand od. Seite.
 شومبة šūmîjje Geiz, Knickerei.
 شان * (شون) šân U, If šaun öff-
 nen (آجفف); — 5 leichten Sinnes
 sein (خَفَّ عقله).
 شان^٢ šú'un pl v. شون.
 شوندار šawândar gelbe Rübe pers.
 شونة šaune pl شوانى šawânî Korn-
 magazin, Scheune; kl. Schloss,
 Kastell; Piratenschiff; dummes
 Weib.
 شونوز^٣ šu'nûz, šunîz Korian-
 dersamen.
 شاه * (شوه) šâh U, If šauh u. šáuhe
 schah وجهه häßlich sein (Gesicht
 يَشْهَوُ شَوْهَا وشَوْهَةً انا قُبُحَ
 sich erheben, höher steigen; der
 Blick erhebt sich zu e. S. الى; wün-
 schen, begehren الى شَهَوْتَ نَفْسَهُ
 (الى كذا اى طمعت
 den bösen Blick schädigen (أصابه)
 (افزعده); E. erschrecken (بالعين)
 شوه^٤ b — (حسد) E. beneiden
 A, If šawah häßlich sein; lang
 u. Gegs. kurz sein (Hals طالت
 تشويه E. häß-
 lich machen, entstellen (Gott);
 Einem e. bösen Blick zuwerfen
 5 sich unkenntlich ma-
 chen ل P.
 اشواه šáuhā' f. v. شوهاء.
 شوهاب šáuhab männl. Igel.
 شوهة šûhe Entfernung; s. If شوه *.

شَوْن su'un pl v. شَان.

شَوَى * šáwa I, If šajz Fleisch

braten (شَوَى اللحم يَشْوِيه) braten

(شَيَّا إذا جعله شَوَاءً); Wasser

wärmen (اساخند); sich e. Stück

Braten abschneiden من; — 2 If

braten; braten lassen;

E. mit Braten speisen; Einen an

einer ungefährlichen Stelle (شَوَى)

verletzen 2 Acc., s. flg. (شَوَاه إذا)

— 4 Fleisch (أصاب شَوَاه لَا مَقْتَلَه

braten lassen; E. mit Braten

speisen; — 7 gebraten werden;

— 8 id.; sich e. Braten bereiten.

شَوَى šáwan, šáwa Geringes, Werth-

loses; Hände, Füße, Extremitäten,

überhpt Stellen, deren Verwun-

dung nicht tödtlich ist; Schädel,

Schädelhaut; pl v. شَاء, شاة u.

شَوَاء.

شَوَى šáwizj f. شَوَى šáwizj gebraten; pl

v. شَاء; — šuwájj Säckelchen,

ein Wenig (Dimin. v. شَيْء);

شَوَى šuwájj kleinweise, nach u.

nach.

شَوِيخ šuwáih kleiner Greis شَوِيخ

شَوِيخ šáujat = شَوِيخ + شَوِيخ

شَوِيخ šuwá'ir Dichterling.

شَوِيكَة šuwáike kleiner Dorn (v.

شوكَة); Brach-

distel, Eryngium.

شَوِيكَة šawijje pl شَوَايَا šawája Reste

der Heerde, des Volkes; šuwájje

u. شَوِيكَة šuwá'ie Säckelchen, e.

Wenig; شَوِيكَة šuwáike kleinweise,

nach u. nach; s. شَوَى.

شَاة šuwáike Lämmlein شَوِيكَة.

شَوِيكَة = شَوِيكَة šuwájje.

شَوَى šajz, šizj ds Stottern; If شَوَى.

شَايَا šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

اشياء šajj' (vulg. šê, šî) pl اشياء

lich; — 2 ^{فـ}شبابا ^{فـ}شبابا Einen
wozu antreiben, bewegen ^{فـ}شبابا S.

^{فـ}شبابا الله وجهه; (حملة عليه)
möge Gott sein Antlitz entstellen

^{فـ}شبابا (قبحه); — 4 ^{فـ}شبابا machen dafs
E. seine Zuflucht zu J. nimmt ^{فـ}شبابا

(für ^{فـ}شبابا); — 5 ^{فـ}شبابا sich
von seinem Zorn beruhigen ^{فـ}شبابا
(ف) ^{فـ}شبابا سكن غضبه.

^{فـ}شبابا ^{فـ}شبابا Mischung.

^{فـ}شبابا ^{فـ}شبابا pl v. ^{فـ}شبابا.

^{فـ}شبابا ^{فـ}شبابا Mangel; Eifer, Mühe;
Furcht, Vorsicht; ^{فـ}شبابا *.

^{فـ}شبابا ^{فـ}شبابا = ^{فـ}شبابا ^{فـ}شبابا; pl ^{فـ}شبابا

^{فـ}شبابا ^{فـ}شبابا ^{فـ}شبابا ^{فـ}شبابa Sams-
tag; pl v. ^{فـ}شبابا ^{فـ}شبابa; u. 8 ^{فـ}شبابa

^{فـ}شبابa; pl v. ^{فـ}شبابa.

^{فـ}شبابا ^{فـ}شبابa Boshaftigkeit.

^{فـ}شبابا ^{فـ}شبابa Geruch von Angebranntem;
u. 8 ^{فـ}شبابa; pl v. ^{فـ}شبابa.

^{فـ}شبابا pl v. ^{فـ}شبابa.

^{فـ}شبابا pl v. ^{فـ}شبابa.

^{فـ}شبابا ^{فـ}شبابa; * ^{فـ}شبابa 3 ^{فـ}شبابa;
u. ^{فـ}شبابa Späne.

^{فـ}شبابا ^{فـ}شبابa ein Kollyrium; jedes
Augenheilmittel.

^{فـ}شبابا ^{فـ}شبابa Lastträger.

^{فـ}شبابa ^{فـ}شبابa, ^{فـ}شبابa. weicher Boden;

^{فـ}شبابa pl v. ^{فـ}شبابa.

^{فـ}شبابa ^{فـ}شبابa weitsichtig; ^{فـ}شبابa pl v.

^{فـ}شبابa.

^{فـ}شبابا ^{فـ}شبابa pl v. ^{فـ}شبابa.

^{فـ}شبابا ^{فـ}شبابa ^{فـ}شبابa Wille.

^{فـ}شبابا pl v. ^{فـ}شبابa.

^{فـ}شبابا ^{فـ}شبابa ^{فـ}شبابa I, ^{فـ}شبابa ^{فـ}شبابa,

^{فـ}شبابا ^{فـ}شبابa u. ^{فـ}شبابa grau wer-
den (Kopf, Haare ^{فـ}شبابa)

^{فـ}شبابا ^{فـ}شبابا ^{فـ}شبابa ^{فـ}شبابa ^{فـ}شبابa

^{فـ}شبابa; altern, alt werden; —
2 grau machen ^{فـ}شبابa (Kummer);
alt erscheinen lassen; — 4 = 2.

^{فـ}شبابا ^{فـ}شبابa graue Haare, Greisen-
alter; ^{فـ}شبابa ^{فـ}شبابa ganz weisse
Haare; — ^{فـ}شبابa pl Grauhaarige,
u. ^{فـ}شبابa pl v. ^{فـ}شبابa.

^{فـ}شبابا ^{فـ}شبابa ^{فـ}شبابa f. v. ^{فـ}شبابa.

^{فـ}شبابa ^{فـ}شبابa bewölkt u. kalt u.
regenlos (Tag); u. ^{فـ}شبابa e. Win-
termonat.

^{فـ}شبابa ^{فـ}شبابa graue Haare; ^{فـ}شبابa
weisses Moos.

^{فـ}شبابa ^{فـ}شبابa (ش ^{فـ}شبابa او ^{فـ}شبابa)
indische od. jemenische bunte
Leinwand, Kattun.

^{فـ}شبابa ^{فـ}شبابa ^{فـ}شبابa ^{فـ}شبابa.

^{فـ}شبابa ^{فـ}شبابa Seth.

^{فـ}شبابa ^{فـ}شبابa ^{فـ}شبابa I, ^{فـ}شبابa ^{فـ}شبابa e. S.
mit Fleiß, Eifer u. Sorgfalt ver-
richten ^{فـ}شبابa ^{فـ}شبابa ^{فـ}شبابa

^{فـ}شبابa; sich fürchten, auf der
Hut sein, u. Gega. kühn, tapfer
sein; — 2 ^{فـ}شبابa ^{فـ}شبابa E. auf
seiner Hut sein heißen, ihn vor-

sichtig machen ^{فـ}شبابa; † den
Seidenwürmern, die sich einspin-
nen wollen, wohlriechende Pflan-
zen od. Zweige geben, s. flg.; —

3 ^{فـ}شبابa ^{فـ}شبابa u. ^{فـ}شبابa mit Eifer
u. Vorsicht an e. S. gehen; —

4 ^{فـ}شبابa ^{فـ}شبابa id. ^{فـ}شبابa S.; das
Absynthgras ^{فـ}شبابa reichlich her-
vorbringen (Ort).

شيخ *sih pl* أشياح *asjäh Absynthgras*, pontisches Wurmholz; wohlriechende Pflanzen für Seidenwürmer s. vor.; (u. شياحان *sihân*) eifrig u. vorsichtig; e. gestreifter Stoff aus Jemen.

(شيخ) *šāḥ I, If šājāḥ, šai-hūhe, šujūhe, šujūhijje u. šaihūhijje altern, alt od. Greis werden od. sein* ف شَيْخًا وَشَيْوَحَةً *u. شَيْوَحِيَّةً وَشَيْوَحِيَّةً*; (وشَيْخُوحِيَّةً انا صار شَيْخًا); — 2 *If نشيبيخ alt sein, Greis sein; E. Scheich nennen, dazu ernennen, s. flg.; Vorwürfe machen, tadeln على P. (عاب); in Schande stürzen ب P. (فضح); — 5 alt werden; sich Scheich nennen lassen.*

شيخ *sih pl* شيوخ *šujūḥ, šijūḥ, šijahe, ašjāḥ, أشياح*, شيخان *sihân, sihe*, مشايخ *mašjahe, mašihe, mašâjih, مشيوخاء* *mašjūhā' u. mášjuhā' alter Mann (über 50), ehrwürdiger Greis; Scheich, Familien- od. Stammhaupt; Doktor, Lehrer, Prediger, Meister, geistlicher Führer; Vorsteher der Derwische; Abt; شيخ الاسلام Oberpriester der Muslims; ش البلدية أو البلاد Bürgermeister, Schultheiss, Maire; ش المرسلين Noah; ش النار Satan; ش المرأة Eheherr.*

شيخة *šaihe älliche Frau, Greisin; Koloquinte; sihe u. šijahe s. vor.* شيخوخة *šaihūhe u. šaihūhijje Greisenalter, If شيخ *.* شيخون *šaihūn Greis (über 50).* (شيد) *šād I, If šaid die Mauer mit Mörtel überziehen, s. ش الحائط انا ط. (شيد); (u. 2) der Mauer, dem Gebäude (Acc.) große Höhe geben (ش القصر انا رفعه); umkommen, zu Grunde gehen (هلك); — If كاميخ šijād die Kameele rufen ب (دعاه) (u. 2) mit Wohlgerüchen einreiben (شاد الطيب بجلده انا دلكه); — 2 s. 1; — 4 dem Bau (Acc.) große Höhe geben; die Stimme erheben, laut aussprechen: اشاد (رفعاه بالتناء عليه) er lobte ihn laut, erwähnte ihn ehrenvoll (veröffentlichen, bekannt machen (اشاد بالصلالة انا عرفها) ب (اهلك) zu Grunde richten.*

شيد *šid Mörtel, Lehm etc. als Mauerbekleidung.*

شيدارة *šidāre eifersüchtig M.*

شيداق *šaidāq, شيدق šaidāq, شيدقان šaidāqān e. Falke.*

شيدمان *šaidumān Wolf; šjunge Kn.*

شيدة *šide Art den Turban zu wickeln.*

شیر *šir Löwe pers.; — † šir pl شیر šijār Fels; — šijār Stengelpflanze, Baum; — s. شيار pl.*

شیر *šajzjir pl شیر šijār gut genährt, fett K.; trefflich (Rathgeber, Gedicht); صير شیر von schöner*

Gestalt; pl سُورَاء sūwarā' Rathgeber, Minister.

شواریز pl sīrâz شیراز, sí'râz شتراز

šawārīz, شواريز šarārīz u. شاریز
ša'arīz geronnene Molken; e. Art
Käse; Eingemachtes pers.

سیرامله، شیرامله *sīrāmule Myrobalanus.*

شیرج śîrag' Sesamöl pers.

شیزر *šîz u.* شیزری *šîza* indisches
Ebenholz; daraus verfertigte
Kämme, Teller od. Bogen; Nuß-
baum.

*. شوز s. sîza شيز

* شاز^٤; *śá'iz rauh* (Boden). * شئز

* شناس s. vor. ; * شناس s. vor.

شیش śîś schlechte Dattelart (auch
شيشاء s. شيص); † śîś pl
اشيشاء aśjâś Ladstock.

شیشه sîse *Glas; Flasche; pers.*
Glaspfeife zum Rauchen (pers.).

شيص *šîṣ* u. شيصاء *šîṣa'* schlechte
(unbefruchtete) Dattelsorte mit
weichem Kern; Zahnweh; Bauch-
weh; e. Fisch.

شَيْصَبَان šaiṣabân männl. Ameise;
e. Dämon; Teufel.

(شيط) * شاط *sât* I, If *sât*, *si-jâte* u. *sâtûte* leicht verbrannt od. angebrannt sein (ش الشئ ٢)

شَيْطًا وَشَيْطُوطَةً وَشِيَاظَةً اِذَا
 (احترق) wie angebrannt schme-

cken (Speise); mit angebrannten Speisetheilen behaftet sein (Topf); zu dick gekocht od. fast ganz verkocht sein (Oel, Butter او ختر او نصیج حتی کان یهلک Feuer

fangen, leidenschaftlich werden, sich erzürnen; zu Grunde gehen, umkommen (M. *علك*); — 2 leicht verbrennen od. anbrennen; — 4 id.; zu Grunde richten, vernichten; — 5 angebrannt sein; abgemagert, an Kräften erschöpft sein; — 10 Feuer fangen, sich erzürnen *علي* P.; rasch fliegen

(Tauben fälschlich); e. Geschäft
flink u. leicht besorgen (استنشاط)
استنشاط; (من الامر ان اخف له

الْبَعِيرُ *das Fett bewegt sich am K.*
 شَيْطَانٌ šaitān pl شَيْطَاتِين šajātīn
*Satan, Teufel; Versucher, Ver-
 führer; gottlos u. hochmüthig;
 böswillig u. schwer umgänglich;
 der keine Ruhe hat u. stets auf
 Schaden sinnt; verschlagen, listig;
 von e. Dämon besessen; e. Schlange.*

شَيْطَانِي *šaitānijj* f. *اية* *ijje* *teuflich*;
 ية *šaitānijje* = شَيْطَانَة.

شَيْطَان *šáitan* *If* *é* *satanisch, rebel-*
lisch, von teuflischem Hochmuth
besessen sein; — 2 id.; s. شَيْطَان.
شَيْطَانَة *šáitane* *satanische Bosheit;*
teuflischer Hochmuth.

شَيْطِي *śáitijj* Staub in der Luft.
(شَيْط) * شَيْط *śâz* I, If *śaiz* in

die Hand, ins Fleisch eindringen
دخلت فيها (Holzsplinter في
شظية); — 6 einander schmähen

(قسایا).

شيطان *šaižân hart, grausam.*
 شياط *šaižam (u. شى šaižamijj) pl*
 شياطينة *šajâzime groß u. stark*
 (junger M., K., Pfd.); Löwe.

(شيع) *šai' ū'e, šaja'ān u. mašā' sich verbreiten, öffentlich bekannt werden*

(Nachricht *ش الخبر شيعاً وشيوعاً*)

وَمَشَاعاً وَشَيْعُوعَةً وَشَيْعَنَا إِذَا (ذاع وفشا)

füllen (das Gefäß *ملا*); — 2 e. Nachricht verbreiten, öffentlich bekannt machen; E. beim Abschied bis zu seiner Wohnung zurückbegleiten (شيع)

فلانا إِذَا خَرَجَ مَعَهُ لِيُودِعَهُ (ويبلغه منزله شيعه بالنار إِذَا) anbrennen, *أحرقه*; das Feuer (Acc.) nähren;

ermuthigen (*شجعوه وجراً*); — 3 E. zurückbegleiten od. begleiten; Einem folgen, sein Anhänger od. Jünger sein (*تابعه على أمر*); helfen, unterstützen (*والاه*); — 4 e. Nachricht verbreiten, e. Geheimniß öffentlich bekannt machen (Acc. od. *ب S.*); — 6 sich zur schiitischen Sekte (*الشيعة*) bekennen; — 6 sich zu einer Sekte od. Partei zusammenschließen.

شيع *šai' pl* اشيع *asjā'* Betrag, Quantität, Maß; Raum; der od. die gleich nach e. Andern geboren ist, od. ihm ähnlich; Löwenjunges; u. *šī'* Nachfolger, Anhänger; Jünger; *šija' pl v.* شيعه.

شيع *šajji' pl* شيعاء *šuja'a'* Anhänger, Parteigenosse, Helfer; f. *š* gemeinsam: شيعه *šajji'e* gemeinsames Eigenthum.

شيعاء *šuja'a' pl v.* شيع *šajji'.*

اشيع *šī'e pl* شيع *šija' u.*

asjā' Schaar von Anhängern, Helfern od. Parteigenossen; Partei; Sekte: الشيعة die Schiiten, Anhänger Ali's; s. شيع *šajji'.*

شيعه *šai' ū'e* das öffentlich Bekanntwerden, Verbreitung, If شيع.

شيعي *šija'ijj* Schiite: شيعية *šī'ijje* Zusammengehörigkeit mit den Schiiten, s. شيعه.

شيف *šif* Dornen an der Rückseite des Palmblattes; — 2 شيف *šaj-jaf* e. Substanz als Augenheilmittel zubereiten, s. شيف.

* شاف *s.* * شاف.

شيفان *šajjifān u.* شيفه *šajjife* Vorhut, Vorposten; Eclairer; Spion. شاق *šaq I,* anbinden (den Strick an den Pfahl, s. شوق).

شيق *šiq* Gebirg; hoher, unzugänglicher Gebirgsteil; Bergspalt; u. *š* e. kl. weiße Ente; Einh. *š* Haar im Pferdeschweif.

شيق *šajjiq* sehnüchtig verlangend; begehrllich, lasciv; leckerisch.

* شوك *šike* If v. شوكه.

* شول *s.* * شيل.

شيل *šail* das Aufheben u. Wegtragen der Last; *šujjal pl v.* شائل.

شيلم *šailam* Lolch.

شيلة *šáile* Last.

شيم *šām I,* If *šaim* e. S. in die andere hineinstecken od. verbergen في (wie das Schwert in

die Scheide (غمده); die Waffe
in die Brust stoßen; eintreten في
(دخل); sein fleischliches Gelüste
befriedigen (ش ابا عمير انا نال)
(من البر مرداة); das Schwert

aus dr Scheide ziehen (استلّه) من;
die Blitze od. Wolken beobachten,
um auf Regen od. Nichtregen
zu schliessen (ش البرق انا نظر)
(اليه اين يقصد واين يمطر);
auf etwas spähen, warten; mit
e. schwarzen Schönheitsmal ge-
zeichnet sein (ظهرت بجلدنه)
— If (الرقمة السوداء)
saim u. shi'um im Kampfe
richtig angreifen (حقق الحيلة)
— 4 betreten, eintreten,
eindringen في; — 5 eindringen في;

تشيمر an Charakter dem
Vater ähnlich sein, sich nach ihm
arten (اشبهه في الشيمة)
— 7 u. 8 eindringen (دخل).

شيمر sim pl v. اشيمر u. شيام;
— sájam harter, nie gegrabener
Boden; — síjam pl v. شيمة.

* شام s. شام.

شيمة s. اشيمر f. v. شيماء.

شيمدان shaimudân Wolf.

شيم sime (u. شيمة sí'me) pl شيم.

síjam Naturanlage, angeborene
Eigenschaften, Charakter, Sitten:
شيم كريم (جليل) von gro/-
müthigem (glücklichem) Naturell;
síjaman seinem Naturell
gemäß.

ش sîn Name des شين.

شان I, If sâin hä/slich
u. schadhaft machen, verderben,
entstellen, beschimpfen, entehren
(ضد زانه); — 2 e. schreiben.
sâin Hä/slichkeit, Mangel,
Fehler, Laster, Schande.

sájjin hä/slich, fehlerhaft; ab-
scheulich, schändlich.

sîniz Koriandersamen.

sâh I, E. durch den
bösen Blick schädigen Acc. (عانه);
verklagen, schmähen (عابه).

sîh, sájjih pl v. شاة.

sîje pl شيات sîjât abweichende,
hervorstechende Farbe; (schlechtes)
Zeichen, Fehler; Farbe Pfd.;
Schaf; If v. وشى *;
sî'e شئة *; If v. شبيى *.

sáiham männl. Stachelschwein;
è alte Vettel.

sujûh pl v. شيخ.

sujûhe u. sujûhîje
Greisenalter, If شيخ *.

شيط u. If v. شيط *.

شيع If v. شيع *.

sájû' Brennholz; sujû' ds allge-
mein Bekanntwerden, If شيع *.

شان su'ûn pl v. شئون.

sájûh entehrend, schändlich.

sujái' Sächel-
chen, Weniges (u. شوى s. شوى).

sájizz Stammeler.

sa'it leicht strauhelnd Pfd.

sujáih kleiner Alter (شيخ).

sa'is pl v. شاس.

sî'e Wille, Wunsch, s. شئة.

sujái' Sächelchen, Weniges
(Dim. v. شى s. شوى).

großköpfig (Mann, Pferd :

رجل وفرس مومم اى العظیم
(الرأس او المشوه).

úwam (ليبال اوم) unglücklich pl
(Nächte); — awámm besserer
Vorsteher (امام).

ân U, If aun in beque-

men Verhältnissen sein (آن على)

آن : (نفسه يموون اونا انا رفق
mach dir's leicht !

sich ausruhen; — 2 If تاوين u.

sich so voll essen, dass
beide Seiten gleich hervortreten
(اکل وشرب حتى امتلا)
(بطنه فصار كالعدل

اين على) in die Umstände fügen

قدرک اى اتند على نحوک

strecke dich nach der Decke!); —

5 s. 2.

aun bequemer Zustand, und
Gegensatz : Ermüdung ; Ruhe;
Sanftmuth ; gleichmäßiger Gang ;
die beiden gleichen Seiten einer
Thierlast ; Sattel für eine Doppel-

last ; — âwin ruhig, bequem.

ân pl v. iwan. اوان

unādijā Eselsgurke. اوندیا

ânuq pl v. ناقة.

âwine pl Schildkröten. — pl v.

awân Zeit (s. d.); âwinatan
zuweilen, öfter.

âh, âhin etc., آه, آه, آه * (اوه)

áuha etc., áwwah,

áwwuh, áwin, âwi, âwwi, اوتاه

awatâhu ! Ach ! — âh If auh

u. 2 If تاويه u. 5 If تاوه Ach

sagen ; wehklagen ; Schmerz empfin-

den آه الرجل يوهه اوهه واوه

(وناه انا قبل اوه).

úwwe pl úwaw Unheil.

awûr Ostwind. اور

uwawûk eine Art Gummi. اوزوک

awûh Ach ! اوه

auhât Streitigkeiten. اوهط

âhad pl awâhid Mon-

tag (altheidn.), s. اهود ; s. وهد pl.

âhaz mit schönem Gang. اوهز

âhije pl v. وهى ; — ühijje

Berghang ; Thal.

âwawijj körperlich ; wunderbar

(آية zu Nisbe).

âwa I, If íwjj, úwjj اوى

u. iwâ' Unterkunft suchen,

einkehren, الى und Acc. اوبنت

(منزلى واليه اى نزلته وسكنته

(u. trans.) Einen gastlich auf-

nehmen اوبنته منزلى واليه اى

اوى A, If áuje, — (انزلته

ájje, ma'wât u. má'wijo sich

Jemands (ل) erbarmen, Mitleid mit

ihm haben له اوبنة وايئة

وماويئة وماواتنا انا رقى له

تاويئة 2 If — (ورثى

ظلمة zúlme u. zúlume pl ظلمر
 zúlám u. ظلمت zúlmât, zúla-
 mât, zulumât *Finsternis*; *Strenge*;
Qual; *das dunkle Ende der*
Erde mit der Quelle des Lebens;
 أول نبي ظلمة vor allem Andern;
 — zálame pl v. ظالم; — zálime
 finster (Nacht).

ظلمية zúlmijje *Ungerechtigkeit*.

ظلة zálle *das Verharren, Verweilen,*
Gesundheit; — zúlle pl ظل
 zúlál *Schattiges, Beschattung,*
Decke, Schirm, Wolke; pl ظل
 zúlál u. ظلال zílál *schattige Bank*
 u. dgl. — zílle *Schattiges*.

ظلول zúlúl *If v. ظل*; pl v. ظل
 zill.

ظلم zalúm *unordentlich; sehr grau-*
sam, tyrannisch; s. pl ظالم.

ظلى 5 v. تظلل = تظلى — * ظلى
 * ظل

ظليف zalíf pl ظلف zulf u. zúluf
schlechtgeartet, verworfen; ظ
 النفس rein, keusch; in schlech-
 tem Stand; *rauh (Boden)*; müh-
 sam; *Schwierigkeit; Härte; das*
Ganze; Halswurzel; = ظلف

zálif; بظليفًا umsonst; u.
 بظليفه das Ganze (nehmen).

ظلل ظليل zalíl *schattig, kühl*;
dauernder Schatten, Paradies.

ظليلة zalile *Wasserwirbel in der*
Tiefe; pl ظلال zalá'il *Garten*
mit Baumdickicht.

ظليم zalím *dem Unrecht widerfährt,*
geschädigt, beeinträchtigt; u. 8

nicht ganz saure Milch; jung-
fräuliche Erde, Erde aus dem
neuen Brunnen; pl ظلمان zil-
 mân u. zúlmân *männl. Strauß*;

e. Gestirn; — ظليم zillím *höchst*
tyrannisch; — ظليمة zalíme *mit*
Unrecht entrissen S.; Ungerechtig-
keit, Klage darüber.

ظلية zillijje *Beschattung; Eigenschaft*
des Sultans, Gottes Schatten zu
sein; ظليمة logarithmische
 Tangente.

ظمí zámin s. ظمى u. ظامى.

ظم zim' pl اظماء azmâ' *Durst*;
Begehren; Zeit zwischen zwei
Trünken; ظمء للبيئة das Leben;
 ظمء للدار sehr kurze Zeit,
 Weniges (*Eselsdurst*).

ظماً zámi' A, *If zam'*,

záma', zamâ' u. zamâ'e *durstig*

od. sehr durstig sein (ظمى الرجل)

ظماً وظماً وظماً وظماً وظماً وظماً (4)

; (اذا عطش او اشتد العطش)

sehnsüchtiges Begehren empfinden

(ظ الىه اى اشتاق)

2 If — 4 Einen dürsten lassen,

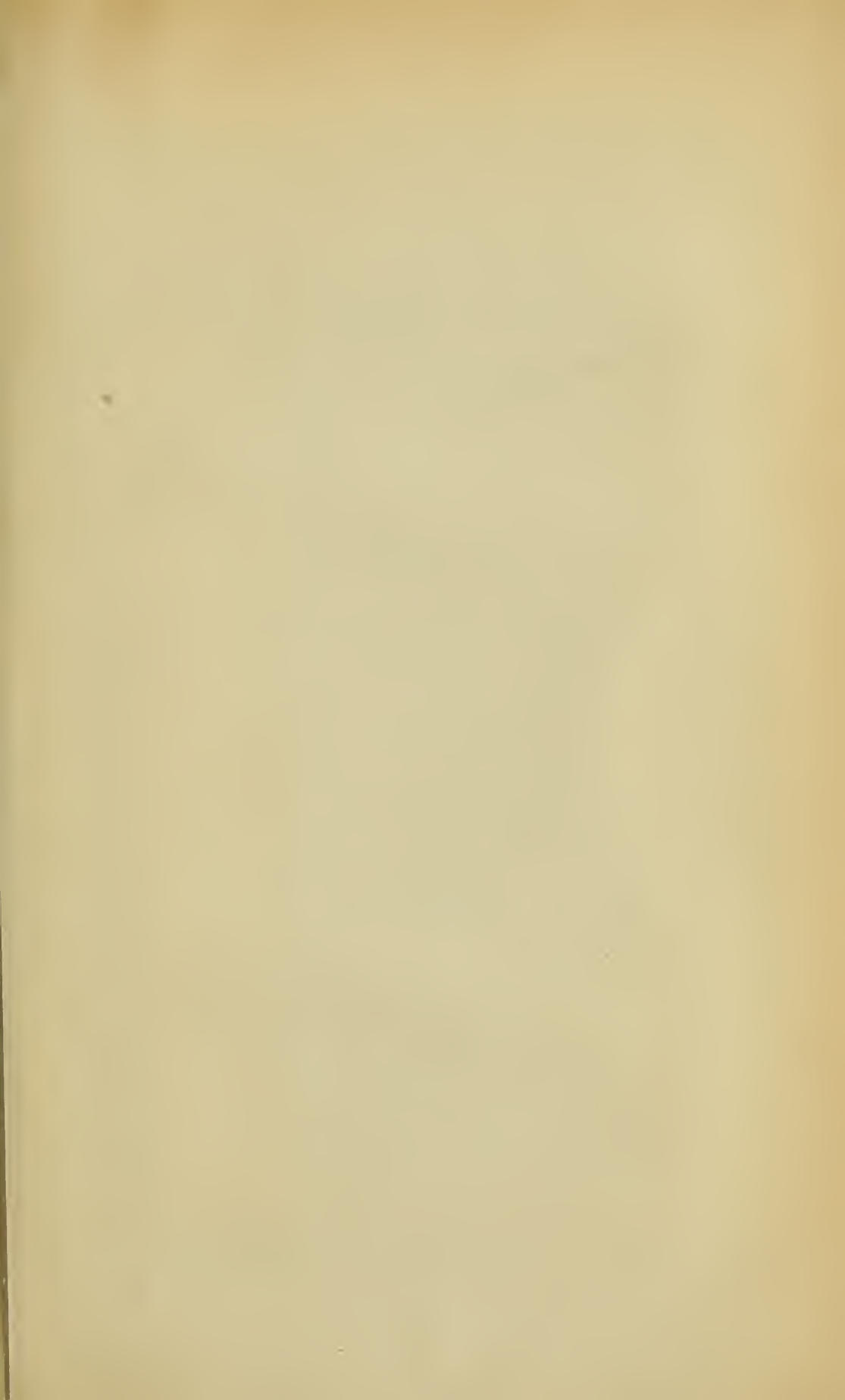
das Pferd abmagern lassen (ظماء)

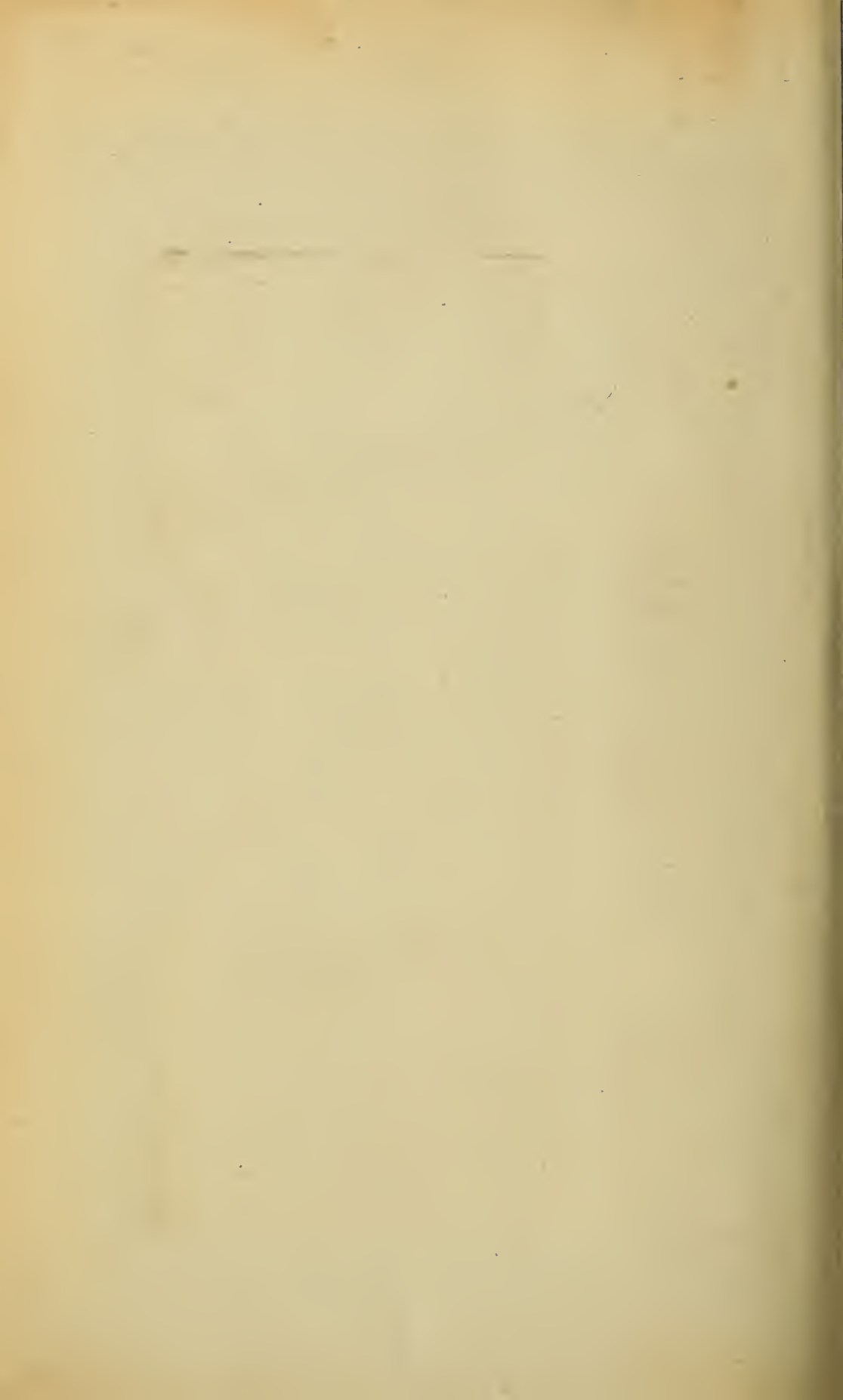
اذا عطشه و ظماً الفرس اذا

2. = اظماء 4 If — (ضمرة)

ظماً záma *rothbraune Farbe*.

ظمان zimâ' pl v. ظمى u. ظمان.





LaArab.D
W1378ha

22686

Author Wahrhund, Adolf

Title Handwörterbuch der neu-arabischen und

UNIVERSITY OF TORONTO
LIBRARY

Do not
remove
the card
from this
Pocket.

Acme Library Card Pocket
Under Pat. "Ref. Index File."
Made by LIBRARY BUREAU

